DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE,

PAR

ELLIOUS BOCTHOR, ÉGYPTIEN,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES;

Revu et augmenté

PAR A. CAUSSIN DE PERCEVAL,

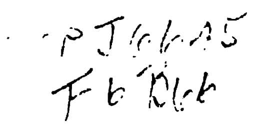
PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES.

PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT PÈRE ET FILS, LIBRAIRES,

RUE JACOB, N° 24.

1828.


PJ6645
F6R66

PRÉFACE.

L'AUTEUR primitif de ce Dictionnaire, M. Ellious Bocthor, égyptien copte, après avoir servi d'interprète à l'armée française en Égypte, vint en France avec ceux de ses compatriotes que leur dévouement pour notre cause avait forcés d'abandonner leur pays. Sur les rapports qui furent faits au duc de Feltre, ministre de la guerre, des connaissances de M. Ellious dans la langue arabe et de son goût pour l'étude, ce ministre lui permit, en juin 1812, de venir se fixer à Paris pour s'occuper de traductions d'arabe en français.

M. Ellious fut d'abord employé, au Dépôt général de la guerre, à traduire des pièces arabes qui faisaient partie de la correspondance de l'armée d'Orient. Ses services ne furent pas non plus inutiles aux personnes qui dressèrent la grande carte d'Égypte. Bientôt il fut attaché au Dépôt en qualité d'interprète. Il travailla alors avec ardeur à la confection d'un Dictionnaire français-arabe dont l'utilité était vivement sentie, et dont la classe d'histoire et de littérature ancienne de l'Institut avait signalé le besoin dans un rapport adressé à l'empereur, le 20 février 1806.

Réformé en 1814, replacé en 1815, réformé de nouveau en 1817 et replacé en 1818, avec son ancien traitement de 2000 francs, à titre d'encouragement pour l'achèvement de son Dictionnaire, M. Ellious fut enfin nommé professeur d'arabe vulgaire à l'École royale des langues orientales vivantes, près la Bibliothèque du roi, en janvier 1821. Il mourut au mois de septembre de la même année, à peine âgé de trente-sept ans, laissant le manuscrit de son Dictionnaire achevé et mis au net.

M. le marquis Amédée de Clermont-Tonnerre, animé d'un noble zèle pour les progrès des études orientales, et désirant que ce travail important ne fût point perdu pour la France, a fait l'acquisition du manuscrit et entrepris de le faire imprimer.

Successeur de M. Ellious Bocthor dans la chaire d'arabe vulgaire à l'École royale des langues orientales, j'ai été chargé de revoir l'ouvrage et d'en effacer de légères incorrections, que l'auteur eût sans doute fait disparaître, s'il eût pu, en surveillant lui-même l'impression, mettre la dernière main à son travail. Pour que ce Dictionnaire fût aussi complet et d'une utilité aussi grande que possible, M. de Clermont-Tonnerre a souhaité qu'il reçût quelques augmentations jugées nécessaires. Suivant son désir, j'ai fondu dans l'ouvrage de nombreux matériaux que j'avais recueillis pendant mon séjour en Syrie, pour composer un dictionnaire semblable; j'y ai fait entrer aussi tout ce qu'il m'a paru utile d'extraire des Dictionnaires espagnol-arabe et italien-arabe, du P. Cañes et F. Domenico Germano di Silesia.

Cet ouvrage étant particulièrement destiné aux personnes qui ont besoin d'apprendre à parler et à écrire la langue arabe, c'est-à-dire aux voyageurs et surtout aux interprètes, M. Ellious et moi (je m'exprime ainsi collectivement, parce que mon travail entre dans la confection de ce Dictionnaire environ pour moitié) nous avons évité d'y insérer les mots qui sont exclusivement de l'idiome savant et poétique; nous nous sommes attachés à ne le composer que des mots usuels, tant de la langue écrite que de la langue parlée. Ainsi, les expressions familières de la conversation, même les termes bas et populaires, aussi-bien que les expressions recherchées du discours écrit et soigné des Arabes modernes, ont dû trouver place dans ce Dictionnaire. Les mots français qui n'ont point de correspondans en arabe ont été traduits par des périphrases, afin d'étendre l'usage de cet ouvrage aux Arabes qui veulent apprendre notre langue.

J'avais eu d'abord l'intention de faire suivre ce Dictionnaire d'un Index

où les mots arabes, rangés suivant l'ordre alphabétique de leurs racines, devaient être accompagnés de numéros renvoyant aux pages dans lesquelles le sens et l'emploi de ces mots seraient indiqués. Mais j'ai réfléchi depuis, qu'un grand nombre de mots arabes n'ayant point en français de correspondans, et se trouvant ainsi exclus d'un Dictionnaire *français*-arabe, cet Index serait nécessairement fort incomplet. D'après cette considération, je me suis déterminé à entreprendre un Dictionnaire arabe-français dont l'usage sera beaucoup plus commode que celui d'un index, et qui contiendra toutes les expressions arabes usuelles, ou du moins toutes celles que j'aurai pu recueillir. Je sais qu'un orientaliste distingué, M. Freytag, s'occupe d'une nouvelle édition du Golius, qu'il doit enrichir de nombreuses augmentations. J'espère que son entreprise et la mienne ne se nuiront pas l'une à l'autre, car je les crois de natures différentes. Mon dessein est d'extraire seulement de Golius les mots généralement usités parmi les Arabes modernes, soit dans le style soigné, soit dans la conversation, et d'ajouter à ce fonds les mots vulgaires qui ne se trouvent point dans les Dictionnaires arabes publiés jusqu'à ce jour.

CAUSSIN DE PERCEVAL fils.

NOTA. J'ai adopté la manière concise employée par Golius pour indiquer le futur ou aoriste des verbes arabes. Les lettres A, I ou O, qui accompagnent le prétérit, représentent les voyelles *fathha*, *kesra* ou *dhamma* que doit prendre la seconde radicale à l'aoriste.

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE.

A, première lettre de l'alphabet, اول حرف مــن الالف با.

A, s. m., il ne sait ni A ni B, il ne sait rien, لايعرف الف ولابا.

A, particule qui marque le datif, ل. A moi, لى. || A toi, لك. || A qui est ce livre? لمن هذا الكتاب.

A, préposition qui exprime des rapports de temps, de lieu, etc.; s'il y a mouvement, الَى, ou, par abréviation, dans le langage vulgaire, لَ; s'il n'y a point de mouvement فى. Je vais à Tripoly, انا رايح الى طرابلس ou لطرابلس. || J'habite à Paris, انــا ساكن فى باريز.

A, signifiant après, avec, pour, etc., s'exprime par بعد, ب, ل, على. Pas à pas, قدم بعد قدم. || Chargé à mitraille, معمّر بالخردة. || Prendre à témoin, طلب للشهادة. || Il va à pied, رايح على رجليه. || Il va à cheval, رايح راكب على حصان. || Il est cher aux amateurs, عزيز عند طلابــه. || A la française, على زى الفرنساوية. || Quatre à cinq personnes, اربعة خمسة انفس.

Abaissement, s. m.; au propre, هبوط ـ توطية ـ وطا.

Abaissement, au figuré, humiliation, حطــة ـ ذل ـ هوان ـ انحطاط ـ انخفاض.

Abaisser, v. a., diminuer, de hauteur, وطّى.

Abaisser, faire aller en bas, هبّط ـ نزّل ـ وطّى.

Abaisser, humilier, خفض I. ـ اذل ـ اهان. Abaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

S'Abaisser devant, s'humilier, تذلّل ـ اتّضع قدام تخضّع, تخشّع بين يديه اوّله.

S'abaisser, aller en bas, descendre, هبط O. ـ نزل I.

Abandon, s. m., هجران ـ هَجْر ـ تَرْك.

Abandon, négligence aimable, خلاعة.

A l'Abandon, adv., متروكاً ـ هاملاً ـ سايباً. Enfant laissé à l'abandon, ولد مدشّر. || Le bien laissé à l'abandon fait naître l'idée de le voler, مال المدشّر يعلّم الناس الحرام, prov. || Laisser à l'abandon, دشّر ـ تغافل عن.

Qui est dans l'abandon, ou sans appui, ظهــره مقطوع ـ ما له ظهر ـ ما له احد.

Abandonné, adj., inhabité, خالى من ـ مهجــور السكان.

Abandonné, délaissé, مدشّر ـ متروك.

Abandonné, livré à ses passions, سايب ـ هامل.

Abandonnement, s. m., délaissement entier, ترك كلّى ـ هجــران كلى.

Abandonnement, dérèglement excessif, prostitution, ترك الحيا ـ سرف ـ انهماك فى المحارم.

Abandonner, v. a., quitter, فات O. ـ ترك O. ـ دشّر ـ تخلّى عن ـ هجر O. Abandonner sa famille et sa patrie, هجر الاهل والاوطان. || Abandonner le service, تجرّد من الخدمــة. || Abandonner quelqu'un à son malheureux sort, فاته O., سيّبه الى سوء بخته.

S'Abandonner, v. réfl., se livrer à, انهمك فى. S'abandonner aux plaisirs, انهمك فى اللذّات. || S'a-

bandonner à la Providence, سلّم امره - توكّل على الله الله.

Abasourdir, v. a., étourdir, consterner, دوّخ - ادهش - I. دهى.

Abasourdi, adj., مدهوش.

Abatage, s. m., coupe des arbres, قطع الشجر.

Abatage, les frais de la coupe, اجرة قطع الشجر.

Abâtardir, v. a., faire dégénérer, غيّر طبية - افسد غيّره عن اصله - اصله.

S'Abâtardir, v. réfl., تغيّر عن طيبة اصله - انفسد.

Abâtardissement, s. m., تغيير عن طيبة الاصل.

Abatis, s. m., bois, maisons abattues, رديم - هدم.

Abatis, la tête, les pieds, le cou, les ailerons de volailles; le cuir, la graisse, etc. de bêtes tuées, سقط - عفشة - قشة.

Abat-jour, s. m., sorte de fenêtre, نوع شبّاك; plur., شبابيك.

Abattement, s. m., affaiblissement, diminution des forces physiques, دمار القوى - ضعف.

Abattement de courage, انكسار العزم - خمود - انكسار القلب.

Abatteur, s. m., bucheron, كسّار; plur., كسارين.

Abatteur, au figuré, celui qui se vante de faire de grandes choses, فشار; plur., فشارين.

Abattre, v. a., détruire, jeter par terre, هدم I. - هدّ O. - رمى I.

Abattre, affaiblir, دمّر القوى - ضعّف.

S'Abattre, perdre courage, انكسر عزمه - خمد O. - انكسر قلبه.

S'Abattre, s'apaiser, هدأ A. Le vent s'abat, هدأ الريح.

S'Abattre, tomber, وقع, Aor. يقع. Le cheval s'abattit, وقع الحصان.

S'Abattre, en parlant d'un oiseau, انحطّ - هبط O. حطّ O.

Abattu, adj., مهدوم - مهدود. Un visage abattu, وجه متغير.

Abat-vent, s. m., petit toit en saillie, درونذ.

Abbatial, adj., qui appartient à l'abbé, بتاع ربيس. Droits abbatiaux, حقوق ربيس الدير.

Abbaye, s. m., monastère, دير; plur., ديورة.

Abbé, s. m., chef d'une abbaye, ربيس الرهبان - ربيس الدير; plur., روسا الدير. *Abbesse*, s. f., ربيسة - ربيسة الراهبات - الدير.

A. B. C., s. m., petit livret de l'alphabet, الف با.

A. b. c., commencement d'une affaire, d'une science, بدو.

Abcéder, v. n., se tourner en abcès, ادّمل - اندمل - تدمّل.

Abcès, s. m., tumeur pleine d'humeur, دمّلة - دمّل plur. دمامل et دماميل.

Abdication, s. f., renoncement volontaire à une dignité souveraine, نزول عن - تنازل عن. Votre abdication est une chose étonnante, تنازلك عن الملك شي عجيب.

Abdiquer, v. a., abandonner une dignité souveraine, تنازل عن.

Abdomen, s. m., bas-ventre, مأنة - صفاق.

Abécédaire, s. m., livre où l'on apprend à lire, كتاب الف باء.

Abecquer, donner la becquée à un jeune oiseau, زقّ الطير O.

Abeille, s. f., mouche à miel, نحلة; plur., نحلات. Nom générique, نحل.

Aberration, s. f, erreur, ضلال - غلط.

Abétir, v. a., rendre bête, بلّه - بلم A.

S'Abétir, v. réfl., devenir bête, تبلّه - انبلم.

Ab hoc et ab hac., adv., sans ordre, sans raison, شقلبًا مقلبًا.

Abhorrer, v. a., avoir en horreur, كره A.

Abime, *Voy.* Abyme.

Ab intestat, adv., (mourir) sans tester, مات من غير وصية.

Ab irato, adv., (testament) fait en colère, وصية مغتاظ.

Abject, adj., vil, bas, méprisable, دني — حقير ; plur., ادنيا ; ذليل — منهان — وغد ; plur., اوغاد.

Abjection, s. f., humiliation, bassesse, دناوة — ذل — حقارة.

Abjuration, s. f., renoncement à une fausse religion, جحود — جحد.

Abjurer, v. a., renoncer à une fausse religion, une erreur, une opinion, جحد A. — رفض O. Abjurer les erreurs contraires à la foi, رفض الغلطات التي هي ضد الايمان.

Ablatif, s. m., جرّ — المفعول معه او منه.

Able, s. f., sorte de petit poisson, نوع سمك صغير.

Ablerет, s. m., sorte de filet pour pêcher des ables, نوع شبكة لصيد السمك الصغير.

Ablution, s. f., action de se laver avant la prière, وضوء. Faire l'ablution, توضّا.

Ablution avec du sable, تيمم. Faire l'ablution avec du sable, تيمّم.

Abnégation, s. f., renoncement à soi-même, ترك الانسان نفسه.

Aboi, Aboiement, s. m., cri du chien, عوي — نبح — نبيح.

Aux abois, s. m. plur., في شدّة — في عزّ الضيقة. La ville est aux abois, المدينة في عزّ الضيقة. ‖ Un homme aux abois, mourant, رجل على اخر نفس.

Abolir, v. a., annuller, بطّل — ابطل.

Abolissement, s. m., action d'abolir, تبطيل — ابطال — بطلان.

Abolition, s. f., anéantissement, ابطال.

Abominable, adj., كرِه — كريه — مغضوب — مكروه.

Abominablement, adv., بوجه — كريهًا — مكروهًا — مكروه.

Abomination, s. f., action abominable, معصية ; plur., معاصي — شي كره — فعل مكروه.

Abondamment, adv., en abondance, كثير — بكثرة.

Abondance, s. f., grande quantité, كثرة — بركة — زيادة — فيض — رخص. Il y a chez vous abondance de tout, عندكم البركة — عندكم الخير كثير.

Abondance des productions de la terre, خصب — غلة.

Abondance, vie aisée, نعيم — سعة.

Parler d'*abondance*, sans préparation, تكلم حالاً.

Abondant, adj., qui est en quantité, فايض — كثير — زايد.

Abondant, fertile, غليل — خصيب — خصب.

Écrivain abondant, مؤلف مكثر. ‖ Un pays abondant en savans distingués, بلاد مشحونة بالعلما المشتهرة.

Abonder, v. n., être ou avoir en abondance, عنك كثير — كان كثيرًا — خصب A.

Abonder en son sens, être trop attaché à son opinion, تمسك برايه.

Abonné, s. m., مستاجر — مستكري.

Abonnement, s. m., marché à prix fixe, pour un temps, ايجار.

S'Abonner a, v. pr., prendre un abonnement à, استكرى — استاجر.

Abonnir, v. a., rendre bon, طيّب — عدّل — اصلح.

S'Abonnir, v. n., devenir bon, استعدل — تعدّل.

Abord, s. m., accès, وصول — دنو — قرب. D'un abord difficile, صعب الوصول اليه.

D'abord, tout d'abord, de prime abord, اوّلاً — في اوّل الامر.

Abordable, adj., d'un abord facile, سهل الدنو منه — سهل الوصول اليه.

Abordage, s. m., choc de deux vaisseaux, لطم

اقتراب و التصاق مركبين ـ مركبين فى بعضهم لمحاربة بعضهم.

Aborder, v. n., prendre terre, رسى على البرّ I. ـ وصل الى البرّ, Aor. يصل.

Aborder un vaisseau, y monter par force, طلعوا الى المركب قوة و اقتدار.

Aborder, joindre, approcher, اقترب, تقرّب منه ـ دنا من ـ وصل الى I. O.

Aborder, une question, la traiter, la discuter, بحث المسئلة A.

Aborigènes, s. m. plur., premiers habitans d'un pays, اولاد البلاد ـ اهل البلاد.

Abornement, s. m., action d'aborner, تحديد.

Aborner, v. a., donner des bornes, limiter, حدّد.

Abortif, adj., avorté, مسقوط ـ سُقطـــى. Enfant abortif, جنين مولود قبل زمانه ـ سِقط.

Abortif, qui n'a pas acquis la perfection, ناقص.

Aboucher, v. a., rapprocher des personnes pour conférer, جمع بينهم ـ قابل ب ـ واجه ب A.

S'Aboucher, v. p., avoir une entrevue avec quelqu'un, اجتمع به ـ تواجه مع ـ تقابل مع.

Abougri, adj., trapu, مكبتل.

Abougri, mal conformé, ناقص الخلقة.

Aboutir, v. a. toucher d'un bout à, اتّصل ب.

Aboutir, tendre à, قصد الى O. A quoi aboutissent ces discours? ايش المقصود بهذا الكلام.

Aboutir, conduire à, ودّى الى. Où aboutit ce chemin? الى اين يودّى هذا الدرب.

Aboutir, avoir pour résultat, آل الى, Aor. يؤول. Cela n'aboutira qu'à le perdre, هذا الامر يـــؤول الى خراب بيته ـ ما ينتج من هذا الامر الا خراب بيته.

Aboutir, crever (apostème), طلع منه ـ دمّى A. ـ انفتح ـ قيح.

Aboutissant, adj., qui aboutit à, مودّى الـــى ـ متصل ب.

Aboutissans, s. m. plur., les tenans et les aboutissans d'une maison, نواحى و حدود بيت. *Tenans et aboutissans* d'une affaire, كيفية الامر وجميع احواله ـ الامر و متعلقاته.

Ab ovo, adv., dès l'origine, dès le commencement, من الاصل.

Aboyer, v. n., japper, نبح A. ـ عوّى. Aboyer à la lune, crier inutilement contre quelqu'un, نبح فى الهوا.

Aboyeur; s. m., chien qui aboie, homme médisant, satyrique, نبّاح.

Abraham, n. pr., خليل ـ ابرهيم ـ ابرهيم الخليل الله.

Abraquer, v. a., tirer un cordage de main en main, جرّ اللبان O.

Abrégé, s. m., réduction d'un ouvrage plus étendu, مختصر.

En Abrégé, adv., بالاختصار ـ بنوع الاختصـــار ـ اختصارًا.

Abréger, v. a., rendre plus court un espace de temps, un discours, قصّر المدّة, الكلام. Pour abréger, enfin, والحاصل.

Abréger, réduire en petit un grand ouvrage, اختصر.

Abreuver, v. a., faire boire des bêtes, اسقى البهايم ـ سقى I.

S'Abreuver, de chagrins, d'amertume, تجرّع المرار.

Abreuvoir, s. m., lieu où l'on abreuve, حوض; plur., حيضان ـ مورد; plur., موارد ـ منهل; plur., مناهل ـ مسقاة.

Abréviateur, s. m., qui abrège l'ouvrage d'autrui, مختصر.

Abréviation, s. f., retranchement de lettres d'un nom, d'un titre, اقتصار فى حروف الاسما و الالقاب. Ainsi l'on écrit en français S. M., au lieu de Sa Majesté; en arabe, س, pour سـوال, demande; ج, pour جواب, réponse; الخ, pour الى اخره, et cætera.

Abri, s. m., lieu où l'on se met à couvert, hors de danger, جا ـ ملجا ـ درا.

A l'Abri, adv., à couvert, فى الامن ـ فى الدرا ـ فى الحما.

Abricot, s. m., fruit, مُشْمِشَة, nom d'unité ـ مشمش, nom générique. Abricot dont l'amande est douce, مشمش لوزى. Abricot dont l'amande est amère, مشمش كلابى.

Abricotier, s. m., شجر المشمش. Un abricotier, مشمشة ـ شجرة مشمش.

Abriter, v. a., mettre à l'abri, حمى من ـ دارى I.

S'Abriter, se mettre à l'abri, التجى الى, تحت ـ احتمى تحت.

Abrogation, s. f., suppression d'une loi, ترك ـ ابطال ـ نسخ.

Abroger, v. a., mettre hors d'usage, abolir, ترك O. ـ نسخ ـ بطّل A.

Abrotone, s. f., plante, قيصوم ذكر وانثى ـ قيصوم. *Voy.* Aurone, Santoline.

Ex Abrupto, adv., tout d'un coup, brusquement, على غفلة.

Ex Abrupto, sans phrases préparatoires, بلا ـ بلا ديباجة ـ مقدمة.

Abrutir, v. a., rendre brute, بلم ـ وحّش A.

S'Abrutir, devenir brute, صار مثل ـ توحّش I. صار مثل الدبّ ـ الوحش.

Abrutissement, s. m., état d'un homme abruti, توحّش.

Absence, s. f., غياب ـ غيبة.

Absence d'esprit, distraction forte, غياب العقل.

Absent, adj., غايب; plur. غياب et غايبين.

Absent (qui a l'esprit), distrait, غايب العقل ـ فى دنية اخرى. Les absens ont tort, من غاب خاب ‖. L'absent porte son excuse avec lui, الغايب حجته معه, proverbe, qui signifie : ne jugez pas un homme sans l'entendre.

Absenter (s'), v. pron., غاب I. S'absenter de son pays, تغرّب ـ غاب, سافر عن بلاده.

Absinthe, s. f., plante amère, خترق ـ افسنتين ـ شيبة ـ ماميتا ـ ذقن الشيخ. Absinthe pontique, شيح; plur., شياح.

Absolu, adj., indépendant, مطلق.

Absolu, impérieux, متجبّر, متسلط على.

Absolument, adv., sans bornes, sans restriction, بالاطلاق ـ مطلقًا.

Absolument, entièrement, tout-à-fait, بالمرّة ـ كليًّا.

Absolument, dans une phrase négative, قطعًا ـ قط ـ اصلًا. Il n'en a absolument pas, ما عنده قط.

Absolution, s. f., déclaration de l'innocence d'un accusé, ابرآ, تبرية المتهوم ـ تبرير المتهوم.

Absolution des péchés prononcée par un prêtre, حِلّ, تحليل من الخطايا ـ مغفرة الذنوب ـ غفران.

Absolutoire, adj., qui absout, حلّى.

Absorbant, adj., qui absorbe, qui pompe, شارب. Terres absorbantes, ارض بلّاعة.

Absorber, v. a., pomper, شرب A.

Absorber, engloutir, بلع A. ـ ابتلع.

Absorber, faire disparaître, غطس I. Absorber le son, غطّى على الصوت ـ غطّى الصوت.

S'Absorber, s'enfoncer, se perdre, غرق A. ـ استغرق. Absorbé en Dieu, غارق, مستغرق فى تامّل الامور الالهية.

Absorbtion, s. f., action d'absorber, ابتلاع ـ شرب.

Absoudre, v. a., déclarer innocent un accusé, برّر ـ ابرى ـ برّى المتهوم.

Absoudre, remettre les péchés, حلّ من O. ـ غفر له I. ـ بَرّى من. Être absous de ses péchés, انحل من الخطايا.

Absoute, s. f., absolution publique donnée au peuple, حلّة.

sonnes, محاباة. Faire acception de personnes, حابى تحابى معه - احداً.

Acception, sens d'un mot, معنى ; plur., معانى.

Accès, s. m., abord, دخول الى - وصول الى - قرب. Il n'a pas accès auprès de, ما له وصول الى.

Accès, retour, attaque d'un mal périodique, de la fièvre, دور, نوبة السخونة - برحاء. C'est aujourd'hui jour d'accès, اليوم دور السخونة.

Accessible, adj., abordable, dont on peut approcher, هيّن الوصول اليه - سهل الاقتراب.

Accession, s. f., consentement, رضاء.

Accessoire, adj., qui accompagne, qui est une dépendance, une suite, اجنبى - تابع.

Les accessoires, subs., التوابع.

Accessoirement, adv., اجنبيًا - تابعًا.

Accidence, s. f., qualité, état de l'accident, عرضية.

Accident, s. m., cas fortuit, عارض ; plur., عوارض - Accident favorable, صدفة.

Accident, malheur, حادث ; plur., حوادث - مصيبة ; plur., مصايب.

Accident, terme de philosophie, opposé à substance, عارض ضد جوهر ; plur., عوارض - عرض ; plur., اعراض. || Accident, commun, عرض عام. || Accident, séparable, عرض ممتاز. || Accident inséparable, عرض لازم.

Par accident, sans dessein, غلط - من غير قصد - سهو. Il l'a tué par accident, قتله سهو, غلط.

Accidentel, adj., qui arrive par accident, عرضى - عارضى.

Accidentellement, adv., par hasard, عرضيًا.

Acclamateur, s. m., qui fait des acclamations, مهلّل.

Acclamation, s. f., cri de joie, d'admiration, تهليل - هنهونة - هيلولة. Faire des acclamations, هلّل.

Acclimater, v. a., accoutumer à un nouveau climat, عوّد على الهوا.

S'Acclimater, تعوّد على الهوا.

Acclimaté, adj., متعوّد على الهوا.

Accointance, s. f., liaison, اختلاط - معاشرة. Je n'ai point d'accointance avec eux, ما لى اختلاط معهم.

Accointer (s'), v. pron., عاشر.

Accolade, s. f., embrassement, معانقة - تعنيق.

Accolade, trait qui réunit plusieurs articles, خط يضعوه علامة لضمّ جملة اشيا الى بعضها.

Accoler, v. a., embrasser, عانق.

Accoler, lier ensemble, ربط مع O. - جمع بين A.

Accommodable, adj., qui peut s'accommoder, يتساوى.

Accommodage, s. m., apprêt de mets, de viandes, طبيخ - طهى.

Accommodant, adj., complaisant, مهاود - مساير - يرضى بكلّ شى.

Accommodé, adj., ajusté, en ordre, منظّم - مصلّح.

Accommodement, s. m., accord d'un différent, réconciliation, مصطلح.

Accommodement, moyen pour terminer une affaire, سهولة - طريقة - تدبير.

Accommoder, v. a., être convenable, صلح A. Cela m'accommode, هذا يصلح لى. || Cela ne m'accommode pas, je n'y trouve pas mon avantage, هذا ما يخلّصنى.

Accommoder, ajuster, arranger, نظّم - صلّح - عدّل.

Accommoder, apprêter pour manger, طبخ O.

Accommoder, traiter bien un acheteur, lui faire bon marché, راعي - هاود.

Accommoder, réconcilier, صرف المادّة - ساوى I. صرف بينهم - اصلحهم.

Accommoder, conformer, وفّق ل - طابق على.

S'accommoder à, تبع A. - وافق. S'accommoder d'une chose, la trouver à son goût, اعجبه الشى. || Il s'accommode de tout, كل شى - كل شى عندك صابون يعجبه.

Accompagnement, s. m., استصحاب ـ مرافقة ـ مشايعة.

Accompagner, v. a., aller de compagnie avec quelqu'un, صحب A. ـ صاحب ـ رافق. ‖ Accompagner, reconduire quelqu'un par honneur, صحب ـ شايع. ‖ Que Dieu vous accompagne, الله معك ـ الله يكون معك; réponse, الله يحفظك.

Accompagner une chose d'une autre, ajouter, اضاف شي الى شي ـ I. زاد فيه ب.

Accompagner le chant, تبع A. ـ رافق ـ وافق. Je chanterai, accompagne-moi, انا اغنّي وانت اتبعني.

Accomplir, v. a., achever, تمّم ـ كمّل ـ خلّص.

Accomplir, effectuer, حقّق ـ تمّم ـ كمّل.

S'Accomplir, s'effectuer, تمّ A. Si nos désirs s'accomplissent, ان تمّ ما في الخاطر.

Accompli, adj., تامّ ـ كامل ـ تمام.

Accomplissement, s. m., exécution entière, كمال ـ اتمام ـ تمام ـ تكميل.

Accord, s. m., convention pour terminer un différent, اتفاق ـ شرط; plur., شروط ـ عهد; plur., عهود. Tels sont nos accords, هيك صار الشرط ـ على ذلك تمّ الاتفاق بيننا.

Accord, consentement, رضا.

Accord, union d'esprits, اتّفاق ـ موافقة ـ وفق ـ اتّحاد.

Accord, juste rapport, موافقة ـ مناسبة.

Accord, harmonie de sons, اتفاق الاصوات. Instrument qui est d'accord, مصلّحة, آلة معدّلة.

D'Accord, d'une manière concertée avec quelqu'un, بالاتفاق مع ـ باتفاق. Nous sommes d'accord, نحن متّفقين.

D'Accord, interj., j'y consens, سلّمنا ـ رضينا.

Accordable, adj., qu'on peut accorder, يُعطى.

Accordailles, s. f., خطبة.

Accorder, v. a., mettre d'accord, وفّق ـ صرف بينهم O. ـ يتراضوا, خلّاهم يتصالحوا.

Accorder, donner, لدب سمح A. ـ اكرم عليه ب ـ انعم على احد ب.

Accorder une demande, اجابه الى ما طلب.

Accorder une fille en mariage à quelqu'un, خطب بنته لاحد O. ـ اجاب الخاطب.

Accorder un instrument, عدّل الالة ـ شدّ الاوتار ـ اصلح ـ صلّح.

Accorder, reconnaître pour vrai, رضي ب A. ـ سلّم.

S'Accorder, être d'accord, اتفق معه على ـ اتّحد مع. Ne pas s'accorder, اختلفوا.

S'Accorder, être conforme, ناسب بعضه, وافق.

Accordoir, s. m., outil de luthier pour accorder les instrumens, مفتاح الالة.

Accort, d'humeur complaisante, accommodante, مساير ـ خفيف الدم.

Accortise, s. f., humeur accommodante, مسايرة ـ خفّة دم.

Accostable, adj., facile à aborder, يقرب اليه.

Accoster, v. a., aborder, approcher pour parler, قرب منه, اليه A.

S'Accoster, s'approcher l'un de l'autre, قربوا من بعضهم ـ تقاربوا.

Accoter, v. a., اسند على, الى.

S'Accoter sur, استند على ـ اتكى على. *S'Accoter* contre, استند الى.

Accouchée, s. f., femme qui vient d'accoucher, نُفَسا ـ والدة.

Accouchement, s. m., enfantement, ولادة ـ توليد ـ نِفاس.

Accoucher, v. a., aider à accoucher, ولّد.

Accoucher, v. n., mettre au monde, ولدت; aor., تلد ـ وضعت; aor., تضع.

Accoucheuse, adj., qui accouche une femme, داية; plur., دايات ـ قابلة; plur., قوابل.

Accouder (s'), v. pers., s'appuyer du coude, كوّع ـ اتكى على.

Accoudoir, s. m., appui pour s'accouder, مسند.

Accouplement, s. m., assemblage par couple, ازدواج - اجتماع.

Accouplement, coït des animaux, تعشير البهايم.

Accoupler, v. a., joindre par couple, اقرن - زوّج I. - جمع بين - جوّز A.

Accoupler, appareiller, ولّف.

Accoupler, apparier pour la génération, عشّر.

S'Accoupler pour la génération, تعشّر.

Accourcir, v. a., rendre plus court, قصّر.

S'Accourcir, devenir plus court, انقصر - قصر O. - اقتصر.

Accourcissement, s. m., diminution de longueur, اقتصار - قصر.

Accourir, v. n., aller promptement vers, بادر الى - حضر بسرعة A.

Accoutrement, s. m., تزويق - زي - تزيين - لبس.

Accoutrer, v. a., زوّق - زيّن - لبّس.

Accoutumer, v. a., faire prendre une habitude, عوّد على.

S'Accoutumer, prendre l'habitude, تعوّد على - ادمن على - اعتاد ب, على.

Accoutumé, adj., ordinaire, معتاد - اعتيادي.

Accoutumé à, qui a l'habitude de, متعوّد على - معتاد ب, على - مُدمن على.

Accréditer, v. a., mettre en crédit, صيّت - اطلع, طالع اسمه, صيته. ‖ Accréditer quelqu'un auprès d'un gouvernement, جعل كلامه مسموع ومقبول عند ارباب الدولة A.

Accréditer, rendre vraisemblable, قوّى.

S'Accréditer, s'acquérir du crédit, تصيّت - طلع له اسم, صيت.

Accrédité, adj., qui a du crédit, معتبر - مُصيّت.

Accroc, s. m., déchirure d'une étoffe en accrochant, خرق - تمزيق - مزق - شرطة.

Accroc ou **Accroche**, s. f., difficulté, obstacle, عايق - تعطيلة.

Accrochement, s. m., شبك.

Accrocher, v. a., attacher, suspendre à un crochet, علّق في, على - شبك في O.

Accrocher, retarder, arrêter, عوّق - عطّل.

S'Accrocher, s'attacher à, انشبك في - علق في A. - تعربش ب - تعلّق ب.

Accroire (faire), v., a., faire croire ce qui n'est pas, وهّم, اوهم ب.

En faire accroire, tromper, دخل عليه O.

S'en faire accroire, présumer trop de soi, شاف حاله - ادّعى في نفسه O.

Accroissement, s. m., augmentation, علو - نمو - زيادة - ازدياد.

Accroître, v. a., augmenter, زاد - انمى - كثّر - كبّر I.

Cela accroît son chagrin, هذا يزيده غم على غم.

S'Accroître, devenir plus grand, زاد I. - عظم O. - كثر - كبر A. - ازداد - نمى I. A.

Accroupir (s'), v. pers., se baisser le derrière près des talons, برك - قرفش - قرفص O. En parlant des chameaux, نخّ O.

Accroupissement, s. m., بـــرك - نخ - قرفصة.

Accueil, s. m., réception faite à une personne qui arrive, ملاقاة - استقبال. Bon accueil, حسن الملاقاة - ترحيب. ‖ Ne point faire accueil à quelqu'un, ما اعتنى فيه - ما احتفل فيه - ما اكترث فيه. ‖ Mauvais accueil, accueil froid, وجه كجه.

Accueillir, v. a., recevoir quelqu'un qui vient à nous, لاقى - استقبل. Accueillir une proposition, قبل A. رضى ب A. ‖ Bien accueillir, استرحب ب - اكرم قدومه - احتفل في - ترحّب ب. ‖ Accueillir avec les égards convenables, قام بواجبه O. ‖ Accueillir mal, froidement, بارد له - اعطاه وجه كجه.

Accul, s. m., lieu étroit, sans issue, مزنــــق ـ موضع سدّ.

Acculer, v. a., pousser dans un coin, dans un endroit où l'on ne peut reculer, زنق A. ـ حزر A.

S'Acculer, se retirer dans un coin, انحزر.

Accumulateur, s. m., جمّاع.

Accumulation, s. f., amas de choses ajoutées les unes aux autres, جَمْع ـ تكويم ـ لمّة.

Accumuler, v. a., amasser et mettre ensemble, جمع A. ـ لمّ O. ـ كوّم.

S'Accumuler, اجتمع ـ التمّ ـ تكوّم.

Accusable, adj., qu'on peut accuser, يُتّهم.

Accusateur, s. m., qui accuse quelqu'un en justice, مشتكي ـ شاكي ـ تاهم.

Accusatif, s. m., terme de grammaire, المفعول به ـ النصب. Un nom à l'accusatif, اسم منصوب.

Accusation, s. f., action en justice contre quelqu'un que l'on accuse, تهمة ; plur., تهم ـ شكاية ـ شكاوة.

Accusé, s. m., et adj., traduit en justice par suite d'une accusation, مشتكي عليه ـ متهوم. Un accusé est souvent innocent, رُبّ متهوم وهو بري, prov.

Accuser, v. a., charger d'une accusation, اتّهم ب I. ـ اشتكى عليه ب ـ I. قرف عليه ب.

Accuser, reprocher une faute, لام O. ـ عيّر. Accuser quelqu'un d'avarice, نسبه الى ـ عيّره بالبخل O. البخل.

Accuser la réception d'une lettre, l'annoncer, عرّف, علّم احدًا بوصول المكتوب.

S'Accuser, se confesser, اقرّ على نفســـه ب ـ اعترف ب.

Acenser, v. a., donner à cens, اقطع.

Acéphale, s. m., ما له راس ـ بلاراس.

Acerbe, adj., âpre, فجّ ـ غضّ.

Acerbité s. f., qualité de qui est acerbe, غضاضة ـ فجاجة

Acérer, v. a. mettre de l'acier avec le fer pour le faire mieux couper, سطم البولاد مع ـ طعّم بالبولاد O. الحديد.

Acéré, adj., aigu, tranchant, مسنون ـ ماضي ـ حادّ.

Acescence, s. f., disposition à l'acidité, ميـــل الى الحموضية.

Acescent, adj., qui tend à l'acidité, مايل الى الحموضية.

Acéteux, adj., qui tient du goût du vinaigre, مايل الى طعمة الخلّ.

Achalander, v. a., donner des chalands, زبّن.

Acharnement, s. m., action de s'attacher à mordre, سعر الكلاب.

Acharnement, animosité, عناد.

Acharner, v. a., exciter, animer, حرّض ـ قوّم على.

S'Acharner, s'attacher avec excès à, تشدّد على ـ اشتدّ على. Ils s'acharnèrent au combat, اشتدّ بينهم الحرب. ‖ Combat acharné, حرب شديد.

Achat, s. m., emplette, acquisition, شـــروة ـ مشترا ـ شراية ـ شرا. L'achat de l'esclave est moins onéreux que l'entretien, شراية العبد ولا تــربيته, prov.

Ache, s. f., herbe, حاشا ـ كرفس ماوي ـ ابيون ـ كرفس الماء.

Acheminement, s. m., moyen pour arriver à la fin qu'on se propose, تهشية ـ طريقة.

Acheminer, v. a., mettre en état de réussir, مشّى.

S'Acheminer, se mettre en chemin, سار I. ـ توجّه الى.

Achéron, s. m., un des fleuves des enfers, وادي الاوجاع.

Acheter, v. a., acquérir, ابتاع ـ اشترى.

Acheteur, s. m., شاري ; plur., شرّا ـ مشتري ـ مبتاع.

Achèvement, s. m., fin, exécution entière, فراغ ـ اتمام ـ تتميم ـ تمام ـ تكميل ـ كمالة ـ خلاص.

Achevé, adj., fini, parfait, مكمّل - كامل - شافى - خالص - تمام - تامّ. C'est un fou achevé, مجنون طاول - هو مجنون خالص.

Achever, v. a., finir une chose commencée, خلّص - فرغ من - تمّم - كمّل - غلّق A.

Achillée, s. f., plante, espèce de jacobée, نوع من اليعقوبية - حشيشة الربة.

Achoppement, s. m., pierre d'achoppement, occasion de faillir, جرعثرة.

Acide, s. m., حامض ; plur., حوامض.

Acide, adj., حامض.

Acidité, s. f., qualité de l'acide, حوضية - حوضة.

Acidule, adj., tenant de l'acide, مزز - محمّض.

Aciduler, v. a., rendre aigre, حمّض.

Acier, s. m., fer raffiné, بولاد - صُلب.

Aciérie, s. f., manufacture d'acier, معمل البولاد.

Acolyte, s. m., clerc promu à un orde mineur, خادم القداس - شماسة ; pl., شماس الشعدان - شماس فى الدرجة الرابعة.

Aconit, s. m., plante vénéneuse, napellus, بيش - pardalianches, خانق الذيب - خانق النمر.

Acoquiner, v. a., attirer, attacher, عوّد على - عشق - جذب الى I.

S'Acoquiner, s'abandonner à l'oisiveté, تراخص - تعوّد على الكسل.

Acore, s. f., plante, وجّ - قارون.

Acoustique, s. f., théorie de l'ouïe, علم السمع.

Acoustique, adj., qui concerne l'ouïe, سمعى.

Acquéreur, s. m., مشترى - شارى.

Acquérir, v. a., acheter, اشترى.

Acquérir, gagner, obtenir, حصل على A. - حصّل - امتلك - حظى ب A. - نال A. - اكتسب - تملّك ب. Acquérir des connaissances, اكتسب معارف, علم. || Acquérir de la gloire, نال العز.

Acquis, adj., gagné, مكتسب - اكتسابى. Esprit acquis, عقل مكتسب.

Acquêt, s. m., gain, مكسب.

Acquét, emplette, شروة.

Acquiescement, s. m., adhésion, امتثال.

Acquiescer, v. n., déférer à, امتثل ل.

Acquisition, s. f., action d'acquérir, امتلاك - شرا.

Acquit, s. m., quittance, décharge, وصول - غلاق. Payer une somme à l'acquit d'une personne, وفى المبلغ عن ذمّة فلان. || Pour l'acquit de la conscience, لاجل تخليص الذمّة.

Acquit-à-caution, billet donné par le commis d'un bureau, pour faire passer librement un objet à sa destination, تذكرة - معافى.

Acquittement, s. m., action d'acquitter, تغليق - ايفا - وفا.

Acquitter, v. a., rendre quitte, وفى دين, Aor., يفى - اوفى دين - قضى دين I.

Acquitter, renvoyer quitte et absous, اطلق - برّر - ابرأ.

S'Acquitter de ses devoirs, قضى واجباته I. - عمل ما عليه A.

Acre (Saint-Jean d'), عكا. Natif d'Acre, عكاوى.

Acre, adj., piquant, حريف - حامز - حيز.

Acreté, s. f., qualité de ce qui est âcre, حرافة - حمز.

Acrimonie. *Voy.* Acreté.

Acrimonieux, adj., qui a de l'acrimonie, حارّ - حرّيف.

Acrisie, s. f., crudité des humeurs, فجاجة.

Acromion, s. m., le haut de l'épaule, رمّانة الكتف.

Acrostiche, s. m., mot dont chaque lettre commence un vers, اسم كل حرف منه اول حرف من بيت شعر.

Acte, s. m., action d'un agent, عمل ; plur., اعمال - فعل ; plur., افعال. Actes des Apôtres, قصص الرسل -

سفر اعمال الرسل. ‖ Acte de foi, d'espérance, de charité, فعل الايمان والرجا و المحبّة.

Acte, décision juridique, حجّة; plur., حجج.

Acte, partie d'une pièce dramatique, جزو, plur., اجزا.

Acteur, s. m., qui joue un rôle, شادي ـ لعيب.

Acteur, qui a part à une action, شريك في العمل.

Actif, adj., qui agit, qui a la vertu d'agir, فاعل ـ فعّال.

Actif, vif, حرك.

Actif, qui agit avec force et promptitude, قوي ـ سريع العمل.

Actif, laborieux, diligent, مجتهد ـ صاحب همّة ـ نشيط ـ نشط ـ شغّال.

Actif, verbe, فعل متعدّي ـ فعل متجاوز.

Actif (l'), la voix active, المعلوم ـ صيغة المعلوم ـ الفاعل.

Action, s. f, opération d'un agent, fait, فعلة; plur., فعلات ـ فعل; plur., افعال ـ عملة; plur., عمايل ـ عملات ـ عمل; plur., اعمال. Les bonnes actions, الافعال, الاعمال الصالحة. ‖ Les mauvaises actions, الاعمال الردية, القبيحة.

Action, demande en justice, ادّعا, طلبة في الشرع.

Action, combat, عركة ـ وقعة; plur., وقايع.

Action, somme, effet de commerce, حصّة ـ مبلغ.

Action, de grâces, remercîmens, شكر.

Actionnaire, s. m., qui a une action de commerce, شريك; plur., شركا.

Actionner, v. a., intenter une action en justice contre, ادّعي عليه في المحكمة ـ O. طلب للشرع.

Activer, v. a., donner du zèle à quelqu'un, استهمّ ـ اعطى همّة ـ O. حثّ.

Activer le feu, الهب النار ـ اعطى قوّة للنار ـ اضرم النار.

Activité, s. f., vertu d'agir, قوّة فاعلية.

Activité, force, promptitude, قوّة ـ سرعة.

Activité, diligence, vivacité dans le travail, حركة ـ مروّة ـ همّة ـ نشاط.

Activité de service, خدمة.

Actuel, adj., présent, كاين الان ـ حاضر.

Actuellement, adv., à présent, الان ـ حالا ـ هلّق ـ ذا الوقت ـ ذا الحين.

Adage, s. m., prov., مثل; plur., امثال.

Adam, s. m., nom propre du premier homme, حضرة ادم ـ ابونا ادم ـ ادم. Le vieil Adam, l'homme en état de péché, الانسان العتيق. ‖ Le nouvel Adam, l'homme en état de grâce, الانسان الجديد.

Adapter, v. a., appliquer, ajuster une chose à une autre, طبّق على ـ ولّف على.

Addition, s. f., ce qu'on ajoute, اضافة الى ـ زيادة في.

Addition, première règle de l'arithmétique, جمعية ـ جلة ـ تمّة.

Additionnel, adj., qui est ou doit être ajouté, اضافي.

Additionner, v. a., ajouter une somme à une autre pour en connaître le total, جمع A. ـ تمّ O. ـ ضمّ الى O.

Ademption, s. f., révocation d'un legs, d'une donation, تبطيل وقف, عطا.

Adepte, s. m., initié aux mystères d'une secte, d'une science, داخل في السرّ ـ تابع.

Adhérence, s. f., union d'une chose à une autre, التحام ـ التصاق ـ اتحاد.

Adhérence, attachement à un parti, اعتصاب ب ـ تعصّب ب ـ اتحاد مع ـ اعتصام مع.

Adhérent, adj., fortement attaché à, متّحد ب ـ ملتحم ـ ملتصق.

Adhérent, qui tient au parti de quelqu'un, توابع, plur.; تابع ـ معتصم, متّحد مع ـ معتصب ب ـ متعصّب ب.

Adhérer, v. n., tenir fortement à, اتحد مع - التحم ب - التصق ب.

Adhérer, consentir à une chose, رضى ب A.

Adhérer à une opinion, à un parti, تبع راى A. - اعتصب, تعصب به - اعتصم معه - احد اتحد معه.

Adhésion, s. f., union, jonction, اتحاد - اقتران.

Adhésion, consentement, رضا.

Adiante, s. f., plante capillaire pectorale, كزبر - كزبرة البير.

Adieu, dans la bouche d'une personne qui prend congé d'une autre, تهوا فى - خاطرك - خاطركم خاطركم - اودعناكم - تهوا على خير - حراسة الله صبحناكم (Le matin), - مسيناكم (Le soir), - علينا.

Adieu, dans la bouche de la personne dont on prend congé, réponse aux phrases précédentes, فى امان الله - بالامان - مع السلامة - محول السلامة. La personne qui a reçu une visite ajoute ordinairement à ses adieux le mot : انستنا ou شرفتنا, vous nous avez fait plaisir, vous nous avez fait honneur; auquel on répond : انت مشرف ou الله يانسك.

Adieu, c'en est fait de, راح - وعلى الدنيا السلام. || Adieu la tasse, راح الفنجان. || L'ânesse est morte, adieu le pélerinage, ماتت الحمارة راحت الزيارة. || Adieu la bouteille, elle est cassée, انكسرت القنينة وعلى الدنيا السلام.

Adieu, s. m., وداع. Dire adieu, faire ses adieux, ودع احدا. || Dire adieu au monde, ترك الدنيا O.

Adition, s. f., acceptation d'un héritage, قبول ارث.

Adjacent, adj., situé auprès, aux environs, قريب - واقع, كاين بالقرب من - من.

Adjectif, mot qui indique le mode, la qualité, نعت; plur., نعوت - صفة; plur., صفات.

Adjectif verbal, participe, اسم فاعل - اسم مفعول.

Adjectivement, adv., en manière d'adjectif, نعتا.

Adjoindre, v. a., joindre à, avec, اشرك مع - ضم الى O.

Adjoint, s. m., associé à un autre, شريك; plur., شركا.

Adjoint, aide, suppléant, نايب; plur., نواب.

Adjonction, s. f., jonction d'une personne à une autre, اشتراك.

Adjudant, s. m., officier qui aide un officier supérieur, معاون - مساعد - نايب بعض روسا العسكر.

Adjudicataire, s. m., à qui l'on a adjugé, المحكوم له.

Adjudicatif, adj., qui adjuge, حكمى.

Adjudication, s. f., acte qui adjuge, حكومة - حكم.

Adjuger, v. a., déclarer en justice qu'une chose appartient de droit à l'un des plaideurs, حكم ل O. Le cadi lui adjugea la jument, القاضى حكم له بالفرس.

Adjuration, s. f., formule d'exorcisme, قسم - قسام.

Adjurer, v. a., commander au nom de Dieu de faire, اقسم عليه باسم الله.

Admettre, v. a., recevoir, قبل A.

Admettre, reconnaître pour vrai, قال ب O.

Administrateur, s. m., qui gouverne les affaires, مدبر; plur., مدبرين. Administrateur d'une mosquée, d'un khan, متولى الجامع او الخان. || Administrateur des biens d'un particulier, وكيل; plur., وكلا.

Administratif, adj., qui concerne l'administration, تدبيرى.

Administration, s. f., direction des affaires, تدبير. Administration des affaires publiques, تدبير امور الجمهور. On dit encore حل وربط (délier et lier); دخل و خرج (l'entrée et la sortie); et امر و نهى (permettre et défendre).

Administration, les administrateurs, leur assemblée, المدبرين ـ ديوان المدبرين.

Administration des sacremens, منح الاسرار.

Administration, office d'administrateur de biens, d'affaires particulières, وكالة. Confier à quelqu'un l'administration de ses biens, وكّله بمالة. ‖ Prendre l'administration des biens, des affaires de quelqu'un, توكّل بمال او بامور احد.

Administrer, v. a., gouverner, régir, دبّر.

Administrer les sacremens, منح سر ـ قرّب A.

Administrer des preuves, les fournir, قدّم اثبات.

Admirable, adj., عجيب.

Admirablement, adv., بنوع عجيب ـ عجيباً.

Admirateur, s. m., qui admire, qui a coutume d'admirer, معجب ل ,من ـ مادح ل.

Admiratif, adj., qui marque l'admiration, استعجابي ـ للاستعجاب.

Admiration, s. f., استعجاب ـ عجب ـ تعجّب ـ اندهال.

Admirer, v. a., راى عجيباً ـ تعجب من ; aor., يرى.

Admirer, trouver étrange, extraodinaire, اعتجب استغرب الشي ـ من.

Admissible, adj., recevable, valable, مقبـــول ـ يُقبَل.

Admission, s. f., قبول.

Admonété, s. m., réprimande, توبيخ.

Admonéter, v. a, faire une réprimande en justice, à huis clos, حذّر ـ عذّر ـ وبّخ.

Admonition, s. f., action d'admonéter, تعذيــر ـ توبيخ ـ تحذير.

Adolescence, s. f., âge depuis quatorze ans jusqu'à vingt-cinq, شبوبية.

Adolescent, s. m., jeune garçon, شابّ ; et vulg., شبّ ; plur., شباب.

Adonis, s. f., fleur, نوع من الشقيق.

Adonis, s. m., très-beau garçon, غنــدور ; plur. ارشا رشاـ غنادرة plur.

Adonner (s') à, تـولـع ب ـ انكبّ على ـ انصـــبّ على ـ واظـــب على ـ انشبك ب.

S'adonner à l'étude, انكبّ على ـ تولع بالدرس الدرس ‖ S'adonner à la chasse, تولع بالصيد.

Adonné au vin, مصرّ على ـ متولع بشرب النبيذ ـ شرب النبيذ.

Adopter, v. a., prendre pour fils, اتخذه ابنًا ـ اذّخر ـ تبنّى.

Adopter, choisir de préférence, اختار.

Adoptif, adj., qui est adopté, ابن الذخيرة ـ متبنّى.

Adoption, s. f., action d'adopter, اتخــاذـ تبنية ـ بنوة الذخيرة.

Adoption, choix, اختيار.

Adorable, adj., digne d'être adoré, واجب ـ معبود ـ السجود له.

Adorateur, s., qui adore, عابد ; plur. عبّاد.

Adoration, s. f., action d'adorer, عبــادة.

Adorer, v. a., rendre un culte à Dieu, عبد الله O.

Adorer, se prosterner devant, سجد لِ O.

Adosser, v. n., mettre le dos contre, اسند ظهره الى.

S'Adosser, استند الى ـ اسند ظهره الى.

Adouci, s. m., poliment d'une glace, des métaux par le frottement, صقل.

Adoucir, v. a., rendre doux au goût, احلى.

Adoucir, rendre doux au toucher, صيّره ناعم ـ نعّم ـ صيّره سهل, املس.

Adoucir, tempérer l'âcreté, كسر حدّة I.

Adoucir sa voix, ليّن صوته ‖ Adoucir le caractère de quelqu'un, ليّن اخلاقه.

Adoucir, soulager, خفّف.

S'Adoucir, خفّ I. ـ لان I. ـ انكسر حدّته.

Adoucissant, adj., remède qui adoucit, دوا مليّن.

Adoucissement, s. m., action d'adoucir, ـ لين تليين.

Adoucissement, soulagement, تخفيف.

Adoucisseur, s. m., qui polit les glaces, صقال المرى.

Ad patres, (**aller**, **être**), vers ses pères, mourir, مضى الى حيث اباؤه I.

Adragant, s. m., sorte de gomme de couleur blanche et mate, très-utile pour adoucir l'âcreté des humeurs, صمغ كثيرة ـ كثيرا.

Ad rem, adv., répondre *ad rem*, convenablement, جاوب جوابًا لايقًا.

Adresse, suscription d'une lettre, عنوان ـ علوان المكتوب. Envoyer une lettre à son adresse, بعث المكتوب الى صاحبه A. ‖ Une lettre à l'adresse d'un tel, مكتوب باسم فلان.

Adresse, indication du domicile, بيان, تعريف البيت, المطرح. Donnez-moi votre adresse, عرّفني عرّفني فين انت ساكن ـ بيتك, مطرحك.

Adresse, lettre à un superieur, عرض حال.

Adresse, mémoire, بيان.

Adresse, dextérité, ـ نباهة ـ حرافة ـ حسن معرفة شطارة ـ قيامة ـ خفة ـ حذاقة ـ صناعة. Grande adresse, عياقة. ‖ Chef-d'œuvre d'adresse, شغل عياقة.

Adresse, ruse, اسلوب ـ شيطنة ـ محارفة ـ حيلة.

Adresser, v. a., envoyer directement à une personne, بعث ـ ارسل الى A.

Adresser la parole à, اقبل عليه ـ خاطب بالكلام.

S'adresser à quelqu'un, avoir recours à lui, قصد O. ـ قصد اليه O. ـ وقع عليه. Il faut s'adresser à... (la chose est de sa compétence) المرجع الى فلان.

Adriatique (**mer**), adj., golfe de Venise, جون البندقية.

Adroit, adj. qui a de l'adresse, de la dextérité, شيطان ـ شطار; plur. شاطر ـ قيّم ـ نبيه.

Adroitement, adv., avec adresse, ـ بقيامة ـ بفن باسلوب ـ بشطارة ـ بصناعة.

Adulateur, s. m., qui flatte bassement, ـ منافق ملاق ـ مهلّق ـ مواجه.

Adulation, s. f., flatterie basse et lâche, ـ مواجهة تمليق.

Aduler. *Voy*. **Flatter**.

Adulte, adj., qui a l'âge de raison, بالغ.

Adultération, s. f., action de gâter, d'altérer ce qui est pur, افساد.

Adultère, s. m., commerce illégitime entre personnes mariées et non mariées, زنا.

Adultère, adj., celui qui a eu ce commerce illégitime, زاني; plur. m. زناة; plur. f. زواني.

Adultérer, v. a., commettre un adultère, زنى I.

Adultérin, adj., né d'un adultère, ـ ابن زنا ابن حرام.

Aduste, adj., brûlé, en parlant de sang, d'humeur, de bile, محروق.

Adustion, s. f., état de ce qui est brûlé, احتراق.

Advenir, حصل لِ A.

Adventice, adj., عرضي.

Adverbe, terme de grammaire : mot qui se joint avec les verbes et les adjectifs pour exprimer les manières et les circonstances. (*Dict. Acad.*) لفظة من اصطلاحات النحويين معناها كلمة تنضمّ الى الفعل اوالى اسم الصفة لبيان النوع و ساير الاحوال. Ex. : Il chante admirablement, يغني عجيبا اى بنوع عجيب. ‖ Très-grand, عظيم جدًا.

Adverbe, حَرْف; plur. حروف (particule). Ex. : Oui, adverbe d'affirmation, نعم حرف ايجاب. ‖ Non, adverbe de négation, لا حرف نهي.

Adverbe, ظَرْف ; plur. ظروف (nom circonstanciel). Ex. : Aujourd'hui, demain, adverbes de temps, غدا , اليوم , ظروف زمان. ‖ Dedans, dehors, adverbes de lieu, برّا , جوّا ظروف مكان.

Adverbe, اسم مبنى (nom indéclinable). Ex. : Hier, alors, comment? أَمْس , اذا , كَيْف.

ADVERBIAL, adj., ظرفىّ. Expression adverbiale, comme *à droite*, ظرف , كلمة منصوبة على انها ظرف نحو يمينا. ‖ Locution adverbiale, comme *mal à propos*, جلة فى موضع النصب على الظرفية نحو بغير وقت.

ADVERBIALEMENT, بمقام الظرف ـ ظرفاً ـ ظرفياً.

ADVERBIALITÉ, كون الكلمة ظرفاً ـ ظرفية او حرفا او اسما مبنيا.

ADVERSAIRE, s., غريم ; plur., غرما ـ خصم ; plur., اخصام ـ ضدّ ; plur., اضداد.

ADVERSATIF, adj., particule adversative, qui marque l'opposition, la différence, حرف المباينة. Ex. : Mais, لكن.

ADVERSE, adj., contraire, مخالف. La fortune adverse, الدهر المخالف. ‖ Partie adverse, خصم ; plur., اخصام.

ADVERSITÉ, s. f., mauvaise fortune, شلّة ; plur., شدايد ـ ضيقة. On ne connait les amis que dans l'adversité, ما تعرف صاحبك الا فى زمان الشلة. ‖ Dans l'adversité et la prospérité, فى الشلّة و فى الرخا. ‖ Des adversités, de grands malheurs, نوايب ـ شدايد ـ مصايب.

AÉRER, v. a., donner de l'air, mettre en bon air, نشر O. ـ هوّى. Lieu aéré, مطرح هوىّ , فرج.

AÉRIEN, adj., qui tient de l'air, qui lui appartient, هوايى.

AÉRIFORME, adj., comme l'air, مثل الهوا ـ فى صفة الهوا.

AÉROGRAPHIE, s. f., description, théorie de l'air, معرفة الهوا.

AÉROMÈTRE, s. m., instrument pour mesurer la densité de l'air, ميزان الهوا.

AÉROMÉTRIE, s. f., art de mesurer l'air, صناعة او معرفة وزن الهوا.

AÉRONAUTE, s. m., qui voyage dans les aérostats, سفرى الهوا.

AÉROSTAT, s. m., machine ou ballon plein de fluide plus léger que l'air, et qui s'y élève, قبّة الهوا.

AÉTITE ou pierre d'aigle, جر العقاب ـ جر الولادة ـ جر النسر.

AFFABILITÉ, s. f., qualité d'un homme affable, طلاقة الوجه ـ بساطة الوجه ـ بشاشة.

Affabilité, manières douces, سهولة الاخلاق.

AFFABLE, adj., qui reçoit, écoute avec douceur et bonté, خَيّر ـ وَجه ـ حليم الطبع ـ بشوش.

AFFABULATION, s. f., sens moral d'une fable, d'un apologue, معنى مثل.

AFFADIR, v. a., rendre fade un mets, un discours, مسخ A. ‖ Affadir le cœur, دوّخ.

AFFADISSEMENT, s. m., effet désagréable de la fadeur, دَوْخة.

AFFAIRE, tout ce qui est le sujet d'une occupation, شُغل ـ شغلة ; plur., اشغال. ‖ Il a des affaires, عليه , عندك شغل ـ هو مشغول. ‖ Qui n'a point d'affaires, فاضى من الاشغال ـ فاضى.

Affaire, ce qui concerne les intérêts publics ou particuliers, أَمْر ; plur., امور ـ غَرَض ; plur., اغراض ـ مصلحة ; plur., مصالح. ‖ Les affaires publiques, امور الدولة ‖ Affaire importante, مُهِمّة ـ مُهِمّ ; plur., مهمات , مهامّ ‖ Faire les affaires de quelqu'un, قضى اموره , اغراضه I.

Affaire, terme général : chose, امر ـ شغلة ـ دعوة ـ مادّة ـ قضية. ‖ C'est une affaire mal-aisée, هى دعوة مُشكلة ‖ Je ne suis pour rien dans cette affaire, ما لى يد فى هذه المادّة.

Affaire, ce que l'on a à traiter avec quelqu'un, عرض ـ شغل. J'ai affaire à vous, لى شغل معك ـ لى كلام معك. || Avoir affaire avec... Avoir un commerce de galanterie, له عشرة مع.

Affaire, besoin, حاجة. Avoir affaire de, احتاج الى ـ له حاجة فى.

Affaire, embarras, عجقة. Donner des affaires à quelqu'un, عجق O. || Affaire fâcheuse, بلشة. || Tomber dans une affaire fâcheuse, dans un grand embarras, انبلش فى بلشة عظيمة.

Affaire, querelle, شبكة. Se faire une affaire avec quelqu'un, تشبك معه.

Affaire, procès, دعوى; plur., دعاوى.

Affaire, combat, وقيعة ـ وقعة ـ حرب ـ حرابة; plur., وقايع. Il y eut entre eux une chaude affaire, وقع بينهم حرب شديد ـ صار بينهم وقعة شديدة ـ تحاربوا حرباً شديداً.

Affairé, adj., qui a beaucoup d'affaires, مشغول غارق فى الاشغال ـ معجوق ـ كثير.

Affaissement, s. m., état de ce qui est affaissé, هبوط.

Affaissement, faiblesse, ضعف.

Affaisser, v. a., faire abaisser, هبّط.

S'Affaisser, v. p., s'abaisser sous, هبط O. — خفس O.

S'affaisser, s'affaiblir, ضعف ـ قلّ قوته A.

Affaitage, s. m., éducation d'un oiseau de proie, تربية جوارح الطير.

Affaitement, s. m., manière d'affaiter, كيفية تربية الطيور الجوارح.

Affaiter, v. a., dresser, élever un oiseau de proie, ربّى و علّم الطيور الجوارح.

Affaler, v. a., abaisser, نزّل.

S'affaler, v. p., s'approcher trop de la côte et manquer de vent, قرب من البرّ و توقف لقلة الريح A.

Affamer, v. a., causer la faim, جوّع.

Affamer, ôter les vivres, هبّى.

Affamé, adj., pressé de la faim, جيعان, جوعان; plur., جياع et جواعة.

Affamé, très-avide, هبيان على; plur., هباية ـ ملهوف الى.

Afféager, v. a., donner une partie de fief, اقطع.

Affectation, s. f., manière singulière, affectée dans le parler, les actions, تصنّع ـ مباهاة.

Affecter, v. a., marquer de la prédilection pour une chose, une personne, اختار ـ اختصّ.

Affecter, faire un usage fréquent, et prétentieux de, تباهى ب.

Affecter, faire ostentation de, اظهر. Il affecte de la modestie, يظهر التواضع.

Affecter, prétendre à, ادّعى.

Affecter, destiner à, عيّن ل ـ اعدّ ل.

Affecter, toucher, faire une impression, اثّر عند فى. (Affliger), غمّ ـ آلم O.

Affecter (S'), v. p., prendre du chagrin, انغمّ من ـ انقهر من.

Affecté, adj., destiné à, مخصّص ل.

Affecté, qui n'est point naturel, مصنّع ـ متباهى.

Affecté, affligé, offensé, مقهور.

Affecté, attaqué d'un mal, به داء.

Affection, s. f., amour, attachement pour une chose, une personne, ميل ـ محبّة ـ مودّة.

Affection, état de maladie, علّة ـ داء. Affection mélancolique, سوداء.

Affectionner, v. a., aimer, avoir de l'affection pour, ودّ O. ـ حبّ O. ـ هوى I. ـ مال الى I.

Affectionner (s'), v. p., s'attacher à, انشبك ب ـ تعلّق بحبّه.

Affectionné, adj., محبّ.

Affectueusement, adv., d'une manière affectueuse, بوداد.

Affectueux, adj., ودّى ـ ودادى.

Affermer, v. a., donner à ferme, ضمن - اجر.

Affermer, prendre à ferme, التزم-استاجر.

Droits affermés, taxe imposée sur les corporations, ميرى اقلام.

Affermir, v. a., rendre ferme, مكن - ثبت - اثبت.

Affermir, fortifier, قوّى ; Affermir le courage de قوّى قلبه.

S'Affermir, v. p., devenir ferme, استمكن - ثبت.

S'affermir, se fortifier, تقوّى.

Affermissement, s. m., action d'affermir, تثبيت - تقوية - اثبات - تمكين.

Afféte, adj., qui a de l'afféterie, de l'affectation, trop recherché, مُتصنّع.

Afféterie, s. f., manière affétée, تصنّع - صناعة.

Affiche, s. f., placard écrit ou imprimé, كتابة معلقة على الحايط.

Afficher, v. a., attacher une ou plusieurs affiches, علّق كتابة على الحيطان.

Afficher, montrer publiquement, avec affectation, اظهر- تفاخرب.

S'Afficher, v. p., se donner pour (savant), ادّعى العلم - عمل نفسه عالم.

Affidé, adj., à qui on se fie, امين ; plur., امنا - معتمد عليه - ثقة.

Affiler, v. a, aiguiser, donner le fil au tranchant d'un outil, سنّ O.

Affilé, حادّ - ماضى - مسنون. Qui a la langue bien affilée, لسانه طلق.

Affiliation, s. f., espèce d'adoption entre des communautés, اتحاد بين جمعيات.

Affilier, v. a., adopter, associer une communauté à une autre, اشرك جمعية مع اخرى.

S'affilier, v. p., اتحد مع - اشترك مع.

Affinage, s. m., action d'affiner, de purifier les métaux, روباص المعادن - تصفية المعادن.

Affinage du sucre, تكرير السكر.

Affiner, v. a., rendre plus pur un métal, روبص - صفى. Affiner le lin, le chanvre, دقق القنب و الكتان. || Affiner le sucre, كرر السكر.

Affineur, s. m., مروبص.

Affinerie, s. f., lieu où l'on affine, معمل يروبصوا فيه المعادن او يكرروا السكر.

Affinoir, s. m., instrument pour affiner le lin, الة يدققوا بها الكتان.

Affinité, s. f., alliance, degré de proximité, مناسبة.

Affinité, rapport, conformité, مجانسة.

Affinité, liaison entre des personnes, معاشرة - مشاكلة - مخالطة. Je n'ai point d'affinité avec eux, مالى معاشرة معهم - ما بشاكلهم.

Affiquets, s. m. plur., parures, petits ajustements de femmes, حلى وحلل النسا - زينة الحريم.

Affirmatif, adj., terme de logique, تصديقى - ايجابى - تحقيقى. Une proposition affirmative, قضية موجبة. || Particule affirmative, حرف تصديق تحقيق, ايجاب.

Affirmation, s. f., terme de logique, opposé à *négation*, تصديق - تحقيق - ايجاب ضدّ نهى.

Affirmation, assurance de la vérité d'une chose, اثبات - تاكيد.

Affirmativement, adv., d'une manière affirmative, ايجابًا - بالتاكيد - بالتصديق.

Affirmer, v. a., assurer, soutenir qu'une chose est vraie, وكّد - اكّد.

Affixe, adj. terme de grammaire, se dit des pronoms joints à la fin des mots, ضمير متصل.

Afflictif, adj., قصاصى. Peine afflictive, corporelle, عقوبة مؤلمة للجسد - عذاب - الم ; plur., الام.

Affliction, s. f., déplaisir, abattement d'esprit, غمّ - كابة - حزن.

Affligeant, adj., qui afflige, مؤلم - مغمّ.

Affliger, v. a., causer de l'affliction, كسر خاطره I.

الم - احزن - اغم - . Vous m'avez affligé par vos paroles, الهتني بكلامك.

S'affliger, v. p., s'attrister, حزن A. - انغصم - اغتم.

Affligé, مكسور الخاطر - محزون - حزين.

Affluence, s. f., concours d'eaux, d'humeurs, انصباب.

Affluence, abondance de choses, كثرة.

Affluence, abondance de personnes, مزاحمة - ازدحام.

Affluent, adj., qui verse dans, يصبب في - ينصب في.

Affluer dans, v. n., se rendre au même canal, صب في O. - انصب في.

Affluer, abonder, survenir en grand nombre, كثر A.

Affaiblir, v. a., débiliter, diminuer la force, ضعف - اضعف.

S'affaiblir, v. p., diminuer de force, ضعف A.

Affaiblissement, s. m., diminution de forces, تضعيف - ضعف - نقص قوة.

Affoler, v. a., rendre fou, جنن - سوسح.

S'affoler, v. p., s'engouer de, جن على O.

Affourcher, v. a, terme de mer, poser les ancres en croix, صلب اهلاب مركب.

Affranchir, v. a., mettre en liberté, عتق I. - اطلق.

Affranchir, décharger, exempter, اعفى من.

Affranchir, délivrer, خلص من - نجى من.

Affranchi, adj., exempté, معفى.

Affranchi, tiré de l'esclavage, معتوق; plur., معاتيق.

S'affranchir, v. r., secouer le joug, s'exempter, تخلص - اعفى نفسه من.

Affranchissement, s. m., action d'affranchir, son effet, عتاق.

Affres, s. f. plur., grande peur, خوف عظيم. Les affres de la mort, اهوال - حياص الموت - الموت.

Affrètement, s. m., prix convenu du louage d'un navire, فاولون - كرا مركب.

Affréter, v. a., prendre à louage un vaisseau, استكرى - I. كرى مركب.

Affréteur, s. m., qui prend à louage un vaisseau, مستكرى - كارى مركب.

Affreusement, adv., d'une manière affreuse, بنوع مهول - مهولاً.

Affreux, adj., qui donne de l'effroi, horrible, مرعب - مهول.

Affriander, v. a., rendre friand, attirer par quelque chose d'agréable, طمع - A. محن.

Affront, s. m., outrage, déshonneur, كسفة - فضيحة - هتيكة; plur., فضايح. Faire un affront public, فضح A. - I. هتك. ‖ Venger un affront, اخذ الثار وخلع عنه العار.

Affronter, v. a., attaquer avec hardiesse, هجم O. - حمل على الاعدا بقلب لا يخشى الفوت و لا يفرغ من الموت. Affronter le péril, اقتحم خاض الاخطار - الاخطار O.

Affronter, tromper, غش O. - خان O.

Affronterie, s. f., tromperie, غش - خيانة.

Affronteur, s. m., غشاش - خاين.

Affublement, s. m., habillement, ce qui couvre la tête, le corps, le visage, غطا - لبس.

Affubler, v. a., vêtir, couvrir, envelopper la tête, le corps, لبسه ثوباً - غطاه ب - O. لف على راسه.

S'affubler de, v. p., لبس A. - التف ب - تغطى ب.

Affut, s. m., terme de vénerie, lieu où l'on se cache, مرصد. Être à l'affut, épier, ترصد ل. ‖ Être à l'affut des nouvelles, استنشق الاخبار.

Affût, terme militaire, machine pour soutenir et mouvoir le canon, خشبة المدفع ـ جرار المدفع.

Affuter, v. a., mettre un canon sur son affût, en mire, نصب المدفع ـ ركّب المدفع O.

Affûter, aiguiser, سَنّ O.

Afin de *et* Afin que, conjonctions qui marquent le but que l'on se propose, لاجل ان ـ ل ـ لكى ـ حتى, et par abréviation تا. Ex. : Afin de nous dire votre avis, لكى تقول لنا رايك. || Afin que nous fassions, لنعمل. || Afin que je vous dise, حتى اقول لك. || Afin que ne..., حتى لا ـ ليلا ـ تا ما. || Afin qu'il ne dise pas, ليلا يقول ـ تا ما يقول.

Africain, adj., qui est d'Afrique, افريقى ـ مغربى; plur., مغاربة.

Afrique, s. f., الغرب ـ افريقية.

Agaçant, adj., مغنج ـ مناغش ـ نغش.

Agacement, s. m., impression désagréable d'un fruit acide, etc., sur les dents, تضريس الاسنان.

Agacer, v. a., causer un agacement, ضرّس الاسنان. Être agacé, ضرس A. || J'ai les dents agacées, ضرست ـ ضرست اسنانى.

Agacer, exciter par des regards, des gestes, des paroles, تغنج على ـ ناغش.

Agacer, provoquer, attaquer, animer, هارش ـ حرك.

Agacerie, s. m., gestes, discours d'une femme pour agacer et séduire, غنج ـ مناغشة.

Agalloche, s. m., bois d'aloès, عود ـ عود قاقلى ـ عود هندى ـ قُطر ـ يَلَنجوج ـ عود البخور.

Agaric, s. m., plante parasite vénéneuse, اغاريقون ـ غاريقون.

Agasillis, s. m., arbrisseau, شجرة الأُشَق.

Agate, s. f., pierre précieuse demi-transparente, جريمانى ـ عقيق يمانى.

Age, s. m., سنّ ـ عمر. Il est mort à l'âge de cinquante ans, مات وعمره نحو الخمسين سنة. || Quel âge avez-vous? ايش قد عمرك ـ ابن كم سنة. || Nous sommes du même âge, انا واياك فرد عمر. || Compagnon d'âge, ترب; plur., اتراب ـ قرن; plur., اقران. || Bas âge, سنّ الطفولية ـ الصغر. || Age nubile, حدّ البلوغ. || Age mur, كمال السنّ. || Qui est dans l'âge mur, كامل السن. || Grand âge, الشيخوخة ـ الكبر.

Age, temps, époque à laquelle on vit, اوان ـ دهر ـ عصر ـ زمان.

Age, siècle, جيل; plur., اجيال. Le moyen âge, époque historique, الاجيال المتوسطة.

Age d'or, temps heureux, ايام عزّ.

Age de fer, temps malheureux, ايام نحس.

Agé, adj., qui a tel âge, عمره ـ ابن. Agé de trente ans, ابن ثلثين سنة, ou عمره ثلثين سنة.

Agé, vieux, شيخ ـ كبير فى العمر ـ طاعن فى السن. Plus âgé que lui, اكبر منه فى العمر. || Moins âgé que lui, اصغر منه فى العمر.

Agence, s. f., charge, fonction d'agent, وكالة.

Agencement, s. m., manière d'arranger, تلفيق.

Agencer, v. a, ajuster, لفق.

Agenda, s. m., notes de choses à faire, تذكرة.

Agenouiller (s'), v. réf., جثى على ركبة I. ـ خرّ على ركبتيه ـ وقع على ركبتيه ـ ركع ركوعًا A. O. En parlant des chameaux, برك O. ـ نخ O. || Faire agenouiller un chameau, برّك الجمل.

Agent, s. m., tout ce qui agit, عامل; plur., عمّال.

Agent, celui qui fait les affaires d'un corps, d'un prince, وكيل; plur., وكلا.

Agent, l'opposé de patient, فاعل.

Agent de change, s. m., entremetteur entre les banquiers et les négocians pour le commerce de l'argent, سمسار للدراهم اى رجل متواسط بين الصيارفة و التجار لاجل بيع وشرا الدراهم.

Agglomération, s. f., تراكم.

Agglomérer (s'), v. pr., se réunir en masse, تراكم.

Agglutinant ou **Agglutinatif**, adj., مُقطِّب.

Agglutination, s. f., قطابة.

Agglutiner, v. a., réunir les chairs, les peaux, les consolider, قطّب الجرح.

Aggravant, adj., معظّم ـ مكبّر.

Aggraver, v. a., rendre plus grief, ثقّل ـ كبّر ـ زاد في ـ عظّم I. ـ زيد.

Agha, s. m., commandant turc, اغـــا ; plur., اغاوات. Agha de janissaires, اغاة انكشارية ـ اغة انكشارية.

Agile, adj., léger et dispos, شهلال ـ شَهْلول ـ نشط ـ خفيف ـ سريع ـ رشق.

Agilement, adv., بنشاطة ـ بسرعة ـ برشاقة.

Agilité, s. f., légèreté, grande facilité à se mouvoir, نشاطة ـ شَهْللة ـ خفة ـ سُرعة ـ رشاقة.

Agiotage, s. m., trafic sur les effets publics à la hausse, à la baisse, نوع من القمار في معاملة الدراهم ـ مرابحة.

Agioter, v. n., faire l'agiotage, رابح.

Agioteur, s. m., qui fait l'agiotage, مرابح.

Agir, v. a., faire quelque chose, عمل شيًا A. ـ فعل A. ـ اشتغل في ,ب. Il n'est jamais sans agir, دايم يشتغل ـ لا يقعد ابدًا بلاعمل.

Agir sur, faire impression, اثر عند ,في.

Agir en... Se comporter en, سلك سلوكا O. ـ مشى مشـــــوة I. ‖ Il agit en homme de bien, يسلك سلوك انسان خير.

En agir amicalement avec quelqu'un, سلك معه O. طريق الحـــب ,سلوك الحب.

S'Agir de, ... Il s'agit maintenant de savoir si ..., بقي بدنا نعـــــرف ان ‖ De quoi s'agit-il? الكلام على ايش ـ السوال عن ايش ‖ Ceci n'est point une bagatelle, il s'agit de quarante bourses, ما هو شي وجيز الكلام على اربعين كيس.

Agissant, adj., qui se donne du mouvement, فعّال ـ فايق لا ينام ـ شغّال

Agitateur, s. m., qui agite le peuple, qui cherche à le soulever, ضرّاب فتن.

Agitation, s. f., ébranlement prolongé, رجة ـ اضطراب ـ اهتزاز ـ هزة.

Agitation, trouble de l'âme, اضطراب ـ قلق ـ هيجان ـ قلقلة.

Agiter, v. a., ébranler, secouer, رج O. ـ هز O. ـ زعزع ـ بركل ـ حرك ـ هزهز ‖ Être agité, ارتج ـ تزعزع ـ تبركل ـ تحرك ـ تهزهز ـ انهز ـ اضطرب ‖ Le vaisseau est agité (par les vagues), المركب عمّال يتبركل ,ينهز ,يتهزهز.

Agiter (en parlant des vents qui agitent la mer), هيج ـ حرك ‖ La mer devint agitée, هاج البحر I.

Agiter les esprits, les soulever, قوم النـــاس ـ هيج.

Agiter, priver de repos, inquiéter, قلّق ـ قلقل, ‖ J'ai été agité cette nuit, قلقت في الليــــل ـ تقلقلت الليلة.

Agiter l'eau de manière à la troubler, حرّك الماء ـ خضّ الماء فكدره O.

Agiter, discuter, بحث A.

S'Agiter, v. pr., se tourmenter, s'inquiéter, هاج I. ـ اضطرب ـ تقلقل.

Agnat, s. m., قريب من ناحية الرجال.

Agnation, s. f., قرابة من ناحية الرجال.

Agneau, s. m., petit d'une brebis, خروف ; plur., خواريف ـ خاروف ; plur., خرفان ـ رميس ـ قوزي.

Agneau pascal, N.-S. Jésus-Christ, حمل الله.

Agnelins, s. m., plur., peaux avec la laine, laine des agneaux, جلود الخرفان و صوفهم.

Agnus-Castus, s. m., arbuste, بنجكشت ـ اغنس ـ حب الفقد ـ كف مريم.

Agonie, s. f., منازعة ـ نزاع الموت ـ سكرات الموت ‖ Il est à l'agonie, هو في حال المنازعـــــة ـ عمّال ينازع.

Agonie, vive angoisse, كرب عظيم.

Agonisant, adj., qui est à l'agonie, منازع.

Agoniser, v. n., être à l'agonie, نازع.

Agrafe, s. f., crochet qui entre dans un anneau, مشبك ; plur., مشابك - بكلة - شهشة.

Agrafer, v. a., شبك O.

Agrandir, v. a., accroître, عظّم - كبّر - وسّع - زاد على , فى I.

Agrandir (s'), v. pr., étendre ses domaines, sa fortune, عظم O. - اتّسع - تزايد - ازداد - كبر A. Il s'est agrandi dans le royaume, عظم امره فى الملك.

Agrandissement, s. m., augmentation d'étendue, etc., عُظم - اتساع - ازدياد - زيادة - توسيع.

Agréable, adj., qui plait, حسن ; plur., حسان - مقبول. Personne agréable, رجل لطيف , بشوش. ‖ Lieu agréable, مطرح نزه , شرح.

Agréablement, adv., بلطافة - حسنًا.

Agréer, v. a., recevoir, accueillir favorablement, قبل قبولًا حسنًا A. Votre présent a été agréé, هديتك صارت بحسن القبول.

Agréer, trouver bon, رضى ب - استحسن A.

Agréer, v. n., plaire à, être au gré de, اعجب - قطع العقل A. Cela ne m'agrée pas, ما بيقطع عقلى - ما بيعجبنى.

Agréer, terme de mer, fournir un vaisseau d'agrès, جهّز المركب بالالات.

Agrégation, s. f., association, assemblage, التحاق - اجتماع - انجماع - انضمام - ضمة.

Agrégé, s. m., amas de choses, مجموع - جَمْع.

Agrégé en droit, en médecine, suppléant du professeur, ملحق بسلك العلما - نايب لمعلم درس.

Agréger, v. a., associer à un corps, ضم الى O. - الحق ب.

Agrément, s. m., approbation, consentement, رضا. Donner son agrément, رضى ب A.

Agrément, grâces, ملاحة - ظرافة.

Agrément, plaisir, avantage, لذّة - خير.

Agrémens, ornemens, زينة.

Agrès, s. m., plur., terme de mer, voiles, cordages, poulies, etc., ادااة مركب - الة مركب ; plur., ادوات.

Agresseur, s. m., qui attaque injustement le premier, معتدى - عادى - بادى. Coup pour coup et l'agresseur a plus de tort, هذه بتلك والبادى اظلم (proverbe). ‖ Être l'agresseur, بادى احدًا بالشر.

Agression, s. f., action de l'agresseur, تعدى - مباداة بالشرّ.

Agreste, adj., champêtre, sauvage, خلاوى - برّى.

Agricole, adj., adonné à l'agriculture, فلّاح - معتنى بالفلاحة. Peuplade agricole, قوم فلّاحين.

Agriculteur, s. m., cultivateur, فلّاح.

Agriculture, s. f., art de cultiver la terre, حراثة الارض - فلاحة - علم الفلاحة.

Agriffer (s') à, v. pr., تحرمش فى - انشبط فى.

Agripaume, s. m., plante, فراسيون القلب.

Agripper, v. a., saisir vivement, نتش O. - خطف O. - كمش O.

Agripper (s') à, v. pr., انكمش الى , انمسك - تعربش فى , ب.

Agronome, adj., versé dans la science de l'agronomie, عارف بعلم الفلاحة النظرى - معلم فى الفلاحة.

Agronomie, s. f., théorie de l'agriculture, علم الفلاحة النظرى.

Aguerrir, v. act., accoutumer à la guerre, علّم باحوال الحرب و القتال - عوّد على الحرب.

Aguerrir (s'), v. r., devenir courageux, s'accoutumer à, تعلّم - تعوّد على - تعفرت - تشجّع.

Aguets, s. m., plur., lieu choisi pour guetter, مَرصد - كمين. Être aux aguets. *Voyez* Guetter.

Ah! interjection, اخ - آه.

Ahi! interjection, اىْ - اوه - احوه - اح.

Aheurter, v. a., contrarier quelqu'un, عانك.

S'Aheurter à quelque chose, v. p., عاند فى .I - عند فى.

Ahurir, v. a., rendre stupéfait, اخذ عقله - ادهش O.

Ahuri, adj., ضايع العقل - مدهوش.

Aide, s. f., secours, assistance, عون - معونة - معاونة - اسعاف - معاضدة - مساعدة - اعانة. A l'aide de, ب - بمساعدة. ‖ Avec l'aide de Dieu, بعَون الله وتوفيقه. ‖ Demander de l'aide à, طلب منه المعونة - استعان ب O.

Aide, s. m., celui qui aide un autre, le seconde, ناصر - اعوان ; عوْن ; plur., عضد - معين - مساعد ; plur., ظهير - انصار.

Aider, v. a., secourir, assister, عاون - ساعد - اعان - اسعف. Aider quelqu'un de son pouvoir, شدّ ظهره O,

Aider (s') de, v. r., se servir de تساعد ب.

Aides, s. f. pl., impositions, subsides sur les boissons, رَسم على الاشربة ; plur., رُسوم.

Aieul, s. m., plur., Aieux, جد ; plur., جدود et اجداد. ‖ Aïeule, ست ; plur., ستات , استات.

Aieux, les ancêtres en général, ceux qui ont vécu dans les siècles passés, سلف ; plur., اسلاف - اوايل.

Aigle, s. m., oiseau, نسر ; plur., نسور , نسورة.

L'aigle, constellation, النسر الطاير.

Aigle (Pierre d'), حجر الولادة.

Aigle, s. f., étendard, enseigne, راية نسرية.

Aiglon, s. m., petit aigle, فرخ النسر.

Aigre, adj., acide, حامض.

Aigre, rude, en parlant de l'humeur, du ton, خشن - قاسى - شرس - حامض. On dit d'une personne qui a l'humeur aigre, ابليس ان تبله ينخسر عليه الخل (Si le diable en faisait une salade, il y perdrait son vinaigre).

Aigre, (style, discours), كلام حادّ , حدّ.

Aigre-doux, adj., composé d'aigre et de doux, لفان - مُليس - مز - مزز.

Aigrefin, s. m., chevalier d'industrie, نصّاب - صاحب ملاعيب - محتال ; plur., اصحاب.

Aigrelet, adj., حامض شوية - محمض.

Aigrement, adv., بخشونة - بحماضة - بحدّة.

Aigremoine, s. f., plante détersive, apéritive, غافل - غافث - غافث. *Voyez* Eupatoire.

Aigremore, s. m., charbon pulvérisé pour le feu d'artifice, سن فحم.

Aigrette, s. f., sorte de panache, ريشة - هلال - جقة - شوشة. Aigrette d'argent qui se porte à la guerre sur le turban, comme récompense de la valeur, چلنكى - شلنك.

Aigrette, léger bouquet de pierres précieuses, هلال , ريشة جواهر.

Aigreur, s. f., qualité de ce qui est aigre, حموضية - حماضة.

Aigreur, amertume, disposition à se fâcher, حدّة - خشونة - حموضية - حماضة. Aigreur dans le propos, حدّة الكلام. ‖ Parler avec aigreur, احتدّ كلامه.

Aigrir, v. a., rendre aigre, حمّض.

Aigrir, irriter contre, اغاظ.

Aigrir (s'), v. p., se gâter en devenant aigre, حمض O. S'aigrir, tourner au vinaigre, تخلّل.

S'Aigrir, s'irriter, احتدّ - اغتاظ.

Aigu, adj., terminé en pointe, en tranchant, حادّ - ماضى - مدبب.

Aigu (son), clair, صوت عالى - حس جهور.

Aigue (maladie), violente, مرض حـــادّ ; plur., امراض حادّة.

Aiguade, s. f., eau douce pour les vaisseaux, ماعذب للمراكب.

Aiguade, lieu où l'on prend l'eau, مورد ; plur., موارد.

AIGUIÈRE, s. f., vase à anse et bec où l'on met de l'eau, ابريق ; plur., اباريق et ابارق.

AIGUIÉRÉE, s. f., plein une aiguière, ملو الابريق.

AIGUILLADE, s. f., gaule pour piquer les bœufs, منخاس - عصاية طويلة ينخزوا بها البقر.

AIGUILLE, s. f., outil pour coudre, ابرة ; plur., ابر. Grande aiguille, سلّة - مسلة.

De fil en *aiguille*, adv., d'un bout à l'autre, par suite, من الخيط للخياط.

Sur la pointe d'une *aiguille*, sur rien, ex. prov., على حبة - على ادنى قضية.

AIGUILLÉE, s. f., longueur de fil, de soie, pour l'aiguille, فتلة خيط.

AIGUILLETTE, s. f., tresse, cordon garni de métal en pointe par le bout pour attacher, ماصورة. On dit bassement : Lâcher l'aiguillette, se décharger le ventre, ساب مسروزة I. ‖ Nouer l'aiguillette, empêcher par maléfice le coït des époux, ربط O. - حلّ الرجل اى منعه بالسحر عن الجماع O.

AIGUILLON, s. m., bâton ferré, fer pointu, منخاس ; plur., مناخيس - منخز ; plur, مناخز - ناخوز ; plur., نواخيز.

Aiguillon, dard d'insectes, حقص - شوكة - زبان.

Aiguillon, fig., tout ce qui excite à, عبّاز - مهماز.

Aiguillon de la chair, الشهوة - فيران الشهوة - نفاح.

AIGUILLONNER, v. a., piquer avec l'aiguillon, نخس A. O. - نخز A. - نكز O.

Aiguillonner, fig., exciter, animer, غمز O. - حث O. - استهيم - انهض - حرّك. Aiguillonner le courage, نخى.

AIGUISEMENT, s. m., action d'aiguiser, سن.

AIGUISER, v. a., rendre pointu, tranchant, aigu, سن O. - دبب - حدد. Pierre à aiguiser, حجر مسن.

Aiguiser, rendre plus subtil, شحذ - رفع. ‖ Aiguiser l'esprit, شحذ الذهن - فتح العين A.

AIGUISEUR, s. m., qui aiguise, سنان.

AIL, s. m. ; plur., AUX ; sorte d'oignon, توم. Ail serpentin, توم الحية.

AILE, s. f., membre des oiseaux et des insectes, جناح ; plur., اجنحة et جُنيح. Battre des ailes (oiseau), رفرف الطير - صفق - صفق باجنحته I.

‖ Étendre les ailes, بسط اجنحته O.

Aile, côté d'une armée, جنب ; plur., اجناب - جانب ; plur., جوانب - جناح ; plur., اجنحة.

L'aile droite, الميمنة. ‖ L'aile gauche, الميسرة.

Aile, protection, كنف ; plur., اكناف - ظلّ.

En avoir dans l'*aile*, انصاب.

AILÉ, adj., qui a des ailes, ذو اجنحة.

AILERON, s. m., extrémité de l'aile, طرف الجناح.

AILLADE, s. f., sauce à l'ail, مرقة بتوم - مرقة توم.

AILLEURS, adv., en un autre endroit, (sans mouvement), في غير مطرح - في موضع اخر. (Avec mouvement) الى غير مطرح - الى موضع اخر. ‖ D'ailleurs, adv., d'un autre lieu, من موضع اخر - من غير مطرح.

D'ailleurs, en outre, وماعدا ذلك - وغير ذلك.

AIMABLE, adj., digne d'être aimé, محبوب.

Aimable, qui plaît dans la société, لطيف - انيس - خفيف الذات - خفيف الدم - شلبي.

AIMANT, adj., porté à aimer, مايل الى الحب - ودود.

AIMANT, s. m., pierre, minéral ferrugineux qui attire le fer, حجر مغناطيس - حجر مغنطيس.

AIMANTER, v. a., frotter quelque chose avec l'aimant, حك, دلك بالمغنطيس O.

AIMER, v. a., avoir de l'affection, de l'amour pour un être, حب O. - هوى I. - ود O.

Aimer, être amoureux de عشق A. Il l'aime éperdument, يموت عليها.

Aimer mieux, préférer, قدم شياً على شي - اوثر - فضل شياً على شي.

Aimer (*s'*), v. r., se chérir soi-même, حبّ نفسه.
S'aimer réciproquement, حبوا بعضهم ـ تحابيوا O.

Aine, s. f., partie du corps entre le haut de la cuisse et le bas-ventre, حالب ـ خن ـ الورك; plur., ارنبة ـ ارنبة ـ حوالب.

Aîné, adj., né le premier, avant un autre, الاوّل ـ الاكبر فى العمر. L'aîné, le cadet et le plus jeune, الاكبر و الاوسط و الاصغر. ‖ Il est l'aîné de tous, هو اكبر الكل فى العمر. ‖ Son fils aîné, ولده البكر. *Voy.* Premier-Né.

Aînesse, s. f., priorité d'âge entre frères, كون احد الاخوة الاكبر فى العمر. Droit d'aînesse, حقوق الاكبر فى العمر. *Voyez* Primogéniture.

Ainsi, adv., de la sorte, de cette façon, ـ كذلك ـ هيكى ـ هيكك ـ هكذا ـ كذا.

Ainsi, par conséquent, فاذن ـ اذن.

Ainsi, c'est pourquoi, لاجل ذلك.

Ainsi que, de même que, كما ـ ك ـ مثلما ـ شل.

Ainsi soit-il, je le souhaite, ان شا الله ـ امين.

Air, s. m., l'un des quatre élémens qui entoure le globe, هوا; plur., اهوية. La haute région de l'air, الجوّ. ‖ Prendre l'air, se promener, شمّ الهوا ـ تنفسح O. ‖ Prendre l'air, être aéré, تهوى ـ تنزه. ‖ Parole en l'air, sans effet, كلام بوش ـ كلام فى الهوا.

Air, manière, سمة ـ هية. Il a l'air d'un homme de bien, الظاهر, البابين انه رجل مليح. ‖ Se donner l'air de, اظهر.

Air, suite de tons qui composent un chant, هوا الغنا; plur., اهوية.

Airain, s. m., cuivre rouge, ـ نحاس احمر نحاس اسبيداربج. Front d'airain, extrême impudence, قلة حيا للغاية. ‖ Cœur d'airain, extrême dureté, ـ قلب اشدّ قساوة من الحجر الصلب زيادة قساوة القلب.

Ais, s. m., planche de bois, لوح خشب; plur. الواح ـ دفّ; plur., دفوف ـ تختة.

Aisance, s. f., facilité, راحة ـ سهولة ـ يسر.
Aisance dans les manières, شلبنة ـ لطافة ـ سعة.
Aisance, biens, سعة العيش ـ هناوة ـ خير.
Grande aisance, نعيم ـ انعم عيش.
Aisance (lieux d'), latrines, ـ بيت الادب ـ كنيف ـ چشمه ـ مستراح.

Aise, s. f., contentement, joie, سرور ـ فرح.
Aise, commodité, راحة. Qui est à son aise, commodément, مستريح.

A l'Aise, adverbe, sans peine, commodément, من غير تعب ـ براحة ـ على راحة.
A l'*aise*, à loisir, على مهل.

Aise, adj., qui a de la joie, qui est content, مبسوط فرح ـ انحظ ـ انبسط A. Être bien aise, ـ فرحان.

Aisé, adj., facile, هيّن ـ سهل ـ ساهل.
Aisé, assez riche, مبسوط ـ متيسّر.

Aisément, adv., facilement, commodément, بسهولة.

Aisselle, s. f., creux sous le bras où il se joint à l'épaule, إبط; plur., اباط ـ باط; plur., باطات.

Ajournement, s. m., assignation, امر حضور قدام القاضى.
Ajournement, remise d'une affaire à un autre jour, حذف الشى, ابقا الدعوة الى غير يوم.

Ajourner, v. a., assigner quelqu'un à certain jour, طلبه للشرع فى يوم معين O.
Ajourner, renvoyer à jour fixe ou indéterminé, حذف, ابقى الى غير يوم I.

Ajourné, adj., assigné, مطلوب فى الشرع.

Ajouter, v. a., joindre à, زاده شيًا I. ـ الحق به ـ وصّل ب ـ اضاف اليه ـ ضمّ اليه O. Ajouter quelque chose à son discours, اعقب كلامه ب. ‖ Cela ajouta à sa colère, زاده غضبًا على غضب I.
Ajouter foi, croire, صدق.

Ajustement, s. m., action d'ajuster, تصليح ـ ضبط.
Ajustement, parure, تزيين ـ زينة ـ تصليح.

Ajuster, v. a., rendre juste un poids, ضبط الكيل O.

Ajuster, accommoder, rendre propre à, وضب - عدل - صلح.

Ajuster, parer, embellir, زين.

Ajuster, diriger contre, viser juste, حرر.

S'ajuster, v. réf., se parer, تنظم - تزين.

S'ajuster, cadrer, وافق.

AJUSTOIR, s. m., balance où l'on pèse les monnaies avant de les frapper, ميزان الدراهم.

ALAMBIC, s. m., vaisseau pour distiller, امبيق - انبيق. Passer par l'alambic, discuter avec soin, examiner, بحث بغاية التدقيق A. - دقق على - حرر على.

ALAMBIQUER, v. a., fatiguer l'esprit, اتعب الفكر.

S'alambiquer, v. r., s'épuiser l'esprit par une recherche obstinée de subtilités, اتعب فكره - حاول بطلب المعاني الغريبة.

ALAMBIQUÉ, adj., trop subtil, trop raffiné, محاول - دقيق للغاية.

ALARME, s. f., cri pour faire courir aux armes, فزعة - ارجاف - تخويف - عياط تنبيه للقتال.

Alarme, émotion causée parmi des soldats par l'approche de l'ennemi, ضجيج - ضجة - انزعاج - رجفة.

Alarme, épouvante subite, رعبة - دهوة.

Alarme; fig. : Inquiétude, souci, غم ; plur., غموم - هم ; plur., هموم - قلق.

ALARMER, v. a., donner l'alarme, خوف - فزع.

Alarmer, causer de l'inquiétude, قلقل - قلق. Cette nouvelle l'a alarmé, قلقه , قلقله هذا الخبر.

Alarmer, causer de l'épouvante, ارعب.

S'alarmer, v. r., s'épouvanter, prendre l'alarme, فزع - ارتعب A.

S'alarmer, s'inquiéter, قلق A. - تقلقل - هدس O.

ALARMISTE, s. m., qui répand de mauvaises nouvelles, صاحب اراجيف.

ALBATRE, s. m., espèce de marbre très-blanc, transparent, veiné, رخام - مرمر ابيض.

ALBUGO, s. m., taie, tache blanche sur l'œil, ارغامن - بياضة على العين.

ALBUM, s. m., cahier de papier blanc, دفتر.

ALBUMINE, s. f., substance semblable au blanc d'œuf, شي مثل بياض البيض.

ALCADE, s. m., juge en Espagne, قاضي في بلاد اسبانيا.

ALCALI, s. m., sel tiré de la soude, ملح القلي - قلي.

Alcali volatil. *Voyez* AMMONIAC liquide.

ALCALIN, adj., qui a des propriétés de l'alcali, له بعض خصايص القلي.

ALCALISER, v. a., tirer l'acide d'un sel neutre, ne laisser que l'alcali, استخرج القلي.

ALCÉE, s. f., espèce de mauve sauvage, نوع خباز بري.

ALCHIMIE, s. f., art chimérique de la transmutation des métaux, علم الكيميا.

ALCHIMILLE, s. f., herbe. *Voyez* PIED DE LION.

ALCHIMIQUE, adj., de l'alchimie, كيمياوي.

ALCHIMISTE, s. m., qui exerce l'alchimie, صانع كيميا.

ALCOHOL, s. m., poudre très-fine, كحل.

Alcohol, esprit de vin pur, روح العرق - روح العرق.

ALCOHOLISER, v. a., réduire en poudre impalpable, سحق مثل الكحل A.

ALCORAN, s. m., livre contenant les lois de Mohammed, القرآن.

ALCOVE, s. f., enfoncement dans une chambre pour placer un lit, مخدع للنوم - مضجع ; plur., مخادع.

ALCYON, s. m., oiseau de mer, جنقلة.

ALDEBARAN, s. m., étoile fixe de la première grandeur, près des hyades, الدبران.

ALÈGRE, adj., gai, vif, dispos, agile, بطران - مبهوج - مبسوط - فرحان - نشط.

ALÈGREMENT, adv., avec agilité, بنشاطة - بابتهاج.

Alégresse, s. f., joie, بهجة - سرور - فرح.

Alène, s. f., outil de cordonnier, poinçon, مخراز; plur., مخاريز - مخرز; plur., مخارز.

Alenois adj. (Cresson), حُرْف - رشاد بستاني - رشاد.

A l'entour de, adv., aux environs, حسول - دايرًا ما دار - دار ما دار.

Alentours, s. m., plur., les environs, حَوَالِي - اطراف و اكناف - جوار - اطراف.

Alentours, ceux qui vivent habituellement avec quelqu'un, حاشية; plur., حواشي - حواليه - الذين.

Alep, ville de Syrie, حلب الشهبا - حلب.

Alepin, adj., natif d'Alep, حلبي. L'Alepin est petit-maître, حلبي چلبي, exp. prov.

Alerte, adj., vigilant, sur ses gardes, صاحي - فايق - نشط.

Alerte, s. f., alarme subite, رجفة.

Alerte, interj. ou adv., debout, sur vos garde, قوموا.

Alevin, s. m., fretin pour peupler les étangs, بسارية, سمك صغير.

Alexandre, n. pr., اسكندر ذو القرنين - الاسكندر.

Alexandrette, ville de Syrie, اسكندرون.

Alexandrie, ville d'Égypte, اسكندرية. Qui est d'Alexandrie, اسكندراني.

Alexis, nom prop., رشا.

Alezan, adj., de couleur fauve, أَشْقَر; f., شَقْرَآ; pl., شقر. Alezan doré, اشقر ذهبي. || Alezan brulé, اشقر ادهم. || Si l'on vous dit que la jument alezane a volé, croyez-le; les filles de l'air ne sont point soumises aux lois ordinaires de la nature, انّ الشقرا اذا قالوا لك طارت صدّق بنات الريح ما عليهن رباط.

Alfonsin, s. m., instrument de chirurgie pour tirer les balles, الة من الات الجراحة لاخراج الرصاص - جبّاد.

Algarade, s. f., سفاهة. Faire une algarade, سفه معه.

Algèbre, s. f., science du calcul des propriétés des grandeurs représentées par des lettres, علم الجبر والمقابلة.

Algébrique, adj., de l'algèbre, جبري.

Algébriste, s. m., qui sait l'algèbre, qui s'en sert, عارف بعلم الجبر والمقابلة - جبرتي.

Alger, ville, الجزاير.

Algérien, adj., d'Alger, جزايري - جزايرلي.

Algue, s. f., plante marine de beaucoup d'espèces, قش البحر منه انواع كثيرة.

Alibi, s. m., présence dans un lieu autre que celui indiqué, وجود, حضور في غير موضع. Prouver l'alibi, ثبّت انه كان موجودًا في موضع اخر.

Alibiforain, s. m., propos qui n'a pas de rapport à la chose dont il est question, تحجج - غير كلام - كلام خارج عمّا نحن فيه.

Aliboron, s. m., ignorant, حمار.

Alidade, s. f., règle mobile pour mesurer les angles, جدول لقياس الزوايا.

Alidade, aiguille de cadran, عقرب دليل.

Alides, s. m., plur., descendans d'Ali, العلويون - جماعة علي.

Aliénable, adj., qui peut être aliéné, يُباع.

Aliénation, s. f., vente, transport de la propriété d'un fonds, نقلة - مبايعة.

Aliénation de l'esprit, folie, جنون - جنة - خَلَل العقل.

Aliénation des esprits, haine, شقاق - عداوة.

Aliéner, v. a., vendre, transporter la propriété, باع I. - نقل الى O.

Aliéner le cœur, رمى الشقاق, العداوة بينهم I. - امال قلبه عن احدٍ - غيّر عقله في حق احدٍ - ابعد عن - صدّ عن O.

Aliéner l'esprit, rendre fou, ضرب بعقله I. O. - حصّل في عقله خَلَل - جنن. Son esprit s'est aliéné, اختل عقله.

Alignement, s. m., action d'aligner, de mettre en

ligne droite, مساواة - تسوية - صف. Sa maison est dans l'alignement de la mosquée, بيته فى سواة الجامع.

ALIGNER, v. a., ranger sur une même ligne droite, ساوى بين - سوى - O. صف.

S'aligner, v. r., se mettre en ligne droite, انصف - اصتف.

ALIMENT, s. m., nourriture, قوت; plur., اقوات. Alimens, plur., tout ce qu'il faut pour la nourriture, l'entretien du corps, معاش - اغذية; pl., غذا - اكل. ‖ Aliment de l'esprit, قوت العقل. ‖ Prendre des alimens, اقتات - تقوت.

ALIMENTAIRE, adj., destiné pour les alimens, قوتى. Fixer une pension alimentaire, رتب لــه معلوم لاجل المعاش.

ALIMENTER, v. a., nourrir, fournir les alimens اطعم - I. غذى - O. قات.

ALINÉA, s. m., commencement de ligne; commencement d'un article marqué par un espace vide, ابتدا كلام جديد وعلامته موضع فاضى عن الكتابة - ابتدا سطر.

ALIQUANTE, adj. (partie), terme de mathématiques, nombre qui n'est pas exactement contenu dans un autre, عدد متباين.

ALIQUOTE, adj. (partie), terme de mathématiques, nombre contenu juste dans un tout plusieurs fois, عدد متداخل.

ALITER, v. a., réduire à garder le lit, الزم الفراش.

Aliter (s'), v. r., garder le lit, لزم الفراش A.

ALITÉ, adj., طريح الفراش.

ALIZARI, s. m., racine sèche de garance, فوّة - شرش الفوة اليابس.

ALIZÉS, adj. (Vents), réguliers, ارياح معلومة لا يتغيّر هبوبها.

ALIZE, s. f., fruit de l'alizier, دومة - ثمرة الميس - نبق.

ALIZIER, s. m., arbre; en espagnol *Almez*, ميس - دوم - جلجان - سدر.

ALKEKENDJE, *ou* Coqueret, s. m., herbe, كاكنج.

ALKERMÈS, s. m., confection de kermès, d'aloès, de perle, de pomme, d'or, de santal, d'azur, معجون القرمز.

ALLAITEMENT, s. m., action d'allaiter, رضاعة.

ALLAITER, v. a., nourrir de son lait, ارضع.

ALLANT, s. m., qui aime à aller; نشط - مجرى.

ALLÉCHER, v. a., attirer par la séduction, غرّ O. طمّع - O. جذب.

ALLÉE, s. f., passage entre deux murs parallèles, دهليز; plur., دهاليز.

Allée, espace entre deux rangs d'arbres pour se promener, مسارة - دروب; plur., درب - شجرية.

Allée et venue, ذهاب و اياب - رواح و مجى.

ALLÉGATION, s. f., citation d'une autorité, d'un fait, ايراد شاهد.

Allégation, proposition mise en avant, زعم.

ALLÈGE, s. m., petit bateau qui suit un plus grand pour l'alléger, شختورة صغيرة تتبع واحدة اكبر منها لتحمل عنها بعض الاثقال.

ALLÉGER, v. a., décharger d'une partie du fardeau, خفف عنه.

Alléger, adoucir le mal, diminuer la douleur, خفف - هدى الوجع.

ALLÉGIR, v. a., diminuer en tous sens, خفف - رقق.

ALLÉGORIE, s. f., discours, image qui exprime ou représente une chose et en fait entendre une autre, تورية - رموز; plur., رمز - اشارة - كناية.

ALLÉGORIQUE, adj., de l'allégorie, رمزى - مكنى.

ALLÉGORIQUEMENT, adv., d'une manière allégorique, بالرمز - بالكناية.

ALLÉGORISER, v. a., expliquer selon le sens allégorique, donner un sens allégorique, كنى I. - فسر شيا بمعنى الرمز والكناية.

Allégoriste, s. m., qui explique les allégories, مفسر الكنايات.

Alléguer, v. a., citer une autorité, un fait, un passage, ذكر O. – روى I.

Alléguer, mettre en avant, قدّم. Alléguer des raisons, قدّم حجج. ‖ Alléguer pour motif que, احتج على.

Alleluia, s. m., mot hébreu dont l'Église se sert pour exprimer sa joie, الليلوياه يعني سبحان الله.

Allemagne, s. f., بلاد نمسا – نمسا.

Allemand, adj., né en Allemagne, نمساوي ; plur., نمساوية.

Aller, v. n., راح O. Où allez-vous? الى اين رايح بالسلامة. ‖ Aller à pied, راح ماشيًا. ‖ Aller à cheval, راح راكبًا.

Aller à, aller vers, سار الى I. – توجّه الى – مضى الى I. – انطلق الى – راح الى – قصد الى O.

Aller de porte en porte, de pays en pays, دار O.، طاف من باب الى باب، من بلاد الى بلاد O.

S'en aller, partir, مضى I. – ذهب A. – راح O. Allons-nous-en, قم تانروح. ‖ S'en aller chacun chez soi, راح كل واحد الى بيته – سرّب. Va-t'en d'ici (avec l'expression de la colère et de la menace), انقلع من هون. ‖ S'en aller en fumée, ذهب في الباطل A.

Aller, en parlant de l'état de la santé : Comment allez-vous? كيف حالك ‖ Il va bien, هو مليح – هو طيب. ‖ Il va mal, حاله ردي – ما هو طيب. ‖ Comment vont vos affaires? كيف شغلك. ‖ Aller mal, se déteriorer. ‖ تخربط – تخرّب. ‖ Aller en décadence, مال الى الخراب I. ‖ Ainsi va le monde, هذا حال الدنيا – هيك الدنيا.

Aller à, convenir, être juste à, خال على I. – جاء على I., *ou* اجا ; aor., يجي. ‖ Cet habit ne vous va pas (il n'est point juste à votre taille), ما بتجي عليك هلي البدلة.

Aller, être séant, لبق A. Cela vous va bien (vous sied), هذا يلبق لك. ‖ Cela vous va mal, هذا ما يلبق لك.

Aller, être sur le point de, راح O. Il va mourir, رايح يموت. ‖ Tu vas partir, ô ma chère âme, et tu me laisses blessé! رايح تروح يا روح و خلّيتني مجروح. ‖ Je vais vous parler tout-à-l'heure, شويّة الآخرى بكلّمك. ‖ Au moment où il allait partir, محلّ الذي كان بدّه يروح.

Aller, en parlant d'une machine, مشى I. – اشتغل. ‖ Ma montre va bien, ساعتي تمشي مليح – ساعتي تشتغل طيب. ‖ La pipe ne va pas bien (le tuyau en est bouché), القصبة ما بتشتغل.

Aller par haut, vomir, طرش O. – نتق O. – فرّغ، استفرغ معدته. ‖ Aller par bas, ou seulement aller, بطنه مشى – استفرغ بطنه. ‖ Il a pris un remède qui l'a fait aller quatre ou cinq fois, شرب دوا مشى بطنه اربع خمس مرّات.

Aller (pour marquer l'étendue), aller jusqu'à, بلغ A. – اتّصل الى. ‖ Son terrain va jusqu'à la rivière, ارضه متّصلة الى النهر. ‖ Il alla jusqu'à frapper sa mère, بلغ شرّه هذا الحدّ انه ضرب امّه حتى و ضرب امّه.

Aller en pente, مال I. Aller en rond, دار O.

Aller à (se monter à), بلغ A. La dépense va à mille piastres, الكلفة تبلغ الف غرش.

Aller, mener à, راح الى O. – ودّى – اخذ O. Ce chemin va à la ville, هذا الدرب ياخذ الى البلد.

Aller, aboutir, آل ; aor., يؤول. Cette affaire va à vous ruiner, هذا الامر يؤول الى اتلاف مالك – هذا الامر يودّيك الى خراب بيتك.

Aller, faire des progrès, تقدّم. Cet écolier ne va pas, هذا الصبي ما يتقدّم في العلم.

Aller, se laisser aller à ses passions, طاوع نفسه – تبع هوى النفس A.

Aller aux voix, جمع الاراء A.

Il faut aller à lui (s'adresser à lui pour cela), المرجع اليه فى هذه المادة.

Il y va de ta vie, وَالّا هلكت.

Qui và là? منوهاد - من هو هذا.

Allons! allons! يالله يالله.

Le pis aller c'est que, اشرّ ما يجرى هو انّ - انجس ما يصير، العن ما يكون هو ان. || Au pis aller je prendrai celui-ci, ان كان ما صحّ لى غيره باخذ هذا.

ALLIACÉ, adj., qui a l'odeur de l'ail, له رايحة التوم.

ALLIAGE, s. m., union des métaux, خلط.

ALLIAIRE, s. f., herbe, حشيشة التومية.

ALLIANCE, s. f., union par mariage, مصاهرة - مناسبة - اهلية. Rechercher l'alliance de quelqu'un, رغب فى مصاهرته A.

Alliance, confédération des états, اتحاد - معاهدة - اتفاق.

Alliance, mélange, خلط - اختلاط.

Alliance, bague de mariage, خاتم الخطوبة.

Ancienne *alliance*, de Dieu avec Abraham et les Juifs, العهد القديم. || Nouvelle alliance, de Jésus-Christ avec les Chrétiens, العهد الجديد.

ALLIÉ, s. m., joint par affinité, مقرّب بالاهلية - متحد.

Allié, confédéré, حليف - متّفق - معاهد; plur., متحد - حُلفاء. || Peuples alliés, شعوب متحدة.

ALLIER, v. a., mêler, incorporer ensemble خلط O.

Allier, joindre par mariage, اوصل حبلة المناسبة - قرن I.

S'Allier, v. r., s'unir à une famille, صاهر قومًا.

S'Allier, s'unir, اتفق مع - اقترن - اتحد مع - اجتمع ب.

ALLITÉRATION, s. f., consonnance des mots, تسجيع.

ALLOCATION, s. f., action de passer un article en compte, تقييد، نفدة فى الحساب.

ALLOCUTION, s. f., harangue des généraux aux soldats, خطاب، خطبة روسا العساكر على عساكرهم.

ALLONGER, *Voyez* ALONGER.

ALLOUABLE, adj., qui se peut allouer, يُعْطَى.

ALLOUER, v. a., accorder, عيّن ل - اعطى.

Allouer, approuver, passer une dépense en compte, قيّد فى الحساب.

ALLUMER, v. a., شعل A. O. - اشعل. Allumer le feu, قاد، شعل، اضرم، اوقد، ولع النار I. || Allumer une bougie, قاد، اشعل، شعل الشمعة I. || Il alluma dans son cœur le feu de l'amour divin, اضرم فى قلبه نار المحبة الالهية. || Allumer la guerre, اضرم نار الحرب - اثار الحرب. || Allumer les passions, هيّج، اهاج اهوية النفس.

S'Allumer, v. pr., التهب - اضطرم - اشتعل. La guerre s'alluma, ثار الحرب O. || Sa bile s'alluma (il se fâcha), طلع خُلقه A.

ALLUMETTE, s. f., petit morceau de bois souffré par le bout, كبريت - عود كبريت.

ALLUMEUR, s. m., qui allume les bougies, les lampes, شعّال الشموع - ضوّى.

ALLURE, s. f., démarche, façon d'aller, مشية - سَير - مشوة. Les différentes allures du cheval, انواع سير الخيل.

Cheval d'*allure*, bidet qui va l'amble, رهوان.

ALLUSION, s. f., figure, رمز; plur., رموز - كناية. || Faire allusion à, اشار الى شى - اعنى شيئًا - كنى عن شى.

ALLUVION, s. f., accroissement du sol par le dépôt latéral des eaux, جرف; plur., جروف - تراكم الرمل او الطين فى حافة الانهار.

ALMAGESTE, s. m., recueil très-ancien d'observations astronomiques, المجسطى.

ALMANACH, s. m., تقويم - رُزنامة.

ALOÈS, s. m., arbre des Indes, à bois odoriférant et lourd, عود - شجرة العود القاقلى - عود قهارى - عود النّد.

Aloes, drogue médicinale, صبر.

Aloi, s. m., titre des métaux, عيار المعادن.
Homme de bas *aloi*, رجل وطيّ الاصل.

Alonge, s. f., morceau, pièce, bout pour allonger, وصلة.

Alongement, s. m., augmentation de longueur, اطالة - تطويل.

Allonger, v. a., rendre plus long; faire durer plus long-tems, اطال - طوّل. Allonger la main, le bras, مدّ يك O., مط O. ‖ Allonger le col pour regarder quelque chose, طلّ براسه على O. ‖ Allonger un coup, مدّ يك وضربه - تمطى وضربه. ‖ Allonge-moi le bout de la corde, توّلني طرف الحبل.

S'Allonger, v. pr., devenir long, طال O.

S'Allonger, s'étendre, étendre ses bras, ses pieds, مدّ يديه ورجليه - تمطّع - تمطى - تمدّد - امتدّ. ‖ Allongez-vous suivant la grandeur de votre tapis, على قدر بساطك مدّ رجليك, prov. (n'entreprenez rien au-dessus de vos moyens).

Alopécie, s. f., pélade, maladie qui fait tomber le poil, دا الثعلب.

Alors, adv., en ce tems-là, يوميذ - حينيذ - اذ ذاك - هذيك الساعة - هذاك الوقت - عند ذلك - وقتها - يومها - ديكها الساعة.

Alors, en ce cas là, ف - فاذن - اذن.

Alors comme alors; expression proverbiale, c'est-à-dire : Dans cette conjoncture, on avisera à ce qu'il faudra faire, هذاك الوقت نبقى ندبّر حالنا - الله يدبّرنا - الله كريم.

Alose, s. f., poisson de mer très-bon, صبوغة - شابل.

Alouette, s. f., قنبرة - ابو المليح - دالوع.

Alourdir, v. a., rendre lourd, ثقّل.

Aloyau, s. m., pièce le long du dos du bœuf, قطعة لحم من ظهر البقر, من صلب البقر.

Alphabet, s. m., ensemble des lettres d'une langue حروف الهجا - حروف المُعجَم - حروف الالف بِا.

Alphabet, fig., élémens, commencement, بدو.

Alphabétique, adj., de l'alphabet, selon son ordre على حروف المعجم. Ranger par ordre alphabétique, رتّب شيا على ترتيب حروف المعجم.

Alphabétiquement, adv., d'une manière alphabétique, على ترتيب, على كيفية حروف المعجم.

Altérable, adj., qui peut être altéré, متغير - قابل التغيير.

Altérant, adj., qui cause la soif, معطّش - مُعطش.

Altérant, terme de médecine, remède qui change les humeurs, دوا مغير.

Altération, s. f., changement en mal, تغيير. Altération de l'amitié, تغيير المحبة - نَقص فى المحبة.

Altération, falsification de métal, غش المعاملة - زغل المعاملة.

Altération, grande soif, ظِما - عطش.

Altercation, s. f., dispute, مشاجرة - منازعة - لدد.

Altéré, adj., qui a soif, عطشان.

Altérer, v. a., changer l'état en mal, اتلف - افسد - غيّر. Altérer l'amitié, غيّر المحبة - صار من ذلك نقص فى المحبة I. ‖ Altérer le sens, le texte, عكس المعنى I. - حرّف الكلام.

Altérer, causer une grande soif, عطّش.

Altérer la monnaie, زغل الدراهم A. - غش المعاملة O.

S'Altérer, v. r., se corrompre, فسد O. - انفسد - تغيّر. Sa raison s'altéra, دخل عليه نقص فى عقله - اختلّ عقله.

Alternatif, adj., se dit de deux choses agissantes l'une après l'autre, متعاقب - بالدور - دوري.

Alternation, s. f., action d'alterner, معاقبة - تعاقب.

Alternative, s. f., option entre deux choses, اختيار - خيرة, تخيير بين شيين. Donner à quel.

qu'un l'alternative, خيّرة بين هذا و بين هذاك. || Je vous offre l'alternative, انت المختار بين هذا و بين هذاك.

Alternativement, adv., tour-à-tour et l'un après l'autre, متعاقباً - بالمعاقبة - بالدور.

Alterner, v. a., faire à deux et tour-à-tour, تعاقب - A. عمل بالدور - تقلب.

Altesse, s. f., titre d'honneur des princes, الحضرة السامية - الجناب العالى. Son altesse le vizir, سعادة الوزير. || Votre altesse, عالى مقامكم - سعادتكم.

Althéa, s. m. *Voy*. Guimauve.

Altier, adj., qui a de la fierté, عاتى - متعظم.

Alumineux, adj., qui est d'alun, من الشب - شبّى.

Alun, s. m., sel neutre, شب يمانى - شبّ - شبّة زفرة - شبّة - حجر الشب. Alun blanc, شبّ ابيض. || Alun de plume, شبّ طايع.

Aluner, v. a., tremper dans l'alun, شبّب - O. بلّ بها الشبّ.

Alvéole, s. f., cavité où est la dent, cellule de l'abeille, بيت ; plur., بيوت.

Amabilité, s. f., caractère d'une personne aimable, شلبنة - لطافة - خفّة الدم - خفّة الذات.

Amadou, s. m., قوّ - صوفانة - صوفان.

Amadouer, v. a., caresser pour attirer à soi, حايل - تلطّف بـه - O. اخذ بخاطره - لاطف.

Amaigrir, v. a., rendre maigre, قلّل لحمه - انحف - انحل - اضعف - ضعّف.

Amaigrir, v. n., devenir maigre, I. رمى لحمه - A. نحف - انحل - O. ضعف.

Amaigrissement, s. m., ضعف - سقم.

Amalgame, s. m., union des métaux à l'aide du mercure, اختلاط, اتحاد المعادن بواسطة الزيبق.

Amalgame, fig., union, mélange, خلط.

Amalgamer, v. a., mêler du mercure avec des métaux fondus pour les unir, خلط المعادن O.

Amalgamer, mélanger, خلط O. - جمع بين و بين.

S'Amalgamer, v. r., اتحد - اختلط.

Amande, s. f., fruit de l'amandier, لوزة, nom d'unité. - لوز, nom générique. Amande verte, عقابية. || Gâteau d'amandes, بقلاوة. || Des yeux en amande, عيون لوزية.

Amandier, s. m., لوزة - شجرة لوز.

Amant, s. m., qui aime avec passion une personne d'un autre sexe, عاشق ; plur., عشّاق. Amant éloigné de sa maîtresse, عاشق مفارق. || Les deux amans, الحبيب و المحبوب. || Une amante, معشوقة - عشيقة - حبيبة - محبوبة.

Amarante, s. f., plante d'automne d'un rouge pourpre, لعل - سالف العروس - مخملية - قطيفة - قلبق اليهودية - طنتور الجندى.

Amarre, s. f., cordage pour attacher, مرسة - سلبة - حبلة.

Amarrer, v. a., attacher, ربط O.

Amas, s. m., assemblage de choses, لمّة - كبشة - كومة - كوم. Un amas de bois, كومة حطب. || Amas de gens, جمع ناس. || Amas considérable de peuple, جمّ غزير و جمع كثير.

Amasser, v. a., faire un amas, كوّم - جمع A. - لمّ O. Amasser du monde, جمع الناس A.

S'Amasser, v. r., s'accumuler, تراكم - التمّ - تكوّم - تجمّع. Le peuple s'amassa, اجتمع الخلق.

Amateur, s. m., qui a beaucoup de goût pour une chose, غاوى ; plur., غواة - طالب ; plur., طلّاب - راغب فى ; plur., راغبين.

Amaurose, s. f., cécité, goutte sereine, كُمْنة.

Amazone, s. f., femme guerrière, امراة مسترجلة.

Ambassade, s. f., charge, fonction d'ambassadeur, سفارة - رسالة - وظيفة الرسول.

Ambassadeur, s. m., envoyé d'une puissance auprès d'une autre, رسول من ملك الى اخر ; plur., سفير - الحجى - رُسُل.

Ambiant, adj., qui environne, محيط.

Ambidextre, adj., qui se sert également de ses deux mains, ازدل - ذو اليدين - اضبط.

Ambigu, adj., à double sens, douteux, ريبى - مشكّك - مُعمّى - ملتبس المعنى.

Ambiguïté, s. f., défaut d'un discours équivoque, à plusieurs sens, التباس المعنى - تعقيدة.

Ambigument, adv., بالتباس المعنى.

Ambitieusement, adv., avec ambition, بطمع.

Ambitieux, adj., qui a de l'ambition, طمّاع.

Ambition, s. f., désir immodéré d'honneur, de pouvoir, طلب العلا - حبّ الرفعة - طمع - بغية. Noble ambition, طلب العلا - همة عالية.

Ambitionner, v. a., ابتغى - طلب O. - بغى I. - طمع فى A.

Amble, s. m., sorte d'allure du cheval, درج - مشية الرحوان - چبقن.

Ambler, v. n., aller l'amble, مشى مثل الرحوان I. - راح چبقن O.

Ambleur, s. m., cheval qui va l'amble, چبقن - رَهْوان.

Ambre, s. m., substance odorante, عنبر - ندّ. Ambre gris, عنبرخام. || Ambre jaune, كاربا - كَهْرَبا - كهرمان. || Bout d'ambre (pour une pipe), بز كهربا.

Ambréade, s. f., ambre jaune faux, كهربا مصنّع.

Ambrer, v. act., parfumer avec de l'ambre, بخّر بالعنبر.

Ambrette, s. f., fleur, زهرة لها رايحة العنبر.

Ambroisie, s. f., mets des dieux, mets exquis, طعام مفتخر - امبروسيا.

Ambulance, s. f., hôpitaux ambulans, نقالة لمرضا العسكر.

Ambulant, adj., non fixé, نقالى. Homme ambulant, qui va et vient sans cesse, زالِل.

Ame, s. f., principe de la vie, نفس ; pl., نفوس et انفس, subst. fém. Ame végétative, qui fait croître les plantes, النفس النامية, النباتية. || Ame sensitive des animaux, النفس الحيوانية. || Ame de l'homme, âme raisonnable, النفس - النفس الناطقة, العقلية. || Qui a l'âme noble, شريف النفس. || Les facultés de l'âme, قوى النفس.

Ame, conscience, ذمّة. Sur mon âme, فى ذمتى - على ذمتى.

Ame, souffle, vie, روح ; plur., ارواح, subst. fém. Il a rendu l'âme, طلعت روحه. || Corps sans âme, جسد بلا روح. || Ma chère âme (expression de tendresse), يا روحى.

Les *âmes* des trépassés, انفس الموتا.

Ame, individu, نفس ; plur., انفس. Une ville de quatre mille âmes, بلدة فيها اربعة الاف نفس.

Amélioration, s. f., تعديل - تصليح - اصلاح.

Améliorer, v. a., rendre une chose meilleure, اعدل - صلّح - اصلح.

Amen, s. m., ainsi soit-il, امين.

Amendable, adj., qui a mérité d'être mis à l'amende, مستحق القصاص.

Amendable, qui peut s'amender, قابل التصليح.

Amende, s. f., peine pécuniaire, قصاص - غرامة - جريمة. Mettre à l'amende, faire payer l'amende, جرم O. - قصاص, اخذ منه جريمة O. - حط عليه جريمة O. || Amende pour un meurtre; prix que l'on paie pour échapper à la loi du talion, دية - حق الدم. || Amende pour une gageure, حوشة. *Voyez* Gageure.

Amende honorable, aveu public d'un crime avec demande de pardon, استغفار عام.

Amendement, s. m., changement en mieux, تصليح - اصلاح.

Amender, v. a., rendre meilleur, صلّح - اصلح.

S'amender, v. r., se corriger, نظّم سيرته - هذّب سيرته - اصلح حاله.

Amener, v. a., faire venir au lieu où l'on est, جاب ـ اتى به الى ـ احضره الى I.

Aménité, s. f., douceur de caractère, حلاوة طبع ـ لطافة ـ ظرافة ـ لين الاخلاق,

Amenuiser, v. a. *Voyez* Amincir.

Amer, s. m., fiel des poissons, مرارة.

Amer, adj., مُرّ, positif et figuré. Paroles amères, كلام مرّ.

Amer, triste, douloureux, صعب ـ مؤلم ـ مُغمّ.

Il est bien amer pour moi de, قوى صعب علىّ ان.

Amèrement, adv., avec amertume, بمرارة. Il pleura amèrement, بكى بكاء شديدًا.

Amérique, s. f., le Nouveau-Monde, بلاد الاميريك ـ الدنيا الجديدة ـ ينكى دنيا (pour ينكى دنيا, turk).

Américain, adj., d'Amérique, اميريكانى ـ من بلاد الاميريك.

Amertume, s. f., saveur amère, مرار ـ مرارة.

Amertume, peine d'esprit, حزن ـ غمّ.

Améthyste, s. f., pierre précieuse, جمست ـ كركهن ـ كركهان.

Ameublement, s. m., quantité et assortiment de meubles pour un appartement, طقم بيت ـ فرش.

Ameutement, s. m., soulèvement, تقويم.

Ameuter, v. a., mettre les chiens en état de chasser ensemble, عوّد الكلاب مع بعضهم على الصيد.

Ameuter, soulever, attrouper le peuple, جمع الناس A. ـ حرّش الخلق ـ قوّم الشعب.

S'Ameuter, v. pr., se réunir séditieusement, اجتمع ـ تعصّب I.

Amphigouri, s. m., discours dont les mots présentent des idées sans ordre, et qui n'ont pas de sens déterminé, كلام مبهم.

Ami, s. m., avec qui on est lié d'une affection mutuelle, حبيب ; plur., حبايب , احبّة , احباب , خلّ , خليل ; plur., محبّ ـ محبين ; plur., احبّاء ـ صديق ـ اصحاب ; plur., صاحب ـ خلّان , اخلّا ; plur., اصدقا. On connait ses amis dans l'adversité, الصديق فى زمان الضيق, prov. ‖ Ami sincère, محبّ مخلص.

Amiable, adj., gracieux, حسن ـ انيس ـ لطيف.

A l'amiable, adv., sans procès, avec douceur, على طريق المحبة والسهولة ـ بطريق المحبة.

Amiablement, adv., بلطافة ـ بمحبة.

Amiante, s. m., حجر الفتيلة.

Amical, adj., qui part de l'amitié, حبّى.

Amicalement, adv., بمحبّة ـ على سبيل الوداد ـ بوجه المحبة.

Amidon, s. m., pâte de fleur de blé sèche dont on fait l'empois, نشا.

Amincir, v. a., rendre plus mince, رقّق ـ أرقّ.

Amiral, s. m., grand-officier des armées navales, commandant d'une flotte, قبطان باشا ـ امير البحر.

Amirauté, s. f., dignité d'amiral, اميرية البحر ـ امارة البحر.

Amitié, s. f., affection mutuelle des amis, محبّة ـ صحبة ـ ودّ ـ وداد ـ مصافاة ـ موالاة ـ مودّة ـ خلوص ـ صداقة ـ حُبّ. L'amitié est indulgente, الحُبّ يستر بذيله القصور. ‖ Faire amitié à quelqu'un, اظهر له المحبّة.

Ammi, s. m., plante, امّ الخلال ـ نانخة ـ نانخواه.

Ammoniac, adj., sel ammoniac, composé de l'acide marin et de l'alcali volatil, نوشادر ـ ملح النشادر.

Ammoniac liquide, روح النشادر.

Ammoniaque (Gomme), قناوشق ـ أشق ـ وشق.

Amnistie, s. f., pardon général, عفو عام ـ امان ـ راى و امان. Accorder une amnistie, اعطى الراى والامان للجميع.

Amoindrir, v. a., قلّل.

S'Amoindrir, v. pr., devenir moindre, قلّ I.

Amoindrissement, s. m., diminution, تقليل.

Amollir, v. a., rendre mou, ليّن ـ رخّى ـ طرّى.

S'Amollir, v. pr., devenir mou, لان I. - ارتخى - تطرّى I. - صار رخو.

S'Amollir, fig., قلّت مروّته - ارتخى عزمه

Amollissement, s. m., action d'amollir, ترخية - تطرية - تليين.

Amome, s. m., plante, حاما.

Amonceler, v. a., mettre en monceaux, كوّم - قنطر.

Amorce, s. f., appât pour attraper les poissons, طعم السمك.

Amorce, poudre dans le bassinet du fusil, دخيرة - دخير.

Amorce, ce qui attire, تطميعة.

Amorcer, v. a., garnir d'amorce un hameçon, طعّم الصنارة.

Amorcer une arme, دخّر.

Amorcer, attirer par des choses qui flattent, طمّع - غرّ O. - خدع A.

Amortir, v. a., rendre moins violent, اخمد. Amortir un coup, خفّف الضربة.

Amortir une dette, طفى الدين I.

S'Amortir, v. pr., خمد O. - خفّ I. - انطفى.

Amortissement, s. m., rachat, extinction d'une rente, d'un droit, اطفا - انطفا.

Amour, s. m., penchant, affection, محبة - ودّ - حبّ. Amour d'un sexe pour l'autre, عشق - حبّ - غرام - هوى. ‖ Amour violent, شغف. ‖ Inspirer un amour violent à, شغفه A. ‖ Concevoir de l'amour pour, عشقه A. - انشغف به - تولّع بحبّه.

Amour de soi, désir de sa conservation, حبّ النفس - حبّ الذات.

Amour-propre, عجب بنفسه - عُجب - عجب برايه. Avoir de l'amour-propre, اعجب برايه - اعجب بنفسه. ‖ Qui a de l'amour-propre, مُعجب بنفسه. ‖ L'amour-propre égare, من اعجب برايه ضل, prov.

Amour (Pour l') de Dieu, لاجل الله - حبًّا بالله - حبًّا به تعالى - من شان الله. Pour l'amour de moi, كُرما لخاطرى - فى حبّ الله - من شانى - من شان خاطرى - كُرما لى. ‖ Pour l'amour d'une seule personne, l'on en sert mille, كُرما لعين تكرم الف عين, prov.

Les *amours*, s. f. pl., l'objet aimé, الحبّ - المحبوب.

Amouracher (s') de, v. pr., انبلش بحبّ - انشغف ب.

Amoureux de, adj., passionné pour, عاشق; plur., عشاق. Devenir amoureux, عشق A. ‖ Il est très-amoureux d'elle, هو قتيلها - هو قتيل هواها.

Amovibilité, s. f., كون تحت العزل.

Amovible, adj., révocable, qui peut être destitué, تحت العزل.

Amphibie, adj. et s., qui vit sur terre et dans l'eau, برّى بحرى.

Amphibologie, s. f., ambiguité d'une phrase, ابهام - لبس - التباس فى الكلام.

Amphibologique, adj., à double sens, ambigu, مُبْهَم - ملتبس - لبسى.

Amphibologiquement, adv., ملتبساً.

Amphigouri. *Voyez* **Amfigouri**.

Amphithéatre, s. m., lieu garni de gradins, مقعد بدرج.

Amphore, s. f., sorte de vase, زلعة; plur., زلع.

Ample, adj., long, large, étendu, متّسع - واسع.

Amplement, adv., بالكثرة - من وسع - متسعًا.

Ampleur, s. f., سعة - وسع.

Ampliatif, adj, qui étend, augmente, موسّع.

Ampliation, s. f., double d'un acte, etc., صورة حجة او غير ذلك.

Amplificateur, s. m., qui amplifie, exagère (*iron.*), معظّم - محفّل - مبالغ.

Amplification, s. f., extension du discours, تحفيل - توسيع.

Amplification, exagération, غلو - اغراق - مبالغة.

Amplifier, v. a., augmenter, étendre par le discours, زاد فى - حفّل - كبّر - عظّم - وسّع I.

Ampoulle, s. f., enflure sur la peau, نفطة - فقفاقة.

Ampoulle, fiole, petite bouteille, قارورة.

Ampoulé, adj., enflé (style), كلام ضخم.

Amputation, s. f., قطع.

Amputer, v. a., couper un membre, قطع عضواً A.

Amulette, s. m., figure, caractères que l'on porte sur soi comme prétendu préservatif, حجاب - عوذة - تميمة; plur., تمايم - حروزة; plur., حُرُز.

Amulette suspendue au cou avec un cordon, حمايل.

Amusant, adj., qui divertit, مُبهج - مُسلّى.

Amusement, s. m., ce qui amuse. سلاوة - تنزيه - تسلّى - تسلاية - تسلية.

Amusement, tromperie, ملاعبة.

Amuser, v. a., faire perdre le temps, شغل عن الشي A. الهى , عوّق عن الشغل -.

Amuser, faire passer le temps agréablement, سلّى.

Amuser, tromper, لاعب.

S'Amuser, v. pr., perdre le temps, توانى. S'amuser à, التهى فى. ‖ Je me suis amusé à regarder au lieu de travailler, التهيت فى الفرجة عن الشغل.

S'Amuser, se divertir, passer le tems agréablement, تنزّه - انشرح - انبسط - تسلّى فى. Je m'amuse à lire, اتسلّى فى القراية. ‖ Vous êtes-vous bien amusés (dans votre partie de plaisir)? انبسطتوا. Réponse (à quelqu'un qui n'y était point): كنّا مشتهيك, ou اشتهيناك.

Amusette, s. f., لعبة.

Amygdale, s. f., glande près la racine de la langue, لوزة - لوز الحلق. Les amygdales, اللوزتين.

An, s. m., douze mois, عام; plur., اعوام - سنة; plur., سَنَوات ou سنين. *Voyez* **Année**. Le jour de l'an, le premier de l'an, راس السنة. ‖ Tous les ans, كل سنة - مرّة فى سنتين. ‖ Tous les deux ans, كل سنتين. ‖ Il a tant par an, له هل قدر فى السنة. ‖ Il y a un an entier que je ne l'ai vû, لى سنة كاملة ما شفته. ‖ L'an passé, عام الاوّل. ‖ Il y a deux ans, عام عام الاوّل.

Anacarde, s. m., fruit de l'anacardier, grand arbre des Indes, بلادر.

Anachorète, s. m., qui vit seul dans un désert, حبيس - متوحّد - زاهد; plur., حبسا.

Anachronisme, s. m., erreur de date, contre la chronologie, غلط فى التواريخ.

Anagramme, s. m., transposition des lettres d'un mot de manière à former un autre sens, تغيير مواضع حروف الكلمة حتى يطلع غير معنى. — Si cette transposition consiste à retourner le mot, elle se nomme en arabe : قَلب. Ainsi le mot حَلَب, Alep, ville, étant retourné, donne le mot بَلَح, datte.

Anagyris, s. m., ou Bois-puant, خرنوب الخنازير - عود منتن - حب الكلى - اناغوروس.

Analeptique, adj., (remède), qui fortifie, دوا مقوّى.

Analogie, s. f., conformité, مناسبة - تناسب.

Analogique, adj., qui a de l'analogie, مُشابه - متناسب - مناسب.

Analogiquement, adv., مناسبًا - مشابهًا - بالمناسبة.

Analogue, adj., qui a de l'analogie avec, مناسب - متناسب.

Analyse, s. f., réduction, résolution d'une chose dans ses principes, تفصيل - انحلال - حلّ - ارجاع الشى الى اصوله.

Analyse grammaticale des mots, اعراب الكلمات و بيان ساير احوالها.

Faire l'*analyse* d'un discours, le réduire dans ses parties principales, استخرج زبدة الكلام و اصل معانيه.

Analyse, terme de logique, méthode qui remonte des effets aux causes, des conséquences aux principes, الرجوع الى الاسباب بالنظر فى الافعال و الى الاصول بالنظر فى النتايج.

Analyser, v. a., réduire une chose à ses principes, استخرج اصول الشى - O. حلّ - فصّل.

Analytique, adj., تفصيلى - حلى.

Analytiquement, adv., par analyse, تفصيليًا.

Ananas, s. m., plante des Indes, son fruit, قشطة.

Anaplérétique, adj., remède externe qui cicatrise et fait revivre la chair, دوا مُقطّب.

Anarchie, s. f., état sans chef, sans gouvernement, عدم الحكم.

Anarchique, adj., qui est dans l'anarchie عديم الحكم.

Anarchiste, s. m., partisant de l'anarchie, مُبغض للحكم - من حزب المبغضين للحكم - مشتهى عدم الحكم.

Anathématiser, v. a., frapper d'anathème, حرم I.

Anathème, s. m., excommunication de l'Église, قطع - حروم.

Anathème, adj., excommunié, محروم - مغضوب.

Anatomie, s. f., art de disséquer les corps, علم التشريح.

Anatomique, adj., de l'anatomie, تشريحى.

Anatomiquement, adv., تشريحيًا - حسب قوانين علم التشريح.

Anatomiser, v. a., disséquer, شرّح.

Anatomiste, s. m., habile dans l'anatomie, عالم فى التشريح.

Ancêtres, s. m. plur., ceux de qui l'on descend, اباء - اجداد - جدود - سلف.

Anchois, s. m., petit poisson de mer sans écailles, سمك بحرى صغير - ملوحة - سنامورة.

Ancien, adj., qui est depuis long-temps, عتيق - قديم ; plur., قُدم et قُدَما.

Ancien, qui occupait précédemment une place, سابق. L'ancien vizir, الوزير السابق.

Les anciens, ceux qui vivaient avant nous, الاوايل - القُدَمآ - الاقدمين - المتقدّمين. Les anciens et les modernes, المتقدّمين و المتاخرين.

Anciennement, adv., dans les temps anciens, فى قديم الزمان و سالف العصر و الاوان - قديمًا - فيما مضى و تقدّم من الزمان.

Ancienneté, s. f., qualité de ce qui est ancien, قديمية - قُدم - قدامة.

Ancolie, s. f., plante, اخيليا.

Ancrage, s. m., lieu où l'on peut jetter l'ancre, مَرسى ; plur., مراسى. Droit d'ancrage, حق المرسى - حق المرساية.

Ancre, s. m., grosse pièce de fer pour arrêter les vaisseaux, هلب ; plur., هلوب et اهلاب - مرساة ou مرساية ; plur., مراسى. Jetter l'ancre, ربط O. - القى I. - رمى المرساية - ارخى الهلب. ‖ Lever l'ancre, حلّ O. - قلع المرساية A.

Ancrer (s') v. pr., s'établir, s'affermir dans un emploi, تمكّن - استمكن - استقرّ فى.

Andalousie, s. f., province d'Espagne, بلاد الاندلس - الاندلس.

Andouille, s. f., boyau de porc farci, منبار.

André, nom propre, اندراوس.

Andrinople, s. f., ville de Turquie, ادرنه.

Andromède, s. f., constellation, الامراة المسلسلة.

Androsace, s. m., ou **Androselle**, s. f., plante, قبيع.

Ane, s. m., حمار ; plur., حمير - (dans la Haute-Syrie), جحش ; plur., جحاش. ‖ Plus patient qu'un âne, اصبر من حمار. ‖ Plus ignorant qu'un âne, اجهل من حمار.

Anesse, s. f., حمارة - جحشة.

Anéantir, v. a., réduire au néant, محق A. - محى عن لوح الوجود - افنى - دمّر - اباد I. - اعاد للعدم.

S'Anéantir, v. pro., فـنـى A. - بَلِى A. - اضمحل - انضرب فى المحق.

Anéantissement, s. m., اباذة - محق - تدمير - إضمحلال.

Anecdote, s. f., نادرة ; plur., نوادر - نكتة ; plur., نكايت et نكت.

Anée, s. f., charge d'un âne, حمل حمار.

Anémone, s. f., sorte de renoncule, شقايق النعمان - شقيق نعمانى ; plur., شقايق. Anemone sauvage, شقايق النعمان برّى.

Anerie, s. f., حَمْرنة - حمرية.

Anet, s. m., plante, شِبِتّ.

Anévrisme, s. m., tumeur causée par l'ouverture ou la dilatation d'un artère, أنورسما. Anévrisme des vaisseaux de l'œil, سَبَل.

Anfractueux, adj., معوّج.

Anfractuosité, s. m., انعواج - عوجة.

Ange, s. m., مَلَك - ملاك ; plur., ملايكة. Comme un ange, adv., très-bien, كالملاك.

Angélique, adj., qui tient de l'ange, ملايكى - مَلَكى.

Angélique, s. f., plante, انجاليكـــــة - حشيشة الملاك.

Angéliquement, adv., كالملاك.

Angine, s. f., maladie de la gorge, خُناق - خناقة - خناق ; plur., خوانيق et خنانيق.

Angle, s. m., قرنة ; plur., قرانى - زاوية ; plur., زوايا. Angle droit, زاوية قايمة. || Angle aigu, زاوية حادّة. || Angle obtus, زاوية منفرجة.

Angleterre, s. f., région d'Europe, بلاد الانكليز - انكليترة.

Anglican, adj., de la religion protestante d'Angleterre, من مذهب الانكليز.

Anglicisme, s. m., locution anglaise, لغـــوة انكليزية.

Anglais, adj., d'Angleterre, انكليزى. Les Anglais, الانكليز.

Anglomane, adj., imitateur zélé, admirateur outré des Anglais, مجنون بالانكليز.

Anglomanie, s. f., affectation à imiter, à admirer les Anglais, جنون فى التقلد بالانكليز.

Angoisse, s. f., grande affliction, كَــرَب - شدّة - قلق عظيم - غصّة - غمّ , همّ شديد ; plur., شدايد. Poire d'angoisse, espèce de baillon pour empêcher de crier, عقلة حديد ; plur., عقل.

Angora, ville, انقرة ou انكوريه.

Anguille, s. f., poisson, سمك حيـــات - ثعبان سمك - سمك حيّة. En Syrie on dit encore, نونو - سمك انكليز - عنكليس.

Anguille sous roche, expression proverbiale et familière, chose dangereuse et cachée dans une affaire, تحت الساهى دواهى.

Angulaire, adj., à angles, ذو زوايا. Pierre angulaire, حجر الزاوية.

Angulairement, adv., avec des angles, بزوايا.

Anguleux, adj., dont la surface a plusieurs angles, له زوايا - ذو زوايا.

Anicroche, s. f., obstacle, عاقة - عايق - شبكة.

Anier, s. m., qui conduit les ânes, حمّار ; plur., حمّارة et حمارين.

Anil, s. m., plante dont on tire l'indigo, شتلة النيل.

Animadversion, s. f., improbation, ذمّ - مذمّة.

Animal, s. m., حيوان ; plur., حيوانات. Animal raisonnable, حيوان ناطـق. || Animal sauvage, وحش ; plur., وحوش.

Animal, au figuré, homme stupide, grossier, بقر - ثور - دُبّ - بهيم.

Animal, adj., qui appartient à l'animal, حيوانى.

Animalcule, s. m., حُوَين ; plur., حوينات.

Animalité, s. f., ce qui constitue l'animal, حيوانية.

Animation, s. f., union de l'âme au corps, اتحاد الروح بالجسد.

Animer, v. a., donner la vie, احيى.

Animer, encourager, نخّى - قوّى قلب احد - حرّض.

Animer, exciter, irriter, اغرى - حمّى - حرّك - قوّم.

Animer, donner de la vivacité, de l'éclat, زهّى.

S'Animer, v. pro., s'exciter, s'encourager à, قوّى قلبه - تقوى على.

S'Animer, prendre de l'éclat, زهى I.

S'Animer, s'échauffer, حمى A. Le cheval s'est animé, حمى الحصان.

S'Animer en parlant, parler avec feu et avec colère, احتدّ كلامه - حمى فى الكلام.

Animé, adj., échauffé, حميان.

Animé (discours), où se mêle de la colère, كلام حادّ.

Animé, vivant, حيّ ; plur., احيا - ذو روح.

Animosité, s. f., حقد - بغضة.

Anis, s. m., plante à semence chaude, انيسون ou حبة حلاوة (Barbarie). - يانسون

Aniser, v. a., وضع فيه يانسون ; aor., يضع - o خلط به يانسون.

Anisé, adj., يانسوني.

Anisette, s. f., liqueur faite avec de l'anis, ابو يانسونة - عرق , عرقي يانسون.

Annal, adj., qui ne doit durer qu'un an, سنوي - للسنة.

Annales, s. f. plur., récit d'évènemens année par année ; تاريخ ; plur., تواريخ - تواريخ السنين.

Annaliste, s. m., qui écrit des annales, مورّخ.

Anneau, s. m., حلقة ; plur., حلق. Anneau, bague sans chaton, دبلة ; plur., دبل - مخبس. || Anneau d'argent que les femmes se mettent au-dessus de la cheville du pied, خلخال ; plur., خلاخيل - حجل ; plur., احجال et حجول. Anneau qu'on se passe dans le nez, خزام.

Anneau, boucle de cheveux, خصلة ; plur., خصل - حلقة شعر.

Année, s. f., سنة ; plur., سنين et سنوات - عام ; pl., اعوام - حول ; pl., احوال. *Voy*. An. Cette année, السنة - هذه السنة. || La présente année تاريخه سنة. || L'année passée, عام الاول - سنة الماضية. || L'année prochaine, سنة الجاية - السنة المقبلة. || D'année en année, من السنة للسنة - من حول لحول. || Année lunaire, سنة هلالية - سنة قمرية. || Année astronomique, ou solaire, سنة شمسية. || Les belles années, celles de la jeunesse, سنين الصبا. || Bonne année, année abondante, سنة رخا. || Je vous souhaite une bonne année (compliment d'usage au premier jour de l'an), سنة مباركة ; réponse, عليك - الله يبارك فيك, ou ابرك السنين - كل سنة وانت سالم ; réponse, و انت سالم. - كل عام وانتم طيبين ; réponse, وانتم طيبين. - تعيشوا الى امثال امثالة ou تنعاد الى امثاله, ou سنين عديدة ; réponse, و انت بخير. - افتتاح كل سنة وانت بخير ; réponse, وانت بخير. On dit encore à Alep, عقبا لكل سنة ; réponse, الله يسلّمك.

Anneler, v. a., boucler les cheveux, برّم الشعر بشكل الحلقة.

Annelure, s. f., frisure en anneaux, تبريم الشعر بشكل الحلقة.

Annexe, s. f., bien uni à un autre, مال مضاف - مال مسند.

Annexer, v. a., joindre, اسند الى - اضاف الى.

Annexion, s. f., terme de grammaire, اضافة.

Annihiler, v. a. *Voyez* Anéantir.

Anniversaire, adj. (fête), qui revient le même jour chaque année, عيد سنوي. Jours anniversaires,

qui se correspondent d'année en année, ايام متوا فقة من سنة الى سنة. || C'est demain l'anniversaire de sa naissance, نهار غدا هو اليوم الموافق من السنة ليوم مولوده.

Annonce, s. f., avis au public, publication, منادية - اعلام.

Annoncer, v. a., faire savoir une nouvelle à quelqu'un, اعلم, علّم ب - خبّر ب - اخبر ب.

Annoncer, prédire, نبى عن I.

Annoncer une chose agréable, بشر ب

Annoncer, publier, نبه الناس على - اعلم ب - نادى عليهم ب.

Annonciation, s. f., fête, عيد البشارة.

Annuel, adj., d'un an, ou qui revient tous les ans, حولى - سنوى.

Annuellement, adv., par chaque année, سنة بسنة - فى السنة - بالسنة.

Annuité, s. f., remboursement annuel d'une partie du capital, ajoutée aux intérêts, دفع سنوى من اصل المال مع الفايدة.

Annulaire, adj. (doigt), quatrième doigt qui porte l'anneau, البنصر.

Annulaire, en forme d'anneau, بشكل الحلقة.

Annulatif, adj., qui annulle, ناسخ - مُبطل.

Annulation, s. f., action d'annuler, ابطال - نَسْخ - بُطلان - تبطيل.

Annuler, v. a., rendre nul, بطّل - ابطل - نسخ A.

Anoblir, s. f., rendre noble, شرّف.

Anoblissement, s. m., تشريف.

Anodin, adj. (remède), qui opère sans causer de douleur, دوا لين - دوا يعمل فى الجسد بغير وجع.

Anomal, adj., irrégulier, en parlant d'un verbe (arabe) qui s'éloigne des règles générales, mais qui est soumis à certaines règles particulières, غير سالم.

Anomal, qui n'est assujéti à aucune règle fixe, بغير قياس - غير قياسى.

Anomalie, s. f., irrégularité, اختباط - عدم نظام - عدم الموافقة للقوانين او للقياس.

Anon, s. m., petit âne, جحش; plur., جحاش et جحوش; fém., جحشة - (dans la Haute-Syrie), كُرّ; plur., كرار.

Anonner, v. n., parler, lire en hésitant, طمطم - تفتف - تهته.

Anonyme, adj., sans nom d'auteur, من غير اسم المؤلف او الكاتب.

Anonyme, auteur qui ne s'est pas nommé, كاتم اسمه - مجهول الاسم.

Anorexie, s. f., dégoût des alimens, سدّ النفس - سدم - عدم القابلية للاكل.

Anse, s. f., d'un vase, ودن; plur., اوذان - اذن; plur., اذان.

Anse, petit golfe, جونة - كُرفز صغير.

Antagoniste, s. m., خصم; plur., اخصام.

Antarctique, adj., méridional, جنوبى.

Antécédent, adj., qui précède en temps, سابق - مقدّم.

Antécédent, subs., fait antérieur, سابقة; plur., مقدّمة - سوابق.

L'*antécédent*, terme de grammaire (dans un rapport d'annexion), المضاف.

L'*antécédent*, dans un argument, متقدّم.

Antéchrist, s. m., faux Christ, المسيح الدجّال - الجدّال - الدّجّال.

Antédiluvien, adj., qui a précédé le déluge, قبل الطوفان.

Antenne, s. f., longue vergue mobile qui soutient les voiles, راجع; plur., رواجع - سَرَن (turc) - فرمان (*Id.*).

Antennes, cornes des insectes, قرون حشرات الارض.

Antépénultième, adj., .ما يسبق ما قبل الاخر

Antérieur, adj., .مقدّم - اول - سابق

Antérieurement, adv., précédement, - سابقـاً .مقدماً - اولاً

Antériorité, s. f., priorité de temps, - تقديم .تقدم

Anthropophage, s. m., mangeur de chair humaine, .ياكل لحم انسان - معتاد باكل لحم الانسان

Anthropophagie, s. f., action, habitude de manger les hommes, - العادة باكل لحم الانسان .اكل لحم انسان

Antichambre, s. f., pièce avant la chambre, .اوضة يفوتوا منها قبل الوصول الى اوضة اخرى

Faire antichambre, وقف على الباب ; aor., يقف - .استنظر الاذن للدخول

Antichrétien, adj., opposé au christianisme, .ضد الديانة المسيحيّة

Antichristianisme, s. m., ديانة مخالفة للدين .المسيحى

Anticipation, s. f., action d'anticiper, .سبق

Anticipation, usurpation, .تعدية

Par *anticipation*, adv., par avance, .لقدام

Anticiper, v. a., prévenir, devancer, سبق O.

Anticiper sur les droits de, .تعدى على احد

Anticiper sur ses revenus, les dépenser par avance, - انفق من مدخول السنين المقبلة .قبض من مدخوله السنوى سلفاً و صرفه

Anticonstitutionnel, adj., contraire à la constitution, .ضد قوانين المملكة - ضدّ الشريعة

Anticonstitutionnellement, بوجه مضادد .للشريعة و لقوانين المملكة

Antidate, s. f., date fausse et d'un jour antérieur à celui auquel elle est apposée, - تقدمة التاريخ .تاريخ مقدم

Antidater, v. a., mettre une antidate, قدّم التاريخ - .ارّخ بتاريخ اقدم

Antidote, s. m., remède qui préserve du poison, .ضد السمّ

Antienne, s. f., début de chant, .مبتدا الترتيل

Antienne, au fig., mauvaise nouvelle, .خبر سوء

Antifébrile, adj., .دوا للحمى - دافع الحمّى

Antihydropique, adj., remède contre l'hydropisie, .دوا للاستسقا

Antihypocondriaque, adj., remède contre les hypocondres, .دوا للخواصر

Antihystérique, adj., contre les vapeurs, دوا .ضد الرياح السوداوية

Antilope, s. f., quadrupède, gazelle, رشا ; plur., ارام ; ريم - ارشا ; plur., .ارام

Antiméphytique, adj., contre la mauvaise odeur, .ضد الرايحة النتنة

Antimoine, s. m., demi-métal, كحل حجر - - انتيمون - حجر الراسخت - كحل اصفهانى .اثمد

Antimonarchique, adj., contre la monarchie, .ضد السلطنة

Antimonial, adj., de l'antimoine, من الكحل الحجر - .انتيمونى

Antinational, adj., opposé aux mœurs de la nation, ضد عوايد و اخلاق الشعب. Antinational, contraire à la nation, .ضدّ الشعب - مضادد للشعب

Antinéphrétique, adj., contre la colique néphrétique, .دوا للقولنج

Antinomie, s. f., contradiction entre deux lois, .مخالفة بين قانونين

Antioche, ville de Syrie, انطاكية. Qui est d'Antioche, .انطاكي

Antipape. s. m., faux pape, .بابا جدّال

Antipathie, s. f., aversion naturelle, non raisonnée, .كراهة خلقية

Antipathique, adj., opposé, contraire, مضادد - .مخالف

Antipestilentiel, adj., bon contre la peste, مانع للطاعون ـ ضد الطاعون.

Antiphrase, s. f., emploi d'un mot, d'une locution en sens inverse, كلام بالعكس ـ كلام بالضد.

Antiphthisique, adj., contre la phthisie, ضد السلّ.

Antiphysique, adj., contre la nature, ضد الطبيعة.

Antipodes, s. m., lieux, habitans de la terre diamétralement opposés, اقاليم وسكان من الارض متضادة لبعضها.

Antiputride, adj., contre la putridité, ضد العفونة ـ مانع للعفونة.

Antiquaille, s. f., chose antique, usée, de peu de valeur, عتاقة.

Antiquaire, s. m., qui connait bien les antiquités, عالم بالآثار القديمة.

Antique, adj., vieux, fort ancien, عتيق; pl. عتائق ـ قديم; pl., قدم et قدما.

Antiquité, s. f., ancienneté, قديمية ـ قِدَم.

L'*antiquité*, les siècles reculés, الاجيال الخالية ـ الاجيال الماضية. || L'antiquité, les anciens, المتقدمين ـ الاوايل.

Antiquité, monument antique, بنا, اثر قديم.

Antivénérien, adj., contre le mal vénérien, دوا للمبارك.

Antivermineux, adj., contre les vers, دوا للدود.

Antivérolique, adj., contre la petite-vérole, دوا للجدري.

Antonomase, s. f., emploi de l'épithète pour le nom propre, غلبة. Ex. : خليل الرحمن, l'ami du Seigneur, pour Abraham.

Antoine, nom propre, انطون.

Antore ou **Antitoré**, s. f., plante antivénéneuse, ترياق البيش ـ قيهق ـ شتلة السم انتلة سودا و بيضا.

Antre, s. m., caverne, غار; plur., اغوار ـ مغارة; plur., مغاير.

Anuiter (s'), v. réf., se laisser surprendre en chemin par la nuit, تعوق حتى هجم عليه الليل ـ هجم عليه الليل O.

Anus, s. m., bout du rectum, مجعر ـ خاتسم ـ مقعدة ـ مَقْعدة. Anus imperforé, مقعدة غير مثقوبة ـ مقعدة غير منقوبة.

Anxiété, s. f., tourment d'esprit, قلق ـ ضجر ـ هَمّ. Être dans l'anxiété, ضجر A. ـ قلق A. || Je suis dans l'anxiété, روحي ضجرت.

Aoriste, s. m., temps indéfini qui peut en arabe exprimer le présent ou le futur, فعل مضارع.

Aorte, s. f., grosse artère du cœur, ابهر ـ اوربطي.

Aout, s. m., huitième mois de l'année grégorienne, شهر اب.

Appaiser, v. a., calmer, اهدى ـ هدّى ـ سكّن. Appaiser Dieu, اهدى غضب الله. || Appaiser une personne irritée, تلافى قلبه ـ O. اخد بخاطره ـ طيّب خاطره.

S'Appaiser, v. réf., هدأ A. ـ سكن O. ـ ركن O. La mer s'est appaisée, ركن البحر.

Apamée, ville de Syrie, فامية.

Apanage, s. m., terres données par un souverain, اقطاع; plur., اقطاعات.

Apanage, au figuré, خاصّة; plur., خواصّ.

Apanager, v. a., donner en apanage, اقطع لِ.

Apanagiste, s. m., prince qui a un apanage, صاحب اقطاع.

Aparté, s. m., كلام يقوله احد في نفسه.

Apathie, s. f., état de l'ame insensible à tout, بلادة.

Apathique, adj., insensible à tout, بليد; pl., بلدا.

Apepsie, s. f., impossibilité de digérer, قلّة الهَضْم.

Apercevable, adj., qui peut être aperçu, يُلْمح ـ يُرى.

Apercevoir, v. a., لمح A. - راى ; aor., يرى - لاح له O. - شاف O. Il aperçut de loin des arbres, لاحت له اشجار من بعيد.

S'*Apercevoir* de, v. pr., شعرب A. - اشتلق على - حسّ بالامر O.

Aperçu, s. m., première vue, لمح.

Aperçu, exposé sommaire, لمح.

Apéritif, adj., qui désobstrue, دوا مفتّح. Les cinq racines apéritives, الاصول الخمسة المفتّحة.

Apetissér, v. a., rendre plus petit, صغّر.

Aphélie, s. m., la plus grande distance d'une planète au soleil, اقصى بعد سيّارة عن الشمس.

Aphérèse, s. f., retranchement fait au commencement d'un mot, حذف شي من اول الكلمة.

Aphorisme, s. m., sentence, maxime énoncée en peu de mots, راى ; plur., اراء. Les aphorismes d'Hippocrate, ارا بقراط.

Aphrodisiaque, adj., qui excite à l'amour, محرك الشهوة.

Aphronitre, s. m., زَبَد البورق.

Aphtes, s. m., petits ulcères dans la bouche, حلا - قلاع.

Api, s. m. (pomme d'), نوع تفاح صغير ابيض واحمر.

Apitoyer, v. a., affecter de pitié, حنّن على.

S'apitoyer, v. pr., تحنّن - حنّ على O. - تحركت شفقته على - رقّ قلبه ل O.

Aplanir, v. a., rendre uni, مهّد - سهّل - سوّى. Applanir la terre avec un cylindre, مندر الارض - صقل بالمندرونة. || Applanir les obstacles, سهّل الامر.

S'Aplanir, v. réfl., تسهل.

Aplanissement, s. m., تمهيد - تسهيل.

Aplatir, v. a., rendre plat, بطّط.

S'Aplatir, v. réfl., devenir plat, تبطّط.

Aplatissement, s. m., تبطيط.

Aplomb, s. m., ligne perpendiculaire à l'horizon, سمت. Qui est d'aplomb, bien droit, قايم - عديل.

Apocalypse, s. f., livre du Nouveau-Testament, contenant les révélations de Saint-Jean, ابوكالبسيس - كتاب ابوغلمسيس - جلية يوحنا الانجيلي.

Apocope, s. f., retranchement à la fin du mot, حذف شي من اخر الكلمة.

Apocryphe, adj., suspect, livre, auteur, histoire, مُنكر.

Apogée, s. m., la plus grande distance d'un astre à la terre, اقصى بعد الشمس اوالسيارات عن الارض - ارتفاع - اوج.

Apogée de la fortune, de la gloire, اعلى الشرف - اوج - ارتفاع.

Apologétique, adj., qui contient une apologie, مديحي - محامي.

Apologie, s. f., justification, éloge, محاماة - مدح. Faire l'apologie de quelqu'un, حمى احدًا I. - مدحه A.

Apologiste, s. m., qui fait l'apologie, qui justifie, مادح - حامي.

Apologue, s. m., fable morale et instructive, مثل ; plur., امثال.

Apophthegme, s. m., dit notable, قول الحكما ; pl., اقوال.

Apophyse, s. f., saillie sur un os, سنسن ; plur., زايدة - سناسن. Apophyse inférieure, supérieure, زايدة تحتانية او فوقانية.

Apoplectique, adj., de l'apoplexie, سكتي.

Apoplectique, homme qui a des attaques d'apoplexie, مبتلى بالسكتة.

Apoplexie, s. f., maladie, هدة - نقطة - سكتة.

Apostasie, s. f., ارتداد عن الدين - جحد - كفر - ترك الدين.

Apostasier, v. n., renoncer à sa religion, كفر O. - ارتدّ عن الدين - ترك الدين O.

Apostat, s. m., qui a apostasié, كافر ; plur., كفرة et كفار - مُرتَدّ - تارك الدين.

Apostème, s. m., enflure extérieure avec putréfaction, دُمّلة ; plur., دمامل et دماميل ـ دنبلة ; plur., دنابل.

Aposter, v. a., mettre quelqu'un dans un poste pour surprendre, رصّد ل ـ اكمن ل.

Apostille, s. f., addition marginale, حاشية.

Apostille, recommandation au bas ou en marge d'un mémoire, علامة ـ وصية فى حق كاتب العرض.

Apostiller, v. a., mettre une apostille à un mémoire, كتب على العرض توصية بحق صاحبه ـ علّم على العرض.

Apostolat, s. m., ministère d'un apôtre, رسولية ـ رسالة.

Apostolique, adj., qui vient de l'apôtre ou du pape, رسولى.

Apostoliquement, adj., à la manière des apôtres, كالرسُل.

Apostrophe, s. f., discours adressé à quelqu'un ou à quelque chose, خطاب.

Apostrophe, trait mortifiant, عزارة.

Apostrophe, petit signe d'élision, علامة حذف بعض الاحرف.

Apostropher, v. a., adresser la parole à quelqu'un, خاطب.

Apostropher, faire des reproches, عزر.

Apostume. *Voyez* **Apostème**.

Apostumer, v. n., se former en apostème, دمّل ـ تدمّل ـ تقيّح.

Apothéose, s. f., déification, honneurs excessifs, تاليه.

Apothéoser, v. a., mettre au rang des dieux, الّه.

Apothicaire, s. m., celui qui prépare et vend les remèdes, صيدلانى ـ بياع الادوية ; pl., صيادلة.

Apothicairerie, s. f., magasin de drogues, دكان الادوية.

Apothicairerie, art de l'apothicaire, صناعة الصيادلة.

Apôtre, s. m., disciple du Christ, حوارى ; plur., حواريون ـ رسول ; plur., رسُل. Les saints apôtres, الرسل الاطهار. ‖ Bon apôtre, expr. fam., qui contrefait l'homme de bien, عامل رجل صالح.

Apozème, s. m., potion d'une décoction d'herbes médicinales, ما طبيخ النبات.

Apparat, s. m., pompe, زينة ـ طنطنة.

Appareil, s. m., préparatif de ce qui a de la pompe, جهاز ـ تجهيز.

Appareil, pompe, زينة ـ وكبة ـ الاى.

Appareil, instrumens, عدّة.

Appareil que l'on met sur une blessure, emplâtre, bandage, عصابة ـ رباط ـ ضماد.

Appareillage, s. m., terme de mer, action d'appareiller, حل القلوع.

Appareillée, s. f., voile mise au vent, قلع محلول.

Appareiller, v. a., joindre à une chose une autre chose pareille, A. جمع بين الشى و مثله ـ وفق ـ قرنه بمثله O.

Appareiller, v. n., terme de mer, mettre à la voile, حلّ القلوع O.

S'Appareiller, v. réfl., se joindre avec son pareil, اجتمع بمثله ـ اقترن بمثله.

Apparemment, adv., selon les apparences, الظاهر ان ـ الباين ان.

Apparence, s. f., extérieur, هيئة ـ صورة ـ ظاهر. En apparence, بالهيئة ـ فى الصورة ـ فى الظاهر. ‖ Il a l'apparence d'un brave homme, هو فى الظاهر ناس ملاح. ‖ Les apparences sont trompeuses, الصورة تغش ـ الوجه يغش. ‖ Sauver les apparences, faire en sorte qu'il ne paraisse au-dehors rien de blamable, حفظ الناموس الظاهر O., ستر O. ‖ Pour les apparences, par affectation, par ostentation, لاجل الصورة ـ من شان عيون الناس ـ على عيون الناس. ‖ Sous l'apparence de l'amitié, فى صورة المحبة.

Apparence, vraisemblance, احتمال ـ وجه. Il n'y a nulle apparence à cela, هذا شي بعيد عن العقل ـ هذا ما له وجه ـ ما يحتمل ان يكون هذا ـ هذا ما يتصوّر فى العقل. ‖ Il y a beaucoup d'apparence à cela, هذا شى قريب للعقل ـ هذا شى يتصوّر فى العقل.

Apparenter (s'), v. réf., s'allier à, صاهر.

Appariement, s. m., action d'apparier, توليف ـ تزويج.

Apparier, v. a., unir par paire, accoupler, ولّف ـ زوّج.

Apparition, s. f., ظهور.

Apparoir, v. n., être évident; il n'est usité qu'à l'infinitif et à la troisième personne; terme de pratique : Il appert, قد تحقّق.

Apparaître, v. a., se montrer, ظهر ل A. Apparaître avec éclat, comme Dieu qui se montre aux hommes, تجلّى ل.

Appartement, s. m., ensemble de pièces de suite, بيت ـ محلّ ـ جملة اوض متواصلة; plur., محلّات ـ pl., بيوت. Appartement, étage, طبقة. ‖ Il le fit monter à un joli appartement, اطلعه الى طبقة منظومة.

Appartenance, s. f., ce qui appartient à, ou dépend d'une chose, d'une terre, تابعة ـ متعلّقة; plur., توابع.

Appartenir, v. n., être de droit à quelqu'un, خصّ له O. ـ تبع احداً A. ـ ل. Ceci m'appartient, هذا لى. ‖ Ceci t'appartient, هذا لك. ‖ Il m'en appartient une moitié, يخصّ لى منه النصف ـ يتبعنى منه النصف. ‖ A qui appartient cette jument? تبّع من هذه الفرس. ‖ Elle m'appartient, تبّعى.

Appartenir à une famille distinguée, انتسب الى ناس كبار.

Il *appartient* à, il convient à....., de, يحقّ له ان ـ من شأنه ان ـ يصلح له ان.

Appas, s. m. plur., charmes, جاذبة; plur., جواذب. Les appas de la beauté, سلطان الحسن. ‖ Une femme remplie d'appas, امراة ذات بها و كمال و قدّ و اعتدال.

Appât, s. m., aliment mis dans un piège, à un hameçon, طعم ـ طعمة.

Appat, ce qui attire, تطميعة ـ حبّ. L'appât du gain l'a séduit, غرّه حبّ الكسب.

Appauvrir, v. a., افقر.

S'Appauvrir, v. réf., افتقر.

Appauvrissement, s. m., افتقار.

Appeau, s. m., sifflet pour imiter le cri des oiseaux, صفارة.

Appel, s. m., recours à un juge supérieur, رفع دعوة الى حاكم اكبر.

Appel, défi, دعا الى للقتال ـ طلب للميدان.

Faire l'*appel* des soldats, دعا كل واحد باسمه I. ـ عدّ الصلدات I.

Appelant, adj., qui appelle d'un jugement, رافع دعوته.

Appeler, v. a., nommer, قال ل O. ـ سمّى ـ دعا O. I. Comment appelle-t-on cela? ايش يقولوا لهذا ـ ايش هو اسم هذا ـ كيف يسمّوا هذا. *Voyez* Nommer, Nom.

S'Appeller, اسمه ـ قيل له ـ سمّى ـ دُعى. Un homme qui s'appelait Hassan, رجل يقولوا له الحسن اسمه الحسن ,يقال له الحسن ,يسمّوه الحسن.

Appeller quelqu'un, lui crier de venir, نادى احداً A. ـ عيّط ل A. ـ زعق O. ـ صرخ احداً ou لاحد.

Appeller au secours, استغاث.

Appeller, envoyer chercher, بعث طلبه A. ـ طلب O. I. ـ دعا ـ بعث خلفه O.

Appeller, attirer, en parlant de l'inclination, du devoir, دعا O. I.

Appeller en justice, طلبه للشرع O. Appeler en témoignage, طلبه للشهادة O.

Appeller, recourir à un tribunal supérieur,

A. Il a appellé au visir de la sentence du cadi, رفع دعوته الى حاكم اكبر ما رضى بحكم القاضـــى فرفع دعوته الى الوزير.

En *appeller* à quelqu'un (style familier), le prendre pour juge, اقامه قاضيـًا.

Appelé, part., اسمه - مسمّى - مدعو.

Appellatif adj. (nom), qui convient à toute l'espèce, اسم الجنس. Ex. : Homme, رجل ; arbre, شجر.

Appellation, s. f., appel d'un jugement. *Voyez* **Appel**.

Appellation des lettres, هجاية - تسمية الحروف.

Appendice, s. m., supplément à la fin d'un ouvrage, ذيل.

Appendre, v. a., pendre à, علّق فى ,على.

Appentis, s. m., petit bâtiment appuyé contre un plus haut, بيت صغير مُسند الى بنا اكبر منه.

Appesantir, v. a., ثـقل.

S'Appesantir, v. réf., devenir plus pesant, O. ثـقل - I. صار ثـقيل - تـثـقل.

S'appesantir, devenir moins vif, A. نعس - ثـقل - I. قلّ نشاطه.

S'appesantir, s'arrêter long-temps sur un sujet, O. طال فى الكلام - اطال الكلام فى.

Appesantissement, s. m., ثـقل.

Appétence, s. f., اشتها - شهوة.

Appéter, v. a., désirer vivement par instinct, اشتهى.

Appétissant, adj., qui excite l'appétit, مشهّى - محرّك الاشتها.

Appétit, s. m., desir de manger, نفس - قابلية للاكل - اشتها. Je n'ai pas d'appétit, ما لى قابلية لـلاكل - مـــا لى نفـــس اكل. ‖ Cela ouvre l'appetit, هذا يـفـتـح القابلية - هذا يفتح النفس.

Appetits sensuels, شهوات النـفس.

Applaudir, v. a., battre des mains, صفّق. Applaudir à quelqu'un, تلقى احدًا بالتصفيـــق - صفق له.

Applaudir à quelque chose, l'approuver, استحسن.

Tout le monde applaudit à son action, استحســـن كل الناس فعله.

S'Applaudir, v. r., de quelque chose, s'en féliciter, O. شكر الله على - انسرّ ل.

S'applaudir, se glorifier, O. شكر نـفســـــه - A. مدح نـفسه - طنّب فى حاله.

Applaudissement, s. m., battement de mains, approbation, تلقى بالقبول والتحسين - تحسين - تصفيق.

Son éloquence obtint l'applaudissement universel, فوقع التلقى بالقبول من الخاص و العام لحسن بلاغته.

Applaudisseur, s. m., qui applaudit beaucoup, sans jugement, مطنّب - شكّار - مدّاح.

Applicable, adj., destiné à, مخصّص - مخصوص - معيّن. Cette somme est applicable aux frais de route, هذا المبلغ مخصّص لمصروف السفر.

Applicable, qui peut être appliqué, مطابق - موافق. Cette loi n'est pas applicable à ce cas-ci, هذا القانون ما هو مطابق لهـــذه المـــادة - هذه المادة ما هـــى مقـــام هذا القانـــون - ما هو موضع هذا القانون.

Application, s. f., action d'appliquer une chose sur une autre, مطابقة - وضع.

Application, attention suivie, عناية - انـتـباه - جدّ - تـقييد - تـقيّد - اجتهاد - جهد.

Appliquer, v. a., mettre une chose sur une autre, طبّق - طابق - وضع ; aor., يضع ; vulg., يوضع.

Appliquer un emplâtre sur, O. حط ,وضع لزقة على.

Appliquer, destiner à, عيّن ل - خصّص ل.

Appliquer l'esprit, l'attacher à, O. شبك العقل.

Appliquer une loi, O. حكـــم بموجب قانون.

Appliquer une peine, O. حكـــم عليــــه ب - اقام عليه الحكم ب. ‖ On peut nous appliquer ce que

dit le proverbe, نحن كما يقول المثل. ‖ Il lui appliqua ces vers, قال فيه قول الشاعر.

S'Appliquer à, v. réf., apporter une extrême attention à un travail, احتهد فى - اعتنى ب - انتبه على - O. جدّ فى - تقيّد. S'appliquer à la lecture, à l'étude, لزم القراة والدرس A.

S'Appliquer, prendre pour soi, اخذ لنفسه O. - اتخذ لنفسه.

Appoint, s. m., complément d'une somme en une autre monnaie plus petite, غلاقة - كسور.

Appointemens, s. m. pl., salaire d'un emploi, جامكية; plur., جوامك et جاكى - علوفة; plur., علايف.

Appointer, v. a., donner des appointemens, رتّب له علوفة - اعطى جامكية.

Apport, s. m., lieu du concours de marchands de denrées, مجمع الذين يجيبوا الزاد من بــــرّا - سوق, plur., اسواق.

Apporter, v. a., جاب I. Apporter des raisons, قدّم حجج.

Apposer, v. a., mettre une signature, un cachet dessus, ختمه على, وضع علامته; aor., يضع et يوضع.

Apposition, s. f., action d'apposer, وضع الختم او العلامة.

Apposition, union de deux substantifs sujets d'une phrase, تبعية اسم لاسم. Ex. : Louis XVIII, roi de France, لويز الثامن عشر سلطان فرنسا.

Appréciateur, s. m., qui apprécie, عــــارف بقيمة.

Appréciation, s. f., estimation de la valeur d'une chose, تثمين - تقويم.

Apprécier, v. a., évaluer, حط القيمة على O. - ثمن.

Apprécier, connaître le prix, عرف قيمـــة I. Vous avez donné la perle à qui sait l'apprécier, اهديت الدرّة لمن يعرف قيمتها. ‖ Il est parmi eux comme une perle incomparable que l'on ne sait pas apprécier, هو بينهم مثل الدرة اليتيمة التى لا يعرفوا لها قدر ولا قيمة.

Appréhension, s. f., crainte, خشية.

Appréhension, simple idée qu'on prend d'une chose, sans porter de jugement, وهم.

Apprendre, v. a., acquérir une connaissance, تعلّم. Apprendre une science de quelqu'un, sous un maître, اخذ العلم من O.

Apprendre, ouïr dire, سمع ان A. - بلغه ان A. J'ai appris que, بلغنى ان.

Apprendre, enseigner, علّم. Il lui a appris à lire, علّمه القراية.

Apprendre, informer de, علّـــم ب - اعلم - خبّر - اخبر ب.

Apprenti, s. m., qui apprend un métier, تلميذ فى صناعة - صبيان, plur., صبى يتعلم كار; plur., تلاميذ.

Apprenti, novice peu habile, غشيم.

Apprentissage, s. m., état, occupation de celui qui apprend un métier, تعلّم - صبينة. Faire l'apprentissage, تعلّـــــم. ‖ Faire un dur apprentissage, تعلّم بكل عنا و مشقّة. ‖ Faire son apprentissage sur, s'essayer sur, جرّب نفسه فى.

Apprêt, s. m., préparatif, تجهيز.

Apprêt, assaisonnement, تربية - بهار.

Apprêter, v. a., préparer, حضّر - جهّز.

Apprêter, assaisonner, حط بهار O.

Apprêter, donner l'apprêt, limer, polir, صلّح.

S'Apprêter à, v. réf., se préparer, تحضّــــر - حضّر حاله, نفسه. On dit aussi dans le Kasraouan, ولّف حاله.

Apprivoiser, v. a., ولّف - انّس.

S'Apprivoiser, v. réf., se rendre plus familier, تانّس - تالّف - الف A.

Apprivoisé, adj., doux, familier, متعوّد مع الناس - انيس.

Approbateur, s. m., qui approuve, مستصوب - مستحسن.

Approbation, s. f., consentement, رضاء.

Approbation, jugement, témoignage favorable, استصواب - استحسان - تحسين.

Approbatif, adj., qui marque l'approbation, استصوابي.

Approchant, adj., qui a de la ressemblance, du rapport, مقارب ل.

Approche, s. f., mouvement par lequel on avance vers, تقدّم - اقتراب - قرب. Aux approches de la mort, il se souvint, لما حضرته الوفاة تذكر.

Approcher, v. a., avancer vers, mettre proche, قدّم الى - قرّب الى.

Approcher, v. n., *s'Approcher*, v. r., قرب الى، من A. - اقترب من - O. دنـا من - Approche-toi d'ici, قدّم لهون.

Approcher, v. n., avoir du rapport, قارب. Sa beauté approche de celle de sa mère, تقارب امّها في الملاحة. ‖ Il n'en approche pas, ما يقاربه - اين هذا واين هذاك.

Approfondir, v. a., rendre plus profond, creuser, حفر - جوّف O.

Approfondir une science, y pénétrer plus avant, غاص في، تبحّر في، تعمّق في، استقصى في علم O.

Approfondir une chose, une affaire, l'examiner à fond, بحث الدعوة - حقّق الشي - امعن النظر في A. - فحص الدعوة A.

Appropriation, s. f., action de s'approprier une chose, استهلاك.

Approprier, v. a., conformer à, rendre propre à, طبّق، طابق على - وفّق ل - حكّم ل.

S'Approprier, v. réf., usurper la propriété de, استهلك - اغتلس - اختلس.

S'approprier un ouvrage, نسب الى نفسه O. - ادّعى لنفسه.

Approuver, v. a., agréer une chose, y donner son consentement, رضي ب A.

Approuver, trouver convenable, juger convenable, استحسن - استصوب.

Approuver, autoriser par un témoignage authentique, شهد بحسن، بصحّة، بحقيقة A.

Approvisionnement, s. m., fourniture des choses nécessaires à une armée, تقديم الذخيرة - تموين - تقديم المؤنة، الزوادة.

Approvisionner, v. a., جاب ذخيرة، مونة الى I. - موّن.

S'Approvisionner, v. réf., تموّن.

Approximatif, adj., تقريبي.

Approximation, s. f., calcul approché d'une quantité recherchée, تقريب - مقاربة. Par approximation, بالتقريب.

Appui, s. m., support, سند; plur., سناد et سندات.

Appui, aide, protection, ظهر - مُعين. Qui est sans appui, ما له مساعد - ما له احد - ما له ظهر - ما له مُعين. ‖ Qui n'a plus d'appui, مقطوع الظهر - ظهره مقطوع. ‖ Qui a de l'appui ou des appuis, ظهره مشدود - مشدود الظهر - له ظهر. ‖ A l'appui de ce que vous dites, تاييداً، تصديقاً لقولك.

Appui, ou *point d'appui*, centre de mouvement, مركز; plur., مراكز.

Appuyer, v. a., soutenir avec un appui, سنّد ب. Appuyer contre, سند على - اسند الى O.

Appuyer, aider, protéger, اعان - ساعد - شدّ ظهره O. *Voyez* Appui.

S'Appuyer, v. r., se soutenir sur, استند على - انسند على - اتّكى على. S'appuyer sur des béquilles, تعكز على عكازات.

S'Appuyer sur, au fig., faire fonds sur, اتّكل على.

Appuyer sur, v. n., insister sur, تمسّك ب.

Appuyer, peser sur, عصّ على - مكّن على A.

Apre, adj., rude au goût, غضّ. Apre au toucher, خشن.

Apre, rude, violent, شديد. Froid âpre, برد شديد.

Apre, ardent à, حريص على.

Apre (d'humeur), خشن - شرس. Humeur âpre, طبع خشن - طبع شرس.

Aprement, adv., بخشونة - بخشانة - بحرص - بشراسة.

Après, préposition de temps, d'ordre, de lieu, عَبّ - من بعد - بعد. Un an après il mourut, فلما كان بعد سنة توفى الى رحة الله.

D'Après, imité de, بحسب.

Être *après*, occupé à ou de, اشتغل فى.

Après quoi, ensuite, و بعد - و بعد ذلك - ثمّ.

Après tout, cependant, tout bien considéré, بعد دا و دا - بعد كل ده - بعد هذا كله.

Après coup, trop tard, بعدين.

Ci-après, dans la suite de l'écrit, الاتى بعد - ياتى ذكره تحت.

Après-demain, adv., le deuxième jour après le jour présent, بعد غدا - بعد بكرة.

Après-dînée, s. f., espace de temps depuis le dîner jusqu'au soir, بعد الغدا.

Après-midi, s. f., espace de temps depuis midi jusqu'au soir, بعد الظهر. Après-midi, point intermédiaire entre midi et le coucher du soleil, العصر. ‖ Dans l'après-midi, من العصريات - العصريّات.

Après-soupée, s. f., le temps entre le souper et le coucher, بعد العشا. Dans l'après-soupée, من عشية.

Après que, conj., بعد ما - بعد ان.

Après, à la poursuite de, ورا - خَلْف.

Apreté, s. f., qualité de tout ce qui est âpre, شراسة - حِرْص - شدّة - خشونة - غضاضة. *Voyez* Apre. Apreté de caractère, شراسة اخلاق.

Apte, adj., propre à quelque chose, اهل ل - مستعدّ ل.

Aptitude, s. f., disposition naturelle à, استعداد طبيعى ل - ميل طبيعى الى.

Apurement, s. m., reddition finale d'un compte, قطع الحساب.

Apurer, v. a. (un compte), قطع الحساب A.

Aquatique, adj., ماوى - مايى.

Aquéduc, s. m., قناة et قناية; plur., قناء.

Aqueux, adj., de la nature de l'eau, مايى.

Aquilin, adj. (nez), courbé en bec d'aigle, مقنى.

Aquilon, s. m., vent du nord, ريح شمالى.

Aquilons, vents froids et violens, رياح عاصفة.

Arabes (les), peuple, العرب. Ce mot désigne proprement les Arabes Bédouins, c'est-à-dire ceux qui, partagés en tribus, mènent une vie errante et indépendante. Les Arabes domiciliés dans les villes et soumis à la domination ottomane sont appelés, اولاد العرب.

Arabe, homme qui appartient à la nation arabe, ابن عرب - من العرب - اعرابى. Êtes-vous Arabe ou Français? انت ابن عرب و الا فرنساوى.

Arabe (arabique), عربى. La langue arabe, ou seulement: l'arabe, لسان العربى - العربية - العربى - لغة العرب - اللغة العربية. Savez-vous l'arabe? تعرف عربى - تعرف العربى.

Arabe, homme dur, avare. Comme l'on ne dit point de mal de soi-même, les Arabes substituent à cette expression celle de يهودى; plur., يهود, juif.

Arabesque, adj., dans le genre des Arabes, على زىّ العرب - على شكل العرب.

Arabesques, s. m. pl., ornemens, زواق العرب.

Arabie, s. f., جزيرة العرب - بلاد العرب. (La presqu'île des Arabes).

Arabique, adj., عربى. Gomme arabique, صمغ سنارى - صمغ عربى, c'est-à-dire, Gomme de

Sennar, ville de Nubie, d'où l'on tire principalement cette gomme.

Arabiser, v. a., donner à un mot un air, une terminaison arabe, عرّب.

Arabisme, s. m., locution arabe, لغوة عربية.

Araignée, s. f., عنكبوت; plur., عناكب et عناكبيث. Toile d'araignée, نسج العنكبوت; plur., حشاش; عش العنكبوت ـ هلوس ـ نساج.

Araignée de mer, poisson, سمك عنكبوت.

Aratoire, adj., يخص الفلاحة.

Arbalète, s. f., arme de trait, قوس: plur., قسيّ.

Arbitrage, s. m., jugement d'un différent par arbitre, حكم عرفي.

Arbitraire, adj., dépendant de la volonté, du choix d'une personne, اختياري. Pouvoir arbitraire, despotique, يد قوية ـ قوة. ‖ Acte arbitraire, injuste, تعدّي ـ ظلم.

Arbitrairement, adv., d'une manière arbitraire et despotique, خلاف الوجه الشرعي ـ باليد القوية ـ ظلماً.

Arbitral, adj., d'arbitre, عرفي.

Arbitralement, adv., par arbitres, عرفياً.

Arbitre, s. m., libre arbitre, faculté libre de choisir et de se déterminer, ارادة مطلقة ـ اختيار كلّي.

Arbitre, juge choisi par les parties, وكيل عرفي; plur., وكلا ـ قاضي, plur., قضاة. Prendre quelqu'un pour arbitre d'un différent, اقاموه قاضياً بينهم.

Arbitre, au fig., arbitre de, maître absolu de, حاكم مطلق ـ يحكم كما يشا في.

Arbitrer, v. a., juger en qualité d'arbitre, حكم عرفياً في O.

Arborer, v. a., نصب O. Arborer un drapeau, نصب البيرق.

Arbouse, s. f., fruit de l'arbousier, حنا احمر ـ خط الاديب ـ مشهش برى.

Arbousier, s. m., مشهش برى ـ قطلب.

Arbre, s. m., شجرة ou سجرة; plur., اشجار ou اسجار. Nom collectif, شجر ou سجر.

Arbrisseau, s. m., petit arbre, شجرة صغيرة ـ شُجَيْرة.

Arbuste, s. m., petit arbrisseau, شجرة صغيرة للغاية.

Arc, s. m., قوس; plur., قسي et اقواس.

Arc de triomphe, باب نصر ـ باب انتصار.

Arc à battre le coton, قوس النـــــداف ـ مندف القطن. *Voyez* Arçon.

Arcade, s. f., ouverture en arc, رواقة.

Arcade, longue voûte en arc, قبوة.

Arcanson, s. m. *Voyez* Colophane.

Arcanum-Duplicatum, s. m., sulfate de potasse, سرّ المضاعف.

Arc-Boutant, s. m., pilier en demi-arc qui soutient une voûte, عامود قنطرة; plur., عواميد.

Arceau, s. m., arc d'une voûte, قوس القنطرة ـ حناية.

Arc-en-ciel, s. m., قوس قُزَح et قوس قَدَح.

Archal (fil d'), s. m., fil de métal, سلـــك ـ خيط من نحاس او غيره من المعادن.

Archange, s. m., ange d'un ordre supérieur, ريس ملايكة; plur., روسا ملايكة.

Arche, s. f., voûte de pont, حنى; plur., حنايا ـ طاق; plur., طاقات ـ قوس; plur., اقواس. Pont d'une seule arche, قنطرة فرد قوس.

Arche, vaisseau de Noé, فلك نوح ـ سفينة نوح.

Arche sainte ou du Seigneur, chose dont il est dangereux de parler ou de se mêler, شي محرم.

Arche d'alliance, coffre mystérieux, تابــــوت العهد.

Archéologie, s. f., connaissance des antiquités, علم الاثار القديمة,

Archer, s. m., homme de guerre armé d'un arc, رامي ـ ضراب نشاب; plur., رماة.

Archer, soldat de police, قواس ; plur., قواسة et قواسين.

Archet, s. m., قوس ; plur., اقواس. Archet de violon, قوس كمنجة.

Archétype, s. m., original, modèle d'un ouvrage, اصل - قالب.

Archevêché, s. m., juridiction, territoire de l'archevêque, كرسى المطرانية - ابرشية.

Archevêché, palais de l'archevêque, دار الابرشية.

Archevêque, s. m., prélat métropolitain au-dessus de l'évêque, ريس اساقفة ; plur., روسا اساقفة - مطران ; plur., مطارنة.

Archidiaconat, s. m., dignité de l'archidiacre, رياسة شمامسة.

Archidiacre, s. m., officier ecclésiastique au dessus des curés, ريس شمامسة.

Archiduc, s. m., titre de dignité des princes de la maison d'Autriche, ريس امرا عند النمسا.

Archiépiscopal, adj., خصاص بالمطران - مطرانى.

Archiépiscopat, s. m., dignité de l'archevêque, مطرانية - رياسة اساقفة.

Archifou, adj., extrêmement fou, شيخ المجانين.

Archifripon, adj., fripon insigne, كبير المعاكيس.

Archimandrite, s. m., supérieur, abbé supérieur d'un monastère, ريس دير.

Archipel, s. m., endroit de la mer où il y a beaucoup d'îles, موضع من البحر كثير الجزاير. Archipel grec, بحر جزاير الروم. ‖ Les îles de l'Archipel grec, جزاير الروم.

Archiprêtre, s. m., premier curé, qui a la prééminence sur les autres, قمّص ; plur., قمامصة.

Architecte, s. m., qui possède et exerce l'art de bâtir, معمار - بنّا - مهندس.

Architecture, s. f., art de bâtir les édifices, علم البناء - العمارة.

Archives, s. f. pl., anciens titres, papiers importans, قراطيس - دفاتر.

Archives, lieu où l'on garde ces papiers, ces titres, خزنة الدفاتر - خزانة القراطيس.

Archiviste, s. m., conservateur des archives, حافظ خزانة القراطيس - امين على خزاين الدفاتر.

Archontat, s. m., dignité d'archonte, ارخنية.

Archonte, s. m., magistrat d'Athènes, ارخن ; plur., اراخنة.

Arçon, s. m., pièce de bois qui sert à faire le corps de la selle, خشبة السرج. Partie élevée de l'arçon de devant, pommeau, قربوس ; plur., قرابيس. ‖ Partie élevée de l'arçon de derrière, dossier, عبوس السرج - قربوس ورانى.

Arçon, archet à battre la laine, le coton, قوس الندافة ; plur., اقواس - مندف ; plur., منادف - قوس النداف. Corde de l'arçon, قلنسة القوس. Petit battant de bois qui frappe sur la corde, مندفة القوس. ‖ Table de l'arçon : planche placée entre l'arc et la corde, dans cet instrument, tel qu'on l'emploie en Orient, طبلية القوس.

Arçonner, v. a., battre la laine, les bourres avec l'arçon, ندف الصوف والكتكت - O. ندف - نجد. *Voyez* Coton.

Arçonneur, s. m., qui prépare la laine avec l'arçon, نداف الصوف.

Arctique, adj., septentrional, شمالى. Le pôle arctique, القطب الشمالى.

Arcturus, s. m., étoile fixe du Bouvier, السماك الرامح.

Ardemment, adv., avec ardeur, بحرقة - بحرارة - برغبة كلية - باشتياق كلى.

Ardent, adj., en feu, allumé, ملتهب - شاعل.

Ardent, très-chaud, qui brûle, حارّ - محرق - حامى. Le soleil est très-ardent, الشمس حارّة.

Ardent à, qui se porte avec véhémence à,

كثير الرغبة في - حامي في - حريص على. Ardent au gain, حريص على الكسب. ‖ Ardent à la dispute, حامي في المشاجرة. ‖ Ardent à l'étude, كثير الرغبة في التعلّم.

Ardent, qui a beaucoup d'activité, de vivacité, مثل النار - حامي.

Ardeur, s. f., chaleur, حرارة - حرّ. L'ardeur du soleil, حرارة , حرّ الشمس.

Ardeur, véhémence avec laquelle on se porte à quelque chose, كثرة الرغبة - حرارة - حرص على - زود الاشتياق الى.

Ardeur, activité, نشاط - حمية - حرارة.

Ardillon, s. m., pointe, شوكة.

Ardoise, s. f., sorte de pierre de couleur bleuâtre, نوع حجر لونه ضارب الى الزرقة.

Ardu, adj., difficile, épineux, عسر - صعب - مشكل.

Arec, s. m., fruit des Indes, فَوْفَل.

Arène, s. f., sable, رمل - رملة, plur., رمال.

Arène, place où l'on combat, ميدان. Descendre dans l'arène, نزل الى الميدان I.

Aréomètre, s. m., instrument pour connaître le degré de pesanteur des fluides, ميزان الموايع.

Arête, s. f., les parties dures et piquantes des poissons, حَسَكة - حَسَك - سلسلة السمك.

Argemon, s. m., ulcère du globe de l'œil, ارغامُن.

Argemone, s. f., pavot épineux, ارغاموني - شقايق النعمان برّي.

Argent, s. m., métal blanc, فضّة. Argent filé, قصب ابيض - قصب فضة. ‖ D'argent, qui est en argent, من فضة - فضّي.

Argent, monnaie, معاملة - فلوس - دراهم - حنانی قشور ; مصريّات ; on dit aussi : et , عُملة t. pop. Je n'ai point d'argent, ماعندی فلوس - ما معي مصريات. ‖ Cela ne peut se faire qu'avec de l'argent, ما بيصير الا بالفلوس. ‖ C'est de l'argent en barre, c'est une chose qui vaut autant que de l'argent comptant, هذه مصريات في العب. ‖ Argent mort, qui ne porte point de profit, مصريات نايمة.

Argent, richesse, bien, مال. Qui a de l'argent, riche, صاحب مال - عنده مصريات - مقرش.

Argenter, v. a., couvrir de feuilles d'argent, فضّض - لطخ بالفضة A., طلى I.

Argenterie, s. f., vaisselle, ustensiles d'argent, اواني فضة - فضيات.

Argenteur, s. m., celui qui applique l'argent sur les autres matières, مفضض.

Argentin, adj., qui tient de l'argent par la couleur, par le son, مثل لون الفضة - مثل رنّة الفضة.

Argile, s. f., glaise, terre grasse, molle, ductile et fine, طَفَل - سجّيل - تراب الفخار. - Argile blanche, لبن العذرا - لبن مريم.

Argileux, adj., qui tient de l'argile, طفلي. Sorte de terre argileuse dont on se sert au bain, comme de savon, بَيْلون.

Argot, s. m., langage particulier des filous, des gueux, كلام سيم.

Arguer, v. a., accuser (de faux), تهم بزور I.

Argument, s. m., raisonnement par lequel on tire une conséquence, برهان - قياس ; plur., براهين.

Argument, indice, preuve, دليل, plur., دلايل - برهان.

Argument, sujet abrégé d'un livre, مضمون.

Argumentateur, s. m., qui aime, qui cherche à argumenter (se dit par ironie), ابو البراهين.

Argumentation, s. f., action, manière d'argumenter, تبرهن - برهنة.

Argumenter, v. a., faire un argument, prouver par argument, اقام البرهان على - برهن عن.

Argus, s. m., espion assidu et vigilant, جاسوس - رقيب.

Argutie, s. f., vaine subtilité d'esprit, كلام باطل.

Argyrite, s. f., marcassite d'argent, مُرْتَنك - مرداسنج - مُرداسنك.

Arianisme, s. m., secte, hérésie d'Arius, هرطقة اريوس - جماعة اريوس.

Aride, adj., sec, يابس. Terre aride, ارض يابسة - ارض قاحلة. ‖ Esprit aride, عقل غير مثمر.

Aridité, s. f., sécheresse, يبوسة - قحولة.

Aridité, insensibilité, يبوسة - عدم الحساسية.

Ariens, s. m. pl., sectaires d'Arius, جماعة اريوس.

Aristarque, s. m., critique sévère, mais équitable, باحث.

Aristocrate, s. m., partisan de l'aristocratie, متعصب بالشرفا الحكام.

Aristocratie, s. f., souveraineté de plusieurs nobles ou privilégiés, تحكم جمعية اشراف على باقي الشعب.

Aristocratique, adj., qui tient de l'aristocratie, qui lui appartient, يخص حكم الاشراف.

Aristoloche, s. f., plante, زراوند. Aristoloche ronde, longue, زراوند مدحرج, طويل.

Aristote, n. pr., ارسطاطاليس - ارسطو.

Aristotélicien, adj., partisan de la philosophie d'Aristote, ارسطاطاليسي.

Aristotélisme, s. m., philosophie d'Aristote, فلسفة ارسطاطاليس.

Arithméticien, s. m., qui sait l'arithmétique, عارف بعلم الحساب - معلم حساب.

Arithmétique, s. f., art de calculer, علم الحساب. Les règles de l'arithmétique, قوانين علم الحساب.

Arithmétiquement, adv., selon l'arithmétique, بموجب علم الحساب.

Arlequin, s. m., farceur, bouffon dont l'habit est bigarré, خلبوص; plur., خلابيص et خلابصة.

Arlequinade, s. f., bouffonnerie d'arlequin, خلبصة.

Armateur, s. m., celui qui arme un vaisseau en course, صاحب مركب قرصان.

Arme, s. f., سلاح; plur., اسلحة - الة حربية.

Les armes, l'armure complète, علة الحرب.

Armes, plur., profession de la guerre, كار الحرب - كار العسكرية.

Armes, escrime, علم الطعن و الضرب. Apprendre à faire des armes, à tirer des armes, تعلم الطعن و الضرب.

Passer par les armes, fusiller, اطلق البندق على - بندق على.

Aux armes! يالله يالله خذوا سلاحكم.

Armée, s. f., جيش, plur., جيوش - عسكر; plur., عساكر.

Armement, s. m., action d'armer un vaisseau, تعمير مركب.

L'Armement d'un soldat, son équipage, علة حرب - اهبة - علة.

Armement, appareil de guerre, par mer ou par terre, تجهيز عمارة - تجهيز عسكر.

Arménie, s. f., بلاد الارمن.

Arménien, adj., né en Arménie, ارمني; plur., أرمن. Terre arménienne, bol d'Arménie, طين ارمني. ‖ Pierre arménienne, pierre précieuse dans les mines de cuivre, حجر ارمني.

Armer, v. a., fournir, revêtir d'armes, سلّح - لبّسه علة حربه - قلّده بسيف.

Armer, lever des troupes, جنّد - لمّ عسكر O. - جمع عسكر A.

Armer un vaisseau, l'équiper, عمّر مركب - جهّز مركب للحرب.

Armer un fusil, ركّب البندقية.

Armer contre, exciter à faire la guerre à, قوّم على.

S'Armer, v. r., se munir d'armes, تسلّح. S'armer d'une épée, تقلّد بسيف. ‖ S'armer d'une lance,

اعتقل برمح. ‖ S'armer de courage, تشجّع. ‖ S'armer de patience, صبر O. - لازم الصبر.

A main armée, adv., de vive force, avec des armes, بالسيف - قهرًا.

ARMET, s. m., casque, خودة ; plur., خُود.

ARMILLAIRE, adj. (sphère), vide composée de cercles, كرة الفلك باطنها فاضى و هى مركبة من علة دواير فى شكل الحلق.

ARMISTICE, s. m., suspension d'armes entre les combattans, متاركة - منع السلاح بين المتحاربين.

ARMOIRE, s. f., خزانة ; plur., خزاين - خرستان ; plur., خرستانات.

ARMOIRIES, s. f. pl., علايم النسب.

ARMORIER, v. a., mettre, peindre des armoiries sur, صوّر, نقش على الشي علايم نسب صاحبه.

ARMOISE, s. f., herbe de la Saint-Jean, plante, برنجاسف - شويلا - دمسيسة - حبق الراعي.

ARMURE, s. f., armes défensives qui touchent au corps, comme cuirasse, casque, علّة محامية للجسد مثل زَرَدية وخودة.

ARMURIER, s. m., qui fait et vend des armes, صنّاع اسلحة - غندقلى - عندقجى.

AROMATE, s. m., drogue odoriférante, طيب ; pl., اطياب - فوة ; plur., افواه, et افاويه - خلوق - عِطْرى.

AROMATIQUE, adj., de la nature des aromates, qui en a l'odeur, عطرى - طيبى. Odeur aromatique, رايحة طيّبة.

AROMATISATION, s. f., mélange des aromates avec des drogues, تعطير - تخليق - تطييب.

AROMATISER, v. a., mêler des aromates avec quelque chose, طيّب - خلّق.

AROME, s. m., principe odorant d'une plante, رايحة - عطر.

ARPENT, s. m., certaine étendue de terre, مقدار معلوم من الارض - فدان ; plur., فدن et افدنة - فدّان ; plur., فدادين - كِدْنة. *Voyez* CHAMP.

ARPENTAGE, s. m., mesurage par arpent, قياس - مساحة.

ARPENTER, v. a., mesurer un terrain, قاس I. - مسح A. Instrument pour arpenter, مقياس.

ARPENTEUR, s. m., qui mesure la terre, مسّاح ; plur., مسّاحة et مسّاحين - قيّاس.

ARQUEBUSE, s. f., arme à feu et à rouet, زنبلك - نوع مكحلة.

ARQUEBUSIER, s. m., celui qui est armé d'une arquebuse, حامل زنبلك.

Arquebusier, ouvrier qui fait des arquebuses, صناع مكاحل.

ARQUER, v. a., courber en arc, عوّج - قوّس.

Arquer, v. n., se courber, تعوّج - تقوّس - انعوج.

ARRACHER, v. a., tirer par force, قلع A. Arracher une dent, قلع سنّ , قبع A.

Arracher, obtenir avec peine, اخذ شيا بكل صعوبة O. Arracher une parole à quelqu'un, اخرج , طالع كلمة من فمه. ‖ Arracher de l'argent à quelqu'un, نتش O., خطف فلوس من احد O. ‖ Arracher la vie à quelqu'un, اخذ روحه O. ‖ Arracher quelqu'un à un danger, اخرجه من - خلّصه من.

S'Arracher à, v. r., se tirer avec effort de, تخلّص من - خلص من A.

ARRACHEUR, s. m., qui arrache (les dents), قلّاع الاسنان.

ARRAGON, s. m., province d'Espagne, اركش من اقطاع الاندلس.

ARRANGEMENT, s. m., ordre, état de ce qui est arrangé, ترتيب - نظام.

Arrangement, conciliation, صُلح - مساوية.

Arrangemens, plur., mesures pour finir une affaire, تدبير - طريقة ل - تساوى.

Arranger, v. a., mettre en ordre convenable, رتّب - نظم. Arranger ses affaires, دبّر اموره.

Arranger une affaire, l'accommoder à l'amiable, صرف المادّة - O. صرف بينهم - ساوى الامر بينهم.

Arranger en ordre les feuilles éparses d'un livre, طبّق اوراق الكتاب.

S'Arranger, v. r., accommoder ses propres affaires, اصطفل - دبّر امره - تدبّر. Cela ne me regarde pas, arrange-toi tout seul, هذا ما بيخصّني اصطفل منك لبالك. || S'arranger avec quelqu'un, اصطفل معه - دبّر امره معه - تساوى معه (pour افتصل). || Arrange-toi avec lui, اصطفل منك اليه - اصطفلوا مع بعضكم.

Arrangé, adj. (bien), منظّم - منظوم.

Arrenter, v. a., donner ou prendre à rente, I. كرى و استكرى - I. اجر و استاجر.

Arrérages, s. m. plur., revenus arriérés d'une rente, d'un loyer, متاخّر.

Arrestation, s. f., action d'arrêter quelqu'un, saisie, prise de corps, مسك - توقيف - حوشة - قبض. || Qui est en état d'arrestation, مهسوك - مقبوض.

Arrêt, s. m., jugement d'une cour souveraine, حكم ; plur., احكام - امر ; plur., اوامر - حكومة.

Mettre aux *arrêts*, جعل احدًا تحت الترسيم - حاش O.

Mettre la lance en *arrêt*, قوّم سنان الرمح.

Arrêté, s. m., résolution de plusieurs personnes, حكم جمعية - ما اتفق عليه الاراء ; plur., احكام.

Arrêté de compte, réglement définitif, خلاص الحساب.

Arrête-Boeuf, s. m. *Voyez* **Bugrane**.

Arrêter, v. a., empêcher d'avancer, de se mouvoir, تقف - O. حاش - اوقف - وقف.

Arrêter, saisir au corps, ou par voie de justice, I. مسك - O. قبض على.

Arrêter, résoudre que, اعتمد على ان - استقرّ رايه على - اتفقوا على.

Arrêter, retenir à son service, حاش للخدمة.

Arrêter le sang, l'empêcher de couler, قطع الدم A.

Arrêter un compte, le régler, عمل الحساب A. - خلّص الحساب.

S'Arrêter, v. réf., cesser d'aller, وقف ; aor., يقف - وقف. Arrête-toi, ou arrête, وقف عندك - قف - وقف.

S'Arrêter, tarder, rester, تعوّق - اقام - قعد O.

Nous nous sommes arrêtés chez lui quelque temps, اقمنا عنده ساعة - قعدنا عنده شويّة.

S'arrêter, se contenir, انتهى عن - امتنع عن - انقطع عن - تمسّك عن.

S'Arrêter à, se déterminer, se fixer à, اعتمد على - استقرّ رايه على - اختار.

S'Arrêter à, avoir égard à, نظر الى O. - حسب O. - اعتبر. Ne vous arrêtez pas à l'apparence, لا تعتبر الوجه الظاهر - لا تنظر الى الظاهر. || Ne vous arrêtez pas à ce qu'il dit, لا تحسب كلامه شي - لا تعتبر كلامه.

Être arrêté par une difficulté, انشكل في - اشتكل عليه معنى الكلام.

Arrhement, s. m., action d'arrher, عربنة.

Arrher, v. a., s'assurer d'une emplette par des arrhes, عربن. Arrher des marchandises, عربن احدًا على بضايع.

Arrhes, s. f. pl., gages d'un marché, عربون ou رعبون.

Arriéré, s. m., paiement retardé, متاخر - متقاعد.

Arrière, s. m., poupe, مؤخر.

En *arrière*, adv., لوراء - الى ورا - الى خلف.

Être en arrière, en retard, قصّر - تاخّر.

Arrière-Boutique, s. f., دكان ورانى.

Arrière-Cour, s. f., حوش ورانى.

Arrière-Faix, s. m., tunique qui enveloppe le fœtus, مشيمة - برنس الجنين - خلاص.

Arrière-Garde, s. f., portion d'une armée marchant la dernière, اخرة العسكر ; plur., اواخر - ساقة العسكر.

Arrière-Gout, s. m., dernier goût d'une liqueur, différent de celui qu'elle a d'abord, طعم ثاني.

Arrière-Ligne, s. f., صف وراني.

Arrières-Neveux, s. m. pl., au fig., la postérité la plus reculée, اخر جيل.

Arrière-Pensée, s. f., vue secrète, فكرة مضمرة - نية مكتومة.

Arrière-Point, s. m., rang de points sur une couture, نباتة.

Arriérer, v. a., différer un paiement, اخر الدفع.

S'arriérer, v. réf., ne pas payer à l'époque, تاخر عن الدفع.

S'arriérer, demeurer en arrière, تخلف - قصر - تاخر.

Arrière-Saison, s. f., l'automne, la fin de l'automne, اخر اوان الخريف.

Arrimer, v. a., arranger la cargaison d'un navire, نظم وسقة المركب

Arrivage, s. m., arrivée des marchandises, abord des vaisseaux, وصول بضايع - وصول المراكب.

Arrivée, s. f., وصول - قدوم - ورود. Arrivée d'un événement, وقوع - حدوث. || Compliment à quelqu'un sur l'arrivée d'un ami, اقر الله عينك ; réponse, هناك الله بما اعطاك - الله يسلمك ; réponse, الله يهنيك.

Arriver, v. a., parvenir, وصل الى ; aor., يصل ; plus vulg., يوصل - انتهى الى - قدم الى A. - ورد على ,الى ; aor., يرد - وفد الى ,على ; aor., يفد.

Arriver, en parlant d'un événement, حدث ل A. - حصل ل A. || صار ل I. - جرى ل ,على I. || Il m'est arrivé un accident, حدث لى عارض - حكهني عارض O. || Il m'est arrivé un grand malheur, اصابتني مصيبة عظيمة. || Il raconta ce qui lui était arrivé, قص عليه ما جرى له. || Que vous est-il arrivé? ايش جرى عليك - ايش صار لك. || S'il t'en arrive mal, ان كان حصل لك من ذلك مضرة. || Voyez ce qui m'arrive, شف ما اجا على راسي. || Il arriva par hasard que....., اتفق ان - فاتفق من الاتفاق العجيب ان. *Voy.* Hasard.

Arroche, s. f., plante rafraîchissante, émolliente, nommée aussi Atriplex et Bonne-Dame, سرمق - قطف - سرمة.

Arrogamment, adv., avec arrogance, برهدلة - بتجبر.

Arrogance, s. f., orgueil, présomption, رهدلة - تجبر - تكبر.

Arrogant, adj., hautain, fier, متكبر - مترهدل - متجبر. Être arrogant, تجبر - تكبر - ترهدل.

Arroger (s'), v. réf., s'attribuer mal à propos, ادعى.

Arrondir, v. a., rendre rond. صير الشي مدورا - دور.

S'Arrondir, v. réf., augmenter son bien, توسع.

Arrondissement, s. m., action d'arrondir, تدوير.

Arrondissement, portion d'un pays, خط ; plur., خطوط - دايرة.

Arrosage et **Arrosement**, s. m., action d'arroser, سقي - رش.

Arroser, v. a., humecter, mouiller, سقى I. Arroser un arbre, une fleur, سقى شجرة , زهرة. || Arroser de larmes, بل بالدموع O. || Arroser un pays (en parlant d'une rivière), سقى ارضا I.

Arroser, humecter simplement la terre pour abattre la poussière, رش ماء على الارض - رش الارض O.

Arrosoir, s. m., رشاشة - مسقاة.

Arsenal, s. m., magasin d'armes, ترسخانة - خزانة السلاح.

Arsenic, s. m., demi-métal, poison, زرنيخ. Arsenic blanc, ou mort aux rats, تراب الهالك - رهج ابيض - طعم الفار - سمّ الفار. || Arsenic jaune. *Voyez* Orpiment.

Arsenical, adj., qui tient de l'arsenic, زرنيخى.

Art, s. m., méthode pour faire un ouvrage selon certaines règles, فنّ ; plur., فنون ; pl. pl., افانين - صناعة ; plur., صنايع.

Art, adresse, حسن معرفة - صَنعة - صناعة. Ouvrage de l'art, opposé à l'ouvrage de la nature, صنعة ضدّ خلقة.

Artère, s. f., vaisseau qui porte le sang du cœur vers les extrémités, شريان et شرن ; plur., شرايين - ضارب - روافز ; plur., رافز ; plur., ضوارب.

Artériel, adj., qui appartient à l'artère, شرياني.

Artichaut, s. m., plante potagère, ارضى شوكى - اردشوكة - جنارة. En Égypte, خرشوف. En Barbarie, قنارية.

Arthrite, s. f., goutte aux jointures, دا المفاصل - نقرس.

Article, s. m., jointure des os, مفصل ; plur., مفاصل

Article, petite partie d'un discours, فصل ; plur., فصول. Article biographique, ترجمة ; plur., تراجم.

Article d'un traité, d'un contrat, شرط ; pl. شروط - مادّة ; plur., موادّ.

A l'article de la mort, عند الممات - عند الموت.

Article de foi, قانون الايمان ; plur., قوانين.

Article, partie d'oraison qui précède les noms, comme le, la, les, ال. Les Arabes appellent leur article, اداة التعريف, حرف التعريف, لام التعريف ou الالف و اللام.

Article de marchandise, صنف بضاعة ; plur., اصناف.

Articulaire, adj., qui a rapport aux jointures, يخصّ المفاصل.

Articulation, s. f., jointure des os, مفصل ; plur., مفاصل. Articulation des doigts, عُقَدة الاصابع ; plur., عُقَد.

Articulation, prononciation nette, تلفظ.

Articulation, déduction des faits, تفصيل الاشيا.

Articuler, v. a., déduire par articles, فصّل.

Articuler, prononcer nettement, لفظ O. - بيّن اللفظ.

Il articule facilement, لسانه طلق. || Il articule mal, avec difficulté, لسانه ثقيل.

Articuler un fait, l'affirmer, le circonstancier, بيّن الشى.

Artifice, s. m., art, industrie, تصنع - صناعة.

Artifice, ruse, fraude, حيلة - مكر ; plur., حيل - تصنع.

Artifice, finesse, manière adroite de faire, فنّ - صناعة.

Artifice (Feu d'), s. m., composition de matières inflammables, حريقة - حراقة شنلك.

Artificiel, adj., طبخ - عملى - اصطناعى - مصنع. Est-ce artificiel ou naturel? صنعة والا خلقة.

Artificiellement, adv., avec art, اصطناعيا.

Artificieusement, adv., avec ruse, artifice, بالمكر - بالحيلة.

Artificier, s. m., صناع صواريخ.

Artificieux, adj., plein d'artifices, de finesses, مكار - صاحب حيلة - صاحب صناعة - مخادع.

Artillerie, s. f., canons et tout ce qui y a rapport, مدافع.

Artilleur, s. m., طُبجى ; plur., طبجية.

Artimon, s. m., mât de la poupe, الصارى الذى فى موخر المركب.

Artisan, s. m., ouvrier dans un art mécanique, صنايعى - صانع - اهل حرفة ; plur., صنايعية. Les artisans, اهل الحِرَف - اصحاب الصنايع.

Artisan, l'auteur, la cause, سبب - اصل. Artisan de troubles, ضراب فتن.

Artison, s. m., vers qui perce le bois, سوس.

Artisonné, adj., rongé, troué par les vers, en parlant du bois, مسوّس.

Artiste, s. m., qui travaille dans un art où le génie et la main doivent concourir, استـــــاذ - معلّم - اهل صناعة يلزم فيها عمل العقل واليد.

Artistement, adv., avec art, بصنعة - بصناعة.

Arum, s. m., plante. *Voyez* Pied-de-Veau.

Arum, autre espèce, صواخة - سبط.

Aruspice, s. m., prêtre qui consultait les mouvemens des victimes et leurs entrailles, عرّاف.

As, s. m., point seul marqué sur une carte, اس - تك. As de carreau, اس الديناري.

Asarum ou Asaret, s. m. *Voyez* Cabaret.

Ascalon, ville, عسقلان.

Ascarides, s. m. pl., petits vers, دود قرعي.

Ascendant, s. m., pouvoir, empire, سُلطة.

Ascendant, signe qui monte sur l'horizon, طالع; plur., طوالع. Il a un heureux ascendant, طالعه سعيد.

Ascendans (Les), les personnes dont on est descendu, الابا والاجداد.

Ascension, s. f., action de monter, صعود - ارتفاع.

L'Ascension, fête des chrétiens, عيد الارتفاع - عيد الصعود.

Ascensionnel, adj., ارتفاعي - صعودي.

Ascète, s. m., voué aux exercices de piété, زاهد.

Ascétique, adj., qui a rapport à la vie spirituelle, زهدي.

Ascite, s. f., hydropisie du bas-ventre, استسقا زقي - استسقا بطني.

Ascitique, adj., malade d'une ascite, مستسقي الزق - مستسقي البطن.

Asclepias ou Dompte-Venin, s. m., plante, نوع ضدّ السموم.

Asiatique, adj., qui est de l'Asie, شرقي.

Asie, s. f., une des quatre parties du monde, بلاد الشرق - الشرق - اسيا.

Asile, s. m., lieu établi pour servir de refuge, دار الحماء.

Asile, refuge, retraite dans l'infortune, ماوى - ملاذ - ملجاء.

Aspalathe, s. m., bois odoriférant, قندول - دار شيشعان.

Aspect, s. m., vue d'un objet, مطلّ - منظر. Il a un aspect terrible, له صورة مهولة - له منظر مهول. || Au premier aspect, في اول نظـــــرة. || A l'aspect de son maître il trembla de tous ses membres, لما نظر الى سيك ارتجفت اعضاه.

Asperge, s. f., plante potagère, هليون.

Asperger, v. a, arroser par petites gouttes, ٥ طرش احدًا بالماء - رش ماء على - ٥ رش - طرطشه بالمُيّة.

Asperger en soufflant de l'eau que l'on tient dans sa bouche, ٥ بخ على.

Aspérité, s. f., rudesse, dureté, حراشــــة - مساخة - خشونة.

Aspersion, s. f., action d'asperger, بخة - رش.

Aspersoir, s. m., مرشّة.

Aspérule, s. m., plante, نوع كوكب الوعر.

Asphalte, s. m., bitume de Judée, قفر اليهود - حبر - حُمَر - قفر اليهودية.

Asphodèle, s. f., plante, بَرْواق - سيراس - خنثى.

Asphodèle, adj. (Lis), وجداح.

Asphyxie, s. f., privation subite de tous les signes extérieurs de la vie, غشوة - غشيان.

Asphyxié, adj., frappé d'asphyxie, غشيان.

Aspic, s. m., petit serpent très-venimeux, افعي; plur., حيّة سودا - ملك الحيات - افاعي. Lan-

gue d'aspic, homme dangereux par ses propos, لسان افعى.

Aspic, plante, espèce de lavande, نوع خزامة.

Aspirant, adj., qui aspire à une charge, طالب ; plur., مُريد - طلّاب.

Aspiration, s. f., action d'aspirer, جذب الهوا - اخذ النفس - شم الهوا.

Aspiration, terme de grammaire, manière de prononcer en aspirant, لفظ من الحلق.

Aspiraux, s. m. plur., trous de fourneaux couverts d'une grille, منافس.

Aspirer, v. a., attirer l'air avec la bouche, اخذ النفس O. - جذب O., شمّ الهوا O.

Aspirer à, prétendre à, désirer ardemment, طلب - نافس فى - اشتهى - اشتاق الى, على O. - قصد O.

Aspirer, terme de grammaire, لفظ من الحلق O.

Aspre, s. m., monnaie turque équivalant à $\frac{1}{3}$ de para, $\frac{1}{3}$ de شاهية, $\frac{1}{120}$ de piastre, عثمانية - عثمانى ; plur., عثامنة.

Assa, s. m., suc médicinal, حلتيت.

Assa-fœtida, espèce de gomme-résine, puante, sudorifique, bonne pour les nerfs, حلتيت منتن, ou seulement, حلتيت et حنتيت.

Assa-dulcis, حلتيت طيب. *Voyez* Benjoin.

Assaillant, s. m., agresseur, بادى بالشرّ.

Assaillant, qui assiége une place, مُحاصر.

Assaillir, v. a., attaquer vivement, هجم على O. Nous fûmes assaillis d'une tempête, حكمتنا فرطنة.

Assainir, v. a., rendre sain, طيّب الهوا - نظّف.

Assaisonnement, s. m., mélange d'ingrédiens pour assaisonner, بهار - تتبيل - حياق - تبول.

Assaisonner, v. a., accommoder, accompagner d'ingrédiens pour rendre agréable au goût, حيّق - تبّل بالملح و الفلفل وانواع البهار.

Assassin, s. m., qui tue par trahison, قاتل - فاتك. Au figuré, yeux assassins, عيون قتّالة - عيون فتّاكة.

Assassinat, s. m., قتل - فتك.

Assassiné, adj., قتيل - مقتول.

Assassiner, v. a., tuer de guet-apens, par trahison, قتل O. - فتك O.

Assassiner, ennuyer excessivement, قتل - موّت.

Assaut, s. m., attaque pour emporter de vive-force une place, هجمة - هجوم. Donner l'assaut, هجم O. || Faire assaut d'esprit, تباهى بعقله.

Assemblage, s. m., جمع.

Assemblée, s. f., nombre de personnes réunies, مجمع - محضر - مجلس - جماعة - جمعية. Former, convoquer une assemblée, عقد مجلس I. || L'assemblée se sépara, انفضّ المجلس.

Assembler, v. a., جمع A. Assembler les feuilles d'un livre, جمع, طبّق اوراق الكتاب A.

S'Assembler, v. r., se réunir en un même lieu, اجتمع فى.

Assener, v. a., (porter) un coup violent, بطش فيه ب - O. I. ضربه ضرب شديد - لطشه ب O. - رزع A.

Assentiment, s. m., consentement, رضا - حسن الرضا.

Asseoir, v. a., mettre sur, dans un siége, قعّد - اقعد على - اجلس على.

Asseoir, établir, وضع ; aor., يضع.

S'Asseoir, v. pr., جلس على I. - قعد على O. Asseyez-vous, تفضّل اقعد - اقعُد - اِجْلِس. || S'asseoir les jambes croisées, comme les tailleurs, قعد مربّع - تربّع O. || S'asseoir en affectant de grands airs, تمجلس (ironique).

Asseoir (Faire) quelqu'un, اقعد - اجلس على - قعّد.

Assermenté, e, adj., qui a prêté serment, حالف.

Assermenter, v. a., exiger le serment de quelqu'un, حلف - كلفه الى اليمين.

Assertion, s. f., proposition qu'on soutient vraie, زعم - دعوى.

Asservir, v. a., assujétir, réduire sous sa puissance, سخر - A. جعل تحت حكمه - اخضع له.

Asservir, dompter, rendre esclave, استعبد.

S'Asservir, v. réf., تعبد له. *Voy.* S'Assujétir.

Asservissement, s. m., servitude, عبودة - استعباد - عبودية.

Assesseur, s. m., adjoint à un juge, نايب القاضي.

Assez, adv., autant qu'il en faut, قدر الكفاية.
Assez, c'est assez, حاجة - يكفي - يكفي - يقدي - يكفيني - حاجتي. ‖ J'en ai assez, بس - عندك - يقدّيني. ‖ C'est assez d'allées et de venues, tenez-vous tranquille, حاجة تروح و تجي اقعد مستريح - بسك تروح و تجي. ‖ C'est assez de rigueurs, couronne mon amour, بسك من الجفا جودي بالوصل. ‖ Assez et plus qu'il n'est nécessaire, قدر ما يكفي و يزيد. ‖ C'est assez parler de cela, خلّينا من هذا الكلام - دعنا من هذا الكلام - بسك من هذا الكلام. ‖ Ils ont assez de vivres pour un an, عندهم من المونة ما يكفيهم سنة.

Assidu, e, adj., qui est exact à, qui a une application continuelle à, مواظب - ملازم - مداوم. Être assidu à ses affaires, واظب اشغاله. ‖ Être assidu à l'étude, داوم الدرس. ‖ Être assidu auprès du prince, واظب , لازم خدمة الامير.

Assiduité, s. f., exactitude, application continuelle, مداومة - ملازمة - مواظبة.

Assidument, adv., بالمواظبة - بالمداومة.

Assiégeant, e, adj., qui assiége, محاصر.

Assiéger, v. a., faire le siége d'une place, حاصر. Être assiégé, تحاصر.

Assiéger, environner, ضيّق على - احاط ب.

Assiéger, importuner par sa présence continuelle, ضيّق على.

Assiégé, s. m., qui soutient un siége, متحاصر.

Assiette, s. f., situation, manière d'être, حالة. Il ne peut se tenir dans la même assiette, ما يمكنه يتم على حالة واحلة.

Assiette, situation ferme et stable, قاعلة - قرار.

Assiette, disposition de l'esprit, du corps, حالة. Il n'est pas aujourd'hui dans son assiette ordinaire, اليوم ما هو في حالته الاعتيادية. ‖ Il n'a jamais l'esprit dans une égale assiette, ما له قاعلة - عقله ما له قرار - عقله يتقلب من حال الى حال.

Assiette, vaisselle plate, صحن ; plur., صحون - ستية - زبادي ; plur., زبدية.

Assiettée, s. f., plein une assiette, ملو الصحن.

Assignable, adj., qui peut être déterminé, قابل البيان و التحديد.

Assignat, s. m., billet d'état hypothéqué sur un bien, ورق من الحكم عوض المعاملة.

Assignation, s. f., destination de fonds pour tel paiement, حوالة. Donner une assignation à quelqu'un sur, اعطاه ورقة حوالة , احاله , حوّله على.

Assignation, citation, احضار قدام القاضي - طلب , امر حضور الى عند الحاكم.

Assigner, v. a., placer un paiement sur un fonds, احال على - حوّل على.

Assigner, indiquer, désigner, عيّن - بيّن.

Assigner, appeler devant le juge, دعا الى الشرع O. طلب الى المحكمة - O. طلب قدام القاضي - استدعى للحضور قدام القاضي.

Assimiler, v. a., rendre semblable, présenter comme semblable, عادل بين و بين - شبّه ب.

S'Assimiler, v. réf., se comparer à quelqu'un, تشبّه ب - شبّه نفسه ب.

Assise, s. f., terme de maçon, rang de pierres, صف حجارة.

Assises, séances de juges, مجلس قضاة.

Assistance, s. f., présence, حضرة. L'assistance, la compagnie assemblée, اهل المجلس - الحاضرين - الجماعة.

Assistance, aide, secours, معاونة - مساعدة - عون - اسعاف. Assistance du ciel, تاييد من السما. ‖ Demander assistance à, استعان ب.

Assistant, adj., qui est présent en tel lieu, حاضر; plur., حُضّار et حاضرين - جالس; plur., جُلّاس et جالسين.

Assistant, qui assiste, qui aide, معاون - مساعد.

Assister, v. a., être présent à, حضر A. Assister à la messe, حضر القدّاس.

Assister, aider, اعان - عاون - ساعد. Assister les pauvres, احسن الى الفقرا - تصدّق على الفقرا. ‖ Dieu vous assiste (à un pauvre auquel on ne donne rien), الله يعطيك. ‖ Dieu vous assiste (à une personne qui éternue), صحة وعافية - صحّة; rép., الله يعافيك ou صحّتين ou على قلبك.

Assister (Se faire) de, se faire accompagner de, اخذ معه, صحبته O.

Association, s. f., union de personnes, جمعية - شركة.

Associé, e, adj., qui est en société avec quelqu'un, شريك; plur., شُركا. ‖ Prendre un associé c'est se donner des soucis, الشركة دركة (prov.).

Associer, v. a., donner pour compagnon à اشرك, ضمّ اليه.

Associer à, prendre pour compagnon dans, اشرك احدًا فى.

S'Associer quelqu'un, le prendre pour associé, اشرك احدًا. S'associer avec quelqu'un, faire une société avec lui, شاركه - تشارك معه - اشترك معه. ‖ S'associer avec, fréquenter, hanter quelqu'un, اشترك معه - عاشره.

Assommer, v. a., tuer avec quelque chose de pesant, à coups de bâton, قتل بضرب العصا O. - موّته تحت الضرب.

Assommer, battre avec excès, قتل - شبّع ضرب O.

Assommer, au fig., importuner à l'excès, اهلك - عمّى القلب - موّت. Va-t-en, tu m'assommes, رُح عميت قلبى.

Assommant, e, adj., qui tue, qui ennuie, هلكان - شي يموّت.

Assomption, s. f., apothéose de la Vierge; fête des chrétiens, عيد ارتفاع العذرا الى السما - عيد العذرا - عيد انتقال العذرا.

Assortiment, s. m., convenance, union des choses qui ont du rapport, جمع اشيا متناسبة - مرافقة - ملايمة.

Assortiment, assemblage complet de choses qui conviennent ensemble, علق - طقم.

Assortiment, marchandises de fonds, جلة اشيا - جلة بضايع.

Assortir, v. a., réunir des choses qui se conviennent, وفّق - جمع اشيا موافقة لبعضها - وضّب.

Assortir, fournir des choses convenables, طقّم. Assortir un magasin, شكّل دكان بالبضايع.

Assortir, v. n., et *s'Assortir*, v. réf., se convenir, ناسب, وافق بعضه بعض - انطلى على بعضه - خال على I.

Assortissant, e, adj., qui assortit bien, qui convient à, موافق - مناسب - منطلى - جايل.

Assoupir, v. a., endormir à demi, غفل - نيّم.

Assoupir, disposer au sommeil, نعّس.

Assoupir, suspendre, adoucir la douleur, نيّم - هدّى - سكّن - رقّد.

Assoupir une affaire, en empêcher l'éclat, نيّم, رقّد المادّة.

S'Assoupir, v. réf., s'endormir d'un léger sommeil, غفل O. - عسّلت عينه.

Assoupissant, e, adj., qui assoupit, منعّس - يجيب النوم.

ASSOUPISSEMENT, s. m., sommeil léger, غفوة - سنة. Assoupissement long et profond, ثبات.

Assoupissement, grande négligence, تغافل عن.

ASSOUPLIR, v. a., rendre souple, طبّع - ليّن.

ASSOURDIR, v. a., rendre sourd, اطرش.

S'Assourdir, v. pr., devenir sourd, طرش A.

ASSOUVIR, v. a., rassasier pleinement, اشبع - شبّع.

Assouvir, satisfaire une passion, شفى غلّه I. Assouvir sa haine, شفى غليله من احد.

S'Assouvir, v. p., شبع A.

S'Assouvir, au figuré, انشفى غلّه - اشتفى غله.

ASSOUVISSEMENT, s. m., اشتفا الغل - اشباع الجوع.

ASSUJÉTIR, v. a., soumettre à sa domination, سخّر - ادخل الى طاعته - غلب A. - اطاع - قهر A.

Assujétir à, astreindre à quelque chose, حمّله شي - الزمه شي ou ب ou - كلّفه شي ou ب ou الى.

Assujétir, arrêter, fixer, ضبط O. - مسك I.

S'Assujétir à, s'astreindre à, كلّف نفسه ب - احتمل - الزم نفسه ب.

ASSUJÉTISSANT, adj., qui astreint, qui rend extrêmement sujet, صعب - يُزهق. C'est un métier trop assujétissant pour toi, هذا كار صعب عليك يحمّلك ما لا تطيق.

ASSUJÉTISSEMENT, s. m., contrainte, obligation de faire une chose, تكليف - تضيّق - قهر.

ASSURANCE, s. f., certitude, تحقيق - تاكيد. J'ai l'assurance entière de cela, هذا عندى محقق وماكّد.

Assurance, sécurité, état où l'on est hors de péril, امنيّة - امن - اطمينان - امانة - امان. Lieu d'assurance, موضع امان.

Assurance, garantie des pertes éventuelles, سكورتا - ضمان, تضمين الخسارة.

Assurance, fermeté, ثبات, قوة القلب. Avec assurance, بقلب قوى. ‖ Donner de l'assurance, ثبّت, قوّى القلب.

Assurance, hardiesse prise en mauvaise part, وقاحة.

ASSURÉ, E, adj., certain, ماكّد - اكيد - ثابت - ما فيه شك - محقق.

Assuré, ferme, hardi, قوى. Air assuré, وجه قوى. ‖ Il le regarda d'un œil assuré, نظر اليه نظر من لا يخاف.

ASSURÉMENT, adv., من كل بدّ - بلا شك - حقّا.

ASSURER, v. a., affirmer, وكّد, اكّد الشي. Je vous en assure, وحياتك - صدّقنى.

Être assuré, certain de quelque chose, ايقن ب - تيقّن. Assurez-vous que, soyez persuadé que, يكون عندك ماكّد ومحقق ان.

S'Assurer d'un fait, حقّق الشي.

Assurer, rendre ferme, sûr, مكّن - ثبّت.

Assurer, garantir des pertes, ضمن, ضمّن الخسارة A.

S'Assurer en, établir sa confiance en, توكّل على - استوثق ب.

S'Assurer de quelqu'un, se rendre sûr de sa protection, de sa coopération, ملك قلبه I. - ملّكه.

S'Assurer de quelqu'un, l'arrêter, مسك I. - قبض على O.

ASSUREUR, s. m., qui assure des marchandises, ضامن الخسارة - مسكورية; plur., مسكور.

ASTÉRIE, s. f. *Voyez* GIRASOL.

ASTÉRISQUE, s. m. (*), signe en forme d'étoile, علامة مثل النجمة لاشارة ما.

ASTHMATIQUE, adj., qui a un asthme, به الربو - مبتلى بضيق النفس - ضيّق النفس.

ASTHME, s. m., respiration très-pénible, courte haleine, ربو - ضيقة نفس - ضيق نفس - قصبة.

ASTICOTER, v. a., terme populaire, tourmenter, جاكر.

ASTRE, s. m., corps céleste, نجم; plur., نجوم - كوكب; plur., كواكب. Astre bénin, نجم سعيد. ‖

Astre malin, نجم نحس. || Consulter les astres pour quelqu'un, كشف النجم لاحد. I. — رصد له. O.

Astreindre à, v. a., الزم - كلّف. *Voy.* Assujétir.

Astriction, s. f., effet d'un astringent, قبوضة - انقباض.

Astringent, e, adj. (remède), دوا قابض.

Astroïte, s. f., sorte de pierre, حجر الكوكب.

Astrolabe, s. m., instrument pour prendre la hauteur des astres, اصطرلاب et اسطرلاب.

Astrologie, s. f., art chimérique de lire l'avenir dans les astres, علم الفلك و النجوم - علم التنجيم.

Astrologique, adj., تنجيمي.

Astrologue, s. m., منجّم.

Astronome, s. m., عارف بعلم الهيئة, الفلك.

Astronomie, s. f., science du cours et de la position des astres, علم الهيئة - علم الفلك.

Astronomique, adj., de l'astronomie, فلكي.

Astronomiquement, adv., selon les principes de l'astronomie, حسب قوانين علم الهيئة - فلكيًا.

Astuce, s. f., mauvaise finesse, مكر - خديعة - حيلة; plur., حِيَل. Homme rempli d'astuce, رجل عنك من الملعنة اربعين باب.

Astucieusement, adv., بالحيلة - بالمخادعة.

Astucieux, se, adj., qui a de l'astuce, خدّاع - تلبيس - شيطان - مكّار.

Atelier, s. m., lieu où travaillent les ouvriers sous un même maître, كرخانة - ورشة.

Atermoiement, s. m., accommodement avec les créanciers, تساوى مع المداينية لمهلة.

Atermoyer, v. a., prolonger les termes des paiemens, اعطى مهلة. — O. اخذ مهلة للدفع.

S'Atermoyer, v. pr., s'arranger avec ses créanciers pour prolonger les termes des paiemens, تساوى مع المداينية لمهلة.

Athée, adj., ناكر وجود الله.

Athéisme, s. m., انكار وجود الله.

Athènes, ville de la Grèce, مدينة اثينا.

Athlète, s. m., qui combat dans des jeux, مصارع - بهلوان; plur., بهالوين.

Athlète, homme robuste, فداوي - بطل.

Atlantique, adj. (Océan), بحر الظلمات.

Atlas, s. m., recueil de cartes géographiques, مجموع رسوم البلدان.

Atlas (mont), جبل الدرن.

Atmosphère, s. f., masse d'air qui entoure la terre, نو - هوا - جوّ.

Atmosphérique, adj., يخص الجو.

Atome, s. m., corpuscule indivisible; grain de poussière en l'air, هباء - ذرّة.

Atonie, s. f., faiblesse, ضعف - ارتخا.

Atours, s. m. pl., parure de femmes, حُلي و حُلَل - زينة الحريم. Femme qui est dans ses plus beaux atours, امراة مُشَنْتَفة, صايرة خصلة و عنقود - امراة غاوية. || Dame d'atour, مشاطة - بلانة.

Atrabilaire, adj., qu'une bile noire et aduste rend triste et chagrin, نكد - شرس - سوداوي.

Atrabile, s. f., bile noire, mélancolie, سودا.

Atre, s. m., foyer, place où l'on fait le feu, مستوقد.

Atriplex. *Voyez* Arroche.

Atroce, adj., énorme, excessif, شديد - فاحش - عظيم - كبير. Supplice atroce, عذاب شديد فاحش. || Homme atroce, رجل سوء للغاية.

Atrocement, adv., d'une manière atroce, فاحشًا.

Atrocité, s. f., énormité, عظم.

Atrocité, action atroce, كبيرة; plur., كباير.

Atrocité, caractère atroce, اعظم ما يكون من الشرّ و القساوة.

Atrophie, s. f., extrême maigreur, هزال.

Attabler (s'), v. pr., قعد على السفرة. O.

Attachant, e, adj., qui fixe l'attention, يرغب.

Attache, s. f., lien, ce qui sert à attacher, رباط;

plur., رباطات - قَيد ; plur., قيود. A l'attache, مربوط - مقيّد.

Attache, au fig., علاقة - الفة.

ATTACHEMENT, s. m., sentiment de vive affection, علاقة - محبّة - مودّة - حُبّ - اتحاد.

Attachement, grande application, عناية ب - تقيّد فى - رُغبة فى.

ATTACHER, v. a., joindre, lier, ربط O. - شدّ O. Attacher à un arbre, ربط الى ,شدّ على ,الى شجرة. ‖ Attacher à, suspendre à, علّق فى. ‖ Attacher contre, appliquer contre, علّق فى - الزق الى. ‖ Attacher par les pieds, قيّد.

Attacher, appliquer, lier par quelque chose qui plaît, رغّب - سبى العقل I.

S'Attacher à quelque chose, y adhérer, تعلّق فى ,ب - التزق.

S'Attacher, fig., s'appliquer à, اعتنى ب - تعلّق ب - تقيّد فى. S'attacher d'affection à quelqu'un, وقعت فى قلبه محبة فلان - تعلّق بمحبة فلان. ‖ S'attacher au service de..., تعلّق بخدمته. ‖ S'attacher à une opinion, تمسّك براى - تعلّق براى - تعصّب براى احد. ‖ Il est fort attaché à cette opinion, هو شد يد العناية - هو متمسّك بهذا الراى بهذا الراى.

ATTAQUABLE, adj., qui peut être attaqué, يتحاصر - يمكن الهجوم عليه.

ATTAQUE, s. f., assaut, حملة - هجوم.

ATTAQUER, v. a., assaillir, هجم على O. - حمل على I.

Attaquer, être agresseur, بادى احداً بالشرّ.

S'Attaquer à, v. pr., se prendre à quelqu'un, عارضه - حكّ الشر مع O. - قارش احداً - تعرّض ل.

Être attaqué d'une maladie, ابتلى بالمرض - اعتراه المرض.

ATTEINDRE, v. a., frapper de loin, اصاب. Il tira et atteignit le but, اطلق الرصاص و اصاب العلام. ‖ Il l'atteignit à la cuisse, اصابه فى فخذه.

Atteindre, saisir, toucher de loin, وصلت يده الى - طالت يده الى O. Je n'y puis atteindre, ما بتطول يدى اليه - ما بتصل يدى اليه.

Atteindre, parvenir à, وصل الى ; aor., يصل - بلغ A. Il a atteint cinquante ans, بلغ من العمر خمسين سنة.

Atteindre, attraper, joindre en chemin, لحق به A. - لحقه - ادرك.

Atteindre, égaler, لحق A. - ادرك - بلغ طبقته. Il est bien loin de l'atteindre, ما يلحق له غبار.

Atteint (Être), frappé de, انصاب ب. Être atteint d'une maladie, انصاب بداء ,فى داء - اعتراه داء - ابتلى بداء. ‖ Être atteint de la peste, انصاب فى الطاعون.

Atteint, frappé, affligé, مبتلى - مُصاب.

Atteint de, accusé de, متهوم ب. Atteint et convaincu, reconnu coupable, ملزوم الاعتراف ب - مثبوت عليه.

ATTEINTE, s. f., coup qui atteint, ضربة - اصابة - لطشة.

Atteinte (Porter), préjudice à, ثلم - نقّص I. Porter atteinte à l'amitié, ثلم المحبّة.

ATTELAGE, s. m., chevaux, bêtes de somme attelées, مقارنة خيل - جلة دوابّ مكدّنة معاً - علقة.

ATTELER, v. a., attacher des chevaux, des bêtes de somme à une voiture, علّق الخيل فى العربانة - كدّن الخيل ,الدواب فى العربانة.

ATTELLE, s. f., bande pour maintenir une fracture, جبيرة.

ATTENANT, E, adj., contigu, tout proche, متصل ب - قريب من.

ATTENDANT que (en), لبينما - لحينما - لوقتما. En attendant qu'il vienne, لبينما يجى. ‖ En attendant mieux, لحينما يحصل احسن من ذلك. ‖ En

attendant l'heure du dîner, لوقت الغــــــدا - الى وقت الغدا.

En Attendant, cependant, dans cet intérim, فى اثنا ذلك.

ATTENDRE, v. a., être dans l'attente, انـتظر - (استانّى pour) استـنّى ; aor., يستـنّى - استـنظر - ناطرك هون O. Je vous attends ici, ناظر - O. صبر ل - انا صابر لك هون. || Ne me faites pas attendre, لا تخلّينى استناك زمان. || Au moment où nous attendions de vos nouvelles avec sollicitude, nous avons reçu votre lettre, اذا كنا مترقبين الى اخباركم بابرك الاوقات ورد علينا عزيز كتابكـــم. || Si vous avez besoin de nos services (disposez de nous), nous n'attendons que vos ordres, مهما لـزم لكم من الخدم مرهون على الاعلام ,رهين الاعلام موقوف على الاشارة.

Attendre quelqu'un dans une embuscade, ترتّبط له - O. ربط له.

Attendre, se promettre, espérer, O. عشم - تعشّم - O. كان عشمه ,امله - امّل - O. امل. Je n'en attendais pas moins de votre amitié, وهذا عشمنا بحسن محبتكـــم. || Ce que j'attends de vous, c'est que, المامول من محبتكم هو ان. || Je n'attendais pas cela de votre part, - ما كنت اتوقع ذلك منك - ماكان هذا عشمنا بكم.

S'Attendre à une chose, compter qu'elle arrivera, توقع - O. كان له فى حساب - O. حسب حساباً. Je ne m'attendais pas à cela, - ماكنت اتوقع ذلك - ماكان لى هذا فى حساب. || Au moment où l'on s'y attendait le moins, على غفلة.

S'Attendre à quelqu'un, compter sur quelqu'un, اعتمد على. Ne t'attends qu'à toi seul, لا تعتمد الا على نفسك.

ATTENDRIR, v. a., rendre tendre, bon à manger, رخّص - رطّب.

Attendrir, au fig., rendre sensible à la pitié, à l'amitié, ليّن قلبه - حنن - رقق.

S'Attendrir, v. pr., devenir tendre, صار رَخص I.

S'Attendrir, s'émouvoir, رق قلبه - O. رق ل - لان - O. شفق ل - تحنن على - O. حنّ على I.

ATTENDRISSANT, E, adj., qui rend sensible à la compassion, يرقق القلب - مُحنن.

ATTENDRISSEMENT, s. m., sentiment de tendresse, شفقة - حُنية - تحنن.

ATTENDU QUE, conj., vu que, puisque, نظرًا ل - بناء على انّ - كون.

ATTENTAT, s. m., entreprise contre les lois, contre un souverain, عدوان - تهجم على.

ATTENTATOIRE, adj., تهجّمى - جورى.

ATTENTE, s. f., انـتظار - استـنظار. L'attente est cruelle, الانـتظار يرمى فى الاصفرار, prov.

Attente, temps employé à attendre, لطعة.

Attente, espérance, opinion conçue d'un être, عشم - امل. Tromper l'attente, خيّب الامل. || Notre attente n'a pas été trompée, ما خاب املنا. || Remplir l'attente, وافق الامل.

ATTENTER, v. a., entreprendre contre les lois, la vie, تجاسر على - تهجم على. Attenter aux jours de quelqu'un, - تجاسر على القصد بقـتل احــــد تهجم على قـتل احد.

ATTENTIF, adj., qui a de l'attention, - منـتبه على معتـنى ب - منـقيّد فى - واعي على. Il est attentif à son ouvrage, منـقيّد فى شغله - واعى على شغله. || Soyez attentif, دير بالـك - اوعَى.

Attentif, fait avec attention, بديران بال - بتـقيّد. Examen attentif de conscience, فحـــص الضمير باجتهاد و تدقيق.

ATTENTION, s. f., application d'esprit, انـتباه على اعتـنا - تـقييد - تـقيّد - ديران بال - بال. Cela demande de l'attention, هذا بدّه ديران بال. || Faire attention à, donner attention à, - اعطى بالــــه ل

على دار باله I. (pour ادار).- وعي على; aor. vulg., يوعي - تقيّد فى - اعتنى به, فيه. || Ne pas faire attention à quelqu'un, le dédaigner, ما احتفل فيه - ما حسب له حساب - ما اعتنى به, فيه. || Les actions d'un fou ne méritent point attention, المجنون ما عليه حرج, ما عليه تقييد.

Attention, soin obligeant, معروف. Il a eu pour moi toute sorte d'attentions, عمل معي كل معروف. || Homme rempli d'attentions, صاحب معروف.

Attentivement, adv., بتقييد - بانتباه - باجتهاد و تدقيق - بديران بال. Considérer attentivement quelque chose, y réfléchir, امعن النظر فيه.

Atténuant, e, et Atténuatif, ive, adj., qui rend moins grave, ملطّف.

Atténuation, s. f. (diminution) des forces, ضعف - هزال - تضعيف.

Atténuation (diminution) des charges contre l'accusé, تلطيف المادّة.

Atténuer, v. a., diminuer les forces, l'embonpoint, ضعّف - اضعف.

Atténuer les humeurs, حلّ - اجرى O.

Atténuer, rendre moins grave, لطّف المادّة.

Attérer, v. a., jeter par terre, قلب على الارض I.

Attérer, ruiner, accabler, affliger, خرب I.-O. - ادهش - اهلك.

Attérer, v. n., prendre terre, قرب الى البر A.

Attérissement, s. m., dépôt de terre fait par les eaux sur leurs bords, قيف; plur., قيوف.

Attestation, s. f., témoignage par écrit, شهادة.

Attester, v. a., certifier, شهد ب, فى, على A.

Attester, prendre à témoin, استشهد.

Attiédir, v. a., rendre tiède, برّد - فتر.

S'Attiédir, v. pr., فتر O. - برد O.

Attiédissement, s. m., تبريد - فتور.

Attifer, v. a., parer, شنتف - لبّس - زيّن.

S'Attifer, v. r., se parer, تشنتف - تلبّس.

Attirail, s. m., grande quantité de choses diverses, كركبة - عفش.

Attirail de, réunion des objets nécessaires à, علّة - الات. Attirail de cuisine, علّة الطبخ.

Attirer, v. a., tirer à soi, جذب اليه I. - جرّ O. Attirer quelqu'un dans son parti, اماله اليه - استماله. || Attirer sur soi les miséricordes divines, استعطف المراحم الربية.

S'Attirer, v. pr., l'amitié de quelqu'un, استعطفه عليه - ملك قلبه - استماله - اماله اليه I.

S'Attirer, se causer, جلب لنفسه O. S'attirer des malheurs, جلب لنفسه مصايب.

Attiser v. a. (le feu), pos. et fig., ولّع النار - اثار النار - شعل النار A.

Attiseur, s. m., qui attise le feu, وَلّاع النار.

Attitude, s. f., situation, position du corps, قعدة - حالة - هية.

Attouchement, s. m., لمس - ملامسة.

Attractif, ve, adj., qui attire, جاذبي - جاذب. Force attractive, قوة جاذبة.

Attraction, s. f., جذب - جاذبية.

Attrait, s. m., ce qui attire par l'agréable, جاذب; plur., جواذب.

Attraits, appas, جمال - شحططة - حسن - جاذب القلوب. Ce visage plein d'attraits, ذلك المحيا المحبوب الذى اودع الله فيه جاذب القلوب. || Les attraits du monde, لذايذ الدنيا.

Attrape, s. f., tromperie, غشّ - فخ.

Attraper, v. a., prendre à un piége, اصطاد - اوقع فى الفخ.

Attraper, tromper, غش O. - جوّن O. - اوقع فى الفخ, فى الشرك.

Attraper, obtenir, نتش O. - خطف O.

Attraper, atteindre en courant, قفش O. - لحق A.

Attraper un mal, حصل له وجع A. - اعتراه مرض. J'ai attrapé les fièvres, مسكتني واخذتني البردية.

|| J'ai attrapé un rhume, حصل لى ,صارلى رشح - ترشحت.

S'Attraper, v. pr., être trompé, انغش.

Attrapoire, s. f., piége فخ - شرك.

Attrayant, e, adj., qui attire par ses charmes, يسلب العقل - مشحطط - جاذب القلوب.

Attribuer, v. a., imputer, rapporter une chose à, نسب الى ,ل O. N'attribuez pas cela à l'ignorance, لا تنسب ذلك الى الجهل. || On lui attribua ce fait, نسبوا له الامر

Attribuer, attacher quelque prérogative à, خصّ ب O.

S'Attribuer, v. pr., s'approprier, نسب لنفسه - ادّعي ب.

Attribut, s. m., propriété particulière d'une chose, خصيصة - خواصّ ; خاصّية - خاصّة ; plur., خواصّ ; plur., خصايص Les attributs de Dieu, comme Tout-Puissant, Clément, etc., اسما الله الحسنة.

Attribut, ce que l'on affirme ou nie d'un sujet, مُسنَد - محكوم به - محمول - صفة - خبر. Le sujet et l'attribut, المبتدا و الخبر - المسند و المسند اليه.

Attribution, s. f., prérogative, مزية

Attributions, pouvoirs, ما فى اليد - ما فى الحكم - ما يختص. Ceci n'est pas dans vos attributions, هذا ما هو مما فى حكمك , مما يختصّك.

Attristant, e, adj., qui attriste, مغم.

Attrister, v. a., غمّ O. - كسر الخاطر I.

S'Attrister, v. pr., s'affliger, انكسر خاطره - انغم - حزن A.

Attrition, s. f., regret du péché par la crainte des peines, حسرة على الخطايا لاجل خوف العقوبة.

Attroupement, s. m., réunion, لمّ ; plur. [illegible] - اجتماع - لمة.

Attrouper, v. a., لمّ O. - جمع A.

S'Attrouper, v. réf., التمّوا - اجتمعوا.

Aubade, s. f., concert, نوبة. Donner une aubade à quelqu'un, عملوا له نوبة - دقوا له نوبة.

Aubain, s. m., étranger non naturalisé, ثوى - غريب.

Aubaine, s. f., succession aux biens d'un aubain, وراثة الغريب - مخلفات الغريب.

Aubaine, bien inattendu, خير من الله - سعادة.

Aube, s. f., pointe du jour, طلعة النهار - الفجر.

Aube, vêtement en toile pour les prêtres, تونية ; plur., كيتونة - كتونة - تون,

Aubépine, s. f., arbrisseau épineux, à petites fleurs odorantes, baies rouges, عصة - شجرة العضاه.

Auberge, s. f., خان ; pl., خانات - دار للمسافرين - منزل.

Aubergine, s. f., melongène, بادنجان - بادهنجان.

Aubergiste, s. m., صاحب خان - خانجى.

Aubier, s. m., arbre. *Voyez* Obier.

Aubier, s. m., bois tendre, entre l'écorce et le vrai bois dans tous les arbres, خشب طرى يكون مابين قشر الشجر و الخشب الصلب.

Aubifoin, s. m., bluet, fleur, ترنشان.

Aubin, s. m., t. de man., allure qui tient de l'amble et du galop, نوع سير الخيل بين مشية الرهوان والركض - دَرَج.

Aubin, s. m., blanc d'œuf, بياض البيض.

Aucun, e, adj., pas un, ما احد - و لا واحد ; plus vulg., ما حدا. Dans aucun lieu, ما فى موضع. || Sans aucune dépense, بلا مصروف اصلا.

Aucunement, adv., قط - قطعًا - اصلًا.

Audace, s. f., hardiesse excessive, جسارة.

Audace en mauvaise part, سفاهة - وقاحة. As-tu bien l'audace de faire cela? يمكن تتهجم تعمل هذا.

Audacieusement, adv., بوقاحة - بجسارة.

Audacieux, se, adj., متجاسر - جسور.

Audience, s. f., attention donnée à celui qui parle, استماع - سمع - التفات الى. Donnez-moi un moment d'audience, اعطنى سمعك , اذنك , بالك.

Audience, temps donné par un homme puissant à recevoir des inférieurs, مواجهة - ملاقاة - مقابلة. Demander une audience à, استاذن احداً فى الملاقاة فى الدخول اليه. ‖ Accorder une audience, اذن له بالدخول اليه ,بالملاقاة ,فى المقابلة A. ‖ Avoir audience de quelqu'un, قابل احداً - طلع الى مقابلته - اجتمع به - لاقى احداً A. ‖ Peut-on aujourd'hui avoir audience du ministre? اليوم تتيسّر مقابلة الوزير ,يمكن الملاقاة مع الوزير يصير اليوم الاجتماع بالوزير.

Audience, séance de juges, مجلس.

L'Audience, l'assemblée, les assistans, الحاضرين اهل المجلس - الحضار.

AUDITEUR, s. m., سميع - مستمع - سامع.

AUDITIF, VE, adj., qui appartient à l'ouïe, سمعى. Faculté auditive, القوة السامعة.

AUDITION, s. f., استماع.

AUDITOIRE, s. m., assemblée d'auditeurs, السامعين.

AUGE, s. f. (de bois ou de pierre), pour donner à manger aux animaux, مدود ; plur., مداود - معلف ; plur., معالف. Auge, pierre creusée, auge de puits, جُرن ; plur., جرون , اجران. Auge de maçon, vaisseau de bois pour délayer le plâtre, قصعة ; plur., قصع.

AUGET, s. m., petits vases attachés aux roues hydrauliques (en bois), قادوس ; plur., قواديس. — (En terre), بَرْش ; plur., بروش.

Auget, bout de la trémie, قادوس الطاحونة.

AUGMENT, s. m., addition, زيادة.

Augmens, lettres accessoires, زوايد.

AUGMENTATIF, VE, adj., t. de gram., particule, terminaison qui augmente le sens, حروف المبالغة. Faculté augmentative, القوة النامية.

AUGMENTATION, s. f., accroissement, ازدياد - نمو - زيادة فى.

AUGMENTER, v. a., accroître, زوّد - كثر.

Augmenter, v. n., ou ***s'Augmenter***, v. p., croître en qualité ou en quantité, زاد I. - ازداد - كثر A.

AUGURE, s. m., présage; signe par lequel on juge de l'avenir, طيرة - طاير - طير - فال - علامة. Bon augure, فال مبارك - بشارة - بشارة خير - اوغر - علامة خير. ‖ Mauvais augure, طير نحس. ‖ Ceci est de mauvais augure, فال ما هو مليح - ما هو اوغر - ما هى بشارة خير.

Augure, celui qui lisait l'avenir dans le vol des oiseaux, etc., عرّاف.

AUGURER (bien), v. a., tirer un bon augure, تفأل ب - فوّل. Augurer mal, tirer un mauvais augure, تشأم ب - تطيرب ,من.

AUGUSTE, adj., grand, vénérable, معظم - محترم - جليل - جليل القدر - اجلّ ; plur., اجلا.

AUJOURD'HUI, adv., ce jour, à présent, النهار ده - اليوم.

AUMÔNE, s. f., حسنة لله - زكاة - صدقة. Demander l'aumône à, سال حسنة لله من احد A. ‖ Faire l'aumône aux pauvres, احسن الى الفقرا - تصدّق على الفقرا.

AUMÔNER, v. a., تصدّق على احد بشى - اعطاه شياً على سبيل الصَدَقة.

AUMÔNERIE, s. f., charge d'aumônier, امامة - وكالة الصدقات.

AUMÔNIER, s. m., prêtre attaché à un corps, à un grand, pour distribuer leurs aumônes, leur dire les prières, قسيس وكيل الصدقات - امام.

AUNAGE, s. m., mesurage à l'aune, قياس بالهنداز قياس بالذراع.

AUNE, s. m., arbre, حورة رومية.

AUNE, s. f., mesure de longueur, ذراع - هنداز ; plur., اذرع. Notre aune de trois pieds huit pouces est égale à une aune trois quarts (ذراع وثلاثة ارباع) de Syrie. (Le *dera* arabe est composé de vingt-quatre pouces arabes. *Voyez* POUCE).

Mesurer à son *aune*, juger les autres d'après soi, قاس الناس على نفسه - خمّن الناس مثله I.

Aunée, s. f., plante médicinale, راسان - راسَن - جاسيم - جناح.

Auner, v. a., قاس بالذراع, با لهندازة I.

Auparavant, adv., avant toutes choses, قبل كل شي - قبله - من قبـــــل. Long-temps auparavant, قبل بزمان.

Auprès, prép., tout contre, بجانب - جُنْب - عند - بالقرب من - قريب ل - الى جانب. Auprès de quelqu'un, à son service, عند. ‖ Auprès de, en comparaison de, بالنظر الى - نظـــــرا الى - بالنسبة الى.

Auréole, s. f., cercle lumineux autour de la tête des saints, اكليل انوار على راس القدّيسين.

Auriculaire, adj., qui regarde l'oreille, اذْنى. Le doigt auriculaire, الخنْصر.

Aurone, s. f., قيصوم ذكر, نوع من الشيبة.

Aurore, s. f., lumière avant le lever du soleil, فجر. L'aurore commence à paraître, عمال يطلع الفجر - عمال يشقّ الفجر.

Auspice, s. m., augure par le vol des oiseaux, leur chant, etc., فال - طاير. Va sous d'heureux auspices, امضِ على الطاير الميمون. Sous vos auspices, sous votre bonne fortune, على نصيبك - على اسهك - بسعادتك. ‖ Sous vos auspices, avec votre faveur, votre appui, على يديك - تحت نظرك الشريف - بهمّتك العالية.

Aussi, conj., de même, encore, ايضاً - كذلك - كمانا - كمـــان. Et vous aussi vous partez, وانت الاخر رايح.

Aussi, c'est pourquoi, فلهذا.

Aussi, autant, بقدّ - (قدر pour) قدّ - مثل. ‖ Il est aussi savant que vous, هو مثلك فى العلـــم - هو عالم قدّك.

Aussitôt, adv., à l'instant, حالاً - فى الحال - من ساعته - فى ساعة الحال. Il se leva aussitôt et partit, قام من ساعته وراح. ‖ Aussitôt que, ساعة انّ - بمجرّد ما - اوّل ما - حينها - عندما - حالما.

Austère, adj., rigoureux, pénible, صعب.

Austère, rigide, sévère, صارم - صعب. Visage austère, وجه جَهِم - وجه عابس. ‖ Homme austère, dur, رجل قاسى. ‖ Homme de mœurs austères, dur à lui-même, رجل زاهد - رجل صارم على حاله. ‖ Mener une vie austère, mortifier ses sens, تـــزهد - امات نفسه بالصوم وبقلّة النوم - زهد لذات الدنيا A.

Austèrement, adv., avec austérité, بالقساوة - با لزهادة - بالزهد.

Austérité, s. f., rigidité, صعوبة - قساوة. Des austérités, des mortifications, امانة النفس بالصوم و غير ذلك. ‖ Austérité de mœurs, détachement des plaisirs, زهادة - زهد. ‖ Austérité de visage, تجهّم - كلوح الوجه.

Austral, adj., méridional, جنوبى - قِبْلى.

Autant, adv., autant que, على مقدار مــا - مثل - بقدّ ما - قدّ ما - على قدر ما - بمقدار ما. S'il a fait cela, j'en puis faire autant, ان كان عمل هذا قدّ مالى طاقة بقدر اعمل مثله. ‖ Autant que je puis, على قدر الامكان - على قدر طاقتى - قدّ ما بقدر. ‖ J'ai autant d'argent que vous, عندى قدّ ما عندك - عندى مثلما عندك من الفلوس, من المصريات. ‖ Deux fois autant, بقلة مرتين - الطاق طاقين. ‖ Trois fois autant, الطاق ثلاثة - بقلة ثلاث مرّات - ثلاثة امثاله. ‖ Si je vous ai pris quelque chose, je vous rendrai dix fois autant, ان اخذت منـك شى بعوّض عليك الطاق عشرة, عشرة امثاله. ‖ Il a quatre pieds de large et autant de long, له فى العرض اربع خطوات و فى الطول مثلها. ‖ Autant l'un est généreux, autant l'autre est avare, هذا بخيل بقدّ ما هذاك سخى, على مقدار ما هذاك سخى - بقدر ما الواحد سخى فبقدر ذلك الاخر بخيل.

‖ D'autant que, parce que, لانّ. ‖ D'autant plus que, مع انّ.

Autel, s. m., table pour les sacrifices, مذبح ; plur., مذابح. Lieu qui correspond à l'autel, dans une mosquée, lieu où se place l'imam, محراب ; plur., محاريب.

Auteur, s. m., la première cause de quelque chose, صانع ـ سبب ـ اصل ـ باعث. Les auteurs de nos jours, الوالدين.

Auteur d'une découverte, inventeur, مبدع ـ مخترع.

Auteur, écrivain qui fait un livre, مالف ـ مصنف. Aboulfaradj, l'auteur du livre des chansons, ابو الفرج صاحب كتاب الاغاني.

Authenticité, s. f., صحّة.

Authentique, adj., qui a l'autorité et les formes exigées par la loi, qui fait preuve, qui est légalisé, مشتمل على شرايط الصحة واللزوم ـ صحيح ـ شرعي.

Authentique, notable, معتبر ـ لازم الاعتبار.

Authentiquement, adv., بصحة ـ شرعيًا.

Authentiquer, v. a., un acte, y apposer une attestation, un sceau, وقع على الكتاب ـ وضع خطه او ختمه على الكتا ب ; aor., يضع.

Autographe, adj., écrit de la main de l'auteur, بخط المالف. Autographe impérial, écrit de la main du sultan, خط شريف.

Automate, s. m., machine qui imite le mouvement des corps animés, اوطوماطون ـ الة فى صورة انسان اوغيرة من الحيوانات تتحرك من ذاتها.

Automate, personne stupide, بقر ـ ثور ـ دبّ.

Automnal, e, adj., de l'automne, خريفي.

Automne, s. m. et f., saison, خريف.

Autopsie, s. f., terme de médecine, l'action de voir de ses propres yeux, المشاهدة عيانًا.

Autorisation, s. f., action par laquelle on autorise, permission, رضا ـ اذن. Demander à quelqu'un l'autorisation de, طلب من احد رضاه الشرعي ب O. استاذن احدًا فى ـ.

Autoriser, v. a., donner à quelqu'un le pouvoir d'agir, اعطى احدًا رضاه , اقراره الشرعي ب ـ قدّر احدًا على ـ فوّض الامر الى احد. Autoriser à, permettre de, اذن لاحد ب , فى A. ـ رضى لاحد ب A. ‖ Autoriser, revêtir de l'autorité, قلّد احدًا بالامر والنهي. ‖ Autoriser un usage par son exemple, le mettre en vigueur, سنّ عادة O.

S'Autoriser, acquérir de l'autorité, استقرّ ـ تمكن ـ استمكن.

S'Autoriser de quelque chose pour faire de même, استند الى فعل غيرة ليعمل مثله.

Autorité, s. f., puissance, سلطان ـ امر ـ امر ونهي ـ حكم.

Autorité, crédit, considération, اعتبار.

Autorité, opinion citée pour s'en appuyer, إسناد ; plur., اسانيد et اسنادات ـ استناد. Sur l'autorité de tel auteur, استنادًا الى فلان.

Autorité (d'), adv., sans droit, بالقوة.

Autour, prép., aux environs, auprès, حول ـ حواليه ـ حوله. Autour de lui, دار ما دار ـ داير ما دار.

Autour, s. m., oiseau de proie, نوع من البازات.

Autour, s. f., espèce d'écorce qui ressemble à la cannelle, لطر.

Autre, adj., آخر ; fém., اخرى ; plur., آخرين et غير ـ اخارى. L'un et l'autre, الواحد والاخر. ‖ Autre chose, غير شي ـ شي اخر. ‖ Nous autres, vous autres, انتم الاخارى ـ نحن الاخارى. ‖ Une autre fois, غير مرة ـ مرة اخرى. ‖ Autre que, غير ـ بدال ـ خلاف. ‖ Une autre chose que celle-ci, شي غيرة ـ شي خلاف هذا. ‖ Un autre que moi, واحد غيري ـ غيرى. ‖ N'aimez point d'autres que moi, لا تعشق بدالي. ‖ Ne faites pas à d'autres ce que vous ne voulez pas qu'on vous fasse à vous-même, لا تستعمل لغيرك ما لا تريك لنفسك.

‖ A d'autres, expression d'incrédulité, لغيرى - قل هذا لغيرى. L'un après l'autre, واحد بواحد - الواحد بعد الاخر. ‖ L'autre jour, هذاك اليوم. ‖ Autre, marquant l'égalité, ثانى - اخر. ‖ C'est un autre Alexandre, هو اسكندر ثانى. ‖ Les uns les autres, marquant réciprocité, بعضهم بعض. ‖ Ni l'un ni l'autre, لا هذا و لا هذاك. *Voyez* Un.

Autrefois, adv., anciennement, au temps passé, فى ما مضى و تقدم من الزمان - سابقاً - فى قديم الزمان و سالف العصر والاوان.

Autrement, adj., d'une autre manière, بنوع اخر - غير شكل - بطرز اخر. Comment pourrait-il en être autrement, lorsque nous sommes gouvernés par un prince aussi juste que, كيف ولا والحاكم علينا هو السلطان العادل فلان.

Autrement, sinon, sans quoi, والاّ - ماذا والاّ.

Autre part, adv., ailleurs, فى غير موضع - (avec mouvement) الى غير موضع.

Autruche, s. f., le plus grand des oiseaux, نعامة; collectiv., نعام. Le cri de l'autruche, رعاب.

Autrui, s. m., الغير. Ne convoite pas le bien d'autrui, لا تشتهى مقتنى غيرك.

Auvent, s. m., petit toit en saillie, درونـد - سقيفة - رفراف.

Auxiliaire, adj., qui aide (en parlant d'un corps d'armée étranger), مناصر - مساعد.

Auxiliaires, verbes qui servent à former les temps des autres verbes, افعال مساعدة لصرف غيرها.

S'Avachir, v. n., devenir mou (en parlant d'une étoffe, du cuir), صار ليّن I. - لان I.

S'Avachir, devenir lâche, sans vigueur, هشر - صار رخو - ارتخى I. Cette femme s'est avachie, elle est devenue trop grasse, هشرت هذه الامراة.

Aval, s. m., souscription d'un billet fait par un autre, promesse de le payer, ضمانة فى ظهر تمسك.

Avalanche et Avalange, s. f., masse de neige qui roule des montagnes, هدف ثلج من جبل.

Avalasse, s. f., torrent, chute impétueuse d'eau de pluie, سيل - زخة مطر; plur., سيول.

Avaler, v. a., بلع - ابتلع A. - زلط O. Avaler avec facilité, ساع O. - بلع بسهولة A. ‖ Avaler de travers en buvant, شرق A. - تشردق; en mangeant, غصّ O.

Avaler, boire une chose désagréable, تجرع. ‖ Avaler le calice, avaler des couleuvres, تجرع المرارة.

Avalé, adj., مبلوع.

Avalé, qui pend un peu en bas, مدندل - هَدِل - مدلّى.

Avaleur, s. m., بلّاع.

Avaloire, s. f., grand gosier, مبلع.

Avance, s. f., espace de chemin que l'on a devant quelqu'un, سبقة.

Avance, ce qui se trouve déjà fait, préparé, طولة.

Avance, payement anticipé, دفع مقدم - سَلَف. Je vous ai fait une avance de mille piastres, اعطيتك الف غرش سلف. ‖ Je suis en avance pour le payement, انا متقدّم فى الدفع. ‖ Recevoir, ou demander une avance d'argent, استسلف فلوس.

Avances, premières démarches pour un accommodement, تقديم صلح - فتح باب. Faire des avances à quelqu'un pour se réconcilier avec lui, بادى احداً بطلب المصالحة. ‖ Faire des avances à quelqu'un pour se lier avec lui, فتح معه باب المحبة A. - باداه باظهار المحبة. ‖ Faire des avances aux hommes (en parlant d'une femme), عرضت نفسها للرجال.

D'Avance, adv., par anticipation (en parlant d'un payement), سلف - لقدام. D'avance ou par avance, dès le moment présent, من الان - لقدام. ‖ Je m'en réjouis d'avance avec vous, و من الان افرح لفرحك.

Avancement, s. m., progrès, établissement de fortune, نمو - نجاح - ترقى - تقدّم - ترقية - تقديم.

Avancer, v. a., porter en avant, prévenir le temps

de, قدّم. Avancez une chaise, قدّم كرسي. || Il avança son départ, قدّم سفره. || Avancer la main, مدّ يده O. || Avancer la tête pour regarder, طلّ براسه على O.

Avancer, faire aller plus vite, faire faire du progrès, عجّل الشغل - روّج - I. نجع - نجّح. Avancer un ouvrage, قرّب لخلاص الشغل A.

Avancer, payer d'avance, اسلف - اعطى سلفاً - دفع لقدام A.

Avancer de l'argent pour, payer pour quelqu'un, دفع عن - يوفي et يَفِي ; aor., وفى عن احد A.

Avancer, mettre en avant, proposer comme vrai, ذكر - ادّعى ب - A. زعم O. Comme vous l'avancez, حسب زعمك.

Avancer quelqu'un, lui procurer de l'avancement, aider à sa fortune, انمى - رقى.

Avancer, v. n., aller en avant, تقدّم - قدّم - ساق الى قدام O. Avancez, vous qui êtes devant, سوقوا يا مقدمين. || Ma montre avance, ساعتى مقدّمة.

Avancer, croître, faire des progrès, تقدم. Avancer en âge, تقدم فى العمر. || Avancer dans l'étude, تقدم فى العلم. || L'ouvrage avance, il marche à sa fin, الشغل صار على الخلوص ,قرب للانتها - عمّال يتقدم الشغل.

S'Avancer, v. réf., se mettre en avant, تقدم.

S'Avancer, marcher à la fortune, نمى - ترقّى - I. نجح A.

Avanie, s. f., tort fait de gaieté de cœur, عوان - ظلم - عوانية.

Avanie, vexation exercée par les Turcs sur les chrétiens, بلصة - بلص. Faire une avanie à quelqu'un, بلص O.

Avant, prép., قبل. Avant lui, قبل منه - قبله. || Faire quelque chose avant quelqu'un, سبق احداً فى O. - روّج على احد فى (Kasraouan).

Avant que, conj., قبل ما - قبل ان.

Avant, profondément, لجوّا - داخلاً.

En Avant, الى قدام - لقدام - قدام. Qui est en avant, قدامى. || Mettre en avant, قدّم.

L'Avant, la proue d'un navire, راس المركب - مقدم المركب.

Avantage, s. m., ce qui est utile, فايدة - خير ; plur., فوايد - منفعة ; plur., منافع - صالح. Vous ne retirerez de cela aucun avantage, ماينفعك شي - ما تستفيد منه شي - ما يطلع لك منه فايدة ,خير. || Retirer de l'avantage de, انتفع من - استفاد من. || Je ne trouverais pas à cela mon avantage, هذا ما بيخلصنى. || Procurer de l'avantage à quelqu'un, نفع ,افاد احداً A.

Avantage, supériorité en général sur quelqu'un, فضل - تقدّم. Accorder à quelqu'un des avantages, فضّل احداً على غيره - قدّم احداً على.

Avantage, victoire, نصرة - غلبة. Avoir l'avantage sur, غلب احداً - انتصر على احد I.

Avantager, v. a., donner des avantages à quelqu'un par-dessus les autres, ميّزه من غيره - فضّله ,قدّمه على غيره.

Avantageusement, adv., d'une manière avantageuse, بخير - بوجه مفيد - مفيداً. Parler avantageusement de quelqu'un, ذكر عن احد الخير O. || J'ai entendu parler de lui très-avantageusement, سمعت عنه كل خير.

Avantageux, adj., utile, خير - نافع - مفيد. Cela est plus avantageux pour moi que de, هذا انفع لى ,احسن لى ممّا ان. || Être avantageux à, procurer de l'avantage à, نفع ,افاد احداً A. || Chacun sait ce qui lui est avantageux, كلّ واحد يعرف خلاصه.

Avantageux, qui sied, يليق - لايق. Taille avantageuse, élevée, noble, قامة عالية - قامة مرتفعة.

Avantageux, présomptueux, مدعي لنفسه - شايف حاله - مرتفع.

Avant-Bras, s. m., partie du bras, du coude au

poignet, زند ; plur., زنود - زند اسفل. Dans les animaux, ذراع ; plur., اذرع.

Avant-Coureur, s. m., qui précède quelqu'un, qui annonce l'arrivée, مخبّر - بشير - مبشـــــر. Au figuré, سابقة ; plur., سوابق.

Avant-Dernier, adj., ما قبل الآخر.

Avant-Garde, s. f., طليعة العسكـــــر ; plur., طلايع.

Avant-Gout, s. m., طعم, ذوق لقدام. Avoir en ce monde un avant-goût des béatitudes éternelles, ذاق فى الدنيا طرفاً اونوعاً من السعادة الابدية O.

Avant-Hier, adv., اول امس - اول امبارح - اول نهار البارح. Avant-hier soir, اولة امبارحة - اول ليلة البارحة.

Avant-Main, s. m., partie antérieure (d'un cheval), قدّامية.

Avant-Propos, s. m., préface, introduction, ديباجة - مقدمة - فاتحة ; plur., فواتح.

Avare, adj., بخيل ; plur., بخلا - شحيح ; plur., اشحّـــا - خسيس - لئيم ; plur., لئام - فاين - ماسكة يدٍ. L'avare n'acquiert point d'honneur, لا يكسب الحمد فتى شحيح. || Être avare de quelque chose envers quelqu'un, بخل بشى على احد O. || Être avare du temps, le ménager, وفر الاوقات. || Être avare de sa peine, se ménager trop soi-même, وفر ذاته من.

Avarice, s. f., خسّة - جود الكف - امساك - بخل - لامة.

Avarie, s. f., dommage arrivé à un navire ou aux marchandises, عوار حصل لمركب او لوسقه.

Avarié, e, adj., endommagé en voyage, معوّر. Marchandises avariées, بضاعة معورة.

Ave-Maria, s. m., salutation de l'Ange à la Vierge, سلام عليك يا مريم - سلام الملاك للعذرا.

Avec, prép., ensemble, conjointement, صحبة - مــــع - ب - وَيّا - وايّا. Avec moi, معى - صحبتى. || Écris avec la plume, اكتب بالقلم. || Parle avec prudence, تكلم بعقل. || Il l'a tué avec le poignard, قتله بالخنجر ; on dit aussi vulgairement, قتله فى الخنجر. || Les Algériens sont en guerre avec les Maltais, الجزاير حرب مع المالطية. || Vas avec lui, رح انت واياه - رح وياه. || Je vais avec vous, انا رايح وياك.

Aveindre, v. a., tirer une chose du lieu où elle était serrée, اخرج - طيلع - طالع.

Aveline, s. f., grosse noisette, بُنْدُق.

Avenant, adj., qui a bon air, حلو المنظر - ظريف.

A l'avenant, à proportion, حسب ذلك.

Avénement, s. m., venue du Messie, مجى المسيح - ظهور المسيح.

Avénement à une dignité suprême, توليـــــة - جلوس.

Avenir, v. n., arriver par accident, تاتـــى - جرى I. - صار I. - عرض A. - حدث A. - اتفق ان.

Il en aviendra ce qu'il pourra, ايش ما صار يصير - ودع يصير ايش ما صار.

Avenir, s. m., le temps à venir, الزمان الاتى - الزمن المستقبل. Il a un triste avenir, ما قدامه الا مشقة و عناء.

A l'avenir, adv., désormais, من الان و صاعد - من هلق و رايح - بعد الان - فى ما بعد.

Avent, s. m., temps avant Noël et pour se préparer à cette fête, صيام الميلاد. Les Coptes disent : صيام كيهك.

Aventure, s. f., accident inopiné, عارض ; plur., عوارض - حادثة ; plur., حوادث. Il lui est arrivé une aventure, حكمه عارض.

Aventure, récit de ce qui est arrivé, ما جرى - قصة. Il raconta son aventure, قصّ عليه ما جرى له - قصّ عليه قصته.

Aventure, entreprise hasardeuse, مخاطرة.

Dire la bonne *aventure*, prédire ce qui arrivera à

quelqu'un, فتح الفال A. Diseur de bonne aventure, فتّاح الفال.

Mal d'*aventure*, mal au bout des doigts, صداع الاصابع. J'ai un mal d'aventure, اصبعتي مصدوعة - انصدعت اصبعتي.

D'Aventure ou par *aventure*, adv., بالصدفة - بالمصادفة.

Aventurer, v. a., hasarder, عرض للخطر O. - جازف ب.

S'aventurer, v. réfl., se hasarder, خاطر بنفسه - خاض الاخطار O.

Aventurier, ère, s., qui court les aventures, homme sans nom, sans fortune, طفشوني ; plur., طفاشنة.

Aventurine, s. f., pierre précieuse semée de paillettes d'or, حجرة البرق.

Avenue, s. f., passage, مَنفذ; plur., منافذ.

Avenue, allée plantée d'arbres devant une maison, درب بين صفّين اشجار يودي الى باب دار.

Avérer, v. a., vérifier et prouver la vérité de, اكّد - حقق - ثبّت - اثبت الشي.

Averse, s. f., pluie abondante et subite, زخّة مطر - مطر نازل على غفلة مثل السيل - وبل.

Aversion, s. f., haine, dégoût, نفرة - كراهـــة - بغضة - كراهية النفس - نفار الطبع. Prendre en aversion, avoir en aversion, كره A. - نفر قلبه من O. - بغض O. || Je l'ai en aversion, قلبي نافر منه.

Avertir, v. a., informer de, علّم - اعلـــم ب - عرّف عن ,ب - خبّر - اخبر ب ,عن. Avertir quelqu'un de, lui dire de se tenir sur ses gardes, نبّهه على - حذره من - انذره ب.

Avertissement, s. m., avis pour se mettre sur ses gardes, انـذار. Avertissement pour payer l'impôt, تنبيه.

Aveu, s. m., reconnaissance d'avoir dit ou fait, اقرار - اعتراف. De l'aveu de tous, il a eu l'avantage, اعترفوا له كلهم بالغلبة.

Aveu, consentement, رضا - قبول. Il a l'aveu de ses parens, له الرضا و القبول من والديه. || Est-ce de votre aveu qu'il parle ainsi? انت راضي له بهذا الكلام. || Prendre l'aveu de, اخذ اقراره ورضاه.

Homme sans aveu, vagabond, زلنطحي - خليع.

Aveugle, adj., privé de la vue, اعمـــى ; fém., عَمْيا ; plur., عميان et عمي - ضرير - اكمه. A l'aveugle ou en aveugle, aveuglément, مثل الاعمى.

Devenir aveugle, عمي A.

Aveuglement, s. m., cécité, عما البصر - عماء.

Aveuglement, au fig., obscurcissement de la raison, عماء القلب. Le véritable aveuglement est celui de la raison, ما عما الا عما القلب.

Aveuglément, adv., fig., sans examen, مثل الاعمى - على العمياني - من غير مبالاة.

Aveugler, v. a., priver de la vue, اعمى - عمّى.

Aveugler, obscurcir la raison, عمّى القلب و البصر. L'amour l'aveuglait, كان العشق يعمّي منه البصر.

S'Aveugler, v. réf., ne pas faire usage de sa raison, عمي A. - صيّر نفسه اعمى. S'Aveugler, se tromper soi-même, croire ce qui n'est pas, زيّن لنفسه المحال - علّل نفسه بالمحال. || Ne vous aveuglez pas jusqu'à croire que, لا تزيّن لنفسك المحال و تظنّ انه.

Aveuglette (à l'), adv., على العمياني.

Avide, adj., qui a un désir immodéré, شرهان على - شديد الطمع - حريص على - طماع في - شره على.

Nous étions avides de nouvelles de votre part, كنا متلهفين على اخباركم.

Avidement, adv., avec avidité, بشراهة.

Avidité, s. f., désir immodéré, شراهة - حرص - طمع. Manger avec avidité, اكل بشراهة, باشتها كلّي - اكل بالعجلة.

Avilir, v. a., rendre vil, méprisable, رذّل - اذلّ - اهان - وطّى قدره.

Avilir, déprécier, بخس ثمن الشي A.

S'Avilir, v. pr., faire quelque chose de vil, ترذل.

S'Avilir, devenir vil, تحاقر - O. هان. Il s'avilit à ses propres yeux, هانت نفسه عليه - تحاقرت نفسه اليه. ‖ S'avilir, devenir à bas prix, رخص O.

Avilissant, e, adj., مهين - مرذّل.

Avilissement, s. m., état d'un être avili, ترذيل - اهانة - ذلّ.

Aviron, s. m., sorte de rame de batelier, مدرى; fém. plur., مقذاف - مدارى; plur., مقاذيف.

Avironer, v. a., pousser avec l'aviron, عوّم بالمدرى.

Avis, s. m., opinion ظنّ; plur., ظنون - راى; plur., ارا. A mon avis, على ظنى. ‖ Quel est votre avis? (que jugez-vous convenable de faire)? ايش هو المستحسن عندك. ‖ Mon avis est que, عندى هو انّ. ‖ Recueillir les avis, جمع الارا A. ‖ Les avis furent différens, اختلفت الارا. ‖ Les avis se réunirent pour, اتفق رايهم على.

Avis, conseil, شور. Avis bienveillant, نصيحة; plur., نصايح. ‖ Donner un avis à, شار عليه O. ‖ Donner de bons avis, شار عليه شور مناسب - نصحه A.

Avis, avertissement de faire ou prendre garde, تنبيه - انذار - نصيحة.

Avis, nouvelle, علم; plur., اعلام - خبر; plur., اخبار. Donner avis de, informer de, اعلم, علم ب - عرّف ب - خبّر ب, عن. ‖ Si nous pouvons vous être utiles en quelque chose, marquez-le nous; l'avis que vous nous en donnerez sera pour nous une agréable nouvelle, مهما لزم لجنا بكم من الخدم عرفونا به الاشارة بشارة.

Avisé, e, adj., sage, prudent, عاقل.

Aviser, v. a., donner avis. *Voyez* Avertir.

Aviser à, prendre garde à, استحرس من.

Aviser à, faire réflexion à, افتكر فى. ‖ Aviser au moyen de, دبّر طريقة ل. ‖ Aviser à ce que l'on aura à faire, دبّر حاله - افتكر فى ما يصنع - تدبّر.

S'Aviser de, penser à, تنبه على - افتكر فى - حسب O. ‖ Je ne m'en suis pas avisé, ما افتكرت فيه - ما حسبت هذا الحساب.

S'Aviser de, imaginer, جاء فى باله I. - خطر فى باله, على باله O. ‖ De quoi t'avises-tu de, ايش الجاك الى ان - من اين جاء فى بالك ان.

Avitaillement, s. m., approvisionnement de vivres, تقديم المونة - مَيْر - تزوّد.

Avitailler, v. a., faire l'avitaillement, موّن - زوّد.

Aviver, v. a., rendre plus frais, plus net, جدّد - نظّف.

Aviver, fortifier, قوّى.

Avives, s. f. pl., maladie des glandes gutturales des chevaux, الخنازير التى تطلع للخيل.

Avocat, s. m., défenseur en justice, محامى - الذى يتكلم عن صاحب دعوى امام القاضى.

Avoine, s. f., sorte de grain, خرطال - شوفان - هُرْطمان. Folle avoine, شوفان برّى.

Avoir, v. a., ملك I. - حصل له الشى A. - فيه - به - معه - له - عنده - حصل على الشى.

J'ai du bien, انا صاحب مال - لى مال. ‖ As-tu de l'argent? معك مصريات - لك فلوس - عندك دراهم. ‖ As-tu mon couteau? سكينتى معك. ‖ Tout ce qu'il a (tout ce qu'il possède), كل ما يملكه. ‖ J'ai mal à la tête, لى وجع الراس - صاير لى وجع الراس. ‖ La maladie que j'ai, المرض الذى انا حاصل عليه - المرض الذى حاصل لى. ‖ Le chagrin que j'ai, ما اجد من الغمّ - ما عندى من الغم - (يجد, aor.; وجد). ‖ Qu'avez-vous? ايش صاير فيك - ايش بك. ‖ Je n'ai rien, ما بى شى. ‖ Qu'avez-vous que vous ne dites rien? ما بالك ساكت - ايش بك ساكت. ‖ J'ai faim, j'ai soif, انا جوعان, عطشان. ‖ Quel âge avez-vous? كم سنة عمرك. ‖ J'ai un mot à vous dire,

لي معك كلمة. || J'ai un conseil à vous donner, لك عندي نصيحة. || Quand il n'aurait eu d'autre qualité que d'aimer la justice et les savans, cela aurait suffi à sa gloire, ولو لم يكن فيه الا محبة العدل و العلما لكفاه ذلك شرفاً. || J'ai eu de lui dix piastres, صحّ لي منه عشر غروش. بلت.

Avoir, verbe auxiliaire, كان O. J'avais écrit, كنت كتبت. || J'aurai écrit, اكون كتبت.

Avoir à, être dans l'obligation de, لازم ان - بلك - واجب عليه ان. || J'ai à vous remercier, واجب عليّ ان استكثر بخيركم. || J'ai à sortir, لازم اروح الى موضع - بدّى اطلع لبرّا.

Il y a, فى - فيه - يوجد. Y a-t-il de l'eau ici? فيه مية هون. || Y a-t-il quelqu'un là-dedans? فيه حدا جوّا. || Il n'y a qu'un tel, ما فيه حدا غير فلان. || Il y a en ce moment un bâtiment qui va partir, الان موجود مركب عن قريب يسافر. || Il y a des gens qui croient, فيه ناس يخمنوا - ومن الناس مَن يظن. || Il y a un an que je ne l'ai vu, من سنة ما شفته - لي سنة ما شفته. || Il y a cinq ans que ton frère est parti, اخوك له خمس سنين سافر. || Il y a maintenant stagnation de commerce, الان صاير وقف حال على المتجر. || Il y avait, كان موجود - كان فيه - كان. || Il y avait autrefois un pêcheur, كان ما كان يا مستمعين الكلام قولوا نستغفرالله من الزيادة والنقصان حتى كان فى قديم الزمان رجل صياد الخ.

Avoir, s. m., ce que l'on possède de bien, محصول - مال - مقتنى. Tout son avoir, جميع ما يملكه - كل ما احتوت عليه يده - جميع ما حوت يده.

Avoisiner, v. a., كان قريباً من رلِ - جاور O.

Avortement, s. m., accouchement avant terme, طرح - اسقاط الجنين.

Avorter, v. n., accoucher avant terme, طرح A. - اسقط.

Avorter, ne pas mûrir, en parlant des fruits, ما تكمل - ما بلغ الكمال.

Avorter, ne pas réussir, خاب I. Notre projet est avorté, راحت المادة - خاب املنا - فاتنا المقصود.

Avorton, s. m., né avant terme, سقط.

Avorton, fruit, plante, ثمر غير كامل - ثمر ناقص.

Avoué, s. m., procureur, وكيل.

Avouer, v. a., confesser, اعترف ب - اقرّ ب - اقرّ على نفسه ب.

Axe, s. m., ligne droite qui passe par le centre d'un corps rond, خط مستقيم يفوت على مركز الكرة. L'axe du monde, مدار الدنيا - مدار. || Axe d'une poulie, محور البكرة. || Axe d'un rouet, avec poignée, لولب الدولاب.

Axillaire, adj., de l'aisselle, ابطي.

Axiome, s. m., proposition générale, incontestable dans une science, قاعدة; plur., قواعد.

Axonge, s. f., graisse, شحم.

Ayant-Cause, s. m., héritier, وارث.

Azédarac, s. m., arbre, ازادرخت.

Azérole, s. f., petite cerise rouge et acide, زعرور.

Azi, s. m., présure de petit-lait et de vinaigre, نوع منفحة وهى كدو و خل.

Azimut, s. m., cercle qui coupe l'horizon et le point vertical, السمت; plur., السموت.

Azur, s. m., minéral, لاجورد - لازورد.

Azur, couleur, bleu de ciel, لون سماوى, ازرق لازوردى.

Azuré, e, adj., couleur d'azur, سماوى - لازوردى. La voûte azurée, le ciel, قبة السما.

Azyme, adj., sans levain (pain), خبز فطير - عيش فطير.

Azymite, s. m., qui se sert de pain azyme, من اصحاب الفطير.

B.

B, s. m., seconde lettre de l'alphabet, الحرف الثانى من الالف باء.

Babel, s. m., ancienne ville, بابل. Tour de Babel, برج نمرود.

Babel (Tour de), grande confusion de langues et d'opinions, بلبلة الالسن والارا.

Babil, s. m., caquet, superfluité de parole, غلبة - كثرة اللقش - كثرة الكلام - زيادة فى الكلام.

Babillard, e, adj., qui a du babil, قوّال - كثير غلبة - فشار - لقاش - غلباوى.

Babiller, v. n., caqueter, هذر O. - كثر غلبة - كثر الكلام - لقش O. كثير - فشر.

Babine, s. f., lèvres des animaux, مشفر - شفتورة ; plur., مشافر.

Babiole, s. f., jouet d'enfant, لعبة - هلسة.

Babiole, chose puérile, شى جزوى - شى وجيز.

Babord, s. m., côté gauche d'un navire, جانب اليسار من المركب.

Babouche, s. m., pantoufle en usage au Levant, بابوج ; plur., بوابيج.

Babouin, ine, s., enfant badin, étourdi, ولد بليط - ولد اطير.

Babouin, gros singe, نوع سعدان كبير.

Babylone, s. f., ancienne et célèbre ville d'Asie, بغداد العتيقة - مدينة بابل.

Bac, s. m., grand bateau plat servant à passer des voitures d'un bord à l'autre d'un fleuve, شختورة كبيرة مسطوحة لحمل العربانات من شط نهر الى قاطعه.

Bacchanal, s. m., grand tapage, قرقعة - غوشة.

Faire un grand bacchanal, خرب الدنيا I.

Bachique, adj., qui a rapport au vin, يخص الخمر.

Chanson bachique, غنية فى مدح الخمر.

Bachot, s. m., petit bateau, زورق ; plur., زوارق - قايق صغير.

Bacile, s. m., fenouil marin, شمرة بحرية - قربين.

Bacler, v. a., fam., fermer une porte par derrière avec une barre, تربس الباب ou دربس.

Bâcler, expédier à la hâte, خلّص الشى بالعجلة - شهّل - استعجل فى خلوص الشى.

Badaud, s. m., homme qui est d'une curiosité frivole, هبيل ; plur., هبل et هبالى.

Badauder, v. n., niaiser, s'amuser à tout, تهابل.

Badauderie, s. f., action de badaud, هَبَالة.

Badigeon, s. m., couleur blanche ou jaune dont on peint les murs, لون ابيض او اصفر يدهنوا به الحيطان.

Badigeonner, v. a., دهن الحايط بلون ابيض O. او اصفر.

Badin, e, adj., folâtre, يحب المزاح واللعب - مهرّج - مسخن - كثير اللعب و المزاح.

Badin, léger en parlant des choses, هزلى.

Badinage, s. m., مزاح - لعب - تهريج.

Badine, s. f., petite baguette, شهروخ ; plur., شهاريخ - قضيب.

Badiner, v. n., لعب A. - هزل A. - هرّج.

Badiner, v. a., plaisanter quelqu'un légèrement, مازح احداً - A. مزح مع.

Badinerie, s. f., مضحكة - هزل.

Bafetas, s. m., toile de coton blanc des Indes, بفته.

Bafouer, v. a., traiter injurieusement et avec mépris, بهدل - رذل - شنير.

Bafrer, v. n., manger goulument, نسف في الاكل O.

Bafreur, se, s., grand mangeur, نساف.

Bagace, s. f., canne à sucre passée au moulin, مصاص ; collect., مصاصة قصب.

Bagage, s. m., équipage, effets, لبش - لبشات - كركبة - اثقال - جلة - عزال - اجال. Gros bagage, قلابلق. ‖ Plier bagage, au propre, شد الاجال O. - عزّل - لبّش. ‖ Plier bagage, au figuré, déloger furtivement, s'enfuir, مسك كوع السكة - عزّل I. ‖ Homme qui a soin des bagages, particulièrement des tentes, عكام. ‖ Le chef des bagages, عكام باشي.

Bagarre, s. f., tumulte, bruit, غوشة - غاغة.

Bagasse, s. f., femme prostituée, قحبة - شلكة - شرموطة.

Bagatelle, s. f., chose de peu d'importance, تنتيش ; plur., تنانيش - مسخرة ; plur., مساخر - مضحكة - شي وجيز, جزوى. Ceci n'est pas une bagatelle, ما هى مضحكة.

Bagdad, s. f., ville, بغداد - مدينة السلام.

Bagne, s. m., prison des forçats, des esclaves, حبس اليسرا.

Bague, s. f., anneau avec pierre enchâssée, خاتم ; plur., خواتم.

Baguenauder, v. n., s'amuser à des bagatelles, تهابل.

Baguenaudier, s. m., arbre, سنا - قلونة.

Baguette, s. f., bâton menu, قضيب - شبق ; plur., قضبان.

Baguette de fusil, مدك ; plur., مدكات.

Bah! interj. d'étonnement, يه مه - يه - يا.

Bahut, s. m., sorte de coffre, نوع صندوق - سبت.

Bai, e, adj., rouge-brun, احمر ; fém., حمرا ; plur., حمر. Bai-brun, احمر ادهم.

Baie, s. f., petit fruit mou, à noyaux ou pepins, حبة ; collect., حب.

Baie, espèce de golfe, rade, جونة - موردة.

Baigner, v. a., mettre dans le bain, حمّى - انزل الى الحوض.

Baigner, couler auprès de, جرى حول, عند I.

Baigner, arroser, mouiller de, بل ب O. ‖ Baigner de larmes, بلّ بالدموع.

Se Baigner, v. pr., prendre le bain (d'étuve), استحم. ‖ Se baigner dans l'eau, تغسل - اغتسل.

Baigner, v. n., tremper, انتقع.

Baigneur, s. m., qui tient des bains (des étuves), حمامي ; plur., حمامية.

Baignoir, s. m., lieu où l'on va se baigner, موضع للتغسل - مغطس.

Baignoire, s. f., vaisseau dans lequel on se baigne, حوض ; plur., احواض.

Bail, s. m., contrat de louage d'un immeuble, ايجار ; plur., ايجارات.

Baillement, s. m., action de bâiller, تثاوب.

Bailler, v. n., ouvrir involontairement la bouche, تثاوب.

Bailler, v. a., donner, اعطى احداً شيأ.

Baillet, s. m., cheval à poil roux, tirant sur le blanc, حصان لونه اشقر مايل الى البياض.

Bailleul, s. m., qui remet les côtes, les os cassés, مجبّر.

Baillon, s. m., ce que l'on met dans la bouche, dans la gueule, pour empêcher de crier, de mordre, عقلة ; plur., عُقل.

Baillonner, v. a., حط عقلة فى الفم O.

Bain, s. m., eau pour se baigner, ماء للتغسّل.

Bain, étuve, حمّام; plur., حمامات. Prendre un bain (d'étuve), استحمّ. ‖ Compliment à quelqu'un qui sort du bain : نعيما (grand bien vous fasse !). Réponse, الله ينعم عليك. ‖ Garçon de bain, دلاك. ‖ Maître du bain, صاحب الحمام - حامى.

Bain-marie, eau chaude dans laquelle on met un vase pour faire cuire les viandes ou les autres choses qui y sont, ما حار يضعوا فيه فراغاً فينضج ما فى الفراغ من لحم او غيرذلك.

Baïonnette, s. f., pointe au bout du fusil, زغاية - حربة فى راس التفنكة; plur., حرب.

Baïram, s. m., fête turque, عيد - بيرام. Baïram à la fin du jeûne de Ramadan, عيد الفطر. ‖ Grand Baïram, ou Courban-Baïram, qui se célèbre soixante-dix jours après le premier, العيد - عيد الكبير - عيد القربان - عيد الاضحا.

Baisemain, s. m., hommage, بوس الايادى - سلام - تقبيل, قبلة الايادى.

Baiser, v. a., appliquer ses lèvres ou sa bouche sur, لثم O. - باس O. - قبل.

Baiser, terme bas et populaire, jouir d'une femme, ناك I. - رقع A. - ستحم.

Se Baiser, v. récip., se donner un baiser, تباوسوا

Baiser, s. m., action de celui qui baise, لثم - بوسة - قبلة. Baiser de Judas, قبلة يودس - قبلة خاين.

Baiseur, se, s., qui baise volontiers, بواس.

Baisotter, v. a. fam., baiser souvent, بوّس.

Baisse, s. f., déchet des effets publics ou de commerce, نزول, انحطاط اوراق الحكم والتجار.

Baisser, v. a., rendre plus bas, وطى. Baisser les yeux, اطرق - ارخى عينه. ‖ Baisser la voix, وطى حسه. ‖ Baisser la tête, طاطا راسه - طاطا. ‖ Baisser pavillon, céder, اتضع قدام احد - اقر لاحد بالغلبة.

Baisser, v. n., devenir plus bas, صار واطى I. - توطى - نزل I. - انحط. Le prix a baissé, نزل السعر. ‖ Les eaux ont baissé, غاضت المياه I. ‖ Le soleil baisse, مالت الشمس الى الغروب I.

Baisser, aller en diminuant, نقص O.

Tête baissée, بغير مبالاة - بغير اكتراث.

Se Baisser, v. réf., se courber, ماطى - انحنى - طاطا.

Baissière, s. f., reste de vin mêlé de lie, فضلة النبيذ المخلوطة بقليل من العكر.

Bal, s. m., رقص.

Baladin, s. m., danseur, farceur, مسخرة - رقاص.

Balafre, s. f., blessure au visage, sa cicatrice, سلخ فى الوجه - اثار, اثر ضربة فى الوجه; plur..

Balafrer, v. a., faire des balafres, سلخ الوجه O. - جرح فى الوجه A.

Balai, s. m., مقشة - مكنسة; plur., مكانس.

Balais, adj. (rubis), لعل.

Balance, s. f., instrument pour peser, ميزان; plur., موازين et ميزانات. Grande balance, قبانة.

Balance, constellation, برج الميزان.

Balance, état final de compte, معدل حساب.

Emporter la balance, رجح على غيره A. ‖ Mettre en balance, examiner en comparant, راجح - وازن. ‖ Être en balance, irrésolu, تشكك - تحير فى امره. ‖ Qui est en balance, حيران.

Balancement, s. m., mouvement alternatif d'un corps qui balance, ارتجاج - اهتزاز. Balancement des vagues, اضطراب الامواج. ‖ Balancement du corps, ميل - تمايل.

Balancer, v. a., tenir en équilibre, عادل.

Balancer, faire mouvoir en balançant, هزّ O. Balancer avec une balançoire, جوجح - مرجح.

Balancer, examiner, peser le pour et le contre, وزن - وازن - قابل - راجح; aor., يزن.

La victoire fut long-temps *balancée*, طال بينهم القتال ولم يبن الغالب من المغلوب.

Balancer, compenser une chose par une autre, وازى ب.

Balancer, v. n., pencher tantôt d'un côté, tantôt d'un autre, ملل - تمايل I.

Balancer, être incertain, حار I. - تشكك - تقلب من راى الى راى - تحير فى ما يصنع.

Se Balancer, v. réf., se pencher d'un côté et d'un autre, مال I. - تمايل - اهتز فى المشى - ماس I. Se balancer en marchant avec fierté, تبختر. ‖ Se balancer avec une escarpolette, تمرجح - تجوجح.

BALANCIER, s. m., pièce d'une pendule, رقاص الساعة - ثقالة الساعة.

Balancier, bâton de danseur de corde pour garder l'équilibre, ميزان الرقاص.

Balancier, machine pour battre monnaie, آلة لضرب السكة.

BALANÇOIRE, s. f., pièce de bois ou corde pour se balancer, مرجيحة; plur., مراجح - جوجحانة.

BALAUSTE, s. f., fleur du grenadier sauvage, جلنار - جنار.

BALAYER, v. a., ôter les ordures avec le balai, كنس - قش O. Balayer une maison avec soin, nettoyer particulièrement les plafonds, corniches, et autres endroits élevés, عسف البيت.

BALAYEUR, SE, s., كناس - مكنس.

BALAYURES, s. f. pl., كناسة - زبالة.

BALBUSARD, s. m., aigle de mer, نسر البحر.

BALBUTIEMENT, s. m., action de balbutier, تهتهة - لجلجة - تهتهة - تلجلج.

BALBUTIER, v. n., prononcer imparfaitement, en hésitant, تمتم - تعتع - دردش - تهته - تلجلج.

BALBEK, ville de Syrie, بعلبك.

BALCON, s. m., saillie d'une fenêtre avec balustrade, شهنشين - طاقة خارج درابزين - شباك - خرجة.

BALEINE, s. f., le plus gros des poissons de mer, حوت; plur., حيتان - حوت يونس - سمك يونس.

Baleine, constellation, قيطس.

Baleine, fanons de baleine, corne pliante, لحية الحوت.

BALEINON, s. m., petit d'une baleine, حوت صغير - ابن الحوت.

BALEINAS, s. m., membre de la baleine, زب الحوت.

BALISE, s. f., pieu, fascine, etc., servant à indiquer un lieu dangereux, علامة يضعوها فى مواضع الخطر من الانهار او البحر.

BALISIER, s. m., canne d'Inde, خيزران.

BALISTE, s. f., machine de guerre, منجنيق; plur., مناجق et مجانق.

BALIVEAU, s. m., arbre réservé dans la coupe des bois, pour le laisser croître, شجرة يخلوها على حالها لما يقطعوا غيرها.

BALIVERNE, s. f., discours frivole, علاكة - علكة - بجقة - كلام باطل.

BALIVERNER, v. n., علك - بجق.

BALLE, s. f., à jouer, طابة; plur., طوب - كورة; plur., كور.

Balle de plomb, رصاصة; collect., رصاص.

Balle, paquet de marchandises lié et enveloppé, طرد بضاعة - شدة; plur., طرود - فردة بضاعة; plur., فرادى. *Voyez* BALLOT.

BALLET, s. m., danse figurée, رقص رموزى.

BALLON, s. m., vessie pleine d'air et couverte de cuir, طابة هوا و هى مثانة منفوخة عليها جلد.

Ballon aérostatique, قبة هوا.

BALLOT, s. m., gros paquet de marchandises emballées, شوال; plur., شوالات - بالوط; plur., بوالط - طرد - شلة - فرادى; plur., فردة - طرود. Un ballot de coton, شوال قطن. ‖ Un ballot de drap, بالوط جوخ.

BALLOTTER, v. a., une affaire, la discuter, بحث الامر A.

Ballotter, se jouer de quelqu'un, le renvoyer de l'un à l'autre, تلاعب مع - مارغ.

Ballottement, s. m., action de ballotter, مهارغة.

Balourd, e, s., personne grossière, stupide, - ثقيل - اخشان ; خشـــن - خشني ; plur., دبّ - ثور - حمار - قليل العقل.

Balourdise, s. f., caractère du balourd; chose dite ou faite sans esprit, جرنة - قلة عقل - خشونية.

Balsamine, s. f., plante, بلسمينة - بلسم زهر.

Balsamique, adj., qui tient du baume, بلسمى.

Balsamum, s. m., arbre qui produit le baume, بَلَسان - شجر البلسم.

Balustrade, s. f., درابزين.

Balustrade, galerie autour d'un minaret, شرفة.

Balustre, s. m., petit pilier, عامود درابزين ; plur., عواميد.

Balzan, adj., cheval qui a des marques blanches aux pieds, حصان محجّل.

Balzane, s. f., marque blanche aux pieds des chevaux, جلـــة ; collect., تحجيل - حجل. Qui n'a point de balzane (pied), مطلوق. ‖ Cheval qui a trois pieds avec balzanes et un pied droit sans balzane, حصان محجّل الثلاثة مطلوق اليمين.

Bambin, s. m., petit enfant, طفل ; plur., اطفال - ولد على البز - اولاد صغار ; plur., ولد صغير.

Bambou, s. m., sorte de roseau, نوع خيزران.

Bamia ou Alcea Ægyptiaca, s. f., plante, بامية - بامنة.

Ban, s. m., proclamation de promesse de mariage, مناداة زواج.

Ban, mandement quelconque à cri public, تنبيه.

Ban, exil, نفى - نفية.

Banal, e, adj., commun, qui sert à tout le monde, للعامّ - عامّى - معتاد. Four banal, فرن للعام.

Banal, trivial, عامّى - عادى. Expression banale, كلمة عادية, من لغة العامّة.

Banane, s. f., fruit, موزة ; collect., مَوْز.

Bananier, s. m., arbre, موزة - شجرة الموز.

Banc, s. m., long siége, مرتبة - صفة. Banc de bois, دكّة ; plur., تخت - دكك ; plur., تخوت. Banc en pierre ou en brique, مصطبة ; plur., مصاطب.

Banc, roche sous l'eau, صخرة ; plur., صخور.

Banc de sable, جرف رمل ; plur., جروف - كومة رمل فى البحر.

Bancal, Bancroche, s. m., à jambes tortues, معوج الساقين.

Bandage, s. m., bandes de linge, de cuir, etc., pour fixer, حُفاظ ; plur., حُفاظات.

Bandagiste, s. m., qui fait des bandages pour les hernies, صانع الحفاظات.

Bande, s. f., lien plat et large de fer, جلبة ; plur., جلب. Bande, long morceau d'étoffe, رباط ; plur., عصابة - رباطات ; plur., عُصَبٌ.

Bande, troupe, منصر ; plur., مناصر - جماعة - جوقة. Une bande de voleurs, جماعة حرامية. ‖ Par bandes, جوقة جوقة.

Bande, parti, ligue, عُصبة ; plur., عصب - جماعة. Faire bande à part; se séparer de la société, تفرّد بنفسه - اعتزل عن غيره. ‖ Il n'est pas de leur bande, ما هو من عصبتهم, من جماعتهم.

Bande de chameaux, de mulets. *Voyez* File.

Bandeau, s. m., bande qui ceint le front, عصابة ; plur., عُصَبٌ. Bandeau qui couvre les yeux, رفروف ; plur., رفاريـــف. ‖ Bandeau royal, diadème, عصابة ملوكية.

Bander, v. a., lier, serrer avec une bande, عصّب - شدّ O. - ربط O. Bander les yeux, عصّب, ربط عينه - غمّى - رفرف عينه.

Bander, tendre un arc, شدّ, وتّر القوس O.

Bander, v. n., être tendu, سل O. - قنب.

Banderolle, s. f., sorte d'étendard, علم ; plur., اعلام.

Bandit, s. m., vagabond malfaisant, حرامي ; pl., حرامية - زالل ; plur., زالّة - زمنطوط - ازبنطوط.

Bandoulière, s. f., bande de cuir, سير جلد - حالة التفنكة او الكنّير او غير ذلك.

Bangue, s. m., chanvre des Indes, قنب هندى - نوع بنج.

Banlieue, s. f., étendue de pays autour d'une ville, et qui en dépend, ضاحية مدينة ; pl., ضواحى - اطراف - حوالى - ديرة.

Banne, s. f., grosse toile qui couvre un bateau, etc., خيمة - جنفاصة.

Bannette, s. f., panier de petites branches, قوطة ; plur., قوط.

Banni, e., adj., qui est en exil, مطرود ; plur., مطاريد - مسركل - منفى.

Bannière, s. f., enseigne, علم ; plur., اعلام - راية ; plur., رايات. Se ranger sous la bannière de quelqu'un, se mettre de son parti, تعصّب ب , مع - دار مع - اعتصب ب O.

Bannir, v. a., chasser d'un pays, طرد A. - نفى I. - سركل.

Bannissable, adj., يستحق النفى.

Bannissement, s. m., نفى - طَرد.

Banque, s. f., commerce d'argent, صيرفية - مصارفة.

Banque, caisse publique, صندوق الضيارف.

Banqueroute, s. f., faillite, انكسار - كسرة. ‖ Banqueroute frauduleuse, انكسار كاذب. ‖ Faire banqueroute, انكسر. ‖ Il a fait banqueroute de huit cent mille piastres, انكسر عن ثمانية الف غرش. ‖ Faire banqueroute, expr. fam., manquer à sa promesse, نقّص فى كلامه.

Banqueroutier, s. m., مكسور.

Banquet, s. m., repas, وليمة ; plur., ولايم - ضيافة.

Banquette, s. f., banc rembourré, لوحة - تخت عليه جلد او جوخة محشية شعراً او غيره.

Banquier. s. m., qui fait commerce d'argent, صيرفى - صرّاف ; plur., صيارف.

Baptême, s. m., sacrement par lequel on est fait chrétien, تنصير - صبغة - معمودية - عماد - عمادة. Compliment que l'on adresse après un baptême au père et à la mère de l'enfant, au parrain et à la marraine, مبارك - الله يجعلها مباركة ; réponse : الله يبارك فيك.

Baptiser, v. a., donner le baptême, عمّد - نصّر. Baptiser le vin, مزج النبيذ بالما A.

Baptismal, e, adj., qui appartient au baptême, تنصيرى - عمادى. Fonts baptismaux, جرن المعمودية.

Baptiste (Saint-Jean), n. p., يوحنا المعمدان - يوحنا المعمدانى , المعمودانى.

Baptistère ou **Baptistaire**, adj., يخصّ العماد.

Baptistère, s. m., extrait baptistère, ورقة التنصير - شهادة العمادة - حجة المعمودية.

Baquet, s. m., cuvier de bois, دست خشب - علبة ; plur., علب.

Baragouin ou **Baragouinage**, s. m., langage embrouillé, inintelligible, برطمة.

Baragouiner, v. a., parler mal, confusément, حسحس - برطم.

Baraque, s. f., hutte, بيت صغير ; plur., بيوت صغار - خصّ ; plur., اخصاص - كوخ ; plur., اكواخ. *Voyez* Cabane.

Baratte, s. f., sorte de baril qui va en diminuant par en haut pour battre le beurre, برميل طويل اعلاه اضيق من اسفله يخضّوا فيه الحليب. Les Arabes se servent, pour cet usage, d'une outre, قربة لخضّ اللبن.

Baratter, v. a., remuer le lait pour former le beurre, خضّ اللبن , الحليب O.

Baratterie, s. f., tromperie de la part d'un patron de navire, غش من قبطان مركب.

Barbacane, s. f., ouverture dans des murailles, مزغـــل للرمي ـ فتحة , طاقة فى الاسوار; plur., مزاغل.

Barbare, adj., cruel, inhumain, قاسي; plur., قساة ـ قلبه قاسي ـ قليل الرحمة ـ ما له حنية.

Barbare, au fig., sauvage, grossier, موحش ـ وحشي; plur., وحشية.

Barbare, impropre, en parlant d'un mot dur à l'oreille et inusité, غريب ـ غير معتاد.

Barbare (dans un sens analogue à celui que les Romains donnaient à ce mot), qui n'est point Arabe, qui ne connait point la langue arabe, اعجم; plur., اعاجم ـ عجمى.

Barbarement, adv., بقساوة.

Barbaresque, adj., qui est de la Barbarie, مغربى; plur., مغاربة.

Barbarie, s. f., cruauté, عدم حنية ـ قساوة ـ قلة رحمة ـ قساوة وحشية.

Barbarie, état sauvage, توحش. Siècles de barbarie des Arabes, temps avant l'islamisme, الجاهلية ـ ايام الجاهلية.

Barbarie, s. f., contrée d'Afrique, بلاد المغاربة ـ بلاد الغرب.

Barbariser, v. n., pécher contre la langue, لحن فى الكلام A. ـ غلط فى كلام A. ـ بربر.

Barbarisme, s. m., faute contre la langue, عجمة ـ لحن فى الكلام; plur., لحون.

Barbe, s. f., لحية; plur., لحى ـ ذقن; plur., ذقون. Qui n'a point de barbe, أمرد; plur., مرد et مُرْدان. ‖ Qui a très-peu de barbe, كوسج ـ كوسا. ‖ Les meilleures barbes sont celles qui peuvent tenir dans la main, dont la mesure est une poignée, خير الذقون قبضـــة تكون. ‖ Faire sa barbe, حلق ذقنه A. I. ‖ Compliment à quelqu'un qui vient de faire sa barbe, نعيماً; rép. : الله ينعم عليك.

Barbe d'un épi, شوك السنبل.

A la barbe de quelqu'un, en sa présence et par bravade, قدام عينيه ـ غصباً عن ذقنه.

Barbe, nom de sainte, قديسة بربارة ـ بربارة.

Sainte-Barbe, endroit du vaisseau où l'on met la poudre, مخزن البارود ـ موضع البارود فى المركب.

Barbe-de-Bouc, plante, salsifis, قعبارون ـ دبح ـ لحية التيس.

Barbe-de-Chèvre, plante, لحية المعزة.

Barbe-de-Jupiter, plante, لحية الراعي.

Barbe-de-Renard ou Tragacanthe, plante qui donne la gomme adragant, قتاد.

Barbeau, s. m., fleur. *Voyez* Bluet.

Barbeau ou **Barbot**, s. m., poisson, سمك بابوج ـ بورى.

Barberie, s. f., art de raser, كار الحلاقة.

Barbet, s. m., chien à long poil, نوع كلب له وبر طويل.

Barbier, s. m., حفاف ـ حلاق ـ مزين.

Barbifier, v. a., حلق الذقن I. A.

Barbillon, s. m., petit poisson à moustaches, قرموط; plur., قراميط.

Barbon, s. m., اختيار ـ شيخ; plur., شيوخ.

Barboter, v. n., marcher dans la boue, خبص فى الطين.

Barboter, agiter l'eau avec les mains, بربط ـ خض الماء O.

Barbotine, s. f., semence, poudre contre les vers, خربسانة ـ بزر خربسانة.

Barbouillage, s. m., تخبيص ـ لخبطة ـ سخمطة. *Voyez* Griffonnage.

Barbouiller, v. a., salir, صقل بالوسخة O. ـ سخمط ـ وسخ.

Barbouiller, faire grossièrement, سخمط ـ لخبط ـ زروط ـ خبص. *Voyez* Griffonner.

Barbouiller en parlant, لخبط فى الكلام - خبّص - تالجلج.

BARBOUILLEUR, SE, s., mauvais peintre, سخباط.

BARBU, E, adj., qui a de la barbe, بذقن - مذقن. Un homme qui a la barbe bien fournie, ابو ذقن - ابو الذقون.

BARBUE, s. f., poisson plat du genre du turbot, بُلّطى - بُلطية.

BARDACHE, s. m., jeune homme qui se livre aux pédérastes, بُشث - ابنة.

BARDANE, s. f., glouteron, plante, ارقطيون - عتى خذنى معكه. Petite Bardane, راعى الحمام.

BARDE, s. f., armure de lames de fer dont on couvrait autrefois les flancs et le poitrail des chevaux, صفايح حديد على صدور الخيل و اجنابها.

Barde de lard, tranche de lard mince dont on enveloppe une volaille, شقة رفيعة من شحم خنزير.

BARDEAU, s. m., petit ais, دف - دفة ; plur., دفوف.

Bardeau, mulet du cheval et de l'ânesse, البغل الذى ابوه حصان وامه حمارة.

BARDELLE, s. f., sorte de selle de toile et de bourre, جلال.

BARDER, v. a., un cheval, le couvrir de bardes, لبّس الحصان صفايح حديد على صدره واجنابه.

Barder une volaille, la couvrir de bardes de lard, لف على الطير شقة رفيعه من شحم خنزير.

BARDOT, s. m., petit mulet qui chemine à la tête des autres, بغل صغير يمشى فى راس القطار.

BARGUIGNER, v. n., hésiter, توقّف.

BARIL, s. m., petit tonneau, برميل ; plur., براميل.

BARIOLÉ, adj., ابرش - الاجه. Bariolé de blanc et de noir, ابلق.

BARIOLER, v. a., peindre de diverses couleurs, نقش بالوان مختلفة.

BAROMÈTRE, s. m., instrument qui marque la pesanteur de l'air et le temps, ميزان الهوا والطقس.

BAROQUE, adj., informe, irrégulier, ملخبط.

BARQUE, s. f., petit bateau, قارب ; plur., قوارب - زورق ; plur., زوارق - شختورة ; plur., شخاتير.

BARRE, s. f., pièce de fer ou de bois, شوحية ; plur., شواحى. Barre pour fermer une porte, درباس ; plur., درابيس - دقر ; plur., دقور. Barre de bois, خشبة. Barre de fer seulement, عامود حديد - حديدة - محل ; plur., امحال - قضيب ; plur., قضبان.

Barre, ligne, trait de plume, شحطة - شحط ; plur., شحوط - شطب.

Barre, entrée intérieure d'un tribunal, d'une assemblée, وسط ديوان - وسط محكمة - وسط جمعية.

Barre d'or ou d'argent, سبيكة ; plur., سبايك.

Barre, banc de sable à l'entrée d'un port, d'une rivière, كومة رمل فى بوغاظ نهر او مينا.

Barres d'un cheval, endroit de la mâchoire où pose le mors, موضع اللجام من فك أسفل الخيل.

BARREAU, s. m., sorte de barre, بلطة خشب - حديدة - خشبة.

Barreau, lieu où se mettent les avocats pour plaider, leur profession, leur corps, موضع جمعية المحاميين فى المحاكم وكارهم و جماعتهم.

BARRER, v. a., fermer avec une barre par derrière, تربس - دربس.

Barrer, raturer, شطب O. - رصد O. - خرطش.

Barrer le chemin, clore le passage, سدّ الطريق O.

BARRICADE, s. f., sorte de retranchement, مترس - متراس ; plur., متاريس - كرنك ; pl., كرانك.

BARRICADER, v. a. (les rues), faire des barricades, عمل متاريس فى الازقة A. - سدّ الازقة O. Barricader une porte, une fenêtre, تربس - دربس.

Se Barricader, v. réf., se garantir avec des barricades, عمل متاريس - كرنك.

Barrière, s. f., pièces de bois pour fermer un passage, حاجز - سدّ. Les barrières d'une ville, بوابات المدينة.

Barrique, s. f., sorte de gros tonneau, بتية ; plur., بتاتى.

Bas, s. m., vêtement des jambes, جُوْرب ; plur., جوارب - كلسات - جرابة ; plur., جرابات. Une paire de bas, جوز جرابات. Mettre ses bas, لبس جراباته I.

Bas, adj., peu élevé, واطى - وطى. Plus bas, اوطى. ‖ Stature basse, قدّ قصير.

Bas, qui est au-dessous, سفلى - تحتانى - اسفل. Salle basse, بيت تحتانى. ‖ Le bas peuple, اسافل الناس - السفلة. ‖ Bas prix, ثمن بخس. ‖ Qui est à bas prix, رخيص. ‖ Voix basse, حس واطى - صوت خفى. ‖ Parler à voix basse, تكلّم بالواطى, بصوت خفى. ‖ Vue basse, نظر قصير. ‖ Qui a la vue basse, قصير النظر.

Bas, vil, méprisable, دنى ; plur., ادنيا - ذليل - خسيس. ‖ Action basse, فعل دنى - فعل قبيح. ‖ En ce bas monde, فى هذا العالم الفانى الدنى - فى هذه الدنيا. ‖ Expression basse, كلمة واطية - لفظ خسيس.

Faire main-basse sur les ennemis, les tuer tous, قتلهم قتل عامّ.

Le Bas, subst., la partie inférieure, تحت - اسفل. Le bas de la montagne, اسفل الجبل. ‖ Le bas de la robe, ذيل الثوب ; plur., اذيال. ‖ Au bas, تحت - فى الاسفل, ‖ Au bas de cet écrit, فى ذيله.

Bas, adv., doucement, à basse voix, بالشويش - بالواطى - بشوية شوية. Parler bas à quelqu'un, تبتبت معه - توشوش معه - وشوش احدا.

A Bas, لتحت - الى الارض. Mettre à bas, détruire, هدّ O.

En Bas, sans mouvement, تحت. Avec mouvement, لتحت - الى تحت. ‖ Il est en bas, هو تحت. ‖ Il descendit en bas, نزل الى تحت. ‖ De haut en bas, من فوق الى تحت - من فوق الى اسفل. ‖ Mettre bas les armes, les déposer, رمى السلاح - سلم السلاح I. ‖ Mettre chapeau bas, l'ôter, شال البرنيطة I. ‖ Mettre bas, faire des petits, en parlant des animaux, نتج O. - جاب I.

Là-bas, هناك - هونيك.

Ici-bas, فى هذه الدنيا. Les choses d'ici-bas, امور الدنيا. ‖ Les biens d'ici-bas, حطام الدنيا.

Basalte, s. m., sorte de marbre noir, نوع رُخام اسود.

Basane, s. f., peau de mouton tannée pour la reliure, جلد غنم مدبوغ - حَوَر.

Basané, e, adj., à teint noirâtre, مسمر اللون - اسمر اللون.

Bascule, s. f., jeu d'enfant, مرجيحة. Faire la bascule, انقلب.

Base, s. f., ce qui soutient le fût de la colonne, قاعدة ; plur., قواعد.

Base, principe, fondement, اساس - اساس و مسند - اصل ; plur., اصول.

Baser, v. a., appuyer sur, بنى I. - اسّس.

Se baser, v. pr., se fonder sur, بنى على I.

Bas-Fonds, s. m., terrain bas et enfoncé, غوطة - وطا.

Bas-fonds, fonds de mer où il y a peu d'eau, موضع من البحر غير عميق.

Basilic, s. m., plante odorante, cordiale, céphalique, ريحان - بادروج - حُوك - حبق - حبقة.

Faux-Basilic. Voyez Clinopodium.

Basilic, serpent fabuleux dont le regard tue, صلّ - افعة ; plur., اصلال.

Basilique, s. f., grande église, كنيسة كبيرة.

Basilique, veine de la partie interne du bras, العرق الابطى - حبل الذراع - عرق الباسيليق.

Bas-Relief, s. m., نقش ; plur., نقوش.

Basin, s. m., sorte de toile de coton très-forte, بفته هندى.

Basque, s. f., pan d'habit, ذيل ; plur., اذيال - طرف الثوب ; plur., اطراف.

Basse, s. f., instrument, نوع الة موسيقا.

Basse, les tons les plus bas, دوكة - بم.

Basse-Cour, s. f., endroit où il y a de la volaille, حوش الفراخ.

Bassement, adv., au fig., d'une manière basse, vile, بدناوة.

Basses, s. m., plur., bancs de sable; rochers sous l'eau, كومات رمل اوصخور تحت وجه الما.

Bassesse, s. f., inclinations viles, سقاعة - دنية - دناوة - خساسة الطبع - رذالة.

Bassesse, action basse, عمل قبيح - فعل دنى - رذالة - دنية. Plutôt la mort qu'une bassesse, المنية ولا الدنية.

Basset, s. m., chien de chasse à jambes courtes, نوع كلب صيدى قوايمه قصار.

Bassin, s. m., grand plat, صحن ; plur., صحون. Bassin creux, bassin à laver, cuvette, طشت ; plur., لكن - طشوت.

Bassin, pierre creuse, حوض ; plur., احواض - جرن ; plur., جرون et اجران.

Bassin, pièce d'eau, بركة ; plur., برك - حوض. Bassin avec jet d'eau, فسقية ; plur., فساقى.

Bassin de balance, كفة ميزان ; plur., كفف.

Bassin d'un port de mer, بُنْط.

Le Bassin; la partie inférieure du tronc humain, الحوضة - غور الجوف الاسفل.

Bassin, belle plaine ronde entourée de montagnes, فسحة بين جبال.

Bassin d'un bain, بركة - مغطس.

Bassiner, v. a., chauffer avec une bassinoire, سخن الفرشة.

Bassiner, fomenter en mouillant, هبّل.

Bassinet, s. m., partie creuse d'une arme à feu, où est l'amorce, بيت الذخيرة - جُرن - فالية.

Bassinoire, s. f., sorte de bassin pour chauffer le lit, الة نحاس لتسخين الفرش.

Bassora, ville d'Asie, مدينة البصرة.

Bastion, s. m., برج ; plur., ابراج.

Bastonnade, s. f., coups de bâton, عَلْقة ; plur., عَلَق - ضرب عصا. Recevoir la bastonnade, اكل عصا O., علقة || Donner la bastonnade, شبط O., ضرب علقة - ضرب عصا O. I.

Bastringue, s. m., popul., bal de guinguette, رقص فى خمارة.

Bas-Ventre, s. m. *Voyez* Abdomen.

Bat, s. m., queue de poisson, ذنب السمك.

Bât, s. m., selle des bêtes de somme, pour un chameau, شاغر ; plur., شواغر - رحل ; plur., رحال - كور ; plur., اكوار. Bât de chameau plus petit, حداشة. || Bât rembourré pour un âne, une mule, بردعة ; pl., برادع - حلس ; plur., حلوس. || Bât de bois seulement, سَمَر.

Bataille, s. f., عركة - حرب - قتال. Mettre en bataille, صفّ عسكره للقتال O. || Se mettre en bataille, اصطفّ العسكر للقتال.

Batailler, v. n., contester, disputer, تعارك مع - تقاتل مع - تعالج مع.

Bataillon, s. m., troupe de trois cents à six cents fantassins, جماعة مشاة من ثلثماية لستماية.

Batard, e, adj., né hors mariage, ابن زنا - ابن حرام. En Syrie, بندوق ; plur., بناديق.

Batardeau, s. m., digue, سدّ - حاجز للما.

Bateau, s. m., barque, قنجة ; plur., قنج - قايق ; plur., قوايق. Grand bateau, شختورة ; pl., شخاتير.

Batelage, s. m., métier, tour de bateleur, تزعبر - بهلوانية.

Batelet, s. m., petit bateau, معدية.

Bateleur, s. m., charlatan qui amuse le peuple, مزعبر. Bateleur, danseur de corde, joueur de farces, بهلوان ; plur., بهلوانات et بهالوين.

Batelier, ère, subst., qui conduit un bateau, نوتي - قايقجي - ملاح - مراكبي ; plur., مراكبية. Batelier, qui conduit un batelet, معداوي.

Bater, v. a., mettre un bât sur un âne, شدّ الحمار - حطّ السرج البردعة على الدابة O.

Batier, s. m., qui fait des bâts, برادعي ; plur., برادعية.

Batifoler, v. n., se jouer comme les enfans, تصغرن - A. لعب مثل ولد صغير.

Batiment, s. m., navire en général, مركب ; plur., مراكب - قياسة ; fém. plur., قيايس.

Bâtiment, édifice, بناء ; plur., ابنية - عمارة.

Batine, s. f., sorte de selle en toile rembourrée, جلال.

Batir, v. a., édifier, بنى I. - عمّر.

Bâtir, terme de tailleur, coudre à grands points, dresser l'ouvrage, شلّل.

Batisse, s. f., بنا - بناية.

Batisseur, s. m., terme familier, propriétaire qui aime à bâtir, يحب البنا.

Baton, s. m., morceau de bois long et maniable, نبّوت ; plur., نبابيت - نبّود ; plur., نابوت - عُصي ; plur., عصاة - عصاية - عصاء - نبابيد - مسوقة ; plur., مساوق. Jeu de bâton, لعب النبوت. || Joueur de bâton, لعيب النبوت. || Bâton crochu par un bout pour ramasser le djérid, جوكان - معقالة. || Bâton, canne, espèce de javelot sans pointe, جريد - جريدة. || Tour du bâton, profit casuel et souvent illicite d'un emploi, مكسب طاري.

Batoniste, s. m., joueur de bâton, لعيب النبوت.

Batonner, v. a., donner des coups de bâton, حطّ تحت النبوت O. - ضرب عصا O. - شيط علقة O. نزل عليه بالعصا I.

Batonner, rayer, شال I. - شطب O.

Batonnier, s. m., porteur du bâton d'une confrérie, حامل العصا - شيخ.

Battage, s. m., action et temps de battre le blé, دراس الغلة.

Battant, s. m., chacun des deux côtés d'une porte, صلفة الباب ; plur., صلف - درفة ; plur., درف - فردة ; plur., فرد. Porte à deux battans, باب من درفتين.

Battant, adj., celui qui bat, ضارب.

Mener tambour *battant*, maltraiter, زوّع.

Marcher tambour *battant* (armée), سار العسكر بالطبول والزمور.

Battement, s. m., action de battre, ضرب - دق. Battement de mains, ضرب يد على يد - تصفيق. || Battement de cœur, خفقان القلب. || Battement d'artère, رفز الشريان.

Batte, s. f., instrument pour battre, مدق - طورية ; plur., طواري.

Batterie, s. f., querelle avec coups, عراكة - قتالة - مقاتلة.

Batterie, plusieurs canons réunis et disposés pour tirer, مدافع مجهزة. Dresser une batterie, نصب مدافع O.

Batterie, pièce d'un fusil sur laquelle frappe le chien, مُقلّب. La batterie et le chien pris ensemble, زناد - شقيق. || La batterie et toutes les pièces qui y tiennent, عدة البندقية.

Batterie de cuisine, نحاس المطبخ.

Batteur, se, s., qui aime à battre, ضراب - يحب الضرب.

Batteur en grange, qui bat le blé, دراس القمح.

Batteur de pavé, oisif, vagabond, سندال ; pl., سندالة - دوّار.

Battoir, s. m., palette pour battre le linge, مدق.

Battre, v. a., donner des coups, ضرب O. I. - Battre quelqu'un, le frapper, قتل O. - ضربه O. ||

Tu mérites d'être battu, تستاهل القتلة. ‖ Être battu, اكل قتلة - اكل ضرب O.

Battre les ennemis, les vaincre, كسر الاعدا I. Être battu, انكسر - خسر A.

Battre la mesure, la marquer, دق بوزن O.

Battre monnaie, la fabriquer, ضرب السكة I. O. دق معاملة O.

Battre le tambour, دق الطبل O.

Battre un bois, le parcourir en chassant, فتش الحرش - O. دار فى الحرش.

Battre la campagne, fam., déraisonner, خرّف.

Battre un habit, le nettoyer, نفض الثوب.

Battre la laine. *Voyez* Arçonner.

Battre le blé, درس القمح O. Battre le briquet, قدح A. - قدح الزناد A.

Battre les cartes, خلط الاوراق O.

Battre, v. n., éprouver un mouvement d'agitation, تحرك - دق O. - رفز I.

Battre, palpiter, خفق I. O.

Battre de l'aile, رفرف بجناحه , ضرب.

Battre des mains, applaudir, صفق - صقف.

Battre en retraite, commencer à se retirer, ولى.

Faire une chose tambour *battant*, au vu et au su de tout le monde, فعل الشى قدّام عيون الناس A. على الباه و العلى.

Se Battre, v. pr., قاتل - قاتل مع.

Se Battre, v. récip., تضارب - تقاتل.

Battu, part., en parlant des yeux, عيون ناعسة.

Battu (chemin), frayé, طريــــق مسلوك - طريق سالكة.

Battu des flots, ملطوم من الامواج.

Battu de la tempête, مضروب من العواصف.

Battue, s. f., recherche du gibier dans un bois, une plaine, تفتيش على الصيد.

Bauche ou Bauge, s. m., enduit sur les murs, تلييس.

Baudet, s. m., âne; au fig., ignorant, حمار : plur., حمير - جحش ; plur., جحاش.

Baudrier, s. m., écharpe qui sert à porter l'épée, حمايل - حمالة السيف.

Bauge, s. f., lieu fangeux où se retire le sanglier, موضع وحل ماوى الخنزير البرى.

Baume, s. m., herbe odoriférante, ريحان ; plur., رياحين.

Baume, s. m., liqueur qui découle de certains arbres, بلسان - دهن البلسان - بلسم ; plur., بلاسم. Baume de la Mecque, بلسان مكى. ‖ Baume du Pérou, بلسم هندى. ‖ Baume de Copahu, بلسم التعقيبة. ‖ Baume de Judée, بلسم اسرايـيل.

Baume, onguent, مرهم ; plur., مراهم.

Baumier, s. m., arbre qui porte le baume, بلسان - شجر البلسم.

Bavard, e, adj., qui parle sans mesure, بقباق - هذار - لقاش - علاك - قوّال - كثير الكلام - فشار - بجّاق. Bavard indiscret, qui parle de choses qui ne le regardent point, فضولى - كثير غلبة.

Bavardage, s. m., شقشقة لسان - هذيان - علكة - فشر - بجقة - هذر - كثرة الكلام - بقبقة.

Bavardage sur des objets dont on ne doit pas se mêler, فضول - طولة لسان - فوصلة - كثرة غلبة.

Bavarder, v. n., dire beaucoup de paroles inutiles, لقش كثير O. فشر - O. هذر - A. كثر الكلام - علك - بقبق - بجق. Bavarder sur des choses dont on ne doit pas se mêler, تفوضل - كثر غلبة - اطال لسانه.

Bave, s. f., salive qui coule de la bouche, ريالة - ريوال - روال - لعاب.

Baver, v. n., jeter de la bave, ريـــــل - جرى الروال من فمه I.

Bavette, s. f., petite pièce de toile que l'on met sur la poitrine des enfans, قطعة قماش كتان او خام يحطوها على صدر الاطفال ليجرى عليها روالهم.

Baveux, **se**, adj., qui bave, ابو ريالة.

Bayer, v. n., regarder la bouche béante en contemplant, فتح حنكه و بهت A. بهت ـ انبهل A.

Bazar, s. m., marché public en Orient, بزار ـ سوق ـ بازار ; plur., اسواق.

Bdellium, s. m., gomme, مُقْل ـ مُقل ازرق.

Béant, **e**, adj., ouvert, مفتوح. Qui a la bouche béante, فاتح حنكه.

Béat, **e**, adj., (ironiquement), qui fait le dévot, طوباوىْ ـ مبارك ـ مدعى لنفسه الديانة.

Béat, terme de jeu, exempt de jouer ou de payer sa part dans un repas, طيشة.

Béatification, s. f., action de béatifier les morts, تطويب الاموات.

Béatifier, v. a., mettre au rang des Bienheureux, جعل من الطوبانيين A.

Béatifique, adj., qui rend Bienheureux, طوبانى.

Béatitude, s. f., bonheur, félicité éternelle, سعادة ابدية ـ نعيم ـ طوبى.

Beau, **Bel**, **elle**, adj., جميل ـ كويس ـ مليح ـ حَسَن ; plur., ملاح. Une belle femme, امراة ذات بها و كمال و قد و اعتدال. || Un beau jour, un certain jour, يوم من الايام ـ ذات يوم.

Beau, s. m., المليح ـ الجميل.

Beau, adv., en vain, بلا فايدة ـ باطلا. Il a beau faire, يتعب بالباطل. J'ai eu beau lui dire de s'en aller, il ne m'a pas écouté, عجزت اقول له روح ما سمع منى.

Il fait *beau* aujourd'hui, الطقس طيب اليوم ـ الدنيا صحو.

Tout-Beau, interj. fam., على مهلك.

En Beau, adv., sous un bel aspect, حسنا ـ بالوجه الحسن.

Beaucoup, adv., كثير ـ شى كثير ـ كثيراً. Beaucoup de gens, ناس كثير ـ كثيرين من الناس ـ كثير ناس. || Beaucoup de fois, كثير مرّات ـ امرار كثيرة ـ امرار عديدة. || Beaucoup plus savant que lui, اعلم منه بكثير. || Il sait beaucoup moins que vous, يعرف اقل منك بكثير. || Il s'en faut beaucoup, الفرق بعيد.

Beau-Fils, s. m., celui dont on a épousé le père, ابن الزوج ; plur., اولاد.

Beau-Fils, celui dont on a épousé la mère, ابن الزوجة ـ ابن الامراة ; plur., اولاد.

Beau-Fils, gendre, صهر ـ زوج البنت.

Beau-Frère, s. m., celui dont on a épousé la sœur, اخو المراة ـ عديل ـ سلف.

Beau-Frère, frère du mari, عديل ـ سلف ـ اخو الزوج.

Beau-Frère, celui qui a épousé la sœur de, صهر ـ عديل ـ سلف ـ زوج الاخت.

Beau-Père, s. m., second mari d'une mère, زوج ام.

Beau-père, père du mari, حمو ـ عمّ ـ ابو الزوج.

Beau-père, père de la femme, حمو ـ عمّ ـ ابو المراة.

Beaupré, s. m., mât à la proue d'un vaisseau, الصارى الذى على مقدم المركب.

Beauté, s. m., حُسن ـ ملاحة ـ كياسة ـ جمال ـ بها و كمال ـ كويسية.

Bec, s. m. (d'oiseau), منقار ; plur., مناقير.

Bec, pointe, سن ـ زقم. Bec de plume, سن القلم. || Bec d'alambic, لولب الانبيق.

Se prendre de *bec* avec quelqu'un, تقاول مع ـ تشاجر مع.

Tenir quelqu'un le *bec* dans l'eau, l'amuser de vaines promesses, ماطل احداً ; le faire attendre, خلى احداً يستنظر زمان.

Bec-de-Grue, s. m., plante. *Voyez* Géranium.

Bécasse, s. f., oiseau, دجاجة الارض ـ جاجة قرنبيط ـ جاجة الحرش ـ دجاج الغابة. En Barbarie, ابو خلل.

Bécassine, s. f., oiseau, بيكاسون ـ بكاسون.

Bec-Figue, s. m., oiseau, عصفور التين; plur., عصافير - توبنة - توبنية.

Bêche, s. f., outil de jardinier, فاس; plur., فاسات - مَرّ.

Bêcher, v. a., فتح الارض بالمرّ A. - عزق الارض I. - قلب الارض بالمرّ I.

Béchique, adj., ou pectoral, نافع للصدر - نافع للسعال.

Béconquille, s. f., racine, عرق الذهب.

Becquée, s. f., ce qu'un oiseau porte à ses petits; ce qu'il leur donne à la fois, زقة الطير لفراخه. Donner la becquée, زقّ O.

Becqueter, v. a., donner des coups de bec, نقر O. - نقّر.

Se Becqueter, v. récip., تناقر.

Bedaine, s. f. (comiquem.), gros ventre, بطنجها - بطن جحّا - كرش كبير - مدود.

Bedeau, s. m., خدام من خدامين الكنايس يحمل في يده رمح ويمشي قدام القسوس.

Bédouin, s. m., Arabe nomade, بدوي; plur., بداوي et بدوية. Les Bédouins, العرب - البداوي.

Bégaiement, s. m., vice de la parole, تهتهة - طمطمة - لكنة.

Bégayer, v. n., articuler mal les mots, لكن A. - طمطم - تهتم - تهتم.

Bégu, adj., cheval qui marque toujours quoique vieux, حصان لا يمسح سنه مع انه متقدم في العمر.

Bègue, adj. com., qui bégaie, الكن; fém., لكنا; plur., لُكن.

Bégueule, s. f., امراة صاحبة صنع.

Béguin, s. m., coiffe pour les enfans, نوع عرقية للاولاد.

Béhén, s. m., racine, بهمن - بهمان.

Béhen, arbre. *Voyez* Ben.

Beignet, s. m., pâte frite à la poêle, عجين مقلي - زلوبية - زُنكلة - زلابية - عومة.

Bêlant, e, adj., qui bêle, ثاغي.

Béledin, s. m., coton du Levant, قطن بلدي.

Bêlement, s. m., cri des moutons, معمعة - ثغا - بعي الغنم.

Bélemnite, s. f., pierre de lynx, حجر النشاب.

Bêler, v. n., بَعَى A. I. - ثغا O. - معمع.

Bel-Esprit, s. m., qui affecte de l'esprit, مدعي بالعقل.

Belette, s. f., قرقدون - ابن عرس - عرسة; plur., قراقدين - نمس; plur., نموس.

Bélier, s. m., mâle de la brebis, كبش; plur., كباش, اكباش, كبوشة.

Bélier, machine pour renverser des murailles, منجنيق; plur., مناجق.

Bélier, premier signe du Zodiaque, برج الحمل.

Bella-Dona ou **Belle-Dame**, s. f., plante vénéneuse, حشيشة الحمرة.

Belle-de-Jour, s. f. *Voyez* Hémérocale.

Belle-de-Nuit, s. f. *Voyez* Jalap.

Belle-Fille, s. f., fille du mari, بنت الزوج.

Belle-fille, fille de femme remariée, بنت المراة.

Belle-fille, bru, كنّة - امراة الابن.

Belle-Mère, s. f., seconde femme du père, امراة الاب.

Belle-mère, mère du mari, ام الزوج - حماية - حماة.

Belle-Sœur, s. f., sœur du mari ou de la femme, ou femme du frère, زوجة الاخ - سلفة - عديلة - اخت الزوج او الامراة.

Bellement, adv., fam., doucement, بهدو - بشوية شوية.

Bellerie, s. f., espèce de mirobolans, ابليلج نوع اهليلج.

Belligérant, e, adj., qui est en guerre, متحارب.

Belliqueux, se, adj., حربي - يحب الحرب.

Belvéder, s. m., pavillon sur une maison, lieu d'où l'on a une belle vue, عليّة - مطل ; plur., علالى.

Ben, s. m., arbre ou chicot d'Arabie, شجر البان.

Noix de ben, فستق البان - حب البان. ‖ Huile de ben, دهن البان.

Bénédiction, s. f., بركة - تبريك. Donner sa bénédiction, بارك على.

Bénédictions, grâces, faveurs du ciel, نعم - بركة ; plur., خيرات - انعام.

Bénéfice, s. m., profit, منفعة - نفع ; plur., ربح - منافع. Bénéfice territorial, اقطاع ; plur., اقطاعات.

Bénéficier, v. n., استفاد - انتفع من.

Benêt, adj. s. m., niais, sot, بهلول ; plur., بهاليل - عبيط ; pl., عبابط - دتب - مجدوب - جدبة.

Bénévole, adj. com., bien disposé, سهل. Sachez, lecteurs bénévoles, que, اعلموا يا سادة يا كرام ان.

Béni, e, adj., مبارك - مبروك.

Bénignement, adv., avec bonté, برافة - بحلم.

Bénignité, s. f., douceur, bonté, حلم - سلامة - لطافة - رافة.

Bénin, nigne, adj., doux, humain, حليم الطبع - لطيف الطبع - سليم - رؤوف.

Bénir, v. a., consacrer au culte avec des cérémonies, كرّس - قدّس.

Bénir les assistans, leur donner la bénédiction, اعطى البركة للجميع - بارك على الناس.

Bénir, faire prospérer, بارك. Que Dieu vous bénisse, الله يبارك فيك. ‖ Que Dieu bénisse vos soins, بارك الله فى هتكم.

Dieu vous bénisse! (à quelqu'un qui éternue), رحم الله والديكم ou اجركم الله ; réponse, رحكم الله - صحة ; réponse, على قلبك.

Bénir, louer, rendre grâce, حمد الله على O. - شكر على - O. Nous bénissons Dieu de ce que, لله الحمد و المنة على - نشكر الله على الذى. ‖ Eau bénite, ما مكرّس - ما مقدّس. ‖ Que votre nom soit béni, يتبارك اسمك - يتقدّس اسمك.

Bénitier, s. m., جرن الما المقدس.

Benjamin, s. m., enfant préféré à d'autres, محبوب - بنيامين.

Benjoin, s. m., gomme aromatique, بخور جاوى - جاوى - بخور جُورى.

Benoit, nom propre, مبارك.

Benoite, s. f., plante, حشيشة المباركة.

Béquillard, s. m., qui se sert de béquilles, مُعكز - ابو العكّازات.

Béquille, s. f., عكّازة ; plur., عكاكيز et عكّازات.

Béquiller, v. n., se servir de béquilles, تعكز.

Berberis, s. m. *Voyez* Épine-Vinette.

Bercail, s. m., bergerie, زريبة. Au fig., le sein de l'église, حضن البيعة المقدسة.

Berce, s. f., plante, اسفندليون - اسقندفليون.

Berceau, s. m., lit d'enfant à la mamelle, مهد ; plur., مهود - سرير ; plur., أسرّة. Berceau suspendu, espèce de hamac, مرجيحة.

Berceau, lieu où a commencé une chose, منبع - منشا. L'Égypte fut le berceau des sciences et des arts, مصر كانت منبع العلوم و الصنايع.

Berceau, bas âge, صغر - عهد الطفولية - طفولية.

Berceau, voûte en treillage garnie de vigne, de jasmin, etc., عريش - عريشة ; plur., عرايش.

Bercer, v. a., mouvoir dans et avec le berceau, هزّ O. - هزهز - مرجح.

Bercer de, amuser par des promesses, عشم بالباطل - اوعد مواعيد باطلة - علّل بالمحال.

Se Bercer de, v. réf., se nourrir d'espérances vaines, تعشم بالباطل - اوعد نفسه بالباطل - تعلّل بعسى و لعل - علّل نفسه بالمحال.

Bergamote, s. f., orange très-odorante, نوع برتقان ذكى الرايحة.

Bergamote, espèce de poire, نوع كمثرى.

Berge, s. f., bord élevé d'un fleuve, d'un fossé, etc., حافة نهر او خندق مرتفعة.

Berger, ère, s., راعى ; plur., رُعاة.

Bergerie, s. f., lieu où l'on enferme les moutons, اصطبل الغنم - مراح الغنم.

Bergeronnette, s. f., petit oiseau blanc et noir qui suit les troupeaux, نوع طير صغير ابيض و اسود يتبع الغنم.

Berle, s. f., plante, ache d'eau, كرفس الما.

Berlue, s. f., éblouissement, غشاوة البصر - ضبابة تحدث فى النظر.

Berner, v. a., faire sauter quelqu'un en l'air par le mouvement d'une couverture, حطوا رجلا على لحاف مسكوا اربعة اطرافه و هزوه فشلفوا الرجل فى الهوا.

Berner, v. n., au fig., se moquer de quelqu'un, تضحك على - O. سلخ احداً فى الضحك.

Bernique, adv., t. pop., se dit à quelqu'un frustré dans un espoir, بسقيك يا كهون - هيهات.

Béryl, s. m., ou **Aigue-Marine**, pierre précieuse, حجر الازرق.

Besace, s. f., sorte de sac formant deux poches, خُرج ; plur., خراج.

Besacier, s. m., حامل الخرج.

Besicles, s. f. pl., lunettes à branches, كوزلك.

Besogne, s. f., ouvrage, travail, شغل ; plur., شغلة - اشغال.

Besoin, s. m., manque de choses nécessaires, عازة - عوزة - اعتياز ; plur., اعتيازات - حاجة - احتياج ; plur., احتياجات. S'informer des besoins de quelqu'un et y pourvoir, استفقده و لاحظه بكل ما يلزمه. || Au besoin, فى وقت الاحتياج - فى وقت الحاجة. || Avoir besoin de, عاز شيأ O. - لزمه شى - احتاج الى - اعتاز شيأ, الى شى A. || Tout ce dont tu auras besoin, كل ما تحتاج اليه - كل ما يلزمك - كل ما تعوزه. || J'ai besoin de vous, انا عاوزك I. || Je n'en ai pas besoin, ما لى حاجة فيه. || Je n'ai plus besoin de rien (j'ai pris tout ce qu'il me fallait), كفيت و وفيت. || Tu n'en as pas besoin (tu en possèdes assez), ما انت مفتقر اليه - انت غنى عنه. || Laissez à d'autres les ornemens et la parure, vous n'en avez pas besoin, دعى لغيرك الحلى والحلل انت غنية عنها. || Besoin urgent, لهفة. || Qui a un besoin urgent de, ملهوف الى شى. || Donner à quelqu'un ce dont il a un besoin pressant, ردّ لهفته O. || Il n'est pas besoin de, مايلزم ان - ما يحتاج لامر الى - ماهو لازم ان. || Qu'est-il besoin de? ايش لازم ان.

Besoin, indigence, فقر - عازة.

Besoin, nécessité naturelle, شغل - حاجة - ضرورة. Faire ses besoins, satisfaire un besoin, قضى حاجة - قضى شغله I.

Bestial, adj., qui tient de la bête, بهيمى.

Bestialement, adv., مثل البهايم.

Bestialité, s. f., commerce charnel avec les bêtes, اتيان البهايم.

Bestiaux, s. m. pl., طرش - بهايم - سعى.

Bétail, s. m., ماشية ; plur., طرش - مواشى.

Bêta, s. m., fam., très-bête, جدبة - بهيم بالمرة - دبّ - مجدوب.

Bête, s. f., animal irraisonnable, بهيمة ; plur., بهايم. Bête sauvage, وحش ; plur., وحوش. || Bête féroce, سبع ; plur., سباع - وحش كاسر ; plur., وحوش كواسر.

Bête, personne stupide, بليد - بارد - بهيم - بقر - ثور - دبّ - مجدوب - جدبة - قليل العقل. Faire la bête, dire ou faire des bêtises, تبارد.

Bête noire, au fig., personne que l'on déteste, كريه. C'est sa bête noire, هذا كريهه.

Bétel, s. m., plante, تانبول - طمبول - بطر.

Bêtement, adv., comme une bête, sottement, ببهامة - مثل الدبّ.

Bethléem, village de Palestine, بيت لحم.

Bêtise, s. f., défaut d'intelligence, action sotte, قلة عقل ـ برادة ـ بهامة ـ بلادة. Faire ou dire des bêtises, تبارد على احد.

Bétoine, s. f., plante sternutatoire, apéritive, شاطرة ـ قسطران ـ بطونيكا ـ دانين الجدى.

Bette ou **Poirée**, s. f., plante, سلق.

Betterave, s. f., bette à grosses racines de rave, rafraîchissante, شوندر ـ سوندر ـ بنجر.

Beuglement, s. m., cri, mugissement du bœuf, de la vache, عجيج ,نعير الثيران و البقر.

Beugler, v. n., mugir, عج ـ عز ـ نعر I. I.

Beurre, s. m., سمن ـ سمنة. Beurre frais, زبدة. ‖ Beurre fondu, سمن ـ سمن مسلى.

Beurrier, **ère**, adj., qui vend du beurre, سمان.

Bévue, s. f., erreur par ignorance, غلطة.

Bey, s. m., seigneur turc, gouverneur d'une ville, d'une province, بيك ; plur., بيه ـ بيكوات ; pl., سنجق ـ بيهات ; plur., سناجق.

Bézoard, s. m., concrétion pierreuse dans le corps de certains animaux, qu'on dit bonne contre le venin, حجر بادزهر ـ بنزهير.

Biais, s. m., ligne oblique, عوجة ـ تعوج ـ انحراف.

Biais, moyen détourné, طريقة عوجا.

De Biais, adv., obliquement, منحرفا ـ معوجا.

Biaisement, s. m., marche en biaisant, عوج.

Biaisement, détour pour tromper, حيلة ; plur., عوج ـ محارفة ـ حيل.

Biaiser, v. n., être, aller de biais, انحرف ـ تعوج.

Biaiser, employer la finesse, سلك طريقة عوجا ـ تحارف على احد ـ تلوع.

Biaiseur, s. m., homme qui biaise, ملوع.

Biberon, s. m., vase à bec pour boire, اناء صغير فى شكل الابريق.

Biberon, homme qui aime à boire, شريب

Bible, s. f., l'Écriture-Sainte; livre de l'ancien et du nouveau Testament, الكتاب المقدس ـ كتاب العهد العتيق ـ كتاب العتيقة و الحديثة و الجديد.

Bibliographe, s. m., qui connaît les livres, leurs prix, عارف باسما الكتب و قيمتها.

Bibliographie, s. f., معرفة الكتب.

Bibliomane, s. m., qui a la passion des livres et les entasse, مولع بالكتب ـ غاوى كتب.

Bibliomanie, s. f., passion des livres, غية الكتب ـ تولع بالكتب.

Bibliophile, s. m., يحب الكتب.

Bibliothécaire, s. m., ناظر خزنة الكتب ـ حافظ كتب ـ امين خزانة كتب.

Bibliothèque, s. f., lieu où il y a beaucoup de livres en ordre, خزانة كتب ـ خزنة كتب ـ مكتبة.

Biche, s. f., femelle du cerf, بقر وحش ـ نوع غزالة ايل انثى.

Bicoque, s. f., petite ville ou place, terme de mépris, بلدة صغيرة و هى كلمة احتقار.

Bidet, s. m., petit cheval sans distinction, كديش صغير.

Bidon, s. m., vase pour l'eau, نوع اناء للماء.

Bien, s. m., ce qui est utile, avantageux, خير ; pl., صالح ـ منفعة ـ نفع ـ خيرات. Ceci est pour votre bien, هذا لاجل صالحك ـ هذا من شان خيرك. ‖ Le bien public, خير الناس عموما ـ منفعة الشعب. ‖ Le souverain bien, الخير الاعظم ـ السعادة العظمى ـ النعمة العظمى. ‖ C'est un bien que la chose soit arrivée ainsi, مليح الى صار هيك. ‖ Faire du bien, être utile (en parlant de choses), نفع A. ‖ La saignée ne m'a fait aucun bien, الفصادة ما نفعتنى اصلا.

Bien, services, bienfaits, جميل ـ معروف ـ خير ـ احسان ـ مليح. Faire du bien à quelqu'un, عمل معه خير A. ـ احسن اليه. ‖ Celui qui ne fait

pas de bien à soi-même, n'en ferait pas aux autres, من لم يحسن الى نفسه لم يحسن الى غيره; prov. || Rendre le mal pour le bien, قابل الجميل بالقبيح. || Nous avons fait du bien, on nous a rendu du mal, زرعنا جيلاً قابلونا بضلّ. || Faites du bien et jetez-le dans la mer (il ne sera cependant pas perdu), اعمل خير و ارمه فى البحر; prov. || Faire du bien à des gens qui ne le méritent point, فعل الجميل مع غير اهله.

Bien, vertu, ce qui est louable, صلاح - خير. Homme de bien, اهل خير - رجل صالح - رجل خير - اهل صلاح. || Celui qui conseille le bien est considéré comme le faisant lui-même, الدال على الخير كفاعله.

Bien, fortune, ce que l'on possède, مال; plur., اموال - ملايل - متاع; plur., امتعة - تلد - رزق; pl., ارزاق - ملك; pl., املاك. Il n'a ni enfans ni biens, لاله ولد و لا تلد. || Les biens de ce monde, اثار الدنيا - حطام الدنيا. *Voy.* Avoir, s.

Bien, adv., d'une manière bonne, طيّب - مليح - قوى معدن - قوى مليح. Très-bien, حسناً - جيداً. || Faire très-bien une chose, احسن, اتقن فى شى. || Elle chanta et chanta très-bien, غنت و اتقنت او احسنت فى غناها. || Il l'a battu et il a bien fait, ضربه و ما قصّر. || Il est bien auprès du prince, هو فى عين الامير - هو مقبول عند الامير. || C'est bien dit! c'est bien pensé! نعم ما قلت - قلت حسناً - هذا هو الصواب و الامر الذى لا يعاب - نعم ما رايت. || Est-il bien de nous laisser ainsi manquer d'eau? بيسوى هيك تخلّينا بلا ميّة.

Bien, beaucoup, قوى - كثير - جدّاً.

Bien que, quoique, مع ان - و لو ان.

Bien loin de, au lieu de, tant s'en faut que, فضلاً عن.

Bien-Aimé, adj. et s., اعز الجميع - محبوب.

Bien-Aise, adj., محظوظ - فرحان - مبسوط.

Bien-Dire, s. m., langage poli, حسن الكلام - فصاحة اللسان.

Bien-Être, s. m., fortune aisée, ارغد عيش - نعيم العيش - لين العيش.

Bien-Être, situation agréable de corps et d'esprit, راحة - هَنا.

Bien-Faire, v. a., s'acquitter de son devoir, réussir, عمل مليح - احسن فى شى A.

Bien-Faire, faire de bonnes œuvres, pratiquer la vertu, فعل الخير A.

Bienfaisance, s. f., inclination à faire du bien aux autres, libéralité, كرم - جود - فعل الخير.

Bienfaisant, e, adj., qui aime à faire, qui fait du bien, مُحسن - فاعل الخير - خيّر.

Bienfaisant (en parlant des choses), qui soulage, نافع - طيّب - مليح - خيّر.

Bienfait, s. m., bien que l'on fait à quelqu'un, فضل - عرف - جميل - معروف - خير; plur., افضال - نعمة; plur., نعم et انعام - احسان. Combler quelqu'un de bienfaits, غمره بالاحسان. || Ceci est un de vos bienfaits, هذا من بعض افضالك. || Le bienfait ne se perd pas entre Dieu et les hommes. (On en trouve la récompense dans cette vie ou dans l'autre), العرف لا يذهب بين الله و الناس. || Placer bien ses bienfaits, وضع الجميل فى موضعه. || Placer mal ses bienfaits, وضع الجميل فى غير موضعه. || Les bienfaits sont souvent funestes au bienfaiteur, كلما تغرس فى الفدّان ينفعك تغرس ابن ادم يقلعك; prov. (mot à mot : ce que vous planterez dans un champ vous sera utile; mais si vous élevez un homme, il vous détruira).

Bienfaiteur, trice, s., qui fait du bien, ولى النِعَم - فاعل الخير - منعم على - محسن الى. Vous êtes notre bienfaiteur, انت ولى نعمتنى.

Bien-Fonds, s. m., immeuble, ملك; pl., املاك - عقار - بيوت و اراضى.

Bienheureux, se, adj., fort heureux, béatifié, طوباني - سُعدا ,plur. ;سعيد.

Bienséance, s. f., convenance, ادب - واجب.
Se tenir dans les bienséances, قعد في ادبه O. ‖ Garder les bienséances, sauver les apparences, حفظ الناموس الظاهر O.

Bienséant, e, adj., ce qu'il sied bien de dire ou de faire, لايق - مناسب - واجب على احد.

Bientôt, adv., dans peu de temps, عن قريب - بعد قليل من الزمان - عن قليل.

Bienveillance, s. f., disposition favorable envers quelqu'un, حسن اللفتة - ميل الى احد - محبة - حسن الالتفات الى. Il m'honore de sa bienveillance, مكرم علينا بحسن اللفتة. ‖ Captiver la bienveillance de quelqu'un, ملك قلبه I.

Bienveillant, adj., qui veut du bien, خيّر - يريد الخير.

Bienvenu, adj., regardé de bon œil, مقبول عند. Être bienvenu auprès de, être regardé de bon œil par, صار في عين I. - حظى بحسن القبول عند A.

Soyez le *bienvenu*, compliment à quelqu'un qu'on reçoit chez soi, اهلا و سهلا; réponse, بكم , فيكم - مرحبا بك - مرحبا بكم; rép., مرحبا , الف مرحبا; réponse, حلّت البركة - مرحبتين; réponse, السلامة , مية سلامة - الله يبارك فيك; rép., الله يسلّمك.

Bienvenue, s. f., heureuse arrivée, قدوم بالسلامة.

Bienvenue, entrée dans un corps, دخلة بين جماعة.

Bière, s. f., cercueil, تابوت; plur., توابيت. Bière ouverte, espèce de brancard, نعش - خشبة; plur., نعوش.

Bierre, s. f., boisson faite avec de l'orge ou du blé, et du houblon, فقاع - بيرة. Bierre blanche, dans laquelle entre du millet, بوزة.

Biffer, v. a., rayer, effacer l'écriture, شطب O. - محى O. - رصد - خرطش I.

Bigame, adj., marié à deux personnes en même temps, متزوج بامرأتين.

Bigamie, s. f., الزيجة بامرأتين.

Bigarade, s. f., grosse orange aigre et grenue, نوع برتقان حامض - كبادة - ترنج.

Bigarreau, s. m., grosse cerise, صنف من الكرز.

Bigarreautier, s. m., نوع شجرة كرز.

Bigarrer, v. a., rassembler des couleurs tranchantes ou mal assorties, شوّه بالالوان المختلفة - جمع في الشي الوان مختلفة وغير موافقة لبعضها.

Bigarrure, s. f., variété de couleurs tranchantes, اختلاف الالوان و عدم موافقتها لبعضها.

Bigle, s. f., louche, احول; fém., حولا; plur., حُول - ازغل; fém., زغلا; plur., زغل.

Bigler, v. n., زغل بعينه A. - احول.

Bigot, e, adj., dévot outré, متنسك.

Bigot, faux dévot, منافق - مظهر الديانة.

Bigoterie, s. f., dévotion outrée, تنسك.

Bigoterie, hypocrisie, اظهار الديانة - نفاق - رياء.

Bijou, s. m., chose jolie, bien faite, تحفة; plur., تُحف.

Bijoux, pl., petits ouvrages de luxe en métaux, حلى - صيغة - مصاغ.

Bijoux, diamans montés, جواهر - حلى.

Bijouterie, s. f., commerce de bijoux, جوهرجية.

Bijoutier, s. m., qui fait ou vend des bijoux, جواهرجي - جوهري - جوهرجي.

Bilan, s. m., état de l'actif et du passif d'un négociant, حساب ما للتاجر و عليه.

Bile, s. f., humeur du corps; bile jaune, صفرا. Bile noire, سوداء.

Bile, au fig., colère, خُلق. Échauffer la bile de quelqu'un, طالع خلقه.

Bilieux, se, adj., qui abonde en bile, صفراوي.

Billard, s. m., jeu, طاولة كبيرة يلعبوا عليها بطابات من سن الفيل.

Bille, s. f., boule d'ivoire, طابة من سن الفيل.

Billet, s. m., petite lettre missive, رقعة - كتاب; plur., رقاع - تذكرة; plur., تذاكر. Petit billet inséré dans une lettre pour une affaire particulière ou que l'on avait oubliée, مُلحَق.

Billet, promesse par écrit de payer, تمسك - صك; plur., تمسكات.

Billet, effet public, ورقة معاملة.

Billet, marque pour entrer dans quelque endroit, ورقة اجازة.

Billevesée, s. f., discours frivole, كلام باطل - كلام بوش.

Billion, s. m., mille millions, الف الف الف - بليون.

Billon, s. m., monnaie mauvaise, défectueuse, دراهم ناقصة ما تسلك.

Billonner, v. n., substituer de mauvaise monnaie à la bonne, وضع دراهم ناقصة عوضاً عن الصحاح - زغل الدراهم A.

Billot, s. m., tronçon de bois gros et court, قرمة; plur., قرامي - وضم.

Binaire, adj., composé de deux unités, مثنى.

Biner, v. a., donner une seconde façon à la terre, قلب الارض ثاني مرة I.

Biographe, s. m., auteur de vie particulière, كاتب سير - مترجم.

Biographie, s. f., histoire de la vie des particuliers, سيرة; plur., سير - ترجمة; plur., تراجم.

Biographique, adj., qui tient de la biographie, يخص السير. Article biographique, ترجمة; plur., تراجم.

Bipède, adj., qui a deux pieds, ذو رجلين.

Bique, s. f., chèvre, عنزة - معزة.

Bis, e, adj., brun, en parlant du pain, de la pâte, اسمر يقال عن الخبز و العجين.

Bis! interj., encore une fois; اعيدوا الغناء - يُعاد مرّة اخرى.

Bisaïeul, e, s., père de l'aïeul, ابو الجدّ. Mère de l'aïeul, أُم الجدّ.

Bisannuel, elle, adj., (plante) qui dure deux ans, نبت يستقيم سنتين و بعد ذلك يموت.

Bisbille, s. f., querelle, مقاتلة - مخانقة.

Biscaïen, s. m., sorte de long fusil, زربطانة - نوع تفنك طويل.

Biscornu, e, adj., irrégulier, معوّج - معكوس.

Biscotin, s. m., biscuit rond, قرص; pl., اقراص.

Biscuit, s. m., pain cuit deux fois, بقسماط.

Biscuit, sorte de pâtisserie faite avec du sucre قرقوشة بسكر; plur., قراقيش. Espèces de biscuits, غرايبة - معمول. Biscuit en caisse, dans un papier, صندوقة.

Bise, s. f., vent sec et froid, vent du nord, مريسى - ريح شمالي - صقعة.

Biset, s. m., espèce de pigeon, نوع من الحمام - درغل - ترغل.

Bismut, s. m., demi-métal, مرقشيطة القصدير.

Bisquain, s. m., peau de mouton en laine, فروة خاروف.

Bissac, s. m., sorte de sac, نوع خرج اومخلاة.

Bissextil, e, adj., année où il y a un jour de plus, سنة كبيسة.

Bistorte, s. f., plante, بسترتة - لفلافة.

Bistouri, s. m., instrument de chirurgie pour faire des incisions, مشرطة - مشراط; plur., مشارط.

Bitume, s. m., matière liquide, noire, inflammable, قفر - قار. Bitume de Judée. *Voyez* Asphalte.

Bitumineux, se, adj., قاري.

Bivouac ou **Bivac**, s. m., garde de nuit dans un camp et en plein air, حَرَس العرضي بالليل.

BIVOUAQUER, v. n., terme milit., passer la nuit à l'air dans un camp, بات تحت الطلّ I. A.

BIZARRE, adj., fantasque, capricieux, مجنون - ملاطيش - ملطوش ; plur., مشعور - مشعوط في عقله خبساط. Chose bizarre, extraordinaire, شي ضدّ العادة - شي غريب.

BIZARREMENT, adv., d'une manière bizarre; بشكل غريب - بنوع غريب - ضد العادة.

BIZARRERIE, s. f., caprice, humeur bizarre, جنون - خباط العقل.

Bizarrerie, singularité excessive, غرابة.

BLAFARD, E, adj., d'une couleur blanche terne, pâle, ابيض كابي.

BLAIREAU, s. m., animal, عناق الارض.

BLAMABLE, adj., qui doit être blâmé, يُسلام - عليه ملام - مستحق الملام.

BLAME, s. m., مذمّة - ملام - لوم.

BLAMER, v. a., désapprouver, réprimander, لام O. ذمّ O. - عيّب على احد ب - عيّر احداً ب.

BLANC, CHE, adj., ابيض ; fém., بيضا ; plur. بيض. Cheveux blancs, vieillesse, شيب.

Blanc, propre, نظيف.

Armes *blanches*, الاسلحة التي لها لمع مثل السيوف و الرماح.

Donner carte *blanche*, فوّض الامر اليه.

Blanc, s. m., la couleur blanche, البياض.

En *blanc*, sans écriture, على بياض.

Cheval qui boit dans son *blanc*, حصان يشرب في بياضه.

Blanc d'œuf, بياض البيض.

Blanc, but, نشان ابيض - علامة بيضا.

BLANC, s. m., chair blanche, نسير الفراخ.

BLANC-BEC, s. m., jeune homme sans expérience, غلام امرد - لسّا ولد.

BLANC DE BALEINE, s. m., cervelle de baleine pour la poitrine, مني الحوت - سن سمك.

BLANC D'ESPAGNE, s. m., craie, طباشير.

BLANC-SIGNÉ ou BLANC-SEING, s. m., papier signé sur lequel on n'a pas écrit, ورق مختوم على بياض.

BLANCHATRE, adj., tirant sur le blanc, ابيضاني - مبيّض - مايل الى البياض.

BLANCHEMENT, adv., en linge blanc, بنظافة.

BLANCHERIE, s. f., lieu où l'on blanchit, مبيضة.

BLANCHEUR, s. f., la couleur blanche, بياض. La blancheur est la moitié de la beauté, البياض نصف الحسن; prov.

BLANCHIR, v. a., rendre blanc, بيّض.

Blanchir, laver, غسل I. - غسّل.

Blanchir le lin, la toile, leur faire subir un apprêt qui les rend blancs, قصر O. - بيّض - قصّر. Toile de lin blanchie (le contraire de toile écrue), مقصور.

Blanchir, fam., justifier, faire paraître innocent, بيّض وجه احد - بيّض عرض احد.

Blanchir, v. n., devenir blanc, ابيضّ - رجع ابيض A.

Blanchir, vieillir, شاب I.

BLANCHISSAGE, s. m., action de blanchir du linge, تغسيل - غسيل.

BLANCHISSEUR, SE, subst., qui blanchit le linge, غسّال.

BLANCHISSERIE, s. f., lieu où l'on blanchit, مبيضة - مغسلة.

BLANQUETTE, s. f., fricassée blanche, نوع يخني.

BLASER, v. a., user les sens, اضعف الحواس.

Se blaser, être blasé sur, ne plus sentir le goût de, ما بقي يلتذ بالشي - ما بقي يذوق طعمة الشي.

BLASPHÉMATEUR, s. m., مجدّف.

BLASPHÉMATOIRE, adj. com., qui contient des blasphèmes, تجديفي.

BLASPHÈME, s. m., parole impie, تجديف.

BLASPHÉMER, v. a., جدّف على الله.

Blatier, s. m., marchand de blé, قمّاح - بياع حنطة.

Blaude, s. f., sorte de surtout de toile très-grosse, نوع مشلح من الكتان الثخين.

Blé ou **Bled**, s. m., plante, حنطة - قمح. Blé mondé et concassé, برغل.

Blé noir. *Voyez* Sarrasin.

Blé de Turquie. *Voyez* Maïs.

Blême, adj. com., pâle, اصفر.

Blessé, e, adj., جريح - مجرّح - مجروح ; pl., جَرْحى. Cheval blessé par la selle, حصان معقر.

Blesser, v. a., donner un coup qui fait une plaie, جرح A. Blesser, en parlant de la selle qui blesse le dos d'un cheval, عقر.

Blesser l'honneur, l'amitié, ثلم الصيت I. - ثلم المحبة. Sa réputation a été blessée, انثلم صيته.

Blesser, faire du tort, ضرّ O.

Se Blesser, v. réf., se faire une blessure à soi-même, جرح روحه.

Être blessé, انجرح. Être blessé par la selle (cheval), تعقر ظهره - عقرة السرج.

Blessure, s. f., plaie, جرح ; plur., اجراح ,جروح, جراحة - جروحات.

Blette, s. f., plante potagère, humectante, émolliente, rafraîchissante, بَقْلة اليمانية.

Blette, adj. f., (poire), انجاص مستوى بالزود.

Bleu, e, adj., de la couleur du ciel, ازرق - ازرق سماوى - كحلى.

Bleu, s. m., la couleur bleue, الزُرْقة.

Bleuatre, adj. com., tirant sur le bleu, مزرق - مايل الى الزرقة.

Bleuir, v. a., rendre bleu, رجّع ازرق - زرّق.

Bleuir, v. n., devenir bleu, ازرق - رجع ازرق A. - صار ازرق I.

Bloc, s. m., amas, assemblage, كتلة ; plur., جلة - كُتل.

Bloc, gros morceau informe, قطعة ; plur., قطع.

En Bloc, adv., sans compter, جلة - مكورجة.

Blocus, s. m., état d'une ville, d'un port cerné, حصار - ضرب حلقية على بلد.

Blond, e, adj., entre le doré et le châtain clair, اشقر ; fém., شقرا ; plur., شُقر.

Blond, s. m., la couleur blonde, الشُقْرة.

Blonde, s. f., espèce de dentelle de soie, نوع تخريم من حرير.

Blondin, e, adj., qui a les cheveux blonds, اشقر الشعر.

Blondir, v. n., devenir blond, jaunir, اشقرّ - صار اشقر I. - اصفرّ - صار اصفر I.

Bloquer, v. a., faire un blocus, ضرب حلقية على.

Blottir (Se), v. réf., se ramasser en un tas, s'accroupir, كمش O. - لبد O.

Blouse, s. f. *Voyez* Blaude.

Blouser (Se), v. r., se tromper, غلط فى شى A.

Bluet ou **Barbeau**, s. m., plante qui croît dans les blés, ترنشان.

Bluette, s. f., petite étincelle, شرارة - لمعة ; pl., شرر. Petit trait d'esprit, نكتة ; plur., نكت.

Bluteau ou **Blutoir**, s. m., instrument pour passer la farine, مُنخل ; plur., مناخل - منخال ; plur., مناخيل.

Bluter, v. a., passer la farine par le bluteau, نخل الدقيق O.

Bluterie, s. f., lieu où l'on blute, موضع النخل.

Bobèche, s. f., partie d'un chandelier où l'on met la bougie, محط الشمعة فى الشمعدان.

Bobine, s. f., espèce de fuseau ou peloton sur lequel on dévide le fil, نوع مغزل او مكبّ يلفوا عليه الخيط.

Bocage, s. m., petit bois, غابة صغيرة - عريش.

Bocal, s. m., sorte de vase à col court et à ou-

verture large, انا واسع الفم قصير الحلقوم - قطرميز - مرتبعة -.

Bœuf, s. m., taureau châtré, - بقر مخصى - بقر ثور مخصى. En Barbarie, عرض. La chair du bœuf, لحم خشن - لحم بقرى.

Bœuf, au fig., gros homme stupide, ثور. Plus stupide qu'un bœuf, ابلد من ثور, prov.

Bohémien, enne, s., Arabe vagabond, Tchinghianè, qui dit la bonne aventure, vole, etc., غجرى; plur., غجر (Égypte). - نورى; plur., نَوَر (Kasraouan). - قرباتى; plur., قربات (Alep). - زطى; plur., زط (Damas). - ضرّاب فال.

Boire, v. a., avaler une liqueur, شرب A. Boire à longs traits, عبّ O. ‖ Boire goutte à goutte, تجرّع - شرب قطرة قطرة A. ‖ Donner à boire à quelqu'un, ou faire boire quelqu'un, سقى I. - أسقى. ‖ Compliment à quelqu'un qui vient de boire (grand bien vous fasse!) الله يهنّيك - هنّاك الله - هنيأً; réponse, صحّة -; rép., على قلبك. ‖ Boire à la santé. *Voyez* Santé.

Boire, boire beaucoup de vin, - تعاطى المدام سقى الحبقة I. - شرب نبيذ A. Homme qui a bu, mais qui n'est point tout-à-fait ivre, شَرْبان.

Boire, au fig., souffrir, تجرّع.

Boire, en parlant du papier, نشّ O.

Pour Boire, petite récompense, بخشيش; plur., بخاشيش.

Boire, s. m., مشرب - شُرب.

Bois, s. m., substance dure des arbres, خشب; plur., اخشاب - عود. Un morceau, une pièce de bois, خشبة. ‖ Cet édifice est-il de pierre ou de bois? هذه العمارة قبو و الا خشب. ‖ Bois à brûler, حطب; plur., احطاب. ‖ Faire du bois, ramasser du bois, احتطب.

Bois de lit, تخت; plur., تخوت.

Bois, lieu planté d'arbres, غاب; plur., غابات - حرش; plur., حروش.

Bois de cerf, cornes, قرون الايل.

Bois de Brésil. *Voyez* Brésillet.

Bois de citron. *Voyez* Chandelle.

Bois de corail, بقم مرجانى.

Bois de fer, بقم حديدى.

Bois de rose, de Rhodes, de Chypre, بقم قبرصى.

Bois de Sainte-Lucie. *Voyez* Mahaleb.

Bois puant. *Voyez* Anagyris.

Bois sain. *Voyez* Gaïac.

Boisage, s. m., le bois d'une boiserie, خسب.

Boiser, v. a, garnir de bois, دفّف - خشّب.

Terre boisée, bien garnie de bois, ارض كثيرة الاشجار.

Boiserie, s. f., ouvrage en bois plat qui revêt un mur, تخشيبة.

Boiseux, se, adj., de la nature du bois, خشبى.

Boisseau, s. m., mesure pour le grain ou le sel, مدّ; plur., امداد - نوع مِكيَل.

Boisselée, s. f., contenu d'un boisseau, ملو المدّ.

Boisson, s. f., liqueur à boire, مشروب - شراب.

Boîte, s. f., ustensile creux à couvercle, عُلبة; plur., عُلَب - حُقّة; plur., حُقَق et حِقاق.

Boitement, adv., action de boiter, عَرج.

Boiter, v. n., عرج O. A.

Boiteux, se, adj., qui boite, اعرج; fém., عرجا; plur., عُرج et عرجان.

Bokhara, ville de Tartarie, مدينة بخارا.

Bol ou Bolus, s. m., petite boule composée de drogues médicinales, بلوع.

Bol, jatte creuse, سلطانية.

Bol, espèce de terre, تراب - طين. Bol d'Arménie, طين ارمنى - تراب ارمنى.

Bombardement, s. m., ضرب القنبر.

Bombarder, v. a., jeter des bombes, ضرب بمب - ضرب قنابر O. I.

Bombardier, s. m., qui tire des bombes, قنبرجي - ضراب القنبر - ضرّاب البمب.

Bombasin, s. m., étoffe de soie, قماش بابازى.

Bombe, s. f., boule de fer creuse remplie de poudre, بمبة ; plur., بُمبات ; coll., بُمّب - قُنبرة ; pl., قنابر ; collect., قنبر.

Bombement, s. m., convexité, تقبيب - قبابة.

Bomber, v. a., rendre convexe, قبّب.

Bomber, v. n., برز O.

Bon, adj., qui a de la bonté, رؤوف - خيّر - حليم. Dieu est bon, الله رؤوف رحيم.

Les *bons* (opposés aux méchans), الاخيار - الابرار - الصالحين - اهل الخير.

Bon, qui a les qualités convenables, طيب ; plur., اطياب - مليح ; plur., ملاح - عديل. Un bon écu, de bons écus, ريال صحيح - ريالات صحاح.

Bon, utile pour, مليح - طيب ل - بافع ل. Remède bon pour la toux, دوا نافع للسعال.

Bon à, propre à (en parlant des hommes), اهل ل.

Bon au goût, لذيذ - طيب.

Très-bon, قوي طيب - عظيم.

Trouver *bon*, approuver, استحسن شيًا - رأى مناسب ; aor., يرى - استحسن عنك شي شاف مناسب O.

Tenir *bon*, résister, ثبت مكانه O. - صهل O.

Bon, adv., bien, معدن - عظيم - طيب - مليح. Dans la Haute-Égypte on se sert plus particulièrement du mot, معجب.

Bon! interj., telle que bah! ياه - يه.

Tout de *bon*, adv., sérieusement, من جدّ - من حقا - من صحيح - من حق. Ils se battent pour tout de bon et non pour rire, قتالهم جدّ ما هو هزل.

Bon, s. m., consentement par écrit, ورقة رضا.

Bonace, s. f., calme de la mer, غلينة.

Bonasse, adj. com., simple, sans malice et de peu d'esprit, على نيّته - مسكين ; plur., مساكين - سادج - بسيط.

Bonbon, s. m., friandise avec du sucre, ملبّس ; plur., ملبّسات.

Bonbonnière, s. f., علبة ملبّس.

Bon-Chrétien, s. m., sorte de grosse poire, صنف من الكمّثرى.

Bond, s. m., rejaillissement, saut, نطّة - قفزة.

Faire faux *bond*, manquer de parole, خالف وعد.

Bonde, s. f., pièce de bois qui retient les eaux d'un étang, سدّ.

Bonde, trou rond à un tonneau, ou tampon de bois qui ferme ce trou, بُخش البرميل اوسدادة ذلك البخش.

Bondir, v. n., نطّ O. - قفز I.

Bondissant, e, adj., قافز.

Bondissement, s. m., نطّ - قفز.

Bondon, s. m., grosse cheville de bois qui ferme la bonde d'une futaille, سدادة برميل.

Bon-Henri, s. m., plante. *Voyez* **Pate-d'Oie**.

Bonheur, s. m., état, événement heureux, حظّ - نصيب - سعد - سعادة - بخت. Le bonheur céleste, السعادة السماوية. ‖ Il n'a pas de bonheur, ما له نصيب - ما له بخت. ‖ Par bonheur pour lui, و من سعادته ان - بسعده - من بخته. ‖ Prince dont la présence porte bonheur, امير صاحب قدم. ‖ J'ai eu le bonheur de, صار لي النصيب ب.

Bonhomie, s. f., bonté naturelle et simplicité, مسكنة - سداجة.

Bon-Homme, s. m., qui a de la bonhomie, سادج - مسكين.

Bonification, s. f., amélioration, اصلاح.

Bonification, remise, سماح.

Bonifier, v. a., améliorer, اصلح.

Bonifier, faire une remise, سمح ب A.

Bonifier, suppléer, عوّض على احد.

Bonjour, s. m., salut du matin, صباح الخير - الله يصبّحك بالخير - صبّحك بالخير اسعد الله - يسعد صباحك - صباحكم سعيد صباحكم (ces phrases servent de réponses les unes aux autres). On dit aussi à Alep : مية صباح صبّحك. Les Égyptiens emploient encore les phrases suivantes : نهارك ابيض - صباحكم ابيض - نهاركم مشرق - صباحك لبن.

Dans le milieu de la journée, on souhaite le bonjour en disant : اوقاتكم سعيدة - اسعد الله اوقاتكم. Donner, dire le bonjour à quelqu'un, صبّح على. || Rendre le bonjour, ردّ الصباح O.

Bon-Mot, s. m., facétie, répartie fine, كلام مستحسن - نكتة ; plur., نُكَت.

Bonne, s. f., gouvernante d'enfant, داية - دادة.

Bonne-Aventure, s. f., vaine prédiction, فال, plur., فالات. Dire la bonne aventure, فتح الفال A. - كشف بخت احد I.

Bonne-Aventure, aventure heureuse, بخت ; plur., بخوتات.

Bonne-Fortune, s. f., avantage inattendu, سعادة - نصيب - بخت - خير من الله.

Bonne-Dame, s. f., plante. *Voyez* **Arroche**.

Bonnement, adv., بسلامة قلب.

Bonnet, s. m., vêtement de tête, قلوسة. Bonnet de nuit, تخفيفة الراس - اسقوفية - قلوسة. || Bonnet pointu, قبوعة - قبّعة - قبّيْعة. || Bonnet à poil de forme cylindrique ou pointue, قلباق - قلبق. || Bonnet sans poil, de forme cylindrique, au bas duquel est roulée une pièce de mousseline, قاوق ; pl., قواويق. || Bonnet sans poil, rembourré de coton, طنطور - تنبقية - قاوق. || Autre sorte de bonnet, طنطير. || Bonnet de drap, espèce de calotte blanche ou rouge, autour de laquelle est roulé le turban, طربوش ; plur., طرابيش - كلبوش. || Bonnet long, pendant, طربوش مشهوط. || Bonnet de toile, espèce de calotte, طاقية ; plur., طواقي - عرقية ; plur., عراقي.

Qui a la tête près du bonnet (fig.); prompt à se mettre en colère, يطلع خلقه. قوام - سريع الغضب.

Prendre sous son bonnet, inventer, لفّق I. - طالع الشي من عقله.

Gros Bonnet, homme important, واحد من الكبار.

Bonneterie, s. f., art, métier du bonnetier, صنعة الطرابيش.

Bonneterie, fabrique de bonnets, كرخانة طرابيش.

Bonnetier, s. m., marchand, بياع طرابيش.

Bonsoir, s. m., salut du soir, مسا الخير - يسعد مساكم - اسعد الله مساكم - مساكم سعيد - مسّيكم بالخير, et par abréviation, الله يمسّيكم بالخير ; on dit aussi à Alep, مية مسا مسّاكم (ces phrases servent de réponses les unes aux autres). || Dire le bonsoir à quelqu'un, مسّى على.

Bonté, s. f., qualité de ce qui est bon, طيبة.

Bonté, qualité morale, douceur, رافة - لطافة الطبع - حلم - حسن الشِيَم.

Bonté, ce qui se fait par pure honnêteté, فضل. Des bontés, افضال - خير - معروف - مجابرة - جميل - احسان. || Remercier quelqu'un de ses bontés, شكر فضله وجميله واحسانه O. || Il a eu beaucoup de bontés pour moi, عمل معي مجابرة كلية. || Avoir la bonté de, تفضّل على احد. || Ayez la bonté de me dire, من فضلك قل لي ou تفضّل علي وقل لي. || Ayez la bonté de me donner l'encrier, la plume, كلف خاطرك ناولني الدواية او القلم.

Borax, s. m., sel minéral, بورق - بوراق - ملح الصاغة.

Borborisme ou **Borborygme**, s. m., vent dans les intestins, قرقرة ; plur., قراقر.

Bord, s. m., extrémité d'une chose, طرف ; plur., اطراف - حافة ou حافية ; plur., حوافي. Bord d'un bassin, d'une chaise, حافة الحوض -

حافة الكرسى. ‖ Bord de la mer, ساحل البحر ; plur., سواحل - شاطى البحر ; plur., شواطى - البرّ. ‖ Bord de rivière, شط النهر ; plur., شطوط - حافة النهر. ‖ A l'autre bord de la rivière, على قاطع النهر.

Bord, ruban, frange pour border, سجاف.

Bord, terme de mer, navire, مركب. A son bord, فى مركبه.

Bordage, s. m., revêtement extérieur en planches d'un vaisseau, خشب مطبق على المركب.

Bordat, ou mieux **Berdé**, s. m., petite étoffe d'Égypte en laine, بُردة.

Bordée, s. f., décharge de tous les canons d'un des côtés du vaisseau, اطلاق كل المدافع من جنب الغليون.

Bordées (courir des). *Voyez* **Louvoyer**.

Bordel, s. m., lieu de débauche, بيت فساد.

Border, v. a., garnir le bord, être sur le bord, كان حول, جنب, على حافة O. La prairie qui borde l'étang, المرج الواقع حول الغدير.

Border, orner le bord avec une frange, سجّف.

Border la côte, côtoyer la terre, جانب البر.

Bordereau, s. m., mémoire de divers articles formant une somme, تذكرة - علم بيان الدفع - ورقة حساب.

Bordure, s. f., ce qui borde, حاشية - داير ; pl., حواشى - سجاف. Bordure de châle de cachemire, كنر - كنار.

Boréal, e, adj., du côté du Nord, شمالى.

Borée, s. m., vent du Nord, ريح شمالى.

Borgne, adj. com., qui a perdu un œil, اعور ; fem., عورا ; plur., عور et عوران - فرد عين.

Bornage, s. m., وضع الحدود.

Borne, s. f., pierre qui marque les limites, حجرة لبيان الحدّ.

Borne, au fig., limite, حدّ ; plur., حدود. Passer les bornes, aller au-delà des bornes, جاوز الحدّ - تجاوز الحدّ. ‖ Sans bornes, ما له حدّ.

Borné, e, adj., qui a des bornes, محدود. Homme borné, qui a peu d'esprit, قليل العقل.

Borner, v. a., mettre des bornes, limiter, حدّد.

Se Borner à, v. réf., se contenter de, اقتصر على.

Bosnie, province de Turquie, بلاد البشناق.

Bornoyer, v. a., regarder avec un seul œil pour aligner, حوّق بعينه.

Bosphore, s. m., canal qui sépare l'Europe de l'Asie, et fait communiquer la mer de Marmara à la mer Noire, الخليج القسطنطينى.

Bosquet, s. m., petit bois, petite touffe de bois, شجرية - عريشة من شجر.

Bosse, s. f., grosseur au dos, à l'estomac, حدبة ; plur., حدب - قتب ; plur., اقتاب. Bosse de chameau, سنمة ; plur., سنم et اسنام - سنام ; plur., اسنمة.

Bosse, élevure par suite de contusion, بقبيقة - ورم ; plur., اورام - دبورة. Bosse sur un métal, طعج.

Bosseler, v. a. *Voyez* **Bossuer**.

Bossu, e, adj., qui a une bosse, ابو قتب - احدب ; fém., حدبا ; plur., حُدب - قنبور.

Bossuer, v. a., faire des bosses, طعج A.

Se Bossuer, v. pr., être bossué, انطعج.

Bostangi, s. m., jardinier turc, ou garde des jardins du Sérail, بُستانجى ; plur., بُستانجية.

Bot, adj., pied bot, contrefait, رجل مفصوعة. Pied bot, homme qui a le pied contrefait, افصع.

Botanique, s. f., science qui traite des plantes et de leurs propriétés, علم النباتات - علم الاعشاب.

Botaniste, s. m., qui s'applique à la botanique, qui connaît les plantes, عارف بالنباتات - عشاب.

Botte, s. f., assemblage de choses liées ensemble, حُزم ; plur., حزمة - شُدد ; plur., شدّة - مربط. Une

botte de fagots, حزمة حطب. Une botte de radis, حزمة فجل.

Botte, chaussure élevée, جزمة - موزة ; plur., جزمات et جزم.

Botte, coup que l'on porte, ضربة - طعنة. A propos de bottes, sans raison, بلا سبب - من غير اصل.

Botteler, v. a., lier en bottes, شدّ شدد O. - حزم حزم I. - عمل حُزَم A.

Botter, v. a., mettre des bottes à quelqu'un, لبّس احداً الجزمات.

Se Botter, v. réf., لبس الجزمات I.

Bottier, s. m., qui fait des bottes, جزماتي.

Bottine, s. f., petite botte, بلغة ; plur., بُلَغ. Bottine de femme, خف ; plur., اخفاف.

Bouc, s. m., تيس ; plur., تيوس.

Boucage, s. m., plante, بيمبينلا.

Boucan, s. m., lieu où l'on fume la viande, مدخنة لتقديد اللحم.

Boucaner, v. a., faire fumer et griller la viande, قدّد اللحم على الدخان.

Bouche, s. f., تُم ; plus régulier, فَم ou فُم ; plur., افواه et افهام - بُق - حنك ; plur., احناك. Ouvrir la bouche, فتح حنكه - فتح تمه A. || De bouche, ou bouche à bouche, de vive voix, مشافهةً - بالفم. || Ce cheval a bonne bouche, il a la bouche tendre, هذا الحصان تمه لين, راسه لين. || Il a la bouche dure, راسه ماكن, راسه سرت - تمه ماكن, تمه سرت. || Cet homme sent mauvais de la bouche, هذا الرجل بخارة فى تمه.

Faire venir l'eau à la bouche (fig.), exciter en parlant le désir d'une chose, اجرى الريق.

Bonne bouche, mets le plus exquis, افخر الطعام - الطعام الذى عليه الكلام ويوكل فى الاخر. Garder pour la bonne bouche, ابقى الى الاخر.

Bouches à feu, canons, مدفع ; plur., مدافع.

Bouchée, s. f., لقمة ; plur., لقم.

Boucher, v. a., fermer une ouverture, سدّ O. Boucher un trou (fam.), payer une dette, سدّ خرق.

Se Boucher, v. réf., se fermer, انسدّ.

Bouché, e, adj., sans intelligence, مطلوس العقل.

Boucher, ère, adj., qui tue et débite les bestiaux, قصّاب - جزّار.

Boucherie, s. f., lieu où l'on tue les bestiaux, مجزرة. Lieu où l'on débite la viande, دكان الجزار - دكان القصاب.

Bouchon, s. m., ce qui sert à boucher une bouteille, سدادة ; plur., سدايد.

Bouchon de paille, de foin; poignée de paille ou de foin tortillée, قبضة حشيش مفتول.

Bouchonner, v. a., chiffonner, جَعْلَك - دعبل.

Bouchonner, frotter un cheval avec un bouchon, مسح الفرس بقبضة حشيش مفتول A.

Boucle, s. f., sorte d'anneau de métal avec un ardillon, بكلة - ابزيم ; plur., ابازيم.

Boucle de cheveux, حلقة شعر - غديرة ; plur., غداير. Boucle de cheveux prenant leur origine sur les tempes, مقصوص ; plur., مقاصيص.

Boucle, anneau en cuivre ou en corde qu'on met au nez des chameaux pour les faire obéir, خزام.

Boucle d'oreilles, حلقة ; plur., حلقات.

Boucler, v. a., mettre une boucle, حطّ ابزيم O. Boucler, attacher avec la boucle, شبك الابزيم I.

Boucler les cheveux, les tourner en boucles, برم الشعر بشكل الحلق O. - عمل الشعر غداير A.

Bouclier, s. m., arme défensive, ترس ; plur., تروس - درقة ; plur., درق.

Bouder, v. n., faire la mine par humeur, بوّز.

Bouderie, s. f., action de bouder, تبويز.

Boudeur, se, adj., qui boude, مبوّز.

Boudin, s. m., boyau rempli de sang, de graisse, سُجُق - مبنار محشى من دم ودهن.

Boudoir, s. m., petit cabinet, خلوة.

Boue, s. f., وحـــل - غيس (Barbarie) - طين. S'enfoncer dans la boue, patauger, خبّص فى الطين.

Boueur, s. m., qui ôte la boue dans les rues, نزّاح الوحل.

Boueux, se, adj., plein de boue, وَحِل - موحّل.

Bouffant, e, adj., qui paraît gonflé, منفوخ.

Bouffée, s. f., halenée, نفس ; plur., انفاس.

Bouffée, action passagère du vent, هبوة - هبّة.

Bouffée, masse de fumée, دخنة.

Bouffer, v. n., être enflé, كان منفوخ O.

Bouffette, s. f., petite houpe pendante, شرّابة.

Bouffi, e, adj., enflé, ورمان - منفوخ.

Bouffi d'orgueil, ملان كبريلء.

Bouffir, v. a., enfler, نفخ O. - ورّم.

Bouffissure, s. f., enflure des chairs; au fig., du style, انتفاخ - نفخة.

Bouffon, s. m., celui qui fait rire, قشمر - مهرّج مسخرة - خلبوص.

Bouffonner, v. n., تمسخر - هرّج.

Bouffonnerie, s. f., ce que dit ou fait un bouffon pour faire rire, خلبصة - قشمرية - تهريج.

Bougeoir, s. m., sorte de petit chandelier, نوع شمعدان صغير.

Bouger, v. n., se mouvoir de sa place, تحرّك.

Bougie, s. f., chandelle de cire, شمعة ; collect., شمع ; plur., شموع.

Bougon, ne, s., مقت - دايم ينقنق.

Bougonner, v. n., fam., gronder, murmurer entre ses dents, بربر - نقنق.

Bouillant, e, adj., qui bout, يغلى.

Bouillant, vif, ardent, مثل النار.

Bouilli, s. m., viande, bœuf bouilli, لحم مسلوق.

Bouillie, s. f., lait et farine cuits ensemble; pâte liquide, حريرة - لبّة.

Bouillir, v. n., en parlant d'un liquide, غلى I; inf., غليان. Faire bouillir un liquide, اغلى - غلّى || Faire bouillir, faire cuire dans l'eau, سلق O.

Bouilloire, s. f., vase pour faire bouillir de l'eau, انا لتغلية الماء - غلاية.

Bouillon, s. m., rondeur, bulle d'une liqueur agitée par le feu, بقبقة. Faire bouillir l'eau à petits bouillons, à gros bouillons, اغلى الماء غلياناً خفيفاً او غلياناً شديداً.

Bouillon, eau qui a bouilli avec la viande, مسلوقة - زوم - مرقة لحم - مَرَقة.

Bouillon-Blanc, s. m., plante, بوصيــــر - لبيدة بيضا.

Bouillonnant, e, adj., فاير - ثاير.

Bouillonnement, s. m., état d'une liqueur qui bouillonne, غليان - غلو - غَلْية - فوران.

Bouillonner, v. n., s'élever par bouillons, غلى I. بقبق - O. فار.

Boulanger, v. a., faire du pain, خبز I.

Boulanger, ère, s., فرّان - خبّاز.

Boulangerie, s. f., art, métier de boulanger, خبز - صناعة الخبّاز.

Boulangerie, lieu où le pain se fait, مخبز.

Boule, s. f., corps rond, كورة - أُكْرَة - طابة ; (pour كُرَة) plur., كُوَر. Jeu de boule, لعب الكورة. || Mettre en boule, former en boule, كبكب - كبتل - دعبل - كعبل.

Bouleau, s. m., arbre, بتولا.

Boulet, s. m., boule de fer dont on charge un canon, كلّة ; plur., كُلَل.

Boulet d'un cheval, jointure au-dessus du paturon, زرّ ; plur., ازرار.

Boulette, s. f., petite boule de chair hachée, d'oignon et de persil, مدقّقة ; plur., مدقّقات - داود باشا - لسان عصفور. Boulette faite avec de la viande, du persil, de l'ail, des pistaches, du blé, hachés et pilés, ensuite frite dans le beurre, ou cuite

dans un bouillon de viande, كُبّة ; en Égypte, كُبيبة ou كبابة. Les Arabes aiment beaucoup ce mets. On dit en Syrie : كبّة كبتنا هي ربّتنا لولا كبتنا كنا متنا, c'est-à-dire : Boulettes ! chères boulettes ! ce sont elles qui nous ont nourris ; sans elles nous n'existerions pas.

Boulevard ou **Boulevart**, s. m., rempart, متراس ; plur., متاريس ـ سور ; plur., اسوار.

Boulevard, allées d'arbres autour d'une ville, اشجار مصفوفة صفين حول المدينة ـ داير المدينة.

Bouleversement, s. m., renversement total, خراب ـ انقلاب.

Bouleverser, v. a., ruiner, mettre en désordre, خرب O. I. ـ قلب I. Il a tout bouleversé, خرب الدنيا. ‖ Être bouleversé, خرب A. ـ تخرّب ـ انقلب.

Boulevue (à la), adv., vaguement, على باب الله.

Boulimie, s. f., maladie, grande faim avec défaillance, بوليموس, ou plus vulg., دا البطن.

Boulin, s. m., trou de colombier, ou pot de terre pour servir de retraite aux pigeons, قادوس الحمام ; plur., قواديس.

Bouline, s. f., corde amarrée sur un côté d'une voile, حبلة مربوطة فى طرف القلع.

Bouloir, s. m., instrument pour remuer la chaux, الة لخضّ الكلس.

Bouquet, s. m., assemblage de fleurs, باقة زهر ـ صحبة زهر ـ مربط ـ ربطة زهر.

Bouquet, parfum du vin, زكاوة الشراب.

Bouquetière, s. f., marchande de bouquets, امراة تبيع باقات زهر.

Bouquetin, s. m., bouc sauvage, وَعل ; plur., اوعال.

Bouquin, s. m., vieux bouc, تيس عتيق.

Bouquin, vieux livre de peu de prix, كتاب عتيق.

Bouquin, embouchure de pipe, بز ـ طقم.

Bouquiner, v. n., chercher, ramasser de vieux livres, عفش كتب قدم.

Bouquinerie, s. f., تعفيشة كتب.

Bouquineur, s. m., qui cherche de vieux livres, معفش كتب.

Bouquiniste, s. m., marchand de livres de hasard, بياع كتب قدم.

Bouracan, s. m., espèce d'étoffe en poil de chèvre, نوع جوخ من شعر المعز.

Bourbe, s. f., boue, fange, طين ـ وحلة.

Bourbeux, se, adj., plein de boue, موحّل.

Bourbier, s. m., lieux creux plein de bourbe, وحلة ـ روبة.

Bourbillon, s. m., pus épais, قيح مثل الطين.

Bourde, s. f., mensonge, كذبة.

Bourdon, s. m., grosse mouche, دبّور ; plur., دبابير.

Bourdonnement, s. m., bruit des bourdons, des abeilles, وظّ ـ طنين ـ زنين ـ زنّ.

Bourdonner, v. n., bruire comme les bourdons, les mouches, زنّ I. ـ طنّ I. ـ وظّ I. ـ وزّ I. ـ وزوز.

Bourg, s. m., village considérable, قصبة ـ بلدة.

Bourgade, s. f., petit bourg, كفر ; plur., كفور. ـ ضَيعة ; plur., ضِيَع.

Bourgeois, oise, s., habitant d'une ville, ابن بلد ; plur., اولاد بلد. Les bourgeois, les roturiers, العامّ ـ العامّة. Les gentilshommes et les bourgeois, الخاصة والعامة ـ الخاصّ و العام.

Bourgeoisement, adv., مثل العامّة.

Bourgeoisie, s. f., qualité de bourgeois d'une ville, كون احد من اولاد البلد. Réunion des bourgeois, جماعة اهل البلد.

Bourgeon, s. m., bouton qui renferme les branches, les feuilles et les fruits, زرّ ; plur., ازرار ـ عين ; plur., عيون ـ لبلوب ; plur., لباليب.

Bourgeonné, e, adj., qui a des bourgeons, مزرّر

Bourgeonné, qui a des boutons sur le visage, فى وجهه حبات حمر.

BOURGEONNER, v. n., jeter des bourgeons, بزّ O. — طلعت له عيون , لباليب - تزرّر - بَرْعم A.

BOURGUÉPINE ou BOURG-ÉPINE, s. f., عوسج.

BOURRACHE, s. f., plante potagère, annuelle, béchique, cordiale, براوى - لسان الثور.

BOURRADE, s. f., coup de crosse ou du bout du fusil, ضربة , لطشة بقندق التفنكة او براسها.

Bourrade, répartie vive, دكّة فى الكلام.

BOURRASQUE, s. f., coup de vent impétueux, تلقيحة - ريح شديد , عاصف.

Bourrasque, au fig., caprice, mauvaise humeur, ثايرة - تلقيحة.

BOURRE, s. f., amas de poils d'animaux quadrupèdes, وبــــر - شعر. Bourre de soie, كنكث. || Bourre de laine, مشاق.

Bourre d'une arme à feu, لبدة.

BOURREAU, s. m., exécuteur de la justice criminelle, جلّاد - سيّاف - مشاعلى ; plur., مشاعلية.

BOURRELER, v. a., (en parlant de la conscience), tourmenter, قلّق - وبّخ.

BOURRELET ou BOURLET, s. m., coussin rond et bourré, vide par le milieu, لوابة.

BOURRELIER, s. m., faiseur de harnois de bêtes de somme, منجّد - صانع برادع و رحال و جلالات.

BOURRER, v. a., remplir de bourre, حشى شعر I.

Bourrer un fusil, دكّ O.

Bourrer, au fig., porter des coups, زقّ O. — ضرب I. O. — لطش O.

Bourrer quelqu'un, lui adresser des paroles brusques, dures, كلّمه كلام قاسى.

BOURRIQUE, s. f., ânesse, حمارة.

BOURRIQUET, s. m., petit ânon, جحش.

BOURRU, E, adj., brusque et chagrin, معفرت - دايم غضبان - صعب الاخلاق.

BOURSE, s. f., petit sac pour mettre l'argent, كيس ; plur., اكياس. Sans bourse délier, من غير ثمن.

Bourse à tabac, ضبية - جلدة - كيس التتن.

Bourse, lieu où s'assemblent les négocians, مجمع التجار.

Bourse, somme de cinq cents piastres, كيس.

Bourse, peau des testicules, بيض ou كيس البيض.

Bourse à pasteur, ou Tabouret, plante astringente, كيس الراعى.

BOURSIER, s. m., enfant élevé dans un collége aux frais de l'État, صبى يترتبى فى مدرسة على كيس الدولة.

BOURSON, s. m., petite bourse ou poche, جيب.

BOURSOUFLAGE, s. m., نفخ فى الكلام.

BOURSOUFLER, v. a., enfler la peau, نفخ الجلد O.

BOURSOUFLÉ, adj., enflé, منفوخ - وارم.

BOUSCULER, v. a., mettre sens dessus-dessous, fam., عجق O. — قلب I.

BOUSE ou BOUZE, s. f., fiente de vache, de bœuf, خثى.

BOUSILLAGE, s. m., chaume et terre détrempée, طين مخلوط بقش.

Bousillage, ouvrage mal fait, تحبيص - لخبطة.

BOUSSOLE, s. f., cadran à aiguille aimantée qui tourne vers le Nord, بوصلة - بيت الابرة.

Boussole, au fig., guide, conducteur, مرشد.

BOUT, s. m., extrémité d'un corps, طَرَف ; plur., اطراف - راس ; plur., رؤوس. Le bout des doigts, اطراف الاصابع - رؤوس الاصابع. || Passe-moi le bout de la corde, ناولنى طرف الحبلة. || Le bout d'une pique, راس الحربة. || Le bout du nez, طرف الانف. || J'ai ce mot sur le bout de la langue, هذه الكلمة على راس لسانى. || D'un bout à l'autre, راس بـــــراس - من راس الى راس - من اوّله الى اخره. || Bout du turban pendant sur l'épaule, à la manière des habitans du Hedjaz, عذبة.

|| Bout d'un châle, d'un mouchoir, طرف - هداب. || Le haut bout d'une table, راس السفرة. || Le haut bout, la place d'honneur, الصدر.

Bout, fin d'un temps, d'un ouvrage, etc., نهاية - اخر. Au bout de l'année, في اخر السنة. || Au bout de deux ans, بعد سنتين. || Au bout du monde, في اخر الدنيا.

Un *Bout* de, une petite partie de, قطعة; plur., قطع - حصة; plur., حصص - شقفة; plur., شقف. Un bout de corde, قطعة حبلة. || Un bout d'homme, un petit homme, قطعة رجل. || A tout bout de champ, à chaque moment, كل ساعة.

Être à *bout*, dans le dernier embarras, غلب - عجز عن I. Être à bout, perdre patience, ما بقي له صبر - طلعت روحه A.

Venir à *bout* de quelque chose, réussir, طلع راس في شي - انهى الشي الى الاخر A. - صح معه الشي I. - طلع معه الشي A. Venir à bout de ses desseins, اتصل الى المقصود - نال المراد A. || Venir à bout d'une personne, l'amener à ce qu'on veut, ميّل عقله. || Venir à bout de ses ennemis, قهر اعداه A. - غلب اعداه I.

Au bout du compte, adv., tout considéré, après tout, اخر دا و دونه - الحاصل.

A bout portant, طرف السلاح على. Il l'a tué d'un coup de fusil dans la poitrine tiré à bout portant, حط طرف التفنكة على صدره واطلق الرصاص فقتله.

Boutade, s. f., saillie, طلعة خلق - خرجة.

Boutargue, s. f., œufs de poisson salés, بطارخ.

Boute-en-Train, s. m., homme de plaisir qui excite les autres, مسخن.

Boute-Feu, s. m., ولاع النار.

Bouteille, s. f., vase de verre à goulot, قزازة; plur., قزايز - سلاحية - قنينة; plur., قناني. Petite bouteille, خنصر; plur., خناصر - فتيلة; pl., فتايل.

|| Bouteille noire, سوداية - مسودة. || Bouteille à liqueur, عنبرية.

Boutique, s. f., دكان; plur., دكاكين - حانوت; plur., حوانيت. Garde-boutique, marchandise qui n'est plus de débit, بضاعة بايرة.

Boutiquier, s. m., صاحب دكان.

Boutoir, s. m., instrument de maréchal pour parer le pied d'un cheval, الة البيطار لقطع حوافر الخيل - كفت.

Boutoir de sanglier, groin, زمر الخنزير - فنطيسة - زلطوم.

Bouton, s. m., bourgeon des arbres, des plantes, عين; plur., عيون - لبلوب; plur., لباليب - عقدة; pl., عقد - زر; plur., ازرار. Bouton de rose, زر ورد.

Bouton d'habit, زر; plur., ازرار.

Bouton, pustule, بثرة; plur., بثور - حبة - دملة; plur., دمامل.

Bouton-d'Or, s. m., plante, ربيعة.

Boutonner, v. a., mettre, passer les boutons, شد الازرار - زرزر - زرر O.

Boutonner, v. n., pousser des bourgeons, برز O. - نبت. Pousser des boutons, en parlant de fleurs, عقد الزهر.

Se Boutonner, v. réf., mettre ses boutons, تزرر - تزرزر.

Boutonné (Homme), adj., qui ne laisse point pénétrer ce qu'il pense, منطوي في ذاته.

Boutonnier, s. m., qui vend ou fabrique des boutons, صانع ازرار - بياع الازرار.

Boutonnière, s. f., entaille pour passer les boutons, عروة; plur., عراوي.

Bouture, s. f., branche coupée d'un arbre, et qui replantée en terre y prend racine, غصن مقطوع يغرس في الارض فينبت.

Bouverie, s. f., étable à bœufs, اصطبل البقر.

Bouvier, ère, s., بقار - راعي البقر.

Bouvier, constellation près la grande Ourse, النقار - العوّا.

Boxer, v. n., se battre à coups de poing, تلاكم.

Boyau, s. m., intestin, مصران; plur., مصارين - معي; plur., امعا - جُقّة. Corde à boyau, وتر; plur., اوتار.

Bracelet, s. m., bijou que l'on porte au bras, سوار; plur., اسورة et اساور.

Bracelet, ce qui couvre, garantit le bras, دملج.

Brachial, e, adj., qui a rapport au bras, ذراعي.

Bracmane, **Bramin**, **Bramine**, s. m., prêtre ou philosophe indien, برهمن - برهمان; plur., براهمة.

Braconner, v. n., chasser furtivement sur les terres d'autrui, اصطاد في ارض بغير اذن صاحبها.

Braconnier, s. m., صياد في ارض غيره - صيّاد بغير اذن.

Bradypepsie, s. m., terme de médecine, digestion lente, faible et imparfaite, بطؤ الهضم.

Brai, s. m., sorte de goudron, بياض - نوع قطران.

Braie, s. f., linge, قماط.

Braillard, e, adj., qui parle haut, qui crie, جعجاع.

Brailler, v. n., parler haut, crier, جعجع.

Brailleur, se, adj., جعجاع - صرصاع.

Braiment, s. m., cri des ânes, نهيق الحمير.

Braire, v. n., crier, en parlant des ânes, نهق A. - شهنق - نهق.

Braise, s. f., charbon ardent, جمرة ou بصّة. Collectivement, بص - جمر.

Braisière, s. f., vaisseau pour faire cuire à la braise, انا لشوى اللحم على الجمر.

Brancard, s. m., litière à bras, نعش - نقالة - سرير.

Branchage, s. m., toutes les branches d'un arbre, اغصان, فروع الشجرة.

Branche, s. f., bois qui sort du tronc d'un arbre, غصن; plur., اغصان et غصون - فرع; plur., فروع.

Branches, familles issues d'une même tige; parties d'une chose composée, فرع; plur., فروع - شعبة; plur., شعاب. Le fleuve se divise en trois branches, النهر يتشعب ثلاث شعاب.

Branche-Ursine ou **Acanthe**, s. f., plante, شوكة اليهود - عرفج - كنكر.

Branchu, e, adj., qui a des branches, مفرع - شجرة لها اغصان كثيرة.

Brandillement, s. m., اهتزار - تطوح.

Brandiller, v. a., mouvoir de-çà et de-là, طوّح - هزهز.

Brandiller, balancer dans une brandilloire, جوجح ou جوجح.

Se Brandiller, v. réf., se balancer avec une corde, تجوجح - تطوح. *Voyez* Se Balancer.

Brandilloire, s. f., balançoire, جوجحانة.

Brandir, v. a., balancer dans sa main avant de lancer, رجّ O. - هزّ في يده O.

Brandon, s. m., espèce de flambeau fait de paille, مشعلة; plur., مشاعل.

Brandon, corps enflammé lancé par l'explosion du feu, شعلة; plur., شعل.

Branlant, e, adj., متخلخل - متخلخل.

Branle, s. m., agitation de ce qui branle, رجّة - هزّة. Donner le branle à une affaire, مشى المادّة. ‖ Donner le branle aux autres, les mettre en mouvement, حرّك غيره الى. ‖ Se mettre en branle, تحرك.

Branlement, s. m., اهتزاز - هزّ.

Branler, v. a., agiter, remuer, حرّك - زعزع - هزّ O. - هزهز. Branler la tête, هزّ راسه.

Branler, v. n., être agité, تهزهز - تزعزع - انهز - تحرّك.

Braque ou **Brac**, s. m., chien de chasse à oreilles

pendantes, نوع كلب صيدى ـ كلب زغارى ـ زغر.

Braquer, v. a., diriger d'un certain côté, en ajustant, ركب على.

Bras, s. m., membre du corps humain qui tient à l'épaule, ذراع ; plur., اذرعة ou اذرع ـ عضد ; pl., اعضاد ـ ساعد ; plur., سواعد. Le bras et l'avant-bras, الزند الاعلى و الزند الاسفل ; le mot يد, plur. ايادى, qui signifie *main*, s'emploie aussi, par extension, pour *bras*. Prendre entre ses bras une personne, احتضن ـ O. اخذ فى حضنه.

Recevoir à *bras* ouverts, cordialement, avec joie, استقبل بالحضن. Être sur les bras, à la charge de quelqu'un, لصق فى اكتاف احد A. ‖ Il lui est tombé sur les bras une fâcheuse affaire, انبلش فى بلشة عظيمة. ‖ Se jetter entre les bras de quelqu'un, recourir à lui, التجى الى ـ يقع ; aor., وقع عليه.

A Bras, adv., à force de bras, بالذراع. Frapper à tour de bras, de toute sa force, ضرب بعزمه I., O.

Bras dessus, bras dessous, adv., ذراع فى ذراع.

C'est par le moyen des *bras* que les mains peuvent agir (pour dire, protégez les talens, ils fleurissent), بالساعدين تبطش الكفان, prov. ‖ Quand son bras devint fort, il me terrassa (c'est-à-dire, devenu puissant, il n'a reconnu mes services que par l'ingratitude), لمّا اشتد ساعده رمانى, prov. ‖ Qui a les bras longs, qui a du pouvoir, du crédit, طويل الباع.

Le pli du bras, معطف المرفق.

Bras, division d'une rivière, شعبة.

Bras de mer, بوغاز ـ خليج ; plur., خلجان.

Bras de fauteuil, يد كرسى.

Brasier, s. m., feu de charbons ardens, جمر نار.

Brasier, bassin de métal pour mettre la braise, كانون ـ منقل ; plur., مناقل.

Brasiller, v. a., faire griller promptement sur la braise, شوى على الجمر I.

Brasse, s. f., mesure de deux bras étendus, طول باع ـ باع ; plur., باعات et ابواع.

Brassée, s. f., autant qu'on peut contenir entre ses bras, قدر ما يمسكه احد و يحمله بين ذراعيه ـ غمر ; plur., اغمار ـ حضنة.

Brasser, v. a., remuer avec les bras, mélanger, خض O. ـ حرك باليد, خلط O.

Brasserie, s. f., lieu où l'on fait la bierre, معمل الفقاع ـ معمل البوزة.

Brasseur, s. m., qui fait et vend la bière, فقاعى ـ بياع البوزة.

Brassières, s. f., plur., espèce de camisole pour les enfans, نوع صدرية للاولاد.

Brassin, s. m., cuve de brasseur, دن بوزة.

Bravache, s. m., fanfaron, مهياص ـ فشار.

Bravacherie, s. f., jactance frivole, مهيصة ـ فشار.

Bravade, s. f., action, parole par laquelle on brave quelqu'un, جهرمة.

Brave, adj. com., vaillant, شجاع et شجيع ; pl., شجعان ـ فحل ; plur., فحول ـ رجال ـ جذع ; pl., جذعان.

Brave homme, homme bon, رجل طيب ـ ناس ملاح. ‖ C'est un très-brave homme, هو قوى ناس ملاح.

Bravement, adv., avec bravoure, بجذعنة ـ بشجاعة.

Braver, v. a., affronter les dangers, la mort, لا هاب الموت A. ـ لا خاف عن الموت A. ـ ما اهابه الموت. Braver la fortune, dans l'adversité, عارك الدهر فى الشدايد.

Braver, narguer, تجهرم على احد.

Bravo, interj., terme pour applaudir, عفية عليك (ou عافية ـ عافاك). Bravo! (c'est bien dit) سلم تمك (pour الله يسلم). ‖ Bravo! (c'est bien fait), سلم دياتك (ديات est pour ايدياك, pl. de يد).

Bravoure, s. f., valeur, fermeté de l'âme, شجاعة - جدعنة - قوة قلب.

Brebis, s. f., femelle du bélier, نعجة - غنمة ; pl., نعجات et نعاج.

Brebis, au fig., chrétiens sous un pasteur, خراف - رعية.

Brebis galeuse, fam., personne dont la société est dangereuse, نعجة جربا.

Brèche, s. f., ouverture faite à un mur, une clôture, شرم - خراقة - فتحة في حايط - نقبة ; plur., شروم. Faire brèche à un mur, نقب الحايط O. خرق - O. خرب O., هدّ جانب من الحايط - I. || Brèche à une lame, ثلمة.

Brèche à l'honneur, انثلام الصيت.

Brèche-Dent, s. com., qui a perdu des dents de devant, اشرم ; fém., شرما - اهتم ; fém., هتما.

Bredouillement, s. m., لجلجة - لكنة - تبلطم.

Bredouiller, v. n., parler d'une manière peu distincte, sans articuler, تهتم - لجلج - بلطم.

Bredouilleur, se, s., qui bredouille, مبلطم - متهتم - ملجلج.

Bref, ve, adj., court, قصير - موجز.

Bref, adv., enfin, en un mot, الحاصل.

Bref, s. m., lettre du pape, براءة.

Bréhis, s. f., quadrupède de Madagascar, شاة.

Brelan, s. m., jeu de cartes, نوع لعب بالورق - لعب البرلان.

Brésil, s. m., ou **Brésillet**, bois rouge, بقم - بقم صبى.

Breloque, s. f., bijou, دندنش.

Bretelles, s. f. pl., sortes de sangles, شناط - شهار.

Bretagne (La Grande-), l'île des Anglais, بورطانية العظما جزيرة الانكليز.

Brette, s. f., longue épée, سيخ طويل ; plur., اسياخ.

Breuvage, s. m., liqueur à boire, شراب.

Brève, s. f., syllabe prononcée rapidement, جزو قصير من الكلمة - سبب خفيف.

Brevet, s. m., expédition d'une grâce royale, فرمان - خط شريف - براءة ; plur., براوات.

Brevet d'invention, privilége accordé à un inventeur, تقرير ; plur., تقارير.

Brevetaire, s. m., porteur de brevet du roi, فرمانلى - براتلى - صاحب التقرير.

Breveter, v. a., donner le brevet d'un office, اعطى احدا خط شريف , براءة , فرمان.

Breveter, accorder un privilége à un auteur pour une découverte, اعطى تقرير - قرّر.

Bréviaire, s. m., office de chaque jour pour les prêtres; livre contenant tous ces offices, كتاب صلوات الفرض - صلوات الفرض للكهنة. Dire son bréviaire, صلّى صلوات الفرض.

Brévité, s. f., opposé à longueur, قصر.

Bribe, s. f., gros morceau de pain, كسرة خبز.

Bribes, au pl., restes des repas, فضلات الطعام.

Bricole, s. f., partie du harnois qui s'attache au poitrail du cheval, لبب.

Bricole, longe de cuir, سير - قايش ; plur., سيور.

Bride, s. f., partie du harnois composée de la têtière, des rênes et du mors, لجام ; plur., لجم ou الجمة, ou لجامات.

Bride, rênes, عنان ; plur., اعنة - دزكين - سرع ; plur., اسراع. Courir à toute bride, à bride abattue, de toute la vitesse d'un cheval, رمح بحدّ السرع A. - ركض كل ركضه O. || Tenir en bride, dans le devoir, حفظ سرعه O. || Lâcher la bride à, cesser de retenir, رخى السرع I. || Rendre la bride à un cheval, رخى الدزكين - I. رخى للحصان. || Serrer la bride, tenir la bride courte à un cheval, شدّ للحصان O. - قصر O., لمّ , شدّ الدزكين. || Tourner bride, ادار الحصان - الوى العنان.

Brider, v. a., mettre la bride à un cheval, etc.; au fig., réprimer, الجم - لجّم.

Bridon, s. m., bride légère, قَنطَرْمة.

Brief, ève, adj., court, قصير.

Brièvement, adv., بالاقتصار - مقتصراً.

Brièveté, s. f., courte durée, قصر.

Brife, s. f., popul., gros morceau de pain, كسرة كبيرة من الخبز - خابور خبز.

Brifer, v. a., popul., manger avidement, خمّ O. - بلع A. - طوى I.

Brifeur, se, s., grand mangeur, بلّاع - خمّام.

Brigade, s. f., troupe de soldats d'une même compagnie, فرقة عسكرية من اوضة واحدة; plur., فِرَق.

Brigadier, s. m., chef d'une brigade, ربيس فرقة.

Brigand, s. m., voleur sur les grands chemins, قطّاع طريق - حرامى.

Brigandage, s. m., vol sur les routes, قطع الطرق.

Brigandage, déprédation, مظلمة - ظلم - نهب.

Brigander, v. n., vivre en brigand, قطع الطريق A.

Brigantin, s. m., petit vaisseau à voiles et à rames pour aller en course, غراب; plur., اغربة - مركب قرصان صغير.

Brigue, s. f., poursuite vive, اختلاس - سعى, اجتهاد فى طلب شى.

Brigue, faction, parti, حِزب - عصبة.

Briguer, v. a., poursuivre par brigue, rechercher avec ardeur, سعى فى طلب الشى A. - اجتهد فى طلب.

Brillamment, adv., d'une manière brillante, مثل النور الساطع - حسناً.

Brillant, e, adj., لامع - برّاق - منير. Au fig., بهىّ - باهى.

Brillant, s. m., diamant à facettes, الماس برلنت.

Brillant, s. m., éclat, lustre, لمعة - بَرّق.

Brillanter, v. a., semer de faux brillants, بهرج.

Briller, v. n., avoir de l'éclat, reluire, تلالا - برق O. - لمع A. - ضوى I. et plus vulg., اضاء; سطع النور A.

Brimborion, s. m., chose de peu de valeur, شى وجيز - لعبة - هلسة.

Brin, s. m., premier jet d'un végétal, tige d'arbuste, عرق; plur., عِروق - عود; plur., عيدان. || Brin de plante, شَتْلة.

Brin, parcelle, قطعة, شقفة; plur., قطع et شقف.

Brin-à-brin, adv., successivement, un brin après l'autre, واحد بواحد - عرق عرق.

Un *brin*, pop., un peu, شوية.

Brioche, s. f., gâteau, نوع لقمة القاضى.

Brioine, s. f. *Voyez* Couleuvrée.

Brion, s. m., mousse sur l'écorce des chênes, des arbres, أُشنة - كشة العجوز.

Brique, s. f., terre argileuse, moulée et cuite ou séchée, طوبة; collect., طوب. On dit aussi, قالب طوب; plur., قوالب طوب - قرميد; plur., قراميد; اجُرّة - collect., اجُرّ. Brique cuite ou non cuite, قرميد مطبوخ او غير مطبوخ.

Briquet, s. m., outil d'acier pour tirer du feu d'un caillou, زناد; plur., ازندة - قدّاحة. La pierre du briquet, صوانة - حجرة القداحة. || Battre le briquet, قدح A.

Briqueterie, s. f., lieu où se fait la brique, طوّابة.

Briquetier, s. m., qui fait ou vend de la brique, طوّاب; plur., طوّابة.

Bris, s. m., fracture, كسر.

Brisans, s. m. pl., rochers, écueils à fleur d'eau, صخر; plur., صخور.

Brisans, vagues qui se brisent contre la côte, امواج تلطم البرّ.

Brise, s. f., petit vent frais, نسمة.

Brise-Cou, s. m., dangereux, roide, en parlant d'un escalier, etc., كسر رقبة.

Brise-Raison, s. m., qui parle sans suite, دشاش - مجنون.

Brisées, s. f. pl., t. de chasse, branches rompues, éparses, servant d'indices, دهس الشجر - عيدان مكسورة متفرقة على الارض للعلامة. Suivre les brisées de quelqu'un, تبع اثره. ‖ Aller sur les brisées de quelqu'un, حشى حاله فى امر غيره I. - عارض احداً.

Brisement, s. m., choc violent des flots contre la côte, لطم الموج.

Brisement, au fig., vif repentir, attrition, حسر - انكسار القلب.

Briser, v. a., rompre et mettre en pièces, كسر I. - كسّر (énergique) - دش O. - حطم I. - رضّ O.

Briser les reins, fatiguer, كسر الظهر I.

Briser le cœur, affliger, كسر الخاطر, القلب I.

Briser ses fers, s'affranchir de la tyrannie, تخلص من الظلم. Briser ses chaînes, se dégager d'une prison, فكّ سجنه O.

Se Briser, v. réf., se casser, être mis en pièces, تكسّر - انحطم - انكسر.

Se Briser ou *Briser*, v. n. (contre la côte), heurter la côte avec violence, لطم البرّ O.

Brisoir, s. m., instrument à briser le chanvre, la paille, مدقّ.

Brisure, s. f., partie brisée, كسر ; plur., كسور.

Broc, s. m., sorte de vase de bois pour le vin, نوع انا من خشب للنبيذ.

De bric et de *broc*, من هنا و من هناك.

Brocanter, v. a., vendre et acheter, باع واشترى I. - قالب - ضارب - تسبّب - تسوّق.

Brocanteur, s. m., رجل يبيع و يشترى - مضارب.

Brocard, s. m., raillerie piquante, تنكيت - نقر. Lancer un brocard à quelqu'un, نقر احداً كلمة O. - ضربه كلمة O. I.

Brocarder, v. a., fam., piquer par des paroles satiriques, نكّت - نقره كلمة O.

Brocardeur, se, s., fam., منكّت.

Brocart, s. m., étoffe de soie et d'or ou d'argent, سُندُس - قماش مقصّب - ديباج.

Broche, s. f., verge de fer pointue pour rôtir la viande, سيخ ; plur., اسياخ.

Brochée, s. f., سيخ كباب.

Brocher, v. a., passer des fils de côté et d'autre, خيّش - شجّر.

Brocher, écrire, composer à la hâte, محّط.

Brocher, couvrir un livre de papier, جلّد بورق.

Broches, s. f. pluriel, défenses du sanglier, انياب الخنزير الوحشى.

Brochet, s. m., poisson, سمك الكراكى.

Brochette, s. f., petite broche, سيخ صغير.

Brocheur, s. m., qui broche les livres, مجلّد بورق.

Brochure, s. f., action de brocher, تجليد بورق.

Brochure, livre broché, كتاب مجلّد بورق.

Brochure, petit ouvrage de peu de feuilles, وُرَيْقات.

Brocoli, s. m., sorte de chou d'Italie, ou rejetons de choux, زنبوط - قليبات ; plur., زنابيط.

Brodequin, s. m., chaussure, خف, plur., اخفاف.

Broder, v. a., tracer des dessins à l'aiguille sur des étoffes, بوّج - طرّز - شغّل. Brodé d'or, مزركش - مشغّل بالقصب - مطرز بالذهب et مجركش.

Broderie, s. f., تطريز - طرازة - شغل الطارة.

Brodeur, se, s., طرّاز - شغّال - طاراتى.

Bromos, s. m., plante vulnéraire, détersive, دوسر - شوفان برّى.

Broncade, s. f., faux pas d'un cheval, عثرة.

Bronchement, s. m., action de broncher, عثار.

Broncher, v. n., faire un faux pas, تعس A. — تَعْتُور — O. عثر.

Broncher, au fig., faillir, عثر O. — زَلّ O.

Bronches, s. f. pl., vaisseaux du poumon qui reçoivent l'air, مجارى الرية.

Bronchial, e, adj., qui appartient aux bronches, يخص مجارى الرية.

Bronze, s. m., mélange de cuivre, d'étain et de zinc, توج — ثلاثة معادن.

Broquette, s. f., sorte de petit clou à tête, نوع مسمار صغير.

Brosse, s. f., planche garnie de faisceaux de crin pour nettoyer, برشيمة — فُرشة.

Brosser, v. a., frotter, nettoyer avec une brosse, نظف بالبرشيمة — A. مسح بالفرشة.

Brou, s. m., écale verte de noix, قشرة الجوز الخضرا.

Brouet, s. m., sorte de bouillon, حريرة.

Brouette, s. f., sorte de petit tombereau à une roue qu'un homme pousse devant lui, نوع عربانة صغيرة بجرة واحد يسوقها رجل قدامه.

Brouetter, v. a., transporter dans la brouette, حمل فى العربانة المذكورة I.

Brouhaha, s. m., bruit confus, غوشة — قرقعة — غاغة. Faire du brouhaha, غوّش.

Brouillamini, s. m., désordre, خبص.

Brouillard, s. m., vapeur, ضباب.

Brouillard, adj., (papier) gris et qui boit, ورق الكدش — ورق المَصّ — ورق خوشق — ورق ميبّس.

Brouiller, v. a., mettre pêle-mêle, خبص O. — لخبط — O. خلط — خبّص.

Brouiller deux personnes, les mettre en mauvaise intelligence, وقع الغبنة بين — وقع بيــن — رَمَى الفتنة بين I.

Se Brouiller, v. réf., se troubler en parlant, تخبل.

Se Brouiller, v. réc., cesser d'être ami, انغبن مع.

Se Brouiller, se couvrir de nuages, تغيم — غيّم.
Le temps s'est brouillé, تغيمت الدنيا.

Brouillerie, s. f., mésintelligence, غبنة.

Brouillon, ne, adj., qui brouille ou qui s'embrouille, خبّاص.

Brouillon, s., qui sème la dissension, ضراب فتن — رماى فتن.

Brouillon, s. m., papier sur lequel on écrit d'abord pour mettre ensuite au net, ébauche, مسوّدة — تسويد.

Brouir, v. a., griller les feuilles, les fleurs, etc., en parlant du soleil, حرقت الشمس اوراق الاشجار والازهار وغير ذلك.

Brouissure, s. f., احراق الشمس اوراق الاشجار او الازهار بعد انجماد الندى عليها.

Broussailles, s. f. plur., ronces, épines, عقول — حسك.

Brouter, v. a., manger sur place les végétaux, رتع — A. قرض الحشيش I.

Broiement, s. m., هرس — سحق.

Broyer, v. a., piler, réduire en poudre, سحق A. — هرس O.

Broyeur, s. m., celui qui broie, سحّاق.

Broyon, s. m., molette pour broyer l'encre, يد للسحق.

Bru, s. f., belle-fille, femme du fils par rapport à ses père et mère, كَنَة — امراة الابن; plur., كنايين.

Brugnon, s. m., espèce de pêche, نوع خوخ.

Bruine, s. f., petite pluie froide très-fine, نفنوف — نفناف.

Bruiner, v. imp., نفنف المطر.

Bruire, v. n., rendre un son confus, دوى I.

Bruissement, s. m., bruit sourd et confus des vagues, دوى الامواج.

Bruit, s. m., son, حسّ. Bruit, assemblage de sons

confus, دوى - طشة - قرقعة - غواش - غوشة. || Faire du bruit, غوّش - قرقع. || Bruit des pieds de personnes qui sautent, courent, دبكة. || Bruit que font des souliers neufs quand on marche, une plume dont le bec est trop long quand on écrit, etc., زقزقة. || Faire cette sorte de bruit, زقزق. || Bruit, retentissement d'un métal, رنة.

Bruit, nouvelle, خبرية - اخبار ; plur., خَبَر. Le bruit s'est répandu que, شاع الخبر بان - طلع خبر بانّ.

Bruit, éclat que font certaines choses dans le monde, قرقعة - اشاعة. Faire du bruit, شاع I. - تنقرقع. || Afin que cette affaire ne fasse pas de bruit, حتى لا تتقرقع هذه المادة. || Il y a beaucoup de bruit pour peu de chose, الميت الكلب و الجنازة حامية, proverbe.

Bruit, renom, صيت - سمعة.

Bruit, querelle, trouble, غوشة - غاغة - مقاتلة - فتنة - شيطة. || Il y eut un bruit affreux, قامت القيامة.

A grand *bruit*, avec ostentation, بطشة كبيرة - بطنطنة عظيمة. A petit bruit, على السكت - على السكيتى.

Brulant, e, adj., مُحرق.

Brulé, s. m., odeur d'un corps qui brûle, رايحة شياط.

Brûlé, adj., trop cuit, محروق - شايط.

Bruler, v. a., consumer par le feu, حرق I. O.

Brûler, faire du feu de, شعل O. - قاد I.

Brûler, v. n., être consumé par le feu, انحرق - احترق ||Brûler du désir, احترق قلبه من الشوق - كوى قلبه الشوق.

Brûler, sentir le brûlé, شاط I.

Brûler, v. a., appliquer le feu sur une partie malade du corps pour la guérir; au fig., inspirer une passion violente, كَوَى I. - كوى القلب.

Se Brûler, v. réf., être brûlé, احترق.

Brûler le café, le torréfier, حمّص البنّ. Endroit où l'on brûle le café, محمص.

Brulot, s. m., navire plein de matières inflammables pour incendier les vaisseaux, حرّاقة.

Brulure, s. f., impression produite par le feu, حرقة - كى - حرق. Ce dernier mot s'emploie souvent par imprécation.

Brumal, e, adj., de l'hiver, شتوى.

Brume, s. f., brouillard épais, ضباب غليظ - غيهة.

Brumeux, se, adj., couvert de brumes, مغيم - مضبّب.

Brun, e, adj., tirant sur le noir, اسمر; fém., سمرا ; plur., سُمر.

Brun, s. m., couleur brune, سمار.

A la *brune* ou sur la *brune*, adv., à la chute du jour, عند ميل النهار.

Brunatre, adj., tirant sur le brun, اسمراني - مسمر.

Brunelle, s. f., plante vulnéraire, نورية.

Brunet, te, adj., diminutif de brun, سمير ou سمرمر.

Bruni, s. m., terme d'orfévrerie, partie polie et brillante, مصقول.

Brunir, v. a., rendre brun, سمّر.

Brunir, polir, lisser, صقل O.

Brunir, v. n., devenir brun, اسمرّ.

Brunissage, s. m., صقال - صقل.

Brunisseur, se, s., qui brunit l'argent, صقّال.

Brunissoir, s. m., instrument pour brunir, polir les métaux, الة لصقل المعادن - مصقلة.

Brusque, adj. com., vif et rude, خشن - خشنى.

Brusquement, adv., بخشانة.

Brusquer, v. a., offenser par des paroles rudes, خشن لِ.

Brusquer, faire vivement et brusquement, لهوج - زوّع.

Brusquerie, s. f., caractère de ce qui est brusque, خشونة - خشانة.

Brut, **e**, adj., qui n'est pas poli, بلا صقل - بعبله - طَشْلَق.

Brut, qui n'est pas raffiné, خام.

Brut, qui n'est pas net, غلث.

Brutal, **e**, adj., qui tient de la brute, بهيمى - وحشى الطبع - وحشى - مُوَحّش. Homme brutal, فظ - احمق.

Brutalement, adv., avec brutalité, موحشـًا - بحماقة - مثل البهيمة.

Brutaliser, v. a., outrager de paroles brutales, خشّن له - غلّظ له فى الكلام - O. شفر.

Brutalité, s. f., vice du brutal, بهامة - فظاظة - حماقة.

Brute, s. f., animal irraisonnable, بهيمة; plur., عجما - بهايم, plur., عجماوات. Brute, homme stupide, بقر - ثور - دبّ - بهيمة.

Bruyant, **e**, adj., qui fait grand bruit, مقرقع. Lieu bruyant, dans lequel il y a beaucoup de bruit, موضع فيه قرقعة , غوشة.

Bruyère, s. f., arbrisseau, خلنج.

Buanderie, s. f., lieu où l'on fait la lessive, مغسلة.

Buandier, s. m., qui fait le premier blanchiment des toiles, غسّال - قصّار.

Bube, s. f., élevure sur la peau, بثر - فقفيقة; plur., بثور.

Bubon, s. m., tumeur maligne, كُبّة; plur, كُبب - غلّة; plur., غُدد.

Buccin, s. m., coquille en forme de cornet, نوع صدف فى شكل البوق.

Bucéphale, s. m., cheval de parade, كحيل.

Buche, s. f., gros morceau de bois, قُرْمة; plur., زند حطب - حطبة - قُرَم.

Bûche, fam., homme stupide, بليد - قطعة خشبة.

Bucher, s. m., magasin où l'on met le bois, مخزن الحطب.

Bûcher, pile de bois كومة حطب.

Bucheron, s. m., qui coupe le bois dans la forêt, كسّار حطب - حطاب.

Buchette, s. f., menu bois, عودة.

Budget, s. m., état de l'actif et du passif d'un pays, حساب مدخول البلاد و مخرجاتها.

Buffet, s. m., armoire pour le linge, la vaisselle, etc., دولاب; plur., دواليب - خرستان; plur., خرستانات.

Buffle, s. m., quadrupède, جاموس; plur., جواميس.

Buffle, son cuir, جلد كسلة - جلد جاموسى.

Buffletin, s. m., jeune buffle, عجل جاموس.

Buglose, s. f., plante, لسان الثور. Buglose des bois, اكيون.

Bugrane ou **Arrête-Boeuf**, s. f., plante, عجرم.

Buis ou **Bouis**, s. m., arbrisseau, بقس.

Buisson, s. m., touffe d'arbrisseaux, دغلة. Buisson d'épines, عوسج.

Bulbe, s. f., ognon de plante, راس - بصل.

Bulgare, s., habitant de la Bulgarie, بلغار.

Bulgarie, s. f., province de Turquie, بلاد البلغار.

Bulle, s. f., petit globule, فقّاعة - نفاخة; pl., حباب - حَبَب - فقاقيع; plur., حِباب.

Bulle du pape, براة - كتاب من البابا; plur., براوات.

Bulletin, s. m., nouvelle, état de la situation journalière, اخبار يومية.

Bulletin, petit billet, تذكرة - وريقة.

Buphthalmum ou **Oeil-de-Boeuf**, s. m., plante, عرار - بهار - عين البقر.

Buplèvrum ou **Oreille-de-Lièvre**, s. m., plante, اذان الارنب - خير الله.

Bupreste, s. f., insecte, خنفس; plur., خنافس.

Buraliste, s. m., qui tient un bureau de recette, صاحب مكتب.

Burat, s. m., bure grossière, مسح شعر غليظ.

Bure, s. f., grosse étoffe de laine, مسح; plur., مسوح.

Bureau, s. m., cabinet où l'on travaille, مكتب; plur., مكاتب.

Bureau, compagnie, lieu où elle s'assemble, ديوان - مجمع. Bureau d'un ministère, قلم; plur., اقلام. Commis des bureaux, كاتب; plur., كتاب.

Bureau, table à écrire, طاولة للكتابة.

Burette, s. f., vase à petit goulot pour l'eau, le vin, à la messe, ابريق; plur., اباريق - بُرَيْق; plur., بُرَيْقات.

Burin, s. m., pointe d'acier pour graver, قلم النقاش - منقاش; plur., مناقيش.

Buriner, v. a., graver au burin, نقش O.

Burlesque, adj., bouffon, هزلي - مضحك - مسخن.

Burlesquement, adv., بنوع مضحك.

Buse, s. f., espèce d'oiseau de proie, صنف طير من الطيور الجوارح.

Buse, au fig., sot, بليد - قليل الفهم.

Busqué, adj., (Chanfrein), انف احدب.

Busserole, s. f., arbrisseau, عنب الدب.

Buste, s. m., représentation d'une tête, avec l'estomac, les épaules, صورة راس لوسط الانسان.

But, s. m., point où l'on vise, نشان - ميس - هَدَف - علامة. Atteindre le but, toucher le but, اصاب النشان - اصاب. || Tous ceux qui visent n'atteignent pas le but, ماكل من يرمي يصيب, prov.

But, fin proposée, غاية - قصد - مقصود - مطلوب - مراد. Atteindre son but, نال المقصود A. - حصل على المطلوب A. - حظى بالمقصود A.

De but en blanc, inconsidérément, brusquement, من غير اعتبار.

Buter, v. n., broncher, chopper, عثر في جرة O. - تعثر et انعتر et ادعتر (expressions irrégulières) - تعثور - تفشكل.

Se Buter à, v. réf., se mettre obstinément dans la tête, حط في راسه O.

Butin, s. m., ce que l'on prend à un ennemi, غنيمة - ميز. Le salut est un butin, c'est gagner beaucoup que d'échapper au danger, السلامة غنيمة, prov.

Butiner, v. n., faire du butin, غنم I. - غنم - اغتنم.

Butireux, se, adj., de la nature du beurre, سمني.

Butor, s. m., sot, stupide, قليل الحيلة - جدبة - ثور - دبّ - قليل العقل.

Butte, s. f., tertre, تل صغير; plur., تلال - هَدَف.

Être en *butte* à, exposé à, كان مستهدفاً ل - كان هدفاً ل O. - كان تحت الضرّ. Se mettre en butte à, استهدف ل - اعرض نفسه ل - جعل نفسه تحت الضرّ.

Buvable, adj., qui peut être bu, ينشرب.

Buveur, se, s., celui qui boit beaucoup, شريب - يحب الدمعة.

Buvotter, v. n., fam., boire souvent et à petits coups, شرب قطرة قطرة A.

C.

C, s. m., troisième lettre de l'alphabet, ثالث حرف من الالف باء.

Ça, interjection pour commander ou encourager, يالله - هيه.

Ça, adv., ici, هنا. Çà et là, هنا و هناك.

Ça, pron. pop., fam., cela, cette chose-là, دا ; fém., دي - هذا ; fém., هذه.

De-Ça, en de-çà, prép., de ce côté-ci, من الناحية دي - من هذا الصوب.

Or Ça, interj., maintenant, à présent, دا الوقت - بقى - هلق.

Qui Ça? qui est-ce? من ou من دا.

Cabale, s. f., art prétendu de commercer avec les esprits, علم الروحانى.

Cabale des Juifs, tradition sur l'interprétation mystique de l'Ancien Testament, القَبَلة.

Cabale, complot, intrigue, عصبة - رُباطية - دسيسة ; plur., دسايس - فتنة ; plur., فتن.

Cabaler, v. n., former des cabales, تعصّب مع ب - رمى الفتنة I.

Cabaleur, s. m., intrigant, صاحب دسايس.

Cabaliste, s. m., savant dans la cabale des Juifs, اهل القَبَلة.

Cabalistique, adj. com., qui appartient à la cabale des Juifs, يخصّ القبلة.

Cabane, s. f., maisonnette en feuillage, كُوخ ; plur., اكواخ et كيخان - خُصّ ; plur., أخصاص. Cabane en feuillage où l'on dévide la soie, حلالة.

Fête des *cabanes* (pour les Juifs), عيد المظلّة.

Cabaret, s. m., taverne, lieu où se vend le vin, خمّارة ; plur., خمامير.

Cabaret, plateau, table où l'on met des tasses, صينية ; plur., صواني - صدر ; plur., صدور.

Cabaret ou Oreille-d'Homme, s. m., plante qui entre dans la thériaque, اسارون.

Cabaretier, ère, s., qui tient cabaret, خمّار.

Cabas, s. m., petit panier de jonc, مقطف ; plur., مقاطف.

Cabestan, s. m., tourniquet pour rouler le câble, ملوى - ملوة.

Cabille ou Cabileh, s. f., tribu des Arabes, des Abyssins, قبيلة ; plur., قبايل.

Cabinet, s. m., petite chambre, مخدع ; plur., مخادع. Cabinet, lieu de retraite et de travail, مكتب ; plur., مكاتب - حجيرة - اوضة السرّ. ‖ Homme de cabinet, d'étude, qui l'aime, رجل يحب الدرس.

Cabinet, lieu où l'on conserve quelque chose de précieux, خزنة ; plur., خزن.

Cabinet, secrets d'une cour ; conseil intime, ديوان مدبرين المملكة.

Cable, s. m., très-grosse corde, حبل تخين ; plur., حبال - لبان - كومنة.

Cabler, v. a., faire des câbles, فتل الحبال O.

Caboche, s. f., tête, دماغ - راس.

Cabotage, s. f., navigation le long des côtes, سفر في البحر بالقرب من السواحل.

Caboter, v. n., naviguer le long des côtes, سافر في البحر بالقرب من السواحل.

Se Cabrer, v. réf., se lever sur les pieds de derrière, شبّ .O قام شاه .O - تقنطر.

Se Cabrer, au fig., s'emporter de dépit, de colère, شهر من .I.

Cabriole, s. f., saut léger, تجليبة - نططة - قفزة.

Cabrioler, v. n., faire des cabrioles, جلّب - نطنط - نطّ .O.

Cabriolet, s. m., voiture légère à deux roues, عربانة خفيفة بجرخين.

Cabrioleur, s. m., faiseur de cabrioles, قفّاز.

Caca, s. m., pop., excrément d'enfant, كخ - خربة.

Cacade, s. f., pop., décharge du ventre, فشنة.

Cacade, au fig., folle entreprise, خربة.

Cacalia, s. f., ou Pas-de-Cheval, plante, قاقل.

Caçao, s. m., amande dont on fait le chocolat, لوز الشوكولاتة - لوز هندى.

Cache, s. f., fam., lieu secret pour cacher quelque chose, مخباية.

Cache-Cache, s. m., jeu d'enfant, طُمّامة.

Cachectique, adj. com., d'une mauvaise constitution, مهراض - مهروض.

Cachemire, s. m., nom de pays, كشمير.

Cachemire, grand fichu de laine des Indes, شالات ou شيلان .plur ;شال ترما - شال كشميرى. *Voyez* Chale.

Cacher, v. a., mettre en un lieu où l'on ne peut voir, خبّى.

Cacher, couvrir, celer, ستر .O - خفى .I - اخفى. Cacher un secret, طوى كشحه على امر .I - كتم .O - اخفى سرّاً. ‖ Être caché, ignoré, خفى .A. Rien ne lui est caché, لا يخفى عليه شى - لا يخفى عنه شى. ‖ Cache ton or, tes démarches et tes opinions, استر ذهبك وذهابك و مذهبك.

Se Cacher, v. réf., تخبّى - تخفّى - اختفى من.

Caché, adj., secret, خفى.

Cachet, s. m., petit sceau, خاتم ; plur., خواتم. Son empreinte, ختم ; plur., اختام ‖ Rompre le cachet d'une lettre, فضّ الختم .O.

Cacheter, v. a., mettre le cachet, ختم .O. Pain à cacheter, rond de pâte pour cacheter une lettre, برشان.

Cachette, s. f., petite cache, مخباية - مخبا - مطمورة.

En *cachette,* adv., à la dérobée, en secret, بالدس - من تحت لتحت - بالخفى - بالدسدسة.

Cachexie, s. f., dépravation des humeurs, سو المزاج.

Cachot, s. m., prison souterraine, basse et obscure, حبس الظلام.

Cachotterie, s. f., manière mystérieuse d'agir, de parler, دروزة.

Cacis, s. m., espèce de groseillier à fruits noirs, نوع ريباس اسود.

Cacocholie, s. f., dépravation de la bile, انقلاب الصفرا.

Cacochyme, adj. com., d'une mauvaise complexion, كثير المواد الفاسدة - معلول.

Cacochymie, s. f., abondance de mauvaises humeurs, كثرة المواد الفاسدة.

Cacophonie, s. f., rencontre de sons, voix, désagréables, تنافر اصوات - شذوذ.

Cadastre, s. m., état des biens-fonds d'un pays, حساب جميع الاملاك التى تشتمل عليها البلاد - زمام البلاد - تربيع - روك.

Cadavéreux, se, adj., جيفى.

Cadavre, s. m., corps mort, رمّة ; pl., رمم - شلو - جيفة ; plur., جِيَف.

Cade, s. m., grand genévrier, شجر العرعر - شجر السندروس. Huile de Cade, زيت العرعر - زيت الزفت.

CADEAU, s. m., présent, هدية; plur., هدايا. Faire cadeau de quelque chose à quelqu'un, هدى I. اهدى شيأ ل || Le cadeau est proportionné au rang de celui qui le fait, الهدية على قدر هاديها

CADENAS, s. m., sorte de serrure mobile, قفل; plur., اقفال.

CADENCE, s. f., mesure qui règle le mouvement, وزن.

Cadence, terminaison d'une phrase harmonique, محط - ايقاع. Harmonie d'un vers, d'une période, نظام - ترنيم.

CADENCER, v. a., rendre nombreux, agréable, نظم.

CADET, TE, adj., le plus jeune de deux frères, de deux personnes, اصغر فى العمر.

CADI, s. m., juge musulman, قاضى; pl., قضاة.

CADILESKER, s. m., juge supérieur, grand-juge dans l'empire ottoman, قاضى العسكر.

CADMIE, s. f., espèce de suie métallique, قليميا.

CADOLE, s. f., loquet d'une porte, سقاطة الباب.

CADRAN, s. m., horloge solaire, ساعة شمسية. Cadran horizontal, ساعة بسيطة. || Cadran vertical, ساعة منحرفة.

Cadran, surface divisée par heures, وجه ساعة.

CADRATURE, s. f., terme d'horlogerie, assemblage de pièces qui forment la répétition, leur place, علة الدق فى الساعة.

CADRE, s. m., sorte de bordure de bois, autour d'un tableau, برواز - داير; plur., براويز - برواس.

CADRER, v. n., convenir, وافق - طابق على.

CADUC, UQUE, adj., cassé, vieux, هرم - عاجز - حطمة; plur., حطم.

Mal Caduc, épilepsie, الصرع - دا الارض. Tomber du mal caduc, انصرع. || Qui a le mal caduc, مصروع.

CADUCÉE, s. m., verge accolée de deux serpents, عصاة بصورة حيتين ملتفين عليها.

CADUCITÉ, s. f., vieillesse débile, عجز - هرم.

CAFARD, E, adj., hypocrite, كافر; plur., كفرا - مراى.

CAFFAS ou CAFS, s. m., espèce de grand panier de branches de palmier, قفص; plur., اقفاص.

CAFÉ, s. m., fève du cafier, بن; plur., ابنان.

Café (Liqueur), قهوة. Après avoir pris le café, on remercie le maître de la maison (à moins qu'il ne soit en deuil), en disant : قهوة داية واصحابها سالمة; réponse : الله يسلمك ou يديم حياتك.

Café, lieu où on le prend, قهوة; plur., قهاوى.

CAFETAN, s. m., robe de distinction turque, قفطان; plur., قفاطين.

CAFETIER, s. m., qui tient café, qui en vend, قهوجى; plur., قهوجية - قهواتى et قهوتى.

CAFETIÈRE, s. f., vase pour le café, بكرج; plur., بكارج - ابريق القهوة; plur., اباريق.

CAFFILA, s. f., caravane en Asie et en Afrique, قافلة; plur., قوافل.

CAFIER, s. m., arbre qui porte le café, شجر البن.

CAGE, s. f., petite loge pour les oiseaux, قفص; plur., اقفاص.

CAGNARD, E, adj., paresseux, fainéant, متراخص - رخو - كسلان - قليل مروة.

Cagnard, poltron, جبان.

CAGNARDER, v. n. fam., vivre dans la paresse, تكاسل - تراخص.

CAGNARDISE, s. f., fam., paresse, رخاصة - كسل - قلة مروة.

CAGNEUX, SE, adj., qui a les jambes et les genoux tournés en dedans, معوج الساقين.

CAGOT, E, adj., hypocrite, faux dévôt, مهارى - منافق - مراى.

CAGOTERIE, s. f., نفاق - رياء - مهاراة.

Cahier, s. m., feuilles de papier réunies, كرّاس ; plur., كراريس (c'est proprement un cahier de cinq feuilles, vingt pages). - سباعية (cahier de sept feuilles). Ces mots s'emploient, par extension, pour toute sorte de cahiers. ‖ La gloire du négociant est dans sa bourse, celle du savant dans ses cahiers, مجد التاجر فى كيسه مجد العالم فى كراريسه.

Cahier, registre, دفتر ; plur., دفاتر.

Cahos, s. m. *Voyez* **Chaos**.

Cahot, s. m., saut d'une voiture, نخعة.

Cahotage, s. m., نخع.

Cahoter, v. a., causer des cahots, نخع A.

Cahutte, s. f., maisonnette, بيت صغير.

Caïque, s. m., esquif, قايق ; plur., قوايق.

Caille, s. f., oiseau de passage du genre de la perdrix, سمّانة ; coll., سمّان - سُمّنة ; coll., سُمّن - سَلْوَى ; plur., سلوات - سلوة ; plur., سلاوى - سلوى نفج. A Alep, on appelle سلوى, le roi de cailles, et سمّن, la caille ordinaire. Dans le Kasraouan, on nomme la caille, فرّة.

Caille-Lait ou **Gallium**, s. m., plante, غاليون.

Caillement, s. m., انعقاد - انجماد.

Cailler, v. a., coaguler, عقد O. - جمّد - جبّن - روّب.

Se Cailler, v. pr., راب O.- انعقد - تعقّد - انجمد.

Se cailler (sang), قرس A. - تقرّس الدم. ‖ Lait caillé (sans feu), حليب رايب - حليب مجبّن. ‖ Lait caillé (avec feu), لبن (Syrie).

Caillot, s. m., masse de sang caillé, جُلطة دم ; plur., جُلَط.

Caillou, s. m., pierre très-dure qui peut étinceler sous le briquet, صوّانة ; coll., صوان - حَصْوَة ; plur., حصا.

Caïmacam, s. m., lieutenant du grand-vizir, قيمقام pour قايم مقام.

Caire (le), capitale de l'Égypte, مدينة مصر - القاهرة.

Caisse, s. f., coffre, صندوق ; plur., صناديق.

Caissier, s. m., celui qui tient la caisse, خزندار - امين الصندوق.

Caisson, s. m., sorte de caisse sur des roues pour les vivres, les munitions, عجل لحمل الذخيرة - عربانة.

Cajoler, v. a., flatter, لاطفه - تلطّف به - ملّقه - حايل عليه - تملّقه.

Cajolerie, s. f., ملاطفة - تمليق - محايلة.

Cajoleur, se, s., كثير التمليق - حيلى.

Cal, s. f., durillon, دُحاس - دَمَان - قَشْب - كَنَب.

Calade, s. f., terrain en pente, دحديرة - نزول.

Calaison, s. f., profondeur d'un navire, عمق المركب.

Calament, s. m., plante (Calamintha), صرمران - بقلة العدس - كلمنتون - حبقة التمساح - موتج.

Calament, plante (Nepeta), قطرية.

Calamine, s. f., pierre calaminaire, حجر سليمانى - حجر التوتيا.

Calamite, s. f., pierre d'aimant, حجر المغناطيس.

Calamité, s. f., grand malheur, بليّة ; plur., بلايا - مصيبة ; plur., مصايب.

Calamiteux, se, adj., malheureux, سوء. Temps calamiteux, ايام سوء.

Calamus, s. m., (verus), roseau du Levant, قلم - يراعة.

Calamus aromaticus, قصب الذريرة.

Calandre, s. f., sorte de grive ou alouette, نوع دُجّ او قنبر كبير.

Calandre, s. f., ver qui ronge le blé, سوس القمح.

Calandre, s. f., machine pour lustrer les étoffes, آلة لصقل الاقمشة.

Calandrer, v. a., faire passer par la calandre, صقل القماش بالآلة المذكورة O.

Calcaire, adj. com., que le feu change en chaux,

جر الجير الذى تنقلبه النار كلسا. Pierre calcaire,

CALCANÉUM, s. m., os, عظم العقب.

CALCÉDOINE, s. f., agathe blanche, اخليدونيا.

CALCINATION, s. f., action de calciner, تكليس.

CALCINER, v. a., réduire en chaux, كلّس.

CALCUL, s. m., supputation, حساب.

Calcul, pierre dans les reins, la vessie, حصاة - حَصَى.

CALCULABLE, adj. com., يُحصى.

CALCULATEUR, s. m., حسيب.

CALCULER, v. a., compter, حسب O.

CALCULEUX, SE, adj., graveleux, حَصَوِى.

CALE, s. f., abri pour les vaisseaux, جونـة - ملجا للمراكب.

CALE, s. f., petit morceau de bois ou pierre pour soutenir un objet, l'empêcher de vaciller, قطعة خشبة او حجرة تنحط تحت الشى لاثباته.

CALE, s. f., ou Fond de cale, la partie la plus basse d'un navire, خُنّ المركب.

CALEBASSE, s. f., courge vide, قرعة فارغة.

CALÈCHE, s. f.; carosse léger, عربانة خفيفة و ظريفة.

CALEÇON, s. m., sorte de culottes de toile, ميزر; plur., ميازر. En Syrie, لباس; plur., لباسات.

CALEMBOUR, s. m., jeu de mots fondé sur une équivoque, نَقط; plur., انقاط.

CALEMBREDAINE, s, f., vains propos, حجة باطلة - كلام بوش.

CALENDES-GRECQUES, s. f. plur., fam., temps qui ne peut venir, دهر الداهرين.

CALENDRIER, s, m., table qui contient l'ordre des jours de l'année, تقويم - حساب ايام السنة - رُوزنامه.

CALEPIN, s. m., recueil de notes, دفتر صغير; plur., دفاتر.

CALER, v. a., baisser la voile, وطّى القلوع.

Caler, assurer avec une cale, ثبت الشى بقطعة خشبة محطوطة تحته.

CALFAT, s. m., celui qui calfate, قلفاط; plur., قلافطة.

CALFAT, s. m., étoupe, مشاق للقلفطة.

CALFATER, v. a., قلفط.

CALFEUTRAGE, s. m., سدّ بورق.

CALFEUTRER, v. a., boucher les fentes avec du papier ou autre chose, سدّ الشقوق بورق او بغيره.

CALIBRE, s. m., grandeur, l'ouverture d'une arme à feu, grosseur de la balle, عيار. Les gens de ce calibre. اهل هذا الشأن. ‖ Il sont du même calibre, هم فى طبقة واحدة - عيارهم واحد.

CALICE, s. m., coupe pour l'Eucharistie, كاس plur., كاسات et كؤوس.

Boire le calice, souffrir, شرب الكاس A.

Calice, terme de botanique, enveloppe extérieure de la fleur, كمّ الزهرة; plur., كمام - مغلف الزهرة.

CALIFAT, s. m., dignité du calife, خلافة.

CALIFE, s. m., titre des premiers souverains qui succédèrent à Mahomet, خليفة; plur., خُلفا.

A CALIFOURCHON, adv., jambe de çà, jambe de là, مفشخ - مفرشخ.

CALIN, E, S., indolent, niais, بليد; plur., بُلدا.

Câlin, enfant qui caresse pour obtenir quelque chose, مدلّل - مغنج. Faire le câlin auprès de sa mère, تغنّج, تدلّل على امه.

CALINER, v. n., ou SE CALINER, v. pr., prendre ses aises, être indolent, تراخص - تبالد.

CALLEUX, SE, adj., où il y a des cals, معظم - متدمّن - مقشب.

CALLIGRAPHE, s. m., qui a une belle écriture, خطه عظيم - خطاط.

CALLIGRAPHIE, s. f., علم الخط - حسن الخط.

CALLOSITÉ, s. f., chair durcie, تعظيم اللحم - دَمان - دُحاس.

Calmant, s. m., remède qui calme les douleurs, دوا مسكن.

Calme, s. m., bonace, غلينة.

Calme, au fig., tranquillité, repos, هدو - سكون. Le calme n'est pas encore rétabli, الامور بعد ما راقت.

Calme, adj., tranquille, هادى - ساكن. La mer est calme, البحر راكن.

Calmer, v. a., rendre calme, apaiser, سكن - هدّى - اهدى. Calmer la colère, اهدى الغضب.

Se Calmer, v. réf., هدأ A. - سكن O. La mer s'est calmée, ركن البحر O.

Calomel, s. m., زيبق الحلو.

Calomniateur, trice, s., qui calomnie, نمام - واشى ; plur., وشاة - مفترى.

Calomnie, s. f., fausse imputation, افترا - قذف - تجنى - نميمة. Les violences et les calomnies des méchans, اضطهادات الاشرار و السنتهم الظالمة.

Calomnier, v. a., attaquer par des calomnies, وشى على - O. نم على - I. قذف فى حقه - افترى به - يشى ; aor., وشى به الى فلان I. رماه بالبهتان - تجنى عليه.

Calomnieusement, adv., ظلماً - بالبهتان - بالزور - بالنميمة.

Calomnieux, se, adj., قذفى - نميمى - نمى.

Calorique, s. m., principe de la chaleur, حمو.

Calotte, s. f., petit bonnet qui couvre le haut de la tête, طرطور ; plur., طراطير. Calotte de drap sur laquelle on roule le turban, طربوش ; pl., طرابيش. Calotte de toile qui se met sous la précédente, عرقية ; plur., عراقى - طاقية ; plur., طواقى.

Calumet, s. m., pipe, قصبة.

Calque, s. m., dessin calqué, نقل رسم.

Calquer, v. a., contre-tirer un dessin avec un transparent, نقل رسماً O.

Calus, s. m., nœud des os fracturés, des articulations, لحم معظم - عظم.

Calus, au fig., endurcissement du cœur, قساوة.

Calvaire, s. m., élévation plantée d'une croix, تل عليه صليب - موضع الصلب. Le mont Calvaire, جبل الجلجلة.

Calvitie, s. f., état d'une tête chauve, صلعة.

Camarade, s., com., compagnon, رفيق ; plur., رفقا - ارفاق et صاحب ; plur., اصحاب - زميل ; plur., زملا.

Camard, e, adj., à nez plat et écrasé, افطس الانف ; fém., فطسا ; plur., فطس.

Cambouis, s. m., شحم خنزير عتيق.

Cambrer, v. a., courber, عوّج - قوّس.

Se Cambrer, v. pr., تعوّج - انعوج - تقوّس.

Cambrure, s. f., انعواج.

Came, s. f., coquillage, صدف.

Camélée, s. f., olivier nain, زيتون الارض - معزرون.

Caméléon, s. m., lézard qui change de couleurs, حرباية - حرباء - بربختى - (Barbarie) تاتا.

Camelot, s. m., étoffe de poil de chevre, laine et soie, صوف - مخير.

Camisole, s. f., chemisette, زبون ; plur., ازبنة.

Camomille, s. f., plante odoriférante, بابونج - اقحوان.

Camouflet, s. m., mortification, قهر - فضيحة.

Camp, s. m., lieu où séjourne une armée, عرضى - معسكر.

Campagnard, e, adj., qui demeure aux champs; فلاح - خلاواتى.

Campagne, s. f., plaine, champs, برية - خلا. A la campagne on est libre (on n'est point assujéti à l'étiquette), البرية حرية ; exp. prov. ‖ Campagne, opposé à la ville, الضيعة. ‖ Maison de campagne, بيت فى الضيعة.

Campagne, suite d'opérations militaires pendant

l'année ou moins, سرحة العساكر - اسفار ; pl., سَفر ; تجريدة -.

Battre la *campagne*, déraisonner, تكلم بغير عقل.

CAMPANULE, s. f., ou GANTELÉE, fleur, جُرسة.

CAMPÈCHE, s. m., arbre d'Amérique, bois dur pour la teinture noire, بقم مور.

Campéche, pour la menuiserie, ساج.

CAMPEMENT, s. m., action de camper, نصب العرضى.

Lieu de campement, محط العسكر.

CAMPER, v. a., dresser un camp, نصب عرضى O.

Camper, s'arrêter, حط O. - نزل I.

CAMPHRE, s. m., gomme blanche, كافور.

CAMPHRÉ, E, adj., où l'on a mis du camphre, مكوفر - ممزوج بالكافور.

CAMPHRÉE, s. f., plante médicinale de la famille des arroches, حشيشة الكافور - كافورة.

CAMUS, E, adj., qui a le nez court et plat, افطس - مبطط الانف.

CANAILLE, s. f., coll., vile populace, اسافل الناس - اراذل - جعيدية.

CANAL, s. m., CANAUX, plur., conduit de l'eau, قناة : plur., قنوات - قناية.

Canal, rivière factice, mer resserrée, خليج ; pl., خلجان.

Canal, conduit dans le corps, مجرى ; plur., مجارى.

Canal, au fig., voie, moyen, واسطة.

CANAPÉ, s. m., long siége à dossier, سدلــــة - ديوان.

CANARD, s. m., oiseau aquatique, بَطّ ; plur., بطوط - وزّ - (Barbarie) بركك.

CANARDER, v. a., tirer sur quelqu'un d'un lieu où l'on est à couvert, اطلق الرصاص على الاعدا من موضع امان.

CANARI, s. m., serin, ترنجى - حسزار.

CANCAN, s. m., popul. *Voyez* QUANQUAN.

CANCAMUM ou CANCAME, s. m., espèce de gomme, لك بسر - كهكام.

CANCELLER, v. a., annuller une écriture, محى I.

CANCER, s. m., tumeur maligne qui ronge et dégénère en ulcère, سَرطان - رعاية - اكلة.

Cancer, signe du zodiaque, برج السرطان.

CANCRE, s. m., écrevisse de mer, سرطان بحرى زلاطعين ; pl., زَلْعطان - سلاطعين ; pl., سَلْعطان.

CANDELABRE, s. m., شمعدان كبير.

CANDEUR, s. f., pureté d'ame, بياض القلب - سلامة القلب.

CANDI, s. m., sucre cristallisé, طَبَرْزد - سكر نبات - قندة.

CANDIE, île, كريد - كريت.

Candie, ville, قندية.

CANDIDAT, s. m., aspirant, prétendant à une charge, طالب ; plur., طلبة et طلّاب.

CANDIDE, adj., qui a de la candeur, ابيض القلب - سليم القلب.

CANDIDEMENT, adv., avec candeur, ببياض قلب.

CANDIR, v. n. ou *Se Candir*, v. réf., se durcir, جمد - سكر O.

CANE, s. f., femelle du canard, بطّ انثى - بطّة.

CANETON, s. m., petit du canard, فرخ البط.

CANEVAS, s. m., grosse toile claire, جنفاص - خيش.

Canevas, plan d'un ouvrage, رسم ; plur., رسوم.

CANICHE, s., chien barbet, كلب طويل الشعر.

CANICULAIRE, adj. (jour), يوم من ايام الشعرى.

CANICULE, s. f., le grand chien, constellation, الشعرى اليمانية.

Canicule, temps de l'influence supposée de cette constellation, ايّام الشعرى.

CANIF, s. m., petite lame pour tailler la plume, مطوة ; plur., مطاوى - موس لبرى الاقلام ; plur., امواس - عوبسية (Kasrawan).

Canin, e, adj., qui tient du chien, كلبى. Dent canine; faim canine, جوع كلبى - ناب كلبى.

Cannaie, s. f., lieu planté de cannes, مَقصب.

Cannamelle, s. f. *Voyez* Canne a Sucre.

Canne, s. f., roseau à nœuds, قصبة; collect., قَصَبْ - بوصة; collect., بوص.

Canne, bâton, jonc pour s'appuyer en marchant, عصا; plur., عُصى - عصاية.

Canne à sucre, قصب مص - قصبْ سكر - عود قصب; plur., عيدان.

Cannelas, s. m., dragée de cannelle, ملبّس القرفة.

Canneler, v. a., creuser des cannelures sur une colonne, نقش خطوط على O. - خطط.

Cannelle, s. f., écorce du cannellier, قرفة سيلانية - قرفة. En terme de droguiste, دارصيني.

Cannelle, robinet mobile, لبلوية - بلبولة - بزبوز.

Cannellier, s. m., arbre qui donne la cannelle, شجر الدارصيني.

Cannelure, s. f., creux le long du fût des colonnes, تخريم - تخطيط.

Cannibale, s. m., sauvage qui mange de la chair humaine; au fig., homme féroce, غول; plur., غيلان.

Canon, s. m., pièce d'artillerie, مدفع; plur., مدافع. Tirer un coup de canon, ضرب مدفع O. I.

Canon, partie des armes à feu où l'on met la charge, ماصورة; plur., مواصير.

Canons, règles, قانون; plur., قوانين. Les canons de l'église, قوانين الكنيسة.

Canonial, e, adj., réglé par les canons, قانونى.

Canonicité, s. f., قانونية.

Canonique, adj. com., conforme aux canons, قانونى.

Canoniquement, adv., بموجب القوانين.

Canonisation, s. f., تقديس الاموات.

Canoniser, v. a., mettre un mort au rang des saints, قدّس الاموات.

Canoniste, s. m., savant dans le droit canon, معلّم القوانين.

Canonnade, s. f., ضرب المدافع - اطلاق المدافع.

Canonner, v. a., battre à coups de canon, ضرب مدافع على O. I.

Canonnier, s. m., qui sert le canon, طوبجى ou طُبجى; plur., طُبجية.

Canonnière, s. f., embrasure pour le canon, le fusil, كرنك; plur., كرانك.

Canope, s. f., étoile, سُهيل.

Canot, s. m., petite chaloupe, قارب; plur., قوارب - صَنْدل.

Cantate, s. f., sorte de petit poème en musique, نوع قصيدة للغنا.

Cantatrice, s. f., chanteuse, عالمة; plur., عوالم - مغنية.

Cantharide, s. f., mouche venimeuse, base des vésicatoires, ذُبّان هندى - ذَرّوح; plur., ذراريح - ذُرْنوح; plur., ذرانيح.

Cantine, s. f., coffret de voyage à compartimens, بشتخته.

Cantine, cabaret, lieu où se distribue le vin aux soldats, خمّارة.

Cantinier, s. m., qui tient une cantine, خمّار.

Cantique, s. m., chant en actions de grâces à la gloire de Dieu, تسبحة - تسبيح; plur., تسابيح - نشيد; plur., انشاد - مديحة; plur., مدايح. Cantique des cantiques, épithalame mystique de Salomon, نشيد الانشاد لسليمان بن داود.

Canton, s. m., étendue de pays, بلاد.

Cantonné, e, adj., logé à demeure dans un canton, حاطط - نازل.

Cantonnement, s. m., lieu où des troupes sont cantonnées, منازل العسكر - محطّ العساكر.

Cantonner, v. n., ou Se Cantonner, v. réf.,

être en cantonnement, نزل في المنازل I. - حط في O. Faire cantonner des troupes, نزل العسكر في.

Canule, s. f., petit tuyau au bout d'une seringue, انبوبة - ماصورة حقنة.

Cap, s. m., promontoire, tête, راس ; pl., رووس.

Armé de pied en *cap*, fam., de la tête aux pieds, مسلح من راسه الى رجليه.

Cap-de-More, adj., couleur de cheval, اخضر.

Capable, adj., qui a les qualités requises pour quelque chose, كفو ل - كافي ل - قادر على - اهل ل - فيه كفاية ل. Être capable de, قدر على I. - طلع من يده الشي A. ‖ Vous n'êtes point capable d'une semblable action (d'une mauvaise action), حاشاك ان تفعل ذلك - ما انت اهل لذلك - حاشا حرمتك من ذلك.

Capable, intelligent, habile, كفو. C'est un homme capable, هذا كفو.

Capable de, susceptible de, قابل ل.

Capacité, s. f., largeur et profondeur d'une chose qui contient, سعة.

Capacité, portée de l'esprit, قدرة - قدر العقل - طاقة. Capacité, intelligence, habileté, كفاية.

Caparaçon, s. m., couverture pour le cheval, نوع كوبان خفيف للخيل. Riche caparaçon d'étoffe de soie (y compris un harnois), رخت ; pl., رخوت.

Caparaçonner, v. a., mettre un riche caparaçon sur un cheval, وضع الرخت على الحصان - رخت الحصان. Cheval richement caparaçonné, حصان مرخت.

Cape, s. f., manteau dont on se couvre la tête et les épaules, برنس - طيلسان.

Cape, capuchon. *Voyez* Capuchon.

Rire sous *cape*, fam., rire en dessous, en cachette, ضحك من تحت لتحت A.

Capelet, s. m., sorte d'enflure à l'extrémité du jarret des chevaux, نوع ورم يحدث في طرف عراقيب الخيل.

Capici, s. m., portier du sérail, قبجي - قابجي.

Capillaire, adj. com., délié comme les cheveux, شعري - رفيع مثل الشعر.

Capillaire, s. m., ou Adiante, genre de plante, كزبرة البير - كزبرة. Capillaire, en terme technique, برسياوشان ou برشاوشان.

Capilotade, s. f., ragoût, يخني.

Capitaine, s. m., chef d'une compagnie de gens de guerre, رييس , كبير جماعة من العسكر ; pl., رؤسا. Capitaine, commandant d'un navire, قبطان مركب ; plur., قباطين - ريس. ‖ Capitaine du port, ريس المينا.

Capital, s. m., somme constituée; fonds d'une dette, راس مال ou رسمال - اصل المال.

Capital, adj., principal, الذي عليه الكلام - رييسي - اصلي - الاكبر. Crime capital, qui mérite la mort, ذنب عظيم يستحق القتل. Peine capitale, de mort, قصاص بالموت. ‖ Péché capital, خطية رووسية. ‖ Lettre capitale, قلم طومار - ثلث. *Voyez* Majuscule.

Capitale, s. f., ville principale d'un royaume, بايتخت - تخت ملك - كرسي المملكة.

Capitaliste, s. m., qui possède de l'argent placé, مترسمل - صاحب مال.

Capitan, s. m., fanfaron, فشار - بقباق - بقاق.

Capitan-Pacha, s. m., amiral turc, قبطان باشا.

Capitation, s. f., taxe sur chaque tête, جالية ; plur., جوالي - خراج - جزية.

Capiteux, se, adj., qui porte à la tête, يلطش الراس - يدوخ - يضرب على الراس.

Capitulaire, s. m., ordonnance des rois de France قوانين , شرايع ملوك فرنسا.

Capitulation, s. f., traité pour la reddition d'une place, شروط تسليم بلد. Par capitulation, صلحاً.

Capituler, v. n., traiter de la reddition d'une place, اتفق على - O. عقد شروط لتسليم البلد تسليم بلد. Demander à capituler, طلب الامان O.

Capivert, s. m., animal amphibie, خنزير الماء.

Capon, s. m., joueur rusé, قهراني.

Capon, hypocrite à dessein, منافق.

Capon, popul., lâche, جبان.

Caponner, v. n., user de finesse au jeu, قامر.

Caponner, popul., dissimuler, نافق.

Caponner, montrer de la lâcheté, جبن O.

Capot, s. m., être capot, être honteux, خندس.

Capot, s. m., ou Capote, s. f., espèce de manteau à capuchon d'étoffe grossière, كبّود ; plur., كبابيد - كَرْدون ; plur., كرادين - يابونجة.

Capre, s. f., bouton du câprier, قبّار - كبّار - بزر قبّار.

Caprice, s. m., fantaisie, هــواء - زنطرة ; plur., اهوا - كيفــه. Selon son caprice, على كيفــه - على هواه.

Capricieusement, adv., على هوا النفس.

Capricieux, se, adj., sujet aux caprices, مزنطر - هوابي - حالاتي. Enfant capricieux, gâté, ولد دلع.

Capricorne. s. m., signe du zodiaque, بـــرج الجدى.

Caprier, s. m., arbuste dont les boutons donnent les câpres, شجر الكبار - شجر القبار.

Faux-Caprier, s. m., ou Fabago, قبّار البقلة.

Capsule, s. f., espèce de boîte., حقّة ; pl., حقق.

Capsule, ce qui renferme la graine des plantes, بيت البزر - حقّة البزر.

Capsule, membrane qui enveloppe une articulation, غشا المفصل ; plur., اغشية.

Captateur, s. m., qui surprend par adresse un donateur, غفّاق.

Captation, s. f., action de capter, غفّة.

Capter, v. a., gagner par voie d'insinuation, غفّ - O. استهلك. Capter les bonnes grâces de quelqu'un, غفّه O. - دارى خاطره - استهال قلبه اليه.

Captieusement, adv., بغرور.

Captieux, se, adj., qui tend à tromper par une belle apparence, يغرّ. Homme captieux, لقّاف - موقع - خادع.

Captif, ve, adj., prisonnier, يسير ; plur., يُسرا - اسير ; plur., أُسَرا.

Captiver, v. a., (l'esprit), سبى العقل I.

Captiver, assujétir, ضبط O.

Captiver la bienveillance de, ملك عقله I.

Captivité, s. f., esclavage, أَسْر - يسر - سبى.

Capture, s. f., butin, غنيمة.

Capture, saisie, مسكة.

Capturer, v. a., faire capture, prendre au corps, قبض على I. O. - مسك I. - اخذ O. - غنم A.

Capuchon, s. m., vêtement de tête, طرطور ; plur., طراطير - طَنْطور ; plur., طناطير - قلّوسة ; plur., قلاليس.

Capucin, s. m., religieux de saint François, كبوشين.

Capucinade, s. f., plat discours de morale, de dévotion, قسقسة.

Capucine, s. f., fleur potagère, ابو خنجر.

Caquet, s. m., babil, كثرة غلبة - لَهْوقة.

Caquetage, s. m., تكثير غلبة - لهوقة.

Caqueter, v. n., babiller, لهوق - كثر غلبة - كاكى.

Caqueteur, s. m., qui babille beaucoup, لهواق - لقّاش - كثير غلبة.

Car, conj., فانّها - فان - إذ انه - لان.

Carabé, s. m., ambre jaune, كهربا - كارم اصفر.

Carabin, s. m., jeune homme qui apprend la chirurgie, شاب يتعلّم الجراحة ; plur., شباب.

Carabine, s. f., fusil court, نوع تفنك قصير - قربانة ; collect., قربان.

Carabinier, s. m., cavalier armé d'une carabine, حامل قربانة.

Caracole, s. f., mouvement en rond ou demi-rond que l'on fait faire à un cheval, دورة - حلقة.

Caracoler, v. n., faire des caracoles, دار حلقة O.

Caracouler, v. n., crier; se dit du pigeon, ناح الحمام O - صاح الحمام I.

Caractère, s. m., marque, empreinte, علامة - رسم ; plur., رسوم.

Caractère, les figures dont on se sert pour écrire ou pour imprimer, حرف ; plur., حروف. Caractère, écriture de quelqu'un, خط.

Caractère naturel de quelqu'un, طبع الانسان.

Caractère, titre, dignité, مقام.

Caractère, force d'ame, نخوة. Homme à caractère, ferme dans ses sentimens, رَجُل صاحب نخوة.

Caractériser, v. a., marquer le caractère de, عيّن - عرّف - يصف ; aor., وصف.

Caractéristique, adj. com., qui caractérise, الذى يميّز الشى عن غيره - تعريفى - بيانى.

Carafe, s. f., vase de verre ou de cristal, قنينة بلور ; plur., قنانى.

Carafon, s. m., vase de bois pour mettre rafraîchir l'eau, نوع علبة لتبريد الماء.

Carafon, petite carafe, قنينة بلور صغيرة.

Caraïte, s. m., juif qui s'attache à l'écriture et rejette les traditions, قرّا ; plur., قرايين.

Caramel, s. m., sucre fondu, brûlé, سكّر مذوّب - سكر محروق.

Carat, s. m., terme de monnaie, titre de l'or; poids de quatre grains, قيراط ou قرّاط ; plur., قراريط et قراطيط. Sot à trente-six carats, fam., très-sot, بهيم من دايرة ستة وثلاثين قيراط.

Caravane, s. f., troupe de marchands avec des chameaux, chevaux et mulets, en voyage dans le Levant, قافلة ; plur., قوافل - قفل ; plur., قفول. La caravane de la Mekke, la troupe des pélerins qui va à la Mekke ou qui en vient, الحج.

Caravansérail, s. m., خان ; plur., خانات.

Carboniser, v. a., صيّر الشى فحما.

Carbonnade, s. f., viande grillée accommodée avec oignons, ail, قاورمة.

Carcan, s. m., collier de fer pour attacher au poteau, طوق حديد للمذنبين.

Carcasse, s. f., ossemens décharnés, mais encore joints, d'un animal, كرنيبة - كركوبة (il se dit aussi d'une personne très-maigre).

Carcasse, charpente de bâtiment, الواح مركب.

Cardamine, s. f., cresson des prés, رشاد - قرّة العين.

Cardamome, s. m., graine aromatique, قاقلة - حبهان - حبّ الهال - هال - هَيْل.

Carde, s. f., sorte de peigne pour carder, شيتة - مُشط لتسريح الصوف.

Carder, v. a., peigner avec la carde, شيّت - قردش - مشق - سرّح.

Cardeur, se, s., qui carde la laine, le coton, etc., مشّاق - مقردش.

Cardialgie, s. f., douleur vive vers l'orifice supérieur de l'estomac, وجع شديد فى راس المعدة.

Cardiaque, adj., propre à fortifier le cœur, نافع للقلب.

Cardiaque ou **Agripaume**, s. f., plante pour la cardialgie, etc., فراسيون القلب.

Cardinal, s. m., prélat de la cour de Rome, كاردينال مطران فى مجمع البابا.

Cardinal, e, adj., principal, اصلى. Les quatre points cardinaux, الجهات الاربع - الخوافق. Les vertus cardinales, الفضايل المتقدّمة.

Cardinalat, s. m., مقام الكاردينال.

Cardon, s. m., plante vivace, voisine de l'artichaut, لحلاح - قرنين - (Barbarie) خرشوف.

Carême, s. m., les six semaines d'abstinence avant Pâques, صوم الكبير - الصيام الكبير - صوم الاربعين.

Carène, s. f., la partie inférieure d'un navire, النصف الاسفل من المركب الذى فى الما.

Caréner, v. a., radouber, réparer la carène d'un bâtiment, قلفط اسفل المركب, رمرم.

Caressant, e, adj., qui aime à caresser, ودود.

Caresse, s. f., témoignage extérieur d'affection, تدليل - ملاطفة - علامة مودة.

Caresser, v. a., faire des caresses à, لاطف احداً - دلل ولداً. Caresser en frappant légèrement l'épaule avec la main, طبطب له.

Cargaison, s. f., d'un navire, وسقة مركب.

Cargue, s. f., corde pour carguer les voiles, حبل لطوى القلوع ; plur., حبال.

Carguer, v. a., trousser, accourcir les voiles, طوى I. لم جانب القلع O.

Caricature, s. f., charge en peinture, صورة مسخرة.

Carie, s. f., pourriture des os, رَمّ.

Carie du bois, des blés, سوس - سوسة.

Se Carier, v. pr., se gâter (os), رَمّ I. Se carier (blé, bois), سوّس, تسوّس.

Carillon, s. m. *Voyez* **Carrillon**.

Carine, s. f., pleureuse dans les funérailles, ندّابة.

Carmagnole, s. m., vêtement qui descend jusqu'au milieu du corps, قطوش.

Carme, s. m., religieux, كرمليتان.

Carmel (**Mont**), en Palestine, جبل الكرمل.

Carmin, s. m., couleur d'un rouge vif, لعلى.

Carminatif, ve, adj., remède contre les vents, دوا مخرج للارياح.

Carnage, s. m., massacre, tuerie, مقتلة - ذبح. Il y eut un grand carnage des habitans et des soldats, صار مقتلة عظيمة من اهل البلد ومن العسكر.

Carnassier, ère, adj., qui ne se repaît que de chair crue, جارح ; plur., جوارح - كاسر ; pl., كواسر. - Les animaux carnassiers, الوحوش الجوارح - الجوارح.

Carnation, s. f., teint de la peau, لون الجسد - لون.

Carnaval, s. m., temps depuis les Rois jusqu'au Carême, الكربزة - رفاع - مرفع. Faire carnaval, se livrer aux divertissemens de ce temps, كرّز.

Carne, s. f., angle extérieur d'une pierre, etc., ركن ; plur., اركان - قرنة ; plur., قرانى.

Carnet, s. m., petit livre d'achat, دفتر المشترا - دفتر صغير ; plur., دفاتر.

Carnification, s. f., changement des os en chair, انقلاب العظم لحماً - تلحيم.

Carnivore, adj. com., qui se nourrit principalement de chair, ياكل اللحم - غذاؤه لحمى.

Carnosité, s. f., excroissance charnue, زيادة لحمية.

Carogne, s. f., femme méchante, débauchée, شرموطة - عرصة - مَرَة فلانية.

Caroncule, s. f. (myrtiforme), بُظر ; plur., بُظور.

Carotides, s. f. pl., les deux artères du cerveau, ابهرتا الدماغ.

Carotte, s. f., plante, جزر - جزرة.

Carotte de tabac, تتن بُقجة - حزمة دخان.

Caroube, **Carouge**, s. m., fruit du caroubier en gousse aplatie, خرّوب ou خرنوب - خرّوبة - قرن خروب.

Caroubier, s. m., arbre d'Italie et d'Asie, خرنوبة - شجرة خروب.

Carpe, s. f., poisson d'eau douce, لبتة ; collect., شبّوط - بُنّى - لبث ; plur., شبابيط.

Carpe, s. m., partie entre le bras et la paume de la main, خنقة اليد. En terme technique, رسغ اليد ; plur., ارساغ.

Carquois, s. m., étui à flèches, جَعْبة ; plur., جعاب.

Carré, s. m., figure à quatre angles droits, مربّع. Le carré d'un nombre, عدد فى مثله. ‖ Le carré de trois, ثلاثة فى ثلاثة - ثلاثة في مثله. ‖ Carré magique, وفق; plur., اوفاق.

Carré, ée, adj., مربع.

Carreau, s. m., pavé plat (en pierre, en marbre), بلاطة; coll., بلاط. Carreau en brique, قرميد مربّع; plur., قراميد. ‖ Sur le carreau, على الارض - على البلاط.

Carreau, verre carré, لوح قزاز; plur., الواح.

Carreau, signe du jeu de cartes, ورق ديناري.

Carreau, maladie des enfans, obstruction qui durcit et tend le ventre, مرض النفاخ.

Carreau, coussin, مقعد - مخدّة; plur., مقاعد.

Carrefour, s. m., endroit où les rues, les chemins se croisent, مفرق الطرق; plur., مفارق. Carrefour formé par deux chemins qui se croisent, صليبة.

Carrelage, s. m., ouvrage du carreleur, تبليط.

Carreler, v. a., paver avec des carreaux, بلّط - فرش الارض بقراميد O.

Carreler les souliers, رقّع التواسيم.

Carrelet, s. m., grande aiguille carrée, ميبر; plur., مسلّة - ميابر.

Carrelet, s. m., poisson de mer qui a de petites taches rouges, نوع سمك بحرى عليه نقط حمر.

Carreleur, s. m., qui pose les carreaux, مبلّط.

Carreleur de souliers, مرقّع تواسيم.

Carrelure, s. f., semelle neuve à de vieilles chaussures, نعل جديد.

Carrément, adv., en carré, بتربيع - مربّعًا.

Carrer, v. a., donner une figure carrée, ربّع.

Se Carrer, v. réf., marcher d'un air arrogant, تبغدد فى المشى - تبختر - تقصّع.

Carrier, s. m., qui travaille dans les carrières, قطاع حجر فى المعادن.

Carrière, s. f., lieu d'où l'on tire la pierre, معادن, plur., معدن حجر - محاجر, plur., محجر.

Carrière, lice, lieu fermé pour courir, حلقة; pl., حلق - ميدان; plur., ميادين. Ouvrir à quelqu'un une belle carrière, lui fournir une belle occasion de, فتح له باب حسن A.

Carrière (Donner), laisser aller, ارخى - اطلق.

Se donner *Carrière*, v. réf., se réjouir, se laisser aller à dire ou faire quelque chose, انطلق.

Carrière, au fig., espace de temps, مُدّة.

Carrière, profession, شغل - كار.

Carrière des astres, دور - سيران الكواكب.

Carillon, s. m., battement de cloches, سنطير - دق الاجراس.

Carrillon, au fig., fam., tapage, غوشة - دوشة.

Carrillonner, v. a., دق الاجراس O.

Carrillonneur, s. m., دقاق الاجراس.

Carriole, s. f., petite charrette couverte, عربانة صغيرة بجرخين عليها خيمة.

Carrosse, s. m., voiture à quatre roues, كاروصة - نوع عربانة ظريفة باربعة اجراخ.

Carrossier, s. m., صانع كاروصات.

Carrure, s. f., largeur du dos, aux épaules, عرض الاكتاف.

Carte, s. f., plusieurs papiers collés, carton, رقّ - مقوّى; pl., رقوق - قرطاس; pl., قراطيس.

Carte à jouer, ورق لعب; plur., اوراق. Un jeu de cartes, شدّة ورق. ‖ Battre les cartes, خلط الاوراق O.

Carte, liste des mets, علم اشكال الطعام.

Carte géographique, représentation linéaire d'un pays, ورقة رسم البلاد.

Carte blanche, permission de se conduire comme on voudra, تصرّف, تصريف كلى. Je vous donne carte blanche, لك التصريف الكلى فى هذه المادّة. ‖ Connaître le dessous des cartes, avoir le secret d'une

affaire, عرف باطن الامر - I. عرف المخبى. || Brouiller les cartes, désunir, causer des divisions, رمى الفتن I. || Perdre la carte, se troubler, - تخبّل ضيّع المعقول - انعجق.

Cartel, s. m., défi par écrit pour un combat, طلب للحرب, للميدان.

Cartel, traité d'échange des prisonniers, اتفاق على مبادلة اليسرا.

Carthame, s. m., ou safran bâtard, plante annuelle, قرطم.

Cartilage, s. m., partie dure, élastique, à l'extrémité des os, قرقوش. En terme technique, غضروف; plur., غضاريف.

Cartilagineux, se, adj., غضروفى.

Carton, s. m., grosse carte, مقوّى; pl., مقويات.

Carton, boite en carton, علبة ورق.

Cartonner, v. a., جلد بالمقوّى.

Cartouche, s. f., charge d'une arme à feu, فشكة - فواشيك; plur., فوشيك - عُمار بارود; plur., فشك.

Carus, s. m., affection soporeuse, assoupissement profond, سكتة.

Carvi, s. m., cumin des prés, - كراويا كراوية المباركة.

Carybde en Scylla (Tomber de), prov., d'un péril en un autre, وقع من داهية الى داهية.

Cas, s. m., désinence des noms déclinables, تغيير اواخر الاسما المعرّبة.

Cas, accident, حادث; plur., حوادث - عارض; plur., عوارض. Cas fortuit, صدفة. || Par cas fortuit, بالصدفة.

Cas, fait quelconque, حال; plur., حالة - احوال - وارد. En pareil cas, فى مثل هذا الحال. || Voilà le cas, هذا هو الحال. || Posons le cas que, فرضنا ان. || Suivant l'exigence du cas, بحسب اقتضا الحال. || Nous ne sommes pas dans le cas de semblables cérémonies, ما انّا فى وارد مثل هذا التكليف. || Tout ce qu'il sera nécessaire, dans ce cas, de vous faire connaitre, كل ما يقتضى تعريفه فى هذا الوارد.

Au cas que, conj., si, اذا - ان - ان كان.

En ce cas, adv., alors, les choses étant ainsi, من حيث كذا - و الحالة هذه - ان كان هيك.

En tout cas, quoi qu'il arrive, على كل حال.

Faire cas de quelqu'un, اعتبره - اكرمه - اعزه. || Un tel fait cas de lui, له عند فلان قدر و اعتبار. || Ce prince fait cas des savans, هذا الامير يعرف قيمة العلما. || faire cas des paroles de quelqu'un, اعتبر كلامه. || Ne faire aucun cas de quelqu'un, ما حسب له حساب - ما علّه شيئًا - استحقره.

Casanier, ère, adj., qui aime à rester chez lui, قليل الخروج.

Casaque, s. f., vêtement en manteau, نوع عبا. Tourner casaque, changer de parti, انقلب.

Casaquin, s. m., déshabillé court de femme, تخفيفة حريم.

Cascade, s. f., chute d'eau, دربكة الماء.

Case, s. f., terme de jeu, place pour poser un pion, خانة - بيوت; plur., بيت جارة السطرنج; plur., خانات.

Caser, v. a., arranger les pions, رصّ O. - حط فى موضعه O.

Caser, mettre en ordre, نظم - رتّب.

Se Caser, v. réf., s'établir, استقرّ - تابّد.

Caserne, s. f., logement de soldats, قاعة العساكر - حجرة.

Casernement, s. m., - توطين العساكر نزول العساكر فى القاعات.

Caserner, v. a., loger dans des casernes, نزّل, سكّن العساكر فى قاعات.

Caseux, se, adj., de la nature du fromage, جبنى.

Caspienne (Mer), s. f., بحر جرجان - بحر الحزز.

Casque, s. m., armure de tête, خودة ; pl., خُوَد.

Cassade, s. f., mensonge pour rire ou pour s'excuser, fam., جّة ; plur., خرطة - حُجج.

Cassant, e, adj., sujet à se casser, سهل الكسر.

Cassation, s. f., acte juridique qui annulle un jugement, etc., تبطيل شرعي.

Casse, s. f., fruit du cassier, sa moelle médicinale, خيار شنبر. Casse aromatique, قرفة حطبية - سليخة.

Casse-Cou, s. m., endroit dangereux, كسر رقبة.

Casse-Noisette, s. m., instrument pour casser les noisettes, دقماق.

Casse-Tête, s. m., chose qui exige une contention d'esprit, bruit qui fatigue, كسر راس.

Cassé, e, adj., brisé, مكسّر - مكسور - مهشم.

Cassé, affaibli, مضعضع.

Cassé, vieux, infirme, عاجز.

Casser, v. a., briser, كسر I. - كسّر.

Casser, débiliter la santé, اضعف - ضعضع.

Casser, annuler un acte, بطّل - ابطل. Casser un mariage, فسخ جازة A.

Casser, licencier des troupes, وزّع العسكر - فرّق , اصرف العساكر.

Casser, priver d'un emploi, عزل من , عن I.

Etre Cassé, destitué, انعزل.

Se Casser, v. réf., être brisé, انكسر. Lorsqu'une chose est cassée par accident, on dit en arabe, انكسر الشرّ, c'est-à-dire que, par la perte de l'objet cassé, un mal plus grave est détourné. Se casser (corde), انقطع الحبل.

Se Casser la tête, s'appliquer fortement à une étude, كسّر راسه.

Se Casser le nez, ne pas réussir, انكسر انفه.

Casserole, s. f., ustensile de cuisine, sorte de poêlon, طنجرة ; plur., طناجر.

Cassette, s. f., petit coffre, صرّافة - صندوقة صغيرة.

Casseur, s. m., كسّار.

Cassie, s. f., arbres à fleurs jaunes odorantes, سيسبان - فتنة.

Cassier, s. m., arbre, شجر خيار الشنبر.

Cassiopée, s. f., constellation, ذات الكرسي.

Cassolette, s. f., vase à parfums, حق روايح زكية - مبخرة.

Cassonade, s. f., sucre non raffiné, سكر خام.

Cassure, s. f., rupture, كسرة - كسر.

Castagnette, s. f., instrument composé de deux morceaux de bois ou de fer creux et ronds, qu'on tient entre les doigts, et qu'on frappe l'un contre l'autre en cadence, صغانة - فُقَيْشات - ساجات - جُلْبارة.

Caste, s. f., tribu, classe, فرقة ; plur., فِرَق - طايفة ; plur., طوايف.

Castor, s. m., animal amphibie, كلب الماء - حيوان جندبادستر - بيدستر - سكلابي.

Castoréum, s. m., matière tirée du castor, خصوة الجرد - جُند بادستر.

Castrat, s. m., chanteur châtré, طواشي مغني.

Castration, s. f., amputation des testicules, اخصا - تطويش.

Casualité, s. f., عرضية.

Casuel, s. m., revenu fortuit, مدخول براني - عارضي - برّاني.

Casuel, e, adj., fortuit, accidentel, غيبي - عارضي - عرضي.

Casuel, adj., fragile. *Voyez* Fragile.

Casuellement, adv., par hasard, عرضياً - غيبياً.

Casuiste, s. m., théologien qui résout les cas de conscience, حلال المشكلات.

Catachrèse, s. f., métaphore par abus des termes, منافرة التشبيه.

Catacombes, s. m. pl., tombeaux souterrains, قبور تحت الارض - مغارات لدفن الموتا.

Catafalque, s.m., décoration funèbre, زينة النعش, نعش مزيّن.

Cataire, s. f., ou herbe-au-chat, قطرية - حشيشة القط.

Catalepsie, s. f., espèce d'apoplexie avec immobilité et respiration, نقطة.

Cataleptique, adj. com., attaqué de la catalepsie, به النقطة.

Catalogue, s. m., liste de livres, فهرسة كتب - فهرس, فهرست; plur., فهارس.

Cataplasme, s. m., espèce d'emplâtre, لبخة.

Cataracte, s. f., chute des eaux d'un fleuve, جندل; plur., جنادل. En style sacré, pluies excessives, ميزاب; plur., ميازيب.

Cataracte, humeur, tache sur le cristallin de l'œil, بياضة في العين - ماء ينزل على العين.

Catarrhe, s. m., fluxion d'humeurs, نزل - نزْلة; plur., نزول.

Catarrheux, se, ou **Catarrhal, e**, adj., accompagné de catarrhe; sujet aux catarrhes, به نزول - نزولي - معتاد بالنزول.

Catastrophe, s. f., événement funeste, مصيبة; plur., مصايب - بليّة; plur., بلايا. Catastrophe, fin malheureuse, نهاية سوء - اخرة سوء.

Catéchiser, v. a., instruire des mystères de la foi, علّم قواعد الدين.

Catéchiser, fam., endoctriner, وعظ; aor., يعظ.

Catéchisme, s. m., instruction sur les mystères de la foi, تعليم مسيحي.

Catéchumène, s. com., celui que l'on dispose au baptême, تلميذ للعماد.

Catégorie, s. f., ordre, rang, باب - طبقة - طرز.

Catégorique, adj. com., dans l'ordre, à propos, حسب مقتضا الامر - موافق - مناسب - في محلّه. Réponse catégorique, جواب شافي.

Catégoriquement, adv., à propos, avec précision, مناسباً - من بابه. Répondre catégoriquement, ردّ جواب شافي.

Cathédrale, s. f., église principale d'un évêché, راس الكنايس, اول كنيسة في ابرشية - الكنيسة الكبيرة.

Catholicisme, s. m., religion catholique, كاطوليكية - ايمان كاطوليكي.

Catholicité, s. f., pays des catholiques, بلاد الكاطوليكية. Catholicité, doctrine catholique, مذهب كاطوليكي.

Catholique, adj. com., قاثوليقي - كاطوليكي.

Cati, s. m., apprêt des étoffes pour les lustrer, les affermir, بوش.

Catin, s. f., fam., prostituée, شلكة.

Catir, v. a., donner le cati, بوّش القماش.

Cathéter, s. m., sonde creuse de chirurgie, قاثاطير - قاطاثر.

Caucase, chaîne de montagnes d'Asie, جبل قاف.

Cauchemar, s. m., oppression en dormant, كابوس.

Causalité, s. f., سببية.

Causatif, ve, adj., terme de gramm., qui rend raison de ce qui a été dit, سببي. Particule causative, حرف سببي.

Cause, s. f., ce qui fait qu'une chose est, علّة; plur., علل - سبب; plur., اسباب. La cause première, العلة الاولى - العلّة المبدية. ‖ Dieu est la cause première, la cause des causes, الله هو العلة الاولى و علة العلل. ‖ Cause seconde, علّة ثانية. ‖ Cause formelle, علّة صُوَرية. ‖ Cause matérielle, علّة مادّية. ‖ Cause efficiente, علّة فاعلية. ‖ Cause finale, علّة تهامية - علّة غايية. ‖ Cause principale, سبب اخصّ.

Cause, sujet, باعث - سبب - موجب - داعي ل.

Il n'a point fait cela sans cause, ما عمله بلا سبب. ‖ Tous les jours il était battu à cause de cet enfant,

وكان كل يوم ياكل قتلة من تحت راس هذا الصبى.

Cause, procès, دعوى ; plur., دعاوى. En connaissance de cause, avec connaissance de cause, على بصيرة - على جلية خبر.

Cause, intérêt, غرض. Prendre fait et cause pour quelqu'un, طلع من غرضه - تعصّب معه A. - حمى احداً I.

A cause de, بسبب - لاجل. A cause de, pour l'amour de, par égard pour, لاجل - من شان - على خاطر - لاجل خاطر - من شان خاطر - كرمالِ. ‖ A cause de vous, من شان خاطرك - كرمالك. ‖ A ces causes, نظراً لذلك - بناء عليه.

A Cause que, conj., كون انّ - لانّ.

Et pour *cause*, pour bonne raison, وله اصل.

CAUSER, v. a., être cause de, علّل - سبّب.

Causer, v. n., s'entretenir familièrement, ساير - (Syrie) لقش O. Causer de choses et d'autres, تسامر - تحاكى.

CAUSERIE, s. f., action de causer, babil famil., مسايرة - (Syrie) لقش.

CAUSEUR, SE, adj., لقّاش - مساير.

CAUSTICITÉ, s. f., au fig., malignité, penchant à critiquer, ميل للهجو - شرّ - اذية - شقا.

CAUSTIQUE, adj. com., corrosif, brûlant, محرق.

Caustique, au fig., satirique, موذى - هاجى - شقى - شزبر.

CAUTELEUSEMENT, adv., avec ruse, finesse, بمناكفة - بالحيلة.

CAUTELEUX, SE, adj., fin, rusé, مناكف - محايل - صاحب حيَل.

CAUTÈRE, s. m., ulcère artificiel, كيّ ; plur., حمّصة - كيّات.

Cautère, s. m., instrument, مِكواة. Faire, appliquer un cautère, فتح كيّاً A.

CAUTÉRIQUE, adj. com., qui brûle les chairs, محرق اللحم - اكّال للحم.

CAUTÉRISATION, s. f., action de faire un cautère, كي - كوى اللحم.

CAUTÉRISER, v. a., brûler comme font les caustiques, كوى I.

Cautériser, appliquer un cautère, فتح كي A.

CAUTION, s. f., répondant qui s'oblige pour quelqu'un, كفيل - ضامن - ضمانة. Bonne caution, كفيل يوثق به. ‖ Fournir une caution, قدّم كفيل. ‖ Élargir quelqu'un à la caution d'un autre, اطلق احداً بكفالة غيره, بضمانة غيره.

Être, se rendre *caution* de, ضمن A. - كفل I.

Sujet à *caution*, douteux, dont il faut se méfier, بلا كفيل - بده ضامن.

CAUTIONNEMENT, s. m., acte par lequel on cautionne quelqu'un, كفالة - ضمانة - تضمين.

CAUTIONNER, v. a., se rendre caution pour quelqu'un, قعد ب O. - ضمن A. - كفل I.

CAVALCADE, s. f., marche pompeuse, personnes à cheval, وكبة - ركب - رماحة - بنيش.

CAVALCADOUR, adj. (écuyer), qui a soin des chevaux, des équipages du roi, باش سيّاس السلطان.

CAVALE, s. f., femelle du cheval, jument, فرس ; plur., افراس - جرة ; plur., جُوَرة.

CAVALERIE, s. f., troupe à cheval, خيّالة.

CAVALIER, s. m., homme à cheval, خيّال ; plur., خيّالة - فارس ; plur., فرسان et فوارس.

Cavalier, adj, aisé, libre, مخلّص.

Cavalier, brusque, hautain, مهنجم.

CAVALIÈREMENT, adv., lestement, de bonne grâce, بلطافة - بصنعة.

Cavalièrement, avec hauteur, brusquerie, بهنجمة. Traiter quelqu'un cavalièrement, هنجم به - استخف به.

Cave, s. f., lieu souterrain pour le vin, etc., زرزمية - قبو النبيذ - مطهورة.

Cave, mise au jeu, رسمال اللعب.

Veine-Cave inférieure et supérieure, les deux plus gros vaisseaux du sang, ورید اجوف اسفل و اعلا - عرق اجوف.

Caveau, s. m., مطهورة صغيرة - قبو صغير.

Caver, v. a., creuser, miner, بحث A. - حفر O. - اكل O. L'eau a cavé le rocher, اكل الماء الصخرة.

Caver, terme de jeu, faire fonds d'une certaine somme, حط رسمال فى اللعب O.

Caverne, s. f., grotte dans des rochers, sous terre, مغارة ; plur., مغاير ou مغارات ; غار - plur., اغوار. Petite caverne, كهف ; plur., كهوف.

Caverneux, se, adj., مبتلى مغاير.

Cavesson, s. m., fer sur le nez des chevaux pour les dompter, بلام.

Caviar, s. m., œufs d'esturgeon salés, خبيارى.

Cavillation, s. f., fausse subtilité, مغالطة.

Cavité, s. f., vide, creux, جورة - خلو - تجويف.

Ce, **Cet**; fém., **Cette**; plur., **Ces**, ذا - هذا - (Égypte) ده - fém., ذه - هذه - (Égypte) دى - plur., هؤلاء - هدول - (Égypte) دول. Cet homme, هذا الرّجل, ou par contraction, هلرجل - (Égypte) الراجل ده.

Ce qui, الذى - ما. Ce qui me fâche, c'est que, الذى يصعب علىّ هوان.

Ce que, الذى - ما. Écoute ce que je te dis, اسمع ما اقول لك. ‖ Ce que vous dites est vrai, الذى قلته صحيح. ‖ Je ne sais ce qu'il fait, ما بعرف ايش بيعمل. ‖ A ce qu'on dit, حسب قول الناس - على ما يقولوا.

Qu'est-*ce*? ما هذا - اى شى هذا - ايش هو هذا.

Fût-*ce* mon fils, ولو كان ابنى.

Qui est-*ce*? من هو - منو هات. *C'est-moi*, انا - انا هو. ‖ Est-ce toi? انت هو.

Ce sont de très-honnêtes gens, هم قوى ناس ملاح.

Ce furent les Français qui assiégèrent la ville, الفرنساوية هم الذين حاصروا المدينة.

C'est pourquoi, ومن شان هذا - ولاجل ذلك - وكمانك.

Ceci, adj. démonstratif, cette chose-ci, هذا - (Égypte) ده.

Céans, adv., ici-dedans, هنا - هون.

Cécité, s. f., état d'un aveugle, عما.

Cédant, e, adj., qui cède son droit, مُسلّم حقه.

Céder, v. a., laisser à quelqu'un, فات شيًا لاحد O. - تخلى له عن شى - O. ترك - خلّى - تنازل له عن شى - A. سمح له بالشى - سلّم لاحد حقه.

Céder, v. n., se relâcher, لان I. - حطّ O.

Céder, se soumettre, se rendre, سلّم نفسه - اذعن - خضع A. Céder à la raison, اذعن للحق.

Céder, acquiescer, ne pas résister, طاوع. Céder à ses supérieurs, طاوع من اكبر منه.

Céder, se reconnaître ou être reconnu inférieur, vaincu, حطّ له فى O. - ما لحق درجة احد - شهد A., اعترف لغيره بالظفر على نفسه - ما لحق طبقته. Il ne le cède à personne en mérite, لا يشهد لاحد بالفضل على نفسه. ‖ Il lui cède en science, يحطّ له فى العلم - ما يلحق درجته فى العلم.

Céder, s'affaisser, هبط O.

Cédrat, s. m., espèce de citronnier, son fruit odorant, كبّاد - أترج.

Cèdre, s. m., du Liban, أرزة ; collect., ارز لبنان. Cèdre ordinaire, de plus petite espèce, شاربين - شربين.

Cèdre, espèce de citron, نوع ليمون.

Cédrie, s. f., résine du cèdre, صمغ الشربين.

Cédule, s. f., billet sous seing-privé, تمسك ; plur., تمسكات.

Ceindre, v. a., entourer, احاط ب. Ceindre d'une

ceinture, زنّر - حزّم. ‖ Ceindre l'épée à quelqu'un, la lui placer au côté, قلّد بالسيف. ‖ Ceindre l'épée, pour se ceindre de l'épée, تقلّد بالسيف. ‖ Ceindre le diadême, prendre la couronne, لبس التاج I. ‖ Se ceindre la tête d'un bandeau, عصّب راسه بعصابة. ‖ Se ceindre les reins, se les serrer avec un cordon, شدّ حقويه - O. شدّ وسطه ب (Évang.). ‖ Se ceindre d'une ceinture, تزنّر.

Ceintrage, s. m., cordages qui ceignent les navires, حبال حول المركب.

Ceinture, s. f., ce dont on ceint le milieu du corps, حزام ; plur., احزمة et حزامات - (Syrie) زنّار ; plur., زنانير. Ceinture de cuir et à poche pour mettre de l'argent, كمر. ‖ Ceinture de cuir, sans poche, à l'usage des domestiques hommes, سبتة. ‖ Ceinture de soie, avec deux plaques en argent ou en or, qui se ferme par le moyen d'un crochet, garnie quelquefois de pierreries, à l'usage des dames en Orient, حياصة ou حزام. ‖ Ceinture pour passer dans la coulisse des caleçons à l'orientale, دكّة ; pl., دكك.

Ceinture, endroit du corps où s'attache la ceinture, وسط.

Ceinturier, s. m., qui fait et vend des ceintures, حزاماتي - زنانيري.

Ceinturon, s. m., sorte de ceinture pour porter l'épée, etc., حمّالة سيف - منطقة لحمل السيف.

Cela, pron. démonstr., cette chose-là, ذا هذا ou ذلك - (Égypte) ده.

Célébration, s. f., de la messe, عمل القداس. Célébration du mariage, اكليل - تكليل. ‖ Célébration d'une fête, عمل العيد.

Célèbre, adj. com., renommé par, مشهور ب.

Célébrer, v. a., louer avec éclat, عظّم - مدح A. - فخّم - مجّد. Célébrer la puissance et la sagesse divines, عظّم قدرة الربّ و مجّد حكمته.

Célébrer la messe, la dire, قدّس - عمل القداس A. Célébrer un concile, le tenir, عمل المجمع A. ‖ Célébrer un mariage, le faire avec les cérémonies, كلّل ل. ‖ Célébrer une fête, la solenniser, عمل العيد A.

Célébrité, s. f., grande réputation, اشتهار.

Celer, v. a., cacher, taire, كتم عن احد O. - داري, اخفى, خبّى عن.

Céleri, s. m., plante potagère, كرفس بستاني. Céleri sauvage, كرفس برّي - بطرساليون.

Célérité, s. f., vitesse, عجلة - سرعة.

Céleste, adj. com., qui appartient au ciel, علوي - سماوي.

Céleste, qui vient de Dieu, من الله. Inspiration céleste, الهام من الله. ‖ La colère céleste, غضب الربّ.

Célibat, s. m., état d'une personne non mariée, عزوبة - عزوبية.

Célibataire, s. m., qui vit dans le célibat, عازب ; plur., عزّاب - عزّب ; plur., اعزاب - اعزب ; plur., عزبان. On dit aussi par ironie, عزبنجي ; plur., عزبنجية.

Celle, pron. fém., التي ; plur., اللاتي ; vulg., الذين. Voyez Celui.

Cellérier, s. m., religieux qui a soin des provisions de bouche, امين الكلار - وكيل المونة.

Cellier, s. m., lieu où l'on serre les provisions, بيت المونة - كرار ou كلار.

Cellulaire, adj. com., (partie du corps, membrane), qui a des cellules, خللي.

Cellule, s. f., petite chambre d'un religieux, قلاية ; plur., قلالي.

Cellule, cavité, loge, خلل - خلال.

Celui, pro. démonstr., m. s., الذي. Ceux, plur. m., الذين. ‖ Celui que j'ai vu, الذي شفته.

Celui-ci, pr. dém. m., هذا - (Égypte) ده ; plur., هولا ; vulg., دول - هدول.

Celle-ci, pr. dém. f., هذه - (Égypte) دى ; plur., هولا ; vulg., هدول - دول.

Celui-là, pr. dém. m., (Égypte) هذاكى - داك - هدوك ; ذلك - هذاك - ; plur., اولايك ; vulg., هدوك - دوك - هدوليك - .

Celle-là, pr. dém. f., (Égypte) ديكها , دكها - هذيك ; تلك - تاك - هذيكى - هذيك ; plur., اولايك ; vulg. comme pour le masculin.

Cément, s. m., mélange de sel, de soufre et de métaux en poudre, pour faire l'acier, etc., خلط معادن وملح وكبريت لعمل البولاد اولغير ذلك.

Cémenter, v. a., purifier les métaux au feu, طهر المعادن بالنار.

Cendre, s. f., poudre qui reste des matières brûlées, صفية - رماد.

Cendres, au plur., restes des morts, تـــراب الاموات.

Cendre allumée, qui reste dans la pipe et avec laquelle on allume une autre pipe, زرزورة - زرزور.

Cendre gravelée, du marc de vin, قلي الخمر.

Cendré, e, adj., couleur de cendre, رمادى.

Cendrée, s. f., petit plomb pour la chasse, رش رصاص.

Cendreux, se, adj., مرمّد.

Cendrier, s. m., où tombe la cendre, ce qui la reçoit, محل الرماد.

Cène, s. f., dernier souper de J. C. avec ses apôtres, عشا السيد المسيح السرّى مع تلاميذه.

Cénobite, s. m., ancien moine vivant en communauté, راهب ; plur., رهبان.

Cénobitique, adj. com., رُهباني.

Cénotaphe, s. m., tombeau vide dressé à la mémoire d'un mort, قبر خالي.

Cens, s. m., redevance annuelle en argent de biens qui relèvent d'un fief, معتاد سنوى لصاحب الملك خوالي - .

Censal, s. m., courtier dans le Levant, صيصار ; plur., صياصرة - سمسار ; plur., سماسرة - دلال.

Censé, e, adj., réputé, كانه - اسمه.

Censerie, s. f., courtage en général, صيصرة - دلالة - سمسرة.

Censeur, s. m., garde des mœurs, ماكب. Censeur importun, chagrin, عذول. ‖ Censeur, critique équitable, باحث - منتقد.

Censeur, celui qui est chargé d'examiner les livres, فاحص الكتب.

Censier, ère, s., propriétaire, صاحب الملك.

Censier, qui tient une ferme à cens, ملتزم.

Censitaire, s. m., tenancier, qui doit cens et rente à un seigneur de fief, ملتزم

Censive, s. f., redevance quelconque due à un fief, معتاد الملتزم.

Censurable, adj. com., qui mérite la censure, مستحق التوبيخ.

Censure, s. f., dignité de censeur, رتبة الفاحص.

Censure, répréhension, ملامة.

Censure ecclésiastique, interdiction, suspension d'une charge ecclésiastique, ربط , منع الكاهن.

Censure, examen d'un livre, فحص كتاب.

Censurer, v. a., reprendre, لام - ذمّ - انكر. Censurer les actions des autres, لام غيره على افعالهم. ‖ Censurer une expression de quelqu'un, انكر عليه كلمة. *Voyez* Contrôler.

Censurer, déclarer erroné (un livre, une proposition), حكم على كتاب او قضية بالغلط.

Cent, s. m., dix fois dix, ماية ou مية ; pl., ميات. Cent hommes, مية رجل. ‖ Deux cents, ميتين. ‖ Trois cents, ثلاثمية. ‖ Quatre cents, اربعمية ; et ainsi de suite.

Centaine, s. f., nombre de cent unités, ماية - مية واحد. Une centaine d'hommes, قدر مية رجل.

Centaurée, s. f., plante médicinale, قنطوريون

- حشيشة القنطريه. Grande et petite centaurée, قنطوريون كبير و دقيق.

Centenaire, adj. com., qui a cent ans, ابن ماية سنة - عمره ميه سنه.

Centième, adj. com., ماية.

Centime, s. m., centième partie du franc, واحد من مايه يتركب منها الافرنك.

Centinode, s. f., plante, عصا الراعي.

Centon, s. m., poésie composée de vers ou fragmens pris d'un auteur célèbre, قصيدة مركبه من بيوت او اجزا شعر مختلفه من اشعار بعض الشعرا المشهورة.

Central, e, adj., qui est dans le centre, متوسط.

Centralisation, s. f., انضمام في الوسط.

Centraliser, v. a., réunir en un centre commun, ضمّ في الوسط o.

Centre, s. m., point du milieu d'un cercle, etc., مركز - وسط; plur., مراكز. Centre, lieu où les choses tendent naturellement, مرجع. ‖ Centre, milieu d'une ville ou d'une armée, وسط - قلب.

Centrifuge, adj. com., qui tend à s'éloigner du centre, متباعد من الوسط, من المركز.

Centripète, adj. com., qui tend à gagner le centre, مايل الى الوسط, الى المركز.

Centuple, adj. com., cent fois autant, ماية اضعاف.

Centupler, v. a., rendre cent fois plus grand, صار الواحد ضاعف الواحد ماية. Être centuplé, مايه.

Centurion, s. m., commandant de cent hommes, راس ميه - قايد ماية.

Cep, s. m., pied de vigne, داليه - عقل العنب; plur., دوالي.

Cependant, adv., pendant cela, فبينما هو كذلك - واما ماكان من فلان فانه - هذا و. Nous bûmes et mangeâmes, cependant la nuit survint, اكلنا و شربنا فبينما نحن كذلك هجم علينا الليل. ‖ Cependant le roi Zohaïr commanda aux esclaves d'apporter le dîner, هذا والملك زهير امر العبيد باحضار الطعام. ‖ Cependant Antar, après avoir mis en fuite les ennemis, revenait vers sa tribu, هذا ماكان من هولاء و اماماكان من عنتر فانه لما هزم الاعدا رجع طالب الاطلال.

Cependant, conj., nonobstant cela, néanmoins, الان - غيران - والحال - مع هذا كله - مع ذلك. Vous m'avez promis cent fois de m'aider, et cependant vous m'êtes contraire, اوعدتني ميه مرة بالمساعدة و مع هذا كله تخالفني. ‖ Ils se ressemblent en apparence, et cependant il y a entre eux une différence bien grande, يشبهوا بعضهم في الظاهر و الحال بينهم فرق بعيد. ‖ Le roi fut très-irrité, cependant il ne fit point mourir ce jeune homme, de crainte de commettre une injustice, فغضب السلطان غضباً شديداً الا انه ما امر بقتل الشاب خوفاً من البغي.

Céphalalgie, s. f., douleur de tête, صُداع.

Céphalique, adj. com., qui appartient à la tête, يخصّ الراس.

Céphée, s. m., constellation, الملتهب - قيفاوس.

Cérat, s. m., pommade de cire, etc., مرهم من الشمع والزيت.

Céraunias, s. m., pierre de foudre, حجر الصاعقة.

Cerbère, s. m., chien des enfers à trois têtes, كلب الجهنم.

Cerceau, s. m., cercle de bois, de fer, pour lier les tonneaux, جلبة; plur., طارة - جلب.

Cercle, s. m., figure dont toutes les parties sont à distance égale du centre, دايرة; plur., دواير.

Cercle, assemblée, جمعية - محضر - حلقة.

Cercle vicieux, faux raisonnement où l'on donne pour preuve ce qu'il faut d'abord prouver, دور.

Cercle, cerceau, طوق; plur., اطواق - جلبة - طارة.

Cerisaie, s. f., lieu planté de cerisiers, شجرية كرز.

Cerise, s. f., fruit rouge à noyau, كرز.

Cerisier, s. m., شجر الكرز.

Cerné, e, adj., battu (en parlant des yeux), ذبلان.

Cerneau, s. m., moitié de noix verte sans la coque, لبّ جوز - جوز مقشر - نصف جوزة خضرا مقشرة - قلب جوز.

Cerner, v. n., entourer, حلّق على.

Cerner des noix, نقى لبّ الجوز من القشر - قشّر جوز.

Certain, e, adj., vrai, indubitable, ماكّد - اكيد - محقّق - حقيق. C'est une chose certaine, هذا شي حقيق. || Renseignemens certains, جليّة الخبر. || De science certaine, علم اليقين - يقيناً. || Je sais de science certaine que, انا اعرف علم اليقين ان.

Être *certain* de quelque chose, ايقن ب. Certain de, assuré, ماكد على و موقن ب. || Je suis certain de cela, هذا عندى - انا على يقين من ذلك - محقق و ماكد. || Je suis certain de votre amitié, انا ماكد على حبكم - حبكم عندى محقق و ماكد.

Certain, quelque, بعض. Certaine personne, بعض شخص ; plur., بعض اشخاص. || Certaines choses, بعض اشيا. || Une certaine nuit, ذات ليلة - فى بعض الليالى.

Certainement, adv., en vérité, بالحقيقة - حقا. Certainement, indubitablement, اكيداً - بلا شك. || Savez-vous cela certainement? تعرف هذا اكيداً. || Me connaissez-vous? تعرفني ; réponse : certainement, لا. || Certainement je ferai cela (je veux absolument faire cela), من كل بدّ اعمله. || Certainement il aura du profit à cela, البتّ ما يكون له منفعة فى هذا - من كل بدّ, البتّة يطلع له منفعة من هذا.

Certes, adv., certainement, إنّ ou انّما - حقا.

Certificat, s. m., écrit faisant foi de quelque chose, ورقة شهادة - شهادة على.

Cercler, v. a., حطّ طارات على البرميل o. - شد الواح البرميل بطارات o.

Cercueil, s. m., bière, تابوت للميت ; plur., توابيت.

Cérébral, e, adj., qui appartient au cerveau, دماغي - مخّي.

Cérémonial, s. m., usage réglé pour les cérémonies, قانون ; plur., قوانين - طقس ; plur., طقوس. Cérémonial de l'église, طقس و مناسك الكنيسة. || Cérémonial, cérémonies entre particuliers, تكليف.

Cérémonie, s. f., formes extérieures et religieuses, منسك ; plur., مناسك - طقس. Cérémonie, formalités observées dans les actions solennelles, pompe, آلاى - وكبة. || En cérémonie, avec appareil, بوكبة.

Cérémonie, manière honorable de traiter, تبجيل - احتفال - اكرام - تشريف - واجب. Maître des cérémonies, تشريفاتجى - والى التشريفات.

Cérémonie, civilité importune, تكليف - غلبة ; plur., كلفة - تكاليف. Entre amis il n'y a point de cérémonies, بين المحبين ما فيه تكليف. || Quand l'amitié existe, la cérémonie cesse, اذا حصلت الألفة سقطت الكلفة. || Sans cérémonie, sans façons, librement, من غير تكليف - من غير تكلّف - بلا تكليف.

Cérémonieux, adj., qui fait trop de cérémonies, كثير التكاليف - يعمل تكليف - متكلّف بالتشريفات.

Cerf, s. m., quadrupède fauve, اريل - ايّل - (Barbarie) لبّن. Espèce de cerf des déserts de l'Arabie, بقر وحش.

Cerf-Volant, s. m., jouet d'enfant, طيّارة.

Cerf-Volant, escarbot, ابو جعران.

Cerfeuil, s. m., plante potagère, كزبرة خضرا - اطريلال - رجل الغراب.

Cérinthée, s. f., ou Mélinet, plante vulnéraire, لسان العصفور جبلى

Certificateur, s. m., celui qui certifie, شاهد ـ محقق.

Certification, s. f., assurance, تحقيق ـ شهادة.

Certifier, v. a., témoigner, assurer, حقق ـ شهد ب A.

Certitude, s. f., assurance pleine et entière, يقين ـ علم اليقين. J'en ai la certitude, هذا عندي ماكد و محقق.

Certitude, stabilité, دوام ـ قرار. Il n'y a nulle certitude dans les choses du monde, امور الدنيا ما لها قرار.

Cérumen, s. m., l'humeur jaune des oreilles, وسخ الاذان.

Cérumineux, se, adj., qui tient de la cire, شمعي.

Céruse, s. f., blanc de plomb, blanc de céruse, اسفيداج ـ سبيداج.

Cerveau, s. m., substance molle dans le crâne, مخ ـ دماغ ; plur., امخاخ ـ مافوق الانسان.

Cerveau, esprit, jugement, ذهن ou عقل. Cerveau fêlé, عقل مشعور. ‖ Cerveau brûlé (homme emporté, entêté), مقل ـ وقح.

Cervelas, s. m., petit saucisson, منبار صغير.

Cervelet, s. m., partie postérieure du cerveau, موخر المخ.

Cervelle, s. f., partie blanche et molle du cerveau, زوز ou ظوط ـ دهن المخ. *Voy.* Cerveau.

Cervical, e, adj., qui appartient au cou, عنقي.

Cervoise, s. f., boisson faite avec du grain et des herbes, مزر.

Cervier (Loup-). *Voyez* Lynx.

César, s. m., empereur, titre, قيصر ; pl., قياصرة.

Cessant, e, adj., qui cesse, منقطع ـ منتهي.

Cessation, s. f., discontinuation, انقطاع.

Cesse (Sans), adv., continuellement, بلا فتور ـ دايما ـ بلا انقطاع.

Cesse (n'avoir point de), ما زال. Il n'a point eu de cesse qu'il n'ait obtenu de lui ce qu'il sollicitait, لم يزل يلحّ عليه حتى اجابه الى ما طلب.

Cesser, v. a., discontinuer, قطع A. ـ بطل. Cessez ce discours, دع عنك هذا الكلام.

Cesser de, v. n., كفّ عن ـ انقطع عن ـ افتر من ـ زال A. ـ عدل عن A. ـ بطل عن ـ خلى عنه الشي ـ J'ai cessé d'aller chez lui, بطلت اروح الى عنك ـ عدلت عن الرواح الى عنك ـ انقطعت عن بيته. ‖ Il ne cesse de courir, ما يهدى من الركض. ‖ Il n'a point cessé de dormir, مازال ينام ـ لم يزل نايما. ‖ Cessez de parler ainsi, خلِ عنك هذا الكلام ـ دع عنك هذا الكلام. ‖ Cessez de nous tourmenter, اكفينا شرك ـ كف عنا شرك.

Faire *cesser*, قطع ـ بطل A. Faire cesser la fièvre, قطع السخونة.

Cession, s. f., abandon, transport d'une propriété, تخلي عن ـ ترك ـ فوات ـ معطى ـ نقل.

Cessionnaire, adj. com., celui à qui on cède ; celui qui accepte la cession, متسلم. Cessionnaire, celui qui cède, مسلم.

Césure, s. f., وقف في بيت الشعر.

Cet. *Voyez* Ce.

Cétacé, s. m., grand poisson comme la baleine, سمك كبير نحو الحوت.

Cetera (et), et le reste, الى اخره ; et par abréviation, الخ.

Cétérac, s. m., ou Doradilla, plante, عقربان ـ اسقولوفندريون ـ حشيشة الذهب.

Ceylan, île des Indes, جزيرة سيلان.

Chabot, s. m., poisson d'eau douce à grosse tête plate, شال ـ نوع سمك ; plur., شيلان.

Chacal, s. m., animal qui tient le milieu entre le chien et le loup, واوي ـ چكال ـ ابن اوى.

Chacun, e, adj., chaque personne, كل من هو ـ كل احد ـ كل واحد. Chacun de ces rois,

كل ملك من هولا الملوك. ‖ Chacun parle selon son caprice, كل من هو يحكي على هواه. ‖ Chaque chose, كل احد - كل واحد. ‖ Chacune de ces opinions a eu ses sectateurs, فذهب الى كل راى من تلك الارا طايفة.

Chagrin, s. m., peine, affliction, كرب; plur., كروب - غمّ; plur., غموم. Avoir du chagrin, اغتمّ - انغمّ - وجد غمًّا; aor., يجد.

Chagrin, espèce de cuir, جلد ساغرى.

Chagrin, e, adj., triste, مغموم.

Chagrinant, e, adj., qui afflige, مغمّ.

Chagriner, v. a., attrister, غمّ - اغمّ O..

Se Chagriner, v. réf., انغمّ - اغتم.

Chaîne, s. f., lien composé d'anneaux entrelacés, سلسلة; plur., سلاسل - زنجير; plur., زناجير - جنزير.

Chaîne, fils tendus sur un métier pour faire de la toile, سَدى - قيام - قيامة. Faire la chaine d'une toile, سدّى.

Chaîne, au fig., continuité, سلسلة.

Chaînette, s. f., petite chaine, سُليسلة - سلسلة صغيرة.

Chaînon, s. m., anneau de chaine, زردة; coll., زرد - كلب - حَلَقة السلسلة; plur., حلق.

Chair, s. f., لحم; plur., لحوم.

Chair, au fig., concupiscence, aiguillon de la chair, شهوة. Sentir l'aiguillon de la chair, طالبته الشهوة. ‖ Chair, opposé à esprit, corps, جسد. ‖ Les plaisirs de la chair, اللذّات الجسدانية.

Chair, la nature humaine, الطبيعة البشرية.

Chaire, s. f., tribune, منبر; plur., منابر.

Chaire, charge de professeur, مدرسة.

La *chaire* apostolique, الكرسي الرسولي.

Chaise, s. f., voiture, نوع عجلة خفيفة.

Chaise, siége, كرسي; plur., كراسي. Chaise percée, كرسي فيه مستعملة.

Chaland, e, adj., acheteur, pratique d'un marchand, زبون; plur., زباين ou زبونات - مشتري.

Chalastique, adj. com., remède qui relâche les fibres, دوا مرخي.

Chalcite, s. m., colcotar fossile, قلقطار معدني.

Chaldaïque, adj. com., des Chaldéens, كلداني.

Chaldée, s. f., portion méridionale de l'Irak-Arabique, بلاد الكلدانيين - كلدة.

Chaldéen, adj., habitant de la Chaldée, كلداني.

Chaldéen, s. m., langue, اللسان الكلداني.

Chale, s. m., شال; plur., شيلان et شالات.

Chale long, شالة - شـــــال. ‖ Chale de cachemire, شالة كشمير - شالة ترما. ‖ Chale qui n'est point de cachemire, شالة كرمان. ‖ Chale à palmes des deux côtés avec bordures (كنار), et des coins (شربة بالقراني), شال كتفي. ‖ Chale de Perse à grandes raies, شالة فرمايج.

Chale carré, avec un rond (بركة) au milieu, بقجة. Chale de cachemire, بقجة ترما. ‖ Chale de Perse à grandes raies, بقجة فرمايج.

Chaleur, s. f., qualité de ce qui est chaud, حرارة - حرّ. La chaleur naturelle, الحرارة الغريزية. ‖ Chaleur de la température, حرّ - شوب. ‖ La chaleur est bien forte aujourd'hui, اليوم الحرّ شديد - اليوم الشوب عظيم. ‖ Au plus fort de la chaleur, في اشـــــدّ الحرّ والشوب. ‖ La chaleur du soleil force souvent de recourir à un mauvais abri, حرّ الشمس يلجي الى مظلّ سوء; prov.

Chaleur, vive ardeur, حرارة. Parler avec chaleur, avec colère, تكلّم بحرقة. ‖ Dans la chaleur du combat, في اشدّ القتال.

En *chaleur*, en rut, طالب - حايل. Jument en chaleur, فرس طالبة, حايلة.

Chaleureux, se, adj., qui a beaucoup de chaleur naturelle, حامي.

Chalit, s. m., bois de lit, تخت; plur., تخوت.

Chaloupe, s. f., petit navire, زورق ; plur., زوارق. Chaloupe d'un vaisseau, فلوكة ; plur., فلايك - صَندَل.

Chalumeau, s. m., tuyau de paille, قش - غاب - غابة - قصبة الحنطة.

Chalumeau, flûte, مزمار - شبّابة من قصب.

Chamade, s. f. (battre la), demander à capituler, طلب الامان o.

Chamailler, v. n., disputer avec bruit, تخانق - تقاتل.

Se Chamailler, v. récip., se battre pêle-mêle, à grand bruit, se disputer, تخانقوا - تشاعثوا - تقاتلوا.

Chamaillis, s. m., mêlée où l'on se chamaille, قتال - مقاتلة - خناق.

Chamarré, e, adj., orné de broderies, مزوّق.

Chamarrer, v. a., orner de broderies, زوّق.

Chamarrure, s. f., manière de chamarrer, ornemens prodigués, تزويق - زواق.

Chambellan, s. m., حاجب ; plur., حجّاب. Grand chambellan, حاجب الحجّاب.

Chambranle, s. m., ornement de bois ou de pierre pour une cheminée, une porte, etc., عامودة خشب او حجر فى جانب مدخنة او باب للزينة.

Chambre, s. f., pièce d'une maison, بيت ; plur., بيوت - حجرة - اوضة ; plur., اوضات et اوض. Chambre à coucher, بيت النوم. ‖ Grande chambre, قاعة. ‖ Petite chambre, جحيرة - مخدع ; plur., مخادع. ‖ Chambre haute, عُلية ; plur., علالى - اوضة فوقانية. ‖ Chambre basse, اوضة تحتانية.

Chambre d'une arme à feu, الخزنة.

Chambre d'un navire, الطارمة.

Femme de *chambre*, فراشة. Valet de chambre, فراش.

Chambrée, s. f., soldats qui logent ensemble, جماعة اوضة. Chef de chambrée, اوضة باشى.

Chambrette, s. f., petite chambre, جحيرة - مخدع.

Chambrière, s. f., servante, خدّامة - فرّاشة.

Chameau, s. m., quadrupède qui a une bosse sur le dos, بعير ; plur., اباعر - جمل ; plur., جمال - ابل, nom générique. Un jeune chameau, قاعود - حوار. ‖ Cri du chameau, اطيط البعير.

Chamécisse, s. f., sorte de lierre terrestre, خما قِسّوس.

Chamédrys, s. m., plante sudorifique, خماذريوس - كمادريوس.

Chamelier, s. m., qui conduit et soigne les chameaux, جمّال ; plur., جمّالة ou جمّالين.

Chamelle, s. f., femelle du chameau, ناقة ; plur., نوق.

Chamépitys ou **Ivette**, s. f., plante, كمافيطوس.

Chamois, s. m., quadrupède, اروية ; pl., اراوى et اروى - بَدَن - تَيتَل.

Chamois, peau de chamois, جلد اروية.

Champ, s. m., pièce de terre, حقل ; plur., حقول - غيط ; plur., غيطان - مزرعة ; plur., مزارع. Champ de 400 *kassaba* (قصبة), فدّان, plur., فدادين (le *kassaba* est de 6 *dera* et ½. *Voyez* Aune).

Champ, étendue qu'embrasse une lunette d'approche, ضربة نظّارة.

Champ, sujet, matière, مدا. C'est un vaste champ, هذا مدا واسع.

Champ de bataille, موضع الحرب - ميدان الحرب.

Sur-le-*champ*, adv., sur l'heure même, حالاً - فى ساعة الحال - من وقته - فى الحال - فى الساعة - من ساعته.

A tout bout de *champ*, adv., كل ساعة.

Les Champs, la campagne, البرّية - الخلا.

Champêtre, adj. com., des champs, برّى - خلوى.

Champignon, s. m., plante spongieuse, عش الغراب - فطر ; plur., فطارى - (Barbarie) فقاع.

CHAMPION, s. m., combattant en champ clos, خصم; plur., مبارز - اخصام.

Champion, défenseur, محامي.

CHANCE, s. f., hasard, événement, نصيب - خطر - وجه الامر; plur., وجوه. C'est la chance la plus probable, هذا هو الوجه الاقرب للعقل. ‖ Courir la chance, hasarder, ايس; aor., يايس.

CHANCELANT, E, adj., qui vacille, ركك - مترجرج.

Chancelant, adj., irrésolu, حيران - متحيّر فى امره.

CHANCELER, v. n., n'être pas ferme, assuré, ارتجّ - ارتكّ. Chanceler dans sa résolution, تحيّر فى امره - انحلّ عزمه.

CHANCELIER, s. m., officier, chef de la justice, قاضى قضاة.

Chancelier, celui qui a le sceau, حامل الختام - صاحب الختام.

CHANCELLERIE, s. f., hôtel, bureau du chancelier, مكتب اودار صاحب ختام.

CHANCEUX, adj., qui est en chance, en bonheur, له نصيب - له بخت.

Chanceux, soumis aux chances, تحت الريب - تبع النصيب.

CHANCIR, v. n., moisir, عطن A. - صوّف.

CHANCISSURE, s. f., moisissure, تصويف - عطنة.

CHANCRE, s. m., ulcère, اكلة - تاكولة.

CHANCREUX, SE, adj., تاكولى.

CHANDELEUR, s. f., fête catholique, عيد دخول سيدنا عيسى الى الهيكل و تطهير العذرا.

CHANDELIER, s. m., ustensile, شمعدان; plur., شماعدين et شمعدانات.

Chandelier, s. m., marchand, شماع.

CHANDELLE, s. f., mèche recouverte de suif, شمع شحمى - شمع دهنى - شمعة دهن; plur., شموع. Chandelle de cire, شمع عسلى. ‖ Donner une chandelle à Dieu et l'autre au diable, se ménager entre deux partis, مسك الحبل من الطرفين I.

CHANDELLE, s. f., bois jaune des Antilles, بقم اصفر.

CHANFREIN, s. m., devant de la tête du cheval, خيشوم - مقدم راس الفرس. Raie blanche sur le chanfrein, سيّالة.

CHANGE, s. m., troc, مبادلة.

Change, lieu établi pour changer les espèces, دكان الصيرفى - دار الصرف.

Lettre de *change*, بوليصة; plur., بوالص.

Change, droit du banquier pour ses traites, فرط المعاملة.

Donner ou faire prendre le *change* à, tromper, غشّ - مضّيع O.

CHANGEANT, E, adj., قلّاب.

CHANGEMENT, s. m., انقلاب - تغيير.

CHANGER, v. a. et n., غيّر. Changer d'habits, غيّر ثيابه. ‖ Changer de discours, غيّر الكلام. ‖ Changer une chose contre une autre, بدل شيأ بشى I. *Voyez* TROQUER.

Changer, convertir en, قلب - حوّل I. - مسخ A. Changer l'eau en vin, قلب , حوّل الماء خمرًا. ‖ Il le changea en singe, قلبه قردًا - مسخه قردًا.

Changer les espèces, صرف معاملة.

Changer, v. n. n'être plus le même, تغيّر. Le vent changea, تغيّر الريح. ‖ Changer de visage, تغيّر وجهه.

CHANGEUR, s. m., qui fait le change des monnaies, صيرفى; plur., صرّاف - صيارف.

CHANOINE, ESSE, s., qui a un canonicat, راهب قانونى.

CHANSON, s. f., vers que l'on chante, غنية; plur., اغنية - غنوة - غنانى; plur., اغانى.

CHANSONNER, v. a., faire des chansons contre

quelqu'un, عمل غناني على احد A. - هجا احدًا باغاني O.

Chansonnette, s. f., petite chanson, غنية صغيرة.

Chansonnier, ère, s., faiseur de chansons, مغني.

Chansonnier, s. m., recueil de chansons, سفينة - كتاب اغاني.

Chant, s. m., action de chanter, غنا. Chant, air, modulation, هوا - نغمة - لحن; plur., الحان. ‖ Chant, ramage des oiseaux, مناغاة الطيور - تغريد الطيور. ‖ Chant, cri du coq, صياح الديك. ‖ Chant d'église, ترتيل. ‖ Chant, annonce des prières dans les mosquées, اذان.

Chantant, e, adj., facile à chanter, يُغنى.

Chanter, v. a., غنى. Chanter dans les églises, رتّل. ‖ Chanter dans une mosquée, أذّن. ‖ Chanter en parlant du coq, صاح I. ‖ Chanter, en parlant de la cigale, des insectes, رتّل. ‖ Chanter, en parlant des oiseaux, غرّد - ناغي.

Chanter, louer, مدح - مدّح A.

Chanterelle, s. f., corde la plus déliée, la plus aiguë d'un violon, جركة - زير.

Chanteur, se, s., مغني.

Chantier, s. m., magasin de bois en pile, حطّابة - دكّة حطب; plur., دكك حطب.

Chantier, atelier, معمل.

Chantre, s. m., qui chante à l'église, أرشي; plur.; ارشية - رتّال.

Chantre, poëte, شاعر; plur., شعرا.

Chanvre, s. m., plante annuelle, قنّب - كاندير - قنبس - حشيش - قنّب. Filasse du chanvre, تيل. ‖ Graine de chanvre, chenevis, قنبس - شهدانق. ‖ Breuvage ou pilules faites avec les feuilles du chanvre, بَسط.

Chanvre bâtard, ou Galéopsis, غاليوبسيس - راس الهرّ.

Chaos, s. m., confusion de toutes choses avant la création, خوا ou خاوية.

Chaos, fig., grande confusion, خلطة - خبصة - لخبطة.

Chape, s. f., large vêtement d'église en manteau, بدرشين - غفارة.

Chape, couvercle d'un alambic, غطا انبيق.

Chapeau, s. m., برنيطة; plur., برانيط.

Chapelain, s. m., qui dessert une chapelle, قسّ; plur., قسوس - إمام; plur., ايمة.

Chapeler, v. a., ôter la superficie de la croûte, شال قشفة الخبز I. - قحط الخبز I.

Chapelet, s. m., grains enfilés, مسبحة; plur., مسابح - سبحة; plur., سبح. Dire son chapelet, سبّح.

Chapelet, hydraulique, قواديس. *Voyez* Seau.

Chapelier, ère, s., برانيطي.

Chapelle, s. f., petite église, عزبة.

Chapelle, petite mosquée, زاوية.

Chapelure, s. f., croûte de pain ôtée en chapelant, قشفة الخبز.

Chaperon, s. m., espèce de coiffure, نوع قلنسوة.

Chaperon, le haut, le dessus d'un mur, اعلا حايط بشكل جلون.

Chapiteau, s. m., haut de colonne posé sur le fût, تاج عامود - راس عامود.

Chapiteau, vaisseau sur la cucurbite, قبة.

Chapitre, s. m., division d'un livre, باب من كتاب; plur., أبواب. Chapitre de l'Alcoran, سورة من القران; plur., سُوَر. ‖ Chapitre, division d'un compte, باب من حساب.

Chapitre, assemblée de religieux, جمعية الكهنة.

Chapon, s. m., coq châtré, ديك مخصى; plur. ديوك مخاصى - (Barbarie) ديك مبعوج.

Chaponneau, s. m., ديك صغير مخصى.

Chaponner, v. a., châtrer un coq, خصى ديك I. - (Barbarie) بعج A.

Chaque, adj. com., tout individu d'une même espèce, كُلّ. Chaque homme, كل انسان. ‖ Chaque femme, كل امراة.

Char, s. m., sorte de voiture, نوع عربانة.

Charade, s. f., sorte d'énigme, نوع لغز.

Charançon, s. m., genre d'insectes qui rongent le grain, دودة الفول - سوس القمح.

Charbon, s. m., à brûler, فحم. Charbon de terre, فحم حجر - فحم ارضى. ‖ Charbon ardent, جمرة; collect., جمر. ‖ Un petit charbon allumé, بصّة - نارة - بصّة نار. ‖ Apportez-moi un petit charbon, جب لى نارة - جب لى بصّة نار.

Charbon, gros furoncle, tumeur pestilentielle, دمّلة - زنطاربة - فرخ جمر - شلغوطة.

Charbon, maladie des blés. *Voyez* Carie.

Charbonner, v. a., noircir avec du charbon, سوّد بالفحم.

Charbonnier, ère, s., qui fait, vend ou porte du charbon, فحّام; plur., فحّامين. Le charbonnier est maître en sa maison, chacun est maître chez soi, الكلب فى بيته سلطان; prov.

Charbonnier, magasin à charbon, حاصل الفحم.

Charbonnière, s. f., endroit où on fait le charbon, فحّامة.

Charcuter, v. a., tailler, couper malproprement la viande, هشم.

Charcuterie, s. f., état et commerce de charcutier, بيع لحم الخنازير.

Charcutier, ère, s., بياع لحم الخنازير.

Chardon, s. m., plante, شَوْكة - شوّبكسة - حُسَكة - عقول - خرشف. Chardon-bénit, باداورد - شوكة المباركة. ‖ Chardon de Notre-Dame, chardon laité, chardon-Marie, عليص - لحلاح - سَيَال - ارضى شوكى بسرّى. ‖ Chardon à chameau, شوك الجمال. ‖ Chardon aux ânes, chardon rampant, سلبين - سلبين الحمير. ‖ Chardon hémorroïdal, ou Cirsium, ذنب السبع. ‖ Chardon à cent têtes, panicaut, عشربا - قرصعنة - زرنب - لحية المعزية. ‖ Chardon à bonnetier, ou à foulon, طوباليس.

Chardonneret, s. m., petit oiseau, زقاقية - زقّيقية - دنورة - (Barbarie) مقنين et بردون.

Chardonnette, s. f., espèce d'artichaut sauvage, شوك العلك - شكاعى - خبلاون.

Charge, s. f., fardeau, حمل; plur., احمال.

Charge, ce que peut porter une personne, شيلة الرجل. Charge d'un animal, حمل الدابّة. ‖ Charge d'un navire, حمولة المركب - تعبية المركب. ‖ Navire de charge, مركب حمولة.

Charge, certaine quantité ou mesure, حمل. Une charge de bois, حملة حطب. ‖ Demi-charge d'une bête de somme, moitié de la charge placée d'un côté et faisant équilibre à l'autre moitié, شقّة - فردة.

Charge, ce qui nécessite une dépense, كُلفة; pl., كُلَف - تكليف; plur., تكاليف - ثقل; pl., اثقال. Soulager quelqu'un de ses charges, خفف عنه الاثقال. ‖ Il est à ma charge, il vit à mes dépens, هو على كيسى - هو على رقبتى. ‖ Être à charge à quelqu'un, l'incommoder, ثقل عليه. ‖ Pourquoi ne venez-vous point chez nous? C'est pour ne point vous être à charge, ليش ما تجى الى عندنا * حامل ثقلة. ‖ Ceci est à votre charge, هذا عليك.

Charge, obligation, condition onéreuse, تكليف; plur., تكاليف. Imposer à quelqu'un une charge, الزمه بشى - كلفه بشى - كلفه شيا.

Charges, impositions, تكاليف.

Charge, office, dignité, منصب - خدمة; plur., مناصب - وظيفة; plur., وظايف.

Charge, commission, ordre, امر - وكالة. Donner charge. *Voyez* Charger.

Charge, ce qu'on met dans une arme à feu, عيار بارود.

Charge, choc de combattans, حملة.

Charge, indice contre un accusé, بيّنة على المتهوم. Témoin à charge, شاهد ضدّ المتهوم.

Revenir à la *charge*, faire de nouveau, ثنّى.

A la *charge* de, adv., على شرط ان.

CHARGEMENT, s. m., cargaison d'un vaisseau وسق مركب.

Chargement, acte qui constate la cargaison, علم الوسق.

CHARGER, v. a., mettre une charge sur, حمّل. Charger les bêtes de somme, حمّل الدواب - شدّ الاحمال على الدواب. ‖ Charger une mule de bois, حمّل البغلة حطب. ‖ Charger quelque chose sur son épaule, شقل على كتفه O.

Charger, peser sur, ثقّل على.

Charger une arme à feu, دكّ - عمّر O.

Charger une chose de, y mettre trop de, شحن ب.

Charger sa conscience d'une chose, s'en rendre responsable devant Dieu, حمّل ذمته شيا.

Charger d'impôts, ثقّل عليهم التكاليف - اتعب الخلق بالتكاليف.

Charger l'ennemi, حمّل حمل على العدو I.

Charger, donner ordre, امر ب O. Charger, donner commission, وكّل - وصّى - اوصى. ‖ Charger quelqu'un d'une affaire, وكّله بامره - فوّض اليه امره. ‖ Il m'a chargé de vous saluer, وصّاني ان اسلم عليك.

Charger un navire, وسق I. - أوسق. Charger un navire de coton, وسق المركب قطنا. ‖ Charger une pipe, la remplir, عبّى القصبة - ملّى القصبة. ‖ Charger trop une pipe, bourrer trop le tabac, لبّد الغليون.

Charger, accuser, تهم ب I. Charger, déposer contre, شهد على A.

Charger, représenter avec exagération, زوّد - بالغ في وصف الشي.

Se Charger, v. réf., se mettre une charge, تحمّل.

Se Charger, s'obliger, s'engager à, اخذ على ذمته O. - ضمن الشي A. ‖ Se Charger, prendre le soin, la conduite de, قام ب O. - توكل ب - تولّى الامر - ناب عن غيره O. ‖ Chargez-vous de baiser pour moi les mains de, نوبوا عني قبلة ايادى.

CHARGEUR, s. m., qui charge, شيّال.

Chargeur, propriétaire d'une cargaison, صاحب الوسق.

CHARIAGE, s. m., action de charier; salaire du voiturier, نقل - تحويل - جولة - حق الحمولة.

CHARIER, v. a., voiturer, نقل - حوّل O.

Charier, porter des glaçons, en parlant des rivières, سحب A. - جرّ O.

CHARIOT, s. m., voiture, عربانة - عجلة.

Le Chariot, constellation. *Voyez* OURSE.

CHARITABLE, adj. com., qui a de la charité pour son prochain, محب للقريب. Charitable, qui fait l'aumône, متصدّق على الفقرا - محسن الى الفقرا. ‖ Charitable, qui part de la charité, حُبّى.

CHARITABLEMENT, adv., avec charité, بمحبة - تصدّقاً.

CHARITÉ, s. f., amour de Dieu, محبة الله.

Charité, amour de son prochain, محبة القريب.

Charité, aumône, صَدَقة - حَسَنة. ‖ Faire des charités, تصدّق على الفقرا - احسن الى الفقرا.

CHARIVARI, s. m., bruit confus de chaudrons, avec cris, lors du deuxième mariage d'une veuve âgée parmi le peuple, هيلولة - دربكة القزان.

Charivari, bruit, querelle, غاغة - غوشة.

CHARLATAN, s. m., trompeur, hâbleur, خرّاط - فشار - كذاب.

CHARLATANERIE, s. f., خراطة - فشر.

CHARLATANISME, s. m., caractère du charlatan, فشر - خرط.

CHARMANT, E, adj., qui plaît extrêmement, بديع - يسلب العقل - يشحطط - حلو.

CHARME, s. m., arbre, نوع شجرة كبيرة.

Charme, s. m., enchantement, سحر.

Charme, au fig., attrait, جاذب القلوب ـ حلاوة ـ لذة. La nouveauté a du charme, كل جديد له لذة.

Charmes, beauté, حسن و جمال و بها و كمال.

CHARMER, v. a., produire un effet extraordinaire par charme, سحر A.

Charmer, au fig, plaire beaucoup, ravir, entraîner, شكع A. ـ جذب القلب I. ـ سبى العقل I. ـ شحطط ـ اخذ العقل O. ـ سلب القلب O. *Voy.* ENCHANTER.

Être charmé de, se réjouir de, انسرّ ل ـ فرح ل A. ـ انحظ ب ـ حصل عنك غاية الحظوظية ب.

CHARNEL, LE, adj., qui appartient à la chair, جسداني. Charnel, voluptueux, شهواني.

CHARNELLEMENT, adj., selon la chair, جسدانيا ou بالجسد.

CHARNEUX, SE, adj., composé de chair, لحمي.

CHARNIER, s. m., lieu où sont les os des morts, دار عظام الموتى.

CHARNIÈRE, s. f., pièces de métal enclavées et mobiles, مشبك.

CHARNU, E, adj., كثير اللحم ـ ملحم.

CHARNURE, s. f., parties charnues, لحم.

CHAROGNE, s. f., cadavre de bête, جيفة ـ رمة.

CHARPENTE, s. f., pièces de bois disposées pour être assemblées, شوحية ; plur., شواحي.

Charpente, au fig., structure du corps, d'un ouvrage, تركيب ـ تركيبة.

CHARPENTER, v. a., travailler le bois, نجر.

Charpenter, v. a., tailler maladroitement la chair, هشم.

CHARPENTERIE, s. f., كار النجارة.

CHARPENTIER, s. m., نجار ; plur., نجارين.

CHARPIE, s. f., filament de linge usé, نسالة ـ كتيت. Bouchon de charpie, فتيلة.

CHARRETÉE, s. f., plein une charrette, ملو نقالة.

CHARRETIER, s. m., qui conduit une charrette, une charrue, تــــرّاس ; plur., تراسين ـ عجّال ـ مدبّر العَربانة.

CHARRETTE, s. f., chariot à deux roues, نقالة بعجلتين.

CHARRIER, v. a. *Voyez* CHARIER.

CHARROI, s. m. *Voyez* CHARIAGE.

CHARRON, s. m., نجار العربانات.

CHARRONNAGE, s. m., نجارة العربانات.

CHARRUE, s. m., instrument aratoire, محراث ; plur., محاريث ـ فدّان ; plur., فدادين. Manche, timon de la charrue, لسان الفدّان.

Mettre la *charrue* devant les bœufs, faire avant ce qui doit être fait après, عمل بالمقلوب , بالمندار A.

Charrue, étendue de terre qu'on peut mettre en valeur avec une charrue, فدّان.

CHARTRE ou CHARTE, s. f., anciens titres, سجلات و اوراق قديمة.

Charte, lois constitutionnelles, قواعد المملكة ـ قوانين المملكة ـ شريعة.

Charte partie, acte entre le propriétaire du navire et celui des marchandises, حجة بين الريّس و التاجر.

CHARTRIER, s. m., lieu où l'on conserve les chartes, خزنة السجلات القديمة.

Chartrier, conservateur des chartes, حافظ خزنة السجلات.

CHAS, s. m., trou d'une aiguille, خُرم الابرة.

CHASSE, s. f., action de chasser les bêtes sauvages, غيّة ـ قنص ـ صيد. Donner la chasse à un vaisseau, تبع O. ـ طرد مركب A.

CHASSE-MOUCHE, s. m., petit balai pour chasser les mouches, منشة ; plur., منشات ـ مكشة.

CHASSE, s. f., coffre pour les reliques, انبوبة ـ صندوقة ذخاير القديسين.

CHASSELAS, s. m., sorte de raisin, نوع عنب.

CHASSER, v. a., mettre dehors, طرد O. Chasser quelqu'un d'un pays, طرد احدا من البلاد, نفى I. ‖ Chasser un domestique, طرد من عند الخدام, دشر. ‖ Chasser un mal, دفع المرض A.

Chasser, pousser en avant, دفع A. - دفش O. - ساق O.

Chasser les bestiaux, les faire marcher devant soi, ساق للاغنام O.

Chasser les mouches, كش الدبان O. - كشكش الدبان.

Chasser, poursuivre les animaux sauvages, tirer sur les oiseaux, تصيد - صاد I. - اصطاد. Bon chien chasse de race, les enfants suivent les exemples de leur père, من اشبه اباه فما ظلم; prov.

CHASSEUR, s. m.; fém., CHASSERESSE, qui chasse, qui aime à chasser, صياد - قناص.

CHASSIE, s. f., humeur gluante des yeux, عماص.

CHASSIEUX, EUSE, adj., معمص - لعمص.

CHASSIS, s. m., ouvrage de menuiserie sur lequel on adapte du vitrage, de la toile, ou du papier huilé, وراقة الشباك - شباك - برواز.

CHASTE, adj. com., qui s'abstient des plaisirs de la chair, عفيف; plur., اعفا et عفاف - عفيف الذيل - طاهر النفس.

CHASTEMENT, adv., d'une manière chaste, بعفة.

CHASTETÉ, s. f., عفة.

CHASUBLE, s. f., sorte de vêtement de prêtre, نوع بدلة للقسوس.

CHAT, TE, s., animal domestique, قط - قطة; plur., قطط - سنور - سبسب. Chat sauvage, قط برى. ‖ Chat échaudé craint l'eau froide, on craint jusqu'à l'apparence d'un péril auquel on a échappé, من قرصته الحية من الحبل يخاف. ‖ Réveiller le chat qui dort, réveiller une affaire assoupie, حرك الساكن. ‖ Quand on joue avec le chat, il faut supporter ses égratignures, من يلعب مع القط يحمل تخرمشته; prov.

CHÂTAIGNE, s. f., fruit farineux, ابو فروة. En Syrie, شاهبلوط - كستنة.

Châtaignes de mer, oursins, توتية البحر - توتيا.

CHÂTAIGNERAIE, s. f., lieu planté de châtaigniers, شجرية كستنة - شجرية ابوفروة.

CHÂTAIGNIER, s. m., arbre qui porte les châtaignes, شجر كستنة - شجر شاهبلوط - شجر ابوفروة.

CHÂTAIN, adj. m., couleur de châtaigne, سمور - كلف; plur., كلفا; fém., اكلف - لون الشاهبلوط.

CHÂTEAU, s. m., forteresse, قلعة; plur., قلع.

Château, grande maison, قصر; plur., قصور.

Châteaux en Espagne, projets en l'air, هوس.

CHÂTELAIN, adj., propriétaire d'un château, صاحب القصر.

CHAT-HUANT, s. m., sorte de hibou à plumage roux rayé, بومة; collect., بوم.

CHÂTIER, v. a., punir, عاقب - قاصص.

Châtier, au fig., retoucher, corriger le style, هذب كلامه.

CHÂTIMENT, s. m., قصاص - عقوبة - عقاب.

CHATON, s. m., petit chat, قطيط.

Chaton, partie de la bague qui enchâsse le diamant, داير الفص. Pierre ou diamant enchâssée dans le chaton, فص الخاتم.

CHATOUILLEMENT, s. m., action de chatouiller, ses effets, زغزغة - دكدكة - تنغيش.

Chatouillement, impression agréable, انتعاش.

CHATOUILLER, v. a., causer un tressaillement qui provoque ordinairement à rire, زغزغ - كركر - نغيش - دغدغ - دكدك.

Chatouiller, flatter les sens, انعش الحواس - اطرب. La musique chatouille les oreilles, الموسيقا تنعش المسامع.

CHATOUILLEUX, SE, adj., sensible au chatouille-

ment, غيور - غيّار. Être chatouilleux, غار I. A. - قصع - تدكدك - تكركر - تدغدغ A.

Chatouilleux, au fig., susceptible, qui s'offense aisément, شكلي - على الحركرك.

Chatouilleux, délicat, critique, صعب.

CHATOYANT, E, adj., dont la couleur varie, متلوّن - قلّاب اللون.

CHATRÉ, adj., privé de ses testicules, مجبوب - خصي; plur., خصيان - مخصي - طواشي, plur., طواشية.

Châtré, privé du membre et des testicules, امسح.

CHATRER, v. a., ôter les testicules, خصى I. - جبّ O. - طوّش.

CHATREUR, s. m., qui châtre les animaux, مطوّش.

CHATTEMITE, s. f., qui a l'air doux, humble, flatteur pour tromper, بهتة. Faire la chattemite, عمل البهتة A.

CHATTER, v. n., faire des petits chats, ولدت القطّة.

CHAUD, E, adj., qui a de la chaleur, حارّ - سخن - دافي - حامي - . Eau chaude, ميّة سخنة - ميّة حارّة. ‖ Fer chaud, حديد حارّ - حديد سخن. ‖ Endroit, appartement chaud, موضع دافي. ‖ J'ai les pieds chauds, رجلي سخنة - رجلي دفيانة. ‖ Le soleil est bien chaud aujourd'hui, الشمس حارّة - الشمس حرّ - اليوم الشمس حادّة. ‖ Pleurer à chaudes larmes, بكى بدموع حارّة. ‖ Chaud à l'estomac (comme vin, etc.), حارّ - حامي.

Chaud, ardent, ناري - حامي. Chaude (femelle), en rut, طالبة - هايجة.

Chaud, récent, سخن. Il le lui a rendu tout chaud, ردّها عليه وهي سخنة.

CHAUD, s. m., chaleur, حرّ - شوب. J'ai chaud (je suis incommodé par la chaleur), انا حرّان - انا مشوّب. ‖ J'ai chaud (j'ai une chaleur convenable), انا دافي - انا دفيان. ‖ Tenir chaud, دفّى. ‖ La pelisse me tient chaud, الفروة تدفّيني. ‖ Tenir trop chaud, شوّب. ‖ La pelisse me tient trop chaud, الفروة تشوّبني. ‖ Il fait chaud ici, هون شوب - هنا حرّ. ‖ Il fait chaud aujourd'hui, اليوم شوب - اليوم حرّ.

Il souffle le froid et le *chaud*, il est tantôt pour, tantôt contre, ساعة معك ساعة عليك. Cela ne fait ni chaud ni froid, لا ينفع ولا يضرّ.

CHAUDE, s. f., feu violent des verreries, des forges, نار القمين والكور.

CHAUDE-PISSE, s. f., زنقة - سيلان فرنجي.

CHAUDEAU, s. m., sorte de bouillon qu'on porte aux mariés le lendemain matin de leurs noces, مسلوقة الصبحية.

CHAUDEMENT, adv., دافياً - سخناً.

Chaudement, avec ardeur, بحرارة - بهمّة.

CHAUDIÈRE, s. f., grand vase pour faire chauffer, قزان - حلل; plur., حلّة - مواعين; plur., ماعون; pl., قزانات - دست - دسوت; pl., قدر - قدور.

CHAUDRON, s. m., petite chaudière, قزان صغير - سطل; plur., سطول.

CHAUDRONNÉE, s. f., ملو السطل.

CHAUDRONNERIE, s. f., marchandise de chaudronnier, نحاسات.

CHAUDRONNIER, ÈRE, s., qui fait et vend des chaudrons, des ustensiles de cuisine, نحّاس.

CHAUFFAGE, s. m., provision de bois pour se chauffer, مونة الحطب - حطب الحريق.

CHAUFFER, v. a., donner de la chaleur, دفّى. Chauffez-vous les pieds, دفّي رجليك. ‖ Chauffer de l'eau, سخّن الماء. ‖ Chauffer le four, حمّي الفرن.

Chauffer, v. n., recevoir de la chaleur, سخن O. - حمي A.

Se Chauffer, v. réf., s'approcher du feu pour en recevoir de la chaleur, تدفّى عند النار, على النار. Ils sont assis et se chauffent au soleil, قاعدين في الشمس عمالين يتدفّوا.

Chaufferette, s. f., مسخنة للرجليــــــن - منقل صغير مغطا.

Chaufferie, s. f., forge où le fer se réduit en barres, مسبك الحديد.

Chaufour, s. m., four à chaux, كلّاسة - قمين جير.

Chaufournier, s. m., ouvrier qui fait la chaux, كلّاس - جيّار.

Chaume, s. m., tuyau de blé, قش القمح ; plur., قشوش.

Chaumer, v. a., couper, arracher le chaume, قلع القش A.

Chaumière, s. f., petite maison couverte de chaume, خُصّ ; plur., اخصاص - كوخ ; pl., كيخان.

Chaumine, s. f., petite chaumière, خُصّ صغير.

Chaussée, s. f., levée de terre dans des lieux bas pour servir de chemin, جسر ; plur., جسورة. Chaussée, levée de terre au bord d'une rivière, d'un étang pour retenir l'eau, رصيف.

Chausser, v. a., mettre à quelqu'un des bas ou des souliers, لبّس احداً الجرابات او الصرمة.

Se Chausser, v. réf., mettre ses bas, ses souliers, لبس الجرابات او الصرمة A.

Chausses, s. f. pl., vêtement d'homme depuis la ceinture jusqu'aux genoux, شخشور - لباس.

Chaussette, s. f., petit bas, جرابة.

Chausson, s. m. (en peau), قلشين ; pl., قلاشين - ترليك. Chausson en forme de bottine, مست.

Chaussure, s. f., ce qu'on met aux pieds pour se chausser, حذا ; plur., احذية - نعل ; plur., نعال - ثوب القدم.

Chauve, adj. com., qui a peu ou point de cheveux, اصلع - اجلح ; fém., صلعا ; plur., صُلع. Chauve par l'effet de la teigne, اقرع ; fém., قرعا ; plur., قرع.

Chauve-Souris, s. f., quadrupède à membranes pour voler, خفــاش - وطواط ; plur., وطاويط - طوّار الليل - طير الليل. Excrément de chauve-souris employé dans la médecine arabe, عدسية.

Chauveté, s. f., état d'une tête chauve, صلعة - جلحة - قرعة.

Chauvir, v. n., serrer les oreilles contre la tête (se dit des chevaux), قرن اودانه I.

Chaux, s. f., pierres calcinées, جير - كِلس - نورة. Chaux vive, كلس غير مطفى. ‖ Chaux éteinte, كلس مطفى.

Chavirer, v. a., renverser, قلب I.

Chavirer, v. n., se renverser, انقلب.

Chef, s. m., tête, راس ; plur., رؤوس.

Chef, celui qui est à la tête d'un corps, d'une armée, رييس ; plur., رؤسا - كبير ; pl., كبار - مقدّم. Leur chef, مقدّمهم ou المقدّم عليهم.

Chef, d'accusation, وجه تهمة ; plur., وجوه.

De son *chef*, de lui-même, de son propre mouvement, من ذاته - من راسه - من تلقا نفسه - من عقله - منه لباله.

Chef-d'Œuvre, s. m., ouvrage parfait dans son genre, مُلحة ; plur., مُلح - معلّمية. Chef-d'œuvre d'adresse, شغل عياقة.

Chef-Lieu, s. m., بندر ; plur., بنادر.

Cheik ou **Cheikh**, s. m., chef arabe, شيخ عرب, plur., مشايخ عربــان. Cheik, chef de village, شيخ ضيعــة. ‖ Cheik, chef d'une corporation, شيخ حرفة. ‖ Cheik, chef de la religion, شيخ الاسلام.

Chélidoine, s. f., pierre, يرقان.

Chélidoine, plante, صهيران - ميرميــران - خلدونيون. *Voyez* Éclaire.

Chémer (Se), v. pr., maigrir beaucoup, ذبل O.

Chemin, s. m., voie qui mène d'un lieu à un autre, درب ; pl., دروب - طريق ; masc. et fém., طرايق ou طرقات et طُرُق ; plur., طريقة. Chemin frayé, سكّة ; plur., سكك - درب سكّة. ‖ Grand chemin, شارع ; plur., شوارع - درب سلطاني.

‖ Le chemin qui conduit à, الدرب الذى ياخذ الى ‖ Il يـــودى الى , يسلك الى الموضع الفلانى ‖ passa son chemin, راح الى حـــال سبيله O. ‖ Il se mit en chemin et partit, اخذ دربه وراح O. ‖ Montrer le chemin à, دل احداً على الطريق O. ‖ Demander le chemin à, سال احداً عن الطريق A. ‖ Perdre le chemin, تــاه - ضيّع الــدرب O. - ضاع I., ضلّ عن الطريق I.

Aller le droit *chemin*, مشى فى الطريق المستقيمة I. Le chemin battu, l'usage établi, الطريق المعتادة. ‖ Faire son chemin, parvenir, avancer sa fortune, ترقـــى. ‖ Montrer le chemin, donner l'exemple, اعطى مثلاً. ‖ S'arrêter en beau chemin, quand le succès paraît sûr, توقّف فى عزّ الطريق. ‖ Couper chemin au mal, en arrêter les progrès, قطع المرض A. منع الضرر A. ‖ Il me trouvera en son chemin, je le traverserai dans ses desseins, يجدنى قدامه.

Chemin de S.-Jacques, la voie lactée, طريق اللبانة - ام النجوم. *Voyez* VOIE LACTÉE.

CHEMINÉE, s. f., مدخنة ; plur., مداخن.

CHEMINER, v. n., marcher, مشى I. - سار I.

CHEMISE, s. f., قميص ; plur., قمصان. En chemise, بالقميـــــص. ‖ N'avoir pas de chemise, être très-pauvre, ما حيلته قميص (à la lettre, il n'a pas le moyen d'une chemise). ‖ Vendre jusqu'à sa chemise, باع لحدّ القميص I. ‖ On ne leur a laissé que la chemise, طلعوا بطاق القمصان.

Chemise de maille, arme défensive, زردية.

CHEMISETTE, s. f., قميص قصير.

CHENAIE, s. f., lieu planté de chênes, شجرية بلّوط.

CHENAPAN, s. m., vaurien, معتـــر - ابن حرام.

CHÊNE, s. m., arbre, بلوط.

CHÊNE-VERT, s. m., arbre, سنديان - سندياد.

CHÊNEAU, s. m., jeune chêne, بلوط صغير.

CHENET, s. m., ustensile de fer qui soutient le bois dans une cheminée, منصب الاحطاب فى المدخنة.

CHENEVIÈRE, s. f., champ semé de chenevis, مزرع قنبس - غيط قنب.

CHENEVIS, s. m., graine de chanvre, شهدانج ou قنّبس - شهدانق.

CHENIL, s. m., logement des chiens, محل الكلاب.

CHENILLE, s. f., insecte reptile, دودة ; coll., دود - لحس ; plur., طرطر - الحاس ; plur., طراطر.

Chenille, tissu de soie velouté, كهخ.

CHENILLE, s. f., ou CHENILLETTE, ou SCORPIOÏDE, plante, ذنب العقرب - عقربانة.

CHENU, E, adj., blanc de vieillesse, شايب.

CHER, E, adj., tendrement aimé, عزيز عند ; pl., اعزا - عزاز et غالى - غال ; plur., غـــوالى ou غاليين.

Cher, qui coûte beaucoup, غالى.

Cher, qui vend à haut prix, مغلوانى.

Cher, adv., à haut prix, غالى. Vous l'avez acheté bien cher, اشتريته غالى. ‖ Il vous a demandé bien cher, سامك سوم - طلب منك كثير.

CHERCHER, v. a., se donner du soin pour trouver, دعبس على - O. دار على - دوّر على - فتش على. Envoyer chercher quelqu'un, بعث خلفه A. - ارسل دعاه. ‖ Chercher querelle, طلب شكل من O. ‖ Chercher fortune, طلب رزق O. ‖ Chercher retraite, طلب ماوى O. ‖ Chercher midi à quatorze heures, faire de mauvaises difficultés, عاتل. ‖ Le bien cherche le bien, le bien vient à celui qui en a déjà, مَنْ لَهُ يُعطى و يزداد ; prov.

Chercher à, tâcher de, سعى فى A. - اجتهد فى - عمل جهله A. - بذل المجهود فى I. Chercher à se faire aimer, سعى فى اجتلاب المحبة A.

CHERCHEUR, s. m., qui cherche, طالب. Chercheur de pierre philosophale, طالب الحجر الكريم.

CHÈRE, s. f., qualité, quantité des mets, طعام - اكل و شرب. Bonne chère, grande chère, افخر الطعام - الوان المواكيل المفتخرة.

Chèrement, adv., tendrement, عزيزاً. Chèrement, à haut prix, غالى.

Chérif, s. m., descendant de Mohammed, سيّد; plur., سُيدا - شريف; plur., شرفا et اشراف.

Chérif, prince chez les Arabes et les Maures, شريف.

Chérir, v. a., aimer tendrement, حبّ - اعزّ O.

Chéri, ie, adj., محبوب - عزيز.

Chérissable, adj. com., digne d'être chéri, مستاهل المحبة - مستحق المعزة.

Cherté, s. f., haut prix, غلا - غلو.

Chérubin, s. m., شاروبيم ou كاروبيم.

Chervis, s. m., plante potagère, سيسرون - كراوية.

Chétif, ive, adj., vil, faible, حقير - دنى - ضعيف.

Chétivement, adv., دنياً - حقيراً.

Cheval, s. m., خيل, nom collectif qui admet le pluriel, خيول. Préparez les chevaux, حضروا الخيل. || Les chevaux les foulèrent aux pieds, داسوا عليهم الخيل. || Quatre chevaux, اربعة رؤوس خيل. || Quinze chevaux, خمسة عشر راس خيل.

Cheval (entier), حصان; plur., خُصُن, أَحْصنة et حصانات - (Barbarie) عود. Un beau cheval noir, de forme ramassée; ses oreilles ressemblent à des becs de calem, ses sabots sont ronds comme des dragmes; lorsqu'il hennit, peu s'en faut qu'il ne parle, حصان ادهم مليح ململم اذانه كالقلم حوافرة كالدرهم اذا صهل كاد ان يتكلم. || Cheval de race, كحيلان - كحيل - حصان اصيل. || Cheval qui n'est point de race, كديش; plur., كدش. || Cheval hongre, كديش; plur., كُدش - حصان مطوّش. || Cheval de main, يَدَك. || Cheval envoyé en présent sans harnais, قَوْد. || Cheval qui a un ou plusieurs pieds blancs. *Voyez* Pied. || Monter à cheval, ركب A. - ركب على الحصان. || Êtes-vous venu à pied ou à cheval; جيت ماشى و الاراكب - جيت مَشو و الاَركب. || Homme de cheval, خيّالة; plur., خيّال - فرسان; plur., فارس. || Cheval marin, animal fabuleux, فرس البحر.

Cheval de frise, pièce de bois hérissée de pointes, شك فلك.

Chevaleresque, adj., digne de l'ancienne chevalerie; héroïque, فداوى.

Chevalerie, s. f., dignité de chevalier, امارة.

Chevalier, s. m., membre d'un ordre de chevalerie, امير; plur., امرا.

Chevalier d'industrie, escroc, نصّاب.

Chevalet, s. m., morceau de bois qui tient élevées les cordes d'un violon, مشط الكمنجة.

Chevalet, supplice, مزوار.

Chevelu, e, adj., qui a de longs cheveux, راخى الشعور - ابو شعر - طويل الشعر.

Chevelu, qui a de petites racines, ذو شعر.

Chevelure, s. f., شعر - شعور.

Chevet, s. m., traversin, مخدة - خددية.

Cheveu, s. m., poil de la tête, شعر الراس; plur., شعور; nom d'unité, شعرة. Cheveux sur le front des femmes, مدرّج - طرّة - غرّة. || Raser les cheveux, حلق الشعر A.

Cheville, s. f., morceau de bois ou de métal pointu, عصفورة; plur., عصافير - مسمار; plur., مسامير. Cheville tournante, لولب; plur., لوالب.

Cheville ouvrière, principal agent d'une affaire, له اليد الطويلة فى - مهماز - مدار الامور.

Cheville du pied, كعب; plur., كعاب - عرقوب; plur., عراقيب.

Cheville, tout ce qui, dans les vers, n'est que pour la mesure ou la rime, حشو - حاشية.

Cheviller, v. a., joindre avec des chevilles, ضبط بمسامير O., جمع A.

Chèvre, s. f., femelle du bouc, عنزة - معزاية -

معزة. Sa chair, لحم معزة ـ ماعز. ‖ Ménager la chèvre et le chou, مسك الحبل من الطرفين.

Chèvre, s. f., machine pour lever des fardeaux, آلة لرفع الاثقال.

Chèvre (La), étoile brillante de la constellation du Cocher, العيّوق.

Chevreau, s. m., petit de la chèvre, جدى ; pl., جداء ou جديان.

Chèvre-Feuille, s. m., arbrisseau, زهر العسل.

Chevreuil, s. m., bête fauve, تيس جبلى ; pl., تيوس جبلية.

Chevrier, s. m., معّاز ; plur., معّازة.

Chevron, s. m., pièce de bois, خشبة.

Chevroter, v. n., avoir la voix tremblotante, صوته مضعضع مثل صوت الشيوخ.

Chevrotin, s. m., peau de chevreau corroyée, جلد جدى مدبوغ.

Chevrotine, s. f., sorte de plomb pour la chasse du chevreuil, رصاص لصيد التيس الجبلى.

Chez, préposition qui marque le lieu, عند. Entrez chez moi, ادخل الى عندى ou ادخل عندى. ‖ Je viens de chez vous, انا جايى من عندك. ‖ J'ai passé par chez vous, انا فت من عندك. ‖ Chez soi, فى البيت ـ فى بيته.

Chiaoux, s. m., جاويش ; plur., جاويشية.

Chiasse, s. f., écume des métaux, رغوة المعادن.

Chiasse, excrément des mouches, خرا الدبان.

Chicane, s. f., subtilité captieuse, لجاج ـ مكابرة.

Chicaner, v. n., faire des chicanes, شاكل ـ كابر ـ عاند ـ لجّ عليه فى I. ـ ناقر.

Chicanerie, s. f., mauvaise difficulté, نقار ـ مشاكلة ـ لجاج.

Chicaneur, se, s., et Chicanier, qui aime à chicaner sur tout, لجوج ـ مناقر ـ مكابر.

Chiche, adj. com., trop ménager, قذر ـ خسيس.

Chichement, adv., بقذارة.

Chicorée, s. f., herbe potagère, شكورية ـ هندبة ـ هندبا. Chicorée sauvage, هندبة برية ـ جاجلاون.

Chicot, s. m., reste de bois ou d'os rompu, قطعة خشب او عظم مكسور ; plur., قطع.

Chicotin, s. m., suc très-amer, مسوار ـ عصارة حشيشة مرّة للغاية.

Chien, s. m., quadrupède domestique, كلب ; plur., كلاب. Plus avare qu'un chien, ابخل من كلب (prov.). ‖ Chaque tribu a son chien, mais ne soyez point celui de la vôtre, لكل قوم كلب فلا تكن كلب اصحابك (prov.). ‖ Affamez votre chien, il vous suivra, جوّع كلبك يتبعك (prov.). ‖ N'engraissez point votre chien, car il vous mangerait, لا تسمّن كلبك ياكلك (prov.).

Chien de chasse, كلب صيدى ـ كلب سلوقى ـ كلب سلاقى ـ ضارى ; plur., ضوارى ـ زغر.

Chien, pièce d'un fusil, ديك ـ جقهق.

Le Grand *Chien*, constellation, الكلب الاكبر. Étoile brillante à sa gueule, Syrius, الشعرى اليمانية ـ الشعرى العبور.

Le Petit *Chien*, constellation, الكلب الاصغر. Étoile à sa partie postérieure, الشعرى الشامية. Cette étoile et celle de Syrius sont appelées par les Arabes, الشعريان et اختا سهيل.

Chien-Dent, s. m., plante, ثيل ـ ثيّل ـ نجيل ـ عرق الانجيل.

Chienne, s. f., كلبة.

Chier, v. a., خرى A.

Chieur, se, s., خرّا.

Chiffon, s. m., vieux morceau d'étoffe, خلقة ; plur., خلق ـ خرقة ; plur., خرق ـ شرطوطة.

Chiffonner, v. a., froisser du linge, etc., دعبل ـ جعلك.

Chiffonnier, ère, s., qui ramasse des chiffons, عتقى ; plur., عتقية.

Chiffre, s. m., caractère pour marquer les nombres, رقم; plur., ارقام.

Chiffrer, v. a., marquer par des chiffres, حط العدد O. - كتب الارقام O. Chiffrer, compter la plume à la main, كتب الحساب.

Chiffreur, s. m., celui qui compte bien avec la plume, حسّاب - حسبنجى.

Chignon, s. m., derrière du cou, قفا.

Chignon, cheveux que les femmes retroussent sur le derrière de la tête, ضفاير.

Chimère, s. f., monstre, وحش مالہ وجود.

Chimère, imagination vaine et sans fondement, خيال فاسد; plur., خيالات - وهم; pl., اوهام.

Chimérique, adj. com., visionnaire (homme, esprit), مختل.

Chimérique, sans fondement, - وهمى - خيالى - باطل - مالہ اصل.

Chimie, s. f., art d'analyser les corps, - كيميا علم الحل الكيماوى.

Chimique, adj. com., يخص علم الحلّ.

Chimiste, s. m., عارف بالحل الكيماوى.

China. *Voyez* Squine.

Chine, s. f., pays, بلاد الصين.

Chinois, se, adj., de la Chine, صينى.

Chio, île de l'Archipel, جزيرة ساقز.

Chiourme, s. f., collectif, tous les rameurs d'une galère, نواتية الغراب.

Chiper, v. a., pop., dérober, شهط O. - سرق O.

Chipoter, v. n., faire peu à peu et lentement, vétiller, تلاكع.

Chipotier, s. m., qui chipote, لكع.

Chique, s. f., tabac à mâcher, دخان للمضغ.

Chiquenaude, s. f., coup du doigt du milieu replié, et détendu avec force, نقفة; pl., نقف.

Chiquer, v. a., mâcher du tabac, مضغ الدخان A.

Chirographaire, adj., qui est créancier par acte sous seing privé, صاحب تمسك.

Chiromancie, s. f., divination par l'inspection des mains, علم القيافة - علم الاسارير - علم السيميا.

Chiromancien, ne, s., qui exerce la chiromancie, ماهر بعلم الاسارير - ضراب سيميا - قايف.

Chirurgical, adj., de la chirurgie, جراحى.

Chirurgie, s. f., علم الجراحة.

Chirurgien, s. m., qui exerce la chirurgie, جراح - جرايحية; plur., جرايحى.

Chites, s. f. pl., toile des Indes bon teint, شيت.

Chiure, s. f., excrémens des mouches, خرا دبان.

Choc, s. m., heurt de deux corps, - صدمة لطمة - اصطدام.

Chocolat, s. m., شوكولاتة.

Choeur, s. m., troupe de musiciens qui chantent ensemble, جماعة مغنيين يغنوا سوا.

Chœur, partie de l'église où l'on chante, خورس - صدر الكنيسة.

Chœur, ordre des esprits célestes, طغمة ملايكة.

Choisir, v. a., élire, prendre de préférence, نقى - اختار - انتخب. Ils le choisirent pour chef, انتخبوه مقدّما عليهم. || Faire choisir, donner à choisir, خيّر.

Choisir, treiller, نقى.

Choix, s. m., action de choisir, - تنقية - نقاوة انتخاب - اختيار - خيرة. Donner le choix, خيّر. || Si vous voulez le rendre indécis, donnez-lui le choix, ان اردت تحيّره خيّره. || Je vous donne le choix, انت المختار - انت بالمختار.

Cholagogue, adj., remède qui fait couler la bile, دوا ينزّل الصفرا. Pilules cholagogues, حبّ الصفرا.

Chômable, adj. com. (Jour), يوم بطالة.

Chômage, s. m., repos, temps d'inaction, بطالة.

Chômer, v. n., ne rien faire, بطّل.

Chômer, v. a., solenniser une fête, عمل العيد A. - بطل فى نهار العيد.

Chondrille, s. f., plante, قندرون - شكوريـة.

Chopine, s. f., mesure de liquides, demi-pinte, بطسة - نصف مسودة.

Chopper, v. n., faire un faux pas, عثر A. - تعتور - irr., اتعتر, اطرجل ou اترجل - تفشكل. Chopper contre une pierre, عثر فى حجرة.

Choquant, e, adj., offensant, déplaisant, يغيظ - موجب كدر الخاطر - ثقيل على الخاطر.

Choquer, v. a., heurter, لطم O. - صدم O.

Choquer, déplaire, offenser, كدر الخاطر - اغاظ - اخذ على خاطره O. Se choquer de, اغتاظ من - اغتمّ. ‖ Je crains qu'il ne se choque de cela, اخاف ان ياخذ هذا على خاطره.

Choquer, être contraire à, صدع A. - كان ضدّ O. Cela choque la raison, هذا ضدّ العقل.

Choriste, s. m., chantre du chœur, ou dans le chœur, ارشى; plur., ارشية.

Chorographie, s. f., description, représentation d'un pays, وصف او رسم بلاد.

Choroïde, s. f., tunique de l'œil où est la prunelle, قسم من العنبية - عنبيـة - طبقة العين.

Chorus, s. m., chœur, خورس. Faire chorus, fam., chanter ensemble, غنى سوا.

Faire *chorus*, émettre ensemble la même opinion, اتفقوا مع بعضهم.

Chose, s. f., ce qui est, شى; pl., اشيا. Quelque chose, شى.

Chose, affaire, حاجة ; plur., حوايـج - امر - plur., امور.

Chou, s. m., légume, كرنبة; collect., كرنب. Chou pommé, ملفوف - (Barbarie) مكوّر.

Chou-de-Chien, s. m., mercuriale sauvage purgative, كرنب الكلب - ملفوف الكلب.

Chou-Fleur, s. m., قرنبيط.

Chouette, s. f., oiseau de nuit, بومة - نوع قبيصة - مصّاصة - امّ قويق.

Choyer, v. a., ménager une chose, تقيد فى - استحفظ على. Veiller avec grand soin à la conservation d'une personne, تقيّد فى - سايس - دلّـل. ‖ Choyer ses enfans, ربّى اولاده فى الدلال.

Choyer quelqu'un, ne rien dire ou faire qui puisse le choquer, اخذ بخاطره - دارى خاطره O.

Se Choyer, تدلّل. Il est nuisible de trop se choyer, كثرة التدلّل شى مضرّ.

Chrême, s. m., huile sacrée pour des sacremens, الميرون المقدّس - ميرون.

Chrétien, ne, adj., نصرانى; plur., نصارى - مسيحى, plur., مسيحيين.

Chrétiennement, adv., بطريقة مسيحية.

Chrétienté (La), s. f., les chrétiens, النصرانية - النصارى.

La Chrétienté, les pays chrétiens, البلاد النصرانية.

Christ, s. m., oint, le Messie, المسيح.

Christ, sa représentation sur la croix, الصلبوت - صورة المصلوب.

Christianisme, s. m., loi et religion du Christ, الدين المسيحى.

Chronique, s. f., histoire selon l'ordre des temps, تاريخ سنة بسنة; plur., تواريخ.

Chronique, adj. com., de longue durée, مزمن. Maladie chronique, مرض مزمن.

Chroniqueur, s. m., historien, مؤرّخ.

Chronogramme, s. m., inscription dont les lettres numérales forment la date de l'événement rapporté, تاريخ حادثة.

Chronologie, s. f., science des temps, علم التواريخ.

Chronologique, adj. com., يخصّ التـواريخ.

Chronologiste, s. m., qui sait, enseigne la chronologie, معلم تواريخ.

Chronomètre, s. m., instrument pour mesurer le temps, مقياس الزمان.

Chrysalide, s. f., fève, état d'un insecte qui passe du ver au papillon, شرنقة; collect., شرنق.

Chrysanthemum, s. m., plante, زهر الصياغ - بهار اربيان - اقحوان اصفر.

Chrysantin, s. m., bourre de soie, كنكث.

Chrysocolle, s. f., matière détachée des mines de cuivre, d'or, تنكار - لزاق الذهب.

Chrysocolle ou Borax. *Voyez* Borax.

Chrysolite, s. f., pierre précieuse, زبرجد.

Chuchoter, v. n., parler tout bas avec quelqu'un, تبتبت مع - توشوش مع - وشوش احداً.

Chuchoterie, s. f., وشوشة.

Chuchoteur, se, s., qui chuchote, موشوش.

Chut! interj., paix! silence! اسكت - أش - سكتة.

Chute, s. f., mouvement de ce qui tombe, سقطة - وقعة - سقوط. Chute d'eau, انحدار الماء. ‖ Chute des feuilles, انتثار الورق.

Chute, faute envers Dieu; زلة - عصيان الله.

Chyle, s. m., suc blanc exprimé des alimens digérés, كيموس - كيلوس.

Chylification, s. f., تحكيم الكيلوس.

Chyme, s. m., bol alimentaire, كيموس.

Chypre, île de la Méditerranée, جزيرة قبرس.

Ci, adv. de lieu, de proximité, ههنا. Ci-joint, معه - مع هذا. ‖ Ci-après, فيما بعد - بعده. ‖ Ci-contre, بازايه - قدام. ‖ Ci-devant, سابقاً - فيما تقدم. ‖ Ci-derrière, وراه. ‖ Ci-dessus, اعلاه. ‖ Ci-dessous, ادناه. ‖ Ci-inclus, ضمنه - طيه. ‖ Ci-gît, ici repose, ههنا مستريح.

Par-*Ci*, par-là, من هنا ومن هناك.

Ciboire, s. m., vase pour conserver les hosties, حقة من ذهب او فضة ليحفظوا فيها القربان المقدس.

Ciboule, s. f., شتل بصل - بصل اخضر.

Cicatrice, s. f., اثر الجرح; plur., اثار.

Cicatrisant, e, adj., يختم.

Cicatriser, v. a., faire des cicatrices, اثر.

Cicatriser, fermer une plaie, ختم - ضم - قطب.

Se Cicatriser, v. réf., se refermer, en parlant d'une plaie, ختم O. - اختتم - قطب - ضم O.

Cicerole, s. f., espèce de pois-chiche, نوع حمص.

Ciclamen. *Voyez* Cyclamen.

Cicutaire, s. f., ciguë aquatique, شوكران الماء.

Cidre, s. m., boisson faite de jus de pommes, خمر ماء التفاح - شراب التفاح.

Ciel, s. m., cieux, plur. Vaste espace qui entoure notre globe, سماء; plur., سماوات ou سموات.

Ciel, Dieu lui-même, الله. C'est un coup du ciel, هذه ضربة من الله. C'est un arrêt du ciel, هذا قضا الله. ‖ Grâces au ciel, الحمد لله - اشكرك يا ربّ - الشكر لله.

Ciel des planètes, etc., فلك; plur., افلاك.

Ciel, temps, دنيا - طقس - هوا. Le ciel est serein, الدنيا صحو. ‖ Le ciel est obscur, الدنيا مغيمة.

Cierge, s. m., grande chandelle de cire, فند شمع - شمعة, شمع; plur., شموع.

Cigale, s. f., insecte, صرصر - ابو دقيق; plur., صراصر - زيز; plur., زيزان.

Cigare, s. m. et f., feuille de tabac roulée pour fumer, ورق دخان ملفوف للشرب.

Cigogne, s. f., oiseau de passage, لقلق; plur., لقالق - بولوجة; collect., بولوج - كركي - ابو حديج - ابو مغازل - (Barbarie) بلارج.

Cigue, s. f., plante froide et vénéneuse, نبات سام - شوكران.

Cil, s. m., هدب العين - شعر الجفن.

Cilice, s. m., tissu de crin qu'on porte sur la chair, par mortification, قميص من شعر - مسح شعر.

Cillement, s. m., action de ciller, رمش العين.

Ciller, v. a., fermer les yeux, les paupières et les rouvrir tout de suite, رمش العين I.

Cimbalaire, s. f., plante, حشيشة الشقوقة.

Cime, s. f., sommet, راس - شوشة.

Ciment, s. m., brique, tuile pilée, sorte de mortier, خراساني - خافقي.

Ciment, au fig., lien d'amitié, رباط.

Cimenter, v. a., joindre avec du ciment, لحم بالخافقي O. - ضبط بالخراساني O.

Cimenter, lier, affermir, عقد I. - ثبّت - اكّد.

Cimeterre, s. m., sabre recourbé, شاكرية - سيف ; plur., سيوف.

Cimetière, s. m., lieu destiné à enterrer les morts, مقبرة - فساقي - قرافة ; plur., مقابر.

Cimier, s. m., ornement au haut du casque, زينة فوق الخودة.

Cimolie, s. f., espèce d'argile, بيلون - طين قيموليا.

Cinabre, s. m., سنجفر et زنجفر.

Cinération, s. f., réduction en cendres par le feu, اصارة الاشيا رماد.

Cinglage, s. m., chemin que fait ou peut faire un vaisseau en vingt-quatre heures, سير مركب فى اربع و عشرين ساعة.

Cingler, v. n., voguer à pleines voiles, سار I. - نجع المركب A.

Cingler, v. a., frapper, لفع A.

Cinnamome, s. m., cannelle, نريرة - دار صيني - القرفة الحلوة - قرفة.

Cinq, adj. com., nombre ordinal, خمسة, m. - خمس, f. Cinq-cents, خمسمية.

Cinquantaine, s. f., خمسين واحد.

Cinquante, adj. com., cinq dixaines, خمسين.

Cinquantième, adj. com., الخمسين.

Cinquième, adj., nombre ordinal, خامس.

Cinquième, s. m., cinquième partie d'un tout, خُمس ; plur., اخماس.

Cinquièmement, adv., خامساً.

Cintre, s. m., voûte, arcade, قنطرة - قوصرة.

Cintre, arcade de bois sur laquelle on bâtit les voûtes, طاق من خشب.

Cintrer, v. a., bâtir en cintre, قنطر - قوصر.

Cintré, adj., مقنطر - مقوصر.

Cirage, s. m., ce qui sert à cirer, دهين.

Circassie, s. f., pays d'Asie, بلاد الچركس.

Circassien, ne, adj., de la Circassie, چركس ; plur., چراكسة - شركس ; plur., شراكسة.

Circée, s. f., herbe de Saint-Étienne, عشرق.

Circoncire, v. a., couper le prépuce, طاهر - طهّر - ختن O.

Circoncis, adj., مطهّر - مختون - مطاهر.

Circoncision, s. f., action de circoncire, طهارة - ختان - طهور.

Circonférence, s. f., ligne courbe qui termine le cercle, دايرة - استدارة.

Circonflexe, adj. (accent), علامة توضع على بعض الاحرف.

Circonlocution, s. f., دورة فى الكلام.

Circonscription, s. f., ce qui limite la circonférence, حدود - تحديد - تدويرة.

Circonscrire, v. a., mettre des limites, احاطب - حدّد - حدّ O.

Circonspect, e, adj., محترز - حريص.

Circonspection, s. f., prudence, retenue, حرص - احتياط - احتراز.

Circonstance, s. f., particularité d'un fait, حالة - حال ; plur., احوال - كيفية الاحوال. Les circonstances et dépendances, لواحق و متعلقات الامر.

Circonstance, occasion, temps, حالة - وقت - صدد. ‖ Suivant la circonstance, حسب الحال - حسب الوقت.

CIRCONSTANCIEL, adj. (terme), d'état, حال; de temps, ظرف زمان; de lieu, ظرف مكان.

CIRCONSTANCIER, v. a., dire, marquer les circonstances, بيّن جميع الاحوال.

CIRCONVALLATION, s. f., خندق; plur., خنادق.

CIRCONVENIR, v. a., tromper par des détours, راوغ - تحايل عليه - حاول.

CIRCONVENTION, s. f., tromperie, محايلة - محاولة - مراوغة.

CIRCONVOISIN, E, adj., proche, environnant, مجاور. Les lieux circonvoisins, الحوالى.

CIRCONVOLUTION, s. f., دورة.

CIRCUIT, s. m., enceinte, tour, استدارة - داير.

Circuit, ce qu'on dit avant de venir au fait, لفّة.

CIRCULAIRE, adj. com., rond, مستدير.

Circulaire, qui va en rond, دَوْرِى. Mouvemens circulaires, حركات دَوْرِيّة.

Circulaire, s. f., lettre par laquelle on informe plusieurs personnes d'une même chose, كتاب فى تعريف شى ما يبعث منه صورالى جلة ناس.

CIRCULAIREMENT, adv., en rond, مستديرا.

CIRCULATION, s. f., mouvement de ce qui circule, سيران - جرى - سرى.

CIRCULER, v. n., se mouvoir en rond, دار O.

Circuler, passer, couler, جرى. Circuler, passer de main en main, سار I. - دار O.

CIRE, s. f., matière produite par les abeilles, شمع. Cire jaune, شمع عسلى. ‖ Cire blanche, شمع كافورى. ‖ Cire vierge, وسخ كواير النحل - شمع غرا. ‖ Cire d'Espagne, لُك.

Cire, humeur des oreilles, صدا الاذان.

CIRER, v. a., enduire de cire, شمّع.

Cirer, appliquer le cirage, دهن O.

CIRIER, s. m., ouvrier en cire, شمّاع.

CIRON, s.m., très-petit insecte, قرصة صغيرة للغاية - دتوع.

CIRQUE, s. m., ملعب - ميدان.

CISAILLER, v. a., couper avec des cisailles, قرض I.

CISAILLES, s. f. pl., gros ciseaux à longues branches pour couper le métal, مقراض.

Cisaille, rognures de métal, قُراضة.

CISEAU, s. m., instrument d'arts et métiers, plat et tranchant d'un bout, منقار; plur., مناقير - منقاش; plur., مناقيش.

Ciseaux, s. m. pl., instrument à deux branches tranchantes mobiles, مقصّ; plur., مقصات - مقرط; مقارط. Ciseaux pour tondre les brebis, etc., جَلم; plur., اجلام.

CISELER, v. a., faire des ornemens avec le ciselet au métal, نقش O. - نقر - نقش O.

CISELET, s. m., petit ciseau, منقاش صغير.

CISELEUR, s. m., نقّار - نقّاش.

CISELURE, s. f., نقر - نقش.

CISTE, s. m., arbrisseau qui donne le ladanum, شجرة اللادن.

CITADELLE, s. f., قلعة; plur., قلع et قلاع

CITADIN, E, s., bourgeois, habitant d'une cité, ابن المدينة - مدنى; plur., اولاد المدينة.

CITATION, s. f., ذكر قول بعض المصنّفين.

Citation, assignation, طلب قدام القاضى.

CITATOIRE, adj. com., طلبى.

CITÉ, s. f., ville, بلد; plur., بلاد.

CITER, v. a., appeler pour comparaître devant le magistrat, طلب قدام القاضى O. - دعا الى المحكمة O.

Citer, nommer l'auteur d'une nouvelle, سمّى.

Citer, alléguer, ذكر O.

CITERNE, s. f., réservoir souterrain d'eau de pluie, صهريج; plur., صهاريج.

CITOYEN, NE, s., habitant d'une ville, بلدى - ابن بلد; plur., اولاد.

CITRAGON, s. m., ou mélisse, بادرنجبوية - بقلة الاترجية - ترنجان.

Citrin, e, adj., couleur de citron, ليموني.

Citron, s. m., ليمونة - ليمون.

Citronnat, s. m., confiture d'écorce de citron, مربّة ليمون.

Citronné, e, adj., بليمون.

Citronnelle, s. f., plante, ou mélisse, ترنجان - بقلة الاترجية - بادرنجبوية.

Citronnier, s. m., شجر الليمون.

Citrouille, s. f., plante rampante, son fruit, يقطينة; collect., قرع - يقطين.

Civet, s. m., ragoût de lièvre, يخنى من لحم ارنب.

Civette, s. f., chat musqué, قط الزباد.

Civette, liqueur tirée de cet animal, زباد.

Civière, s. f., sorte de brancard sur lequel on porte des fardeaux à bras, عتلة.

Civil, e, adj., qui concerne les citoyens, شعبي - يخص اهل البلاد.

Civil, opposé à criminel, يخصّ مصالح الناس مع بعضهم.

Civil; honnête, poli, اديب - محتشم - ادمي - شلبي - ماذب.

Guerre *civile*, قومة اهل البلاد على بعضهم.

Civilement, adv., en matière civile, فيما يخصّ مصالح الناس.

Civilement, avec civilité, politesse, بادب.

Civilisation, action de civiliser, تاديب - تانيس - تعليم.

Civilisation, état de ce qui est civilisé, عمران - ادب - انسة.

Civiliser, v. a., polir les mœurs, rendre sociable, علّم - ادّب - انس.

Civilité, s. f., courtoisie, ادب - شلبنة.

Civilités; actions civiles, اكرام. Faire à quelqu'un beaucoup de civilités, اكرمه غاية الاكرام.

Civisme, s. m., zèle dont le citoyen est animé, نخوة - غيرة.

Clabaud, s. m., chien de chasse qui crie beaucoup, كلب صيدي نبّاح.

Clabaudage, s. m., criaillerie, نبح - صياح.

Clabauder, v. n., aboyer souvent; au fig., crier mal à propos, نبح A. - صاح I. - عيّط.

Clabauderie, s. f., criaillerie importune, عياط - صياح - تصديعة.

Clabaudeur, se, s., qui crie beaucoup, نبّاح.

Claie, s. f., tissu d'osier, etc., شبكة من صفصاف.

Clair, e, adj., lumineux. مُضى - نيّر. Clair, éclatant, luisant, لامع.

Clair, qui a beaucoup de jour, فيه ضوكثير - نوِر.

Clair, transparent, شفاف.

Clair, qui n'est pas trouble, صافى - رايق. Clair, comme eau de roche, صافى مثل ما الصخرة.

Clair, peu foncé, فاتح.

Clair, peu épais, سايل - رخو - مُرَق.

Clair, peu serré, خفيف. ‖ Gaze claire, برنجق خفيف.

Clair, pur et serein, صاحى - صافى.

Clair, sonore, net, جُهور.

Clair, facile à comprendre, مفهوم. Clair, évident, manifeste, معلوم - واضح - باين. ‖ Il est bien clair que, من المعلوم الواضح ان. ‖ La chose est claire maintenant, الان اتضح الامر.

Clair, s. m., clarté, lumière, ضو. Le clair de lune, ضوالقمر. ‖ Il fait clair, طلع الضو.

Clair, adv. *Voyez* Clairement.

Semer *clair*, de loin à loin, بحتر.

Tirer une chose à *clair*, au clair, rechercher la vérité, فحص الامر - عرف حقيقة الامر A.

Clair-Semé, e, adj., بعيد عن بعضه.

Clairement, adv., d'une manière claire, ظاهراً - واضحاً - جهاراً.

Claire-Voie (A), s. f., clair-semé, بعيد عن بعضه.

A claire-voie, dont les parties ne sont pas serrées (comme panier, claie), مخرّم بشكل الشبكة.

Clairière, s. f., endroit dégarni d'arbres dans une forêt, موضع فاضى من الاشجار فى حرش.

Clairon, s. m., trompette, بوق ; plur., ابواق.

Clairvoyance, s. f., sagacité, بصيرة - نظر.

Clairvoyant, e, adj., بصير - صاحب نظر.

Clameur, s. f., grand cri, صياح - صيحة.

Clandestin, e, adj., fait en cachette et contre les lois, خفى - مخفى - محظور.

Clandestinement, adv., d'une manière clandestine, خفية - بالمخبى - محظوراً.

Clandestinité, s. f., خفية - حظر.

Clapier, s. m., trou de lapin, جُحر ; plur., اجحار.

Clapir (Se), v. réf., se blottir dans son trou, تخبّى الارنب فى جحره.

Claque, s. f., coup du plat de la main, كف - لطشة بالكف. Claque sur la nuque, صفعة.

Claquedent, s. m., gueux qui tremble de froid, قرندلى.

Claquement, s. m., bruit des dents, des mains, صريرالاسنان - طرطقة الاسنان والايادى - تصفيق الايادى - اصطكاك الاسنان.

Claquemurer, v. a., renfermer dans une prison étroite, سجن O. - حبس I.

Se Claquemurer, v. réf., سجن نفسه - حبس حاله.

Claquer, v. n., faire un bruit éclatant et aigu, طرطق - قرقع. Claquer des mains, صفق. ‖ Claquer des dents, صرّر باسنانه - اصطكت اسنانه.

Claquer, v. a., donner des claques, لطش - ضربه كف I. O. Claquer quelqu'un sur la nuque, صفع A.

Faire *claquer* son fouet, faire valoir son autorité, بيّن حكمه.

Claquet, s. m., petite latte qui bat sur la trémie du moulin, طرطقة طاحون.

Clarification, s. f., action de clarifier, ترويق.

Clarifier, v. a., صفّى - روّق.

Se Clarifier, v. pro., راق O.

Clarine, s. f., clochette pendue au cou des animaux, جرس صغير معلق فى رقبة الدابة - جُلجل - جَلَل.

Clarinette, s. f., sorte de hautbois, زمارة.

Clarté, s. f., lumière, splendeur, نورانية - نور - ضوء. Clarté de l'esprit, فطنة - ذكاوة. ‖ Clarté du discours, تصريح - ايضاح. ‖ Clarté de la vue, حدّ البصر.

Classe, s. f., ordre, rang des personnes, des choses, طبقة ; plur., طباق - باب ; plur., ابواب.

Classe, salle d'étude, بيت للدرس. Classe, temps que dure une leçon, زمان الدرس.

Classement, s. m., ترتيب.

Classer, v. a., ranger, رتّب الاشيا طبقات.

Classification, s. f., ترتيب.

Classique, adj. (auteur), qui fait autorité, معتبر - معتمد.

Claudication, s. f., action de boiter, عَرَجان.

Clause, s. f., disposition particulière d'un traité, d'un contrat, شرط ; plur., شروط.

Claustral, e, adj., appartenant au cloître, ديرى.

Claveau, s. m., ou Clavelée, s. f., maladie contagieuse des brebis, فصل الغنم.

Clavecin, s. m., آلة من آلات الموسيقا - صنطير فرنجى.

Clavicule, s. f., deux os de la poitrine qui l'attachent aux épaules, ترقوة ; plur., تراقى.

Clavier, s. m., rangée des touches d'un clavecin, دساتين الصنطير الفرنجى.

Clef, s. f., مفتاح ; plur., مفاتيح.

Clef d'un pays, place forte sur les frontières,

اقليد - مزمّ. La clef de la mer, اقليد البحر (nom d'un des châteaux des Dardanelles).

Clématite, s. f., plante, دالية سودا.

Clémence, s. f., vertu, رافة - رحمة.

Clément, adj., qui a de la clémence, رحمان (Se dit de Dieu) - رحيم - رؤوف.

Clepsydre, s. f., horloge d'eau, ساعة الماء.

Clerc, s. m., celui qui par la tonsure est entré dans l'état ecclésiastique, اكليركى - من الاكليرس.

Clerc, celui qui écrit et travaille sous un homme de pratique, كاتب; plur., كتبة - صبى; plur., صبيان.

Clergé, s. m., corps ecclésiastique d'un état, d'une ville, جماعة الكهنة - اكليرس.

Clérical, adj., يختص الكهنة او الكتبة.

Cléricature, s. f., condition de clerc, d'ecclésiastique, كار الكاتب اوالاكليركى.

Client, s. m., qui a chargé un avocat de sa cause; protégé, محمى - حماية - فى حماية.

Clientelle, s. f., protection accordée à des clients, ذمة - حماية.

Clignement, s. m., mouvement précipité involontaire des paupières, برقعة العين - رمش العين.

Cligne-Musette, s. f., jeu d'enfans, dont l'un ferme les yeux, les autres se cachent, pour être découverts et pris par lui, طقطق شعيرك يا دبور.

Cligner, v. a., fermer l'œil à demi, غمّز بالعين - غمّص عينه. Cligner les yeux, remuer les paupières, رمش عينيه O.

Clignotement, s. m., mouvement rapide, continuel, involontaire des paupières, برقعة العين.

Clignoter, v. n., برقق عينيه.

Climat, s. m., partie de la terre, إقليم; plur., اقاليم.

Climat, la température de l'air dans un pays, مناخ - هوا.

Climatérique, adj., se dit de chaque septième année de la vie humaine, سبوعى. Année climatérique, année fatale, سنة قطوعية.

Clincaillerie, Clincaillier. *Voy*. Quincaillerie, etc.

Clin d'Œil, s. m., mouvement subit des paupières, طرفة - لمحة - غمزة عين - رمشة عين.

En un *clin d'œil*, en un moment, فى لحظة - فى رمشة عين - فى لمحة بصر - فى طرفة عين. En moins d'un clin d'œil, أسرع من اللمح. ‖ Faire un clin d'œil à quelqu'un, غمزه I. - غمّزه.

Clinopodium, s. m., faux basilic, ريحان برّى - فلنجمشك.

Clinquant, s. m., petite lame de cuivre doré ou argenté, نوار - مَيس - بهرجان.

Clique, s. f., gens réunis pour cabaler, كبشة هم - عصبة. Ils forment une clique, كلهم عصبة.

Cliqueter, v. n., imiter le bruit d'un claquet, قرقع - طقطق - طرطق.

Cliquetis, s. m., bruit d'armes qui se choquent, قرقعة السلاح - خشخشة السلاح.

Cliquette, s. f., sorte d'instrument, ساجات. *Voyez* Castagnette.

Clisse, s. f., claie d'osier ou de jonc pour égoutter les fromages, شندة الجبن.

Clisse, bande de bois, de fer blanc, pour contenir les os fracturés, طاب; plur., طابات.

Clissé, e, garni de clisses; مربوط.

Clisser, v. a., ربط بالطاب O.

Clitoris, s. m., partie supérieure de la vulve, كَيْن - قنب - زنبور المراة.

Cloaque, s. m., lieu destiné à recevoir les immondices, égout, بلاعة - خرّارة.

Cloche, s. f., instrument de métal pour sonner, ناقوس; plur., نواقيس - جرس; plur., اجراس. Sonner la cloche, دق الناقوس O. - دق الجرس O.

Cloche de verre, pour des plantes délicates, قبة من قزاز.

Cloche, ampoule sur la peau, بقبوقة - بقبيقة.

A *Cloche-pied*, sur un seul pied, على رجل واحدة.

CLOCHEMENT, s. m., action de boiter, عرج.

CLOCHER, s. m., bâtiment élevé pour les cloches, برج النواقيس - عمارة كالماذنة.

CLOCHER, v. n., boiter en marchant, جلع I. - عرج A. O. Il ne faut pas clocher devant les boiteux لا تعرج عند المكسحين (ce proverbe se prend en arabe dans le sens de : Ne cherchez pas à finasser avec des gens plus fins que vous).

CLOCHETTE, s. f., petite cloche, جرس صغير.

CLOCHETTE, s. f., fleur, زهر القاضى.

CLOISON, s. f., séparation en planches, en briques, حاجز ; plur., حواجز.

CLOISONNER, v. a., séparer par une cloison, اقام حاجزا.

CLOÎTRE, s. m., monastère, دير ; plur., ديورة.

Cloître, galeries avec cour au milieu, رواقات - دايرة حوش الدير.

CLOITRER, v. a., حبس فى دير I.

CLOPIN-CLOPANT, adv., وهو يمشى مثل الاعرج.

CLOPINER, v. n., marcher en boitant un peu, تصعفج - مشى مثل الاعرج I.

CLOPORTE, s. m., ام على - حمار قبان.

CLORE, v. a., fermer, سدّ O.

Clore, achever, غلّق - انهى - ختم O. - كمّل.

Clore, entourer de, زرّب - احاطب.

A huis-*clos*, à portes fermées, والابواب مغلّقة.

CLOS, s. m., espace cultivé, fermé de murs, de haies, حكر - حاكورة - غيط مزرّب.

CLÔTURE, s. f., enceinte, زريبة - سياج.

Clôture, action de terminer, ختام.

Clôture, vœu de ne point sortir du couvent, التسكير والحبس المديد فى الدير.

CLOU, s. m., morceau de métal à tête et pointe, مسمار ; plur., مسامير.

Clou de girofle, كبش قرنفل.

Clou, furoncle, حبّ ; plur., حبون - حبّة تطلع فى جسد الانسان.

Clou de mer, coquillage, بطلينس - عوينات.

CLOUER, v. a., attacher avec des clous, سمّر.

Clouer, garnir, orner de clous, مسمر.

CLOUTERIE, s. f., fabrique de clous, معمل المسامير.

Clouterie, commerce de clous, بضاعة مسامير.

CLOUTIER, s. m., مسمرجى.

CLUB, s. m., assemblée, مجمع.

CLUBISTE, adj., اهل المجمع.

CLUDIFORME, adj., qui a la figure d'un clou, فى صورة مسمار.

CLYMÈNE, s. f., plante, قراكوز.

CLYSTÈRE, s. m., lavement, حقنة. Prendre un clystère, احتقن.

CLYSTÉRISER, v. a., donner un clystère à quelqu'un, حقن I. - حقّن.

COACCUSÉ, E, s., accusé avec d'autres, متهوم مع.

COACTIF, IVE, adj., قهرى.

COACTION, s. f., contrainte, غصب - قهر.

COADJUTEUR, s. m., adjoint et successeur désigné d'un prélat, نايب المطران.

COADJUTORERIE, s. f., نيابة عن المطران.

COAGULATION, s. f., action de se coaguler, ses effets, تجميد - جماد.

COAGULER, v. a., figer, جمّد - روّب - عقّد.

Se Coaguler, v. pro., جمد O. - انعقد - تروّب.

COALISER (SE), v. pro., former une coalition, اعتصب, تعصّب ب, مع - اتفق مع - اجتمع ب.

COALITION, s. f., réunion, عصبة.

COASSEMENT, s. m., شخير الضفادع - نقيق العقرق.

Coasser, v. n., crier, en parlant des grenouilles, نق العقرق I. - شخر الضفدع.

Cobalt, ou **Cobolt**, s. m., substance minérale dont on tire l'arsenic, حجر يُخرجون منه الزرنيخ.

Cocagne, s. f., (pays de) بلاد نعيم - بلاد عــــز.

Mât de cocagne, صارى مزكوز في الارض وعلى راسه تحف معلقة من طلع اليه ياخذ نصيبه.

Cocarde, s. f., nœud de ruban, اشـــارة - وردة من حرير.

Cocasse, adj. com., ridicule, نسخـــــــة - مسخرة.

Coccix, s. m., os à l'extrémité du sacrum, عُصْعُص.

Coccus, s. m., ou **Kermès**, قرمز - حب القرمز.

Coccus, chêne vert qui donne le kermès, سنديان.

Coche, s. m., espèce de voiture, نوع عربانة.

Coche d'eau, مركب يسير على الانهار.

Coche, s. f., entaille, شق - حز.

Cochemar. *Voyez* **Cauchemar**.

Cochenille, s. f., insecte d'Amérique, qui donne une teinture d'un rouge vif, قرمز - دودة القرمز.

Cocher, s. m., celui qui conduit un carrosse, ماسك العنان - سوّاق العربانة.

Le Cocher, constellation, ماسـك العنـان - ذو العنان - ممسك الاعنة.

Cochevis, s. m., alouette huppée, قوبع.

Cochléaria, s. m., herbe, حشيشة المعالق - قوقلارس.

Cochon, s. m., porc, حلوف ; plur., حلاليف - خنزير ; plur., خنازير. Cochon d'Inde, خنزير هندى.

‖ Cochon de lait, خنوص ; plur., خنانيص.

Cochonner, v. n., parlant de la truie qui fait ses petits, ولدت الخنزيرة ; aor., تلد et تولد.

Cochonner, v. a., au fig., fam., faire mal, salement, grossièrement un ouvrage, خبّص - سخمط.

Cochonnerie, s. f., pop., chose sale, سخيطة - تخبيص - خبصة. Faire des cochonneries, خبّص.

Coco, s. m., fruit du cocotier, جوز هندى - فوفل - نارجيل.

Cocon, s. m., coque du vers à soie, جوز القز - شرنقة - قز ; plur., شرانق ; collect., شرنق.

Cocotier, s. m., arbre qui produit le coco, شجر النارجيل - شجر جوز الهند.

Coction, s. f., digestion des aliments, انهضام.

Coction, cuisson, طبخ - انضاج.

Cocu, s. m., celui dont la femme est adultère, قوّاد - قرنان - مُقرن - معرّص. Cette dernière expression s'applique à un mari qui consent à l'infidélité de sa femme.

Cocuage, s. m., état du cocu, حال القرنان - قوادة - تعريص.

Cocufier, v. a., عمله قرنان - استعرص A.

Cocyte, s. m., fleuve des enfers, وادى سَقر.

Code, s. m., recueil des lois, كتاب الشرايع - قانون نامه - مجموع القوانين.

Codicille, s. m., addition ou changement à un testament, الحاق او تغيير في وصية ميت.

Codille, s. m., terme de jeu, gagner codille, sans avoir fait jouer, كسب على السلبى I.

Codonataire, adj. com., associé dans une donation, احد المتعاطيين.

Cœcum, s. m., المعى الاعور.

Coercible, adj. com., qui peut être contraint, qui peut être retenu, يُضْبَط - يُقهَر.

Coercitif, **ive**, adj., qui a le pouvoir de contraindre, حتمى - قهرى.

Coercition, s. f., ضبط - قهر - حتم.

Coéternel, **le**, adj., ازلى مع.

Cœur, s. m., partie noble de l'animal, siége des passions, قلب ; plur., قلوب - فؤاد ; plur., افئدة - مهجة ; plur., مهج. Son cœur palpite, قلبه يخفق. ‖ Il a le cœur plein d'indignation, قلبه ملآن من الغضب. ‖ Qui a mauvais cœur, ردى القلب. ‖

Qui a le cœur noir, قلبه اسود ـ اسود القلب. || Qui a bon cœur, قلبه ابيض ـ سليم القلب. || Qui a le cœur sincère, خالص الفواد.

Cœur, estomac, قلب ـ نفس. Mal de cœur, دوخة ـ دود القلب ـ وجع القلب. || Avoir mal au cœur, وجعه قلبه ; aor., يوجع ـ داخ O. ـ لعبت نفسه A. || Faire mal au cœur, دوّخ.

Faire mal au *cœur*, au fig., causer du déplaisir, حرق القلب I. O.

Cœur, courage, vigueur, قلب ـ قوة القلب ـ شجاع ـ قوى القلب. Homme de cœur, مروّة ـ همّة. صاحب مروّة ـ قوى الجنان ـ || Il n'a pas de cœur, ماله مروة. || Je n'ai pas le cœur de faire cela, ما لى قلب اعمل هذا.

Cœur, intérieur, fond de l'âme, باطن النفس ـ قلب ـ صدر ; plur., صدور. Du fond du cœur, من صميم القلب ـ من صميم الفواد. || Dieu connait les cœurs, الله عارف بذات الصدور ـ الله يعرف ما فى القلوب.

Cœur, milieu, intérieur, قلب ـ وسط. Le cœur de l'hiver, قلب الشتا.

Cœur, affection, قلب ـ محبّة. Gagner le cœur de quelqu'un, ملك قلبه I. || Loin des yeux, loin du cœur, بعيد عن الاعين بعيد عن القلب. || Ils ne sont qu'un cœur et qu'une âme, هم قلب واحد و نفس واحدة. || Prendre à cœur, s'intéresser vivement à, حط وجده فى O.

Par *cœur*, de mémoire, على ذهنه ـ على الغايب ou على ظهر قلبه.

De bon *cœur*, volontiers, حاضر ـ بطيبة الخاطر. || De tout mon cœur, من كل قلبى. || De franc cœur, بقصد حقيقى و نية صحيحة.

A contre *cœur*, بكراهية النفس ـ من غير نفس.

Mon *cœur*, terme de tendresse, يا قلبى. Mon petit cœur, يا قليبى.

Cœur, carte marquée d'un cœur, ورق كُبّا.

Coexistence, s. f., وجود معا.

Coexister, v. n., exister ensemble, وُجد معا.

Coffin, s. m., petit panier d'osier, مقطف ; plur., مقاطف.

Coffre, s. m., صندوق ; plur., صناديق.

Coffre-Fort, s. m., pour serrer l'argent, سحّارة ; plur., سحاحير ـ صندوق المال.

Coffret, s. m., petit coffre, صندوق صغير.

Coffrer, v. a., mettre en prison, حبس I.

Cognasse, s. m., coing sauvage, سفرجل برى.

Cognassier, s. m., شجر السفرجل.

Cognat, s. m., parent, قريب ; plur., قرايب.

Cognat, allié par les femmes, قريب من ناحية النسا.

Cognation, s. f., parenté des cognats, قرابة ـ قرابة من النسا.

Cognée, s. f., outil de fer en forme de hache, فاس ; plur., فؤوس ـ قدّوم ـ فرّاعة.

Cogner, v. a., frapper pour enfoncer, etc., دق O.

Cogner, heurter, لطم O. ـ دق O. ـ طرق O.

Se Cogner, v. réf., se heurter contre, تلطم ب ـ انطرق فى ـ اندق فى. Je me suis cogné la tête contre cette poutre, انطرق راسى فى الخشبة. || Il se cognait les jambes contre les chaises, كان يخبط بسيقانه فى الكراسى.

Cohabitation, s. f., état des époux vivant ensemble, سكنة رجل مع امراة.

Cohabiter, v. n., vivre comme époux, عاش مع I.

Cohérence, s. f., union entre les parties, التصاق.

Cohérent, e, adj., ملتصق.

Cohéritier, ière, s., héritier avec un autre, شريك فى الارث ; plur., شركا.

Cohésion, s. f., التصاق ـ اتّصال.

Cohorte, s. f., troupe de gens armés ou non, طايفة ; plur., طوايف ـ جماعة.

Cohue, s. f., assemblée tumultueuse, غلبة خلق ـ جمع كثير من الناس مع اختلاف الاصوات ـ زحمة.

Coi, Coite, adv., tranquille, فى حاله - هادى. Se tenir coi, قعد فى حاله O.

Coiffe, s. f., voiles et ajustemens de tête de femme, مقنعة - كسوة راس النسا. Petite coiffe de toile, serre-tête, عرقية; plur., عراقى - طاقية; plur., طواقى.

Coiffer, v. a., parer la tête d'une femme, lui mettre sa coiffure, لبّسها الارنوطية - عصّب راسها ب - لبّسها الربطة. *Voy.* Coiffure. Coiffer un homme, lui mettre son turban, لبّسه العمامة - عمّمه - لفّ له لفّته O.

Coiffer, peigner une femme, مشّط. Coiffer, lui couper le bout des cheveux plus longs que les autres, قصقص شعرها.

Se Coiffer, v. réf., mettre sa coiffure, en parlant d'une femme, لبست الربطة - تعصّبت الامراة I. - لبست الارنوطية. Se coiffer, mettre son turban, لفّ لفّته - تعمّم O.

Se Coiffer de, s'engouer de, انبلش ب - انهوس ب.

Né coiffé, sous une bonne étoile, سعيد - مُسعد - طالعه سعيد.

Coiffeur, s. m., مزيّن.

Coiffeuse, s. f., مشّاطة - بلّانة.

Coiffure, s. f., ornement de tête des femmes, زينة راس الحريم. Coiffure, consistant en un simple mouchoir roulé autour de la tête, عصابة. || Coiffure plus épaisse en forme de turban, ربطة - ارنوطية - قصدغلى. (Cette dernière, en usage à Alep, est une espèce de gros bourrelet recouvert en châle de cachemire.) || Coiffure particulière à certaines femmes des montagnes de Syrie, consistant en une sorte de corne d'argent creuse et de forme évasée par les deux bouts, طنتورة - فنجان - طاسة.

Coiffure d'hommes. *Voyez* Bonnet, Turban.

Coin, s. m., angle, زاوية; plur., زوايا - قرنة; plur., قرانى - ركن; plur., اركان. Coin de l'œil, ماق; plur., موق. || Coin d'un châle, fleurs dans les coins, شربة بالقرانى. || Coin de rue, tournant de rue, عطفة زقاق. || Les quatre coins, jeu, الاربع قرانى. || Au coin du feu, جنب النار - عند النار. || Les quatre coins de la terre, les extrémités les plus éloignées de la terre, اربعة اقاطير الارض - اربعة اطراف الارض. || Coin, portion de logis; réduit caché, زاوية - قرنة - طابق. || Coin aux ordures, مزبلة.

Coin, outil de fer pour fendre, زقم حديد - سكّة - اسافن; plur., سفن - شروخ; plur., شرخ.

Coin, poinçon pour l'argenterie, sa marque, دمغة. Marqué au bon coin, fam., حسن - مُعتبر.

Coin, fer gravé pour frapper la monnaie, سكّة; plur., سكك.

Coin ou **Coing**, s. m., fruit du cognassier, سفرجل.

Coïncidence, s. f., état de choses coïncidentes, التقا - اتّفاق - موافقة - مطابقة.

Coïncident, e, adj., qui coïncide, tombe au même point, ملتقى - موافق - مطابق.

Coïncider, v. n., s'ajuster l'un sur l'autre; au fig., arriver en même temps, وافق - طابق - اتّفق.

Coïon, s. m., terme bas, poltron, lâche, ندل; plur., انذال - خنثى - مخنث.

Coïonner, v. a., t. bas, traiter en coïon; se moquer de quelqu'un, استخنث.

Coïonner, v. n., dire des coïonneries, خلبص - مشق - تمشقع.

Coïonnerie ou **Coïonnade**, s. f., fam., bassesse de cœur, lâcheté, خنث.

Coïonnerie, farce, مشقية - مُشق - خلبصة.

Coït, s. m., مجامعة - جماع - نكاح.

Col, s. m., ou **Cou**, partie qui unit la tête aux épaules, رقبة; plur., رقاب - عنق; plur., اعناق. *Voyez* Cou.

Col d'un vêtement, قبّة.

Colchique, s. f., plante, خانق الكلب - قاتل الكلب.

Colcotar, s. m., résidu de l'huile de vitriol, زاج محروق - قلقطار.

Colère, s. f., irritation violente, غيظ - غضب - خُلق. Se mettre en colère, غضب A. - اغتاظ - طلع خلقه A. - تخلّق ‖ Mettre quelqu'un en colère, exciter la colère de quelqu'un, اغضبه - اغاظه - طيلع خلقه ; voy. Allumer. - اثار غضبه - هيّج غضبه - طالع خلقه. ‖ Qui est en colère, غضبان. ‖ Apaiser la colère, برّد الخلق - سكّن , اطفى الغضب. ‖ Celui qui se laisse aller à la colère perd toutes ses qualités, من اطلع غضبه اضاع ادبه. ‖ La colère est un commencement de folie, الغضب اول الجنون. ‖ La colère commence par la folie et finit par le repentir, اول الغضب جنون واخره ندم. ‖ La colère d'un ignorant se voit dans ses discours; celle d'un homme d'esprit dans ses actions, غضب الجاهل في قوله وغضب العاقل في فعله ; prov.

Colère, adj. com., خلقاني - غضوب.

Colérique, adj. com., enclin à la colère, غضبي - صفراوي.

Colifichet, s. m., babiole, مساخر - مسخرويات. (Le singulier de ces mots n'est pas en usage).

Colimaçon, s. m. *Voyez* Limaçon.

Colin-Maillard, s. m., jeu où l'un des joueurs a les yeux bandés et poursuit les autres, غميضة - هيشة - عياشة.

Colique, s. f., maladie qui cause des tranchées, قولنج - مغاص - مغيص. Qui a la colique, مغوص. ‖ Il a la colique, صاير له مغاص - هو مغوص.

Collaborateur, trice, s., qui travaille de concert avec un autre, رفيق - مُساعِد.

Collage, s. m., action d'enduire de colle, تغرية.

Collatéral, e, adj., parent hors de la ligne directe, قريب من بعيد.

Collation, s. f., action de comparer la copie d'un écrit avec son original, مقابلة الكتب.

Collation, repas léger qui tient lieu du souper, تعويدة. Collation prise le soir après un jeûne, قرزمة الصيام. ‖ Collation du matin, فطور.

Collationner, v. a., comparer une copie à son original, قابل على , ب.

Collationné, adj., قوبل. Copie collationnée à l'original avec tout le soin possible, نسخة قوبلت على اصلها بغاية التدقيق والتحقيق.

Colle, s. f., matière tenace pour coller, عصيدة - غرا - سراس - سيرس. Colle forte, غرا مركب من عصاب البقر. ‖ Colle à bouche ou de poisson, غرا سمك. ‖ Colle de farine, بالوزة.

Colle, lourde menterie, خرطة - كذبة.

Collecte, s. f., levée des impositions, جمع الخراج - جبساية. Faire la collecte des impositions, جبى مال الميرى I.

Collecte, levée de deniers, لمّة مصريات. Faire une collecte, لمّ مصريات O.

Collecteur, s. m., celui qui fait la collecte des impositions, جابي ; plur., جباة - جامع الخراج.

Collectif, ive, adj., se dit des mots qui au singulier désignent plusieurs, comme peuple, armée, اسم جمع نحو شعب و جيش.

Collection, s. f., recueil de choses qui ont du rapport entre elles, مجموعة - جملة.

Collectivement, adv., dans un sens collectif, جمعاً - استغراقاً للجنس.

Collége, s. m., compagnie, مجمع.

Collége, lieu destiné pour enseigner, مدرسة ; plur., مدارس.

Collègue, s. m., compagnon en dignité, en fonction, زميل ; plur., زملا - رفيق ; plur., رفقا.

Coller, v. a., joindre avec de la colle, لزق , لصّق بالغرا. Coller quelque chose contre un

mur, لزّق الشي في الحايط او للحايط - علق الشي للحايط بالغرا.

Coller, enduire de colle, سيّرس - غرّى.

Se Coller, v. réf., être collé contre un mur, s'en tenir si près qu'on y semble attaché, التصق بالحايط.

Collerette, s. f., petit collet de linge, تطويقة.

Collet, s. m., partie du vêtement autour du cou, قبة - ياقة - زيق ; plur., ازياق - طوق ; plur., اطواق - خناق. Sauter au collet de..., saisir au collet, مسك احدًا من اطواقه L - مسك من ازياقه - مسك من الخناق.

Collet de mouton, رقبة الخروف.

Colleté, e, adj., qui a un collier, مطوّق.

Colleter, v. a., prendre au collet pour terrasser, دقّ في خناقه O.

Se Colleter, v. récip., se battre en se prenant au collet, دقوا في خناق بعضهم O.

Colleur, s. m., ouvrier qui fait le carton, etc., الذي يصنع المقوّى و يلزّق الورق للحيطان.

Collier, s. m., ornement que les femmes portent au cou, عقد ; plur., عقود - مزنقة - لبّة. Collier de perles, عقد لولو - حبل لولو - بُغمة. ‖ Collier d'or, طوق من ذهب ; plur., اطواق - قلادة ; plur., قلايد. ‖ Collier de fils d'or, كردان ; plur., كرادين.

Collier, cercle de métal qu'on met au cou des esclaves ou des animaux, طوق ; plur., اطواق.

Collier, marque naturelle en forme de cercle, qu'on voit au cou de certains oiseaux, طوق. Pigeon à collier, حمام مطوّق.

Collier, partie du harnois autour du cou, زناق.

Colline, s. f., éminence de terre, علوة ; plur., علاوى - تلّ ; plur. ; تلال et تلول.

Colliquatif, ive, adj., qui fond les humeurs, محلل للاخلاط.

Colliquation, s. f., résolution, décomposition du sang, انحلال الدم.

Collision, s. f., choc de deux corps, تلاطم.

Collocation, s. f., action de ranger les créanciers dans l'ordre de payement, ترتيب المداينية للدفع.

Colloque, s. m., entretien, مكالمة - مذاكرة.

Colloquer, v. a., placer, جعل في موضع A. - رتّب - وضع.

Colluder, v. a., tromper un tiers par collusion, تجاوز على - تخامر على - خامر - جاوز.

Collusion, s. f., intelligence entre plusieurs pour tromper un tiers, مخامرة - مجاوزة.

Collusoire, adj. com., fait par collusion, خوز - مفعول بمخامرة.

Collusoirement, adv., par collusion, بمجاوزة.

Collyre, s. m., remède extérieur pour les yeux, كحل ; plur., اكحال. Style, instrument qui sert à appliquer le collyre sur les paupières, ميل - مكحل. ‖ Se mettre du collyre sur les paupières, تكحّل.

Colocasie, s. f., racine d'Égypte gluante, potagère, باقلا مصرى - فول مصرى - قلقاس.

Colombe, s. f., pigeon femelle, حمامة.

La Colombe, constellation, حمامة نوح.

Colombier, s. m., pigeonnier, برج حمام.

Côlon, s. m., le deuxième des gros intestins, قولون - عنق البواب.

Colon, s. m., habitant d'une colonie, هاجج.

Colonie, s. f., peuplade d'émigrés, le pays où ils se sont établis, بلاد استقرت فيها جماعة هاجّة - جماعة هاجّة.

Colonel, s. m., qui commande un régiment, بلوك باشي.

Colonnade, s. f., rangée de colonnes, صف عواميد.

Colonne, s. f., pilier rond, عامود ; plur., عواميد - عمود ; plur., أعمدة.

Colonne, division d'une armée, فرقة عساكر.

Colonne d'un livre, جدول ; plur., جداول.

Colophane, s. f., sorte de résine pour frotter

l'archet, قلافونية - قلافونة - زفت الترمنتين - صمغ البطم.

COLOQUINTE, s. f., plante, حنظل.

COLORANT, E, adj., ملوّن.

COLORER, v. a., donner de la couleur, لوّن.

Colorer, au fig., donner une belle apparence à ce qui est mauvais, زيّن - لوّن.

Se Colorer, v. pro., تلوّن.

COLORIER, v. a., employer les couleurs dans un tableau, زوّق - لوّن - وضع الالوان ; aor., يضع.

COLORIS, s. m., mélange des couleurs, manière de les employer, الوان - وضع الالوان.

COLORISTE, s. m., peintre qui entend bien le coloris, مصور ماهر فى الالوان.

COLOSSAL, E, adj., de grandeur démesurée, عونى - عظيم الجسم كالعفريت.

COLOSSE, s. m., homme ou statue gigantesque, عون - شخص عظيم الجسم كالعفريت.

COLPORTAGE, s. m., دوارة - كار الدوّار.

COLPORTER, v. a., porter çà et là pour vendre, دار يبيع O.

COLPORTEUR, s. m., qui porte de côté et d'autre pour vendre, دوّار - حدّار - خردجى - بسطانى.

COLURE, s. f., grand cercle qui coupe l'équateur à angles droits, دايرة السموت. Colure des solstices, سمت الانقلاب. ‖ Colure des équinoxes, سمت الاعتدال.

COLUTHEA, s. m., ou BAGUENAUDIER, arbre, سنا - قلونة.

COLSA ou COLZA, s. m., sorte de chou dont l'on tire une huile bonne à brûler, سلجم.

COMBAT, s. m., action de combattre, مقاتلة - قتال. Combat, affaire entre deux armées, وقعة - كونة. ‖ Combat singulier, مبارزة - براز. ‖ Appeler au combat, طلب للميدان اوللبر O.

Combat, au fig., état d'agitation, نزاع.

Être hors de *combat*, n'être plus en état de combattre, خرج من القتال O. - ما بقى له قوة يقاتل.

COMBATTANT, s. m., homme de guerre, مقاتل. Combattant pour la foi, مجاهد فى سبيل الله.

COMBATTRE, v. a., attaquer ou soutenir une attaque, قاتل. Combattre pour défendre sa famille, قاتل عن العيال, دافع. ‖ Combattre pour la foi, جاهد فى سبيل الله. ‖ Combattre les passions, اجتهد فى منع النفس عن هواها.

COMBIEN, adv. de quantité, كم - ايش - قدّ - ايش قدّ. Combien de fois? كم مرّة. ‖ Combien êtes-vous? كم واحد انتم. ‖ En combien de temps? فى كم - فى كم من الزمان. ‖ Dans combien de jours? فى كم يوم - بعد كم يوم. ‖ De combien d'hommes est son armée? قدّ ايش عدد جيشه.

Combien, lorsqu'on demande le prix, بكم - بيه - بايش - بقدّ ايش. Combien vendez-vous la livre? بقدّ ايش تبيع الرطل - بكم تبيع الرطل.

Combien, à quel point, قدّ ايش - ايش قدّ. Si vous saviez combien je déteste le mensonge, لو تعرف قد ايش اكره الكذب.

Combien, avec exclamation, يا ما - كم وكم. Combien il a amassé de biens! يا ما جمع مال. ‖ Combien de périls nous avons affrontés! كم وكم من الاخطار خضناها.

COMBINAISON, s. f., disposition des choses d'après un plan, توفيق - ترتيب - تدبير.

Combinaison, union intime, اتحاد.

COMBINER, v. a. disposer des choses, les arranger d'après un plan, وفّق - دبّر - رتّب.

Combiner, mêler. جمع - خلط.

Armées *combinées*, جيوش متفقة.

COMBLE, s. m., ce qui dépasse une mesure, تعريم. Ce qui dépasse un vase plein, فيض. ‖ Mettez le comble à vos bienfaits en...., و.... كمّل , تمّم احسانك.

Comble, faîte d'une maison, اعلا البيت.

Comble, le plus haut degré, غاية - تمام. || Le comble des honneurs, غاية الشرف. || Le comble de l'infortune, تمام المصيبة. || Pour comble de, pour surcroît, لزيادة. || Il est au comble de ses désirs, في غاية مُناه. || Les crimes sont au comble, المعاصي بلغت حدّها.

De fond en *comble*, entièrement, كلّياً - بالمرّة - من فوق الى اسفل.

Comble, adj. (mesure), remplie au-dessus des bords, كيل معرّم.

Combler, v. a., remplir une mesure par-dessus les bords, ازاد في الكيل - عرّم الكيل.

Combler, remplir un vide, طمّ O.

Combler de biens, de faveurs, les prodiguer à, غمّره بالاحسان - افاض عليه من النعم - اجزل له في العطا - اجزل عليه بالعطا.

Combler la mesure, faire une nouvelle faute qui empêche le pardon, زاد في الذنب I.

Combustible, s. m., ce qui sert à entretenir le feu, وقود - وقد.

Combustible, adj., يوقد - يحترق.

Combustion, s. f., action de brûler entièrement, احتراق كلّي.

Combustion, au fig., grand désordre, grand tumulte dans le peuple, dans un état, هيجان. Être en combustion, هاج I. || Mettre en combustion, هيّج - اثار الفتنة في.

Comédie, s. f., pièce de théâtre, لعب تقليد - كومدية نوع من اللعب عند الافرنج وفيه تذكر الرذايل والقبايح من اخلاق الناس وغايته انهم يرتدّون عنها.

C'est une *comédie*, une feinte, une hypocrisie, هذا لعيون الناس - هذا لعب.

Comédien, **ne**, s., qui joue la comédie publiquement, لعيب الكومدية.

Comestible, adj., s., يوكل - ماكول.

Comestibles, s. m. pl., vivres, المعاش - الماكول; plur., المواكيل.

Comète, s. f., astre suivi d'une queue lumineuse, نجمة بذنب.

Comique, adj. com., plaisant, risible, مُضحك.

Comiquement, adv., مُضحكاً.

Comité, s. m., assemblée, جمعية.

Commandant, s. m., حاكم; pl., حكام - قايد الجيش - اغا; pl., اغوات. Commandant de province, والي; plur., ولاة.

Commande, s. f., ouvrage donné à faire exprès pour quelqu'un, وصية - عهولة.

Commandement, s. m., ordre du commandant, امر; plur., اوامر - حكم; plur., احكام.

Commandement, autorité, امر - حكم. Il a le commandement, هو صاحب الامر - له الامر. || Ils sont tous sous son commandement, كلهم تحت حكمه - كلهم تحت يده. || Commandement de troupes, حُكم, قيادة الجيش. || Commandement d'une province, حكم - ولاية. || Donner à quelqu'un le commandement d'une province, d'une armée, ولّى احداً على بلاد او جيش.

Commandement, loi de Dieu, de l'Église, وصيّة; plur., وصايا.

Commander, v. a., ordonner quelque chose à quelqu'un, امر احداً بشي O. Il lui commanda de le tuer, امره بقتله.

Commander, donner une commande à un ouvrier, وصّى. Commander un habit au tailleur, وصّى الخياط على بدلة.

Commander une armée, la conduire, قاد الجيش O.

Commander, v. n., avoir autorité, empire, حكم على O. Le père commande à ses enfans, الاب يحكم على اولاده.

Commander, v. a., être élevé au-dessus, اشرف على

- رمــــى على - I. Cette colline commande la ville, هذه التلة ترمى على البلد.

COMMANDERIE, s. f., bénéfice affecté à un ordre militaire, امارة.

COMMANDEUR, s. m., امير.

COMMANDITAIRE, s. m., celui qui a une commandite, مضارب.

COMMANDITE, s. f., société de commerce dans laquelle l'un donne son industrie, l'autre son argent, مضاربة. Société en commandite, شركة مضاربة.

COMME, adv. de comparaison, زَىّ - مثل - ك. Froid comme glace, بارد كالثلج. ‖ Comme l'on dit, مثل ما يقولوا. ‖ Comme mort, مثل الميت. ‖ Comme toi, لَوْنك - زيك - مثلك (Égypte) - مثل حكايتك (Syrie) -.

Comme, adv. de temps, لمّا - وقت مــا - محل الذى - وقت الذى. Comme j'entrais, il arriva, لما دخلت وصل. ‖ Comme j'allais sortir, il entra, وقت الذى كنت بدّى اطلع دخل.

Comme en effet, والحال. S'il est homme de bien, comme en effet il l'est, ان كان رجل صالح و الحال هوكذا.

Comme, conj., puisque, vu que, لـمــا كان - حيث ان. Comme la justice est la base des lois, لما كان العدل اساس الشرايع.

Comme, en tant que, من حيث. Le conseil, comme conseil, blesse l'amour-propre de l'homme, النصيحة من حيث هى نصيحة تجرح كبر الناس.

Comme si, كانّ - انّ حسباً - صانكم (Turc). Vous le voyez fier, comme s'il était un homme incomparable, تراه متكبراً بهذا المقدار كانه وحيد عصره.

Comme, de quelle manière, كيف. Je vais vous dire comme cela est arrivé, اقول لك كيف صار.

Comme, combien, يا ما - ما - ايش قد. Comme il se dépêche! ايش قد بيستعجل. ‖ Comme il écrit vite! ما اسرع خطه - ما ارشقه فى الخط. ‖ Comme nous nous sommes amusés! يــا ما انبسطنا - ايش قد انبسطنا.

Comme cela, comme-ci, comme-çà, ni bien ni mal, كذا و كذا - هيك و هيك.

COMMÉMORATION, s. f., mémoire d'un saint le jour de la fête d'un autre, تذكار القديسين.

COMMÉMORATIF, IVE, adj., تذكارى.

COMMENÇANT, TE, s., qui est aux premiers élémens d'un art, d'une science, مبتدى.

COMMENCEMENT, s. m., ce par où une chose commence, راس - اوّل - بداية - ابتدا - بدى - بدو - افتتاح -. Tout ce qui a un commencement doit avoir une fin, كل شى له ابتدا لازم ان يكون له انتها. ‖ J'ai lu le livre depuis le commencement jusqu'à la fin, قريت الكتاب من اوله الى اخره. ‖ Le commencement du livre, صدر الكتاب. ‖ Heureux commencement! افتتاح مبارك. ‖ Le commencement de l'année, du mois, راس السنة او الشهــــر - بدو السنة او الشهر. ‖ Au commencement, فى البدو - فى الاول - فى الابتدا -.

Commencement, cause première, principe, مَبدا - اصل - مُبدع -. Dieu est le commencement et la fin de toutes choses, الله مبدا و منتها كل شى. ‖ La crainte de Dieu est le commencement de la sagesse, مبدا الحكمة مخافة الله.

COMMENCER, v. a., donner commencement à, بدا O. - بدى A. - ابتدى فى - شرع فى A. Commencer une bâtisse, ابتدى فى البنا - شرع فى البنا. ‖ Il commence à lire, يبدى يقرا - يبتدى يقرى.

Commencer, faire d'abord, بدى ب A. Il commence par la fin, par où il devrait finir, يبدى بالاخر - يصنع فى الاول ما كان لازم يصنعه فى الاخر. ‖ On fait le bien pour le bien, mais celui qui commence a plus de mérite. On fait le mal pour le mal, mais celui qui commence a plus de torts, الخيــــر بالخير و البادى اكرم و الشر بالشر و البادى اظلم

Commencer à, se mettre à, جعل A. - اخذ O. - قـــام - بـــدى O. ‖ Commencer l'année par, افتتح السنة ب. ‖ Nous commençons l'année; نحن فى اول السنة.

Commencer, v. n., بدى A.

COMMENSAL, plur., COMMENSAUX, adj. m., qui mangent à la même table, ياكل مع.

COMMENSURABILITÉ, s. f., rapport entre deux grandeurs, مناسبة العدد او القياس.

COMMENSURABLE, adj. com., en rapport de nombre, ou de mesure, متناسب فى العدد او القياس.

COMMENT, adv. interrog., de quelle sorte? كيف - ازاى (Égypte). Comment en serait-il autrement lorsque...? كيف ولا و.

Comment, exclamation d'étonnement, كيف. Comment a-t-il fait cela! كيف صنع ذلك.

Comment, employé pour faire répéter un discours qu'on n'a pas compris, نعم - ايش - ايه - كيف.

Le *Comment*, la manière dont une chose est arrivée, الكيف.

COMMENTAIRE, s. m., éclaircissement, observations sur un livre, شرح.

Commentaire, interprétation maligne, تاوّل.

COMMENTATEUR, s. m., شارح; plur., شراح.

COMMENTER, v. a., faire un commentaire, شرح A.

Commenter sur les actions, les tourner en mauvaise part, اوّل.

COMMERÇABLE, adj. com., يتاجر فيه.

COMMERÇANT, E, s., تاجر; plur., تجار.

COMMERCE, s. m., négoce de marchandises, متجر - بيـع و شرا - تجارة. Le commerce ne va pas, السوق كســاد - صاير وقف حال على المتجر. ‖ Commerce d'argent, اخذ و عطا - معاملة.

Commerce, fréquentation, communication, مخالطــة - مشاكلة - مصاحبــة - معاشـــرة - اخذ و عطا. Il n'a point de commerce avec eux, ما يشاكلهم - ما يخالطهم - ما يعاشرهم. ‖ Cet homme est d'un bon commerce, d'agréable société, هذا الرجل عشرته مليحة. ‖ Le commerce des gens honorables procure de l'honneur, celui des hommes méprisables attire le mépris. Voyez cette peau qui a si peu de prix par elle-même, et que l'on baise respectueusement parce qu'elle est la compagne du livre saint, من عاشر الاشراف عاش مشرفًا و معاشر الاندال غير مشرف الا ترى الجلد الحقير مقبّلاً بالثغر لما صار جار المصحف.

Commerce, intrigue, دسيسة.

Commerce, union des sexes, الفة.

COMMERCER, v. n., باع واشترى - تاجر I.

COMMERCIAL, E, adj., du commerce, تجارى.

COMMÉRAGE, s. m., bavardage, كثرة غلبة - فضول.

COMMÈRE, s. f., qui tient ou a tenu sur les fonts un enfant, اشبينة.

Commère, femme curieuse et bavarde, كثيرة غلبة - فضولية.

COMMETTANT, s. m., qui charge un autre d'une affaire, مفوّض - موكّل.

COMMETTRE, v. a., faire (une faute), ارتكب خطية - جنى جناية I.

Commettre quelqu'un, le préposer à; commettre le soin à quelqu'un, lui confier le soin de, وكّله على الامر - فوّض اليه الامر. Commettre, nommer un juge, اقام قاضيا.

Commettre, compromettre, لط O.

Commettre, brouiller deux personnes, رمى بين.

COMMINATOIRE, adj., تهديدى.

COMMIS, s. m., employé dans un bureau, كاتب; plur., كتاب et كتبة. Commis chez un marchand, garçon de boutique, صبى حاصل; plur., صبيان.

COMMISÉRATION, s. f., رحمة - رافة - حنو القلب - حنية.

COMMISSAIRE, s. m., commis par un supérieur ou

par justice pour exercer une fonction, وكيل ; plur., وكلا. Commissaire de quartier, شيخ الحارة. ‖ Commissaire nommé par le gouvernement pour terminer une affaire spéciale, حوالة ـ مباشر.

COMMISSION, s. f., l'opposé d'omission, عمل.

Commission, charge donnée à quelqu'un de faire quelque chose, خدمة ـ وصية ; plur., خدم. Si vous avez des commissions à me donner, disposez de moi, مهما يلزم من الخدم رهين الاعدم. ‖ Je vous prie de me faire une commission, انرجاك تقضى لى حاجة او غرض. ‖ Donner commission à quelqu'un de, وصّى احداً على انّ.

Commission, emploi qu'on exerce comme y étant commis, وكالة ـ وكلية.

Commission, réunion de personnes, وكلا.

Commission, droit prélevé, معلوم ـ حقّ ـ حوالة.

Commission, course de commissionnaire, مشوار.

Commission (Prix d'une), حقّ ـ اجرة. La commission est payée, والمرسال خالص الاجرة.

COMMISSIONNAIRE, s. m., chargé de l'achat ou du débit de marchandises, qui trafique par commission, بيّاع شرّا ـ وكلا ; plur., وكيل.

Commissionnaire, portefaix, عتال ـ جمال.

Commissionnaire, messager, مرسال.

COMMISSURE, s. f., jonction, اجتماع ـ اتصال.

COMMODAT, s. m., prêt gratuit, قرض حسنة.

COMMODE, adj. com., d'un usage utile et facile, en parlant d'une chose, فيه فكّة ـ هيّن ـ سهل ـ مليح ـ هنى ـ مناسب ـ فيه راحة. Maison commode, بيت منظم , منظوم.

Commode, d'une société douce, aisée, en parlant d'un homme, سهل الاخلاق ـ مساير.

Commode, trop indulgent, ساهل ـ مسامح.

COMMODE, s. f., meuble à plusieurs tiroirs, صندوق بادراج.

COMMODÉMENT, adv., براحة ـ بسهولة ـ من وسع ـ على هينة و وسعة.

COMMODITÉ, s. f., chose, état, moyen commodes, وسعة ـ هينة ـ سهولة ـ فكة ـ راحة.

Commodité, occasion, temps propre à, فرصة.

A votre commodité, à votre aise, sans vous presser, على مهلك ـ على هينتك.

Commodité, proximité, قرب.

COMMODITÉS, s. f. plur., privés d'une maison, مهشى ـ بيت الادب ـ بيت الخلا ـ مستراح ـ كنيف ـ ادبخانة.

COMMOTION, s. f., ébranlement, اختباط ـ زعزعة.

Commotion, agitation des esprits, هيجان.

COMMUER, v. a., changer la peine, ابدل القصاص.

COMMUN, adj., à quoi tous peuvent participer, عمومى ـ للعام ـ مشاع.

Commun, dont l'usage appartient à plusieurs, مشترك ـ شركة. Tout est commun entre nous, كل شى بيننا مشترك ـ كل شئ بيننا شركة. ‖ Je ne veux rien avoir de commun avec lui, aucun rapport avec lui, ما بشاكله.

Commun, d'un usage général, للعام ـ عمومى.

Commun, universel, عامّ ـ عمومى. Le bruit commun c'est que, قول الناس عموماً , قول العامّ هو ان.

Commun, ordinaire, كثير الوجود ـ معتاد ـ عادة.

Cela est très-commun entre les gens de guerre, هذا كثير الوجود , هى عادة بين العساكر.

Commun (Terme), usité, par opposition à terme recherché, مطروق ـ عادى ـ دارج. Les mots communs de la langue, الكلام الدارج بين الناس. ‖ Dicton, proverbe commun, connu généralement, مثل مشهور , جارى.

Commun, bas, opposé à noble, واطى ـ قبا.

Commun, qui se trouve en abondance, مرطوط ـ كثير الوجود مثل الهمّ على القلب.

Commun, médiocre, qui n'est pas de première

qualité (marchandise), مسكّج. Objet commun, سكاجة. ‖ Très-commun, de peu de valeur, بطال ـ تصلق.

Le Commun, la plupart, اعوام ـ اغلب ـ اكثر. Le commun des hommes, اعوام الناس.

Le sens *commun*, الحس المشترك.

En Commun, en société, اشتراكًا ـ جلة ـ سوا ـ شركة ـ على سبيل الاشتراك. Ils mangent en commun, ياكلوا جلــة. ‖ Prier en commun, صلّى جماعة. ‖ Sur le commun, aux dépens d'une société, على اكتاف الخلق.

Communal, **e**, adj., commun à un ou plusieurs villages, روكى. Biens communaux, مال الروك.

Communauté, s. f., société, جمعية.

Communauté, société de biens entre plusieurs personnes, اشتراك ـ شركة. En communauté, en commun, على سبيل الاشتراك ـ شركة.

Communauté, biens communs, مال مُشترك.

Communaux, s. m. pl., pâturages des communes, ربيع الوسية.

Commune, s. f., corps d'habitans d'un village, des bourgeois d'une ville, جمعية اهل بلد.

Communes, s. f. pl., شعب.

Communes, terres communes entre les habitans d'un village, ارض الوسية.

Communément, adv., ordinairement, العادة. C'est ainsi que l'on fait communément, العادة يعملوا كذا. ‖ Communément parlant, c'est-à-dire, selon l'opinion commune, selon la façon de parler ordinaire, المستفاض على السنة العامة هو انّ.

Communicable, adj. com., qui peut se communiquer (bien, pouvoir), يمكن اشراك الغير فيه.

Communicable, que l'on peut dire, يطلع عليه ـ يقال.

Communicable, maladie, مرض ســـارى ـ مرض معدى ، ذو عدوة.

Communicables, qui peuvent se joindre, en parlant des rivières, يقترن.

Communicatif, **ive**, adj., homme qui se communique aisément, ممتزج ـ مساير.

Communication, s. f., action d'associer un autre à, اشراك الغير في شي.

Communication, connaissance donnée à quelqu'un de quelque chose, اطلاعه على شي ـ اعلامه بشي. Communication d'un secret, اطلاع على سرّ ـ مساررة. ‖ Donner communication d'une affaire à quelqu'un, اطلعه على امر. ‖ Avoir communication d'une affaire, وقف على امر ـ اطّلع على امر ; aor., يقف.

Communication, commerce, familiarité, معاشرة ـ صحبة ـ مخالطة ـ اخذ وعطا. Communication par lettres, مكاتبة ـ مراسلة.

Communication, passage, voie qui communique d'un lieu à un autre, منفذ ; plur., منافذ. Rompre les communications, سدّ المنافذ الى ـ O. سدّ الطرق. ‖ Rupture des communications entre un lieu et un autre, انقطاع الدروب ـ انسداد المنافذ.

Communier, v. a., administrer l'eucharistie, قرّب ـ ناوله القربان.

Communier, v. n., recevoir l'eucharistie, تقرّب ـ تناول القربان.

Communion, s. f., تقرّب ـ تناول القربان.

Communion, union de plusieurs dans une même foi, جماعة ناس لهم ايمان واحد.

Communiquant, **e**, adj., qui communique, نافذ ل.

Communiquer, v. a., rendre une chose commune à, اعطى احداً من ـ اشرك احداً في.

Communiquer, faire parvenir à, اوصل الشي الى. Communiquer une maladie à quelqu'un, اعدى احدا من مرض.

Communiquer, donner connaissance, communication de, اطلع على ـ اكتشف على.

Communiquer, avoir commerce, relation, عاشر ـ

بينهم اخذو عطا ـ خالط. Communiquer par messages, راسل.

Communiquer, v. n., avoir communication en parlant de deux appartemens, نفذ لبعض I.

Se Communiquer, v. réf., être communicatif, ساير. Se communiquer, en parlant d'une maladie, عدا اليه او فيه المرض O. I., سرى I. ‖ Le feu se communiqua à la mosquée, اتصل الحريق الى الجامع.

Commutation, s. f., changement de peine, بدل القصاص ـ ملاطفة القصاص.

Compacité, s. f., qualité de ce qui est compacte, اكتناز ـ كثافة.

Compacte, adj. com., serré, مكتنز ـ كثيف.

Compagne, s. f., صاحبة.

Compagne, épouse, قرينة. Compagne, femelle d'oiseau, الفة.

Compagnie, s. f., société, مرافقة ـ رفقة ـ صحبة. En votre compagnie, صحبتك. ‖ Pour aller de compagnie, il faut se convenir, شرط المرافقة الموافقة.

Compagnie, corps, جماعة.

Compagnie, assemblée de personnes qui conversent ensemble, مجلس ـ جمعية. La bonne compagnie, الناس ـ الاوادم. ‖ Il est en compagnie, il est avec du monde, عنده ناس ـ هو مع ناس. ‖ Les personnes qui composent la compagnie, الجماعة ـ اهل المجلس.

Compagnie, troupe, جماعة عساكر.

De Compagnie, adv., ensemble, صحبة ـ جملة ـ سوا.

Compagnon, s. m., camarade, رفيق; plur., رُفقا et رفاق ـ صاحب; pl., اصحاب ـ الف ـ انيس. Il faut connaître son voisin avant de prendre une maison, et son compagnon avant de se mettre en voyage, الجار قبل الدار و الرفيق قبل الطريق.

‖ Les compagnons de Mahomet, الصحابة. ‖ Compagnon, égal, قرين; plur., اقران.

Compagnon, ouvrier qui fait son apprentissage, qui n'est pas maître, صانع; plur., صُناع.

Compagnonage, s. m., temps que l'on est compagnon dans un métier, مدة الصانع.

Comparable, adj. com., qui peut se comparer, يماثل ـ مشابه ـ شبيه ـ يتشبه ب ـ يُقاس على. Rien ne lui est comparable, ما له شبيه ـ ما له نظير ـ ما له مثيل ـ ما يماثله شي.

Comparaison, s. f., مشابهة ـ تشبيه. En comparaison de, adv., بالنسبة الى. ‖ Par comparaison, eu égard à, par rapport à, نظراً الى. ‖ Sans comparaison, hors de comparaison, ما له مثيل ـ ما له شبيه ـ ما له نظير. ‖ Sans comparaison, expression employée par civilité et par respect, lorsqu'on indique un rapport entre deux êtres disproportionnés, حاشا من التشبيه ـ من غير تشبيه.

Comparaison, confrontation, مقابلة ـ معدل.

Comparaison, parallèle, مقارنة.

Comparatif, ive, adj., de comparaison, تشبيهي.

Comparatif, s. m., t. de grammaire, اسم تفضيل.

Comparativement à, adv., par comparaison, نظراً الى بعضهم ـ بالنسبة الى بعضهم.

Comparer, v. a., examiner le rapport qu'il y a entre deux personnes ou deux choses, قارن الشي بالشي ـ قابل الشي على الشي.

Comparer, marquer un rapport de ressemblance, شبه ب. Il le compare à un lion furieux, يشبّهه بالاسد الغضبان.

Comparer, égaler, شبه ب ـ عادل بين. Vous ne pouvez le comparer à ce grand roi, ما يمكنك تعادل بينه و بين هذا الملك العظيم ـ ما يمكن تشبّهه بهذا الملك العظيم.

Comparer, confronter les écritures, عمل معدل الخط ـ قابل الخط بالخط او على الخط.

COMPAROIR, v. n., comparaître devant un juge, حضرفى الشرع A.

COMPARAÎTRE, v. n., paraître devant un juge, en justice, حضر, تقدم قدام القاضى A. Faire comparaître, احضر - حضّر.

COMPARTIMENT, s. m., dessin, partie disposée symétriquement avec d'autres, رسم; plur., رسوم - قسم; plur., اقسام. Des compartimens, رسوم متقابلة - اقسام منظمة. || Compartiment, dorures à petit fer sur un livre, جدول ذهب.

COMPARUTION, s. f., حضور فى الشرع.

COMPAS, s. m., instrument, بيكار. Par compas et par mesure, au fig., fam., avec beaucoup d'exactitude, على البيكار. || Avoir le compas dans l'œil, mesurer juste à la vue seule, نظرة على البيكار.

COMPASSEMENT, s. m., قياس بالبيكار.

Compassement, au fig., régularité froide et affectée, تنظيم.

COMPASSER, v. a., mesurer au compas, قاس بالبيكار I.

Compasser, bien proportionner, نظّم.

Compasser ses actions, bien régler ses actions, مشى على البيكار - نظّم سلوكه I.

COMPASSÉ, E, adj., fort exact, fort réglé dans ses actions, ses discours, رجل على البيكار.

COMPASSION, s. f., pitié, commisération, شفقة - حنية - رحمة. Avoir compassion de quelqu'un, شفق على احد I. - رحمه A. - حنّ على O. - توجّع لحال احد I. - رقّ له قلبه - تحنن على.
|| Ayez compassion des autres afin qu'on ait compassion de vous, ارحموا لترحموا.

COMPATIBILITÉ, s. f., موافقة.

COMPATIBLE, adj. com., qui peut compatir avec un autre, موافق ل. Compatible, qui peut être possédé avec un autre, يتفق مع.

COMPATIR, v. n., être touché de compassion des maux d'autrui, شفق على I. - توجّع ل. *Voyez* COMPASSION. Compatir, supporter avec indulgence les défauts, احتمل.

Compatir, être compatible avec, اتفق مع.

COMPATISSANT, E, adj., porté à la compassion, حنون - رقيق القلب - شفوق على.

COMPATRIOTE, s. com., qui est du même pays qu'une autre personne, ابن بلاد; plur., اولاد. C'est mon compatriote, هو ابن بلادى.

COMPENDIUM, s. m., abrégé, مختصر - مقتصر.

COMPENSATION, s. f., estimation par laquelle on compense une chose par une autre, تعديل - معاوضة. En compensation de, عوض عن.

COMPENSER, v. a., balancer le prix de deux choses qui se remplacent, عدّل.

Compenser, réparer le mal par le bien, dédommager, وازن - قابل - عوّض الشى على احد - سدّ O. Le gain de cette année compense la perte de l'année passée, مكسب هذه السنة عوّض على خسرة السنة الماضية - مكسب هذه السنة يوازن اويقابل اويسدّ خسرة السنة الماضية.

COMPÉRAGE, s. m. fam., relation entre les parrain et marraine, etc., شبينة.

COMPÈRE, s. m., qui tient un enfant sur les fonts, اشبين.

Compère, gaillard, éveillé, fin, محتال - شيطان. Par *compère* et par commère, par faveur, recommandation, بالخواطر.

COMPÉTENT, E, adj., qui est dû, qui appartient à, يستحق ل - خاص ل.

Compétent, suffisant, كافى.

Compétent, capable de, qui a le droit de, كافى ل - كفو ل - فيه كفاية.

COMPÉTENCE, s. f., droit de connaître, خاصة. Ceci n'est point de ma compétence, هذا ما يخصّنى. || La chose est de la compétence des médecins, المرجع الى الاطبا.

Compétence, capacité, كفاية. Ceci n'est point de sa compétence, il n'est point capable de cela, ما فيه كفاية لذلك.

Compétence, concurrence, معارضة. Entrer en compétence avec quelqu'un, عارض احداً.

COMPÉTER, v. n., appartenir à, خصّ ل O. — تبع A. Tout ce qui lui compète et appartient dans la succession, كل ما يخص له ويتبعه في الميراث.

Compéter, être de la compétence, خصّ O. Cette affaire compète à tel tribunal, هذا الامر يخص المحكمة الفلانية.

COMPÉTITEUR, s. m., خصم ; plur., اخصام.

COMPILATEUR, s. m., qui compile, جامع.

COMPILATION, s. f., amas de morceaux épars et réunis en corps d'ouvrage, مجموع.

COMPILER, v. a., faire un amas de choses lues dans les auteurs, جمّع.

COMPLAIGNANT, E, s., شاكي.

COMPLAINTE, s. f., plainte en justice, شكوة.

Complainte, chanson plaintive, رثاء.

COMPLAIRE, v. n., se conformer au goût, à l'humeur de quelqu'un pour lui plaire, اعجب احداً — اخذ بخاطره O. — تلطف به — ارضى احداً — راعى خاطره. Pour vous complaire, من شان خاطرك — كرما لخاطرك — اكراماً لخاطركم.

Se Complaire en, v. réf., se plaire en soi-même, en ses ouvrages, اعجب بنفسه.

COMPLAISANCE, s. f., douceur d'esprit; déférence aux volontés d'autrui, امتثال لكل ما يريده الناس — ملاطفة — مراعاة الخاطر — مهاودة. Ayez la complaisance de faire, كلّف خاطرك اعمل هذا. ‖ Par complaisance pour vous, من شان خاطرك — كرما لك.

Complaisance, effet et marque de complaisance, معروف.

COMPLAISANT, E, adj., qui a de la complaisance pour les autres, متلاطف — مراعي خاطر الناس — صاحب معروف — مبادر الى ما يرضي الناس.

Complaisant, s., assidu auprès d'un autre, qui s'attache à lui plaire, مساير.

COMPLÉMENT, s. m., ce qui termine, rend complet, علاقة — تتمة — كمالة. Complément d'une somme, علاقة المبلغ.

COMPLET, ÈTE, adj., entier, تامّ — كامل — تمام.

COMPLÈTEMENT, s. m., action de rendre complet, تكميل — تتميم.

Complètement, adv., على التمام والكمال.

COMPLÉTER, v. a., rendre complet, كمّل — تمّم. Compléter une somme, y mettre le complément, غلق المبلغ.

COMPLEXE, adj. com., qui embrasse plusieurs choses, اقتراني — مقترن — غير مفرد. Argument complexe, قياس اقتراني.

COMPLEXION, s. f., tempérament, constitution du corps, تركيب الجسد — مزاج. Complexion, humeur, inclination, مزاج ; plur., امزجة — طبع ; plur., طباع.

COMPLEXIONNÉ, E, (bien), adj., سليم الجسد — مزاجه معتدل المزاج. Mal complexionné, نحيف — ضعيف التركيب.

COMPLICATION, s. f., concours de choses de différente nature, اختلاط.

COMPLICE, adj. com., qui a part au crime d'un autre, شريك في الذنب ; plur., شركا — رفيق ; plur., رفقا.

COMPLICITÉ, s. f., اشتراك في الذنب.

COMPLIES, s. f. pl., prières après vêpres, صلوة الغروب.

COMPLIMENT, s. m., paroles civiles, salutation, تحية — سلام. Faites mes complimens à M. un tel, اقرا مني السلام على فلان — سلّم لي على فلان — اهدوا منا مزيد السلام بكل احترام الى ‖ Com-

plimens d'usage en société, formules de civilités, الاحتشام - الحشمة.

Compliment, félicitation, تهنية. Je vous fais mon compliment, هناك الله بها اعطاك - مبارك ما اجاك - مبارك ما عملت. (*Voyez* ANNÉE, ARRIVÉE, BAPTÊME, NOCE, etc.)

Complimens chantés en l'honneur des assistans dans une noce, هنونة - هنهونة. Mauvais compliment, discours fâcheux, عكسة.

Compliment, cérémonie, اوز - تكليف. Laissons là les complimens, فضّنا من التكليف - دعنا من الاوز.

COMPLIMENTER, v. a., faire compliment sur, هنى احداً ب.

Complimenter quelqu'un pour une fête, عيّد له - بارك له.

COMPLIMENTEUR, adj., qui fait trop de complimens, كثير الاوز.

COMPLIQUÉ, E, adj., mêlé avec d'autres en parlant d'une maladie, مختلط.

Compliqué, embrouillé, ملخبط - غويص.

COMPLOT, s. m., mauvais dessein formé par deux ou plusieurs personnes, اتفاق على الشر - رباطية.

COMPLOTER, v. n., faire un complot, conspirer, اتّفق على - ترابط على.

COMPONCTION, s. f., regrets, ندامة.

COMPORTER, v. a., permettre, souffrir, قبل I. - احتمل. Sa dignité ne comporte pas qu'il en use autrement, ما هو من مقامه ان يعمل خلاف ذلك.

Se Comporter, v. réf., سلك مع الناس O. Se comporter bien, قعد في ادب O. احسن سلوكه و معاشرته مع الناس. ‖ Se comporter mal, اساء سلوكه مع الناس - اساء الادب.

COMPOSÉ, s. m., tout formé de plusieurs choses ou parties, مركّب.

COMPOSER, v. a., faire un tout de plusieurs parties, ركّب. Cet instrument est composé de trois parties, هذه الالة مركبة من ثلاثة اجزا. ‖ Son armée était composée de Druzes et de Maronites, كان عسكره دروز و موارنة. ‖ Une fille et deux garçons composent toute sa famille, بنت وصبيين هم كل عيلته.

Composer un ouvrage d'esprit, صنّف - الّف.

Composer, inventer, broder un récit, نمّق.

Composer son visage, ou se composer, ساير - اظهر في وجهه خلاف ما في ضميره.

Composer, v. n., s'accommoder sur un différent, اصطلح مع - تساوى مع.

Composer, capituler. *Voyez* CAPITULER.

Composer, t. d'imprim., الّف الحروف للطبع.

COMPOSITEUR, s. m., qui arrange les lettres pour en former des mots, مولّف الحروف للطبع.

Compositeur (amiable), arbitre, وكيل عرفي - مُصلح.

Compositeur de musique, صاحب الحان.

COMPOSITION, s. f., action de composer quelque chose, تركيب.

Composition, préparation pour imiter un métal, des pierreries, طبيخ.

Composition, action de composer un ouvrage d'esprit, ou cet ouvrage même, تصنيف - تاليف.

Composition, accommodement, مصطلح.

De bonne *composition*, d'humeur facile, بشوش - سهل الاخلاق.

Par *composition*, par capitulation, بالامان و العهد والشروط.

COMPOTE, s. f., fruits cuits, خبيصة. Compote, ragoût de pigeons, مسبك الحمام.

En *compote*, adv., trop bouilli, meurtri, مخبوص.

COMPRÉHENSIBLE, adj. com., qui peut être compris, يُدرِكه الفهم - يُدرك - يُفهم - ينفهم.

COMPRÉHENSION, s. f., faculté de comprendre, فهم - ادراك. Il a la compréhension facile, فهمه مفتوح.

Comprendre, v. a., contenir, renfermer en soi, تضمّن - احتوى على - اشتمل على. Je l'ai acheté vingt piastres tous frais compris, اشتريته بعشرين قرش قلط. ‖ Y compris, منه و فيه : Je te donnerai vingt piastres y compris le pourboire, اعطيك عشرين قرش و البخشيش منه و فيه. ‖ Non compris, غير : Sa place lui vaut dix milles piastres non compris le casuel, علوفته عشرة آلاف غرش غير المدخول البرّاني.

Comprendre, concevoir, فهم A. - فطن ب ,ل A. - احاط به علماً - اكتنه - ادرك. Ils n'en comprennent pas le sens, لا يدركوا فحواه و لا يفهموا معناه.

Comprendre, mentionner, ذكر O. Il n'a pas compris ceci dans la note des dépenses, ما ذكر هذا فى علم المصاريف.

Compresse, s. f., linge sur une plaie, لفافة.

Compressibilité, s. f., qualité de ce qui est compressible, قابلية الانحصار.

Compressible, adj. com., ينحصر.

Compression, s. f., انحصار - حصر.

Comprimer, v. a., presser avec violence, حصر O. - ضيّق على - شدّ على O.

Comprimer des factieux, au fig., les contenir, خزم الاشقيا O.

Compromettre, v. a., exposer quelqu'un à chagrins, à une peine, لطّ احداً O. Compr vie, خاطر بنفسه - عرض نفسه للهلاك.

Compromettre, v. n., convenir d'arbitres].

Se Compromettre, v. réf., s'exposer inconsidérément, prendre part à une action répréhensible, لطّ نفسه O.

Compromis, s. m., soumission à l'arbitrage, acte qui la contient, حجة توكيل - توكيل - اقامة وكلا.

Comptabilité, s. f., محاسبة.

Comptable, adj. com., assujetti à rendre compte, عليه حساب.

Comptant, adj. et s. m., argent en espèce, معدود - نقد - دراهم نقدية - عددية.

Comptant, adv., en espèces, نقدية - معجلاً.

Compte, s. m., supputation, nombre, حساب - عدد. Faire ses comptes, régler ses comptes avec quelqu'un, تحاسب مع. ‖ Faire rendre à quelqu'un ses comptes, حاسب احداً. ‖ Il regarda combien il restait dans sa bourse, et ne trouva pas le compte de son argent, عدّ ما بقى فى كيسه ما اجا سوا او ما طلع سوا, او طلع الحساب ناقص.

Compte, papier sur lequel est écrit un compte, قايمة الحساب - حساب - علم الحساب. Compte de recette et de dépense, زمام الايراد و المصروف.

Compte, au fig., récit, rapport, خبر - بيان. Rendre compte de ce qui a été fait, اعطى بيان - ردّ له خبر O.

Mettre sur le *compte* de quelqu'un, lui attribuer, نسب الى O. Prendre sur son compte, se charger de faire, d'exécuter, توكّل فى الامر - اخذ عليه الامر - ناب عن غيره عمل الشى O. ‖ Prendre sur son compte, se rendre responsable, تكفل.

A votre *compte*, suivant votre opinion, على قولك.

Au *compte* de, sur le compte de, pour le compte de, aux frais de, على كيس - على. Sa nourriture et son habillement sont à votre compte, اكله و لبسه عليك, على كيسك.

Sur le *compte* de, au sujet de, فى حق. Qu'a-t-il dit sur mon compte? ايش قال فى حقى.

Trouver son *compte* à, faire son compte de, retirer du profit, انتفع من - استفاد من. Je ne trouve pas mon compte à cela, cela ne me tourne pas à compte, هذا ما يخلّصنى. ‖ Chacun sait ce qui lui tourne à compte, كل من هو يعرف خلاصه. ‖ Il entend bien son compte, ses intérêts, يعرف خلاصه.

Tenir *compte* de quelque chose, اعتبر. Il ne tient pas compte de ce qu'on lui dit, ما يعتبر كلام الناس.

Faire *compte* de quelqu'un, l'avoir en considération, حسب له حساب - اعتبره O.

Au bout du *compte*, adv., enfin, après tout, واخرده - النهاية - والحاصل.

A-Compte, s. m., جانب من المبلغ. A compte sur, en déduction de, من اصل.

A bon *compte*, رخيص. Homme de bon compte, fidèle, qui ne trompe pas, صاحب امانة - عنك وفا - امين.

COMPTER, v. a., nombrer, calculer, حسب O. - عدّ I. Compter avec quelqu'un, حاسب احداً - تحاسب معه. ‖ Planche à compter, معدّ.

Compter, payer, نقد O. - عدّ له دراهم نقدية.

Compter, se proposer de, نوى على I. - اعتهد على. il compte partir demain, معتهد على السفر بكرة.

Compter, estimer, réputer, حسب - عدّ. Compter pour rien, لا عدّ شياً - لا حسب شياً.

Compter, v. n., faire fond sur, اتكل على - اعتهد على.

A *compter* du jour où, من يوم الذى.

COMPTOIR, s. m., table à tiroir (en Levant, coffre à tiroir) des marchands, pour compter et serrer l'argent, خزنة - صرّافة.

Comptoir de négociant, مكتب.

COMPULSER, v. a., فتّش. Compulser un registre, en prendre communication en justice, كشف على دفتر I.

COMTE, ESSE, s., dignité au-dessus du baron, اسم شرف فى مهالك الافرنج اعلى من اسم بارون.

COMTÉ, s. m., ارض صاحبها له اسم كونت.

CONCASSÉ, adj., brisé par morceaux, مدقوق.

CONCASSER, v. a., briser, دقّ O.

CONCAVE, adj. com., creux et rond en dedans, مقعّر - اجوف - مجوّف.

CONCAVITÉ, s. f., تجويف - قعْرة.

CONCÉDER, v. a., accorder, اعطى احداً الشى - سمح له بالشى A.

Concéder, accorder, terme de logique, سلّم.

CONCENTRATION, s. f., جمع - اجتماع - ضم - انضمام.

Voyez CONCENTRER.

CONCENTRER, v. a., réunir, جمع فى موضع واحد - ضمّ O. Concentrer sur quelqu'un toutes ses affections, حطّ كل محبته فيه O.

Concentrer, rendre plus actif (un sel), كرّر.

Concentrer sa colère, la cacher, كبر O. - اخفى غضبه.

Se Concentrer, v. réf., être triste, mélancolique, كظم A. - اخفى ما عنك من الهمّ.

CONCENTRÉ, E, adj., qui ne communique pas ses pensées, منقبض فى حاله.

CONCENTRIQUE, adj., cercles concentriques, qui ont un même centre, دواير لها مركز واحد.

CONCEPT, s. m., idée, simple vue de l'esprit, تصور.

CONCEPTION, s. f., action par laquelle le fœtus est conçu dans la matrice, حبالة - حبل.

Conception, faculté de concevoir, de comprendre, ادراك - فهم.

CONCERNANT, prépos., sur, touchant, بخصوص - فيما يخص.

CONCERNER, v. a., regarder, avoir rapport à, خصّ O. - تعلّق ب. Pour ce qui concerne telle chose, je dirai que, وبخصوص المادة الفلانية اقول ان.

CONCERT, s. m., harmonie de voix, d'instrumens, نوبة - اصوات والات متفقة - سماع.

Concert, union, اتفاق - اتحاد.

De Concert, adv., d'intelligence, باتفاق.

CONCERTANT, E, s., qui fait sa partie dans un concert, نوباتى - الاتى.

CONCERTÉ, E, adj., résolu, مدبّر - مربوط.

Concerté, étudié, affecté, مصنع.

CONCERTER, v. a., répéter ensemble un morceau de musique, كرّر الغنا او النوبة مع غيره ليحسنها.

Concerter une entreprise avec, ربط الامر مع O. - تداول معه على الامر - دبّر الامر مع.

Se Concerter, v. récip., conférer ensemble, تداول مع احد على امر.

Concession, s. f., don, octroi fait par un souverain, un seigneur, عطية; plur., عطايا.

Concession, figure de rhétorique, par laquelle on accorde un point que l'on pourrait disputer, تسليم.

Concetti, s. m., pensées brillantes, mais fausses, بهرجة.

Concevable, adj. com., ينفهم - يتصور فى العقل.

Concevoir, v. a., devenir grosse d'enfant, حملت الامرأة I. A., حبلت A.

Concevoir, entendre, فهم A. - ادرك.

Concevoir, exprimer, شرح A. Concevoir les conditions en termes précis, شرح الشروط شرحاً واضحاً. || Cette phrase est mal conçue, هذه الجملة تركيبها بشع. || Une lettre conçue en ces termes, كتاب مضمونه.

Concevoir, éprouver, حصل عنك A. J'en ai conçu une grande joie, حصل عندى من ذلك فرح عظيم. || Concevoir de l'amitié pour, تعلّق قلبه بمحبّته - وقع فى قلبه محبّة فلان.

Concierge, s. com., portier, بواب. Concierge d'une prison, سجان.

Conciergerie, s. f., fonction, logement de concierge, محل السجان - محل البواب.

Concile, s. m., assemblée légale de prélats, مجمع مطارنة; plur., مجامع.

Conciliabule, s. m., gens qui complotent, لمّة - جمعية اشقيا.

Conciliant, e, adj., مُصلح.

Conciliateur, s. m., trice, f., qui concilie les personnes, مُصالح - مُصلح.

Conciliation, s. f., action de concilier des personnes, مصالحة - موافقة - اصلاح الحال. Conciliation de choses contraires, توفيق.

Concilier, v. a., accorder ensemble des personnes, - اصلح الحال بينهم - ساوى, صالح بينهم - وفقهم - صرف بينهم. Concilier des choses contraires, وفق.

Se Concilier, v. réf., s'accorder, اتفق مع - تساوى مع - وافق بعضه.

Concilier, attirer, acquérir à quelqu'un l'amitié, l'estime, كسب احداً المحبّة, المعزة.

Se Concilier, v. pro., gagner, obtenir, اكتسب. Se concilier l'amitié, les bonnes grâces de quelqu'un, اماله اليه - استعطفه عليه - اكتسب محبّته. || Se concilier les esprits, امال الناس اليه. || Chercher à se concilier les esprits, استمال الناس اليه.

Concis, adj., court, resserré, مختصر - موجز. Soyez concis, - اختصر الكلام - اوجز فى كلامك - لا تطيل الكلام.

Concision, s. f., ايجاز فى الكلام.

Concitoyen, ne, s., citoyen d'une même ville qu'un autre, من بلد واحدة. C'est mon concitoyen, هو ابن بلدى.

Conclave, s. m., assemblée de cardinaux pour élire le pape, ديوان الكاردينالية لانتخاب البابا.

Concluant, e, adj., qui conclut, qui prouve bien, قاطع - مُقنع. Preuve concluante, برهان قاطع.

Conclure, v. a., achever, terminer, قضى I. - تمّم - كمّل - انهى. Conclure un discours par, ختم كلامه ب O. || Conclure un traité, en arrêter les conditions, عقد شروطاً - عقد عهداً O.

Conclure, inférer de, استنتج من - استدلّ ب. Il en conclut que, - استنتج من ذلك ان - استدل بذلك على ان. || Que faut-il en conclure? والحاصل ايش هو - و ايش النتيجة.

Conclure, prouver bien, بتّ الامر - اقنع O. - قطع A.

Conclure, proposer les fins de la demande (en parlant d'un avocat), طلب ان O.

Conclure, juger, donner son avis, حكم ب O. Les juges ont conclu à la peine de mort, حكموا عليه القضاة بالموت. ‖ Ils ont conclu à la mise en liberté du prévenu, حكموا للمتهوم بالاطلاق.

CONCLUSION, s. f., fin d'une affaire, d'un discours, ختام - نهاية.

Conclusion, conséquence d'un raisonnement, نتيجة ; plur., نتايج.

Conclusions, demande, طلبة.

CONCOMBRE, s. m., plante potagère, fruit gros et long, فقوص - عجور - خيار. Concombre mince, dont la peau est comme cannelée, قتا - قتاية - قثا. ‖ Concombre sauvage, قثا الحمار - عجور الحمار.

CONCOMITANCE, s. f., accompagnement d'une chose accessoire avec la principale, ملازمة - مصاحبة.

CONCOMITANT, E, adj., qui accompagne, ملازم.

CONCORDANCE, s. f., rapport, convenance, استوا - موافقة - مطابقة. Concordance grammaticale, مطابقة. ‖ Concordance de l'adjectif et du substantif, مطابقة النعت و المنعوت.

CONCORDAT, s. m., convention, accord en matières ecclésiastiques, اتفاق كنايسي.

CONCORDE, s. f., union de volontés, de cœurs, موافقة - اتحاد - صلح - وفق.

CONCORDER, v. n., وافق - اتفق مع.

CONCOURIR, v. n., coopérer, agir conjointement, شاركه فى العمل - ساعد احداً على العمل - اتحد, اتفق مع احد فى عمل. Il n'a concouru en rien à cette affaire, ما له يد فى هذه المادة.

Concourir pour, être en concurrence pour, تسابق على.

Concourir, se rencontrer, التقى بعضه - تقابل - تلاقى.

CONCOURS, s. m., action d'agir conjointement, اتحاد فى العمل - مساعدة.

Concours, rencontre, التقاء.

Concours, affluence de monde, ازدحام - زحام - اجتماع الناس. Il y a un grand concours de monde dans cette maison; il y vient beaucoup de gens, هذا البيت مطروق كثير.

Concours, pour un prix, سباق.

CONCRET, ÈTE, adj., fixé, coagulé, معقود.

Concret (terme), qui exprime la qualité unie au sujet, comme *clément*, *généreux*, etc.; opposé à terme abstrait, comme *clémence*, *générosité*, etc., نعت او اسم صفة نحو رحيم وكريم مقابل لاسم معنى نحو رحمة و كرم.

CONCRÉTION, s. f., amas, تجمع.

CONCUBINAGE, s. m., commerce illégitime d'un homme et d'une femme non mariés, تسرى - الفة الرجل مع الامراة من غير زيجة.

CONCUBINAIRE, s. m., qui a une concubine, عنده محظية, سُرِّية - محتظى.

CONCUBINE, s. f., qui cohabite avec un homme sans être sa femme, محظية ; plur., محاظى - سُرِّية ; plur., سرارى.

CONCUPISCENCE, s. f., pente au mal, aux plaisirs sensuels et illicites, هوى النفس - شهوة.

CONCURREMMENT, adv., ensemble, معاً - سوا.

CONCURRENCE, s. f., prétention de plusieurs à معارضة جملة ناس بعضهم فى - مغايرة فى. Entrer en concurrence avec, عارضه, اعترضه فى.

Jusqu'à *concurrence* de, jusqu'au complément d'une somme, d'un nombre, الى حد.

CONCURRENT, E, s., compétiteur, معارض - منازع - طالب ; plur., طلاب - خصم ; plur., اخصام. Il a écarté tous les concurrens, منع ساير الطلاب عن الشى.

CONCUSSION, s. f., exaction, مظلمة - ظُلم ; pl., مظالم - بلصة - اختلاس اموال الناس.

CONCUSSIONNAIRE, s. m., qui exerce des concussions, محتلس اموال الناس - ظالم.

CONDAMNABLE, adj. com., répréhensible (chose), مُنكر. Condamnable (personne), مستحق اللوم.

CONDAMNATION, s. f., jugement qui condamne, حكومة على - حكم على. Passer condamnation, convenir du tort, اعترف بالخطا - اقر بعيبه.

CONDAMNER, v. a., donner un jugement contre, حكم على احد ب O. , سجّل. Ils le condamnèrent à la mort, سجّلوا, حكموا عليه بالموت.

Condamner, désapprouver, rejeter, نفى - انكر. J'ai condamné son action, انكرت عليه ذلك الفعل. ‖ Ebn Ishak est de ceux qui ont condamné la chimie, ابن اسحاق من جملة من نفى الكيميا.

Condamner, fermer une porte, سدّ باب O.

Se Condamner, v. réf., avouer, reconnaître sa faute, اقرّ بذنبه - اعترف بالخطا.

CONDAMNÉ, E, adj., محكوم عليه.

CONDENSATION, s. f., تثخين - تكثيف.

CONDENSER, v. a., rendre plus compacte, plus serré, كثّف - ثخن.

CONDESCENDANCE, s. f., complaisance qui fait qu'on se rend à la volonté d'autrui, مراعاة - تنزّل - تنازُل - مطاوعة - مهاودة. Avoir de la condescendance pour quelqu'un, طاوعه - راعاه - هاوده - تنزّل له - راعى خاطره.

CONDESCENDANT, E, adj., مطاوع.

CONDESCENDRE à, v. n., se rendre à la volonté, aux sentimens d'autrui, طاوع احداً على شي - هاوده - A. سمح له ب - تنزّل له فى شي - راعى خاطره فى شي.

CONDISCIPLE, s. m., compagnon d'étude, رفيق فى التلمذة; plur., رفقا et ارفاق.

CONDITION, s. f., nature, état, شان - طبيعة - حال. Telle est la condition de l'homme, هكذا شان بنى ادم - كذا هو حال الانسان.

Condition, qualité requise, شرط; plur., شروط - شريطة; plur., شرايط. Qui a toutes les conditions d'authenticité, مشتمل على شرايط الصحة و اللزوم.

Condition, état de l'homme quant à la naissance, بنك - اصل. Homme de condition, de haute condition, من الاصايل - من ذوى البيوت - رجل اصيل - ذو حسب و نسب - من الاكابر و الاعيان - اكابر - ابن ناس (plur. qui s'emploie aussi dans le langage vulg. comme sing.) ‖ De basse condition, واطى الاصل - رجل دنّى.

Condition, profession, كار - حال. Chacun doit vivre selon sa condition, على قدّ بساطك مدّ رجليك; prov.

Condition, état de domesticité, خدمة - باب. Être en condition, خدم عند احد O. ‖ Chercher une condition, فتش على من يستخدمه - فتش على باب. ‖ Qui est sans condition, ماله باب - قبو سز (Turk).

Condition, clause, charge, شرط; pl., شروط. Imposer à quelqu'un des conditions, فرض عليه شروط O. ‖ A condition que, بشرط انّ - بحيث ان.

CONDITIONNÉ, E, adj. (bien), qui a les conditions requises, كامل الاوصاف - فى غاية ما يكون - منظوم - ضاغ - محكم - كامل فى جميع احواله - مضبوط. Acte bien conditionné, حجة مشتملة على شرايط الصحة. ‖ Mal conditionné, سقط - فيه نقص.

CONDITIONNEL, LE, adj., qui renferme une condition, شرطى - تحت الشرط.

CONDITIONNELLEMENT, adv., avec condition, تحت الشرط - بالشرط.

CONDITIONNER, v. a., donner à quelque chose les qualités requises, كمّل جميع احوال الشى - احكم صنعته.

CONDOLÉANCE, s. f., témoignage de douleur; compliment de condoléance, تعزية. Faire compliment de condoléance à quelqu'un sur, عزّى احداً فى - اخذ خاطره فى O.

Condor, s. m., le plus grand des oiseaux, نوع طير وهو اكبر الطيور - رخ.

Conducteur, trice, s., guide, دليل; plur., ادلا - هادي. Conducteur d'animaux, سوّاق - سايق - قايد.

Conduire, v. a., guider, دلّ احداً على الطريق O. - هدى احداً لِ I. Conduire, mener quelqu'un à, chez, ودّى احداً الى - O. اخذه الى. Conduire quelqu'un, l'accompagner par honneur ou pour sa sûreté jusqu'à un endroit, وصّله الى.

Conduire les animaux, en les chassant devant soi, ساق O. Conduire les animaux, en les menant par la bride, قاد O.

Conduire l'eau, اجرى الماء من موضع الى.

Conduire, diriger des ouvrages, des affaires, دبّر.

Conduire, diriger, commander, قاد O. - دبّر.

Conduire une armée, قاد العسكر. ‖ Conduire une maison, دبّر امور البيت.

La raison le conduit, يتبع عقله - عقله يهديه.

Les passions le conduisent, يتبع اهوية النفس - يطاوع نفسه. ‖ Sa cupidité le conduisit à, le porta à, حمله الطمع الى.

Se Conduire, v. réf., agir bien ou mal, سلك O. - مشى I. *Voyez* Se Comporter.

Conduit, s. m., canal, tuyau pour le passage d'un fluide, مجرى; plur., مجاري. Conduit alimentaire, المري.

Conduite, s. f., action de guider, هداية - دلالة.

Conduite, action de mener quelqu'un à, de l'accompagner, توصيل الى - اخذ الى - تودية الى.

Conduite d'affaires, direction, تدبير امور.

Conduite, commandement, ضبط - قيادة - تدبير. Avoir la conduite de, ضبط O. ‖ Être sous la conduite de, كان في ضبط O.

Conduite, manière d'agir, سيرة - سلوك - مشوة - معاملة. Bonne conduite, سيرة حسنة. ‖ Mauvaise conduite, سيرة رديئة. ‖ Il a bonne conduite, معاملته مليحة. ‖ Homme de bonne conduite, محمود الافعال مشكور الاعمال - حَسَن السيرة. ‖ Suivant la conduite que vous aurez, que vous tiendrez, بحسب السلوك الذي تسلكه. ‖ Tenir une conduite indécente envers quelqu'un, تراذل مع احد.

Condyle, s. m., éminence des articulations des os, نتوة عظام المفاصل - عظم سمسماني. Condyle, jointure des doigts, عقدة; plur., عقد الاصابع.

Condylome, s. m., excroissance de chair, وَذَم - باسور.

Cône, s. m., pyramide à base circulaire, مخروط. plur., مخروطات.

Cône, pomme de pin, جوز صنوبر.

Confection, s. f., action de composer des drogues pour médicamens, تركيب الادوية.

Confection, drogue composée, معجون; pl., معاجين. ‖ Confection d'hyacinthe, معجون ياقوت. ‖ Confection d'alkermès, معجون القرمز.

Confection, action de faire, عمل.

Confection, achèvement, تمام - تكميل.

Confectionner, v. a., faire, achever, عمل A. - كمّل - انجز.

Confédération, s. f., ligue, alliance, مُعاهدة - اتفاق.

Confédéré, e, adj., متفق - متعاهد.

Confédérer (Se), v. récip., se liguer ensemble, اتفقوا - تعاهدوا.

Conférence, s. f., entretien sur une affaire, مداولة - مجلس كلام على امر - محادثة.

Conférer, v. a., comparer deux choses, قابل شيا بشي, على شي.

Conférer, donner des honneurs, اعطى احداً منصباً - قلّد - ولّى.

Conférer, parler ensemble d'une affaire, تشاور في امر - تحاكى - تداول على امر. Il faut

que j'en confère avec mon associé, بدّى اشاور شريكى فى هذه المادّة.

Confesse. *Voyez* **Confession.**

Confesser, v. a., avouer, اقرّ - اعترف ب.

Confesser, ouïr une confession, عـــرّف - سمع الاعتراف A.

Se Confesser, v. pro., اعترف بذنوبه.

Confesseur, s. m., prêtre qui a pouvoir d'entendre une confession et d'absoudre, ابو اعتراف - معلّم اعتراف.

Confession, s. f., aveu, اعتراف.

Confessionnal, s. m., siége du confesseur, كرسى الاعتراف.

Confiance, s. f., espérance ferme en quelqu'un, en quelque chose, اتّكال على - عول - توكّل. Mettre sa confiance en Dieu, توكل على الله.

Confiance, assurance que l'on prend sur la probité, la discrétion de quelqu'un, اعتماد - ثقة. Avoir confiance en quelqu'un, اعتمد على صدق احد - وثق به ; aor., يثق. ‖ Prendre confiance en quelqu'un, استامن احدا. ‖ Personne de confiance, en qui on peut se confier, صاحب امانة - امين - يوثق به. ‖ Homme de confiance, qu'on emploie dans ses affaires, معتمد. ‖ Envoyez-nous votre homme de confiance, ارسلوا لنا معتمد محبتكم.

De *confiance*, par confiance dans la discrétion, la probité de quelqu'un, من باب الثقة.

Confiance, sécurité, hardiesse, ثبات القلب.

Confiance, présomption, عجب.

Confiant, e, adj., disposé à la confiance, مُستامن.

Confiant, présomptueux, معجب بنفسه.

Confidemment, adv., en confidence, فى السرّ - بيني و بينك - من باب الثقة.

Confidence, s. f., part donnée ou reçue d'un secret, مسارّة. Faire confidence à quelqu'un de quelque chose, سارره بالشي - اخبره بالشي سرا.

Confident, e, adj., à qui l'on confie ses secrets, صاحب السرّ - امين السرّ - كاتم سرّ.

Confidentiel, le, adj., dit en confidence, سرّى.

Confidentiellement, adv., d'une manière confidentielle, فى السرّ - سرّا.

Confier, v. a., commettre à la fidélité de quelqu'un, امن احداً على شى A. - استامنه على. Confier un dépôt à quelqu'un, اودع عنك وديعة - استحفظه امانة - استودعه امانة. ‖ Confier ses secrets à quelqu'un, امنه على اســـرارة - اطلعه على اسرارة. ‖ Secret confié à plus de deux personnes est bientôt divulgué, كل سرّ جاوز الاثنين شاع.

Confier une affaire à quelqu'un, l'en charger, وكّله بالامر - فوّض اليه الامر. Confier une place à quelqu'un, اولى , ولى احداً المنصب.

Se Confier en, v. réf., se fier à, استوثق ب - استامنه - امنه. C'est une faiblesse que de se confier en tout le monde, الثقة بكل الناس عجز. ‖ Se confier en, mettre sa confiance en, faire fond sur, اعتمد على - توكل على - اتكل على. ‖ Se confier en la providence de Dieu, توكل على الله. ‖ Se confier en soi-même, اتكل على نفسه.

Configuration, s. f., forme extérieure, صورة.

Configurer, v. a., figurer l'ensemble, صوّر.

Confiner avec, v. n., toucher par les limites, اتّصل ب - تاخم.

Confiner dans, v. a., reléguer dans un lieu, حذف الى I. - نفى الى I. - ترك فى O.

Se Confiner, v. réf., se retirer dans une solitude, انفرد - ابتعد.

Confins, s. m., extrémités d'un pays, تخوم ; sing., تُخم - حدود ; sing., حدّ.

Confire, v. a., faire cuire des fruits dans le sucre, ربّى - A. عمل مربّا. Confire dans du vinaigre, خلّل. ‖ Fruits confits dans le vinaigre, مخلّل.

Confirmatif, ive, adj., qui confirme, مثبّت - محقّق - مقرّر.

Confirmation, s. f., ce qui rend plus ferme, plus stable, اثبات - اقرار - تقرير - تاكيد. Confirmation dans une dignité, اقرار - ابقا.

Confirmation, preuves dans le discours, تحقيق - تاكيد - اثبات.

Confirmation, sacrement de l'Église qui confirme dans la grâce du baptême, تثبيت - سرّ الميرون.

Confirmer, v. a., rendre plus stable, affermir, ثبّت - اثبت - اكد - اقرّ - قرّر. Confirmer quelqu'un dans sa dignité, dans son gouvernement, اقرّه على عمله, في عمله - ابقى احداً في منصبه.

Confirmer, donner des preuves, des assurances, اثبت - حقق - اكّد.

Confirmer, donner la confirmation, ثبّت - منح سرّ الميرون A. Êtes-vous confirmé? انت مثبّت - اخذت الميرون.

Se Confirmer, v. réf., se rendre plus ferme, تاكد. Se confirmer, devenir plus certain, تحقق.

Confiscable, adj. com., qui peut être confisqué, ينضبط - يضبط.

Confiscation, s. f., action de confisquer, ضبط الاموال.

Confiseur, s. m., qui fait et vend des confitures, des dragées, حلاواتي - حلواني; plur., حلوانية; plur., حلاواتية.

Confisquer, v. a., adjuger au fisc par condamnation, ضبط للميرى O. Être confisqué, انضبط.

Confiteor, s. m., prière avant la confession, صلاة الاعتراف.

Confiture, s. f., fruits confits, racines confites au sucre, au miel, مربّة; plur., مربّا - مربات; plur, حلو - مربّوات. On leur a présenté le café et les confitures, جابوا لهم القهوة والحلو.

Confiturier, s. m. Voyez **Confiseur**.

Conflagration, s. f., embrasement général, incendie, احتراق - حريقة.

Conflit, s. m., contestation entre les juridictions sur le droit de juger une cause, ادّعا فصل الدعوى - شقاق. Il s'éleva entre eux un conflit de juridiction, صار بينهم شقاق وادعى كل واحد لنفسه فصل الدعوى.

Confluent, s. m., jonction de deux rivières, مصبّ نهر في نهر اخر - ملتقى نهرين.

Confondre, v. a., mêler des choses ensemble, خلط O. Ne confondez pas l'innocent avec le coupable, لا تخلط البرى بالمذنب.

Confondre, convaincre en couvrant de honte, خزى I. - خجّل. Dieu le confonde, الله يخزيه - صقاعة في ذقنه.

Confondre, réduire à ne pouvoir répondre, افحم - اخرس.

Confondre, embarrasser quelqu'un par des louanges excessives, etc., خجّل. ‖ Je suis confondu de toutes vos bontés, خجلت منك, استحييت منك لكثرة احسانك اليّ.

Se Confondre, v. réf., se troubler, تخبّل.

Conformation, s. f., manière dont un corps organisé est conformé, تركيب - تكوين.

Conforme, adj. com., semblable, موافق - مطابق.

Conforme, convenable, موافق - مناسب.

Conformément, adv., d'une manière conforme, بحسب - حسب - على موجب - بموجب. Conformément à vos ordres, على موجب اوامرك. Conformément aux usages, حسب العوايد - حكم العوايد.

Conformer, v. a., rendre conforme à, وفّق مع, ل - طابق مع, على.

Se Conformer, v. réf., se soumettre, se rendre conforme à, امتثل الامر - اتفق - A. تبع - وافق - عمل بموجب. Pour que l'on s'y conforme, ليُعمَل به.

‖ Lorsque notre présent ordre vous sera parvenu et que vous en aurez pris connaissance, conformez-vous-y et prenez bien garde de vous en écarter en rien, حال وصول فرمانـنا هذا اليكم و وقوفكم على مضمونه السامى اعملوا بموجبه و الحذر ثم الحذر من حركة خلافه.

Conformité, s. f., rapport entre des choses conformes, مطابقة - موافقة.

Conformité, soumission à la volonté de Dieu, متابعة لمشية الله.

En Conformité, adv., conformément à, على موجب - بحسب.

Confortatif, ve, adj., qui fortifie, مقوّى.

Confortation, s. f., corroboration, تقوية.

Conforter, v. a., fortifier, قوّى.

Confraternité, s. f., relation ou qualité de confrères, de compagnons, اخوية - رفقة.

Confrère, s. m., membre d'une compagnie, d'une association religieuse, اخ; plur., اخوان. Les confrères d'un artisan, ceux qui exercent le même métier que lui, اخوانه فى الصناعة - اولاد صناعته.

Confrérie, s. f., اخوية رهبان.

Confrontation, s. f., action de confronter des témoins, des accusés, مواجهة - اجتماع بين و بين.

Confrontation, examen d'écritures, de passages, مقابلة.

Confronter, v. a., mettre en présence pour interroger, جمع بين و بين - واجه احداً باخر A.

Confronter, comparer les choses entre elles, قابل الشى على ,ب.

Confus, adj., mêlé, brouillé, sans ordre, مخلوط - بغير ترتيب - بغير نظام - ملخبط. Discours confus, obscur, كلام مخبوص, مخلوط فى بعضه - كلام مندار. ‖ Cris confus, اصوات مختلفة. ‖ Bruit confus, nouvelle vague, خبر بغير تاكيد, بغير تحقيق.

Confus, honteux, مستحى - خجلان - خزيان, Je suis confus de vos bontés, انا خجلان منك او مستحى منك لكثرة احسانك الىّ. ‖ Être confus, استحى - خجل من احد A.

Confus, embarrassé, troublé, متحبّل.

Confusément, adv., pêle-mêle, بغير نظام - خلطا.

Confusément, d'une manière confuse, من غير تاكيد - من غير تحقيق. Je m'en souviens confusément, فايق عليه ولكن من غير تاكيد.

Confusion, s. f., mélange confus, embrouillement, اختلاط - لخبطة - خلطة - خبصة. Mettre tout en confusion, خرب الدنيا O.

Confusion, honte, ignominie, خزى - كسفة - خجل.

Confusion, honte par modestie, حيا - خجالة - مستحا.

Congé, s. m., permission de s'en aller, de s'absenter, اجازة, اذن للرواح. Congé dans un collége, exemption de classe, بطالة الكتاب. ‖ Jour de congé, يوم بطالة.

Donner *congé* à un locataire, امر احداً ان يعزّل O.

Donner congé à un domestique, le renvoyer, دشر الخذمتكار.

Prendre *congé*, saluer avant de partir, ودّع - اخذ خاطر O.

Congédié, e, adj., ماذون له بالانصراف.

Congédier, v. a., donner permission de se retirer, اذن له بالانصراف - اصرف O.

Congélation, s. f., action du froid qui gèle les liquides, عقد - تجميد - جمود.

Congeler, v. a., اعقد - جمّد.

Se Congeler, v. réf., انعقد - انجمد.

Congestion, s. f., amas d'humeurs, جمع اخلاط - نزلة.

Conglobation, s. f., terme de rhétorique, accumulation de preuves, جمع دلايل كثيرة.

Conglomérer, v. a., amasser, جمع A.

Conglutination, s. f., action de rendre gluant, تصيير الشي مثل الدبق.

Conglutiner, v. a., rendre gluant, صيّر مثل الدبق.

Congratulation, s. f., تهنية.

Congratuler, v. a., féliciter, هنى.

Congrégation, s. f., compagnie, مجمع - جماعة.

Congrès, s. m., assemblée de ministres pour traiter des affaires de leurs états, مجمع وزرا ملوك.

Congrès, assemblée des représentans des États-Unis d'Amérique, ديوان نوّاب الشعب بالاميريك.

Congru, e, adj., suffisant, convenable, لايق - كافى. Réponse congrue, précise, جواب شافى. ‖ Phrase congrue, correcte, كلام مضبوط.

Congruité, s. f., convenance, لياقة.

Congrument, adv., pertinemment, بمعرفة.

Conifère, adj., arbre dont le fruit approche de la figure d'un cône, شجرة ثمرتها فى شكل جوز الصنوبر.

Conique, adj., en forme de cône, مخروطى - فى صورة المخروطة - صنوبرى.

Conjectural, e, adj., وهمى - حدسى.

Conjecturalement, adv., par conjecture, بالحدس - بالفرضية - بالتخمين.

Conjecture, s. f., jugement probable, opinion fondée sur des apparences, تخمين - وهم - حدس - ظنّ. Par conjecture, بالتخمين - بالفرضية - بالقياس. ‖ Si mes conjectures ne me trompent point, أن صدقنى حزرى. ‖ Sa conjecture était vraie, كان الحساب الذى حسبه صحيح. ‖ La plupart des conjectures sont fausses, اكثر الظنون ميون; prov. ‖ La conjecture d'un homme est un échantillon de son esprit, ظن الرجل قطعة من عقله; prov. ‖ La conjecture d'un sage vaut mieux que la certitude d'un fou, ظنّ العاقل خير من يقين الجاهل; prov.

Conjecturer, v. a., juger par conjecture, probablement, توهم - خمّن - قطع عقله ان A.

Conjoindre, v. a., unir, وصّل - قرن I.

Conjoint, e, adj., uni, joint, متصل. Conjoints, au plur., les époux, الرجل و امراته.

Conjointement, adv., ensemble, سوا - جملة.

Conjonctif, ive, adj., t. de grammaire, موصول. Particule conjonctive, موصول حرفى. ‖ Nom ou adjectif conjonctif, موصول اسمى. ‖ Proposition conjonctive, قضية متصلة - صلة.

Conjonction, s. f., union, اقتران.

Conjonction, t. de gramm., حرف العطف.

Conjonction, rencontre apparente des astres, قران - اجتماع. Trouver les conjonctions des astres au moyen de, استخرج الاجتماعات ب.

Conjonctive, s. f., membrane, le blanc de l'œil, الملتحم - بياضة العين.

Conjoncture, s. f., occasion, rencontre de circonstances, حال - صدفة; plur., احوال.

Conjugaison, s. f., assemblage des variations dont un verbe est susceptible, تصريف الفعل. Conjugaison, manière de conjuguer, paradigme, ميزان - وزن; plur., اوزان. ‖ Ce verbe est de la même conjugaison que cet autre, هذا الفعل على وزن هذاك.

Conjugal, e, adj., qui concerne le mariage, le mari et la femme, تزويجى - زيجى. Violer la foi conjugale, خان حقيقة التزويج O.

Conjugalement, adv., selon l'union conjugale, بموجب الزيجة.

Conjuguer, v. a., faire subir à un verbe les différentes variations grammaticales dont il est susceptible, ذكر تصريف الفعل - صرّف الفعل O. Verbe qui se conjugue sur un autre, comme un autre, فعل على وزن اخر.

Conjurateur, s. m., qui conduit une conjuration, رييس عصبة.

Conjurateur, prétendu magicien qui conjure les démons, les tempêtes, عزّام.

Conjuration, s. f., conspiration, اتفاق - معاهدة - موامرة على قتل الامير.

Conjuration, paroles magiques pour conjurer les démons, عزيمة - تعزيم ; plur., عزايم.

Conjurations, prières, تضرّع.

Conjuré, s. m., membre d'une conjuration, متفق على الشر - متعاهد - متعصّب - من العصبة

Conjurer, v. a., prier instamment, تضرّع الى احد

Conjurer au nom de Dieu, ناشك الله - اقسم عليه بالله.

Conjurer les démons, استقسم - عزم على.

Conjurer, au fig., détourner par prudence, ردّ O. - تدارك.

Conjurer, former un complot, اتّفق, تعاهد, تحالف, تعصّب مع ناس على. Conjurer la perte de quelqu'un, عمل على هلاكه A.

Connaissable, adj. com., qui est aisé à connaître, سهل المعرفة.

Connaissance, s. f., idée, notion, علم ب - معرفة - خبر ب. La connaissance de Dieu, معرفة الله. ‖ Je n'ai point connaissance de cela, - مالي علم بذلك. ما عندي خبر بذلك. ‖ Prendre connaissance de quelque chose, - احاط علما ب - عرف I. - وقف على ; aor., يقف. ‖ Qui a une grande connaissance des affaires, خبير في الامور - خبير بالامور. ‖ En connaissance de cause, - بجلية خبر - على بصيرة . بمعرفة كلية .

Connaissance, savoir, معرفة ; plur., - معارف فنّ - علم ; plur., فنون - معلومات. Acquérir des connaissances, اكتسب معارف. ‖ Il a beaucoup de connaissances, - عنده معلومات وفنون كثيرة عنده علم كثير.

Connaissance, exercice de la faculté de distinguer les objets, وعي - رُشد - بصيرة. Il n'a pas sa connaissance, ما هو واعي على نفسه. ‖ Avoir sa connaissance, وعي على نفسه ; aor., يعي ; vulg., يوعي. ‖ Perdre la connaissance et le sentiment, عدم الرشد - و الحواس. ‖ Perdre connaissance, s'évanouir, غشي عليه - غشي عن رُشده - A. غبي. ‖ Reprendre connaissance, استفاق من غشوته - وعي من غشوته.

Connaissance, liaison, معرفة - معارفة - تعارف. Cette personne n'est pas de ma connaissance, ما هو من معارفي - ما لي معه معارفة. ‖ Faire connaissance avec quelqu'un, تعارف معه. ‖ Faire faire connaissance à quelqu'un avec un autre, عرّف احدا ب, مع. ‖ Connaissance, personne que l'on connaît, معرفة ; plur., معارف. ‖ Nous étions amis, nous ne sommes plus que de simples connaissances, كنا اصحاب صرنا معارف. ‖ En pays de connaissance, بين معارف.

Connaissement, s. m., la déclaration de la charge du vaisseau, تعريف الوسق.

Connaisseur, se, adj., qui se connaît à ou en quelque chose, اهل خبرة - عارف ب - خبير ب, في.

Connaître, v. a., avoir une notion, une idée d'un être, عرف I. - علم A. Je vous connaissais bien pour un méchant, علمي بك, عهدي بك انك شقي. ‖ Connaître parfaitement une chose, عرف الشي جيد المعرفة. ‖ Faire connaître quelque chose à quelqu'un, اعلمه ب - عرّف احدا ب. ‖ On lui refusa l'entrée, il se fit connaître, منعوه عن الدخول فعرّفهم بنفسه.

Connaître, avoir une grande pratique, une grande expérience de, عرف I. - بلا O. - اختبر. Il connaît les affaires, هو خبير في الامور.

Connaître, discerner, distinguer les objets, ميّز - عرف I.

Connaître quelqu'un, avoir quelque habitude avec lui, له معارفة مع - عرف احدا.

Connaître, cohabiter avec une femme, جامع - تمتع ب - اكتشف على.

Connaître de, juger d'une affaire, نظر في الامر O. - قضى I. - فحص الامر A.

Se Connaître, v. réf., se juger soi-même, عرف نفسه I. - ذاق روحه O. Il n'est rien de plus difficile que de se connaître soi-même, لاشي اصعب على الانسان من معرفة نفسه. || Depuis que je me connais, depuis que j'ai l'usage de ma raison, من يوم الذي فقت على الدنيا.

Se Connaître en, à, s'entendre en, être en état de juger de, عرف ب I. - كان عارف ب - له معرفة ب - فهم في A. - كان خبير في, ب - له خبرة في.

Connu sous le nom de, معروف ب.

Connétable, s. m., chef des armées, امير الجيوش.

Connexe, adj., qui a de la liaison avec une autre chose, مقترن - مقرون.

Connexion, s. f., ou Connexité, liaison, rapport de choses, اقتران - مقارنة.

Connivence, s. f., complicité par tolérance et dissimulation du mal qu'on doit et peut empêcher, تغميض - محاباة - موالسة. Connivence, complicité, اتفاق. || Qui est de connivence avec, متفق مع.

Conniver, v. n., participer au mal qu'on doit et peut empêcher en le dissimulant, غمّض عن احد في - والس - حابى احدا في.

Conque, s. f., grande coquille, نوع ودعة كبيرة. Conque de Vénus, ودعة - جزعة.

Conquérant, s. m., qui fait, a fait des conquêtes, ابو الفتوحات - فاتح الفتوح.

Conquérir, v. a., acquérir par les armes, فتح A. - ملك I. - كسب البلاد I.

Conquérir les cœurs, ملك, استهلك القلوب I.

Conques, s. f. pl., cavités de l'oreille, تجاويف الاذن.

Conquête, s. f., action de conquérir, فتح; plur., فتوحات et فتوح. Pays conquis, بلاد مفتتحة.

Consacrant, adj. m., qui sacre un autre, راسم.

Consacrer, v. a., dédier une église, un autel, un calice à Dieu, كرّس كنيسة او اوانيها.

Consacrer ou sacrer un évêque, un prêtre, رسم O. Être consacré prêtre, ارتسم.

Consacrer, dévouer, sacrifier son temps, sa vie, ses soins, sa fortune à, صرف اوقاته او عمره في O. بذل جهده او ماله في -.

Consacrer, sanctionner, en parlant de l'usage, اسلك - اثبت.

Consacrer un mot, le déterminer à une signification particulière, خصّص.

Consacrer, prononcer la consécration de l'eucharistie, قدّس القربان.

Se Consacrer, v. réf., se dévouer, se donner tout entier à, قدّم كل ذاته ل. Se consacrer à Dieu, تعبّد لله.

Consanguin, e, adj., parent, frère du côté paternel, قريب, اخ من الاب.

Consanguinité, s. f., parenté du côté du père, قرابة من الاب.

Conscience, s. f., sentiment intérieur du bien et du mal, ذمة; plur., ذمم - ضمير; plur., ضماير - سريرة; plur., سراير. Examen de conscience, فحص الضمير. || Bonne conscience, صفا الضمير - ذمة صالحة - ضمير صافي. || Mauvaise conscience, ذمة ردية. || Conscience troublée, ذمة متقلقلة.

Il y a *conscience*, c'est conscience, خطيّة; vulg., خَطِيّة. C'est conscience de le tromper, خطيّة ان تغشه. || Ne fais pas cela, il y aurait conscience, لا تعمل هذا خطيّة. || Faire conscience de quelque chose, شاف الشي حراما عليه O. || Je me fais conscience de cela, اشوفه حرام عليّ. || Un homme de conscience, رجل صاحب ذمة. || Avoir une conscience large, ne pas être scrupuleux, له ذمة واسعة. || En conscience, sur ma conscience, en vérité, في ذمتي - على ذمتي.

Consciencieusement, adv., avec conscience, بذمة.

Consciencieux, se, adj., qui a la conscience délicate, صاحب ذمة.

Conscription, s. f., enrôlement fixé par la loi, طلب للعسكرية.

Conscrit, adj., porté au rôle militaire, مطلوب للعسكرية.

Consécration, s. f., action par laquelle une église, un calice est consacré, تكريس.

Consécration d'un prêtre, ارتسام - رَسْم - رسامة.

Consécration, action par laquelle le prêtre consacre à la messe, تقديس القربان.

Consécutif, ive, adj., qui se suit immédiatement dans l'ordre du temps, متتابع - متوالى. Cinq jours consécutifs, خمسة ايام متواليات - plus vulg., خمسة ايام على بعضهم.

Consécutivement, adv., de suite, بالتوالى - على بعضهم.

Conseil, s. m., avis donné à quelqu'un, شورة - اشوار, ; plur., شور - مشورة - نصايح ; plur., نصيحة. Par mon conseil, من شورى. || Demander conseil à quelqu'un, prendre conseil de, استشار من احد - شاورة. || Sans demander conseil à personne, من غير مشاورة احد. || Tenir conseil avec, ضربوا بينهم مشورة - تشاور مع - شاوره. || J'ai un conseil à vous donner, لك عندى نصيحة - بدّى انصحك نصيحة. || Donner de bons conseils à quelqu'un, نصحه A. - شار عليه شور مليح. || Donner de mauvais conseils, شار عليه شور ردى.

Conseil, celui, ceux qui conseillent, مشير على احد - صاحب الشور - شوار ; plur., اصحاب.

Conseil, assemblée de gens qui délibèrent, dirigent les affaires, ديوان - مجلس مدبّرين. Conseil de guerre, ديوان, مجلس بعض روسا العسكر. || Assembler le conseil, عقد المجلس.

Conseiller, s. m., qui donne conseil, مشير - صاحب شور - ناصح.

Conseiller, juge, ou membre d'un conseil, من ارباب مجلس الشرع - من ارباب الديوان. Conseiller d'état, من ارباب ديوان السلطان - وزير من وزرا القبّة.

Conseiller, v. a., donner conseil, اشار عليه ب - شار عليه ب O.

Consentant, e, adj., qui consent, راضى ب - قابل.

Consentement, s. m., acquiescement à, رضا - قبول. Avec le consentement des deux parties, برضا الطرفين. || Cette action doit être faite de plein consentement, sans être aucunement déterminée par la force et la nécessité, يكون هذا الفعل مفعولا برضا كلى متنزها عن كل اغتصاب و اضطرار. || Prendre le consentement de, اخذ رضاه O.

Consentir à, v. n., acquiescer à quelque chose, قبل A. - ارتضى - رضى ب, عن A. J'y consens, رضيت - قبلت. || Consentir à une demande, اجابه الى ما طلب - قبل سواله.

Conséquemment, adv., d'une manière qui marque la juste liaison des propositions entre elles, بالتبعية. Par conséquent, على موجب ذلك.

Conséquence, s. f., conclusion de propositions, نتيجة ; plur., نتايج - حاصل الكلام. Tirer une conséquence de, استدلّ بالشى على.

Conséquences, suites d'une action, عاقبة ; plur., عواقب. Celui qui ne pense pas aux conséquences n'a point d'ami dans le monde, من لم يحسب العواقب ما له فى الدهر صاحب. || Cela peut avoir de fâcheuses conséquences, يمكن انه ينتج من ذلك اضرار شتّى. || Cela ne peut avoir que d'heureuses conséquences, ما تكون العاقبة الا خير.

En Conséquence, على موجب ذلك.

De *conséquence* (personnage), واجب الخاطر - واجب الاعتبار - ثقيل - خاطره لازم. Affaire de conséquence, مهمّة - امر مهمّ - امر ثقيل - امر ضرورى. || De peu de conséquence (homme),

خفيف - لا اعتبار به. ‖ Affaire de peu de conséquence, امر غير ضرورى - امر خفيف , يسير , وجيز. ‖ Sans conséquence, من غير اعتبار - لا عبرة به - لا يعتبر.

Conséquent, s. m., deuxième proposition d'un enthymème, terme de logique, تالى.

Le *Conséquent*, terme de grammaire (dans un rapport d'annexion), المضاف اليه.

Conséquent, e, adj., qui raisonne, agit conséquemment, صاحب عقل. Conséquent dans ses discours, كلامه موافق لبعضه. ‖ Conséquent dans ses actions, اعماله موافقة لبعضها.

Par *conséquent*, adv., donc, par suite naturelle et nécessaire, بناء على ذلك - و من ثمّ - فاذن - على موجب ذلك.

Conservateur, trice, s., حافظ.

Conservation, s. f., action de conserver, ses effets, حفظ - صون. La conservation de l'individu, بقا الشخص. ‖ La conservation de la vie, السلامة.

Conservatoire, s. m., école gratuite de musique, مدرسة الموسيقا.

Conservatoire, adj., qui conserve, يصون.

Conserve, s. f., confiture de fruits, d'herbes, de fleurs, de racines, ريصال - مربّة.

Conserve, navire qui fait route avec un autre, مركب يسير مع غيره رفقة. Aller de conserve, ساروا المركبين رفقة, صحبة I.

Conserves, s. f. plur., sorte de lunettes pour conserver la vue, نوع عوينات.

Conserver, v. a., garder avec soin, حفظ O. - تقيّد على , فى - استحفظ على.

Conserver, mettre en réserve, ذخر O. - خبّى.

Conserver, garantir du dommage, صان من O. -

حفظ من. Conserver sa réputation, حفظ الناموس O.

Conserver, ne pas se défaire de, ابقى عنك - ما فرّط فى.

Se Conserver, v. pro., ne point vieillir ou se gâter, قعد - استقام - A. ظلّ على حاله - A. تمّ على حاله O.

Se Conserver, avoir soin de soi, se ménager, سايس نفسه - بوعّى ; aor., وعّى لنفسه.

Considence, s. f., affaissement, هبوط.

Considérable, adj. com., qui doit être considéré, remarquable, واجب الاعتبار - معتبر. Personnage considérable, من الكبار - له صورة.

Considérable, grand, nombreux, عظيم. Somme, armée considérable, مبلغ عظيم - جيش عظيم.

Considérablement, adv., beaucoup, كثير - بزيادة.

Considérant, s. m., motifs énoncés d'un jugement, d'un arrêté ; سبب ; plur., اسباب.

Considération, s. f., action de considérer, d'examiner, تأمّل فى - نظر فى - ملاحظة - اعتبار. Cela mérite considération, هذا واجب الملاحظة.

Considération, circonspection, حسب العواقب.

Il n'apporte aucune considération dans ce qu'il dit ni dans ce qu'il fait, ما يحسب العواقب لا فى اعماله ولا فى كلامه.

Considération, motif, سبب ; plur., اسباب.

Considération, égard pour quelqu'un, مراعاة - رعاية. A votre considération, en votre considération, كرما لك - اكراماً لخاطركم - رعاية لكم - من شان خاطرك - كرما لخاطرك. ‖ En considération de ses services, نظراً الى حسن خدمته - اعتباراً لحسن خدمته.

Considération, estime, معزّة - اعتبار. Qui jouit de beaucoup de considération, له اعتبار عظيم - رجل معتبر و محترم و معزز و مكرم. ‖ Qui n'a nulle considération, لا عبرة به.

Considérément, adv., avec prudence, circonspection, بحسب العواقب - بتامل.

Considérer, v. a., regarder, examiner attentivement, نظر الى - تامل الشى O.

Considérer, estimer, اعتبر احدا.

Considérer, avoir égard à, نظر الى - اعتبر - حسب O.

Considérer, examiner, réfléchir sur, peser, تأمّل فى - تأمّل - O. نظر فى - افتكر، تفكر فى - حسب O. Considérer les conséquences, نظر فى العواقب - O. حسب العواقب O.

CONSIGNATAIRE, s. m., dépositaire de consignation, عنده امانة مودوعة - مستودَع.

CONSIGNATION, s. f., dépôt juridique d'argent entre les mains d'un notaire, امانة - تسليم شرعى - مال مودوع عند احد.

CONSIGNE, s. f., ordre, امر - وصية.

Consigne, punition militaire, défense de sortir, ترسيم - يزك. Mettre à la consigne, aux arrêts, جعل تحت الترسيم - يزّك.

CONSIGNER, v. a., mettre une somme en dépôt, اودع مال عند - سلّم.

Consigner dans un écrit, mentionner, ذكر O. - قيّد الشى فى الدفتر.

Consigner, donner ordre à une sentinelle de, امره ان - O. وصّى الحارس على ان. Consigner quelqu'un à sa porte, défendre au portier de le laisser entrer, امر البواب ان لا يدخله. ‖ Consigner un soldat, le mettre à la consigne. *Voyez* CONSIGNE.

CONSISTANCE, s. f., épaississement, جودية.

Consistance, solidité, dureté, صلابة.

Consistance, état de stabilité, de permanence, قرار - ثبات.

CONSISTANT, E, adj., qui consiste en, متضمن - محتوى على. Maison consistante en deux pièces, دار محتوية على بيتين.

Consistant, qui a de la consistance, جامد - صلب.

CONSISTER, v. n., avoir son essence dans, كان O. وقف على; aor., يقف. Cela consiste à chercher la vérité, هذا موقوف على تفتيش الحقّ. ‖ Le courage consiste à, الشجاعة هى ان. ‖ Faire consister le bonheur suprême à, جعل السعد الاكبر ان.

Consister, être composé, formé de, تركب من - تضمّن - احتوى على.

CONSISTOIRE, s. m., assemblée du pape et des cardinaux, مجمع البابا و الكاردينالية. Consistoire, assemblée de ministres ou de vieillards protestans, مجمع مشايخ المعاندين.

CONSOLABLE, adj. com., qui peut être consolé, يتسلّى - يتعزّى.

CONSOLANT, E, adj., يسلّى - يعزّى.

CONSOLATEUR, TRICE, s., personne qui console, جابر القلب - مسلّى - معزّى. Le consolateur des affligés, مفرّج الكربات - جابر القلوب المنكسرة - مفرّج عن كل محزون.

CONSOLATION, s. f., soulagement donné à l'affliction, مواساة - تعزية - تسلّى - سلوة - تسلية - جبران الخاطر.

Consolation, satisfaction, فرحة.

CONSOLER, v. a., adoucir l'affliction par des discours, des soins, واسى - اخذ خاطره - سلّى - عزّى O. جبر قلبه او خاطره.

Se Consoler, v. réf., avoir moins d'affliction, تسلّى - تعزى.

CONSOLIDANT, s. m., remède qui affermit et cicatrise les plaies, مختم - مقطّب.

CONSOLIDATION, s. f., action par laquelle une dette est consolidée, تقرير - تعيين مبلغ لوفا الدين.

Consolidation, état d'une plaie qui se cicatrise, تقطيب - اختتام - ختم الجرح.

CONSOLIDER, v. a. (une plaie), ختم - قطّب.

Consolider, affermir, قرر - ثبّت - اكد - مكّن.

Consolider une dette publique, assigner un fonds à son paiement, عين مبلغاً لوفا الدين.

CONSOMMATEUR, s. m., celui qui consomme les denrées, قطّاع; plur., قطاعة - آكل.

Consommation, s. f., achèvement, تكميل - تمام - كمالة.

Consommation, usage, استعمال.

Consommation, fin des siècles, du monde, انقضا الدهور.

Consommation, débit, distribution de marchandises, نفاق - بيع. *Voyez* Débit.

Consommé, s. m., bouillon de viande très-cuite, مرقة.

Consommer, v. a., achever, كمّل - خلّص - تمّم. Faire *consommer* de la viande, انضج اللحم حتى طلع منه كل الدسم و صار مرقة.

Consommer, détruire les vivres par l'usage, فرغ من A. - اكل O.

Consommé, e, adj., parfait, كامل. Homme consommé en quelque chose, رجل كامل فى , قرارى فى.

Consomptif, ive, adj. (remède), qui consume les humeurs, les chairs, دوا اكال.

Consomption, s. f., état des choses qui se consument par le feu, افنا - تلاف - احتراق.

Consomption, sorte de phthisie, نوع من دا السل نشفان.

Consonnance, s. f., accord agréable de deux sons, موافقة اصوات.

Consonnance de terminaison, rime, قافية; plur., قوافى.

Consonne, s. f., lettre qui n'a point de son sans le secours d'une voyelle, حرف من احرف الافرنج لا ينقرى الا اذا اجتمع ببعض احرف التحريك. Consonne redoublée, حرف مشدود او مضاعف.

Consorts, s. m. pl., ceux qui ont le même intérêt, رُفقا.

Consoude, s. f., plante, سنفيتون - جاجم - اذان الحمار.

Conspirateur, s. m., qui conspire pour quelque mauvais dessein, متفق مع غير ناس على شرّ - متوامر.

Conspiration, s. f., entreprise secrète de plusieurs, موامرة , اتفاق ناس على شر.

Conspirer, v. a., être unis pour un même dessein, contribuer, اتفق معه على.

Conspirer, faire une conspiration contre l'état, le prince, اتفق معه على قتل الامير او شبيه ذلك - توامر معه - تعصّب به.

Conspuer, v. a., cracher sur, بصق على O. - بزق على O.

Constamment, adv., avec constance, persévérance, بمداومة - بثبات.

Constance, s. f., vertu qui affermit l'âme contre la douleur, l'adversité, ثبات القلب - جلد - صبر.

Constance, persévérance, مداومة - عزم. Constance en amitié, قرار فى المحبة - وفا.

Constant, e, adj., qui a de la fermeté dans le malheur, les tourments, صابر على المصايب - ثابت القلب.

Constant, certain, indubitable, محقق - ماكّد - مثبوت - ثابت.

Constant, invariable, persévérant, مداوم - مستمرّ. Constant dans ses desseins, صاحب عزم - على عزمه. Constant en amitié, صاحب وفا - وفى - مقيم على العهد - له قرار فى المحبة.

Constantinople, ville, استنبول - قسطنطنية.

Constater, v. a., établir la vérité d'un fait par des preuves certaines, حقق - اكّد - اثبت.

Constellation, s. f., assemblage d'étoiles auquel on a supposé une figure, صورة; plur., صُوَر. Constellation du zodiaque, برج; plur., بروج.

Conster, v. n., être certain, اتضح - ثبت A.

Consternation, s. f., étonnement avec abattement de courage, حيرة - دهشة - اندهال - انكسار القلب.

Consterner, v. a., étonner et abattre le courage, حيّر - ادهش - ادهل.

Constipation, s. f., difficulté d'aller à la selle, يبس البطن ـ انقباض البطن.

Constipé, e, adj., qui va difficilement à la selle, بطنه منقبض ـ بطنه يابس.

Constiper, v. a., resserrer le ventre, يبّس البطن قبّض البطن ـ يبّس المعدة.

Constituer, v. a., composer un tout de choses réunies, ركّب. Le corps et l'âme constituent l'homme, الانسان مركب من جسد و نفس ناطقة ـ الجسد و النفس الناطقة هما الانسان.

Constituer, faire consister en, جعل A.

Constituer, établir, اقام ـ جعل A. Constituer quelqu'un son procureur, جعله وكيله ـ اقام وكيلاً.

Constituer quelqu'un prisonnier, حاش احدًا O. ـ حبس I.

Constituer quelqu'un en frais, كلّف احدًا.

Constituer une pension à quelqu'un, رتّب له شيًا معلوماً فى السنة.

Constitué, adj. (Bien), de bonne complexion, صلب التركيب ـ صلب البنية. Mal constitué, ضعيف المزاج ـ ضعيف التركيب.

Constitutif, ive, adj., qui constitue essentiellement une chose, ذاتى ـ مقوّم.

Constitution, s. f., composition, تركيب ـ تقويم.

Constitution, lois fondamentales d'un état, قوانين المملكة ـ قاعدة الشرايع.

Constitution, réglement, loi, شريعة ـ نظام. De nouvelles constitutions, نظامات جُدد.

Constitution, création (d'une rente), ترتيب.

Constitution, complexion de l'homme, مزاج ـ بنية ـ تركيب الجسد.

Constitutionnaire, s. com., soumis à la constitution, تابع للشريعة.

Constitutionnel, le, adj., conforme à la constitution, à ses lois, موافق لقوانين المملكة ـ شرعىّ.

Constitutionnellement, adv., selon la constitution, بموجب الشريعة.

Constricteur, s. m., muscle qui resserre, ضمّام.

Constriction, s. f., resserrement, ضمّ.

Constructeur, s. m., celui qui construit un vaisseau, مدّاد ـ معمار. Constructeur, qui construit un édifice, معمار ـ بنا.

Construction, s. f., action de construire, بناء ـ عمارة ـ تعمير.

Construction, au fig., arrangement des mots selon les règles et l'usage du discours, تركيب الكلام.

Construire, v. a., un édifice, بنى ـ عمر I. Construire un vaisseau, مدّ O. ـ عمّر ـ انشى.

Construire, arranger les mots, ركّب الكلام.

Consubstantialité, s. f., unité et identité de substance, terme de théologie, اتحاد الجوهر.

Consubstantiel, le, adj., de même et seule substance, متّحد بالجوهر مع.

Consubstantiellement, adv., d'une manière consubstantielle, بموجب الاتحاد الجوهرى.

Consul, s. m., envoyé d'un état dans un [illegible] pour la protection du commerce, etc., قنصل, plur., قناصل.

Consulaire, adj. com., du consul, قنصلى.

Consulat, s. m., charge de consul, قنصلية.

Consultant, s. m., qui donne avis et conseil, صاحب شور.

Consultation, s. f., conférence pour consulter sur une affaire, une maladie, مشورة ـ مشاورة.

Consultation, avis donné par un avocat ou un médecin, شور. Consultation, avis demandé, استقصا.

Consultative, adj. f., (voix), droit de dire son avis sans qu'il soit compté dans les délibérations, صوت. Il a voix consultative dans le conseil, له الصوت فقط فى المشورة يعنى يمكنه يشير على اهل

المجلس بما يستحسنه من الامر و لكن رايه ما ينحسب فى جمع الارا.

CONSULTER, v. a., prendre conseil, avis ou instruction de, راجع , شاور احداً - استشار من احد. Consulter le dictionnaire, راجع كتاب اللغة.

Consulter, v. n., délibérer sur, تشاوروا فى - تشاور معه فى.

Se Consulter soi-même, شاور حاله - شاور نفسه.

CONSUMANT, E, adj., qui consume, ياكل - يرعى.

CONSUMER, v. a., dissiper, détruire, اتلف - اعدم - افنى. Il a consumé son bien en prodigalités, اتلف ماله وروّحه بالاسراف.

Consumer, employer son temps, ses forces sans réserve, صرف , انفق ,ضيّع اوقاته على ,فى I.

Consumer, en parlant de l'action du feu sur les corps, رعت النار ; aor., ترعَى. Être consumé par le feu, احترق.

Consumer, en parlant d'un mal, اضنى. La maladie et le chagrin le consument, اضناه المرض و الهمّ.

Se Consumer, v. réf., dépérir par le chagrin, la maladie, انضنى.

CONTACT, s. m., attouchement de deux corps, مسّ - ملامسة.

CONTAGIEUX, SE, adj., qui se prend, se communique par contagion, سارى - مُعدى - يعدى. Maladie contagieuse, مرض له قوة السريان و العدوة - مرض سارى. || Être contagieux, عدا O. I. - سرى I.

CONTAGION, s. f., communication d'une maladie, عدوة.

Contagion, peste, طاعون - وبا. Communiquer la contagion à quelqu'un, اعدى احداً من المرض. || Prendre la contagion de quelqu'un, انعدى من احد - انعدى من مرض احد.

CONTAMINATION, CONTAMINER. *Voyez* SOUILLURE, SOUILLER.

CONTE, s. m., narration, حكاية. Conte fait à plaisir, حكاية مصنوعة. || Conte de bonne femme, خرافة.

CONTEMPLATEUR, TRICE, s., qui contemple de la pensée, متامّل فى - مطالع على.

CONTEMPLATIF, IVE, adj., adonné à la contemplation par la pensée (homme), صاحب مطالعة - متامّل فى الامور الالاهيات. Contemplative (vie, philosophie), نظرى.

CONTEMPLATION, s. f., action de contempler des yeux ou de l'esprit, مشاهدة - مطالعة على - نظرفى - تامّل فى.

CONTEMPLER, v. a., considérer attentivement avec les yeux du corps, نظر الى O. - شاهد - تامّل. Contempler avec les yeux de l'esprit, نظر فى O. - طالع على - تامّل فى.

CONTEMPORAIN, E, adj., du même temps, معاصر - من عصر.

CONTEMPORANÉITÉ, s. f., existence de personnes dans le même temps, وجود فى عصر واحد - معاصرة.

CONTEMPTEUR, s. m., qui méprise, محتقر.

CONTENANCE, s. f., capacité, سعة.

Contenance, maintien, posture, هية - حالة.

Faire bonne contenance, montrer de la résolution, اظهر الثبات - اظهر الجلد - ثبّت. || Perdre contenance, quitter sa contenance ordinaire par embarras, se troubler, ضاعت نحانته I. - تغيرت احواله - تخبّل.

CONTENANT, E, s. m., adj., qui contient, renferme en soi, متضمّن - حاوى - محتوى على.

CONTENDANT, s. m., adj., concurrent, adversaire, طالب ; plur., طلاب - خصم ; plur., اخصام.

CONTENIR, v. a., comprendre, renfermer dans un espace, احتوى على - اشتمل على - تضمّن - حوى I. - وسع ; aor., يسع - ساع A. - اخذ O. Ce livre contient dix chapitres, هذا الكتاب يشتمل على عشرة فصول. || Cette boîte contient (il y a dedans) un ratl de raisins secs, هذه العلبة حاوية

رطل زبيب ,فيها رطل زبيب. || Cette boîte contient (elle est de la contenance de) deux ratls, هذه العلبة يسع فيها رطلين , تسع رطلين.

Contenir, retenir dans les bornes, dans le devoir, ضبط O. - حاش O. Contenir, réprimer ses passions, ردع نفسه عن اهويتها 4.

Se Contenir, v. réf., se retenir, se modérer, ne pas exprimer sa colère, ضبط نفسه O. - حاش نفسه. Se contenir, s'abstenir des plaisirs, عفّ عن I. - كفّ عن اللذات O.

CONTENT, E, adj., qui a l'esprit satisfait, مبسوط. Content de, راضي بشي - مبسوط من. || Content de son état, راضي بحاله. || Content de quelqu'un, رضيان عليه - مبسوط من احد. || Content de peu, قنوع - قانع. || Content de soi-même, معجب بنفسه - متعجب في نفسه.

Être *content* de, être satisfait de, agréer, consentir, رضي بشي A. - رضي على احدٍ - ابنسط من A.

CONTENTEMENT, s. m., satisfaction, plaisir, رضا - انشراح - راحة القلب - انبساط. Contentement de peu, ou de ce que l'on a, اكتفا - قناعة. || Contentement est richesse, القانع غني - الاكتفا غنا. || Donner du contentement, فرّح - ارضى. || Contentement de soi-même, عجب.

CONTENTER, v. a., satisfaire, rendre content, صيّر مبسوطا - ارضى. Chercher à contenter, راضى. || Contenter l'esprit, en parlant d'une raison, d'une preuve, اقنع.

Contenter, apaiser quelqu'un par un don, جبر خاطره O. - طيّب خاطره. Contenter des passions, des désirs, قضى شهوة - اعطى النفس هواها I.

Se Contenter, v. réf., se satisfaire, قضى مراده I. Se contenter, s'en tenir à ce que l'on a fait, en demeurer là, كفاه الشي - اكتفى ب I. || Contentez-vous de ce que vous m'avez déjà fait, كفا كفّ ما عملت معي الى الان. || Se contenter de peu, ou de ce que l'on a, قنع , اقتنع , اكتفى بالقليل A. او بما عنده من المال.

CONTENTIEUSEMENT, adv., بمنازعة.

CONTENTIEUX, SE, adj., qui est ou peut être disputé, مجادل فيه - منازع فيه.

CONTENTION, s. f., dispute, débat, منازعة - مكافحة - مجادلة - مشاجرة. Véhémence dans la dispute, شدة المنازعة.

Contention, forte application de l'esprit, شدة الفكر.

CONTENU, s. m., مضمون.

CONTER, v. a., narrer, حكى I. - قصّ على احدٍ قصة O.

CONTESTABLE, adj. com., qui peut être contesté, فيه خلاف.

CONTESTANT, adj. et subs., qui conteste en justice, خصم ; plur., اخصام.

CONTESTATION, s. f., débat, dispute, خلف - مشاجرة - مجادلة - منازعة.

CONTESTER, v. a., disputer, débattre quelque chose en justice ou autrement, نازع احدًا على - اعترضه في - تشاجر معه على - خالفه على.

CONTESTÉ, adj., منازع فيه.

CONTEUR, SE, s., qui raconte, محدّث.

Conteur, menteur, كذّاب.

CONTEXTURE, s. f., tissure, enchaînement de parties, نساجة.

CONTIGU, E, adj., touchant immédiatement, متصل ب - ملتصق ب - ملاصق ل.

CONTIGUÏTÉ, s. f., état des choses contiguës, ملاصقة - التصاق - اتصال.

CONTINENCE, s. f., vertu de s'abstenir des plaisirs de la chair, امتناع عن الشهوات - عفة - ورع.

CONTINENT, s. m., terre ferme qui n'est pas tout entourée d'eau, برّ. Le continent, البر الاكبر - البر الاصيل - البر المتصل.

CONTINENT, E, adj., qui a la vertu de la continence, عفيف - وارع - ورع.

CONTINGENCE, s. f., casualité, حدوث ـ حصول.

CONTINGENT, s. m., part que chacun doit fournir ou recevoir, حصّة ـ نايب.

CONTINGENT, adj., qui peut arriver ou ne pas arriver, في الغيب.

CONTINU, E, adj., dont les parties s'entretiennent, متواصل.

Continu, dont la durée n'est pas interrompue, دايم ـ مستمرّ ـ مداوم. Fièvre continue, لازمة , حمى دايمة. ‖ Dix jours continus, عشرة ايام متواليات.

CONTINUATEUR, s. m., auteur qui continue l'ouvrage d'un autre, مكمّل.

CONTINUATION, s. f., action de continuer, استمرار ـ مواظبة ـ مداومة.

Continuation, chose continuée, كمالة.

CONTINUEL, LE, adj., qui dure sans interruption, دايم.

CONTINUELLEMENT, adv., من غير انقطاع ـ دايمًا ـ بلا فتور ـ على الاستمرار.

CONTINUEMENT, adv., من غير انقطاع.

CONTINUER, v. a., poursuivre, achever une chose commencée, تمّم ـ كمّل. Continuer un travail, كمّل الشغل. ‖ Continuer à, continuer de, faire une chose sans interruption, داوم على ـ ادمن على ـ لم يزل عاملًا ـ استمرّ على ـ واظب على.

Continuer, prolonger, طوّل. Continuer à quelqu'un la possession de quelque chose, ادام له الشي ـ ابقى له الشي. Continuer quelqu'un dans une charge, ابقى احدًا في منصب , على منصب.

Continuer, v. n., durer, دام O. ـ ما انقطع.

CONTINUITÉ, s. f., liaison non interrompue des parties, مواصلة ـ اتّصال.

Continuité, durée continuelle, مداومة ـ دوم.

CONTORSION, s. f., mouvement violent des membres et des muscles, انعواج الاعضا ـ تلوى.

CONTOUR, s. m., circuit, دايرة ـ تدوير.

CONTOURNÉ, E, adj., de travers, mal tourné, اعوج ـ معوّج ; fém., عوجا.

CONTOURNER, v. a.; marquer les contours, صنع ,صوّر A. رسم الدواير O.

CONTRACTANT, adj. s. m., partie qui contracte, متعاهد ـ متشارط.

CONTRACTER, v. a., faire un contrat, une convention, عقد I. ـ تعاهد على ـ تشارط معه على. Contracter un mariage, عقد النكاح. ‖ Contracter une alliance (par mariage), صاهر ـ (faire un traité) عقد عهدًا. ‖ Contracter des dettes, تديّن ـ اندين ـ ارتكب الدين.

Contracter, acquérir une habitude, تعوّد على.

Contracter, gagner une maladie, انعدى من المرض ـ اعتراه المرض.

Contracter, former des liaisons, عاشر ـ اختلط مع ـ انشبك مع. Contracter amitié, وقعت بينهم المحبة ـ عقدوا بينهم محبة.

Contracter, resserrer, raccourcir les nerfs, قلّص ـ قبّض ـ كتّع ـ شنّج.

Se Contracter, v. réf., se resserrer, se raccourcir, تشنّج ـ تقلّص ـ تقبّض ـ تكتّع.

CONTRACTION, s. f., raccourcissement des nerfs, تقلّص ـ قبض ـ كشّ العصب. Contraction spasmodique, تشنّج.

Contraction, réduction de deux syllabes en une, حذف بعض الاحرف لاختصار الكلمة ـ ادغام ـ مداغمة الحروف.

CONTRADICTEUR, s. m., مخالف ـ مضادد.

CONTRADICTION, s. f. action de contredire ou de contrarier, ابطال قول باخر ـ مضاددة ـ مخالفة ـ مناقضة. Impliquer contradiction, être contradictoire; ضادد بعضه ـ ناقض بعضه ـ خالف بعضه. ‖ Il y a contradiction entre ces deux propositions, القول الاوّل يبطل الاخر.

CONTRADICTOIRE, adj. com., dont l'un contredit

l'autre, متضادد - متناقض - متخالف. Contradictoire à, opposé à, مخالف ل - مضادد ل - مناقض ل. ‖ Jugement contradictoire, rendu après l'audition des parties, حكم بعد المرافعة و المخاصمة.

Contradictoirement, adv., d'une manière contradictoire, بالمضاددة. En présence de toutes les parties, بحضور الاخصام - بعد المرافعة و المخاصمة.

Contraignable, adj. com., qui peut être contraint, يُلزَم - ملزوم.

Contraindre, v. a., obliger quelqu'un par force à faire quelque chose, الجاء الى - اكره احداً على - الزمه ب , ان - I. غصَب احداً على. On l'a contraint par force à faire cela, غصبوه, اكرهوه على ذلك. ‖ La nécessité le contraignit à, الجاته الضرورة الى ان - الزمته العازة ان. ‖ Il fut contraint de se rendre, التزم ان يسلّم نفسه.

Contraindre, gêner quelqu'un, l'obliger à s'abstenir de quelque chose, منع احداً عن A.

Contraindre, au fig., serrer, mettre à l'étroit, عسف - ضيّق على.

Se Contraindre, v. réf., se forcer, se retenir, غصب على نفسه - I. غصب نفسه.

Contraint, e, adj., serré, mis à l'étroit, معسّف. Air *contraint*, وجه غير طلق.

Contrainte, s. f., violence faite à quelqu'un, اغتصاب - غصب - الزام - اكراه. Par contrainte, جبراً و قهراً - كرهاً - غصباً - بالدبّوس - بالغصْب. ‖ Sans contrainte, من غير اغتصاب.

Contrainte, gêne éprouvée quand on est trop serré, عسف - ضيق.

Contrainte, gêne dans le style, عسف.

Contrainte par corps, ou par saisie de biens, امر ليكره الرجل على وفا دينه و يقبض عليه او على كل ما يملكه ان عاند عن الوفا.

Contraire, adj. com., opposé, مخالف - ضدّ.

Contraire, nuisible, ضارّ.

Contraire, s. m., عكس - خلاف - ضدّ. Les contraires, الاضداد.

Au Contraire, adv., tout autrement, d'une manière opposée, بالعكس - بالضدّ - بالخلاف - بخلاف ما. Au contraire de ce que, بالمقلوب.

Contrariant, e, adj., qui aime à contrarier, جكر - عندي.

Contrarier, v. a., dire ou faire le contraire d'un autre, طلع له من خلاف - ضادد - عاند - خالف A.

Contrarier, faire obstacle, عاكس امر احد - اعترضه - خالفه.

Se Contrarier, v. réf., être opposé, se contredire, ناقض, خالف بعضه - تضادد - ضادد بعضه - تخالف - تناقض. Vos paroles se contrarient, اقوالك متضاددة - اقوالك مضاددة بعضها.

Contrariété, s. f., opposition entre deux choses contraires, مخالفة - مضاددة.

Contrariété, obstacle, empêchement, مانع ; pl. موانع ; عايق ; plur., عوايق.

Contraste, s. m., opposition, différence de figures, etc., اختلاف - تباين - فرق.

Contraster, v. a., faire un contraste, باين من - اختلف - تباين من.

Contrat, s. m., convention notariée, حجّة ; plur., حجج ; كتاب ; plur., كتب. Contrat de mariage, كتاب نكاح. ‖ Faire le contrat de mariage, كتب الكتاب O.

Contravention, s. f., infraction à une loi, مخالفة الشرايع.

Contra-Yerva, s. f., contre-poison, antidote contre la peste, قونطرايربا.

Contre, prépos. qui marque opposition, ضدّ - على. Contre moi, عليّ - ضدّي. ‖ Tu es pour lui, moi je suis contre, انت معه و انا ضدّه. ‖ Parler contre quelqu'un, تكلم عليه او ضدّه. ‖ Ils se révoltèrent contre lui, قاموا عليه. ‖ Contre son opinion,

بخلاف رايه - ضدّ رايه. || Le pour et le contre, وجهين الامر - الذى معه و عليه.

Contre, auprès, جنب - عند. Ma maison est contre la sienne, بيتى جنب بيته.

Contre, à, فى - على. Attacher quelque chose contre la muraille, علّق الشى فى الحايط.

Ci-*contre*, بازايه.

Contre-Amiral, s. m., troisième officier d'une flotte, رياﻻ بك.

Contre-Balancer, v. a., compenser, عادل - قاوم.

Contre-Basse, s. f., instrument, نوع الة موسيقا.

Contre-Batterie, s. f., batterie opposée à une autre, مدافع منصوبة ضدّ مدافع.

Contre-Charme, s. m., charme qui en détruit un autre, ضد السحر

A **Contre-Coeur**, adv., malgré soi, à regret, من غير خاطر - كرهاً - بحسرة.

Contre-Coup, s. m., répercussion d'un corps sur un autre, عكس الضربة و انتكاسها - ردّة الضربة.

Contre-Coup, au fig., suite, effet pour quelqu'un d'un événement malheureux arrivé à un autre, عاقبة. Le contre-coup en tombera sur vous, عاقبته ترجع عليك. || Ils furent tous renversés par le contre-coup de sa disgrâce, اتباعه راحوا فى رجليه - راحوا فى جرّته او فى صحايفه.

Contre-Danse, s. f., sorte de danse, رقصة.

Contre-Finesse, s. f., مكر ضدّ مكر.

Contre-Fort, s. m., mur servant d'appui à un autre, حايط مبنى ﻻسناد غيره.

Contre-Indication, s. f., indications contraires aux autres, علامة ضدّ غير علامة.

Contre-Jour, s. m., endroit où le jour ne donne pas à plein, ضدّ الضو.

Contre-Lettre. s. f., acte secret par lequel on déroge à un acte public, كتاب سرّى ﻻبطال كتاب مشتهر.

Contre-Maître, s. m., qui commande sous le maître, terme de marine et de manufacture, ريس الصناع فى الكرخانات - نايب ريس البحرية.

Contre-Marche, s. f., marche d'une armée, contraire à celle qu'elle paraissait vouloir faire, سير العساكر بخلاف ما اظهروه للاعدا.

Contre-Marque, s. f., seconde marque à un ballot, à la vaisselle d'argent, نشان ثانى.

Contre-Marquer, v. a., mettre une contre-marque, حطّ نشان ثانى o.

Contre-Mine, s. f., mine pour éventer une autre, لغم ضد لغم.

Contre-Miner, v. a., faire des contre-mines, - o. لغم الارض ليلاقى لغوم الاعدا و يبطلها عمل لغم ضد لغم الاعدا A.

Contre-Mur, s. m., mur de soutien, حايط مبنى جنب حايط اخر ليشدّه و يمكّنه.

Contre-Ordre, s. m., révocation d'un ordre, امر بالضد.

Contre-Partie, s. f., partie que chante ou que joue celui qui accompagne un autre, ما يغنيه او يدقه الذى يتبع غيره.

Contre-Percer, v. a., percer en sens contraire, خرق بالضدّ o. I.

Contre-Peser, v. a., contre-balancer, servir de contre-poids, وازن - عادل - ثاقل.

Contre-Pied, s. m., au fig., le contraire de quelque chose, عكس - ضد.

Contre-Poids, s. m., poids qui contre-balance un autre, عدل - ميزان - موازنة.

Contre-Poil, s. m., le rebours, le sens contraire du poil, قايم - عكس الشعر.

A Contre-Poil, adv., en sens contraire au poil, بالعكس - على القايم.

Contre-Point, s. m., point opposé d'ouvrage à l'aiguille, تنبيت - تضريب.

Contre-Pointer, v. a., piquer des deux côtés une étoffe, نبّت - ضرّب.

Contre-Pointer, opposer une batterie à une autre, حرّر مدافع على مدافع الاعدا.

Contre-Poison, s. m., antidote, remède qui détruit l'effet du poison, ضد السمّ.

Contre-Porte, s. f., seconde porte, باب ثانی.

Contre-Poser, v. a., mal porter sur un livre de marchand, قيّد الشی فی الدفتر غلطاً.

Contre - Promesse, s. f., promesse opposée, وعد بالضدّ - ضدّ وعد.

Contre-Révolution, s. f., retour à un gouvernement détruit par une révolution, رجعة - قومة ناس ليرجّعوا الامور كما كانت فی الاول.

Contre-Révolutionnaire, adj., contre la révolution, ضد القومة.

Contre-Révolutionnaire, partisan d'une contre-révolution, متعصّب مع الناس القايمين ليرجّعوا الامور الى حالها الاول.

Contre-Ruse, s. f., حيلة ضدّ حيلة.

Contre-Scel, s. m., petit sceau apposé à côté du grand, ختم صغير موضوع جنب الختم الكبير.

Contre-Seing, s. m., seing à côté d'un autre, امضاء ثانی.

Contre-Sens, s. m., sens contraire au sens naturel, عكس المعنى. Contre-sens d'une étoffe, عكس.

A Contre-Sens, adv., en sens contraire, بالمقلوب - عكساً نكساً - بالعكس. Qui est à contre-sens, معكوس. ‖ Enfant qui vient au monde à contre-sens, منكوس.

Contre-Signer, v. a., signer comme secrétaire, امضى تحت - علّم تحت. Contre-signer, mettre sur une adresse de lettre le nom d'un ministre, etc., pour indiquer que cette lettre vient de lui, وضع على مكتوب نشان المحرّر.

Contre-temps, s. m., accident imprévu qui traverse le succès d'une entreprise, مانع ; plur., موانع - عايق ; plur., عوايق - تعطيل.

A Contre-Temps, adv., mal à propos, en prenant mal son temps, فی غير وقته - فی غير محلّه - من غير وقت.

Contre-Vérité, s. f., paroles, propositions à prendre en sens contraire, كلام بالضد.

Contrebande, s. f., commerce prohibé, chose dont la vente est défendue, نفاذ - بضاعة مخرّجة - شی يَسَق ; plur., بضايع - بضاعة ممنوعة. ‖ Qui est de contrebande, يَسَق - ممنوع - محرج. ‖ Faire la contrebande, نفّذ بضايع من غير كمرك - تعاطى البضايع الممنوعات. ‖ En contrebande, من ورا الكمرك.

Contrebandier, ère, s., qui fait la contrebande, متعاطى بضاعة محرجة.

Contrebouter, v. a., mettre un pilier, un étai, سند بعامود.

Contrecarrer, v. a., s'opposer directement à quelqu'un, عاكس امرءٌ - ضادده - عارض احداً - اعترضه فی الشی او على الشی.

Contredater, v. a., mettre une autre date, غيّر التاريخ.

Contredire, v. a., dire le contraire, ناقضه - نقض كلامه O. - طلع له من خلاف فی ما يقول A. - ضادد احداً فی الكلام.

Se Contredire, v. réf., dire des choses contradictoires, غيّر كلامه - تكلّم بكلام ضدّ كلامه الاول - تكلّم باشيا متضاددة.

Contredit, s. m., réponse contre ce qui a été dit, جواب - ردّ كلام - نقض كلام.

Contredit (Sans), adv., certainement, sans difficulté, من كل بدّ - ما فيه كلام..

Contrée, s. f., étendue de pays, ناحية ; plur., نواحی - بلاد ; plur., بلدان - قطر ; plur., اقطار - مصر ; plur., امصار.

Contre-Échange, s. m., échange mutuel, مقايضة.

Contrefaçon, s. f., fraude en contrefaisant un livre, une étoffe, تزوير - تقليد.

Contrefacteur, s. m., qui contrefait un livre, des étoffes, etc., مزوّر - مقلّد.

Contrefaire, v. a., imiter, copier, surtout pour ridiculiser, قلّد.

Contrefaire, déguiser, غيّر. Contrefaire sa voix, غيّر صوته.

Contrefaire, rendre difforme, لخبط - قبّح.

Contrefaire, faire une contrefaçon, قلّد - زوّر. Contrefaire l'écriture, زوّر الخط.

Se Contrefaire, v. réf., déguiser son caractère, اظهر خلاف ما فى باطنه - اخفى طبعه.

Contrefait, e, adj., imité, falsifié, مقلّد - زور - مزوّر - تقليد.

Contrefait, difforme, mal fait, اعوج - ملخبط.

Contremander, v. a., révoquer un ordre, ابطل الامر - غيّر الامر.

Contre-épreuve, s. f., dessin tiré sur un autre et qui marque les mêmes traits, mais à rebours, صورة مطبوعة عن رسم فيطلع كل ما فيها بالمقلوب عمّا هو فى الرسم الاصلى.

Contrescarpe, s. f., pente du mur extérieur du côté de la place, جهة برّانية من جدار الخندق مقابلة للقلعة.

Contrevallation, s. f., fossé et retranchement autour d'une place pour empêcher les sorties de la garnison, خندق ومتاريس حول قلعة لمنع اهلها عن الخروج و الهجوم على المحاصرين.

Contrevenant, e, s., مخالف الاحكام.

Contrevenir à, v. n., agir contre une loi, un engagement, عمل بخلاف - خالف العهد او القانون A.

Contrevent, s. m., sorte de volet extérieur, درفة شباك برانية.

Contribuable, adj. com., qui doit contribuer aux impositions, الذى عليه المال - دفّاع.

Contribuer, v. n., aider à, avoir part à, سعى فى المصلحة - ساعد، عاون احداً على A.

Contribuer, payer les contributions, les impôts, les taxes, دفع المال A., حطّ O.

Contribution, s. f., levée de deniers, impôts, تكليف - فردة - مال ; plur., تكاليف.

Contribution, taxe, livraison de denrées imposée par l'ennemi lors d'une invasion, d'une conquête, جالية - غرامة. Imposer des contributions, رمى، وضع عليهم غرامات.

Contrister, v. a., affliger, donner du chagrin, كسر خاطره - الم - آسف I.

Contrit, e, adj., très-affligé de ses fautes, par amour de Dieu, ندمان على خطية لاجل محبة الله.

Contrition, s. f., douleur des péchés par amour de Dieu, ندامة كاملة.

Contrôle, s. m., registre de vérification d'un rôle, d'un registre, دفتر لتحقيق دفتر اخر - رُزنامة.

Contrôle, marque sur l'argenterie qui a le titre, qui a payé les droits, دمغة.

Contrôler, v. a., mettre sur le contrôle, قيّد.

Contrôler, marquer du contrôle, وضع الدمغة على.

Contrôler, au fig., critiquer, censurer, كثّر الفضول تفوضل على الناس - عدّ سيات الناس - I. Il ne contrôle point les actions des autres, ما هو فضولى على الناس.

Contrôleur, s. m., officier qui contrôle, صاحب دفتر التحقيق - رُزنمجى. Contrôleur d'argenterie, صاحب الدمغة.

Contrôleur, qui se mêle de censurer, عذول - كثير الفضول على الناس - فضولى.

Controuver, v. a., inventer une fausseté pour nuire à quelqu'un, صنع - اخترع - لفّق. Chose controuvée, حكاية مصنوعة.

CONTROVERSE, s. f., débat sur des opinions, مجادلة ـ مباحثة ـ مناظرة. Controverse religieuse, مباحثة عن احوال الاعتقاد فى الامور الدينية.

CONTROVERSÉ, E, adj., discuté, contesté, فيه مجادلة ـ مباحث عنه ـ مجادل فيه.

CONTROVERSISTE, s. m., qui s'occupe de controverses, مباحث ـ مجادل.

CONTUMACE, s. f., défaut de répondre, de comparaître en justice, عناد عن الحضور ـ عصيان الشرع.

CONTUMACE ou CONTUMAX, s. com., accusé qui ne comparaît point, معاند عن الحضور ـ عاصى الشريعة ـ هربان.

CONTUS, SE, adj., meurtri, sans entamure, مدشدش ـ مضعضع.

CONTUSION, s. f., meurtrissure, دشة ـ ضعضعة ـ ضربة من غير شق.

CONVAINCANT, E, adj., qui a la force de convaincre, مُلزم ـ مقنع.

CONVAINCRE, v. a., persuader, réduire par le raisonnement, par des preuves évidentes, à convenir d'une vérité, الزمه لرايه ـ اقنع احداً بالدلايل. Convaincre un accusé, اثبت ـ ثبّت عليه. ‖ Être convaincu de (accusé), ثبت عليه A. ‖ Être convaincu, persuadé, عنك محقق و ماكد.

Se Convaincre, v. réf., s'assurer de la vérité, de la réalité de, تحقق الشى.

CONVALESCENCE, s. f., passage de la maladie à la santé, افاقة من مرض ـ جهة الصحة. Il est en convalescence, عمّال يتنشنش من مرضه ـ عمال يتوجه الى العافية. ‖ Compliment à quelqu'un sur sa convalescence, الحمد لله على العافية; réponse : الله يعافيك ـ الله يسلمك.

CONVALESCENT, E, adj., qui relève de maladie et retourne à la santé, متوجه الى العافية ـ متجه للصحة ـ قايم من الفراش.

CONVENABLE, adj. com., sortable, qui convient, لايق ـ مناسب ـ موافق. Juger convenable, راى مناسب ـ تحسّن عنك ـ استحسن ـ استلاق A. ـ لاق عنك I.

CONVENABLEMENT, adv., d'une manière convenable, كالواجب ـ كما ينبغى ـ بوجه مناسب ـ موافقاً. Traiter quelqu'un convenablement, قام بواجبه O. ـ عامله بالواجب.

CONVENANCE, s. f., rapport, conformité, وفق ـ ملايمة ـ مناسبة ـ موافقة.

Convenance, bienséance, لياقة ـ مناسبة. Il n'y aurait point de convenance à, ما هو مناسب ان. ‖ Convenances, bienséances de société, المعروف ـ الواجب ـ الادب. ‖ Il sait les convenances, يعرف الواجب. ‖ Raisons et convenances humaines, حركة و لياقة بشرية.

CONVENIR, v. n., reconnaître une chose, en demeurer d'accord, اتفق مع احد بالراى ـ اقرب ـ اجتمع فى ,على ـ اجمع على. Ils convinrent tous que, اجمعوا على ان. ‖ Il faut convenir que, لا بد من الاجتماع فى ان. ‖ Je conviens de ce que vous dites, صحيح قولك.

Convenir, faire une convention, se mettre d'accord de, تشارط معه على ـ اتفق معه على ـ ابتنى معه ان ـ O. شرط الشى عليه ـ O. شرطه على ـ I. بنى امره معه على ان ـ O. ربط معه ان ـ تعاهدوا على. Comme nous en sommes convenus, كما صار الشرط بيننا ـ كما تشارطنا. ‖ Comme nous en sommes convenus en nous quittant, كما تفارقنا. ‖ Convenir d'un prix, تشارط معه على الثمن ـ I. فصل الثمن ـ A. قطع الثمن ـ شرط عليه الثمن. ‖ Ils étaient convenus de se trouver dans tel endroit, كانوا رابطين مع بعضهم انهم يلتقوا فى موضع. ‖ Ils convinrent de se rendre au palais, اتفقوا على ان او بنوا امرهم على ان يتوجهوا الى القصر ـ ابتنوا ان يتوجهوا الى دار الامير. ‖ C'est là ce dont

nous sommes convenus, هكذا صار البنـــا - على ذلك تم الاتفاق.

Convenir à, avec, avoir de la conformité, du rapport, ناسب - وافق.

Convenir, être convenable, sortable, لاق ب I. - صلح ل A. - لبق ل O. - كان مناسبا ل - حق ل I. Ces discours ne vous conviennent pas, ما يصلح لك هذا الكلام - ما يحق لك هذا القول - هذا الكلام ما هو من إسيهتك. || Vous convient-il de parler ainsi (osez-vous bien)? بلغ من قدرك, - جاء من قدرك ان تتكلم بهذا الكـــلام - يحق لك, يصلح لك هذا الكلام. || Vous ne lui convenez pas pour gendre, ما تصلح لبنته - ما انت كفو لبنته. || Cette charge ne lui convient pas, هذا المنصب ما هو خرجه - ما يصلح له هذا المنصب. || Cela ne convient pas à mon intérêt, هذا ما يخلصني. || Chacun sait ce qui convient à ses intérêts, كل واحد يعرف خلاصه. || Si cela te convient, prends-le, ان كان هذا خرجك خذه. || Cela est trop cher, cela ne me convient pas, هذا غالي كثير ما هو خرجي. || Il convient de, ينبغي ان. || Il vous convient d'agir ainsi, ينبغي لك ان تعمل كذا. || Comme il convient, convenablement, كما ينبغي.

Se Convenir, v. réf., avoir du rapport ensemble, ناسب بعضه - وافق بعضه.

Convention, s. f., accord, pacte de deux ou plusieurs personnes, شرط على شي - اتفاق على شي; plur., شروط - عهد; plur., عهود. Faire une convention avec quelqu'un, عمل معه شرط على A. - شرط عليه ان - تشارط معه على O. || Sous la convention de, بشرط انّ.

Conventionnel, le, adj., qui suppose la convention, شرطي - اتفاقي.

Conventionnellement, adv., sous ou par convention, بالشرط - اتفاقياً.

Conventualité, s. f., état d'un couvent, ديرية.

Conventuel, adj., qui est du couvent, ديري.

Conventuellement, adv., en communauté et selon les règles du couvent, على موجب قوانين الدير.

Convergence, s. f., état des rayons, des lignes qui vont en s'approchant, تقارب - اقتراب.

Convergent, e, adj., qui converge, متقارب.

Converger, v. n., tendre et se réunir au même point, تقارب.

Convers, adj., religieux servant, راهب خدّام.

Conversation, s. f., entretien familier, محادثة - محاكاة - ملاقشة (Syrie) - كلام. Ils ont eu une conversation ensemble, صار بينهم كـــلام - تحاكوا مع بعضهم. || Entrer en conversation avec quelqu'un, فاتحه بالكلام. || Faire tomber la conversation sur quelque chose, فتح سيرة شي A. - اجرى ذكر الشي. || La conversation tomba sur l'éloquence, جرى ذكر البلاغة I. || Le style de conversation, le langage familier, الكلام العادي - الحكي.

Converser, v. n., s'entretenir familièrement, لقش مع O. - تحاكى مع - تكلم مع - تحدث مع (Syrie) - تصاحب مع.

Conversible, adj. com., qui peut être converti, يتغير.

Conversion, s. f., transmutation, changement de forme, احالة - قلب - انقلاب - استحالة.

Conversion, changement de foi, ردّ للايمان - رجوع الى الايمان.

Conversion, changement de mœurs, de sentimens, avec amélioration, رجوع عن المناهي - توبة.

Converti, e, adj., qui a réformé sa vie ou embrassé une autre religion, تايب. Converti à la foi catholique, راجع الى الايمان.

Convertible, adj. com., qui peut être changé contre, يُصرف - ينقلب. Billet convertible en argent, تمسك يمكنك تاخذ بداله دراهماً.

Convertir, v. a., changer une chose en une autre, قلب - احـــال I. Convertir l'eau en vin, قلب الماء خمراً. ‖ Convertir une pièce d'or en paras, صرف الذهب و اخــذ بداله مصاری I. - اخذ صرفة الذهب مصاری.

Convertir, faire changer de mal en bien, ردّه,رجّعه عن المحارم-توّبه-عدّل احداً عن المناهي.

Convertir, faire changer de croyance, ردّ الى O. - ردّه الى الايمـــان. Convertir à la foi, رجّع الى - ردّه عن الرفض وادخله الى الدين الحقيقي - ردّه الى حضن البيعة المقدّسة.

Se Convertir, v. réf., changer de croyance, نفى الرفض و دخل الى الدين الحقيقي I. - رجع الى ايمان A.

Se Convertir, changer de mœurs, تـــاب O. - ارتجع عن A. - رجع عن المناهي.

Se Convertir en, se changer en, استحال. La montagne se convertit en or, انـقلب الجبل ذهباً.

Convertissement, s. m., changement, تغـيير - قلب - احالة - صرف - بدال.

Convertisseur, s. m.; qui réussit à convertir les infidèles, هادى الضالين.

Convexe, adj. com., courbé à l'extérieur; l'opposé de concave, مقبّب - محدّب.

Convexité, s. f., حدبة.

Conviction, s. f., effet d'une preuve évidente, d'une vérité sur l'esprit, الزام - اقناع.

Conviction, preuve certaine, تـاكيد - تحقيق - اثبات. J'ai la conviction que, عندى محقّق و ماكّد ان.

Convié, s. m., prié à un festin, مدعـــو - معزوم.

Convier, v. a., inviter à, دعا الى شي O. Convier à un repas, عزم للغذا I. - دعا الى الاكل.

Convive, s. com., qui est invité et se trouve à un repas avec d'autres, نديم; plur., ندماء.

Convocation, s. f., action de convoquer, اجماع - امر بالاجتماع - جمع.

Convoi, s. m., cortége d'un corps qu'on porte en cérémonie à la sépulture, جناز - جنازة.

Convoi, provisions pour un camp, une place, قافلة زاد - قومانية - ذخيرة.

Convoi, vaisseaux, soldats qui escortent des provisions, des bâtimens, حفظة - خفر - غـفـــر - مراكب حرب تسير مع مراكب التجار لتخفرها وتحميها او عساكر تخفر قافلة الزاد و القومانية.

Convoi, réunion de bâtimens marchands escortés par des bâtimens de guerre, جلة مراكب تجار مع مراكب حرب تخفرها.

Convoiter, v. a., désirer avec avidité, avec une passion déréglée, اشتهى - بغى I. - طمع فى A.

Convoitise, s. f., اشتهاء - طمع.

Convoler, v. n., se marier en secondes noces, تزوّج ثاني مرّة.

Convoquer, v. a., faire assembler par autorité juridique, جمع A. - امر بالاجتماع.

Convoyer, v. a., escorter pour protéger, خفر - رافق لاجل الحماية - غفر.

Convulsif, ive, adj., qui se fait avec convulsions, بتلوى - بالتواء الاعصاب.

Convulsif, qui donne des convulsions, ملوّى.

Convulsion, s. f., mouvement violent et involontaire des muscles, تلوى - التواء الاعصـــاب - لقوة.

Convulsion, au fig., grand mouvement, emportement, لقوة.

Convulsionnaire, adj. com., qui a des convulsions, مبتلى بالتوا الاعصاب - هدّار.

Conyse, s. f., sorte d'herbe aux puces, طيون - طباق منتن - حشيشة البراغيث.

Coobligé, e, s., obligé avec un ou plusieurs autres dans un contrat, ملزوم مع.

Coopérateur, trice, s., qui coopère avec quelqu'un, مساعد على شي ـ فاعل مع.

Coopération, s. f., action de coopérer, مساعدة.

Coopérer, v. n., opérer conjointement, ساعد احداً فى فعل او على شى.

Cooptation, s. f., admission extraordinaire dans un corps, ادخال اتخاذ.

Coopter, v. a., admettre quelqu'un dans un corps, en le dispensant des conditions nécessaires, اتخذ ـ ادخل احداً فى جماعة من غير بحث.

Copahu, s. m., baume, بلسم التعقيبة.

Copaïba, s. m., arbre du Brésil dont on tire le copahu, شجرة بلسم التعقيبة.

Copal, s. m., gomme d'une odeur agréable qui entre dans le vernis, سندروس بلورى.

Copalme, s. m., résine liquide, عنبر سايل.

Copartageant, e, s., qui partage avec un autre dans une association, متقاسم.

Copeau, s. m., éclat de bois enlevé en le coupant, شرتة. Des copeaux, نشارة.

Cophte. *Voyez* **Copte.**

Copie, s. f., écrit fait sur un autre, imitation, نُسخة ; plur., نُسَخ ـ صورة ; plur., صُوَر.

Copier, v. a., faire une copie, نسخ A. ـ اخذ صورته O.

Copier, au fig., imiter les actions, etc., تبع A. ـ نقل O. ـ قلد.

Se Copier, v. réf., se répéter, كرّر العمل او الكلام ـ اعاد.

Copieusement, adv., abondamment, بكثرة.

Copieux, se, adj., abondant, كثير ـ جزيل ـ وفى ـ وافر.

Copiste, s. m., qui copie, ناسخ ; plur., نسّاخ ـ كاتب ـ ورّاق ; pl., كتّاب et كتبة.

Copiste, qui imite, مقلد.

Copropriétaire, adj. com., qui possède par indivis une maison, etc., avec un autre, مشارك ـ مالك الشى بالشركة مع غيره.

Copte ou **Cophte**, s. m., chrétien égyptien de la secte jacobite, قبطى ; plur., قبط ou اقباط.

Copte, ancienne langue d'Égypte, اللسان القبطى.

Copulatif, ive, adj., qui lie les mots, عاطف ـ حرف العطف. Et, conjonction copulative, واو العطف.

Copulation, s. f., coït, مجامعة.

Copule, s. f., mot qui joint l'attribut au sujet, ما يجمع بين المبتدا والخبر و المسند و المسند اليه ـ رابطة.

Coq, s. m., mâle de la poule, بروك (Barbarie) ـ ديك ; plur., ديوك ـ ابو يقظان.

Coq-a-l'Ane, s. m., discours sans suite ni raison, كلام بلا معنى.

Coque, s. f., écaille d'œuf ou de noix, قشر الجوز ; plur., قشور ـ قشر البيض. Œuf à la coque, بيض برشت. ‖ Coque de ver à soie, جوز القز ـ شرنقة ; plur., شرانق.

Coque du Levant, baies des Indes, qui enivrent les poissons et tuent les poux, سم الحوت ـ طعم السمك.

Coquelicot, s. m., petit pavot des champs à fleur rouge, شقيق ـ شقّيق ـ خشخاش برّى.

Coquelourde, s. f., plante, هواية ـ نوع شقيق.

Coqueluche, s. f., rhume, سعال كلبى.

Coqueluchon, s. m., طنتور.

Coquemar, s. m., vase pour faire bouillir l'eau, كوكوم ـ ابريق ; plur., اباريق.

Coqueret ou **Alkekendje**, s. m., plante, كاكنج. Son fruit, حبّ اللهف.

Coquet, te, adj., qui cherche à plaire, à donner de l'amour, مغنج ـ معجبانى ـ مدلل.

Coquet, qui fait l'agréable, qui est recherché dans sa parure, غندور.

Coquetter, v. n., faire le coquet, تغنّج على - تغندر - تعاجب - تدلّل على.

Coquetier, s. m., marchand d'œufs, de volailles, بيّاع بيض و دجاج.

Coquetier, petit vase pour manger les œufs à la coque, ظرف; plur., ظروف.

Coquetterie, s. f., manières, paroles employées à dessein de plaire, d'attirer, عجبنة - دلال - غنج. Faire des coquetteries à quelqu'un, تغنّج على احد - تدلل عليه.

Coquetterie, parure affectée, غندرة.

Coquillage, s. m., petit poisson testacé, coquille, ودعة - محارة - قوقع.

Coquille, s. f., coque ou enveloppe des limaçons, etc., صدفة - ودعة - صدف; pl., اصداف. Coquille d'œuf ou de noix, قشر البيض و الجوز; plur., قشور.

Coquin, e, s., voleur, fripon, خاسر; plur., خسّر - حرامي; plur., حرامية - ابن حرام.

Coquinerie, s. f., action de coquin, خسران - فعل ابن حرام.

Cor, s. m., durillon aux pieds, دحاس - دمان.

Cor, instrument à vent, بوق - نفير, pl., ابواق.

Corail, pl. Coraux, s. m., sorte de plante marine, بسّد - مرجان.

Coraline, s. f., plante marine, كورلينا - كشة العروس.

Corailleur, s. m., pêcheur de corail, صياد مرجان.

Corallin, e, adj., couleur de corail, مرجاني.

Corbeau, s. m., gros oiseau à plumage noir, غراب; plur., غربان ou اغربة - قاق; plur., قيقان - زاغ ou زاق. Plus lent que le corbeau de Noé, ابطى من غراب نوح; prov.

Corbeille, s. f., panier d'osier, سلة - مشنة; plur., سلل.

Corbeille, bijoux, etc., donnés dans une corbeille à une mariée, هدية العريس للعروس.

Corbillard, s. m., char à transporter les morts, عربانة لنقل الموتا.

Corbillon, s. m., petite corbeille, سليلة.

Corbillon, sorte de jeu, نوع لعب.

Cordage, s. m., assemblage des cordes pour la manœuvre d'un vaisseau, حبال. Cordage, corde, حبل - حبلة - لبان || Cordage fait de roseaux, نوال.

Corde, s. f., longs fils entortillés, حبل; plur., حبال - مرس; plur., امراس. Corde à puits, رشا - حبل الدلو; plur., أرشية. || Corde à boyau pour les instrumens de musique, وتر; plur., اوتار. || Corde de métal, تيل; plur., تيلات.

Corde, au fig., la potence, شنق - مشنقة.

Cordeau, s. m., corde pour aligner, جدول.

Cordeler, v. a., tresser, tordre en corde, o جدل - o برم - o ضفر.

Cordelette, s. f., مرس صغير.

Corder, v. a., faire de la corde, o فتل الحبل.

Corderie, s. f., lieu où l'on fait les cordes, art de les faire, حبّالة.

Cordial, e, adj., qui conforte le cœur, نافع للقلب.

Cordial, au fig., qui procède du cœur, قلبي.

Cordialement, adv., tendrement, de tout son cœur, affectueusement, من صميم الفواد - من القلب - بخلوص المحبة و صدق الوداد.

Cordialité, s. f., affection sincère et tendre, صدق و صفا - خلوص - محبة القلب.

Cordier, s. m., qui fait et vend la corde, حبّال.

Cordon, s. m., tresse, ruban, قيطان; plur., قياطين - بند; plur., بنود. Cordon de caleçon passé dans une coulisse à la ceinture, دكة; plur., دكك.

Cordon, suite de postes militaires, صف عساكر.

Cordon, bord façonné autour d'une pièce de monnaie, جنزير.

Cordon ombilical, حبل السُرّة.

Cordonner, v. a., tortiller en cordon, جدل O.

Cordonnerie, s. f., métier de cordonnier, اسكافية.

Cordonnet, s. m., petit cordon, قيطان صغير.

Cordonnier, ère, s., qui fait et vend des souliers, des bottes, اسكاف ـ اسكافى ـ صرماتى; plur., سكاف ـ خرّاز ـ اساكفة.

Cordouan, s. m., peau de chèvre préparée, سختيان. Cordouan blanc, peau de brebis préparée, حورة; plur., حُوَر.

Cordoue, ville d'Espagne, قرطبة.

Coriace, adj. com., ماكن ـ عاسى ـ مجلّد.

Coriace, au fig., difficile, dur, avare, قزين.

Coriacée, adj., qui a la consistance du cuir, جلدى.

Coriandre, s. f., plante dont la graine est aromatique, carminative et stomacale, تابل ـ كزبرة. Semence de coriandre, جلجلان.

Corize, s. f., écoulement muqueux du nez, زُكام.

Corme ou **Sorbe**, s. m., fruit très-acide du sorbier, غبيرا.

Cormier ou **Sorbier**, s. m., arbre très-beau, à bois très-dur, شجر الغبيرا.

Cormoran, s. m., oiseau aquatique, قاق الماء.

Cornac, s. m., conducteur d'éléphant, قايد الفيل.

Cornaline, s. f., pierre précieuse, transparente, rouge, عقيق; plur., عقايق.

Cornard, s. m. fam., cocu, قرنان ـ مُقرن ـ عرصة ـ ديّوث ـ.

Cheval *cornard*, qui fait entendre par les naseaux un bruit indiquant qu'il est poussif, حصان يطلع من مناخيرة حس يدلّ على ضيق نفسه.

Corne, s. f., partie dure, qui sort de la tête de quelques animaux, قرن; plur., قرون ـ نصاب (Barbarie). Coup de corne, نطحة. ‖ Donner un coup de corne à, نطح A.

Corne, partie dure d'un pied non fourchu d'animal, حافر; plur., حوافر. Corne de pied fourchu, ظلف; plur., اظلاف.

Porter des *cornes*, être cocu, له قرون ـ عرّص.

Corne de Cerf, s. f., plante sauvage et cultivée, رجل الغراب ـ اطريلال ـ قرن الايل.

Corne d'Ammon, s. f., pierre, قرن هامان.

Cornée, s. f., première tunique de l'œil, et qui renferme toutes ses parties, قرنية العين.

Corneille, s. f., oiseau du genre du corbeau, plus petit, قاق ـ غراب صغير; plur., زاغ ـ قيقان ou زاق.

Cornement, s. m., tintement dans les oreilles, طنين ودوى فى الاذان.

Cornemuse, s. f., instrument à vent champêtre, composé d'une peau enflée et de tuyaux, قربة.

Corner, v. n., sonner d'un cornet, نفخ البوق O. ـ بوّق.

Corner (oreilles), طنّ O. Les oreilles me cornent, اذانى تطنّ.

Cornet, s. m., petit cor, petite trompe, بوق.

Cornet, vase pour l'encre, دواية حبر.

Cornet, papier roulé en cornet, قرطاس; plur., قرطة ورق ـ قراطيس.

Cornette, s. f., coiffure, نوع لبس الراس للنسا.

Corneur, s. m., celui qui corne, نافخ البوق ـ بوّاق.

Corniche, s. f., ornement en saillie au-dessous d'un plafond, رفّ ـ قوصرة; plur., افريز ـ رفوف.

Cornichon, s. m., petit concombre à confire, ضغبوس; plur., ضغابيس.

Cornouille, s. f., fruit rouge, قرانيا ـ قراصية ـ حب الشوم ـ قزلجق.

Cornouiller, s. m., arbre, شجر القرانيا.

Cornu, e, adj., qui a des cornes, ذو قرن.

Cornu, au fig., mauvais, faux, en parlant d'une raison, d'un raisonnement, باطل - فاسد.

Corollaire, s. m., ce qu'on ajoute de surabondance pour prouver, دليل يُقدَّم لزيادة التاكيد.

Corollaire, conséquence tirée d'une proposition, تابعه ; plur., نتيجة - توابع ; plur., نتايج.

Coronal, s. m., ou Frontal, os, العظم الاكليلى.

Corporal, s. m., linge carré sur l'autel pour poser le calice, l'hostie, لفافه ; plur., صمدة - لفايف - شوشفه.

Corporation, s. f., association autorisée de gens de même profession, حرفه - جماعة ; plur., حُرَف.

Corporel, le, adj., qui a un corps, له جسم.

Corporel, qui concerne le corps, جسدى - جسمانى - جسمى.

Corporel, opposé à spirituel, بشرى - جسمانى.

Corporellement, adv., جسمانيا.

Corporification, s. f., action de rendre le corps aux esprits, terme de chimie, تجسيم.

Corporifier; v. a., donner un corps à ce qui n'en a pas, جسّم.

Corps, s. m., substance étendue, impénétrable, جرم - اجسم ; plur., جسم - اجساد ; plur., جسد ; plur., اجرام. Corps animé, بدن - جسم - جسد ; plur., ابدان.

Le Corps, le tronc de l'animal, الجثه - البدن.

Corps, cadavre, جثة ; plur., بدن بلا روح - جثث - جيفه ; plur., جيف.

Corps, au fig., portion d'armée, فرقه عساكر.

Corps, société, جماعة - جمعية.

Corps, globe, disque des planètes, جرم ; pl., اجرام.

Corps, partie d'habit du col à la ceinture, بدنه.

Corps, épaisseur, solidité d'une étoffe, سمك.

Corps, force intérieure du vin, قوة.

A *Corps* perdu, sans crainte, avec ardeur, من غير اهابة - من غير مبالاة.

J'ai fait cela à mon *corps* défendant, malgré moi, عملته غصبا عنى , بالضرورة. Je l'ai tué à mon corps défendant, en défendant ma personne, قتلته و انا ادافع عن نفسى. || Se saisir corps à corps, تقابضوا باليدين. || Corps pour corps (répondre de quelqu'un), كفله بخطر الراس.

Drôle de *corps*, plaisant, مسخن - نكته.

Corps-de-Garde, s. m., soldats posés en un lieu pour faire garde, غفر - حُرّاس - حَرَس.

Corps-de-garde, lieu où se tiennent les soldats de garde, غفر - بيت الحَرَس.

Corps-de-Logis, s. m., partie de maison formant appartement séparé, مسكن - قطعة من الدار.

Corpulence, s. f., grosseur, جسامه.

Corpulent, e, adj., gros, مجسّم - جسيم.

Corpuscule, s. m., petit corps, atome, ذرّة.

Correct, e, adj., où il n'y a pas de fautes, ما فيه غلط - صحيح - مضبوط.

Correctement, adv., sans faute, على الضبط.

Correcteur, trice, s., qui corrige les fautes, مصحح - مُصلح. Correcteur, qui reprend, réprimande, مؤدّب.

Correctif, s. m., qui a la vertu de corriger, de tempérer, كاسر - مصلح.

Correctif, adoucissement au discours, pour faire passer quelque chose de trop fort, تلطيف.

Correction, s. f., action de corriger les erreurs d'un ouvrage, تصليح - اصلاح - تصحيح.

Correction, réprimande, action de châtier, توبيخ - تاديب.

Correction, qualité de ce qui est correct, pureté de langage, تهذيب الكلام - صحة - ضبط.

Correctionnel, le, adj., تاديبى.

Corrélatif, ive, adj., متناسب.

Corrélation, s. f., relation réciproque, مناسبه - تناسب.

Correspondance, s. f., rapport entre les choses, les personnes, مناسبة ـ موافقة.

Correspondance, relation entre les marchands pour le commerce, اخذ وعطا. Il est en correspondance avec un tel, بينه وبين فلان اخذ وعطا.

Correspondance, commerce de lettres, مكاتبة ـ مراسلة. ‖ Lier une correspondance entre deux personnes, اوصل بينهم حبايل المراسلة......

Correspondant, s. m., négociant en correspondance avec un autre عميل ; plur., عملا.

Correspondant, celui avec qui on est en correspondance de lettres, مكاتب.

Correspondant, e, adj., qui se correspond, متناسب ـ متقابل.

Correspondre, v. n., répondre de sa part, par sentimens, par actions, قابل ـ وافق. Correspondre à l'affection de, قابل محبته بمثلها.

Correspondre avec quelqu'un par lettres, راسل ـ تراسلوا ـ تكاتبوا ـ كاتب احداً.

Correspondre, se rapporter à, répondre par symétrie, وافق ـ طابق ل، على ـ ناسب ـ قابل. ‖ L'an.... de J.-C., qui correspond à l'an.... de l'hégire, سنة.... المسيحية الموافقة لسنة.... الهجرية.

Se Correspondre, v. récip., se rapporter symétriquement, وافق بعضه ـ تقابل ـ تناسب.

Corridor, s. m., galerie étroite, passage entre des appartemens, دهليز ; pl., دهاليز. Corridor avec des chambres à droite et à gauche, ممشى.

Corriger, v. a., ôter les défauts des choses, صلح ـ صحح ـ اصلح. Corriger une personne d'une mauvaise habitude, رجعه عن العادة الردية ـ اتابه عن.

Corriger, reprendre, châtier, ادب.

Corriger, tempérer les effets de, لطف ـ كسر حدة الشى، قوة الشى I.

Se Corriger, v. réf., s'amender, تصلح ـ انعدل ـ نظم حاله ـ ثقف حاله ـ قوم سيرته ـ تادب ـ روض سيرته ـ هذب سيرته. Préceptes utiles pour s'instruire et se corriger, حكم مفيدة للتعليم والتهذيب و التقويم و التاديب. ‖ Se corriger d'un défaut, تاب عن، من ـ رجع عن O.

Corrigible, adj. com., يتصلح.

Corroboratif, ive, adj., مقوى ـ مشدد.

Corroboration, s. f., action de corroborer, تقوية ـ تشديد.

Corroborer, v. a., fortifier, قوى ـ شدد.

Corrodant, e, adj., qui ronge, اكال ـ آكل.

Corroder, v. a., ronger peu à peu, اكل O.

Corroi, s. m., préparation du cuir, دباغ.

Corrompre, v. a., gâter, altérer, افسد ـ نزع A. ـ عفن. Corrompre l'air, افسد الهوا. ‖ Corrompre la viande, انشع اللحم ـ نزع، عفن اللحم.

Corrompre, débaucher une femme, افسد ـ اوقع.

Corrompre, gagner un juge, un officier, etc., à prix d'argent ou autrement, برطل ـ رشا O. Présent pour corrompre un juge, برطيل ـ رشوة. ‖ Se laisser corrompre, قبل البرطيل A. ـ تبرطل ـ ارتشى.

Corrompre, tronquer, altérer un passage, un texte, غير ـ حرف.

Se Corrompre, v. réf., se gâter, انفسد ـ خسر A. Se corrompre (eau, viande), انتزع ـ نشع A. ‖ Se corrompre (viande), تعفن.

Corrompu, e, adj., gâté, فاسد ـ خاسر. Eau, viande corrompue, ميتة ميشحة ـ ميتة منشحة ـ لحم منشح، منزوع، معفن ـ ميتة منزوعة.

Corrompu, en parlant d'une personne, des mœurs, فاسد. Juge corrompu, قاضى مبرطل، مرتشى.

Corrosif, ive, adj., qui corrode, اكال ـ سارف.

Corrosion, s. f., action du corrosif, اكل ـ سرف.

Corroyer, v. a., apprêter le cuir, دبغ O.

Corroyeur, s. m., qui apprête le cuir, جلودى ـ دباغ ; plur., دباغين et دباغة.

Corrude, s. f., asperge sauvage, هليون برى.

Corrupteur, trice, s., au fig., qui corrompt les mœurs, l'esprit, le goût, مُفسد. Corrupteur d'un juge, مبرطل - راشي.

Corruptibilité, s. f., qualité de ce qui est corruptible, قابلية الانفساد.

Corruptible, adj., qui peut se corrompre, فانـي - قابـل للانفســاد. Juge corruptible, قاضي يقبل الرشوة, البرطيل.

Corruption, s. f., altération des qualités principales de la substance, putréfaction, انفساد - فساد - انتزاع - عفونة.

Corruption, action de corrompre, افساد.

Corruption, au fig., dépravation, فساد.

Corruption, changement vicieux dans le texte d'un livre, تحريف - تغيير - عكس.

Corruption, moyens de corrompre un juge, رشوة - برطيل.

Cors, s. m. pl., cornes qui sortent des perches du cerf, قرون الايل.

Corsac, s. m., espèce de renard de Tartarie, قرصق.

Corsage, s. m., la taille des épaules aux hanches, البدن من الاكتاف الى الاوراك. Corsage délié, قد مثل الرمح - خصر نحيل.

Corsaire, s. m., commandant d'un vaisseau armé en course, قرصان.

Corsaire, vaisseau armé en course, مركب قرصان.

Corsaire, au fig., homme méchant, dur, inique, ضرّاب مراكب.

Corselet, s. m., petite cuirasse, زردية.

Corset, s. m., vêtement, زبون - صدَيْري.

Cortége, s. m., suite nombreuse de personnes qui accompagnent un grand, موكب ; plur., مواكب - محفل ; plur., محافل. En grand cortége, en grande pompe, باحتفال عظيم - بالالاى.

Cortuse, s. f., plante odorante, astringente, اذان الدب - قرطاس.

Corvéable, adj. com., qui est sujet à la corvée, تحت السخرة.

Corvée, s. f., travail gratuit et forcé, سُخرة. Faire travailler à la corvée, prendre par corvée, سخر. ‖ Être pris de corvée, تسخر.

Corvée, au fig., embarras, بلشة - سخرة. Je lui ai donné la corvée de venir ici, سخرته يجي لهون. ‖ Donner une corvée à quelqu'un, سخره الى شي.

Corvette, s. f., vaisseau léger pour aller à la découverte, نقيرة ; plur., نقاير.

Coryphée, s. m., chef d'une secte, celui qui se distingue le plus dans sa profession, ريس.

Cosaques, s. m. pl., peuple, القزاق.

Cosmétique, adj. com., qui sert à embellir la peau, ما يستعمله الحريم لتنعيم الجلد و تحسين لونه.

Cosmogonie, s. f., système de la formation du monde, راى في ترتيب العالم.

Cosmographe, s. m., qui sait la cosmographie, عارف برسم الدُنيا.

Cosmographie, s. f., description du monde entier, رسم الدنيا.

Cosmologie, s. f., science des lois du monde physique, علم قواعد الدنيا.

Cosmologique, adj. com., de la cosmologie, يخص قواعد الدنيا.

Cosmopolite, s. m., citoyen du monde qui n'adopte pas de patrie, كل البلاد بلاده - من كل الارض.

Cosse, s. f., enveloppe de certains légumes, قشر ; plur., قشور - خرّوب - غَمْد ; plur., اغماد.

Cosser (Se), v. récip., se battre, en parlant des béliers, تناطش.

Cosson, s. m., petite vermine qui gâte le blé, سوس الغلّة.

Cossu, e, adj., qui a beaucoup de cosses, كثير القشر

Cossu, au fig., riche, مُقرش - مبسوط - متيسر.

COSTAL, E, adj., qui appartient aux côtés, ضلعى.

COSTUME, s. m., manière d'habillement, كسم - لبس.

COSTUMER, v. a., habiller suivant le costume, لبّس كسم مناسب.

COSTUS, s. m., arbrisseau des Indes, ressemblant au sureau, قُسْط.

COTE, s. f., marque numérale pour l'ordre des pièces, علامة.

CÔTE, s. f., os courbé et plat placé obliquement sur les côtés du thorax, ضلع - ضلعة ; plur., ضلوع et اضــلاع et اضلع. Côte sternale, vraie côte, ضلع صحيح. ‖ Côte asternale, fausse côte, ضلع كاذب - شرسوف ; plur., شراسيف. ‖ Côte à côte, près l'un de l'autre, جُنب بعضهم. ‖ Serrer les côtes à quelqu'un, le presser vivement, لحّ عليه I. - لزّ O.

Côte ou *Coteau*, penchant d'une montagne, جانب الجبل.

CÔTÉ, s. m., partie d'une chose, ناحية - شقّة ; pl., نواحي - جَنْب ; pl., اجناب - جانب ; pl., جوانب - طَرَف ; plur., اطراف - جهة - صوب. Le côté droit, le côté gauche, جانب اليمين و جانب الشمال. ‖ De tous côtés, من كل جانب. ‖ Ils s'en allèrent les uns d'un côté les autres d'un autre, ناس راحوا لجهة و ناس لجهة اخرى. ‖ Celui-ci agrippe d'un côté, celui-là d'un autre, هذا ينتش من مَيْل وهذاك من ميل. ‖ De quel côté est-il allé? الى اى صوب راح. ‖ Il est du côté du jardin, هو صوب البستان. ‖ Ce côté-ci du fleuve, هذا الصوب من النهر. ‖ L'autre côté du fleuve قاطع النهر - هذاك الصوب من النهر. ‖ Se mettre l'épée au côté, تقلّد بالسيف.

Côté d'un animal, de l'aisselle à la hanche, جنب ; plur., اجناب - جانب ; plur., جوانب.

Côté, face, aspect d'une affaire, وجه ; plur., وجوه - جهة. D'un autre côté, و من وجه اخر.

Côté, parti, حزب - غرض. Se ranger du côté de, طلع من غرضه A. - تعصّب به - شدّ ظهره O. - شدّ معه.

A *Côté*, prép., على جانب - بجانب - جنب. A côté de moi, على جانبي - جنبي. ‖ Mettre quelque chose à côté d'une autre pour les comparer, قرن ب ,مع O. ‖ Sur le côté, couché, renversé, على جنب.

De *côté*, par le *côté*, adv., de biais, obliquement, منحرفاً - على شقّة. Regarder de côté, avec dédain ou colère, نظر اليه, تطلّع فيه بغضب O.

Mettre de *côté*, en réserve, خلّى على ناحية - خبّى. Laisser de côté, abandonner, ne pas s'occuper d'une chose, d'un homme, طرح شيــــــا A. - دشـــره - ما اعتنى باحد - خلّى على ناحية.

COTEAU, s. m., penchant d'une colline, صفح الجبل - مطلع - جانب الجبل.

CÔTELETTE, s. f., côte séparée d'un mouton, ضلعة ; plur., ضلوع.

COTER, v. a., marquer par lettres ou par nombres des pièces, وضع عليه علامة - علّم على - إشّر.

COTERIE, s. f., société, compagnie de quartier, de famille, صُحبة - جماعة.

CÔTIER, adj. (pilote), qui connaît les côtes, خبير, عارف بالسواحل.

COTILLON, s. m., jupe de dessous, فسطان تحتانى. Aimer les cotillons, au fig., aimer les femmes, حبّ الفسطان O.

COTISATION, s. f., action de cotiser, impôt par cote, فَرض على كل واحد - تفريد.

COTISER, v. a., taxer par cote, قســـط I. - فرض عليه A.

Se cotiser, v. réf., جاب على نفسه I. - حطّ O. Ils se cotisèrent chacun suivant ses moyens, حطّ كل واحد منهم على قدر ماله.

COTON, s. m., bourre du cotonnier, قطن. Net-

toyer le coton avec l'arçon, نجد, ندف القطن. || Coton battu, نديف. || Nettoyer le coton avec le دولاب, espèce de rouet, حلج القطن. || Celui qui nettoie le coton avec cette machine, حلاج. || Toile de coton, خام - قطنية. || Coton d'écritoire, ليقة - صوفة الدواية. || Fourré, rembourré de coton, مقطن. || Élevé dans du coton, مرتبى فى الدلال.

Coton, duvet, poil follet, زغب.

COTONNER, v. n., se couvrir de coton, devenir mol et spongieux, قطن.

COTONNEUX, SE, adj., مقطن.

COTONNIER, s. m., arbuste qui produit le coton, شجر القطن.

CÔTOYER, v. a., aller côte à côte de quelqu'un, لاصق. Côtoyer, aller le long de, تبع - سار بالقرب من I.

COTRET, s. m., petit faisceau de morceaux de bois حزمة حطب.

COTTE, s. f., jupe, فسطان.

Cotte de mailles, s. f., زرادة - قميص حديد - زردية; coll., زرد.

COTULA, s. f., plante voisine des camomilles, نوع بابونج - ويناديك اخوان.

COTYLEDON, s. m., ou Nombril de Vénus, plante, سرة الارض انثى - اذان القسيس - اذان القاضى.

COU, s. m., partie du corps qui joint la tête aux épaules, رقبة; plur., رقاب - عنق; plur., اعناق. Rompre le cou à quelqu'un, كسر رقبته I.

COUCHANT, s. m., l'occident, مغرب - غرب.

Couchant, adj., (soleil), الشمس عند المغيب - الشمس عند الغياب, الغروب.

Chien *couchant*, sorte de chien de chasse, زغر - كلب صيد. Chien couchant, au fig., capon, مخضع.

COUCHE, s. f., lit, فراش. Couche, le seul bois de lit, تخت - سرير.

Couche, enfantement, نفاس - ولاد. Le temps des couches, ايام النفاس. || Femme en couche, نفساء; plur., نفساوات. || Fausse couche, اسقاط الجنين - طرح. || Faire une fausse couche, اسقطت الامراة - طرحت الامراة A.

Couche, linge dont on enveloppe un petit enfant, لفافة; plur., لفايف.

Couche, enduit, دهنة.

Couche, se dit des choses mises par lit, راق; plur., راقات - طاق; plur., طاقات - طبقة.

COUCHÉE, s. f., lieu où l'on couche en voyage, منزل; plur., منازل - قوناق; plur., قوناقات.

COUCHER, s. m., action de se coucher, نوم - رقاد. Coucher du soleil, des astres, غياب - غروب. || Le moment du coucher du soleil, المغرب. || Heure intermédiaire entre le coucher du soleil et minuit, العشا.

COUCHER, v. n., passer la nuit dans un endroit, نام A. - بات I. A. - بيت.

Coucher, v. a., mettre au lit, رقد فى الفرشة, حط, نوم, نيم فى الفرشة - O. Coucher, étendre de son long, نيم - رقد - مدد.

Coucher, renverser par terre, رمى على الارض I. Coucher la face contre terre, بطح على الارض A.

Coucher, incliner, عوج - ميل.

Coucher par écrit, قيد فى الدفتر.

Coucher en joue, ارشد اليه المكحلة - حرر عليه.

Coucher en joue, au fig., avoir en vue, رقب O.

Se Coucher, v. réf., se mettre au lit, نام فى فرشته A. - رقد O. - انضجع. Va te coucher, رح ارقد - روح نام.

Se Coucher, s'étendre de son long, تمدد - (تسطح) تشطح - (سطح) شطح A. - رقد, نام بطوله - تسلبط. || Se coucher sur le dos, استلقى - نام على ظهره. || Se coucher sur le ventre, انبطح - نام على بطنه. || Se coucher les pieds sous le ventre, comme les bestiaux, les chiens, etc., ربض I.

Pour les chameaux, on se sert de, برك O.; pour les oiseaux, on dit, جثم O.

Se Coucher, astre, غرب O. - غاب I.

Couchette, s. f., petit lit, تخت.

Coucheur, se, s., qui couche avec un autre, ضجيع - توام مع غيرة.

Coucou, s. m., oiseau, وقوق - طاطوى - كوكو - (Barb.), طكوك.

Coude, s. m., la partie extérieure du bras où il se plie, كوع ; plur., كيعان - مرفق - عكس. Endroit opposé au coude, pli intérieur du bras, معطف المرفق.

Coude, angle, détour, عوجة.

Coudée, s. f., mesure de longueur, ذراع ; plur., ذراع هاشمى - اذرع.

Coudoyer, v. a., heurter quelqu'un du coude, زق بكوع O., دفش O., دفش.

Coudraie ou Coudrette, s. f., lieu planté de coudriers, شجيرة بندق.

Coudre, v. a., joindre avec du fil passé, خيّط.

Coudre, au fig., rassembler, ajouter l'un à l'autre des passages de livres, لفق.

Cousu, e, adj., مخيّط.

Coudrier, s. m., noisetier, شجرة البندق.

Couenne, s. f., peau de pourceau, جلد خنزير.

Couffe, s. f., panier, قفة ; plur., قفف.

Coulage, s. m., perte de vin, etc., par écoulement, سيحان.

Coulamment, adv., d'une manière coulante, aisée, بسهولة.

Coulant, e, adj., qui coule, سايل - جارى - سايح. Nœud coulant, qui se serre et se desserre, شنيطة.

Coulant (homme), aisé en affaire, مهاود.

Coulant, en parlant du style, facile, سهل.

Couler, v. n., se dit du liquide qui suit sa pente, ساح I. - سال I. - جرى I. Couler goutte à goutte, قطر - نقط O. || L'eau coule par le plafond dans l'appartement, يكف البيت (prét., وكف).

Couler, en parlant d'un vase d'où le liquide sort, خرّ I. - زرب O. - رشح A. - نقط - قطر. || Cette jarre coule, هذه الجرة بتنقط.

Couler, en parlant d'une chandelle, d'une bougie, نطف I. - سال I.

Couler, glisser doucement, en parlant de choses solides, زحف A. - زحل A. - زلق - زحلق A. Couler de la main, échapper de la main, انملص من اليد. *Voyez* Glisser.

Couler, au fig., passer (temps), مرّ O. - مضى I.

Couler, partir de l'esprit, du cœur avec facilité, سال I.

Couler, en parlant de la vigne, يبس او وقع العنب من اول انعقاده.

Couler bas, غطس I. - غرق A.

Couler, v. a., passer à travers une étoffe, etc., صفى - روّق.

Couler, verser dans un moule une matière fondue, صبّ O. - سكب O.

Couler, mettre adroitement en quelque endroit, parmi quelque chose, ادخل الشي بلطافة فى , بين - دسّ O. Couler, dire doucement, adroitement, زحلق.

Couler à fond un navire, غطس - غرّق.

Couler, au fig., un sujet, en dire tout ce qu'on peut en dire, شفت.

Couler une personne, la ruiner, خرب احداً O. - خرب بيته.

Se Couler parmi des personnes, ادخل نفسه بين - انسل ودخل بينهم.

Se Couler, se laisser glisser le long de, ارخى نفسه بلطافة من.

Couleur, s. f., لون ; plur., الوان. Couleur claire, لون فاتح. || Couleur obscure, لون معتم. || Couleur

mauvaise, qui n'est pas unie, لون كدر. || De toutes couleurs, de toutes façons, اشكال والوان.

Couleur, drogue pour teindre, صبغ - صباغ; pl., لون - اصباغ.

Couleur, teint, لون الوجه. Changer de couleur, تخطف لونه - تغير لونه.

Couleur, au fig., apparence, صورة.

COULEUVRE, s. f., serpent, حيّة. Avaler des couleuvres, souffrir des désagrémens, تجرع المرار.

COULEUVRÉE ou BRIOINE, s. f., plante, كرمة بيضا et فاشر - فاشرى - هزارجشان.

COULEVRINE, s. f., long canon, مدفع طويل.

COULIS, s. m., suc de viande, موية اللحم - مرقة لحم.

Vent *coulis*, qui se glisse à travers des fentes, ريح داخل من شقوق.

COULISSE, s. f., rainure de châssis ou volet pour le mouvoir en glissant, مجرى - زبة.

Coulisse, repli pour passer un cordon, une ceinture de caleçon, etc., بيت دكة.

COULOIR, s. m., passage, مقطع.

Couloir, canal de la bile, مجرى; pl., مجارى.

COULOIRE, s. f., vase pour faire passer un liquide, مصفاية - راووق.

COULPE, s. f., faute, péché, خطية; pl., خطايا.

COULURE, s. f., les grains de la grappe qui tombent ou se dessèchent quand le raisin commence à se nouer, ما يقع او ييبس من حبات العنب عند الانعقاد.

COUP, s. m., choc, son impression, ضربة - لطمة. Coup de pointe, طعنة. || Donner un coup, ضربه ضربة I. O. - طعنه طعنة A. || Donner un coup violent, لطشه O. - بطش فيه O. - شهطه O. || Recevoir des coups, اكل ضرب - اكل قتلة O. || Il a reçu cent coups de bâton, اكل مية عصا. || Coup de poing, لكمة مشط. || Coup de pied, رفسة. || Donner un coup de pied, رفسه O. || Coup de pied d'un quadrupède, لبطة. || Donner des coups de pied, ruer, لبط O.

Coup, frappement, دقة - دق. Il frappa trois coups à la porté, دق الباب ثلاث دقات.

Coup de sang, ضربة دم. Qui a un coup de sang, مضروب الدم.

Coup, blessure, جراحة - ضربة - طعنة.

Coup de vent, ريح عاصف - ريح شديد - تلقيحة.

Coup, décharge des armes à feu, ضرب - طلق.

Coup de canon, ضربة مدفع - مدافع. || Tirer un coup de canon, ضرب مدفع. || Coup de fusil, قواسة - ضربة, طلق تفنكة. || Tirer un coup de fusil, ضرب تفنكة - قوس قواسة. || Fusil à deux coups, تفنكة چفت - تفنكة مجوزة.

Coup, action de jouer, طابق.

Coup, en parlant du bruit que fait une baguette sur une caisse, نقرة; plur., نقرات.

Coup, jet, طرقة - القا - رمية.

Coup de main, attaque subite, هجمة - كبسة.

Coup de théâtre, changement subit, انقلاب.

Coup, action, dessein, فعل; plur., افعال - عمل; pl., اعمال - قصد - مقصود - غرض - مراد. Mauvais coup, vol, meurtre, عمل ردى - دقة ردية. || Coup de tête, action étourdie, لطشة. || Coup de désespoir, عمل من ايس من السلامة. || Il a fait son coup, عمل غرضه - قضى مراده I. || Il a manqué son coup, فاتته غرضه O. - راحت من يده - فاته خاب عن المقصود I. - خاب امله - حرم عن مراده.

|| Il tira une perdrix, manqua son coup et tua son chien, قوس حجلة فراح ضربه شلش وقتل كلبه.

Coup de foudre, de massue, coup imprévu, qui atterre, داهية.

Coup-d'œil, نظرة - نظرة - طلة. Lancer un coup-d'œil à quelqu'un pour lui faire signe, غمز احدا - بصبص عليه.

Coup du ciel, événement imprévu, شي من الله.

Porter *coup*, tirer à grande conséquence, أثر.

Coup, fois, دفعة - مرّة.

Tout d'un *coup*, tout en une fois, في فرد مرة - في مرة واحدة. A coup sûr, certainement, بلا شك - من كل بد. || A coup sûr, sans craindre des choses contraires, باطمينان. || Après coup, quand il n'est plus temps, بعد - بعدين. || Pour le coup, pour cette fois, حقا المرة ذي. || Coup sur coup, immédiatement l'un après l'autre, tout de suite, بلا انقطاع - على بعضه - ورا بعضه. || Tout à coup, soudainement, بغتة - على غفلة. || Tout à coup il voit entrer un homme, و اذا بواحد داخل عليه - ما لاقى الا و رجل دخل عليه - ما احسّ الا و رجل داخل عليه. || Encore un coup, encore une fois, كمان مرة. || A tout coup, souvent, à tout instant, à chaque fois, كل مرة.

Coupable, adj. com., qui a commis une faute, un crime, له ذنب - مذنب. C'est vous qui en serez coupable, وبال هذا على رقبتك.

Coupant, e, adj., qui coupe, حادّ - قاطع.

Coupe, s. f., bois coupé, قطعية.

Coupe, action de couper le bois, قطع الاشجار. La coupe des pierres, قطع, نحت الاحجار. || Coupe, action, manière de couper les habits, etc., تفصيل.

Coupe-Gorge, s. m., lieu où l'on assassine, مهلك; plur., مهالك.

Coupe, s. f., vase, كاس; plur., كووس.

Coupe-Jarret, s. m., assassin de profession, قتال قتلى.

Coupe-Rose, s. f., vitriol martial ou de fer, جاز - زاج قبرصي - زاج. *Voyez* Vitriol Martial.

Couper, v. a., trancher, diviser, قطع A. Couper en morceaux, قطّع. || Couper avec des ciseaux, قصقص - O. قص. || Couper ses moustaches, قص شواربه. || Couper les ailes, قص اجنحة الطير. || Couper trop, rogner trop, قرّط عليه. || Parez le pied de ce cheval, mais ne lui coupez pas trop de corne, اقطع حافر هذا الحصان الا لا تقرّط عليه. || Couper, tailler suivant les règles de l'art une étoffe, etc., فصّل.

Couper, traverser, diviser, قطع A. Couper les ennemis, فرّق بين الاعدا. || Couper les secours, قطع المدد. || Couper les vivres, قطع وصول الزاد - منع وصول الزاد الى A. || Couper les chemins, la retraite, اخذ عليهم الطرقات و المذاهب - سدّ عليهم طريق النجا - O. سدّ عليهم الطرق. || Couper chemin à la fièvre, قطع السخونة.

Couper, surcouper une plume, قطع القلم. || Plaque d'ivoire ou d'os sur laquelle on pose la plume pour la couper, مقطع.

Couper du vin avec de l'eau, خلط النبيذ بالماء.

Couper, châtrer, خصى - طوّش I.

Couper court, abréger un discours, اختصر الكلام - قصّر الكلام.

Se Couper, v. réf., s'entamer la chair, جرح روحه A. Se couper avec un couteau, انجرح بالسكينة.

Se Couper, se contredire, تكلّم بكلام مضادد بعضه.

Couper bras et jambes, faire grand tort, غلب.

Couperet, s. m., sorte de très-large couteau de boucher, ساطور.

Couperose. *Voyez* Coupe-Rose.

Couperosé, adj., (visage), rouge, bourgeonné, وجه فيه حبات و نقط حمر.

Coupeur de bourses, s. m., نشّال - طرّار.

Couple, s. f., deux choses de même espèce réunies, جوز; plur., اجواز - زوج; plur., ازواج.

Couple, s. m., époux, ازواج.

Coupler, v. a., joindre deux à deux, زوّج - ربطهم ازواج ازواج O.

Couplet, s. m., nombre de vers faisant chaque partie d'une chanson, دور ; plur., ادوار.

Coupoir, s. m., outil pour couper et rogner, مقطع.

Coupole, s. f., intérieur d'un dôme, قبوة.

Coupole, dôme, قبة ; plur., قبب et قباب.

Coupon, s. m., petit reste d'étoffe ou de toile, فضلة ; plur., فضل.

Coupure, s. f., séparation, division dans un corps continu, شق - قطع.

Coupure, blessure, جرح ; plur., جروح.

Cour, s. f., espace découvert entouré de murs, حوش ; plur., حواش et حيشان - فسحة الدار - ساحة - صحن الدار.

Cour, résidence d'un souverain avec sa suite, دار السلطان - دار السعادة - مقر الملك و الحاشية - الباب الاعلى.

Cour, suite d'un grand seigneur, d'un prince, الحشم و الخدم - حاشية.

Cour, le souverain, son conseil et ses officiers, الدولة - الملك و ارباب الدولة. Homme de cour, من حشم الملك - ملازم الباب الاعلى.

Cour, au fig., respects, احترام. Faire la cour aux grands, لازم باب الاكابر. ‖ Faire la cour, flatter, تملق تمليقا. ‖ Faire la cour à une femme, اظهر لها المحبة و استمال قلبها اليه.

Cour, siége de justice, les juges, محكمة - ارباب مجلس الشرع - مجلس الشرع الشريف.

Cour du roi Pétaut, maison pleine de confusion où chacun commande, خبصة.

Courage, s. m., force d'âme, قوة قلب - مروة - جسارة - شجاعة - عزم - همة. Courage guerrier, جراءة. ‖ Prendre courage, قوى قلبه - شد حيله O. - شد عزمه - تجرأ - تشجع. ‖ Perdre courage, انكسر قلبه - انفل عزمه. ‖ Je n'ai pas le courage de voir cela, ما لى قلب انظر هذا.

Courage! interj., الشدة - لا - هلا - تشجع - قوى قلبك.

Courageusement, adv., بشجاعة.

Courageux, se, adj., qui a du courage, شجاع - جسور - قوى القلب - شجيع ; plur., شجعان - ابطال ; plur., بطل.

Couramment, adv., facilement, بسرعة.

Courant, s. m., le fil de l'eau, جريان الماء.

Courant, terme de marine, تيار et طيار.

Le *courant*, le mois qui court, هذا الشهر - الشهر الجارى. Le 3 du courant, فى ثلاثة شهره.

Courant d'eau, canal, ruisseau d'eau vive, مجرى الماء ; plur., مجارى - ماء جارى.

Courant du marché, le prix actuel des denrées, السعر الحاضر.

Courant des affaires, les affaires ordinaires, جارى العادة.

Dans le *courant* du mois d'avril, فى دور شهر نيسان.

Qui est au *courant* de, qui sait, عنده خبر من - عارف ب.

Courant, e, adj., qui court, s'écoule, جارى.

Monnaie courante, دراهم معامل بها.

Courbature, s. f., maladie de l'homme, du cheval, provenant de grande fatigue, تيبس - تكسير.

Courbatu, adj., (cheval), متيبس.

Courbe, adj. com., en arc, qui n'est pas droit, معوج - مقنطر - منحنى.

Courber, v. a., rendre courbe, عوج - حنى I.

Se Courber, v. réf., au fig., plier, céder à la volonté d'un autre, حط O. - خضع ل A.

Se Courber, devenir courbe, انعوج - انحنى.

Courbette, s. f., terme de manége, شبة. Faire des courbettes, شب O.

Courbettes, s. f. plur., au fig., salutations humbles, intéressées, كنعة - تذلل. Faire des courbettes, au fig., ramper, تذلل ل.

Courbure, s. f., انحنا - انعواج.

Coureur, se, s., léger à la course, ملجوى - ركيض - ركاض.

Coureur, qui va et vient, jeune libertin, vagabond, معتر - مفندل - دوّار - زالل.

Coureuse, s. f., prostituée, زالّة.

Courge, s. f., plante cucurbitacée, قـــرع - كوسة.

Courir, v. n., aller avec vitesse, ركض O. - جرى I. Faire courir un cheval, ركض الفرس - طرد الفرس O. ‖ Courir ensemble, en parlant de chevaux qui cherchent à se devancer, تسابق. ‖ Courir aux armes, اسرع الى سلاحه.

Courir, errer çà et là, زل I. - دار O.

Courir, en parlant d'un bruit, شاع الخبر بانّ I. - اشتهر الخبر بانّ. Faire courir le bruit que, اشهر, اشاع الخبر بان.

Courir après, poursuivre, جدّ في طلب O. - تبع A. Au fig., rechercher avec ardeur, طلب.

Courir, eau, temps, جرى I.

Ses appointemens *courent* toujours, علوفــتــه تشتغل دايما.

Courlis, s. m., ou **Courlieu**, oiseau, كُرلي.

Couronne, s. f., ornement de tête, اكليل ; plur., اكاليل - تاج ; plur., تيجان.

Couronne impériale, plante, اكليل الملك.

Couronne, pain, كعكة.

Couronne, royaume, ملك - دولة - سلطنة.

Couronnement, s. m., cérémonie pour couronner les souverains, مبايعة - تتويج - تكليل.

Couronner, v. a., mettre une couronne sur la tête توّج - كلّل.

Couronner, mettre la dernière perfection à, كمّل.

Courrier, s. m., qui porte en hâte les dépêches, تترى - تتر - بريدى - بريد.

Courroie, s. f., lien de cuir, سير ; plur., سيور - قايش. Courroie pour chaussures, شسع ; plur., شسوع - بند ; plur., بنود.

Courroucer, v. a., irriter, mettre en courroux, احنق - هيّج غضبه - اغاظ - اغضب - اوغر.

Se Courroucer, غضب A. - اغتاظ - حنق A.

Courroux, s. m., colère, غضب - غيظ - حنق.

En courroux, غضبان.

Cours, s. m., flux, جرى. Cours de ventre, لين - اسهال البطن.

Cours, mouvement des astres, سير.

Cours des affaires, جرى - مشى. Nous verrons quel cours prendra cette affaire, نشوف كيف يتحوّل الامر.

Cours, vogue d'une chose à la mode, غية.

Cours du temps, مرّ , جرى الايام.

Cours, durée, مُدّة.

Cours, leçons, درس - تدريس. Il a suivi mon cours avec assiduité, واظب على الحضور لتدريسي.

Cours de la monnaie, سعر المعاملة. Avoir cours, سلك O. ‖ La monnaie qui a cours, الدراهم المعامل بها.

Donner *cours*, اجرى.

Course, s. f., action de courir, جرى - ركض.

Course, voyage, prix d'une course, مشوار.

Course, au fig., durée de la vie, مُدّة.

Course, incursion, غـــارة. Faire des courses, غار على A. I. ‖ Faire la course sur mer, قوّصن.

Coursier, s. m., grand et beau cheval, جواد - حصان عظيم الخلقة.

Coursier, canon à la proue d'un navire, قووش - مدفع الغراب.

Court, e, adj., مقتصر - قصير. Couper court, abréger, trancher, قطع A. ‖ Rester court, muet, interdit, خرس A. - انقطع عن الكلام - وقف ; aor., يقف. ‖ Tenir de court, ضبط محكما O. ‖ Tenir court en bride, قصر له اللجام. ‖ Tout court, sans

addition, من غير زيادة. ‖ A court de, qui a besoin, عاوز - محتاج الى.

COURTAGE, s. m., entremise, négociation de courtier, سهسرة - دلالة.

COURTAUD, s. m., écourté, de taille grosse et courte, قصير نكث.

COURTE-HALEINE, s. f., ضيق نفس.

COURTE-POINTE, s. f., sorte de couverture, لحاف شغل ابرة.

COURTIER, s. m., entremetteur dans les ventes, صهصار ; plur., صهاصرة - سمسار ; plur., سماسرة.

COURTISAN, s. m., attaché à la cour, جليس الملوك ; plur., جلسا - معاشر الملوك - ملازم باب السلطان.

Courtisan, qui cherche à plaire, assidu par intérêt, مداخل.

COURTISANE, s. f., femme prostituée, un peu considérable, قهرمانة.

COURTISER, v. a., faire la cour à quelqu'un par intérêt, ساير - داخل - تطرّق به - تلطف به - ملقه.

COURTOIS, SE, adj., affable, gracieux, ظريف - بشوش - شلبى - لطيف.

COURTOISIE, s. f., civilité, honnêteté, بشاشة - شلبنة - لطافة - ظرافة.

COUSIN, s. m., moucheron incommode par son bruit et ses piqûres, برغش - بعوض - ناموس - بق.

COUSIN, E, s., issu de frères, ابن عم. Cousin, issu de sœurs, ابن خالة.

Cousins, au fig., pl., bons amis, en bonne intelligence, محبّين.

COUSINAGE, s. m., parenté entre cousins, ولدية العم - القرابة التى بين اولاد عم.

COUSINIÈRE, s. f., rideau de gaze contre les cousins, ناموسية.

COUSSIN, s. m., sac rembourré pour s'appuyer ou s'asseoir dessus, مسند ; plur., مساند - مقعد ; pl., مقاعد. Coussin, oreiller, مخدّة.

COUSSINET, s. m., petit coussin, خدَيْديّة.

COUT, s. m., ce qu'une chose coûte, ثمن.

COUTANT, adj., (prix) ce qu'il en a coûté, ثمن. Je vous le donne au prix coûtant, اعطيك اياه بالثمن الذى واقف به علىّ.

COUTEAU, s. m., lame emmanchée pour couper, سكّين ; plur., سكاكين - موس ; plur., امواس. Petit couteau, canif, عَوَيْسية (Syrie).

Être à *couteaux* tirés, بينهم ضرب سكاكين.

COUTELAS, s. m., épée large et plate à un seul tranchant, يطقان.

COUTELIER, s. m., faiseur de couteaux, سكاكينى.

COUTELLERIE, s. f., métier, art du coutelier, صنعة السكاكينى - سكاكينية.

COUTER, v. n., être difficile à faire, à dire, شق على .O - صعب على .A - ما هان عليه .O

Coûter, être acheté, obtenu à prix de, وقف عليه ب - كلّفه - تكلّف عليه. Combien vous coûte ce livre? بكم واقف عليك هذا الكتاب. ‖ Mon voyage m'a coûté cent piastres, سفرى كلّفنى مية غرش - تكلّفت على سفرى, تكلّف علىّ سفرى مية غرش

COUTEUX, SE, adj., qui cause de la dépense, كثير الكلفة.

COUTIL, s. m., toile forte, نوع قماش كتّان.

COUTUME, s. f., habitude, عادة ; plur., عوايد. Selon la coutume, حسب العادة - على جارى العادة. ‖ Se défaire d'une coutume, خرق عادته O. ‖ Avoir coutume de. *Voyez* ÊTRE ACCOUTUMÉ.

Coutume, ce qui a passé en obligation, en engagement par une pratique fréquente, عادة - سبر.

Coutume, droit municipal ou particulier à un pays, autorisé par l'usage commun, عادة - معتاد ; plur., عوايد.

COUTUMIER, ÈRE, adj., selon la coutume, اعتيادى.

Coutumier, qui a accoutumé de faire, معتاد ب ,على - معوّد على.

Couture, s. f., action, façon de coudre, خياطة.

Couture, rang de points à l'aiguille, نباتة.

Couture, cicatrice, اثر جرح ; plur., اثار.

Battre à plate *couture*, complètement, فنى I. - كسرهم كسرة فاحشة I.

Couturier, ère, s., qui travaille en couture, خيّاط.

Le muscle *couturier*, عضلة الخياطية.

Couvée, s. f., œufs couvés à la fois, حضنة - قرقة. Les petits qui en sont éclos, صوص - فقسة ; plur., صيصان.

Couvent, s. m., دير ; plur., ديورة.

Couver, v. a., se dit de l'oiseau qui échauffe ses œufs en se tenant couché dessus, رقد على البيض O. - حضن. En parlant de la poule, قرق O. - رقد.

Couver de mauvais desseins, ضمر شرّ O. Il couve une maladie, فى باطنه مرض خفى. ‖ Le feu couve sous la cendre, النار مخبّاة تحت الرماد.

Couvercle, s. m., غطا ; plur., اغطية.

Couvert, s. m., ce qui couvre une table à manger, طقم سفرة.

Couvert, enveloppe d'un paquet, مغلّف.

Couvert, cuiller et fourchette seuls, معلقة وشوكة.

A Couvert, adv., à l'abri, فى امن - تحت الحما.

Être à couvert, se mettre à couvert de, امن من A. - احتمى من - استامن من - O. كان فى امان من. ‖ Mettre à couvert de, امن من , امّن - حمى من I.

Couvert, e, adj., caché, مكتوم - مخبّى.

Couvert, fermé par un couvercle, مغطى.

Couvert, obscur, مغيّم.

Couvert, vêtu, paré, لابس - مزيّن.

Couvert, défendu, محمى.

Couvert, au fig., dissimulé, تحتانى - كامن. Mots couverts, لغز ; plur., الغاز. ‖ Parler à mots couverts, لغز - الغز.

Couvert de honte, لابس ثوب العار - متشح بالخزى.

Couvert de gloire, متشح بالجلال - مظلّل بالجلال.

Couverture, s. f., ce qui sert à couvrir, غطا.

Couverture de laine, حرام. ‖ Couverture de coton, لحاف ; plur., لحف - ملحفة ; plur., ملاحف. ‖ Couverture de sopha avec franges, قياس. ‖ Couverture de cheval à l'écurie, كوبان ; plur., كوابين.

Couveuse, s. f., poule qui couve, فرخة رقادة - دجاجة قرقانة.

Couvre-Pied, s. m., couverture pour les pieds, لحاف.

Couvreur, s. m., qui couvre les toits, بنّا سطوح.

Couvrir, v. a., mettre une chose sur une autre pour la cacher, غطى. Couvrir, mettre une chose en grande quantité sur une autre, غطى - غمّر. ‖ Couvrir de terre, طمّ بالتراب O.

Couvrir, revêtir les pauvres, كسى العريان I.

Couvrir, cacher, dissimuler, ستر O. - اخفى. Le tambour est venu et a couvert le son des flûtes, phrase proverb., جاء الطبل غطى على النايات - جا الطبل اخفى اصوات النايات.

Couvrir, défendre, صان O. - حمى I.

Couvrir, saillir, علا O. - قفز I. - طاح I. - عشر.

Se Couvrir, تغطى - تستر. Se couvrir d'un prétexte, احتجّ بحجة , على حجة.

Se Couvrir, s'obscurcir, تغيّم - غيّم. Le temps s'est couvert, تغيّمت الدنيا.

Se Couvrir de gloire, اتّشح بالجلال.

Coxal, adj., (os), حرقفة.

Crabe, s. m., crustacé, زلعطان ; plur., زلاطعين.

Crachat, s. m., salive, flegme, بصاق - بزاق.

Crachement de sang, s. m., maladie de poitrine, نفث الدم.

Cracher, v. a., jeter dehors la salive, بصق O. — بزق O. — تف O. — تفل O.

Cracheur, s. m., qui crache souvent, بصّاق — كثير البزاق — بزّاق.

Crachoir, s. m., vase, boîte pour y cracher, تفلدان — مبزقة — متفة.

Crachotement, s. m., تفتفة.

Crachoter, v. n., cracher peu et souvent, تفتف.

Craie, s. f., pierre blanche et tendre, حوارة — طباشير الخيّاط.

Craignant, s. et adj., خايف.

Craindre, v. a., redouter, avoir peur, خاف من A. — فزع A. — خشي A. — وخف — اتقى. Je crains de tomber, اخاف لا اقع. ‖ Faire craindre une chose à quelqu'un, خوّفه من الشي. ‖ Craignez la méchanceté de celui à qui vous avez fait du bien, اتق شر من احسنت اليه ; prov. arabe. ‖ Craindre est perdre, c'est-à-dire, celui qui est timide ne réussit point dans ses entreprises, الهيبة خيبة. ‖ Ne le craignez point, ما عليك منه.

Craindre, respecter, révérer, خاف — اتقى — هاب A.

Crainte, s. f., appréhension, peur, خوف — فزع — خشية — مخافة.

Crainte, respect, هيبة.

De *crainte* de, que, conj., لئلا — خوفاً من ان — خشية.

Craintif, ive, adj., timide, peureux, خويف — وخفان — فزعان.

Cramoisi, s. m., rouge foncé, قرمزي — كوازي.

Cramoisi, adj., لون القرمز — قرمزي.

Crampe, s. f., sorte de contraction convulsive et douloureuse de la jambe, عُقّال. Avoir une crampe, انعقل.

Crampon, s. m., morceau de métal courbé, كلّاب — توقة — عقفا.

Cramponner, v. a., attacher avec des crampons, شبك O. — كلّب.

Se Cramponner, v. réf., s'attacher fortement à, تعلق في — تعربش على — كلّب.

Cran, s. m., entaille, حزّة — شق.

Crâne, s. m., boîte osseuse du cerveau, قحف ; plur., اقحاف. Crâne, tête, جمجمة ; plur., جماجم — قرعة الانسان.

Crâne, au fig., fam., fou, tapageur, عتر — مُقل — وقح ; plur., وقاح.

Crapaud, s. m., animal venimeux, amphibie, ضفدع السم ; plur., ضفادع.

Crapaudine, s. f., plante, سيدريتس.

Crapaudine, morceau de métal creux dans lequel entre un gond, رزّة ; plur., رزز.

Crapule, s. f., vile et continuelle débauche, تعتير — دناسة — تعكيس — فلث.

Crapuler, v. n., vivre, être dans la crapule, انهمك في المحارم.

Crapuleux, se, adj., qui aime la crapule, فلاتي — دنس — معتر — معكوس.

Craquelin, s. m., pâtisserie qui craque sous la dent, قرقوشة.

Craquement, s. m., son de ce qui craque, قرقعة — قرقطة — زقزقة.

Craquer, v. n., faire du bruit en se rompant, en se heurtant, قرقع. Craquer, comme des souliers neufs, زقزق.

Craquer, au fig., hâbler, فشر O. — فشر — مهيص.

Craquerie, s. f., hâblerie, فشرة — خرطة.

Craquètement, s. m., convulsion qui fait craquer les dents, قرقطة الاسنان.

Craqueter, v. n., craquer souvent et à petit bruit, زقزق — قرط O. — قرقط.

Craqueur, se, s., menteur, qui craque, فشار — مهياص — خرّاط.

Crase, s. f., t. de gram., élision, حذف حرف.

Crasse, s. f., ordure attachée au corps, دَرَن - وسخ. Crasse de la tête, هبرية - حَزاز.

Crasse, au fig., fam., avarice sordide, قذارة - لامة - خساسة.

Crasse, adj. f., épaisse, grossière, غليظة. Ignorance crasse, جهل غليظ.

Crasseux, se, adj., موسّخ - وَسِخ.

Crasseux, avare sordide, قذر - لئيم - خسيس.

Cratère, s. m., bouche d'un volcan, فم جبل نار.

Cravate, s. f., linge qu'on met et noue autour du cou, محرمة الرقبة ; plur., محارم.

Crayon, s. m., substance pierreuse pour dessiner, جرة للرسم - ميل حجر. Crayon de mine de plomb, قلم رصاص.

Crayon, au fig., premier essai, رسم.

Crayonner, v. a., dessiner, رسم O.

Créance, s. f., dette active, مطلوب لاحد من غيره.

Créance, foi, confiance, اعتقاد - اعتماد. Nous vous prions de donner créance à tout ce qu'il vous dira de notre part, المامول ان تعتمدوا حسن الاعتماد على جميع ما ينبيكم به من جانبنا.

Créance, instruction secrète, تنبيه سرّي.

Créancier, ère, adj. et s., à qui on doit de l'argent, صاحب الدين - صاحب الحق ; plur., اصحاب - مداينى ; plur., مداينية. Pour être délivrés des instances de nos créanciers, حتى نخلص من مطالبة ارباب الديون.

Créateur, s. m., qui crée, خالق - خلّاق - مبتدع - صانع - باري.

Créateur, au fig., inventeur, مُحدث - مصنف - واضع - مخترع -.

Création, s. f., action de créer, ايجاد - خلق - خلقة.

Créature, s. f., être créé, مخلوق ; plur., مخلوقات - خليقة ; plur., خلايق - بريّة ; plur., برايا - خلقة.

Créature, protégé, homme qui doit sa fortune à un autre, جراق - شراق.

Crécelle, s. f., moulinet de bois, مطرقة خشب.

Crécerelle, s. f., oiseau de proie, صقيرة - نتاك الهوا.

Crèche, s. f., mangeoire des bœufs, des brebis, مَذْوَد ; plur., مداود - مَعْلَف ; plur., معالف.

Crédence, s. f., petite table des burettes, المايدة الموضوعة عند المذبح ليحطوا عليها اوعية القداس - درج الزينة.

Crédibilité, s. f., raisons pour croire, تصديق.

Crédit, s. m., réputation de solvabilité qui rend un emprunt facile, اعتبار - صيت - مكنة. Ruiner le crédit de quelqu'un, كسر عرضه I. || Lettre de crédit, pour toucher de l'argent, وثيقة - تمسك - ورقة لدفع دراهم لحاملها -.

Crédit, autorité, pouvoir, considération, يد - كلام مسموع - اعتبار - كلام نافذ - طولة يد. Homme de grand crédit, رجل نافذ الاحكام مسموع الكلام. || Il a du crédit auprès de, كلامه مسموع و مقبول عند فلان.

A *crédit*, adv., sans payer, شُكُك - بالدين - بالطلوق - بالنسية.

Créditer, v. a., inscrire une dette acquittée ou due, قيّد في دفتره مبلغاً وصل من احد او مبلغاً سيُدفع لاحد.

Créditer quelqu'un sur, lui donner une lettre de crédit, اعطاه ورقة حوالة على احد.

Credo, s. m., symbole de la foi, قانون الايمان - الامانة.

Crédule, adj. com., qui croit facilement, مصدّق - سادج - غشيم -.

Crédulité, s. f., سداجة - تصديق.

Créer, v. a., tirer du néant, اوجد من العدم - برأ - خلق O.

Créer, établir, احدث - وضع ; aor., يضع.

Crémaillière, s. f., instrument de cuisine, معلق الدست.

Crème, s. f., partie épaisse du lait, قيماق - زُبدة - قَشْطة. Crème cuite, بيراط - قشطة. || Crème recuite, لبا.

Crème, au fig., ce qu'il y a de meilleur, زهر.

Crémer, v. n., طلع له زبدة A.

Crémière, s. f., qui vend de la crème, بياعة قشطة.

Crément, s. m., augmentation des syllabes dans la formation des temps, etc., حرف زايد; plur., حروف زوايد.

Créneau, s. m., dents, vides égaux par intervalles au haut des murs d'une citadelle, كرنك; plur., كرانك - شرّافة; plur., شراريف - افريز; plur., افاريز.

Créneler, v. a., faire des créneaux, façonner en créneaux, خَرم I. - عمل شراريف A. - حزز.

Créole, s. com., originaire européen né dans les colonies de l'Amérique, افرنجي مولود في الدنيا الجديدة.

Crêpe, s. f., pâte, زنكلة.

Crêpe, s. m., étoffe claire, frisée, كريشة - قرة برنجق.

Crêper, v. a., friser, برم الشعر O.

Crépi, s. m., et **Crépissure**, s. f., enduit sur un mur, تليبيس. Crépi de mortier mêlé de paille, سياع.

Crépir, v. a., enduire un mur, سيّع - لبّس.

Crépitation, s. f., bruit du feu qui pétille, تكتكة.

Crépu, e, adj., très-frisé, crêpé, مجعّد - جعد - مكنفش - مفلفل. Qui a les cheveux crépus, مكنفش الشعر - اجعد الشعر.

Crépuscule, s. m., lumière qui précède le soleil levant, ou suit le soleil couchant jusqu'à la nuit close, ضو قبل طلوع الشمس او بعد غروبها - شفق.

Cresson, s. m., plante aquatique, حُرف - حدّة - كُرسون - قرّة العين - رشاد الماء (Kasraouan) نعناع الماء - جرجير الماء - نهنام - نهامة. Cresson alénois, رشاد بستاني - حرف بستاني.

Crête, s. f., excroissance charnue sur la tête des gallinacées, عُرف; plur., اعراف - نوارة الديك - جذربة - عفربة - فلفلة البرّوك (Barbarie) -.

Crête, huppe sur la tête des oiseaux, des serpens, شوشة.

Lever la *crête*, au fig., fam., s'enorgueillir, s'en faire accroire, رفع شوشته. Baisser la crête, perdre de son orgueil, de ses forces, وطى شوشته.

Crête d'une montagne, اعلى الجبل - راس الجبل.

Crête-de-Coq, s. f., plante, طنتور الجندي.

Crète, s. f., île, كريد.

Crêté, adj., qui a une crête, ابو عرف.

Cretonne, s. f., sorte de toile, مقصور فرنجي.

Creuser, v. a., caver, rendre creux, فحت A. - حفر O. - جوّر. Creuser la terre, نبش الارض O. - حفر الارض.

Creuser, vider, قوّر.

Creuser, au fig., approfondir une chose, une affaire, امعن النظر في. Se creuser la tête, اتعب فكره.

Creuset, s. m., vase pour fondre les métaux, بَوْدقة; plur., بوادق - بُوطقة; plur., بواطق.

Creux, se, adj., qui a une cavité, مجوّر - مقوّر - مجوّف - فارغ -. Creux, profond, عميق.

Esprit *creux*, homme visionnaire, ملطوش. Pensée creuse, فكر باطل.

Creux, s. m., cavité, جورة - فراغة. Creux de la main, كف اليد. || Creux de l'estomac, نقرة المعدة. || Creux dans lequel s'emboîte un os, مقعرة.

Crevasse, s. f., fente de ce qui crève, شقّة - فافوش - طرشقة - بعج - فقعة.

Crevasses, maladie du cheval, بجلغان.

Crevasser, v. a., شق - فقع O.

Se Crevasser, v. réf., se fendre, انشقّ.

Crève-Cœur, s. m., grand déplaisir, grande douleur mêlée de dépit, كسر قلب - فقع قلب - كرب.

Crever, v. a., faire rompre avec effort, فقع A. - شقّ O. - فرقع - فقّع - فقا A. - فزر - بعّج O. Crever un œil, بخص عينه . - قلع عينه A. || Cela crève les yeux, est évident, هذا اظهر من الشمس.

Crever, v. n., se rompre, s'ouvrir par un effort violent, فقع A. - فزر - تفزّر - انبعج - انفزر. Crever de rire, فقع من الضحك.

Crever, mourir de mort violente, mourir, طقّ O. - فطس A. I.

Se Crever, v. réf., manger avec excès, انفلق. Se crever de travail, قتل حاله من كثرة التعب.

Cri, s. m., voix haute et poussée avec effort, صياح - عياط - صراخ - صرخة - زعقة. Cri d'oiseaux, صياح - صوت. || Jeter un grand cri, صرخ صرخة عظيمة. || Des cris, du bruit, غوشة. || Cris de joie, زلغطة; plur., زلاغيط - هنهونة; plur., هناين. || Pousser des cris de joie, زلغط. || Cris d'affliction, ولولة; plur.; ولاويل. || Pousser des cris d'affliction, ولول.

Criailler, v. n., fam., crier souvent, pour rien, كثّر العياط - هاتى.

Criaillerie, s. f., fam., cris répétés, مهاتية - كثرة عياط.

Criailleur, se, s., qui criaille, مهاتي - كثير العياط.

Criant, e, adj., qui excite à se plaindre hautement, لا يُطاق.

Criard, e, adj., qui crie souvent, صرّاخ - قوّار - بعباع - جعجاع.

Crible, s. m., instrument percé de trous pour nettoyer le grain, غربال; plur., غرابيل.

Cribler, v. a., nettoyer avec le crible, غربل.

Cribler, percer comme un crible, خربق. Cribler de blessures, اشحنه بالجراحات.

Cribleur, s. m., qui crible, مغربل.

Criblure, s. f., reste du grain criblé, نزالة.

Cric, s. m., machine à roue de fer pour lever des fardeaux, آلة بدولاب حديد مسنّن لرفع الاثقال.

Cric-Crac, exprime le bruit d'une fracture, du froissement de deux solides, قرق.

Criée, s. f., proclamation de vente d'un bien, حراج - مناداة.

Crier, v. a., jeter un ou des cris, صاح I. - زعق A. - عيّط - صرخ O. *Voyez* Cri.

Crier, rendre un son aigre par le frottement, زقزق - زيّق.

Crier, se plaindre hautement, avec aigreur, عيّط.

Crier après quelqu'un, le réprimander à haute voix, على - عيّط على - غوّش على - زجره O.

Crier, proclamer pour vendre ou retrouver quelque chose, برّح - نادى على شي.

Crierie, s. f., fam., bruit fait en criant, contestant, عياط - غوشة - مخانقة.

Crieur, se, s., qui crie, proclame, برّاح - منادي. Crieur de mosquée, qui annonce la prière, موذّن.

Crime, s. m., action méchante, قباحة; plur., قبايح - جرم; plur., اجرام - ذنب; pl., ذنوب - كبيرة; plur., كباير.

Criminaliser, v. a., rendre criminel, استذنب.

Criminaliste, s. m., instruit sur les matières criminelles, متبحّر في علم الامور السياسية - عارف بامور السياسة.

Criminel, le, adj., qui a rapport au crime, سياسي - ذنبي.

Criminel, contraire aux lois, ضدّ الشرايع.

Criminel, s. m., coupable, مُذنب - مُجرم.

Criminellement, adv., d'une manière criminelle, باجتراء.

Criminellement, qui est en matière criminelle, في دعوة متعلّقة لامر السياسة.

Crin, s. m., poil long et dur, شعر ـ سبيب.

Crinière, s. f., tous les crins du cou, معرفة ـ زعزوع الفرس ـ شعر الرقبة.

Crise, s. f., moment périlleux et décisif, شدّة ـ قطوع.

Crise, changement subit dans une maladie; effort de la nature contre elle, قطوع ـ بحران. Il a une crise à subir; s'il y résiste, il est sauvé, عليه قطوع ان سلم منه طاب.

Crispation, s. f., resserrement dans les parties qui se contractent, تشنّج.

Crisper, v. n., causer de la crispation, شنّج.

Se Crisper, v. réf., se contracter, تشنّج ـ اكتش I.

Cristal, s. m., Cristaux, plur., pierre transparente, verre fin, بلور. Cristal de roche, حجر البلّور.

Cristallin, s. m., humeur de l'œil, رطوبة زجاجية في العين.

Cristallin, adj., بلوري.

Cristallisation, s. f., انجهاد ـ تجليد.

Cristalliser, v. a., congeler, réduire en cristal, صيّر مثل البلّور ـ جمّد.

Se Cristalliser, v. pro., devenir comme le cristal, صار مثل البلور I. Alun cristallisé, شبّة زفرة.

Criterium, s. m., marque à laquelle on reconnaît la vérité des objets intellectuels, دليل ـ اشارة.

Critiquable, adj. com., تحت اللوم.

Critique, s. f., art de juger d'un ouvrage d'esprit, علم البحث.

Critique, dissertation, discussion, مباحثة ـ بحث.

Critique, censure maligne, هجو ـ هجا ـ قدح.

Critique, s. m., celui qui examine, juge, explique les ouvrages d'esprit, مباحث ـ باحث.

Critique, censeur qui trouve à redire à tout, هاجي ـ عذول ـ قادح.

Critique, adj. com., de la critique, بحثي.

Critique, dangereux, en parlant d'un jour qui amène une crise, يوم باحوري. Circonstances critiques, adversités, امور صعبة ـ قطوعات ـ شدايد.

Critiquer, v. a., examiner un ouvrage, باحث ـ بحث عن A.

Critiquer, censurer, عذل O. ـ هجا O. I.

Croassement, s. m., cri du corbeau, نعيق ـ نعيب الغراب.

Croasser, v. n., نعق A. ـ نعب A.

Croc, s. m., instrument à pointes recourbées, خطاف ـ قراقل ; pl., قرقل ـ كلاليب ; pl., كلّاب ; plur., خطاطيف. Croc à retirer le seau d'un puits, خطاف ـ قاشوشة.

Croc en jambe, صكّ. Donner un croc en jambe, صكّ O.

Croche, adj. com., courbé et tortu, معوّج.

Crochet, s. m., petit croc, عقافة ; pl., عقاقيف ـ كلّاب ; plur., كلاليب. Crochet, agraffe, مشبك. ‖ Crochet de porte-faix, الة الحمّال لوضع حمله عليها ـ حمّالة.

Être aux *crochets* de, vivre aux dépens de, كان على كيس فلان O.

Crocheter, v. a. (une porte), كلّب الباب ـ فتح قفل الباب بالكلابة.

Crocheteur, se, s., porte-faix qui se sert de crochets, حمّال ـ شيّال.

Crochu, e, adj., recourbé, tortu, معوّج ـ معقف. Bâton crochu pour ramasser le djérid, معقالة ـ جوكان.

Crocodile, s. m., animal amphibie, تمساح ; plur., تماسيح.

Crocus, s. m., safran, sa fleur, كركم.

Croire, v. a., estimer une chose véritable, صدّق ـ اعتقد ب. Croire en Dieu, آمن بالله. ‖ Croyez-moi, صدّقني.

Croire, estimer, penser que, ظنّ - خمّن O. - حسب ـ توهّم I. Je ne crois pas que, ما يقطع عقلى ان.

Croisade, s. f., ligue contre les infidèles, مجاهدة.

Croisé, s. m., celui qui partait pour la Terre-Sainte, مجاهد.

Croisée, s. f., ouverture dans un mur, طاقة; plur., طوق. Croisée, la menuiserie qui garnit cette ouverture, شبّاك; plur., شبابيك.

Croisement, s. m., تشبيك.

Croiser, v. a., mettre, disposer en croix, صلّب - شبّك. Croiser les mains sur la poitrine (position respectueuse), كتّف يديه - تكتّف. || Croiser les jambes en s'asseyant à la turque, تربّع. || Croiser les jambes en s'asseyant à la manière européenne, علّق فخذه. || Demeurer les bras croisés, oisif, قعد بطّال.

Croiser, traverser un chemin, قطع السكّة.

Croiser, tordre légèrement les fils, برم O.

Croiser, mettre à quatre marches une étoffe, ربّع.

Croiser quelqu'un, le traverser dans ses desseins, تعرّض له - عارضه - عطّل عليه.

Croiser, rayer avec la plume, شطب O.

Croiser, v. n, faire une croisière, قرصن.

Croisette, s. f., plante, حشيشة الصليب.

Croiseur, s. m., capitaine qui croise, قرصان.

Croisière, s. f., action de croiser, قرصنة.

Croissance, s. f., augmentation en grandeur, انتشا - نمو - طول.

Croissant, s. m., figure de la nouvelle lune, هلال; plur., اهلّة.

Croissant, e, adj., qui croît, متزايد.

Croit, s. m., augmentation du bétail par la génération, تكاثر - نمو.

Croître, v. n., devenir plus grand, كبر A. - طال O.

Croître, augmenter, نمى I. - ازداد - نشا A. - نجع - انتشا A.; en parlant de l'eau, etc., ازداد.

Croître, multiplier, زاد I. - ازداد - كثر A.

Croître, être produit, pousser (plante), نبت O.

Croître en science et en sagesse, ازداد علماً وحكمة.

Croix, s. f., ligne formant quatre angles; gibet en croix; sa figure, صليب; plur., صلبان.

Croix, au fig., affliction envoyée par le ciel, تجربة; plur., تجارب - بليّة; plur., بلايا.

Signe de *croix*, علامة الصليب. Faire le signe de croix, صلّب على وجهه.

Croix-de-Jérusalem, s. f., plante, زهرة الصليب.

Croquant, s. m., homme de néant, misérable, شقى; plur., اشقيا.

Croquant, e, adj., qui croque sous les dents, يقرط تحت الاسنان - يقرش.

Croque-au-Sel (manger à la), s. f., sans autre assaisonnement que le sel, اكل بالملح فقط O.

Croquer, v. a., manger, مرش O.

Croquer, v. n., faire du bruit sous la dent, قرش O. قرط تحت الاسنان - قرقش O.

Croquet, s. m., pâte croquante, قرقوشة; plur., قراقيش.

Croquis, s. m., esquisse, رسم.

Crosse, s. f., bâton pastoral d'un évêque ou d'un abbé, عكّازة; plur., عكاكيز.

Crosse, courbe du fût d'un fusil, قنداق - كرنيفة.

Crosse, bâton courbé par le bout pour pousser une balle, une boule, صولجان - جوكان.

Crossé, e, adj., صاحب عكّاز.

Crosser, v. a., pousser avec une crosse, ضرب بالجوكان I. O.

Crotte, s. f., boue, وحلة - طين.

Crotte, fiente de certains animaux, بعرة; coll., بعر - زبلة; plur., زبل.

Crotter, v. a., couvrir, salir avec la crotte, وحّل - لوّث بالطين.

Se Crotter, v. réf., تلوث بالطين - توحل.

Crottin, s. m., fiente de cheval, زبلة ; coll., زبل.

Croulant, e, adj., qui croule, qui tombe, ساقط.

Croulement, s. m., éboulement, سقوط.

Crouler, v. n., tomber en s'affaissant, هبط O. - سقط O.

Croupade, s. f., saut du cheval, نطة.

Croupe, s. f., partie postérieure du corps des animaux, عجز ; plur., اعجاز - كفل ; plur., كفول. Croupe d'une femme, expression familière, عجز - ردف ; plur., ارداف.

En Croupe, adv., par derrière, sur la croupe, مكتفلا - على كفل الفرس. Mettre en croupe, اردف - اكتفل. Qui est en croupe, رديف - مرتدف.

Croupe de montagne, راس جبل.

Croupé, e, adj., qui a une belle croupe, ابوكفل.

Croupière, s. f., longe de cuir sous la queue d'une bête de somme, طفر, et plus régul., ثفر ; plur., اثفار - قسقون - براطيز ; plur., برطيز.

Croupion, s. m., le bas de l'échine, عص. Croupion des oiseaux, زمكى.

Croupir, v. n., se corrompre, en parlant du liquide en repos, عطن A. - مكث الماء O. - نتن الماء, انتزع الماء من طول المكث A.

Croupir, au fig., croupir dans, demeurer long-temps, استمر على.

Croupissant, e, adj., معطن - نايم.

Croustille, s. f., petite croûte de pain, قشيفة.

Croustilleux, se, adj., un peu libre, فالت.

Croute, s. f., partie extérieure du pain, etc., tout ce qui se durcit sur une chose, قشفة - قشرة.

Croutelette, s. f., petite croûte, قشيفة.

Crouton, s. m., morceau avec beaucoup de croûte, قطعة خبز بكثير من القشرة.

Croyable, adj. com., qui doit, qui peut être cru, محل الاعتقاد - معقول - قابل التصديق - مصدق.

Croyance, s. f., ce qu'on croit, اعتقاد - عقيدة - ايمان.

Croyant, e, s., qui croit sa religion, مومن.

Cru, s. m., terroir où croit quelque chose, مزدرع.

Cru, e, adj., qui n'est pas cuit (viande), نى. Cru (fruit), فج. || Cru, non apprêté, écru, خام.

Cru, difficile à digérer, ثقيل على المعدة.

Cru, dur, choquant, en parlant d'un discours, فج.

Cruauté, s. f., inhumanité, قساوة. Cruauté d'une maîtresse, جفا.

Cruche, s. f., vase de terre ou de grès à anse et ventre large, جرة ; plur., جرر et جرار - بلاص ; plur., بلاليص. Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse, ما كل مرة تسلم الجرة.

Cruchée, s. f., plein une cruche, ملو بلاص.

Cruchon, s. m., petite cruche, جرة صغيرة - كوزة ; plur., اكواز.

Crucifiement, s. m., action de crucifier, صلب.

Crucifier, v. a., attacher à une croix, صلب O.I.

Crucifix, s. m., représentation de J.-C. mis en croix, صورة المصلوب.

Crudité, s. f., qualité de ce qui est cru, فجاجة - نيوة - نى.

Crudité, indigestion, humeurs crues dans l'estomac, اخلاط فجة - وخمة.

Crudité, au fig., discours durs, كلام فسج - كلام قاسى.

Crue, s. f., augmentation, زيادة - ازدياد.

Crue, croissance, طول.

Cruel, le, adj., قاسى ; plur., قساة. Maîtresse cruelle pour un amant, جافية على العاشق - قاسية. || Être cruelle, جافته - اعطته عين الجفا.

Cruel, amer, dur, قاسى - مر.

Cruel, insupportable, douloureux, مؤلم - موجع.

Cruellement, adv., avec cruauté, بقساوة.

Crument, adv., sans ménagement, من غير حساب.

Crural, adj. (muscle), عضلة الساق. Artère crurale, شريان الفخذ.

Crustacé, ée, adj., couvert d'écailles ou d'une enveloppe dure, ذو قشر.

Cubature, s. f., méthode pour trouver le cube, تكعيب.

Cube, adj. com., cubique, مكعّب - كعبي.

Cube, s. m., solide à six faces carrées égales, كعب - مكعّب ; plur., كعوب.

Cubèbe, s. f., plante médicinale des Indes, كبابة - كبابة صيني.

Cubique, adj. com., du cube, مكعب - كعبي.

Cubitus, s. m., os triangulaire de l'avant-bras, زند اسفل.

Cuboïde, s. m., os du pied en forme de cube, كعب الرجل.

Cucubale, s. f., plante rampante, حشيشة القبال.

Cucurbitacé, ée, adj. (plante), de la forme de la courge, صنف القرع.

Cucurbitains, s. m. (vers), دودحبّ القرع.

Cucurbite, s. f., vaisseau pour distiller, قرعة.

Cueillette, s. f., récolte annuelle des fruits, جمع وتحصيل الاثمار - جناء.

Cueillette, collecte pour les pauvres, لمة.

Cueillir, v. a., détacher des fleurs, des fruits de leur tige, جني I. - قطف I. Cueillir des lauriers, remporter des victoires, ظفر على الاخصام A. - بطش بالاعدا O.

Cueilloir, s. m., panier pour cueillir les fruits, مقطف ; plur., مقاطف.

Cuiller, s. f., ustensile de table, مِلْعقة ; plur., معلقة - ملاعق ; plur., معالق. Une grande cuiller, خاشوقة - مغرفة.

Cuillerée, s. f., plein une cuiller, ملو معلقة.

Cuir, s. m., peau d'un animal, جلد ; plur., جلود. Cuir de vache, كون - جلد بقر.

Cuirasse, s. f., principale partie de l'armure qui couvre le corps, زردية - درع ; plur., دروع.

Cuirassé, e, adj., مدرّع - مزرّد.

Cuirasser, v. a., revêtir d'une cuirasse, درّع - زرّد.

Cuirassier, s. m., cavalier revêtu d'une cuirasse, لابس درع.

Cuire, v. a., préparer par le feu, طبخ O.

Cuire, faire mûrir, انضج.

Cuire, faire du pain, خبز.

Cuire, v. n., être au feu, استوى - نضج A.

Cuire, causer une douleur âpre et aiguë, حرق O. - كوى I. - هبّ O. L'œil me cuit, عيني تحرقني - تهبّ عيني.

Cuisant, e, adj., aigu, piquant, مُحرِق - يكوي - شديد.

Cuisine, s. f., lieu où l'on apprête les mets, مطبخ ; plur., مطابخ. L'art de la cuisine, صناعة الطبخ.

Cuisiner, v. n., faire la cuisine, طبخ O.

Cuisinier, s., طبّاخ ; plur., طباخين.

Cuisse, s. f., partie du corps de la hanche au jarret, فخذ ; plur., افخاد - ورك ; plur., اوراك.

Cuisson, s. f., action, façon de cuire, طبخ - طبيخ.

Cuisson, douleur du mal qui cuit, حرقان.

Cuistre, s. m., pédant grossier, فاضولي.

Cuit, e, adj., qui a été cuit, مستوي - طايب.

Cuivré, e, adj., de la couleur du cuivre, اصفر - نحاسي.

Cuivre, s. m., métal, صفر - نحاس.

Cul, s. m., derrière, دُبر - مقعد ; plur., ادبار - طيز ; plur., اطياز - است ; plur., اسوت.

Cul, fond ou derrière d'un vase, قعر ; plur., قعور - عقب.

Cul-de-Jatte, s. m., مكرسح.

CUL-DE-SAC, s. m., زقاق سدّ غير نافــــذ - تدريبة ما تنفذ.

CULASSE, s. f., fond d'une arme à feu, بورمة.

CULBUTE, s. f., saut fait cul par-dessus tête, تقلة - تقلبة - شقليبــــة. Faire la culbute, ضرب تقلبة I. O.

CULBUTER, v. a., renverser cul par-dessus tête, قلب - شقلب - كركب I.

Culbuter, v. n., tomber en faisant la culbute, تكركب - تشقلب.

CULBUTIS, s. m., amas confus, كركبة.

CULÉE, s. f., masse de pierres pour soutenir la poussée d'un pont, جمع حجارة لاسناد وتمكين قنطرة.

CULOT, s. m. fam., dernier né, اخِر - عُقب.

Culot, dernier éclos d'une couvée, راقوبة.

CULOTTER, v. a., mettre en culotte, لبّسه سروال.

CULOTTE, s. f., vêtement de la ceinture jusqu'aux genoux (en drap), سروال ; plur., شروال - سراويل ; plur., شراويل. Culotte en toile ou cuir, تبّان ; plur., تبابين. *Voyez* PANTALON.

CULTE, s. m., honneur rendu visiblement à une divinité, عبادة.

CULTIVABLE, adj. com., propre à la culture, قابل الحراثة - حَرث.

CULTIVATEUR, s. m., qui cultive la terre, حارث - زرّاع - فلاح.

CULTIVER, v. a., donner les soins nécessaires pour fertiliser le sol, خدم الارض O. - فلح الارض. Cultiver des plantes, خدم - ربّى.

Cultiver les sciences, les arts, مارس العلوم. Cultiver l'esprit, علمه الادب - ادّب. ‖ Cultiver l'amitié de quelqu'un, l'entretenir, ابقى على محبّته - دارى خاطره.

Pays *cultivé,* ارض معمورة - ارض عامرة. Qui a l'esprit cultivé, اديب - متخرّج.

CULTURE, s. f., travaux nécessaires pour cultiver, خدمة - تربية - فلاحة - حراثة.

Culture d'esprit, ادب.

CUMIN, s. m., plante ombellifère à graine digestive, كمّون. Je t'arroserai, cumin, بسقيك يا كمّون ; ex. prov. qui veut dire : jamais.

CUMULATIF, IVE, adj., جمعي.

CUMULATIVEMENT, adv., جمعيا.

CUMULER, v. a., réunir, جمع A.

CUPIDE, adj. com., avide, طمّاع - شره.

CUPIDITÉ, s. f., désir immodéré, طمع - شراهة.

CUPIDON, s. m., l'Amour, الحُبّ.

CURAGE, s. m., action de curer, نزح.

CURATELLE, s. f., charge et pouvoir de curateur, وكالة. Curatelle d'un legs, ولاية.

CURATEUR, TRICE, s., administrateur de biens, وكيل ; pl., وكلا. Curateur d'un legs, متولّي الوقف. ‖ Être curateur pour quelqu'un, توكّل له باموره.

CURATIF, IVE, adj., appliqué pour guérir, علاجي.

CURATION, s. f, traitement, علاج - مداواة.

CURCUMA, s. f., safran d'Inde, ورس - كركم.

CURE, s. f., traitement pour guérir, مداواة - براة.

Cure, bénéfice, fonctions d'un curé, خورية.

CURÉ, s. m., prêtre pourvu d'une cure, خوري ; plur., خوارنة.

CURE-DENT, s. m., instrument pour se curer les dents, مسواك ; plur., مساويك - خلال ; plur., خلالات. Ce que le cure-dent tire de la bouche, خُلالة.

CURE-OREILLE, s. m., instrument pour nettoyer les oreilles, منكاش - هلال.

CURÉE, s. f., butin, غنيمة.

Curée, morceaux d'une bête donnés aux chiens, حصّة من الصيد تعطى للكلاب.

CURER, v. a., nettoyer quelque chose de creux, نزح A. Se curer les dents, ساك اسنانه O. -

خلّل اسنانه - سوّك اسنانه. ‖ Se curer les oreilles, نكش اذانه O.

Cureur, s. m., qui cure, qui nettoie, نزّاح - خرابشتي - سراباتي.

Curial, e, adj., qui concerne une cure, ou le curé, خورتي.

Curieusement, adv., باعتنا - برغبة.

Curieux, se, adj., qui a l'envie de savoir, d'apprendre, راغب.

Curieux, rare, extraordinaire, عجيب - غريب.

Curieux, qui aime à voir, متفرّج - يحبّ يتفرّج.

Curieux, indiscret, فضولي - كثير غلبة - مداخل.

Être curieux, indiscret, تفضّل - كثر غلبة - داخل.

Curieux, amateur de curiosités, عاشق للتحف.

Curiosité, s. f., désir d'apprendre, رغبة.

Curiosité, désir blâmable, indiscret de savoir les affaires, كثرة غلبة - فضول - مداخلة.

Curiosité, spectacle curieux, فرجة ; plur., فرج. Des curiosités, des choses curieuses, عجايب وغرايب - تحفة ; plur., تحف.

Cursive, adj. et s. f., courante, en parlant de l'écriture, تحرير عجلة.

Curures, s. f. plur., ordures d'un égout, d'une mare qui ont été curés, سراب.

Curviligne, adj. com., formé par des lignes courbes, مركّب من خطوط منحنية.

Cuscute, s. f., ou Barbe-de-Moine, plante, كشوث.

Cutané, ée, adj., de la peau, جلدي.

Cuve, s. f., sorte de grand tonneau, دنّ ; plur., دنان - خابية ; plur., خوابي. Grande cuve pour la teinture, طيغار.

Cuveau, s. m., petite cuve, خابية صغيرة.

Cuvée, s. f., contenu d'une cuve, ملو الدنّ.

Cuver, v. n., demeurer dans la cuve et y fermenter, على النبيذ في الخابية I.

Cuver son vin, dormir après avoir bu, نام مخمورا A.

Cuvette, s. f., vase pour se laver les mains, لكن - طشت - طست.

Cuvier, s. m., cuve pour la lessive, دست للغسيل.

Cyclamen, s. m., ou Pain-de-Pourceau, بخور مريم - عرطنيثا - ولف - قرن الغزال - اذن الارنب - سكوكيا.

Cycle, s. m., cercle, période d'un certain nombre d'années, دور ; plur., ادوار.

Cygne, s. m., oiseau du genre de l'oie, اردف ; plur., قوغي - بجع - فون - اوادف.

Le *Cygne*, constellation, الدجاجة - الطاير. Les étoiles qui sont sur ses ailes se nomment, الفوارس.

Cylindre, s. m., solide rond, long et droit, عامود - اسطوانة.

Cylindre, gros rouleau pour aplanir, مندرونة.

Cylindrique, adj. com., qui a la forme du cylindre, عامودي.

Cymbale, s. f., instrument d'airain, صنجة - صنج ; plur., صنوج - سنج.

Cynique, adj. com., secte de philosophes sans pudeur, شرذمة الفلاسفة الكلبيين.

Cynique, impudent, obscène, مجونـــي - كثير المجون والوقاحة.

Cynisme, s. m., doctrine des philosophes cyniques, مذهب الفلاسفة الكلبيين.

Cynisme, impudence, وقاحة - مجون.

Cynocrambe, s. m. *Voyez* Chou-de-Chien.

Cynoglosse, s. f., plante, لسان الكلـــب - اذان الارنب - اذان الشاة - اذان الغزال.

Cyprès, s. m., arbre toujours vert, سرو - سروة.

Cysthéolithe, s. m., pierre marine, حجر السفنجة.

Cythérée, s. f., Vénus, زهرة.

Cytise, s. m., arbrisseau, شجرة النحل - قصاص.

D.

D, s. m., quatrième lettre de l'alphabet français, رابع حرف من الالف باء.

DACTYLE, s. m., plante graminée, نجيل.

DADAIS, s. m., nigaud, بهلول - مجذوب.

DAGUE, s. f., espèce de poignard, سكين ; plur., سكاكين - خنجر ; plur., خناجر.

DAIGNER, v. n., s'abaisser jusqu'à vouloir bien, تفضّل - تنزل. Si vous daignez vous informer de nous, ان تفضّلتم بالسوال عن هذا الداعي - ان تفضلتم وعن احوالنا سالتم.

DAIM, s. m., bête fauve, ظبي ; plur., ظبا - شاذن.

DAINE, s. f., femelle du daim, ظبية.

DAIS, s. m., poêle en ciel de lit, حلّة - مظلّة - بشخانة.

DALLE, s. f., tablette de pierre, لوح حجر - بلاطة ; plur., الواح.

Dalle, tranche de poisson, حلقة.

DALMATIQUE, s. f., vêtement des diacres, حلة الشهامسة في القداس.

DAMAS, ville de Syrie, الشام - دمشق.

DAMAS, s. m., étoffe de soie à fleurs, مشجر.

Damas, sabre ou lame qui viennent de Damas, طابان.

DAMASONIUM, s. m., plante, دمشقية.

DAMASQUETE, s. f., étoffe de soie, or et argent, de Venise, du Levant, à fleurs, كمخ.

DAMASQUINER, v. a., incruster l'or ou l'argent dans le fer ou l'acier, سقط البولاد بالذهب - سقط O. - حلى I. نقش

DAMASSÉ, s. m. adj., (linge), مشغول.

DAMASSER, v. a., faire une étoffe en façon de Damas, شغل A.

DAME, s. f., femme mariée, ستّ ; plur., ستّات.

Dame à jouer, فلس الطاولة - ضامة ; plur., فلوس. Jeu de dames, لعب الضامة. ‖ Aller à dame, طلع ضامة A.

DAME-JEANNE, s. f., grosse bouteille, دمجانة.

DAMER, v. a., mettre une dame sur l'autre, طلع ضامة A.

DAMERET, s. m., coquet, غندور.

DAMIER, s. m., دفّة الضامة - طاولة - ضامة - رقعة الضامة.

DAMIETTE, ville d'Égypte, ثغر دمياط.

DAMNABLE, adj. com., qui mérite damnation, مستحق النار.

DAMNATION, s. f., condamnation du pécheur à l'enfer, الهلاك الابدى - قصاص الجهنم.

DAMNÉ, E, adj., qui est en enfer, من اهل الجهنم - هالك - من اهل النار.

DAMNER, v. a., punir de l'enfer, ادخل الجهنم - دعي من اولاد الهلاك I. Damner, causer la damnation, سبّب الهلاك الابدى.

DANDIN, s. m., sans contenance, مخلّوع - مخلّع.

DANDINER (SE), v. réf., marcher en se balançant, مشى مخلّوع I.

DANGER, s. m., péril, خطر ; pl., اخطار - مخافة ; pl., مخاوف - هول ; pl., اهوال - مهلكة ; pl., مهالك. Il est en danger, عليه خطر. ‖ Se mettre en danger,

خاطر بنفسه. ‖ Celui qui se met en danger ne mérite point d'éloges, lors même qu'il échappe, ليس المخاطر بمحمود و لو سلم. ‖ On n'atteint ses fins qu'en s'exposant à des dangers, من لم يركب الاهوال لم ينل الامال.

DANGEREUSEMENT, adv., مع خطر - فيه خطر.

DANGEREUX, SE, adj., qui met en danger, خطر - مخيف.

Dangereux, à qui l'on ne peut se fier, موذى.

DANIEL, n. p., دانيال.

DANS, prép. de lieu et de temps, فى - ب. Il est dans la chambre, هو فى الاوضة. ‖ Il arrivera dans peu, يحضر عن قريب. ‖ Il entra dans la maison, دخل الى البيت. ‖ Dans trois jours d'ici, من الان الى ثلاثة ايام - بعد ثلاثة ايام.

DANSE, s. f., mouvement cadencé du corps, رقص - حنجلة. Danse des derviches tourneurs, سماع.

DANSER, v. a., رقص O. - جل I. - تحنجل.

Faire *danser* quelqu'un, au fig., lui donner de l'exercice, de l'embarras, رقّص.

DANSEUR, SE, s., qui fait profession de la danse, جنكى - رقاص.

Danseur de cordes, بهلوان; plur., بهالوين.

Danseuse (femme publique), عالمة; plur., عوالم - غازية; plur., غوازى.

DANUBE, s. m., fleuve, نهر طونه.

DARD, s. m., long bois ferré en pointe, حربة.

Dard, aiguillon des reptiles, شوكة.

DARDANELLES (détroit des), بوغاز اسلامبول.

DARDER, v. a., lancer, رشق احداً ب O. - زرق ب O.

DARTRE, s. f., maladie de peau, قَوبة; plur., جذام - جونية - جذمة - قوابى.

DARTREUX, SE, adj., جذامى.

DATE, s. f., époque, chiffre qui l'indique, تاريخ; plur., تواريخ. En date de, بتاريخ.

DATER, v. a., mettre une date à, ارّخ.

DATIF, s. m., terme de gram., نوع من الخفض.

DATTE, s. f., fruit du palmier; quand elle commence à se former on l'appelle, نينى. Une fois formée, mais encore verte, رامخ. Mûre et fraîchement cueillie, رُطَب - بَلَح; plur., رطاب. Sèche, قَسْب - قسبة - تمرة; plur., اتمار. Si elle est rabougrie, on la nomme, بُسر. On nomme aussi بلح, une sorte de *datte* qui ne mûrit jamais.

Dattes sèches pressées dans des boîtes, عجوة - تمر معفس.

DATTIER, s. m., palmier qui porte les dattes, نخلة - نخل.

DATURE, s. f., plante, جوز ماثل.

DAUBE, s. f., sorte de ragoût, نوع يخنى.

DAUCUS, s. m, carotte, جَزر - جزر جبلى. Daucus de Candie, شقاقل كريدى - نوع من الجزر الجبلى.

DAUPHIN, s. m., poisson, دلفين - دارفيل.

Dauphin, fils aîné du roi de France, ابن بكر سلطان فرنسا.

DAVANTAGE, adv., plus, plus long-temps, اكثر.

DAVID, n. p., داود النبى النبيل والملك الجليل.

DE, prép. de rapport, de lieu; adv. partitif, etc., ne s'exprime pas en arabe, ou se rend quelquefois par من - ب - عن, etc. Morceau de pain, قطعة خبز - قطعة من خبز. ‖ Il est parti de nuit, سافر ليلاً - سافر بالليل. ‖ J'ai entendu dire de vous que, سمعت عنك انّ. ‖ Il a parlé d'éloquence, تكلم فى البيان. ‖ Je suis satisfait de votre conduite, انا مبسوط من سلوكك. ‖ Vous êtes aimé de tous, انت محبوب من الكل. ‖ De Marseille à Paris, من مرسيليا الى باريس. ‖ Une porte de bois, باب خشب. ‖ Un livre de prières, كتاب صلاة. ‖ Les chevaux du roi, خيل السلطان. ‖ Un homme de bien, رجل خير. ‖ Beau de figure, حسن الوجه.

De par, adv., par l'autorité, au nom de, من طرف - باسم - من قبل.

Dé, s. m., instrument pour coudre, كستوان - كشتبان - كستبان.

Dé, solide cube marqué de points pour jouer, كعب - زهر - زبق - زاقة ; plur., كعاب.

Débacle, s. f., débarrassement d'un port, فتح مينا.

Débâcle, rupture subite et écoulement des glaces d'une rivière, انحلال الجليد و سياح المياه.

Débâcle, révolution, غفليقة.

Débacler, v. a., débarrasser, فتح A.

Débâcler, v. n., ساحت المياه بعد الانجهاد I.

Déballer, v. a., défaire une balle, en tirer quelque chose, فكك, حلّ الاحمال و اخرج منها شيأ O.

Débandade (A la), adv., sans ordre, شذر مذر.

Débandement, s. m., action de débander des troupes, تشتيت.

Débander, v. a., détendre, ارخى.

Débander, ôter une bande ou le bandeau, حلّ الرفروف O. - شال العصابة I.

Se Débander, v. réf., se détendre, ارتخى.

Se Débander, se disperser sans ordre, تشتت.

Débaptiser, v. a., changer de nom, غيّر الاسم.

Débarbouiller, v. a., ôter ce qui salit, مسح.

Se Débarbouiller, v. réf., se nettoyer le visage, غسّل وجهه - مسح وجهه A. - عرك وجهه O.

Débarqué, s. m., (Nouveau), étranger nouvellement arrivé, واصل من جديد - غريب.

Débarquement, s. m., طلوع من المراكب.

Débarquer, v. a., faire sortir d'un vaisseau, اخرج, طلّع من المركب.

Débarquer, v. n., طلع من المركب A.

Débarras, s. m., cessation d'embarras, خلاص. Ils sont partis, c'est un grand débarras, راحوا و خلصنا منهم.

Débarrassement, s. m., تخليص - خلاص.

Débarrasser, v. a., tirer d'embarras, ôter ce qui embarrasse, عتق من - خلّص O. Nous sommes débarrassés de ce soin, اكتفينا مؤنته. ‖ Débarrasser un endroit, فضّى, فرّغ المكان. ‖ Débarrasser quelqu'un, cesser de le gêner, حمل ثقلة عنه I.

Se Débarrasser, v. réf., être débarrassé, انعتق من - تخلّص - فرغ A. - خلص A.

Débarrer, v. a., ôter la barre, نزع الدقر A. او الدرباس من الباب.

Débat, s. m., contestation, مجادلة - منازعة - معالجة. Après bien des débats nous avons conclu que, تعالجنا كثير و بعده انتهينا على انّ.

Débattre, v. a., contester, تنازع معه على - تعالج معه على شي - جادل - نازع A. بحث عن شي.

Se Débattre, v. réf., s'agiter beaucoup, هابر. Se débattre comme un animal égorgé, هرج I. - اختبط - خبط O. - تهارج.

Débauche, s. f., déréglement, abandon à tous les plaisirs, فسوق - فسق و فساد - انهاك. Se livrer à la débauche, انهمك في المحارم.

Débauché, e, adj., abandonné à la débauche, معكوس - فاسق - منهمك ; plur., معاكيس.

Débaucher, v. a., jeter dans la débauche, corrompre la fidélité, افسد - عكس I. Débaucher, entraîner à des parties de plaisir, ولّف - فندل.

Débaucher, faire quitter le service de quelqu'un, ولّف - افسده عليه.

Débaucheur, se, s., مُفسد.

Débet, s. m., dû par arrêté de compte, متاخر.

Débile, adj. com., faible, ضعيف.

Débilitation, s. f., اضعاف - ضعف.

Débilité, s. f., faiblesse, ضعف.

Débiliter, v. a., affaiblir, اضعف.

Débit, s. m., vente, ترويج - رواج - بيع - نَفَق. Marchandise de débit, سلعة نافقة. ‖ Marchandise

qui n'a point de débit, سلعة كاسدة. ‖ Il n'y a point de débit (le commerce ne va pas), السوق كساد. ‖ Plus pâle qu'un marchand lorsqu'il n'y a point de débit, اكثر اصفراراً من التاجر يوم الكساد.

Débit, déclamation, عارضة الكلام.

Débitant, e, s., بيّاع.

Débiter, v. a., vendre, باع I. — نفّق — روّج.

Être débité, se débiter, نفق O. — راج O. ‖ Ne pas être débité, كسد O. ‖ Le drap ne se débite point, كساد صاير على الجوخ.

Débiter, répandre, فرّق.

Débiter, déclamer, عرض O.

Débiteur, trice, s., qui doit à quelqu'un, غريم — مديون.

Déblai, s. m., enlèvement de terre, etc., تعزيل المكان — شيل التراب.

Déblayer, v. a., débarrasser, عزّل.

Débloquer, v. a., faire lever le blocus, فكّ الحصار O.

Déboire, s. m., mauvais goût d'une liqueur après l'avoir bue, طعم ردى يبقى فى الفم بعد الشرب.

Déboire, au fig., dégoût qui suit le plaisir, كره.

Déboire, mortification, نكاية — تعنيف.

Déboîtement, s. m., خلع العظم.

Déboîter, v. a., disloquer un os, خلع A. — خُلُوع.

Débonder, v. a., ôter la bonde, سيّب — نزع السدّادة A.

Débonder, v. n., ساب I. — ساح I. — سال I.

Débonnaire, adj., doux, حليم الطبع.

Débord, s. m., débordement de bile, ثوران صفرا — فوران الصفرا.

Débordement, s. m., action de déborder, طفح — فيض — طغيان.

Déborder, v. a., ôter le bord, شال الداير I.

Déborder, v. n., ou *Se Déborder*, v. pro., sortir hors du bord, طفح A. — طغي I. — فاض I. — طاف O. — ثار O. Déborder, sortir d'un vase, en parlant de l'eau qui bout, فار O.

Déborder, v. a., avoir plus de longueur que, كان اطول من O.

Débotter, v. a., tirer les bottes, قلّع الجزمة.

Débouchement, s. m., فتح — تسليك.

Débouchement, moyen de débit de marchandises, تصوير بضاعة.

Débouché, s. m., moyen de se défaire des marchandises, طريقة لترويج البضايع — تسليع.

Débouché, au fig., expédient, طريقة; plur., طرايق — باب; plur., ابواب.

Débouché, extrémité d'un défilé, مخرج.

Déboucher, v. a., ôter ce qui bouche, سلّك — شال السداد I. — فتح A.

Déboucher, v. n., sortir d'un défilé, خرج O.

Déboucler, v. a., فكّ الابزيم O.

Débourber, v. a., اخرج من الوحل.

Débourrer, v. a., ôter la bourre, شال اللبدة I.

Débourrer, au fig., former, فتح عينه — علّم A.

Débours et **Déboursé**, s. m., argent déboursé, فلوس مدفوعة — مصروف; plur., مصاريف.

Déboursement, s. m., دفع دراهم.

Débourser, v. a., tirer de sa bourse pour payer, دفع من كيسه A.

Debout, adv., sur ses pieds, droit, قايم — واقف.

Se tenir debout, وقف; aor., يقف — قام واقف O. — استوى قايماً — قام وقفه.

Debout! interj., lève-toi, قم.

Vent *debout*, ريح مخالف.

Débouter, v. n., déclarer déchu d'une demande, رفض طلبته O. — ردّه خايباً O.

Déboutonner, v. a., faire sortir les boutons des boutonnières, فكّ الازرار — ارخى الازرار O.

Se Déboutonner, v. réf., parler sans gêne, فتح صدره A.

Débrailler (**Se**), v. réf., se découvrir avec indécence, كشف صدره I. - شلح A.

Débridé, **e**, adj., sans bride, من غير لجام.

Débrider, v. a., ôter la bride, فكّ اللجام O. - شال اللجام I. Sans débrider, sans interruption, بلا انقطاع.

Débris, s. m., restes d'un vaisseau, d'un édifice, بقايا - بواقي - الواح مركب - ردم بيت - خراب بيت.

Débris, au fig., restes de la fortune, d'une armée, بقايا - بواقي.

Débris, restes d'un pâté, d'un repas, حتت - حُتات - فواضل.

Débrouillement, s. m., حلّ.

Débrouiller, v. a., démêler, remettre en ordre, حلّ O. - نظم.

Débrouiller, au fig., éclaircir une affaire, une question, كشف I. - حلّ المشكلات O. - شرح A.

Débrutir, v. a., commencer à polir les glaces, بدى بصقل المراة A.

Débusquement, s. m., اخراج - كرش.

Débusquer, v. a., chasser d'un poste, اخرج - كرش من مكان O.

Début, s. m., t. de jeu, premier coup, اول طابق.

Début, au fig., commencement d'une affaire, بدو.

Début, commencement d'un discours, مطلع.

Débutant, **e**, s., بادي.

Débuter, v. n., jouer le premier coup, لعب اول طابق A.

Débuter, au fig., commencer, بدى A.

Deçà, prép., de ce côté-ci, من الناحية دي - من هذا الصوب.

Décacheter, v. a., ouvrir ce qui est cacheté, فتح الختم A. - فضّ الختم O.

Décadence, s. f., déclin, زوال - انحطاط. Aller en décadence, مال الى الزوال I. - زال O.

Décagone, adj., à dix angles et à dix côtés, معشر الاضلاع.

Décalogue, s. m., les dix commandemens de la loi donnée à Moïse, العشر وصايا - وصايا الله العشر - العشر كلمات.

Décampement, s. m., levée d'un camp, ارتحال - رحيل.

Décamper, v. a., lever le camp, رحل A.

Décamper, au fig. fam., déloger, عزّل. Décamper, se retirer promptement, s'enfuir, فرك O. - زمط O.

Décapitation, s. f., ضرب العنق - قطع الراس.

Décapiter, v. a., couper la tête, ضيّع الراس - ضرب العنق I. - رمى الرقبة I.

Décéder, v. n., mourir de mort naturelle, توفّى.

Déceler, v. a., découvrir une chose, une personne cachée, كشف I. - باح بالسرّ O. - خان احداً O. - دلّ على O.

Décembre, s. m., dernier mois de l'année, كانون اول.

Décemment, adv., avec décence, باحتشام - مثل الناس - كما يليق - بادب.

Décence, s. f., honnêteté extérieure, حشمة - ادب. Décence, convenances, لياقة.

Décennal, **e**, adj., qui dure dix ans, ou qui revient tous les dix ans, مدّته عشر سنوات او يعود كل عشر سنوات.

Décent, **e**, adj., conforme à la décence, حشمي - موافق للادب والحشمة - مناسب - لايق. Être décent, لاق I.

Déception, s. f., tromperie, غش.

Décerner, v. a., ordonner par autorité publique, حكم O. , امر له ب O.

Décès, s. m., mort naturelle, وفاة.

Décevant, **e**, adj., trompeur, غارّ - خاين.

Décevoir, v. a., tromper par des apparences spécieuses, غرّ O. Decevoir les espérances de quelqu'un,

خيّب امله. || Son espoir a été déçu, خاب امله I.

DÉCHAÎNEMENT, s. m., emportement extrême, ثوران - هيجان.

DÉCHAÎNER, v. a., détacher la chaine, حلّ السلسلة O. فكّ الزنجير O.

Déchaîner, au fig., exciter contre, قوّم على - حرّك على.

Se Déchaîner, v. réf., قطع السلاسل A.

Se Déchaîner, au fig., s'emporter contre, هاج على I. - ثار على O.

DÉCHANTER, v. n., changer de langage, rabattre de son orgueil, de ses espérances, رجع عمّا كان فيه A. ذلّ و تواضع فى الكلام بعد التكبّر - I. Trouver à déchanter, لاقى خلاف ماكان فى ظنه.

DÉCHARGE, s. f., de ballots, etc., تحويل - تنزيل.

Décharge de bateaux, charrettes, تفريغ.

Décharge d'armes à feu, طلاق.

Décharge, acte par lequel on décharge d'une obligation, خلاص.

Décharge, déposition des témoins en faveur d'un accusé, شهادة للمتهوم. Les témoins à charge et à décharge, الشهود الدين يشهدوا للمتهوم و عليه.

Décharge de la conscience, تخليص الذمّة.

DÉCHARGEMENT, s. m., تنزيل الحمل - تفريغ الوسق.

DÉCHARGER, v. a., ôter la charge, حطّ عنه O. - حوّل الاحمال - نزّل الحمل عن.

Décharger, évacuer, فضّى - فرّغ.

Décharger sa douleur, كشف وجعه I. Décharger sa conscience, خلّص ذمته. || Décharger sa bile, sa colère, قاع غضبه على احد A. O. - فشّ خلقه A.

Décharger, déclarer quitte, رفع عنه ما عليه A. - سلّمه من الطلب - ابرى ذمته من.

Décharger, soulager, خفف عنه.

Décharger, dispenser, اعفى احدًا عن.

Décharger une arme à feu, طلق I. - اطلق - فضّى - فرّغ.

Décharger un coup de poing, شمطه مشط O. - لكمه لكمة O.

Décharger d'une accusation, برّر - برّى.

Décharger, éjaculer, فاض I.

Se Décharger, v. réf., mettre bas un fardeau, حطّ عن ظهره الحمل O.

Se Décharger, se reposer sur, فوّض اليه الامر.

Se Décharger, se jeter dans, en parlant de l'eau courante, انصبّ - O. صبّ - انسكب.

Se Décharger, devenir moins foncé, en parlant de la couleur, صفى I.

DÉCHARNER, v. a., عرّى من اللحم - انحل.

DÉCHARNÉ, E, adj., fort maigre, شحت.

DÉCHAUSSER, v. a., ôter la chaussure, حفّى - خلع نعله او جراباته A.

Se Déchausser, v. réf., خلع حذاه.

DÉCHAUSSÉ, adj., حفيان.

DÉCHÉANCE, s. f., perte d'un droit, تضييع حقّ.

DÉCHET, s. m., diminution d'une chose en qualité, en valeur, انحطاط - نقص - بوار.

DÉCHIFFRABLE, adj. com., ينقرى - يتفسّر.

DÉCHIFFRER, v. a., lire, قرا A.

Déchiffrer, expliquer ce qui est obscur, بيّن - فسّر - A. شرح.

DÉCHIQUETER, v. a., découper par taillades, شقشق - مزّق - شرمط - حتحت.

DÉCHIQUETURE, s. f., taillade, حتة.

DÉCHIRANT, E, adj., qui déchire le cœur, يقطّع القلب.

DÉCHIREMENT, s. m., تمزيق - تقطيع.

DÉCHIRER, v. a., mettre en pièces sans trancher, خرق O. - شقّ O. - مزّق - شرمط - O. شرط - شقشق. Déchirer avec les ongles, en parlant des animaux, نهش A.

Déchirer le cœur, قطّع القلب.

Déchirer, médire de quelqu'un, قدح فيه A. - مزق عرضه - خرق ناموسه O. - طعن في عرضه A.

Déchirure, s. f., خرق - شرطة.

Déchoir, v. n., tomber dans un état moindre, نقص A. - انحط - تضعضع.

Décidé, e, adj., d'un caractère ferme, جازم - صاحب عزم - مايبس.

Décidément, adv., d'une manière décidée, قطعاً - بعــــزم. Décidément, que voulez-vous? تهيت على ايش - والحاصل ايش بتريد.

Décider, v. a., porter son jugement sur une chose, حكم O. - قطع A. - بتّ الراى في امر O. L'intelligence ne peut décider que Dieu ait telle ou telle figure, الظنون ما تقطع في الله انه كذا وكذا صورةً. ‖ Décider une difficulté, قطع المشكلــة A. - جزم الامر I.

Décider quelqu'un à, ميّله الى.

Décider, terminer un différent, فصل الدعوى I. - فصّل. Décider en faveur de quelqu'un, حكم له O. ‖ Le mufti décida en faveur de l'imam, فرجّح المفتى كلام الامام. ‖ Décider contre quelqu'un, حكم عليه.

Décider de, v. n., disposer de, حكم في O. - قضى على I.

Se Décider, v. réf., prendre son parti, عزم على I. - اعتهد على - ازمع على.

Décimal, e, adj., composé de dixaines, etc., عشرة عشرة.

Décime, s. m., contribution de la dixième partie des biens, عشر المال.

Décimer, v. a., punir un sur dix, قاصص واحداً في العشرة.

Décisif, ive, adj., qui décide, حتمى - بتى - قاطع. Preuve décisive, برهان قاطع.

Décision, s. f., jugement, حكم - حكومة; plur., احكام - فصل دعوى - قطع مشكلة - بت امر.

Décision donnée par le mufti sur une question proposée, فتوى; plur., فتاوى. ‖ Demander une décision au mufti, استفتاه شي. ‖ Donner une décision (mufti), افتاه في الامر بانّ.

Décisivement, adv., بتّاً - حتماً.

Déclamateur, s. m., qui déclame, شـادى - خطيب. Déclamateur qui exagère, مبالغ.

Déclamation, s. f., خطابة - شدو.

Déclamation, exagération, مهاتية - مبالغــة - مهاتاة.

Déclamatoire, adj. com., qui ne renferme que des déclamations, مهاتى.

Déclamer, v. a., réciter à haute voix, خطب O. Déclamer des vers, شدا - انشد O.

Déclamer, v. n., invectiver, هاتى.

Déclaratif, ive, adj., تعريفى.

Déclaration, s. f., acte, discours pour déclarer, تصريح - تعريــف. Déclaration de guerre, تصريح العداوة - اشهار الحرب. ‖ Déclaration, aveu, témoignage, شهادة - اقرار.

Déclarer, v. a., manifester, annoncer, اظهر - صرّح بالشى - اشهر - اعلن - عرّف - بيّن. Déclarer la guerre, اشهر الحرب عـــلى - صرّح بالحرب على.

Déclarer, révéler, اشهر - اقرّ ب.

Se Déclarer pour, v. réf., ظهر ل A. Se déclarer contre, ظهر على.

Se Déclarer, se faire connaître, اشهر نفسه.

Se Déclarer, paraître (maladie), بان A. - ظهر A.

Déclin, s. m., état de ce qui penche vers sa fin, انحطاط - هبوط - نقص - اخر - زوال. Être sur son déclin, مال الى الزوال I.

Déclinabilité, s. f., qualité d'un mot déclinable, انصراف الاسم - اعراب.

Déclinable, adj. com., منصرف - معْرَب - معرّب.

Déclinaison, s. f., manière de faire passer les noms par les cas, اعراب الاسما - تصريف الاسماء.

Déclinaison, éloignement des astres de l'équateur, انحراف او ابتعاد الكواكب عن خط الاستوا.

Déclinatoire, s. m., انكار.

Déclinatoire, adj., انكاري.

Décliner, v. n., déchoir, pencher vers sa fin, هبط O. - انحط O. - نقص - I. مال الى الزوال.

Décliner, en parlant des astres, انحرف.

Décliner, v. a., terme de gram., عرّب الاسم - صرّف الاسم.

Décliner, ne pas reconnaître une juridiction, انكر - A. نكر الحكم.

Décliner son nom, se nommer, سمّى نفسه.

Déclivité, s. f., pente, حدور.

Déclouer, v. a., A. خلع المسمار - O. فكّ المسمار.

Décocher, v. a., lancer un trait, I. رمى - نشب - O. رشق - احدأ ب.

Décocher un trait de satire, I. O. ضرب احدا كلمة - O. A. طعن فيه - O. نقره كلمة.

Décoction, s. f., bouillon de plantes et drogues, ماء نبات - طبيخ النبات - مطبوخ.

Décoiffer, v. a., défaire la coiffure, A. حلّ العمّة - A. نزع ما على الراس من اللبس والزينة.

Décollation, s. f., action de couper le cou, قطع راس.

Décollement, s. m., حلّ الغرا.

Décoller, v. a., couper le cou à quelqu'un, A. قطع راس.

Décoller, détacher ce qui était collé, O. حلّ الغرا.

Se Décoller, v. pro., se détacher, انحلّ - انفكّ.

Décolleter, v. a., I. كشف الصدر.

Décolorer, v. a., ôter la couleur, A. فسخ اللون - ذبّل اللون.

Se Décolorer, v. pro., se ternir, perdre sa couleur, انفسخ لونه - I. كبى.

Décoloré, e, adj., terne, كابى.

Décombrer, v. a., ôter les décombres, I. شال الردم.

Décombres, s. m. plur., ردم.

Décomposer, v. a., réduire un corps, O. حلّ - O. فكّ التركيب.

Décomposer, au fig., décomposer un raisonnement, un discours, l'analyser, فصّل.

Décomposer le sang, افسد الدم - A. فسخ الدم.

Décomposition, s. f., résolution d'un corps dans ses principes, انحلال - انفكاك - حلّ - فكّ.

Décomposition, dissolution du sang, فساد الدم - انفساخ الدم.

Décompte, s. m., déduction sur une somme à payer, حسم مقدار ما من المبلغ الذي يقتضي دفعه - حسم - خصم.

Décompter, v. a., rabattre sur une somme, I. شال من - O. حسم من.

Décompter, v. n., rabattre de l'opinion, نقص.

Trouver à décompter, لاقى خلاف ما كان في ظنّه.

Déconcerter, v. a., rompre les mesures, les desseins, I. عكس - بطّل - A. فسخ - افسد.

Déconcerter quelqu'un, lui faire perdre contenance, le troubler, I. خزى - O. لخم - خبّل.

Se Déconcerter, v. réf., se troubler, تخبّل - تغيّرت احواله - انخزى.

Déconfiture, s. f., défaite, ruine, كسرة.

Déconseiller, v. a., persuader de ne pas faire, O. شار عليه بان لا يعمل الشي - رجّع عن.

Décontenancer, v. a., faire perdre contenance, غيّر احواله - التخم - O. لخم.

Déconvenue, s. f., malheur, ما جرى عليه - ما اصابه.

Décorateur, s. m., مزخرف.

Décoration, s. f., ornement, زخرفة - زينة.

Décoration, marque de dignité, علامة شرف.

Décorder, v. a., détortiller, O. حلّ برمة الحبلة.

DÉCORER, v. a., orner, زيّن - زخرف.

DÉCORUM, s. m., bienséance, الناموس الظاهر - هيبة. Garder le décorum, حفظ الناموس الظاهر A.

DÉCOUCHER, v. n., coucher hors de chez soi, بات برّا A.

Découcher, v. a., faire découcher quelqu'un, بيّته برّا او فى غير فرشته.

DÉCOUDRE, v. a., défaire la couture, فتق O.

Se Découdre, v. pro., انفتق.

En *découdre*, v. n., fam., en venir aux mains, تقاتلوا - تحاربوا.

DÉCOUSU, E, adj., sans ordre, sans liaison, غير مسلسل ببعضه - غير مضبوط.

DÉCOULANT, E, adj., سايل.

DÉCOULEMENT, s. m., سيلان.

DÉCOULER, v. n., couler, جرى I. A. - سال I. - زرب O.

Découler, au fig., avoir sa cause dans, نتج من O.

DÉCOUPER, v. a., couper en morceaux, قطّع. Découper en petites parties des étoffes, du papier, قصقص - قصّ O.

DÉCOUPLER, v. a., détacher ce qui est couplé, délier, فرق بين الاثنين O. - حلّ O.

Bien *découplé*, de belle taille, طويل القامة - صاحب قدّ و اعتدال.

DÉCOUPOIR, s. m., ciseaux, مقصّ.

DÉCOUPURE, s. f., taillade, chose découpée, قصقوصة.

Découpure, action de découper, تقطيع.

DÉCOURAGEANT, E, adj., يبرّد الهمّة - يخمد.

DÉCOURAGEMENT, s. m., perte de courage, خمود - فتور - تبريد الهمّة - انكسار القلب.

DÉCOURAGER, v. a., ôter le courage, كسر القلب I. اخمد - برّد الهمّة.

Se Décourager, v. pr., خمد A. - بردت همّته O. - فترت همّته - انفلّ عزمه - انكسر قلبه O.

DÉCOURS, s. m., décroissement de la lune, نقصان القمر - هبوط القمر.

DÉCOUSURE, s. f., endroit décousu, فتق.

DÉCOUVERT, E, adj., مكشوف. Lieu découvert, agréable, مكان شرح - موضع فرج.

A Découvert, adv., sans être couvert, مكشوف - على المكشوف.

A Découvert, manifestement, اشكارا - جهاراً.

DÉCOUVERTE, s. f., action de découvrir, كشف.

Découverte, invention, ايجاد - ابتداع.

DÉCOUVRIR, v. a., ôter ce qui couvre une chose, كشف الغطا عن الشي - كشف الشي I.

Découvrir, dégarnir de forces, de secours, exposer aux dangers, اعرض للاخطار - خلّى بلا محامى.

Découvrir, parvenir à connaître ce qui était caché, اطّلع على - وقف على ; aor., يقف. Il découvrit en lui des dispositions guerrières, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Découvrir, révéler, اظهر.

Découvrir, commencer à voir, لمح A. - استلمح.

Découvrir, faire une découverte, اطّلع على - وجد ; aor., يجد - كشف I.

Se Découvrir, v. réf., انكشف. Se découvrir la tête, la gorge, كشف راسه , صدره I.

Se Découvrir, se faire connaître, اظهر نفسه - بيّن نفسه.

Se Découvrir, être indiscret, فضح روحه A.

DÉCRASSER, v. a., ôter la crasse, غسل الوسخ I.

Décrasser, au fig., polir un homme grossier, هندم.

DÉCRÉDITEMENT, s. m., تبويز.

DÉCRÉDITER, v. a., ôter, faire perdre le crédit, l'estime, etc., ثلم صيته I. - كسر عرضه I. - قلّل اعتباره - بوّز - خرق ناموسه.

Se Décréditer, v. réf., perdre son crédit, تبوّز - قلّ اعتباره - انثلم صيته I.

DÉCRÉPIT, E, adj., vieux et cassé, هرم.

Décrépitation, s. f., pétillement du sel dans le feu, تكتكة الملح.

Décrépiter, v. n., pétiller, تكتك.

Décrépitude, s. f., vieillesse extrême, عجز - هَرَم.

Décret, s. m., ordonnance, حكم ; plur., احكام - قضا - امر ; plur., اوامر. Les décrets du ciel, المقادير - الامر المقدر - القضا و القدر - امر الله.

Décréter, v. a., décerner un décret, ordonner, قضى I. - حكم O. - امر O.

Décri, s. m., cri public pour défendre le débit d'une marchandise, le cours d'une monnaie, etc., مناداة بنهى بضاعة او نوع من المعاملة.

Décri, au fig., perte de la réputation, جرسة - فضيحة - هتيكة - انكسار العرض.

Décrier, v. a., défendre le débit d'une marchandise, le cours d'une monnaie par un cri public, نادى بنهى البضاعة او المعاملة.

Décrier, au fig., ôter l'honneur, la réputation, l'estime, هتك O. - فضح A. - كسر عرضه I.

Décrire, v. a., peindre par paroles, وصف ; aor., يصف.

Décrire, tracer, رسم O.

Décrocher, v. a., فكّ الشى المعلق O. - شال الشى من I.

Décroissement, s. m., انتقاص - نقصان.

Décroître, v. n., diminuer, انتقص - نقص O. - خسّ I. - تصاغر.

Décrotter, v. a., ôter la crotte, مسح A.

Décrotteur, s. m., مسّاح الصرم.

Décrottoire, s. f., ممسحة.

Décrue, s. f., نقص.

Décruer, v. a., lessiver du fil cru avant la teinture, غسل الخيط الخام قبل صبغه I.

Decruser, v. a., faire bouillir des cocons de soie pour les dévider avec facilité, غلّى جوز القزّ فى الماء لينحلّ الغزل بسهولة.

Décuple, s. m. et adj., عشرة اضعاف.

Décupler, v. a., rendre dix fois plus grand, صيّر الشى قدر ما كان عشرة اضعاف.

Dédaigner, v. a., mépriser, استحقر - احتقر - ما حسب له حساب - ما اعتنى فى - استخف ب.

Dédaigner de, v. n., ne pas vouloir par mépris, كبرت نفسه عن A. - من قلة اعتباره لاحد ما اراد ان.

Dédaigneusement, adv., باستحقار.

Dédaigneux, se, adj., مستحقر.

Dédain, s. m., mépris, استحقار.

Dédale, s. m., labyrinthe, تيه.

Dedans, adv., dans l'intérieur, جوّا - داخل.

Dedans, s. m., intérieur, داخل. Le dedans de la maison, داخل البيت.

Dédicace, s. f., consécration d'une église, رسم - تكريس كنيسة - تخصيص كنيسة باسم قدّيس.

Dédicace, épître pour dédier un livre à quelqu'un, خطبة - رسالة الى من أُهدى له الكتاب - هدية كتاب.

Dédicatoire, adj. com., contenant la dédicace, لاجل اهدا كتاب - مُهدى.

Dédier, v. a., consacrer au culte, رسم O. - كرّس - خصّص باسم قدّيس.

Dédier, adresser un livre par une dédicace, جعل كتابه على اسم - اهدى كتاب A.

Dédire, v. a., désavouer ce qu'une personne a dit ou fait pour nous, نكر A. - كذّب.

Se Dédire, v. réf., se rétracter, نقض قوله O. - رجع فى كلامه A. - رجع عن كلامه.

Dédit, s. m., rétractation, رجوع فى الكلام.

Dédit, peine convenue contre celui qui se dédit, مبلغ معلوم بين المتعاهدين يدفعه الذى يرجع عن كلامه.

Dédommagement, s. m., réparation de dommage, عوض - تعويض خسارة.

Dédommager, v. a., indemniser, عوّض عليه -

عوّض خسارة. Dieu vous dédommagera d'un autre côté, الله يعوّض عليك من غير باب.

Se Dédommager, v. réf., سدّ O.

Dédoubler, v. a., ôter la doublure, شال البطانة I.

Dédoubler, séparer en deux, قسم قسمين I.

Déduction, s. f., soustraction, حسم - خصم. Déduction faite des frais, بعد حسم المصروف.

Déduction, énumération, شرح.

Déduire, v. a., rabattre, حسم O. - خصم O. - طرح A.

Déduire, narrer en détail, قصّ O. - شرح A.

Déduire, inférer, استنتج من.

Déesse, s. f., divinité féminine, جنّية - ملكة.

Défâcher (Se), v. réf. fam., s'apaiser après la colère, راق من غضبه O.

Défaillance, s. f., غشوة - غشية.

Défaillant, e, adj., qui s'affaiblit, ناقص القوى.

Défaillant, s., qui ne comparaît point sur l'assignation, متاخر عن الحضور - مخالف.

Défaillir, v. n., dépérir, s'affaiblir, نقص O., انتقص قوته.

Défaillir, se pâmer, غشي عليه A. - غشي A.

Défaire, v. a., détruire ce qui est fait, خرب I.O. - نزع A. Défaire un mariage, فسخ الزيجة. || Défaire un nœud, فكّ العقدة O.

Défaire, mettre en déroute, كسر I. - انتصر على. Être défait, انكسر.

Défaire, débarrasser, خلّص من.

Défaire, maigrir, exténuer, اضعف - اسقم - غيّر - انحف - اضنى - ضعّف.

Défaire, au fig., effacer par plus d'éclat, de beauté, فاق O.

Se Défaire, v. réf., se débarrasser de, انعتق من - تخلّص من. Se défaire d'un ennemi, le faire mourir, اهلك عدوه فتخلّص منه واستراح من شرّه. || Se défaire de, se désaccoutumer de, ترك O. - خلّى عنه. || Se défaire d'une chose, la vendre, باع I.

Défait, e, adj., amaigri, abattu, ضعيف - متغير.

Défaite, s. f., déroute, كسرة.

Défaite, débit, vente, بيعة. Qui est de défaite, سهل البيع.

Défaite, excuse, حجة; plur., حجج. Mauvaise défaite, حجة باردة.

Défalcation, s. f., déduction, شيل - حسم.

Défalquer, v. a., déduire, حسم O. - شال من I.

Défaut, s. m., imperfection, عيب; plur., عيوب - نقص - نقيصة; plur., نقايص. Quiconque verra ses propres défauts ne s'occupera pas de ceux d'autrui, من ابصر عيب نفسه اشتغل عن عيب غيره.

Défaut, manque, privation, قلّة - عدم - نقص.

Défaut, manquement à une assignation, مخالفة - تاخر عن الحضور.

Au *défaut* de, adv., au lieu de, en place de, عوض عن.

Défaveur, s. f., قلّة قبول.

Défavorable, adj. com., منكوس - مخالف.

Défavorablement, adv., منكوسًا - بمخالفة.

Défectif, ive, adj., (verbe) qui n'a pas tous ses modes et temps, فعل غير كامل الاحوال.

Défection, s. f., abandonnement d'un parti, تخلية - تخلّي عن - ترك.

Défectueusement, adv., بعيب - بعوار.

Défectueux, se, adj., qui n'a pas les qualités requises, ناقص - معيوب - معور. Verbe défectueux (comme غزا, رضي, etc.), فعل ناقص.

Défectuosité, s. f., défaut, عيب; plur., عيوب - نقصان - نقص - عوار.

Défendable, adj. com., ينحمى.

Défendeur, deresse, s., opposé à demandeur, مجيب - مدّعى عليه.

Défendre, v. a., protéger, soutenir, دافع عنه -

رد عنه .O - نصر .O - حمى .I - حامى عن. A son corps défendant, مدافعا عن نفسه. || Défendez votre frère, qu'il ait tort ou raison, prov., انصر اخاك ظالما و مظلوما. || Défendre quelqu'un, l'excuser, تلافى دعوته. || Défendre, garder une place forte, حمى .I - حافظ.

Défendre, empêcher de, منع عن A.

Défendre, prohiber, interdire, - حرّم - حرّج نهى عن .I - منع A. On aime le fruit défendu, - كل ممنوع متبوع - كل ممنوع حلو احبّ شى للانسان ما مُنع.

Se Défendre, v. réf., repousser par la force, دافع عن نفسه.

Se Défendre, s'excuser de faire, - امتنع من اعتذر من.

Se Défendre de, se disculper, nier, - برّر نفسه نكر A. Il se défendit en disant que, احتجّ بان.

Se Défendre, se tenir en garde, se garantir, احترس من - استحرس من.

Défense, s. f., protection, soutien, - مدافعة محامية - حماية - صيانة. Prends ma défense, Dieu prendra la tienne, خذ بيدى الله ياخذ بيدك. || Mettre une place en état de défense, حصّن. || Se mettre en défense, استعدّ للمدافعة - تحصّن - احترس.

Défense, justification d'une inculpation, تبرية.

Défense, prohibition, نهى - منع - تحريج.

Défenses, au plur., réponses en justice, - مجاوبة احتجاج. Il sera ouï en ses défenses, يستمع فى احتجاجه.

Défenses, longues dents de sanglier, - نابات انياب ; sing, ناب.

Défenses, ce qui met les assiégés à couvert, تحصين.

Défenseur, s. m., qui défend, محامى.

Défensif, ive, adj., fait pour défendre, دفاعى.

Défensive, s. f., مدافعة. Être sur la défensive, ne faire que se défendre, دافع - حامى.

Déférant, e, adj., qui condescend, - ممتثل مراعى.

Déférence, s. f., condescendance, - امتثال رعاية - مراعاة.

Déférent, s. m., terme de monnaie, marque de la fabrique, نشان المعاملة.

Déférer, v. n., céder, راعى - امتثل ل.

Déférer, donner, سلّم لِ - اولى احداً ب - اعطى.

Déférer le serment à quelqu'un, حلف.

Déférer. *Voyez* Dénoncer.

Déferrer, v. a., (un cheval), شال نعل الفرس I.

Se Déferrer, v. réf., perdre son fer, en parlant d'un cheval, تحفى.

Déferrer, v. a., rendre muet, confus, افحم.

Défi, s. m., provocation, - طلب شرّ اباحة - استدعا للميدان - طلب للميدان. Porter un défi à quelqu'un, - استدعى احداً للميدان رمى اباحة, القى اباحة عليه ب, فى I.

Défiance, s. f., crainte d'être trompé, ظنّ سوء - استحراس - حذر - استخوان. La défiance est la mère de la sûreté, الاستخوان يولّد الامان.

Défiant, e, adj., qui craint qu'on le trompe, لا يامن احداً - مستخون - متوهّم - ظنّان.

Déficit, s. m., ce qui manque, نقصان - خسس - نقص.

Défier, v. a., provoquer au combat, faire un défi, - استدعى للميدان .O .I - دعا للقتال رمى, القى اباحة عليه .O - طلب للشر I. Il défia à la course tous ceux qui se présenteraient, رمى اباحة فى الركض على اى من كان.

Défier quelqu'un, le braver, استهتر.

Se Défier de, v. réf., avoir de la défiance de, ما امن - احتذر من - تحرّس من - استحرس من - استخون .O - شكّ فى .O - ظن السوء فى - خوّن. Il faut se défier de tout le monde, لا تظنّ فى الناس الا سوءا.

Défigurer, v. a., rendre difforme, gâter, شوّه - عكس - هشم الوجه I.

Défilé, s. m., passage étroit, مضيق.

Défiler, v. a., ôter le fil, سلت الخيط O. I. - فرط O. Défiler un collier de perles, فرط عقد لولو.

Défiler, v. n., passer à la file, les uns après les autres, فات واحد بعد واحد او ناس بعد ناس O.

Défini, s. m., chose définie, شي محدود.

Définir, v. a., déterminer le temps, le lieu, les bornes, حدّ - حدّد O.

Définir, expliquer la nature, l'essence d'une chose, عرّف - عرّف ماهية الشي.

Définitif, **ive**, adj., qui décide, بتّي.

En Définitive, adv., par un jugement définitif, بتّيًا.

En Définitif, enfin, وللاخر - والحاصل.

Définition, s. f., explication de la nature d'une chose, etc., تعريف; plur., تعريفات.

Définitivement, adv. *Voyez* **En Définitif**.

Déflagration, s. f., combustion, احتراق.

Défleurir, v. n., perdre sa fleur, سقط زهره O. - يبس زهره A.

Défleurir, v. a., اسقط الزهر.

Déflexion, s. f., détour de sa route naturelle, انحراف - ميل.

Défloration, s. f., dépucellement, زباح البكورية - ازالة البكارة.

Déflorer, v. a., ôter la virginité, ازال البكارة - اخذ الوجه - ازاح البكورية O.

Défoncer, v. a., ôter le fond d'un tonneau, خفس A. Défoncer la terre, شق الارض O. - عزق الارض I.

Se défoncer, v. réf., perdre son fond, انخفس.

Déformer, v. a., gâter la forme, عكس I. - سمّج.

Se Déformer, v. réf., انعكس.

Défourner, v. a., ôter du four, اخرج من الفرن.

Défrai, s. m., دفع المصروف.

Défrayer, v. a., payer la dépense, حمل الكلفة I. - دفع المصروف A.

Défrayer, amuser une société, سلّى الجماعة.

Défrichement, s. m., عزق الارض.

Défricher, v. a., cultiver une terre inculte, عمر الارض - احيى الارض - عزق الارض I. O.

Défricheur, s. m., عمّار الارض.

Défriser, v. a., défaire la frisure, رخى الشعر I.

Défroncer, v. a., défaire les plis, فرط O. - بسط O. Défroncer le sourcil, بسط وجهه - حلّ عقدته O.

Défroque, s. f., dépouille, تشليحة.

Défroquer, v. a., ôter le froc, شلّح.

Se Défroquer, v. réf., quitter le froc, شلح A. Moine défroqué, راهب شالح.

Défunt, **e**, s., mort, متوفّى - هالك - متنيّح - مرحوم (les musulmans ne se servent de ce dernier mot qu'en parlant de leurs co-religionnaires).

Dégagé, **e**, adj., libre, مخلّص.

Dégagement, s. m., تخليص - خلاص.

Dégagement, issue secrète, منفذ سرّ - باب سرّ - مسلك سرّ.

Dégager, v. a., retirer ce qui était engagé, خلّص.

Dégager, débarrasser, délivrer, فكّ - خلص O. Dégager un soldat, le rendre libre, عتق I. - اطلق.

Dégager, donner une issue, سلّك.

Dégager sa parole, la retirer, شال يده I. Dégager sa promesse, y satisfaire, كمّل وعده.

Se Dégager, v. réf., تخلّص.

Dégainer, v. a., سحب A. - سلّ O.

Dégarnir, v. a., ôter ce qui garnit, ce qui orne, عرّى - نزع الاداوات A. - شال الزينة I. - العدّة - جرّد. Dégarnir un arbre, en ôter les branches inutiles, قلّم الشجرة.

Se Dégarnir, se vêtir légèrement, تخفّف.

Dégat, s. m., ravage, ruine, خراب - خسارة - تلاف. Faire du dégât dans une province, خرب البلاد I. (pour اخرب). ‖ Ils ont fait un dégat épouvantable, خربوا الدنيا.

Dégauchir, v. a., ôter l'irrégularité du bois, صلّح الخشب.

Dégauchissement, s. m., تصليح الخشب.

Dégel, s. m., fonte des neiges, de la glace, سياح الثلج - حلّ الثلج - ذَوَبان الجليد.

Dégeler, v. a., fondre la glace, la neige, حلّل, ذوّب الجليد - سيّح الثلج.

Dégeler, v. n., ou *Se Dégeler*, ساح الثلج I. - تحلّل, انحلّ الجليد.

Dégénération, s. f., انفساد - تلف.

Dégénérer, v. n., s'abâtardir, تغيّر عن طيبة اصله A. - انفسد - تلف. Cet homme a dégénéré, il vaut moins qu'il ne valait autrefois, انحطّ عن قيمته السابقة.

Dégénérer en, changer de bien en mal, انقلب - آل الى O.

Dégingandé, ée, adj., مخلّع.

Dégluer, v. a., حلّ من الدبق O.

Déglutition, s. f., action d'avaler, ابتلاع.

Dégobiller, v. a., نتّق - تقيّى O.

Dégoiser, v. a. et n., حكى I.

Se Dégoiser. *Voyez* Se Dégourdir.

Dégorgement, s. m., تفريغ.

Dégonfler, v. a., ازال الورم, الانتفاخ.

Dégorger, v. a., déboucher, سلّك.

Dégorger, v. n., se déboucher, سلك O.

Se Dégorger, v. réf., s'épancher, استفرغ - فرّغ.

Dégourdi, e, adj., expérimenté, مدعوك - مفتول.

Dégourdir, v. a., ôter l'engourdissement, نعش A. I. - انعش.

Dégourdir, au fig., fam., façonner une personne, دعك A. - فتل I.

Se Dégourdir, v. réf., se défaire de son engourdissement, صحّ O. - انتعش.

Se Dégourdir, se défaire de sa simplicité, فتح عينه A. - صحّ O. - تشطّر.

Dégourdissement, s. m., انتعاش.

Dégout, s. m., manque de goût, d'appétit, سدم - عدم الذوق والاشتها - قرف.

Dégoût, aversion pour une chose, pour une personne, ملل من - كراهة - قرف. Éprouver du dégoût pour, تقرّف من. ‖ Dégoût de l'étude, زهد - زهق.

Dégoût, déplaisir, قهر.

Dégoutant, e, adj., كريه - مقرف.

Dégouté, e, adj., qui manque d'appétit, قرفان - مسدوم.

Dégoûté, difficile, délicat, چلبى المزاج - ملول - ركيك المزاج.

Dégouter, v. a., ôter le goût, l'appétit, اقرف - سدّم نفسه - سدّ النفس O. - قرّف.

Dégoûter de, donner de l'aversion pour, اقرف من - كرّه فى.

Dégoûter de, faire qu'on ne trouve plus à son goût, صدّ عن O.

Se Dégoûter de, v. réf., prendre du dégoût pour, ملّ - تقرّف من - قرف O. I. - زهد A. - زهق A. - زعل من A.

Se Dégoûter, perdre l'appétit, سدم A. - قرف I.

Dégouttant, e, adj., qui tombe goutte à goutte, قاطر. Son sabre était dégouttant de sang, وسيفه يقطر بالدما.

Dégoutter, v. n., tomber goutte à goutte, قطر O. - نقط. Le sang lui dégoutte du nez, انفه ينقط دم. ‖ L'eau dégoutte dans la chambre, البيت يكف.

Dégradation, s. f., destitution honteuse d'un grade, حطّ عن المقام.

Dégradation d'un édifice, خراب.

Dégradation, avilissement, ذلّ - ترذيل.

Dégradation, affaiblissement des couleurs, de la lumière, نقص بالتدريج.

Dégrader, v. a., démettre d'un grade avec ignominie, حط عن المقام O.

Dégrader, déshonorer, avilir, اذلّ - رذّل - بهدل.

Dégrader, faire du dégât, خرب I.

Dégrader, affaiblir insensiblement les couleurs, la lumière, انقص, قلّل بالتدريج.

Se Dégrader, au fig., s'avilir, ترذّل.

Dégrafer, v. a., فكّ O.

Dégraissement, s. m., غسيل - ازالة الدهن.

Dégraisser, v. a., ôter la graisse, les taches de graisse, غسل - ازال, زوّل الدهن I. Il mangea des fruits pour se dégraisser la bouche, اكل فواكه ليزيل عن فمه زفرة الطعام.

Dégraisseur, s. m., غسّال.

Degré, s. m., escalier, سلّم - درج; plur., سلالم.
Degré, marche d'un escalier, درجة; collect., درج.

Degré, grade, رتبة - درجة.

Degré, division d'une ligne, درجة.

Par *degrés*, petit à petit, بالتدريج. Au plus haut degré, au fig., للغاية - الى ابعد غاية.

Dégréer, v. a., ôter les agrès d'un navire, شال ادلوات المركب I.

Dégringoler, v. a., descendre vite et malgré soi, تكركب - كحرت - كرت A.

Dégrossir, v. a., diminuer, رقّق - رق I.

Dégrossir, au fig., commencer à éclaircir une affaire, نوّر المادّة.

Déguenillé, e, adj., dont les habits sont en lambeaux, مخرّق - مخلّق.

Déguerpir, v. a., abandonner un héritage, ترك الارث O.

Déguerpir, v. n., fam., sortir d'un lieu par crainte, par force, فرك O. - انقلع. Déguerpissez d'ici, انكسحوا, انقلعوا من هون.

Déguerpissement, s. m., abandon d'un héritage, ترك ارث.

Dégueuler, v. n., vomir, طرش I.

Déguisement, s. m., état d'une personne déguisée, تنكير - تخفية - تبديل.

Déguisement, au fig., dissimulation, تدليس.

Déguiser, v. a., travestir, نكّر. On le déguisa en marchand, لبّسوه زى تاجر.

Déguiser, cacher sous des formes trompeuses, اخفى - خبّى. Il déguisa son chagrin, et fit bonne contenance, اخفى الكمد و اظهر الجلد.

Se Déguiser, v. réf., se travestir, تبدّل - تنكّر - تخفّى. Il se déguisa en femme, تنكّر بزى النسوان - لبس زى النسوان.

Se Déguiser, se montrer autre que l'on n'est, دالس - دلّس.

Dégustation, s. f., essai, ذواقة.

Déhanché, e, adj., qui a les hanches rompues, مخلوع - مخلّع.

Déharnacher, v. a., شال عدّة الفرس I.

Déhonté, e, adj., بلا حيا - وقح.

Dehors, s. m., la partie extérieure, خارج. Dehors, au plur., fortifications extérieures, سياج.

Dehors, apparence, ظاهر.

Dehors, adv. de lieu, prép., hors de, برّا. Par dehors, من برّا - من خارج.

Déicide, s. m., crime des Juifs en faisant mourir le Christ, قتل المسيح.

Déification, s. f., تاليه.

Déifier, v. a., mettre au rang des dieux, الّه.

Déisme, s. m., croyance à l'existence d'un dieu, sans révélation ni culte, القول بالوحدة المطلقة - اعتقاد بوجود الله و نكر جميع الاديان.

Déiste, s., qui reconnait un dieu, et rejette toute religion révélée, لاوى - قايل بالوحدة المطلقة - معتقد بوجود الله و ناكر جميع الاديان.

DÉITÉ, s. f., divinité de la fable, اله - الهة.

DÉJA, adv. de temps, dès cette heure, الساعة.

Déjà, dès l'heure dont on parle; auparavant, قد - قبل الان - لقد. ‖ Il s'est déjà passé bien du temps, لقد برح زمان. ‖ Je suis déjà venu deux fois, جيت مرّتين قبل هلا.

DÉJECTION, s. f., excrémens, براز.

DÉJETER (SE), v. réf., se dit du bois, etc., qui travaille, qui se courbe, نفش الخشب و انعوج O.

DÉJEUNÉ ou DÉJEUNER, s. m., فطور.

DÉJEUNER, v. a., manger le matin, فطر O. Faire déjeuner, donner à déjeuner, فطّر.

DÉJOINDRE, v. a., شقّ - فرّق بين O.

Se Déjoindre, v. réf., se séparer, انشق - افترق.

DÉJOUER, v. a., empêcher de réussir (un projet), عكس I. - عطّل - ابطل.

DE LA, adv., de cela, من هذا. Il s'ensuit de là que, ومقتضى ذلك ان - ومن ذلك يستلزم ان.

De là, de l'autre côté de, من هناك. Au-delà, par-delà, من الناحية الثانية - من الناحية ديكها - هداك الصوب. Au-delà du fleuve, الصوب من النهر ‖ Au-delà de la mer, ورا البحر. ‖ Au-delà des espérances, فوق الامل.

DÉLABREMENT, s. m., خراب - ضعضعة.

DÉLABRER, v. a., déchirer, mettre en mauvais état, مزّق - ضعضع - خرب I. - خربط.

DÉLACER, v. a., défaire le lacet, فكّ الجية O. - ارخى القيطان.

DÉLAI, s. m., remise, مهلة. Donner un délai, امهل. ‖ Demander un délai, استمهل.

DÉLAISSEMENT, s. m., abandonnement, تخلّي.

DÉLAISSER, v. a., abandonner, تخلّى عن.

DÉLASSEMENT, s. m., repos, راحة - استراحة.

DÉLASSER, v. a., ôter la lassitude, ريّح.

Se Délasser, v. réf., prendre du repos, استراح.

DÉLATEUR, TRICE, s., dénonciateur, عواني; plur., عوانية.

DÉLATION, s. f., dénonciation, عوان.

DÉLAYANT, adj., (Remède), qui rend les humeurs fluides, دوا محلّل.

DÉLAYEMENT, s. m., حلّ.

DÉLAYER, v. a., détremper dans un liquide, حلّ O.

DÉLECTABLE, adj. com., agréable, لذيذ.

DÉLECTATION, s. f., plaisir qu'on savoure, تلذّذ.

DÉLECTER, v. a., réjouir, سرّ O. - شرح قلبه A. - بسط O.

Se Délecter, v. réf., prendre beaucoup de plaisir à, تلذّذ ب - التذّ - استلذّ.

DÉLÉGATION, s. f., commission pour connaître, agir au nom de, نيابة - وكالة.

Délégation, acte qui donne pouvoir à une personne de recevoir une somme d'une autre, حوالة.

DÉLÉGUÉ, s. m., chargé d'agir au nom d'un autre, نايب; plur., نواب - وكيل; plur., وكلا.

Délégué, porteur d'une délégation, حوالة.

DÉLÉGUER, v. a., commettre, وكّل - نوّب - اقام وكيلا.

Déléguer, assigner des fonds, حوّل.

DÉLESTAGE, s. m., تفريغ التصبيرة.

DÉLESTER, v. a., ôter le lest, فرّغ تصبيرة المركب.

DÉLÉTÈRE, adj. com., qui cause la mort, مقتل - قاتل - مُتلف.

DÉLIBÉRANT, E, adj., مشاور.

DÉLIBÉRATIF, IVE, adj., qui tend à persuader ou à dissuader, نصحي. Voix délibérative, suffrage compté dans les délibérations, opposé à voix consultative, الراى المحسوب والمعتبر في جمع الارا.

DÉLIBÉRATION, s. f., discussion entre plusieurs pour prendre une résolution, مشاورة - مشورة.

Délibération, résolution, راى - بنا.

DÉLIBÉRÉ, s. m., ordonnance, حكم - امر.

DÉLIBÉRÉ, adj., aisé, libre, عازم - مخلص.

De propos *délibéré*, عمداً - قصداً.

DÉLIBÉRÉMENT, adv., d'une manière délibérée, بعزم.

DÉLIBÉRER, v. n., consulter en soi-même ou avec les autres, تشاور مع - شاور نفسه. La passion ne délibère point, ليس في الشهوة مشورة ; prov.

Délibérer de, se déterminer à, عزم - اعتمد على I. - بنا امره على I.

DÉLICAT, E, adj., agréable au goût, لذيذ - ناعم - مفتخر.

Délicat, fin, رفيع. Esprit délicat, عقل رفيع.

Délicat, délié, faible, طري - نحيف - رقيق - لطيف - ظريف - ناعم. Constitution délicate, طبع نحيف. || Main délicate, douce, molle, يد طرية. || Main délicate, légère, adroite, يد خفيفة. || Ouvrage délicat, شغل ظريف.

Délicat, efféminé, مدلل.

Délicat, difficile à contenter, نظلي.

Délicat, difficile à juger, conduire, صعب.

Délicat sur l'honneur, صاحب نخوة. Délicat dans ses procédés, ادمي - صاحب معروف.

DÉLICATEMENT, adv., avec délicatesse, بلطافة - بخفة. Élevé délicatement, مربّى في الدلال.

DÉLICATER, v. a., traiter, élever délicatement, ربّى في الدلال - لاطف.

DÉLICATESSE, s. f., qualité de ce qui, de celui qui est délicat (*voy.* les différens sens de délicat), لطافة - لذة - ظرافة. Délicatesse d'un mets, لذة الطعام. || Délicatesse d'un ouvrage, ظرافة الشغل.

Délicatesse, mollesse, نعومة - دلال.

Délicatesse, légèreté, adresse, خفة.

Délicatesse, faiblesse, ténuité, رقة - نحافة.

Délicatesse, finesse, رقة - رفاعة.

Délicatesse, sensibilité excessive, حسوس.

Délicatesse de procédés, معروف.

DÉLICES, s. f. pl., plaisir, هناء - لذة - تنعّم - نعيم - لذات و مسرّات.

DÉLICIEUSEMENT, adv., بكمال اللذة - بتنعّم.

DÉLICIEUX, SE, adj., extrêmement agréable, لذيذ - مفتخر.

DÉLICOTER (SE), v. pers., défaire son licou, قشط الرسن عن راسه.

DÉLIÉ, E, adj., grêle, mince, رفيع - رقيق. Taille déliée, خصر ناحل, رقيق.

Délié, au fig., fin, subtil, شاطر - رفيع.

DÉLIER, v. a., défaire le lien, فكّ O. - حلّ O.

Délier, au fig., absoudre, حلّ O.

DÉLINQUANT, s. m., مذنب.

DÉLINQUER, v. n., contrevenir à la loi, اذنب.

DÉLIRE, s. m., égarement d'esprit causé par la maladie, تخريف - هذي - هذيان. Être en délire, هذى I.

DÉLIT, s. m., crime, خطاء - ذنب ; pl., ذنوب.

DÉLIVRANCE, s. f., action de mettre en liberté, خلاص - عتق - اطلاق.

Délivrance, livraison, تسليم.

DÉLIVRE, s. m. *Voyez* ARRIÈRE-FAIX.

DÉLIVRER, v. a., mettre en liberté, عتق - اطلق I.

Délivrer, affranchir d'un mal, نجّى - خلّص من.

Délivrer, accoucher, ولّد - خلّص.

Délivrer, mettre entre les mains, سلّم.

Se Délivrer, v. réf., se débarrasser, accoucher, خلص A. - تخلّص.

DÉLOGEMENT, s. m., انتقال - تعزيل.

DÉLOGER, v. a., faire quitter un logis, une place, اخرج من - عزّل.

Déloger, v. n., quitter un logement, un lieu, انتقل من - خرج من O. - عزّل.

DÉLOYAL, E, adj., sans foi, خاين.

DÉLOYALEMENT, adv., بخيانة.

DÉLOYAUTÉ, s. f., infidélité, perfidie, خيانة.

Delphinium, s. m. *Voyez* **Pied-d'Alouette.**

Deltoïde, adj., (muscle), عضلة الدالية.

Déluge, s. m., débordement universel des eaux, grande inondation, طُوفان.

Démagogie, s. f., faction populaire, عصابية - عصبة الشعب.

Démagogue, s. m., chef, membre d'une faction populaire, ريس عصبة من الشعب - واحد من العُصَب.

Démaillotter, v. a., حلّ قماط الولد O.

Demain, adv. de temps, s. m., le jour après celui où l'on est, بكرة - غدا.

Après-*Demain*, adv., dans deux jours, بعد بكرة - بعد غدا.

Démancher, v. a., ôter le manche, خلع القبضة A.

Démancher, v. n., avancer la main vers le chevalet du violon, قرّب يده الى مشط الكمنجة.

Se Démancher, v. pr., انخلعت القبضة.

Se Démancher, v. pr., aller mal, تخربط - انعكس.

Demande, s. f., action de demander, chose demandée, مطلوب - طلب.

Demande, question, مسيلة; plur., مسايل - سوال; plur., سوالات. Un livre par demandes et par réponses, كتاب سوال و جواب.

Demande, action en justice, ادّعا - طلب.

Demander, v. a., prier quelqu'un d'accorder, التمس من - A. سال - O. طلب من احد.

Demander, questionner, سال احدا عن A. Demander des nouvelles, استخبر عن شي. || Demander à quelqu'un son nom, استسمى احدا.

Demander, désirer, vouloir, طلب O. - اراد - قصد O. Quelqu'un vous demande, واحد طالبك. || Il ne demande qu'à jouer, ما مقصوده الا اللعب. || Il ne demande pas mieux; il sera très-content de cela, يتهنى.

Demander, exiger, اقتضى. Cela a demandé beaucoup de peines et de travaux, اقتضى ذلك الى اتعاب كثيرة و عنا شديد. || Cela demande beaucoup de soin et de précaution, هذا بدّه تقييد و ديران بال.

Demander, quêter, شحد A. - سال A.

Demandeur, se, s., qui demande souvent, importun, لجوج - هلكان.

Demandeur, deresse, s., qui demande en justice, مدّعي.

Démangeaison, s. f., picotement entre cuir et chair, اكلان - رعاية - حكّة - نغلان.

Démanger, v. n., avoir la démangeaison, حكّ O. - رعي A. - اكل O. - نغل A. La main me démange, يدى تاكلني - يدى ترعاني, تحكّني.

Démantèlement, s. m., هدّ اسوار قلعة.

Démanteler, v. a., abattre les fortifications, هدّ الاسوار O.

Démantibuler, v. a., rompre, mettre hors de service, هشم - خَلّوع - خلع I.

Se Démantibuler, v. pr., انهشم - تخلوع - تخلع.

Démarcation, s. f., ligne servant de limite, وضع الحدود.

Démarche, s. f., manière de marcher, مشوة - مشية - مشي.

Démarche, pas, procédé, conduite, خطوة - عمل; plur., اعمال - سلوك.

Démarier, v. a., rompre le mariage, فسخ النكاح A.

Démarquer, v. a., ôter une marque, اشال العلامة I.

Démarrer, v. a. et n., détacher, partir, حلّ O.

Démarrer, v. n., changer de place, تحرّك - برح من موضعه A.

Démasquer, v. a., ôter le masque, كشف وجهه I. ازاح الغطا عن.

Démâter, v. a., rompre les mâts, كسّر الصواري.

Démêlé, s. m., querelle, خناقة - منازعة.

Démêler, v. a., trier et séparer ce qui est mêlé,

فرق O. Démêler les cheveux, سرّح الشعر. ‖ Démêler du fil, حلّ الخيط المعرقل O.

Démêler, distinguer, reconnaître, عرف - ميّز I.

Démêler, contester, quereller, تخاصم معه على شى - نــــازع. Qu'avez-vous à démêler avec lui? ايش بينك و بينه.

Démêler, débrouiller, éclaircir, كشف I. - شرح A. - حلّ O.

Se Démêler de, v. réf., se tirer de, تخلّص من.

DÉMEMBREMENT, s. m., تقسيم.

DÉMEMBRER, v. a., diviser, قسّم.

DÉMÉNAGEMENT, s. m., transport des meubles d'un logis à l'autre, رحيل - انتقال - تعزيل.

DÉMÉNAGER, v. a., transporter des meubles d'un logis à l'autre, رحل, انتقل من بيت الى بيت A. - عزّل.

DÉMENCE, s. f., folie, aliénation, جنون - جنّة - خلل فى العقل. Tomber en démence, اختلّ عقله.

DÉMENER (SE), v. réf., s'agiter, اختبط.

DÉMENTI, s. m., action de nier ce qui a été dit par quelqu'un, تكذيب.

Démenti, au fig., fam., désagrément de ne pas réussir, خيبة.

DÉMENTIR, v. a., dire à quelqu'un qu'il a menti; prouver le contraire, كذّب.

Se Démentir, v. réf., se dédire, كذّب نفسه.

Se Démentir, au fig., s'écarter de son caractère, حاد عن I.

DÉMÉRITE, s. m., ce qui fait perdre l'estime, تقصير - قصور - عدم الاستحقاق.

DÉMÉRITER, v. n., agir de manière à perdre la bienveillance, l'estime, عـدم الاستحقـاق A. - بان منه قصور A. I.

DÉMESURÉ, E, adj., extrême, خارج عن القياس - مفرط.

DÉMESURÉMENT, adv., بافراط - من غير قياس - للغاية.

DÉMETTRE, v. a., disloquer, خلع A. - فكّ O.

Démettre, au fig., destituer, عزل O.

Se Démettre, v. réf., se défaire de sa charge, عزل نفسه عن O. - تنازل عن

DÉMEUBLEMENT, s. m., شيل الفرش.

DÉMEUBLER, v. a., dégarnir de meubles, شال الفرش I. - عرّى البيت من الحوايج والاثاث.

DEMEURANT, E, adj., qui demeure, ساكن.

Au *demeurant*, adv., au reste, والباقى - وما بقى.

DEMEURE, s. f., habitation, مسكن; pl., مساكن.

DEMEURER, v. a., faire sa demeure, سكن O.

Demeurer, rester, بقى A. Demeurer court, interdit, انقطع عن الكلام - توقف. ‖ Demeurer à ne rien faire, قعد بلا شغل O.

Demeurer, tarder, ابطى - تعوّق.

DEMI, E, adj. sing., la moitié d'un tout, نصف; plur., انصاف. Dans la conversation on supprime le plus souvent le ف final de ce mot, et l'on prononce: نصّ. Demi-heure, نصّ ساعة. ‖ Demi-once, نصّ وقية. ‖ Une heure et demie, ساعة ونصّ.

A *demi*, adv., à moitié, النص و النــص - نص على نص. A demi-brûlé, نصفه محروق.

DEMI-CERCLE, s. m., نصف دايرة.

DEMI-CIRCULAIRE, adj., نصف دايروى.

DÉMIS, E, adj., disloqué, مفكوك - مخلوع.

DÉMISSION, s. f., acte par lequel on se démet d'une charge, عزل نفسه - تنازل.

DÉMISSIONNAIRE, adj. com., متنازل عن.

DÉMOCRATE, s. m., attaché au gouvernement populaire, تابع الحكم الجمهور.

DÉMOCRATIE, s. f., gouvernement populaire, قيام الجمهور بالحكم.

DÉMOCRATIQUE, adj. com., يخص حكم الجمهور.

DÉMOCRATIQUEMENT, adv., تبعا لحكم الجمهور.

Démoiselle, s. f., fille d'une famille honnête, دمرية - ست - ستيتة.

Démolir, détruire, هدم O. - هدّ O. - خرب I.

Démolition, s. f., هدم.

Démon, s. m., diable, عفريت ; plur., عفاريت - شيطان ; plur., شياطين.

Démon, enfant vif, pétulant, زبط - بليط - بلط.

Démoniaque, adj. com., possédé du démon, مسكون - مصاب - ملبوس.

Démonstrateur, s. m., celui qui démontre, معلّم - مبيّن.

Démonstratif, ive, adj., qui démontre, qui indique, دالّ - دلالــــى. Pronom démonstratif, اسم الاشارة.

Démonstration, s. f., preuve évidente et convaincante, ايضاح - دليل واضح.

Démonstration, marque, témoignage extérieur, اظهار - تورية.

Démonstration, leçon d'une science expérimentale, تعليم بتورية الاشيا التى يتكلم عنها المعلم.

Démonstrativement, adv., d'une manière évidente, بدليل واضح.

Démonter, v.a., désassembler les parties, فكّ O.

Démonter, au fig., déconcerter, خبّل.

Démonter un cavalier, le renverser par terre, كركبه الى الارض - I. قلبه عن السرج.

Se Démonter, v. réf., se désassembler, انفكّ - تخلخل.

Démontrable, adj. com., qui peut être démontré, قابل الدليل.

Démontrer, v. a., prouver d'une manière évidente, دلّ على ان O. - اثبت - اوضح - بيّن.

Démontrer, faire une leçon, علم واورى.

Démoraliser, v. a., corrompre les mœurs, خسّر - افسد - I. عكس.

Démordre, v. n., lâcher ce qu'on tient avec les dents; se départir d'une entreprise, سيّب - ارخى - عدّى عن.

Démunir, ôter les munitions, شال الذخاير من I.

Démurer, v. a., فتح ما كان مسدود بحايط A.

Dénantir (Se), v. p., عدّى عن - ارخى.

Dénatter, v. a., حلّ ما كان مضفور O.

Dénaturé, e, adj., contraire à la nature, ضد الطبع.

Dénaturé, qui n'a point les sentimens naturels à l'homme, ما له انسانية.

Dénaturer, v. a., changer la nature, l'acception, قلب I. - افسد - غيّر - حرّف.

Dénégation, s. f., action de nier, نكـــران - نكارية.

Déni, s. m., refus d'une chose due, إباء - إباة - مأباة. Déni de justice, ماباة الحق.

Déniaiser, v. a., rendre plus fin, فتل O.

Dénicher, v. a., ôter des oiseaux du nid, اخذ افراخ الطير من العش O.

Dénicher quelqu'un, découvrir sa retraite, نكش O.

Dénicher, v. n., au fig., fam., s'évader, هجّ O.

Denier, s. m., monnaie de cuivre valant le douzième d'un sol, سحتوت - فلس ; plur., فلوس.

Deniers, monnaie de compte, somme d'or ou d'argent, دراهم.

Dénier, v. a., nier un fait, نكر A. - جحد A.

Dénier, refuser, ابى عن شي I.

Dénigrement, s. m., action de dénigrer, تعييب - ثلب - تعيير.

Dénigrer, v. a., chercher à diminuer la réputation de quelqu'un, le prix de quelque chose, عيّب عليه - ثلب I. - حطّ قيمة الشي O. - بخس A. - طعن فى عرض احد O. A.

Dénombrement, s. m., compte en détail, احصا - عداد.

Dénombrer, v. a., compter, عدّ I. - احصى.

Dénominatif, ive, adj., عَلَمى - تعريفى.

Dénomination, s. f., désignation d'une chose, d'une personne, par un nom, تسمية.

Dénommer, v. a., désigner, سمّى.

Dénoncer, v. a., faire connaître à l'autorité, بلّغ الحاكم شيًا - اعلم الحاكم ب. Dénoncer quelqu'un, faire contre lui une dénonciation perfide, سعى به عند - تعاون عليه A.

Dénonciateur, s. m., qui dénonce, مُبلّغ - عوانى - ساعى

Dénonciation, s. f., déclaration, délation, تبليغ الحاكم - عوان.

Dénotation, s. f., désignation par certains signes, اشارة - تاشير.

Dénoter, v. a., indiquer, دلّ على - اشّر O. - اشار الى.

Dénouement, s. m., solution, fin. ختام.

Dénouer, v. a., حلّ O. - فكّ O. Dénouer les membres, les rendre plus souples, ليّن.

Dénouer, démêler une affaire, حلّ O. - كشف I.

Dénouer la langue, faire parler, اطلق لسانه.

Se Dénouer, v. réf., se défaire, en parlant d'un nœud, انحلّ - انفكّ.

Se Dénouer, devenir plus souple, لان I.

Se Dénouer, se démêler, انحلّ - انكشف.

Denrée, s. f., tout ce qui se vend pour la nourriture; marchandise, زاد - سلعة; plur., سِلَع.

Dense, adj. com., épais, كثيف - سميك.

Densité, s. f., كثافة - سماكة.

Dent, s. f., سنّ - سنّة; plur., اسنان. Dents machelières, ضرس; plur., ضروس et اضراس. || Dents aiguës des animaux féroces, ناب; plur., انياب. || Dents de devant et dents de lait, premières dents, ثنيّة; plur., ثنايا. || Perdre ses dents de lait pour en faire de nouvelles (enfant), فرّم اسنانه. || Dent de sagesse, ضرس الحلم. || Dent qui branle, سنّة تتحرك - سنّة تتخلخل. || Arracher une dent, قلع سن A., قلع A.

Dent, tout ce qui a la forme d'une dent, سن; plur., اسنان. Les hommes sont égaux comme les dents d'un peigne, الناس كاسنان المشط.

Être sur les *dents*, harassé de fatigue, طابب - هلك من التعب A. Coup de dent, trait de médisance, لسعة. || Avoir les dents longues, être affamé, انفجع. || Avoir une dent contre quelqu'un, قلبه ملان من - فى قلبه جرح من. || Pour la dent creuse, pour la première faim, للهفة. || Parler des grosses dents, fortement, avec menace, غلّظ - شخّر. || Montrer les dents à quelqu'un (fig.), lui faire tête, كشر ل I. || Montrer les dents (pos.), en parlant d'un chien, كشّر عن اسنانه - هرّ الكلب O.

Dent-de-Chien, s. f., plante, بزاز الكلبة - اسنان الكلب.

Dent-de-Lion, s. f. *Voyez* Pissenlit.

Dentaire, s. f., plante, حشيشة الاسنان.

Dentaire, adj. com., des dents, سنّى.

Dentale, adj. f., (lettre) qui se prononce à l'aide des dents, حرف سنّى.

Denté, e, adj., qui a des dents, des pointes en dents, ذو اسنان - مسنّن.

Dentée, s. f., coup de dent, كدشة - نهشة.

Dentelé, e, adj., en forme de dents, باسنان - مسنّن.

Denteler, v. a., faire des entailles en forme de dents, سنّن.

Dentelle, s. f., ouvrage à jour, de fil, de soie, تخريمة - شبيكة.

Dentelure, s. f., ouvrage en forme de dents, اسنان - تسنين.

Dentifrice, s. m., remède pour les dents, دوا للاسنان.

Dentiste, s. m., chirurgien qui s'occupe de ce qui concerne les dents, جرايحى الاسنان.

Dentition, s. f., sortie naturelle des dents, طلوع الاسنان.

Denture, s. f., ordre des dents, اسنان - صف الاسنان.

Dénudation, s. f., état d'un os à découvert, انكشاف عظم - تعرية العظم.

Dénuement, s. m., privation, حرمان - عدم.

Dénuer, v. a., priver, dépouiller de, اعدمه شيا - عرّى - احرمه شيا.

Dénué, e, adj., dépourvu, عادم - عديم.

Dépaqueter, v. a., فتح A. - فكّ O.

Dépareiller, v. a., ôter l'une de deux ou plusieurs choses pareilles, عكس اشيا متالفة I.

Déparer, v. a., rendre moins agréable, شوّه.

Déparier, v. a., ôter une chose de la paire, فرّق بين الازواج.

Déparler, v. n., fam., بطّل يحكى.

Départ, s. m., سفر - رحيل.

Département. s. m., division d'un pays, اقليم; plur., اقاليم - قسم; plur., اقسام - عمل; plur., اعمال - اعمالات; plur., اعمالات.

Départir, v. a., distribuer, قسم بين, على I. - فرّق على.

Départir, donner, اعطى - اوهب - اختصّ احداً ب.

Se Départir, v. réf., s'écarter de, حاد عن I.

Se Départir, se désister, رجع عن - عدّى عن A.

Dépasser, v. a., passer outre, تعدّى الشى - تجاوز الشى.

Dépasser, devancer quelqu'un, سبق O.

Dépaver, v. a., ôter le pavé, قلع البلاط - قلّع الحجارة.

Dépayser, v. a., tirer quelqu'un de son pays, اخرج من بلاده - طفّش.

Dépayser, au fig., dérouter, توّه.

Dépècement, s. m., تقطيع.

Dépecer, v. a., mettre en pièces, قطّع.

Dépêche, s. f., lettre d'affaires publiques, تحرير بخصوص امور الدولة; plur., تحارير.

Dépêcher, v. a., faire promptement, شهّل - اسرع فى - عجّل - انجز.

Dépêcher quelqu'un, se défaire de lui, عجّل هلاكه

Dépêcher, envoyer en diligence, ارسل استعجالة

Se Dépêcher, v. réf., se hâter, استعجل. Se dépêcher en marchant ou en travaillant des mains, خفّ رجليه, يديه I.

Dépeindre, v. a., décrire et représenter par le discours, وصف; aor., يصف.

Dépendance, s. f., sujétion, طاعة. Il est sous votre dépendance, هو تحت حكمك - هو تحت يدك - قيادة فى يدك.

Dépendance, état d'une chose qui dépend, relève d'une autre, انتساب - تبعيّة - علاقة - تعلّق.

Dépendances, au plur., tout ce qui fait partie de, qui appartient à, توابع - تعلّقات - ما يتعلّق به - منتسبات - لواحق.

Dépendant, e, adj., personne qui dépend d'une autre, تحت حكم - تحت يد.

Dépendant, chose qui dépend de, متعلّق ب - موقوف على, ب - منوط ب - تابع.

Dépendre, v. a., détacher une chose qui était pendue, شال الشى المعلّق I.

Dépendre, v. n., être dépendant, en parlant d'une chose, تبع A. - ناط O. - تعلّق ب - توقّف على. La félicité de l'homme dépend de la connaissance de la vérité, السعادة الانسانية موقوفة و منوطة بمعرفة حقايق الاشيا. || Cela dépend de vous, هذا مفوّض اليك - هذا موقوف على ارادتك. || Cela ne dépend pas de moi, هذا ما هو فى يدى -

- ليس ذلك تحت حكمى و لا تصرّفى ما لى يد فى ذلك.

Dépendre, s'ensuivre, تبع A.

Dépendre, en parlant d'une personne, être subordonné à, تحت يد, تحت حكم, كان O.

Dépens, s. m. pl., frais, - مصاريف الشرع خرج المحكمة - الكلفة - المصروف. Condamné aux dépens, مستجل عليه خرج المحكمة. ‖ Aux dépens de, aux frais de, على كيس.

Aux *dépens* de ma vie, ولو هلكت. Aux dépens de son honneur, مع نقص عرضه. ‖ Rire aux dépens de quelqu'un, ضحك على احد.

Dépense, s. f., argent dépensé, مصروف; plur., - نفقة خرج - مصاريف. Argent pour la dépense, خرجية. ‖ Je n'ai point d'argent pour faire ma dépense, ما معى نفقة - ما عندى خرجية.

Dépense, office, lieu où l'on serre la garniture et la fourniture de la table à manger, دولاب.

Dépenser, v. a., employer de l'argent pour acheter, صرف I. O. - اخرج - انفق - تكلّف. J'ai dépensé cent piastres pour mon voyage, تكلّفت مية غرش على سفرى.

Dépensier, **ère**, adj., qui aime trop la dépense, صرّيف - مسرف - دولتى.

Dépensier, s. m., celui qui fait la dépense de la communauté, وكيل الخرج.

Déperdition, s. f., perte, تضييع.

Dépérir, v. n., s'affaiblir, se ruiner, ضنى A. - ضعف O. - تلف A. - تخرب - تدمّر.

Dépérissement, s. m., état de ce qui dépérit, خراب - دمار - ضنا.

Dépêtrer, débarrasser, خلّص.

Se Dépêtrer, v. réf., se délivrer, تخلّص.

Dépeuplement, s. m., état d'un pays dépeuplé, خراب البلاد.

Dépeupler, v. a., dégarnir un pays d'habitans, خرب البلاد I. - صيّر البلاد قفرة.

Se Dépeupler, v. pro., اقفر.

Dépilation, s. f., action de dépiler, نتف الشعر.

Dépilatoire, s. m., drogue pour dépiler, نورة.

Dépiler, v. a., faire tomber le poil, l'ôter, نتف I. - نتف الشعر.

Dépister, v. a., découvrir en suivant les pistes, تبع اثاره فكشف عليه.

Dépit, s. m., chagrin avec colère, - جكارة - قهر كيد - نكاية - رغم. Il a fait cela par dépit, عمل هذا من قهره. ‖ Pour vous faire dépit, لارغامك - جكارة فيك - نكاية فيك.

En *dépit* de, malgré, - رغماً عن - غصباً عن على رغم انفه.

Dépiter, v. a., causer du dépit, كاد I. - نكى I. - ارغم - اغاظ.

Se Dépiter, v. réf., انكاد - استنكى - اغتاظ.

Déplacer, v. a., ôter une chose de sa place, شال شياً من محله I. - حوّل شياً من محله.

Se Déplacer, v. réf., انتقل الى غير موضع.

Déplacé, **e**, adj., فى غير محله.

Déplacement, s. m., - شيل الشى من محله انتقال.

Déplaire, v. n., ne plaire pas, - ما اعجبه الشى استكره شياً - استقبح شياً.

Déplaire, donner du chagrin, offenser, - أغمّ أغاظ. Il me déplait que, يصعب علىّ ان. ‖ Ne vous en déplaise, عن اذنك.

Se Déplaire, v. réf., se trouver mal dans un lieu, ضاقت نفسه فى هذا الموضع - ما طاب له الموضع.

Déplaisant, **e**, adj., qui déplait, غير مقبول.

Déplaisant, qui fâche ou chagrine, مغمّ.

Déplaisir, s. m., chagrin, غمّ - قهر - غبن.

Éprouver du déplaisir, اغتمّ - انغبن - انقهر. ‖ Causer du déplaisir à quelqu'un, اساء الى.

Déplanter, v. a., arracher pour planter ailleurs, قلع الغرس من الارض ونقله الى غير موضع A.

Déplier, v. a., étendre ce qui était plié, فرد I. – نشر – افرد O.

Déplisser, v. a., défaire les plis d'une étoffe, فرد الطيّات I.

Déplorable, adj. com., محزن – يرثى له.

Déplorablement, adv., بطريقة محزنة.

Déplorer, v. a., plaindre beaucoup, حزن على A. – بكى على I. – تاسّف على.

Déploiement, s. m., action de déployer, بسط.

Déployer, v. a., étendre, déplier, بسط O. – نشر O. – فرد I.

Déployer, montrer, اظهر – اورى.

Déployer son éloquence, بدّع.

Déployé, e, adj., étendu, منشور – مفرود. Rire à gorge déployée, aux éclats, كركع.

Déplumé, e, adj., qui n'a plus de plumes, منتوف الريش.

Déplumer, v. a., ôter les plumes, au fig., dépouiller, نتف الريش I.

Dépolir, v. a., ôter le poli, ازال الصقلة.

Dépopulation, s. f., خراب.

Déportation, s. f., sorte de bannissement, نفي.

Déporté, e, adj., banni, منفي.

Déportements, s. m. pl., mauvaise conduite, mauvaises mœurs, سلوك ردى – فسق.

Déporter, v. a., bannir au loin, نفى I.

Déposant, e, adj., qui dépose et affirme en justice, شاهد.

Déposer, v. a., destituer, رفع من المنصب A. – عزل O.

Déposer entre les mains de quelqu'un, lui confier, ودع, اودع عنك – استودعه شيأ – سلّمه شيأ.

Déposer une dignité, تنازل عن المنصب.

Déposer, laisser, former un dépôt (en parlant de liquides), رسب O. – ترسّب. L'eau a déposé au fond du vase la terre qu'elle contenait, ركز, ربص رسب التراب فى العقب.

Déposer, dire en témoignage que, شهد ب ان A.

Dépositaire, s. com., à qui on a confié un dépôt, امين; plur., امنا – مستودَع.

Déposition, s. f., destitution, عزلة.

Déposition, ce qu'un témoin dépose, شهادة.

Déposséder, v. a., ôter à quelqu'un ce qu'il possède, اخذ من احد ما له O.

Dépossession, s. f., اخذ المال.

Déposter, v. a., chasser d'un poste, طرد من مركز A.

Dépôt, s. m., action de déposer, تسليم – وداعة.

Dépôt, ce qui est mis à la garde de, وديعة – وداعة; plur., امانة – ودايع.

Dépôt, lieu où l'on dépose, مستودع – حاصل.

Dépôt, lieu où restent des soldats, des recrues d'un corps, بقية.

Dépôt, sédiment des urines, des liqueurs, de l'eau, طين – رسوب – راسب.

Dépôt, amas d'humeurs, تعبية.

Dépouille, s. f., peau de serpent ou de ver, ثوب.

Dépouille, butin, سلب; plur., غنيمة – اسلاب.

Dépouille mortelle, corps de l'homme mort, جسد مايت.

Dépouillement, s. m., état de ce qui est dépouillé, تعرّى.

Dépouillement, extrait, état abrégé, كشف.

Dépouiller, v. a., déshabiller, قشط الثياب – عرّى – شلّح.

Dépouiller, ôter la peau, سلخ O. A.

Dépouiller un os de chair, un arbre de feuilles, جرّد الغصن عن الاوراق – جرّد العظم عن اللحم.

Dépouiller, recueillir les fruits de la terre, حصّل.

Dépouiller ou se *Dépouiller* de, au fig., quitter,

se dit des sentimens, des opinions, ودع; aor., يدع - خلع A. - ترك O.

Dépouiller, extraire un compte, etc., كشف I.

Dépouiller, priver, عرّى عن.

Se Dépouiller, v. réf., se priver, حرم نفسه I. - عرّى نفسه عن. Se dépouiller de ses habits, تعرّى - شلح ثيابه A.

DÉPOURVOIR, v. a., dégarnir de ce qui est nécessaire, نقّص - اعدم - اعوز - اخلى من اللوازم.

DÉPOURVU, E, adj., dégarni, خالى من - منقص - معدوم - عاوز - خلىّ.

DÉPOURVU (AU), adv., sans être préparé, على غفلة. Qui est pris au dépourvu, خالى من اللوازم.

DÉPRAVATION, s. f., corruption, فساد.

DÉPRAVÉ, E, adj., gâté, فاسد.

DÉPRAVER, v. a., pervertir, افسد I.

DÉPRÉCATIF, VE, adj., en forme de prière, دعايى.

DÉPRÉCATION, s. f., t. de rhétor., figure contenant un souhait, دُعا.

DÉPRÉCIER, v. a., mettre une chose, une personne au-dessous de son prix, وكس; aor., يوكس et يكس - بخس A.

DÉPRÉDATEUR, adj., نهّاب.

DÉPRÉDATION, s. f., pillage, سلب - نهب.

DÉPRESSION, s. f., abaissement, انحطاط - انخفاض.

DÉPRIER, v. a., révoquer une invitation, contremander, بطّل العزومة.

DÉPRIMER, v. a., rabaisser, mettre au-dessous de sa valeur, خفض I. - ذمّ O. - بخس A. - ادلّ.

DÉPRISER, v. a., ôter du prix, témoigner qu'on fait peu de cas de, احتقر - نقّص من السعر.

DÉPUCELER, v. a., فتح بنت A. - ازاح بكارتها.

DEPUIS, prép., منذ - مذ - من. Depuis un an, منذ سنة - من مدّة سنة. || Depuis le Caire jusqu'à Rosette, من مصر الى رشيد. || Depuis le premier jusqu'au dernier, من الاول الى الاخر.

Depuis peu, من مدة قريبة. Depuis quand? من اى متى - من متى. Je ne l'ai pas revu depuis, ومن بعد ما شفته.

Depuis que, conj., depuis le tems que, منذ أن - من اليوم الذى - منذ ما.

DÉPURATIF, IVE, adj., remède propre à dépurer le sang, دوا مروّق.

DÉPURATION, s. f., action de dépurer, ترويق - تصفية - تنقية.

DÉPURATOIRE, adj. com., qui sert à dépurer, منقّى - مروّق.

DÉPURER, v. a., rendre pur, روّق - نقّى - صفّى.

DÉPUTATION, s. f., réunion de députés, وفد - رُسُل - وكلا.

DÉPUTÉ, s. m., envoyé, رسول; plur., رُسُل - وكيل; plur., وكلا - وافد.

DÉPUTER, v. a., envoyer avec commission un député, ارسل - وفّد.

DÉRACINEMENT, s. m., قلع الجدر.

DÉRACINER, v. a., arracher de terre avec des racines, قلع الجدر A. - قلع من الجدر.

Déraciner, au fig., ôter entièrement, استاصل.

DÉRAISON, s. f., défaut de raison, تخريف - قلّة عقل.

DÉRAISONNABLE, adj. com. (chose), qui ne s'accorde pas avec la raison, خارج عن حيطة الصواب - قليل العقل. Homme déraisonnable, مخالف للعقل.

DÉRAISONNABLEMENT, adv., بطريقة مخالفة للعقل.

DÉRAISONNER, v. n., tenir des discours déraisonnables, خرّف.

DÉRANGÉ, E, adj., qui n'est pas en ordre, ملخبط - مخربط. Dérangé, homme dont les affaires sont en mauvais état, مخربطة, اشيته عيانة (اشياه). || Montre dérangée, ساعة مخربطة - ساعة ملخبطة.

DÉRANGEMENT, s. m., désordre, انقلاب النظام -

مرمتة ـ شحططة ـ قلقلة ـ لخبطة. Dérangement de l'esprit, انحرام, اختلال العقل ـ خلل فى العقل. ‖ Dérangement de la santé, انحراف المزاج.

Dérangement, importunité, ثقلة.

Déranger, v. a., déplacer, قلب النظام ـ قلقل I. Déranger, mettre en désordre, مرمت ـ خربط ـ لخبط ـ قلب I.

Déranger quelqu'un, l'importuner, le détourner de ses affaires, منع احداً عن اشغاله A. ـ اتعب سرّه ـ ثقّل عليه.

Déranger la santé, حرف المزاج I. L'eau de ce pays a dérangé ma santé, اخذت علىّ ميّة هذه البلاد.

Deranger les mesures, عكس, افسد التدبير I.

Se Déranger, v. pro. (santé), انحرف. Se déranger (montre), تغيّر ـ تلخبط.

Se Déranger, en parlant d'un homme qui devient déréglé dans sa conduite, انعكس.

Dératé, adj., sans rate, alerte, معدوم الطحال ـ نشط.

Derechef, adv., de nouveau, بالثانى ـ ثانى مرّة.

Déréglé, e, adj., contraire aux règles, من غير نظام ـ من غير قانون. Déréglé, contraire à la morale, معكوس ـ فاسد.

Dérèglement, s. m., (de mœurs), فسق وفساد.

Déréglement, état de ce qui est hors des règles ordinaires, انقلاب النظام ـ عدم النظام. ‖ Déréglement du pouls, اضطراب المفصل.

Déréglément, adv., sans règle, بعدم ترتيب.

Dérégler, v. a., mettre dans le désordre, افسد ـ خرب نظام I.

Se Dérégler, v. réf., انفسد ـ انعكس. *Voyez* Se Déranger.

Dérider, v. a., ôter les rides, فرط O.

Dérider, au fig., réjouir, ابسط.

Se Dérider, v. réf., quitter son air sérieux, انفرط ـ انحلّت عقدته.

Dérision, s. f., moquerie amère, هزو. Tourner en dérision, استهزى ب.

Dérisoire, adj. com., fait avec dérision, بهزو ـ هزواً ب.

Dérivatif, ive, adj., qui sert à détourner les humeurs, تحويلى.

Dérivation, s. f., origine d'un mot tiré d'un autre, اشتقاق.

Dérivation, détour des eaux, des humeurs, تحويل المياه و الاخلاط.

Dérive, s. f., détour de la route, t. de marine, انحراف ـ حَيْد عن الطريق.

Dérivé, e, adj. (mot), qui tire son origine d'un autre, استقاقى ـ مشتق.

Dériver, v. n., venir de, tirer son origine de, صدر من ـ اشتق من O.

Dériver, s'écarter de la route, حاد عن الطريق I. ـ انحرف.

Dériver, v. a., faire dériver un mot, اشتق ـ استخرج. Faire dériver des eaux, حوّل.

Derme, s. m., la peau de l'homme, جلد.

Dernier, ère, adj., qui est après tous les autres, après lequel il n'y a plus rien, اخر. Jusqu'au dernier, كلّهم قاطبة ـ عن الاخر ـ الى اخرهم. ‖ Le dernier soupir, اخر نفس. ‖ Le dernier mot, اخر كلمة.

Dernier, précédent, ماضى. L'an dernier, عام الاوّل ـ العام الماضى. ‖ Le mois dernier, الشهر الماضى.

Dernier, extrême en bien ou en mal, اخر. Le dernier des hommes, le pire de tous, اردى الناس. ‖ Le dernier degré, نهاية ـ ابلغ غاية ـ اخر درجة.

En *dernier* lieu, adv., اخيراً ـ فى الاخر.

Dernièrement, adv., il n'y a pas long-temps, بهذا القرب ـ ما له زمان.

Dérobée (a la), adv., furtivement, فى خفية.

Dérober, v. a., ôter la première enveloppe des fèves de marais, فصّص.

Dérober, voler en cachette, نشل O. - سرق O.

Dérober, soustraire à la vue, cacher, اخفى.

Se Dérober, v. réf., se sauver de quelque chose, تخلّص من - اختفى عن. Se dérober, quitter une compagnie sans être vu, انسلّ - انسرق.

Dérobé, e, adj., secret, خفيّ. Escalier dérobé, سلم سرّ.

Heure *dérobée*, prise sur le temps du travail, ساعة سرقة.

Dérogation, s. f., action de déroger à une loi, un acte, مخالفة - تعدية الاوامر.

Dérogatoire, adj. com., qui déroge à un édit, un acte, مخالف.

Déroger, v. n., faire quelque chose de contraire à un acte, un édit, خالف - تعدّى الاوامر.

Déroger, faire quelque chose qui fait déchoir de la noblesse, عرّ A.

Déroidir, v. a., ôter la roideur, au fig., ليّن - طبع A.

Dérouiller, v. a., ôter la rouille, au fig., polir, façonner, جلى I.

Se Dérouiller, v. réf., se polir, انجلى.

Dérouler, v. a., mettre en long ce qui était roulé, فرد I. - بسط O. - نشر O. Dérouler un peloton de fil, جرّ - كرّ الخيط من الطابة - كرّ الطابة O.

Déroute, fuite de troupes défaites, هزيمة - كسرة. Mettre en déroute, كسر I.

Déroute, désordre des affaires, ruine, انكسار.

Dérouter, faire perdre à quelqu'un sa route, توّه.

Dérouter, déconcerter, rompre les mesures, حيّر.

Derrière, s. m., partie postérieure, ورا - موخر. Le derrière, طيز - دبر.

De Derrière, خلفاني - وراني. Porte de derrière, au fig., faux-fuyant, échappatoire, مخلص.

Sans devant *derrière*, le devant à la place du derrière, متقدم ومتاخر - بالمقلوب.

Derrière, prép., ورا - خلف.

Derviche, s. m., pauvre religieux turc, درويش; plur., دراويش.

Des, mot composé de *de* et de *les*. *Voyez* De.

Des, quelques, بعض.

Dès, prépos., depuis, من - منذ. Dès que, aussitôt que, اوّل ما - عند ما.

Dès que, puisque, من حيث.

Désabuser, v. a., détromper, ازال عنه الغلط - نبّهه على حقيقة الشي.

Se Désabuser, v. réf., se détromper, وعي; aor., يوعي, plus rég., يعي. Se désabuser d'une chose, reconnaître qu'elle est vaine, عرف ان الشي باطل I.

Désaccord, s. m., désunion, شقاق - اختلاف.

Désaccorder, v. a., détruire l'accord d'un instrument, نزع صلاح الالة المعدّلة A.

Désaccoupler, v. a., désunir, فرّق بين.

Désaccoutumer, v. a., faire quitter l'habitude, ابطل العادة.

Se Désaccoutumer, v. réf., بطّل العادة - خرق العادة I.

Désachalander, v. a., faire perdre les chalands, ضيّع الزباين.

Désagréable, adj. com., qui déplait, ليس بحسن - مكروه - غير مقبول.

Désagréablement, adv., بطريقة غير حسنة.

Désagrément, s. m., défaut de la personne, du visage, مساحة - تشويه.

Désagrément, sujet de chagrin, de dégoût, قرف - شي مكروه.

Désajuster, v. a., نزع A. - خرب النظام I.

Désaltérer, v. a., ôter la soif, سقى - اروى I - دفع العطش A.

Se Désaltérer, v. réf., روى A. - شفى غلّه I.

Désancrer, v. n., lever l'ancre, حلّ المرساة - حلّ O.

Désappointement, s. m., خزية - غبن - خيبة.

Désappointer, v. a., dérouter, contrarier, غلّب - اخزى - خيّب.

Désappareiller, v. a., terme de mer, le contraire d'appareiller, طوى القلوع I.

Désapparier, v. a., فرّق بين الالف و الفه.

Désapprendre, v. a., نسى الذى تعلمه A.

Désapprobateur, trice, s., قدّاح.

Désapprobation, s. f., action de désapprouver, مواخذة - مذمّة - انكار.

Désappropriation, s. f., renoncement à la propriété, ترك الاملاك.

Se Désapproprier, v. réf., renoncer à la propriété, ترك الملك O. - فات الملك O.

Désapprouver, v. a., trouver mauvais, blâmer, انكر عليه شيئا - استوحش - اعاب - استقبح.

Désarçonner, v. a., mettre hors des arçons, قلب عن سرجه I.

Désarçonner, au fig., fam., confondre dans une dispute, اخزى.

Désargenter, v. a., شال الفضة I.

Désarmement, s. m., اخذ السلاح.

Désarmer, v. a., ôter les armes, اخذ السلاح O. - قلع السلاح. Désarmer un vaisseau, شال من المركب المدافع و ساير الالات I.

Désarmer, au fig., calmer la colère, la vengeance, سكّن الغضب - هدّى الغضب.

Désarmer, v. n., poser les armes, cesser la guerre, رمى السلاح I. - حط السلاح O.

Désarroi, s. m., désordre, لخبطة - خربطة.

Désassembler, v. a., فكّ O. - فصل I.

Désastre, s. m., malheur, مصيبة ; pl., مصايب.

Désastreusement, adv., بوجه سوء.

Désastreux, se, adj., funeste, سوء - نحس.

Désavantage, s. m., infériorité dans la concurrence, عدم المعادلة - خسارة.

Désavantage, préjudice, خسارة - خسران - ضرر ; plur., اضرار.

Désavantageusement, adv., بضرر. Juger de quelqu'un désavantageusement, شافه بعين النقص O.

Désavantageux, se, adj., qui cause du dommage, du désavantage, مضرّ - مخسّر.

Désaveu, s. m., dénégation, نكران.

Désaveugler, v. a., tirer de l'aveuglement, de l'erreur, كشف عن بصرة ستر العمى I. - جذب احدا من العما.

Désavouer, v. a., nier, نكر A.

Désavouer quelqu'un, déclarer qu'on ne lui a pas donné ordre de faire, انكر عليه الشى.

Désavouer, ne pas reconnaître pour sien, repousser, نفى I. - رفض O. I. - جحد A.

Desceller, v. a., ôter le scellé, le sceau, شال الختم I.

Desceller, détacher ce qui est scellé en plâtre, خلع A.

Descendance, s. f., extraction, انتساب - نسب.

Descendants, s. m. plur., postérité, اولاد - ذرّية ; plur., ذرارى.

Descendant, e, adj., qui tire son origine de, سلالة - من نسل.

Descendre, v. n., aller de haut en bas, نزل I. - هبط O. - انحدر. Descendre de cheval, حوّل - نزل, ترجّل عن الفرس.

Descendre, aller en pente, تدحدر - تحدّر.

Descendre de, tirer son origine d'une race, كان من ذرية - انتسب الى O. - خرج من O.

Descendre, déchoir d'un rang, سقط - انحط O. - انخفض.

Descendre, faire une irruption à main armée, غار على I.

Descendre chez, dans, (en parlant de la justice), aller sur les lieux, كبس I.

Descendre la garde, en être relevé, انقام من الغفر.

Descendre, v. a., transporter en bas, نزّل.

DESCENTE, s. f., action de descendre, نزول.

Descente, pente par laquelle on descend, دحديرة - نزول.

Descente, irruption d'ennemis par terre ou par mer, غارة ou نزلة.

Descente, visite des lieux par autorité de justice, كشف على محلّ.

Descente, hernie, أدرة - دبّة (Turk) - فتق - فتاق - قرق - قيلة. Qui a une descente, مسقوط - مقيول - مقروق - ابو دبّة.

A la *descente*, adv., au moment où l'on descend, عند النزول.

DESCRIPTIF, IVE, adj., qui décrit, وصفي.

DESCRIPTION, s. f., discours qui peint, وصف.

DÉSEMBALLAGE, s. m., فتح الاحمال.

DÉSEMBALLER, v. a., défaire une balle, en tirer ce qui était emballé, فتح الطرد A.

DÉSEMBARQUEMENT, s. m., اخراج من المركب.

DÉSEMBARQUER, v. a., tirer hors du vaisseau, اخرج من مركب.

DÉSEMBOURBER, v. a., tirer de la bourbe, طلّع من الوحلة.

DÉSEMPARER, v. a., abandonner le lieu où l'on est, ترك الموضع O.

Désemparer, v. a., rompre les manœuvres, les mâts d'un vaisseau, كسّر صواري و قلوع مركب.

DÉSEMPESER, v. a., ôter l'empois du linge, ضيّع النشاء.

DÉSEMPLIR, v. a., rendre moins plein, نقّص.

Désemplir, v. n., et *Se Désemplir*, v. réf., devenir moins plein, خسّ A. - نقص O.

DÉSEMPRISONNER, v. a., اخرج من الحبس.

DÉSENCHAÎNER, v. a., فكّ السلاسل O.

DÉSENCHANTEMENT, s. m., حلّ السحر.

DÉSENCHANTER, v. a., détruire l'enchantement, le prestige, حلّ من السحر O. حلّ السحر - O.

DÉSENCLOUER, v. a., tirer un clou de, قلع المسمار A.

DÉSENFLER, v. a., ôter l'enflure, ازال الورم - فكّ الورم O. - كبس الورم I.

Désenfler, v. n., ou *Se Désenfler*, v. réf., cesser d'être enflé, فشّ الورم A. - انفشّ الورم.

DÉSENFLURE, s. f., cessation d'enflure, فشّ الورم.

DÉSENIVRER, v. a., ôter l'ivresse, ضيّع السكر.

Désenivrer, v. n., cesser d'être ivre, فاق من السكر I.

DÉSENNUYER, v. a., chasser l'ennui, طرد الزعل A. دفع الهمّ A. - سلّى -

Se Désennuyer, v. réf., se divertir, تسلّى.

DÉSENRHUMER, v. a., ازال السعلة و الرشح - خلّص من الزكام.

DÉSENROUER, v. a., ازال البحّة.

DÉSENSEVELIR, v. a., كشف الكفن عن الميّت I.

DÉSENSORCELER, v. a., guérir de l'ensorcellement, خلّص من السحر.

Désensorceler, au fig., guérir d'une passion, شفى من ,عن I.

DÉSENSORCELLEMENT, s. m., تخليص من سحر.

DÉSENTÊTER, v. a., رجّع عن.

DÉSERT, s. m., lieu désert, inculte, برية ; plur., براري - صحرا ; plur., صحاري - بادية ; plur., بوادي - قفر ; plur., قفار - شول.

DÉSERT, E, adj., inhabité, خالي من السكّان - مهجور - قفر.

DÉSERTER, v. a., abandonner un lieu, هجر O.

Déserter, v. n., quitter le service militaire sans congé, هرب من العسكرية O.

DÉSERTEUR, s. m., qui a déserté, هارب.

Déserteur, qui abandonne une société, la foi, la bonne cause, خاين.

Désertion, s. f., action de déserter, هربة.

Désespérant, e, adj. qui jette dans le désespoir, يقطع الاياس.

Désespéré, e, adj., qui ne donne aucune espérance, من غير رجا.

Désespéré, qui n'a plus d'espoir, قاطع الرجا - مايوس.

Désespéré, furieux, زالل. Il chargea l'ennemi en désespéré, حمل حملة من باع نفسه بابخس ثمن.

Être *désespéré* de, être fâché, avoir regret de, صعب عليه A.

Désespérément, adv., éperdument, avec excès, من غير عقل.

Désespérer, v. a., tourmenter, affliger vivement, اغمّ - اهلك. Désespérer, réduire au désespoir, رمى للاياس I.

Désespérer de, v. n., perdre l'espérance, قطع الامل A. ايس من - قطع الاياس - قطع الرجا - قطع العشم - قنط O. Quand on désespère d'obtenir une chose, on se résigne à s'en passer, من ايس من شي استغنى عنه.

Se Désespérer, v. réf., se tourmenter, s'agiter dans la douleur, تقلّى.

Désespoir, s. m., perte de toute espérance, اياس - قنوط - قطع الرجا. Être au désespoir. *Voyez* Être Désespéré, Se Désespérer.

Déshabillé, s. m., vêtement de chambre de nuit, لبس النوم - تخفيفة.

Déshabiller, v. a., ôter les habits, les ornemens, شلّحه ثيابه - قلّع حوايجه.

Se Déshabiller, v. réf., شلح ثيابه A.

Déshabité, e, adj., مهجور - خالى.

Déshabituer, v. a., désaccoutumer, ابطل العادة.

Se Déshabituer, v. réf., بطّل العادة - خرق عادته I. O.

Déshérence, s. f., droit sur une succession vacante, معلوم على مخلفات من غير ورّاث.

Déshériter, v. a., exhéréder, منع من ارث A. - حرمه الارث I.

Deshonnête, adj., فاحش.

Déshonnêtement, adv., فاحشاً.

Déshonneur, s. m., هتيكة - فضيحة - عار - شين.

Déshonorable, adj. com., فاحش - يعرّ.

Déshonorant, e, adj., فاحش - فاضح.

Déshonorer, v. a., perdre d'honneur, كسر العرض I. خرق حرمته O. I. - فضح A. - شان I. - عرّ I. - Il est déshonoré, ما بقى له راس ينشال - اسودّ وجهه عند الناس.

Déshonorer une femme, فضح A. - هتك I.

Désignatif, ive, adj., qui spécifie, مبيّن.

Désignation, s. f., dénotation d'un être par des signes précis, علامة - اشارة - بيان.

Désignation, nomination et destination expresse, تعيين.

Désigner, v. a., dénoter par des signes précis, اشار الى - بيّن.

Désigner, destiner à, marquer précisément, عيّن.

Désincorporer, v. a., séparer une chose d'un corps, عزل عن O.

Désinence, s. f., terminaison des mots, اواخر الكلم.

Désinfatuer, v. a., désabuser un homme infatué, ابطل الغرور.

Désinfecter, v. a., ôter l'infection, طهّر.

Désinfection, s. f., action d'ôter l'infection, تطهير الهوا.

Désintéressé, e, adj., qui n'est pas mû par intérêt, par passion, خالص العلاقة - عديم الغرض - متنزّة عن الطمع.

Désintéressement, s. m., détachement de son propre intérêt, عدم الغرض - نزاهة - تنزّه.

Désintéressément, adv., sans vue d'intérêt, من غير غرض.

Désintéresser, v. a., mettre hors d'intérêt en indemnisant, عوّض عليه حتى لايبقى له غرض فى المادّة.

Désinviter, v. a., بطّل العزومة.

Désir, s. m., souhait, امنية - مرام - مراد; plur., شهوة - بُغية - رُغبة - مقصود - مطلوب - امانى. Désir de voir quelqu'un, شوق; plur., اشواق - توق; plur., اتواق - اشتياق. ‖ Satisfaire son désir de voir quelqu'un, بلّ شوقه من احد. ‖ Quiconque borne ses désirs, vivra libre, من ترك الشهوات عاش حرّاً.

Désirable, adj. com., qui mérite d'être désiré, يشتاق اليه.

Désirer, v. a., souhaiter, avoir désir, اشتهى - اشتاق الى - تهنى - O. رام - A. رغب فى. Vous vous êtes fait bien désirer (à quelqu'un qu'on n'a pas vu depuis long-temps), اوحشتنا; réponse : اشتقنا عليك - الله لايوحشنى منك; réponse: و انا بالاكثر.

Désireux, adj., راغب فى - مشتهى.

Désistement, s. m., تعدية عن - ترك - تنازل عن.

Désister (Se), v. réf., renoncer à, تنازل عن - O. ترك - عدّى عن.

Dès-Lors, adv., dès ce moment, من وقتها - من هذا الوقت.

Désobéir, v. n., ne pas obéir à, عصى على احد I. - خالف. Désobéir à ses parens, عقّ والديه O.

Désobéissance, s. f., عصيان - مخالفة.

Désobéissant, e, adj., qui désobéit, عاصى - عقوق - مخالف.

Désobligeamment, adv., من غير معروف.

Désobligeance, s. f., disposition à désobliger, قلّة معروف.

Désobligeant, e, adj. (personne), عديم المعروف.

Désobligeant (chose, action), يكسر الخاطر - مغمّ.

Désobliger, v. a., faire du déplaisir, كسر خاطره I. - اساء الى احد - A. عمل معه قلّة معروف.

Désobstructif, adj., qui guérit les obstructions, دوا مفتح للسدد.

Désobstruer, v. a., détruire les obstructions, فتح السدد A.

Désobstruer, dégager ce qui embarrasse une rue, سلّك السكة.

Désoccupation, s. f., قلّة الشغل.

Désoccupé, e, adj., désœuvré, من غير شغل - فاضى.

Désœuvré, e, adj. et s., سندال - بطّال.

Désœuvrement, s. m., عدم الشغل.

Désolant, e, adj., qui afflige, محزن - موجب كسر الخاطر.

Désolateur, s. m., qui ravage, détruit, خرّاب.

Désolation, s. f., extrême affliction, غمّ شديد - كابة - حزن.

Désolation, ruine entière, دمار - خراب.

Désolé, e, adj., affligé, مكسور الخاطر - حزين.

Désolé, ruiné, ravagé, مدمّر - خربان.

Désoler, v. a., affliger, غمّ - احزن O.

Désoler, ravager, خرب O. I. - دمّر.

Désopilatif, ive, adj., (remède), دوا مسلك.

Désopilation, s. f., débouchement d'une obstruction, فتح - تسليك.

Désopiler, v. a., ôter les obstructions, les opilations, فتح السدد - سلّك A.

Désopiler la rate, au fig., faire rire, اضحك.

Désordonné, e, adj., excessif, مفرط.

Désordonné, sans ordre, غير منتظم.

Désordre, s. m., défaut d'ordre, renversement, confusion, لخبطة - انقلاب - عدم النظام.

Désordre, déréglement de mœurs, فسق و فساد - انهماك.

Désordre, pillage, dégât, خراب - نهب.

Désordre, trouble, embarras d'esprit, اضطراب.

Désordre, discorde survenue entre des personnes unies, شقاق.

Désorganisateur, s. m., qui renverse l'ordre, خارب نظام.

Désorganisation, s. f., تخريب النظام - خراب التركيب.

Désorganiser, v. a., détruire l'organisation, خرب النظام O. I. - خرب التركيب.

Désorienter, v. a., pos. et fig., حيّر - توّه.

Désormais, adv., من هذا الوقت - فيما بعد - من هلق ورايح - من الان وصاعد.

Désossement, s. m., نزع العظم.

Désosser, v. a., نزع العظم A.

Despote, s. m., qui gouverne arbitrairement, ظالم - جاير.

Despotique, adj. com., absolu, arbitraire, جاير - مطلق.

Despotiquement, adv., بظلم - بجور.

Despotisme, s. m., pouvoir absolu, arbitraire, حكومة مطلقة - ظلم - جور.

Dessaisir (Se), de, v. réf., abandonner, سيّب - ارخى.

Dessaisissement, s. m., ترك - تسييب.

Dessalé, e, adj., moins salé, مقلل ملحه.

Dessalé, s. m. fam., homme rusé, مكّار.

Dessaler, v. a., ôter la salure, rendre moins salé, نقص ملحه - اذهب الملوحة.

Dessangler, v. a., défaire, lâcher les sangles, ارخى الحزام - O. حلّ الحزام.

Desséchant, e, adj. (vent), ريح مجفف.

Dessèchement, s. m., تنشيف - جفاف.

Dessécher, v. a., mettre à sec, جفف - نشف.

Se Dessécher, v. réf., جفّ I. - نشف A.

Dessein, s. m., intention, projet, مراد - نية - قصد. J'avais dessein d'aller, كان في نيتي اروح - كان في خاطري اروح. ‖ Former le dessein de, همّ ب O. - نوى I. - عزم على I. - اعتهد على ان.

Dessein, plan d'un ouvrage, رسم.

A *dessein*, adv., exprès, بالقصد - قصداً - عمداً - عامداً. Sans dessein, بلا قصد - من غير قصد - سهو - غلط.

Desseller, v. a., ôter la selle, شال السرج I.

Desserre, s. f. (dur à la), يله ماسكة - مقريط.

Desserrer, v. a., relâcher, ارخى - بحبح. Desserrer les dents, فتح تمّه A.

Dessert, s. m., fruits, etc., نقل - فاكهة.

Desserte, s. f., فضلة الطعام.

Dessertir, v. a., ôter la monture d'une pierrerie, فكّ الحجرة O.

Desservant, s. m., qui dessert une église, un bénéfice à la place d'un titulaire, نايب.

Desservir, v. a., faire le service d'une cure, خدم كنيسة O.

Desservir, ôter les mets, شال الطعام I.

Desservir quelqu'un, lui nuire, médire de lui auprès de ses supérieurs, رمى في احد I. - سعى به عند A. - وشى به الى فلان ; aor., يشي.

Dessiccatif, ive, adj., منشف - مجفف - ميبّس - مخشّن.

Dessiccation, s. f., تجفيف.

Dessiller, v. a. (les yeux), ouvrir les yeux; au fig., détromper, فتح عينيه.

Dessin, s. m., تصوير - رسم.

Dessinateur, s. m., مصور - راسم.

Dessiner, v. a., رسم O. - صوّر.

Dessoler, v. a., ôter la sole, قـوّر حافـر الدابّة - قطع جواة حافر الدابّة.

Dessouder, v. a., ôter la soudure, فكّ اللحام O.

Se Dessouder, v. réf., انـفـكّ لحـامـه.

Dessouler, v. a., طيّر السُكر من راسه.

Dessous, s. m., تحت - التحتاني.

Le *dessous* des cartes, au fig., fam., le secret d'une affaire, المخبّي. Il y a dans cette affaire un dessous de cartes, هذا الغرض له تحتاني. || Avoir le dessous, le désavantage, خاب I. - غُلِب - تقهقر.

Dessous, adv. de lieu, تحت.

Au-*dessous*, prép., plus bas, تحت - اوطى من - دون. Au-dessous, moindre en nombre, en durée, دون. || Au-dessous de votre rang, دون مقامك. || Par-dessous, من تحت. || En-dessous, sous main, من تحت لتحت. || De-dessous, qui est dessous, تحتاني.

Dessus, s. m., علو - اعلى - الفوقاني.

Dessus, surface, وجه, qu'on prononce en Égypte, وش. Le dessus, opposé à la doublure, الظهارة.

Le *dessus*, au fig., l'avantage, فاقة. Avoir le dessus, l'avantage sur, فاق على O. - غلب I.

Dessus et au-*dessus*, prép., فوق - على. Par-dessus, sur, على. || Dessus, outre, زيادة على - غير ذلك. || Là-dessus, à ces mots, dans le moment, عند ذلك.

Destin, s. m., fatalité, مقدور - مقدّر - قضا وقدر - مكتوب. Les destins, المقادير.

Destin, sort particulier, ce qui arrive aux hommes, aux choses, en bien ou en mal, قسمة - نصيب.

Destination, s. f., emploi pour un objet déterminé, تعيين - اختصاص.

Destination, but proposé, مقصود.

Destinée, s. f., destin, بخت - مكتوب - مقدّر - قسمة - نصيب - ما كُتب على الجبين. Destinée malheureuse, قلّة نصيب - سوء بخت. || C'était ma destinée, كان مقدّر عليّ. || Subir sa destinée, استوفى ما كتب عليه. || Finir sa destinée, قضى نحبه I.

Destiner, v. a., prédestiner, déterminer la destination d'un être, قدّر الله له او عليه شيا - كتب الله له النصيب ب - O. جعل ل - A. قضى الله له او عليه ب I.

Destiner, disposer en idée de l'emploi de, اعدّ - خصّص ل - عيّن ل.

Destiner, v. n., projeter, قصد O. - عزم على I.

Se Destiner, v. réf., اعدّ نفسه ل.

Destiné, e, adj., préparé pour, مُعَدّ ل - معيّن ل - مخصّص ل. Cet homme était destiné par la providence à, كان نصيب هذا الرجل انه.

Destituable, adj. com., تحت العزل - يُعزَل.

Destitué, e, adj., dépourvu de, فارغ - عاوز - خالي من.

Destituer, v. a., déposer, عزل O. - خلع A.

Destitution, s. f., عزل.

Destructeur, s. m., مُفسِد - هادم - خرّاب.

Destructibilité, s. f., فنا - انفساد.

Destructif, ive, adj., مفسد - هادم - متلف.

Destruction, s. f., ابادة - اتلاف.

Désuétude, s. f., anéantissement par le non-usage, انتسا.

Désunion, s. f., séparation des parties, انفصال - افتراق.

Désunion, au fig., mésintelligence, شقاق - افتراق.

Désunir, v. a., disjoindre, فصل I. - فرّق O.

Désunir, rompre l'union, la bonne intelligence, رمى الشقاق بين I.

Se Désunir, v. réf., se séparer, انفصل - افترق.

Détachement, s. m., état de celui qui est détaché d'une opinion, d'une passion, ترك - تجريد عن.

Détachement, troupe de soldats, تجريدة عساكر - فرقة عسكر.

Détacher, v. a., ôter les taches, روّح البقعات.

Détacher, v. a., séparer, فصّل I.

Détacher, délier, défaire ce qui attache, حلّ O. - فكّ O.

Détacher, mettre séparément pour quelque dessein, افرد - عزل O. - جرّد.

Détacher quelqu'un d'une opinion, d'une passion, رجّع احداً عن.

Se Détacher, v. réf., se séparer, انفصل - انفرد عن - انعزل عن.

Se Détacher, se délier, انحلّ - انفكّ.

Se Détacher d'une opinion, d'une passion, رجع عن A. Se détacher du monde, ترك الدنيا O.

Détaché, **e**, adj., isolé, منفرد.

Détail, s. m., circonstances, particularités d'une affaire, شرح مفصّل - تفصيل. L'affaire avec tous ses détails, المادّة بكافة اعراضها.

En Détail, avec toutes les circonstances, بالتفصيل.

En Détail, par parties, par petites mesures (en parlant de la manière de vendre ou d'acheter), بالتقطيع.

Détailler, v. a., raconter une chose en détail, شرح الامر شرحاً مفصّلاً - I. حكى بالتفصيل A.

Détailler, vendre en détail, باع بالتقطيع I.

Détaillé, adj., circonstancié, مفصّل.

Détailleur, s. m., qui vend en détail, قطّاع - متسبّب.

Détaler, v. a., ôter, resserrer la marchandise, شال البضاعة I.

Détaler, v. n., s'enfuir, فرك O. - هرب O.

Déteindre, v. a., ôter la couleur, افسخ اللون - روّح اللون - O. حلّ اللون - A. فسخ اللون.

Déteindre, v. n., se déteindre, perdre sa couleur, فسخ A. - حلّ O. - برش O. Mon gilet a déteint sur ma chemise, صدريتي حلّت على قميصي.

Dételer, v. a., détacher les chevaux attelés, حلّ الخيل O.

Détendre, v. a., ôter les tentures, شال الستاير I.

Détendre, lâcher ce qui était tendu, ارخى.

Détenir, v. a., retenir injustement ce qui n'est pas à soi, اختلس - حاش O.

Détenir, emprisonner, حبس I. - حاش O.

Détenu, **e**, adj., prisonnier, منحاش.

Détenu au lit, مريض بالفراش.

Détente, s. f., pièce du ressort d'une arme à feu, pour le faire partir, رقّاص زناد البندقية - زنبرك. Garde, pièce qui entoure la détente, ستار. ‖ Détente, action de ce ressort, رخى.

Détention, s. f., حوشة.

Détenteur, **trice**, s., qui possède un bien sans droit, ماسك - مختلس - مغتلس.

Déterger, v. a., nettoyer, نظف.

Détérioration, s. f., خراب - خسران.

Détériorer, v. a., dégrader, خربط - خسّر.

Déterminant, **e**, adj., قاطع - ناهي.

Déterminatif, **ive**, adj., qui détermine la signification d'un mot, مبيّن المعنى - تعريفي.

Détermination, s. f., résolution, حزم - نية - عزم. Quelle est votre détermination? على ايش عزمت.

Détermination du sens d'un mot, بيان معنى اللفظ.

Détermination, tendance prise d'un côté, ميل الى.

Déterminé, **e**, adj., statué, fixé, محكوم به - معيّن - مقرّر.

Déterminé, hardi, جسور - شديد العزم.

Déterminé, effréné, بلا لجام.

Déterminé, qui a peu de solution, en parlant d'un problème, منهى.

Déterminée, (proposition), قضية مسورة.

Déterminé, s. m., capable de tout, شرير.

Déterminément, adv., résolument, absolument, مطلقاً - عازماً.

Déterminément, courageusement, بجسارة.

DÉTERMINER, v. a., décider, قرر - حكم ب O. - قضى ب I.

Déterminer, préciser, عيّن.

Déterminer, porter vers, حمل على I., حمّل.

Déterminer, faire prendre une résolution, الزم الى - ميّل الى - امال الى - الجى الى - حمل على I. -

Déterminer, donner à un mot une signification précise, بيّن معنى اللفظ - عرّف اللفظ.

Déterminer de, v. n., ou *Se Déterminer* à, v. réf., ازمع على - اعتهد على - عزم على I. - حتم على I.

DÉTERRÉ, E, adj., منبوش - خارج من القبر.

DÉTERRER, v. a., exhumer, tirer de terre, نبش O. طلّع من الارض - اخرج من الارض -

Déterrer, au fig., découvrir, كشف I.

DÉTERSIF, IVE, adj., (remède), دوا غسّال.

DÉTESTABLE, adj. com., شنيع - يُكْرَه.

DÉTESTABLEMENT, adv., كريهاً.

DÉTESTATION, s. f., كراهة.

DÉTESTER, v. a., بغض O. - كره A.

DÉTIRER, v. a., étendre en tirant, مط O.

DÉTISER, v. a., (le feu), ôter les tisons du feu, les couvrir de cendres, شال قطع الحطب المشعولة وغطاها بالرماد.

DÉTONATION, s. f., terme de musique, شذة.

Détonation, inflammation subite avec éclat, ثورة.

DÉTONER, v. n., s'enflammer avec éclat, ثار O.

DÉTONNER, v. n., sortir du ton, شذّ O.

DÉTORDRE, v. a., déplier ce qui est tors, فرد O.

Se Détordre, v. pers., (le bras, etc.), se faire mal au bras par la tension violente d'un muscle, خدل ذراعه A. - التوى ذراعه

DÉTORQUER, v. a., donner un sens forcé à une phrase, مسخ المعنى A.

DÉTORS, E, adj., (fil, soie), مفرود - (membre) مخدول.

DÉTORSE, s. f. violente extension d'un muscle, خدلة. *Voyez* ENTORSE.

DÉTORTILLER, v. a., فرد O. - حلّ O.

DÉTOUR, s. m., endroit qui va en tournant, لفة - عوجة - عطفة.

Détour, chemin qui éloigne du droit chemin, عوجة - دورة - لفة. Nous avons fait un long détour, عوّجنا عوجة كبيرة - درنا دورة كبيرة - لفينا لفة كبيرة.

Détour, au fig., discours qui semble regarder une autre matière que celle qu'on veut traiter, لف.

Détour, subtilité, دولاب.

Détour, subterfuge, حجة; plur., حجج.

Détours, replis secrets du cœur, بواطن القلب.

DÉTOURNER, v. a., écarter, tourner ailleurs, صرف عن I. - حرّف عن - ابعد عن

Détourner le sens, حرّف الكلام.

Détourner, dissuader, صرف عن I. - رجّع عن.

Détourner, soustraire avec fraude, حوّل.

Détourner, distraire d'une occupation, عطّل - لاهى احداً عن - الهى احداً عن - شغله عن A.

Détourner, v. n., quitter le droit chemin, مال، انحرف عن الطريق المستقيم I.

Se Détourner, v. réf., prendre un chemin plus long que le chemin ordinaire, لف لفة O. عوّج عوجة - دار دورة O. - Se détourner du droit chemin, fig., زاغ عن الحق I. O. - عدل عن الحق I. - حاد عن الحق I.

DÉTRACTATION ou DÉTRACTION, s. f., مسبّة - شناعة.

DÉTRACTER, v. a., médire avec violence, سبّ O. تشنع فى - شنع على -.

DÉTRACTEUR, s. m., مشنع على.

DÉTRAQUER, v. a., dérégler, déranger une machine, تلف الة I. - عطّل - خربط.

Détraquer, faire perdre les bonnes allures d'un cheval, عكس I.

Détraquer, au fig., détourner d'une vie réglée, عكس - خسّر I.

Détrempe, s. f., couleur délayée avec de l'eau et de la gomme, لون محلول بالماء والصمغ.

Détremper, v. a., délayer dans une liqueur, نقع A. - نبقع - حلّ O.

Détremper, ôter la trempe de l'acier, ضيّع البولاد.

Détremper, au fig., ôter l'énergie de l'âme, رذل.

Détresse, s. f., péril, embarras, peine d'esprit, حصر - ضيقة - شدّة.

Détriment, s. m., dommage, ضرر - خسارة - مضرّة.

En Détriment, terme d'astronomie, dans un signe opposé, مخالف.

Détroit, s. m., bras de mer entre deux terres, بوغاز ; plur., بواغيز . Détroit, passage entre des montagnes, مضيق.

Détromper, v. a., اصحى من الغلط.

Détrôner, v. a., نزّل عن كرسى الملك.

Détrousser, v. a., défaire ce qui était troussé et le laisser pendre, ارخى.

Détrousser, au fig., fam., voler, عرّى - شلّح - قشط.

Détruire, v. a., démolir, ruiner, هدم O. - هدّ O. - خرب I. O.

Détruire une armée, قرض العسكر I., محق A. Son armée fut détruite, انقرض عسكره.

Détruire, ruiner, au fig., اهلك.

Se Détruire, v. réf., se tuer, قتل نفسه O.

Se Détruire, tomber en ruine, خرب A. - تخرّب.

Dette, s. f., دين - دينة ; plur., ديون. Perdu de dettes, واقع تحت حمل الديون. Dettes actives et passives, الديون التى له و عليه.

Deuil, s. m., habits noirs, cortége, ornemens, et tout ce qui caractérise la tristesse à l'occasion de la mort de quelqu'un, عزا - حزن على ميت. Qui est en deuil, حزنان. ‖ Prendre le deuil, لبس السواد - حزن عليه - لبس ثياب العزا عليه A.

Deux, s. com., اثنين. Deux à deux, اثنين اثنين - ازواج ازواج. ‖ Un à un, deux à deux, افراد ازواج.

Deuxième, adj. com., ثاني.

Deuxièmement, adv., ثانيًا.

Dévaliser, v. a., voler quelqu'un, شلّح.

Devancer, v. a., gagner le devant, précéder, سبق O. - قدم.

Devancer, au fig., avoir l'avantage, فاق O. - سبق O.

Devancier, ère, s., qui a précédé, الذى كان قبل - سالف. Nos devanciers, nos ancêtres, الاقدمين - السَلَف.

Devant, s. m., partie antérieure, الوجه القدّامى.

Devant, prép., opposée à après, derrière, قدّام.

Devant, vis-à-vis, قبال - قصاد - تجاه.

Au-*devant* (aller), لاقى له - استقبل - تقدم الى - راح الى ملاقاته O. Par-devant, من قدام. Par-devant, en présence, بحضرة.

Ci-*devant*, adv., précédemment, سابقًا.

Dévastateur, trice, s., خرّاب.

Dévastation, s. f., خراب بلاد.

Dévaster, v. a., خرب I. O.

Développement, s. m., شرح - تبسيط - انتشار.

Développer, v. a., ôter l'enveloppe, شال المغلف I.

Développer, déployer ce qui était enveloppé, مدّ O. - نشر O. - فرد O. - بسط O.

Développer, au fig., éclaircir, expliquer, شرح A. - كشف - اوضح I.

Se Développer, v. réf., s'étendre, انتشر - امتدّ.

Se Développer, s'éclaircir, انكشف - اتضح.

Devenir, v. n., صار I. - عاد O. De pauvre qu'il

était, il devint riche, بعد ما كان فقيرًا صارغنيًا. || Qu'est-il devenu? ايش صار فيه.

Dévergondé, adj., فاجر - قليل حيا.

Dévergonder (Se), v. pr., خلع الحيا A. - فجر O.

Devers, prép., الى. Par-devers, عند.

Déverser, v. n. et a., iucliner, مال I. - ميّل.

Déverser (répandre) la honte sur, فضح A.

Dévêtir (Se), v. pr., تعرّى من ثيابــه - شلح ثيابه A.

Déviation, s. f., détour, écart, احادة - حيدة - زوغ - انحراف.

Dévider, v. a., mettre le fil du fuseau en écheveau, حلّ الغزل O. - سلّك - صربص - كوّف.

Dévider, mettre les écheveaux en pelotons, كبّ O.

Dévideur, se, s., حلّال الغزل.

Dévidoir, s. m., محلّة الغزل - طيّار - صَرْبَص - كوفية; plur., كوافي.

Dévier, v. a., écarter de la route, احاد عن - زوّغ عن.

Dévier, v. n., et *Se Dévier,* v. réf., s'écarter de la route, زاغ عن O. I. - حاد عن I.

Devin, eresse, s., عرّاف; plur., عرّافة - رمّال - فاتح الفال.

Deviner, v. a., prédire l'avenir, عرّف الغيب - فتح الفال A.

Deviner, juger par conjecture, حزر I. - حزّر.

Deviner une énigme, فسّر اللغز.

Devis, s. m., état de dépenses à faire, قايمة تتضمّن بيان المصاريف اللازمة.

Dévisager, v. a., هشم الوجه - خرمش الوجه.

Devise, s. f., figure allégorique, accompagnée de paroles, pour exprimer une pensée, un sentiment, رمز; plur., رموز.

Devise, mot choisi qu'on s'applique, قاعدة.

Dévoiement, s. m., لين - اسهال البطن - انسهال. Il a le dévoiement, طبعته مسهولـــة - صاير له لين.

Dévoiler, v. a., ôter le voile, كشف الوجه I. - رفع البرقع - كشف الغطا عن الوجه A.

Devoir, s. m., ce à quoi on est obligé par la loi, l'honnêteté, حقّ; plur., حقوق - لازمة; pl., لوازم - واجب. C'est mon devoir, واجب عليّ. Derniers devoirs, honneurs funèbres, اكرام الاموات.

Devoir, thême, version donnée à un écolier, مثالة.

Devoir, v. a., être obligé à, التزم ب.

Devoir, être obligé par honnêteté, وجب عليه; aor., يجب - ينبغي انه.

Devoir, avoir des dettes, عليه ل - عندك ل - في ذمّتـــه الى. Paul doit à Pierre cent francs, بولص عليه لبطرس مابة افرنك. || Il m'est dû par un tel cinquante bourses, لي على فلان خمسين كيس. || Je reconnais devoir au porteur de ce billet la somme de, عندي و لازم ذمتي الى ناقل هذه الورقة مبلغ قدره كذا.

Dévolu, e, adj., échu par droit, يحقّ ل.

Dévolu, s. m. (jeter un) sur, prétendre à, ادّعى - ابتغى.

Dévolution, s. f., acquisition d'un droit dévolu, استحقاق.

Dévorant, e, adj. (en parlant d'une bête), مفترس.

Appétit *dévorant*, جوع شديد. Feu dévorant, نار محرقة.

Dévorer, v. a., déchirer sa proie, افترس - نهش A.

Dévorer, au fig., lire avidement, اكل O. - قرى ببغية A.

Dévorer, consumer, détruire, اكل O. - رعي A. - ابتلع.

Dévorer un affront, en cacher le ressentiment, استحمل البهدلة - تجرّع البهدلة.

Dévorer ses larmes, les retenir, حاش دموعه O. حبس دموعه - I.

Un coursier qui *dévore* l'espace, جواد ينهب الارض نهباً.

Dévot, e, adj., pieux, دَيِّن - ناسك - متعبِّد.

Dévotement, adv., بتعبّد.

Dévotion, s. f., piété, نسك - ديانة - عبادة.

A la *dévotion* de, في تصرّف - في يد.

Dévoué, e, adj., donné sans réserve, مقدّم ذاته ل.

Dévouement, s. m., abandonnement entier aux volontés, au service d'un autre, تقديم الذات ل.

Dévouer, v. a., dédier, consacrer, نـذر O. - قدّم - اهدى.

Se Dévouer, v. réf., se consacrer entièrement à quelqu'un, قدّم ذاته ل.

Dévoyer, v. a., causer le dévoiement, سهّل البطن - ليّن البطن.

Dextérité, s. f., adresse, لباقة.

Dey, s. m., chef du gouvernement de Tunis, d'Alger, حضرة حاكم الجزاير او تونس.

Diabètès, s. m., fréquence d'urine, سلس - بوال.

Diable, s. m., ابليس ; plur., ابالیس - شيطان ; plur., شياطين - عفريت, plur., عفاريت. Comme un diable, مثل القرد - مثل الشيطان - مثل العفريت. || Devenir diable, تشيطن - تعفرت.

Enfant *diable*, ولد بليط. Faire le diable (enfant), تبالط.

Faire le *diable* contre quelqu'un, faire du pis qu'on peut contre lui, عمل معه عمايل الشياطين A. En dire le diable, قال فيه قول الشياطين O. || Tirer le diable par la queue, avoir de la peine à vivre, دايماً جارى وراء الشيطان. || C'est là le diable, c'est ce qu'il y a de fâcheux, هذه الداهية. || Faire le diable à quatre, s'emporter, faire du vacarme, عمل البدع A. - خرب الدنيا I. || Bon diable, bon garçon, مسكين - ولد طيب. || Méchant diable, fin et malin, خبيث. || Pauvre diable, misérable, مسكين - فقير. || Que diable dites-vous? جاك الشيطان ايش بتقول - العمش ايش بتقول - العما ايش بتقول. || Donner quelqu'un au diable, le maudire, لعن A. || Que le diable t'emporte, يخطفك الشيطان - داهية تجيك - يجيك نكبة - يقصف عمرك. || Va-t-en au diable, رُح للجهنّم - انقلع من هون - انكسح من هنا. || Mentir comme tous les diables, كذب مثل الشيطان I.

Diablement, adv., fam., بزيادة.

Diablerie, s. f., شيطنة.

Diablesse, s. f., شيطانة.

Diabolique, adj. com., du diable, شيطاني.

Diabolique, très-méchant, شرير.

Diaboliquement, adv., شيطانياً - بشيطنة.

Diaconal, e, adj., شماسي.

Diaconat, s. m., le second des ordres sacrés, درجة الشماس.

Diacre, s. m., شماس انجيلي ; plur., شمامسة.

Diadème, s. m., bandeau royal, عصابة الملك.

Diagnostique, adj. com., يدلّ على المرض.

Signes diagnostiques, علامة مرض ; plur., علام.

Diagonal, e, adj., مستقيم من زاوية الى زاوية.

Diagonale, s. f., ligne qui va d'un angle à l'autre, خط الزاوية.

Diagonalement, adv., من زاوية الى زاوية.

Dialecte, s. m., langage d'un pays, d'une ville, dérivé de la langue nationale, لغة - لغوة.

Dialecticien, s. m., منطيقي.

Dialectique, s. f., علم المنطق.

Dialectiquement, adv., منطيقياً.

Dialogue, s. m., مخاطبة - سؤال و جواب - محاورة - محادثة. En forme de dialogue, على طريق السوال و الجواب.

Dialoguer, v. a., faire parler entre elles plusieurs personnes, جعل يتحادثوا A..

Diamant, s. m., جوهر الالماس. Poudre de diamant, حكاكة الماس.

Diamantaire, s. m., lapidaire, جواهرجى - حكاك - جواهرى.

Diamargariton, s. m., médicament fait avec des perles, معجون اللولو - سفوف لولوى.

Diamétral, e, adj., قطرى.

Diamétralement, adv., directement (en parlant de choses opposées), بالكلية - بالمرة.

Diamètre, s. m., قطر; plur., اقطار.

Diapason, s. m., étendue de voix du bas en haut, الطامة الكبرى.

Diaphane, adj. com., نيّر - شفاف.

Diaphanéité, s. f., نيرة - شفوف.

Diaphénix, s. m., électuaire de dattes, معجون التمر.

Diaphorétique, adj. com., qui purge par les sueurs, معرّق.

Diaphragme, s. m., muscle large, nerveux, entre la poitrine et le ventre, حجاب حاجز.

Diapré, adj., منقش.

Diarrhée, s. f., dévoiement, ذربة البطن - اسهال - سيلان البطن.

Diatessaron, s. m., ترياق الاربعة.

Diatribe, s. f., critique amère, قدح زايد.

Dictame blanc, s. m., herbe vulnéraire, sudorifique, etc., نجيل. Dictame de Crète, بقلة الغزال.

Dictamen, s. m., sentiment intérieur de la conscience, سريرة.

Dictateur, s. m., souverain magistrat unique, ولى الامر كله.

Dictature, s. f., ولاية الامر.

Dictée, s. f., ce qu'on dicte pour être écrit, املا.

Dicter, v. a., prononcer mot à mot pour faire écrire, قرى عليه - املى عليه - ملى A.

Dicter, au fig., suggérer, لقن.

Diction, s. f., élocution, choix des mots, تحبير الكلام.

Dictionnaire, s. m., كتاب لغة - ترجمان - قاموس اللغة.

Dicton, s. m., mot piquant, mot sentencieux, مثل - اقوال; plur., قول.

Dictum, s. m., dispositif d'un jugement, مضمون الحكومة.

Didactique, adj. com., تعليمى.

Diète, s. f., régime de nourriture, تدبير الاكل.

Diète, abstinence, احتما عن الطعام.

Diète, assemblée des états, جمعية.

Diététique, adj. com., يختص تدبير الطعام.

Dieu, s. m., الله - تعالى و سبحانه الحق.

Dieu! grand Dieu! exclamation, الله الله - يا لطيف - لا حول و لا قوة الا بالله العلى العظيم. Les chrétiens disent encore, يا مريم العذرا - يا ستار - يسوع - يا عذرا - اسم الصليب. ‖ Dieu sait, expression affirmative, الله يعلم - عالم الله. ‖ Ce que Dieu fait est toujours bon, ماصنع الله فهو خير. ‖ O Dieu! يا ربّ - اللهمّ. ‖ Dieu nous en préserve, الله لا يقدّر - البعيد.

Les dieux, الالهة.

Dieu-Donné, surnom, عطا الله - نعمة الله.

Diffamant, e, adj., هاتك - مهتك.

Diffamateur, s. m., هتاك - فاضح.

Diffamation, s. f., طعن فى العرض - هتيكة.

Diffamatoire, adj. com., هتكى.

Diffamer, v. a., perdre de réputation, هتك I. - طعن فى عرضه O. - جرّس - فضح A. - مزق عرضه.

Différemment, adv., بالخلاف.

Différence, s. f., فرق - اختلاف. Quelle différence entre eux! هيهات بين هذا و بين هذاك - شتّان بينهم - اين هذا و اين هذاك. ‖ Faire la différence, فرق بين O. - ميّز من.

Différence, excès d'une quantité sur une autre, فرق - تفاوت.

Différencier, v. a., distinguer, فرق بين O.

Différend, s. m., querelle, منازعة - خلف.

Différent, e, adj., qui diffère, بينهم فرق - متغاير - مختلف - متباين - بشقه.

Différer, v. a., remettre à un autre temps, أخّر - حذف الى غير وقت I.

Différer, v. n., tarder, تمهّل عن - تعوّق عن - تأخّر - توانى عن. Sans différer, بلا تاخير.

Différer, être différent, اختلف - تفاوت - تباين - تغاير.

Difficile, adj. com., عسير - تعب - صعب - عسر. Difficile à comprendre, مستصعب على الفهم - مُشكل. ‖ Être difficile pour quelqu'un, تعسّر عليه. ‖ Homme difficile, رجل صعب. ‖ Temps difficiles, اوقات الشدّة - اوقات ردية.

Difficilement, adv., بصعوبة - بتعب.

Difficulté, s. f., عسر - صعوبة.

Difficulté, endroit difficile à entendre, عقوبة - مشكلة. ‖ Être arrêté par une difficulté, انشكل فى - اشتكل عليه معنى الكلام.

Difficulté, obstacle, عقدة - عاقة - مانع. Cette difficulté ne devrait-elle pas être levée? لمّا ماكانت تنحلّ هذه العقدة. ‖ Faire des difficultés, امتنع عن - تعذّر من. ‖ Dès qu'il entendit parler d'argent, il cessa de faire des difficultés, اوّل ما سمع بالفلوس انحلّ برمه. ‖ Sans difficulté, sans doute, بلا شك.

Difficultueux, se, adj., qui fait des difficultés, معاقب.

Difforme, adj. com., laid, وحش - ممسوخ - قبيح الصورة - شنيع الصورة - بشع - سمج.

Difformer, v. a., ôter la forme, غيّر الصورة.

Difformité, s. f., قباحة الصورة - سماجة.

Diffus, e, adj., prolixe, طويل فى الكلام.

Diffusément, adv., بتطويل.

Diffusion, s. f. (des fluides), انتشار - سياح.

Diffusion (du style), اطالة فى الكلام.

Digérer, v. a. (des alimens), هضم I. Difficile à digérer, ثقيل على المعدة.

Digérer, souffrir patiemment, احتمل - تجرّع.

Digérer, examiner, discuter avec soin une affaire, استوعب دعوة.

Digérer, v. n., cuire, t. de chimie, انطبخ.

Digeste, s. m., recueil de décisions, مجموع فتاوى.

Digestif, ive, adj., مهضم. Faculté digestive, قوة هاضمة.

Digestion, s. f., هضم - انهضام. De bonne digestion, سريع الانهضام. ‖ De difficile digestion, بطى الانهضام.

Digitale, s. f., fleur, زهر الكشاتبين.

Digne, adj. com., qui mérite quelque chose, اهل ل - مستاهل - مستحق.

Digne de lui, conforme à son caractère, لايق له, به.

Fils digne de son père, ابن معادل لابيه.

Digne homme, très-honnête homme, رجل فاضل - ناس ملاح.

Dignement, adv., selon ce qu'on mérite, على قدر الاستحقاق.

Dignement, très-bien, noblement, كما ينبغى.

Dignitaire, s. m., صاحب وظيفة - من ارباب المناصب. Les grands dignitaires, اكابر,اعيان الدولة.

Dignité, s. f., mérite, importance, عظمة - قيمة. Dignité dans les manières, هيبة - وقار. ‖ Parler avec dignité, تكلّم بهيبة.

Dignité, charge, منصب; plur., مناصب - مقام - مرتبة.

Dignité, élévation, رفعة - علو.

Digression, s. f., ce qui est hors du sujet principal du discours, كلام خارج عن الكلام الاصلى - اعتراض.

Digue, s. f., سدّ ; plur., سدود - جسر ; plur., جسور.

Dilacération, s. f., تمزيق - تمزيع.

Dilacérer, v. a., déchirer, مزّع - مزّق.

Dilapidation, s. f., dépense désordonnée, تبذير.

Dilapidation, vol de deniers publics, سلب المال.

Dilapider, v. a., dépenser follement, بعزق المال.

Dilapider, voler les deniers publics, سلب المال O.

Dilatabilité, s. f., امتطاط.

Dilatable, adj. com., ينبسط - يمتط.

Dilatation, s. f., امتطاط - انبساط - ارتخا.

Dilater, v. a., étendre, بسط O. - مطّ O.

Dilater le cœur, fig., شرح القلب A.

Se Dilater, v. réf., occuper un plus grand espace, انبسط - امتطّ - فرش O.

Dilatoire, adj. com., qui tend à différer le jugement, امهالى.

Dilemme, s. m., argument, برهان قاطع.

Diligemment, adv., بسرعة.

Diligence, s. f., promptitude, عجلة - نشاط - سرعة. Faire diligence, استعجل.

Diligence, poursuite, طلب.

Diligence, soin, recherche exacte, همّة.

Diligence, voiture عربة.

Diligent, e, adj., expéditif, سريع - نشط.

Diligent, soigneux, laborieux, صاحب همّة - مجتهد.

Diligenter, v. a., عجّل - استهمّ - حضّ O.

Se Diligenter, v. pro., استعجل.

Diluvien, nne, adj., يخصّ الطوفان.

Dimanche, s. m., premier jour de la semaine, نهار الاحد - يوم الاحد.

Dime, s. f., عشر ; plur., عشور.

Dimension, s. f., حال - كيفية ; plur., احوال - جهة ; plur., جهات. Prendre toutes les dimensions d'un édifice, قاس جميع جهات البنا I. ‖ Prendre ses dimensions, au fig., تدبّر - دبّر امره.

Dimer, v. n., اخذ العشور O.

Diminuer, v. a., amoindrir, نقّص - قلّل.

Diminuer, v. n., devenir moindre, نقص O. - قلّ - انتقص I.

Diminutif, ive, adj., تصغيرى.

Diminutif, s. m., اسم التصغير.

Diminution, s. f., amoindrissement, نقص - تنقيص.

Diminution, rabais, انحطاط - خسس.

Dinatoire, adj. com., qui tient lieu du dîner (déjeûner), فطور غدايى.

Dinde, s. f., poule d'Inde, دجاج هندى.

Dindon, s. m., coq d'Inde, ديك هندى.

Dindonneau, s. m., ديك هندى صغير.

Dîné, **Dîner**, s. m., غدا.

Dînée, s. f., dîner, lieu où l'on dîne, غدا - موضع يتغدّوا فيه.

Dîner, v. a., تغدّى. Faire dîner, ou donner à dîner, غدّى.

Diocésain, e, adj., du diocèse, من الابرشية.

Diocèse, s. m., ابرشية.

Diphthongue, s. f., terme de gram., réunion de deux voix en une syllabe, كلمة اصطلاحية للنحويين معناها اتّحاد صوتين.

Diplomatie, s. f., science des rapports, des intérêts de puissance à puissance, علم اصطلاحات الممالك بين بعضها.

Diplomatique, s. f., traité du droit des gens, حقوق واجبة على الامم بين بعضها.

Diplomatique, adj., يخصّ اصطلاحات الممالك بين بعضها. Le corps diplomatique, les ambassadeurs, وكلا الممالك.

Diplôme, s. m., براة ; plur., براوات.

Dire, s. m., قول. Au dire de, على قول فلان.

Dire, v. a., قال O. - ذكر O. J'ai entendu dire que, سمعت يقولوا - سمعت من يقول - سمعت ان. ‖ On dirait qu'il pleut, كانها تمطر. ‖ C'est bien dit, سلم تمك - نعم ما قلت. ‖ Le poète a fort bien dit que, يا ما احسن الشاعر اذا قال. ‖ Il n'y a pas à dire, il faut que tu partes, ما لها فايدة بدّك تروح. ‖ Trouver à dire, qu'il manque quelque chose, trouver à reprendre, قال فيه. ‖ Vouloir dire, بلّغ يقول. يعني - اعني - قصد يقول O. ‖ C'est-à-dire, اى ou يعني - اعني.

Dire, avertir, (voix surnaturelle), هتف I. Quelque chose me dit que, حدّثتني نفسي بان.

Se Dire, v. réf., se prétendre, ادّعي انه.

Dit, e, adj., surnommé, يُقال له - يُدعي - ملقب ب.

Direct, e, adj., droit, دوغرى - مستقيم - عدل. Discours direct, خطاب.

Directement, adv., دغرى - عدل. Directement opposé, entièrement opposé, مضادد بالكلية.

Directeur, trice, s., مرشد - مدبر.

Directeur, qui a soin de la conscience de quelqu'un, معلّم ذمّة.

Direction, s. f., action de diriger, تدبير - ارشاد. Être sous la direction, sous l'autorité de, كان في ضبطه. ‖ Mettre sous la direction de quelqu'un, وكّل احداً عليه.

Direction, manière de se conduire, سلوك - سير.

Dans la *direction*, dans l'alignement de, على سواة.

Direction, tendance vers, توجّه - ميل الى.

Diriger, v. a., conduire, régler, ارشد - دبّر.

Diriger, tourner vers, وجّه الى - صوّب الى - صرف الى I.

Dirimant, adj. m., (empêchement), qui rend nul un mariage, داعي يفسخ الزيجة.

Disant, (Soi-) adj. m., se prétendant, مُدّعِي.

Discale, s. f., déchet dans le poids par suite d'évaporation, نقص في وزن الشي بعد يبسه.

Discernement, s. m., تمييز - افراز.

Discerner, v. a., distinguer, فرز I. - فرزن - ميّز.

Disciple, s. m., qui apprend d'un autre, تلميذ; plur., تلاميذ.

Disciple, qui suit la doctrine de, صاحب; plur., اصحاب. Les disciples de Socrate, اصحاب سقراط.

Disciplinable, adj. com., قابل التعليم.

Discipline, s. f., instruction, تعليم.

Discipline, éducation, تاديب - ادب.

Discipline, réglement, ordre, قانون; pl., قوانين - نظام - ترتيب.

Discipline, fouet, سوط; plur., اسواط.

Discipliner, v. a., instruire, ادّب - علم.

Discontinuation, s. f., انقطاع عن الشي.

Discontinuer, v. a., انقطع عن - بطل - قطع.

Discontinuer, v. n., cesser, انقطع.

Disconvenance, s. f., قلة مناسبة.

Disconvenir, v. n., nier, ne pas demeurer d'accord, استنكر - نكر A.

Discord, adj., qui n'est point d'accord, غير معدّل.

Discordance, s. f., تنافر - منافرة.

Discordant, e, adj., منافر - متنافر.

Discordant, au fig., incompatible, غير مطابق - متنافر.

Discorde, s. f., dissension, خلف - شقاق - فتنة. Pomme de discorde, اصل الخلف.

Discorder, v. n., être discordant, نافر.

Discoureur, s. m., grand parleur, كثير الكلام - ابو هاذور. Beau discoureur, qui affecte de bien parler, بلضام.

Discourir, v. a., parler sur, de, تكلّم في, عن.

Discourir, ne dire que des choses frivoles, تحدّث - لقش O.

Discours, s. m., حديث - كلام. Plus nul qu'un discours sans effets, اقل من كلام بلا فعل; prov.

Discours oratoire, harangue, خطاب - خطبة.

Discrédit, s. m., تبويز - قلّة اعتبار - خمول.

Tomber en discrédit, خمل O. - تبوّز - تبوّر.

Discrédité, e, adj., ما له اعتبار - خامل.

Discréditer, v. a., بوّز - بوّر.

Discret, ète, adj., avisé, retenu dans ses paroles, ses actions, عاقل - رزين.

Discret, au fig., fidèle au secret, كتوم السرّ - امين.

Discrètement, adv., برزانة - بعقل.

Discrétion, s. f., circonspection, retenue, رزانة - محاسبة - عقل. User d'une chose avec discrétion, استعمله بالمعروف.

Discrétion, fidélité à garder les secrets, كتمان السرّ. La discrétion est le caractère des honnêtes gens, الستر من صفة الاحرار - الاسرار عند الاحرار. ‖ La discrétion est la clef du succès, من كتم سرّه بلغ مراده.

A Discrétion, adv., à volonté, على غرضه - كما يريد - على كيفه. Se rendre à discrétion, سلّموا انفسهم من غير مشارطة.

A la *discrétion* de, à la volonté, au jugement de, تحت طرّ - تحت امر.

Disculpation, s. f., تبرير.

Disculper, v. a., justifier, برّر - بيّض وجه احد - تلافى دعوته.

Se Disculper, v. réf., بيّض وجهه قدّام احد - تبرّر.

Discursif, ive, adj., ناتج. Faculté discursive, قوة ناتجة.

Discussif, ive, adj., qui dissipe les humeurs, دوا مصرف الاخلاط.

Discussion, s. f., examen, مباحثة.

Discussion, dispute, مشاجرة. Avoir une discussion avec quelqu'un, تعالج مع - تقاول مع - تشاجر مع.

Discuter, v. a., examiner avec soin, بحث A. - باحث.

Disert, e, adj., qui parle élégamment, فصيح.

Disertement, adv., بفصاحة.

Disette, s. f., manque de vivres. قحط - غلا - قلّة - جدب.

Diseur, s. m., محدّث - قايل. Beau diseur, بلصام. ‖ Diseur de bonne aventure, فتّاح الفال.

Disgrâce, s. f., perte des bonnes grâces, غضب - نزول من العين - سقوط من النظر. Tomber en disgrâce, نزل من عين الملك - سقط من نظر الملك I.

Disgrâce, malheur, مصيبة - داهية. Ses gens ont été enveloppés dans sa disgrâce, اتباعه راحوا فى رجليه.

Disgracier, v. a., priver de ses bonnes grâces غضب على A. - اسقطه من نظره.

Disgracié, e, adj., qui a quelque chose de difforme, ممسوخ.

Disgracié, tombé dans la disgrâce, مغضوب عليه - نازل من العين - ساقط من النظر.

Disgracieusement, adv., بسماجة.

Disgracieux, se, adj., désagréable, سامج.

Disjoindre, v. a., séparer, فصل I. - فصّ I.

Se Disjoindre, v. pr., انفصل - تفسّخ - تخلخل.

Disjonctif, ive, adj., انفصالى. Proposition disjonctive, قضية منفصلة.

Disjonction, s. f., انفصال.

Dislocation, s. f., déboîtement d'un os, خلع العظم.

Disloquer, v. a., déboîter les os, فكّ O. - خلع A. - خلّع - خلوع.

Se Disloquer, v. réf., انفكّ - تخلّع - تخلوع.

Disloqué, e, adj., démis, مخلوع - مخلّع.

Disparate, s. f., manque de rapport, مضاددة - قلّة مناسبة.

Disparate, adj. com., contraire, مضادد.

Disparité, s. f., différence, فرق.

Disparition, s. f., غياب - غطوس.

Disparaître, v. n., غاب I. Disparaître en s'en-

foncant, غطس I. Disparaître sous terre (eau), غار O.

Disparaître, se cacher, غاب I. - اختفى.

Disparaître, cesser d'être, زال O.

DISPENDIEUX, SE, adj., très-coûteux, غالى - بتكلف.

DISPENSAIRE, s. m., traité de la préparation des remèdes, كتاب فى تركيب الادوية.

Dispensaire, lieu où l'on prépare les remèdes, بيت تركيب الادوية.

DISPENSATEUR, TRICE, s., قسّام - مفرّق.

DISPENSATION, s. f., distribution, تفريق - تقسيم.

Dispensation, préparation des drogues pour le mélange, تحضير العقارات.

DISPENSE, s. f., exemption, سماح من.

Dispense, permission de, تحليل,حل ل.

DISPENSER, v. a., départir, قسم على , بين I. - فرّق على.

Dispenser, mettre en ordre, رتّب.

Dispenser, exempter de, اعفى عن - سامح من

Se Dispenser de, v. réf., استقال من - اعتفى عن.

DISPENSÉ, E, adj., exempté, مسموح له.

DISPERSER, v. a., répandre çà et là, نثر - بدّد O. - فرّق.

Disperser, séparer, dissiper, بدّد شملهم - شتّت فرّق شملهم. Le vent dispersa les vaisseaux, شتّت الريح المراكب.

Être *dispersé*, se disperser, تفرّق - تشتّت.

DISPERSION, s. f., تشتيت.

DISPONIBLE, adj., dont on peut disposer, حاضر - تحت اليد.

DISPOS, adj. m., léger, شلول.

DISPOSER, v. a., arranger, رتّب - نظم.

Disposer, préparer, هيّى - حضّر - اعدّ.

Disposer, engager à faire, ميّل ل.

Disposer de, v. n., faire ce que l'on veut de, تصرّف فى.

Se Disposer, v. réf., se préparer à, تحضّر ل - استعدّ ل.

DISPOSÉ, E, adj., intentionné, قاصد. Mal disposé, قاصد ردى.|| Bien disposé, قاصد خير. || Bien disposé (sous le rapport de la santé), له كيف. || Mal disposé, ما له كيف.

DISPOSITIF, IVE, adj., qui prépare, استعدادى.

Dispositif, s. m., prononcé d'un arrêt, نصّ - مضمون فتوا.

DISPOSITION, s. f., arrangement, ترتيب - نظام.

Disposition, situation, حال.

Disposition, état de la santé, كيف - مزاج.

Disposition, volonté, خاطر - قصد.

Disposition, pouvoir, autorité, حكم - يد - تصريف. En la disposition de, تحت يد - فى يد - فى تصريف - فى حيطة تصرّف - تحت حكم. || Laisser une somme à la disposition de quelqu'un, ابقى المبلغ تحت طلب فلان.

Disposition, aptitude à, استعداد طبيعى ل - قريحة - ميل طبيعى. Il reconnut en lui des dispositions courageuses, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Disposition, sentiment à l'égard de, ميل - خاطر.

Disposition, préparatifs, تدبير - تهيا - تحضير.

Faire ses dispositions pour, تهيّى ل - تحضّر ل - دبّر امره ل.

Dispositions, conventions d'un acte, شروطات.

DISPROPORTION, s. f., قلّة التناسب.

DISPROPORTIONNER, v. a., ابطل التناسب.

DISPROPORTIONNÉ, E, adj., عديم التناسب.

DISPUTABLE, adj. com., فيه نزاع.

DISPUTE, s. f., débat, مجادلة - مباحثة.

Dispute, querelle, مقاتلة - خناقة.

DISPUTER, v. n., être en querelle, خانق احدا -

- تقاتل مع - جادل - تقاول مع - تحاقق مع تخاصم مع - تشاجر مع.

Disputer une chose à quelqu'un, y prétendre concurremment avec lui, - نافسه فى - نازع احداً على خاصه على - سابقه على.

Le *disputer* à, ou disputer de, avec, l'égaler, عادل فى - ساوى فى.

Disputer sur, agiter une question, بحث عن A. - باحث عن.

Disputer sa vie, son bien, دافع عن - مانع عن - قاتل عن.

Se Disputer, v. pro., une chose, y prétendre concurremment, تنافس على - تسابق على.

Disputeur, s. m., qui aime à disputer, à contredire, شكلى.

Disque, s. m., corps d'un astre, جرم ; plur., اجرام.

Disque, centre d'une fleur radiée, terme de botan., عين زهرة.

Disque, grandeur d'un verre, d'un champ, terme d'optique, دايرة.

Dissection, s. f., تشريح.

Dissemblable, adj. com., غير مشابه - مختلف.

Dissemblance, s. f., اختلاف - فرق - قلة مشابهة.

Disséminer, v. a., répandre çà et là, - بعزق بذر - فرق - O. نشر.

Dissension, s. f., فتنة ; plur., شقاق - فتن.

Disséquer, v. a., شرّح.

Dissertateur, s. m., مباحث - شارح.

Disserter, v. n., discourir, - باحث عن تكلم فى - A. بحث عن.

Dissertation, s. f., مباحثة.

Dissident, s. m., sectaire qui rejette la religion dominante, مخالف - معاند.

Dissimilaire, adj. com., qui n'est pas de même genre, غير مجانس.

Dissimilitude, s. f., différence, - قلة مجانسة اختلاف.

Dissimulation, s. f., - اخفا ما فى الضمير - مكر مخادعة.

Dissimulé, e, adj., fin, artificieux, مخادع - مكّار.

Dissimuler, v. a., cacher sa façon de penser, etc., O. كتم, اخفى ما فى ضميره.

Dissimuler, feindre de ne pas voir ou ressentir, مُغيِّب - غطرش.

Dissipateur, trice, s., prodigue, مُسرف - مُبذِّر.

Dissipation, s. f., action de se dissiper, - ذهاب فروغ.

Dissipation, action de dissiper son bien, etc., اتلاف المال - تبديد.

Dissipation, évaporation, تصاعد.

Dissipation, état d'une personne dont l'esprit est dissipé, - ضياع الفكر - تشتيت العقل طَيَشان العقل.

Dissiper, v. a., consumer, disperser, اتلف - بدّد - شتت - فرق -. Dissiper son bien, - اتلف ماله بذر, بزّر, بعزق, بدّد ماله. || Dissiper une armée, شتت, بدّد شملهم - فرّق العسكر. || Dissiper les nuages, ازاح الغيم. || Dissiper des troubles, هدّى الفتن. || Dissiper le chagrin, I. كشف الغمّ - - اذهب الغم - I. جلى الغم - A. طرد الغمّ I. فرج الغم.

Dissiper, distraire, détourner l'esprit, شتّت العقل - طيّش العقل - ضيّع الفكر. Dissiper un homme, le jeter dans une conduite dissipée, فندل.

Dissiper, distraire du chagrin, سلّى.

Se Dissiper, v. pr., s'en aller, se perdre, ذهب A. - تلف A. - انزاح. Le chagrin s'est dissipé, انجلى, انكشف الغمّ. || L'esprit, l'attention se dissipe, طاش العقل - I. ضاع الفكر - تشتت العقل I.

Dissipé, e, adj., livré aux plaisirs, طايش العقل - شاتت.

Dissolu, e; adj., débauché, فاسد - فاسق - زانى - فلاتى. Discours dissolu, كلام فالت.

Dissoluble, adj. com., ينحل.

Dissolument, adv., فاسدا.

Dissolutif, ive, adj., dissolvant, محلل.

Dissolution, s. f., séparation des parties, انحلال. Dissolution d'une société, ابطال الشركة. || Dissolution d'un mariage, انفساخ الزيجة.

Dissolution, débauche, زنا - فسق و فساد - انهماك.

Dissolvant, e, adj. et s., مذوب - محلل.

Dissonance, s. f., عدم المطابقة.

Dissonant, e, adj., غير موافق - غير مطابق.

Dissoudre, v. a., pénétrer et diviser un corps, liquéfier, حل O. - ذوب.

Dissoudre, au fig., détruire, ابطل - بطل - فسخ A.

Se Dissoudre, v. pr., ذاب - انحل O. Se dissoudre, se séparer, se rompre, تفرق - تشتت - بطل - انفسخ A.

Dissuader, v. a., détourner de, رجع عن - رد عن O.

Dissyllabe, adj. (mot), de deux syllabes, كلمة مركبة من جزوين.

Distance, s. f., espace entre les objets, les lieux, مسيرة - بعد - مسافة. Quelle est la distance d'Alep ici? مسيرة حلب قد ايش من هون - ابش قد من هون الى حلب. || La distance de ce village à Paris est de trois milles, بعد هذه الضيعة عن باريز مسافة ثلاثة اميال.

Distance (des temps), مدة.

Distant, e, adj., éloigné, بعيد.

Distendre, v. a., causer une tension violente, شد بالزود O.

Distension, s. f., état des nerfs trop tendus, زود انشداد العصب.

Distillateur, s. m., qui distille des liqueurs, خراج العنبرى.

Distillation, s. f., تقطير - تخريج.

Distiller, v. a., tirer le suc, l'esprit par l'alambic, قطر - اخرج. Eau distillée, ما مقطر.

Distiller, v. n., tomber goutte à goutte, نقط - قطر.

Distillerie, s. f., معمل التقطير.

Distinct, e, adj., séparé, منفصل - مميز - ممتاز - منفرق.

Distinct, clair, net, صريح - باين.

Distinctement, adv., ببيان - صريحا.

Distinctif, ive, adj., مفرق - مميز.

Distinction, s. f., division, تمييز - فرق.

Distinction, différence, préférence, prérogative, singularité avantageuse, تفضيل - تمييز - ميازة. Faire distinction, ميز عن غيره. || Homme de distinction, de mérite, رجل فاضل. || Homme de distinction, d'une naissance ou d'un rang élevé, رجل من الاكابر.

Distinction, explication, تمييز - بيان.

Distinguer, v. a., discerner, فرز I. - ميز.

Distinguer, élever au-dessus des autres, فضل على.

Distinguer, mettre de la différence entre, diviser, ميز - O. فرق بين.

Distinguer, caractériser, marquer la différence, ميز - بين.

Distinguer, traiter avec distinction, اكرم.

Se Distinguer, v. réf., se signaler, اشتهر - تبين.

Distique, s. m., sentence en deux vers, بيتين شعر.

Distorsion, s. f., contorsion d'une partie du corps, التوى جانب من البدن.

Distraction, s. f., inapplication, inattention, سهو - سروح العقل - شتات العقل. C'est une distraction de ma part, صار منى سهو. || J'ai eu une distraction, سهيت.

Distraction, séparation, شيل - تفريق.

Distraire, v. a., séparer d'un tout, شال من I.

Distraire, détourner l'attention, سهى عن - لاهى , الهى احداً عن - A. شغل البال عن. Ce spectacle m'a distrait de mon ouvrage, التهيت فى الفرجة عن الشغل.

Distraire, détourner de l'argent, اخذ من الدراهم.

Distraire, amuser, سلى.

Se Distraire, v. réf., se divertir, تسلى - تفسح.

Distrait, e, adj., ساهى. Être distrait, سها O. I. A.

Distribuer, v. a., départir, قسم على , بين I. - فرق على - وزع على.

Distribuer, diviser, ranger, قسم I. - نظم.

Se Distribuer, v. pro., se partager, انقسم - تفرق.

Distributeur, trice, s., مفرق.

Distributif, ive, adj., تقسيمى. Justice distributive, قسمة الحق.

Distribution, s. f., تفريق - قسم - تقسيم - توزيع.

Distribution, chose quelconque distribuée, تفرقة - عطية, plur., عطايا. Faire des distributions aux pauvres, نثر, فرق على الفقرا O.

Distributivement, adv., تقسيما.

District, s. m., étendue de juridiction, خط ; pl., خطوط - قضا - تخم ; plur., تخوم.

Dit, s. m., mot, قول ; plur., اقوال.

Diurétique, adj. com., دوا مدر.

Diurnal, s. m., livre d'église pour chaque jour, غنداق.

Diurne, adj. com., يومى.

Divaguer, v. n., s'écarter de la question agitée, حاد عن اصل الكلام - نط O. I.

Divan, s. m., conseil du Grand-Seigneur, conseil en général, ديوان.

Divergence, s. f., تباعد - مباعدة.

Divergent, e, adj., متباعد.

Divers, e, adj., منوع - متنوع - مختلف.

Divers, signifiant plusieurs, عدة - شتى - متعدد.

A diverses fois, عدة امرار.

Diversement, adv., متنوعاً.

Diversifier, v. a., varier, نوع.

Diversion, s. f., action de détourner, مشاغلة - صرف. Faire diversion, شغل احداً عن A. - صرف عن - لاهى احداً عن I.

Diversité, s. f., تنوع.

Divertir, v. a., distraire de, لاهى عن.

Divertir les deniers du roi ou de l'état, les employer à un usage différent de leur destination, صرف اموال السلطان بخلاف اوامره I.

Divertir, récréer, شرح الخاطر - سلى - اطرب A.

Divertir, dérober, سرق O.

Se Divertir, v. réf., se réjouir, انشرح - تبجبج - انبسط.

Divertissant, e, adj., مطرب - يبسط.

Divertissement, s. m., plaisir, كيفية - بجحة - انشراح.

Dividende, s. m., nombre à diviser, مقسوم.

Divin, e, adj., لاهى.

Divin, au-dessus de la nature, يفوق الطبيعة.

Divination, s. f., art prétendu de prédire l'avenir, عيافة - فتح الفال - علم التحزير.

Divinatoire, adj. com., تحزيرى.

Divinement, adv., par la puissance divine, من عند الله - بالقوة الالاهية - لاهياً.

Divinement, très-bien, قوى مليح.

Diviniser, v. a., اله.

Divinité, s. f., essence, nature divine, لاهوت - الوهية.

Divinité, faux dieu, إله ; fém., إلهة ; plur., آلهة.

Diviser, v. a., partager, séparer, قسم I. - قسم. Diviser un livre en trois chapitres, قسم الكتاب الى ثلاثة فصول.

Diviser, au fig., mettre en discorde, فرق بين O. - رمى الشقاق بين I.

Se Diviser, v. réf., se partager, انقسم - تفرّق - تشعّب.

Diviseur, s. m., nombre par lequel on divise un autre, مقسوم عليه - قاسم.

Divisibilité, s. f., انقسام.

Divisible, adj. com., ينقسم.

Division, s. f., séparation, partage, قسم - تفريق - تقسيم.

Division, désunion, فتنة - شقاق.

Division, règle d'arithmétique, تقسيم.

Division, distribution du discours par parties, تجزية - تقسيم.

Division, partie d'un tout, جزو ; plur., اجزا - قسم ; plur., اقسام. Division d'une armée, فرقة عسكر.

Divorce, s. m., طلاق.

Divorce, au fig., renoncement volontaire, ترك.

Divorcer, v. a., طلّق.

Divorcé, e, adj., طالق - مطلّق.

Divulgation, s. f., اشاعة - اذاعة.

Divulguer, v. a., افشى - اشاع - اذاع - اعلن. Être divulgué, ذاع I. - شاع I.

Dix, s. m., عشرة ; fém., عشر.

Dixième, adj. com., عاشر.

Dixièmement, adv., عاشرا.

Dixme, s. f., عشر المال ; plur., عشور.

Dizaine, s. f., عشرة ; plur., عشرات.

Dizenier, s. m., chef de dix, شيخ عشرة.

Docile, adj. com., قابل التعليم - طايع. Être docile aux avis de quelqu'un, اصغى اليه.

Docilement, adv., بطاعة.

Docilité, s. f., طاعة.

Docte, adj. com., (homme) savant, علّامة - عالم.

Docte, qui contient beaucoup d'érudition, مُفيد.

Doctement, adv., بعلم.

Docteur, s. m., promu au doctorat, رييس - معلّم.

Docteur, homme docte, شيخ ; plur., مشايخ - حبر ; plur., احبار.

Docteur, médecin, حكيم ; plur., حكما.

Doctoral, e, adj., رياسى.

Doctorat, s. m., qualité de docteur, رياسة.

Doctrinal, e, adj., يخصّ التعليم - تعليمى.

Doctrine, s. f., érudition, علم.

Doctrine, maximes, sentimens, enseignemens, راى ; plur., ارا - مذهب - تعليم. Doctrine chrétienne, تعليم مسيحى.

Document, s. m., preuve, renseignement, بيان - دليل ; plur., دلايل.

Se Dodiner, v. réf., avoir grand soin de soi, سايس نفسه.

Dodo (Faire), v. a., dormir, هنهن.

Dodu, e, adj. fam., gras, مربرب.

Doge, s. m., chef de la république de Venise, رييس مشيخة البندقية.

Dogmatique, adj. com., qui regarde le dogme de la religion, اعتقادى.

Dogmatique, sentencieux, حكمى.

Dogmatiquement, adv., d'une manière dogmatique, حكميا.

Dogmatiquement, d'après la raison et l'expérience, تحسيبيا.

Dogmatiser, v. a., enseigner une doctrine fausse, تمذهب.

Dogmatiser, parler par sentences, حتم I. - حكم و رسم O.

Dogmatiseur, s. m., حتّام.

Dogmatiste, s. m., متمذهب.

Dogme, s. m., point de doctrine servant de règle, اعتقاد - قواعد ; pl., قاعدة - تقاليد ; pl., تقليد.

Dogue, s. m., chien à grosse tête, كلب جعاسي - دراوس ; plur., دراوس.

Doigt, s. m., اصبع et اصبعة ; plur., اصابع. Doigt de Dieu, son action, اصبع الله. || Donner sur les doigts, fam., châtier, ادّب. || Avoir sur les doigts, être châtié, تأدّب. || Le bout des doigts, الانامل - البنان. || Savoir sur le bout du doigt, très-bien, عرف الشي قوى مليح, عن ظهر القلب. || Montrer du doigt quelque chose à, اومى له الى شي, عن شي.

Doigter, v. a., hausser et baisser les doigts sur un instrument, لعّب الاصابع على الالة.

Doigté, s. m., لعب الاصابع على الالة.

Doigtier, s. m., كيس للاصبعة.

Doit et Avoir, s. m., terme de commerce, actif et passif, الذى عليه و الذى له.

Dol, s. m., tromperie, غش - دغل.

Doler, v. a., aplanir, نحت A. - سحل A.

Doléance, s. f., plainte, شكوى.

Doléances, au plur., représentations au roi, رفع شكوى للملك.

Dolemment, adv., بانين.

Dolent, e, adj., شاكي.

Dolic, s. m., plante, ماش.

Doliman, s. m., habit turc, صوله.

Domaine, s. m., bien, fonds, ملك ; plur., املاك - رزق ; plur., ارزاق - التزام.

Le *domaine* (de l'état), التزام - ميرى.

Domanial, e, adj., التزامى.

Dôme, s. m., قبّة ; plur., قبب.

Domesticité, s. f., خدمة.

Domestique, s. com., serviteur, خدمتكار ; plur., خدمتكارية - خُدّام - خادم ; plur., خدمة et خُدّام - اجير.

Domestique, adj., de la maison, بيتى.

Domestique, privé (animal), بيتوتى - مانوس.

Domicile, s. m., منزل - مسكن.

Domicilier (Se), v. réf., سكن O. - توطّن.

Domicilié, e, adj., متوطن - ساكن.

Dominant, e, adj., غالب - متسلط.

Dominateur, s. m., قاهر - حاكم.

Domination, s. f., puissance, حكومة - تسلّط - امارة - ملك. La domination est douce à savourer, il est amer de s'en sevrer, الامارة حلوة الرضاع مرة الفطام ; prov.

Dominer, v. a., avoir autorité sur, حكم على O. - استولى على - تغلّب على - تسلّط على.

Dominer, être plus haut, رمى على - اشرف على I. Une hauteur domine le château, تلة ترمى على القلعة.

Dominer, être le plus apparent, le plus fort, غلب على I. Le blanc y domine, يغلب عليه البياض.

Dominicain, e, adj., من رهبان عبد الاحد.

Dominical, e, adj., du seigneur, سيدى.

Dominical, qui marque le dimanche, حدى - احدى.

Dommage, s. m., préjudice, ضرر - مضرّة - خسارة - خطيّة - ضيعانه - حيف عليه. C'est dommage, بالخسارة. || C'est dommage de nous être donné tant de peine, حيف على تعبنا. || C'est au négligent à souffrir le dommage qui résulte de sa négligence, المفرّط اولى بالخسارة ; prov.

Dommageable, adj. com., مُضرّ.

Domptable, adj. com., يُطبّع.

Dompter, v. a., subjuguer, réduire à l'obéissance, اطاع - سخّر - قهر A. - قمع A. - اخضع.

Dompter, surmonter, غلب I. Dompter ses passions, قمع النفس A. - قهر شهواته A. Dompter sa colère, كظم الغيظ I.

Dompter des animaux, leur ôter leur férocité, طبّع.

Dompteur, s. m., قاهر.

Dompte-Venin ou **Asclépias**, s. m., plante, ضدّ السموم.

Don, s. m., présent, عطية ـ وهبة ـ هبة ; plur., عطايا ـ هدية ; plur., هدايا. La raison est un don de Dieu, العقل منحة من الله ـ العقل وهبة من الله. ‖ C'est un don que je vous fais, هدية منى اليك. ‖ Faire don de, اهدى اليه شيأ. ‖ Don de pièces de monnaie fait aux musiciens dans une fête, à la mariée dans une nôce, نقط ـ نقيط. ‖ Faire ce don de pièces de monnaie, نقّط على المغنيين.

Donataire, s. com., à qui on fait une donation, مُعطى له.

Donateur, trice, s., مُعطِى ـ عاطى.

Donation, s. f., موهبة ـ عطا.

Donc, part., لكَن ـ أمالى ـ يبقَى ـ بَقى ـ أمّال ou لكان. En style relevé, ف ـ فاذن ـ اذن.

Donjon, s. m., مشــــرف ; plur., مشارف ـ منظرة ; plur., مناظر.

Donnant, e, adj., qui aime à donner, سخى.

Donner, v. a., faire don, اعطى احداً لاحد الشى ـ اكرم ,انعم عليـه ب ـ يهب ; aor., وهب ل ـ بخشش O. ـ منّ عليه. Dieu lui a donné des enfans, رزقه الله اولاداً. ‖ Donner une place à quelqu'un, انعم عليه بمنصب ـ قلّده بوظيفة ـ اعطاه منصب.

Donner, mettre entre les mains, سلّم.

Donner, apporter, présenter, جاب ـ قدّم I. ـ اعطى. Donne, هات. ‖ Donner à boire, سقى I.

Donner, payer, دفع ـ اعطى A. Combien me donnez-vous de ceci? ايش قد تعطيني فى هذا.

Donner, causer, جلب O. ـ احدث.

Donner, accorder, octroyer, منح احداً الشى A. ـ اكرم ,انعم عليه ب. Donner sa fille à quelqu'un, marier à, زوّجه ببنته ـ ازوجه بنته.

Donner son temps à, l'employer à, اصرف اوقاته فى I.

Donner les cartes, les distribuer, فرّق الاوراق.

Donner, rapporter abondamment, en parlant des arbres à fruits, طرح A. ـ جاب اثمار I.

Donner sur, v. n., avoir vue sur, طلّ على O. ـ كشف على I. ـ رمى على I.

Donner contre, heurter, لطم فى O. Donner contre un écueil, لطم فى عقبة. ‖ Donner dans le panneau, se laisser tromper, وقع فى الشرك ـ انطلى عليه الكذب.

Donner, charger l'ennemi, حمل على العدو I.

Donner jour à, faire naître, فتح باب لِ ـ احدث A.

Donner la chasse, poursuivre, كرش I.

La *donner* belle, vouloir en faire accroire, كذب على I. ـ طلى على I.

Donner dans le jeu, etc., s'y livrer, انشبك فى اللعب.

Donneur, s. m., وهّاب.

Dont, part., الذى. L'homme dont vous parlez, الرجل الذى تتكلم عنه. ‖ La femme dont le fils est malade, الامراة التى ابنها مريض.

Dorade, s. f., poisson, سمك لونه كلون الذهب.

Doradilla, s. f., plante. *Voyez* Cétérac.

Dorénavant, adv., désormais, فى المستقبل ـ من هلّق ورايح ـ من الان وصاعد.

Dorer, v. a., enduire d'or, طلى بالذهب I. ـ لطخ بالذهب O. ـ موّه بالذهب ـ ذهّب.

Dorer la pilule, au fig., حلّى له الشى. Dorer un refus, صلح الحكاية.

Dorer, éclairer de ses rayons (soleil), ذهّب.

Se Dorer, v. pr., jaunir (moissons), اصفرّ السبل.

Doré, adj., couleur d'or, ذهبى.

Doreur, s. m., مذهّب ـ طلّا.

Dorloter, v. a. fam., traiter délicatement, لاطف ـ سايس ـ نظّم.

Se Dorloter, v. réf., سايس نفسه ـ نظّم نفسه.

Dormant, e, adj., نايم. Eau dormante, qui ne coule pas, ما واقف.

Les sept *Dormans*, martyrs, اصحاب الكهف.

Dormeur, se, s., نوّام.

Dormir, v. n., نام A. — رقد O. Dormir comme un sabot, نام مثل الميّت. ‖ Avoir envie de dormir, نعس A. ‖ Qui a envie de dormir, نعسان.

Dormir, au fig., agir négligemment, نعس A. — نام - تهامل فى A.

Laisser *dormir*, laisser une chose sans s'en occuper, خلى المادّة نايمة - ترك O.

Dormir, être mort, تنيّح.

Dormir, s. m., نوم.

Dormitif, ive, adj., منيّم - منوّم.

Doronic, s. m., ou Doronique, s. f., plante, درونج - درنج - درانج.

Dorsal, e, adj., du dos, ظهرى.

Dortoir, s. m., قاعة النوم - منيم.

Dorure, s. f., طلية - طلى.

Dos, s. m., toute la partie postérieure du corps, ظهر; plur., ظهور. Dos du chameau, متن غارب ou. ‖ Le dos de la main, قفا اليد - ظاهر اليد - ظهر اليد. ‖ Le dos d'une lettre, ظاهر الكتاب. ‖ Se coucher sur le dos, استلقى على ظهره - تسلقى - نام على قفاه. ‖ Faire le gros dos, faire l'homme important, نفش روحه - تبغدد - ادّعى O. ‖ Mettre sur le dos, accuser de, حط فى ظهر O. ‖ Qui a bon dos, qui est riche, capable de supporter, جامد الظهر. ‖ Mettre à dos, faire un ennemi, عمل له عدوًا. ‖ Tourner le dos, fuir, ولّى الدبر. ‖ Dos à dos, الظهر فى الظهر. ‖ Mettre dos à dos, sans avantage l'un sur l'autre, ساوى بينهم.

Dos d'un toit, dos d'âne, جلون.

Dose, s. f., mesure, وزن - قدر - مقدار.

Dose, prise d'une drogue, أخذة.

Doser, v. a., mettre les doses, جزّى.

Dossier, s. m., partie d'une chaise, etc., pour soutenir le dos, ظهرية - ظهر.

Dossier, liasse de papiers, اوراق.

Dot, s. f., bien apporté par la femme en mariage, مال الامراة. Dot, suivant l'usage des Arabes, c'est-à-dire, ce que le mari donne à la femme en l'épousant, صداق - مهر.

Dot, pension, établissement de secours, راتب; plur., رواتب.

Dotal, e, adj., de la dot, مهرى.

Dotation, s. f., تهيير - ترتيب رواتب.

Dotation, fonds pour doter un établissement, وقف; plur., اوقاف.

Doter, v. a., établir une dot, مهر A. — رتب ل - اعطى.

Douaire, s. m., don du mari à sa femme s'il prédécède, ارث الامراة لزوجها - مستحل - صداق.

Douairier, s. m., qui se tient au douaire de sa mère, et renonce à la succession de son père, وارث مال امه و تارك ميراث ابيه.

Douairière, s. f., veuve qui jouit du douaire, ارملة.

Douane, s. f., ديوان; plur., دواوين - كمرك; plur., كمارك - مقاطعة. Droits de douane, عوايد الكمرك - معلوم الديوان.

Douanier, s. m., fermier, معلّم الديوان - امين الكمرك - كمركجى.

Douanier, commis, خدّام الديوان.

Douanier, garde contre les contrebandiers, غفر الديوان.

Double, adj. com., qui vaut, pèse deux fois, qui est composé de deux, مضاعف - قدره مرّتين - مزوج; vulg., مجوز. A double sens, ذو معنيين.

Double, épais, مطبّق.

Double, opposé à simple, fleur double, زهر مكبّس ضدّ طاقى.

Double, de plus grande vertu, عظيم جدًّا.

Double, au fig., dissimulé, ذو وجهين -

ذو لسانين - موجهن - خاين - ماكر. L'homme double dit au voleur: Volez; et au maître de la maison: Surveillez votre bien, ذو الوجهين يقول للسارق اسرق و لصاحب المنزل احفظ متاعك (prov.).

Doublé, s. m., seconde copie d'un acte, صورة - نسخة ثانية.

Le *double*, une fois autant, قـدرة مرّتين - ضعف - الطاق طاقين - الواحد اثنين ; plur., اضعاف. Au double, beaucoup plus, ازيد بكثير - اضعافا.

Mettre en *double*, عمل الشي طاقين.

Doubleaux, s. m. plur., solives pour soutenir les planchers, شواحي.

Doublement, adv., pour deux raisons, en deux manières, بنوعين - من وجهين.

Doubler, v. a., mettre une doublure, بطن.

Doubler, donner ou mettre le double, ضاعف - حط الطاق طاقين O.

Doubler un cap, passer au-delà, عدّى - فوّج.

Doublon, s. m., monnaie, دبلون.

Doublure, s. f., بطانة.

Douce-Amère, s. f., vigne sauvage, عنب الذيب - حلوة مرّة.

Douceâtre, adj. com., مايل الى الحلاوة.

Doucement, adv., d'une manière douce, باسلوب - برقة - بلطافة.

Doucement, sans bruit, بالهدو - من غير طشة - شوية شوية.

Doucement, délicatement, بلطافة - برشاقة.

Doucement, lentement, sans précipitation, على مهل - شوية شوية - على روافة. Aller doucement, faire doucement, تانّى.

Doucement, médiocrement bien, على قدّه - كذا و كذا - هيك و هيك.

Doucement, commodément, agréablement (vivre), في الرخا - في نظام.

Doucement, mollement, lâchement, برخاوة.

Doucement! exclamation qui contient une sorte de réprimande ou de conseil, على مهل شوية - طوّل روحك.

Doucerette, s. f., fam., (femme), متحالية.

Doucereux, se, adj., doux sans être agréable, دلع.

Doucet, te, adj., diminutif de doux, حيليوة.

Douceur, s. f., حلاوة. La douceur du sucre, حلاوة السكر. || Douceur de caractère, وداعة - حلم - رافة - لطافة الطبع. || Douceur du visage, بشاشة الوجه. || Douceur de la peau, نعومة الجلد. || Parler avec douceur, كلّمه برقة - كلّمه برفق. || Prendre par la douceur, لاطفه - دارى خاطره. || Douceur dans les paroles, dans le style, عذوبة الكلام.

Douceurs, friandises, حلويات.

Douceurs, petits profits, فكة.

Les *douceurs* de la vie, نعيم العيش - لذايذ الدنيا.

Dire des *douceurs* à une femme, غازل الامراة.

Douche, s. f., eau versée d'un lieu élevé sur une partie malade, صبّ ماء على وجع.

Doucher, v. a., صبّ الماء على الوجع O.

Doué, e, adj., pourvu, مزيّن ب - موصوف ب.

Douer, v. a., donner un douaire, اصدق الرجل زوجته.

Douer, avantager, orner de, منّ عليه ب O. - جمّل ب - زيّن ب - O. خصّ ب.

Douillet, te, adj., délicat, طرى - ناعم - نحيف - اغيد.

Douillet, qui aime ses aises, نظلى.

Douillette, s. f., sorte de vêtement, بطانية.

Douillettement, adv., بنعومة

Douleur, s. f., (du corps), وجع - الم ; plur., آلام - اوجاع ; plur., (de l'esprit) حزن - غمّ.

Douloureusement, adv., بوجع - بحزن - بانين.

Douloureux, se, adj., موجع - اليم - وجيع - محزن - مؤلم.

DOUTE, s. m., ريب - شك - شبهة. Comment as-tu pu mettre cela en doute? كيف حصل لك الشك فى هذا. ‖ Beaucoup de doute provient du zèle qu'on prend pour la défense de la vérité, كثرة الشك من صدق المحاماة عن اليقين ; prov.

Sans *doute*, adv., من غير شك - ما فيه شك - من كل بدّ - بلا شك.

DOUTER, v. n., ارتاب فى - O. شك فى.

Se Douter, v. réf., soupçonner, ارتاب - شك - حسّ ب I. Je ne me doutais pas qu'il agirait ainsi, ما كنت اشك انه يعمل هذا. ‖ Il se douta de quelque chose, حسّ بشي.

DOUTEUSEMENT, adv., بشك.

DOUTEUX, SE, adj., incertain, تحت الشك - فيه شك - مشكوك - تحت الريب.

Douteux, sur qui on ne peut compter, لا ثقة به.

Douteux, ambigu, مشبوه - مشتبه.

DOUVE, s. f., planche, دق ; plur., دفوف.

DOUX, CE, adj., d'une saveur agréable, حلو.

Doux, sans amertume, sans piquant, etc., عاذب - عذب. Eau douce, ما عذب - ما فرات - موية حلوة. ‖ Température douce, هوا معتدل. ‖

Doux au toucher, ناعم.

Doux de caractère, humain, bénin, حليم الطبع - وديع - لطيف الطبع. Paroles douces, style doux. كلام عذب. ‖ Air doux, agréable, وجه بشوش - وجه حسن. ‖ Un doux regard, نظر ذابل.

Doux, flexible (métal), ليّن.

Doux, léger (châtiment), قليل - خفيف,

Doux, opposé de farouche, سلس - انيس - طايع.

Doux, agréable, حلو - حسن. Voix douce, صوت رقيق.

Doux (escalier), qui ne fatigue pas, سالك.

Vin *doux*, qui n'a pas cuvé, نبيد حلو

Billet *doux*, ورقة محبة.

Tout *doux!* interj., ne vous emportez pas, لا تغتاظ.

Filer *doux*, ساير.

DOUZAINE, s. f., اثنى عشر - طزينة. A la douzaine, très-commun, بالطزينة - مرطرط.

DOUZE, adj. com., اثنى عشر.

DOUZIÈME, adj. com., ثاني عشر ; fém., ثانية عشرة.

DOUZIÈMEMENT, adv., ثاني عشر.

DOYEN, s. m., شيخ ; plur., مشايخ ; كبير ; plur., الاقدم - كبار.

DRACHME ou DRAGME, s. f., monnaie ancienne; ou gros, 8e partie de l'once, درهم ; plur., دراهم.

DRAGÉE, s. f., ملبس.

DRAGEON, s. m., bouture, bourgeon qui part du pied d'un arbre, فرخ ; plur., فروخ - فرع ; plur., فروع.

DRAGON, s. m., monstre fabuleux, تنين.

Le *Dragon*, constellation, الثعبان - التنين.

Dragon de vertu, fam., افة.

Dragon, tache dans la prunelle, dans le diamant, غشاوة.

Dragon, soldat qui combat à pied et à cheval, عسكرى يقاتل فارساً وراجلاً.

DRAGUE, s. f., pelle pour tirer le sable, جرافة - نوع مجرفة لشيل الرمل من الانهار.

DRAGUER, v. a., curer, جرف I. - شال الرمل I.

DRAMATIQUE, adj. com., fait pour le théâtre, et représentant une action tragique ou comique, كلام منظوم مبكى ام مضحك.

DRAME, s. m., poëme pour le théâtre, قصيد.

DRAP, s. m., étoffe de laine, جوخ ; plur., اجواخ - ملف (Barbarie).

Drap de lit; pièce de toile dans le lit pour coucher, ملاية فرش. En Syrie, شرشف - شرشوفة ; plur., شراشف.

Tailler en plein *drap*, au fig. fam., avoir tous les moyens de succès, فصّل فى العريض. Être dans de beaux draps, dans une situation critique, وحّل.

Drapeau, s. m., enseigne d'infanterie, بيرق, plur., بيارق. Se ranger sous les drapeaux de quelqu'un, دخل تحت بيرق O.

Draper, v. a., couvrir de drap, غطّى بالجوخ.

Draper, railler, médire, لبّس.

Draper, habiller une figure, كسّم.

Draperie, s. f., manufacture, commerce de drap, بيع و شرا الجوخ - كرخانة جوخ. Draperie, draps divers, اصناف الجوخ.

Draperie, terme de peinture, représentation des habits, كسم.

Drapier, s. m., fabricant, marchand de drap, جوخى ; plur., جوخية.

Drastique, adj. com., actif et violent (remède), دوا فعّال.

Drave ou Draba, s. f., plante, حرف مشرقى - قنا برى.

Drêche, s. f., marc de l'orge, تفل الشعير.

Dresser, v. a., lever, tenir, faire tenir droit, رفع A. - اقام - نصب O. Dresser la tête, رفع راسه. || Dresser les oreilles, قرّن اذانه - قنّش دانيه || Dresser un lit, le monter, ركّب تخت. || Dresser une tente, نصب خيمة. || Dresser un piége, نصب شرك. || Dresser vers, tourner vers, ادار دوّر الى.

Dresser, aplanir une allée, ساوى مهشى.

Dresser du linge, le repasser, كوى القماش.

Dresser un buffet, une table, رصّ الاوانى O. - رصّ الطعام.

Dresser des batteries, prendre des mesures pour, نصب متاريسه.

Dresser un plan, une minute d'acte, سوّد. Dresser un contrat, حرّر الكتاب.

Dresser, instruire, façonner, علّم.

Dresser, v. n., se hérisser, se dit des cheveux, قبّ شعر الراس O.

Se Dresser, v. pr., قام O.

Drogman, s. m., ترجمان ; plur., تراجمين.

Drogue, s. f., ingrédiens pour purger ou teindre, عطرى.

Drogue, au fig., chose mauvaise, شى ردى - رذالة

Droguer, v. a., donner trop de médicamens, خبّص فى الادوية.

Droguer, falsifier, غشّ O.

Droguerie, s. f., toute sorte de drogues, عطارة.

Droguiste, s. m., عطّار - صيدلانى.

Droit, s. m., ce qui est juste, حق. Faire droit à chacun, اعطى كل واحد حقه - اجرى الحق.

Droit, jurisprudence, loi, فقه - شريعة. Droit naturel, ناموس طبيعى. || Droit civil, règles entre les citoyens, حقوق الشعب. || Droit des gens ou public, des nations civilisées entre elles, حقوق واجبة على الطوايف بين بعضها.

Droit, pouvoir légitime, prétention fondée; ce qui appartient légitimement, حق ; pl., حقوق. Ne vous liez point avec celui qui ne vous donne pas autant de droit qu'il s'en donne à lui-même, لا تصحب من لا يرى لك من الحق مثل ما يرى لنفسه. || J'ai droit là-dessus, لى حق فى هذا. || Il a droit à des égards, يحق له المراعاة. || A bon droit, avec raison, بالحق. || A tort ou à droit, انكان حق ولا باطل.

Droit, imposition, taxe, معلوم - عوايد. Droit d'entrée et de sortie, كمرك - مكس ; plur., كمارك. || Droit sur les fermes, حيلة. || Droit sur l'emplacement des maisons, حكر البيوت. || Payer les droits, دفع العوايد.

Droit, adv., directement, دغرى - سوا - عدلاً. Marcher droit, faire son devoir, استقام فى مشيه - سلك سلوكا حسنا O.

Droit, e, adj., ce qui va en droite ligne, مستقيم - عدل. Angle droit, زاوية قايمة.

Droit, debout, على حيله - واقف - قايم.

Droit, au fig., judicieux, juste, مستقيم - حقاني. Droit, sincère, على نيته - خالص.

Droit, opposé à gauche, أيمن. La main droite, اليد اليمنى - يد اليمين.

La *droite*, s. f., اليمنة - اليمين.

A *droite*, adv., على يد اليمين - يمينا. Se tourner à droite et à gauche, تلفت يمين و شمال.

Droitier, ère, s., أيمن.

Droiture, s. f., équité, rectitude, استقامة - رشاد.

En *droiture*, adv., par la voie directe, ordinaire, بالطريق المستقيم - بالوجه المعتاد.

Droiturier, ère, adj., qui aime l'équité, رشيد.

Drôle, adj. com., plaisant, مسخن - نكتة - مضحك.

Drôle, s. m., mauvais sujet, فاجر - معتر.

Drôlement, adv., بنوع مضحك - نكتة.

Drôlerie, s. f., chose drôle, تنكيت.

Drôlesse, s. f. fam., femme de mauvaise vie, فاجرة - عجرية.

Dromadaire, s. m., chameau coureur, هجين; plur., هجن - جمل هيرى (Barbarie). Courrier monté sur un dromadaire, هجان; plur., هجانة.

Dru, e, adj., vif, نشط - صاحى.

Dru, touffu, planté près à près, كثيف - ملتف - مزنوق.

Dru, en parlant de la pluie, غزير.

Druse, s. com., habitant du mont Liban, sectateur de Hakem, درزى ; plur., دروز.

Du, s. m., ce qui est dû, devoir, مطلوب - حق - مقتضى.

Dubitatif, ive, adj., qui exprime le doute, شكى - يبين الشك.

Dubitation, s. f., doute feint, شكك.

Duc, s. m., première dignité de la noblesse, امير الامرا.

Ducal, e, adj., يخص امارة الامرا.

Duché, s. m., terre donnant le titre à un duc, التزام و مقام امير الامرا.

Duchesse, s. f., femme d'un duc ou dame qui possède un duché, ست حريم امير الامرا او امراة متلزمة.

Ductile, adj. com., لين - يتطرق.

Ductilité, s. f., ليانة - ليان.

Duègne, s. f., قهرمانة.

Duel, s. m., combat singulier, قتال بين اثنين.

Duel, terme de gram., تثنية. Un mot au duel, مثنى.

Duelliste, s. m., coupable de duel, متقاتل مع واحد.

Duelliste, qui se bat souvent, شكلى يحب المقاتلات.

Dûment, adv., selon la raison, les formes, فى غاية ما يجب - على موجب القوانين.

Dune, s. f., monticule sablonneux le long des côtes, كوم رمل على ساحل البحر - رمال.

Duodénum, s. m., le premier des intestins grêles, المعى الاثنى عشر.

Dupe, s. f., qui est trompé, facile à tromper, غشيم - غفلة - زبون ; plur., زبابين. Il me prend pour une dupe, يستغشمني. ‖ Il a été dupe de cette ruse, de ce mensonge, انطلى عليه الكذب والحيلة. ‖ Sur deux associés il y a une dupe, اذا كانوا اثنين متفقين اعلم ان الغلب على واحد.

Duper, v. a., tromper, جوّن - O. غشّ - O. غفّ - غلب - I. غبن - I.

Duperie, s. f., غشّ - غبن.

Duplicata, s. m., expédition double d'une dépêche, نسخة ثانية.

Duplicature, s. f., اطباق - انطوا.

Duplicité, s. f., état de ce qui est double, كون الشى مزوج.

Duplicité, au fig., mauvaise foi, منافقة.

Dur, **e**, adj., ferme, solide, صلب - صلد - ماكن - يابس - عاسى - ناشف. Pierre dure, جرصلد. ‖ Viande dure, لحم ماكن - لحم عاسى.

Dur, inhumain, insensible, قاسى - قاصح - صعب - عديم الحاسة - جافى. Paroles dures, كلام قاسى. ‖ Dur à lui-même, صارم على حاله.

Dur, difficile, incommode, متعب - صعب. Dur à digérer, عسر الانهضام. ‖ Dur, fâcheux à souffrir, صعب - مر.

Dur, austère, rude (vie), متقشف - صعب.

Dur, âpre, rude au goût, عفص.

Dur, peu coulant (style), كلام واقف. Dur, sans grâce, lourd, ثقيل - سامج.

Tête *dure*, راس ماكن - راس يابس. Oreille dure, سمع ثقيل.

Dur, adv., entendre dur, سمع ثقيل A.

Durable, adj. com, يبقى - يدوم.

Durant, prép., فى - فى ملة.

Durcir, v. a., يبّس - نشف.

Se Durcir, v. pro., نشف A. - تيبّس.

Dure, s. f., la terre, le pavé, الارض الصلدة - الارض. Coucher sur la dure, نام على الارض.

Dure-Mère, s. f., membrane extérieure qui enveloppe le cerveau, ام جافية.

Durée, s. f., ملّة. Longue durée, durée éternelle, بقا - دوام.

Durement, adv., avec rudesse, بقصاحة - بقساوة. Traiter quelqu'un durement, جافى - جفى.

Durer, v. n., continuer d'être, استقام. Durer long-temps, دام O. - بقى A. Durer (en parlant d'un objet qui fait un long usage), استقام - ضاين.

Durer, souffrir long-temps, استحمل.

Dureté, s. f., fermeté, solidité, نشوفية - صلابة - يبوسة.

Dureté d'oreille, ouïe dure, ثقل السمع.

Dureté, manière de peindre sèche, sans grâces, ثقالة.

Dureté de style, وقوف الكلام.

Dureté, insensibilité, inhumanité, قساوة - شراسة - يبس - قصاحة - صعوبة اخلاق.

Durillon, s. m., petit calus, دمان.

Duvet, s. m., menue plume, ريش ناعم.

Duvet, premier poil des joues, du menton, عذار.

Duvet, coton sur la peau des fruits, وبر.

Duveteux, **se**, adj., كثير الريش الناعم.

Dynamique, s. f., science des forces qui meuvent les corps, علم تحريك الاجرام.

Dynastie, s. f., suite de souverains d'une même famille, دولة; plur., دول.

Dyspepsie, s. f., digestion laborieuse, terme de médecine, عسر الانهضام.

Dyspnée, s. f., difficulté de respirer, ضيقة نفس - عسر التنفس.

Dyssenterie, s. f., espèce de flux de sang, نزيف - اسهال الدم - ديسانطريا.

Dysurie, s. f., difficulté d'uriner, عسر البول.

E.

E, s. m., cinquième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس من الالف باء.

Eau, s. f., ماء ; plur., مياه ; plus vulgairement, موية ou مَيّة. Eau pure, eau de fontaine, terme de médecine, ماء القواح. || Eau des fruits, ماء الفواكه. || Eau de raisin, d'abricots, de prunes, خشاف.

Eaux, pl., jets d'eau, cascades, بزابيز.

Eau bénite de cour, belles promesses sans effets, مواعيد كويسة. Eaux basses, manque d'argent, عدم الموجود. || Battre l'eau, perdre sa peine, ذهب تعبه باطلا A. || Revenir sur l'eau, rétablir ses affaires, عام O. || Nager entre deux eaux, ménager deux partis, مسك الحبل من الطرفين I. || A vau-l'eau, au cours de l'eau, مع الطيّار. || Affaire à vau-l'eau, manquée, شغل تلف. || Nager en grande eau, dans l'abondance, غرق في الخير A. || Mettre de l'eau dans son vin, rabattre de ses prétentions, هاود.

Eau-de-vie, عرقي - عرق. Eau forte, الماء الغالب.

Eau, sueur, عرق. Qui est en eau, عرقان.

Lâcher de l'*eau*, pisser, طيّر موية - ريّق ماء.

Ébahir (S'), v. réf., بهت - اندهل A. - تحيّر.

Ébarber, v. a., rogner, قلم.

Ébat, s. m., passe-temps, لعب - بسط - حظ.

Ébattre (S'), v. pr., لعب A. - تبحبح.

Ébaubi, adj., surpris, باهت - حاير.

Ébauche, s. f., ouvrage commencé, تسويد - رسوم

Ébaucher, v. a., faire l'ébauche, رسم O. - اشر - سوّد.

Ébène, s. f., bois noir, خشب الابنوس.

Ébénier, s. m., شجر الابنوس.

Ébéniste, s. m., خرّاط ابنوس.

Éblouir, v. a., priver de la vue par trop d'éclat, اخذ البصر O. - خطف البصر I. - زغلل النظر - عطهش - جهّر البصر - غشي العين - غبّش العين - تجهّر - انغبش - دغشش. Être ébloui, انغبش - تجهّر.

Éblouir, au fig., surprendre l'esprit par une apparence brillante, اخذ العقل O. - ادهش - ابهل.

Éblouir, séduire, غرّ O.

Éblouissant, e, adj., يدهش - يخطف البصر.

Éblouissement, s. m., état de l'œil ébloui, دغششة.

Éblouissement, difficulté de voir par trop d'éclat ou par une cause intérieure, غشا.

Éblouissement, au fig., surprise, séduction, دهشة.

Éborgner, v. a., crever un œil, عوّر.

Éborgner, au fig., ôter une partie du jour à une fenêtre, عكس نور شباك I.

Ébouillir, v. n., diminuer à force de bouillir, خسّ من كثر الغلي A.

Éboulement, s. m., هبوط.

Ébouler (S'), v. n., هبط O. - خرّ O.

Éboulis, s. m., chose éboulée, هابط.

Ébourgeonnement, s. m., تقليم الاشجار.

Ébourgeonner, v. a., ôter les bourgeons superflus, قلّم الاشجار - زبّر الكروم - كسح A. - نشر اوراق الكروم O.

Ébranchement, s. m., تخفيف الشجر من الفروع.

Ébrancher, v. a., قلّم الشجر من الفروع.

ÉBRANLEMENT, s. m., هزّة - تزعزع.

ÉBRANLER, v. a., donner des secousses, زعزع - رجّ O. - هزّ I. Le sol était ébranlé par les pieds des chevaux, ارتجّت الارض من ركض الخيل. ‖ Il poussa un cri qui ébranla les montagnes, صرخ صرخة ارتجّت لها الجبال. ‖ Cela est si lourd qu'on ne peut l'ébranler, هذا من ثقله ما يتتعتع.

Ébranler, étonner, toucher, هزّ I. - دهل I. - جذب I.

S'Ébranler, v. réf., branler, تتعتع - تزعزع - ارتجّ.

S'Ébranler, commencer à se mouvoir, t. militaire, زحف - تحرّك A.

ÉBRASEMENT, s. m., élargissement, توسيع.

ÉBRASER, v. a., élargir, وسّع.

ÉBRÉCHER, v. a., ثلم I. - شردم. Être ébréché, انثلم.

ÉBROUEMENT, s. m., تنخّم - جفل.

ÉBROUER (S'), v. pr., ronfler par frayeur, souffler avec force, en parlant d'un cheval, جفل O. - تنخّم.

ÉBRUITER, v. a., divulguer, اشاع - افشى.

S'Ébruiter, v. pr., شاع I. - تقرقع. Pour que cette affaire ne s'ébruite pas, ليلا تتقرقع هذه المادّة.

ÉBRUITÉ, E, adj., مفشى.

ÉBULLITION, s. f., élevures, taches rouges sur la peau, فقفقة. Ébullition du sang, غليان الدم.

Ébullition, état d'un liquide qui bout, غلي - بقبقة - غليان.

ÉCACHER, v. a., écraser, دهك A. - حدس O. - خبص O.

ÉCAILLE, s. f. (de testacés), باغة - صفيحة. Écaille de tortue, صفيحة السلحفا. ‖ Écaille de poissons, فلس السمك - قشر السمك ; plur., فلوس.

ÉCAILLER, v. a., ôter l'écaille, نقّى فلوس السمك - قشّر السمك.

S'Écailler, v. réf., tomber par écaille, تقشّر.

ÉCAILLEUX, SE, adj., composé d'écailles, ابو فلوس - باغى.

ÉCALE, s. f., coque, écorce, قشرة.

ÉCALER, v. a., قشّر.

ÉCARBOUILLER, v. a. popul., écraser, دشدش.

ÉCARLATE, s. f., قرمزى - احمر.

ÉCARLATINE, adj. f. (fièvre), حمّى حمراء.

ÉCARQUILLEMENT, s. m., فرشخة - تبحلق العيون.

ÉCARQUILLER, v. a. fam., ouvrir trop (les yeux), بحلق عينيه. Écarquiller les jambes, فرشخ سيقانه.

ÉCART, s. m., action de s'écarter, ابتعاد. Faire un écart (cheval), قفز الى اليمين او الشمال I.

A l'*écart*, adv., à part, على ناحية - منفرداً - على جنب. Mettre à l'écart, خلّى عن جنب - طرح A. ‖ Se mettre à l'écart, تجنّب عن - تفرّد بنفسه. ‖ Prendre quelqu'un à l'écart, اختلى معه.

ÉCARTELER, v. a., قطّع المذنب اربعة.

ÉCARTEMENT, s. m., disjonction, ابتعاد - انقسام.

ÉCARTER, v. a., éloigner, ابعد عن - بعّد. Le vent a écarté les vaisseaux, شتّت الريح المراكب.

Écarter, mettre à part, خلّى عن جنب.

S'Écarter, v. réf., se détourner (du devoir), مال عن الحقّ I. - حاد عن الواجب I. - زاغ عن الحقّ I.

S'Écarter, ne plus joindre, تباعد - ابتعد عن بعضه.

S'Écarter, s'éloigner de, se mettre à l'écart, تنحّى عن - تجنّب عن - بعد عن A. S'écarter de son chemin, انحرف عن الطريق.

Un lieu *écarté*, موضع خلوة.

ECCLÉSIASTE, s. m., كتاب الحكمة.

ECCLÉSIASTIQUE, adj. com., qui appartient à l'église, كنايسى.

ECCLÉSIASTIQUE, s. m., قسّ ; plur., قسوس ; collect., اكليروس.

Ecclésiastiquement, adv., en ecclésiastique, مثل القسوس.

Écervelé, e, adj. et subst., étourdi, مخووث - ملطوش - مجنون.

Échafaud, s. m., assemblage de bois, تخشيبة - صقالة. Échafaud pour placer des spectateurs, تخت - منظر مصنوع من دفوف ; plur., تخوت. ‖ Échafaud pour exécuter les criminels (gibet), مشنقة.

Échafaudage, s. m., construction des échafauds pour bâtir, نصب الصقالات - صقالات.

Échafaudage, au fig., grands préparatifs pour peu de chose, كركبة.

Échafauder, v. a., نصب الصقالات O.

S'Échafauder, v. réf., faire de grands préparatifs pour peu de chose, كركب.

Échalas, s. m., وتد ; plur., اوتاد - خازوق ; pl., مسماك - سواميك ; plur., سوماك - خوازيق ; plur., مساميك.

Échalassement, s. m., تسنيد العنب.

Échalasser, v. a., (la vigne), سند العنب - سومك الكرمة.

Échalote, s. f., plante, بصل صغير.

Échancrer, v. a., vider en arc, قور.

Échancrure, s. f., تقويرة.

Échange, s. m., بدل - مقاوضة.

En Échange, adv., à la place de, عوضه - بداله.

En Échange, d'un autre côté, من ناحية اخرى - من وجه اخر.

Échangeable, adj. com., يُبدَل.

Échanger, v. a., faire un échange, بدل شيأ بشي I - قاوض احداً فى شي , بشي.

Échanson, s. m., ساقى الراح ; plur., سُقَاة.

Échantillon, s. m., مسطرة ; plur., مساطر - ششنى - عينة - عروضة - اشكال ; plur., شكل. Des échantillons d'étoffes, اشكال القماش - مساطر القماش. ‖ Échantillon de blé, عينة حنطة.

Échappatoire, s. f., défaite, subterfuge, حجة - باب للخلاص - حيلة - مخلص.

Échappée, s. f., action imprudente, فلتة.

Échapper, v. a., éviter, نفذ من I. L'échapper belle, نفذ من داهية عظيمة.

Échapper, v. n., ou *S'Échapper*, v. pro., s'évader, فلت A. - انسل - انطلق - فرك O. Cheval échappé, حصان فالت. ‖ Laisser échapper, افلت.

Échapper de, échapper à, sortir de, n'être pas saisi, نفذ من - نصل من A. - خلص من A. I.

Échapper au danger, نفذ من الخطر. ‖ Échapper du naufrage, خلص من الغرق. ‖ Cette parole m'est échappée, هذه الكلمة وقعت منى هفوة. ‖ Parole échappée, هفوة لسان. ‖ Toute parole échappée est relevée, لكل ساقطة لاقطة ; prov. ‖ Échapper à la vue, ما ادركه النظر. ‖ Échapper de la mémoire, راح من البال. ‖ La patience m'échappe, عيل صبرى - عدمت الصبر.

S'Échapper, v. réf., s'emporter inconsidérément, سقط فى حق احد - اساء الادب O.

Écharde, s. f., épine, éclat de bois, حسكة - شوكة.

Échardonner, v. a., قلع العقول A.

Écharpe, s. f., large bande d'étoffe en baudrier, شريط - محزم - وشاح.

Écharpe, bandage pour soutenir le bras, علاقة.

En Écharpe, adv., soutenu par une écharpe, معلق.

En Écharpe, de biais, de travers, منحرفاً.

Écharper, v. a., faire une large blessure, هشم I.

Écharper, tailler en pièces, قرض I. - هشم.

Échasses, s. f. plur., عكاز البهلوان. Monté sur des échasses, guindé, شامخ.

Échauboulures, s. f. plur., فقفقة - شرى ; plur., اشرا.

Échaudé, s. m., pâtisserie, لقمة قاضى.

Échauder, v. a., mouiller avec de l'eau chaude, سمط O. Chat échaudé, etc. *Voyez* Chat.

S'Échauder, v. réf., au fig., être attrapé, انسمط.

Échaudoir, s. m., مسمط.

Échauffaison, s. f., جوة.

Échauffant, e, adj., مشوّب - حامى - حارّ.

Échauffement, s. m., action d'échauffer, تدفية - تسخين.

Échauffement, état de ce qui est échauffé, حرارة.

Échauffer, v. a., donner de la chaleur, حرّ I. - شوّب - سخّن - دفى. Échauffer une chambre, دفى البيت. ‖ Échauffer une personne qui a froid, دفى رجل بردان. ‖ Les épices échauffent, échauffent le sang, البهار يشوّب او يحرق الدم.

Échauffer, allumer la bile, اوغر.

S'Échauffer, v. réf., reprendre un degré de chaleur convenable, دفى A. - تـدفّى. S'échauffer (eau), سخن O.

S'Échauffer, avoir trop chaud, prendre un échauffement, تشوّب.

S'Échauffer, s'animer, se mettre en colère, شاط I. - حمى A. - ثارت فيه الحمية - اخذته الحمية. S'échauffer au jeu, حمى فى اللعب. ‖ Le combat s'échauffa, اشتدّ القتال.

Échauffourée, s. f. fam., entreprise sans succès, فسلة. Échauffourée, léger combat, كبسة.

Échéance, s. f., terme de paiement, ميعاد الدفع - وعدة.

Échecs, s. m. pl., jeu, سطرنج - شطرنج. Faire marcher les pièces au jeu d'échecs, نـقل O. ‖ Échec et mat, شاه مات.

Échec, au fig., perte considérable, خسارة.

Tenir en *échec*, empêcher d'agir sans péril, خصم I.

Échelle, s. f. (de bois), سلم خشب ; plur., سلالم. Échelle de corde, سلّم تسليك et سلّم تسليق.

Échelle, ligne divisée par degrés, قياس.

Échelle, port du Levant, مينا الشرق ; plur., مين - اسكلة ; plur., اساكل.

Échelon, s. m., degré, درجة.

Écheniller, v. a., ôter les chenilles, شال الدود I.

Écheveau, s. m., fil, soie, etc., pliés et repliés, ذراع كتّان - ذراع خيط - شلّة قطن - شلّة حرير.

Échevelé, e, adj., qui a les cheveux en désordre, ناثر الشعر - منفوش الشعر.

Échevin, s. m., شيخ البلد.

Échine, s. f., épine du dos, سلسلة الظهر. Échine, partie de l'animal depuis le milieu des épaules jusqu'au croupion, قلوة الظهر - جمال الظهر.

Échiner, v. a., كسر جمال ظهر I.

Échinophora, s. f., plante, فوفل.

Échinopus, s. m., plante, عكوب.

Échiquier, s. m., طاولة, رقعة الشطرنج.

Échiquier, en Angleterre, juridiction qui règle les affaires de finances, محكمة مال الخزنة.

Échium, s. m., plante. *Voyez* Vipérine.

Écho, s. m., répétition du son, ركاه - صدى - دوى - باغى ; plur., بواغى. Donner de l'écho, répéter le son, اعطى باغي - اصدى - ادوى.

Écho, au fig., celui qui répète ce qu'un autre dit, عوّاد.

Échoir, v. n., arriver par cas fortuit, tomber en partage, وقع له ; aor., يقع - صحّ له I. - خصّه O. - نابه O.

Échoir, en parlant d'un terme qui échoit ou d'une lettre de change, حكم O. Ce qui est échu de nos appointemens, المترتّب لنا من علوفتنا.

Échouer, v. n., donner contre un écueil, sur un bas-fond, لطم O. - حرث O.

Échouer, au fig., ne pas réussir, بطـل O. - ما صحّ معه.

Écimer, v. a., couper la cime, قطع راس الشجر A.

ÉCLABOUSSER, v. a., faire jaillir de la boue sur, طرطش.

ÉCLABOUSSURE, s. f., طرطشة.

ÉCLAIR, s. m., برق; plur., بروق. Passer comme l'éclair, فات مثل البرق O. ‖ Plus prompt que l'éclair, اسرع من البرق.

ÉCLAIRAGE, s. m., تنوير.

ÉCLAIRCIR, v. a., rendre clair, moins épais, روّق - صفى.

Éclaircir, diminuer le nombre, قلّل العدد - خفّف.

Éclaircir une couleur, en diminuer le foncé, فتح اللون A.

Éclaircir, au fig., rendre clair, intelligible, صرّح - بيّن - اوضح. Éclaircir un doute, le résoudre, رفع الشك A. ‖ Éclaircir une difficulté, حلّ المشكلة O. - اوضح الشي - فسّر الشي.

Éclaircir quelqu'un, l'instruire d'une vérité, بيّن له الحقيقة.

S'Éclaircir de, sur, استفهم الشي جيّداً.

ÉCLAIRCISSEMENT, s. m., explication de ce qui est obscur, تصريح - بيان - تفسير.

Éclaircissement, explication dans une querelle, pour savoir de quelqu'un ce qu'il a dit ou fait, et dans quelle intention, استفهام.

ÉCLAIRE, s. f., plante, مرميران كبير و صغير - حشيشة الخطاطيف - بقلة الخطاطيف.

ÉCLAIRER, v. imp., faire des éclairs, برق O.

Éclairer, illuminer, اضاء. Des torches les éclairaient pendant la nuit, والمشاعل تضيهم في الليل.

Éclairer, au fig., instruire, donner de l'intelligence, نوّر العقل - فهّم.

Éclairer, épier la conduite, ترقّبه - تبع احداً.

Éclairer, donner, apporter de la lumière à quelqu'un, ضوّى له - نوّر له.

Éclairer, v. n., étinceler, برق O. - ضوى I.

ÉCLAIRÉ, E, adj., instruit, intelligent, فهامة - صاحب الفهم.

ÉCLAIREUR, s. m., soldat qui va à la découverte, رايد العسكر; plur., روّاد.

ÉCLANCHE, s. f., فخذ غنم.

ÉCLAT, s. m., partie d'un morceau de bois brisé, قطعة; plur., قطع - كسر; plur., كسور - شونة.

Éclat, lueur brillante, lustre, ضيا - رونق - جلا.

Éclat, splendeur, gloire, بهاء. Éclat, magnificence, طنطنة - وكبة.

Éclat, scandale, grand bruit, طشة. Rire aux éclats, قرقع من الضحك.

ÉCLATANT, E, adj., qui a du lustre, de l'éclat, باهي - بهيّ - جليّ.

Éclatant, qui brille, لامع. Lumière éclatante, نور ساطع.

Éclatant, qui fait un grand bruit, مطنطن - يرنّ.

ÉCLATER, v. n. et pro., se briser par éclats, تفرتك - طق O. - فقع A.

Éclater, avoir de l'éclat, briller, لمع A.

Éclater, faire un grand bruit, رنّ O. - طنطن - طق O. - تقرقع.

Éclater, au fig., s'emporter en injures, blâmer avec force, خرج على O. - قام ضدّ O.

Éclater, devenir public, ظهر A. - شاع I. - اشتهر.

Éclater, montrer son ressentiment à découvert, اظهر الحد.

ÉCLECTIQUE, adj., qui adopte les meilleures opinions, منتخب.

ÉCLECTISME, s. m., فلسفة منتخبة.

ÉCLIPSE, s. f., (du soleil), كسوف الشمس. Éclipse de la lune, خسوف القمر.

Éclipse, au fig., obscurcissement, انكساف.

Éclipse, absence subite, momentanée, غطوس - غياب.

ÉCLIPSER, v. a., cacher un astre, كسف I.

Éclipser, au fig., effacer, اخفى ـ غطّى على.

S'Éclipser, v. pr., souffrir l'éclipse, انكسف ـ كسفت الشمس I. ـ خسف القمر I.

S'Éclipser, s'absenter, disparaître, غاب I.

ÉCLIPTIQUE, s. f., ligne que le soleil ne quitte pas, طريقة الشمس فى وسط منطقة البروج ـ سمت الشمس

Écliptique, adj. com., des éclipses, كسوفى.

ÉCLISSE, s. f., rond d'osier pour le fromage, شندة.

Éclisse, bâton plat pour fixer les fractures, جبيرة ـ جبارة.

ÉCLOPÉ, adj., سقط.

ÉCLORE, v. n., sortir de la coque, فقس I. ـ فقس O. ـ طلع A. ـ حرز

Éclore, s'épanouir (fleurs), فتح.

Éclore, commencer à paraître (jour), لاح O.

Éclore, au fig. (desseins, projets), ظهر A. ـ نشأ A.

ÉCLOSION, s. f., action d'éclore, فقصة.

ÉCLUSE, s. f., سدّ ; plur., سدود.

ÉCOLE, s. f., lieu où l'on enseigne, مدرسة ; plur., مدارس ـ مكتب ; plur., مكاتب ـ كتّاب. Mettre un enfant à l'école, حط الولد فى الكتاب O.

École, secte, doctrine, مذهب ـ جماعة.

École, manière d'un écrivain, d'un poète, d'un peintre, صناعة.

École, faute, غلطة.

ÉCOLIER, ÈRE, s., qui va à l'école, ولد الكتّاب ; pl., اولاد الكتّاب ـ بنت الكتاب ; pl., بنات الكتاب.

Écolier, qui apprend d'un maître, تلميذ ; pl., تلاميذ.

Écolier, homme peu habile, يعوزه شى ـ غشيم.

ÉCONDUIRE, v. a., éloigner quelqu'un avec ménagement, adroitement, زوّح بصنعة , بلطافة ـ كرّت.

ÉCONOME, adj. com., qui épargne, موفر.

Économe, s., régisseur de la dépense, مدبّر الخرج ـ ماسك المصروف.

ÉCONOMIE, s. f., règle dans la dépense, تدبير ـ مداراة. L'économie est la moitié de l'entretien, التدبير نصف المعيشة ; prov. ‖ Vivre avec économie, نفق بافراز O.

Économie, épargne, توفير ـ توفرة. Faire des économies sordides, فلفس.

Économie politique, تدبير المملكة. Économie rurale, تدبير الفلاحة. ‖ Économie végétale, تركيب النبات.

Économie, au fig., harmonie des parties, des qualités du corps, نظام.

ÉCONOMIQUE, adj. com., de l'économie, تدبيرى.

ÉCONOMIQUEMENT, adv., بتدبير ـ بتوفير.

ÉCONOMISER, v. a., administrer, régler, دبّر.

Économiser, épargner, وفر.

ÉCORCE, s. f., قشر ; plur., قشور.

Écorce, au fig., superficie, الوجه الظاهر.

ÉCORCER, v. a., ôter l'écorce, قشر.

ÉCORCHER, v. a., ôter la peau, سلخ A.

Écorcher, déchirer la peau, blesser légèrement, خدش I. ـ قحط A. Je me suis écorché la main, انقحطت يدى. ‖ La selle a écorché le dos du cheval, عقر السرج ظهر الفرس.

Écorcher par le frottement, لحس A.

Écorcher, faire une impression désagréable, زعج A.

ÉCORCHERIE, s. f., مسلخ ـ سلخانة.

ÉCORCHEUR, s. m., qui écorche les bêtes, سلاخ.

ÉCORCHURE, s. f., endroit écorché de la peau, سلخ ـ سلخة ـ خدشة ـ قحطة. Écorchure faite par la selle sur le dos d'un cheval, عقورة.

ÉCORNER, v. a., rompre la corne, les angles, كسر القرن I.

Écorner, au fig., fam., diminuer, لطم O. ـ نقص.

ÉCORNIFLER, v. a., fam., manger aux dépens d'autrui, تسلبط ـ لقلق ـ تطفل.

ÉCORNIFLERIE, s. f., سلبطة ـ طفالة.

Écornifleur, se, s., parasite, سلباط; plur., سلابطة - لقلوق; plur., لقاليق - طفيلي.

Écosser, v. a., tirer de la cosse, قصص.

Écosseur, se, s., مقصص.

Écot, s. m., quote-part de dépenses de table, نايب في المصروف. Écot, dépense pour un repas, مصرفية - حق الاكل.

Écouer, v. a., couper la queue, قطع ذيل A.

Écoulement, s. m., mouvement de ce qui écoule, جريان - سيلان - نزز.

Écoulement, au fig., (des billets d'état), تشفيث.

S'Écouler, v. n. pro., couler d'un lieu dans un autre, ساح I. - سال I. - نزح A.

S'Écouler, passer, (temps), مضى I. - برح A.

S'Écouler, (foule, argent), انصرفوا, تفرقوا الناس - تصفى المال.

Écourter, v. a., rogner court, قرطم. Écourter les cheveux, زعر. ‖ Écourter un cheval, un chien, lui couper la queue, les oreilles, قصر ذيل واودان.

Écoute, s. f., lieu où l'on écoute, موضع تنصت.

Être aux *écoutes*, تنصت - تصنت.

Écouter, v. a., ouïr, سمع A. - استمع.

Écouter, prêter l'oreille pour ouïr, نصت I. - تنصت ل. Taisez-vous, on nous écoute, اسكت الدنيا محضورة.

Écouter, donner audience, consentement à quelqu'un, l'entendre avec plaisir, استمع ل.

Écouter la raison, écouter quelqu'un, suivre son avis, اصغى الى احد - اعتبر كلامه - ذعن للحق A. - سمع منه A.

S'Écouter, v. réf., avoir trop soin de soi, سايس نفسه - اتاخذ في نفسه.

Écoutille, s. f., ouverture dans le tillac d'un vaisseau, باب, فتحة في سطح السفينة.

Écouvillon, s. m., خرقة لمسح داخل المدفع.

Écouvillonner, v. a., مسح داخل المدفع بالخرقة.

Écran, s. m., sorte de meuble pour garantir de l'ardeur du feu, حايل للنار - دروة.

Écraser, v. a., aplatir et briser par le poids, دهك A. - عفس. Écraser en frappant, هرس O. - دق O.

Écraser, au fig., détruire entièrement, محق A. - قرض I.

Écraser, surpasser, سخط A. - مسخ A.

Écrasé, e, adj., trop aplati, مفعوص - مبطط.

Écrémer, v. a., ôter la crème, اخذ قشطة اللبن O.

Écrevisse, s. f., poisson testacé, سرطان - سلطعان; plur., سلاطعين. Écrevisse de mer, سرطان بحرى. ‖ Yeux d'écrevisse, عين السرطان.

Écrevisse, signe du zodiaque, برج السرطان.

Écrier (S'), v. n. pr., صرخ و قال.

Écrin, s. m., coffret où l'on met des pierreries, سفط جواهر.

Écrire, v. a., former des lettres, كتب O. Écrire, faire une lettre, une missive, كتب مكتوب - حرر مكتوب. ‖ J'en écrirai à monsieur un tel, اكاتب فلان في ذلك. ‖ Il est écrit que, قد كتب ان - كان مقدران. ‖ Son caractère est écrit sur son front, طبعه مكتوب على جبينه.

Écrire, composer un ouvrage, الف.

Écrit, s. m., acte portant promesse ou convention, كتابة - كتاب.

Écrit, livre, كتاب; pl., كتب. Écrits, pl., ouvrages d'un auteur, تاليف; pl., تاليفات. ‖ Écrits, leçons, cahiers d'école écrits sous la dictée d'un professeur, كراريس درس.

Écriteau, s. m., inscription en grosses lettres, لوحة - كتابة.

Écritoire, s. f., دواية - دواة.

Écriture, s. f., caractères écrits, كتابة. Écriture, manière de former les lettres, خط. ‖ Écriture entre-

lacée, خط معلق. || Les sept genres d'écriture arabe, انواع الخط السبعة او السبعة اقلام.

L'*Écriture*, la parole de Dieu, les livres saints, كتب الله ـ الكتاب المقدس.

Écritures, livres de négoce, دفاتر التاجر.

Écrivailleur, Écrivassier, s. m., mauvais écrivain, كاتب خبّاص.

Écrivain, s. com., maître à écrire, خطّاط. *Écrivain* en général, كاتب; plur., كتّاب. *Écrivain rédacteur* de lettres, placets, كاتب الانشا ـ منشى.

Écrivain, auteur, مؤلف ـ مصنف.

Écrou, s. m., trou de la vis, خرق البرّيمة.

Écrou, acte d'emprisonnement, تقييد المسجون.

Écrouelles, s. f. pl., humeurs froides avec tumeurs à la gorge, aux glandes, خلد ـ خنازير ـ سلعات; plur., خلود.

Écrouer, v. a., inscrire sur le registre des prisons, قيّد فى دفتر الحبس يوم سجن المحبوس والاصل.

Écroulement, s. m., éboulement, هبوط ـ سقوط.

S'Écrouler, v. pr., s'ébouler, وقع; aor., يقع ـ سقط O. ـ هبط O. ـ خفس A. (toit, voûte).

Écroulé, e, adj., détruit, ساقط.

Écroûter, v. a., ôter la croûte, شال القشفة I.

Écru, e, adj., qui n'a pas été lavé, خام.

Écu, s. m., monnaie d'argent, ريال; plur., ريالات.

Écu d'or, ذهب; plur., ذهبات.

Écueil, s. m., rocher dans la mer, صخر; plur., صخور ـ دبر; plur., دبار.

Écueil, au fig., chose dangereuse, افة.

Écuelle, s. f., سكرّوجة ـ طاسة (en porcelaine) ـ سلطانية (en terre) صحفة ـ زبدية; plur., زبادى.

Écuellée, s. f., plein une écuelle, ملو السلطانية.

Éculer, v. a., plier les quartiers d'un soulier en dedans, ثنى كعب الصرمة I. ـ فكخ A. التاسومة.

Écumant, e, adj., مريّم ـ مزبد.

Écume, s. f., espèce de mousse sur les liquides, ريمة ـ رغوة.

Écume, scorie des matières fondues, bave, زَبَد ـ رغوة; plur., رغاوى ـ كشكوشة (Barbarie).

Écumer, v. n., jeter de l'écume, رغّى ـ ارغى ـ ريّم ـ ازبد.

Écumer de rage, la faire éclater, تمرمر من الغيظ ـ ارغى و ازبد من الغيظ.

Écumer, v. a., ôter l'écume, قشط الريمة I. ـ قش الرغوة O.

Écumer, au fig., prendre çà et là, لقط O.

Écumer les mers, faire la piraterie, قشّط.

Écumeur, s. m., de mer, pirate, قشّاط.

Écumeur de marmite, parasite, لحّاس الحلل.

Écumeux, se, adj., qui jette de l'écume, مرغّى.

Écumoire, s. f., ustensile de cuisine, مرغاة ـ قشطة الريم ـ قشاشة.

Écurer, v. a., nettoyer, frotter, دعك بالرماد A. ـ جلى I.

Écureuil, s. m., petit animal, سنجاب.

Écureur, se, s., مجلّى صحون.

Écurie, s. f., lieu où l'on loge les chevaux, اخور ـ اصطبل الخيل.

Écurie, chevaux, طوالة.

Écusson, s. m., écu des armoiries, مجن.

Écuyer, s. m., gentilhomme-servant d'un chevalier, d'un prince, سلحدار. Grand-Écuyer, le chef des écuries d'un prince, امير اخور.

Écuyer, qui enseigne à monter à cheval, ركبدار.

Éden, s. m., paradis terrestre, ارض عدن.

Édenté, e, adj., مقلوع الاسنان.

Édenter, v. a., rompre les dents كسّر الاسنان.

Édifiant, e, adj., qui porte à la vertu, موجب العبرة ـ موجب الاقتدا به.

Édificateur, s. m., qui fait un édifice, مُشيّد.

Édification, s. f., action de bâtir des temples, بناية الهياكل.

Édification, au fig., action de donner le bon exemple, عطية المثل الصالح.

Édifice, s. m., bâtiment, عمارة ـ ابنية ; pl., بناء.

Édifier, v. a., bâtir un temple, بنى هيكلاً I.

Édifier, porter à la vertu par les exemples ou le discours, اعطى مثلاً صالحاً. Édifier, satisfaire par les procédés, ارضى.

Édit, s. m., ordonnance, امر سلطاني ; plur., اوامر.

Éditeur, s. com., مباشر لطبع كتاب غيره.

Édition, s. f., publication, impression, طبع كتاب.

Éducation, s. f., تربية ـ ادب ـ تاديب ـ تربابة ـ ربابة. Éducation des enfans, تربية الاطفال. || Celui qui prend soin de l'éducation de ses enfans triomphe de ses envieux, من ادّب اولاده ارغم حساده. || Donner de l'éducation, ربّى و ادّب.

Édulcoration, s. f., تحلية.

Édulcorer, v. a., adoucir avec du sucre, حلّى.

Éfaufiler, v. a., tirer le fil du bout coupé d'un ruban, d'une étoffe, نسل I.

Effacer, v. a., ôter les traits, les marques, محى I. ـ طلس I. ـ طمس I. Effacer la mémoire de, ou effacer de la mémoire, ازاح من البال ـ ازال من البال. || Effacer la beauté, la détruire, ازال الحسن. || Effacer les péchés, ازاح الخطايا.

Effacer, raturer, شطب O.

Effacer, au fig., surpasser, غطّى على.

S'Effacer, v. pr., انمحى. S'effacer, se mettre en arrière, تاخّر.

Effaçure, s. f., ce qui est effacé, محي.

Effarer, v. a., troubler, غيّب وعى انسان ـ اخذ عقله O.

Effaré, e, adj., troublé, غايب وعيه ـ فى دنية اخرى ـ غايب العقل.

Effaroucher, v. a., effrayer, نفّر ـ جفّل.

Effaroucher, au fig., donner de l'éloignement, شرّد القلوب من.

S'Effaroucher, v. réf., s'épouvanter, جفل I. ـ نفر من O.

Effectif, ive, adj., réel, حقيقي.

Effectivement, adv., حقاً ـ بالحق.

Effectuer, v. a., mettre à effet, تمّم ـ حقق ـ كمّل وعمل.

Efféminé, e, adj., faible comme une femme, مخنث ـ خنثى.

Efféminer, v. a., amollir, خنّث ـ صيّر مثل النسا.

Effendi, s. m., et Éfendi, monsieur, maître, افندى ; plur., افندية.

Effervescence, s. f., mouvement intestin d'une liqueur par l'action d'un acide, تكتكة ـ فوران.

Effervescence, au fig., émotion vive, فوران.

Effet, s. m., produit d'une cause, exécution, فعل. Il n'y a point d'effet sans cause, لا فعل من غير سبب. || En effet, effectivement, réellement, حقاً. Pour cet effet, ou à cet effet, لاجل ذلك. || A l'effet de, pour l'exécution de quoi, لاجل تمام ذلك. || A quel effet? pourquoi? à quelle intention? لاى قصد. || Faire effet, agir, عمل فى ـ اشتغل A. || Faire effet, faire impression, عمل فى ـ اثر فى A. || Produire un grand effet sur les spectateurs, leur plaire, ابسط الحضار. || Produire un grand effet, faire naître un grand bien, صدر منه نفع عظيم O. || Produire un très-mauvais effet, نتج منه ضرر عظيم O.

Effet de commerce, billet, بوليصة ـ ورقة معاملة ـ تمسك.

Effets, au plur., meubles, hardes, اثاث البيت ـ لبش ـ حوايج.

Effeuiller, v. a., قطف الورق I.

S'Effeuiller, v. pro., وقع الورق ; aor., يقع.

Efficace, s. f., force, vertu, قوة.

EFFICACE, adj. com., مؤثر ـ فعّال ـ نافذ.

EFFICACEMENT, adv., نافذاً.

EFFICACITÉ, s. f., efficace, force, قوّة ـ فاعلية.

EFFICIENT, E, adj., (cause) qui produit certain effet, علّة فعّالة.

EFFIGIE, s. f., figure, représentation d'une personne, صورة; plur., صور. Exécuter en effigie, قاصص صورة انسان غايب.

EFFILÉ, E, adj., grand et mince, طويل مهصوص ـ مسقوط.

EFFILER, v. a., défaire un tissu fil à fil, نسل I.

S'Effiler, v. pron., s'en aller par fil, نسل A.

EFFILOQUER, v. a., effiler de la soie pour faire de la ouate مشق الحرير O. ـ نسل I.

EFFLANQUER, v. a., rendre un cheval maigre au point d'avoir les flancs creux et abattus, هزّل ـ سقم الحصان I.

EFFLANQUÉ, E, adj. fam., qui a les flancs creux; maigre, مهزول. Efflanqué, grand et maigre, طويل مثل العود.

EFFLEURER, v. a., enlever la surface, قشط I.

Effleurer, toucher légèrement, هفّ I. ـ لمس O.

Effleurer une matière, ذكر طرفاً من O. ـ ذكر من الجهل اذنه.

Effleurer, ôter les fleurs, جنى الزهور I.

EFFLEURIR, v. n., tomber en efflorescence, جنزر.

EFFLORESCENCE, s. f., terme de chimie, enduit salin, semblable à de la moisissure, qui se montre à la surface des métaux, جنزرة.

Efflorescence, éruption sur la peau, حلا.

EFFONDRER, v. a., briser, كسّر.

EFFONDRILLES, s. f. pl., عكر.

EFFORCER (S'), v. pr., اجتهد في ـ سعى في A. ـ بذل جهله في I. ـ عمل همّة في A.

S'Efforcer, s'industrier pour, تحايل على.

EFFORT, s. m., جهد ـ سعي ـ مجهود ـ همّة ـ عزم. Faire tous ses efforts pour, عمل كل جهله حتى A. ـ بذل همّته في ـ بذل مهجته في I. ‖ Nous avons fait inutilement tous nos efforts, اتعبنا جهدنا ما صحّ معنا. ‖ Je fais tous mes efforts, et je ne puis apprendre, جهدي بدرس ما بتعلّم ـ عجزت ادرس ما بتعلّم. ‖ Il fit un effort et rompit ses liens, تمطّا في قيوده قطعها.

EFFRACTION, s. f., rupture faite par un voleur pour dérober, كسر باب اوخلافه من حرامي.

EFFRAYANT, E, adj., مخيف ـ مفزع ـ مزعج.

EFFRAYER, v. a., فزّع ـ خوّف ـ جفّل ـ فجّل ـ ارعب ـ وهر I. ـ خضّ O.

S'Effrayer, v. réf., فزع A. ـ جفل I. ـ ارتعب ـ انوهر. S'effrayer d'une chose, s'en étonner, استهول الامر ـ استعظم الامر.

EFFRAYÉ, E, adj., موهور ـ فزعان ـ جفلان.

EFFRÉNÉ, E, adj., sans frein, بلا لجام ـ هايج ـ من غير ضابطة.

EFFRÉNEMENT, s. m., absence de tout frein, هيجان ـ رفع الحيا.

EFFROI, s. m., frayeur, فزع ـ خوف ـ رعب.

EFFRONTÉ, E, adj., impudent, وقح; plur., وقاح ـ قليل حيا ـ بلطا; plur., بليط ـ سفها ـ سفيه; plur., ـ فنجري.

EFFRONTÉMENT, adv., بلا حيا ـ بوقاحة.

EFFRONTERIE, s. f., impudence, وقاحة ـ بلاطة ـ قلّة حيا ـ فنجرة.

EFFROYABLE, adj. com., qui cause de l'effroi, مفزّع ـ مرعب ـ مهول ـ مخوّف.

EFFROYABLEMENT, adv., مفزّعاً.

EFFUSION, s. f., épanchement, انصباب. Effusion de sang, سفك الدماء.

Effusion de cœur, انفتاح القلب.

ÉGAL, E, adj., pareil, semblable, متساوي ـ مساوي ـ معادل ـ نظير ـ قرين ـ مثل بعضه ـ سوا ـ فرد شي. Celui-ci est égal à celui-là, هذا مساوي هذاك.

‖ هذا وهذاك فرد شي ـ هذا مثل هذاك ـ. Ils sont tous égaux, ‖ كلهم مثل بعضهم ـ كلهم سوا. Cela est égal entre nous, nous le partagerons en commun, هذا سواتين.

Égal, uni, de niveau, سوىّ ـ مهّد ـ مساوى.

Égal, toujours le même, بذاته. Son caractère est égal, طبعه دايما بذاته.

Égal, indifférent, فرد شي ـ سوا ـ مثل بعضه. Tout lui est égal, كل شي عنك مثل بعضه ـ كل شي عنك سوا. ‖ Cela m'est égal, je ne m'en embarrasse pas, ما علىّ ـ ما علينا. ‖ Cela m'est égal, employé pour témoigner qu'on ne regrette pas la mort d'une personne, son départ, la perte d'un objet quelconque, للقرد ـ للجهنّم ـ للهفا ـ للهفاين ـ لا اسفا عليه.

ÉGAL, s., ÉGAUX, pl. m., de même qualité ou condition, امثال ـ اقران. Sans égal, ليس له نظير ـ ما له مماثل ـ ما له مثيل.

ÉGALEMENT, adv., d'une manière égale, سوا ـ على التسوية ـ بالسوية. Également, autant, aussi, وكذلك.

ÉGALER, v. a., rendre égal, ساوى بين ـ عادل بين ـ ساوى.

Égaler, être égal à, عادل ـ قارن ـ ساوى. Elle égale sa mère en beauté, تعادل امّها فى الملاحة.

Égaler, rendre uni, مهّد ـ ساوى.

S'Égaler, v. pr., s'assimiler à, شبّه نفسه ب ـ تشبّه ب.

ÉGALISATION, s. f., تسوية الاقسام.

ÉGALISER, v. a., égaler la part, ساوى القسمة.

Égaliser, rendre uni (le sol), ساوى الارض ـ مهّد.

ÉGALITÉ, s. f., تسوية ـ مساواة ـ سويّة.

ÉGARD, s. m., considération, circonspection, حساب ـ اعتبار. Avoir égard à, considérer, اعتبر ـ حسب حساب O. Égards, marques d'estime, de déférence, رعاية خاطر ـ مراعاة خاطر ـ اكرام ‖ ـ اكرمه ـ لاحظه. Avoir des égards pour quelqu'un, راعى خاطره. ‖ N'avoir point d'égards pour quelqu'un, ما راعى خاطره ـ ما عدّ له خاطر. ‖ Personnage à qui l'on doit des égards, خاطره لازم ـ رجال خاطرلى ـ صاحب خاطر ‖ Traiter quelqu'un avec les égards convenables, قام بواجبه O. ‖ Par égard pour vous, لاجل خاطرك ـ اكراما لخاطرك. ‖ En égard, ayant égard, نظرا الى.

A cet *égard*, adv., sous ce rapport, من قبل ذلك.

A différens égards, من جهلة وجوه.

A l'*égard* de, quant à, من قبل ـ بخصوص ـ واما. A l'égard de, envers, فى حق. ‖ A mon égard, فى حقى. ‖ A l'égard de, en comparaison de, بالنسبة الى.

ÉGAREMENT, s. m., erreur, désordres, ضلال.

Égarement, aliénation d'esprit, خلل فى العقل.

Égarement de cœur, عمى القلب ـ غيّة ـ غرور.

ÉGARER, v. a., détourner du droit chemin, ضيّعه الدرب ـ توّهه عن الطريق.

Égarer, au fig., اضلّ.

Égarer, perdre quelque chose, تاه منه الشي O.

S'Égarer, v. pro., se fourvoyer, ضيّع الدرب ـ ضلّ I. ـ تاه عن الطريق O. ـ طاح O. Quiconque a des aveugles pour guides, s'égarera indubitablement, قد يضلّ من كانت العميان تهديه ; prov.

S'Égarer, au fig., errer, ضلّ I. ـ زلّ I.

S'Égarer, se perdre (chose), تاه O. ـ ضاع I.

ÉGARÉ, E, adj., تايه.

Égaré, au fig., hors de la raison, ضالّ.

ÉGAYER, v. a., réjouir, ابهج ـ ابسط.

S'Égayer, v. pron., تكيّف ـ تبهّج. S'égayer, plaisanter, se mettre à faire des folies, مزح A. ـ بطر O. ‖ Commencer à s'égayer après avoir été affligé, انبسط.

ÉGIDE, s. f., au fig., défense, جاية ـ درقة.

Églantier, s. m., arbuste, ورد جبلى - عليق الكلب - نسرين.

Églantine, s. f., fleur, جلنسرين.

Église, s. f., temple, كنيسة ; plur., كنايس.

L'*Église*, l'assemblée des fidèles, البيعة المقدسة.

Églogue, s. f., غنا الرعاة - قصيدة.

Égoïser, v. n., parler trop de soi, جخ O.

Égoïsme, s. m., انانية - تفضيل الذات.

Égoïste, s. com., ما يحب الا نفسه.

Égorger, v. a., couper la gorge, ذبح A.

Égorger, ruiner quelqu'un, اهلك.

Égosiller (S'), v. pr., انذبح حلقه - بح من الصراخ O.

Égout, s. m., conduit des eaux de la pluie, ميزاب ; plur., ميازيب.

Égout, réceptacle d'immondices, بلوعة - بلاعة ; plur., بالوعة - بلاليع.

Égoutter, v. a., faire écouler l'eau goutte à goutte, نقط الماء - قطر الماء.

Égratigner, v. a., خدش - خربش - خرمش I.

Égratignure, s. f., خدش - خربشة - خرمشة.

Quand on joue avec le chat, il faut souffrir ses égratignures, الذى يلعب مع القط يحمل خربشاته.

Égrener, v. a., فرك الحب O. - فرط O.

Égrillard, s., بطران.

Égruger, v. a., briser, mettre en poudre, دق O.

Égrugeoir, s. m., مدق.

Égypte, s. f., nom de pays, بلاد مصر - مصر - الديار المصرية - الاقليم المصرى - برّ مصر - ارض مصر - الاقطار المصرية.

Égyptien, ne, adj., qui appartient à l'Égypte, من مصر - مصرى. Égyptien, habitant, natif d'Égypte, مصرى ; plur., مصريين, مصارى et مصاروة - ابن مصر ; plur., اولاد مصر.

Éhonté, adj., قليل الحيا.

Éjaculation, s. f., خروج المنى.

Élaboration, s. f. (des humeurs, du sang), تحكيم الدم - انضاج المواد.

Élaborer, v. a., terme de médecine, préparer, perfectionner (les humeurs, le sang), انضج المواد - حكم الدم - دبر.

S'Élaborer, v. pr. (humeurs, sang), تحكم الدم - نضجت المادة A.

Élaguer, v. a., ébrancher, كسح الاشجار - قلم A. نظف شجرة.

Élaguer, au fig., retrancher d'un écrit les choses inutiles, نفى عنه العاطل I. - ازال.

Élagueur, s. m., زبّار - كسّاح.

Élan, s. m., mouvement subit, وثبة.

Élancement, s. m., impression d'une douleur subite, نخزة - نغزة.

Élancer, v. n., produire des élancemens, نغز A. نخز A. - عصّ A.

S'Élancer, v. réf., وثب ; aor., يثب - هجم O. انطبق على - اندفع على - انزرق على -.

Élancé, e, adj., haut et mince, طويل رقيق.

Taille élancée, قامة مثل الرمح.

Élargir, v. a., rendre plus large, وسّع.

Élargir, mettre en liberté, اطلق.

S'Elargir, v. pr., اتسع.

Élargissement, s. m., augmentation de largeur, اتساع - توسيع.

Élargissement, mise en liberté, اطلاق من الحبس.

Élargissure, s. f., largeur ajoutée à, وصلة.

Élasticité, s. f., qualité d'un corps qui a du ressort, qui se redresse après la pression, كشاشة - قوة تحولية مثل كيفية رجوع القوس الى حالته الاولى بعد انحنايه.

Élastique, adj. com., qui réagit après la pression, تحولى اى اذا انحنى يرجع الى حالته الاولى - يكش و يمد.

Élaterium, s. m., ماء قثا الحمار.

Électeur, s. m., صاحب الانتخاب; plur., اصحاب.

Électif, ive, adj., انتخابى.

Élection, s. f., action d'élire, انتخاب.

Électoral, e, adj., يخص اصحاب الانتخاب.

Électricité, s. f., propriété d'attraction des corps frottés, جاذبية تظهر فى الاجسام عند دعكها.

Électrique, adj., يجذب.

Électriser, v. a., développer, communiquer la faculté électrique, احدث فى الشى الجاذبية.

Électriser, enflammer les âmes, هيج.

Électuaire, s. m., opiat, معجون; plur., لعوق - معاجين.

Élégamment, adv., بظرافة.

Élégance, s. f., ظرف - ظرافة. Élégance du langage, فصاحة و بلاغة - ظرافة الكلام. ‖ Élégance de la taille, رشاقة القامة.

Élégant, e, adj., ظريف. Style élégant, كلام فصيح. ‖ Taille élégante, قدّ رشيق.

Élégiaque, adj. com., رثابى.

Élégie, s. f., poème tendre et triste, مرثاة; plur., مراثى.

Élément, s. m., corps simple, عنصر - طبع; pl., عناصر - ركن; plur., اركان.

Élément, au fig., chose, lieu, etc., qui plait le plus, بيت انس. Il est dans son élément, هو فى بيت انسه - هو فى موضعه.

Élémens, au pl., principes d'art, de science, قواعد - اصول - مبادى.

Élémentaire, adj. com., qui appartient à l'élément, طبيعى - عنصرى.

Élémentaire, qui contient les élémens, اصلى.

Élémi, s. m., gomme, صمغ لامى.

Éléphant, s. m., فيل; plur., افيال.

Éléphantiasis, s. f., sorte de lèpre, جذام - داء الفيل.

Éléphantique, adj., infecté de lèpre, مجذوم.

Élévation, s. f., exhaussement, رفع - ارتفاع. Élévation de l'hostie, رفع القربان. ‖ Élévation de la voix, رفع, ارتفاع الصوت. ‖ Élévation du pôle sur l'horison, ارتفاع القطب.

Élévation en dignité; ارتقا الى المعالى - رفعة - ارتفاع شان - علا.

Élévation du style, sa sublimité, sa noblesse, ارتفاع شان الكلام. Élévation d'esprit, شرف العقل. ‖ Élévation d'âme, عظم همة - علو همة. ‖ Élévation de sentimens, علو الهمة - شرف الاراء.

Élévation, colline, تل; plur., تلال.

Élève, s. com., celui qu'on a instruit, تلميذ; plur., تلاميذ - شراق.

Élève, celui qu'on a élevé, نشو.

Élever, v. a., hausser, رفع A. - علّى.

Élever, bâtir, بنى I. - شيّد.

Élever, nourrir, éduquer, ربّى - انشا. Il a été élevé dans la mollesse, تربّى فى الدلال - ربى فى حجر الدلال. ‖ Il éleva ses enfans dans des sentimens semblables aux siens, ربّى اولاده على طبعه. ‖ Élever pour, رشّح ل. ‖ Il a été élevé pour gouverner, ترشّح للسلطنة.

Élever, au fig., procurer de l'élévation, رفع A. - رقّى الى - انمى - انشا.

S'Élever, v. pr., ارتفع - ترقى - ارتقى - نمى I. - انتشى. S'élever contre, قام ضدّ O.

S'Élever, s'enorgueillir, شمخ A.

S'Élever, survenir, naître, تاتّى - قام O. - نشا A. O. - ظهر A. - ثار O. Il s'éleva du vent, de la poussière, ثار الهوا - ثار الغبار.

S'Élever, commencer, ابتدى.

Élevé, adj., haut, مرتفع - عالى.

Bien *élevé*, qui a reçu une bonne éducation, آدمى - صاحب ادب; plur., اوادم.

Élevure, s. f., pustule, bouton sur la peau, بثر ; plur., بثور.

Élider, v. a., terme de grammaire, حذف I.

S'Élider, pron., انحذف.

Élie, nom propre, الياس.

Éligibilité, s. f., capacité d'être élu, نخبة ـ كون احد اهلا ان ينتخبوه.

Éligible, adj. com., qui peut être élu, ينتخب.

Élimé, adj., usé, بالى.

Élimer (S'), v. pr., s'user, بلى A. ـ انبرى.

Élimination, s. f., اخراج.

Éliminer, v. a., expulser, اخرج من.

Élire, v. a., choisir, انتخب ـ اختار.

Élision, s. f., حذف حرف.

Élite, s. f., ce qu'il y a de meilleur, عنبرة ; plur., عنابر.

Élixir, s. m., liqueur, اكسير.

Élixir, au fig., ce qu'il y a de meilleur, خلاصة.

Elle, pr. f., هى ; plur., **Elles**, هنّ.

Ellébore, s. m., plante, خربق ابيض و اسود.

Elléborine, s. f., plante, زرموزة ـ دمشقية.

Ellipse, s. f., suppression de mots, تقدير ـ كلمة مقدرة.

Ellipse, terme de géométrie, قطع ناقص ـ اليبسى.

Elliptique, adj. com., تقديرى.

Élocution, s. f., manière de s'exprimer, لفظ ـ نصّ ـ كلام.

Éloge, s. m., مدح. Faire l'éloge de quelqu'un, مدحه A. ـ شكره عند الناس O.

Éloignement, s. m., action d'éloigner, de s'éloigner, ابتعاد ـ بعد ـ ابعاد.

Éloignement, au fig., aversion, ابتعاد ـ كراهة. Avoir de l'éloignement pour, نفر قلبه من ـ كرِه A.

Éloignement, absence, غياب ـ بعاد.

Éloignement, distance, بعد.

Éloigné, adj., بعيد. Les pays les plus éloignés, اقصى البلاد.

Éloigner, v. a., écarter, ابعد ـ بعّد. Éloigner, retarder, différer, حذف I, ابقى الى غير زمان.

Éloigner, au fig., aliéner les cœurs, غيّر القلوب ـ نفّر القلوب ـ امال القلوب عن.

S'Éloigner, v. réf., s'absenter, بعد عن A. ـ تغرّب ـ غاب عن I.

S'Éloigner, s'écarter, تباعد عن. S'éloigner de son devoir, نقص O. ـ نقيصة, ظهر منه قصور.

S'Éloigner de, concevoir de la répugnance, كره A. ـ نفر قلبه من.

S'Éloigner, paraître éloigné, بان بعيد A.

Éloquemment, adv., بفصاحة.

Éloquence, s. f., بيان ـ فصاحة ـ بلاغة. L'éloquence est une magie permise, البيان سحر حلال. || L'éloquence est l'ornement de l'homme, جمال الرجل فصاحة لسانه.

Éloquent, e, adj., فصيح ; plur., فصحا ـ بليغ ; plur., بلغا.

Élu, e, s., مصطفى ـ مختار ـ منتخب.

Éluder, v. a., rendre vain, مرغ A. ـ ابطل.

Éluder, éviter avec adresse, زاغ عن ـ حاول O. I.

Élysée, s. m., terme de mythologie, جنان.

Émail, s. m., composition appliquée sur un métal, مينا ـ زرنشان.

Émail, variété de couleurs, نقش.

Émailler, v. a., orner d'émail, نقش O. ـ فصّص بالقزاز ـ ركّب بالمينا.

Émailler, décorer de fleurs, زيّن بالزهور.

Émailleur, s. m., نقّاش.

Émanation, s. f., اشتقاق ـ ورود ـ صدور.

Émanations, odeurs, vapeurs qui émanent de, روايح او ابخرة طالعة من.

Émancipation, s. f., acte qui émancipe un enfant, عتاق الولد من القصر.

Émanciper, v. a., mettre hors de tutelle, hors de la puissance paternelle, عتق الولد من القصر I.

S'Émanciper, v. réf., prendre trop de liberté, تجاسر. S'Émanciper, sortir du devoir, des bienséances, خرج من القانون O.

Émaner, v. n., découler, صدر من O.

Émaner, s'élever de, طلع من A. — صعد من A.

Émargement, s. m., تقييد فى الهامش.

Émarger, v. a., porter en marge, قيّد فى الهامش.

Emmaillonner, v. a., mettre un bâillon, كمّم.

Emballage, s. m., حزم بضايع.

Emballer, v. a., حزم , حزّم البضايع I.

Emballeur, s. m., حزّام البضايع.

Embarcation, s. f., petit navire, فلوكة — مركب.

Embargo, s. m., défense faite aux navires de sortir du port, تحريج على خروج من مينا — منع المراكب عن الخروج من المينا.

Embarquement, s. m., نزول بالمراكب.

Embarquer, v. a., نزّل بالمراكب.

Embarquer, engager dans une affaire, شبك فى O.

S'Embarquer, v. réf., نزل بالمركب I.

S'Embarquer, au fig., s'engager dans, انشبك فى — انحشى فى.

Embarras, s. m., obstacle, عايق ; plur., عوايق.

Embarras, au fig., confusion de choses, لخبطة — كركبة.

Embarras, irrésolution, trouble d'esprit, حيرة — تشويش البال — خبلة.

Embarras, peine causée par une multitude d'affaires, لبكة — غلبة — عجقة.

Embarras, affaire fâcheuse, بلشة. Se trouver dans l'embarras, انبلش — بُلش فى. ‖ Mettre quelqu'un dans l'embarras, بلشه فى دعوة ردية. ‖ C'est un embarras qui m'est tombé sur le corps, هى بلشة وانبلشت فيها.

Embarras, plénitude, تعبية.

Faire de l'*embarras*, تباهى — تبغدد — نفش روحه O.

Embarrassant, e, adj., ملبّك — معوّق — محيّر.

Embarrasser, v. a., empêcher la liberté des mouvements, لخم O. — لبّك — عوّق. Embarrasser quelqu'un, lui donner beaucoup d'affaires, عجق O.

Embarrasser, au fig., mettre en peine, donner de l'irrésolution, حيّر — شوّش عليه — شوّش باله.

Être embarrassé, incertain, احتار فى امره — اشتكل عليه الامر.

Embarrasser, rendre obscur, embrouillé, خبص O. — عربق. Embarrasser le style, عقّد الكلام. ‖ Phrase embarrassée, كلام واقف.

S'Embarrasser, v. réf., s'inquiéter de, هكل همّه I. Ne vous embarrassez de rien, لا تهكل هم — ما عليك من شى. ‖ S'embarrasser de, éprouver de la peine de, غلب من A.

S'Embarrasser, se troubler, تخبّل — التخم — احتار. Voici où l'auteur s'embarrasse, عند العقدة خرى النجار.

S'Embarrasser, s'emplir, تعبّى.

S'Embarrasser, éprouver de la gêne, تلبّك. Il s'embarrassa les pieds dans une corde et tomba, تعربق فى حبلة , تشركل فى حبلة و وقع. ‖ Le filet s'embarrassa dans les pierres, علقت الشبكة فى الاحجار.

Embarrassé, adj., gêné, ملبّك — ملبوك. ‖ Embarrassé dans ses habits, ملبوك فى ثيابه.

Embarrassé, irrésolu, en peine, متحيّر — حيران — مشوّش البال. Je ne suis pas embarrassé pour faire cela, ما يصعب علىّ عمل هذا.

Embauchage, s. m., توليف.

Embaucher, v. a., prendre un ouvrier, un soldat par adresse, ولّف الصنايعية و العسكر.

Embaucheur, s. m., مولّف.

Embaumement, s. m., حناطة — تحنيط.

Embaumer, v. a., remplir un corps de baume, حنّط.

Embaumer, parfumer, remplir de bonne odeur, عطّر ـ بخّر.

Embellir, v. a., orner, جمّل ـ حسّن ـ زيّن.

Embellir, v. n., devenir beau, حسن O.

S'Embellir, v. pro., تزيّن ـ تجمّل.

Embellissement, s. m., تزيين.

d'Emblée, s. f., tout d'un coup, من الاول.

Emblématique, adj. com., رموزى.

Emblème, s. m., figure symbolique, رمز ; plur., رموز ـ اشارة.

Emboîtement, s. m., (d'un os dans un autre), تعشيق العظم.

Emboîter, v. a., enchâsser des ais l'un dans l'autre, عشّق الواح.

S'Emboîter, v. pr., تعشّق فى , مع.

Emboîture, s. f., endroit où les choses s'emboîtent, معشق.

Embolisme, s. m., intercalation d'un mois, d'un jour, كبيس.

Embolismique, adj. com., intercalaire, كبيسى.

Embonpoint, s. m., شحم ـ سمن.

Emboucher, v. a., mettre à la bouche un cor, une trompette, زمر ب O.

Emboucher, au fig., instruire de ce qu'il faut dire, لقّن ـ لقّم.

S'Emboucher, v. pron., (rivière) se jeter dans, صبّ فى O.

Embouchoir, ou **Embauchoir**, s. m., instrument pour élargir les bottes, قالب ; plur., قوالب.

Embouchure, s. f., partie que l'on embouche, فمّ.

Embouchure, manière d'emboucher la flûte, le cor, نفخ.

Embouchure d'un canon, فمّ مدفع.

Embouchure d'un fleuve, بوغاز ; plur., بواغيز.

Embouquer, v. a., entrer dans, دخل فى , الى O. ـ انحشر فى.

Embourber, v. a., وحّل.

Embourber, au fig., fam., engager dans une mauvaise affaire, ورّط.

S'Embourber, v. pro., وحل A. ـ توحّل ـ علق فى الوحل A.

Embourser, v. a., حطّ فى الكيس O.

Embrasement, s. m., اشتعال النار ـ التهاب.

Embraser, v. a., mettre en feu, الهب ـ اشعل النار فى.

S'Embraser, v. pro., التهب ـ اشتعل.

Embrassade, s. f., fam., قبلة ـ حضنة.

Embrassement, s. m., action d'embrasser, احتضان ـ معانقة ـ حضن.

Embrassemens, pl., conjonction de l'homme et de la femme, جماع.

Embrasser, v. a., serrer, étreindre dans ses bras, احتضن ـ عانق ـ ضمّ الى صدره O.

Embrasser, au fig., environner, احاط ب.

Embrasser, contenir, وسع A. ـ حوى I. ـ اشتمل على ـ احتوى على. Sa science embrasse le ciel et la terre, وسع علمه الارض والسموات.

Embrasser, entreprendre, تعانى ـ تعاطى.

Embrasser un parti, تعصّب مع ـ انضمّ الى.

S'Embrasser, v. récip., تعانق.

Embrasure, s. f., ouverture pour le canon, طاقة للمدفع.

Embrocation, s. f., نطيل ـ نطول.

Embrocher, v. a., شكّ فى السيخ O.

Embrouillement, s. m., confusion, خبص ـ لخبطة.

Embrouiller, v. a., mettre de la confusion, شوّش ـ لخبط ـ O. خبص ـ عرقل ـ شبّك. Style embrouillé, كلام معقد.

S'Embrouiller, v. réf., se mêler, s'embarrasser, تشربك ـ تشبّك ـ تعرقل.

S'Embrouiller, perdre le fil de ses pensées, التخم - تخبّل.

Embrumé, e, adj., chargé de brouillards, مغتمّ.

Embrunir, v. a., rendre brun, اسمر.

Embryon, s. m., fœtus naissant, جنين.

Embryon de fruits, de plantes, etc., طلع.

Embuche, s. f., فخ - شرك. Dresser des embûches à, كاد لِ I.

Embuscade, s. f., كمين - فخ. En embuscade, متكمّن - رابط لاحد - مكمن.

Embusquer, (S'), v. réf., se mettre en embuscade, كمن O. - اكمن - تربّط - ربط له الطريق O.

Émender, v. a., corriger, صلح.

Émeraude, s. f., pierre précieuse, زمرّد.

Émergent, adj., شاقق.

Émeri, s. m., pierre pour polir, دهنج - سنباذج - سنفرة - سفيرة.

Émerillon, s. m., oiseau, نوع صقر صغير.

Émérite, adj. m. (professeur), pensionné, retraité, متقاعد - عتيق.

Émersion, s. f., apparition d'une planète en sortant de l'ombre qui l'éclipsait, ظهور.

Émersion, élévation d'un solide au-dessus d'un fluide, عوم.

Émerveiller, v. a., étonner, خرع A. - حيّر - دهل I.

S'Émerveiller, v. réf., s'étonner de, تعجب من - اندهل - انخرع.

Émétique, adj. et subst., vomitif, مطـرش - مقيّى. Tartre émétique, طرطير المقيّى.

Émettre, v. a., exprimer, اظهر - اعرض.

Émettre, produire, ابرز.

Émeute, s. f., sédition, قومة - فتنة.

Émier, v. a., frotter un corps entre les doigts pour le mettre en petites parties, فرك O. - فتفت - فت O.

Émietter, v. a., réduire du pain en miettes, فتفت الخبز - فتّ الخبز O. - فتت الخبز - فرفط الخبز.

Émigrant, e, adj., طافش.

Émigration, s. f., طفشان.

Émigré, e, adj., طافش - هاجج.

Émigrer, v. n., abandonner son pays pour se fixer dans un autre, هجّ O. - هجر بلاده O.

Émincer, v. a., couper par tranches minces, حتحت.

Éminemment, adv., au suprême degré, للغاية - اعلا ما يكون.

Éminence, s. f., lieu élevé, تلّة - علوة - ربوة; plur., روابي.

Éminence, titre des cardinaux, نيافة.

Éminent, e, adj., élevé, عالي - منيف.

Éminentissime, adj., très-éminent, titre des cardinaux, كلّى النيافة.

Émir, s. m., prince, امير; plur., أمرا.

Émissaire, s. m., envoyé secret, رايد; plur., روّاد.

Émission, s. f., action d'émettre, de pousser dehors, اخراج - ابراز.

Emmagasiner, v. a., خزن O.

Emmaillotter, v. a., قمّط - لفّ في القماط O.

Emmanchement, s. m., jointure des membres, de leurs parties, تعشيق الاعضا.

Emmancher, v. a., mettre un manche, حطّ يد O. - نصب له قبضة.

Emmancher, ajuster, دبّر - وفّق.

S'Emmancher, v. pr., s'arranger, اتفق.

Emmanuel, n. pr., عمانوئيل.

Emménager, v. n., S'Emménager, v. pr., نظّم اثاث بيته.

Emmener, v. a., اخذ معه O.

Emmieller, v. a., خلط بالعسل O. - دهن بالعسل.

Emmiellé, e, adj., (discours) d'une douceur affectée, كلام مدهون.

Emmuseler, v. a., mettre une muselière, كمّم.

Émollient, adj., (remède), دوا ملين.

Émolument, s. m., profit, avantage casuel, مدخول.

Émonctoire, s. m., glandes, مياسم.

Émonder, v. a., couper les branches superflues d'un arbre, قصّ زوايد الاغصان O. - قلّم الشجر - زبّر A. - كسح A. - فرع.

Émotion, s. f., agitation, mouvement dans l'âme, اضطراب - روعة - حركة.

Émoucher, v. a., débarrasser des mouches, les chasser, كشّ, كشكش الدبان O. - نشّ الدبان O.

Émouchet, s. m., نوع باشق.

Émouchoir, s. m., instrument pour émoucher, مكشة — منشّة.

Émoudre, v. a., aiguiser, سنّ O..

Émouleur, s. m., سنّان.

Émousser, v. a., ôter la pointe, le tranchant, اعدم السيف حدّه - غلّظ الحدّ.

Émousser, au fig., ôter la force, اضعف.

S'Émousser, v. pr., حفى السيف A.

S'Émousser, au fig., ضعف O. - كلّ I.

Émouvoir, v. a., mettre en mouvement, حرّك.

Émouvoir le peuple, l'exciter à la révolte, قوّم الناس - حرّك النفوس. Émouvoir la colère, l'exciter, طالع خلقه - حرّك الغضب.

Émouvoir quelqu'un, lui causer de l'émotion, حرّك فيه الشفقة - راع O. - حرّك.

S'Émouvoir, v. réf., se sentir ému, s'agiter, تحرّك - ارتاع - تحرّكت فيه الشفقة - اضطرب.

Empailler, v. a., garnir de paille, كسى تبن I.

Empailler, remplir de paille, حشى تبن I.

Empailleur, s. m., حشا التبن.

Empalement, s. m., تخوزق.

Empaler, v. a., خوزق.

Empan, s. m., espace entre les extrémités du pouce et du petit doigt écartés, شبر; plur., اشبار. Empan, espace entre les extrémités du pouce et de l'index écartés, فتر.

Empaqueter, v. a., صرّ O.

S'Empaqueter, v. réf., s'envelopper, التفّ.

Emparer (S'), v. pr., se saisir de, اخذ O. - مسك I. - ضبط O. - استولى على. On s'empara de ses biens, اخذوا ماله - ضبطوا ماله. ‖ Il s'empara de la ville, ملك البلد I. - اخذ البلد.

S'Emparer, au fig., asservir, dominer, ملك I. - استولى على - تسلّط على. La colère s'empara de lui, استولى عليه الغضب. ‖ S'emparer de l'esprit de quelqu'un, ملك عقله.

Empatement, s. m., تعجين. Empâtement de la langue, ثقلة اللسان.

Empater, v. a., rendre pâteux, عجّن. Empâter la langue, ثقّل اللسان.

Empaumer, v. a., recevoir une balle, la renvoyer, صدّ O.

Empaumer, au fig., se rendre maître de l'esprit de quelqu'un, سحر A. - ملك عقله I.

Empaumer une affaire, la bien conduire, دبّر الامر.

Empêchement, s. m., obstacle, عايق; plur., عوايق - مانع; plur., موانع.

Empêcher, v. a., منع عن A. - عاق عن O. - عوّق عن - حاش عن O. Que rien ne vous empêche de venir, لا يحصل لكم عايق عن المجى.

S'Empêcher de, v. réf., se défendre, امتنع عن - تمسّك من, عن - حاش نفسه عن O. - منع نفسه عن A. Je ne puis m'empêcher de rire, ما اقدر امسك - ما اقدر اتمسك من الضحك - ضحكي.

Empeigne, s. f., le dessus du soulier, وش النعل - وجه التاسومة.

Empenner, v. a., (flèche), لبّس النشابة ريش.

Empereur, s. m., سُلطان سلاطين - قيصر.

Empesage, s. m., تبويش.

Empeser, v. a., mettre de l'empois, بوّش - نشّى - روّى بالنشا.

Empesé, adj., guindé, lourd, ثـقيل.

Empeseur, s. m., بوّاش.

Empester, v. a., infecter de mal contagieux, افسد - اعدى الناس من مرض.

Empester, au fig., fam., répandre une odeur fétide, انتن.

Empêtrer, v. a., embarrasser, عربق - عنقل - عرقل.

S'Empêtrer, v. pr., تشركل - تعرقل - تعنقل.

Empetrum, s. m., plante, اثل العذبة.

Emphase, s. f., pompe affectée, نفخة - تطنيب - جخة - طشة - تفخم. Louer quelqu'un avec emphase, مدحه و طنب فيه.

Emphatique, adj. com., منفوخ.

Emphatiquement, adv., بنفخة.

Emphytéose, s. f., bail à longues années, غروقة - رقبة (bail à perpétuité).

Emphytéote, s. m., qui jouit de l'emphytéose, صاحب غروقة.

Emphytéotique, adj., مغورق.

Empième, s. m., amas de pus ou de sang épanché, نزول دم.

Empiétement, s. m., تعدّى - جوران.

Empiéter, v. a., usurper sur le terrain d'autrui, جار على ارض غيره O.

Empiéter, au fig., entreprendre sur les droits de quelqu'un, تعدّى على - تجرّى على.

Empiffrer, v. a., faire manger excessivement, حشى I.

S'Empiffrer, v. pr., manger beaucoup, devenir extrêmement replet, انفزر من الاكل - ترفس.

Empilement, s. m., رصّ.

Empiler, v. a., mettre en piles, رصّ O.

Empire, s. m., puissance, autorité, سلطة - قدرة - سلطان.

Empire, domination, monarchie, سلطنة.

Empire, étendue de pays, مملكة; pl., ممالك.

Empirer, v. n., devenir pire, صار اردى من الاول I. - زاد فى الاذاء. Sa maladie empira, اشتدّ مرضه.

Empirer, v. a., faire devenir pire, صيّر اردى - زوّد فى الاذاء. Cela a empiré son mal, هذا ثقل مرضه.

Empirique, adj. com., qui ne s'attache qu'à l'expérience, تجرّبى.

Empirisme, s. m., connaissance pratique de l'empirique, médecine empirique, علم المجـرّب - طب مجرّب - طبّ تجربى.

Emplacement, s. m., place, موضع.

Emplacement, action de placer, وضع.

Emplastique, adj. com., ou **Emphractique**, (remède) qui bouche les pores, دوا مسدّد.

Emplatre, s. m., لصقة - لزقة.

Emplette, s. f., achat, شروة.

Emplir, v. a., ملا - ملّى A. - عبّى.

S'Emplir, v. pr., امتلا - تعبّى - تملّى.

Emploi, s. m., usage, استعمال. Faire un bon emploi de, استعمل الشى بالمعروف.

Emploi, fonction, وظيفة - خدمة; pl., وظايف.

Employé, s. m., qui a un emploi, صاحب وظيفة; plur., اصحاب.

Employer, v. a., donner un emploi, de l'occupation, اعطى وظيفة - شغّل.

Employer, se servir de, استعمل. Employer son argent, son temps à, صرف ماله و اوقاته فى I.

Employer dans un compte, un état, y comprendre, دخّل فى.

S'Employer, v. réf., s'occuper à, s'appliquer à,

- بذل المقدور و صرف المجهود فى - اشتغل فى سعى فى - اعتنى فى A.

Empocher, v. a., حطّ فى الجيب O.

Empoigner, v. a., قبض I. - كمش O. - مسك I. - قفش.

Empois, s. m., colle d'amidon, بوش - نشاء.

Empoisonnement, s. m., سمّ.

Empoisonner, v. a., سمّ O. - سمّم - سقى سمّ I.

Empoisonneur, se, s., سامم.

Empoisser, v. a. *Voyez* **Poisser**.

Emporté, e, adj., violent, خُلقانى - خُلقى.

Emporte-Pièce, s. m., instrument pour découper, مشروط.

Emportement, s. m., mouvement de colère, غيظ - غضب. Emportement d'une passion, هيجان النفس.

Emporter, v. a., enlever d'un lieu, رفع A. - اخذ معه - شال I O.

Emporter, attirer après soi, سحب A. - جرّ O.

Emporter, effacer, محى I.

Emporter, arracher, enlever avec violence, جذب I. - قلع A.

Emporter, gagner, obtenir, ظفر ب A. Emporter une place, تغلّب على - استولى على.

Emporter, jeter l'âme dans un excès, اغاظ - هيّج النفس.

L'Emporter, avoir le dessus, غلب I.

L'Emporter, exceller, فاق O.

L'Emporter, peser davantage, رجح على A.

S'Emporter, v. réf., se mettre en colère, اغتاظ - انحمق - غضب A. - تخلّق.

S'Emporter, s'abandonner, ne pouvoir plus être retenu, هاج I. - ثار O.

Empreindre, v. a., imprimer une figure sur, دمّغ - طبع على A. - وضع علامة على.

Empreinte, s. f., impression, marque, اثر; plur., اثار - علامة - داغ. Empreinte d'un sceau, ختم. || Empreinte des pas, اثر الاقدام.

Empressé, e, adj., عجل - مبادر - مستعجل.

Empressement, s. m., عجلة - مبادرة - همّة - استعجال. Mettre de l'empressement à, عمل همّة فى. || Remercier quelqu'un de son empressement, استكثر بخيره عن غيرته اليه.

S'Empresser, v. réf., بادر فى ,ب - استعجل فى - نهض ب A., نهض A. - عمل همّة فى. Nous nous empresserons de l'envoyer, نتقدّم ارساله. || Nous nous empresserons de le faire, ما يحصل منا قصور بذلك.

Emprisonnement, s. m., حبس.

Emprisonner, v. a., حبس I. - سجن O.

Emprunt, s. m., action d'emprunter, argent emprunté, قرض - قرضة - سَلَف.

Emprunt, chose empruntée, postiche, عيرة - عارية; plur., عوارى. Beauté d'emprunt, جمال عيرة. || Vertu d'emprunt, فضل مستعار.

Emprunter, v. a., demander et recevoir un emprunt (d'argent), استسلف من - اقترض من - تديّن من - استقرض. Emprunter une chose, (pour s'en servir), استعار.

Emprunter, tirer d'ailleurs, استعار.

Emprunté, e, adj., qui n'est pas naturel, مستعار.

Emprunteur, se, s., مستقرض.

Empuantir, v. a., انتن - نتن.

Empuantissement, s. m., نتان.

Empyrée, s. m., partie la plus élevée des cieux, فلك الافلاك.

Empyreume, s. m., qualité désagréable d'une drogue brûlée, شياط.

Émulation, s. f., مباراة - مغايرة - غيرة.

Émule, s. com., concurrent, غريم; pl., غرما - مبارى.

Émulsion, s. f., potion rafraîchissante, blanche, مستحلب.

En, prép. de lieu, de temps, فى. En ville, فى البلد. ‖ En été, فى الصيف. ‖ En haine, كراهة. ‖ En règle, مضبوط. ‖ En vertu de, بموجب. ‖ En sage, comme un homme sage, مثل رجل عاقل. ‖ S'en aller en fumée, ذهب بالباطل A. ‖ Je l'ai vu en venant ici, شفته و انا جايى. ‖ En partant il me dit, حال رواحه قال لى. ‖ Il parla en tremblant, تكلم و هو يرجف.

En, particule relative, عن ـ من. En voulez-vous? تريد اعطيك منه. ‖ Ne m'en parlez pas, لا تكلمنى عنهم.

Énallage, s. m., terme de grammaire, انقلاب الازمنة فى النحو.

Encadrement, s. m., وضع داير.

Encadrer, v. a., وضع داير ; aor., يضع.

Encager, v. a., حط فى قفص O.

Encaissement, s. m., d'un chemin, تحجير الطريق.

Encaisser, v. a., mettre en caisse, عبّى فى الصندوق. Rivière encaissée, نهر حافاته عاليات.

Encan, s. m., حراج. Vendre à l'encan, باع بالمزاد I. ـ باع حراج.

S'Encanailler, v. réf., عاشر الاجرام ـ عاشر الارذال.

Encaquer, v. a., mettre dans une caque, entasser, presser, كبس I. ـ عفس.

s'Encasteler, v. pr., ضاق عقب حافر الدابّة I.

Encastelure, s. f., douleur dans les pieds de devant des chevaux, causée par l'étrécissement des talons, وجع يحدث فى ايادى الخيل لضيق عقب الحافر.

Encastrement, s. m., تعشيق.

Encastrer, v. a., enchâsser, joindre, عشّق.

Encaustique, adj., من شمع.

Encaustique, s. f., دهين بشمع.

Encreindre, v. a., entourer, احاط ب.

Enceinte, adj. f., grosse, حُبْلى ; plur., حبالى ـ حاملة ـ حامل. J'étais enceinte de toi, كنت حاملة فيك.

Enceinte, s. f., clôture, circuit, داير ـ حظيرة.

Encens, s. m., parfum, gomme aromatique, كندر ـ حصا لبان ـ لبان ـ بخور ; plur., بخاخير ـ كنك ou قنق.

Encens, au fig., flatterie, بخّور.

Encensement, s. m., تبخير.

Encenser, v. a., بخّر.

Encenser, au fig., flatter, فخّم.

Encenseur, s. m., louangeur, مدّاح.

Encensoir, s. m., مبخرة ; plur., مباخر ـ مجمرة ; plur., مجامر ـ شورية ; ce dernier mot est usité seulement pour l'encensoir dont on se sert dans les églises.

Encensoir, au fig., l'église ou l'autel, كهنوت. Mettre la main à l'encensoir, entreprendre sur l'autorité, les droits de l'Église, تعدى على الكنيسة.

Donner de l'*encensoir*, des louanges outrées, نفخ فى O.

Enchaînement, s. m., fig., suite, liaison, اتحاد ـ نظام ـ سلسلة ـ ارتباط.

Enchaîner, v. a., lier avec une chaîne, قيّد ـ جنزر ـ زنجر.

Enchaîner, au fig., captiver, سبى I.

Enchaîner, lier des idées, etc., ربط O.

Enchantement, s. m., effet de la magie, سحر. Détruire un enchantement, فكّ السحر O.

Enchantement, ravissement, غاية السرور ـ حيرة.

Enchanter, v. a., ensorceler par la magie, سحر A. رقى A.

Enchanter, séduire, سحر A.

Enchanter, ravir en admiration, صطل I. ـ سطل I. ـ حيّر ـ ادهل ـ سلب العقل O. Il enchanta les oreilles par l'harmonie de ses chants, لذذ الاذان بالحانه. ‖ Enchanter l'esprit, ابهج العقل.

Enchanté, e, adj., soumis à quelque enchantement, منسحر ـ مرصود ـ مسحور.

Enchanté, au fig., merveilleux, عجيب.

Enchanté, transporté de joie, قوى مبسوط - فى غاية السرور.

Enchanteur, **eresse**, adj., (personne), فتان - ساحر - سحار - (chose, lieu), يحيّر العقل.

Enchasser, v. a., نضّد - ركب - رصّع. Des perles enchâssées dans du corail, لولو منضّد فى مرجان.

Enchère, s. f., offre au-dessus d'une autre, مزاد. Mettre une chose à l'enchère, حط الشى بالمزاد O. ‖ Mettre enchère, زاد I. - زوّد.

Enchérir, v. a., mettre enchère, زاد I. - زوّد.

Enchérir, au fig., ajouter à ce qu'un autre a fait, le surpasser, فاق على O. - زاد على I.

Enchérir, v. n., devenir plus cher, زاد ثمنه I. - ازداد سعره.

Enchérissement, s. m., haussement de prix, زود الاسعار.

Enchérisseur, s. m., مزوّد.

S'Enchevêtrer, v. pr., (cheval), تحبّل الحصان.

Enchifrènement, s. m., embarras dans le nez, causé par un rhume, زكام.

Enchifrener, v. a., زكم I. - سدّ المناخير O.

Enclave, s. f., chose enclavée, شى داخل فى شى.

Enclave, limites, bornes, حدّ - حاجز ; plur., حدود.

Enclavement, s. m., ادخال.

Enclaver, v. a., enclore, enfermer une terre dans une autre, ادخل, دخل ارض فى ارض.

Enclin, **e**, adj., مايل الى.

Enclore, v. a., clore de murs, حيّط على.

Enclos, s. m., espace contenu dans une enceinte de murs, etc., حاكورة - حكر - حلقة.

Enclouer, v. a., piquer le cheval en le ferrant, اخذ عليه O. - شكّ الحصان O.

Enclouer un canon, برشم.

Enclume, s. f., سندال - سندان. Être entre l'enclume et le marteau, صار بين السندال و المطرقة. ‖ Remettre sur l'enclume, طرّق. ‖ Lorsque vous êtes enclume, supportez, c'est-à-dire : souffrez le malheur avec patience, اذا كنت سندانا فالقى ; prov.

Encoffrer, v. a., حط O. , عبّى فى الصندوق.

Encoffrer, mettre en prison, سجن O.

Encoignure, s. f., coin, angle, ركن ; plur., اركان - قرنة ; plur., قرانى.

Encolure, s. f., رقبة الحصان.

Encolure, au fig., air, هية - سحنة.

Encombre, s. m., empêchement, عايق - مانع.

Encombrement, s. m., انسداد.

Encombrer, v. a., embarrasser de décombres, etc., ردم I. - لخم O. - سدّ O.

Encontre (A l') de, prép., خلاف - ضدّ.

Encore, adv. de temps, (للساعة) لسّا - الى الان - بعد. ‖ Il régnait encore, كان متسلط ايضا. ‖ Il vit encore, لسّا عايش - يعيش ايضا. ‖ Il durera encore, يستقيم ايضا. ‖ Vous dormez encore, لسّاك نايم - بعدك نايم. ‖ Il n'est pas encore venu, الى الان ما حضر - لسّا ما اجا. ‖ Pas encore, ما.... لسّا - لسّا.

Encore, de nouveau, de plus, كمان - ايضا - كمانا.

Encore que, conj., bien que, و لو ان.

Encouragement, s. m., ترغيب - تقوية للقلب.

Encourager, v. a., رغب - شجّع - قوّى القلب.

Encourir, v. a., attirer sur soi, mériter, tomber en, وقع فى - استاهل - جلب على نفسه I. Encourir la disgrâce, وقع فى غضب.

Encrasser, v. a., وسّخ.

Encre, s. f., حبر - مداد. Encre épaisse, claire, حبر جامد, رخو.

Encrier, s. m., محبرة - دواة - دواية كتابة.

Encyclopédie, s. f., ouvrage où l'on traite de toutes les sciences, حاوى العلوم.

ENCYCLOPÉDIQUE, adj. com., qui comprend toutes les sciences, محتوى على جميع العلوم.

ENDÉMIQUE, adj. com., particulier à un pays, خصوصي.

ENDETTER, v. a., charger de dettes, ديّن.

S'Endetter, v. réf., faire des dettes, اندين - ركبه الدين I.

ENDETTÉ, adj., تحت الدين - مديون - عليه ديون.

ENDÊVER, v. n. pop. *Voyez* ENRAGER.

ENDIABLÉ, E, adj., enragé, معفرت.

ENDIABLER, v. n. *Voyez* ENRAGER.

S'ENDIMANCHER, v. réf., fam., mettre ses plus beaux habits, تلبّس - اطقم.

ENDIVE, s. f., plante, هندبة.

ENDOCTRINER, v. a., instruire, وعظ - علّم I.

ENDOMMAGEMENT, s. m., ضرر - اذى.

ENDOMMAGER, v. a., causer du dommage à une chose, ضرّ - اذى O. - سايل (Syrie).

ENDORMEUR, s. m., enjôleur, مدهلز.

ENDORMIR, v. a., faire dormir; fig. fam., amuser pour tromper, نوّم - نيّم - رقد.

S'Endormir, v. réf., commencer à dormir, غفل O. A. - نام A.

S'Endormir, manquer de vigilance, d'attention, غفل O. - تغافل عن.

ENDORMI, E, adj., engourdi, مخدول.

Endormi, au fig., lent, paresseux, نعسان.

ENDOSSE, s. f., fam., le faix, la peine d'une chose, ثقلة - تعب.

ENDOSSEMENT, s. m., توقيع في ظهر بوليصة.

ENDOSSER, v. a., mettre une chose sur son dos, حطّ في ظهره - وضع على ظهره O.

Endosser un billet, وقّع على قفا بوليصة.

ENDOSSEUR, s. m., celui qui a endossé un billet, موقع على قفا بوليصة - ضامن.

ENDROIT, s. m., lieu, مكان; plur., امكنة - مواضع.; plur., موضع - مطارح; plur., مطرح

Endroit, l'opposé de l'envers, وجه, qu'on prononce en Égypte : وش.

ENDUIRE, v. a., دهن O. - طلى I. Enduire de chaux, de plâtre, لبّس. || Enduire de mortier mêlé de paille hachée, سيّع.

ENDUIT, s. m., دهين - دهان. Enduit de plâtre, تلبيس. || Enduit de mortier et paille, سياع.

ENDURANT, E, adj., patient, صبور - جميل اسا.

ENDURCIR, v. a., rendre dur, insensible, قسّى - يبّس.

Endurcir, accoutumer à la peine, عوّد على.

S'Endurcir, v. pro., devenir dur, تدمّن - تيبّس. Mon âme s'est endurcie par les souffrances comme mes mains par le travail, تدمّنت نفسي بالمشقات كما تدمّنت يدي بالشغل.

S'Endurcir, s'accoutumer à la peine, à la fatigue, اخذ على التعب - تعوّد على التعب O.

S'Endurcir au crime, au vice, استبلد على.

ENDURCISSEMENT, s. m., dureté de cœur, قساوة - قسا.

ENDURER, v. a., supporter avec patience, صبر على O. استحمل - احتمل.

Endurer, souffrir, كابد - قاسى.

ÉNERGIE, s. f., force, courage, مروّة - قوّة - شهامة.

ÉNERGIQUE, adj. com., قوى - شهم.

ÉNERGIQUEMENT, adv., بقوّة - بشهامة.

ÉNERGUMÈNE, s. com., possédé du démon, enthousiaste, ملطوش - مصاب.

ÉNERVER, v. a., affaiblir, اضعف - اخمل.

S'Énerver, v. pr., خمل O.

ÉNERVÉ, E, adj., faible, خامل.

ENFANCE, s. f., طفولية - صغر.

Enfance, puérilité, ولدنة.

ENFANT, s. com., طفل; plur., اطفال - ولد;

plur., اولاد. Enfant, garçon, صبى ; plur., صبيان - ولد. || Enfant, fille, بنت ; plur., بنات - بنية. || Faire l'enfant, تصغرن. || Enfants, postérité, اولاد - نسل - نجل.

Enfant, au fig., produit par, مولود.

Enfantement, s. m., ولادة - توليد. Les douleurs de l'enfantement, المخاض - طلق. || Être dans les douleurs de l'enfantement, طلق A. - مخض A.

Enfanter, v. a., ولد ; aor., يلد.

Enfantillage, s. m., ولدنة - صغرنة.

Enfantin, e, adj., صغارى - طفلى.

Enfariner, v. a., poudrer de farine, رش بدقيق - رش دقيق على O.

Venir la gueule *enfarinée*, au fig. fam., inconsidérément, جاء مثل الثور I.

Enfariné, e, adj., au fig. fam., prévenu d'une opinion, معتم براى.

Enfer, s. m., سقر - جحيم - جهنم.

Enfermer, v. a., mettre, fermer en un lieu, حبس فى I. - قفل عليه O. I.

Enfermer, environner, احاط ب.

S'Enfermer, v. réf., entrer dans une place pour la défendre, rester, انحصر فى.

S'Enfermer, se retirer dans son cabinet pour ne voir personne, اختلى.

Enferrer, v. a., percer avec un fer, شك O.

S'Enferrer, v. réf., se jeter sur le fer, انشك.

S'Enferrer, au fig. fam., se nuire à soi-même, لط نفسه O. - تجوّن.

Enfilade, s. f., longue suite de, صف.

Enfiler, v. a., passer un fil par un trou, لضم الخيط O. - ضمّ. Enfiler une aiguille, عبّر الخيط فى الابرة - ضمّ خيط فى الابرة. || Une aiguille enfilée, ابرة مضموم فيها خيط. || Enfiler des perles, les grains d'un chapelet, ضمّ مسبحة - ضمّ شيالة لولو - سلّس لولو - نظم لولو, نظم I.

Enfiler un chemin, le suivre, سلك طريق O. - تبع طريق A.

Enfiler, engager dans la perte, جوّن.

S'Enfiler, v. réf., s'enferrer, تجوّن.

Enfin, adv., après tout, à la fin, والحاصل - اخيرا - غايته.

Enflammer, v. a., allumer, شعل A. - اشعل - الهب.

Enflammer, au fig., exciter les passions, الهب - اضرم. Enflammer la colère, اضرم الغضب - زمن I. || Enflammer le sang, l'échauffer, احرق الدم.

S'Enflammer, v. réf., prendre feu, ولع - اشتعل - التهب.

Enfléchures, s. f. pl., t. de marine, سلّم تسليق.

Enfler, v. a., remplir de vent, نفخ O.

Enfler, au fig., enorgueillir, نفخ - ورّم O.

Enfler le courage, قوّى القلب. Enfler la dépense, حشى الحساب I.

S'Enfler, v. pr., انتفخ.

Enfler, v. n., ورم I. - انتفخ - تورّم. Faire enfler, ورّم. || Enflé, مورّم - ورمان - وارم - ورم.

Enflure, s. f., tumeur, ورم ; plur., اورام.

Enflure du cœur, du style, انتفاخ.

Enfoncement, s. m., ce qui paraît le plus reculé, le plus éloigné dans un lieu enfoncé, قاع.

Enfoncer, v. a., pousser vers le fond, faire pénétrer bien avant, دخّل - غوّط - عمّق. Enfoncer une chose dans l'eau, غط فى المويه - غطس فى الما O. || Enfoncer une chose pointue dans, شكّ ب O. - غرز فى O. || Enfoncer un pieu, دق خازوق O.

Enfoncer, rompre, كسر I. - بعج.

Enfoncer, v. n., aller au fond, entrer dans, غطس - غط فى الما O. - غاص O. - تغوّط - بورط I. Son pied enfonça dans la boue, طبست رجله فى الطين - غرزت رجله فى الوحل. || On enfonce ici (à cause de l'humidité du sol), هون بيغوّر.

S'Enfoncer, v. réf., pénétrer plus avant, تجوّن - دخل الى جوا O. S'enfoncer dans, se livrer entièrement à, تعمّق فى.

S'Enfoncer, entrer dans, en parlant d'une chose pointue, انشك فى - غرز A.

Enfonceur de portes ouvertes, s. m., مهنجم.

Enforcir, v. a. et n., قوّى - تقوّى.

Enfouir, v. a., cacher, دفن فى I.

Enfourcher, v. a. fam., monter à cheval, jambe de çà, jambe de là, فرشح على الحصان.

Enfourner, v. a., حط فى الفرن O.

Enfreindre, v. a., violer, rompre, خان العهد O. - نقض العهد O. - تعدى الشرايع.

Enfroquer, v. a. fam., faire moine, رهّب.

Enfuir (S'), v. n. pr., فرّ I. - هرب O.

Enfumer, v. a., noircir, incommoder par la fumée, سوّد بالدخان - دخّن.

Engagé, s. m., lié par un engagement, مشبوك - ملزوم. Il est engagé, impliqué dans cette affaire, له علاقة فى ذلك.

Engageant, e, adj., qui attire, يستميل.

Engagement, s. m., obligation, promesse; عهد ; plur., عهود - شرط - ارتباط.

Engagement, enrôlement, انشباك فى العسكر.

Engagement, combat, وقعة - شبكة.

Engager, v. a., mettre en gage, رهن شيا عند I.

Engager, donner pour assurance, رهن I. - ضمّن.

Engager son cœur, aimer, شبك قلبه.

Engager dans, impliquer dans, خلط O. - شبك O.

Engager, obliger à, الزم.

Engager, déterminer par la seule persuasion, دعا O. - استمال - ميّل.

Engager, inviter, دعا O. - عزم I.

Engager, enrôler, شبك فى العسكرية O.

Engager le combat, حرّك الشر.

Engager une querelle, طلب الشكل O.

S'Engager, v. réf., promettre, s'obliger à, ضمن A. - التزم - تعهّد - الزم نفسه ب. S'engager au service de, تعلق بخدمة - تقيّد بخدمة.

S'Engager, s'emplir d'humeurs, تعبى من مواد.

S'Engager, s'enrôler, شبك نفسه فى العسكر.

S'Engager, s'empêtrer, علق A. - تعلق - تعنقل.

S'Engager, s'enfoncer, entrer trop avant, تغوّط.

S'Engager, s'embarrasser, s'engager imprudemment et trop avant dans une affaire, تورّط - انشبك.

Engaîner, v. a., حط فى قراب O.

Engeance, s. f., race, جنس - زربعة. C'est une maudite engeance, هذه زربعة ملعونة.

Engelure, s. f., قياس ; plur., قياسات - قيطلس - دحاس - حراق الجلد.

Engendrer, v. a., produire son semblable, ولد ; aor., يلد.

Engendrer, au fig., être cause, كان سبب - ولد O.

S'Engendrer, v. pr., être produit, وُلِدَ - تولّد.

Engerber, v. a., رصّ السبل O.

Engin, s. m., instrument, الة.

Englober, v. a., حشى فى I. - ضمّ الى O.

Engloutir, v. a., avaler, بلع A.

Engloutir, au fig., absorber, ابتلع.

Engluer, v. a., دهن بدبق O.

Engorgement, s. m., embarras dans un canal, سدد.

Engorger, v. a., boucher le passage d'un fluide, سدّ O.

S'Engorger, v. pr., se boucher, se remplir, زور A. - انسدّ - تعبّى.

Engouement, s. m., مكابرة - انبلاش ب.

Engouer (S'), v. réf., s'entêter de, انهوس ب - انبلش ب.

Engouffrer (S'), v. pr., غارفى O.

Engourdir, v. a., خذل I. - خدّر. Engourdir l'esprit, le courage, اخمد الهمّة - برّد الهمّة.

S'Engourdir, v. pr., خدل - انخدل A. - خدر A. - اخدرّ.

S'Engourdir, au fig., فتر O. - برد O. - خمد O. - فشل A.

Engourdi, e, adj., خدران - خادر - خدر.

Engourdissement, s. m., فَشَل - خمود - خدر.

Engrais, s. m., pâturage gras, ce qui engraisse les animaux, علف.

Engrais, fumier, etc., زبل - سبخ.

Engraisser, v. a., rendre gras, سمّن.

Engraisser, rendre sale, crasseux, زفّر.

Engraisser et *S'Engraisser*, v. pr., devenir gras, سمن A. - نصح A. - تسمّن.

S'Engraisser, devenir crasseux, تزفّر.

Engraisser des terres, زبّل - سبّخ.

Engraver (S'), v. pr., s'engager dans le sable (bateau), لبص A. - لبّص - لبث A.

Engrener, v. a., mettre du bled dans la trémie, ملّى عين الطاحونة قمح.

Engrener, v. n., ou *S'Engrener*, v. pr., (en parlant des dents de deux roues), دخل فى بعضه O. - تعشّق.

Engrener, nourrir de grains, اطعم الدابّة شعير او شوفان.

Engrener une affaire, شرع فى امر A.

Engrosser, v. a. fam., حبّل.

S'Engrumeler, v. pron., se mettre en grumeaux, تكبّب - تجمّد.

Enhardir, v. a., جسّر.

S'Enhardir, v. réf., تجاسر.

Enharnacher, v. a. *Voyez* **Harnacher**.

Énigmatique, adj. com., مُعمّى.

Énigmatiquement, adv., مُلغزا.

Énigme, s. f., لغز; plur., الغاز - معمّى - تعمية - حزورة.

Enivrant, e, adj., مسكر.

Enivrement, s. m., سُكر.

Enivrer, v. a., rendre ivre, اسكر.

Enivrer, au fig., اسكر - سطل I.

S'Enivrer, v. réf., سكر A.

Enjambée, s. f., فشخة. Faire de grandes enjambées, فشخ فشخات كبار.

Enjambement, s. m., sens qui porte sur deux vers, انقسام لفظة فى بيتين من الشعر.

Enjamber, v. a., فشخ - فشّخ - جلب I.

Enjeu, s. m., mise au jeu, رسمال اللعب - رهن.

Retirer son enjeu, au fig. fam., sortir d'une affaire sans perte, خلص لا له ولا عليه A.

Enjoindre, v. a., امر ب O. - وصّى ب.

Enjôler, v. a., cajoler, لعب فى عقله A. - حايل - دهن O. - جوّن - دخل تحت راسه O. - تحارف عليه - تحايل عليه.

Enjôleur, se, adj., صاحب حِيَل.

Enjolivement, s. m., زخرفة - تتحيف.

Enjoliver, v. a., زخرف - تحّف.

Enjoliveur, se, مزخرف - مُتحّف.

Enjolivure, s. f., تتحيفة.

Enjoué, e, adj., بشوش - خلاعي.

Enjouement, s. m., بشاشة - انخلاع.

Enlacement, s. m., تشبيك.

Enlacer, v. a., شبّك.

Enlacer, au fig., surprendre, وقّع.

Enlaidir, v. a., rendre laid, بشّع - شوّه - مسخ A.

Enlaidir, v. n., devenir laid, صار بشع I.

Enlèvement, s. m., شيل - سلب - خطف.

Enlever, v. a., lever en haut, رفع A. - شال I.

Enlever, prendre de force, ravir, اخذ O. - خطف I. - سلب O. Enlever quelqu'un à sa fa-

mille (en causant sa mort), فجع, فجّع اهله فيه A. || La mort lui a enlevé son fils, انفجع فى ابنه.

Enlever des marchandises, les acheter toutes à la hâte, خطف البضايع I.

Enlever, faire disparaître, ôter, شال I. - قام I. - قشط I.

Enlever, charmer, سلب العقل O.

S'Enlever, v. pr., être ôté, انشال - انقشط.

Enluminer, v. a., colorier, زوّق - لوّن.

Enluminer, rendre le visage rouge, ورّد الوجه.

Enlumineur, se, s., مزوّق - ملوّن.

Enluminure, s. f., نقشة - تلوين.

Ennemi, e, adj., عدو - دشمان ; plur., عدى et اعدا ou اعادى. Grand ennemi, عدو ازرق. || Mieux vaut sage ennemi que sot ami, عدو عاقل اخير من صديق جاهل.

Ennoblir, v. a., شرّف.

Ennui, s. m., ملالة - زعل.

Ennuyant, e, adj., مزعّل.

Ennuyé, e, adj., زعلان.

Ennuyer, v. a., امل - زعّل.

S'Ennuyer, v. réf., زعل A. - ملّ A. - برم من A. - ضاق صدره I. - ضجر من A.

Ennuyeux, se, adj., يزعّل.

Ennuyeusement, adv., بنوع مزعّل.

Énoncé, s. m., chose énoncée, شرح - زعم.

Énoncer, v. a., exprimer sa pensée, شرح A.

S'Énoncer, v. pr., s'exprimer, لفظ I. - تكلّم. S'énoncer en termes choisis, élégans, تكلّم باصطلاح فصيح وتعبير بليغ.

Énonciatif, ive, adj., خبرى.

Énonciation, s. f., expression, لفظ.

Enorgueillir, v. a., كبّر نفسه.

S'Enorgueillir, v. réf., انتفخ - تكبّر.

Énorme, adj. com., عظيم - كبير - مفرط - خارج عن الحدّ. Péché énorme, ذنب فاحش.

Énormément, adv., فوق الحدّ - للغاية - كبيراً.

Énormité, s. f., عظم - كبر.

Enquérir (S'), v. pr., بحث عن A. - فحص عن A. - استخبر عن.

Enquête, s. f., recherche judiciaire, بحث - فحص.

Enquêter (S'), v. pr., s'enquérir, بحث عن A. - فتش على, عن - فتش.

S'Enquêter, se soucier, بالى.

Enquêteur, s. m., juge commis pour les enquêtes, مفتش - باحث.

Enraciner, v. a., اصّل.

Enraciner, v. n. et *S'Enraciner*, v. pr., prendre racine (habitude, opinion), تاصّل - انزرع.

Enragé, e, adj., qui a la rage, fougueux, سعران - مستكلب - مكلوب - كلبان. Devenir enragé, كلب A. - استكلب - تسعرن. || Manger de la vache enragée, fig., قاسى الضرّ والعنا.

Enrageant, e, adj., qui fait enrager, يسعرن.

Enrager, v. n., être saisi de colère, avoir du dépit, سعر A. - انكاد - انقهر. Faire enrager quelqu'un, lui causer du dépit, سعرن - قهر A. - انكى - جاكر. || Pour vous faire enrager, نكاية فيك.

Enrayer, v. a., empêcher de tourner (une roue), ضبط, منع الجرخ عن الدوران.

Enrayer, v. n., fig., s'arrêter, وقف ; aor., يقف.

Enrégimenter, v. a., رتّب, طوبر العسكر.

Enregistrement, s. m., تسجيل.

Enregistrer, v. a., سجّل - قيّد فى الدفتر - زمّم فى الزمام.

Enrhumer, v. a., زكم I. - ازكم - زكّم.

S'Enrhumer, v. pr., استنهوى - ترشح.

Enrhumé, e, adj., مزكوم - مرشح.

Enrichir, v. a., rendre riche, اغنى.

Enrichir, orner en général, زيّن. Enrichir de

pierreries, رصّع, كلّل بالجواهر. || Enrichir une langue, y ajouter des expressions, وسّع اللغة - زاد فى لغة I.

S'Enrichir, v. réf., devenir riche, تموّل - استغنى. Il n'est rien de pire qu'un gueux enrichi, العوذ بالله من شحاد تموّل.

S'Enrichir, devenir plus orné, تـزيّن.

S'Enrichir, devenir abondant, en parlant d'une langue, اتسع.

ENRICHISSEMENT, s. m., زود الكمال و الغنى.

ENRÔLEMENT, s. m., تكتيب العسكر - دخول فى العسكر.

ENRÔLER, v. a., écrire sur le rôle des gens de guerre, كتّب عسكر - O. كتب فى العسكرية.

S'Enrôler, v. réf., O دخل فى العسكريه.

ENRÔLEUR, s. m., مكتّب العسكر.

ENROUEMENT, s. m., بحّة - بحّ.

ENROUER, v. a., ذبح الحلق - ابحّ - بحّح A.

S'Enrouer, v. réf., انذبح صوته - انبحّ حسّه - بحّ A.

ENROUÉ, E, adj., مبحوح - مذبوح الصوت.

ENROUILLER, v. a., صدّى.

S'Enrouiller, v. réf., صدي A. - صدّى.

ENROULEMENT, s. m., لفّ.

ENROULER, v. a., rouler une chose dans une autre, لفّ فى O.

ENSABLEMENT, s. m., amas de sable, زحف الرمل - كومة رمل.

ENSABLER, v. a., faire échouer sur le sable, لبّص المركب فى الرمل - بلّط المركب فى الرمل.

S'Ensabler, v. pr., لبص A. - لبّص.

ENSANGLANTER, v. a., غرّق فى الدم - ضرّج بالدم. Ensanglanter les mains, خضّب بالدم.

ENSEIGNE, s. f., marque, نشان - اشارة - علامة. A telles enseignes que, la preuve en est que, و الشاهد لذلك - و الدليل على ذلك.

Enseigne, drapeau, راية - علم; plur., اعلام - بيرق.

Marcher sous les *enseignes*, au fig., suivre le parti de, دخل تحت بيرق.

Enseigne, tableau figuré à la porte d'un marchand, علامة.

ENSEIGNE ou PORTE-ENSEIGNE, s. m., بيرقدار - صاحب العلم.

ENSEIGNEMENT, s. m., تعليم.

ENSEIGNER, v. a., instruire, montrer une science, علّم. Enseigner à lire à quelqu'un, علّمه القراية. || C'est une science qui enseigne à gagner de l'argent, هو علم يتعرف منه تحصيل المال.

Enseigner, indiquer, دلّ على O. - علّم - عرّف.

ENSELLÉ, adj., (cheval) qui a le dos un peu enfoncé, مسرّج.

ENSEMBLE, adv., جملة - معاً - سوا. Nous irons ensemble, نروح سوا.

ENSEMBLE, s. m., réunion, harmonie, جملة - اتفاق.

ENSEMENCER, v. a., زرع A.

ENSEVELIR, v. a., envelopper un corps mort dans un drap, كفن I. - كفّن.

S'Ensevelir, v. réf., se plonger dans, غرق فى A. S'ensevelir sous les ruines d'une ville, se faire tuer en la défendant, مات تحت تراب مدينة O. || Être enseveli dans le sommeil, غرق فى النوم. || Enseveli dans l'oubli, منسى الذكر - غاطس فى بحر النسيان.

ENSORCELER, v. a., سحر A.

ENSORCELEUR, s. m., سحّار.

ENSORCELLEMENT, s. m., سحر.

ENSUITE, adv., après, بعد - ثمّ.

S'ENSUIVRE, v. pron., être après, تلا O. - تبع A.

S'Ensuivre, dériver, procéder de, نتج من I. - تحصّل - صدر O.

Entablement, s. m., saillie du mur sous le toit, خرجة.

S'Entabler, v. pron., se dit du cheval dont les hanches devancent les épaules, بيجر.

Entaché, e, de, adj., infecté, مهرى. Entaché de lèpre, مهرى بالبرص. ‖ Entaché d'avarice, مهرى بالبخل.

Entaille, s. f., شق ; plur., فرض - حزة - شقوق.

Entailler, v. a., فحر A. - حز O. - شق O.

Entaillure, s. f., حز.

Entame, s. f., premier morceau coupé, اوّل قطعة.

Entamer, v. a., faire une petite déchirure, une petite incision, لطم I. - شق O.

Entamer, ôter une petite partie d'un tout, قطع من A. - اخذ من O.

Entamer, commencer une affaire, بدى ب A. - شرع فى A.

Entamer un bataillon, لكم O.

Se laisser *entamer*, fig., خلى يلمس.

Entamure, s. f., petite incision, شق.

En tant que, conj., من جهة ماهو - من حيث.

Entassement, s. m., amas, تكويم.

Entasser, v. a., كدّس - كردس - كوّر - كوّم.

Ente, s. f., greffe, scion d'arbre greffé sur un autre arbre, فرع مطعم - تطعيم - طعمة.

Entendement, s. m., فهم - تفهم.

Entendeur, s. m., fam., (bon), صاحب فهم.

Entendre, v. a., ouïr, سمع A. J'ai entendu dire que, سمعت ان - سمعت يقولوا ان. ‖ Entendre la messe, حضر القداس A.

Entendre, prêter l'oreille, استمع.

Entendre, comprendre, فهم A. Il entend le turc, يفهم بالتركى. ‖ Donner à entendre, laisser entendre, فهم - سمّع.

Entendre, être habile, savoir, علم A. - عرف I. - فهم ب , فى A.

Entendre dur, être un peu sourd, سمعه ثقيل.

L'Entendre, trouver convenable, استوعب - استحسن.

Entendre, v. n., prétendre, avoir intention, قصد O. - اراد.

Entendre à, consentir à, رضى ب A.

S'Entendre avec, v. récip., agir de concert, اتفق مع. Vous vous entendez avec lui, انت رابط معه - انت متفق معه.

S'Entendre à, ou *L'Entendre*, savoir faire, فهم ب , فى - عرف A.

Entendu, e, adj., ouï, مسموع.

Entendu, conçu, مفهوم.

Entendu, intelligent, habile, معلّم - صاحب فهم - فهيم. Entendu en affaires, قضّا شغل. ‖ Faire l'entendu, le capable, ادّعى.

Bien *entendu*, bien ordonné, منظوم.

Bien *entendu* que, conj., à condition que, avec cette restriction que, ولكن من المفهوم ان - بشرط ان.

Bien *entendu*, adv., sans doute, من المفهوم - معلوم.

Entente, s. f., interprétation, تاويل. A double entente, ذو معنيين. ‖ L'entente est au diseur, prov. صاحب الكلام اخبر بالمعنى.

Enter, v. a., greffer, طعّم شجرة - بطم O. - ركّب.

Entérinement, s. m., تقرير.

Entériner, v. a., ratifier légalement, قرّر.

Enterrement, s. m., funérailles, جنازة.

Enterrer, v. a., mettre en terre un mort, دفن I.

Enterrer, au fig., enfouir en terre, دفن I. - طمّ بالتراب O. - طمر I. - خبّى.

Enterrer quelqu'un, lui survivre; effacer sa réputation et la faire oublier, قبر O.

Entêté, e, adj., معنِد - مُقل - عنيد.

Entêtement, s. m., عناد - عند.

Entêter, v. a., faire mal à la tête, دوّخ.

Entêter, au fig., donner de la vanité, نفخ O.

S'Entêter, v. pr., s'opiniâtrer, عند - عاند I.

S'Entêter de, s'engouer de, لصق ب - انبلش ب A.

Enthousiasme, s. m., mouvement extraordinaire de l'âme, حماس - حمية - هيجان النفس.

Enthousiasme, admiration outrée, عجب زايد.

Enthousiasmer, v. a., ravir en admiration, هيّم.

S'Enthousiasmer, v. réf., هام ب I.

Enthousiaste, adj. com., admirateur outré, مستهام.

Enthymème, s. m., argument composé de l'antécédent et du conséquent, برهان مقتصر.

Entiché, e, adj., opiniâtrément attaché à, لاصق ب.

Enticher, v. a., commencer à gâter, عطب I.

Enticher, au fig. fam., faire adopter une opinion, بلش ب I. - الصق ب. S'enticher d'une opinion, تعلق براى - لصق براى A.

Entier, ère, adj., complet, تمام - تامّ - كامل. Tout entier, بكليته - كلّه. ‖ Entier, auquel on n'a rien gâté, dont rien n'a été ôté, صحيح.

Entier, opiniâtre, عنيد - مقل.

Entier, qui n'est pas hongre, فحل.

Entièrement, adv., بالاصالة - بالكلية - كليا - بالمرّة - بالكمال والتمام.

Entité, s. f., ce qui constitue l'être, كون.

Entonner, v. a., verser dans un tonneau, سكب O. - كبّ فى البتّية - عبّى البتية O.

Entonner, chanter le commencement d'un air, بدى يغنى.

Entonnoir, s. m., قمع.

Entorse, s. f., violente extension et relâchement des nerfs, التوا - ملخة.

Entorse, au fig., action de détourner le sens d'un texte, قلب.

Entortillement, s. m., برم.

Entortiller, v. a., envelopper en tortillant, برم I. - لفّ O.

Entortiller, au fig., embarrasser, لفّ.

S'Entortiller autour de, v. réf., s'attacher par des tours à, عجق - التفّ على I.

Entourer, v. a., ceindre, لفّ O. - احاط ب - كنف.

S'**Entr'accuser**, v. récip., تتاهموا.

S'**Entr'aider**, v. récip., تعاونوا - تساعدوا.

Entrailles, s. f. pl., intestins, احشاء; pos. et fig.

S'**Entr'aimer**, v. récip., تحاببوا.

Entraînant, e, adj., يشحطط.

Entraînement, s. m., انجذاب.

Entraîner, v. a., traîner avec soi, شحطط - جذب O. - جرّ O. Entraîner à, porter à, حمل على I.

Entraver, v. a., mettre des entraves à un cheval, كستك - شكّل - قيّد.

Entraver, au fig., arrêter le mouvement, embarrasser la marche des affaires, عوّق - ربط - عقد.

S'**Entr'avertir**, v. récip., نبّهوا على بعضهم.

Entraves, s. f. pl., liens aux pieds, قيد - حجار; plur., قيود - كستك; plur., كساتك - ربط; plur., ربط - شكال; plur., شكالات.

Entrave, au fig., obstacle, عايق; plur., عوايق.

Entre, prép., بين - ما بين. Je vous le dis entre nous, اقول لك بينى و بينك.

Entre-bâiller. *Voyez* **Entr'ouvrir**.

S'**Entre-baiser**, v. récip., تباوسوا.

S'**Entre-choquer**, v. récip., تلاطموا - تصادموا.

S'**Entre-connaître**, v. récip., تعارفوا.

Entre-côte, s. m., morceau coupé entre les côtes, بين الضلوع.

S'**Entre-couper**, v. pr., se blesser les pieds en marchant, ضرب رجل على رجل فى مشيه فجرح.

Entre-couper, v. a., couper en, ou par divers endroits, قطع.

Entre-deux, s. m., بين البينين - حايل.

S'Entre-frapper, v. récip., تضاربوا.

S'Entre-manger, v. récip., اكلوا بعضهم.

S'Entre-nuire, v. récip., ضرّوا بعضهم.

S'Entre-percer, v. récip., جرحوا بعضهم.

S'Entre-pousser, v. récip., تدافعوا.

S'Entre-quereller, v. récip., تشاكلوا.

S'Entre-regarder, v. récip., نظروا الى بعضهم.

S'Entre-répondre, v. récip., تجاوبوا.

S'Entre-secourir, v. récip., ساعدوا بعضهم.

S'Entre-suivre, v. réc., تبعوا بعضهم - تتابعوا.

S'Entre-tailler, v. réc. *Voy*. S'Entre-couper.

S'Entre-toucher, v. récip., هفوا بعضهم I.

S'Entre-tuer, v. récip., قتلوا بعضهم.

Entrechat, s. m., saut, نطّة.

Entrée, s. f., دخلة - دخول - عبور. Faire son entrée, دخل O.

Entrée, droit de séance, droit d'etrer, اذن بالدخول.

Entrées, au plur., premiers mets, اوايل الاطعمة.

Entrée, droit payé en entrant, معلوم. *Vo*. Droit.

Entrée, au fig., commencement, ابتدا - اوّل.

Entrée, occasion, ouverture, باب - مدخل. Donner entrée à, فتح باب ل.

Entrefaites (Sur ces), s. f. plur., عند ذلك - فى اثنا ذلك.

S'Entr'égorger, v. récip., ذبحوا بعضهم A.

Entrelacement, s. m., تشبيك . اشتباك - تحبيك.

Entrelacer, v. a., علّق - حبّك - شبّك - عقد.

Entrelacé, adj., معلّق - محتبك - مشتبك.

Entrelarder, v. a., غرز فى اللحم قطع من شحم خنزير.

Entremêler, v. a., خلط O. Collier d'or entremêlé de corail et de perles, قلادة ذهب ملدوم فيه اللولو والمرجان.

Entremets, s. m., ce qu'on sert après le rôti, avant le dessert, ما يوكل بعد المشوى و قبل النقل.

Entremetteur, se, s., متوسّط - واسطة.

S'Entremettre, v. réf., تواسط - توسّط بين - دخل بين O.

Entremise, s. f., واسطة - وساطة - مواسطة.

Par l'entremise de, على يد - بواسطة.

Entr'ouvrir, v. a., فتح نصف فتحة A.

S'Entr'ouvrir, v. réf., انفتح قليل.

Entreposer, v. a., t. de commerce, mettre dans un entrepôt, سلّم فى حاصل.

Entrepôt, s. m., magasin de dépôt, حاصل.

Entreprenant, e, adj., hardi, ندب - مندبا - مهارس للامور العظام - جسور.

Entreprendre, v. a., prendre la résolution de faire quelque chose, شرع فى A. - اهتمّ ب - قصد O. - تهجّم على. Entreprendre au-dessus de ses forces, حمّل نفسه ما لا يطيف.

Entreprendre quelqu'un, le persécuter, le railler, مسك فى I.

Entreprendre sur, usurper, جار على O. - تعدّى على. Entreprendre sur la vie de, عمل على قتله.

Entreprendre, s'engager à faire quelque chose à certaines conditions, باشر A. - ضمن - تعاطى.

Entreprendre, embarrasser, rendre perclus un bras, كتع - خبّل A.

Entrepreneur, se, s., qui entreprend à forfait un édifice, une besogne, معمار - مباشر.

Entrepris, e, adj., embarrassé, perclus, مخبّل.

Entreprise, s. f., ce qu'on a entrepris, تعاطى - مباشرة.

Entreprise, dessein, مقصد ; plur., مقاصد.

Entreprise, violence, تعدّي - جور.

Entrer, v. a., فات الى جوا O. - دخل الى O. - عبر الى جوا O. Donnez-vous la peine d'entrer, تفضّل الى جوا. || Faire entrer, ادخل.

Entrer en condition, se faire domestique, خدم O.

Entrer en goût, en prendre pour quelque chose, بدى الشي يعجبه A.

Entrer dans, se mêler d'une chose, d'une affaire, حط يله في O. - تداخل. Il entre pour quelque chose dans cette affaire, له يد في الوسط. || Quant à la dépense, je ne veux y entrer pour rien, ومايخصّ الكلفة هذا ما بعرف فيه.

Entresol, s. m., étage entre le rez-de-chaussée et le premier, طبقة واطية بين البيت - مقعد التحتاني و الفوقاني.

Entre-temps, s. m., intervalle de temps, غضون - مسافة.

Entretenir, v. a., arrêter et tenir ensemble, ضبط O.

Entretenir, faire subsister en bon état, conserver, كفى I. - حفظ A. - رعى A. - راعى. Entretenir commerce de lettres avec, تراسل مع. || Entretenir la paix, حفظ الصلح. || Entretenir l'amitié de quelqu'un, راعى خاطره. || Entretenir, faire durer, ابقى.

Entretenir, fournir à la subsistance, كلّف - قدّم له الكلفة او النفقة - قام بمعاشه لاحظه بكل ما يلزمه. Femme entretenue par un homme, امراة على كيس رجل.

Entretenir, parler à, حادث - خاطب. Entretenir quelqu'un de, faire part de, تكلّم معه في, عن - حكى له عن - كلّمه عن. || Entretenir quelqu'un de promesses, علّله بمواعيد باطلة.

S'Entretenir, v. pr., converser, تحدث مع. S'entretenir avec Dieu, penser à Dieu, ناجى.

S'Entretenir, se conserver, استقام. S'entretenir dans une pensée, دام على فكر - وقف على فكر O.

S'Entretenir, se fournir des choses nécessaires, صرف على نفسه في تحصيل اللوازم I.

S'Entretenir, v. récip., se tenir réciproquement, تمسكوا في بعضهم.

Entretien, s. m., conversation, منادمة - مذاكرة - محادثة. Mettre l'entretien sur, فتح السيرة على A.

Entretien, subsistances et vêtemens, كلفة.

Entretien, dépense pour entretenir, مصروف.

Entretien, conservation d'une chose, حفظ.

Entrevoir, v. a., لمح A.

Entrevue, s. f., مواجهة - مقابلة. Avoir une entrevue avec, اجتمع به - تلاقى معه - قابله.

Enula-Campana. *Voyez* Aunée.

Énumération, s. f., تعديد.

Énumérer, v. a., dénombrer, عدّ I.

Envahir, v. a., usurper, غار على I. - استولى على شي غدراً.

Envahissement, s. m., غارة.

Enveloppe, s. f., tout ce qui enveloppe, garantit, ملف. Enveloppe de lettres, مغلف مكاتيب. || Mettre des lettres sous enveloppe, غلّف مكاتيب.

Envelopper, v. a., لفّ في O. - غلّف ب. Envelopper une caisse avec des feutres, لبّد الصندوق. || Envelopper la vérité, خبّى الحق.

Envelopper, embarrasser, لفه - ضيّق عليه O.

Envelopper, comprendre dans, شمل في A. - جل في I. Ses gens ont été enveloppés dans sa disgrâce, اتباعه راحوا في رجليه.

Envelopper l'ennemi, ضرب حلقية العدو I.

Envenimer, v. a., infecter de venin. سمّ O.

Envenimer un mal, une plaie, les rendre difficiles à guérir, زمن الجرح - ثقل المرض I.

Envenimer un discours, une action, قلّب الكلام.

Envenimer l'esprit, قوّم النفس.

Envers, s. m., le côté le moins beau d'une étoffe, قفا.

Envers, sens contraire, ضد المعنى.

A l'Envers, adv., du côté de l'envers, على القفا.

A l'Envers, en sens contraire, بالضدّ - بالمندار - بالعكس - بالمقلوب.

A l'Envers, le dessus dessous, فوق تحت.

A l'Envers, en désordre, مشقلب. Esprit à l'envers, faux, عقل بالمندار. ‖ Tête à l'envers, troublée, راس بالمقلوب.

Envers, prép., في حقّ - نحو.

A l'Envi, adv., avec émulation, بتغاير - غيرة في بعضهم.

Envie, s. f., jalousie, حسد. Porter envie à, حسد احدا على شي I. O.

Envie, désir, شهوة - خاطر. Envie de dormir, نعاس - نعس. ‖ Avoir envie de dormir, نعس A. ‖ Qui a envie de dormir, نعسان. ‖ Envie d'apprendre, رغبة في العلم. ‖ Prends-le si tu en as envie, خذه ان كان عينك فيه. ‖ Si vous en avez envie, ان كان لك خاطر. ‖ J'ai envie de pisser, بدّي اشخّ - انقطع وسطي - عليّ شخاخ.

Envie, signe dans le corps apporté en naissant, شهوة.

Envie, petit filet qui se détache de la peau autour des ongles, نسرة.

Envier, v. a., حسد احداً على I. O,

Envieux, se, adj., حاسد - حسود ; plur., حُسّاد.

Environ, adv., à peu près, تقريباً - نحو.

Environner, v. a., entourer, احاط ب - حوّط - كنف - احتاط ب.

Environs, s. m. plur., lieux d'alentour, حول - اطراف واكناف - حوالي.

Envisager, v. a., نظر في وجه - نظر الى O. - تامّل.

Envisager les conséquences, نظر الى العواقب.

Envoi, s. m., ارسالية - ارسال.

S'Envoler, v. réf., طار I.

S'Envoler, au fig., passer, فات O. - مضى I.

Envoyé, e, député, رسول ; plur., رُسل - مُرسل.

Envoyé, messager, مرسال.

Envoyer, v. a., dépêcher à, ou vers, ارسل الى - ودّى الى - بعث الى A. Envoyer, donner ordre d'aller, ندب الى O. - انفذ الى - ارسل - بعث. ‖ Envoyer chercher quelqu'un, بعث خلفه.

Épacte, s. f., supplément de jours ajoutés à l'année lunaire pour l'égaler à l'année solaire, ايام مضافة الى السنة القمرية.

Épagneul, e, s., كلب سلاق اندلسي.

Épais, se, adj., qui a de l'épaisseur, سميك - سميك. Épais de quatre doigts, اربعة اصابع سمكه.

Épais, dru, serré, كثيف - متكاثف - غبي.

Épais, gros, grossier, غليظ - ثخين.

Épais, (en parlant d'un liquide), جامد - خاثر.

Épais, au fig., pesant, lourd, ثقيل. Il a l'esprit épais, عقله ثقيل.

Épaisseur, s. f., ثخانة - ثخن - سُمك - غلاظة. Épaisseur, état de ce qui est dru, serré, كثافة - غباء. Épaisseur des ténèbres, au fig., شدة الظلام.

Épaisseur, milieu, وسط.

Épaissir, v. a., rendre épais, ثخن - خثر - كثف - جمّد.

Épaissir, v. n., et *S'Épaissir*, v. pron., devenir épais, ثخن O. - خثر A. - تكثف.

Épaississement, s. m., condensation, تكاثف.

Épamprement, s. m., قطف ورق العنب.

Épamprer, v. a., زوّل غلافق الكرم - قطف ورق العنب I.

Épanchement, s. m., au pos., انصباب - صبّ.

Épanchement, au fig., épanchement du cœur, انفتاح القلب - انعطاف.

Épancher, v. a., verser doucement, صبّ O.

Épancher les grâces, افاض الانعام.

Épancher son cœur, ou *S'Epancher*, se confier, s'ouvrir, فش A. - فتح قلبه A.

ÉPANDRE, v. a., فرّق.

ÉPANOUIR, v. a., réjouir, شرح A.

S'Épanouir, v. pro., s'ouvrir (fleurs), فتّح.

S'Épanouir, au fig., se dérider, انفرط.

ÉPANOUISSEMENT, s. m., au propre, تفتيح.

Épanouissement, au fig., انفراط.

ÉPARGNANT, E, adj., trop ménager, قرط - موفر.

ÉPARGNE, s. f., parcimonie, دندقة - امساك.

User d'épargne, être d'une épargne sordide, دندق - فلفس.

Épargne, ménagement, توفير.

ÉPARGNER, v. a., économiser, ménager, وفر. Votre cheval vous épargne la dépense d'une monture de louage, حصانك يوفر عليك كرا دابّة. || Épargner le sang, حقن الدما I.

Épargner quelqu'un, ne pas le traiter avec trop de rigueur, شفق على A.

Épargner une chose, l'employer avec réserve, - قيّد, تقيد على - توقى فى - خلّى - ابقى استعمل بالمعروف.

Épargner une chose à quelqu'un, ne pas la lui faire souffrir, كفاه شرّ الشي I. || Épargner la peine, وفر التعب. || On nous en a épargné la peine, اكتفينا مؤنته.

S'Épargner, v. pro., ménager sa peine, وفر نفسه.

ÉPARPILLEMENT, s. m., تفريق - بعزقة.

ÉPARPILLER, v. a., بذر - فرّق - بعزق.

ÉPARS, E, adj., dispersé, متفرّق. Les cheveux épars, شعرها منشور على وجهها.

ÉPART, s. m., jonc, سهار.

ÉPARVIN, s. m., maladie du jarret dans le cheval, تسقيط فى عراقيب الخيل.

ÉPATÉ, E, adj. (nez), انف افطس.

ÉPAULE, s. f., كتف; plur., اكتاف. Articulation qui joint le bras à l'épaule, منكب; plur., مناكب. || Hausser les épaules, au fig. fam., témoigner du mépris, هزّ اكتافه O. || Plier, baisser les épaules, رخى اكتافه I. || Prêter l'épaule, aider, ساعد - حطّ كتف O. || Porter sur ses épaules, être ennuyé de, شال على اكتافه I.

ÉPAULÉE, s. f., coup d'épaule, دفعة كتف.

ÉPAULEMENT, s. m., rempart de terre, متراس.

ÉPAULER, v. a., disloquer l'épaule, خلع الكتف A.

Épauler, assister, ساعد.

ÉPAULETTE, s. f., galon sur l'épaule, شريط على الكتف.

ÉPEAUTRE, s. m., espèce de froment, نوع قمح.

ÉPÉE, s. f., سيف; plur., سيوف - سيخ; plur., اسياخ.

ÉPELER, v. a., هجّى - تهجى.

ÉPELLATION, s. f., art, action d'épeler, هجاية.

ÉPENTHÈSE, s. f., insertion d'une lettre dans un mot, اضافة حرف فى لفظة.

ÉPERDU, E, adj., حيران - ولهان - واله - مدهى.

ÉPERDUMENT, adv., شديداً - بافراط.

ÉPERLAN, s. m., نوع سمك صغير بحرى.

ÉPERON, s. m., شوكة; collect., مهماز - شوك; plur., مهامز.

Éperon d'un vaisseau, منطح مركب.

Éperon de muraille, مسندة - بغلة الحايط.

ÉPERONNER, v. a., همز - نغش بالشوك A. - دكز, وكز الحصان I. - غمز الحصان بالركاب

ÉPERONNIER, s. m., بياع الشوك - صانع مهاميز.

ÉPERVIER, s. m., oiseau de proie, باز; pl., بازات - باشق; plur., بواشق.

ÉPHÈDRE, s. f., arbrisseau, عبّاسى.

ÉPHÉMÈRE, adj. com., - يومى - ابن يومه غير دايم - غير ثابت.

ÉPHÉMÉRIDES, s. f. pl., كتاب زيج - تقويم.

Épi, s. m., سنبل - سبل ; plur., سنابل.

Épi-d'Eau, s. m., plante, جار النهر.

Épice, s. f., عطرى - بهار.

Épicène, adj. com., t. de gram. commun aux deux sexes, مطلق على المذكر والمونث.

Épicer, v. a., حط بهار O.

Épicer, au fig. fam., taxer des frais très-haut, زوّد في المصاريف.

Épicerie, s. f., عطريات - بهارات.

Épicier, ère, s., عطّار.

Épicurien, ne, s., adonné aux plaisirs, بطناني - بيطراني.

Épidémie, s. f., maladie contagieuse, générale, populaire, وباء - مرض وافد.

Épidémique, adj. com., وافد - وبايي.

Épiderme, s. m., première peau, بشرة.

Épier, v. a., رصد O. - ترصّد - رقب O. - راقب - وكّد - ترقّب (Kasrawan).

Épierrer, v. a., شال الاحجار I.

Épieu, s. m., حربة.

Épigastre, s. m., partie supérieure du bas-ventre, اعلا المانة - راس المعدة.

Épigastrique, adj. com., يخصّ اعلا المانة.

Épiglotte, s. f. *Voyez* Luette.

Épigrammatique, adj. com., قدحي.

Épigrammatiste, s. m., شاعر قدّاح.

Épigramme, s. f., poésie terminée par un trait mordant, un mot piquant, قدح - شعر اخره قدح. Lancer des épigrammes contre quelqu'un, قدح فيه A.

Épigraphe, s. f., inscription, devise, عنوان.

Épilatoire, adj. com., منتّف.

Épilepsie, s. f., mal caduc, صرع.

Épileptique, adj. com., qui a l'épilepsie, مصروع.

Épiler, v. a., نتف الشعر I. - نتّف.

Épilogue, s. f., fin, conclusion, خاتمة.

Épiloguer, v. a. fam., censurer, عيّب على - عيّب.

Épilogueur, s. f. fam., عيّاب.

Épinards, s. m. pl., herbage, اسبانخ.

Épine, s. f., arbrisseau piquant, شوكة - شوك.

Épine du dos, سلسلة الظهر.

Épine, au fig. fam., embarras, difficultés, بلشة - غلبة. Épine au pied, grand embarras, حيرة عظيمة. ‖ Fagot d'épines, personne revêche, شلقة. ‖ Marcher sur des épines, مشي على شوك I.

Épine-Arabique, s. f., plante, ام غيلان - شكاعى.

Épinette, s. f., petit clavecin, سنطير.

Épine-Vinette, s. f., plante, برباريس - اميرباريس.

Épineux, se, adj., ذو شوك.

Épineux, au fig., difficile, صعب - معضل.

Épingle, s. f., دبّوس ; pl., دبابيس. Tirer son épingle du jeu, خلص مثل الشعرة من العجين A.

Épingles, au pl., fig., présens, هدية.

Épinglier, ère, s., بيّاع دبابيس.

Épinière, adj. fem., يخصّ سلسلة الظهر.

Épiphanie, s. f., fête, عيد ظهور السيد المسيح - عيد الغطاس.

Épiploon, s. m., membrane qui couvre les intestins, ثرب.

Épique, adj. com. (poète), شاعر حوادث. Poëme épique, قصيد شعر حماسي.

Épiscopal, e, adj., اسقفي.

Épiscopat, s. m., اسقفية.

Épisode, s. m., action incidente, حادث.

Épisodique, adj. com., حدثي.

Épispastique, adj. com. (médicament), qui attire les humeurs, دوا سحّاب.

Épistolaire, adj. com., انشايي. Style épistolaire, اصطلاح الانشا. ‖ Auteur épistolaire, ناشي - صاحب انشا - منشي.

Épitaphe, s. f., كتابة على قبر ميــت - عنوان قبر.

Épithalame, s. m., مدیحة ازواج.

Épithète, s. f., adj., نعت; plur., نعوت.

Épithyme, s. m., fleur médicinale, افتيمون.

Épitome, s. m., abrégé, مختصر.

Épître, s. f., missive, رسالة ; pl., رسايل. Épître, discours en vers, قصيدة.

Épizootie, s. f., فصل البهايم - جايحة.

Éploré, e, adj., en pleurs, باكي.

Épluchement, s. m., تنقية.

Éplucher, v. a., trier, nettoyer, نهش - نقى O.

Éplucher, ôter la vermine, les ordures, نظف - فلى.

Éplucher, au fig. fam., rechercher les défauts avec malice ou avec grand soin, ضبط على - نخسس O. - دقق, حرر على. Celui qui épluche les autres est épluché lui-même rigoureusement, من غربل الناس نخلوه; prov.

Éplucheur, se, s., منخسس - منقى.

Épluchures, s. f. pl., اوساخ - قشور.

Épointer, v. a., casser la pointe, كسر الراس I.

Éponge, s. f., سفنجة.

Éponger, v. a., مسح بالسفنجة A.

Épopée, s. f., منظومة شعر فى حادثة مشهورة.

Époque, s. f., تاريخ; plur., تواريخ.

Épouiller, v. a., ôter les poux, فلى.

S'Épouiller, v. réf., تفلى.

Époumonner, v. a., fatiguer, فطر القلب O.

S'Époumonner, v. réf., se fatiguer, انفطر.

Épousailles, s. f. pl., fam., تكليل - زيجة.

Épouse, s. f., زوجة; vulg., جوزة - قرينة - حليلة - حرمة.

Épousée, s. f., celle qui vient d'être, ou qui doit être bientôt épousée, عروس - عروســة; plur., عرايس.

Épouser, v. a., تزوج مع - تزوّج.

Épouser un parti, une opinion, التصق مع, ب - تعصّب مع, ب.

Épousseter, v. a., نظف - نفض.

Épouvantable, adj. com., يرجف - مهول.

Épouvantablement, adv., مهولا.

Épouvantail, s. m., chose qui fait peur, خيال - تخويفة.

Épouvante, s. f., terreur, رجفة - رعب - خضّة.

Épouvanter, v. a., ارعب - خضّ O.

S'Épouvanter, v. réf., ارتعب - انخضّ.

Époux, s. m., زوج; vulg., جوز - حليل - بعل.

Nouvel époux, ختن - عريس.

Épreindre, v. a., exprimer le suc, عصر I.

Épreinte, s. f., douleur du ventre, حزقة.

Éprendre (S'), v. pr., تولّع ب.

Épris, se, adj., passionné pour, مولّع ب, فى - ولهان - مغرم, مغروم فى, ب; fém., ولهى. Elle le laissa épris de sa beauté, خلته مفتون بجمالها.

Épreuve, s. f., essai, expérience, امتحان - تجربة; plur., تجاريب et تجارب. A l'épreuve, qui résiste, على تجربة. ‖ C'est à l'épreuve qu'on connait si un homme mérite le respect ou le mépris, عند الامتحان يُكرَم المرء او يُهان. ‖ Les cœurs sont des boîtes fermées; l'épreuve en est la clef, ان القلوب صناديق مقفلة ولا مفاتيحها الا التجاريب.

Épreuve, feuille tirée d'une planche, d'une estampe pour en corriger les fautes, تجربة.

Épreuve, calamité, محنة; plur., محن - تجربة.

Éprouver, v. a., essayer, امتحن - جــرّب.

Éprouver, faire expérience, connaître par expérience, راز - جرّب - اختبر O.

Éprouver, ressentir (un mal), وجد - قاسى - كابد - لاقى. Éprouver de la joie, حصل عنده سرور A.

Eptagone, s. m., figure à sept angles, مسبّع.

Épuisement, s. m., perte des forces, etc., ضعف -

تشفيت. Épuisement des finances, نفد, نفاد المال.

Épuiser, v. a., tarir, نزح A.- نزف I. - نشف.

Épuiser les forces, اضنى - اضعف - شفت.|| Épuiser les finances, انفد المال - افنى المال.

Épuiser, prendre tout l'argent, les vivres, etc., نفض.

Épuiser la matière, tout dire, استوعب - قال كل شى - استقصى فى O.

S'Épuiser, v. réf., détruire son tempérament, شفت نفسه - نشف نفسه.

S'Épuiser, v. n., finir, فنى A. - نفد A.

Épulie, s. f., terme de chirurgie, ابوليس - لحم زايد فى اللثة.

Épurer, v. a., طهّر - صفى.

S'Épurer, pron., تصفى - تطهّر.

Épurge, s. f., plante, حبّة الملوك - شبرم.

Équarrir, v. a., نحت مرتبعاً A.

Équarrisseur, s. m., qui tue et dépèce les bêtes, مشاعلى.

Équateur, s. m., خطّ الاستواء.

Équation, s. f., différence de l'heure de la pendule et de l'heure solaire, فرق ما بين الساعة و ما بين الشمس.

Équation, manière de réduire à moyen terme les mouvements inégaux, تعديل الحركات.

Équation, formule d'algèbre, مقابلة فى علم الجبر.

Équerre, s. f., instrument, جدول - زاوية - مسطرة.

Équestre, adj., (statue), صورة راكب.

Équiangle, adj. com., متساوى الزوايا.

Équilatéral, adj., متساوى الاضلاع.

Équilibre, s. m., معادلة - ميزان - موازنة - اعتبار وزن. En équilibre, على سنجه - سنج على الميزان.

Équilibre, au fig., égalité, معادلة - موازنة.

Équinoxe, s. m., اعتدال - معدل النهار و الليل.

Équinoxial, e, adj., اعتدالى.

Équipage, s. m., suite de valets, etc., عيلة - حشم.

Équipages, bagages, عفشة - انقال.

Équipage, carrosse, عربة.

Équipage, ceux qui montent un bâtiment, معاش - بحرية.

Équipage, choses qui servent à équiper, علق. Équipage de guerre, علق حرب. || Équipage d'un cheval, علق الفرس - طقم, طاقم الفرس.

Équipée, s. f., action téméraire, sans succès, فلتة.

Équipement, s. m., action d'équiper, تجهيز - تقديم اللوازم.

Équipement, objets nécessaires pour équiper, علق - لوازم.

Équiper, v. a., pourvoir de tout ce qui est nécessaire, لاحظه بكل ما احتاج اليه - اعدّ - جهّز - قدّم اللوازم, العلق. Équiper une flotte, عمّر عمارة.

S'Équiper, se pourvoir, اشترى ما كان يحتاج اليه - عيّش.

Équipollence, s. f., معادلة - مساواة.

Équipollent, e, adj., مساوى - معادل.

Équipoller, v. n. et a., عادل - ساوى.

Équitable, adj. com., conforme à l'équité, حق.

Équitable, qui a de l'équité, عادل.

Équitablement, adv., بعدل.

Équitation, s. f., art de monter à cheval, مخيلة - خيالة.

Équité, s. f., justice, عدالة - عدل.

Équivalent, e, adj., معادل - مساوى - مقاوم.

Équivalent, s. m., شي يساوى غيرة - عوض - بدل.

Équivaloir, v. n., ساوى - عادل.

Équivoque, s. f., مرية - كلام له معنيين.

Équivoque, adj. com., à double sens, ذو معنيين - مشكل.

Équivoque, qui prête à des jugements opposés, فيه شك - مشبوه.

ÉRABLE, s. m., arbre, شجر الاسفنـــــدان - شجر العرب.

ÉRAFLER, v. a., écorcher légèrement, جلط I. - قحط A.

ÉRAFLURE, s. f., قحطة - جلطة.

ÉRAILLER, v. a., (des étoffes), نفش O.

S'Érailler, v. pr., انتفش.

ÉRAILLÉS, adj., (yeux), عيون حمر.

ÈRE, s. f., تاريخ; plur., تواريخ.

ÉRECTION, s. f., action d'ériger, d'établir, اقامة - نصب.

Érection, action de parties qui s'élèvent, son effet, terme de médecine, قيام - انتصاب.

ÉREINTER, v. a., كسر الظهر I.

S'Éreinter, v. réf., انحل - انكسر ظهره.

ÉREINTÉ, E, adj., مكسور الظهر - محلول.

ÉRÉTHISME, s. m., شدّ العصب.

ERGO, part., donc, اذن.

ERGOT, s. m., petit ongle du pied des animaux, كلاب او ظفر الديك - مهماز - عقر.

Ergot, maladie des grains, عاهة الحبوب.

ERGOTER, v. a., chicaner, عاتل - ناقر - قامر.

ERGOTEUR, s. m., مناقر - مقامر.

L'ÉRIDAN, s. m., constellation, النهر - نهر اردن.

ÉRIGER, v. a., élever, établir, اقام - نصب O.

Ériger en, جعل A.

S'Ériger en, v. réf., ادّعى - عمل نفسه A.

ÉRIGONE, s. f., constellation, السنبلة.

ERMINETTE, s. f., outil de charpentier, قادوم.

ERMITAGE, s. m., habitation d'un ermite, صومعة.

ERMITE, s. m., solitaire, عابد - زاهد.

ÉROSION, s. f., اكل.

ÉROTIQUE, adj. com., عشقي.

ÉROTOMANIE, s. f., délire d'amour, دا العشق.

ERRANT, E, adj., vagabond, دوّار - ضالل - طفشوني.

ERRATA, s. m., فهرسة الغلط , زمام - تصليح الغلط.

ERRES, s. f. pl., ou ERREMENS, s. m. pl., voies, traces, اثار - سلوك.

ERRER, v. n., vaguer de côté et d'autre, ضلّ I. - طفش I. - هام I. - دار O.

Errer, se tromper, انغرّ - غلط A. - ضلّ I. - زلّ I.

ERREUR, s. f., fausse opinion, ضلال - غرور - غيّ.

C'est une erreur que de croire, غلطان من يظن.

Erreur, faute, méprise, زلة - غلطة.

Erreur, déréglement, ضلالة.

ERRONÉ, E, adj., ضلال - ضالّ.

ERS, s. m., vesce noire, كشني - كرسنة.

ÉRUCAGUE, s. f., plante, ركوة - نوع جرجير.

ÉRUDIT, adj. m., علامة - عالم.

ÉRUDITION, s. f., سعة العلم.

ÉRUPTION, s. f., t. de médecine, طفحة - خروج.

Éruption d'un volcan, فورة.

ÉRYNCE, s. m., panicaut, شقاقل.

ÉRYSIPÉLATEUX, SE, adj., حموي.

ÉRYSIPÈLE, s. m., tumeur inflammatoire sur la peau, رشكين - ورشكين - حمرة - حمو.

ESCABEAU, s. m., ou ESCABELLE, f., اسكملة.

ESCADRE, s. f., عمارة.

ESCADRON, s. m., جماعة خيالة - طابور خيالة.

ESCALADE, s. f., شعبطة - شعلقة.

ESCALADER, v. a., تسلّق - تشعبط - تشعلق.

ESCALIER, s. m., سلم - درج; plur., سلالم.

ESCAMOTER, v. a., حوى I. - خطف I. - زوّغ.

ESCAMOTEUR, s. m., حاوي - مزعبر; pl., حواة.

ESCAMPER, v. n., s'enfuir, فرك O.

ESCAPADE, s. f., فلتة.

ESCARBOT, s. m., insecte, جُعَل; pl., جعلان - ابو زبل - خنافس; pl., خنفسة.

ESCARBOUCLE, s. f., بهرمان - ياقوت حمري.

Escarbot, s. m., [illegible], مسقلة - قرقصة - حرفش

Escarmouche, s. f., t. milit., ملاحمة عسكر.

Escarmoucher, v. n., تلاطم مع العدو.

Escarpe, s. f., mur de fossé du côté d'une place, حايط الخندق من ناحية المدينة.

Escarpement, s. m., pente, نزلة - ميل.

Escarpé, e, adj., شامخ - قايم - واقف.

Escarpin, s. m., تاسومة خفيفة.

Escarpolette, s. f. *Voyez* Balançoire.

Escarre, s. f., croûte sur les plaies, قشرة الجرح.

Escient, s. m. A bon —. *Voyez* Sciemment.

Esclandre, s. m., accident qui fait de l'éclat avec honte, جرسة. Faire un esclandre, quereller, جرّس.

Esclavage, s. m., عبودية.

Esclave, adj. com., عبد; plur., عبيد. J'ai dit à mon esclave de s'asseoir, et il s'est mis trop à son aise, قلت لعبدى اجلس فاتكى, prov.

Esclavon, ne, s., né en Esclavonie, صقلاب; plur., صقالبة.

Escogriffe, s. m., fam., qui prend hardiment sans demander, لهلوب.

Escompte, s. m., remise, retenue sur un payement avant l'échéance, قرط.

Escompter, v. a., faire l'escompte, عامل الدراهم.

Escopette, s. f., espèce de carabine, قربانة.

Escorte, s. f., gens qui escortent, خفر.

Escorter, v. a., accompagner pour protéger, خفر.

Escouade, s. f., فرقة.

Escourgeon, s. m., قصيل.

Escrime, s. f., art de faire des armes, علم الطعن والضرب - فن لعب السيف - مسايفة.

Escrimer, v. n., faire des armes, تطاعن.

Escrimer, se disputer, جادل.

S'Escrimer de, v. réfl., savoir se servir de, تعاطى.

Escrimeur, s. m., خبير بالطعن و الضرب.

Escroc, s. m., fripon, نصّاب.

Escroquer, v. a., غصب عليه - خطف منه. O.

Escroquerie, s. f., غصب - نصب.

Espace, s. m., مدّة - مسافة. Espace de temps, مدّة. | Dans l'espace de trois jours, في ظرف ثلاثة ايام. | Espace vide, فسحة.

Espacement, s. m., فسح.

Espacer, v. a., فسّح.

Espagne, s. f., اسبانيا - اندلس.

Espagnol, adj., d'Espagne, اندلسي.

Espagnolette, s. f., ferrure de fenêtre, حديدة شبّاك.

Espalier, s. m., شجرة منشورة اغصانها على حيط.

Espatule, s. f., plante, قنسورس.

Espèce, s. f., sorte, نوع; plur., انواع - صنف; plur., اصناف.

Espérance, s. f., امل; plur., امال - رجا. Tromper l'espérance de, خيّب امله - خيّبه. | La mort seule met fin à l'espérance, لا تخرج النفس من الامل حتى تدخل في الاجل. | On jouit plus de l'espérance que des biens mêmes, سرور الناس بالامال اكثر من سرورهم بالاموال.

Espérer, v. a., رجا. O. - امل. O. - امّل. Il espère de la bonté du prince, يرجو من كرم الامير. | Espérer en Dieu, رجا بالله.

Espéré, adj., مرجو - مامول.

Espiègle, adj. com., بليط - شيطان - فحيح.

Espièglerie, s. f., شيطنة - فحاحة.

Espion, s. m., جاسوس; plur., جواسيس.

Espionnage, s. m., تجسيس.

Espionner, v. a., تجسّس.

Esplanade, s. f., فسحة.

Espoir, s. m. sans pl., امل; plur., امال - توقع - عشم.

Esprit, s. m., substance incorporelle, روح; plur.,

اًرواح. Le Saint-Esprit, روح القدس. || Esprit, ange, ملك - ملاك; plur., ملايكة. Esprits, mauvais anges, عفريت; plur., عفاريت - جنّ - روح; plur., ارواح.

Esprit, vertu, puissance surnaturelle qui opère dans l'âme, روح - روحانية.

Esprit, revenant, عفريت الميت.

Esprit, intention, pensée, نية - دال. Il lui vint à l'esprit, جا فى باله - قام فى باله - خطرفى باله I.

Esprit, sens d'une phrase, معنى.

Esprits animaux, قوى حيوانية. Reprendre ses esprits, لمّ حواسه - وعى على روحه O. - جمع حواسه.

Esprit, âme, نفس - روح. Rendre l'esprit, طلعت روحه A.

Esprit, raison, facultés de l'âme, عقل; pl., عقول. Qui a de l'esprit, عاقل. || Bel esprit, art de bien dire, فصاحة. || Bel esprit, celui qui possède cet art, فصيح; plur., فصحاء - اهل الفصاحة. || Esprit faux, عقل فاسد. || Bon esprit, عقل سليم. || Esprit fou, عقل مصاب. || Esprit juste, عقل مستقيم. || Esprit solide, عقل رزين. || Esprit superficiel, عقل خفيف. || Esprit fort, qui traite de chimères les articles de foi, قليل الدين.

Esprit, vivacité d'imagination, ذكاوة العقل - فطنة - دقة الافكار - ذهن.

Esprit, t. de chimie, fluide très-subtil, روح. Esprit de sel, روح الملح. || Esprit de vin, alcohol, روح العرقى. || Esprit de vitriol, acide sulfurique, روح الزاج.

Esquicher (S'), v. pr., éviter de, زاغ عن O.

Esquif, s. m., قارب; plur., قوارب.

Esquille, s. f., éclat d'un os fracturé, شظية عظم.

Esquinancie, s. f., خناقة.

Esquisse, s. f., ébauche, رسم.

Esquisser, v. a., رسم O.

Esquiver, v. a., éviter adroitement le coup, etc., زاغ عن الضربة - حوّل عنه - اصرف عنه - زوّغ عنه.

S'Esquiver, v. réf., fam., fuir adroitement, انزبق - O. فرك - انسل من - O. زاغ من, عن - مرق O.

Essai, s. m., épreuve, تجربة.

Essai, composition littéraire, رسالة.

Essai, portion, qui sert à juger de son tout, ششنى.

Essai pour juger le métal, حك المعدن.

Coup d'*essai*, premier essai, بو ييبات.

Essaim, s. m., volée de jeunes abeilles, ثول - سربة, طرد نحل.

Essaim, multitude, سربة; plur., سرب.

Essayer, v. a., éprouver, au prop., حك O. - جرّب.

Essayer, au fig., جرّب.

S'Essayer, v. réf., s'éprouver, عسّ نفسه O. - جرّب نفسه.

Essayer, v. n., tâcher, اجتهد.

Essayeur, s. m., حكاك المعادن.

Essence, s. f., ce qui constitue la nature d'une chose, ذات الشى.

Essence, huile très-subtile, عطر - دهن. Essence de roses, عُطر.

Essentiel, le, adj., qui est de l'essence, ذاتى.

Essentiel, important, nécessaire, لازم - لابد منه - مهمّ - عليه ركّ. Essentiel, sur qui l'on peut compter, عليه عهدة.

Essentiel, s. m., le principal, اصل.

Essentiellement, adv., par son essence, بذاته.

Essentiellement, d'une manière importante, فى شى عليه رك.

Essieu, s. m., سفود - محور.

Essor, s. m., اخذ فى العلو - انطلاق - ارتقا. Prendre son essor, انطلق. || Donner l'essor, اطلق.

Essorer, v. a., exposer à l'air, نشر O.

Essoufler, v. a., قطع نفسه A. ـ ضيّق نفسه.

Être essoufflé, لهث A. ـ ضاقت نفسه I.

Essuie-Main, s. m., فوطة ; plur., فوط ـ منشفة ; plur., مناشف. Essuie-Main avec frange effiloquée, محزم ; plur., محازم.

Essuyer, v. a., مسح A. ـ نشّف.

Essuyer, au fig., souffrir, قاسى. Nous avons essuyé un coup de vent, حكمنا ريح عاصف.

Est, s. m., شرق. Vent d'est, الشرقي.

Estacade, s. f., digue, سدّ.

Estafette, s. f., courrier, استعجالة.

Estafier, s. m., grand valet, coquin, شاطر ; plur., شطار.

Estafilade, s. f., جرح ـ خباشة.

Estaminet, s. m., مجمع ناس يشربوا نبيذ و قهوة و دخان.

Estampe, s. f., صورة طبع.

Estamper, v. a., طبع A.

Estampille, s. f., طابع ـ ختم ـ مُهر.

Estimable, adj. com., يُعزّ ـ مستحق الاعتبار.

Estimateur, s. m., مثمّن. Juste estimateur, عارف بقيمة.

Estimatif, **ive**, adj., تثمينى.

Estimation, s. f., تثمين ـ تسعير.

Estime, s. f., cas que l'on fait de, اعتبار ـ معزّة ـ قيمة. Un tel a beaucoup d'estime pour lui, له عند فلان قدر و قيمة. ‖ Perdre l'estime de, انحطت قيمته عند. ‖ Perdre sa propre estime, هانت نفسه عليه ـ تحاقرت نفسه اليه.

Estime, conjecture, تخمين.

Estimer, v. a., faire cas de, اعتبر ـ اعز.

Estimer, fixer la valeur de, سعّر ـ ثمّن. Ils seront estimés d'après les prix courans, يتثمنوا على اثمان السعر الحاضر من البضايع.

Estimer, présumer, خمّن.

S'Estimer, v. réf., عدّ نفسه I.

Estiver, v. n., passer l'été, تصيّف.

Estoc, s. m. (frapper d'), et de taille, طعن و ضرب.

Estocade, s. f., coup, طعنة.

Estomac, s. m., معدة. Sa partie extérieure, صدر.

Estomaquer (S'), v. pr., se fâcher, تسودن.

Estrade, s. f., élévation en planche dans un appartement, صفة ; plur., صفف. Estrade en pierre hors de l'appartement, مصطبة ; plur., مصاطب.

Estragon, s. m., herbe, طرخون.

Estramaçon, s. m., ancienne épée, شاكرية.

Estrapade, s. f., supplice, البكرة الوجيعة.

Estropier, v. a., عجّز ـ سقّط.

Estropier, au fig., défigurer, عطّل.

S'Estropier, v. pr., تسقّط.

Estropié, adj., سُقُط. Estropié du bras, اكتع ـ افشل. ‖ Estropié du pied, افصع. ‖ Bras estropié, يد مكتوعة , فشلة. ‖ Pied estropié, رجل مفصوعة.

Esturgeon, s. m., سمك كبير بحرى.

Esule, s. f., plante, لاعية ـ شبرم.

Et, conj., واو العطف ـ و.

Et Cætera, s. m., الى اخره. En abrégé, الخ.

Étable, s. f., اصطبل ـ زريبة.

Établer, v. a., ربط فى زريبة O.

Établi, s. m., table d'artisan, طاولة النجار.

Établir, v. a., rendre stable, قرّر ـ اثبت ـ مكّن.

Établir, donner un état, رتّب له معاش. Établir une fille, زوّج بنت.

Établir une loi, un usage, ـ وضع ـ اقام ـ سنّ سنة O.

Établir, prouver, قرّر ـ اثبت.

Établir, fonder, اسّس ـ وضع.

Établir, régler, رتّب ـ نظم.

Établir, nommer, instituer, جعل A. ـ اقام.

Établir, exposer un fait, شرح A.

S'Établir, v. réf., se monter un établissement, تأثث.

S'Établir, se fixer, توطّن - استهكن.

S'Établir, passer en usage, صار عادة I.

Établissement, s. m., action d'établir, اقامة - توطين - تقرير - ترتيب - قيام.

Établissement, poste, état, معاش - منصب.

Établissement, édifice, بنا ; plur., عمارة - ابنية.

Établissement, institution, نظام - ترتيب.

Établissement, commencement, انشاء.

Étage, s. m., دور ; plur., طبقة - ادوار.

Étagère, s. f., tablette, رف ; plur., رفوف.

Étai, s. m., دعمة - سند.

Étain, s. m., métal, قزدير - قصدير.

Étal, s. m., table ou boutique de boucher, طاولة جزّار - دكان جزار.

Étalage, s. m., exposition de marchandises; au fig., parade, فرش بضاعة.

Étaler, v. a., exposer, عرض O. - فرش بضاعة O.; au propre et au fig.

Étalon, s. m., فحل ; plur., فحول.

Étalon, modèle de poids et de mesures fixé par la loi, اصل كيل ووزن شرعي.

Étalonnement, s. m., طرق الوزن والكيل.

Étalonner, v. a., marquer les poids et mesures conformes à l'étalon, طرق الوزن والكيل O.

Étamage, s. m., تبييض.

Étamer, v. a., enduire d'étain, بيّض.

Étameur, s. m., مبيّض النحاس.

Étamine, s. f., tissu pour passer les poudres, les liqueurs; bluteau, منخل ; plur., مناخل. Passer par l'étamine, نخل O., au propre et au fig.

Étamines, s. f. plur., terme de botanique, filets chargés des poussières fécondantes, طلع النبات.

Étamines, organe sexuel mâle de la plante, طرح ذكر النبات.

Étamure, s. f., étain pour étamer, قصدير.

Étanchement, s. m., action d'étancher, ses effets, قطع.

Étancher, v. a., arrêter l'écoulement du sang, etc., قطع الدم A., حبس I. - جز السيلان O. - نشف. Étancher la soif, روى الظما I. - قطع ,دفع العطش - بلّ الريق.

Étancher la soif de l'or, de la vengeance, شبّع ذهبا - شفى غليله من I.

Étançon, s. m., pièce pour soutenir un mur, des terres, سند - سهم.

Étançonner, v. a., سنّد حايط بسهم.

Étang, s. m., مستنقع ماء - غدير ; pl., غدران.

Étape, s. f., محطة ; pl., محطات.

État, s. m., disposition d'un être, حال ; plur., احوال. Ceux qui se trouvent en état de mort spirituelle, الموجودين او الحاصلين في حال الموت الروحاني. || Il n'est pas en état de se lever, ما يقدر يقوم - ما له حال يقوم.

État, registre, liste, دفتر ; plur., دفاتر - قايمة ; plur., علم - قوايم.

État, inventaire, قايمة - بيان.

État, train, dépense, كلفة. Grand état de maison, باب كبير.

État, profession, كار - صناعة.

État, empire, دولة - سلطنة ; plur., دُوَل. État, pays, مملكة ; plur., بلاد - ممالك.

État, gouvernement, حُكم. Maximes d'état, قواعد الحكم. || Les conseillers d'état, ارباب الديوان. || Coup d'état, mesure vigoureuse, ملعوب من ملاعيب الحُكم.

État-Major, s. m., روسا العسكر.

États-Généraux, s. m. plur., جماعة وكلا المملكة.

Étau, s. m., نوع كلبتين لضبط الاشيا.

Étayement, s. m., تسنيد - سند.

Étayer, v. a., سند O. - سنّد - سكّج.

ÉTÉ, s. m., قيظ - صيف - صيفية. Cet été, هلك الصيفية. ‖ D'été, صيفي.

ÉTEIGNOIR, s. m., مطفى.

ÉTEINDRE, v. a., طفى I. - اخمد. Éteindre, exterminer, قرض I. - اباد.

S'Éteindre, v. réf., انطفى.

ÉTENDARD, s. m., بيرق ; plur., بيارق - لوا ; pl., الوية. Étendard de la révolte, بيرق العصيان. Arborer l'étendard de, شال بيرق I.

ÉTENDRE, v. a., déployer, فرد O. - نشر O. - مدّ O. Étendre du linge pour le faire sécher, نشر القماش.

Étendre, allonger, élargir, طوّل - مطّ O. - مدّ O. - بسط O.

Étendre sur le carreau, رمى على الارض I.

Étendre, donner plus de surface, وسّع.

Étendre, augmenter, وسّع - عظّم.

S'Étendre, v. réf., se déployer, انفرد - انتشر - امتدّ.

S'Étendre, s'agrandir, اتّسع.

S'Étendre, durer, دام O.

S'Étendre, aller jusqu'à, atteindre, اتّصل الى. Son mauvais destin s'est étendu jusqu'à nous, شأمته اتّصلت الينا، عمّت علينا.

S'Étendre tout de son long, شطح A. - تمدّد - تشطّح. S'étendre sur le ventre, بطح A. - انبطح. ‖ S'étendre sur le dos, انسطح. ‖ S'étendre, étendre les bras comme en s'éveillant, تمطّى - تمطّط.

S'Étendre sur un sujet, اطال الكلام فى - طال فى الكلام O.

ÉTENDU, adj., مديد - واسع. D'une utilité plus étendue, أعمّ فايدة.

ÉTENDUE, s. f., امتداد - سعة - انبساط.

Étendue, longueur, طول - اطالة.

Étendue, durée, مدّة - طول.

Étendue de pouvoir, etc., سعة - اتّساع - مقدار.

L'ÉTERNEL, s. m., Dieu, الله الازلى.

ÉTERNEL, LE, adj., ابدي - ازلى - سرمدى - دايم.

ÉTERNELLEMENT, adv., للازل - دايمًا.

ÉTERNISER, v. a., ادام الى الازل - ابّد.

ÉTERNITÉ, s. f., بقا - دوام - ابد - ازل. De toute éternité, من الازل.

Éternité, fort long temps, مدّة طويلة.

ÉTERNUER, v. a., عطس I. Compliment à quelqu'un qui éternue. *Voyez* BÉNIR.

ÉTERNUMENT, s. m., عطاس.

ÉTÊTER, v. a., قطع راس الشجرة A.

ÉTHER, s. m., ciel, فلك الاثير.

Éther, liqueur, روح العرقى مع الزاج.

ÉTHÉRÉ, E, adj., هوايى.

ÉTHIOPIE, s. f., بلاد الحبش.

ÉTHIOPIEN, NE, adj., حبشي ; collect., حبش.

ÉTHIOPS, s. m., mélange de mercure et de soufre, زيبق مخلوط بكبريت - حبشي المعدنى.

ETHMOÏDE, s. m., os du crâne, العظم الغربالى.

ÉTHOLOGIE, s. f., traité sur les mœurs, les manières, كتاب فى علم الاخلاق.

ÉTINCELANT, E, adj., قدّاح نار - لامع.

ÉTINCELER, v. n., briller, لمع A. - قدح نار A. - طار الشرار من I.

ÉTINCELLE, s. f., شرارة ; plur., شرار et شرر, au propre et au fig.

ÉTINCELLEMENT, s. m., قدح - لمع.

s'ÉTIOLER, v. pr., رقّ النبات وضعف I.

ÉTIOLOGIE, s. f., traité des causes des maladies, رسالة فى سبب العلل.

ÉTIQUE, adj. com., maigre, ضعيف - مقرقم.

Étique, attaqué d'étisie, مسلول.

Fièvre *étique*, حمى الدق.

ÉTIQUETER, v. a., حطّ عنوان على O.

Étiquette, s. f., petit écriteau, عنوان.

Étiquette, cérémonial, قانون ; plur., قوانين.

Étisie, s. f., maladie, داء السل.

Étoffe, s. f., قماش ; plur., اقمشة.

Étoffe, au fig., mérite, condition, باب.

Étoffé, e, adj. (bien), bien vêtu, etc., منظوم.

Étoile, s. f., astre, كوكب ; plur., كواكب - نجمة - نجم ; plur., نجوم.

Étoile, sort, بخت - حظ - طالع. Bonne étoile, يمن - بخت مليح - طالع سعيد || Mauvaise étoile, شؤم - سؤ بخت - طالع نحس.

Étoile, marque blanche sur le front d'un cheval, غرّة (litt.) - صبحة - نجمة بيضا - هلال.

Étoilé, e, adj., ذو نجوم - مكوكب.

Étoilé, fêlé, مشعور.

Étole, s. f., ornement de prêtre, بدرشين - بطرشين ; plur., بطارش.

Étonnant, e, adj., عجيب - مدهش. C'est étonnant, عجايب - عجيبة.

Étonnement, s. m., surprise, دهشة - حيرة - تعجب. Faire une exclamation d'étonnement, شهق شهقة A.

Étonner, v. a., ادهش - دهش I. - ادهل - حيّر.

S'Étonner, v. pr., être surpris, تعجب - استعجب - اندهل - اندهش - اخذه العجب.

S'Étonner, trouver étrange, استغرب.

Étouffade, s. f., ragoût, مكهور.

Étouffant, e, adj., يفطس.

Étouffement, s. m., difficulté de respirer, تفطيس - ضيقة نفس.

Étouffer, v. a., suffoquer, فطّس.

Étouffer, gêner la respiration, عبّق و غمّ القلب.

Étouffer la douleur, اخفى , كتم الوجع.

Étouffer une affaire, etc., نيّم المادّة - طبق على الشي I. O.

Étouffer, faire cesser, قطع - ابطل.

Étouffer, v. n., respirer avec peine, زهق A. - فقع من الضحك. Étouffer de rire, ضاقت نفسه.

Étouffoir, s. m., ustensile, مكهرة.

Étoupe, s. f., مشاق.

Mettre le feu aux *étoupes*, au fig., ولّع النار.

Étouper, v. a., سدّ بمشاق O.

Étoupille, s. f., فتيلة.

Étourderie, s. f., caractère de l'étourdi, طياشة - طيارة.

Étourderie, action d'étourdi, فترة. C'est une étourderie de ma part, صار مني فترة.

Étourdi, e, adj., imprudent, مطيور - اطير - طايش.

Étourdiment, adv., بطيارة.

Étourdir, v. a., causer un étourdissement, دوّخ. Être étourdi, داخ O.

Étourdir les oreilles, طوّش - طيّش - صوّر I. Être étourdi, assourdi, انصور.

Étourdir, causer de l'étonnement, خبّل. Être étourdi, تخبّل.

Étourdir la douleur, هدّى , نوّم الوجع.

S'Étourdir, v. pr., s'entêter de, اندوخ.

S'Étourdir sur, se distraire de, ترك من باله O.

Étourdissant, e, adj., يطيّش.

Étourdissement, s. m., ébranlement du cerveau, دوخة.

Étourdissement, au fig., trouble, تخبّل.

Étourneau, s. m., oiseau, زرزور ; plur., زرازير.

Étrange, adj. com., غريب - خارج عن العادة.
Trouver étrange, استغرب.

Étrangement, adv., خارجاً عن العادة.

Étranger, ère, adj., غريب ; plur., اغراب et غرباء - اجنبي - برّاني. Bien accueillir les étrangers, اكرم الغريب || Les affaires étrangères, الامور البرانية.

Étranger, que l'on tire du dehors, جلب.

Étranger, visiteur, خاطر ; plur., حطّار - زاير ; plur., زوّار.

Étranger, qui n'a point de rapport à, خارج من.

L'*Étranger*, le pays étranger, برا. ‖ Faire venir de l'étranger, جلب من برّا O.

ÉTRANGLEMENT, s. m., خنق.

ÉTRANGLER, v. a., خنق I.

Étrangler, v. n., اختنق. Étrangler en mangeant trop vite, غصّ O.

ÊTRE, s. m., ce qui est, كون ; plur., اكوان - كاين ; plur., كاينات - موجود ; plur., موجودات.

Être, personne, شخص ; plur., اشخاص.

L'*Être*, l'existence, الوجود.

ÊTRE, v. a., exister, كان O. On le rend aussi par les pronoms personnels. C'est lui, هو. ‖ Je vous suis obligé, انا مهنون لك. ‖ Nous sommes des hommes libres, نحن ناس احرار. ‖ Il a été trois heures à faire cela, قعد ثلاث ساعات حتى يعمل هذا.

ÊTRES, s. m. plur., (d'une maison), تقاطيع بيت.

ÉTRÉCIR, v. a., ضيّق.

ÉTREINDRE, v. a., شدّ O. - حزق I.

ÉTREINTE, s. f., شدّ - حزقة.

ÉTRENNE, s. f., présent au commencement de l'année, بخشيش - عيدية.

Étrenne, premier débit, première recette, استفتاح.

ÉTRENNER, v. a., donner des étrennes, بخشش.

Étrenner, acheter le premier, فتح A.

Étrenner, v. n., recevoir le premier argent, استفتح.

ÉTRIER, s. m., زنكاوة - ركاب ; plur., ركابات. Qui a le pied à l'étrier, qui est sur le chemin de la fortune, فى الباب. ‖ A franc étrier, جرى.

ÉTRIÈRE, s. f., courroie qui attache l'étrier, زخمة ; plur., زخم.

ÉTRILLE, s. f., قشق - محسّة - جبرة.

ÉTRILLER, v. a., قشق - حسّ O. - تهّر - جبر الحصان O.

Étriller quelqu'un, le battre, le faire payer trop cher, سلخ O.

ÉTRIVIÈRE, s. f., courroie qui porte l'étrier, سير الركاب ; plur., سيور - زخمة. Donner les étrivières, fouetter, ضربه سوط I.

Étrivière, au fig., traitement déshonorant, بهدلة. Donner les étrivières, بهدل.

ÉTROIT, E, adj., peu large, حرج - ضيّق.

Étroit, intime, صادق.

Étroit, strict, محكم.

A l'*étroit*, adv., على الضيق - فى الضيق.

ÉTROITEMENT, adv., à l'étroit, على الضيق.

Étroitement, extrêmement, محكماً - جداً.

Étroitement, au fig., à la rigueur, على التدقيق.

Étroitement, expressément, على كل وجه.

ÉTRON, s. m., terme popul., قلوص - قلوط - جعلوس.

ÉTUDE, s. f., travail, application, قراية - مطالعة - درس. Se livrer entièrement à l'étude des sciences, انصبّ على درس العلوم.

Étude, soins, اجتهاد - جهد. Mettre toute son étude à, بذل كل جهده فى.

Étude, artifice, affectation, تصنّع - مصانعة.

Étude, cabinet, مكتب.

ÉTUDIANT, s. m., écolier, تلميذ - مطالع.

ÉTUDIÉ, E, adj., fait avec soin, متقن - متقون.

Étudié, feint, affecté, مصنع.

ÉTUDIER, v. a., درس O. - طالع. Étudier sous quelqu'un, قرا على احد A. - اخذ عن O. ‖ L'homme qui étudie finit par surpasser le savant (qui se repose), الدارس يغلب الفارس.

Étudier, observer avec soin, اختبر.

S'Étudier à, v. pr., جدّ فى O. - اجتهد فى.

ÉTUI, s. m., بيت - كيس. Étui à aiguille, ابارة.

Étuve, s. f., lieu qu'on échauffe pour faire suer, طقيسي - حمّام.

Étuvée, s. f., viande, poisson, cuits de certaine manière, مسبّك.

Étuver, v. a., laver en frottant, اطلى ب.

Étymologie, s. f., origine d'un mot, اصل الكلمة.

Étymologique, adj. com., يخصّ اصول الكلام - اصلى.

Étymologiste, s. m., عارف باصول الكلام.

Eucharistie, s. f., ذبيحة - قربان مقدس.

Eucharistique, adj. com., يخصّ القربان.

Eucologe, s. m., كتاب صلاوات.

Eufraise, s. f., plante, فراسيون.

Euménides, s. f. pl., furies, هوانية جهنم.

Eunuque, s. m., طواشي; plur., طواشية.

Eupatoire, s. f., plante, غافث - غافث - ترمغان - طباق - اوقطاريون.

Euphémisme, s. m., trope, تعريض.

Euphonie, s. f., son agréable, عذوبة نغم.

Euphonie, ce qui rend la prononciation facile, coulante, سهولة اللفظ.

Euphonique, adj. com., يخصّ سهولة اللفظ.

Euphorbe ou **Euphorbier**, s. m., arbrisseau de Mauritanie, لوبانة مغربية - فرفور - فربيون.

Euphrate, nom de fleuve, نهر الفرات.

Européen, **ne**, adj., افرنجي - غربي; plur., افرنج.

Europe, s. f., بلاد الاوربا - بلاد الافرنج.

Eux, pr. pers. pl., هُمْ.

Évacuant, **Évacuatif**, **ive**, adj., (remède), دوا منقى.

Évacuation, s. f., décharge d'excréments, etc., استفراغ - براز.

Évacuation d'une place, تخلية , خلو قلعة.

Évacuer, v. a., faire sortir, استفرغ - اخرج.

Évacuer, sortir de, خرج من - اخلى O.

S'Évader, v. pron., s'enfuir, هرب O.

Évaluation, s. f., estimation, تقويم - تثمينة.

Évaluer, v. a., ثمّن. *Voyez* **Estimer**.

Évangélique, adj. com., انجيلى.

Évangéliquement, adv., حكم الانجيل.

Évangéliser, v. a., دعا الى المذهب الانجيلى O.

Évangéliste, s. m., انجيلى.

Évangile, s. m., انجيل; plur., اناجيل - اربع بشاير. Mot de l'Évangile, chose qu'il faut croire, كلمة من الانجيل.

Évanoui, adj., غارق فى البُحران - مُغشى عليه.

S'Évanouir, v. pro., tomber en défaillance, غشى A. - غشى - غمى عليه - غمى A. - غبى A. - غاب عن رشده - غشى عليه I.

S'Évanouir, disparaître, غاب عن العين I. - ذهب A. - مضى I. - غطس I.

Évanouissement, s. m., défaillance, غشيان - بُحران.

Évanouissement, disparition, غطس.

Évaporation, s. f., (de l'humidité), تصعيد.

Évaporation, légèreté, (d'esprit), خفة عقل.

Évaporé, **e**, adj., étourdi, طايش - مخبول.

Évaporer, v. a., soulager (son chagrin), فشّ همّه A.

S'Évaporer, v. pro., se résoudre en vapeurs, تصعّد.

S'Évaporer, (tête), طاش عقله I.

Évasement, s. m., تفلطح.

Évaser, v. a., élargir l'ouverture, فلطح. Évaser un arbre, وسّع شجرة.

S'Évaser, v. pr., s'ouvrir, تفلطح.

Évasif, **ive**, adj., qui sert à éluder, محاولة. Réponse évasive, جواب محاولة.

Évasion, s. f., fuite, هربة.

Évêché, s. m., اسقفيّة.

Éveil, s. m., تنبيهة. Donner l'éveil, نبّه.

Éveillé, **e**, adj., vif., فايق - نبيه.

Éveiller, v. a., tirer du sommeil, صحّى - فيّق - ايقظ - نبّه.

Éveiller, égayer, اشرح.

S'Éveiller, v. réf., cesser de dormir, فاق I. - صحى A. - انتبه - استيقظ من النوم.

Événement, s. m., issue, succès, عاقبة - اخر.

Événement, fait, accident, عارض ; plur., عوارض - حادثة ; plur., حوادث. A tout événement, phrase adverbiale, quoi qu'il arrive, مهما يحصل - على كل حال.

Évent, s. m., (tête à), عقل طايش - عقل خفيف. Mettre à l'évent, exposer à l'air, هوّى. ‖ Donner de l'évent, introduire de l'air, نفس.

Éventail, s. m., مروحة ; plur., مراوح.

Éventailliste, s. m., بيّاع مراوح.

Éventaire, s. m., plateau d'osier, قفص.

Éventé, e, adj., léger, طايش - طاير. Il a l'esprit éventé, عقله طاير.

Éventer, v. a., faire du vent avec un éventail, روّح - هوّى.

Exposer au vent, هوّى. Éventer le grain, le remuer pour lui donner de l'air, هوّى الغلّة.

Éventer, découvrir, كشف I. Éventer la mine ou la mèche, كشف المخبّى.

S'Éventer, v. réf., se donner de l'air, تهوّى.

S'Éventer, se gâter à l'air, تلف A. - انفسد - افسله, اتلفه الهوا.

Éventoir, s. m., gros éventail, مروحة.

Éventration, s. f., sortie accidentelle des viscères, خروج الامعاء.

Éventrer, v. a., شق البطن O.

Éventuel, le, adj., عارضى - غيبى.

Éventuellement, adv., غيبيا.

Évêque, s. m., اسقف ; plur., اساقفة.

S'Évertuer, v. réf., s'efforcer, اجتهد فى - قارف.

Éviction, s. f., terme de droit, خلع واحد من متاع.

Évidemment, adv., واضحا.

Évidence, s. f., ايضاح - وضوح. Mettre en évidence, اوضح - بيّن - اظهر.

Évident, e, adj., باين - واضح - ظاهر. Être ou devenir évident, تبيّن - اتضح. ‖ Il est évident que, من المعلوم الواضح ان.

Évider, v. a., faire sortir l'empois du linge, شال النشا I.

Évider, échancrer, قوّر.

Évier, s. m., بلوعة المطبخ.

Évincer, v. a., déposséder, خلع من A.

Éviter, v. a., حذر من, عن - تجنب - اجتنب A. - تحرّس من - احترز عن. Éviter les vices et acquérir les vertus, اجتناب الرذايل و اقتنا الفضايل. ‖ Éviter un coup qu'on vous porte, زاغ عن الضربة.

S'Éviter, v. récip., تجانبوا.

Évocation, s. f., استدعا - احضار.

Évolution, s. f., mouvement de troupes, حركة العساكر.

Évoquer, v. a., appeler, faire apparaître, استدعا - احضر. Évoquer une cause à, امر برفع دعوى الى.

Ex, prép., ci-devant, سابقا. Ex-général, سرعسكر سابقا.

Exact, e, adj., ponctuel, مضبوط - صاغ - مدقّق. Exact, fait avec exactitude, مضبوط. ‖ C'est l'exacte vérité, هذا عين الحق.

Exactement, adv., بتدقيق و تحقيق - بضبط. Exactement semblable, مثله طبق.

Exacteur, s. m., ظالم - بلّاص.

Exaction, s. f., ظلم - بلصة.

Exactitude, s. f., attention ponctuelle, دقّة - ضابطة - تدقيق.

Exactitude, précision, justesse, تحكيم - ضبط.

Exagération, s. f., افراط - مبالغة.

Exagéré, e, adj., qui exagère, مبالغ.

Exagérer, v. a., كبّر - عظم - بالغ فى.

Exagone, s. m., مسدّس.

Exaltation, s. f., élévation (au pontificat), ارتفاع الى.

Exaltation, exagération, تعظيم. Exaltation, chaleur d'imagination, حماسة.

Exalter, v. a., vanter, رفع - فخّم - عظّم.

Exalter, porter à l'enthousiasme, احمس - حمّى.

Examen, s. m., فحص - بحث. Examen de conscience attentif et scrupuleux, فحص الضمير باجتهاد و تدقيق.

Examinateur, s. m., باحث.

Examiner, v. a., faire l'examen, بحث - فتّش A. فحص A. Examiner une affaire, فحص الامر. ‖ Examiner avec soin, éplucher, حرّر على - دقّق على.

Examiner, considérer attentivement, تامّل.

Examiner, discuter, باحث عن.

Exaspération, s. f., زهاق.

Exaspérer, v. a., irriter, اغاظ - زهّق.

S'Exaspérer, v. pron., s'irriter, زهق A. - اغتاظ.

Exaucer, v. a., اجاب - استجاب.

Excavation, s. f., فحت.

Excaver, v. a., creuser, فحت A.

Excédant, s. m., ce qui excède, فايض - زايد.

Excéder, v. a., outre-passer, تجاوز - تعدى - عدى I. O. Une somme qui excède cent piastres, مبلغ يزيد على مية غرش, ينيف عن مية غرش.

Excéder, fatiguer, importuner, اهلك - اتعب. Excéder de coups, اهلك من الضرب.

S'Excéder, v. pron., faire quelque chose jusqu'à l'excès, l'extrême fatigue, اهلك نفسه - فرهد.

Excellemment, adv., بفضل - بشرف.

Excellence, s. f., degré éminent de perfection, جودة - فضل - سمو - نيافة.

Excellence, s. f., titre d'honneur au-dessous de celui d'Altesse. جناب - حضرة. A son Excellence le ministre de..., الى جناب حضرة وزير.

Par *excellence*, excellemment, بنيافة.

Excellent, e, adj., très-bon, جيّد - عظيم - فايق. Excellent vin, نبيذ عظيم.

Excellentissime, adj., très-excellent, عظيم جدًّا.

Excellentissime, titre d'honneur, كلّى النيافة.

Exceller, v. n., فاق على غيره O.

Excentrique, adj. com., se dit des cercles engagés l'un dans l'autre et à centres différents, دواير متوسطة و مختلفة المراكز.

Excepté, prép., hors, خلاف - سوى - غير - الّا.

Excepter, v. a., استثنى - اخرج عن.

Exception, s. f., استثنا. A l'exception, excepté, ماخلا - خلا عن. ‖ Sans exception, كلهم قاطبة.

Excès, s. m., ce qui passe les bornes; فرط - زودة - خروج عن الحدّ - افراط.

Excès, débauche, افراط - انهماك.

Excès, violence, ظلم - تعدّى - شلق.

A l'*excès*, adv., outre mesure, بالزود - بكثرة - للغاية.

Excessif, ive, adj., qui excède les bornes, زايد - خارج عن الحدّ - مفرط.

Excessif, violent, شديد.

Excessivement, adv., فوق الحدّ - للغاية - بالزود.

Exciper de, v. n., احتجّ على.

Excitatif, ve, adj., propre à exciter, مهيّج.

Exciter, v. a., faire naître, provoquer, هيّج - حرّك.

Exciter à, ou contre, animer, حرّك الى, على - حضّ على - حرّض على A. ‖ Exciter au combat, نخى. ‖ Exciter le peuple contre, قوّم الناس على. ‖ Exciter à l'étude, استهمّ على الدرس.

Exciter, occasioner, سبّب.

Exclamation, s. f., cri, صرخة. Exclamation de surprise, شهقة. ‖ Exclamation de crainte, etc., تهويلة; plur., تهاويل.

Exclure, v. a., empêcher d'être admis, منع A.

Exclure, expulser, نفي من I. ‖ Exclure, écarter, ابعد. ‖ Exclure, priver de, حرم من I. - حرمه الشي.

Exclusif, ive, adj., دون غيره - مانع لغيره - مخصص.

Exclusion, s. f., منع. A l'exclusion de, دون.

Exclusivement, adv., à l'exclusion des autres, دون غيره.

Exclusivement, non compris, غير محسوب - خارج عن.

Excommunication, s. f., حروم - حرم.

Excommunié, e, adj., محروم.

Excommunier, v. a., séparer des fidèles, حرم I. - منع A.

Excoriation, s. f., écorchure, سحج - سلخ.

Excorier, v. a., écorcher, سلخ A. - سحج A.

Excrément, s. m., وسخ - براز.

Excrémenteux, se, ou Excrémentitiel, elle, adj., وسخي - برازي.

Excrétion, s. f., sortie naturelle des humeurs, رشح, خروج المواد.

Excrétoire, adj. com., رشاح - للرشح.

Excroissance, s. f., زيادة لحم.

Excursion, s. f., irruption, غارة.

Excursion, au fig., digression, خروج عن الغرض.

Excusable. adj. com., معذور.

Excuse, s. f., معذرة - اعتذار - عذر. Dans les excuses entrent souvent des mensonges, ان المعاذر يشوبها الكذب. ‖ Excuse, prétexte, حجة. ‖ Mauvaise excuse, حجة باردة, باطلة, بطالة.

Excuser, v. a., justifier, disculper quelqu'un, عذر I. - برر - تلافي دعوته.

Excuser, pardonner, tolérer, عذر - سامح I. - تحمل - احتمل.

Excuser, admettre les excuses, قبل عذر A. Excusez-moi, لا تواخذني ; rép., انت غير مواخذ.

Excuser, dispenser de, اعفى عن.

S'Excuser, v. réf., se justifier, بيض وجهه - تبرر.

S'Excuser de, se dispenser de, اعتذر من - استعذر من.

S'Excuser sur, اعتذر على - احتج على.

Exécrable, adj. com., horrible, ملعون - مكروه.

Exécrable, extrêmement mauvais, ردي جدا.

Exécrablement, adv., بنوع ردي جدا.

Exécration, s. f., horreur extrême, كراهة. Avoir en exécration, كره A.

Exécration, imprécation, لعنة.

Exécrer, v. a., كره A.

Exécutable, adj. com., يُعمَل.

Exécuter, v. a., mettre à effet, عمل A. - انفذ - عمل ما امره به. Exécuter un ordre, تمم - كمل - امضى الامر - انفذ الامر. ‖ Exécuter une promesse, كمل, تمم وعده - انجز وعده. ‖ Exécuter soi-même une chose, باشر الشي بنفسه.

Exécuter, saisir les biens, ضبط الاموال I. O.

Exécuter, faire mourir, قتل O.

S'Exécuter, v. réf., faire les sacrifices nécessaires, اهلك نفسه.

Exécuteur, s. m., qui exécute, منفذ الامر. Exécuteur testamentaire, وكيل على الوصية. ‖ Exécuteur des hautes œuvres, مشاعلي. ‖ Exécuteur des basses œuvres, سراباتي.

Exécutif, ive, adj. (pouvoir), qui fait exécuter, منفذ الاحكام.

Exécution, s. f., امضا الامر - نفاذ الامر - عمل - اتمام - تكميل.

Exécution, peine de mort, قتل.

Exécutoire, adj., terme de pratique, معمول به - موجب العمل به.

Exemplaire, s. m., livre, نسخة ; plur., نسخ.

Exemplaire, adj. com., qui peut servir d'exemple, مليح المثال - معتبر.

Exemplairement, adv., بوجه معتبر.

Exemple, s. m., ce qui peut servir de modèle, قاعدة ; plur., قواعد - مثال ; plur., امثلة. Exemple à imiter, مثال - مثل. || Il est l'exemple des gens de bien, هو قدوة الاخيار و اسوة الابرار. || Exemple à éviter, عبرة. || Faire un exemple sur, مثل , مثّل به I. خلاه عبرة لمن يعتبر. || Servir d'exemple, صار عبرة I. || Suivre l'exemple de, تبع اثر , سنة A. - اقتدى به. || Exemple d'écriture, قاعدة خط. ||

Exemple, chose pareille, مثل. || Citer un exemple, اورد شاهداً.

Par *exemple*, adv., مثلاً. Comme par exemple, كنحو - مثل.

Exempt, s. m., sorte d'officier, اغا ; pl., اغاوات.

Exempt, adj., qui n'est point sujet à, معافى عن - ما عليه - سالم من - منزه عن - يخلو عن. Il est exempt de blâme, ما عليه ملام. || Exempt de crime, برى من الذنب. || Nul n'est exempt de, لا يخلوا احد عن.

Exempter, v. a., اعفى عن.

Exemption, s. f., privilége qui exempte, معافاة.

Exercer, v. a., dresser, former à, درّب على - عوّد على - علّم.

Exercer, mettre en exercice, راض O. Exercer un cheval, جرّد الفرس.

Exercer son droit, تصرف فى حقه. Exercer un art, مارس صناعة - عمل كار. || Exercer l'hospitalité, اكرم الضيف. || Exercer sa cruauté sur, اظهر قساوة قلبه فى. || Exercer une charge, تولّى وظيفة. || Exercer la patience de quelqu'un, la mettre à l'épreuve, امتحن صبره.

S'Exercer à, v. réf., s'instruire à, تمرّن على - تدرّب على.

S'Exercer, se mettre en exercice, تروّض - استدمن.

Exercice, s. m., action par laquelle on s'exerce, رياضة - ادمان. Qui est en exercice, مستدمن - مجرود (cheval).

Exercice, pratique, ممارسة - عمل - فعل.

Exercice d'une charge, خدامة بوظيفة.

Exercice, peine, fatigue, تعب.

Exhalaison, s. f., بخار ; plur., بخارات.

Exhalation, s. f., opération pour faire évaporer, تصعيد.

Exhaler, v. a., تصاعد منه بخار - فاح بروايح طيبة O. - طلع منه روايح A.

Exhaler sa colère, sa douleur, فش خلقه , المه A.

S'Exhaler, v. réf., تصاعد من - طلع A. S'exhaler (en parlant d'odeurs agréables), عبق A. - فاح O.

Exhaussement, s. m., élévation, علو.

Exhausser, v. a., élever, رفع - علّى A.

Exhérédation, s. f., منع من ارث.

Exhéréder, v. a., déshériter, منع من الارث A.

Exhiber, v. a., montrer, عرض A. - قدّم.

Exhibition, s. f., représentation de, عروض - تقديم.

Exhortation, s. f., موعظة - ترغيب.

Exhorter, v. a., engager à, وعظ ب - رغّب فى ; aor., يعظ - شار عليه ب O. Exhorter au combat, نخّى الى القتال. || Exhorter à la mort, شجّع على الموت.

Exhumation, s. f., اخراج ميت من قبر.

Exhumer, v. a., déterrer un corps, اخرج ميت من قبر.

Exigeant, e, adj., qui exige trop, ثقيل - يطلب كثير.

Exigence, s. f., besoin, مقتضى. L'exigence du cas, مقتضى الحال.

Exiger, v. a., demander de droit ou de force, طلب من - طالبه ب O. Exigez de vos gens qu'ils ne molestent personne, قرّط على رجالك ان لا يؤذوا احدا.

Exiger, obliger à, اقتضى. C'est là ce qu'exige de vous votre charge, كذا تقتضى وظيفتك.

Exigible, adj. com., يُطْلَب.

Exigu, e, adj. fam., fort petit, قليل - نزر.

Exiguïté, s. f., petitesse, قلة - نزارة.

Exil, s. m., bannissement, نفي. Exil en terme métaphorique ou mystique, غربة. ‖ Ceux qui sont en exil dans cette vie, الذين في غربة هذه الحيوة - المتغرّبين في هذه الحياة. ‖ Dans mon exil, في غربتي.

Exilé, e, adj., مسوكل - منفي.

Exiler, v. a., bannir, نفى I. - سوكل.

S'Exiler, v. réf., au fig., ابتعد - تغرّب.

Existant, e, adj., موجود.

Existence, s. f., وجود.

Exister, v. n., être, كان O. - وجد; aor., يوجَد.

Exode, s. m., deuxième livre du Pentateuque, سفر الخروج.

Exorbitamment, adv., بزيادة - فوق الحدّ.

Exorbitant, e, adj., excessif, خارج عن الحد.

Exorable, adj., يلين ل - مجيب.

Exorciser, v. a., استقسم - عزّم على.

Exorcisme, s. m., استقسام - تعزيم.

Exorciste, s. m., مستقسم.

Exorde, s. m., مطلع الكلام - فاتحة.

Exostose, s. f., tumeur osseuse, زايدة عظمية.

Exotérique, adj. com., extérieur, ظاهر.

Exotique, adj. com., étranger, مجلوب.

Expansibilité, s. f., faculté de s'étendre, فرش - امتداد.

Expansible, adj. com., qui peut s'étendre, يفرش - يمتدّ.

Expansif, ive, adj., qui a la force de s'étendre ou d'étendre, يبسط او ينبسط.

Expansion, s. f., état d'un corps qui se dilate, انبساط - امتداد.

Expatrier, v. a., طفّش.

S'Expatrier, v. réf., طفش I. - تغرّب.

Expectant, e, adj., مستنظر.

Expectative, s. f., attente fondée, استنظار - انتظار.

Expectorant, e, adj., (remède), دوا يقطع البلغم.

Expectoration, s. f., تنخيم.

Expectorer, v. a., chasser les humeurs de la poitrine, تنخّم.

Expédient, s. m., moyen, مخلص - طريقة.

Expédier, v. a., dépêcher, hâter l'exécution de, خلّص - عجّل - انجز - روّج - شهّل.

Expédier quelqu'un, terminer promptement son affaire, خلّصه - انجز امره - عجّل عليه بقضا امره.

Expédier, tuer promptement, قلع.

Expédier, envoyer, ارسل.

Expéditif, ive, adj., prompt, سريع.

Expédition, s. f., envoi, ارسال - ارسالية.

Expédition, entreprise militaire, تجريدة.

Expédition, copie d'un acte, صورة حجة.

Expéditionnaire, s. m., copiste, كاتب.

Expérience, s. f., épreuve, تجربة; plur., تجارب. Une longue expérience étend la raison, طول التجارب زيادة في العقل; prov. ‖ Les expériences sont infinies, التجارب ليس لها نهاية; prov.

Expérience, connaissance acquise par l'usage, خبرة. Qui a de l'expérience, مجرّب للامور. ‖ Sans expérience, مجدّد - غشيم.

Expérimental, e, adj., تجربي.

Expérimenté, e, adj., مجرّب للامور - خبير.

Expérimenter, v. a., éprouver, جرّب.

Expert, e, adj., versé dans un art, ماهر.

Expert, nommé pour faire un examen, اهل خبرة - كشاف.

Expertise, s. f., examen des experts, كشف.

Expiation, s. f., استغفار - كفارة - تكفير.

Expiatoire, adj. com., تكفيرى - استغفارى.

Expier, v. a., réparer une faute par une peine, كفر عن - استغفر من , ل.

Expiration, s. f., échéance, fin, تمام وعدة - فروغ - فراغ.

Expirer, v. n., mourir, خرجت روحه O.

Expirer, au fig., finir, تمت الوعدة I. - خلص A. - فرغ A.

Explétif, ive, adj. (mot), de trop, زايد - اشباعى.

Explicable, adj. com., يتفسر.

Explicatif, ive, adj., ايضاحى.

Explication, s. f., interprétation, تعبير - عبارة - تفسير.

Explication, éclaircissement, استفهام.

Explicite, adj. com., clair, formel, واضح.

Explicitement, adv., en termes formels, بكلام واضح.

Expliquer, v. a., interpréter, اوّل - فسّر - عبّر.

Expliquer, déclarer, صرّح ب - عرّف.

S'Expliquer, v. pro., s'exprimer clairement, بيّن , فسّر ما فى ضميره.

S'Expliquer avec quelqu'un, avoir un éclaircissement avec lui, حكى مع I. - استفهم منه الشى.

Exploit, s. m., action de guerre signalée, سطوة - فعل ; plur., افعال.

Exploit d'assignation, امر حضور قدام القاضى - طلب. Exploit de saisie, امر بضبط - مسك.

Exploitable, adj. com., qui peut être exploité, يستخرج.

Exploitable, qui peut être saisi, يُضبَط.

Exploitation, s. f., استخراج.

Exploiter, v. a., abattre, façonner, débiter les bois, استخرج الحطب.

Exploiter, faire valoir par ses mains, اشتغل. Exploiter une terre, حرث الارض O.

Exploiter, v. n., faire des exploits, des assignations, امر بالحضور فى الشرع.

Explorateur, s. m., qui va à la découverte, رايد.

Explorateur, espion, جاسوس.

Explosion, s. f., éclat, ثورة - طلقة.

Exportation, s. f., سفر بضاعة الى بلاد برا.

Exposant, e, adj., عارض امرة.

Exposant, terme de mathématique, جذر.

Exposé, s. m., منهى - اعراض - معروض.

Exposer, v. a., mettre en vue, عرض O. - اورى.

Exposer, placer, tourner vers, عرض O. - وجّه. Exposé au midi, مقابل القبلة.

Exposer, expliquer, عرض O. - شرح A. - بيّن.

Exposer, mettre en péril, عرض للخطر. Exposer un enfant, le laisser dans la rue, رمى طفل فى سكة I.

Exposer un criminel, اقامه للناس. Le promener par la ville, جرّس - جرّص.

S'Exposer, v. réf., se hasarder, خاطر بنفسه - تعرض ل - عرض نفسه ل - جازف.

Exposition, s. f., action d'exposer, عروض - عرض - تورية.

Exposition, explication, عرض - بيان - شرح.

Exposition, abandonnement d'un enfant, ترك طفل فى سكة.

Exposition, situation relative aux objets, طلة.

Exposition, peine, تجريس - اقامة للناس (promenade par la ville).

Exprès, s. m., messager, قاصد - مرسال - ساعى ; plur., سعاة (à pied).

Exprès, se, adj., formel, واضح - معين.

Exprès, adv., à dessein, عمداً - قصداً - بالقصد. Sans le faire exprès, من غير قصد - سهو - غلط.

Expressément, adv., formellement, بكلام واضح - بتاً حتماً.

Expressif, ive, adj., énergique, كلام نبر , بليغ -

- ابلغ. Plus expressif, شديد التعبير - كثير المعنى - اكثر مبالغة.

Expression, s. f., action d'exprimer en serrant, عصر.

Expression, terme, لفظ - عبارة.

Expression, représentation des traits, des passions, هية - بيان ما فى النفس.

Exprimer, v. a., tirer le suc en pressant, عصر I.

Exprimer, énoncer, لفظ ب I. - شرح A. - بيّن. Bien exprimé, لطيف البيان وظريف الالفاظ. ||

Exprimer, représenter, dénoter, نطق ب O. - بيّن - وصف.

S'Exprimer, v. pr., s'énoncer, تكلّم.

Ex-Professo, phrase adv., avec toute l'attention possible, بالعنية.

Expropriation, s. f., اخذ اموال الناس.

Exproprier, v. a., اخذ اموال الناس O.

Expulser, v. a., دفع - اخرج من A.

Expulsif, ive, adj., دافع. Faculté expulsive, قوة دافعة.

Expulsion, s. f., اخراج - دفع.

Exquis, e, adj., excellent, مفتخر - عظيم - زكى.

Exsiccation, s. f., desséchement, جفاف.

Exsuccion, s. f., action de sucer, مص.

Exsudation, s. f., نزّ - رشيح - عرق.

Exsuder, v. n., sortir en forme de sueur, نزّ I. - ترشح.

Extant, e, adj., terme de pratique, qui est en nature, بزيّة.

Extase, s. f., ravissement d'esprit, انسطال - اندهال. Être ravi en extase, انخطف بالروح - طار عقله - انسطل - انخرع I.

Extase, état de maladie, سُبات.

Extasié, e, adj., مسطول - مدهول.

Extasier (S'), v. pr., tomber en extase, اندهل - انسطل.

Extatique, adj. com., انسطالى - اندهالى.

Extenseur, adj., باسط.

Extensibilité, s. f., امتداد - بسط.

Extensible, adj. com., qui peut s'étendre, يمتدّ - ينبسط.

Extension, s. f., étendue, augmentation, توسع - امتداد - توسيع.

Extension, relâchement, ارتخا.

Extension, explication dans un sens plus étendu, توسيع المعنى - تفسيح.

Exténuation, s. f., affaiblissement, etc., هزال - ضنا - سقم - ضعف.

Exténuation, terme de pratique, تلطيف.

Exténuer, v. a., affaiblir, اضعف - اضنى - اسقم.

Exténuer, terme de pratique, لطف - خفف.

Extérieur, s., et **Extérieur**, e, adj., ظاهر - خارج - برّانى.

A l'*extérieur*, adv., en apparence, فى الخارج - فى الظاهر.

Extérieurement, adv., من برّا - من خارج.

Exterminateur, s. m., مدمّر - مبيد.

Extermination, s. f., تدمير - ابادة.

Exterminer, v. a., détruire, اباد - دمّر.

Externe, adj. com., برانى - خارجى.

Extinction, s. f., طفى - انطفا - اطفا.

Extinction, rémission d'un crime, محى الذنب.

Extinction, cessation, فراغ. Extinction d'une race, انطفا سلالة.

Extirpateur, s. m., مستاصل.

Extirpation, s. f., استيصال - قلع جدر.

Extirper, v. a., arracher, détruire, قلع A. - استاصل - قلع جدر.

Extorquer, v. a., prendre par force, سلب O.

Extorsion, s. f., exaction, سلب - بلصة.

Extraction, s. f., origine, اصل.

Extraction, action de tirer, استخراج.

Extradition, s. f., remise de criminels à leur souverain, تسليم مذنبين لملكهم.

Extraire, v. a., tirer, استخرج - اخرج. Extraire d'un livre des passages, نقل من كتاب O. || Extraire la racine d'un nombre, استخرج جذر عدد. || Extraire, faire l'abrégé, شرح مضمون كتاب - لخص - اختصر.

Extrait, s. m., ce qu'on extrait d'un livre, منقول من كتاب. Des extraits, des morceaux choisis tirés de, منتخبات.

Extrait, analyse, abrégé, مختصر - تلخيص.

Extrait, terme de chimie, دهن - روح.

Extrajudiciaire, adj. com., hors des formes de la procédure, عرفى - خارج عن قوانين الشرع.

Extrajudiciairement, adv., sans observer les formes judiciaires, عرفيا - على غير قوانين الشرع.

Extraordinaire, adj. com., خارج عن العادة - غريب - غير معتاد.

Extraordinaire, s. (dans les comptes de dépenses), طارى.

Extraordinairement, adv., خارجا عن العادة - بنوع غريب - فوق العادة.

Extravagance, s. f., folie, جنون - جنان.

Extravagant, e, adj., fou, ملطوش - مهووس - مجنون ; plur., مجانين.

Extravagant, contre la raison, ضدّ العقل.

Extravaguer, v. n., دردش - I. هذى - هاتى.

Extravasation ou **Extravasion**, s. f., طفح.

Extravaser (S'), v. pr., sortir des vaisseaux, طفح A.

Extrême, adj. com., très-grand, excessif, للغاية - زايد - عظيم. Joie extrême, غاية السرور. || Froid extrême, برد لا يُطاق - برد شديد للغاية.

Extrême, qui ne garde aucune mesure, خارج عن الحدّ.

Extrême, s., opposé, ضدّ. Les deux extrêmes, les extrêmes, الافراط - امدان متقابلان.

L'Extrême, le plus haut point, النهاية - الغاية.

Extrême-Onction, s. f., sacrement, مسح المرضى - اخر مسحة. Donner l'extrême-onction à un malade, مسح المريض بالزيت المقدس A.

Extrêmement, adv., للغاية - جدًا.

Extrémité, s. f., bout, طرف; plur., اطراف.

Extrémité, le dernier moment d'une affaire, اخرة - اخر الامر. Extrémité, le dernier moment de la vie, اخر نفس. || Il est à l'extrémité, هو على اخر نفس.

Extrémité, excès, نهاية - غاية. Extrémité, violence, ظلم - شدّة.

Extrémité, le pire état où l'on puisse être réduit, اشدّ الضيق - عز الضيقة.

Extrinsèque, adj. com., qui vient du dehors, اجنبى - خارجى.

Exubérance, s. f., surabondance, زيادة.

Exulcérer, v. a. *Voyez* Ulcérer.

Ex-Voto, s. m., نذيرة - نذر.

Ézan, s. m., appel à la prière chez les musulmans, الاذان.

Ézotérique, adj. com., caché, obscur, مخفى.

F.

F, s. m., sixième lettre de l'alphabet français, حرف الفاء وهو السادس.

Fabagelle, s. f., plante, كمون قرماني.

Fabago, s. m., plante, قبّار البقلة.

Fable, s. f., chose feinte, inventée pour instruire ou amuser, مثل ; plur., امثال.

Fable, fiction, chose controuvée, تصنيفة - حكاية مصنوعة.

La *Fable*, les fables de l'antiquité, اساطير الاولين.

Fable, risée de, هزو لِ.

Fablier ou Fabuliste, s. m., صاحب الامثال.

Fabricant, s. m., معلّم صاحب كرخانة.

Fabricateur, s. m., مصطنع - صانع. Fabricateur de fausse monnaie, زغلي.

Fabrication, s. f., صنع - عمل.

Fabrique, s. f., lieu où l'on fabrique, كرخانة - معمل.

Fabriquer, v. a., faire, عمل A. - صنع A. - اصطنع. Fabriquer de la fausse monnaie, دق كيميا O.

Fabriquer, au fig. fam., inventer, اخترع.

Fabuleux, se, adj., feint, تصنيفي - من قبيل الاكاذيب والاساطير.

Fabuliste, s. m., مصنف امثال.

Façade, s. f., face, واجهة.

Face, s. f., côté, وجه ; plur., وجوه - واجهة - ناحية. Face, facette, côté d'un polyèdre, قاعدة ; plur., قواعد.

Face, visage, وجه ; plur., وجوه.

Face, superficie des corps, وجه.

Face, au fig., état des affaires, حال.

Faire *face*, être tourné vers, قابل.

Faire *face*, être en état de satisfaire à ses engagemens, etc., قام بها عليه O.

Face à Face, adv., l'un devant l'autre, وجه بوجه - الوجه في الوجه.

En *face*, adv., en présence, مواجهةً. En face de, vis-à-vis de, في مقابلة - قصاد - قبال. Sa maison est en face de la mienne, بيته مقابل بيتي.

Facétie, s. f., bouffonnerie, تنكيت - مضحكة ; plur., تهريج - تناكيت.

Facétieusement, adv., بتنكيت.

Facétieux, se, adj., bouffon, مهرّج - منكّت - مسخرة.

Facette, s. f., petite face, ركن ; plur., اركان.

Facher, v. a., mettre en colère, اغاظ - سوّد.

Qui est fâché contre quelqu'un, حردان عليه - غضبان عليه - متسودن, مسودن عليه, منه - مغبون عليه - محسور منه.

Fâcher, causer du déplaisir, صعب على A. - غمّ O. - ما هان عليه. - شق عليه O. - عزّ على I. Il me fâche que, je suis fâché de, يصعب علىّ ان - يعز علىّ ان. || Qui est fâché de quelque chose, محسور على شي.

Se Fâcher, v. pro., prendre du chagrin, se mettre en colère, اغتاظ - اخذ على خاطره - انغمّ من - تسودن. Se fâcher contre quelqu'un, تسودن منه - انقهر عليه - حرد عليه A. - انحسر منه. || Il s'est fâché et est parti, اخذته الحمية وراح.

FACHERIE, s. f., déplaisir, قهر - غبنة.

FACHEUX, SE, adj., qui chagrine, صعب - مغم.

Fâcheux, importun, ثقيل - مكدر.

Fâcheux, d'humeur bizarre, خلقه ضيق.

FACILE, adj. com., aisé, هين - ساهل - سهل. Afin qu'il soit facile à tout le monde de se le procurer, ليسهل اقتناؤه على الجميع. ‖ Caractère facile, qui se laisse aller facilement, سريع الميل.

FACILEMENT, adv., بسهولة.

FACILITÉ, s. f., سهولة. Facilité de mœurs, سهولة اخلاق.

FACILITER, v. a., يسر له - هون عليه - سهل له.

FAÇON, s. f., manière dont une chose est faite, sa forme, شكل - عمل - صناعة.

Façon, travail de celui qui a fait un ouvrage, عمل - شغل. Prix de la façon, حق الشغل - كرة اليد. ‖ Façon d'un habit, التفصيل و الخياطة.

Façon, air, mine, هية.

Façon, sorte, manière d'agir, de faire, etc., شكل - زى - طرز - نوع -. A la façon des Arabes, على زى العرب. ‖ Façon de parler, اصطلاح.

Façon, invention, composition, تصنيف.

Façon, manières contraintes, embarrassantes, cérémonie, تكليف; plur., تكاليف - اماثل. Sans façon, من غير تكليف.

Façon, soin excessif, بدع.

Façon, afféterie, بغددة - دلاعة.

De *façon* que, de sorte que, فى. En aucune façon, ابدا - قط.

FAÇONNER, v. a., faire, donner la façon, صنع A. - عمل A. - هندم.

Façonner, orner, زين - نظم - وضب.

Façonner, labourer, شغل A.

Façonner, former, accoutumer, طبع.

FAÇONNIER, ÈRE, adj., qui fait trop de façons, صاحب تكليف - صاحب توانى.

FAC-SIMILÉ, s. m., imitation d'une écriture, تقليد خط.

FACTEUR, s. m., commis chargé de négoce, وكيل.

Facteur, faiseur, صانع.

Facteur, celui qui porte les lettres, ساعى.

Facteur, quantité dont un produit est formé, اصل الحاصل.

FACTICE, adj. com., صنعة - اصطناعى. Est-ce naturel ou factice? خلقة ولا صنعة.

FACTIEUX, SE, adj., من اهل العصب.

FACTION, s. f., guet d'une sentinelle, غفر.

Faction, parti, cabale, قسم - عصبة; plur., فرقة - عصب; plur., فرق.

FACTIONNAIRE, s. m., qui fait faction, غفير.

FACTORERIE, s. f., bureau des facteurs des compagnies de commerce, مكتب جماعات التجار فى الهند.

FACTOTON ou FACTOTUM, s. m., مهماز.

FACTUM, s. m., mémoire, مصرح - بيان.

FACTURE, s. f., mémoire d'un marchand, علم مشترا او بيع بضاعة.

FACULTATIF, IVE, adj., qui donne la faculté, اقتدارى.

FACULTÉ, s. f., puissance, vertu naturelle, قوة طبيعية; plur., قوى. Les facultés de l'âme, قوى النفس.

Faculté, facilité pour bien faire, مقدرة.

Faculté, propriété naturelle des plantes, خاصة; plur., خاصية - خواص.

Faculté, droit, moyen de faire, مقدرة. Je n'en ai pas la faculté, ما اقدر على ذلك.

Faculté, corps de savans, جماعة علماء.

Facultés, pl., biens, talens, moyens, ressources, مقدرة.

FADAISE, s. f., bagatelle, هلسة.

Fadaise, ineptie, برادة. Dire des fadaises à quelqu'un, تبارد عليه.

Fade, adj. com., insipide, ما له طعمه - ما له لذة - عادم الطعمة. En style plus élevé, تفه.

Fade, au fig., qui n'a rien de piquant, بارد - ما له طعمة.

Fadeur, s. f., qualité de ce qui est fade, تفاهة.

Fadeur, au fig., manque de grâces, برادة. Fadeur, louange fade, تملق - برادة. ‖ Dire des fadeurs à, تدالع على - تبارد على.

Fagot, s. m., جرزة حطب - حزمة حطب.

Fagot, au fig. fam., sornette, رقاعة - كذب - اباطيل - برادة.

Fagoter, v. a., mettre en fagots, حزم I. - شدّ O.

Fagoter, arranger mal, سخبط.

Faïence, s. f., sorte de poterie, كاشي - عجمي.

Faïencerie, s. f., fabrique, commerce de faïence, معمل العجمي.

Faïencier, ière, s., بياع العجمي.

Failli, s. m., qui a fait faillite, تاجر مكسور.

Faillibilité, s. f., sujétion à l'erreur, كون تحت الغلط.

Faillible, adj. com., قابل للغلط - تحت الغلط.

Faillir, v. n., faire une faute, une erreur, زل I. - غلط - اخطى A.

Faillir, finir, manquer, نقص - انتهى O.

Faillir, faire faillite, انكسر.

Faillir, être sur le point de, كاد - كان رايح A. Il a failli tomber, كان رايح يقع - كاد يقع.

Faillite, s. f., banqueroute non frauduleuse, كسرة تاجر. Il a fait faillite de cent mille piastres, انكسر عن مية الف غرش.

Faim, s. f., مجاعة - جوعة - جوع. Qui a faim, جيعان - جوعان. ‖ Nous mourons de faim, nous avons très-faim, خفتنا من الجوع. ‖ Mourant de faim, خفتان من الجوع. ‖ Faim canine, داء الكلب. ‖ Celui qui compte sur le pain d'autrui, peut avoir faim très-long-temps, من اتّكل على زاد غيره طال جوعه ; prov.

Faîne, s. f., fruit du hêtre, عيش السواح.

Fainéant, e, adj., كسلان - بليد ; pl., كسالى.

Fainéanter, v. n., بطل - تكاسل.

Fainéantise, s. f., بطالة - كسل - بلادة.

Faire, v. a., عمل A. - فعل A. - سوّى - صنع A.

Qu'en ferai-je? ايش اعمل فيه. ‖ Que faire à cela? ايش هي الحيلة - ايش بدنا نعمل - ايش العمل. ‖ Il l'a battu, et a bien fait, ضربه و ما قصر.

Faire un tour de promenade, دار دورة O. Faire une lieue, سار , مشي قدر ساعة I.

Faire, arranger, صلح. Faire un lit, صلح الفرشة. ‖ Faire une chambre, كنس الاوضة و نظفها.

Faire, former, habituer à, عوّد على - علم.

Avoir à *faire* de, احتاج الى - اعتاز. Je n'en ai que faire, ما لي حاجة فيه.

Ne *faire* que, لم يزل - دايم - ما له الا. Il ne fait que dormir, دايم ينام. ‖ Il ne fait qu'aller et venir, ما فيه الا يروح و يجي - ما له الا يروح و يجي. ‖ Il ne fait que s'enivrer, يتم يسكر. ‖ Il ne fait que de sortir, il vient de sortir, توا طلع لبرّا.

Faire, contrefaire, faire semblant de, عمل A. - صيّر روحه كانه - عمل روحه. Faire l'ignorant, غشم حاله - عمل حاله غشيم. ‖ Faire le sourd, عمل اطرش. ‖ Faire le malade, عمل حاله مريض - تمارض.

Faire, composer un nombre, صوّر عدد.

Faire, publier, répandre, قال O. - اشهر. On le faisait mort, قالوا عنه , اشهروا عنه انه ميت.

Faire, causer, attirer, كان سبب O. - جلب ل I. - احدث - حصل له من A. Cela lui a fait grand plaisir, حصل له من ذلك غاية المحظوظية - سرّه ذلك. ‖ Faire de la peine, كسر الخاطر I.

Faire, joint avec des infinitifs, خلّى - جعل. Je vous ferai donner par lui, اجعله يعطيك -

اخلّيه يعطيك. || Faire suer, عرّق. || Faire dormir, نوّم. || Faire rire, اضحك - ضحّك. || Faire faire un habit à un tailleur, امر الخياط ان يعمل بدلة - وصّى الخياط يعمل بدلة. || Faire faire quelque chose à quelqu'un sans le payer, سخّره يعمل الشي.

Faire de l'eau, lâcher de l'eau, راق موية I. - طيّر موية. Faire ses besoins, ou seulement faire, قضى شغل I. - زاح ضرورة I.

Faire, prendre, recueillir, جمع A. - لمّ O. Faire du bois, جمع حطب. || Faire des provisions, تزوّد - اخذ ميرة.

Faire eau, avoir une voie d'eau, انخرق المركب.

Faire, être séant, صلح A. - لبق A. - لاق I.

Il fait, imp., صاير. Il fait chaud aujourd'hui, اليوم حرّ - صاير شوب اليوم. || Il faisait beaucoup de vent, كان الريح شديد. || Il fait jour, طلع الضوء - ذا الوقت نهار. || Il fait nuit, صار الليل. || Il fait beau, الطقس عظيم.

Faire, demander un prix, طلب سعر O. - سام O. Combien vous a-t-il fait ce livre? بكم سامك هذا الكتاب. || Il vous l'a fait bien cher, سامك سوم.

Qu'est-ce que cela me *fait?* ايش لي فيه - ايش عليّ منه. Qu'est-ce que cela fait? ايش بيضرّ - ايش بينفع.

C'est *fait* de nous, nous sommes perdus, هلكنا. C'en est fait, tout est fini, خلص - و خلصنا.

Faire bon pour quelqu'un, ضمن A. - كفل I.

Se Faire, v. passif, être praticable, convenable, عُمل A. - صار I. - لاق I. Cela ne peut se faire, هذا ما بيصير.

Se Faire, avoir lieu, صار I. - حصل A. Si la paix se fait, ان حصل الصلح.

Se Faire, s'habituer, تعوّد على - اعتاد على

Se Faire, devenir, صار I.

Se Faire, se bonifier, صحّ I.

Se Faire fort, répondre de, توكّل ب.

Se Faire, v. pr., s'exécuter, نفذ A. - تمّ I.

Se Faire, embrasser un état, عمل A. Il s'est fait charpentier, تعلّق بكار النجارة - عمل نجّار.

Homme *fait*, dans l'âge mûr, رجل كامل. Fait, cuit, mûr, مستوى.

Fait à, habitué à, متعوّد على.

Bien *fait*, d'une taille bien proportionnée, حسن الخلقة. Mal fait, قبيح الخلقة.

Faire, s. m., manière de faire, صنع - عمل.

Faisable, adj. com., possible, يصير - يُعمل.

Faisan, s. m., oiseau, ديك برّى - قبج.

Faisandeau, s. m., jeune faisan, فرخ قبج.

Faisander, v. a., faire acquérir du fumet au gibier, ذبّل الطير.

Faisanderie, s. f., بيت القبج.

Faisandier, s. m., بياع قبج.

Faisane, s. f., قبجة.

Faisceau, s. m., amas, حزمة.

Faiseur, se, s., صنّاع - عمّال.

Fait, s. m., action, فعل ; plur., افعال - عمل et عملة ; plur., اعمال et عمايل. Sur le fait, en flagrant délit, في معصية مبينة.

Fait, événement, مجرى - قضية ; plur., قضايا - وقيعة ; plur., وقايع - وقعة. Venez au fait, والحاصل - احكى الزبد.

Fait, ce qui convient à quelqu'un, خرج - غرض. Cela n'est point mon fait, ما هو خرجي.

Fait, part, avoir, حاصل - قسم.

Dire à quelqu'un son *fait*, وبّخه و ما خاف منه.

Hauts-*faits*, s. m. plur., exploits, سطوة ; plur., سطوات. Hauts-faits, par ironie, crimes, مزايا.

Voies de *fait*, violences, ضرب.

Être au *fait*, bien instruit, عرف جيدا I. Mettre au fait, عرّف ب - اخبر ب - فهّم - علّم.

Prendre *fait* et cause pour quelqu'un, شدّ ظهره O.

De *fait*, adv., en effet, من المعلوم - في الواقع - بالحقيقة.

En *fait* de, adv., en matière de, فيما يخصّ.

Si *fait*, adv., fam., oui, بلى - اي نعم.

Tout-à-*fait*, adv., entièrement, بالمرّة.

Faite, s. m., d'un édifice, مشرف ; pl., مشارف. Faite d'un arbre, شوشة.

Faîte, au fig., le plus haut degré, غاية.

Faix, s. m., حمل ; pl., احمال - ثقل ; pl., اثقال.

Fakir ou Faquir, s. m., فقير ; plur., فقرا.

Falaca, s. f., instrument de supplice, فلقة.

Falaise, s. f., côte escarpée garnie de landes à sa base, قيف ; plur., قيوف.

Falbala, s. m., bande d'étoffe plissée, تعريج.

Fallacieusement, adv., بغشّ.

Fallacieux, se, adj., trompeur, غاشّ.

Falloir, v. imp., être de nécessité, de devoir, وجب ; aor., يجب - ينبغي - لا بدّ من - لزم A. Il faut nous informer, لازم نستخبر. ‖ Il m'a fallu partir, التزمت اروح. ‖ Il faut que je m'en aille, بدّي اروح. ‖ Il faut que je consulte, عليّ مشورة. ‖ Il faut craindre Dieu, علينا بالخوف من الله. ‖ Les conditions qu'il faut observer, الشروط التي يجب مراعاتها. ‖ Comme il faut, كما ينبغي. ‖ Il faut mourir, لا بدّ من الموت.

Il *faut*, il est besoin. *Voyez* Besoin. Tout ce qu'il lui faut, جميع لوازمه - كل ما يلزمه. ‖ Il ne me faut plus rien, ما بقي بدّي شي - ما بقي يلزمني شي - كفيت وفيت.

Il s'en *faut* beaucoup, الفرق بعيد. Peu s'en est fallu que, شوية الأخرى - كاد - لو لا قليل A. ‖ Peu s'en est fallu qu'il ne l'ait tué, لو لا قليل كان قتله - كاد يقتله. ‖ Tant s'en faut que, فضلا عن ان.

Falot, s. m., فانوس ; plur., فوانيس.

Falourde, s. f., حزمة حطب.

Falsificateur, s. m., زغلي - مزوّر.

Falsification, s. f., تزوير - زغل - غشّ.

Falsifier, v. a., contrefaire, زوّر.

Falsifier, altérer par un mauvais mélange, غشّ O. - زغل A. - افسد.

Famé, e, adj., مصيّت. Bien famé, صيته مليح. ‖ Mal famé, صيته ردي.

Famélique, adj. com., ملهوف.

Fameux, se, adj., renommé, مشهور.

Familiariser, v. a., accoutumer, عوّد على.

Se Familiariser, v. pro., s'accoutumer, تانس ب - تعوّد على , مع. Je suis familiarisé avec les combats, الفت الحرب. ‖ Se familiariser avec des personnes, استانس - سلك مع O. - اندمج مع.

Se Familiariser, prendre des manières trop familières, طمع في - اخذ دالّة - اخذ وجه O. A.

Se Familiariser avec un auteur, صار يفهم I.

Familiarité, s. f., manière familière, دالّة - تدلّل - دلال.

Familiarité, habitude, موانسة - انسة - اعتياد.

Familier, ère, adj., qui a une habitude avec, انيس.

Familier, qui a des manières familières avec, متدلّل على.

Langage, style *familier*, كلام ساير.

Familier, devenu facile par l'usage, هيّن - سهل.

Esprit *familier*, sorte d'ange gardien, ملك حارس.

Familièrement, adv., بدالّة. En user familièrement avec quelqu'un, تدلّل على.

Famille, s. f., les personnes d'un même sang, اهل.

Famille, race, maison, بيت - ال. Enfant de famille, من بيت اكابر - ابن الناس.

Famille, toutes les personnes d'une même maison, عيلة.

Famine, s. f., disette, مجاعة - جدب.

Fanal, s. m., lanterne, فانوس ; plur., فوانيس.

Fanal, feux pour éclairer les côtes, نارى القرى.

Fanatique, adj. com., passionné jusqu'à la fureur pour la religion, etc., شديد الغيرة على الدين.

Fanatiser, v. a., حرّك فيه الغيرة على الدين - صيّر غيور على الدين.

Fanatisme, s. m., zèle outré en matière de religion, etc., غيرة زايدة فى كل شى.

Fane, s. f., feuille sèche, ورق ناشف يسقط من الشجر.

Faner, v. a., flétrir, اذبل - نشّف.

Faner, tourner et retourner le foin, قلّب.

Se Faner, v. réf., se flétrir, نشف A. - ذبل O.

Fané, e, adj., ناشف - ذبلان.

Fanfare, s. f., concert de trompettes, etc., نوبة.

Sonner des fanfares, دق نوبة O.

Fanfaron, s. m., شكّار روحه - مطنّب فى حاله - مهياص - فشار.

Fanfaronnade, s. f., فشار - مهيصة.

Fanfreluche, s. f. fam., bagatelle, هلسة.

Fange, s. f., boue, وحل - طين.

Fangeux, se, adj., وحِل - ملان وحل.

Fanon, s. m., peau qui pend sous la gorge du taureau, لغد ; plur., لغود - طنطلة البقر.

Fanon, barbes de baleine, ريش الحوت.

Fanon, poils aux boulets des chevaux, ثـنـة.

Fanons, au pl., t. de chir., appareil pour fixer une fracture, طاب.

Fantaisie, s. f., esprit, idée, بال - خاطر. Il lui vint en fantaisie, خطر فى باله O.

Fantaisie, désir, goût, خاطر - مراد - كيف - هوى. A ma fantaisie, على كيفى.

Fantaisie, caprice, وسواس.

Fantasque, adj. com., capricieux, bizarre, موسوس - ملطوش - هوايى - حالاتى.

Fantassin, s. m., soldat à pied, قراب ; plur., قرابة - راجل - زلمة.

Fantastique, adj. com., chimérique, خيالى.

Fantôme, s. m., vaine image, طيف خيال - خَيَال.

Faon, s. m., petit d'une biche, رشا ; plur., ارشا.

Faquin, s. m., homme de néant, جعيدى.

Faquin, élégant, غندور ; plur., غنادرة.

Farce, s. f., ce avec quoi l'on farcit, حشو.

Farce, chose bouffonne, مضحكة - حكاية مضحكة - تهريج.

Farce, adj. com., drôle, مسخن - نكـتـة - مسخرة.

Farceur, s. m., bouffon, مسخن - نُكتى - قشمر - مسخرة - مهرّج.

Farcin, s. m., maladie, سراجا.

Farcir, v. a., remplir, حشى I. Concombres farcis, خيار محشى.

Se Farcir, v. réf., se remplir l'estomac avec excès, كبس I. - احشى روحه I.

Fard, s. m., poudre, pâte pour peindre la peau, اسفيداج - حسن يوسف - حمرة.

Fard dans le discours, زواق.

Fard, dissimulation, تصنع.

Fardeau, s. m., حمل ; plur., احمال.

Farder, v. a., mettre du fard, دهن الوجه ب O. - زوّق - زوزق - حفف - حمّر الوجه. Se farder, تزوزق - تحفف.

Farder, donner un faux lustre, déguiser, زوّق - طلى I.

Farder un discours, زوّق , I. طلى كلامه.

Farfadet, s. m., lutin, جنى ; coll., جنّ.

Farfouiller, v. a., حركش - نخصص.

Faribole, s. f. fam., اباطيل - مسخرة.

Farine, s. f., دقيق - طحين. Farine de sésame, طحينة. ‖ Farine de première qualité, دقيق - كماجة. ‖ Farine de seconde qualité, طحين. ‖ Farine de troi-

sième qualité mêlée de son, خشكر ـ خوشكار. ‖ Fleur de farine, زهر الدقيق. ‖ Fleur de farine de froment, سميد.

Farineux, se, adj., de la nature de la farine, ذو دقيق.

Farinier, s. m., marchand de farine, بيّاع دقيق.

Farouche, adj. com., sauvage, وحشي ـ موحّش ـ نافر.

Fascicule, s. m., ce qu'on peut porter d'herbes sous le bras, باط حشيش.

Fascination, s. f., سحر ـ طلسمة.

Fascine, s. f., جرزة حطب ; plur., جراز.

Fasciner, v. a., ensorceler, سحر ـ طلسم A.

Fasciner, au fig., charmer, سحر A.

Faséole, s. f., légume, خُنبُل.

Faste, s. m., vaine ostentation, زهو ـ جخّة.

Fastes, au pl., registres historiques, كتب الاخبار ـ دفاتر الوقايع ـ تواريخ.

Fastidieusement, adv., مضجراً.

Fastidieux, se, adj., qui cause de l'ennui, مُضجر.

Fastueusement, adv., بجخّة.

Fastueux, se, adj., qui a du faste, صاحب جخّة.

Fat, adj. et subst., impertinent, sot, قلحس ـ رقيع ـ احمق.

Fatal, e, adj., marqué par le destin, محتوم ـ مُقدّر. L'heure fatale, الاجل المحتوم.

Fatal, funeste, malheureux, سوء ـ نحس.

Fatalisme, s. m., doctrine, مذهب القدرية.

Fataliste, s. m., qui attribue tout à la fatalité, قدري ; plur., قدرية.

Fatalité, s. f., destinée inévitable, القضا والقدر ـ تقدير.

Fatémites, s. m. pl., princes descendans d'Ali, الخلفا الفاطميين.

Fatigant, e, adj., مُتعب.

Fatigue, s. f., تعب.

Fatigué, e, adj., t. d'arts, sans légèreté, sans fraîcheur ou netteté, مكبتل.

Fatigué, las, تعبان.

Fatiguer, v. a., donner de la fatigue, اتعب. Je suis fatigué, انا تعبان.

Fatiguer, au fig., ennuyer, importuner, املّ ـ اضجر ـ ازعج.

Se Fatiguer, v. réf., se lasser, تعب A. ـ كلّ I. Je suis fatigué d'aller et de venir, تعبت وانا اروح واجي.

Fatras, s. m., amas confus, دشت ـ عفش. Fatras de paroles, حشو وتطويل.

Fatuité, s. f., impertinence, حماقة ـ رقاعة.

Faubourg, s. m., partie d'une ville au-delà de ses portes, ضاحية ; plur., ضواحي مدينة ـ حارة برانية ـ صايح براني ; plur., صوايح.

Fauchaison, s. f., temps où l'on fauche, زمن الحش.

Fauchée, s. f., ce qu'un faucheur coupe en un jour, حشّة.

Faucher, v. a., couper avec la faux, حشّ O. ـ قصل I.

Faucheur, s. m., قصّال ـ حشّاش.

Faucille, s. f., محشة ـ منجل ـ مقصال ; plur., مقاصيل.

Faucon, s. m., oiseau de proie, صقر ; plur., صقور ـ طير الحرّ ـ بازات ; plur., باز (Barbarie).

Fauconnerie, s. f., بازية.

Fauconnier, s. m., بازدار ; plur., صقّار ـ بزادرة.

Faufiler, v. a., faire une fausse couture à longs points, شلّل.

Se Faufiler, v. réf., au fig. fam., s'insinuer, زبق I.

Se Faufiler, se lier, انشبك مع.

Faussaire, s. m., qui fait de fausses écritures, مزوّر خط.

Faussement, adv., contre la vérité, بالكذب.

Fausser, v. a., courber, عوّج .I ثنى.

Fausser, enfreindre, violer, خان O.

Fausser la compagnie, la quitter, ne pas s'y trouver après l'avoir promis, كذّب الجمعية.

Fausset, s. m., voix aiguë, صوت عالى.

Fausset, brochette pour boucher. خلال.

Fausseté, s. f., qualité de ce qui est faux; chose fausse, كذبة - زور.

Fausseté, duplicité, hypocrisie, منافقة.

Faute, s. f., péché, manquement contre le devoir, ذنب ; plur., ذنوب - خطا - خطية ; plur., خطايا - نقص - قصور - عيب - زلّة - هفوة. Ce n'est pas ma faute, ما هو ذنبى - ما لى ذنب - الذنب ما هو علىّ.

Faute, erreur, غلطة - زلّة - هفوة.

Faute, disette, manque, نقص - عدم - قلة. Une chose nous fait faute, ناقصنا شى. || On eut faute de blé, قلّت الحنطة. || Faute d'argent, لقلّة الفلوس - لعدم الفلوس. || Faute de moyens, من عدم المقدرة.

Sans *faute*, adv., immanquablement, من كل بدّ.

Fauteuil, s. m., كرسى ; pl., كراسى - صندلى.

Fauteur, s. m., qui favorise un parti, une opinion, معين ل - داعى العصب.

Fautif, ive, adj., sujet à faillir, تحت الغلط.

Fautif, plein de fautes; غلط ملآن - مغلوط - سقيم.

Fauve, adj. com., qui tire sur le roux, مزعفر - اشهل - ورد.

Bêtes *fauves*, plur., cerfs, daims, biches, مها.

Fauvette, s. f., oiseau, طير الديّوث.

Faux, s. f., instrument pour faucher, محشّة - منجل - مقصال.

Faux, s. m., le contraire du vrai, كذب. Faire un faux, produire une pièce fausse, rendre un faux témoignage, قدّم خط مزوّر - شهد بالزور A.

A *faux*, adv., faussement, injustement, en vain, فى الباطل.

Faux, sse, adj., contraire au vrai, كاذب - باطل - ما له اصل - من غير اصل - زور - كذّاب. Fausse nouvelle, خبر بلا اصل. || Fausse doctrine, مذهب باطل. || Faux témoignage, شهادة زور. || Fausse alarme, رجّة كاذبة.

Faux, mal appliqué, غير مطابق.

Faux, feint, contrefait, مصنّع - عملى - كذّاب - غشّ. Faux diamant, جوهر عملى, مصنّع. || Fausse monnaie, دراهم زغل - كيميا - قلب. || Fausse clef, مفتاح مقلّد. || Fausse lettre, كتاب مزوّر عن لسان احد. || Fausse attaque, هجوم مكر - حصار مكر. || Fausse porte, باب كاذب. || Fausses enseignes, اشاير مكر. || Fausses manches, manches par-dessus les autres, اكمام عيرة.

Faux, postiche, عيرة - عيارة. Faux cheveux, شعر عيارة.

Faux, discordant, شاذّ.

Faux, perfide (homme), بوجهين - موجهن - ماكر - ذو لسانين.

Faux-Accord, s. m., faux ton, شذاذ.

Faux-Bond, s. m., (Faire), manquer à ses engagemens, خالف الوعد.

Faux-Brillant, s. m., تبهرج.

Faux-Coup, s. m., ou coup faux, ضربة خايبة.

Faux-Emploi, s. m., مصروف كذب.

Faux-Feu, s. m., amorce qui brûle sans que le coup parte, تكذّب.

Faux-Frais, s. m., plur., petites dépenses, مصروف هالك.

Faux-Frère, s. m., traître, اخ خاين.

Faux-Fuyant, s. m., endroit détourné pour s'évader, عطف.

Faux-Fuyant, fam., défaite, حجّة ; plur., حجج.

Faux-Jour, s. m., lueur fausse, ضد النور.

Faux-Monnoyeur, s. m., ضرّاب كيميا - كيماوى - صناع معاملة زغل - قلبزان.

Faux-Pas, s. m., pas mal assuré, عثار - عثرة.

Faux-Pas, au fig., faute, زلّة.

Faux-Pli, s. m., pli déplacé, كرمشة.

Faux-Prêtre, s. m., قسيس زور.

Faux-Prophète, s. m., نبى كذاب.

Faux-Semblant, s. m., apparence trompeuse, بهتة - اظهار خلاف ما فى الباطن - صورة.

Faux-Témoin, s. m., شاهد زور; plur., شهود.

Faveur, s. f., grâce, bienfait, فضل; pl., افضال - نعم; plur., انعام.

Faveur, marque d'amour de la part d'une femme, قبول - اشارة حب. Les faveurs d'une femme, sa possession, وصل. ‖ Accorder ses faveurs, جاد بالوصل O.

Faveur, bonnes grâces, قرب - قبول - معزّة - جاه. Il est en faveur auprès du prince, هو فى عين الامير - له جاه و معزّة عند الامير. ‖ Perdre la faveur du prince, نزل من عين الامير I. ‖ Prendre faveur, علا شانه I. O.

Faveur, crédit, puissance, سلطة - عز.

Faveur, protection, ظهر. Il a obtenu cet emploi par faveur, اخذ المنصب بقوة الظهر - اخذه بالخواطر. ‖ Aujourd'hui la faveur l'emporte sur le mérite, ابناء الدهر ما يقيمون الفضل بل يقيمون الظهر. ‖ Par la faveur divine, بتوفيق الله.

A la *faveur* de, adv., بواسطة. A la faveur de la nuit, تحت الليل - وستر عليه الليل.

En *faveur* de, adv., en considération de, من شان - نظراً ل - رعاية ل.

En *faveur* de, au profit de, ل - لمنفعة. Il décida en faveur d'un tel, حكم لفلان.

Favorable, adj. com., propice, موافق. Vent favorable, ريح موافق, عدل.

Favorable, avantageux, نافع.

Favorablement, adv., بقبول. Traiter quelqu'un favorablement, عامله بالذى احسن.

Favori, te, adj., محبوب.

Favori, s. m., qui tient le premier rang dans les faveurs d'un prince, نديم; plur., ندما.

Favoriser, v. a., traiter favorablement, قبل A. Il est favorisé du prince, مقبول عند الامير.

Favoriser, aider, وفق - اعان - ساعد - شدّ ظهره O.

Favoriser, être favorable à, وافق - مال الى I. Il favorisait cette opinion, كان يميل الى هذا الراى.

Favoriser quelqu'un de, lui accorder, اكرم عليه ب - تفضّل عليه ب. Les grâces dont tu as favorisé tes serviteurs, الانعام المتفضّل بها على عبادك.

Féal, plur., **Féaux**, s. m., fidèle, terme de chancellerie, صادق.

Fébrifuge, s. m., qui chasse la fièvre, دافع للحمى.

Fébrile, adj. com., حمّى.

Fécale, adj. fém., de l'excrément, برازى.

Fèces, s. f. pl., lie, عكار - طحل.

Fécond, e, adj., qui produit beaucoup par la génération, كثير الاولاد - ولود - ناسل.

Fécond, fertile, خصيب - مخصب.

Fécond, qui produit beaucoup (auteur), مكثّر.

Fécond, qui fournit beaucoup (sujet, matière), واسع - كثير الثمر.

Fécondant, e, adj., qui rend fécond, مخصّب.

Fécondation, s. f., تلقيح - لقاح - تخصيب.

Féconder, v. a., rendre fécond, fertiliser, لقح - اخصب.

Fécondité, s. f., كثرة الاولاد - خصب.

Fécule, s. f., partie farineuse des graines, des racines, دقيق.

Fécule, sédiment de liqueur, عكار.

Féculence, s. f., sédiment des urines, رسوب.

Féculent, e, adj., chargé de lie, مترسب - عكر.

Fédératif, ve, adj., de l'alliance, اتحادى.

Fédération, s. f., alliance, اتحاد.

Fédéré, e, adj., allié, متفق - متحالف.

Fée, s. f., divinité imaginaire, جنية.

Féerie, s. f., art des fées, très-beau spectacle, صنع الجن - سحر.

Feindre, v. a., simuler, اظهر - عمل روحه. Feindre de la joie, اظهر السرور. ‖ Il feignit d'aller à la chasse, عمل روحه رايح الى الصيد. ‖ Il feignit une maladie, عمل حاله مريض - تمارض.

Feindre, inventer, controuver, صنع - دلس.

Feindre, v. n., dissimuler, اخفى ما فى ضميره - مكر O. - بهت A.

Feindre, boiter, غمز A. - عرج O.

Feinte, s. f., artifice, بهتة - مكر - حيلة.

Fêler, v. a., fendre, شعر A.

Se Fêler, v. pro., انشعر.

Fêlé, e, adj., مشعور. Cerveau fêlé, عقل مشعور.

Félicitation, s. f., compliment, تهنية.

Félicité, s. f., سعادة - هناوة et هناء.

Féliciter, v. a., complimenter, هنى ب.

Se Féliciter, v. réf., s'applaudir de, فرح ل A. - استبشر ب.

Félonie, s. f., perfidie, خيانة.

Félouque, s. f., petit bâtiment, فلوكة.

Fêlure, s. f., fente, انشعار.

Femelle, s. f., انثى; plur., اناثى - انثاية.

Féminin, e, adj., مونث.

Féminiser, v. a., terme de grammaire, انث.

Femme, s. f., امراة - مرة; pl., نساء et نسوان - حرمه; coll., حريم. Les femmes du pacha, حريم الباشا. ‖ L'appartement des femmes, الحرم. ‖ Bonne femme, femme âgée, مرة عجوزة. ‖ Femme de chambre, فراشة.

Femme, opposé à fille, امراة مزوجه.

Femmelet, s. m., homme efféminé, رجل خنثى.

Fémur, s. m., os de la cuisse, عظم الفخد.

Fenaison, s. f., temps auquel on coupe les foins, زمن حش الحشيش.

Fendeur, s. m., فراع حطب.

Fendre, v. a., diviser, couper en long, شق O. - فرع A. - فلع A. - فلق I. Fendre du bois فرع الحطب.

Se Fendre, v. réf., s'entr'ouvrir, انشق.

Féner, v. a., sécher le foin, نشف الحشيش.

Fenêtrage, s. m., les fenêtres, شبابيك.

Fenêtre, s. f., ouverture pour donner le jour, طاقة - روزن; plur., روازن.

Fenêtre, sa fermeture en bois et verres, شباك, plur., شبابيك.

Fenouil, s. m., plante aromatique, شمر - شمرة - بسباس - رازيانج.

Fenouillette, s. f., sorte de pomme, صنف من التفاح.

Fenouillette, eau-de-vie de fenouil, عرقى الشمر.

Fente, s. f., ouverture faite en fendant, شق; plur., شقوق - فلق. Fente, ouverture à une porte ou à un mur pour regarder, درخوش; pl., دراخيش.

Fentes, gerçures des rochers, des mines, فلح.

Fenugrec, s. m., plante, حلبة - شنبليلة.

Féodal, e, adj., qui concerne les fiefs, سيادى

Féodalement, adv., سياديا.

Féodalité, s. f., droits de seigneurs à foi et hommage, تسييد, سيادة على الشعب.

Fer, s. m., métal, حديد. Morceau de fer, outil en fer, حديدة. ‖ Chaque être trouve dans son espèce l'instrument de sa destruction; le fer même est détruit par la lime, كل شى له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد. ‖ C'est battre un fer froid, تضرب فى حديد بارد : c'est-à-dire, c'est faire des efforts inutiles. ‖ Tête de fer, homme de fer, opi-

niâtre, راسم ماكن - مقل - عنيد. || Homme de fer, robuste, قوى. || Sceptre de fer, gouvernement très-dur, قضيب من حديد.

Fer d'une pique, d'une flèche, etc., نصل ; plur., نصول et نصال.

Fers, au pl., chaines, menottes, زنجير ; plur., زناجير.

Fers, au fig., captivité, أسر - يسر.

Fers, engagement d'amour, رق الحب.

Fer-blanc, s. m., صفيح - صفيحة بيضا - تنك.

Fer à cheval, demi-cercle, نصف دايرة - شكل هلال.

Fer de cheval, plante, نعل الحصان.

Fer de cheval, نعل الحصان ; plur., انعال - صفيحة (Barbarie).

Fer pour repasser, مكوى.

Ferblantier, s. m., سنكرى.

Férie, s. f., jours où l'on ne travaille pas à cause des fêtes, ايام بطالة.

Férir (Sans coup), sans combat, من غير نزاع.

Ferler, v. a., plier (les voiles), طوى I. - لم O.

Fermage, s. m., prix du loyer, حق الايجار.

Ferme, s. f., bail ou louage d'un bien, etc., التزام - ايجارة. Donner ou prendre à ferme. *Voyez* Affermer. || Ferme de certains droits ou marchés, قلم ; plur., اقلام.

Ferme, domaine, bâtimens loués à ferme, التزام - جفتلك (turk).

Ferme, adj. com., qui tient fixement, محكم - ماكن - ثابت. Tenir ferme, faire ferme, ثبت I.

Ferme, assuré, ماكن - ثابت. Un regard ferme, نظر من لا يخاف.

Ferme, fort, robuste, ماكن - قوى.

Ferme, compacte et solide, ماكن - صلد.

Ferme, constant, inébranlable, متين - ثابت.

Ferme dessein, قصد حقيقى. || Homme ferme en ses desseins, رجل صاحب حزم.

Ferme, droit et solide (esprit), رزين - مكين.

Ferme, énergique (style), بليغ.

Ferme, adv., fortement, بحزم - بشدّة.

Ferme! interj., courage! الشدّة!

Fermement, adv., avec fermeté, invariablement, بحزم - محكما - بثبات.

Ferment, s. m., levain, خمير.

Ferment de haine, sujet de haine, سبب عداوة.

Fermentatif, ive, adj., يخمّر.

Fermentation, s. f., mouvement interne d'un liquide qui se décompose, اختمار.

Fermentation, au fig., agitation des esprits, هيجان.

Fermenter, v. n., entrer en fermentation, اختمر.

Fermenter, au fig., s'agiter, هاج I.

Fermer, v. a., clore ce qui est ouvert, سكّر - قفل - قفّل I. - غلق I. - غلّق. Fermer une porte, غلق باب - سكّر باب. || Fermer un livre, اطبق , طبق كتاب. || Ils fermèrent leurs greniers, حجروا على انابرهم O. || Fermer la main, طبق يده O. || Fermer les yeux, غمّض عينيه. || Fermer les yeux sur quelque chose, faire semblant de ne pas la remarquer, اغضى على , عن. || Fermer la bouche à quelqu'un, le réduire au silence, افحم. || Fermer la bouche à quelqu'un, ou l'engager à fermer les yeux sur quelque abus, نيّمه. || Fermer ses habits (en signe de respect), تلملم - لملم ثيابه.

Fermer, plier, طوى I. Fermer une lettre, طوى مكتوب.

Fermer, lier, ربط O.

Fermer, boucher, clore, سدّ O. Toute voie de salut est fermée pour eux, طريق النجاة فى وجههم مسدود. || Fermer le chemin, au fig., ôter les

moyens de succès, سدّ عليه الطرق - سدّ الباب

Fermer, v. n., تسكّر - انقفل.

Se Fermer, v. pro., انطبق - تسكّر - (en parlant d'une fleur) طبّق - (en parlant d'une plaie) ضمّ O. - ختم I.

Fermeté, s. f., état de ce qui est ferme, solide, ثبات.

Fermeté, assurance, courage, ثبات القلب - شهامة القلب - قوّة قلب - جلد.

Fermeté, résolution invariable, عزم - حزم.

Fermeture, s. f., ce qui sert à fermer, قفل.

Fermeture, action, moment de fermer, تسكير - قفل.

Fermier, ière, s., qui prend à ferme, متلقّى - مستاجر.

Fermoir, s. m., agrafes, etc., مشبك.

Fernambouc, s. m., bois de Brésil, بقّم.

Féroce, adj. com., (bête), كاسر; plur., كواسر - ضارى; plur., ضوارى.

Féroce (homme), رجل قاسى مثل الوحش.

Férocité, s. f., قساوة وحشية - افتراس.

Ferraille, s. f., vieux morceaux de fer, حديد عتيق.

Ferrailler, v. n., faire du bruit en frappant des épées les unes contre les autres, لاطش.

Ferrailler, au fig., fam., disputer, عاتل.

Ferrailleur, s. m., qui aime à se battre, شكلى.

Ferrant (Maréchal), s. m., بيطار - نعلبند; pl., بياطرة ou بيطارة.

Ferrement, s. m., الة حديد.

Ferrer, v. a., garnir de fer, لبّس حديد.

Ferrer, mettre des fers à un cheval, نعل A. - بيطر - حذى الحصان I. Cheval qui n'est pas ferré, حصان حفيان.

Ferrer la mule, compter plus cher qu'on n'a payé, زوّد فى السعر.

Homme *ferré* à glace, fam., capable de très-bien répondre ou de se défendre, رجل فحل.

Ferronnier, s. m., بيّاع اشيا من حديد.

Ferrugineux, se, adj., حديدى.

Ferrure, s. f., garniture en fer, حديد - تلبيس حديد.

Ferrure, action de ferrer, نعل - حذاية.

Fertile, adj. com., abondant en, fécond, (terre), - كثير الاثمار - مثمر - مخصب - خصيب - مربع كثير البركة. Esprit fertile, qui produit beaucoup et facilement, عقل مثمر.

Sujet *fertile*, موضوع واسع.

Fertilement, adv., avec fertilité, بكثرة.

Fertiliser, v. a., اخصب

Fertilité, s. f., خصب.

Férule, s. f., terme de collége, palette de bois pour frapper les enfans dans la main, عصا الادب.

Être sous la *férule* de, au fig., être sous la puissance, كان تحت سلطان O.

Férule, s. f., plante, - فيرولة - عشبة السكبينج كف العروس.

Fervemment, adv., بحرارة - بشدّة.

Fervent, e, adj., - مجتهد - ملتهب فى العبادة صاحب همّة وحرارة. Zèle fervent. غيرة كلّية.

Ferveur, s. f., ardeur, zèle, غيرة - حمية - حرارة - اجتهاد - صدق النية - شدّة -. Ferveur de dévotion, حرارة فى العبادة.

Fesse, s. f., partie charnue du derrière de l'homme, فلكة; plur., فلك - ورك; plur., - اوراك ردف; plur., ارداف.

Fesse-Mathieu, s. m. fam., usurier, مُرابى. - نتن - دنس.

Fesser, v. a. *Voyez* Fouetter.

Fessier, s. m., les fesses, الطيز - الكفل - العجز.

Les *fessiers*, les muscles des fesses, عضل الكفل.

Fessu, e, adj. fam., مطيز - ثقيل الارداف.

Festin, s. m., repas, وليمة - ضيافة ; pl., ولايم.

Feston, s. m., faisceau de branches ornées de fleurs et de fruits, حزمة افراع بزهور و فواكه.

Festonner, v. a., découper en festons, قطع مثل الزهر.

Fête, s. f., solennité religieuse, عيد ; pl., اعياد. Célébrer une fête, عمل العيد. || Nous sommes en fête aujourd'hui, نحن معيّدين اليوم. || Fête-Dieu, fête du Saint-Sacrement, عيد القربان المقدّس - عيد الجسد.

Souhaiter à quelqu'un sa fête, عيّد له - عايده - عايد عليه. Complimens à l'occasion d'une fête : عيد مبارك عليك ; réponse : ابرك الا عياد عليك - كل سنة وانت سالم ; réponse : وانت سالم - وانت بخير ; réponse : سنين عديدة وايام مديدة - عقبا لكل سنة ; réponse : الله يسلمك.

Fête, réjouissance publique avec foire, موسم ; plur., مواسم. Fête, réjouissance particulière, فرح ; plur., افراح.

Fête, au fig. fam., bon accueil, اكرام - فرحة. Faire fête à quelqu'un, lui faire un accueil empressé, فرح به - A. اكرم قدومه.

Se faire *fête* de, se promettre du plaisir à, تبجبج.

Fêter, v. a., chômer, célébrer une fête, عيّد.

Fêter, bien accueillir, اكرم.

Fêté, e, adj., bien reçu partout, مكرّم.

Fetfa, ou mieux **Fetva**, mot arabe qui veut dire décision d'un mufti, فتوى ; plur., فتاوى.

Fétide, adj. com., منتن.

Fétu, s. m., brin de paille, قشة.

Feu, s. m., élément, نار. Feu fait avec des combustibles, نار (fém.); plur., وقيد - نيران. || Mettre le feu à, ضرب النار فى I. O. || Prendre feu, اخذت النار فيه. || Le feu prit à la poudre, اخذت النار فى البارود. || Prendre feu, au fig., s'animer, se mettre en colère, احتدّ - اخذته الحمية. || Le feu lui monte au visage, وجهه عمّال يفور. || Feu de paille, ardeur passagère, نار قش. || Mourir à petit feu, languir avec douleur, ضنى A. || Jeter de l'huile dans le feu, entretenir la discorde, ولّع النار. || Mettre les fers au feu, commencer vivement une affaire, حط وجله فى O. || N'avoir ni feu ni lieu, être vagabond, لا له لا بيت و لا غيط. || Faire feu des quatre pieds, employer tous les moyens de succès, عمل كل جهله. || Feu d'enfer, très-vif, نار جرا. || Feu de joie, de fête, نار عيدية. || Feu d'artifice, حراقة - نار مصنعة.

Feu, incendie, حريق. Au feu! exclamation pour avertir qu'il y a un incendie quelque part, نار نار.

Feu, supplice, حرق.

Feu volage, dartre, قوبه ; plur., قوابى.

Feu, famille, بيت ; plur., بيوت.

Feu, lueur des flambeaux, des torches, ضوّ. Pêcher au feu, اصطاد السمك بضوّ المشاعل.

Feu, coup d'arme à feu, طلاق نار - ضرب مدافع - طلاق رصاص. Faire feu, قوّس - اطلق الرصاص على (avec un fusil) - ضربوا المدافع.

Feu du ciel, صاعقة.

Feu, remède brûlant, cautère, كى. Appliquer le feu à, كوى I.

Feu, au fig., chaleur, ardeur, حرارة - حرقة - نار. Parler avec feu et colère, احتدّ فى كلامه - تكلم بحرقة. || Le feu de l'amour, نار الحبّ. || Feu, vivacité de l'esprit, نارية - ذكا العقل - توقد الذهن.

Feu, brillant éclat, ضيا. Il a les yeux pleins de feu, يقدح من عينيه الشرر.

Feu, e, adj. sans plur., défunt depuis peu, مرحوم. Feu mon père, المرحوم ابى. *Voyez* Défunt.

Feuillage, s. m., ورق شجر ; plur., اوراق.

Feuille, s. f., (de plante), ورقة ; coll., ورق ; plur., اوراق. Se garnir de feuilles, ورّق - اورق.

|| Trembler comme la feuille, ارتعب مثل الورقة.

Feuille de papier, طرحية ورق - ورقة ; plur., طراحى (Syrie) - فرخ ورق ; plur., افراخ (Égyp.).

Feuille d'or, d'argent, etc., صفيحة فضة او ذهب ; plur., صفايح.

Feuillet, s. m., partie d'une feuille de papier contenant deux pages, نصف الورقة.

Feuilleter, v. a., tourner les feuillets, قلّب الورق.

Feuillette, s. f., tonneau, بتية.

Feuillu, adj., كثير الاوراق - مورّق.

Feutre, s. m., étoffe non tissue, faite en foulant la laine ou le poil, لبد - لبّاد - لُبّادة ; plur., لبابيد. Envelopper un coffre dans des feutres, لبّد الصندوق.

Feutrer, v. a., garnir de feutre, لبّد.

Feutrier, s. m., qui prépare le feutre, لَبّاد.

Fève, s. f., légume long et plat, فول. Marchand de fèves, فوّال.

Fève, nymphe de ver à soie, شرنقة - جيز.

Fève, maladie de la bouche du cheval, جوة فى فم الفرس.

Féverole, s. f., petite fève de marais, فول صغير - بقلة - قطانية.

Février, s. m., شهر اشباط.

Fez, ville, مدينة فاس.

Fi! interjection qui marque le mépris, le blâme, الله يُقبّحك على هذا الفعل - توه عليك.

Fiacre, s. m., carrosse de louage, عربة بالكرا.

Fiançailles, s. f. plur., promesse de mariage devant un prêtre, خُطبة - شبكة الزواج. Bague de fiançailles, خطبة - خاتم الخطوبة. || Rompre les fiançailles, renvoyer la bague, رجّع الخطبة.

Fiancé, e, adj., qui a fait promesse de mariage, خطيب - مخطوب ل - مشبوك.

Fiancer, v. a., s'engager à épouser, خطب بنت O. - انشبك للزيجة.

Fiancer, promettre en mariage, شبك للزيجة O - خطب البنت ل - خطب O.

Fibre, s. f., filamens déliés dans les chairs, ليفة ; coll., ليف ; plur., الياف.

Fibre dans les plantes, شرش ; plur., شروش - ليف ; plur., الياف.

Fibreux, se, adj., بالياف - بشروش - شرشى.

Ficeler, v. a., lier avec de la ficelle, ربط بالدُبارة O.

Ficelle, s. f., petite corde de fils, دُبارة - خيط قنّب.

Fiche, s. f., petite pointe de fer, مسمار.

Fiche, marque de jeu, فيشة.

Ficher, v. a., faire entrer par la pointe, خيّش - ركز I. Ficher un pieu, دق خازوق O.

Fichu, s. m., mouchoir de cou, منديل - طرحة.

Fictif, ive, adj., qui n'existe que par supposition, موجود بالاسم فقط - اسم من غير جسم.

Fiction, s. f., invention fabuleuse, تصنيفة.

Fiction, mensonge, مختلة - كذب.

Fidéicommis, s. m., وداعة.

Fidéicommissaire, s. m., مستودَع.

Fidéjusseur, s. m., كفيل.

Fidélité, s. f., exactitude, vérité, صداقة - ضبط - صدق.

Fidélité, loyauté, régularité à remplir des engagemens, صدق - امانة - وفاء. Fidélité en amitié, رباط, قرار فى المحبّة - وفا. || Garder fidélité à, حفظ عهده - حفظ حقه A.

Fidèle, adj. com., vrai croyant, مومن.

Fidèle, qui garde sa foi, loyal, صاحب وفا - صادق - امين ; plur., امنا - مُقيم على العهد. Fidèle à ses promesses, صاحب وفا. || Il n'est pas fidèle à ses promesses, ما له رباط فى الوعد.

Fidèle, conforme à la vérité, مضبوط - صحيح.

Fidèlement, adv., d'une manière fidèle, بضبط -

بوفــــا - بامانة. Servir quelqu'un fidèlement, خدم خدامة صادقة O.

Fief, s. m., domaine noble, relevant d'un autre, اقطاع - زعامة - التزام.

Fieffé, e, adj., désigne le suprême degré dans le vice, قــــرارى. Fripon fieffé, حرامى قرارى - اكبر الفلاتية.

Fiel, s. m., liqueur jaunâtre, مرّة. Vésicule qui contient le fiel, مرارة.

Fiel, haine, aigreur, حقد - مرار.

Fiente, s. f., excrément d'animaux, بَعر - زبل - سواد. Fiente d'oiseau, ذرق.

Fienter, v. n., زبل I.

Se Fier, v. pr., avoir de la confiance en, ركن لـه O. وثق به - استامنه - آمنه - يثق ; aor., يثق. Je ne me fie pas à toi, مانى امين من طرفك - ما بستامنك.

Se Fier sur, en, اعتهد على - اتكل على.

Fier, ère, adj., hautain, orgueilleux, نافخ - منخارة عالى - مفتخر - متكبّر - متعجرف - شامخ.

Fier, noble, grand, شريف - عزيز - عظيم.

Fièrement, adv., بنفخة.

Fierté, s. f., نفخة - كُبر - عجرفة - شمخة. Noble fierté, عزّة النفس.

Fièvre, s. f., maladie, حُمّى ; plur., حمّيات - سخونة. La chaleur de la fièvre, حرارة الحمّى - السخونة. ‖ Fièvre précédée de frisson, حمّى باردة - بَردية - حمّى نافضة. ‖ Fièvre continue, حمّى دايمة - حمى لازمة. ‖ Fièvre d'accès, حمّى دايرة ‖ Fièvre périodique, réglée, حمى دايرة مطردة - حمى مطردة. ‖ Fièvre intermittente, حمى دايرة غير مطردة. ‖ Fièvre quotidienne, حمى واظبــة - حمى نهارية. ‖ Fièvre tierce, سخونة مثلثة - غب. ‖ Fièvre quarte, ربع. ‖ Fièvre inflammatoire, حمى التهابية. ‖ Fièvre chaude, حمى محرقة. ‖ Avoir la fièvre, سخن O. ‖ Qui a la fièvre, ساخن - محموم - انحم - سخنان. ‖ Gagner la fièvre, اخدته السخونة - مسكته البردية. ‖ Il a eu une atteinte de fièvre, عرضه عارض من الحمى. ‖ Il a eu trois accès de fièvre, تواصلت السخونة ثلاث مرّات.

Fièvre, inquiétude, émotion violente, ضربة - اضطراب.

Fiévreux, se, adj., qui cause la fièvre, مسبب للحمى.

Fifre, s. m., petite flûte très-aiguë, مزمار - صفارة ; plur., مزامير.

Figement, s. m., انجماد - تجميد.

Figer, v. a., épaissir, قرّس - اعقد - جمّد.

Se Figer, v. pr., se coaguler, جمد O. - انعقد - عقد O. - تقرس.

Figue, s. f., fruit, تين. Figue précoce, ديفورة. ‖ Figue que porte le figuier à raquette, صُبّيرة - صبر.

Figuerie, s. f., lieu planté de figuiers, شجرية تين.

Figuier, s. m., arbre, شجر تين. Figuier à raquette ou figuier d'Inde, صبّار.

Figuratif, ive, adj., qui est la figure, le symbole de quelque chose, رمزى - معنوى. Plan figuratif, تصوير - رسم.

Figurativement, adv., بالرمز - معنوياً.

Figure, s. f., forme extérieure, image, صورة ; plur., صُوَر.

Figure allégorique, رمز - اشارة.

Figure, visage, وجه ; plur., وجوه.

Figure mathématique, espace renfermé dans des lignes, شكل ; plur., اشكال.

Figure de pensées, مجاز فى المعنى. Figure de mots, مجاز فى الكلام.

Figure, carte de jeu sur laquelle est peinte une figure, مزوقة.

Faire *figure*, jouer un rôle brillant, صار له صورة I. - جخ O.

Figurément, adv., par métaphore, مجازاً.

Figurer, v. a., représenter la forme, صوّر. Figurer, représenter allégoriquement, اشار الى - اشر.

Figurer avec, v. n., avoir de la convenance avec, ناسب.

Figurer, faire figure, قام O. - له صورة.

Se Figurer, v. pron., s'imaginer, تخيّل - تصور.

Figuré, e, adj., représenté, مصوّر.

Figuré, métaphorique, مجاز.

Fil, s. m., brin long et délié de lin, de soie, etc., خيط ; plur., خيوط et خيطان. Fil de métal, سلك - شريط - تيّل. ‖ Fil de fer, تيل - شريط حديد - سلك حديد. ‖ Fil d'or, التون - تلي - تيل. ‖ Fil d'argent, تلي - تيل. ‖ Fil de soie, ابريسم. ‖ Fil de soie doré, قصب اصفر. ‖ Fil de soie argenté, قصب ابيض.

Fils de la Vierge, fils qui voltigent en l'air, لعاب الشمس.

Fil de perles, collier, عقد لؤلؤ - سلك لؤلؤ.

Fil, tranchant, حدّ. Passer au fil de l'épée, وضع , بذل فيهم السيف - قتلهم قتل عام.

Fil, courant d'eau, سلسول ماء - مجرى الماء.

Fil, au fig., suite de choses, d'une affaire, d'un discours, مساق - سياق.

Donner du *fil* à retordre, de l'embarras, expr. fam., اوحل.

De *fil* en aiguille, d'une chose à une autre, من الخيط للخياط.

Finesse cousue de *fil* blanc, facile à découvrir, حيلة ما تسلك - شي لا ينطلي.

Filage, s. m., manière de filer, غزيل.

Filament, s. m., petit filet long et délié, شلش - ليفة - شرش.

Filamenteux, se, adj., ذو ليف.

Filandière, s. f., qui file par métier, غزّالة.

Filandres, s. f., fibres dans la viande, الياف - عروق فى اللحم.

Filandreux, se, adj., rempli de filandres, كله عروق.

Filasse, s. f., قنّب - مشاق.

Filassier, ière, s., qui façonne ou vend la filasse, مشاشقى.

Filature, s. f., lieu où se prépare le coton, etc., معمل الفتالة.

File, s. f., suite, rangée, صف ; plur., صفوف. A la file, واحد بعد واحد. ‖ Se ranger en file, اصطفوا صفاً. ‖ File de chameaux, de mules, قطار ; plur., قطارات.

Filé, s. m., or, argent tiré à la filière, قَصَب.

Filer, v. a., faire du fil, غزل I. Machine à filer le coton, دولاب ; plur., دواليب. ‖ Coton filé, soie filée, غَزْل قطن - غزل حرير.

Filer, lâcher peu à peu, رخى I.

Filer, v. n., s'étendre en filets, سحب A.

Filer, fam., s'échapper, انسلّ - هرب O.

Filer, aller l'un après l'autre, سار I. Faire filer des troupes sur un pays, سيّر عساكر الى بلاد.

Filer, au fig. fam., conduire, diriger lentement, دبّر الامر بلطافة. Filer une intrigue, دبّر الامر بصنعة - قنزز.

Filer doux, agir avec douceur, par crainte, اخذ فى الناعم.

Filet, s. m., fil délié, خيط - فتلة - نسالة.

Filet, ligament sous la langue, شعب اللسان.

Filet, fibre, ليف - عرش ; plur., الياف.

Filet, partie charnue du dos du bœuf, لحم ظهر الثور.

Filet, ligne, trait, خط - شحطة ; plur., خطوط.

Filet, petite lame, صفيحة.

Filet, petite quantité, quelques gouttes, قليل - رشّة - شوية. Un filet de vinaigre, رشة خل - نطفة خل.

Filet de voix, petite voix, حس رفيع.

Filet, rets, فخ - شبكة. Coup de filet, capture, ce que l'on prend en une fois, صيدة.

Filets, pl., pièges, embûches, مصيدة; plur., شرك - مصايد.

FILEUR, SE, s., qui file, غزّال.

FILIAL, E, adj., qui est du devoir du fils, بَنَوى - واجب على البنين. Amour filial, محبة الابن لوالديه.

FILIALEMENT, adv., مثل البنين.

FILIATION, s. f., descendance, انتساب الى.

Filiation, dépendance d'une église, تعلق.

Filiation, relation des fils au père, بنية.

Filiation, au fig., suite des idées, متابعة الافكار.

FILIÈRE, s. f., outil d'acier pour filer les métaux, مسحبة. Passer par la filière, au fig. fam., passer par une épreuve difficile, أنقرص.

FILIGRANE, s. m., ouvrage d'orfévrerie à jour, مصاغ مخرّم.

FILIPENDULE, s. f., plante, القندول.

FILLE, s. f., enfant du sexe féminin, بنت; plur., بنات - صبية. Ma fille, بنتى.

Fille de joie, prostituée, قحبة; plur., قحاب - صبيه.

Fille d'honneur, près des princesses, جليسة.

Petite-Fille, fille du fils, بنت الابن. Petite-fille, fille de la fille, بنت البنت.

FILLETTE, s. f. fam., petite fille, بنيّة.

FILLEUL, E, s., la personne qu'on a tenue sur les fonts baptismaux, ابن او بنت المعمودية - فليون; fém., فليونة.

FILOSELLE, s. f., grosse soie, كتكت الحرير.

FILOU, s. m., qui vole par adresse, شرطى - نشال - طرّار.

FILOUTER, v. a., voler avec adresse, سرق O. - نشل I.

FILOUTERIE, s. f., action de filou, سرقة.

FILS, s. m., enfant mâle, ولد; pl., اولاد - ابن; plur., ابناء et بنين. Petit-fils, fils du fils, ابن الابن.

FILTRATION, s. f., تصفية.

FILTRE, s. m., tout ce qui sert à filtrer, مصفا.

Filtre, breuvage pour exciter à l'amour, معجون العشق.

FILTRER, v. a., clarifier, صفى - مصل I.

Filtrer, v. n., couler, ترشح - جرى I. A.

FILURE, s. f., qualité de ce qui est filé, غزل.

FIN, s. f., terme, ce qui termine, نهاية - انتها - منتها - اخرة - اخر - تمام - فراغ - ختام.

Faire une *fin*, au fig. fam., prendre un état, اشتغل شغل.

Fin, but, غاية - نهاية.

Fin, mort, وفاة - اجل.

A la *fin*, adv., enfin, فى الاخر.

FIN, E, adj., délié, mince, رقيق - رفيع. Étoffe fine, قماش رفيع. || Taille fine, خصر ناحل - خصر رقيق. || Poudre fine, ناعمة, دقيقة خبرة. || Laine fine et moelleuse, صوف ناعم.

Fin, excellent en son genre, خاصّ - من العال.

Fin, rusé, adroit, شاطر - مكّار - عيّار.

Fin, délicat (en parlant de l'esprit), رفيع - دقيق. Pensée fine, معنى دقيق. || Le fin de la chose, اصل الامر.

FINAL, E, adj., sans plur., اخير - اخِر.

Final, qui dure jusqu'à la fin de la vie, لاخر العمْر.

Cause *finale*, ce qu'on a pour but, علة غايية.

FINALE, s. f., dernière syllabe, اخر; pl., اواخر.

FINALEMENT, adv., enfin, النهاية - فى الاخر.

FINANCE, s. f., argent comptant, دراهم نقد.

Les *finances*, au plur., trésor public, خزنة - مال الميرى - بيت المال.

FINANCER, v. n. et act., دفع مال A.

Financier, ière, s., qui manie les finances, محاسب.

Finasser, v. n., راوغ - تحايل.

Finaud, adj. fam., fin, rusé, خبيث ; pl., خبثا.

Finement, adv., بلطافة - بصنعة - برفاعة.

Finesse, s. f., qualité de ce qui est fin, رفاعة - رقة.

Finesse, délicatesse dans les choses d'esprit, دقة - لطافة.

Finesse, ruse, artifice, حيلة - مكر ; plur., حيل - شطارة. La meilleure finesse est de ne point finasser, - ترك الشطارة عند اهل الشطارة شطارة الحيلة في ترك الحيل.

Entendre *finesse* à quelque chose, y donner un sens malin, استخرج من الكلام معنى دقيق.

Les *finesses* d'une langue, d'un art, دقايق اللغة - دقايق الصناعة.

Fini, e, adj., terminé, خالص - تمام - مكمّل.

Le *fini*, s. m., terme d'arts, اتقان.

Finir, v. a., achever, - هيّا - خلّص - تمّم - كمّل فرغ من A. Finir, mettre la dernière main à, اتقن.

Finir de, فرغ من A. - خلص من A. Il ne finit point de parler, ما يخلص من كلامه. ‖ Pour en finir, حتى لا يطول الحال - حتى نخلص.

Finir, v. n., prendre fin, فرغ A. - خلص A. - انقضى - تهيّى - نفذ A. - تناهى - انتهى. Comment cela finira-t-il? - الى ايش ينتهى الامر - على ايش ينفصل الحال - كيف تكون العاقبة الى ايش ينقضى الحال.

Finir, mourir, قضى اجله I.

Fiole, s. f., petite bouteille de verre, قارورة ; plur., قوارير - فتيلة ; plur., فتايل.

Firmament, s. m., le ciel, سماء. Firmament, sphère bleue où les étoiles fixes paraissent attachées, فلك الثوابت.

Firman, s. m., ordre du grand-seigneur, فرمان ; plur., فرمانات et فرامين.

Fisc, s. m., trésor de l'état, الميرى - بيت المال.

Fiscal, e, adj., ميرى - يخص بيت المال.

Fissure, s. f., انفساخ - شق.

Fistule, s. f., ulcère, ناسور - زرّ ou ناصور.

Fixation, s. f., détermination du prix, etc. تحديد - تعيين.

Fixation, terme de chimie, ثبوت.

Fixe, adj. com., qui ne se meut pas, ثابت. Les étoiles fixes, الثوابت. ‖ Œil fixe, ouvert et immobile, عين مبحلقة.

Fixe, certain, arrêté, déterminé, مقرّر - محدّد - معيّن - معلوم. Somme fixe, مبلغ معلوم. ‖ Jour fixe, يوم معيّن.

Fixement, adv., بثبات. Regarder fixement, فنجر عيونه فيه.

Fixer, v. a., déterminer, قرّر - حدّد - عيّن.

Fixer, rendre fixe, invariable, قرّر - ثبّت.

Fixer les regards de quelqu'un, devenir l'objet de son attention, استمال نظره.

Fixer, regarder avec attention, فنجر, فنجر عيونه في - شخص في I.

Se Fixer, v. réf., s'arrêter à, - استقرّ على اعتمد على.

Fixité, s. f., propriété de n'être point dissipé par le feu, ثبوت - صلابة.

Flacon, s. m., petite bouteille, فتيلة - قزازة ; plur., فتايل. Flacon d'argent à gouleau étroit et long avec bouchon percé de plusieurs trous, مرشة - قمقم.

Flagellation, s. f., الجلد بالسياط.

Flageller, v. a., fouetter, جلد O.

Flageolet, s. m., petite flûte, زمر - زمارة.

Flagorner, v. a. fam., flatter, طلى على I. - ملق.

Flagornerie, s. f., flatterie, تمليق - منافقة.

Flagorneur, se, adj. fam., qui flagorne, منافق.

Flagrant, adj., حاضر. En flagrant délit, sur le fait, فى حال العمل - بعملته.

Flaire, s. m., odorat, شمّ.

Flairer, v. a., sentir, شمّ O. - شهشم - كرف I.

Flairer, au fig., pressentir, شمّ O. - استنشق.

Flamand, e, adj., de Flandres, فلمنكى.

Flamant, s. m., oiseau, نحاف.

Flambant, e, adj., ملتهب.

Flambeau, s. m., torche, مشعلة ; plur., مشاعل.

Flambeau, chandelle, bougie, chandelier, شهعدان - شمع ; plur., شموع.

Flambeau, au fig., celui qui éclaire, مصباح.

Flamber, v. a., passer sur ou par le feu, شعوط.

Flamber, v. n., jeter de la flamme, شعل O. - التهب.

Flamberge, s. f., سيف.

Flamboyant, e, adj., برّاق.

Flamboyer, v. n., jeter un grand éclat, سطع A. - برق O.

Flamme, s. f., partie lumineuse du feu, لهبة ; plur., لهيب - لهب. Les flammes de l'enfer, نار الجحيم - لهيب الجهنم.

Flamme, au fig., amour, نار الحب.

Flamme, lancette, نشتر.

Flammèche, s. f., شرارة ; coll., شَرَر.

Flanc, s. m., جنب ; plur., اجناب. De flanc, على جنب. Le flanc d'une montagne, كتف الجبل.

Flancs, au plur., sein, احشا.

Se battre les *flancs*, faire beaucoup d'efforts inutiles, قاطع فى الطيار - اتعب جهله.

Flandre, s. f., pays, بلاد الفلمنك.

Flandrin, s. m. fam., fluet et élancé, زعزوع.

Flanelle, s. f., étoffe légère de laine, صوف.

Flaner, v. n., حوتك - حستك.

Flanquer, v. a., terme de fortification, se dit de la partie qui en défend une autre, دارى - حمى I. - حصّن.

Flanquer, appliquer un coup, شيط O.

Se Flanquer, v. réf., se mettre dans une assemblée, انحشر فى مجلس. Se flanquer dans la boue, وقع فى الوحل.

Flaque, s. f., petit amas d'eau, مستنقع ماء.

Flasque, adj. com., mou, رخو - مرهرط.

Flatter, v. a., louer pour séduire, تملّق - ملّق.

Flatter, peindre en beau, حلّى - زوّق.

Flatter, traiter avec trop de ménagement, دارى.

Flatter, caresser, دلّل - تدلّل على - حايل. Flatter de la main, طبطب له.

Flatter, délecter les sens, لذّ O. - لذّذ.

Flatter, faire espérer, عشّم ب.

Se Flatter, v. réf., se croire du mérite, احسن الظنّ فى نفسه.

Se Flatter, se persuader, espérer, ظنّ O. - تعشّم.

Flatté, e, adj., peint en beau, محلّى.

Flatterie, s. f., louange exagérée, تمليق.

Flatteur, se, s., qui flatte, مملّق - موارى.

Flatteur, agréable, حسن.

Flatueux, se, adj., qui cause des flatuosités, مريح.

Flatuosité, s. f., vent qui sort du corps, ريح.

Fléau, s. m., pour battre les grains, مدقّ.

Fléau, verge transversale d'une balance, قبة الميزان.

Fléau, barre de fer mobile derrière une porte, متراس.

Fléau, mal, châtiment du ciel, داهية من الله ; plur., دواهى - بلية ; plur., بلايا - ضربة من الله.

Flèche, s. f., سهم ; plur., سهام - نشابة ; plur., نشاب - نبل ; plur., نبال. Ailes d'une flèche, اذن السهم.

Fléchir, v. a., ployer, courber, حنى I. - ثنى I. - عطف. Fléchir les genoux, برك O.

Fléchir, émouvoir, toucher de pitié, لين - حنن.

Fléchir la colère de quelqu'un, اهدى غضبه. ‖ Se laisser fléchir, لان I.

Fléchir, v. n., se ployer, se courber, انحنى - انثنى.

Fléchir, au fig., s'abaisser, se soumettre, حط O. - خضع A.

Fléchir, v. n., ne pas persister dans ses sentimens, ارتخى.

Fléchisseur, adj., معطف.

Flegmatique, adj. com., qui abonde en flegme, بلغمى.

Flegmatique, au fig., froid, بارد.

Flegme, s. m., pituite, بلغم.

Flegme, au fig., froideur, برود.

Flegmon, s. m., tumeur pleine de sang, خيرجل.

Flegmoneux, se, adj., خيرجلى.

Flétrir, v. a., faner, ذبّل.

Flétrir, au fig., déshonorer, عرّ I. - هتك I. - فضح A.

Flétrir l'âme, l'abattre, كسر القلب I.

Flétri, e, adj., déshonoré, repris de justice, مفضوح - مجرّس.

Flétri, fané, ذابل - ذبلان.

Se Flétrir, v. pr., se faner, ذبل O.

Flétrissure, s. f., état d'une chose flétrie, ذبول.

Flétrissure, marque d'un fer chaud sur l'épaule d'un criminel, داغ المذنب.

Flétrissure, déshonneur, فضيحة.

Fleur, s. f., زهرة - زهر ; plur., زهور et ازهار. Fleur d'arbre, نور ; plur., انوار - نوّار ; plur., نواوير - زهر. ‖ Eau de fleur d'orange, ما زهر. ‖ Fleur de Constantinople ou de Jérusalem, زهرة استنبولية - زهرة الصليب.

Fleur, au fig., temps de la plus grande force, du plus vif éclat, عز - عنفوان.

Fleur, fraîcheur, velouté, lustre, نضارة - رعرعة.

Fleur, élite, عنبرة.

Fleur, ornement du style, رونق - زينة.

A *fleur*, au niveau, مساوى - على راس - على وجه.

Fleuraison, s. f., تزهير.

Fleurette, s. f., petite fleur, زهيرة.

Fleurette, au fig., fam., cajolerie, زهورات. Conter fleurettes à, غازل.

Fleuri, e, adj., qui est en fleurs, زاهر - مزهّر.

Fleuri, au fig., frais, orné, زاهر.

Pâques *fleuries*, عيد الزيتون.

Fleurir, v. n., pousser des fleurs, زهّر - نوّر.

. *Fleurir*, au fig., être en crédit, en honneur, نبغ A.

Fleurissant, e, adj., fleuri, مزهّر.

Fleuriste, s. m., cultivateur de fleurs, ازهرى.

Fleuron, s. m., زهرة.

Fleurs-Blanches, s. f. plur., maladie des femmes, رطوبة النساء.

Fleuve, s. m., grande rivière, نهر ; plur., انهار et انهر. On dit بحر, en parlant de quelques grands fleuves, tels que le Nil, le Tigre, etc.

Flexibilité, s. f., ليانة.

Flexible, adj. com., souple, لين - سهل العطوفة.

Flexion, s. f., état de ce qui est fléchi, انحنا.

Flibustier, s. m., ضرّاب مراكب.

Flocon, s. m., touffe de laine, كوكة. Flocon de neige, رقعة ثلج.

Floraison, s. f., تزهير.

Florence, s. f., étoffe de soie, صندل.

Florentine, s. f., satin façonné de Florence, سلاوى.

Florissant, e, adj., au fig., en vogue, en honneur, نابغ - زاخر - فى عز. Ville florissante, مدينة معمورة, عامرة.

Flot, s. m., vague, موج; plur, امواج. A flot, على وجه الماء.

Flot, petite houppe de laine ou soie, شُرّابة; pl., شراريب.

Flottaison, s. f., partie d'un navire qui est à fleur d'eau, ما يساوى وجه الماء من المركب.

Flottant, e, adj., طايف على وجه الماء.

Flottant, au fig., incertain, متهاوج.

Flotte, s. f., vaisseaux réunis, عمارة.

Flottement, s. m., ondulation, تهاوج.

Flotter, v. n., surnager, طاف على وجه الماء O. - عام O.

Flotter, au fig., être irrésolu, تهاوج - تقلب من راى الى راى.

Flottille, s. f., petite flotte, عمارة صغيرة.

Fluctuation, s. f., variation, mouvemens, رجرجة.

Fluctueux, se, adj., مرجرج.

Fluer, v. n., couler, صبّ - انصب O.

Fluet, te, adj., mince, نحيف - مهصوص.

Fleurs, s. f. plur., عوايد النسا - حيض.

Fluide, adj., سايل - مايع.

Fluide, s. m., مايع; plur., موايع.

Fluidité, s. f., مياعة.

Flute, s. f., instrument de musique, غابة; plur., مزمار - شبّابة - غاب.

Flux, s. m., mouvement d'élévation de la mer, مدّ - ملا. Le flux et le reflux, مدّ وجزر البحر - البحر المالى والبحر الهربان - ملا و حسر البحر.

Flux, écoulement, سيلان. Flux de ventre, اسهال البطن - سيلان البطن. ‖ Flux de sang, اسهال الدم. ‖ Flux hémorroïdal, سيلان باسورى.

Fluxion, s. f., écoulement d'humeurs, enflure, نزل - نزلة. Forte fluxion, نزل ثقيل.

Foetus, s. m., embryon, جنين.

Foi, s. f., vertu théologale, ايمان. Article de foi, عقيدة الايمان; plur., عقايد.

Foi, religion, croyance, اعتقاد - ايمان - دين.

Foi, probité, régularité à tenir sa promesse, وفا - امانة. Bonne foi, امانة - صدق - نية خالصة. ‖ De bonne foi, en bonne foi, à parler franchement, بالحقيقة - حقا. ‖ Qui est de bonne foi, qui ne cherche pas à tromper, خالص النية - سليم القلب.

Foi, assurance, parole, عهد - وعد - قول. Engager sa foi à quelqu'un, عاهد - اعطاه قول. ‖ Garder sa foi, اقام على العهد - حفظ العهد. ‖ Violer la foi conjugale, خان حق التزويج. ‖ Violer sa foi, نقض عهد O.

Foi, croyance, ثقة. Digne de foi, معوّل عليه - اهل ثقة. ‖ Ajouter foi, croire, صدّق. ‖ Ajouter foi à un mensonge, انطلى عليه الكذب.

Faire *foi*, attester, اكّد - شهد على ب A. Ce qui fait foi de cela, c'est que, وتصديق ذلك ان.

Ma *foi*, par ma *foi*, expression adverbiale pour affirmer, فى حظّى - على ذمّتى - فى ذمّتى و دينى - و رحمة ابى.

Foible, adj., l'opposé de fort, ضعيف. Être le plus foible, عجز من, عن I. ‖ Qui a les reins foibles, figurément, qui manque de moyens, قصير الباع. ‖ Foible de caractère, قليل الحزم. ‖ Tabac foible, qui a peu de goût, خفيف, تتن بارد. ‖ Style foible, ركك, كلام ركيك.

Foible, s. m., partie foible, عيب. Avoir un foible, un penchant pour, مال نحو I.

Foiblement, adv., بضعف.

Foiblesse, s. f., débilité, ضعف.

Foiblesse, évanouissement, غشوة - غهيان.

Foiblesse, manque, défectuosité des choses morales, ركاكة - قلّة - نقصان.

Foiblesse, faute, نقيصة; plur., نقايص.

Avoir de la *foiblesse* pour, نحو, مال الى I.

Foiblir, v. n., perdre de sa force, de son courage, وَهَى I. - انفل عزمه.

Foie, s. m., viscère, كبد ; plur., اكباد. Ce qui est bon pour le foie est mauvais pour la rate, ما ينفع الكبد يضرّ الطحال ; prov.

Foin, s. m., herbe sèche, حشيش يابش.

Foire, s. f., grand marché public à époque fixe, سوق - موسم ; plur., مواسم.

Foire, popul., cours de ventre, زرق - لين البطن.

Fois, s. f., nom qui désigne le nombre des actions, مرّة ; plur., مرات et مرار - طريق ; plur., طرق (Syrie) - خطرة. Une seule fois, فرد مرة. ‖ Toutes les fois que, كلّما. ‖ Plusieurs fois, جلة مرار. ‖ Lattaquie est deux fois aussi grande que Djeblé, اللادقية تطلع قدّ جبلة مرّتين. ‖ De fois à autre, de temps en temps, بعض مرار - بعض الاوقات.

A la *fois*, tout à la fois, en même temps, معًا - سوا - جملة.

Foison, s. f., sans plur. ni article, زوف.

A *foison*, adv., abondamment, كثير - بالزوف.

Foisonner, v. n. fam., abonder, رطرط.

Fol ou **Fou**; fém., **Folle**, adj., qui a perdu l'esprit, مجنون. Devenir fou, جنّ A. ‖ Rendre fou, جنن. ‖ Rendre fou (d'amour), سوسح. ‖ Être fou de quelqu'un, l'aimer beaucoup, جنّ على A.

Fou, gai, badin, مخلوع.

Le *fou*, au jeu d'échecs, الفيل.

Folatre, adj. com., badin, بطران - خلاعى.

Folatrer, v. n., badiner, jouer, انخلع - لعب A. - بطر O.

Folie, s. f., démence, جنون - جنان.

Folie, imprudence, faute de jugement, لوثة - قلة عقل - رعونة.

Folie, propos gais, خلاعة.

Folie, passion excessive, غرام.

Folies, plur., excès, écarts de conduite, خبايث - جهل.

A la *folie*, adv., éperdument, بجنان. Il l'aime à la folie, يجنّ عليها.

Folio, s. m., sans plur., page, صفحة. In-folio, livre composé de feuilles entières pliées en deux, كتاب فى الكامل.

Follement, adv., بجنان.

Follet, **e**, adj., un peu fou, badin, مخلوع.

Poil *follet*, duvet, premier poil, زغب - صوف - عذار.

Esprit *follet*, sorte de lutin, عفريت.

Feu *follet*, sorte de météore, نار فى السماء.

Follicule, s. f., enveloppe de grains, قشر الحب.

Fomentation, s. f., remède appliqué extérieurement pour adoucir, fortifier, résoudre, كماد - تهبيل.

Fomenter, v. a., appliquer une fomentation, هبّل - كمّد.

Fomenter, au fig., entretenir, شاغل.

Foncé, **e**, adj., riche, مُقرش - صاحب رسمال.

Foncé, habile, consommé dans une science, متبحّر.

Foncé, en parlant d'une couleur, غامق.

Foncer, v. n., fondre sur, هجم على O.

Foncier, **ière**, adj., qui concerne le fonds d'une terre, ارضى.

Foncièrement, adv., au fond, فى الاصل.

Fonction, s. f., action pour s'acquitter du devoir d'une charge, شغل - خدمة - وظيفة.

Fonctions des viscères, حركات.

Fonctionnaire, s. m., صاحب وظيفة ; plur., اصحاب وظايف.

Fond, s. m., l'endroit le plus bas, قرار - قعر.

Fond d'un vase, عُقب.

Fond, au fig., l'essentiel, la base, اصل.

Fond, ce qu'il y a de plus caché, باطن. Du fond du cœur, من صميم القلب.

Fond, ce sur quoi on travaille, موضوع. Fond d'une étoffe, d'un châle, ارضية.

Faire *fond* sur, compter sur, اتكل على.

Couler à *fond*, ruiner, غرّق.

Couler à *fond*, épuiser en discutant, شفت - استقصى فى - استوعب.

A *fond*, adv., profondément, tout-à-fait, جيداً. De fond en comble, بالمرة - كليا - من فوق لتحت.

Au *fond*, adv., dans le principal, en effet, فى الحقيقة - فى نفس الامر - فى باطن الامر.

FONDAMENTAL, E, adj., اساسى. C'est là le point fondamental de la religion, هذا اساس و مسند الدين.

FONDANT, E, adj., qui se fond, سايح.

Fondant, qui résout, محلّل.

FONDATEUR, TRICE, s., واضع - ماسّس - صاحب بناء.

FONDATION, s. f., action de fonder, تاسيس.

Fondation, fonds légués pour un usage louable, وقف ; plur., اوقاف.

Fondation, au fig., commencement, ابتدا.

FONDÉ, E, adj., chargé d'une procuration, موكّل.

Bien *fondé*, mal *fondé*, qui a ou n'a pas de fondement, له اصل - ما له اصل.

FONDEMENT, s. m., fondation, base, اساس - مبنى ; plur., مبانى - قاعدة ; plur., قواعد.

Fondement, au fig., motif, principe, اصل.

Fondement, l'anus, مقعد.

FONDER, v. a., jeter les fondements d'un édifice, وضع الاساس - اسّس.

Fonder un empire, اقام مملكة.

Fonder, instituer, donner des fonds pour un établissement, جعل A. - اقام - وقف - اوقف.

Fonder, appuyer sur des raisons, بنى على I. - اسند الى.

Se Fonder, v. pr., s'appuyer sur, اتكل على - استند الى.

FONDERIE, s. f., lieu où l'on fond, مسبك - دار السبك.

FONDEUR, s. m., qui fond les métaux, سبّاك.

FONDRE, v. a., rendre fluide (les métaux), سبك O. Fondre (choses grasses et autres), سيّح - ذوّب. ‖ Fondre les humeurs, حلّل الاخلاط, حل O. ‖ Fondre le beurre, سلا السمن A.

Fondre, mêler, خلط O.

Fondre, v. n., diminuer d'embonpoint, انحلّ - ضعف O.

Fondre, tomber impétueusement sur, attaquer, هجم على O. - حمل على I. - انقضّ على.

Fondre en larmes, ذرفت عيونه بالدموع I. - كاد يذوب من شدة الدموع.

Fondre, v. n., et *Se Fondre*, v. pr., se liquéfier, ساح I. - ذاب O. - انسبك.

Se Fondre, s'abîmer, se perdre, انسبك. *Voyez* S'ABÎMER.

FONDRIÈRE, s. f., ouverture à la surface de la terre, شق فى الارض.

Fondrière, terrain marécageux, غوّار.

FONDS, s. m., le sol d'un champ, ارضية. Fonds de terre, ارض ; plur., اراضى. ‖ Biens fonds, biens réels, عقار - املاك.

Fonds, capital d'un bien, رسمال - اصل المال.

Fonds, biens, argent, مال - دراهم.

Fonds, marchandises d'une boutique, بضاعة.

Fonds, au fig., abondance, وسع - كثرة.

FONGUS, s. m., excroissance charnue, زايدة لحمية. Fongus hématoïde de l'œil, وردينج.

FONTAINE, s. f., eau vive sortant de terre, نبع - عين ; plur., عيون.

Fontaine, édifice pour fournir de l'eau, سبيل -

قسطل. Fontaine avec bassin et jet d'eau, petit château d'eau, فسقية ـ شادروان ; plur., فساقي.

Fontaine, vase pour garder l'eau, robinet, حنفية.

Fontaine de la Tête, ou Fontanelle, s. f., يافوخ ـ هامة الراس.

FONTE, s. f., action de fondre, سبك ـ اذابة ـ ذوبان.

Fonte, mélange de métaux, سبع معادن ـ توج.

FONTENIER, s. m., معمر الفساقي.

FONTICULE, s. f., petit ulcère artificiel, كي.

FONTS de Baptême, s. m. pl., vaisseau pour baptiser, جرن المعمودية.

FOR-INTÉRIEUR, s. m., conscience, ضمير ـ ذمة.

FORAIN, E, adj., du dehors, اجنبي ـ برّاني.

FORBAN, s. m., ضرّاب مراكب.

FORÇAT, s. m., galérien, قدّاف في مركب الحجر ـ مجرم. Travailler comme un forçat, travailler beaucoup, محط A.

FORCE, s. f., قوّة; plur., قوى. Au-dessus de mes forces, فوق طاقتي. ‖ Je n'ai pas la force de, ما لي جلادة , ما لي قوة حتى. ‖ De toutes mes forces, بكل جهدي. ‖ Je cours de toutes mes forces et je ne puis l'atteindre, جهدي اركض ما الحقه.

Force, puissance, قدرة ـ قوة.

Force, contrainte, جبر ـ غصب ـ غصبانية ـ قهر.

Force, impétuosité, شلّة. La force du vent, شلّة الريح. ‖ La force de l'eau, دفعة الماء

Force, terme d'arts, vigueur dans le coloris, زهاوة الالوان.

Force, solidité, pouvoir de résister, صلابة ـ قوة ـ متانة. Force d'une place, مناعة الحصن.

Force, énergie, courage, قوة قلب ـ مروة ـ شدة عزم.

Force, énergie dans la signification, شدة التعبير و كثرة المعنى.

Force majeure, puissance irrésistible, قوّة قاهرة ـ

Force du sang, mouvement secret de la nature entre parens, حنّية الدم. La force du sang se fit sentir en lui, حنّ الدم على الدم.

Maison de *force*, prison, سجن.

Forces, au plur., troupes, جنود ـ عساكر.

Force, adv. fam., beaucoup, كثير.

A *force* de, adv., من كثرة ـ من كثر ما. A force de pleurer, من كثر ما بكي. ‖ A force d'être assis on s'ennuie, على القعود يزعل الانسان. ‖ Vous n'obtiendrez cela qu'à force de peine et de travail, ما تنال ذلك الابشدة التعب و العنا.

De *force*, par force, adv., بالغصب ـ غصباً ـ جبراً و قهراً.

A toute *force*, absolument, من كل بد ـ من كل جهة.

De vive *force*, قوّة و اقتداراً.

FORCÉMENT, adv., par contrainte, غصباً. Chose faite forcément, غصبية.

FORCENÉ, E, adj., furieux, مجنون ـ زالل.

FORCEPS, s. m., كلاليب.

FORCER, v. a., contraindre à, غصب على شي I. ـ اكره على شي. Cela m'a forcé de, هذا الجاني الى ـ هذا الزمني ان.

Forcer, prendre par force, اخذ بالسيف. Forcer une ville, ملك البلد بالسيف I. ‖ Forcer une femme, افتعل فيها غصباً ـ قهر الامراة.

Forcer, rompre, كسر I.

Forcer, fausser, عكس I.

Forcer un cheval, le mener avec violence, تعترس على فرس.

FORCÉ, E, adj., affecté, sans naturel, معتسف.

Forcé, détourné, faux, معكوس.

Forcé, gêné, حصر.

Forcé, outré, خارج.

Forclore, v. a., exclure le terme étant passé, منعه عن شي لفوت الميعاد A.

Forclusion, s. f., exclusion faute d'avoir fait à temps, فوت الميعاد.

Forer, v. a., terme d'arts, percer, خرز I.

Forestier, ère, adj., qui concerne les eaux et forêts, خلاوى.

Foret, s. m., instrument pour percer, بُرمة.

Forêt, s. f., حرش - غابة ; plur., احراش.

Forfaire, v. n., prévariquer, خان O.

Forfait, s. m., crime énorme, جرم عظيم - كبيرة ; plur., كبايِر.

Forfait, marché à perte ou gain, بيعة حواط.

Forfaiture, s. f., prévarication, خيانة.

Forfanterie, s. f., hâblerie, باطة ou باصة - فشار.

Forge, s. f., كور الحداد.

Forgeable, adj. com., ينسبك.

Forger, v. a., donner la forme au métal à l'aide du feu et du marteau, طرق O. - دقّ الحديد O. - صنع A.

Forger, au fig., controuver, صنع - ولّف A.

Se Forger, v. réf., se former (des idées), تصوّر - صنّف لنفسه.

Forgeron, s. m., حدّاد.

Forgeur, s.m., qui forge le métal, طرّاق الحديد.

Forgeur, qui controuve, مولّف الكذب.

Formaliser (Se), v. pro., s'offenser de, توغوش من.

Formaliste, adj. com., façonnier, vétilleux, مدقّق.

Formalité, s. f., قانون ; plur., قوانين - عادة, plur., عوايد.

Format, s. m., dimensions d'un livre, قدر كتاب - قطعة - قطع.

Formation, s. f., action de former, de se former, صنع - استحكام - تكوين. *Voyez* **Former**.

Formation, terme de mathématique, action d'élever à une puissance, تقويم.

Formatrice, adj. f., terme de physique, مصوّرة. Force formatrice, قوة مصوّرة.

Forme, s. f., شكل ; plur., اشكال - صورة ; plur., صُوَر. Forme extérieure, صورة - هية - ظاهر. ‖ En forme de, بشكل - بصورة. ‖ En forme de dialogues, على طريق السوال و الجواب.

Forme, moule, قالب ; plur., قوالب.

Forme, manière d'être, façon d'agir, de parler selon les règles, قانون ; plur., قوانين - قاعدة ; plur., قواعد. En forme, suivant les formes requises, حسب القوانين.

Par *forme* de, adv., par manière de, بنوع.

Pour la *forme*, adv., pour les formalité seules, لاجل الصورة - لعيون الناس - قدام الناس.

Formel, le, adj., exprès, précis, صريح - مُعيّن.

Formellement, adv., صريحًا و بيانًا - مُعيّنًا.

Former, v. a., donner l'être et la forme, كوّن - صوّر - جبل O. - صنع A.

Former, produire, ابدى.

Former, concevoir (un projet), نوى نيّة I. - عزم على I.

Former, figurer, façonner, صنع A. - صوّر.

Former, faire, disposer, عمل A. - رتّب.

Former, instruire, علّم.

Se Former, v. pron., prendre, recevoir la forme, تكوّن - تصوّر.

Se Former, s'instruire, تعلّم. Se former sur un modèle, اقتدى ب.

Se Former une idée, تصوّر الشي.

Formidable, adj. com., redoutable, مهول.

Formulaire, s. m., livre de formules, de formalités, انهودج - دستور العمل - كتاب قوانين.

Formule, s. f., forme prescrite, modèle des actes, صورة ـ قانون. Formule de serment, صورة يمين. ‖ Formules préliminaires, phrases d'usage au commencement des lettres, etc., ديباجة.

Fornicateur, **trice**, s. زاني; plur., زناة.

Fornication, s. f., زنا.

Fort, s. m., lieu fortifié, حصن; plur., حصون.

Fort, le plus épais du bois, ملتف الاشجار.

Fort, ce en quoi on excelle, شطارة ـ فنّ.

Fort, endroit le plus fort, temps du plus haut degré, وقت شدة ـ اشدّ ـ عز.

Fort, **e**, adj., robuste, شديد ـ قوى.

Fort, grand et épais de taille, تخين ـ متعافى.

Fort, épais en matière, capable de résister, جامد ـ ماكن. Étoffe forte, épaisse, قماش تخين ـ قماش سمك.

Fort, touffu, ملتف.

Fort, bien fortifié, محصن ـ منيع.

Fort, rude, difficile, صعب.

Fort, puissant, شديد ـ قوى.

Tabac *fort*, تتن ثقيل, سَرِت, حامى. Beurre fort, سمن زنخ.

Fort, violent, impétueux, شديد. Vent fort, vent violent, ريح شديد. ‖ Forte maladie, مرض ثقيل.

Fort, grand, extrême, شديد ـ عظيم. Une forte inclination, ميل شديد.

Fort, énergique (expression), شديد التعبير ـ كلام بليغ. Il lui a écrit une lettre très-forte en ma faveur, كتب له مكتوب مشدّد بحقنا.

Fort, dur, offensant, قاسى.

Fort, habile, ماهر ـ شاطر.

Se faire *fort*, s'engager à, قعد ب O.

A plus *forte* raison, بالحرى. A combien plus forte raison, كم بالحرى.

Fortement, adv., شديداً ـ بقوّة.

Forteresse, s. f., قلعة; plur., قلع.

Fortifiant, **e**, adj., (remède), دوا مقوّى.

Fortification, s. f., تحصين.

Fortifier, v. a., entourer de fortifications, حصّن.

Fortifier, donner plus de force, شدّد ـ قوّى.

Se Fortifier, v. réf., devenir plus fort, تقوّى.

Fortuit, **e**, adj., qui arrive par hasard, غيبى.

Fortuitement, adv., par hasard, par cas fortuit, مصادفة.

Fortune, s. f., destin, hasard, حظّ ـ بخت ـ الايام ـ الدهر. Braver la fortune, عارك الدهر. ‖ Si la fortune me seconde, ان اسعفنى زمانى, دهرى. ‖ Fortune favorable, سعد ـ بخت ـ دهر موافق. ‖ A la bonne fortune de, بسعادة ـ على نصيب. ‖ Fortune contraire, قلة نصيب ـ دهر مخالف ـ سوء بخت. ‖ La bonne et la mauvaise fortune, la prospérité et l'adversité, الرخا والشدّة.

Fortune, avancement, établissement en honneurs, دولة ـ قبول. Faire une haute fortune, حصّل الدولة الكبيرة.

Fortune, condition, حال.

Fortune, biens, مال.

Bonne *fortune*, bonnes grâces, faveurs d'une femme, رضا امرأة.

Bonne *fortune*, bonheur imprévu, رزق ـ خير من الله.

Fortuné, **e**, adj., heureux, سعيد.

Fosse, s. f., trou en terre, حفرة.

Fosse, tombeau, قبر.

Basse *fosse*, cachot obscur et profond, جبّ.

Fossé, s. m., fosse en long, خندق; pl., خنادق.

Fossette, s. f., creux au menton, aux joues, نقرة ـ غرزة. Fossette aux joues, غمّازة. ‖ Fossette au menton; طابة الحسن. ‖ Elle a des fossettes aux jointures des doigts, عقد ايديها مطهورات.

Fossile, adj. com., معدنى.

Fossoyage, s. m., فحت.

Fossoyer, v. a., creuser la terre, فحت A. - حفر O.

Fossoyeur, s. m., حفار - تربى.

Fou, adj. m., مجنون - احمق. *Voyez* Fol.

Foudre, s. com., صاعقة; plur., صواعق.

Foudre de guerre, grand général, داهية - غضبة.

Foudroyant, adj., terrible, مثل الصاعقة - مرعد.

Foudroyer, v. a., frapper de la foudre, صعق A.

Foudroyer, au fig., ruiner, renverser, سحق A.

Fouet, s. m., مقرعة; pl., مقارع - فرقلة - سوط; plur., سياط.

Faire claquer son *fouet*, au fig. fam., se faire valoir, افتخر - عهل قلبه.

Fouetter, v. a., ضربه سوط I. - جلد O. - شهط O.

Fougère, s. f., plante, بطارس - سرخس.

Fougue, s. f., mouvement violent, emportement, هيجان - دفعة.

Fougue, enthousiasme, حمية.

Fougue, ardeur, impétuosité, ثورة.

Fougueux, se, adj., شديد الحمية - غاير.

Fouille, s. f., travail fait en fouillant la terre, نكاش - حفر.

Fouille-Merde, s. m., scarabée, جُعَل; plur., جعلان.

Fouiller, v. a., creuser pour chercher, حفر O. - نبش O. - نكش الارض O.

Fouiller, chercher avec soin, نبش O. - فتش. Fouiller quelqu'un, نبش حوايجه - فتشه.

Fouiller, au fig., sonder, بحث A.

Fouine, s. f., sorte de belette, قرقدون.

Fouir, v. a., creuser, بحث A.

Foule, s. f., presse, multitude de personnes, ازدحام - زحمة.

Foule de choses, جملة اشيا.

Foule, préparation aux étoffes, قصر - تخبيط.

En *foule*, adv., en grand nombre à la fois, افواجا.

Fouler, v. a., presser, écraser, لبد O. - كبس O. - داس O. - دعس A. - كبّس. Fouler aux pieds, داس O. - دعس على A., دعسه. ‖ Fouler le blé, l'orge, etc., opération faite par des bêtes de somme et qui remplace le travail du batteur, درس القمح O.

Fouler, opprimer, surcharger d'impôts, ثقل عليهم التكاليف.

Fouler, donner un apprêt aux étoffes, قصر O. - خبط O. - خبّط.

Fouler, blesser, offenser un nerf, هرس O. - كبس O. - رض O. Il a le poignet foulé, يده مرضوضة.

Foulerie, s. f., où l'on foule les draps, مقصرة.

Fouleur, s. m., qui foule le raisin, دعاس.

Fouloire, s. f., مخباط.

Foulon, s. m., قصار.

Foulque, s. f., poule d'eau, دجاجة الما.

Foulure, s. f., contusion d'un membre foulé, هرسة.

Four, s. m., فرن; plur., افران. Four à chaux, كلاسة - قمين جير. ‖ Four pour la poterie, فخورة.

Fourbe, adj. com., trompeur, ماكر - خاين.

Fourberie, s. f., tromperie, مكر - خون.

Fourbir, v. a., مسح الحديد A. - صقل O. - جلى I.

Fourbisseur, s. m., سيوفي.

Fourbu, e, adj., attaqué de fourbure, سقط.

Fourbure, s. f., maladie aux jambes du cheval, سقط.

Fourche, s. f., instrument à tige ou manche, et à deux ou trois branches, مصبع.

Fourchette, s. f., ustensile de table, شوكة; plur., ملقط - شوك; plur., ملاقط.

Fourchette du pied du cheval, نسر.

Fourchon, s. m., branche de fourche ou de fourchette, سن - سنة.

Fourchu, adj., مفلوق.

Fourgon, s. m., charrette, صندوق بارود - عربة.

Fourgon, perche pour remuer la braise dans un four, محراك. La pelle se moque du fourgon; prov. deux personnes ridicules se moquent l'une de l'autre, ما هذا الا لهذا.

Fourgonner, v. n., remuer, حرّك.

Fourmi, s. f., insecte, نملة; plur., نمل. Fourmi rouge, سمسمة; plur., سماسم.

Fourmilière, s. f., بيت نمل - عش نمل.

Fourmillement, s. m., picotement, تنميل.

Fourmiller, v. n., au fig., abonder, شغى A. - *Fourmiller*, picoter entre cuir et chair, نمل A. - نمّل.

Fournaise, s. f., sorte de grand four, اتون; pl., قمين - اتونات.

Fourneau, s. m., كانون; plur., كوانين - كور plur., كير - اكوار.

Fournée, s. f., le contenu d'un four à pain, خبزة.

Fourni, e, adj., garni, كامل الاداة - ملان.

Fournier, s. m., فرّان.

Fournil, s. m., موضع الفرن.

Fournir, v. a., pourvoir de ce qui est nécessaire; آدى - جهز ب - قدّم اللوازم. Fournir à quelqu'un les moyens de, انهض للشي.

Fournir, parfaire, achever, كمّل.

Fournir, subvenir, contribuer à, اعان احدا على.

Fournir, v. n., suffire, فيه كفاية ل.

Fournisseur, s. m., qui entreprend la fourniture, موّان; plur., موانة.

Fourniture, s. f., ce qui est fourni, مؤونة - اداة.

Fournitures de tailleurs, boutons, ganses, etc., كلفة.

Fourrage, s. m., علف.

Fourrager, v. a., couper, amasser du fourrage, راد O. - لمّ العلف O.

Fourrageur, s. m., رايد - جمّاع العلف; plur., روّاد.

Fourreau, s. m., gaine, étui, غمد; plur., اغماد - غلاف - قراب - بيت; plur., غلف.

Fourreau d'un cheval, قنب.

Fourrer, v. a., introduire, دسّ O. - ادخل.

Fourrer, au fig., fam., faire entrer dans une affaire, دحش A. - حشر O. - حشى I. Fourrer dans l'esprit, حط فى راسه O. ‖ Fourrer son nez partout, حشر حاله فى كل شى.

Fourrer, donner en cachette et souvent, زوّج.

Fourrer, insérer mal à propos, حشر O. - حشى I.

Fourrer, garnir de fourrures, بطن بفروة.

Se Fourrer, v. réf., s'immiscer dans, انحشر فى - اندحش فى - حشر حاله فى - احتشى فى ب - تداخل.

Se Fourrer, se couvrir d'habits chauds, انحشى.

Fourré, e, adj., garni, مبطن ب.

Fourré, couvert, caché, مخفى - مغطى.

Fourreur, s. m., فرّا.

Fourrier, s. m., terme militaire, sous-officier qui cherche les logemens et distribue le pain aux soldats, باش متفرقة.

Fourrière, s. f., (mettre en) saisir, retenir, ضبط على I. O. - حاش O.

Fourrure, s. f., فروة; plur., فراوى.

Fourvoyer, v. a., égarer, توّه.

Se Fourvoyer, v. pron., s'égarer, تاه A. I. O.

Foyer, s. m., âtre, مستوقد.

Foyer, au fig., siége principal, محلّ.

Foyers, au plur., patrie, وطن; plur., اوطان.

Fracas, s. m., rupture avec bruit, éclat, désordre, غاغة - رجّة - طشة.

Fracasser, v. a., briser en pièces, دشّ O. - كسّر.

FRACTION, s. f., action de rompre, كسرة.

Fraction, terme d'arithmétique, parties égales de l'unité, كسور.

FRACTIONNAIRE, adj., (nombre) qui contient des fractions, كسرى.

FRACTURE, s. f., rupture, كسر.

FRACTURÉ, E, adj., مكسور.

FRAGILE, adj. com., aisé à rompre, à se détruire, سريع العطب - واهى.

Fragile, au fig., sujet à tomber en faute, ضعيف - سريع الزلة.

FRAGILITÉ, s. f., qualité de ce qui est fragile, سرعة العطب.

Fragilité, facilité à tomber en faute, ضعف.

FRAGMENT, s. m., morceau, جزو; plur., اجزا - قطعة; plur., قطع.

FRAI, s. m., altération par le frottement, برو.

Frai, multiplication des poissons, son temps, كثر و زمن البسارية.

Frai, petits poissons, بسارية - صير.

FRAICHEMENT, adv., بطراوة - على البرودة.

Fraîchement, depuis peu, ما له زمان.

FRAICHEUR, s. f., frais agréable, طراوة - برودة.

Fraîcheur, vivacité, nouveauté du coloris, جدّية - نضارة - زهو.

Fraîcheur, maladie causée par un froid humide, رطوبة.

FRAÎCHIR, v. n., devenir fort (vent), اشتدّ.

FRAIS, CHE, adj., médiocrement froid, رطب - بارد - طرى. L'air est frais, الهوا برودة - الهوا مرطب للقلب.

Frais, fort et favorable (vent), طياب.

Frais, récent, جديد - طرى. Pain frais, خبز لين طرى. ‖ Beurre frais, زبدة.

Frais, qui n'a pas été fatigué ou employé, بجهده - بشوكته.

Frais, humide, رطب.

Frais, délassé, مستريح.

Frais de coloris, زاهى - نضر.

FRAIS, s. m., froid agréable, برودة - طراوة.

FRAIS, s. m. pl., dépense, كلفة; plur., كلف - مصروف; plur., مصاريف. Cela est à mes frais, هذا علىّ - المصروف على كيسى.

FRAISE, s. f., توت ارضى - توت فرنجى.

FRAMBOISE, s. f., توت شوكى - ثمرة العليق.

FRAMBOISIER, s. m., عليق.

FRANC, CHE, adj., libre, sincère, loyal, حرّ - مخلص - صادق - ابيض القلب - سليم القلب خالص النية.

Franc, qui a les qualités requises, entier, صحيح.

Franc, hardi, aisé, نبر.

Franc, sans mélange, خالص.

Un *franc* mauvais sujet, معتر خالص.

Franc, exempt de, خالص من - سليم من - معفى عن. Lettre franche de port, مكتوب خالص من الكرا.

Franc, pièce de vingt sols, قطعة بعشرين صلدى.

FRANC, adv. *Voyez* FRANCHEMENT.

FRANC, QUE, s., Européen, فرنجى; coll., فرنج.

FRANÇAIS, E, adj., فرنساوى.

En bon *français*, adv., franchement, clairement, بالمفتوح. Parler français, s'expliquer nettement, بيّن الكلام.

Parler *français*, avec autorité, menace, تنهّت.

FRANCE, s. f., مملكة فرنسا.

FRANCHEMENT, adv., avec sincérité, بخلاصة.

Franchement, librement, باطلاق.

Franchement, avec immunité, معفى.

FRANCHIR, v. a., sauter par-dessus, نط O. Franchir, passer au-delà, passer hardiment, خطى I. - عدا O. I. - قطع A. ‖ Franchir les obstacles, نفذ I. ‖ Franchir les limites, تعدّى, تجاوز الحدّ.

Franchise, s. f., immunité, عفو.

Franchise, droit d'asile, حما.

Franchise, sincérité, candeur, خلاص نيــة - صدق - سلامة قلب.

Franciser, v. a., صيّر فرنساوى.

Se Franciser, v. réf., صار فرنساوى I.

Francolin, s. m., oiseau, دُرّاج - دُرج ; plur., دراريج - ابو زرّاد (Barbarie).

Frange, s. f., tissu d'où pendent des filets, سجاف - شراريب - هدّاب.

Frangipane, s. f., pâtisserie, عجمية.

Frappant, e, adj., qui fait une impression vive, يؤثر فى العقل - يشكع.

Frappement, s. m., ضرب.

Frapper, v. a., donner un ou plusieurs coups, ضرب I. O. Frapper à la porte, دقّ الباب O. - طرق الباب O. ‖ On frappe à la porte, يدقوا الباب - الباب يندقّ. ‖ Frapper sur l'épaule pour caresser, طبطب له. ‖ Frapper des mains, applaudir, صفق I. - صفّق.

Frapper monnaie, ضرب سكّة - ضرب معاملة.

Frapper, former, صوّر.

Frapper juste, atteindre le but, اصاب.

Frapper, faire impression sur, اثر فى.

Frappé, e, adj., bien fait, جيد.

Fraque, s. m., habit étroit, لبس ضيق.

Frasque, s. f., action extravagante, عيبة.

Fraternel, le, adj., اخوى.

Fraternellement, adv., مثل الاخوة.

Fraterniser, v. n., خاوى - تواخى - واخى - تخاوى.

Fraternité, s. f., خوة - اخوية.

Fratricide, s. m., meurtre, قتل الاخ.

Fratricide, meurtrier de son frère, قاتل اخاه.

Fraude, s. f., tromperie, مكر - غش.

Frauder, v. a., tromper, غش O.

Fraudeur, se, s., غشاش.

Frauduleusement, adv., avec fraude, بغش.

Frauduleux, se, adj., enclin à la fraude, مكّار - غشاش.

Frauduleux, fait avec fraude, مغشوش - غش.

Frayé, adj., (chemin), درب مسلوك - درب سكّة - درب فيه اثار المشى.

Frayer, v. a., marquer un chemin, فتح سكّة A.

Frayer, frôler, frotter contre, حك O.

Se Frayer un passage, فتح لنفسه طريق.

Frayeur, s. f., épouvante, خوف - وهرة.

Fredaine, s. f., folie de jeunesse, جهالة الصبا.

Fredon, s. m., roulement dans le chant, درج.

Fredonner, v. a., faire des fredons en chantant, درج فى الغنا O.

Frégate, s. f., navire de guerre, فرقاطة.

Frein, s. m., mors, لجام ; plur., لجم.

Frein, au fig., ce qui retient dans le devoir, حاجز - ضبط - ضابطة. Mettre un frein à sa langue, ضبط لسانــه O. ‖ Ronger son frein, n'oser faire éclater son dépit, كظم I.

Frein du prépuce, متك. Frein de la langue, قيد , رباط اللسان.

Frelater, v. a., falsifier, غش O.

Frelaterie, s. f., altération, غش البضايع.

Frêle, adj. com., faible, fragile, واهى.

Frelon, s. m., grosse mouche ressemblant à la guêpe, زنبور ; plur., زنابير - زنبوط ; plur., زنابيط - دبور.

Freluquet, s. m., homme léger, frivole, اطير.

Frémir, v. n., trembler d'agitation, ارتج - ارتعد - ارتجف - رجف O.

Frémir (eau prête à bouillir), تكتك.

Frémir de colère, اضطرب من الغيظ.

Frémissement, s. m., émotion, tremblement, رجفان - ارتعاد.

Frêne, s. m., grand arbre, ديش · بوداق - شجرة لسان العصافير. Graine de frêne, لسان العصافير.

Frénésie, s. f., égarement d'esprit, سرسام.

Frénésie, au fig., emportement, جنة - عزرنة.

Frénétique, adj. com., atteint de frénésie, مسرسم - به دا السرسام.

Frénétique, furieux, معزرن.

Fréquemment, adv., souvent, كثير - بكثرة.

Fréquence, s. f., كثرة. Fréquence du pouls, سرعة دق النبض.

Fréquent, e, adj., qui arrive souvent, متردد - كثير الوقوع.

Fréquentation, s. f., commerce d'habitude, اختلاط مع - معاشرة.

Fréquenter, v. a., avoir un fréquent commerce avec, اختلط مع - عاشر. Fréquenter, visiter souvent, تردد الى عند - تردد عليه. ‖ Fréquenter un endroit, لفى لموضع I.

Fréquenté, e, adj. (chemin), درب مسلوك. Maison fréquentée, بيت مطروق.

Frère, s. m., اخ - اخـــو; plur., اخوة et اخوان. Votre véritable frère est celui qui vous donne de bons conseils, اخوك من صدقك فى النصيحة; prov. ‖ Souvent votre véritable frère n'est pas celui qui est né d'une même mère que vous, رُبَّ اخ لم تلك امك; prov. ‖ Frère de lait, رضيع - اخ من الرضاع.

Fresque, s. f., peinture sur la muraille, تصوير على حايط.

Fressure, s. f., le cœur, la rate, le foie et les poumons, معلاق.

Fret, s. m., louage d'un bâtiment, كرا مركب.

Fréter, v. a., donner un bâtiment à louage, اكرى مركب. Fréter un bâtiment, le prendre à louage, استكرى مركب.

Frétillant, e, adj., يرعص.

Frétillement, s. m. fam., رعص.

Frétiller, v. a. fam., s'agiter vivement, رعص A.

Fretin, s. m., menu poisson, بسارية.

Fretin, au fig., choses, êtres de rebut, بواز.

Friabilité, s. f., هشاشة.

Friable, adj. com., qui se peut aisément réduire en poudre, هش.

Friand, e, adj., qui aime les bons morceaux, طبايخى.

Friand, délicat au goût, لذيذ - طعم.

Friandise, s. f., amour des bons morceaux, حب الطبيخ والنواعم.

Friandises, sucreries, etc., حلاويات.

Fricandeau, s. m., لحمة محمّرة.

Fricassée, s. f., viande fricassée, قاورمة.

Fricasser, v. a., طبخ قاورمة O.

Friche, s. f., terre inculte, ارض بلا فلاحة - شراقى.

Friction, s. f., frottement, تمريخ - تفريك.

Frictionner, v. a., faire des frictions, مرّخ - فرك O.

Frileux, se, adj., برّاد.

Frimas, s. m., grésil, brouillard, froid, ضبابة - شفشاف.

Fringant, e, adj., fort éveillé, بطران. Faire le fringant, بطر O.

***Friper**, v. a., chiffonner, gâter, عفش - دعك.

Friper, manger goulument, خمّ I.

Friper, au fig. fam., dissiper (son bien) en débauches, صرف ماله فى الفسق I.

Friperie, s. f., vieilles hardes, عتقية.

Se jeter sur la *friperie* de quelqu'un, en médire, افتكر القديم.

Fripier, ère, s., عتقى; plur., عتقية.

Fripon, ne, s., voleur adroit, fourbe, شرطى ; plur., شرطية - محتال.

Fripon, adj., qui a l'air coquet, éveillé, دنس - شقى.

Friponner, v. a. et n., لعب عليه ملعوب A. - نصب على A.

Friponnerie, s. f., منصب - نصب ; plur., مناصب.

Frire, v. a., قلى I.

Frire, v. n., انقلى.

Frit, e, adj., مَقلى.

Frise, s. f. (cheval de), t. de guerre, pièce de bois garnie de pieux ferrés, شلك فلك (جرخ فلك).

Frise, s. f., ornement d'architecture, افريز ; plur., افاريز.

Friser, v. a., boucler les cheveux, جعّد الشعر - برم الشعر O.

Friser, v. n., être frisé, انبرم , تسبسب الشعر.

Friser, v. a., effleurer, هف I. - مسّ O.

Frisé, adj., جَعد.

Frisson, s. m., tremblement causé par le froid, نفصة - نفاض - قفقفة - رعشة. Frisson de fièvre, بردية. || Frisson de peur, رعشة - قشعرية.

Frissonnement, s. m., ارتعاش.

Frissonner, v. n., avoir le frisson, ارتعش.

Frisure, s. f., سبسبة الشعر.

Fritillaire, s. f., plante, حشيشة الحجل.

Friture, s. f., action et manière de frire, قلى.

Friture, chose frite, قلية - مقلى.

Frivole, adj. com., (chose), باطل. Homme frivole, رجل خفيف العقل.

Frivolité, s. f., caractère de ce qui est frivole, خفة - هفق.

Froc, s. m., habit de moine, ثوب الراهب. Quitter le froc, ترك كهنوته O.

Froid, e, adj., privé de chaleur, بارد.

Froid, plat, sans intérêt, sans expression, بارد - من غير معنى - بلا طعمة - مقتل.

Froid, qui ne garantit pas du froid, خفيف.

Froid, s. m., l'opposé de la chaleur, برد Avoir froid, gagner du froid, برد O. || J'ai froid, انا بردان. || Il fait froid, الهوا بارد - الدنيا برد.

Froid, au fig., air sérieux et composé, برود.

A Froid, adv., sans mettre au feu, على البارد.

Froidement, adv., en exposition froide, فى البرد.

Froidement, au fig., d'une manière sérieuse, réservée, ببرود.

Froideur, s. f., accueil froid, برودية - برادة. Il y a de la froideur entre nous, بينى و بينه برودية.

Froidure, s. f., برد - برودة الطقس.

Froissement, s. m., رضرضة.

Froisser, v. a., meurtrir, رضرض.

Froisser, chiffonner, مرمط.

Froissure, s. f., رضة.

Frôler, v. a., toucher légèrement, هف I.

Fromage, s. m., جبنة - جبن. Un fromage, قالب جبن.

Fromagerie, s. f., جبانة.

Froment, s. m., la meilleure espèce de blé, قمح - بر - حنطة. Froment concassé, bouilli, séché, برغل. || Froment bouilli simplement, بليلة. || Froment encore tendre et grillé légèrement au four, فريك.

Fromentacée, adj., (plante), نبات قمحى.

Froncement, s. m., (des sourcils), تعرقص الحواجب.

Froncer, v. a., plisser menu du linge, كرمش اللبس بالكى.

Froncer, rider le sourcil, عرقص الحاجب - عبس وجهه - قطب وجهه I.

Froncis, s. m., plis à une étoffe, طى.

Fronde, s. f., مقلاع.

Fronder, v. a., jeter avec une fronde, حذف بالمقلاع I.

Fronder, au fig., blâmer, critiquer, عيّب على.

Frondeur, s. m., ضراب مقلاع.

Frondeur, au fig., qui blâme, معيّب.

Front, s. m., haut du visage, جبهة - جبين - قورة.

Front, face d'une armée, وجه العسكر.

Front, grande hardiesse, وقاحة. Il n'a pas le front de se montrer publiquement, ما له وجه يدور بين النـــاس. || Il n'ose plus lever le front, ما بقي له راس ينشال. || De quel front oserais-tu lui demander?.... باي وجه تطلب منه.

De *front,* adv., par-devant, من قدام.

De *front,* côte à côte, في صف واحد - سوا.

Frontal, adj., يخصّ الجبهة. *Voyez* Coronal.

Frontière, s. f., limites d'un état, حدود مملكة.

Frontière, adj., (place), ثغر ; plur., ثغور.

Frontispice, s. m., face de bâtiment, واجهة.

Frontispice, titre de livre, اول الكتاب.

Fronton, s. m., ornement au frontispice d'un édifice, au-dessus d'une porte, قوصرة.

Frottage, s. m., مسح.

Frottement, s. m., collision de deux corps qui se frottent, حكّ - تلاطم.

Frotter, v. a., toucher en passant et repassant dessus, دعك A. - فرك O. - حكّ O. Frotter le linge en le lavant, معك - دعك. || Frotter pour polir, nettoyer, مسح A. || Frotter les hommes au bain, دلّك - كيّس.

Frotter, enduire, oindre, دهن ب O.

Frotter, au fig. fam., battre, قشر I.

Se Frotter, v. pr., fam., au fig., s'attaquer à, احتكّ في.

Se Frotter contre, v. réf., احتكّ ب. Se frotter les mains, فرك راحتيه.

Frotteur, s. m., celui qui frotte les planchers, مسّاح.

Frotteur, celui qui frotte les hommes au bain, دلّاك - مكيّس.

Frottoir, s. m., ce qui sert pour frotter ou essuyer, ممسحة. Frottoir de bain, كيس.

Fructification, s. f., اثمار.

Fructifier, v. n., au propre et au fig., اثمر. Faire fructifier son argent, l'employer avantageusement, شغل مصرياته.

Fructueusement, adv., utilement, بثمرة.

Fructueux, se, adj., مفيد - مثمر.

Frugal, e, adj., qui se contente de peu pour sa nourriture, زهيد الاكل - متقشف.

Frugal, simple, peu abondant (repas), اكل عفيف.

Frugalement, adv., avec frugalité, بتقشف.

Frugalité, s. f., qualité de ce qui est frugal, قشافة.

Frugalité, tempérance, تقشف - زهادة.

Frugivore, adj. com., يعيش من النبات.

Fruit, s. m., فاكهة ; plur., فواكه - ثمر ; plur., اثمار.

Fruit, au fig., résultat, ثمرة.

Fruit, utilité, profit, منفعة ; plur., منافع - نفع - فايدة. Quel fruit en avons-nous retiré? ايش استفدنا منه.

Fruit, enfant, ولد - حمل. Jusqu'à ce que cette femme soit délivrée de son fruit, حتى تضع هذه الحاملة حملها.

Fruitier, s. m., lieu où l'on conserve le fruit, بيت الفواكه.

Fruitier, qui vend des fruits, فاكهاني - فكهاني - بقال - خضري.

Fruitier, adj., qui porte du fruit, مثمر.

Frustratoire, adj. com., مخيّب.

Frustrer, v. a., priver, حرم - خيّب I.

Fugitif, ive, adj., qui est en fuite, هارب - هربان - طافش. Onde fugitive, ماء جارى.

Fugitif (ouvrage d'esprit), شارد.

Fuir, v. a., éviter, هرب من O. - بعد عن O. - اجتنب. Fuir le vice, اجتنب الرذايل.

Fuir, v. n., courir pour se sauver, شرد - انهزم O. - فرّ I. - هرب O.

Fuir, différer, éluder, حاول.

Fuir, passer vite, فرّ I. - مرّ O.

Fuir, couler par une fêlure, خرّ I. Fuir, laisser couler le liquide, رشح - نقّط A.

Se Fuir, v. réf., au fig., هرب من نفسه O.

Fuite, s. f., فرار - هروب. Mettre en fuite, هرّب - هزم I.

Fulmination, s. f., promulgation des bulles, مناديّة اوامر البابا.

Fulmination, explosion par le feu, انشعال.

Fulminer, v. a., publier avec formalités, نادى ب.

Fulminer, au fig., s'emporter, التهب.

Fulminer, en parlant de l'explosion faite par le feu, انشعل.

Fumage, s. m., action d'exposer à la fumée, تدخين.

Fumant, e, adj., qui jette de la fumée, مدخّن.

Fumée, s. f., vapeur qui sort des choses brûlées, دخّان.

Fumées, au plur., vapeurs qui s'élèvent au cerveau, دخنة - بخار.

Fumer, v. a., exposer à la fumée, دخّن.

Fumer, prendre du tabac en fumée, شرب دخّان A.

Fumer la terre, y répandre du fumier, زبّل الارض.

Fumer, v. n., jeter de la fumée, دخّن.

Fumeron, s. m., charbon qui jette de la fumée, فحم ردى.

Fumet, s. m., odeur, ذكاوة - رايحة - طيب.

Fumeterre, s. f., plante, شاهترج - شاهترة.

Fumeur, s. m., شرّيب دخان.

Fumeux, se, adj., qui envoie des vapeurs à la tête, يلطش.

Fumier, s. m., زبل - زبالة. Endroit où l'on jette le fumier, مزبلة.

Fumigation, s. f., تبخير - تهبيل.

Fumiste, s. m., ouvrier qui empêche les cheminées de fumer, منظم المداخن.

Funambule, s., danseur de cordes, بهلوان.

Funèbre, adj. com., des funérailles, جنايزى.

Funérailles, s. f. pl., obsèques, جنازة ; plur., جنايز.

Funéraire, adj., يخصّ الجنازة.

Funeste, adj. com., sinistre, ردى - سوء - نحس.

A Fur et a mesure, adv., à mesure. اول باول.

Furet, s. m., petit animal du genre des belettes, عربسة - عرسة.

Fureter, v. n., chercher, فتّش - تصيّد.

Fureur, s. f., frénésie, colère violente, هيجان - جنان - غضب شديد.

Furibond, e, adj., هايج - مجنون - مسعور.

Furie, s. f., emportement, هيجان - غشمرة.

Furie, au fig., femme méchante, غولة - امراة ردية الاخلاق للغاية.

Furieusement, adv., avec furie, بغشمرة.

Furieux, se, adj., en furie, هايج - غضبان - سعران.

Furieux, violent, شديد.

Furoncle, s. m., clou, دملة - حبّة.

Furtif, ive, adj., qui se fait à la dérobée, بالخفى - فى الدسّ.

Furtivement, adv., à la dérobée, سرقة - بالخفية.

Fusain, s. m., ou Bonnet à-Prêtre, arbrisseau, افونيموس - عرقية الراهب.

Fuseau, s. m., petit instrument pour filer, مغزل; plur., مغازل. Fuseau pour tordre le fil, مبرم; pl., مبارم.

Fusée, s. f., fil autour du fuseau, شهوطة; pl., شهاميط.

Fusée, pièce d'artifice, فشاكة. Fusée volante, صاروخ; plur., صواريخ - ابو قصبة - دركاوى.

Fuser, v. n., se répandre, انتشر.

Fusibilité, s. f., ذوبان - سيحان.

Fusible, adj., qui se peut fondre, يسيح - يذوب.

Fusil, s. m., briquet, زند - قداحة.

Fusil, arme à feu, بندقية; plur., بندق - مكحلة; plur., مكاحل - بارودة; plur., بارود - تفنكة. Fusil à un coup, بندقية مفردة. ‖ Fusil à deux coups, بندقية مجوزة. ‖ Un coup de fusil, قواسة.

Fusilier, s. m., fantassin armé d'un fusil, حامل مكحلـ[illegible] بواردية; plur., بواردى.

Fusillade, s. f., coup de fusil, طلاق بارود.

Fusiller, v. a., tuer à coups de fusil, بندق على.

Fusion, s. f., liquéfaction, اذابة - سبك.

Fustet, s. m., arbrisseau, شجر بزر قطونا.

Fustigation, s. f., ضرب المقارع.

Fustiger, v. a., ضرب بالمقارع I.

Fut, s. m., bois sur lequel on monte un fusil, un pistolet, خشب طبنجة - خشب بندقية.

Fût de colonne, طول العامود.

Futaie, s. f., forêt composée de grands arbres, حرش; plur., احراش.

Futaille, s. f., tonneau, دن; plur., دنان.

Futaine, s. f., étoffe, قماش قطن و كتان.

Futé, e, adj., fin, شيطان - فطن.

Futile, adj. com., frivole, باطل - هفق.

Futilité, s. f., frivolité, هفق.

Futilité, bagatelle, هلسة - شي باطل.

Futur, e, adj., à venir, مستقبل - آتي.

Futur, s. m., terme de gram., الزمان المستقبل.

Le *futur*, celui qui va se marier, عريس. La future, عروسة - عروس; plur., عرايس.

Fuyard, e, adj., هارب.

G.

G, s. m., septième lettre de l'alphabet français, الحرف السابع من الالف با.

Gabare, s. f., bateau large et plat pour remonter les rivières; navire de charge, قياسة; plur., قيايس - مركب حولة.

Gabelle, s. f., impôt sur le sel, ميرى الملح.

Gabelle, lieu où l'on vend le sel, ملاحة.

Gabion, s. m., sorte de panier, قفة; plur., قفف.

Gache, s. f., pièce qui retient le pêne, ضبة - رزة.

Gacher, v. a., détremper, خلط بالموية O.

Gâcher, au fig., faire mal, salement, خبّص.

GACHEUX, SE, adj., boueux, sale, وسخ - وحِل.

GACHIS, s. m., saleté, boue, وحلة - لاصة.

Gâchis, au fig., خبصة.

GADOUE, s. f., matière fécale, خرا.

GAFFE, s. f., perche avec un croc, عصاية طويلة في راسها خطّاف.

GAGE, s. m., ce qu'on livre pour la sûreté d'une dette, رهن ; plur., رهان et رهون. Mettre en gage, رهن الشي عند احد A. || Je lui ai donné cela en prenant en gage un objet de même valeur, اعطيتة هذا في حرز مثله. || Sur gages, بعد اعطا الرهن.

Gages, assurances, preuves, شاهد ; pl., شواهد.

Gages, au plur., salaire, جامكية ; pl., جوامك - علوفة ; pl., علايف - اجرة.

GAGER, v. a., donner des gages, رتّب له علوفة - عمل له جامكية A.

Gager que, v. n., parier, تراهن معه على - راهن.
Combien veux-tu gager? من ايش لايش.

GAGEUR, SE, s., qui gage souvent, مراهن.

GAGEURE, s. f., مراهنة - رهان.

Soutenir la *gageure,* au fig., persister, ثبّت.

GAGNABLE, adj. com., يكسب.

GAGNANT, E, adj., qui gagne, رابح - كاسب.

GAGNE-DENIER, s. m., porte-faix, etc., شيّال.

GAGNE-PAIN, ce qui fait gagner la vie à quelqu'un, باب الرزق - كسب العيش. Le filet est ton gagne-pain, الشبكة باب رزقك.

GAGNER, v. a., faire quelque gain, كسب I. - ربح A. Gagnez-vous ou perdez-vous? انت كسبان و لا خسران. || On vante le marché quand on y a gagné, ما يمدح السوق الا من ربح ; prov. || Qu'avez-vous gagné avec lui? ايش نلت منه - ايش صح لك منه - ايش استفدت معه. || Gagner la bataille, غلب I. - انتصر - كسب I. || Gagner sa vie en travaillant, تقوت بشغل يديه.

Gagner, se rendre quelqu'un favorable, اكتسب - استمال اليه - استهلك - عمل له عرق اخضر A.
Gagner un juge, le corrompre, برطل القاضي.

Gagner, acquérir, obtenir, فاز O. - ظفر ب A. - نال A. - حصل على A. Gagner la béatitude éternelle, ظفر بالسعادة الابدية. || Gagner l'affection de quelqu'un, ملك قلبه I.

Gagner, prendre un mal, انعدى من المرض - اعتراه المرض. Il a gagné la fièvre, اخذته البردية.

Gagner pays, fuir, هرب O.

Gagner quelque chose sur quelqu'un, obtenir de, ارضى احداً ل. Je n'ai rien pu gagner sur lui, عجزت عنه.

Gagner, faire des progrès, تقدّم. Le poison gagne, pénètre, دبّ السم O. , سرى A. Le feu gagne la maison, اتّصلت النار الى البيت.

Gagner, mériter, استحق - استاهل.

Gagner, arriver à, وصل الى - حصل في A.
Gagner chemin, قطع الطريق. || Gagner du temps, différer, قطع الزمان A.

Gagner les devants, gagner quelqu'un de vitesse, سبقه O. - روّج عليه (Kasraouan).

GAI, E, adj., joyeux, بطران - بحبوح - مبسوط.
Visage gai, وجه بشوش.

Gai, qui réjouit, clair, bien situé, شرح - مبهج.
Temps *gai,* serein et frais, هوا مرطب القلب.

GAÏAC, s. m., arbre, خطب القديسين - خشب الانبيا.

GAIMENT, adv., avec gaîté, بانبساط.

GAÎTÉ, s. f., belle humeur, كيف - انبساط - بهجة.
Se mettre en gaîté, تكيّف.

Gaîté, paroles, actions folâtres, بحبحة - خلاعة.

Gaîté, vivacité, نشاطة.

Gaîté, enjouement du style, بساطة.

De *gaîté* de cœur, من غير مقتضى.

GAILLARD, E, adj. fam., joyeux, بطران - مخلوع.

Gaillard, un peu libre, شوبة خارج - فالت شوبة.

Gaillard, hardi, éveillé, مخلص.

Gaillard, sain, dispos, نشط - مبسوط.

Gaillard, s. m., terme de marine, موضع مرتفع في سطح المركب من مقدمه و موخره.

Gaillardement, adv., joyeusement, بخلاعة.

Gaillardise, s. f. fam., gaîté, بطر - خلاعة.

Gaillardise, paroles un peu libres, كلام فالت - كلام شوبة فاحش.

Gain, s. m., profit, ربح - كسب - مكسب.

Gain, heureux succès, victoire, نصر - ظفر.

Gaine, s. f., étui, غلاف; plur., غلف - قراب; plur., قرابات.

Gainier, s. m., بيّاع قرابات.

Gala, s. m., fête, festin, وليمة; plur., ولايم.

Galactite, s. m., ou pierre de lait, حجر اللبن.

Galamment, adv., بظرف - بظرافة.

Galanga, s. m., plante, خولنجان.

Galant, e, adj., galant homme, homme probe, civil, etc.; de conversation agréable, رجل اماثل - آدمي; plur., اوادم.

Homme *galant*, homme qui cherche à plaire aux dames, غندور; plur., غنادرة - عايق; plur., عيّاق. Femme galante, qui a des intrigues de galanterie, قهرمانة.

Galant, agréable, de bon goût, ظريف - شلبي.

Vert *galant*, vif, alerte et robuste, ابن فكه.

Galant, s. m., amant, معشوق - محبوب.

Galanterie, s. f., agrément, etc., ظرافة - شلبنة - حلاوة.

Galanterie, manières agréables, empressement auprès des femmes, مغازلة النساء - غندرة.

Galanterie, commerce amoureux, مسايرة الحريم - الفة.

Galanterie, petit présent, هدية.

Galantin, s. m., ironiq., ridiculement galant, متغندر.

Galbanum, s. m., plante; sa gomme, قناوشق - قصني - قنة.

Gale, s. f., maladie de peau, جرب. Plus méchant que la gale, اعدى من الجرب (prov.).

Galéga ou Galec, s. m., rue de chèvre, plante, سداب التيس.

Galénique, adj. com., على راى جالينوس.

Galénisme, s. m., doctrine de Galien, راى جالينوس الطبيب.

Galéniste, adj. com., من جماعة جالينوس.

Galéopsis, s. m., plante, راس الهر - جلبج.

Galère, s. f., bâtiment à voiles et à rames, غراب; plur., اغربة.

Galères, punition des malfaiteurs, مركب الحجر - قصاص المجرمين.

Galère, au fig. fam., état, travail pénible, عذاب.

Vogue la *galère!* risquons! يجرى ما يجرى.

Galerie, s. f., longue pièce d'un bâtiment, مهشى - رواق. Galerie, allée de communication, مجاز. ‖ *Galerie*, balustrade qui règne autour d'un minaret, شرفة.

Galerie, au fig., auditeurs, الحضار.

Galérien, s. m., condamné à ramer, قدّاف - مذنب محكوم عليه بالقدف.

Galet, s. m., caillou, حصاة البحر.

Galetas, s. m., dernier étage, اخر طبقة. Galetas, logement misérable, خن.

Galette, s. f., gâteau plat, قرصة.

Galeux, se, adj., qui a la gale, اجرب; fém., جرباء; plur., جربان - جرب.

Brebis *galeuse*, au fig., منزة جرباء.

Galilée, s. f., nom de pays, بلاد الجليل.

Galimafrée, s. f., طبيخ فضلات لحم.

Galimatias, s. m., discours confus, مهاتية - غلبة.

Galion, s. m., vaisseau, غليون; pl., غلايين.

Galiote, s. f., long bateau couvert, قُنجة; plur., قُنج - بَرشة; plur., براش.

Galle, s. f. (noix de), عفص.

Gallican, ne, adj., qui concerne l'église de France, يخصّ الكنيسة الفرنساوية.

Gallicisme, s. m., لفظة فرنساوية.

Gallique, adj. com., tiré de la noix de galle, عفصى.

Gallium, s. m., plante, غاليون.

Galoche, s. f., chaussure très-élevée en bois, قبقاب; plur., قباقيب.

Galon, s. m., tissu épais de soie ou fil, شريط. Galon d'or, انديشة صفرا. ‖ Galon d'argent, انديشة بيضا.

Galonner, v. a., حطّ شريط O.

Galop, s. m., allure d'un cheval qui court, رمح - ركض.

Galopade, s. f., رمحة.

Galoper, v. a., mettre un cheval au galop, ركّض.

Galoper, v. n., aller le galop, رمح A. - ركض O.

Galopin, s. m., petit commissionnaire, صبى.

Galopin, popul., homme de néant, معتر.

Gambade, s. f., saut, نطّة.

Gambader, v. n. fam., faire des gambades, نطّ O.

Gambiller, v. n. fam., remuer sans cesse les jambes, هز ركبه O.

Gamelle, s. f., grande écuelle, ماجور; plur. مواجير - قصعة.

Gamin, s. m. fam., marmiton, غسّال صحون.

Gamme, s. f., table des notes de musique, دايرة الموسيقا.

Chanter la *gamme* à quelqu'un, au fig. fam., le réprimander, lui dire des injures, بهدل. Changer de *gamme*, au fig., changer de conduite, انقلب.

Ganache, s. f., mâchoire inférieure du cheval, فكك اسفل الفرس - حنك الحصان.

Ganache, au fig. fam., qui a l'esprit lourd, تنبل - ثقيل الدم.

Gangrène, s. f., عطبة - اكلة.

Se Gangrener, v. pron., عطب A.

Gangreneux, se, adj., عطبى.

Ganse, s. f., cordonnet de soie, d'or, خيط - قيطانة.

Gant, s. m., ce qui couvre la main et les doigts, كفوف.

Souple comme un *gant*, traitable, soumis, مهاود.

En avoir les *gants*, être le premier à, كان اوّل مَن.

Jeter le *gant*, au fig., défier, طلب للقتال O.

Ramasser le gant, برز له - حرّك الشرّ مع O.

Gantelée, s. f., ou Campanule, plante, جرسة.

Gantelet, s. m., sorte de gant revêtu de fer, كفوف حديد.

Ganterie, s. f., بضاعة كفوف.

Gantier, ère, s., بيّاع كفوف.

Garance, s. f., plante, فوّة الصبّاغين - فوّة - رنّاس.

Garant, s. m., caution, ضامن - كفيل.

Garant, au fig., auteur dans lequel on a puisé un fait, un passage, سند.

Garanti, e, adj., مكفول - مكفل.

Garantie, s. f., obligation de garantir, كفالة - ضمانة. Garantie repentir, الكفالة ندامة, prov. arabe, pour dire : Il ne faut jamais répondre de personne.

Garantir, v. a., se rendre garant de, كفل O. - قعد ب O. - ضمن A. - تكفل ب.

Garantir de, préserver, صان من O.

Se Garantir, v. réf., حمى نفسه I. - احتمى من

GARCE, s. f., prostituée, عرصة - شلكة خاطية.

GARÇON, s. m., enfant mâle, صبي ; pl., صبيان.

Garçon, célibataire, عزب ; plur., اعزاب.

Garçon, valet, ouvrier, صبي ; plur., صُبيان.

GARÇONNIÈRE, s. f., fille qui fréquente les garçons, صبية.

GARDE, s. f., action de garder, حرس - حراسة. Faire la garde, حرس A. - تولى الحرس.

Garde, gens de guerre qui font la garde, حَرَس - غفر - حُرّاس.

La *garde*, le guet, ceux qui le font, طوف - عسس.

Garde, femme qui garde un malade, امراة تحرس المريض و تداريه.

Garde, commission de garder, محافظة - حفظ.

Donner en garde. *Voyez* CONFIER.

Garde, protection, حراسة - حماية. A la garde de Dieu, في حراسة الله. ‖ Que Dieu l'ait en sa garde, حفظه الله - حرسه الله تعالى.

Prendre *garde*, avoir soin, avoir l'œil sur, توقّى في - I. دار باله علي - يوعَى ; aor., وعي على. ‖ Prenez garde à vous, اوعَى - دير بالك - احذر. ‖ Prenez garde à ce cheval, اياك و الفرس - اصحَى - بالك و الفرس. ‖ Être sur ses gardes, كان على حذر O. ‖ Se mettre sur ses gardes, اخذ حذره O. ‖ Mettre quelqu'un en garde contre, حذره من. ‖ Je n'ai garde, استغفر الله. ‖ Il n'a garde de (il est trop fin pour), هو اشطر من ان.

Se donner de *garde*, éviter, se précautionner, حاسب على نفسه - A. حذر من.

Garde d'une épée, d'un poignard, قبضة.

GARDE, s. m., homme chargé de garder, حارس ; plur., حافظ - حُرّاس. Garde de douanes, وقاف.

GARDE-AVANCÉE, s. f., terme de guerre, اطراف الغفر.

GARDE-BOIS, s. m., حارس الحطب.

GARDE-BOUTIQUE, s. f., ce qui reste long-temps en boutique, عفش الحاصل.

GARDE-CHASSE, s. m., حارس , ناظر الصيد.

GARDE-CÔTE, s. m., milice qui garde les côtes, حُرّاس البر.

GARDE-DES-SCEAUX, s. m., حامل ختام.

GARDE-DU-CORPS, s. m., حارس السلطان.

GARDE-FEU, s. m., حاجز للنار.

GARDE-FOU, s. m., balustrade, درابزين - حاجز.

GARDE-MAGASIN, s. m., وكيل الخرج - مخزنجي.

GARDE-MALADE, s. com., خدّام مريض.

GARDE-MANGER, s. m., كلار.

GARDE-MARINE, s. f., garde de l'amiral, غفر قبطان باشا.

GARDE-MEUBLE, s. m., خزنة الفرش.

GARDE-NATIONALE, s. f., غفر اهل البلاد.

GARDE-ROBE, s. f., lieu où l'on serre les hardes, ces hardes, خزنة الملبوس - صندوق اللبس.

Garde-Robe, lieu d'aisance, مُستراح.

GARDER, v. a., conserver, حفظ A. - خبى - استحرس على. Garder sa gravité, حفظ هيبته.

Garder, retenir, حاش O. - ابقى معه. Gardez cela pour vous, خليه عندك - ابقيه معك.

Garder, réserver pour un autre temps, ابقي الى غير وقت.

Garder, rester dans, قعد في O.

Garder, veiller à la garde de, حرس A. - نظر O. Garder une forteresse, حافظ القلعة. ‖ Garder un malade, عال المريض O. - داري المريض. ‖ Garder un troupeau, رعي الغنم A.

Garder, protéger, حمي I.

Garder, préserver d'un mal, حفظ من A. Dieu m'en garde ! (je n'ai point commis cette faute), استغفر الله - حاشا وكلا. ‖ Dieu nous garde d'un pareil malheur, الله لا يورينا - الله لا يقدّر - بعيد عنا.

Garder, observer, حفظ A. Garder la bienséance,

حفظ الناموس. ‖ Garder le silence, لزم السكوت A.

En donner à *garder*, fam., en faire accroire, ضحك على A.

La *garder* bonne, attendre l'occasion de se venger, حقد على I. Je te la garde bonne, خذ مني على ما يجيك.

Se Garder, v. réf., se préserver de, وعي لنفسه - حذر من A. Gardez-vous bien de faire, بالك ثم بالك من انك تعمل - الحذر ثم الحذر, اياك ثم اياك, اصحا من انك تعمل.

Gardeur, se, s., qui garde des animaux, راعي; plur., رعاة.

Gardien, ne, s., qui garde, حارس - حافظ; plur., حرّاس - ناطور; plur., نواطير. Que Dieu protège la vigne contre son gardien, الله يستر الكرم من الناطور; prov.

Gare! impératif, interjection pour faire déranger ou menacer, بالك - اياك - اصحا - اوعي - راسك - ظهرك.

Gare, s. f., lieu de sûreté pour les bateaux sur les rivières, ملجا للمراكب في الانهار.

Garenne, s. f., lieu peuplé de lapins, غيط الارانب.

Se Garer, v. pro., تجنب عن.

Gargamelle, s. f., popul., gosier, حلق.

Se Gargariser, v. pron., se laver la gorge, تغرغر - تمخمض.

Gargarisme, s. m., liqueur pour se gargariser, ما مدبّر للتغرغر.

Gargotage, s. m., popul., mets malpropre, وساخة.

Gargote, s. f., cabaret sale, خانة زفرة.

Gargoter, v. n., manger, boire sans propreté, زفر.

Gargotier, ère, s., qui tient gargote, طبّاخ وسخ.

Gargouille, s. f., endroit d'une gouttière où l'eau tombe, فم مجرى.

Gargouillement, s. m., bruit de l'eau, كركبة - خربر الماء.

Gargouiller, v. n., popul., خبّص.

Gargousse, s. f., عيار بارود للمدفع.

Garnement, s. m., vaurien, خاسر.

Garnir de, v. a., pourvoir de tout ce qui est nécessaire pour la commodité, l'ornement, la conservation, la défense, جهّز ب - كلّف. Garnir des lampes, عمّر القناديل. ‖ Garnir un fuseau, لدم القطن بالمغزل O. ‖ Garnir une boutique, وضّب, شكّل الدكان بالبضايع -.

Garnir, meubler une maison, فرش البيت O.

Garni, e, adj., meublé, مفروش.

Garni, orné, مزيّن.

Garnison, s. f., soldats qui gardent une place, محافظين.

Garnison, gens qui gardent une maison, des meubles saisis, حوالة - معيّنين.

Garnisaire, s. m., homme en garnison chez un débiteur, حوالة.

Garniture, s. f., ce qui sert à garnir, orner, كلفة - عدّة.

Garrot, s. m., حوْرك - محترك - حارك.

Garrotter, v. a., lier fortement, شدّ O. - ربط O. - كتف يديه و قيّد رجليه I.

Gascon, ne, adj., fanfaron, خرّاط.

Gasconnade, s. f., fam., fanfaronnade, خرطة - فشر.

Gasconner, v. n., fam., dire des gasconnades, خرط O. - فشر.

Gaspillage, s. m., تبذير.

Gaspiller, v. a., dissiper, بذر, ضيّع المال.

Gaspilleur, se, s., مبذر.

Gaster, s. m., le bas-ventre, l'estomac, معدة - مانة.

Gastrique, adj. com., stomacal, يخص المعدة.

Gastrite, s. f., douleur vive à l'épigastre, phlegmasie de l'estomac, داء المعدة - داء المأنة.

Gastronome, s. m., طبايخى.

Gastronomie, s. f., art de faire bonne chère, فنّ الاكل.

Gateau, s. m., espèce de pâtisserie ronde et plate, قرص ; plur., اقراص. Gâteau feuilleté au miel et aux amandes, زلابية - بقلاوة.

Gâteau, gaufre d'une ruche, قرص عسل.

Part au *gâteau*, au profit, قسم - نصيب.

Gate-Bois, s. m., mauvais menuisier, نجار متعوس.

Gate-Enfant, s. com., تلّاف الاولاد.

Gate-Ménage, s. m., متلف البيت.

Gate-Métier, s. m. fam., تلّاف صنعة.

Gate-Papier, s. m., mauvais auteur, تلّاف ورق.

Gater, v. a., endommager, mettre en mauvais état, تلف I. - نزع A. - عطّل - خربط - افسد - عكس I. - خسّر - اعطب.

Gâter, salir, عكس I. - لوّث.

Gâter, corrompre, au prop. et au fig., افسد - اتلف. Gâter par trop d'indulgence, caresser trop, خسّر.

Se Gâter, v. pr., perdre ses bonnes qualités, انفسد - انعكس.

Se Gâter, se corrompre, انتزع - تعفّن - عيّن - اهترى (fruits, viande, etc.) - خمّ I. (viande) - مذر A. (œufs).

Se Gâter ou être *gâté*, être détérioré, تعطّل - تخرّب - تخربط.

Gâté, pourri, corrompu, معفّن.

Gâté (enfant), ولد مدلّل - ولد دلع - ولد خاسر.

Gauche, s. f., le côté gauche, ميسرة - شمال - يسار. A gauche, du côté gauche, على الشمال.

A *gauche*, de travers, à contre-sens, بالمقلوب.

Gauche, adj., opposé à droit, ايسر - شمالى. La main gauche, اليد اليسرى - يد الشمال.

Gauche, au fig. fam., ridicule, maladroit, غشيم - قليل الشطارة.

Gauche, mal fait, mal tourné, معوّج.

Gauchement, adv. fam., avec maladresse, بالمندار - بقلّة صنعة.

Gaucher, ère, s., qui se sert ordinairement de la main gauche, اعسر - اشول.

Gaucherie, s. f., غشومية.

Gaude, s. f., herbe qui teint en jaune, صفرا.

Gaufre, s. f., pâtisserie, رقاقة.

Gaufre, rayon de miel, قرص شهد.

Gaufrer, v. a., empreindre, طبع A. - بصم O.

Gaule, s. f., perche, عصاية طويلة.

Gauler, v. a., خبط بالعصاية O.

Gaz, s. m., fluide aériforme, روح.

Gaze, s. f., étoffe très-claire, قز - برنجق.

Gaze, au fig., voile, ستر.

Gazelle, s. f., bête fauve, غزال ; plur., غزلان.

Gazetier, s. m., مخبّر.

Gazette, s. f., ورقة خبرية.

Gazeux, se, adj., de la nature du gaz, روحى.

Gazon, s. m., خضرة.

Gazouillement, s. m., تغريد الطير - مناغاة الطير.

Gazouiller, v. a., غرّد - ناغى.

Géant, e, s., عون ; plur., اعوان - جبّار ; pl., جبابرة. A pas de géant, très-vite, مثل العون.

Gélatine, s. f., substance animale gélatineuse, هلام.

Gélatineux, se, adj., هلامى.

Gelée, s. f., grand froid qui glace, جليد. Gelée blanche, صرّ - (Barb.) راوية.

Gelée, suc, jus coagulé, رُبّ - مرقة مجلدة ; plur., ربوب. Espèce de gelée composée de moût et de farine, خبيصة.

Geler, v. a., endurcir par le froid, جلّـد. Il gèle, الدنيا جليد.

Geler, v. n. et *Se Geler*, v. pr., جد O. - تجلّد.

Je gèle, j'ai très-froid, انا بردان كثير.

Gelinotte, s. f., oiseau, فرّوجة بريّة.

Gémeaux, s. m. pl., constellation, برج الجوزا.

Gémir, v. n., soupirer et pleurer, ناح O. - انّ I.

Gémissant, e, adj., نايح.

Gémissement, s. m., نواح - انين.

Gemmation, s. f., bourgeonnement, تنبيت.

Gemme, adj. (sel), ملح معدنى - ملح اندرانى.

Gênant, e, adj., ثقيل - يزعّل - يزنق.

Gencive, s. f., chair qui entoure les dents, لحم قيد الاسنان - لثات et لثا ; plur., لثة الاسنان.

Gendarme, s. m., شرطى - قوّاس.

Gendarmer (Se), v. pr. fam., s'irriter, تعزرن - تنغشهر.

Gendarmerie, s. f., le corps des gendarmes, شرط - جلاوزة.

Gendre, s. m., qui a épousé la fille de quelqu'un, زوج بنت ; vulg., جوز - صهر - حافد ; plur., حفدة - ختن ; plur., اختان.

Gêne, s. f., torture, عذاب.

Gêne, état pénible, contrainte, عسف - ضيقة - زنقة. Se mettre l'esprit à la gêne, اتعب فكره.

Généalogie, s. f., نسب - نسبة. Généalogie de J.-C., ميلاد يسوع المسيح.

Généalogique, adj. com., نسبى.

Généalogiste, s. m., qui dresse des généalogies, نسّابة.

Gêner, v. a., incommoder, importuner, زعّل - ثقّل عليه.

Gêner, contraindre les mouvemens, زنق I.

Gêner, tenir en contrainte, عسّف - ضيّق على.

Gêner, embarrasser les mouvemens, لبّك.

Se Gêner, v. réf., se donner de la peine, اتعب قلبه - زنق روحه I.

Général, e, adj., commun à un grand nombre, عمومى - عامّ. D'une utilité plus générale, اعمّ فايدةً. ‖ Devenir général, عمّ على الكل O.

Général, s. m., qui commande une armée en chef, صارى عسكر - سرعسكر.

Général, le plus grand nombre, اكثر.

En *général*, adv., فى الاكثر - بالجملة.

Généralat, s. m., مقام سرعسكر.

Généralement, adv., بالجملة - عموما.

Généraliser, v. a., rendre général, عمّ O.

Généralissime, s. m., ريس روسا العساكر.

Généralité, s. f., عموميّة - عموم.

Généralités, au plur., discours sans rapport précis au sujet, كلام عام.

Génératif, ive, adj., مولّد. Force générative, قوّة مولدة.

Génératif, d'où découlent toutes les conséquences, اصلى.

Génération, s. f., action d'engendrer, تناسل - توليد.

Génération, postérité, descendans, ذرّية.

Génération, peuple, أمّة ; plur., أمم - ابنا العصر.

Génération, ordre naturel de la génération, تولّد - تناسل.

Génération, espace convenu de trente ans, جيل plur., اجيال.

Généreusement, adv., بمروّة - بكرم.

Généreux, se, adj., magnanime, صاحب مروّة - صاحب نخوة. Il n'est point généreux d'abandonner cet homme, ما فى المروّة ان نتخلّى عن هذا الرجل.

Généreux, libéral, سخى ; plur., اسخيا - كريم ; plur., كرام - مفتوحة يد.

Généreux, de bonne qualité, جيّد.

Générique, adj. com., جنسى.

Générosité, s. f., grandeur d'ame, مروّة.

Générosité, libéralité, سخا - جودة - كرم.

Genèse, s. f., histoire de la création, سفر الخليقة.

Genêt, s. m., arbuste, رتمة - وزال. Genêt d'Espagne, à fleurs jaunes odorantes, ترنجبيل.

Genévrier, s. m., arbrisseau, عرعر - كوكلان - شجرة السندروس - ابهل.

Génie, s. m., esprit, démon, جنى ; coll., جنّ ; plur., شيطان - جانّ.

Génie, ange tutélaire, ملك حارس.

Génie, caractère propre d'une langue, اصطلاح.

Génie, talent, disposition naturelle, قريحة. Il a le génie du mal, دأبه ان يؤذى الناس.

Génie, esprit élevé, همّة عالية - عقل.

Génie, inspiration, faculté de créer, براعة - قريحة. Qui a du génie, ذو قريحة.

Génie, art de l'ingénieur, الهندسة.

Genièvre, s. m., graine du genévrier, حب العرعر - حبّ الكوكلان.

Génisse, s. f., jeune vache, عجلة.

Génital, e, adj., تناسلى. Faculté génitale, قوة مولّدة. ‖ Parties génitales, اعضا التناسل.

Génitif, s. m., terme de gram., خفض - جرّ.

Génitoires, s. f., pl., parties génitales du mâle, مذاكر.

Genou, s. m., رُكبة ; plur., رُكَب. A genoux, على الرُكَب.

Demander à *genoux*, au fig., en grâce, humblement, تواقع على الركب و التمس.

Genouillet, s. m., plante, خاتم سليمان.

Genre, s. m., جنس ; plur., جنوس et اجناس. Le genre humain, البشر.

Genre, goût particulier d'un peintre, etc., غية.

Genre, style, manière d'écrire, نظم.

Genre, terme de grammaire, جنس.

Gens, s. plur., fém. après l'adj., masc. avant, domestiques mâles, زلام - اتباع ; sing., خدمة - زلمة.

Gens, personnes, ناس - قوم. Bonnes gens, honnêtes gens, ناس ملاح.

Gens de, اهل - اصحاب. Gens de lettres, اهل الادب. ‖ Gens de loi, اهل الشرايع. ‖ Gens d'affaires, اصحاب الاشغال. ‖ Gens de bien, اهل خير - اهل عرض.

Gentiane, s. f., plante, جنسيانة - جانطيان.

Gentil, s. m., païen, وثنى.

Gentil, le, adj., joli, كوّيس - ظريف - شلبى.

Gentilhomme, s. m., noble, شريف plur., اشراف.

Gentilité, s. f., idolâtrie, عبادة الاوثان.

Gentillesse, s. f., agrément, ظرافة - شلبنة - كواسة - حلاوة.

Gentiment, adv. fam., بكواسة.

Génuflexion, s. f., ركعة ; plur., ركعات et ركع.

Géodésie, s. f., علم المساحة.

Géographe, s. m., رسّام الارض ou جغرافى.

Géographie, s. f., علم وضع البلاد - جغرافيا - علم رسم الارض.

Géographique, adj. com., جغرافى.

Geôlage, s. m., droit dû au geôlier, معلوم السجان.

Geôle, s. f., prison, سجن.

Geôlier, s. m., concierge d'une prison, سجّان.

Géomance, cie, s. f., divination au moyen de points tracés au hasard, ضرب الرمل.

Géomancien, ne, s., رمّال - ضرّاب رمل.

Géomantique, adj. com., de la géomancie, رملى.

Géomètre, s. m., مهندس.

Géométrie, s. f., science des mesures, علم الهندسة.

Géométrique, adj., de la géométrie, هندسى.

Géométriquement, adv., بهندسة.

George, n. p., جرجس.

Géorgie, s. f., كُرجستان.

Géorgien, adj., كُرجى.

Géranium, s. m., ou **Bec de Grue**, plante, ابرة الراعى.

Gerbe, s. f., faisceau de blé coupé, جرزة.

Gerber, v. a., mettre le blé en gerbe, ربّط السبل.

Gerbo, s. m., ou **Gerboise**, petit quadrupède, يربوع; plur., يرابيع.

Gerce, s. f., vermine qui ronge les habits, عثّة. Gerce qui ronge les meubles, سوسة. ‖ Gerce qui ronge les livres, سوسة - ارضة - دودة.

Gercer, v. n., faire de petites crevasses, شقّ O. *Se Gercer*, v. pr., انشق.

Gerçure, s. f., petite crevasse, شقّ - فلح.

Gérer, v. a., administrer, دبّر.

Gerfaut, s. m., oiseau, شاهين; plur., شواهين.

Germain, **ne**, adj., issu de frère, ابن عمّ لزم. Germain, issu de sœur, ابن عمّة لزم.

Germain, s., allemand, نمساوى.

Germanique, adj. com., يخص النمساوية.

Germandrée, s. f., plante (grande ou aquatique), اسقورديون - كامادريوس الماء. Germandrée (petite), ou petit chêne vert, بلّوط الارض - كامادريوس.

Germe, s. m., partie de la semence dont se forme la plante; première pointe de verdure, زراع - نبت - ناشئة.

Germe, au fig., semence, cause, اصل - بزر. Faire éclore les germes d'une révolution, انشا اصول الفتنة.

Germer, v. n., pousser le germe au dehors, زرّع A. - نشا O. - نبت.

Germination, s. f., نبوت - تزريع.

Gésier, s. m., deuxième ventricule des oiseaux granivores, قانصة, ou قونصة; plur., قوانص.

Gesse, s. f., plante légumineuse, نوع جلبان.

Gesse sauvage, ou Gland de terre, قلبق اليهودية.

Gestation, s. f., temps de la portée des femelles, مدّة الحبل.

Geste, s. m., mouvement du corps, de la main, des bras, تشبير - حركة - ايما - وما.

Gesticulateur, s. m., وموى.

Gesticulation, s. f., وما.

Gesticuler, v. n., faire des gestes, شبّر - اومى الى.

Gestion, s. f., action de gérer, تدبير الاشغال - وكالة.

Gibbeux, **se**, adj., bossu, احدب.

Gibbosité, s. f., courbure en bosse, حدبة.

Gibecière, s. f., bourse, sac pour la chasse, كنبر - خريطة.

Gibelotte, s. f., fricassée, يخنى.

Giberne, s. f., boîte aux cartouches, بيت بارود.

Gibet, s. m., potence, مشنقة.

Gibier, s. m., صيدة - صيد.

Gibier de potence, خرج المشنقة.

Giboulée, s. f., ondée de pluie mêlée de grêle, رشّة مطر مع بَرَد.

Giboyer, v. a., chasser, اصطاد.

Giboyeur, s. m., صيّاد.

Giboyeux, **se**, adj., abondant en gibier, كثير الطير و الوحوش.

Gigantesque, adj. com., qui tient du géant, عونى.

Gigantesque, au fig., emphatique, منفوخ.

Gigot, s. m., cuisse, فخذة; plur., افخاذ.

Gigotter, v. n., هزّ ركبه - حرّك رجليه O.

Gilet, s. m., sorte de corset, صدرية ou صديرى; plur., صدارى.

Gille, s. m., niais, مسخرة - مضحكة.

Gimblette, s. f., pâtisserie dure en anneaux, كعك - كحك.

Gingembre, s. m., plante des Indes, زنجبيل - جنزبيل.

Ginguer, v. n., ruer, لبط O.

Girafe, s. f., caméléopard, زرافة ; plur., زرافى.

Girande, s. f., ou Girandole, amas (de jets d'eau, de fusées réunies), باقة.

Girandole, chandelier à branches, شمعدان ; pl., شماعدين.

Girandole, assemblage de diamants, جبارة الماس.

Girasol, s. m., pierre précieuse, حجر شمسي.

Girofle, s. m., épicerie, قرنفل. Clou de girofle, كبش قرنفل.

Giroflée, s. f., fleur, منثور. Giroflée jaune, خيرى.

Giroflier, s. m., arbre qui donne le girofle, شجر القرنفل.

Giron, s. m., partie du corps depuis la ceinture jusqu'aux genoux, étant assis, حجر ; plur., حجور.

Giron de l'Église, sa communion, حضن الكنيسة.

Girouette, s. f., دوارة هوا.

Gisant, e, adj., étendu, ممدود.

Gisement, s. m., (des côtes de la mer), وضع سواحل البحر.

Ci-Gît, ici est, ههنا مستريح.

Gîte, s. m., demeure, ماوى.

Gîte, bas de la cuisse du bœuf, اسفل مخدة البقر.

Givre, s. m., gelée blanche, صر.

Glace, s. f., eau durcie par le froid, ثلج - بوز - جليد.

Glace, cristal pour se mirer, مراة - مراية ; plur., مرايا et مراء.

Glace, liqueur glacée, عنبرى مثلج.

Glace, au fig., air de froideur, indifférence, برود.

Ferré à *glace*, au fig. fam., très-habile, قرارى. Rompre la glace, au fig., hasarder le premier une démarche, etc., فتح باب A. ‖ Cœur de glace, très-dur, قلب قاسى.

Glacer, v. a., congeler, جمد - ثلج.

Glacer, au fig., intimider, refroidir, نشف.

Glacer v. n. ou *Se Glacer*, v. pr., se prendre par le froid, جد - ثلج O.

Glacer, lustrer, صقل O.

Glacerie, s. f., صنعة و معمل المرايات.

Glacial, e, adj., au prop. et au fig., ينشف.

La mer glaciale, بحر الثلج - البحر المنجمد.

Glacière, s. f., lieu où l'on conserve la glace, سرداب للثلج.

Glacis, s. m., talus, نزلة.

Glaçon, s. m., قطعة جليد - قطعة ثلج.

Glaïeul, s. m., plante, كسيفون - دلبوث.

Glaire, s. f., humeur visqueuse, زلال - شغنة.

Glaire, blanc d'œuf, بياض البيض.

Glaireux, se, adj., plein de glaires, مشغث.

Glaise, adj. f., terre forte et grasse, طين ابليز - تراب الفخار.

Glaive, s. m., épée tranchante, سيف.

Glanage, s. m., لم القش - تصييف.

Gland, s. m., fruit du chêne, بلوط - بجم.

Gland, ornement qui imite le gland, زر. Gland de soie, flot, شرابة.

Gland, extrémité de la verge, كمرة - حشفة.

Gland de Terre, s. m., plante, قلبق اليهودية.

Gland de mer, coquillage, بلان.

Glande, s. f., partie molle, spongieuse, qui sert à la sécrétion des humeurs, لوزة.

Glande, tumeur, غدة - فاح.

Glandule, s. f., petite glande, فاح صغير.

Glanduleux, se, adj., لوزى.

Glaner, v. a., ramasser les épis après la moisson, قش O. - لم القش O. - صيف.

Glaneur, s. m., لمام القش - صياف.

Glanure, s. f., ce que l'on glane, صيفة.

Glapir, v. n., crier, صوى I. - عوى.

Glapissant, e, adj., qui glapit, يصوى.

Glapissement, s. m., cri, عواء - صوى.

Glaucium, s. m., pavot cornu, ماميتا - شقيق القرن.

Glaux, s. m., herbe, حشيشة الحليب.

Glissade, s. f., mouvement du pied qui glisse, زلقة.

Glissant, e, adj., sur quoi on glisse aisément, زَلِق - يزلق. Pas glissant, مزلّة.

Glissement, s. m., زلقة - تزليق.

Glisser, v. a., mettre, insérer adroitement, دسّ O. - دحش A.

Glisser, v. n., couler sur un corps gras ou uni, زلق A. - زحلق - زحل A. La selle glissa de dessus le dos du cheval, زحل السرج عن ظهر الفرس. ‖ Son pied glissa, زلقت رجله. ‖ Glisser de la main, de la poche, tomber, سلت, انسلت من يده A. او من جيبه. ‖ L'anneau glissa de son doigt, انسلت, انسلّ, انملص الخاتم من اصبعته. ‖ Nous avions tout prévu, excepté de glisser pendant l'été, كل شي حسبناه لا الزلق فى الصيف (prov.). ‖ Glisser à dessein pour s'amuser, تزلّق.

Glisser, être glissant, زلق A. - زحلق.

Glisser sur, passer légèrement sur, فات الشي O. - اوجز ذكر الشي.

Glisser sur, faire une impression légère sur, ما اثر فيه.

Se Glisser, v. pro., s'insinuer, se couler doucement sans être vu, زبق A. - انسلّ - اندسّ. Il se glissa dans l'appartement, انسلّ و فات الى جوا.

Glissoire, s. f., endroit pour glisser, زلاقة.

Globe, s. m., corps rond, كُرة ; plur., كرات - كورة ; plur., كُوَر.

Globule, s. m., كُرة صغيرة.

Globuleux, se, adj., composé de globules, كُرِى.

Gloire, s. f., honneur, estime, réputation méritée, مجد - عزّ - فخر - علا. C'est au prix de longues veilles qu'on acquiert la gloire (littéraire), من طلب المعالى سهر الليالى (prov.). ‖ Ternir la gloire, خرق الناموس I. ‖ A Dieu appartient la gloire éternelle, لله الحمد المؤبد و الثنا السرمد.

Gloire, éclat, splendeur, جلال - ابّهة.

Gloire, béatitude céleste, جلالة.

Gloire, orgueil, vanité, فخرة. Se faire gloire de, افتخر ب.

Glorieusement, adv., بمجد - بعزّ.

Glorieux, se, adj., qui s'est acquis, qui mérite de la gloire, مجيد - ممجّد - معزز - جليل - جيد - مفتخر.

Glorieux, qui jouit de la gloire céleste, جليل.

Glorieux, plein de vanité, مفتخر - متعظّم.

Glorification, s. f., تمجيد.

Glorifier, v. a., rendre honneur et gloire, عظّم - مجّد. Glorifier Dieu, عظّم قدرة الرب و مجّد حكمته.

Se Glorifier, v. réf., افتخر ب.

Gloriole, s. f., vanité, نفخة.

Glose, s. f., commentaire, تفسير.

Gloser, v. a., faire une glose, فسّر.

Gloser, censurer, interpréter en mal, اوّل.

Gloseur, se, s., qui glose sur tout, معبّر.

Glossaire, s. m., dictionnaire, ترجمان.

Glossateur, s. m., qui explique un texte, شارح - مفسّر - مترجم.

Glotte, s. f., fente du larynx, فتحة الحلق.

Glouglou, s. m., bruit d'une liqueur versée dans une bouteille, لقلق.

Gloussement, s. m., cri de la poule, نكاكى - قرق.

Glousser, v. n., crier (poule), قرق O. - نقنق - كاكى.

Glouteron, s. m., plante. *Voyez* Bardane.

Glouton, ne, s., اكول - بطناني - شرة.

Goût, inclination pour, sentiment agréable qu'on a d'une chose, ميل ـ غيّة. Écouter avec goût la parole divine, استماع كلام الله بابتهاج و رغبة. ‖ Il n'a pas le goût du travail, ما له قرنصة للشغل ـ ما له سودا للشغل. ‖ Être du goût de quelqu'un, lui plaire, قطع عقله A. ـ جاء على ميله I. ـ طلع على خاطره.

Goût, manière de faire, genre, زى ـ طعمة ـ طرز ـ سبر. Dans le goût européen, على سبر الفرنج ـ على طعمة فرنجية.

Goûter, v. a., discerner les saveurs, ذاق O.

Goûter, au fig., essayer, ذاق O. ـ جرّب.

Goûter, approuver, استصوب ـ استحسن.

Goûter, sentir, jouir des plaisirs, استطعم ـ تمتع ب.

Goûter, avoir du goût pour, مال الى ـ اعجبه الشى I.

Goûter, v. n., manger (quelques heures après le dîner), اكل العصر O. Goûter (avant le dîner), تعوّد.

Goûter, s. m., repas entre le dîner et le souper, اكل العصر. Goûter (entre le déjeuner et le dîner), تعويدة. ‖ Temps du goûter (après midi), العصر.

Goutte, s. f., petite partie d'un liquide, دمعة ـ قطرة. Goutte à goutte, قطرة قطرة. ‖ Une goutte, un peu, نطفة.

Goutte, adv., au fig., rien, شى. Ne voir goutte, لاينظر شيا.

Goutte, maladie qui attaque les jointures, داء الملوك ـ وجع المفاصل. Goutte aux pieds, نقرس. ‖ Goutte sciatique, goutte à l'emboîture de la cuisse, عرق النسا. ‖ Goutte sereine, obstruction subite du nerf optique, كُمنة ـ نقطة فى العين.

Goutteux, se, adj., به دا الملوك.

Gouttière, s. f., tuyau pour faire couler les eaux de pluie des toits, مزراب ـ قصبة; plur., مزاريب.

Gouvernail, s. m., timon mobile pour gouverner un navire, دفة.

Tenir le *gouvernail*, au fig., régir, gouverner, دبّر ـ ساس O.

Gouvernante, s. f., femme qui a soin d'un enfant, دادة. Gouvernante, femme qui a soin d'un ménage, امينة.

Gouvernement, s. m., constitution d'un état, ceux qui gouvernent, حُكم.

Gouvernement, manière de gouverner, حكومة ـ تدبير ـ حكم.

Gouvernement, charge de gouverneur, حكم ـ ولاية. Donner à quelqu'un le gouvernement d'un pays, قلّده ولاية البلاد.

Gouvernement, territoire dépendant d'un gouverneur, ايالة.

Gouverner, v. a., régir, conduire avec autorité, حكم على O. ـ ساس O. ـ ضبط O. Il gouverne ses états par lui-même, يباشر ضبط مملكته بذاته ـ يمارس حكم بلاده بنفسه.

Gouverner, administrer avec épargne, دبّر.

Gouverner, conduire, mener, قاد O.

Gouverner, faire l'éducation, avoir les soins convenables de, دبّر ـ دارى ـ ربّى.

Gouverner, avoir grand crédit sur quelqu'un, le mener, قاد ـ تسلط على ـ استولى على O. Se laisser gouverner par quelqu'un, اعطى ذقنه بيد احد.

Gouverner, régir, t. de gramm., عمل فى A.

Se Gouverner, v. réf., se conduire, سلك سلوكا O.

Gouverneur, s. m., qui gouverne une province, حاكم; plur., حكّام ـ والى; plur., ولاة ـ باشا; pl., باشاوات. Gouverneur d'une ville pour un pacha, متسلم.

Gouverneur, intendant, administrateur, مدبّر.

Gouverneur, chargé de l'éducation, مربّى ـ معلم.

Grabat, s. m., petit et méchant lit, حصيرة (natte).

Grabuge, s. m. fam., désordre, querelle, شوشرة ـ غاغة.

Grace, s. f., faveur volontaire, فضل ; pl., افضال – نعمة ; plur., نعم – انعام – احسان. Faire à quelqu'un la grâce de, انعم و اكرم عليه ب. ‖ Faites-moi la grâce d'accepter, اريد منك ان تمن على بقبول. ‖ De grâce, je vous en prie, من فضلك – دخلك – الله يخليك.

Grâce, remise, pardon, عفو – سماح. Faire grâce à quelqu'un, عفا عنه O. I. ‖ Faire grâce à quelqu'un de quelque chose, سمح له ب A. ‖ Demander grâce pour quelqu'un, شفع, تشفع فيه A.

Grâce, secours de la divinité, نعمة ; plur., نعم – مرحمة ; plur., مراحم. Par la grâce de Dieu, avec la grâce de Dieu, بعون الله و توفيقه – بنعمة الله. ‖ A la grâce de Dieu, على خيرة الله. ‖ L'état de grâce, حال النعمة. ‖ Qui est en état de grâce, حاصل فى حال النعمة. ‖ Les grâces célestes, المراحم الربية. ‖ Dieu lui fasse la grâce de se corriger de ce défaut, رحمه الله بالتوبة عن ذلك – الله ينعم عليه بالتوبة عن ذلك.

Grâce, bonnes grâces, amitié, faveur, محبة. Il est en grâce auprès du prince, il est dans les bonnes grâces du prince, الامير شايفه – هو فى عين الامير. ‖ Perdre les bonnes grâces de, نزل من عينه I.

Grâce, agrément, حلاوة – ظرافة. Se donner des grâces en marchant, اهتز – تمايل. ‖ De bonne grâce, volontiers, بطيبة خاطر. ‖ De mauvaise grâce, à contre-cœur, كرهاً.

Grâce, ou Grâces, remercimens, شكر. Je vous rends grâces, نشكر فضلك و جميلك. ‖ Grâce à Dieu, لله الحمد.

Graciable, adj. com., مستحق العفو.

Gracieusement, adv., بظرافة.

Gracieuseté, s. f., شلبنة – ظرافة.

Gracieux, se, adj., agréable, حلو – ظريف.

Gracilité, s. f., رقة.

Gradation, s. f., augmentation successive, تدريج – مدارجة.

Grade, s. m., degré d'honneur, مرتبة ; plur., مراتب – مقام ; plur., مقامات – درجة.

Gradin, s. m., petit degré, درجة.

Gradins, au plur., bancs au-dessus les uns des autres, درج.

Graduation, s. f., division en degrés, قسمة درج.

Gradué, e, adj., divisé en degrés, مقسم بدرج.

Gradué, augmenté par degrés, مدرج.

Gradué, un élève qui a pris un degré, له مقام.

Graduel, le, adj., qui va par degrés, تدريجى.

Graduellement, adv., par degrés, بتدريج.

Graduer, v. a., diviser, augmenter par degrés, قسم بدرج – درج.

Graduer, conférer les degrés, اعطى درج.

Graillon, s. m., restes de mets, فضلة طعام زفر. odeur de graillon, رايحة زفرة.

Grain, s. m., semence du blé, etc., حب – حبة ; plur., حبوب. Les grains, le blé, l'orge, etc., البدار – الغلال – الحبوبات.

Grain, fruit de plantes, حب – حبة ; plur., حبوب. Grain de raisin, حبة عنب.

Grain, poids, soixante-douzième partie d'un gros, petite parcelle, قمحة – حبة ; plur., قمح.

Grain de vent, تلقيحة ريح.

Graine, s. f., semence de plantes, بزرة ; coll., بزر ; plur., بزور.

Mauvaise *graine*, au fig., fam., mauvais sujet, بزرة ملعونة.

Graissage, s. m., action de graisser, دهان.

Graisse, s. f., دهن ; plur., ادهان – شحم – دسم.

Graisser, v. a., oindre de graisse, دهن – دهّن O.

Graisser, salir, زفر.

Graisser la patte, au fig. fam., payer pour corrompre, برطل ـ دهن O.

Graisser les épaules, bâtonner, عرك الظهر O.

Graisseux, se, adj., شحمى ـ دهنى.

Gramen, s. m., plante, ثيل.

Graminée, adj., de la nature du gramen, من جنس الثيل.

Grammaire, s. f., règles d'une langue, اجرومية ـ صرف و نحو ـ علم النحو.

Grammairien, s. m., نحوى ; plur., نحاة.

Grammatical, adj., de la grammaire, نحوى.

Grammaticalement, adv., حسب قوانين النحو ـ نحويًا.

Grand, e, adj., fort étendu dans les trois dimensions, كبير ; plur., كبار ـ عظيم ; plur., عظام. Grand de taille, طويل. ‖ Homme grand, رجل طويل.

Grand homme, qui a de grands talens, رجل عظيم.

Grand, excessif, remarquable dans son genre, عظيم. Grand crime, ذنب عظيم. ‖ Un grand froid, برد عظيم. ‖ Un grand repas, وليمة عظيمة لها قدر و قيمة.

Grand, principal, important, الذى عليه الكلام ـ اصلى ـ كبير ـ راس ـ رؤسى.

Les *grands*, الاكابر ـ الكبار.

En *grand*, de grandeur naturelle, فى الكامل.

En *grand*, d'une manière grande, فى الكبير.

Grand merci, adv., كثر خيرك.

Grand-Conseil, s. m., tribunal, محكمة كبيرة.

Grand-Maître, s. m., chef, رييس.

Grand-Œuvre, s. m., la pierre philosophale, حجر الفلاسفة.

Grand-Père, s. m., جد ـ اب لام ـ اب لاب.

Grand-Prévôt, s. m., juge militaire, قاضى العسكر.

Grand'Chambre, s. f., ديوان اوّل.

Grandement, adv., avec grandeur, بعظمة ـ بشرف.

Grandement, beaucoup, بزيادة.

Grand'Mère, s. f., ام لام ou ام لاب ـ جدة.

Grand'Messe, s. f., قداس كبير.

Grand'Rue, s. f., rue principale, السكة الكبيرة.

Grand-Oncle, s. m., oncle de l'oncle ou de la tante, عم العمة ou عم العم.

Grand'Tante, s. f., عمة العم ou عمة العمة.

Grandesse, s. f., qualité d'un grand, عظمة.

Grandeur, s. f., qualité de ce qui est grand, كبر ـ عظم ـ كبرة.

Grandeur, excellence, sublimité, noblesse, عظم ـ شرف ـ علو ـ عظمة.

Grandeur, énormité, عظم.

Les *grandeurs*, au plur., les honneurs, les dignités, المعالى ـ الشرف. Grandeur, élévation, puissance, قدرة ـ رفعة.

Grandeur, tout ce qui peut être diminué ou augmenté, مقدار.

Grandiose, adj. com., sublime, عظيم.

Grandir, v. n., croître en hauteur, devenir grand, طال O. ـ طوّل ـ كبر A.

Grandissime, adj. fam., عظيم للغاية.

Grange, s. f., bâtiment où l'on serre les gerbes, جرن ; plur., جرون ـ انبار ; plur., انابر.

Granit, s. m., pierre fort dure, حجر صوان.

Grappe, s. f., grains en bouquets pendans, عنقود ; plur., عناقيد. Grappe de dattes, زباطة ; plur., زباط ـ عرجون ; plur., عراجين.

Grapillon, s. m., petite grappe, خصلة.

Grappin, s. m., ancre à quatre becs, هلب ; pl., اهلاب. Jeter le grappin sur, s'emparer de, شبك O.

Grappiner, v. a., accrocher un vaisseau avec le grappin, شبك المركب O.

Gras, se, adj., qui a beaucoup de graisse, مدهن ـ سمين ; pl., سمان ـ ناصح. Devenir gras à lard, تخنزر. ‖ Rendre gras à lard, خنزر.

Gras, sali, enduit de graisse, زفر.

Gras, au fig., fam., sale, obscène, زفر. Discours gras, كلام زفر ـ لقش فالت. ‖ Parler gras, زفر.

Gras, tenace, fertile (terre), أرض دسمة.

Gras (jours), où les chrétiens mangent de la viande, ايام الزفر.

Faire *gras*, manger gras, اكل زفر O. ـ زفر. Je suis dégoûté du gras, انا قرفان من الزفر.

La *grasse* matinée (dormir), نام الى الظهر ـ نام الى الضحا. Dormir la grasse matinée fait devenir la barbe longue (rend l'esprit obtus), النوم الى الضحا يطوّل اللحا.

Gras, s. m., partie grasse de la viande, endroit charnu, دهن ـ شحم. Le gras et le maigre d'un morceau de viande, الشحم و الهبر. ‖ Le gras de la jambe, لحم الساق.

Gras-double, membrane de l'estomac du bœuf, كرشة.

Grassement, adv., à l'aise, فى الهنا.

Grassement, généreusement, بزيادة.

Grasset, te, adj. fam., un peu gras, سُمين.

Grasset, s. m., jointure de la cuisse à la jambe, سمانة.

Grassette, s. f., plante, بقلة الكـــرم ـ حشيشة الدهن.

Grasseyement, s. m., لدغة فى حرف الراء.

Grasseyer, v. n., parler gras, mal prononcer le *R*, لدغ فى حرف الـــراء A.; mieux, لثغ O. ـ لسانه يقرط بالرا.

Grasseyeur, se, s., qui grasseye, الدغ ـ الثغ.

Grassouillet, te, adj., diminutif de grasset, مجعلل.

Gratteron, s. m., plante, خذنى معك ـ بلسكك ـ مصفى الراعي.

Gratification, s. f., don, libéralité, انعام ـ بخشيش.

Gratifier, v. a., اكرم , انعم عليه ب.

Gratifier, par iron., تمكرم على ب.

Gratin, s. m., ce qui demeure attaché au fond du poêlon, قعر المقلى.

Gratiole, s. f., petite digitale, غراتيولا.

Gratis, adv., sans frais, بلاش ـ من غير اجرة ـ جابا ـ مجانا.

Gratis, au fig., sans preuves, من غير اثبات.

Gratitude, s. f., reconnaissance d'un bienfait, عرفان الجميل ـ شكر الاحسان ـ حمد.

Gratter, v. a., frotter avec les ongles, حكّ O.

Gratter, racler, enlever, قحط ـ قشط O.

Grattelle, s. f., maladie, قوابى ـ حكّة.

Grattoir, s. m., outil, مقشط; plur., مقاشط.

Gratuit, e, adj., fait ou donné gratis ou sans obligation, من طيبة الخاطر ـ بلا اجرة ـ مجان.

Gratuit, sans fondement, باطل.

Gratuitement, adv., de pure grâce, تفضلاً ـ مجاناً.

Gratuitement, sans fondement, باطلاً.

Gravats. *Voyez* Gravois.

Grave, adj. com., pesant, ثقيل; plur., ثقال.

Grave, au fig., qui agit, parle avec sagesse, وقور ـ صاحب وقار.

Grave, important, de conséquence, sérieux, مُهِمّ ـ ثقيل ـ يحرز ـ عظيم. Maladie grave, مرض ثقيل. ‖ Auteur grave, auteur de grande considération, مؤلف معتبر. ‖ Affaire grave, fâcheuse, مادّة فظيعة. ‖ Style grave, كلام جدّ.

Grave, bas et profond (ton), حسّ جرم.

Gravelée, adj. fém., (cendre), قلى الخمر.

Graveleux, se, adj., mêlé de gravier, مرمّل.

Graveleux, sujet à la gravelle, به الحصوة.

Graveleux, au fig., fam., trop libre (discours), كلام فالت ـ كلام خارج.

Gravelle, s. f., maladie, حصوة.

Gravement, adv., avec gravité, بوقار.

Graver, v. a., tracer avec le burin, نقش O.

Graver, au fig., imprimer fortement dans la mémoire, dans le cœur, أرسخ. Se graver quelque chose dans la mémoire, حفظ الشيء A. ‖ Ce que l'on apprend dans la jeunesse se grave bien dans la mémoire, العلم في الصغر مثل النقش في الحجر.

Gravé, e, adj. (de petite vérole), منقوش، منقش بالجدري.

Graveur, s. m., artiste qui grave, نقاش.

Gravier, s. m., حصى.

Gravir, v. a., monter, grimper avec peine, تشعبط على. Gravir une montagne, تشعبط على جبل. ‖ Gravir au haut d'une muraille, تسلق الحايط.

Gravitation, s. f., action de graviter attribuée à la matière, ميل - انجذاب.

Gravité, s. f., pesanteur, ثقل - ثقالة.

Gravité, au fig., importance des choses, عظم - ثقل.

Gravité, qualité d'un personnage grave, وقار - حشمة - هيبة.

Graviter, v. n., tendre et peser vers un point, ركز الى O. - مال الى I.

Gravois, s. m., partie grossière du plâtre, حصى. Gravois, menus débris de murs démolis, دبش.

Gravure, s. f., art de graver, نقاشة.

Gravure, ouvrage du graveur, نقش - نقشة.

Gré, s. m., bonne volonté de faire, خاطر- مراد. De son bon gré, بطيبة خاطرة. ‖ De bon gré, من طيبه - طوعا. ‖ Contre son gré, بالغصب - غصبا عنه. ‖ De gré à gré, à l'amiable, d'un commun accord, مراضاة. ‖ Bon gré mal gré, طوعا او كرها - غصب ولا رضا - بالطيب او بالغصب.

A mon *gré*, selon mon goût, على رضاى - على كيفى - على مرادى - على خاطرى. Être au gré de quelqu'un, طلع على خاطره - ارضاه - اعجبه A.

Gré, reconnaissance, استكثار الخير - شكر. Savoir gré ou bon gré à quelqu'un de, حمد احداً على O. - شكره على O. ‖ Savoir mauvais gré, ذم احداً على O.

Grec, que, adj. (ancien), يوناني. Grec moderne, رومى ; coll., روم.

Grèce, s. f., بلاد الروم.

Gredin, s. m., gueux, جعيدى.

Gréement, s. m., ce qui sert à gréer un vaisseau, اداوات، لوازم المركب.

Gréer, v. a., munir un vaisseau de manœuvres, etc., حضر المركب - جهز المركب بجميع الاداوات.

Gréer, préparer, حضر.

Greffe, s. m., bureau où l'on expédie les actes d'un tribunal, مكتب المحكمة.

Greffe, s. f., ente, فرع مطعم - طعم.

Greffer, v. a., enter, ركب، طعم الشجر.

Greffier, s. m., كاتب الوقايع - كاتب الشرع.

Grêle, adj. com., long et mince, دقيق. Intestins grêles, امعا دقاق.

Grêle, aigu, faible (voix), صوت رفيع.

Grêle, s. f., pluie gelée, بَرَد.

Grêlé, e, adj., marqué de la petite vérole, منقش بالجدرى - منقور بالجدرى.

Grêler, v. impers., نزل بَرَد - برّد I.

Grêlon, s. m., grain de grêle, حبّ بَرَد.

Grelot, s. m., boule de métal creuse et bruyante, جاجل ; plur., جلاجل.

Attacher le *grelot*, au fig., fam., se hasarder le premier, خاطر فى الاول.

Grelotter, v. n., trembler, رجف من البَرْد O.

Greluchon, s. m., fam., amant secret, محبوب.

Grémil, s. m., plante, قلت - جوالس.

Grenade, s. f., fruit du grenadier, رمّانة ; coll., رمّان.

Grenade, boule de métal creuse, pleine de poudre, قنبرة ـ كلّة مثل الرُمانة.

Grenadier, s. m., arbre du Midi qui donne la grenade, شجرة رُمّان. Grenadier à fleur double qui ne porte point de fruit, شجرة جُلنار. ‖ Fleur double de ce grenadier, جُنار ـ جُلنار.

Grenadier, soldat qui jette les grenades, ضرّاب قنبر. Grenadier, soldat d'élite, عسكرى منتخب.

Grenadille, s. f., fleur, زهرة الالم.

Grenaille, s. f., menus grains de métal, خردة ـ خردق.

Grenat, s. m., pierre précieuse rouge, عقيق ـ حجر سيلان.

Grenaut, s. m., poisson à grosse tête, سمك كبير الراس.

Greneler, v. a., faire paraître des grains sur le cuir, حبّب الجلد.

Grener, v. a., réduire en petits grains, سحق A.

Grener, v. n., produire de la graine, beaucoup de grains, حبّب.

Grenetier, **ère**, s., qui vend des graines, بياع الحبوب.

Grenier, s. m., lieu où l'on serre les grains, شونة ; coll., انبار ـ شون ; plur., هُرى ـ انابر ; plur., اهرا.

Grenier, dernier étage, اخر طبقة.

Grenouille, s. f., animal aquatique, ضفدعة ; plur., عقرق ـ ضفادع.

Grenouillère, s. f., lieu où les grenouilles se retirent, نقرة ضفادع.

Grenouillet, s. m., plante, خاتم سليمان.

Grenouillette, s. f., espèce de renoncule, شقيق الماء.

Grenu, **e**, adj., plein de grains; bien grenelé, محبّب.

Grenu, liquide figé en grains, مرمّل. Miel grenu, عسل مرمّل.

Grès, s. m., pierre qui sert à paver, حجر بلاط.

Grésil, s. m., menue grêle, عبّر ـ بَرَد رفيع.

Grève, s. f., plage sablonneuse, رملة.

Grever, v. a., faire tort, ضرّ O.

Grever, charger d'un impôt, حمّله التكليف ـ رمى عليهم ,اوسقهم تكاليف I.

Gribouillage, s. m., mauvaise écriture, تخربش.

Grief, s. m., dommage reçu, ضرر ; plur., اضرار.

Grief, plainte pour un dommage, شكوى.

Grièvement, adv., بليغًا ـ جدًا.

Griffe, s. f., ongle crochu, ظفر ; plur., اظفار et اظافير ـ مخلب ـ مخلاب ; plur., مخاليب. Coup de griffe d'un chat, تخرمش ـ خرمشة.

Griffe, empreinte d'un nom, ختم.

Griffer, v. a., خلب I. ـ اختلب.

Griffon, s. m., animal fabuleux, عنقا.

Griffonnage, s. m., mauvaise écriture indéchiffrable, خطّ مخربش ـ تخربش ـ كتابة ملخبطة. Excusez mon griffonnage, j'écris précipitamment, سطر عجلة لا مواخذة, لا تواخذنى بعكاشة الخط.

Griffonner, v. a., écrire mal, خربش ـ لخبط.

Grignon, s. m., (de pain), morceau de croûte bien cuite, قرقوشة عيش ; plur., قراقيش.

Grignoter, v. a. pop., manger en rongeant, مرش O.

Grigou, s. m., جعيدى ـ خسيس.

Gril, s. m., ustensile pour faire griller, شكّة ـ مصبع.

Être sur le *gril*, au fig. fam., dans une situation douloureuse, تقلّى على النار.

Grillade, s. f., viande grillée, شوى على المصبع.

Grillage, s. m., garniture de fil de fer, محرّم ـ شعرية.

Grouiller, v. a. pop., remuer, هز O.

Grouiller, v. n., et *Se Grouiller*, v. réf., fourmiller, se remuer, رعص A.

Groupe, s. m., assemblage, كوم - جلة. Groupe de personnes, لمّة. ‖ Groupe d'argent, صُرّة.

Grouper, v. a., mettre en groupe, رتّب.

Se Grouper, v. pr., former un groupe, التمّ.

Gruau, s. m., orge, avoine mondée et moulue grossièrement, شوفان او شعير مقشر و مطحون جريشا.

Grue, s. f., oiseau de passage, كُركى - وز عراقى ; plur., كراكى - غرنوق ; plur., غرانيق (Barbarie).

Grue, machine, آلة البنّايين لرفع الاحجار.

Gruger, v. a., manger, لفح A. - قرش O.

Grumeau, s. m., portion de sang, de lait caillé, جلفة.

Grumeler (Se), v. pr., devenir en grumeaux, تكتّب.

Grumeleux, **se**, adj., qui a de petites inégalités, مرمّل.

Gué, s. m., endroit d'une rivière où l'on passe à pied, مقطع - خوض. Passer une rivière à gué, عبر النهر خوضاً O. ‖ Sonder le gué, جرّب.

Guéable, adj. com. (rivière), ينخاض.

Guède, s. f., ou **Pastel**, plante, عظلم - وسمة - نيلة برّية.

Guenille, s. f., haillon, خلقة - خرقة.

Guenillon, s. m., petite guenille, خليقة.

Guenipe, s. f. fam., coureuse, prostituée, امراة دوّارة.

Guenon, s. f., singe femelle, قردة.

Guenuche, s. f., petite guenon, قريدة.

Guêpe, s. f., mouche carnassière, زنبور - زنبوط ; plur., زنابير.

Guêpier, s. m., بيت الزنابير.

Guère, **Guères**, adv., pas beaucoup, ما الّا قليل - ضنين. Il n'y a guère de bonne foi dans le monde, ما فى الدنيا امانة الا قليل. ‖ Il n'a plus guère à vivre, ما بقي له من العمر الا قليل. ‖ Il n'y a guère que lui, ما فى الا هو.

Guérêt, s. m., terre labourée, ارض محروثة.

Guéridon, s. m., porte-chandelier, عامودة شمعدان.

Guérir, v. a., délivrer de maladie, اشفى - طيّب - ابرا - شفى I.

Guérir, v. n., recouvrer la santé, طاب I. - برأ - اشتفى - استراح - استعدل مزاجه A.

Se Guérir de, v. pr., au fig., se dit des passions, des erreurs, برا من A.

Guérison, s. f., recouvrement de la santé, cure, اشفا - شفا - بـرو. Quand on visite un malade, on lui souhaite une heureuse guérison en disant : ما عليك شرّ ان شا الله ; rép. : لا تشوف شرّ - ما عليك الا العافية ; rép. : الله يعافيك. ‖ Pour féliciter quelqu'un de sa guérison, on lui dit : الحمد لله على العافية ; rép. : الله يعافيك.

Guérissable, adj. com., يُشفى.

Guérisseur, s. m., مُشفى العليل.

Guérite, s. f., loge d'une sentinelle, مطرح صغير - منظرة.

Guerre, s. f., différend à main armée entre deux pays, حرب. Faire la guerre à, حارب. ‖ Ils sont en guerre avec nous, بيننا و بينهم حرب. ‖ Petite guerre, guerre faite pour s'exercer, ملعب. ‖ Bonne guerre, guerre faite sans ruse, حرب من غير غش. ‖ Guerre sainte, جهاد. ‖ Nom de guerre, sobriquet, لقب. ‖ Faire la guerre à, railler, contrarier, عاكس.

Guerrier, **ère**, adj., qui appartient à la guerre, حربى.

Guerrier, qui aime la guerre, qui la fait, حربجى ;

plur., محارب - حربجية. Guerrier qui combat pour la Foi, مجاهد.

Guet, s. m., action d'épier, ترصّد - ترقب. Faire le guet, ترقب.

Guet, soldats qui épient, غفر الليل - عسس.

Mot du-*guet*, mot pour se reconnaître, كلمة سرّ.

Guet-apens, embûche dressée pour assassiner, مطرح خونة. De guet-apens, بالخيانة.

Guêtre, s. f., sorte de chaussure, جراب للرجلين.

Guetter, v. a., épier, ترصّد - تربّط ل - لبّد - ترقب.

Gueulard, s. m., qui parle haut et beaucoup, جعجاع.

Gueule, s. f., bouche des animaux, حنك - تمّ ; vulg., فمّ.

Gueule, bouche, ouverture, فُم.

Gueulée, s. f., fam., grosse bouchée, بلعة.

Gueulées, plur., fam., paroles sales, كلام زفر.

Gueuler, v. n., crier, عيّط - جعجع.

Gueusaille, s. f., fam., canaille, جعيدية.

Gueuser, v. n., fam., mendier, شحد A.

Gueuserie, s. f., au fig. fam., action vile, الهانة - رذالة.

Gueux, se, adj., pauvre, صعلوك ; pl., صعاليك - شحّاد.

Gueux, vagabond, coquin, مجرم.

Gui, s. m., plante, دِبق.

Guichet, s. m., petite porte dans une grande, بوبة - خوخة.

Guichet, porte d'armoire, باب دولاب.

Guichetier, s. m., portier du guichet, بوّاب.

Guide, s. m., qui accompagne pour guider, دليل ; plur., ادلاء.

Guide, qui donne des avis, مدبّر - مُرشد.

Guides, s. f. pl., rênes, عنان - دزكين.

Guider, v. a., conduire dans un chemin, دل على الطريق O.

Guider, au fig., diriger dans une affaire, diriger, دبّر احداً فى الامور.

Guidon, s. m., enseigne, بيرق.

Guidon, officier qui le porte, بيرقدار.

Guigne, s. f., sorte de cerise, كرز اسود.

Guigner, v. a., regarder du coin de l'œil entr'ouvert, حوّق.

Guignon, s. m. fam., malheur, سوء بخت - نحس.

Guillemets, s. m. pl., » علامة صورتها كذا.

Guilleret, adj., gaillard, éveillé, بطران.

Guillotine, s. f., machine pour trancher la tête, مخرطة.

Guillotiné, e, adj., انقطع راسه.

Guillotiner, v. a., قطع راسه A.

Guimauve, s. f., espèce de mauve blanche, غسّل - خطمى - خطمية.

Guimpe, s. f., fichu, محرمة الرقبة.

Guindé, e, adj., affecté (style), كلام عتو - كلام عسف.

Guinder, v. a., hausser, رفع A.

Se Guinder, v. pr., affecter de l'élévation, شمخ O. - علا I. O.

Guinguette, s. f., petit cabaret, بيت طنب - خمارة.

Guirlande, s. f., couronne, feston de fleurs, اكليل زهر ; plur., اكاليل.

Guise, s. f., manière, façon d'agir, بنك - زى - كيف - خاطر. Chaque pays a sa guise, كل بلاد لهـا زى. ‖ Je ferai à ma guise, اعمل على كيفى.

En *guise* de, à la façon, à la ressemblance, فى زى.

Guitare, s. f., instrument de musique, قيتارة.

Gustatif, adj. (nerf), عصبة الذوق.

Gustation, s. f., الذايقة - ذوق.

Guttural, **e**, adj., du gosier, حلقى.

Gymnase, s. m., lieu d'exercice, محل رياضة.

Gymnastique, s. f., art d'exercer les corps pour les fortifier, علم الرياضة.

Gymnastique, adj. com., de la gymnastique, رياضى.

Gymnosophistes, s. m. pl., anciens philosophes indiens nus, qui menaient une vie très-austère, فلاسفة متقشفين.

Gynécée, s. m., retraite des femmes, حَرَم.

Gypse, s. m., pierre calcaire, جبس.

Gypseux, **se**, adj., de la nature du gypse, جبسى.

H.

H, s. m., lettre de l'alphabet, حرف الهاء.

Ha ! interj. de surprise, d'étonnement, ها - به.

Ha ! interj. de douleur, آه - اخ.

Habile, adj. com., terme de jurisprudence, qui a droit, يحق له ان.

Habile, capable, adroit, شاطر - عايق - ماهر - صاحب معرفة.

Habile, savant, حاذق - معلّم - خبير - ماهر. Devenir habile dans une science, تمهّر فى فنّ.

Habile, alerte, expéditif, شهلول.

Habilement, adv., بشطارة - بمعرفة.

Habileté, s. f., intelligence, adresse, شطارة - حذق - عياقة - معرفة - مهارة.

Habilité, s. f., aptitude à succéder, حق فى الارث.

Habiliter, v. a., rendre habile à, اعطى حقا فى ان.

Habillement, s. m., vêtement, كسوة - لبس.

Habiller, v. a., vêtir, لبّس. Habiller quelqu'un, لبّسه ثيابه. || Habiller, donner un habit, كسى I. O. || Habiller les pauvres, كسى الفقرا.

Habiller, au fig., donner les mœurs, le costume, لبّسه زى - طقم.

Habiller, maltraiter de paroles, عكس I. - لبّس.

S'Habiller, v. réf., se vêtir, لبس ثيابه A. S'Habiller, se donner un habit, انكسى.

S'Habiller, mettre des habits plus recherchés que ceux qu'on porte ordinairement, تنظم - تهندم - تلبس.

Habit, s. m., vêtement, ثوب; plur., ثياب - كسوة - بدلة. Changer d'habits, تبدّل - غيّر ثيابه. || Habit habillé, هندمة. || Fermer ses habits en signe de respect, لهلم ثيابه - تلهلم.

Habit, costume, كسم - لبس - زى.

Habitable, adj. com., qui peut être habité, ينسكن. Habitable, qui est habité, معمور - مسكون. || La terre habitable, الربع المعمور.

Habitacle, s. m., demeure, مسكن.

Habitacle, armoire de la boussole, خزانة البوصلة.

Habitant, **e**, adj., qui demeure, ساكن; plur., سكّان - قاطن; plur., قطّان. Les habitans d'un pays, اهل البلاد.

Habitation, s. f., demeure, مسكن; pl., مساكن - سكنة.

Habitation, terme de prat., compagnie charnelle, عشرة.

Habiter, v. a. et n., faire sa demeure en, سكن فى O.

Habiter, connaître charnellement, عاش مع I.

Habitude, s. f., coutume, عادة ; plur., عوايد. Habitude passée dans le caractère, خصلة ; plur., خصال. || L'habitude est une seconde nature, اذا تعوّد السنور كشف القدر لا يعبر عنه - العادة طبع خامس. || La nature l'emporte sur l'habitude, الطبع غلب التطبع. || Prendre les habitudes et le caractère de, تطبّع بطبع - تخلّق باخلاق. || Quitter une habitude, s'en défaire, خرق عادته - عبر عن عادته O.

Habitude, liaison, commerce de galanterie, صحبة - معاشرة - الفة.

Habitude du corps, son air, son maintien, هيئة - تخانير الجسم.

Habituel, le, adj., passé en habitude, اعتيادى.

Habituellement, adv., par habitude, بالعادة.

Habituer, v. a., accoutumer à, عوّد على.

S'Habituer, v. réf., s'accoutumer à, تعوّد على.

Habitué, e, adj., accoutumé à, معتاد على - متعوّد على.

Hâbler, v. n., parler beaucoup avec vanterie, فشر O. - خرط - فشر O.

Hâblerie, s. f., vanterie, خرطة - فشر.

Hâbleur, se, s., خرّاط - فشار.

Hache, s. f., instrument tranchant, قراعة - بلطة ; plur., فاس - بلط ; plur., فؤوس.

Hacher, v. a., couper en petits morceaux, فرم O. Hacher en menus morceaux, فرم ناعم - نعّم.

Hacher, au fig., couper par petites phrases, قطّع الكلام.

Hachette, s. f., marteau avec un tranchant, قدوم.

Hachis, s. m., viande hachée, لحم مفروم - حشو.

Hachoir, s. m. table pour hacher, خشب الفرم.

Hachoir, grand couteau pour hacher, سكين الفرم.

Hagard, adj., موحّش - زالل.

Haie, s. f., clôture de ronces, d'épines, etc., سياج - زروب ; plur., زرب.

Haie, rangée, صف.

En *haie*, en ligne, côte à côte, على الصف. Se mettre en haie, اصطف.

Haïe, interj., cri des charretiers pour animer les chevaux, حا.

Haillon, s. m., guenillon, خلقة - خرقة - شرموطة ; plur., شراميط.

Haine, s. f., inimitié, حقد - بغضة - كراهة. Haine, répugnance, aversion, كراهة - مقت.

Haineux, se, adj., naturellement porté à la haine, غبى - مقت - حقود.

Haïr, v. a., كره A. - بغض O. Il le hait fort, يموت منه.

Haire, s. f., chemisette de crin pour se mortifier, قميص من شعر - مسح شعر.

Haïssable, adj. com., كريه - مكروه.

Hâle, s. m., impression de la chaleur qui jaunit, sèche, حرق الشمس - شوب.

Haleine, s. f., نفس - تنفس ; plur., انفاس. Prendre haleine, اخذ نفس - تنفس. || Retenir son haleine, حبس نفسه I. || Mettre hors d'haleine, قطع النفس. || Être hors d'haleine, انقطع نفسه. || Il a l'haleine mauvaise, بخارة فى تمه.

Courte *haleine*, asthme, ضيقة نفس.

Haleine de vent, souffle léger, نسمة.

En *haleine*, en exercice (cheval), مجرود. En haleine (homme), مستدمن. || Cheval qui n'est pas en haleine, حصان خام , ربيط. || Mettre un cheval en haleine, جرّد الحصان. || Se mettre en haleine (cheval), انجرد. - (homme), استدمن.

Tenir en *haleine*, en incertitude, خلّى في الحيرة.

Tout d'une *haleine*, au fig. fam., sans intermission, في نفس.

A perte d'*haleine*, longuement, لقطع النفس.

De longue *haleine*, طويل.

Hâler, v. a., rendre basané, حرق ـ شوّب I.

Hâlé, e, adj., محروق وجهه من الشمس ـ اسمر.

Haler, v. a., tirer avec une corde, جرّ بحبل O.

Haletant, e, adj., essoufflé, ينهج.

Haleter, v. n., respirer péniblement en soufflant, لهد A. ـ لهث A. ـ نهج A.

Halle, s. f., place publique couverte pour le marché, سوق ; plur., اسواق.

Hallebarde, s. f., pique, مزراق ـ حربة ـ رمح.

Hallebardier, s. m., qui porte la hallebarde, مزارقي.

Hallier, s. m., buisson, دغلة.

Halo, s. m., couronne lumineuse autour des astres, طفاوة ـ هالة.

Halte, s. f., pause, lieu où l'on s'arrête, محطّة ; plur., محطات. Faire halte, وقف ; aor., يقف ـ قعد للراحة O.

Halte ! halte-là ! interj., وقّف ـ قف.

Hamac, s. m., sorte de lit suspendu, فرشة معلقة.

Hameau, s. m., ضيعة ـ ضويعة ; plur., ضياع.

Hameçon, s. m., petit crochet pour prendre le poisson, صنّارة ـ سنارة.

Mordre à l'*hameçon*, au fig. fam., se laisser séduire, انغرّ.

Hampe, s. f., bois d'une hallebarde, عصاية ـ سريك المزراق.

Hanche, s. f., partie du corps de l'homme, du cheval, etc., où s'emboîte la cuisse, ورك ; plur., حرقفة ـ اوراك.

Hanebane, s. f. *Voyez* Jusquiame.

Hangar, s. m., دَرْي.

Hanneton, s. m., insecte, نوع خنفس.

Hanter, v. a., fréquenter une personne, عاشر.

Hanter un lieu, لفى ل I. ‖ Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es, عن المرء لا تسل وانظر قرينه.

Hantise, s. f. fam., fréquentation, مصاحبة ـ معاشرة.

Happer, v. a., saisir, لقف A. ـ خطف I. ـ عفق I.

Haquenée, s. f., jument qui va l'amble, رهوانة.

Haquet, s. m., نوع عربانة طويلة.

Harangue, s. f., خطبة ; plur., خطب.

Haranguer, v. a. et n., خطب ـ خاطب O.

Harangueur, s. m., qui harangue, خطيب.

Haras, s. m., lieu destiné à loger des étalons et des juments, ces animaux réunis, اصطبل خيل ـ موضع لتربية الخيل.

Harasser, v. a., fatiguer à l'excès, اتعب ـ لوّش (Kasraouan).

Harceler, v. a., provoquer, تحارش على.

Harceler, importuner, tourmenter, نكّد على ـ ازعل.

Harceler, fatiguer par des attaques, عاكس ـ تحارش على.

Hardes, s. f. pl., tout ce qui sert à l'habillement, حوايج.

Hardi, e, adj., courageux, assuré, جاسر ـ جرئ.

Hardi, effronté, قليل الحياء ـ وقح ـ سفيه.

Hardi, grand, extraordinaire, عظيم ـ عالى ـ غريب.

Hardiesse, s. f., courage, témérité, جسارة ـ جراءة. Avoir la hardiesse de, تجرئ على ـ تهجم ب ـ تجسّر على ـ ب. ‖ Auras-tu bien la hardiesse de? يمكن تتهجم وتعمل هذا.

Hardiesse, impudence, insolence, قلة الحيا ـ وقاحة ـ سفاهة.

Hardiesse, au fig., pensée, expression sublime, فكرة, كلمة عالية.

HARDIMENT, adv., بجسارة.

HARENG, s. m., poisson, رنكة - فسيخ. Hareng saur ou fumé, فسيخ مدخّن. || Hareng peck ou pec, nouvellement salé, sans être encaqué, فسيخ مملح.

Pressés comme des *harengs*, au fig., très-serrés, مكبوس مثل الفسيخ.

HARENGÈRE, s. f., marchande de poissons, سمّاكة.

HARGNEUX, SE, adj., querelleur, d'humeur chagrine, طبعه شرس - مناقر.

HARICOT, s. m., légume, لوبية. Haricot bariolé, لوبية مرقطة.

Haricot, ragoût de mouton et de navets ou de pommes de terre, لفت بلحم ضاني.

HARIDELLE, s. f., فرس ضعيف مقرقم.

HARMALE, s. f., plante, حرمل.

HARMONIE, s. f., sons agréables réunis, الحان - الفة الاصوات.

Harmonie, au fig., accord, اتفاق - موافقة.

Harmonie des langues, ظرافة الالسن.

HARMONIEUSEMENT, adv., بنوع مطرب - باتفاق.

HARMONIEUX, SE, adj., حسن - لذيذ للسمع - مُطرب. Voix harmonieuse, صوت شجي.

HARMONIQUE, adj. com., qui produit de l'harmonie, حسن - مُطرب.

HARMONIQUEMENT, adv., selon les lois de l'harmonie, على قاعدة الاتفاق.

HARNACHEMENT, s. m., تطقيم الخيل.

HARNACHER, v. a., mettre le harnois à un cheval, طقّم, عدّد الخيل. Cheval richement harnaché, حصان مرخت.

HARNOIS, s. m., équipage de cheval, de carrosse, عدّة - طقم.

HARO, s. m., (sur) clameur pour arrêter, حوش.

HARPAGON, s. m., avare, بخيل.

HARPE, s. f., instrument, عود - جنك ; plur., عيدان.

HARPER, v. a., saisir, قبض على I.

Se Harper, v. récip., تقابضوا.

HARPIE, s. f., monstre fabuleux; au fig. fam., femme criarde et méchante, حرباية - شلقة.

HARPON, s. m., خطّاف ; plur., خطاطيف.

HARPONNER, v. a., رمى الخطاف على I.

HASARD, s. m., fortune, sort, بخت - نصيب.

Hasard, cas fortuit, صُدفة ; plur., صدف. Le hasard fit que, اتفق من الاتفاق العجيب ان. || C'est un coup de hasard, هي صدفة.

Hasard, risque et péril, خطر ; plur., اخطار.

Par *hasard*, adv., fortuitement, مصادفة - بالصدفة.

Au *hasard*, à tout hasard, pour voir ce qui en en arrivera, للنصيب.

A tout *hasard*, par précaution, للاستحراس.

Au *hasard*, sans dessein, sans réflexion, من غير قصد - من غير تأمّل - على باب الله.

De *hasard* (chose), qui n'est pas neuve, qui est de rencontre, لقطة.

HASARDER, v. a., exposer au hasard, خاطر ب - عرض للخطر O. Hasarder une phrase, l'employer contre l'usage, القى الكلام. || Hasarder un mot, le risquer, رمى الكلمة I. || Hasarder une proposition, la mettre en avant, قدّم الكلام.

Se hasarder, v. réf., s'exposer, خاطر بنفسه.

HASARDEUSEMENT, adv., بمخاطرة.

HASARDEUX, SE, adj., hardi, courageux, مخاطر.

Hasardeux, périlleux, تحت خطر - خطر.

HASE, s. f., femelle du lapin, du lièvre, ارنبة - ارنب انثى.

HÂTE, s. f., vitesse, précipitation, عجلة. Faire hâte, se hâter, استعجل.

En *hâte*, à la hâte, adv., بعجلة - بالعجل.

Hâter, v. a, faire dépêcher, عجّل.

Se Hâter, v. pr., se dépêcher, استعجل. Nous nous hâterons de vous l'envoyer, نقدّم ارسالہ ـ نبادر بارسالہ.

Hâtif, ive, adj., précoce, عاجل.

Haubans, s. m. pl., cordages qui tiennent les mâts, حبال تشدّ الصوارى.

Hausse, s. f., terme de commerce, augmentation de valeur, زيادة سعر.

Haussement, s. m., action de hausser, رفع.

Haussement des monnaies, des effets, des denrées, تزايد الاسعار.

Hausser, v. a., rendre plus haut, lever en haut, رفع ـ علّى A. Hausser les épaules, fam., signe de blâme, رفع اكتافہ A.

Hausser, élever, augmenter, زوّد.

Hausser, v. n., devenir, être plus grand, علا I. O.

Se Hausser, v. pr., s'élever, ارتفع.

Haut, s. m., hauteur, علو. Cette maison a cent coudées de haut, هذا البيت لہ فى العلومية ذراع.

Haut, sommet, اعلا. Le haut du mur, اعلا الحايط. ‖ Du haut de, من فوق ـ من اعلا. ‖ Du haut en bas, من فوق الى اسفل ـ من فوق الى تحت.

Traiter du *haut* en bas, avec mépris, احتقر.

Haut, e, adj., élevé, عالى ـ مرتفع. Moins haut que, اوطى. ‖ Plus haut que, اعلا من. ‖ A haute voix, بصوت عالى.

Haut, au fig., éminent, excellent, سنى ـ منيف ـ سامى. Le haut bout, الصدر.

Haut, profond, en parlant de l'eau, عميق.

Haut, au fig, sublime (style), كلام سامى.

Haut, grand, magnanime, عظيم.

Haut, fier, orgueilleux, متكبّر ـ شامخ.

Haut, excessif en son genre, عظيم ـ زايد.

Haut, adv., à haute voix, بالعالى ـ باعلى صوت.

Le prendre *haut*, au fig. fam., parler avec arrogance, تكلّم بعتو.

Le porter *haut*, au-dessus de son état, عظم قدره.

Haut la main, avec autorité, d'assurance, بحكم.

En *haut*, الى فوق ـ فوق. Il est en haut, il est là-haut, هو فوق. ‖ Montez là-haut, اطلع الى فوق.

Haut-Bord, s. m. (vaisseau de), غليون.

Haut-de-Chausses, s. m., شخشير ; pl., شخاشير.

Haut-Fond, s. m., place où la mer est peu profonde, خوض.

Haut-Gout, s. m., (de), qui a un goût relevé, piquant, كثير البهار.

Haut-Mal, s. m., mal caduc, صرع ـ وجع الارض.

Hautain, e, adj., orgueilleux, متعظم ـ عاتى ـ منخاره عالى.

Hautainement, adv., بتعظم.

Hautbois, s. m., instrument, ارغل ـ مزمار ـ زمر. Jouer du hautbois, زمر O. ـ زمّر. Joueur de hautbois, زمّار ـ زامر.

Haute-Futaie, s. f., bois dans toute sa hauteur, اشجار على طولها.

Haute-Lutte, s. f., (de), adv., d'autorité, قهراً.

Hautement, adv., au fig., hardiment, باطلاق ـ اشكارا.

Hautement, à force ouverte, بقوّة.

Hautesse, s. f., titre du Grand-Seigneur, سعادة سلطان العثمانلى.

Hauteur, s. f., étendue en élévation, علو.

Hauteur, éminence, colline, تلّة ـ علوة ; pl., تلال.

Hauteur de l'eau, sa profondeur, عمق ,عماقة الماء.

Hauteur, au fig., fermeté, قوّة.

Hauteur, arrogance, fierté, عتو ـ كبر.

Hauteur, élévation d'un astre, ارتفاع.

Hauteur, grandeur d'âme, de courage, سمو ـ علو ـ رفعة.

Hâve, adj. com., pâle, maigre, شخت الخلقة.

Havir, v. a., dessécher, احرق ـ نشّف.

Hâvre, s. m., port de mer fermé et sûr, مينا; pl., مَين.

Hâvre, petit golfe, لسان بحر.

Havre-Sac, s. m., sorte de sac en peau, جراب ـ مخلاة; plur., مخالى.

Hé! interj. pour appeler, انتَ ـ يا هو ـ هيه.

Hébdomadaire, adj. com., فى كل جمعة.

Hébèrger, v. a., اضاف.

Hébété, e, adj., stupide, بليد ـ مجدوب ـ منبلم.

Hébéter, v. a., rendre stupide, ابهم.

Hébraïque, adj. com., عبرانى ـ عبرى.

Hébraïsant, s. m., qui s'attache à l'étude de l'hébreu, مولّع بدرس اللسان العبرانى.

Hébreu, s. m. sans f., juif, عبرانى.

Hébreu, la langue hébraïque, العبرانية ـ العبرى.

Hébreu, au fig., fam., chose inintelligible, عبرى.

Hécatombe, s. f., sacrifice de cent bœufs, ذبيحة ماية ثور.

Hégire, s. f., fuite de Mahomet, servant d'ère aux mahométans, تاريخ الهجرة. L'année 396 de l'hégire, سنة ست وتسعين و ثلثماية لتاريخ الهجرة ـ سنة ست وتسعين و ثلثماية الهجرية.

Hélas! interj. pour se plaindre, آه.

Hélénie, s. f., plante, قنس ـ راسن ـ الانيون ـ زنجبيل شامى.

Héler, v. a., appeler, دعا I. O. ـ نلع A.

Hélianthème, s.f., plante, چرخ الشمس ـ شمسية.

Héliaque, adj. com., (astre) qui se lève ou se couche dans les rayons du soleil, نجمة تطلع او تغيب بين شعاع الشمس.

Héliognostique, adj. com., adorateur du soleil, عابد الشمس; plur., عبدة.

Hélioscope, s. f., lunette pour regarder le soleil, نظارة شمس.

Héliotrope, s. m., ou herbe aux verrues, اكرار ـ دوّار الشمس. Petit héliotrope, تُنُوم. ‖ Grand héliotrope, صامريوما.

Héliotrope, sorte de jaspe, نوع يشب.

Héllénisme, s. m., tour, locution grecs, لغوة يونانية.

Héllèniste, s. m., versé dans la langue grecque, عالم فى اللغة اليونانية.

Hélose, s. f., rebroussement des paupières, انقلاب قبب العينين.

Hem! interj. pour avertir, احم احم.

Hémagogue, s. m., remède pour provoquer les règles et le flux hémorroïdal, دوا لاجتلاب دم الحريم.

Hématite, s. f., pierre, حجر الدم. *Voy.* Sanguine.

Hémérocale, s. f., espèce de lis, سوسن برّى.

Hémicranie, s. f. *Voyez* Migraine.

Hémionite, s. f., plante, نوع من الكزبر يشبه لسان الايل.

Hémiplégie, s. f., maladie, فالج.

Hémisphère, s. m., moitié du globe, نصف الدنيا ـ نصف كرة الارض.

Hémisphéroïde, adj., de la figure de l'hémisphère, نصف كرى.

Hémistiche, s. m., moitié d'un vers, مصراع.

Hemoptysie, s. f., نفث الدم.

Hémorragie, s. f., perte de sang par le nez, par une plaie, رعاف ـ نزوف, نزف دم.

Hémorroïdal, e, adj., qui a rapport aux hémorroïdes, بواصيرى ـ باسورى. Flux de sang hémorroïdal, سيلان باسورى.

Hémorroïdes, s. f. plur., dilatation de la veine hémorroïdale de l'anus, باصور; plur., بواصير ـ باسور; plur., بواسير. Hémorroïdes sèches, بواسير صُمّ, غير سايلة. ‖ Hémorroïdes internes, externes, بواسير داخلية, خارجية.

Hémorroïdale, s. f., plante, بوصير.

Hennir, v. n., صهل الحصان A. ـ حمحم.

Hennissement, s. m., cri du cheval, صهيل الخيل - حمحمة.

Hépatique, adj. com., du foie, كبدى.

Hépatique, s. f., plante, ابيباتيكة - جنصة - حزاز الصخر - حنا قريش - كوكب الوعر.

- *Hépatique*, fleur printanière, نوع شقيق.

Hépatite, s. f., ou **Hépatitis**, inflammation du foie, ذات الكبد - كُباد.

Heptagone, adj., qui a sept côtés et sept angles, مسبّع.

Héraut, s. m., officier chargé de proclamer, منادى. Héraut d'armes, الاى جاوش.

Herbage, s. m.; toutes sortes d'herbes, حشيش. Des herbages, خضرة.

Herbage, pré qu'on ne fauche pas, مرج; plur., مروج.

Herbe, s. f., حشايش - حشيش - حشيشة; plur., عشب - اعشاب; plur., اعشاب. Herbe à coton, herbe aux cancers, شتلة القطن. ‖ Herbe à la coupure ou au charpentier. *Voyez* Mille-feuille. ‖ Herbe à l'épervier, ou Hiéracium, حريشة. ‖ Herbe au chat. *Voyez* Cataire. ‖ Herbe au lait. *Voyez* Glaux. ‖ Herbe aux cuillers. *Voyez* Cochléaria. ‖ Herbe aux épices. *Voyez* Nielle. ‖ Herbe aux gueux. *Voyez* Clématite. ‖ Herbe aux mites, بلاطة. ‖ Herbe aux perles. *Voyez* Grémil. ‖ Herbe aux poux. *Voyez* Staphisaigre. ‖ Herbe aux puces, *Psyllium majus erectum*, بجدق - برغوثى - حشيشة بزر قطونا. *Voyez* Conyse. ‖ Herbe aux teigneux. *Voyez* Bardane. ‖ Herbe de Saint-Christophe, Actée à épis, حشيشة عبد المسيح. ‖ Herbe à Robert, ابرة الراعي. ‖ Herbe Paris. *Voyez* Raisin de Renard.

Herbette, s. f., خضرة.

Herbeux, se, adj., كثير العشب.

Herbier, s. m., collection de plantes sèches, مجموع حشايش يابسة.

Herborisation, s. f., لم الحشايش.

Herboriser, v. n., chercher des herbes, des plantes, لمّ حشايش - عشب o.

Herboriste, s. com., qui connaît, vend des plantes médicinales, عشاب.

Hercule, s. m., homme robuste, ابوزيد - عنتر - جبّار - عفريت.

Hercule, constellation, الجاثى على ركبتيه.

Hère, s. m., (Pauvre), مسكين.

Héréditaire, adj. com., qui vient par succession ou des ayeux, وَرْثِى - اباً عن جدٍّ - وراثة.

Héréditairement, adv., وراثة.

Hérédité, s. f., droit de succession, خلافة - وراثة.

Hérédité, biens laissés en mourant, مخلّفات.

Hérésiarque, s. m., auteur d'une hérésie, صانع الهرطقة.

Hérésie, s. f., proposition fausse, contraire à un système adopté, خلف - بدعة - هرطقة.

Hérétique, adj. com., qui appartient à l'hérésie, qui la professe, هرطوقى; plur., هراطقة - هرتوقى - رافضى; plur., ارفاض et روافض - خارجى; plur., خوارج.

Hérisser (Se), v. pron., se dresser (cheveux, poils), انفش - قبّ o.

Hérisser, v. a., نفش o.

Hérissé, e, adj., difficile à manier, صعب.

Hérissé, qui présente des armes serrées, مشكّك.

Hérissé, couvert, plein, ملان.

Hérisson, s. m., animal couvert de piquants, قنفص; mieux, قنفذ; plur., قنافذ.

Hérissonne, s. f., femme fâcheuse, امراة مثل القنفذة.

Héritage, s. m., ce qui vient par succession, ميراث - ارث.

Hériter, v. n., recueillir une succession, ورث ; aor., يرث. J'hérite de lui, انا وارثه.

Hériter, au fig., imiter ses parens dans leurs vertus ou leurs vices, اخلف.

Héritier, ère, s., qui hérite, وارث ; plur., ورثة et ورّاث. Héritier présomptif de la couronne, الموصى له بالملك بعد السلطان.

Hermaphrodite, adj. com., qui a les deux sexes, خرنتي - خنثى - ذكر و انثى معا ; plur., خناث.

Hermès, s. m., nom, هرمس.

Hermétique, adj. com., t. d'alchimie, هرمسي.

Hermétiquement, adv., très-bien (fermé), مسدود طيب - مسدود بطين الحكمة.

Hermine, s. f., animal rare, blanc, à queue noire, قاقوم.

Herminette, s. f., hache de menuisier, قادوم.

Hermitage, s. m., صومعة.

Hermite, s. m., solitaire, سايح ; plur., سوّاح - حبيس ; plur., حبسا.

Hermodacte, s. f., plante, سورنجان - اصابع هرمس.

Hernie, s. f., descente de boyaux, فتاق - فتق ; plur., فتوق - ادرة. Hernie intestinale, ادرة معايية.

Hérodiens, s. m. pl., juifs sectaires, يهود تابعين هيرودس.

Héroï-Comique, adj. com., qui tient de l'héroïque et du comique, جدّ مخلوط بهزل.

Héroïde, s. f., épître en vers, قصيدة.

Héroïne, s. f., femme courageuse, امراة شجيعة.

Héroïque, adj. com., qui tient du héros, بطلي - عظيم - فداوى.

Héroïquement, adv., بشجاعة.

Héroïsme, s. m., qualités, vertus du héros, شهامة - نجادة - علوهمّة -.

Héron, s. m., oiseau, صيّاد سمك - دنكلة.

Héros, s. m., homme illustré par une très-grande valeur, بطل ; plur., ابطال. Le héros de son siècle, رجال الدهر - قريع الدهر.

Héros, principal personnage d'un récit, سيد - الذى عليه الكلام.

Hersage, s. m., سلف - ثلع.

Herse, s. f., instrument de laboureur, ثلع - مسلفة.

Herser, v. a., passer la herse dans un champ, حرث A. - ثلع A. - سلف O.

Herseur, s. m., qui herse, حرّاث.

Hésitation, s. f., توقف - توقيف - كنة.

Hésiter, v. n., être embarrassé, lent à parler, à agir, توقف. Hésiter, être incertain, indécis, احتار.

Hétéroclite, adj., irrégulier, bizarre (homme, esprit), ملطوش - غريب.

Hétérodoxe, adj. com., مخالف للحق.

Hétérodoxie, s. f., مخالفة للدين الحق.

Hétérogène, adj., de différentes natures, مختلف الطباع.

Hétérogénéité, s. f., اختلاف الطباع.

Hêtre, s. m., arbre qui porte la faine, زان - شجر عيش السوّاح.

Heur, s. m., bonne fortune, bonheur, سعد ; plur., سعودات. Il n'y a qu'heur et malheur en ce monde. الدنيا سعودات و نحوسات.

Heure, s. f., ساعة ; plur., ساعات. Quelle heure est-il? Quatre heures, كم الساعة , اربعة - ايش وقت الدنيا , اربع ساعات - الساعة فى الكم , فى الاربعة. ‖ Vous viendrez à trois heures, تجي الساعة فى الثلاثة. ‖ Il est l'heure de se retirer, حل وقت الرواح. ‖ Heure dérobée, ساعة سرقة. ‖ Heures perdues, heures de loisir, وقت فضاوة ; plur., اوقات. ‖ Employer mal les heures, صرف اوقاته فى الباطل. ‖ Bonne heure, temps convenable, وقت. ‖ A la bonne heure, à

l'heure qu'il faut, فى وقتها - فى وقته. || Heure indue, qui ne convient pas, غير وقت. || Mauvais quart-d'heure, temps d'embarras, de douleur, ساعة ملعونة. || A cette heure, présentement, الساعة. || A l'heure qu'il est, à présent, فى هذه الساعة. || A la bonne heure, soit, bien, طيب. || Tout à l'heure, dans un moment, شوية أخرى - كمان شوية. || Tout à l'heure, il n'y a qu'un instant, توا. || De bonne heure, tôt, pas tard, على وقت - بوقت. || Il est encore de bonne heure, لسّا على وقت (Alep) - كمان الوقت بدرى (Égypte) - بعد بكير (Kasraouan). || Il se lève de bonne heure, يقوم بكير. || Il dîne de bonne heure, يبكر بالغدا. || Venez chez moi de bonne heure, بكّر علىّ. || Il se couche de bonne heure, ينام على وقت - ينام بكير (Kasraouan). || Dernière heure, la mort, الساعة الاخيرة. || || D'heure en heure, من ساعة لساعة..

Heureusement, adv., d'une manière heureuse, بسعد - بخير. Il est heureusement arrivé, وصل بالسلامة.

Heureusement, exclam., par bonheur, خيرية ان - مليح الى - الحمد لله الذى.

Heureux, se, adj., qui a du bonheur, que la fortune favorise, له بخت - له حظ - سعيد - مسعد. Vous êtes heureux, بختك مليح. || Que vous êtes heureux de savoir cela! يا بختك تعرف هذا. || Heureux l'homme qui, طوبى لمن. || Heureux celui qui! qu'il est heureux celui qui! يا فوز من - يا سعد من.

Heureux, propice, favorable, خير - سعيد. Heureux ascendant, طالع سعيد. || Jour heureux, نهار مبارك - نهار سعيد. || Heureux sort, بخت مليح. || Heureux présage, علامة خير - بشارة خير. || Main heureuse, يد طايلة.

Heureux, bon, excellent, عظيم.

Heureux, justifié par le succès, ناجح.

D'*heureuse* mémoire, سعيد الذكر.

Heurter, v. a., rencontrer durement, لطم O. Se heurter l'un contre l'autre par accident, تلاطم. || Se heurter (à dessein), تصادم.

Heurter, contrarier, خالف - ضادد. Heurter la raison, ضادد العقل.

Heurter, v. n., donner contre, لطم فى O. - خبط فى I. O. Heurter du pied contre une pierre, اتعثر - تعتور - O عثرفى حجرة. || Sa tête a heurté contre la muraille, انطرق راسه فى الحايط.

Heurter, frapper à la porte, دق الباب O. - طرق الباب O.

Hexagone, adj. com., à six angles et six côtés, مسدّس الزوايا.

Hiatus, s. m., prononciation gênée par le choc de deux voyelles, ثقل اللفظ.

Hibou, s. m., oiseau nocturne, بومة - بوم.

Hic, s. m. fam., nœud, difficulté d'une affaire, داهية - عقدة. Voilà le hic, هذه الداهية - عند العقدة خرى النجّار; prov.

Hideusement, adv., ببشاعة.

Hideux, se, adj., horrible à voir, قبيح المنظر - بشع.

Hièble, s. f., plante, بلسان صغير - خان صغير - سنبوقة برية.

Hiène, s. f., animal, ضبع - ضبعة; pl., ضباع.

Hier, adv., امس - (البارح) امبارح - امبارحة. Qui pourrait faire revenir hier, ou enduire de boue le disque du soleil? من يقدر على امس وتطيين عين الشمس.

Hiéracium, s. m., plante, حريشة.

Hiérarchie, s. f., ordre et subordination des anges et des degrés de l'état ecclésiastique, طغمة; plur., طغمات.

Hiérarchie, degrés entre ceux qui ont l'autorité, رتبة; plur., رتب - درجات.

Hiérarchique, adj. com., de la hiérarchie, رتبى.

Hiérarchiquement, adv., على موجب الرتب.

Hiéroglyphe, s. m., figure, caractère symbolique qui a un sens mystérieux, قلم المصريين القديم.

Hiéroglyphique, adj. com., de l'hiéroglyphe, يخص القلم القديم.

Hilarité, s. f., gaîté douce, انبساط - فكه.

Hippiatrique, s. f., art du vétérinaire, بيطرة.

Hippocentaure, s. m., monstre moitié homme, moitié cheval, عجيبة نصفها رجل و نصفها حصان.

Hippocrate, s. m., nom propre, بقراط الحكيم.

Hippocratique, adj. com., d'Hippocrate, بقراطى.

Hippodrome, s. m., ميدان - ملعب الخيل.

Hippopotame, s. m., animal, حصان البحر - ارد - برنيق.

Hirondelle, s. f., oiseau do passage, سنّ ; pl., سنون - سنونو - سنونوة - سنونة - خطاف ; plur., خطاطيف.

Hisser, v. a., t. de marine, hausser, رفع A.

Histoire, s. f., narration de faits, سيرة ; plur., سير - قصة ; plur., قصص - تاريخ ; plur., تواريخ.

Historié, adj., enjolivé, مزخرف.

Historien, s. m., qui écrit l'histoire, مورّخ - صاحب تاريخ ; plur., اصحاب.

Historiette, s. f., petite histoire, حكاية.

Historiographe, s. m., nommé pour écrire l'histoire, كاتب التاريخ ; plur., كتبة - كاتب الوقايع.

Historique, adj., de l'histoire, يخصّ التواريخ. Style historique, sans ornement étranger, style qui convient à l'histoire, كلام بسيط لايق لكتابة التواريخ.

Historiquement, adv., d'un style, d'une manière historique, بالبسيط - بنوع لايق لكتابة التواريخ.

Histrion, s. m., baladin, farceur, خلبوص.

Hiver, s. m., saison, شتا - شتوية - شتوة. Quartier d'hiver, مشتا - قشلاق. || D'hiver, شتوىّ.

Hiverner, v. n., passer l'hiver, شتّى.

Ho! interj., pour appeler, ياهو - انت. Ho! pour témoigner l'admiration, هوه - به.

Ho! ho! interj. d'indignation, ولك.

Hoche, s. f., coche, entaillure, حزّ ; plur., حزوز.

Hochequeue, s. m., oiseau, ذعرة - هزّاز الذنب.

Hocher, v. a., remuer, هزّ O. - حرّك.

Hochet, s. m., joujou d'enfant (avec des grelots), شخشيخة.

Hoir, s. m., terme de pratique, héritier, وارث ; plur., ورّاث.

Hoirie, s. f., héritage, وراثة.

Hola, interj., adv., pour appeler, ياهو - هوه.

Holà! adv., tout beau, assez, على مهل - بس.

Mettre le *holà*, apaiser une querelle, سكّت.

Hollande, nom de pays, بلاد الفلمنك.

Hollandais, **se**, adj., فلمنكى ; coll., فلمنك.

Holocauste, s. m., sacrifice où la victime était consumée par le feu, ضحيّة ; plur., ضحايا - محرقة.

Homard et **Haumard**, s. m., grosse écrevisse de mer, سلاطعين بحرى - زلعطان بحرى - اربيان.

Homélie, s. f., instruction sur la religion, موعظة ; plur., مواعظ.

Homicide, s. m., meurtre, قتل قتيل.

Homicide, meurtrier, قاتل ; plur., قتّال.

Homicide, adj., qui tue, قاتل - مقتل.

Hommage, s. m., devoir du vassal envers le suzerain, طاعة - واجب. Prestation d'hommage à un souverain, بيعة.

Hommage, soumission, respect, طاعة - احترام.

Hommages, plur., devoirs, civilités, واجب - تحيات - تسليمات. Présentez mes hommages respectueux à, اهدوا منى ما وجب و لاق لحضرة - اهدوا منى مزيد السلام بوفور الاحترام الى جناب.

Hommasse, adj. f., qui tient de l'homme par la taille, les manières (femme), امراة مسترجلة.

Homme, s. m., رَجُل ; plur., انسان - رجال ; pl., ناس. Dans le style élevé on dit, مرء. En Syrie, on se sert quelquefois du mot, زلمة ; plur., زلام. *Voyez* Gens. Les hommes, le genre humain, الناس - البشر - بنى ادم. ‖ Homme de cœur, ferme, رجّال - رجل صنديد. ‖ De l'homme, بشرى. ‖ Au-dessus des forces, de la portée de l'homme, خارج عن حيطة البشر - خارج عن الطاقة البشرية. ‖ Vieil homme, mauvaises inclinations, خصايل دنسة. ‖ Bon homme, homme faible et doux, رجل نعجة - مسكين. ‖ Mon homme, celui qui me convient, رجل يليق لى , يصلح لى. ‖ Mon homme, celui à qui j'ai affaire, à qui j'en veux, غريبى. ‖ Leur homme, celui qui leur convient, رجل يصلح لهم. ‖ Homme d'affaires, qui fait les affaires, رجل قضا اشغال. ‖ Homme de loi, légiste, فقيه ; plur., فقها. ‖ Homme de lettres, اديب ; plur. ; من اصحاب الادب - ادبا. ‖ Homme à, capable de, كفول. ‖ Il est homme à tout, propre à tout, هو كفو لكل شى. ‖ Il n'est pas homme à s'enfuir, ما هو من الذين يهربوا. ‖ Il n'est pas homme à supporter un affront, ما هو ممن يستحمل البهدلة.

Homogène, adj. com, de même, متجانس - مجانس.

Homogénéité, s. f., مجانسة.

Homologation, s. f., confirmation d'un acte par la justice, تقرير شرعى.

Homologuer, v. a., confirmer en justice, قرّر شرعًا.

Homonyme, adj. com., terme de grammaire, de même nom, avec des sens, des natures différentes, اشيا اسمها متفق فى الصورة مختلف فى المعنى - سمى. Je suis votre homonyme, je porte le même nom que vous, انا سميك.

Hongre, adj. m., châtré (cheval), مخصى - طواشى.

Hongrer, v. a., châtrer un cheval, طوّش.

Hongrie, s. f., nom de pays, بلاد المجار.

Hongrois, e, adj., مجار.

Honnête, adj. com., vertueux, صالح - خير. Honnête homme, رجل صالح - رجل خير - ناس ملاح - اهل عرض.

Honnête, licite, حلال. Gain honnête, مكسب حلال.

Honnête, conforme à la bienséance, حشم - لايق - مناسب.

Honnête, civil, poli, ادمى - انيس ; plur., اوادم - شلبى. Les honnêtes gens, les gens de bonne société, الاوادم.

Honnête, plausible, spécieux, يليق - مناسب.

Honnête, suffisant, proportionné à la valeur, مناسب - فيه الكفاية.

Honnête naissance (qui est d'une), ابن ناس - ابن اوادم.

Honnêtement, adv., d'une maniere bienséante, كالواجب - بحشمة.

Honnêtement, avec probité, بصلاح - بخير.

Honnêtement, avec civilité, بادب - بانسة. Parlez honnêtement, تكلم بادب - احكى مثل الناس.

Honnêtement, suffisamment, passablement, بكفاية.

Honnêteté, s. f., pureté de mœurs, de manières, صلاح. Honnêteté, modestie, حيا.

Honnêteté, politesse, civilité, شلبنة - انسة - ادب - احتشام. Des honnêtetés, des complimens, تسليمات - تحيات - سلام.

Honnêtetés, manières obligeantes, officieuses, اكرام - معروف. Faire beaucoup d'honnêtetés à quelqu'un, اكرمه اكرام زايد.

Honnêteté, bienséance, حشمة - ادب.

Honnêteté, conformité à la vertu, probité, استقامة - صلاح.

Honnêteté, présent, هدية.

Honneur, s. m., gloire, estime, réputation, عزّ -

عرض - حرمة - فخر - شرف. Acquérir de l'honneur, اكتسب العز. || Il en est sorti à son honneur, تخلّص من ذلك بسلامة عرضه. || Notre honneur n'a pas été compromis, وحرمتنا باقية علينا. || Pour votre honneur, pour votre réputation, لاجل حسن سمعتك. || Mettre à couvert l'honneur de quelqu'un, ستر عرضه. || Perdre quelqu'un d'honneur, هتكه I. - فضحه A. - خرق حرمته I. - كسر عرضه I. || Tenir à honneur, حسب الشي تشريفا له. || Se faire honneur de, s'en tenir honoré, افتخر ب. || Ce sera un honneur pour moi, يكون لنا بذلك الافتخار. || Il veut par là se faire honneur auprès de vous, بدّه يرمي جريدة قدامك. || Honneur à celui qui se connait lui-même, الفاتحة في صحايف من يذوق روحه.

Le point d'*honneur*, النخوة. Sentimens d'honneur, مروة - نخوة. || L'honneur ne nous permet pas de l'abandonner, ما من المروة ان نتخلى عنه.

Honneur, probité, صلاح. Homme d'honneur, ابن حرّة - احرار, plur.; حرّ. || D'honneur, sur mon honneur, في ذمتي - على ذمّتي.

Les *Honneurs*, les dignités, المناصب - المعالي.

Honneur (des femmes), pudicité, حيا. Femme sans honneur, قليلة حيا. || Jaloux de l'honneur des femmes, شديد الغيرة على النسوان.

Honneur, marque de vénération, d'estime, احترام - تعظيم - اكرام. Ils lui rendirent de grands honneurs, عظّموا قدره و بجّلوه - اكرموه غاية الاكرام. || Par honneur pour, en l'honneur de, اكراما ل - تعظيما ل.

Honneur, chose qui honore; expression de politesse, تشريف. Il me fera l'honneur de m'écrire, يواصلني بمشرّفاته - يشرّفني بمكاتيبه. || J'ai eu l'honneur d'aller chez vous, تشرّفت لعندكم. || Faire à quelqu'un l'honneur de, شرّفه ب - تفضّل عليه ب. || Comme vous m'avez fait l'honneur de me le dire, كما تفضّلتم. || Faites-nous l'honneur de dîner avec nous, تفضّل كل معنا. || Si vous voulez nous faire l'honneur de venir nous voir, ان كان تريدوا تحضروا تشرفوا محلّكم. || Faites-nous l'honneur de venir nous voir, شرّفنا; réponse : انت مشرّف.

Faire les *honneurs* d'une maison, قام باكرام الضيوف. Faire honneur à un repas, y bien manger, شرّف السفرة. || Faire honneur à une dette, l'acquitter, وفى الدين I.

HONNIR, v. a., couvrir de honte, بهدل.

HONORABLE, adj. com., qui fait honneur, يشرّف.

Honorable, splendide, باهي.

Amende *honorable*, aveu public du crime, اقرار الذنب.

HONORABLEMENT, adv., بشرف.

Honorablement, avec un accueil distingué, باكرام.

HONORAIRE, adj., qui a les honneurs d'une place, صاحب مقام شرف.

HONORAIRE, s. m., ce que l'on paie aux médecins, etc., حلوان - معلوم.

HONORER, v. a., rendre honneur et respect, اكرم - عظّم قدر.

Honorer, avoir beaucoup d'estime pour, اعزّ.

Honorer, faire honneur à, شرّف.

HONORÉS (AU), للتشريف.

HONORIFIQUE, adj. com., qui consiste dans les honneurs rendus, شرف.

HONTE, s. f., trouble causé par l'idée du déshonneur, مستحا - خَجَل - حيا - خَجالة - خزى. Avoir honte, استحى - خجل A. || Faire honte, خجّل. || Dépouiller toute honte, خلع العذار A. - رفع الحيا A. || Il est accablé de honte, ما بقى له راس ينشال.

Honte, opprobre, عيب - عار. C'est une honte pour vous, عيب عليك. || Le feu vaut mieux que

la honte, النار خير من العار. ‖ Courte honte, خزو - خزية.

Honteusement, adv., avec ignominie, بالعار.

Honteux, se, adj., qui cause de la honte, du déshonneur, عيب - عار - مفضح - فاحش.

Honteux, qui a de la honte, مستحي - حيّ - مخجّل - خجلان. N'êtes-vous pas honteux? ما تستحي. *Voyez* Confus. ‖ Il n'y a que les honteux qui perdent, prov., الهيبة خيبة (prov.).

Honteux, que l'on doit cacher, ينستر. Parties honteuses, سافلة الانسان - العورة.

Hopital, s. m., maison pour recevoir les malades, les pauvres, les fous, بيمارستان - بيت المرضى; plus vulgairement, مرستان.

Hoquet, s. m., mouvement convulsif du diaphragme avec bruit, حزقة - حزوقة - كرب. Il a le hoquet, صاير له حزوقة.

Horaire, adj. com., qui a rapport aux heures, se fait par heures, بالساعة - يخصّ الساعات.

Horde, s. f., peuplade, قوم; plur., اقوام.

Horizon, s. m., أفق; plur., افاق.

Horizontal, e, adj., parallèle à l'horizon, افقي - بسيط.

Horizontalement, adv., محاذيًا للافق.

Horloge, s. f., ساعة.

Horloger, ère, s., ساعاتي; plur., ساعاتية.

Horlogerie, s. f., art de faire des montres, كار الساعاتية.

Hormis, prép., hors, excepté, سوا - خلاف - غير - الا.

Horoscope, s. m., prédiction de la destinée de quelqu'un d'après l'inspection des astres, lors de sa naissance, طالع - نجم. Tirer l'horoscope de quelqu'un, كشف له النجم I.

Horreur, s. f., saisissement de terreur, فزع - رعبة. Avoir horreur de, نفر قلبه من O.

Horreur, détestation, haine, كراهية - بغضة. Avoir en horreur, كره A. - بغض O.

Horreur, abomination, chose horrible, شنعة - شي مكروه - شنيع; plur., شناعة.

Horreurs, au plur., choses déshonorantes, actions flétrissantes, اشياء معرّة. Dire des horreurs de quelqu'un, médire de lui, تشنع فيه.

Horreur, énormité, هول - كبر - عظم.

Horreur (en parlant de choses qui l'inspirent), هول; plur., اهوال. L'horreur des combats, اهوال الحرب.

Horrible, adj. com., qui fait horreur, هايل - مفزّع - مهول.

Horrible, extrême en mal, عظيم - شنيع.

Horriblement, adv., بنوع مهول - بشناعة.

Horripilation, s. f., قشعرة الجلد.

Hors, prép., خارج - برّا. Hors de la ville, برّا من البلد - خارج المدينة. ‖ Hors de soi, مثل المذعور - طاير العقل - غايب العقل.

Hors, excepté, سوا - الا.

Hors d'œuvre, digression, حاشية; pl., حواشي.

Hors-d'œuvres, petits plats avec le potage, اصحن طعام تنحط على السفرة مع الشربة.

Hospice, s. m., retraite, asile, دار - ماوى.

Hospitalier, ère, adj., qui exerce l'hospitalité, مكرم الضيوف - مأوى الغربا.

Hospitalité, s. f., ايوا الغربا - قبول الضيف - ضيافة. Donner l'hospitalité, ضيف - اضاف - اوى.

Hostie, s. f., terme de liturgie, victime, ذبيحة.

Hostie, pain consacré ou destiné à l'être, قربانة - قربان مقدّس.

Hostile, adj. com., qui annonce la guerre, l'inimitié, عداوي.

Hostilement, adv., en ennemi, بعداوة.

Hostilité, s. f., action d'ennemi de peuple à peuple, شرّ - تعدية - معاداة.

Hostilité, incursion, غارة.

Hôte, esse, s., qui tient auberge, صاحب المنزل.

Hôte, qui reçoit chez lui un étranger, صاحب الدار - مضيف.

Hôte, qui est logé, qui a reçu l'hospitalité, ضيف; plur., ضيوف - خاطر; plur., خطّار.

Hôtel, s. m., maison de prince, de grand, دار; plur., دور - قناق; plur., قناقات.

Hôtel, maison garnie, دار للغربا.

Hôtel de ville, maison commune, دار شيخ البلد.

Hôtel-Dieu, hôpital des malades, بيت مرضى.

Hôtellerie, s. f., auberge, منزل - خان - وكالة.

Hotte, s. f., قفص; plur., اقفاص - قفة; pl., قفف.

Houblon, s. m., حشيشة الدينار.

Houe, s. f., instrument d'agriculture, مجرفة.

Houer, v. a., جرف الارض O.

Houille, s. f., charbon de terre, فحم ارضى.

Houle, s. f., vague, موج; plur., امواج.

Houleux, se, adj., متلاطم بالامواج.

Houlette, s. f., bâton de berger, عصاة راعى.

Houppe, s. f., touffe de fils en bouquet, en boule, شرّابة; plur., شراريب.

Houri, s. f., femme dans le paradis de Mahomet, حورية; plur., حوريات et حور.

Housse, s. f., couverture du cheval, طرّاحة - رخد. Housse, couverture de meubles, غطا الفرش; plur., غطى et اغطية.

Housser, v. a., nettoyer avec le houssoir, زعف A.

Houssine, s. f., baguette, قضيب.

Houssoir, s. m., balai de branches, de plumes, زعافة.

Houx, s. m., arbuste, شرّابة الراعى.

Houx frelon, housson, arbuste semblable au myrte, آس برّى.

Huche, s. f., grand coffre pour pétrir et serrer le pain, ماجور العجين.

Huée, s. f., terme de chasse, cris pour effrayer les bêtes, غاغة.

Huée, au fig., cris nombreux de dérision, ضحكة.

Huer, v. a., faire des huées après le loup, غاغا على الذيب.

Huer quelqu'un, ضحك على A.

Huile, s. f., liqueur grasse et onctueuse, زيت. Huile de lampe, tirée du sésame, سيرج. || Marchand d'huile, زيّات.

Huiles, au plur., essences onctueuses, زبد - دهن; plur., ادهان.

Jeter de l'*huile* sur le feu, au fig. fam., exciter les passions, رمى زيت فى نار - هيّج النفوس I.

Sentir l'huile, le travail, la méditation, فيه رايحة زيت القنديل.

Saintes-*Huiles*, le chrême, ميرون.

Huiler, v. a., oindre avec de l'huile, زيّت - دهن بالزيت O.

Huileux, se, adj., gras, زيتى - دسم.

Huilier, s. m., vase à huile, ماعون زيت.

Huissier, s. m., garde de la porte chez un roi, un ministre, etc., حاجب; plur., حجاب.

Huissier, officier de justice, رسول محكمة; plur., رسل.

Huit, adj. com., ثمانية; fem., ثمانى.

Huitain, s. m., pièce de vers, ثمانية ابيات شعر.

Huitaine, s. f., huit jours, ثمانية ايام.

Huitième, adj. com., nombre ordinal, ثامن.

Huitième, s. m., huitième partie, ثمن; plur., اثمان.

Huitièmement, adv., ثامنًا.

Huître, s. f., coquillage marin, محارة; coll., محار - بادلان - استريديا.

Hulotte, s. f., espèce de hibou, بوة - بومة نوع.

Humain, **e**, adj., de l'homme, انسانى - بشرى.

Humain, sensible à la pitié, حنون - شفوق - رحوم - رقيق القلب.

Les *humains*, s. m. pl., les hommes, البشر - الورى.

Humainement, adv., suivant le pouvoir, la capacité de l'homme, حسب طاقة البشر - بشريا.

Humainement, avec bonté, بشفقة.

Humainement parlant, selon les idées communes, على العادة.

Humaniser, v. a., inspirer des sentimens, donner des mœurs conformes à l'humanité, انّس.

Humaniser, rendre plus favorable, ليّن.

S'Humaniser, v. pr., تانّس.

Humaniste, s. m., qui sait, enseigne les humanités, معلم العلوم الادبية.

Humanité, s. f., nature humaine, بشرية - ناسوت - انسانية. Au-dessus de l'humanité, فوق طاقة البشر. || Payer tribut à l'humanité, mourir, وفى حق الطبيعة. || Payer tribut à l'humanité, faire une faute, زلّ I.

Humanité, douceur, sensibilité, حنو القلب - حنية - شفقة - رافة.

Humanités, au plur., études jusqu'à la philosophie, علوم الادب.

Humble, adj. com., qui a de l'humilité, modeste, متواضع - نفسه صغيرة - منكسر النفس.

Humble, plein de respect, de déférence, خاضع.

Humble, bas, حقير.

Humblement, adv., بتواضع - بانكسار.

Humectant, **e**, adj., qui rafraichit, مرطب.

Humecter, v. a., rendre humide, بلّ - رطّب O. - ندّى.

Humer, v. a., avaler, عبّ I. - رشف I. Humer l'air, شمّ الهوا O.

Huméral, **e**, adj., qui a rapport à l'épaule, كتفى.

Huméros, s. m., os du bras, عضد - منكب. La tête de l'humérus, راس العضد.

Humeur, s. f., substance fluide dans les corps organisés, خلط; plur., اخلاط. Humeur vicieuse, peccante, مادّة; plur., موادّ - مادّة فاسدة. || Humeur qui découle du nez dans les rhumes de cerveau, مادّة زكامية. || Les quatre humeurs du corps (le sang, la bile, la pituite, la mélancolie), الاربعة اخلاط - الاربع طبايع وهى الدم والصفرا و البلغم و السودا.

Humeur, disposition de l'esprit, du tempérament (naturelle) طبع - مزاج - (accidentelle) خاطر - كيف - حالة - نفس. || Qui a l'humeur douce, لطيف المزاج - لطيف الطبع. || Qui a l'humeur sombre, مهقوت - مقت. || Humeur fâcheuse, acariâtre, شراسة اخلاق - طبع شرس, نكد. || Bonne humeur, بشاشة. || Belle humeur, كيف. || En belle humeur, على الحشيشة - فى كيفه - متكيّف. || Mettre en belle humeur, كيّف. || Mettre en mauvaise humeur, خربط كيفه - فقس. || En mauvaise humeur, فقسان. || Prendre de l'humeur, فقس A. - تخربط كيفه. || Qui est de mauvaise humeur contre quelqu'un, متسودن منه - زعلان منه. || Être en humeur de, له نفس - له كيف - له خاطر ان. || Êtes-vous en humeur d'aller vous promener, لك خاطر تروح تشمّ الهوا. || Il n'est pas d'humeur à souffrir un affront, ما هو ممّن يستحمل البهدلة.

Humeur, petite bouderie, تبويزة. Humeur, boutade, caprice, طلعة خلق.

Humide, adj. com., ندیان - رطب - طرى.
Chambre humide, بيت رطب.

Humide, s. m., (radical), الرطوبة الغزيزية.

Humidement, adv., فى الرطوبة.

Humidité, s. f., رطوبة - نداوة. S'imprégner d'humidité, ترطّب - تندّى.

Humidités, au plur., sérosités, pituites, رطوبات.

Humiliant, e, adj., يخجّل.

Humiliation, s. f., état de celui qui est humilié, حطة - هوان - ذل.

Humiliation, action par laquelle on humilie, اذلال - اهانة - حطة.

Humilier, v. a., أهان - اذل. Humilier l'orgueil de, كسر نفسه I.

S'Humilier devant quelqu'un, تذلّل له - I. ذل ل - تخضّع له - A. خضع له.

Humilité, s. f., vertu, تواضع - انكسار - خضوع.

Humilité, déférence, soumission, انخضاع - خضوع.

Humoral, e, adj., qui vient des humeurs, خلطي.

Hune, s. f., sorte d'échafaud au haut du mât, قفص في طرف الصاري - غابية - قصعة الصاري.

Huppe, s. f., touffe sur la tête des oiseaux, شوشة الطير.

Huppe, s. f., oiseau, هدهد - ابو الربيع - طير ابابيل (Barb.) - شبب.

Huppé, e, adj., qui a une huppe, ابو شوشة.

Huppé, au fig. fam., apparent, considérable, من الثقال - من الكبار - نافش.

Hure, s. f., tête coupée de sanglier, de saumon, de brochet, راس الخنزير و خلافه.

Hurlement, s. m., cri lugubre et prolongé du loup, du chien, عوى بالمقلوب.

Hurler, v. a., عوّى بالمقلوب,

Hutte, s. f., كوخ ; plur., اكواخ - خصّ ; plur., اخصاص.

Hyacinthe, s. f., pierre précieuse, جريباني - ياقوت خاقا. Confection d'hyacinthe, معجون الياقوت.

Hyacinthe, fleur. *Voyez* Jacinthe.

Hyades, s. f. plur., constellation, cinq petites étoiles formant la tête du Taureau, et dont la plus brillante est Aldébaran, الخمسة كواكب التي على وجه الثور و انورها الدبران.

Hydraulique, s. f., science du mouvement et de la résistance des fluides, art de conduire et d'élever l'eau, فن رفع الماء - علم سير المياه و وقوفها.

Hydraulique, adj. com., qui sert à élever l'eau, يخصّ رفع المياه. Machine hydraulique, ناعورة ; plur., نواعير. *Voyez* Roue.

Hydre, s. f., serpent d'eau douce, حيّة الماء.

Hydre, monstre fabuleux; au fig., mal qu'augmentent les efforts faits pour le détruire, بلية - افة.

L'*Hydre*, constellation australe, الشجاع.

Hydrie, s. f., cruche, جرّة.

Hydrocèle, s. f., tumeur aqueuse autour des testicules, قليطة.

Hydrocotyle, s. f., plante, قصعة الماء.

Hydrogène, s. m., gas, اصل الماء.

Hydrographie, s. f., description des mers, رسم البحور و وصفها.

Hydromel, s. m., breuvage d'eau et de miel, شراب العسل.

Hydrophobe, adj. com., qui a les liquides en horreur, attaqué de la rage, كلبان - خايف من الماء.

Hydrophobie, s. f., horreur pour les liquides, rage, كَلَب - خوْف من الماء.

Hydropique, adj. com., حبين - مستسقي - محبون.

Hydropisie, s. f., enflure causée par l'epanchement des eaux, استسقا - حَبَن. Hydropisie de poitrine, استسقا الصدر.

Hydrostatique, s. f., connaissance de la pesanteur des liquides comparée à celle des corps solides, معرفة ثقل الموايع بالنسبة الى ثقل الجوامد.

Hygiène, s. f., manière de conserver la santé, معرفة حفظ الصحة.

Hymen, s. m., et **Hyménée**, s. f., mariage, عرس - زواج - زيجة.

Hymen, membrane, pellicule au col de la vulve des vierges, حجاب البكورية.

Hymne, s. com., poème, مديحة; plur., مدايح.

Hypallage, s. m., inversion de mots, انقلاب الكلام.

Hyperbate, s. f., inversion de l'ordre naturel de la construction des phrases, تقديم الكلام و تاخيره.

Hyperbole, s. f., t. de rhétoriq., exagération, تعظيم - مبالغة.

Hyperbole, t. de math., القطع الزايد.

Hyperboloïde, s. m., solide, قطع زايد مجسّم - مجسم زايد.

Hyperbolique, adj. com., للمبالغة - تعظيمي.

Hyperboliquement, adv., تعظيميا.

Hypericum, s. m., plante. *Voy.* Millepertuis.

Hypocondre, s. m., parties latérales de la partie supérieure du bas-ventre, خاصرة ; plur., خواصر - مراق. Les deux hypocondres, المراقين.

Hypocondre, adj., qui se croit malade, ملطوش.

Hypocondriaque, adj. com., des hypocondres, يخصّ الخواصر.

Hypocondriaque, au fig. fam., atrabilaire, triste, سوداوى.

Hypocondrie, s. f., maladie hypocondriaque, سوداء.

Hypocras, s. m., vin, sucre et canelle, شراب القرفة.

Hypocrisie, s. f., خبث - ريا - نفاق.

Hypocrite, adj. com., خبيث - مراى - منافق.

Hypogastre, s. m., اسفل المانة.

Hypostase, s. f., terme de théologie, personne, اقنوم ; plur., اقانيم.

Hypostatique, adj. com., اقنومى.

Hypothénuse, s. f., côté opposé à l'angle droit dans un triangle, وتر زاوية قايمة فى شكل مثلث.

Hypothécaire, adj. com., qui a droit d'hypothèque, له حق على الرهينة - وثقى.

Hypothécairement, adv., وثقيا.

Hypothèque, s. f., droit d'un créancier sur les immeubles, وثيقة.

Hypothèque, chose hypothéquée, رهن ; plur., رهون.

Hypothéquer, v. a., donner pour hypothèque, رهن الشى عند A. - وثق I.

Hypothèse, s. f., supposition, فرضية - قياس.

Hypothètique, adj., fondé sur une hypothèse, فرضى - قياسى.

Hypothètiquement, adv., قياسياً.

Hysope, s. f., plante, زوفا. Hysope de Garigue. *Voyez* Hélianthème.

Hystéralgie, s. f., douleur dans la matrice, مرض الرحم.

Hystérique, adj. com., qui a rapport à la matrice, يخصّ الرحم. Pilules hystériques, حبّ النسا.

I.

I, s. m., neuvième lettre de l'alphabet français, الحرف التاسع من الالف باء.

Ibid, Ibidem, latin, au même lieu, في نفس الموضع.

Ibis, s. m., espèce de cigogne, لقلق; plur., لقالق.

Ichneumon, s. m., petit quadrupède, نمس; pl., زقزاق - نموس.

Ici, adv. de lieu, en ce lieu-ci, هون - هنا (Syrie) - هَهنا. Ici-bas, dans ce bas monde, في هذه الدنيا. ‖ Ici-près, à côté, هنا قريب.

Jusqu'*ici*, jusqu'à ce moment, الى الان. D'ici à huit jours, من الان الى ثمانية ايام.

Iconoclaste, s. m., briseur d'image, كسّار الصور.

Iconographie, s. f., description, connaissance des images, des monumens antiques, معرفة الصور و الشخوص و الاثار القديمة.

Iconographique, adj. com., qui appartient à l'iconographie, يخص علم الشخوص.

Iconolâtre, s. m., adorateur des images, عبّاد الصور.

Iconologie, s. f., explication des images, des monumens antiques, تفسير الاثار القديمة.

Ictère, s. m., débordement de bile qui cause la jaunisse, يرقان.

Ictérique, adj. com., qui a la jaunisse, به يرقان.

Ictérique, qui guérit la jaunisse, نافع لليرقان.

Idéal, e, adj., sans plur. m., qui n'existe que dans l'entendement, خيالي - تصوري.

Idéal, chimérique, بالاسم - خيالي.

Idéal, s. m., beauté, perfection idéale, غاية الحسن.

Idéalisme, s. m., système de ceux qui voient en Dieu l'idée de tout, راي جاعة من الفلاسفة ان كل شي في صورة الله.

Idéalisme, système de ceux qui pensent que nous ne connaissons les objets que par nos propres idées, et non par les sens, اعتقاد جاعة من الفلاسفة يظنون ان الاشيا لا تعرف الا بالتصور لا بالحس.

Idée, s. f., perception de l'ame, notion que l'esprit se forme, معرفة - تصوّر - روية. Se faire l'idée de quelque chose, تصوّر الشي في عقله. ‖ Concevoir une haute idée de quelqu'un, عظم قدره في عينه. ‖ Prendre une petite idée de quelqu'un, شافه بعين النقص.

Idée, ce qui occupe l'esprit, ce qu'il perçoit lorsqu'il pense, فكر - مراى العقل; plur., افكار. Quelle idée vous occupe? ايش تفتكر - ايش في بالك.

Idée, dessein, esquisse, رسم.

Idée creuse, vision chimérique, خيال - تخيّل.

Des idées, des choses sans réalité, خيالات - اشيا باطلة.

Idée, esprit, بال - خاطر. Il lui vint à l'idée de, قام في باله - جاء في باله - خطر في باله ان.

Idée, souvenir, فكرة. J'ai quelque idée de l'avoir vu, في بالي اني شفته.

Idée, forme, modèle des choses, صورة.

Une *idée*, très-peu, نطفة.

Idem, adv., le même, مثله - شرحه.

Identifier, v. a., comprendre deux choses sous la même idée, قرن ب I.

S'Identifier, v. réf., confondre son être avec, اتّحد ب.

Identique, adj. com., le même, بذاته.

Identique, qui ne fait qu'un avec un autre, متّحد.

Identiquement, adv., d'une manière identique, بالاتّحاد.

Identité, s. f., qualité de ce qui est identique, اتّحاد الذات ـ ذاتية.

Identité, ressemblance, مشابهة.

Idiome, s. m., langue, لغة; plur., لغات.

Idiopathie, s. f., maladie propre à quelque membre, علّة مخصوصة لبعض الاعضا.

Idiot, e, adj., stupide, ابدة ـ ابله ـ جدبة ـ عبيط.

Idiotisme, s. m., locution particulière à une langue, لغوة.

Idiotisme, absence d'idées, غياب الفكر.

Idolâtre, adj. com., عابد الاصنام; plur., عبدة et عبّاد صنم ـ عباد.

Idolâtre, au fig., qui aime avec excès, مجنون بحبّ.

Idolâtrer, v. n., adorer les idoles, عبد الاصنام تحنّف بالاوثان.

Idolâtrer, v. a., au fig., aimer avec passion, جنّ بحُبّ O.

Idolâtrie, s. f., عبادة الاصنام.

Idolâtrie, au fig., amour excessif, غرام.

Idole, s. f., statue d'une divinité, صنم; plur., اصنام ـ وثن; plur., اوثان.

Idole, au fig., objet de passion, دِين.

Idylle, s. f., قصيدة الرعاة.

If, s. m., arbre vert, نوع شجرة تشبه السرو.

Ignare, adj. com., qui n'a point étudié, امّي ـ جاهل; plur., جُهّال.

Igné, ée, adj., de la nature du feu, نارى.

Ignicole, s. com., qui adore le feu, عبّاد النار ـ عابد النار; plur., عبدة.

Ignition, s. f., état d'un métal rougi au feu, احمرار في النار.

Ignoble, adj. com., bas, vil, qui sent la basse extraction, سفلة; plur., اسافل ـ قبا ـ رذيل; plur., ارذال.

Ignoblement, adv., برذالة.

Ignominie, s. f., grand déshonneur, فضيحة ـ عار.

Ignominieusement, adv., avec ignominie, بعار.

Traiter ignominieusement, بهدل.

Ignominieux, se, adj., qui porte l'ignominie, مفضح ـ يعرّ ـ فاحش.

Ignorance, s. f., قلة معرفة ـ جهل.

Ignorant, e, adj., qui n'a point de savoir, d'étude, جاهل; plur., جهّال.

Ignorant, qui ignore une chose, un fait, غبي; plur., اغبيا.

Faire l'*ignorant*, غشم حاله ـ عهل حاله غشيم ـ تغاشم.

Ignorantissime, adj. com., très-ignorant, ابو الجهل.

Ignorer, v. a., ne savoir pas, خفي عنه, عليه A. ـ جهل A. Il n'ignore rien, لا يخفى عليه شي ـ لا يخبى عليه شي. ‖ Vous n'ignorez pas les événemens qui, معلومك الاحوال التـــي ـ ولا يخفاك الاحوال التي.

Il, pron. m., هو.

Ile, s. f., ou **Isle**, جزيرة; plur., جزاير.

Iles, s. m. pl., os du bassin, اعظام الحوصة.

Ileum, s. m., le dernier des intestins grêles, اخر الامعا الدقاق.

Iliaque, adj., يخصّ المعى المذكور.

Illégal, e, adj., contre la loi, ضدّ الشريعة.

Illégalement, adv., contre les lois, les formes, بغير قانون ـ مضادداً للشرع.

Illégitime, adj. com., qui n'a pas les conditions requises par la loi pour être légitime, غير شرعي.

Illégitime, injuste, déraisonnable, غير حق.

Illégitimement, adv., من غير حق - بخلاف الشرع و القانون.

Illégitimité, s. f., كون الشي غير شرعي.

Illétré, e, adj., امّي - قليل المعرفة.

Illicite, adj. com., qui n'est pas permis, محرم - حرام.

Illicitement, adv., بالحرام - محرماً.

Illimité, e, adj., sans limites, غير محدد.

Illisible, adj. com., qu'on ne peut lire, غير مقرى - ما ينقرأ.

Illumination, s. f., lumières disposées avec symétrie pour une réjouissance, وقيد - وقدة.

Illumination, au fig., lumière extraordinaire que Dieu répand dans l'ame, الهام - نورانية.

Illuminé, e, adj., éclairé, واقد.

Illuminé, s. m., hérétique visionnaire, مدّعي الالهام.

Illuminer, v. a., répandre de la lumière sur, اضاء - انار - نوّر.

Illuminer, faire des illuminations, زيّن البلد - اوقد.

Illuminer, au fig., éclairer l'ame, l'esprit, انار العقل.

Illusion, s. f., apparence trompeuse, غرور. Vous vous êtes fait illusion, عقلك زيّن لك المحال. || Des illusions, des imaginations chimériques, اضغاث احلام - تخيّلات.

Illusoire, adj. com., غروري - يغرّ.

Illusoirement, adv., غروراً.

Illustration, s. f., ce qui illustre une famille, تشريف.

Illustre, adj. com., célèbre pour le mérite, la noblesse, جليل ; plur., اجلّا - مشهور - شهير.

Illustrer, v. a., rendre illustre, اشهر صيته - شرّف.

Illustrissime, adj. com., très illustre, titre, جليل - السيد الكلّي الشرف و الجزيل الاحترام.

Ilot, s. m., petite île, جزيرة صغيرة.

Image, s. f., représentation d'objets, صورة ; plur., صُوَر. Belle image, au fig., belle personne sans ame, صنم.

Image, idée, صورة. Se représenter l'image d'une chose, تصوّر الشي في عقله. || Se représenter l'image de quelqu'un, تشخّصه.

Imaginable, adj. com., يتصوّر في العقل.

Imaginaire, adj. com., idéal, sans réalité, خيالي - تخيّلي.

Imaginatif, ive, adj., qui imagine aisément, سريع الاختراع - سريع التخيل.

Imaginative, s. f., faculté d'imaginer, قوّة متخيّلة - قوّة خيالية.

Imagination, s. f., opinion peu fondée, chimère, vision, ظن ; plur., ظنون - وهم ; plur., اوهام - خيال ; plur., خيالات. Se repaître d'imaginations, تعلّل بالمحال. باشيا باطلة.

Imagination, fantaisie bizarre, idée folle, لطشة - خيال.

Imagination, faculté d'imaginer, de se représenter les objets, قوّة خيالية - تخيّل - تصور - عقل.

Imaginer, v. a., se représenter quelque chose dans l'esprit, تصوّر الشي. Le plus grand qu'on puisse imaginer, الاعظم الذي يمكن يتصور في العقل.

Imaginer, inventer, اخترع.

S'Imaginer, v. pr., croire, se persuader, se figurer sans fondement, تصوّر ان - توهّم - ظنّ O. تخيّل له ان - تخايل في عقله ان. || Je ne saurais m'imaginer que, ما يتصوّر في عقلي ان - ما يقطع عقلي ان. || Comme vous vous l'imaginiez, على حسابك. || Vous vous êtes imaginé des choses impossibles, عقلك زيّن لك المحال.

Imam, s. m., ministre de la religion chez les mahométans, امام ; plur., ايمّة.

Imaret, s. m., hôpital, عمارة.

Imbécilement, adv., ببلاهة.

Imbécille, adj., faible d'esprit, سخيف العقل - مجدوب - اهبل ; plur., هبل - بلم ; plur., ابله - مغفل - عبيط.

Imbécillité, s. f., faiblesse d'esprit, سخافة العقل - عباطة - هبالة -.

Imberbe, adj. com., sans barbe, امرد ; pl., مُرد.

Imbiber, v. a., abreuver, mouiller, سقى I. - بل O. - نقع A.

S'Imbiber, v. pron., devenir imbibé, انتقع - انبلّ - تشرّب الماء. S'imbiber d'humidité, de rosée, تندّى.

Imbibition, s. f., انتقاع.

Imbroglio, s. m., confusion, لخبطة - خبصة.

Imbu, e, adj., pénétré d'une doctrine, d'un principe, ملان من. Lorsqu'il est imbu d'une idée, لما ملا فكره من شى - لما دخل شى فى عقله - اذا حط فى راسه شى.

Imitable, adj. com., qu'on peut, qu'on doit imiter, يقتدى به - حسن للاتباع - ممكن التقليد.

Imitateur, trice, s., مقتدى ب - مقلد. Le principal mérite est au modèle, quelque parfaite que soit l'œuvre de l'imitateur, الفضل للمبتدى و ان احسن المقتدى.

Imitatif, ive, adj., qui imite, تقليدى.

Imitation, s. f., action par laquelle on imite تمثل ب - اتباع - اقتدا ب - تقليد. A l'imitation, à l'exemple de, مثل - اتباعا ل - على نظيرة.

Imitation, chose imitée, تقليد.

Imitation de Jésus-Christ, livre de piété de Thomas A'Kempis, الاقتدا المسيحى.

Imiter, v. a., suivre l'exemple de, prendre pour exemple, تبع A. - اتبع - اقتدى ب - تمثل ب. Imiter quelqu'un, تشابهه - ساوى احدا فى عمايله - تمثل به فى عمايله.

Imiter, suivre un modèle, قلّد.

Immaculé, e, adj., sans tache de péché, غير مدنس - سالم من الدنس.

Immangeable, adj. com., لا يتاكل.

Immanquable, adj. com., qui ne peut manquer d'être, de réussir, يصير من كل بد - لازم.

Immanquablement, adv., من كل بدّ - من اللازم.

Immatérialité, s. f., غير هيولانية.

Immatériel, le, adj., غير هيولانى.

Immatriculation, s. f., تقييد.

Immatricule, s. f., enregistrement, registre, دفتر.

Immatriculer, v. a., enregistrer sur la matricule, قيد فى الدفتر.

Immédiat, e, adj., qui est produit, qui agit sans intermédiaire, من غير واسطة.

Immédiat, qui suit ou qui précède sans intervalle, متلاحق ل - متواصل ب - يلى - تابع - اقرب اليه.

Immédiatement, adv., من غير واسطة. Immédiatement après, بعده متصلا به - حالا بعده.

Immémorial, e, adj., dont l'origine très-ancienne est inconnue, قبل كل تاريخ - لا يعرف له زمن.

Temps immémorial, زمان منسى الذكر.

Immense, adj. com., d'une grandeur démesurée, sans bornes, غير محدود - غير متناهى - بلا قياس - ما له حدّ -.

Immense, très-grand, عظيم.

Immensément, adv., كثير - جدا.

Immensité, s. f., grandeur, étendue immense, عدم القياس - عظم , اتساع غير محدود.

Immersif, ive, adj., fait par immersion, تغطيسى.

Immersion, s. f., غطوس.

Immeuble, adj. et s. m., bien en fond, maison, terre, ملك ; plur., املاك - ارض ; pl., اراضى - عقار ; plur., عقارات.

Imminent, e, adj., prêt à tomber sur, مزمع - قريب الوقوع.

S'Immiscer, v. pr., se mêler mal à propos de quelque chose, انحشر في - تداخل في.

Immixtion, s. f., action de s'immiscer dans, مداخلة.

Immobile, adj., qui ne se meut pas, ساكن - عديم الحركة.

Immobile, au fig., ferme, inébranlable, ثابت.

Immobilier, ère, adj., qui concerne les immeubles, عقاري - املاكي.

Immobilité, s. f., سكون - عدم الحركة - ثبات.

Immodéré, e, adj., excessif, زايد - مفرط. Il lui donna des louanges immodérées, افرط في مدحه - اطنب, طنّب في مدحه.

Immodérément, adv., avec excès, بافراط.

Immodeste, adj. com., sans modestie, غير متضع - سفيه ; plur., سفها - قليل حيا. Chose immodeste, contre la pudeur, قلة حيا - سفاهة.

Immodestement, adv., بقلة حيا - من غير اتضاع.

Immodestie, s. f., manque de modestie, de pudeur, قلة حيا - قلة اتضاع.

Immolateur, s. m., مضحّي.

Immoler, v. a., ذبح A. - قدم ذبيحة لله.

Immoler, au fig., sacrifier à, قرّب ضحية ل - قدّم ذبيحة ل.

S'Immoler, v. pr., se sacrifier, اهلك نفسه. S'immoler pour quelqu'un, اهلك نفسه اكراماً له.

Immonde, adj., impur, sale, نجس.

Immondice, s. f., ordures, boue, نجاسة - وساخة - وسخ ; plur., اوساخ.

Immoral, e, adj., contraire à la morale, فاسد - ضد الادب - ضد تاديب الاخلاق.

Immoral, sans mœurs, sans principe de morale, ردى الاخلاق - فاسد.

Immoralité, s. f., opposition à la morale, مخالفة لتاديب الاخلاق.

Immoralité, manque de morale, رداوة الاخلاق.

Immortaliser, v. a., rendre immortel dans la mémoire des hommes, خلّد ذكر.

S'Immortaliser, v. réf., تخلّد - خلّد ذكره.

Immortalité, s. f., espèce de vie perpétuelle dans le souvenir des mortels, تخليد الذكر.

Immortalité, état de ce qui est immortel, حياة - بقا - دوام. L'immortalité de l'âme, دوام النفس.

Immortel, le, adj., qui n'est point sujet à la mort, باقي - دايم - لا يموت.

Immortel, dont la mémoire est ou doit être éternelle, مخلّد الذكر.

Immortelle, s. f., plante, كتلة صفرا - زهر الدايم.

Immuable, adj. com., qui ne change point, لايتغير - برى من التغيير والتحويل.

Immuablement, adv., بلا تغيير.

Immunité, s. f., exemption, privilége, معافاة - مزية ; plur., مزايا.

Immutabilité, s. f., عدم التغيير.

Impair, adj. com., وتر - مفرد - فرد. *Voyez* Pair.

Impalpable, adj. com., qui ne peut se sentir au toucher, لايلمس.

Impalpable, très-fin, ناعم للغاية.

Impardonnable, adj. com., لايغفر.

Imparfait, e, adj., qui n'est pas achevé, parfait, complet, غير كامل - ناقص - غير تام.

Imparfait, qui a des défauts, des imperfections, فيه عيب - فيه عوار.

Imparfait, s. m., terme de grammaire, comme : *il aimait*, فعل مضارع و معه كان, نحو كان يحب.

Imparfaitement, adv., غير كاملا.

Impartable ou Impartageable, adj. com., لاينقسم.

Impartial, e, adj., qui ne s'attache par préférence aux intérêts de personne, خالى من التعصب باحد - عديم الغرض.

Impartialement, adv., من غير غرض.

Impartialité, s. f., عدم الميل الى - عدم الغرض - عدم التعصّب مع.

Impasse, s. f., cul-de-sac, عطفة; plur., عُطف - زقاق سدّ.

Impassibilité, s. f., عدم الالم.

Impassible, adj. com., non susceptible de souffrance, غير متالم - ما يتالم - غير قابل للالم.

Impastation, s. f., substances en pâte, عجين.

Impatiemment, adv., بغير صبر - بقلق. Supporter une chose impatiemment, ما صبر على الشى.

Impatience, s. f., قلة صبر. L'impatience est une impiété, la patience est toujours récompensée, من لجّ كفر ومن صبر نال.

Impatient, e, adj., قليل الصبر. Il était impatient d'arriver, ما كان يصدّق اى متى يصل || Je suis impatient de vous revoir, انا مشتاق الى رؤياكم غاية الشوق.

Impatient, qui ne peut supporter le joug, لايطيق.

Impatienter, v. a., faire perdre patience, اعدمه الصبر - اعيل صبره.

S'Impatienter, v. pron., perdre patience, n'en avoir point, ضاق صدره L. - عدم الصبر A. - قلق A. - لجّ A. S'impatienter, se fâcher, اخذته الحمية. || Ne vous impatientez pas, je vais venir, اصبر انا جايى.

S'Impatroniser, v. pron., fam. iron., s'établir dans une maison et finir par y dominer, تسلطن - تملك.

Impayable, adj. com., fam., qui ne peut trop se payer, لا يثمّن.

Impeccabilité, s. f., عصمة عن الخطا - عصمة.

Impeccable, adj. com., incapable de faillir, منزه عن الخطا - معصوم.

Impénétrabilité, s. f. (des corps), كون الشى معصوم عن نفاذ غيره فيه. Impénétrabilité des secrets, بعد عن الادراك.

Impénétrable, adj. com., qui ne peut être pénétré, لايدخل فيه - لا ينفذ فيه - لا يتمكن منه. Cuirasse impénétrable, زردية لا تنفذ فيها الرماح.

Impénétrable, au fig., qu'on ne peut connaître (chose), لايدركه الفهم - لا يُدرَك - لا يُعرف.

Homme *impénétrable*, dont on ne peut découvrir les pensées, بعيد الغور.

Impénitence, s. f., endurcissement dans le péché, عدم التوبة - قلة الندم.

Impénitent, e, adj., endurci dans le péché, غير نادم على خطاياه - غير تايب.

Impératif, s. m., mode du verbe, الامر.

Impératif, ive, adj., qui exprime le commandement, حتمى - امرى.

Impérativement, adv., بتأمّر.

Impératoire, s. f., benjoin sauvage, جاوى - جاوى برّى.

Impératrice, s. f., ملكة - سلطانة.

Imperceptible, adj. com., qui ne peut être aperçu, لا يدركه النظر - لا يُدرك.

Imperceptiblement, adv., insensiblement, من غير حسّ.

Imperdable, adj., ما فيه خسارة.

Imperfection, s. f., défaut, نقيصة - نقص; plur., نقايص - عيب; plur., عيوب.

Imperforé, e, adj., غير مثقوب - غير منقوب.

Impérial, e, adj., de l'empereur, de l'empire, سلطانى.

Impériale, s. f., dessus d'un carrosse, سطح الكاروصة.

Impérieusement, adv., avec hauteur, بتجبر - من باب التسلّط والوقاحة.

Impérieux, se, adj., altier, hautain, متجبر.

Impérissable, adj. com., qui ne peut périr, لا يدركه الهلاك.

Impéritie, s. f., قلّة معرفة - غشومية.

Imperméabilité, s. f., عدم قطع الماء فيه.

Imperméable, adj. com., qu'un fluide ne peut traverser, لا يباثر فيه الماء - لا يقطع فيه الماء - لا ينفذ فيه الماء.

Impertinemment, adv., بسفاهة.

Impertinence, s. f., سفاهة. Faire des impertinences à quelqu'un, تلايق فيه - تراذل معه - اساء الادب فى حقه - سفه معه.

Impertinent, **e**, adj., سفيه; plur., سُفهاء.

Imperturbabilité, s. f., عدم مبالاة.

Imperturbable, adj. com., qu'on ne peut troubler, tranquille, لا يتخبّل - لا تتغير احواله - لا يبالى.

Imperturbablement, adv., من غير مبالاة. Savoir quelque chose par cœur imperturbablement, عرف الشى جيداً على ظهر قلبه.

Impétrable, adj. com., terme de droit, qui se peut obtenir, يُنال.

Impétrant, **e**, adj., qui obtient, نايل.

Impétration, s. f., obtention, نوال.

Impétrer, v. n., obtenir, نال A.

Impétueusement, adv., avec impétuosité, بشدّة.

Impétueux, **se**, adj., violent, شديد.

Impétueux (homme), emporté, خُلقى.

Impétuosité, s. f., qualité de ce qui est impétueux, شدّة.

Impétuosité, extrême vivacité, شدّة النفس - صولة.

Impie, adj. com., sans religion, كافر; plur., كفرة et كفّار. Discours impie, كلام كفر. ‖ Action impie, فعل مخالف للدين - فعل كافر.

Impiété, s. f., كُفر.

Impitoyable, adj. com., sans pitié, ما له حنية - ما له رحمة.

Impitoyablement, adv., من غير رحمة.

Implacable, adj. com. (homme), لا يعفى - شديد الحقد - لا يقبل المصالحة ابدا. Ressentiment, colère implacable, غضب لا يهدأ وغلّ لا يُشفى.

Implication, s. f., engagement dans une affaire, شبكة.

Implication, contradiction, مضاددة.

Implicite, adj. com., compris dans une proposition, c'est-à-dire qui en est tiré par induction, ناتج من نصّ الكلام.

Implicitement, adv., ناتجاً من نصّ الكلام.

Impliquer, v. a., engager, embarrasser dans, شبّك فى O.

Impliquer contradiction, en renfermer, فيه مضاددة - ضادد بعضه.

Implorer, v. a. (quelqu'un), تضرّع الى احد. Implorer, demander, سأل A. - طلب O. ‖ Implorer la clémence du vainqueur, طلب الامان من. ‖ Implorer le secours de, سأله المعاونة - استعان به.

Impoli, **e**, adj., sans politesse, من غير واجب - قليل ادب.

Impolitesse, s. f., قلّة ادب - قلة واجب. Faire des impolitesses à quelqu'un, قلّل الادب فى حقه - اساء الادب فى حقه.

Importance, s. f., ce qui rend considérable une chose, ثقل - ضرورية - عُظم. Chose d'importance, امر ثقيل, عظيم, ضرورى - شى مهمّ. ‖ Chose de peu d'importance, شى ما تحت خبر. ‖ Homme d'importance, de qualité, de savoir, de capacité, صاحب مقام - رجل ثقيل - رجل عظيم. ‖ Faire l'homme d'importance, نفش روحه O.

Important, **e**, adj., qui importe, qui est considérable, عظيم - ثقيل - مهمّ. Chose importante, مهمّة; pl., مهامّ et مهمّات.

Important, qui fait l'homme d'importance, متعظّم.

Importation, s. f. (de marchandises), اجتلاب بضايع.

Importer, v. a., faire venir des marchandises du dehors, جلب بضايع الى O.

Importer, v. n., usité à l'infinitif, à la 3e personne, هم O. - لزم A. Il importe de, يهمّ , يلزم ان. || N'importe, cela ne doit pas empêcher, ما في مانع - ما في باس. || Qu'importe, qu'est-ce que cela fait? ايش يجرى. || Il m'importe peu, ما علىّ - ما على بالى. || Cela lui importe peu, ما عليه - ما على باله. || Que t'importe? ايش عليك انت.

Importun, e, adj., fâcheux, incommode (chose), صعب - يضجّر - مغمّ - (personne), ثقيل.

Être *importun* à quelqu'un, l'incommoder, le gêner, ثقل على. J'ai peur de vous être importun, اخاف اثقل عليك.

Importunément, adv., بثقالة.

Importuner, v. a., incommoder, fatiguer, déplaire, ثقل على - ملّ A. - ازعج - ضجّر - زهّق. Il m'a importuné, مليت منه - ملّني. || Je ne veux pas vous importuner, ما اريد اثقل عليك. || Nous venons vous importuner pour une affaire, جايبين نصدّع راسك - جايبين نوجّع راسك.

Importunité, s. f., تصديع الراس - ثقالة - ثقلة تصديع الخاطر. Il m'a accablé d'importunités, دوّخني.

Imposable, adj. com., sujet aux impositions, عليه دفع مال للميرى - عليه تكاليف.

Imposant, e, adj., qui imprime du respect, مهاب صاحب هيبة ووقار - موقر.

Imposer, v. a., mettre dessus, وضع على; aor., يضع.

Imposer des contributions, etc., فرد عليهم غرامة I. رمى عليهم تكاليف I.

Imposer une peine, une punition à quelqu'un, قضى O., حكم عليه ب I.

Imposer à quelqu'un une chose fâcheuse ou difficile, كلّفه الى شي, بشي - كلّفه شيا - سخّره ب. Imposer à quelqu'un un fardeau au-dessus de ses forces, حمّله ما لا يطيق.

Imposer un nom, سمّى.

Imposer, imputer à tort, تهم ب I.

Imposer le respect, la crainte, صار له هيبة I. - اوهم. Sa présence imposa du respect au peuple, فلما حضر هابوه الناس.

Imposer silence à quelqu'un, امره بالسكوت - سكّت.

En *imposer*, mentir, كذب على I. - غش O.

S'Imposer à soi-même une chose, الزم نفسه ب - كلّف نفسه ب - حكم على نفسه ب O.

Imposition, s. f., impôt, فردة; plur., فرد - تكليف; plur., تكاليف. Imposition sur des marchandises, مكس. *Voyez* Droits.

Imposition des mains, شرطونية.

Impossibilité, s. f., عدم, قلة الامكان. Cela est de toute impossibilité, هذا شي ما يتاتى ابدا.

Impossible, adj. com., qui ne peut être, غير ممكن - مستحيل - محال - لا يستطاع. Si vous voulez être obéi, n'exigez point ce qui est impossible, اذا اردت ان تطاع فلا تطلب ما لايستطاع. || Cela est impossible, ما بيصير - ما يمكن. || Il est impossible qu'il revienne jamais, هيهات ان كان بقى يرجع. || Il t'est impossible de faire cela, ما يمكنك تعمل هذا. || Il n'est pas impossible que, غير مستبعد ان.

Imposteur, s. m., qui en impose, مفترى - كذّاب.

Imposture, s. f., calomnie dans l'intention de nuire, افترا - فرية.

Imposture, hypocrisie, نفاق - مراياة.

Imposture, illusion des sens, tromperie, غش.

Impôt, s. m., droit imposé, تكليف - جوالة - مال; plur., تكاليف - رسم ; plur., رسوم - مكس. Mettre des impôts sur, القى , رمى تكاليف على الناس.

Impotent, e, adj., سقط - عاجز.

Impraticable, adj. com., qu'on ne peut faire, ما بيصير - لا يعمل. Chemin impraticable

طريق لا ينمشى فيه - طريق غير سالك. || Maison impraticable, qu'on ne peut habiter, بيت لا ينسكن. || Homme impraticable, qu'on ne peut fréquenter, رجل لا يتعاشر.

Imprécation, s. f., malédiction, souhait fait contre quelqu'un, دعا على احد - لعنة. Faire des imprécations contre quelqu'un, دعا عليه O. I.

Imprégnable, adj. com., qui peut être imprégné, يختلط - يُخلط.

Imprégnation, s. f., اختلاط - خلط.

Imprégner, v. a., charger une liqueur de particules étrangères, خلط ب O.

S'Imprégner, v. pron., اختلط.

Imprégner, au fig., pénétrer, remplir d'une opinion, ملأ فكرة من شي.

Imprenable, adj. com., اخذه غير ممكن - لا يوخذ.

Imprescriptibilité, s. f., عدم البطلان مع طول المدّة.

Imprescriptible, adj., لا يبطل ابداً.

Impression, s. f., action d'un corps sur un autre, اثر ; plur., اثار - تاثير.

Impression, au fig., effet produit sur l'esprit, اثر - أثرة - تاثير. Ces paroles ne lui ont fait aucune impression, هذا الكلام ما اثر فيه, ما عمل فيه, ما قطع فيه.

Impression, empreintes sur la toile, بصم - بصمة.

Impression d'un livre, effet de l'imprimerie, طبع.

Impressionner, v. a., faire impression sur, اثر فيه.

Imprévoyance, s. f., قلة الحساب.

Imprévoyant, e, adj., قليل الحساب - قليل التدبير - غافل.

Imprévu, e, adj., شى ما كان له فى حساب - شى صاير على غفلة.

Imprimé, s. m., كتاب مطبوع.

Imprimer, v. a., faire une empreinte (sur des étoffes), بصم O.

Imprimer des livres, طبع A. Ce livre a été imprimé par les soins de, طُبع هذا الكتاب بعمل فلان.

Imprimer, communiquer (le mouvement), هز O. - حمل على الحركة - حرّك I.

Imprimer des sentimens dans l'esprit, le cœur, طبع فى عقله A. - ادخل فى قلبه, احدث. Imprimer la crainte, خوّف. || S'imprimer dans l'esprit, اثر فى النفس - انطبع فى النفس.

Imprimerie, s. f., art d'imprimer, طباعة - صناعة الطبع.

Imprimerie, lieu où l'on imprime, مطبعة - دار الطباعة.

Imprimeur, s. m., طبّاع - مطبعجى.

Improbable, adj., بعيد عن العقل. Regarder comme improbable, استبعد.

Improbabilité, s. f., بعد عن العقل.

Improbateur, trice, adj., homme, chose, لايم - يبيّن المذمّة.

Improbation, s. f., مذمّة.

Improbité, s. f., défaut de probité, قلة الذمة.

Impromptu, s. m., sans plur., vers faits sur-le-champ, شعر مرتجل. Chose quelconque faite sans préparation, بديهة - بداهة. || En impromptu, على البديهة.

Impropre, adj. com., qui ne convient pas, n'est pas juste (expression), كلمة غير لايقة - كلمة فى غير موضعها.

Improprement, adv., فى غير محلّه - على غير وضع.

Impropriété, s. f., قلة مناسبة.

Improuver, v. a., blâmer, لام O.

Improvisateur, trice, s., شاعر مرتجل.

Improviser, v. a., composer et réciter sur-le-champ des vers, انشد ارتجالاً - ارتجل - قال الشعر على البديهة O.

A l'Improviste, adv., على غفلة - بغتة.

Imprudemment, adv., من غير عقل.

Imprudent, e, adj., qui manque de prudence, قليل الاحتياط - قليل العقل.

Imprudence, s. f., قلة العقل - قلة الاحتياط - ترك الاحتياط - قلة النظر فى العواقب.

Impubère, adj., غير بالغ.

Impudemment, adv., effrontément, بوقاحة.

Impudence, s. f., effronterie, وقاحة - سفاهة.

Impudent, e, adj., effronté, وقح ; plur., وقاح - سفيه ; plur., سفها.

Impudeur, s. f., قلّة حيا.

Impudicité, s. f., vice contraire à la chasteté, فسق و فساد - عهارة.

Impudique, adj. com. (personne), فاسق - عاهر - دنس نجس. Jeter des regards impudiques sur, نظر اليها بعين الفسق و العهارة. || Discours impudique, كلام دنس.

Impudiquement, adv., بعهر.

Impuissance, s. f., manque de pouvoir, عجز. Être dans l'impuissance de, عجز عن I.

Impuissance, incapacité d'engendrer, انحلال.

Impuissant, e, adj., sans pouvoir, من غير قدرة - عاجز.

Impuissant, incapable d'engendrer, رَجُل مرخى.

Impulsif, ive, adj., qui agit par impulsion, باعث. Force impulsive, قوة باعثة.

Impulsion, s. f., mouvement communiqué par le choc, دفعة.

Impulsion, au fig., instigation, حث.

Impunément, adv., avec impunité, sans inconvénient, بالساهل - بلا قصاص - بلا ضرر. Il ne peut boire beaucoup impunément, ما يمكنه يشرب كثير من غير ان يحصل له ضرر.

Impuni, e, adj., qui demeure sans punition, بلا قصاص - ساهل - غير معاقب. Sa mort est demeurée impunie, ذهب دمه هدراً.

Impunité, s. f., manque de punition, سهولة - عدم القصاص.

Impur, e, adj., immonde, دنس - نجس.

Impur, altéré, corrompu par le mélange, مخلوط - غير خالص - مغشوش.

Impur, impudique, دنس - نجس - داعر.

Impureté, s. f., ce qu'il y a d'impur, de grossier, d'étranger dans un corps, جنابة - نجاسة.

Impureté, au fig., impudicité, نجاسة - دناسة - دعارة.

Imputation, s. f., déduction d'une somme sur une autre, حسم - خصوم.

Imputation, accusation sans preuves, تهمة. Il m'a chargé d'imputations calomnieuses, رمانى بالمحال I. - رمانى بالبهتان I.

Imputer, v. a., attribuer une chose à quelqu'un, نسب الشى الى احد O. Imputer à négligence, etc., نسب الى تهامل.

Imputer, accuser de, تهم احداً ب I. تهّم.

Imputer, terme de finance, appliquer un paiement à une dette, حذف من I., حسم O.

Inabordable, adj. com., au propre et au fig., لا يمكن القرب منه.

Inaccessible, adj. com., لا يقرب اليه - لا يمكن الوصول اليه. Lieu inaccessible, موضع منيع.

Inaccordable, adj., qui ne peuvent s'accorder, لا يتفق.

Inaccoutumé, e, adj., غير معتاد.

Inactif, ve, adj., indolent, قليل مروّة - كسلان.

Inaction, s. f., بطالة. Qui est dans l'inaction, بطّال. || Rester dans l'inaction, قعد بطّال O.

Inactivité, s. f., défaut d'activité, قلة نشاط - قلّة مروة - كسل.

Inadmissible, adj. com., لا يقبل.

Inadvertance, s. f., défaut d'attention, سهو. C'est une inadvertance de ma part, صار منى سهو.

Inaliénable, adj. com., qu'on ne peut aliéner, لا يباع.

Inalliable, adj. com., qu'on ne peut allier, لا يتفق مع بعضه - لا يختلط مع بعضه.

Inaltérable, adj. com., au propre et au fig., لا يعتريه التغيير - لا يتغير.

Inamissibilité, s. f., عدم الاضاعة.

Inamissible, adj. com., t. de théologie, لا يضيع.

Inamovibilité, s. f., عدم الانعزال.

Inamovible, adj. com. (fonctionnaire), لا يُعزل - لا ينعزل. Emploi inamovible, منصب لا ينعزل صاحبه.

Inanimé, e, adj., بلا روح - لا روح له.

Inanition, s. f., faiblesse causée par le jeûne, خوى - سخسخة.

Inapercevable, adj. com., لا يدركه النظر - لا يُلمح.

Inaperçu, e, adj., qui n'est pas aperçu, غير ملموح.

Inapplicable, adj. com., qui ne peut être appliqué, غير مناسب - لا يليق ل.

Inapplication, s. f., inattention, قلة الاجتهاد.

Inappliqué, e, adj., qui manque d'application, قليل الاجتهاد.

Inappréciable, adj. com., dont on ne peut connaître le prix, لا يعرف له قيمة - لا يثمن. Inappréciable, qui ne peut être évalué, لا يقدر.

Inaptitude, s. f., défaut d'aptitude à, de capacité pour, قلة استعداد - قلة فهم - قلة صلاح.

Inarticulé, e, adj., غير متميز.

Inattaquable, adj. com., لا يمكن الهجوم عليه.

Inattendu, e, adj., ما كان في حساب - غير معهود.

Inattentif, ive, adj., لا يدير باله - غير منتبه - غافل.

Inattention, s. f., défaut d'attention, قلة الانتباه - شتات العقل - قلة ديران بال.

Inaugural, e, adj., de l'inauguration, افتتاحي - رسمي.

Inauguration, s. f., cérémonie religieuse du couronnement, رسم - مبايعة. Inauguration d'un monument, تكريس. ‖ Inauguration d'une chaire de professeur, افتتاح.

Inaugurer, v. a., dédier, رسم O. - كرّس.

Incalculable, adj. com., لا يحصى - لا يدركه الفهم.

Incandescence, s. f., état d'un corps pénétré de feu jusqu'à devenir blanc, كون الشي حارًا حتى يرجع ابيض لشدة عمل النار فيه.

Incandescent, e, adj., qui est en incandescence, ابيض لشدة عمل النار فيه.

Incantation, s. f., cérémonies des prétendus magiciens, تعزيم.

Incapable, adj. com., qui n'est pas capable, عاجز عن - لا يقدر على - ما له مقدرة ب - ما هو كفو ل - لا يخرج من يده, لا يطلع من يده ان - ما فيه كفاية ل.

Incapable, exclus par la loi, privé par elle de certains avantages, لا يقدر على.

Incapable de, pris en bonne part, لا يمكنه ان. Vous êtes incapable d'une semblable action, حاشا حرمتك من ذلك - حاشاك من ذلك.

Incapacité, s. f., défaut de capacité, عدم كفاية.

Incarcération, s. f., سجن.

Incarcérer, v. a., t. de pratique, emprisonner, سجن O.

Incarnat, e, adj., احمر - جوري.

Incarnat, s. m., لون احمر - لون جوري.

Incarnatif, ve, adj. (remède), qui réunit, fait revivre les chairs, دوا مُلحم.

Incarnation, s. f., تجسّد.

Incarné, e, adj., متجسّد.

S'Incarner, v. pr., se revêtir d'un corps de chair, تجسّد.

Incartade, s. f. fam., insulte brusque, extravagance, نقص - فلتة - عيبة.

Incendiaire, adj. com., auteur volontaire d'un incendie, محرق.

Incendie, s. m., حريق - حريقة.

Incendier, v. a., brûler, mettre le feu à, حرق I. - ضرب النار فى.

Incertain, e, adj., douteux, غير مثبوت - تحت الشك - تحت الريب.

Incertain, variable, قلاب - متقلب.

Incertain, irrésolu, حاير - حيران - متحير. Je demeurai incertain de quel côté j'irais, حرت الى اين بقيت حيران الى اين اروح - اتوجه.

Incertain, qui ne sait pas, لا يعرف - غير محقق.

Incertain, s. m., ce qui est incertain, باطل.

Incertitude, s. f., état d'irrésolution, حيرة. Être dans l'incertitude, حار I. - تحير. ‖ Jeter dans l'incertitude, حير.

Incertitude, état de celui qui ne sait pas, ارتياب - عدم تحقيق - عدم اليقين.

Incertitude, inconstance, قلة ثبات - تقلب.

Incessamment, adv., sans délai, من غير عاقة.

Incessamment, continuellement, بلا انقطاع.

Inceste, s. m., conjonction illicite entre parens au degré prohibé, صنع الفاحشة مع الاقارب.

Incestueusement, adv., avec inceste, بالفاحشة - بالحرام. Incestueusement, dans l'inceste, فى الحرام - فى الفاحشة.

Incestueux, se, adj., qui commet un inceste, صانع فاحشة مع اهل القرابة. Incestueux, où il y a inceste, حرام - فاحش.

Incidemment, adv., par incident, عرضياً.

Incident, s. m., chose qui survient, عارض; pl., عوارض - حادث; pl., حوادث.

Incident, mauvaise difficulté dans les disputes, حجة.

Incident, adj., qui survient, معترض. Proposition incidente, جملة معترضة.

Incirconcis, e, adj., qui n'est pas circoncis, اغلف.

Incirconcision, s. f., terme de liturgie, état du cœur qui n'est pas mortifié, غلفة القلب.

Incise, s. f., t. de rhét., petite phrase, جلة كلام.

Inciser, v. a., couper en long, شق O.

Incisif, ive, adj., propre à diviser les humeurs, دوا مفتت.

Dents *incisives*, dents de devant, الاسنان المقادم.

Incision, s. f., coupure, taillade en long, شق. Faire de légères incisions à quelqu'un derrière les oreilles, pour lui tirer du sang (pratique usitée en Orient), شطب احداً - شطب دانيه.

Incitation, s. f., impulsion au mal, تحريك للشر.

Inciter, v. a., induire à faire quelque chose, حرك على - حمل على I.

Incivil, e, adj., qui n'est pas bienséant, غيرواجب.

Incivil, qui manque de civilité, خشني - قليل ادب - قليل الانسة.

Incivilement, adv., بقلة ادب.

Incivilisé, adj., قوم ماعندهم علم و لا ادب.

Incivilité, s. f., manque de civilité, chose contraire à la civilité, قلة ادب - قلة انسة.

Inclémence, s. f., rigueur (d'une saison), شدة.

Inclinaison, s. f., état de ce qui n'est pas perpendiculaire, ميل - انحراف.

Inclination, s. f., action de s'incliner, انحنا. Légère inclination de tête, اشارة بالراس.

Inclination, affection, amour, ميل الى - حب.

Inclination, disposition, pente naturelle à, هوى - ميل. Inclination naturelle vers le mal, ميل طبيعي الى الشر.

Incliner, v. a., pencher, courber, عطف I. - ميل - حنى I.

Incliner, v. n., avoir du penchant pour, pencher d'un côté, مال الى I.

S'Incliner, v. pr., se pencher, انحنى.

Inclus, e, adj., renfermé dans, داخل - ضمن. Vous recevrez ci-inclus un billet adressé à un tel, واصل طيه ,واصل ضمنه مكتوب باسم فلان. ‖ Je vous prie de rendre l'incluse à un tel, واصلكم طيه كتاب نترجاكم تسلموه بيد فلان.

Inclusivement, adv., y compris, - داخلاً - وهو داخل في الحساب.

Incognito, adv., sans être connu, متخفي.

Incohérence, s. f., qualité de ce qui est incohérent, قلة مطابقة.

Incohérent, e, adj., qui manque de liaison, غير ملاصق ببعضه - غير مطابق.

Incombustible, adj., لا يحترق.

Incommensurabilité, s. f., قلة امكان قياس.

Incommensurable, adj. com., qui ne peut être mesuré, خارج عن القياس.

Incommodant, e, adj., qui incommode, يغلّب.

Incommode, adj. com., fâcheux, مكدّر على - مغمّ. Maison incommode, دار غير منظومة ,ما فيها راحة. ‖ Cela est fort incommode pour vous, هذا تعب عليك.

Incommode, qui est à charge, importun, ثقيل - متعب.

Incommodé, e, adj., un peu malade, - موعوك - مخستك - مشوّش.

Incommodément, adj., بلا راحة.

Incommoder, v. a., causer quelque incommodité, gêner, شوّش عليه - ثقل على - اتعب. Je crains de vous incommoder, اخاف اثقل عليك. ‖ Je vous prie de me rendre un service, si cela ne vous incommode point, اترجاك تقضي لي حاجة ان كان لا يحصل لك من ذلك ثقلة او تشويش خاطر.

Incommoder, causer une indisposition, - شوّش ضرّ.

Incommodité, s. f., peine que cause une chose incommode, ثقلة - تشويش الخاطر - تعب.

Incommodité, indisposition, - وعكة - تشويش - علّة; plur., علل.

Incommodité, défaut de commodité, قلة راحة.

Incommunicable, adj., لا يمكن اشراك غيره فيه.

Incommutabilité, s. f., possession sans crainte de trouble légitime, مكنة.

Incommutable, adj. com., qui ne peut être légitimement dépossédé, لا يمكن تغييره شرعاً - مكين.

Incomparable, adj. com., - وحيد - فريد - ما له شبيه - ما له مثيل - ما له نظير.

Incomparablement, adv., sans comparaison, بلا قياس - من غير تشبيه.

Incompatibilité, s. f., antipathie, تنافر - منافرة - عدم اتفاق - قلة وفق -.

Incompatible, adj., لا يتفق مع - غير موافق.

Incompétence, s. f., manque de compétence, قلة كفاية - قلة خصوص.

Incompétent, e, adj., - ما يخصه الشي - ما هو كفول.

Incomplet, ète, adj., ناقص.

Incomplexe, adj. com., غير مركب.

Incompréhensibilité, s. f., خروج عن حيطة الادراك.

Incompréhensible, adj., qui ne peut être compris, - خارج عن حيطة الادراك - لا يسعه العقل لا يدرك. Homme incompréhensible, dont on ne peut comprendre la conduite, les procédés, لا يُفهم.

Incompressible, adj., qui ne peut être comprimé, لا ينحصر - لا ينحاز.

Inconcevable, adj. com., لا ينفهم - لا يتصور.

Inconciliable, adj. com., لا يتفق.

Inconduite, s. f., سلوك ردي - سوء سلوك.

Incongru, e, adj., au fig. fam., contre les convenances, عيب - غير لايق - غير مناسب.

Incongru, qui pêche contre les règles de la syntaxe, غلط ـ غير مضبوط.

Inconcruement, adv., بغلط ـ بعيب.

Incongruité, s. f., au fig., faute contre la bienséance, le bon sens, قلّة عقل ـ قلّة ادب.

Incongruité, faute contre la syntaxe, غلط.

Inconnu, e, adj., غير معروف ـ مجهول.

Inconnu, cherché (quantité), مجهول ـ مطلوب.

Inconséquence, s. f., défaut de conséquence, قلّة مطابقة ـ قلّة موافقة.

Inconséquence, discours, action imprudente, عيبة ـ قلّة عقل.

Inconséquent, e, adj., qui agit, qui parle contre ses propres principes, مضادد لنفسه ـ اقواله او اعماله غير موافقة لبعضها.

Inconsidération, s. f., légère imprudence, فترة ـ قلّة تمييز. J'ai fait cela par inconsidération صار منى فترة.

Inconsidéré, e, adj., imprudent, étourdi, خفيف العقل ـ قليل التفكر ـ من غير تمييز.

Dire une chose inconsidérée, فترفى كلامه O.

Inconsidérément, adv., بلا اعتبار ـ بلا تمييز ـ بغير تفكر. Il a agi inconsidérément, صار منه فترة.

Inconsolable, adj. com., لا يتسلّى ـ لا يتعزى ـ لا يقبل سلوة عن.

Inconsolablement, adv., من غير تعزى.

Inconstamment, adv., من غير ثبات.

Inconstance, s. f., facilité à changer, قلة ثبات ـ انقلاب ـ قلّة قرار.

Inconstant, e, adj., sujet à changer, قليل ثبات ـ قلّاب.

Inconstitutionnalité, s. f., مخالفة للشريعة.

Inconstitutionnel, le, adj., غير شرعي ـ غير موافق لقوانين المملكة.

Incontestable, adj. com., لا يمكن النزاع فيه ـ لا يُنكر.

Incontestablement, adv., من غير نزاع ـ من غير اعتراض.

Incontesté, e, adj., غير منازع فيه ـ غير منكور.

Incontinence, s. f., l'opposé de la continence انهماك.

Incontinence d'urine, صبّ البول.

Incontinent, e, adj., qui n'est pas continent, منهمك.

Incontinent, adv., aussitôt, فى الساعة ـ فى الحال.

Inconvenable, adj. com., غير مناسب.

Inconvénient, s. m., conséquence, chose fâcheuse, ضرر ـ مضرّة ; plur., اضرار. Il en peut résulter plusieurs inconvéniens, يمكن ينتج منه جلة اضرار. || S'il résulte de là quelque inconvénient pour vous, ان حصل لك من ذلك مضرّة. || Il n'y a pas d'inconvénient, ما فيه ضرر ـ ما فيه باس.

Incorporalité, s. f., qualité des êtres incorporels, روحانية.

Incorporation, s. f., ادخال ـ تدخيل.

Incorporel, le, adj., qui n'a point de corps, لا جسم له.

Incorporer, v. a., mêler, réunir, ادخل الى, فى ـ جمع ب ـ A.

S'Incorporer, v. pro., اتّحد مع.

Incorrect, e, adj., مغلّط ـ غير مضبوط.

Incorrection, s. f., قلّة صحّة ـ قلّة ضبط ـ غلط.

Incorrigibilité, s. f., عناد عن التوبة ـ قلّة لانعدال.

Incorrigible, adj. com., لا يتوب ـ لا ينعدل ـ لا يقبل لاصلاح.

Incorruptibilité, s. f., qualité d'une chose incorruptible, عدم لانفساد ـ قلّة تغيير.

Incorruptibilité, intégrité d'un juge, صلاح ـ عدم قبول البرطيل.

Incorruptible, adj. (au propre), لا يتغيّر ـ

- لا يقبل الرشوة - صالح (au fig.) - لا يُفسَد
لا ياكل برطيل.

Incorruption, s. f., terme de physique, état de ce qui ne peut se corrompre, قلّة انفساد.

Incrassant, e, adj. (remède), qui épaissit le sang, les humeurs, دوا مجمِّد.

Incrédibilité, s. f., ce qui fait qu'on ne peut croire une chose, كون الشي خارج عن حيطة التصديق.

Incrédule, adj. com., qui ne croit pas aisément, قليل التصديق.

Incrédule, qui ne croit pas aux mystères de la religion, قليل الايمان.

Incrédulité, s. f., répugnance à croire, قلّة تصديق.

Incrédulité, manque de foi, قلّة الايمان.

Incréé, e, adj., غير مخلوق.

Incroyable, adj. com., qui ne peut être cru, لا يتصدق.

Incroyable, excessif, عظيم - زايد.

Incrustation, s. f., application d'un corps sur une surface pour l'orner, لصق.

Incruster, v. a., revêtir (une muraille) de, لبّس الحايط ب. Incruster d'or, d'argent, طعّم بالذهب او الفضة.

Incubation, s. f., action des ovipares qui couvent des œufs, رقاد على بيض.

Incube, s. m., cauchemar, كابوس.

Inculpation, s. f., تهمة.

Inculper, v. a., accuser d'une faute, تهم ب I.

Inculquer, v. a., imprimer une chose dans l'esprit à force de la répéter, طبع فى عقله A. - دخّل فى عقله.

Inculte, adj. com., qui n'est pas cultivé, باير - ارض ما فيها زرع.

Inculte, au fig., qui n'est pas poli, sauvage, وحشى.

Incurabilité, s. f., كون الداء لا علاج له.

Incurable, adj. com., qu'on ne peut guérir, داء عضال - دا عيا - ما له دوا.

Incurie, s. f., défaut de soin, اهمال.

Incursion, s. f., irruption, غارة.

Inde, s. f., pays, الهند.

Inde, couleur bleue, نيلة.

Indébrouillable, adj. com., لا ينكشف.

Indécemment, adv., بقلّة ادب - بلا حشمة.

Indécence, s. f., manque de décence, قلّة ادب - قلّة حشمة.

Indécent, e, adj., contraire à la décence, à la bienséance, فاحش - خارج - عيب.

Indéchiffrable, adj. com., qu'on ne peut lire, déchiffrer, لا يُفهم - لا ينقرأ.

Indécis, e, adj., qui n'a pas été décidé, واقف.

Indécis, irrésolu, متحيّر - حاير - غير عازم.

Indécision, s. f., état, caractère d'un homme indécis, قلّة العزم - حيرة.

Indéclinabilité, s. f., عدم الانصراف - بناء.

Indéclinable, adj. com., qui ne peut se décliner (nom), اسم مبنىّ، غير منصرف.

Indécrottable, adj. com., qui ne peut se decrotter, لا ينمسح.

Indécrottable, au fig., d'un caractère très-difficile, لا تنحلّ عقدته - شرس الاخلاق.

Indéfectibilité, s. f., دوام - عدم الزوال.

Indéfectible, adj. com., qui ne peut cesser d'être (se dit de l'Église), دايم - لا يزال.

Indéfini, e, adj., dont on ne peut déterminer les bornes, غير محدود.

Indéfiniment, adv., من غير تحديد.

Indéfinissable, adj. com., qu'on ne saurait définir, لا يمكن تفسيره - لا يُعرَّف.

Indélébile, adj. com., qui ne peut être effacé, لا ينمحي.

Indélébilité, s. f., عدم انمحا - عدم محي.

Indemniser, v. a., dédommager, عوّض عليه. Indemniser quelqu'un de sa perte, عوّض عليه الخسارة. || Pour m'indemniser de ce que j'ai souffert, لاجل مكافاة الضرر الذي تحملته.

Indemnité, s. f., dédommagement, عوض.

Indépendamment, adv. (malgré), مع. Indépendamment de tout cela, malgré tout cela, مع هذا كله.

Indépendamment, sans, outre, ماعدا - غير. Indépendamment de cela, en outre, و غير ذلك.

Indépendance, s. f., عدم العلاقة ب - حُرّية.

Indépendant, e, adj., qui n'a point de connexité avec, غير متعلق ب - ما له علاقة ب.

Indépendant, qui ne dépend de personne, خالص - مستقل - قايم بذاته - ما هو تحت حكم.

Indestructibilité, s. f., عدم الخراب - عدم الفنا.

Indestructible, adj. com., لا يفنى - لا يخرب.

Indétermination, s. f., irrésolution, قلة الحزم - تقلب الراي.

Indéterminé, e, adj, indéfini, غير محدّد.

Indéterminé, irrésolu, غير معتهد على شي - مركرك.

Indéterminé, de valeur variable ou inconnue, غير مقرّر.

Indéterminément, adv., d'une manière indéterminée, vague, مهلا.

Index, s. m., table d'un livre, فهرسة كتاب.

Index, doigt près du pouce, السبّابة - الشاهد.

Index, catalogue des livres prohibés à Rome, بيان الكتب المحرمة.

Indicateur, trice, adj., qui indique, دليل.

Indicateur, qui fait connaître un coupable, دليل - مخبّر, مبلغ الحاكم.

Indicateur, doigt. *Voyez* **Index**.

Indicatif, s. m., mode du verbe, بنا الفعل للرفع - الرفع.

Indicatif, ive, adj., qui indique, دلالي - يدل على.

Indication, s. f., action d'indiquer, signe qui indique, دليل - اشارة - بيان - دلالة ; pl., دلايل.

Indice, s. m., signe, دليل ; plur., دلايل.

Indicible, adj. com., qui ne peut être exprimé, يعجز عن وصفه اللسان - لا يعبّر عنه بلسان - لا يوصف.

Indien, ne, adj., de l'Inde, هندي ; plur., هنود.

Indienne, s. f., toile de coton peinte, شيت هندي - شيت يمني.

Indifféremment, adv., d'une manière indifférente, avec froideur, من غير اعتنا به - بتيه.

Indifféremment, sans faire distinction, من غير فرق - على وجه السوية.

Indifférence, s. f., état d'une personne indifférente, قلة اعتنا - خلو البال - تيه.

Indifférent, e, adj., qui se fait bien de manière ou d'autre, qui n'est ni bon ni mauvais en soi, سوا - سوائين - ما فيه فرق. Tout cela est indifférent, هذا كله سوا, ما فيه فرق. || Le choix entre les deux est indifférent, الاثنين سوا فلك الاختيار. || Chose, action indifférente, qu'on peut faire ou ne pas faire à son choix, فعل مختار, مخيّر. || Il m'est indifférent d'être assis ou debout, سوا عندي اكون قاعد و لا قايم.

Indifférent, qui touche peu, dont on ne se soucie pas, ما هو على البال. Il m'est indifférent que vous vous fâchiez, اذا غضبت ما على بالي. || Parler de choses indifférentes, تسامر - تحاكي.

Indifférent, qui n'a point de penchant pour, d'attachement à rien, قليل الاعتنا ب - خليّ البال.

Indigence, s. f., pauvreté, فقر - فاقة.

Indigène, adj. com., qui croit naturellement dans un pays, بلدی.

Indigène, qui habite un pays dès l'origine, ابن البلاد ; plur., اولاد.

Indigent, e, adj., très-pauvre, فقير - محتاج ; plur., فقرا - صعلوك ; plur., صعاليك.

Indigeste, adj., difficile à digérer, عسر الهضم - ثقيل على المعدة.

Indigeste, au fig., mal expliqué, mal conçu, غير واضح.

Indigestion, s. f., coction imparfaite des alimens, بشمة - تخمة.

Indignation, s. f., colère, غضب - غيظ.

Indigne, adj. com., qui ne mérite pas, غير اهل - غير مستاهل - غير مستحق. Faire du bien à des gens qui en sont indignes, صنع الجميل مع غير اهله. || Présent indigne de vous, qui ne mérite pas de vous être offert, هدية ما هى من مقامكم, من شانكم. || Action indigne de vous, qu'il ne vous convient pas de faire, عمل ما هو لايق, ما هو مناسب لشانك عيب عليك.

Indigne, méchant, très-condamnable, ردی - فاحش - قبيح - مغضوب.

Indignement, adv., très-mal, فاحشاً - رديًا.

Indigner, v. a., exciter l'indignation, اغاظ - هيج الغضب - اسخط - اغضب.

S'Indigner, v. pro., غضب A. - اغتاظ - سخط A.

Indignité, s. f., qualité odieuse de ce qui est indigne, énormité, قباحة - غضبة.

Indignité, chose indigne, outrage, عيبة - شی فاحش - شی قبيح.

Indigo, s. m., plante; couleur bleue qu'on en tire, نيل - نيلة.

Indiquer, v. a., montrer, اشار الى - اشر - دلّ على O. Indiquez moi la maison de, دلّونی على بيت فلان.

Indirect, e, adj., qui n'est pas direct, منحرف - بانحراف - انحرافی.

Indirect, blâmable, غير مرضی. Des voies indirectes, de mauvais moyens, طريقة عوجا.

Indirectement, adv., منحرفًا. Il récita ces vers qui s'adressaient indirectement à l'émir, انشد معرّضاً بالامير.

Indiscernable, adj. com., لا يتميز.

Indisciplinable, adj. com., indocile, لا يتادّب.

Indiscipliné, e, adj., من غير نظام - قليل الطاعة للحكم.

Indiscipline, s. f., manque de discipline, قلّة طاعة للحكم - قلّة نظام.

Indiscret, te, adj., qui n'a pas de discrétion, de prudence, قليل الحساب - ما له ضابطة - قليل الحسّ. Paroles indiscrètes, كلام بغير محاسبة.

Indiscret, qui se mêle de ce qui ne le regarde pas, فضولی.

Indiscret, qui ne garde aucun secret, فاشة - لا يكتم السر - يفشی السرّ.

Indiscrétion, s. f., manque de prudence, de réserve, فضول - قلّة محاسبة - قلّة ضابطة. Indiscrétion consistant à ne point garder le secret, عدم كتمان السرّ.

Indiscrettement, adv., بقلة ضابطة - من غير حساب.

Indispensable, adj. com, ضروری - لازم.

Indispensablement, adv., من كل بدّ - حتمًا.

Indisposé, e, adj., légèrement malade, متحسّك - مشوّش.

Indisposé, fâché contre, غضبان على - محصور من.

Indisposer, v. a., fâcher, اغضب على - اغمّ.

Indisposer, mettre dans une disposition moins favorable, غيّر على.

Indisposition, s. f., maladie légère, دعبلة - انحراف المزاج - تشويش.

Indisposition, éloignement pour, disposition peu favorable, غضب على - تغيير خاطر.

Indisputable, adj. com., incontestable, ما فيه كلام.

Indissolubilité, s. f., عدم انفساخ - قلة انحلال.

Indissoluble, adj. com., qui ne peut se dissoudre (au prop.), لا ينحل.

Indissoluble, au fig., لا ينفسخ - لا ينحل. Attachement indissoluble, محبة لا يعتريها انفصال.

Indissolublement, adv., بلا انفصال - بلا انحلال.

Indistinct, e, adj., غير باين - غير صريح - غير مميّز.

Indistinctement, adv., d'une manière indistincte, من غير بيان. Indistinctement, sans faire de distinction, من غير فرق.

Individu, s. m., فرد ; plur., افراد - شخص ; plur., اشخاص - نفر ; plur., انفار.

Individuel, le, adj., de l'individu, نفرى - مخصوص للشخص - مفرد.

Individuellement, adv., بمفرد - نظراً للشخص. Chacun individuellement, كل واحد بمفرده.

Indivis, e, adj., qui n'est pas divisé, غير منقسم.

Par *indivis*, adv., sans division, من غير قسمة.

Indivisibilité, s. f., عدم الانقسام.

Indivisible, adj. com., لا ينقسم.

Indivisiblement, adv., من غير انقسام - من غير انفصال.

Indivision, s. f., عدم الانقسام.

Indocile, adj. com., difficile à gouverner, غير طايع - عاصى - صعب - عنيد.

Indocilité, s. f., صعوبة - عصيان - عدم طاعة.

Indolemment, adv., ببلادة.

Indolence, s. f., nonchalance, insensibilité, بلادة - قلة مروّة - قلة همة.

Indolent, e, adj., nonchalant, insensible à tout, قليل مروة - قليل همة - بليد ; plur., بلدا.

Indolent, qui n'excite pas de douleur, غير موجع.

Indomptable, adj. com., au propre et au fig., لا ينطبع. Homme d'un caractère indomptable, رجل لا يلين, لا ينطبع. || Courage indomptable, عزم لا ينفل.

Indompté, e, adj., qu'on n'a pu dompter, fougueux, sauvage, غير مضبوط - عاصى - شموس - غير منضبط.

Indu, e, adj., contre la raison, l'usage, ضد القانون. A heure indue, بغير وقت.

Indubitable, adj. com., ما فيه شك - اكيد.

Indubitablement, adv., من غير شك.

Induction, s. f., conséquence vraisemblable tirée de, استدلال - قياس - نتيجة. Tirer induction de استدل على الشي ب.

Induction, énumération des faits particuliers pour en tirer une conséquence générale, استقرا.

Induire, v. a., porter, pousser à, حمل على, حمل.

Induire en erreur, tromper, غلّط. || Ne nous induisez pas en tentation, لا تدخلنا تجاريب.

Induire, inférer, tirer une conséquence, استدل على الشي ب - استنتج من.

Indulgemment, adv., بمسامحة.

Indulgence, s. f., sans plur., facilité à pardonner, à excuser, رخصة - حسن التغاضى - مسامحة - ستر القصور.

Indulgence, rémission des péchés par l'Église, غفران.

Indulgent, e, adj., qui a de l'indulgence, مسامح - اهل سماح. L'amitié est indulgente, الحب يستر بذيله القصور.

Indûment, adv., ضدّ القانون.

Industrie, s. f., adresse à savoir faire, travail, كدّ - حرفة - معرفة - شطارة - صناعة.

Industrie, commerce, متجر - سبب.

Chevalier d'*industrie*, نصّاب حُيَل - محتال.

Industriel, le, adj., produit par l'industrie, شغل اهل الصنايع - كدّى.

Industriel, qui vit de son travail, من اهل الصنايع.

Industrier, v. n., ou S'Industrier, v. pron., احترف.

Industrieux, se, adj., qui a de l'industrie, de l'adresse, شاطر - حرك. Celui qui n'est pas industrieux ne gagne pas de quoi vivre, من لم يحترف لم يعتلف ; prov.

Inébranlable, adj. com., لا يتزعزع - ثابت.

Inébranlablement, adv., من غير زعزعة - بثبات.

Inédit, e, adj., qui n'a point été publié (écrit), غير مطبوع - غير مشهور.

Ineffabilité, s. f., قلّة امكان وصف.

Inéffable, adj. com., qu'on ne peut exprimer par des paroles, لا يوصف - لا يمكن وصفه.

Ineffaçable, adj. com., لا ينمحى.

Inefficace, adj. com., sans efficacité, من غير فعل.

Inefficacité, s. f., manque d'efficacité, قلّة فعل.

Inégal, e, adj., qui diffère en quantité, grandeur, etc., ما هو سوا - غير متساوى - مختلف ‖. Des lignes d'inégale longueur, خطوط مختلفة الطول خطوط غير متساوية فى الطول. ‖ Ils sont de rangs inégaux, شانهم ما هو سوا.

Terrain *inégal*, qui n'est pas uni, غير مستوى - غير سوى. Homme inégal, d'humeur inégale, رجل لا يدوم على حال. يتقلّب من حال الى حال. ‖ Couleur inégale, qui n'est point partout la même, لون كدر. ‖ Style inégal, كلام ملخبط.

Inégalement, adv., d'une manière inégale, من غير استواء.

Inégalité, s. f., différence, عدم مساواة - اختلاف. Inégalité de terrain, عدم مساواة. ‖ Inégalité d'humeur, تقلّب الاخلاق. ‖ Inégalité d'une couleur qui est mauvaise, كدورة.

Inéligible, adj. com., لا يمكن انتخابه.

Inepte, adj. com., sans aptitude à, قليل الذهن - عديم المفهومية.

Inepte, absurde, ضدّ العقل - محال.

Ineptie, s. f., absurdité, sottise, شى محال - قلّة عقل.

Inépuisable, adj. com., لا ينفد - لا يفرغ - لا يفنى.

Inerte, adj. com., sans activité, عديم الحركة.

Inertie, s. f., inaction, résistance au mouvement, عدم حركة.

Inespéré, e, adj., غير منتظر.

Inespérément, adv., ضد العشم.

Inestimable, adj. com., لا يتقاوم بثمن.

Inévitable, adj. com., que l'on ne peut éviter, لا بدّ منه - لا يُرَدّ - لا مفرّ منه.

Inévitablement, adv., من كل بدّ - من غير مفرّ.

Inexact, e, adj., sans exactitude, غير مضبوط - غير صحيح.

Inexactitude, s. f., قلّة صحّة - قلّة ضبط.

Inexcusable, adj. com., ما له عذر - غير معذور.

Inexécutable, adj. com., عمله غير ممكن - لا يصير.

Inexécution, s. f., manque d'exécution, قلّة نفاذ - عدم اتمام.

Inexercé, e, adj., qui n'est pas exercé, غشيم.

Inexorable, adj. com., qu'on ne peut fléchir, لا يلين - لا يُهدأ غضبه.

Inexorablement, adv., من غير رحمة.

Inexpérience, s. f., قلّة خبرة - قلّة تجربة - غشومية.

Inexpérimenté, e, adj., غشيم - قليل الخبرة.

Inexplicable, adj. com., لا يتفسّر - لا يُشرَح.

Inexprimable, adj. com., يعجز عن وصفه اللسان - لا يوصف.

Inexpugnable, adj. com., حصين - منيع.

Inexpugnabilité, s. f., مناعة.

Inextinguibilité, s. f., عدم انطفا.

Inextinguible, adj. com., qui ne peut être éteint, لا ينطفى - لا يطفى. Soif inextinguible, عطش لا يندفع, لا ينقطع.

Inextricable, adj. com., لا ينكشف.

Infaillibilité, s. f., عصمة عن الخطا - اعتصام.

Infaillible, adj. com., certain, ماكد. Infaillible, qui ne peut errer, معصوم عن الخطا - معصوم.

Infailliblement, adv., indubitablement, من المعلوم - من كل بد.

Infaisable, adj., لا يمكن - ما بيصير.

Infamant, e, adj., qui déshonore, فاضح - مُعِرّ.

Infame, adj. com., flétri par la loi, l'opinion, مجرّس - مهتوك.

Infâme, honteux, indigne, فاحش - قبيح.

Lieu *infâme*, de prostitution, موضع فسق.

Infamie, s. f., flétrissure imprimée par l'opinion ou la loi, عار - فضيحة - هتيكة.

Infamie, action infâme, شي عار - عـزارة - شى فاحش, قبيح.

Infamies, paroles injurieuses, كلام فاحش, سفيه - جرسة.

Infanterie, s. f., fantassins, عساكر مشاة.

Infanticide, s. m., meurtrier d'un enfant, قاتل طفل.

Infanticide, meurtre d'un enfant, قتل طفل.

Infatigable, adj. com., لا يكلّ و لا يهل - لا يتعب.

Infatigablement, adv., من غير كلال.

Infatuation, s. f., prévention ridicule et excessive en faveur de, انبلاش ب - تعظيم من غير اصل.

Infatuer, v. a., prévenir excessivement en faveur de ce qui ne le mérite pas, بلشه ب I. - عظم الشى بالكذب فى عينه.

S'Infatuer, v. pr., s'entêter de, انبلش ب - صار يعظّم الشي بغير اصل I. Infatué de sa noblesse, مفتخر بنسبه.

Infécond, e, adj., غير مثمر - قليل الاثمار.

Infécondité, s. f., stérilité, عدم الاثمار.

Infect, e, adj., puant, نتن - منتن.

Infecter, v. a., empuantir, انتن.

Infecter, corrompre par contagion, اعدى الناس من - سرى, عدى المرض الى الناس I. Infecter l'air, افسد الهوا.

Infecter, corrompre les mœurs, خسّر.

Infection, s. f., puanteur, نتانة.

Infection, corruption, انفساد - عفونة.

Inférer, v. a., tirer une conséquence de, انتج من - استدلّ بالشى على - استنتج من.

Inférieur, e, adj., placé au-dessous, اسفل - سفلى.

Inférieur, au-dessous, moindre, ادنا - دون - اقلّ - اوطى. Inférieur en nombre, اقلّ عدداً. ‖ Inférieur en mérite, اقلّ منه عليه - ماهو قلّه فى العلم.

Inférieurement, adv., au-dessous, دون.

Infériorité, s. f., rang de l'inférieur, دناوة - كون احد دون غيره فى المقام او اقلّ منه علما و نحو ذلك.

Infernal, e, adj., d'enfer, جهنمى.

Infertile, adj. com., stérile, غير خصب.

Infertilité, s. f., stérilité, قلة خصب.

Infester, v. a., piller, ravager par des incursions, غار على I. - نهب A.

Infester, incommoder, tourmenter, اسى على I. - اذّى.

Infidélité, s. f., déloyauté, trahison, خيانة.

Infidélité, état de ceux qui n'ont pas la vraie foi, كُفر.

Infidèle, adj. com., déloyal, qui ne garde pas la foi, خاين; plur., خينن - قليل الوفا.

Infidèle, qui n'a pas la vraie foi, كافر; plur., كافرين , كفّار.

Infidèle, inexact, غير مضبوط.

Infidèlement, adv., من غير ضبط - بخيانة.

Infiltration, s. f., رشح.

Infiltrer (S'), v. pr., passer comme par un filtre, رشح A. - دخل فى - O. قطع الماء فى A.

Infime, adj., اسفل - ادنى.

Infini, e, adj., qui n'a point de bornes, ما له حدّ - غير متناهى.

Infini, qui n'a ni commencement ni fin, لا له اول و لا اخر.

Infini, sans fin, ما له نهاية.

Infini, innombrable, لا يُعدّ - لا يُحصى.

A l'*infini*, adv., sans fin, من غير نهاية.

Infiniment, adv., extrêmement, كثير جدّاً - للغاية.

Infinité, s. f., qualité de ce qui est infini, عدم التحديد.

Infinité, grand nombre, عدّة كثيرة - عدّة لا تحصى.

Infinitif, s. m., t. de gramm., مصدر; pl., مصادر.

Infirmatif, ive, adj., qui rend nul, مبطّل.

Infirme, adj. com., d'une faible constitution, valétudinaire, سقيم - عليل - عاجز. Les infirmes, اهل العاهات.

Infirmer, v. a., invalider, ابطل.

Infirmerie, s. f., lieu destiné aux malades, محلّ المرضى.

Infirmier, ère, s., ناظر المرضى.

Infirmité, s. f., mal habituel, علّة - عاهة; plur., علل.

Infirmité, au fig., faiblesse, ضعف.

Infirmité, imperfection, نقص.

Inflammabilité, s. f., التهاب.

Inflammable, adj. com., qui s'enflamme aisément, ملتهب.

Inflammation, s. f., action qui enflamme un combustible, التهاب - احتراق.

Inflammation, ardeur aux parties échauffées du corps, التهاب - حرارة - نارية.

Inflammatoire, adj. com., qui cause l'inflammation, التهابى - حارّ - نارى. Tumeur inflammatoire, ورم حارّ - ورم التهابى.

Inflexibilité, s. f., caractère de l'être inflexible, تجبّر - صعوبة - قساوة.

Inflexible, adj. com., qui ne cède à aucune compression, لا يلين.

Inflexible, au fig., qui ne se laisse point émouvoir, fléchir, لا يلين - جبّار. Constance inflexible, عزم ثابت , شديد.

Inflexion, s. f., passage d'un ton de voix à un autre, نهزة صوت.

Inflexion, déclinaison, conjugaison, تصريف - تغيير اخر الكلمة.

Inflictif, ive, adj., qui est ou doit être infligé, حكمى.

Infliction, s. f., condamnation à une peine, حكومة بقصاص.

Infliger, v. a., imposer une peine, un châtiment, حكم بقصاص على احد O. - قاصص ب.

Influence, s. f., action supposée des astres sur les corps terrestres; action d'une cause qui aide à produire un effet, تاثير - اثر - حكم - سلطان - سلطة.

Influencer, v. a., exercer une influence, عمل فيه A.

Influer, v. n., agir par une vertu secrète, faire impression sur, اثّر فى.

In-Folio, s. m., livre à feuilles pliées en deux feuillets, كتاب فى الفرخ.

Information, s. f., t. de pratique, فحص دعوى.

Information, action de s'informer, استفهام - استخبار.

Informations, recherches pour découvrir la vérité, تفتيش - فحص - بحث. Prendre des informations sur la matière d'un procès, sur les mœurs des parties, فحص, بحث عن كيفية الدعوى وعوايد الاخصام.

Informe, adj. com., ليس له صورة.

Informé, s. m., terme de pratique, information, بحث - استقصا.

Informer, v. a., avertir, instruire, اخبر ب - علّم, اعلم ب - خبّر ب. Bien informé, عنده خبر - واقف على جلية الخبر. ‖ Je ne suis pas informé de cela, ما عندى خبر بذلك.

Informer, v. n., t. de prat., faire une information, une enquête, فحص A., بحث عن الشى A.

S'Informer, v. pr., s'enquérir de, استفهم الشى - استفهم عن شى. S'informer à quelqu'un de quelque chose, استخبر من احد عن شى - سال احداً عن شى A.

Infortune, s. f., malheur, désastre, داهية, plur., دواهى - مصيبة ; plur., مصايب.

Infortune, adversité, شدّة. Infortune, mauvais sort, نحوسة - شأمة.

Infortuné, e, adj., malheureux, قليل البخت - نحس الطالع.

Infracteur, s. m., transgresseur, ناكث العهد - متعدى الشرايع.

Infraction, s. f., transgression, نكث العهد - تعدية الشرايع.

Infructueusement, adv., بلا منفعة - من غير ثمرة.

Infructueux, se, adj., qui ne rapporte point de fruit, de profit, غير مثمر - غير مفيد - غير نافع. Sa peine a été infructueuse, تعب بلا فايدة - راح تعبه سُدا.

Infus, e, adj., donné par la nature, طبيعى - وهبى. La science infuse, العلم الوهبى.

Infuser, v. a., faire tremper, macérer dans un liquide, نقع A. - نقّع.

Infusion, s. f., liqueur dans laquelle certaines substances ont séjourné, نقوع - نقيع.

Infusion, au fig., manière dont les facultés surnaturelles sont infusées dans l'ame, الهام - لهمة.

Ingambe, adj. com. fam., dispos, alerte, مخلّص - نشط.

S'Ingénier, v. pr., chercher dans son esprit des moyens de succès, احترف - تحايل لنفسه.

Ingénieur, s. m., مهندس ; plur., مهندسين.

Ingénieusement, adv., avec esprit, ببدع.

Ingénieux, se, adj., qui annonce du génie, بديع.

Ingénieux, plein d'esprit, d'invention, ماهر.

Ingénu, e, adj., naïf, simple, سادج ; plur., سدج - بسيط.

Ingénuité, s. f., franchise, naïveté, سداجة - هوج.

Ingénument, adv., بسداجة.

S'Ingérer, v. pr., se mêler de, اندحش.

Ingrat, e, adj., qui ne reconnait pas les bienfaits, ناكر المعروف - ناكر الاحسان.

Ingrat, au fig., stérile, خسيس.

Ingratitude, s. f., manque de reconnaissance, نكران المعروف. L'ingratitude dégrade l'homme, من لم يعرف الاحسان ما هو انسان.

Ingrédient, s. m., ce qui entre dans un mélange, جزو ; plur., اجزا.

Inguérissable, adj. com., لا دوا له.

Inguinal, e, adj., de l'aine, يخص الارنبة.

Inhabile, adj. com., incapable, غير ماهر - غير كفو - غير شاطر - غشيم.

Inhabileté, s. f., manque d'habileté, عدم كفاءة - قلّة شطارة.

Inhabitable, adj. com., لا يُسكَن.

Inhabité, e, adj., غير مسكون.

Inhérence, s. f., jonction, اتّحاد ب - لزوم - التحام.

Inhérent, e, adj., joint inséparablement à, ملتحم - لازم - متّحد ب.

Inhiber, v. a., défendre, حرّج على.

Inhibition, s. f., défense, نهي - تحريج.

Inhospitalier, ère, adj., qui n'aime pas à donner l'hospitalité, لا ياوى الغريب - لا يكرم الضيف.

Pays inhospitalier, بلاد ليس فيها ماوى للغريب.

Inhospitalité, s. f., قلّة ماوية الغريب - عدم ايوا الغريب.

Inhumain, e, adj., cruel, ما له رحمة - قاسى - ما له انسانية.

Inhumainement, adv., بقساوة - قاسياً.

Inhumanité, s. f., cruauté, قساوة.

Inhumation, s. f., enterrement, دفنة.

Inhumer, v. a., enterrer, دفن O.

Inimaginable, adj. com., لا يتصور.

Inimitable, adj. com., لا يتقلّد.

Inimitié, s. f., haine, عداوة - بغضة.

Inintelligibilité, s. f., عدم مفهومية.

Inintelligible, adj. com., لا ينفهم - لا يُفهَم.

Inique, adj. com., injuste (personne), اثيم - قليل العدل - ظالم. Chose inique, ظلم.

Iniquement, adv., بظلم - باثم.

Iniquité, s. f., injustice, قلّة عدل - ظلم - اثم.

Iniquité, corruption de mœurs, péché, اثـم; plur., اثام.

Initial, e, adj., qui commence, اول. Lettre initiale, اول حرف الكلمة.

Initiation, s. f., دخول فى الاسرار.

Initiative, s. f., مباداة. Prendre l'initiative à l'égard de quelqu'un, بادى احـــــداً ب - فتح معه باب كلام A.

Initié, e, adj., داخل فى السرّ.

Initier, v. a., admettre aux cérémonies secrètes, etc., ادخل فى الاسرار.

Injecter, v. a., introduire une liqueur avec une seringue ou la bouche dans une plaie, dans les veines, بلّ ب O. - بخّ O. - ادخل فى.

Injection, s. f., بخة.

Injonction, s. f., commandement, امر; pl., اوامر.

Injure, s. f., insulte de paroles, شتم - شتيمة - مسبّة - سبّة. Injure, insulte de parole ou de fait, بهدلة. || Pardonner à quelqu'un les injures qu'on en a reçues, سامحه بما عمل من النقص فى حقه. || Faire injure à quelqu'un, lui faire tort, ظلمه. || Les injures du temps, افعال الزمن.

Injurier, v. a., dire des injures, شتم O. - سبّ O.

Injurieusement, adv., بمسبّة - ببهدلة.

Injurieux, se, adj., outrageant, عيـــــب - نقصان للعرض - نقص فى حق.

Injuste, adj. com., contraire à la justice, ظلم. Qui n'a pas de justice, قليل الانصاف - ظالم. || Je n'ai point été injuste à votre égard, ما ظلمتك.

Injustement, adv., ظلماً.

Injustice, s. f., manque de justice, violation du droit d'autrui, ظلم - جَوْر - مظلمة; plur., مظالم.

Inlisible, adj. com., qu'on ne peut lire, لا ينقرى.

Inné, e, adj., né avec nous, طبيعى - غريزى.

Innocemment, adv., sans dessein de faire du mal, sans fraude ni tromperie, من غير قصد شرّ - على نيّة - بسلامة قلب.

Innocence, s. f., état de l'accusé innocent, تبرية - كون المتهوم بريّا.

Innocence, candeur, simplicité, سداجـــة - سلامة قلب.

Innocence, état de celui qui est exempt de fautes, نقا الضمير - طهارة - عصمة. Innocence baptismale, العصمة الميلادية.

Innocent, e, adj., exempt de crime, بريّ ; pl., ابريا.

Innocent, candide, simple, ساذج - على نيته - سليم القلب. Chose innocente, شي ما فيه باس. || Fête des Innocens, عيد قتل الاطفال.

Innombrable, adj., لا يُحصى - لا يُعدّ.

Innombrablement, adv., من غير عدد.

Innomé et **Innominé**, e, adj., sans nom, ما له اسم.

Innovation, s. f., chose innovée, بدعة - حادثة.

Innover, v. n., اخترع - احدث - ابدع.

Inobservation, s. f., manque d'obéissance aux lois, etc., قلة حفظ الشرايع.

Inoccupé, adj., بلا شغل.

Inoculateur, s. m., مطعّم الجدرى.

Inoculation, s. f., communication artificielle de la petite vérole, تلقيح الجدرى - تطعيم الجدرى.

Inoculer, v. a., communiquer la petite vérole par inoculation, لقّح , طعّم الجدرى.

Inodore, adj. com., sans odeur, لا رايحة له.

Inondation, s. f., فيض الماء - غرق الاراضى.

Inondation, au fig., grande multitude, كثرة.

Inonder, v. a., submerger par débordement, couvrir d'eau, غطى الماء الارض - غرّق الما الاراضى.

Inonder, au fig., envahir, ملا A.

Inopiné, e, adj., imprévu, غير مظنون - ما كان في حساب.

Inopinément, adv., على غفلة - من غير ظن.

Inouï, e, adj., ما سمع احد بمثله - ما انسمع.

Inquiet, ète, adj., qui a de l'agitation, du trouble, قلق - مضطرب الخاطر - مشغول الفكر - قلقان. J'étais inquiet de vous, بالى عندك. || Je suis très-inquiet de vous et de mon frère, كل قلبى و فكرى نحوك و نحو اخى. || Nous n'avons pas cessé d'être inquiets de vous, لم نزل نهدس فيك. || N'en soyez pas inquiet, لا يكون لك فكرة. || Il a passé une nuit inquiète, قلق في الليل.

Inquiet, remuant, inconstant, طايش.

Inquiétant, e, adj., يشغل الفكر.

Inquiéter, v. a., rendre inquiet, شغل الفكر A.

Inquiéter, troubler dans la possession, faire de la peine, زعج - نكّد على A.

S'Inquiéter, v. pron., اضطرب - قلق A. - اشتغل فكره - نكّد على نفسه. S'inquiéter de, هدس فيه O. - هكل همّه I. || Ne vous inquiétez de rien, لا تهكل همّ.

Inquiétude, s. f., agitation de l'âme, بلبال - هادس - اضطراب - قلق ; plur., هموم - همّ - اشغال الفكر - وسواس - شغل البال. N'ayez point d'inquiétude, لا يكون لك فكرة - لا تفتكر. || Être sans inquiétude, اطمأنّ.

Inquiétude, impatience, inconstance, قلق - طيش العقل.

Inquisiteur, s. m., قاضى - مفتش ; plur., قضاة.

Inquisition, s. f., tribunal qui recherche et punit ceux qui ont des sentimens contraires à la foi, محكمة التفتيش و القصاص في امور الدين.

Insaisissable, adj. com., لا يضبط.

Insalubre, adj. com., malsain, مضرّ - موذى.

Insalubrité, s. f., اذاء.

Insatiabilité, s. f., قلّة الشبع.

Insatiable, adj. com., qu'on ne peut rassassier, لا يشبع - لا يقنع.

Insatiablement, adv., من غير شبع.

Insciemment, adv., sans savoir, من غير علم.

Inscription, s. f., mots, etc., gravés sur, كتابة.

Inscription, action d'écrire sur un registre, تقييد - كتابة.

Inscrire, v. a., mettre sur un registre, كتب O. قيّد في دفتر.

S'Inscrire, كتب اسمه O.

INSCRUTABLE, adj., لا يفحص.

A L'INSÇU, adv., من غير معرفة - من غير علم.

INSECTE, s. m., petit animal, دويبة; pl., دويبات - حشرات الارض.

INSENSÉ, E, adj., fou, مصاب - مجنون.

Insensé, contraire à la raison, ضدّ العقل.

INSENSIBILITÉ, s. f., عدم الحاسّية.

INSENSIBLE, adj. com., qui ne sent point, عديم الحسّ.

Insensible, qui n'est point ému de compassion, عديم الشفقة - عديم الرحمة. Insensible aux reproches, لا يؤثر فيه التعزير.

Insensible, imperceptible, لا يُحسّ.

INSENSIBLEMENT, adv., peu à peu, قليلاً قليلاً.

INSÉPARABLE, adj. com., qu'on ne peut séparer, لا ينفرق.

INSÉPARABLEMENT, adv., من غير انفراق.

INSÉRER, v. a., mettre dans, حشى في - ادخل في.

INSERTION, s. f., ادخال. Insertion d'une lettre dans une autre par un techdid, ادغام, terme de grammaire.

INSIDIEUSEMENT, adv., بخداع.

INSIDIEUX, SE, adj., qui cherche à surprendre, مخادع.

Insidieux, qui tend à tromper (chose), خداعي.

INSIGNE, adj. com., remarquable, عظيم - مشتهر.

INSIGNIFIANCE, s. f., qualité de ce qui est insignifiant, عدم معنى.

INSIGNIFIANT, E, adj., insipide, qui ne signifie rien, بلا طلاوة - بلا طعمة - ما له معنى.

INSINUANT, E, adj., qui a l'adresse de s'insinuer, رفيع. Paroles insinuantes, كلام يحصّل المحبة.

INSINUATIF, IVE, adj., propre à insinuer, يدخّل.

INSINUATION, s. f., ce qu'on dit pour capter la bienveillance, كلام لتحصيل محبّة السامع. Insinuation, chose que l'on veut insinuer, faire entendre à l'auditeur, كلام يراد تاثيره في عقل السامع.

INSINUER, v. a., introduire adroitement, دحش A. - دسّ - ادخل, دخّل بلطافة O.

Insinuer, au fig., faire entendre doucement, فهّم الشي.

Insinuer, faire entrer dans l'esprit, دخّل في عقله.

S'Insinuer, v. pr., دخل في O. S'insinuer indiscrètement partout, حشر حاله في كل شي O. ‖ S'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, ملك عقله - دخل تحت راسه O. ‖ S'insinuer dans ses bonnes grâces, ملك قلبه I. - سعى في تحصيل محبّته A.

INSIPIDE, adj. com., sans saveur, ما له طعم.

Insipide (personne, discours), بلا طعمة - بارد.

INSIPIDEMENT, adv., من غير طعم.

INSIPIDITÉ, s. f., قلة طعم.

INSISTER, v. n., faire instance, appuyer fortement sur, لجّ في I. - الحّ عليه بالطلب.

INSOCIABILITÉ, s. f., قلة انسة.

INSOCIABLE, adj. com., avec qui l'on ne peut vivre, لا يتعاشر - وحشي.

INSOLATION, s. f., exposition au soleil, تشميس.

INSOLEMMENT, adv., بسفاهة - بفرعنة.

INSOLENCE, s. f., effronterie, manque de respect, وقاحة - سفاهة - فرعنة. Dire des insolences à quelqu'un, تراذل معه في الكلام - سفه معه.

INSOLENT, E, adj., effronté, qui perd le respect, سفيه - وقاج; plur., سفها; وقح - مفرعن; plur., وقاح.

Insolent, orgueilleux, متجبّر - متكبّر.

INSOLITE, adj. com., contre l'usage, ضد العوايد.

INSOLUBILITÉ, s. f., قلة انحلال.

INSOLUBLE, adj. com., qui ne peut se résoudre, se dissoudre, لا ينحلّ.

INSOLVABILITÉ, s. f., عسر - افلاس.

INSOLVABLE, adj. com., qui n'a pas de quoi payer, مُعسر - مُفلس.

Insomnie, s. f., privation du sommeil, قلة نوم - سهاد.

Insouciance, s. f., خلو البال - تهامل.

Insouciant, e, adj., qui ne se soucie, ne s'affecte de rien, ما على باله من شي - خلى البال - متهامل.

Insoumis, e, adj., غير طايع.

Insoutenable, adj. com., qu'on ne peut soutenir, لا يتحامى عنه.

Insoutenable, qui ne peut se supporter, لا يُطاق.

Inspecter, v. a., examiner comme inspecteur, كشف على I.

Inspecteur, s. m., qui a inspection sur, ناظر; plur., نظّار. Inspecteur de marchandises aux douanes, ديدبان - كشاف.

Inspection, s. f., action de regarder, d'examiner, كشف - نظارة - نظر.

Inspiration, s. f., suggestion, conseil, وسوسة - شور. Inspiration céleste, الهام ربّانى. ‖ Inspiration, chose inspirée (par le ciel), وحى - الهام - لهمة. ‖ Inspiration du démon, اغوا الشيطان.

Inspiration, aspiration de l'air, شمّ الهوا - اخذ النفس.

Inspirer, v. a., faire entrer (de l'air) dans les poumons, نفخ فى - شمّ هوا O.

Inspirer, au fig., faire naître une pensée (en parlant de Dieu), وحى اليه الشى - الهمه الشى. Paroles inspirées par Dieu, كلام موحَى به من الله. ‖ Être inspiré, التهم بالهام ربانى. ‖ C'est le démon qui lui a inspiré cela, اغواه الى ذلك الشيطان.

Inspirer, faire naître dans l'esprit ou le cœur, جاب , احدث فى عقله I. Inspirer la crainte de, خوّفه من. ‖ Inspirer de l'amitié, امال القلب اليه.

Instabilité, s. f., عدم قرار - قلة ثبات.

Instable, adj. com., ما له قرار - غير ثابت.

Installation, s. f., action de s'installer, استقرار.

Installation, mise en possession d'une charge, تجليس فى منصب.

Installer, v. a., mettre en possession d'un office, جلّس فى منصب.

S'Installer, v. pron., (dans une maison), استقرّ فى - تأبّد فى.

Instamment, adv., avec instance, بلجاجة. Je vous prie instamment de, اترجاك رجا كلّى ان.

Instance, s. f., sollicitation pressante, رجا كلّى - ابرام - الحاح - لجاجة كلية. Faire des instances à quelqu'un, le presser de, لزّ فى - الحّ عليه ب I.

Instance, poursuite en justice, طلب شرعى.

Instant, e, adj., pressant, موزم. Prière instante, رجا كلّى. ‖ Besoin instant, حاجة كلية. ‖ Péril instant, خطر حاضر.

Instant, s. m., moment, آن - ساعة - درجة. En un instant, فى لحظة واحدة. ‖ A chaque instant, كل ساعة. ‖ J'attends d'un instant à l'autre des lettres de vous, منتظرين ساعة بساعة وصول مشرفاتكم. ‖ A l'instant, à l'heure même, فى الساعة - فى الحال. ‖ Il sortit à l'instant, خرج من وقته - خرج من ساعته. ‖ Il était ici à l'instant, توا كان هون. ‖ Je vais vous le donner à l'instant, شوية لاخرى اعطيك اياه. ‖ A l'instant où, عند ما.

Instantané, e, adj., qui ne dure qu'un instant, qui est produit à l'instant même, ابن ساعته.

Instantanéité, s. f., existence instantanée, فوات.

A l'Instar, adv., de même que, مثل.

Instigateur, trice, s., محرّك الى الشر - طاغى - داعى الى الشرّ; plur., طغاة.

Instigation, s. f., sollicitation à faire le mal, حثّ , تحريك الى الشر - اغوا.

Instinct, s. m., sentiment, mouvement naturel qui dirige les animaux dans leur conduite, leur affection, etc., طبع - ميل طبيعى. Par pur instinct, بمجرّد الطبع.

Instinct, mouvement indélibéré de l'homme, sentiment irréfléchi, انبعاث الطبع.

Instinct, conscience du bien et du mal, تمييز.

INSTINCTIF, IVE, adj., طبيعي.

INSTINCTIVEMENT, adv., par instinct, بالطبع - بميل طبيعي - بمجرّد الطبع.

INSTITUER, v. a., établir quelque chose de nouveau, وضع ; aor., يضع - اقام - جعل A. - رتّب - سنّ O.

Instituer, établir en fonction, en charge, جعل A.

Instituer héritier, جعل وارثاً - اقام وارثاً.

INSTITUT, s. m., manière de vivre sous une règle, cette règle, قانون ; plur., قوانين.

Institut, corps de savants, d'artistes choisis, ديوان علماء. Institut de France, ديوان علماء فرانسا.

INSTITUTEUR, TRICE, s., qui établit, واضع - مُرتّب.

Instituteur, celui qui donne les premières instructions à un enfant, معلّم. Instituteur, maître de pension, معلّم كُتّاب.

INSTITUTION, s. f., action d'instituer, chose instituée, وضع - نظام ; plur., نظامات - ترتيب.

INSTRUCTEUR, s. m., qui montre l'exercice, مدرّب.

Instructeur, juge qui instruit un procès, قاضي موكّل بكتابة دعوة.

INSTRUCTIF, IVE, adj., propre à instruire, مفيد - مفيد للتعليم.

INSTRUCTION, s. f., éducation, تعليم. Instruction préceptes, تعليم ; plur., تعاليم. ‖ Des instructions morales, تعاليم ادبية.

Instruction, connaissances données ou acquises de faits, etc., science, علم - افادة.

Instructions, au pl., ordres donnés à un envoyé, اوامر.

Instruction, dans un procès, tout ce qui précède le jugement, بحث دعوى قبل الحكم.

INSTRUIRE, v. a., enseigner, donner des leçons, علّم. Instruire, donner des connaissances utiles, افاد. ‖ Instruire, donner des préceptes pour les mœurs, ادّب.

Instruire, informer, donner connaissance de, عرّف ب - خبّر, اخبر ب - اعلم ب.

Instruire, mettre un procès en état d'être jugé, كتب دعوة O.

S'Instruire, v. réf., تعلّم. Chercher, aimer à s'instruire, رغب في العلم A.

INSTRUIT, E, adj., savant, صاحب معارف - عالم.

INSTRUMENT, s. m., آلة ; plur., آلات.

Instrument, au fig., moyen, personne, chose qui sert à une fin, واسطة.

INSTRUMENTAL, E, adj., آلاتي.

INSTRUMENTER, v. n., faire des actes, des procès-verbaux, etc., كتب حجّة او صورة دعوة او غير ذلك O.

INSUBMERGIBLE, adj. com., لا يغرق.

INSUBORDINATION, s. f., مخالفة - عصيان - قلّة طاعة.

INSUBORDONNÉ, E, adj., مخالف الاوامر - عاصي - غير طايع.

INSUCCÈS, s. m., عدم نجاح - خيبة.

INSUFFISAMMENT, adv., من غير كفاية.

INSUFFISANCE, s. f., عدم كفاءة - عدم كفاية. A cause de mon insuffisance, لاجل قلّة بضاعتي و عدم استطاعتي.

INSUFFISANT, E, adj., غير كافي.

INSULAIRE, adj. com., من اهل جزيرة.

INSULTANT, E, adj., مهين.

INSULTE, s. f., mauvais traitement de fait ou de parole avec dessein d'offenser, اهانة - بهدلة - نقص في حق - جرسة. Hors d'insulte, à l'abri d'une surprise, في امان.

INSULTER, v. a., faire insulte, قلّ عدل على I. - بغى على I.

Insulter, attaquer ouvertement, vivement, حاصر - هجم على O.

Insulter à, manquer à ce qu'on doit à, نقص فى حقه. Insulter à la raison, خالف العقل.

INSUPPORTABLE, adj. com., intolérable, لا يُطاق - لا ينطاق. Il est insupportable, ما ينهضم - ما ينطاق.

INSURGÉS, s. m. plur., ceux qui s'élèvent contre une autorité, عصاة - خوارج.

S'INSURGER, v. pron., se soulever, عصى على I. - قام على O.

INSURMONTABLE, adj. com., لا يمكن الظفر به - لا يُغلب.

INSURRECTION, s. f., soulèvement d'un peuple contre un gouvernement, قومة شعب على حكم.

INSURRECTIONNEL, LE, adj., يخصّ قومة الشعب - قومى.

INTACT, E, adj., entier, pur, صحيح. Son honneur est resté intact, وحرمته باقية عليه. Sa réputation est intacte, ما انثلم صيته. ‖ Homme intact, رجل ما عليه كلام.

INTARISSABLE, adj. com., qui ne peut se tarir, لا ينزح.

INTÉGRAL, E, adj., partie finie, كامل.

INTÉGRANT, E, adj., qui contribue à l'intégrité, مكمّل.

INTÈGRE, adj. com., d'une probité incorruptible, صالح - مستقيم - عادل.

INTÉGRITÉ, s. f., probité, vertu incorruptible, استقامة - صلاح.

Intégrité, état d'un tout complet, d'une chose saine, صحّة - كمال.

INTÉGUMENT, s. m., غشاء; plur., اغشية.

INTELLECT, s. m., entendement, تفهّم.

INTELLECTIF, IVE, adj., تفهّمى.

INTELLECTUEL, LE, adj., qui est de l'entendement, spirituel, عقلى - فهمى.

INTELLIGENCE, s. f., faculté intellective, عقل; plur., عقول - ذهن - فهم; plur., افهام.

Intelligence, connaissance approfondie, compréhension nette et facile, معرفة - فهم. Pour l'intelligence des termes obscurs, لضبط خفىّ الالفاظ.

Intelligence, bonne intelligence, accord, amitié, اتفاق - محبّة.

Intelligence, substance spirituelle, روح. Les intelligences célestes, les anges, الملايكة.

Intelligence, communication entre personnes qui s'entendent, correspondance, مكاتبة - اتفاق. Ils sont d'intelligence pour vous tromper, هم متفقين حتى يغشوك. ‖ Avoir des intelligences avec les ennemis, بينه وبين الاعدا مكاتبة. ‖ Il a des intelligences dans la ville, له جواسيس فى المدينة - هو متفق مع ناس من اهل المدينة.

INTELLIGENT, E, adj., capable de raisonner, d'entendre, عاقل - فهيم.

Intelligent, habile, نبيه - خبير ب. Intelligent en affaires, قضا شغل.

INTELLIGIBLE, adj. com., ينفهم - مفهوم. A haute et intelligible voix, بصوت جهر عالى.

INTELLIGIBLEMENT, adv., واضحاً - صريحاً.

INTEMPÉRANCE, s. f., vice opposé à la tempérance, قلة عفاف. Intempérance de langue, طولة لسان.

Intempérance, excès, افراط - فرط.

INTEMPÉRANT, E, adj., منهمك فى اللذّات - شبق.

INTEMPÉRÉ, E, adj., déréglé, معكوس - مفرط.

INTEMPÉRIE, s. f., déréglement de l'air, des saisons, شدّة البرد او الحرّ او الارياح - انقلاب الهوا - قلة اعتدال الهوا.

INTEMPESTIF, IVE, adj., qui n'est pas à propos, فى غير وقته.

Intendance, s. f., direction d'affaires; fonction d'intendant, امانة ـ نظارة ـ مباشرة.

Intendant, e, s., préposé à la direction de certaines affaires, كخيا ; plur., كواخى ـ مباشر ـ ناظر ; plur., نظار ـ امين ; plur., امنا. Intendant des douanes, امين الكمرك.

Intense, adj. com., grand, fort, بالغ ـ شديد.

Intension, s. f., force, véhémence, شدّة.

Intensité, s. f., force, activité, شدّة ـ مبالغة.

Intenter, v. a., commencer une action, un procès contre, فتح دعوى على A. ـ ادّعى عليه.

Intention, s. f., dessein, قصد ـ نية. Qu'avez-vous intention de faire? ايش فى نيتك تعمل ـ ايش فى خاطرك تعمل. ‖ A quelle intention? باى نية. ‖ Quelle était votre intention en parlant ainsi, وايش كان غاية مرادك من هذا الكلام. ‖ Les actions se jugent d'après les intentions, الاعمال بالنيات ; prov. ‖ Bonne intention, نية خير. ‖ Mauvaise intention, نية شرّ ـ نية ردية.

Faire une chose à l'*intention* de quelqu'un, à sa considération ou pour lui, عمل الشى لاجل فلان من شانه.

Intentionné, e, adj., qui à une intention, قاصد. Mal intentionné, قاصد الردى. ‖ Bien intentionné, قاصد خير.

Intentionnel, le, adj., de l'intention, قصدى.

Intercalaire, adj. com., inséré dans, ajouté à, مضاف.

Intercalation, s. f., addition d'un jour à février des années bissextiles, اضافة يوم فى شهر اشباط. *Voyez* Embolisme.

Intercaler, v. a., insérer, ajouter, اضاف الى ـ ادخل فى.

Intercéder, v. n., prier pour, شفع فيه A. ـ تشفّع فيه.

Intercepter, v. a., arrêter par surprise, حاش O. ـ قطع A. ـ قبض I. Intercepter une lettre, حاش مكتوب. ‖ Intercepter la lumière, منع النور A. ـ حجب النور A.

Interception, s. f., منع ـ حجز.

Intercesseur, s. m., شفيع ; plur., شفعا.

Intercession, s. f., prière pour intercéder, تشفع ـ شفعة ـ شفاعة.

Intercostal, e, adj., qui est entre les côtes, بين الضلوع.

Intercutané, e, adj., entre la chair et la peau, بين اللحم و الجلد.

Interdiction, s. f., suspension des fonctions, منع.

Interdiction, défense de disposer de ses biens, منع شرعي عن التصرّف فى ماله.

Interdire, v. a., défendre quelque chose à quelqu'un, منع احدا عن شى A. ـ حرمه الشى I. Interdire un officier, lui défendre d'exercer sa charge, منعه عن الاشتغال بخدمته. ‖ Interdire au public l'entrée d'un lieu, حجر على موضع O. ‖ Interdire un homme, lui défendre par justice de disposer de ses biens, منع احدا بوجه شرعي عن التصرف فى ماله.

Interdire, déconcerter, troubler, افحم. Demeurer interdit, انقطع عن الكلام كانه الجم بلجام ـ انعجم لسانه عن رد الجواب ـ بهت A.

Interdit, s. m., censure ecclésiastique, منع ـ حرم ـ امتناع.

Interdit, adj., celui qui est en état d'interdiction, محروم ـ ممنوع.

Interdit, déconcerté, مختبل ـ باهت ـ حيران.

Intéressant, e, adj., qui inspire de l'intérêt, يستميل ـ يرغب.

Intéressé, e, adj., attaché à ses intérêts, mu par l'intérêt, حريص ـ طمّاع ـ صاحب غرض ـ مغرض ـ يحب الكسب و لا يطلب الا منفعته.

Intéressé, qui a intérêt dans une affaire, له نايب فى ـ له علاقة فى. Intéressé à, qui a de l'avantage, de l'intérêt à, له صالح فى ـ له فايدة فى.

Intéresser, v. a., donner un intérêt, faire entrer dans une affaire pour avoir part au succès, نفع ـ دخل فى ـ اشركه فى المكسب.

Intéresser, inspirer de l'intérêt, رغب ـ استمال.

Intéresser, importer, خص O. I. عنى I. ـ Une affaire qui nous intéresse, غرض مختص فى صالحنا. || En quoi cela vous intéresse-t-il, ايش يخصك هذا.

Intéresser, toucher, émouvoir, حنن ـ حرك فيه الشفقة.

S'Intéresser à, v. pron., prendre intérêt à, embrasser les intérêts de, رغب فى A. ـ غار على I. A.

S'Intéresser, prendre part dans une affaire, تداخل فى.

Intérêt, s. m., ce qui convient à l'utilité, etc., افادة ـ صالح ـ خير ـ نفع. Dans l'intérêt de vos enfants, من شان خير اولادك. || Dans l'intérêt de votre réputation, لاجل حسن سمعتك ـ من شان حفظ ناموسك. || Intérêts, affaires, choses importantes, مصلحة ; plur., مصالح ـ غرض ; plur., اغراض. || Ses intérêts me sont aussi chers que les miens, اغراضه كاغراضى.

Intérêt, part dans une affaire, profit que l'on en espère, نايب ـ علاقة ـ غرض. Je suis sans intérêt dans cette affaire, مالى علاقة فى هذه المادة. || Mettre quelqu'un hors d'intérêt, عوض عليه.

Intérêt que l'on prend à quelqu'un, رغبة فيه ـ غيرة اليه, عليه. Prendre intérêt à la joie de quelqu'un, à sa tristesse, فرح لفرحه A. ـ انسر لسروره ـ انغم لغمه.

Intérêt, ce qui attache dans un ouvrage d'esprit, لذة.

Intérêt, cupidité, طمع ـ حرص.

Intérêt, profit sur l'argent prêté, فايدة ; plur., فوايد ـ ربح ـ مرابحة. Placer son argent à intérêt, حط مصرياته بالفايدة O. ـ شغل مصرياته. || Emprunter à intérêt, بالفايدة, بالمرابحة تدين.

Intérieur, e, adj., qui est au dedans, باطن ـ داخلى ـ داخل ـ جوانى. Commerce intérieur, الاسباب الجوانية.

L'Intérieur, s. m., le dedans, pensées secrètes, سريرة.

Intérieur, le dedans d'un pays, opposé à l'extérieur, جوانى. Ministère de l'intérieur, وزارة الامور الجوانية.

Intérieurement, adv., فى الباطن.

Intérim, s. m., entre-temps, مدة ـ حين. Dans l'intérim, فى هذه المدة. || Il gouverna par intérim, تولى الحكم فى مدة غياب الحاكم.

Interjection, s. f., terme de grammaire, صوت ; plur., اصوات.

Interjection, terme de pratique, action d'interjeter appel, رفع دعوى.

Interjeter, v. a. (un appel), appeler d'un jugement, رفع دعوى الى A.

Interligne, s. m., espace entre les lignes, بين السطور.

Interligner, v. a., mettre des interlignes, وسع بين السطور.

Interlinéaire, adj. com., écrit dans l'interligne, مكتوب بين السطور.

Interlocuteur, s. m., personnage introduit dans un dialogue, مخاطب ـ مسامر.

Interlocutoire, adj., لاجل استفهام دعوى.

Interlope, adj., qui trafique, qui se fait en fraude, يخص التجارة الممنوعة.

Interloquer, v. a., حكم باستفهام دعوى.

Interloquer, embarrasser, خبل.

Intermède, s. m., divertissement entre les actes, لعب بين اقسام كومدية.

Intermède, substance jointe à une autre pour la distiller, واسطة.

Intermédiaire, adj. com., qui est entre deux, واسطة - متوسط.

Interminable, adj. com., لا ينتهى - لا يفرغ.

Intermission, s. f., discontinuation, انقطاع.

Intermittence, s. f., interruption (du pouls), انقطاع النبض بمدة زمان.

Intermittent, e, adj., qui cesse et reprend par intervalle, تارة ينقطع وتارة يعود يظهر. Fièvre intermittente, حمى دايرة - حمى غبّ.

Interne, adj. com., باطن - داخل - داخلى - جوانى. Remède interne, علاج داخلى.

Internonce, s. m., celui qui remplace le nonce, نايب وكيل البابا.

Interpellation, s. f., sommation de répondre à un fait, طلب جواب.

Interpeller, v. a., sommer de répondre sur un fait, اقبل عليه بالكلام و طلب الجواب.

Interpolateur, s. m., محشى.

Interpolation, s. f., ادخال - تحشية.

Interpoler, v. a., insérer un mot, une phrase dans un texte, درج فى O. - حشى , حشى فى I.

Interposer, v. a., mettre un corps entre deux, حوّل بين - وسّط.

Interposer la médiation de quelqu'un, جعله واسطة. Interposer le nom de quelqu'un, اجاب ذكره I. - جاب اسمه فى الوسط I.

S'Interposer, v. pron., intervenir, قارش المادة - تداخل فى. S'interposer comme médiateur, دخل بين - توسّط بين O.

S'Interposer, se placer entre, دخل بين O.

Interposition, s. f., situation entre deux corps, deux choses, دخول بين.

Interposition, au fig., مواسطة.

Interprétatif, ive, adj., تفسيرى - تاويلى.

Interprétation, s. f., تفسير - تاويل.

Interprète, s. m., truchement, ترجمان ; plur., تراجمين.

Interprète, qui explique un discours, un songe, un présage, مُفسّر.

Interprète des désirs, des sentimens de quelqu'un, موكّل بتفهيم مراده و شرح ما فى قلبه.

Interpréter, v. a., traduire d'une langue dans une autre, فسّر - ترجم.

Interpréter, expliquer ce qui est obscur, فسّر.

Interpréter, prendre en bonne ou mauvaise part un mot, une action, اوّل.

Interrègne, s. m., temps pendant lequel il n'y a pas de roi, مدة زمان بين ملك وملك اخر - فترة - غياب الملك.

Interrogatif, ive, adj., qui sert à interroger, للسوال.

Interrogation, s. f., question, demande, سوال - استفهام. Point d'interrogation, نقطة للاستفهام.

Interrogatoire, s. m., questions que fait un juge, et réponses de l'accusé, سولات القاضى وجوابات المتهوم.

Interroger, v. a., questionner, سال A. Interroger quelqu'un sur quelque chose, ساله عن شى.

Interroger, sa conscience, فحص ضميره A. Interroger le bon sens, شاور العقل.

Interrompre, v. a., empêcher la continuation d'une chose, قطع - عطّل A.

Interruption, s. f., قطع - مقاطعة - انقطاع.

Intersection, s. f., تقاطع.

Interstice, s. m., petit intervalle, خلل.

Intervalle, s. m., (de temps), مدّة - (de lieu) مسافة. Intervalle entre deux choses, interstice, خَلَل - مابين.

Intervenir, v. n., entrer dans une affaire, s'en mêler, قارش - تداخل فى. Intervenir comme mé-

diateur, توسّط بين - دخل بين O. ‖ Faire intervenir le nom de quelqu'un, جاب ذكر I.

Intervenir, terme de pratique, demander à être reçu dans une instance, دخل فى دعوة O.

Intervenir, avoir lieu pendant la durée de, صدر فى مدة O.

Intervention, s. f., وساطة - دخول فى - مداخلة - توسّط - مواسطة.

Interversion, s. f., renversement d'ordre, انقلاب نظام.

Intervertir, v. a., déranger, renverser l'ordre, قلب I.

Intestat, adj., qui n'a pas fait son testament, من غير وصية.

Mourir *ab intestat*, مات من غير ان يوصّى.

Intestin, e, adj., interne, qui est dans le corps, فى الاحشاء - باطنى. Guerre intestine, guerre civile, قيام الشعب على بعضهم.

Intestin, s. m., boyau, مصران; plur., مصارين - معى; plur., امعاء. Les gros intestins, الامعا الغلاظ. ‖ Les intestins grêles, الامعا الدقاق.

Intestinal, e, adj., يختصّ الامعاء.

Intimation, s. f., action par laquelle on intime, تعريف شرعي - طلبة للشرع.

Intime, adj. com., qui a, pour qui l'on a une vive amitié, خاصة - خاصّ; plur., خواص. Il est de nos plus intimes amis, هو من اخصّ احبابنا.

Amitié *intime*, très-étroite, صحبة اكيدة - محبّة كلية.

Persuasion *intime*, intérieure et profonde, تحقيق كلى.

Intimé, e, s., défendeur en cause d'appel, مدّعي عليه - محامى فى دعوة.

Intimement, adv., avec une affection particulière, محبّة كلية - بالحصر. Être intimement persuadé, عنده موكّد و محقق ان.

Intimer, v. a., signifier, déclarer juridiquement, عرّفه شرعًا ب. Intimer un ordre, امره ب O.

Intimer, assigner, طلبه للشرع O.

Intimidation, s. f., تخويفة.

Intimider, v. a., خوّف - اخجل.

Intimité, s. f., liaison intime de deux personnes, الفة - صحبة اكيدة.

Intitulé, s. m., titre d'un acte, عنوان.

Intituler, v. a., donner un titre, سمّى ب.

Intolérable, adj. com., لا يحتمل - لا يطاق - لا ينطاق.

Intolérance, s. f., défaut de tolérance, قلة الاحتمال.

Intolérant, e, adj., qui n'est point tolérant, قليل الاحتمال.

Intonation, s. f., note chantée, لحن; plur., الحان - صوت; plur., اصوات.

Intraduisible, adj. com., لا يفسّر.

Intraitable, adj. com., d'un commerce difficile, لا يتعامل - وحشي.

Intransitif, ive, adj., (verbe), neutre, لازم - غير متعدى.

Intrépide, adj. com., qui ne craint point le danger, لا يخاف - جسور - ذو بطش.

Intrépidement, adv., بجسارة - ببطش - بلا خوف.

Intrépidité, s. f., جسارة - بطش.

Intrigant, e, adj., صاحب دسايس.

Intrigue, s. f., pratique secrète pour réussir, دسيسة; plur., دسايس.

Intrigue, embarras fâcheux, خبصة.

Intrigue de galanterie, الفة.

Intrigue d'une pièce de théâtre, جلة الحوادث التى تذكر فى الكومدية.

Intrigué, e, adj., embarrassé, غلبان.

Intriguer, v. a., embarrasser quelqu'un, غلّب.

Intriguer, v. n., faire des intrigues, دسّ O.

S'Intriguer, v. pr., se donner beaucoup de peine pour réussir, اتعب جهله - تحايل.

Intrinsèque, adj. com., réel, qui est en soi, قايم بنفسه - حقيقى.

Intrinsèquement, adv., حقيقيا - قايما بنفسه.

Introducteur, trice, s., مدخّل.

Introductif, ive, adj., qui sert comme d'entrée, افتتاحى.

Introduction, s. f., action d'introduire, ادخال - تدخيل.

Introduction, acheminement, باب - مدخل.

Introduction, exorde, préface, مقدّمة - فاتحة.

Introduction, terme de procédure, commencement de procédure, بدو دعوة.

Introduire, v. a., donner entrée, faire entrer, دخّل - ادخل.

Introduire, donner cours, commencement, ابدى - بدى ب I. A. Introduire un usage, اجرى عادة - سنّ سنة O.

S'Introduire, v. pr., entrer, دخل O.

S'Introduire, (usage), جرى I. A.

Introït, s. m., بدو القداس - فاتحة.

Intromission, s. f., ادخال.

Intronisation, s. f., installation d'un évêque, جلوس, تجليس اسقف.

Introniser, v. a., (un évêque), اجلس اسقف.

Introuvable, adj., لا يوجد.

Intrus, e, adj., introduit par force, par ruse, دخيل.

Intrusion, s. f., action de s'introduire sans droit, دخول بغير حق.

Intuitif, ive, adj., qui s'aperçoit intérieurement et indépendamment du secours des sens, حضورى.

Intuition, s. f., vision de Dieu, comme les bienheureux, معاينة الله.

Intuition, perception interne indépendante des sens, ادراك بغير الحواس - نظر عقلى - مكاشفة.

Intuitivement, adv., بالنظر العقلى - بمكاشفة.

Voir Dieu *intuitivement*, عاين الله عيانا.

Intumescence, s. f., انتفاخ.

Inusité, e, adj., غير ساير - غير معتاد. Mot inusité, غير مستعملة, كلمة غريبة.

Inutile, adj. com., غير نافع - بلا فايدة. Tous ses efforts ont été inutiles, عمل كل جهله ما صحّ معه - تعبه راح سُدا. || C'est inutile, ce n'est pas nécessaire, ما هو لازم.

Inutilement, adv., بلا فايدة - من غير نفع - سُدا. Je l'ai attendu inutilement, غلبت وانا ناطره ماكان يجي. || Il s'est fatigué inutilement, تعبه راح سُدا.

Inutilité, s. f., قلة نفع. Inutilité, chose inutile, superflue, شى باطل.

Invalide, adj. com., infirme, qui ne peut travailler, عاجز ; plur., عجز - سُقط.

Invalide, au fig., sans validité (acte, contrat), باطل.

Invalidement, adv., sans validité, باطلا.

Invalider, v. a., rendre nul, invalide (un acte, etc.), افسد - ابطل. Invalider la prière, l'ablution, نقض الوضو - افسد الصلاة O.

Invalidité, s. f., manque de validité, قلة صحّة.

Invariabilité, s. f., عدم التغيّر - قلة تغيير.

Invariable, adj. com., qui ne varie point, لا يتغير.

Invariablement, adv., من غير تغيير.

Invasion, s. f., irruption, غارة. Faire une invasion, غار على I.

Invective, s. f., expression injurieuse, discours amer, véhément, شتيمة - مسبّة.

Invectiver, v. a., dire des invectives, شتم O. - سبّ O.

Invectiver contre, v. n., سبّ - حشّك على O.

Invendable, adj. com., لا يباع.

Inventaire, s. m., rôle, mémoire, état, dénombrement par écrit et par article, علم بيان.

Inventer, v. a., trouver, imaginer quelque chose de nouveau, ابتدع - اوجد - اخترع - ابدع.

Inventer, controuver, supposer, افترى - اخترع.

Inventeur, trice, s., مخترع - مبدع - بادع.

Inventif, ive, adj., qui a le génie d'inventer, مبدع.

Invention, s. f., action d'inventer, ابداع - ابتداع.

Invention, chose inventée, بديعة ; plur., بدايع - ايجاد ; plur., ايجادات - اختراعة.

Inventorier, v. a., mettre dans l'inventaire, قيّد O., كتب فى علم البيان.

Inverse, adj. com., pris dans un ordre renversé, مقلوب.

Inversion, s. f., transposition, changement d'ordre ordinaire des mots, تقديم الكلام و تاخيره.

Investigateur, s. m., جادّ فى طلب الحقيقة.

Investigation, s. f., recherche suivie de la vérité, بحث - فحص - جدّ فى طلب الحقيقة.

Investir, v.a., donner l'investiture de, قلّد. Investir quelqu'un d'une dignité, قلّدك منصب. Il l'a investi de la charge de gouverneur d'Alep, لبّسه متسلّم حلب.

Investir, environner, cerner une place, احتاط بالبلد - ضرب حلقية البلد I. O.

Investissement, s. m., action d'investir une place, ضرب حلقة البلد.

Investiture, s. f., mise solennelle en possession d'une place, تقليد.

Invétéré, e, adj., enraciné, قديم - مزمن - متمكّن.

Invétérer, v. n., et S'Invétérer, v. pers., عتق O.

Invincible, adj. com., لا يقهر.

Argument *invincible,* برهان قاطع.

Invinciblement, adv., d'une manière invincible, من غير اقهار. Prouver invinciblement que, برهن الشى ببرهان قاطع - O. دل بدليل واضح على.

Inviolabilité, s. f., qualité de l'être inviolable, حرمة.

Inviolable, adj. com., qu'on ne doit jamais violer, لا يحلّ تعديته, نقضه - لا يُنقض.

Inviolablement, adv., من غير نقض.

Invisibilité, s. f., غياب عن الابصار.

Invisible, adj. com., qu'on ne peut voir, لا يرى - غايب عن الابصار. Il se rendait invisible aux yeux des hommes, كان يغيب عن ابصار الناس.

Invisiblement, adv., من غير ان يرى.

Invitation, s. f., action d'inviter à un diner, etc., عزومة - عزيمة.

Invitation, action d'engager à faire, دُعا.

Inviter, v. a., prier de se trouver à un diner, etc., كلفه للغدا - دعا للغدا I. O. - عزم للغدا I.

Inviter, engager à, porter à, دعا الى I. O. - حمل على I.

Invocation, s. f., استغاثة. Invocation des démons, عزيمة ; plur., عزايم.

Involontaire, adj. com., sans la participation de la volonté, بغير مراد - غير ارادى.

Involontairement, adv., من غير ارادة.

Invoquer, v. a., appeler à son secours, استغاث ب. Invoquer les démons, عزم على الشياطين I.

Invraisemblable, adj. com., غير مشبه للحق.

Invraisemblance, s. f., défaut de vraisemblance, قلة مشابهة الحق.

Invulnérabilité, s. f., صيانة عن الانجراح - احتجاب.

Invulnérable, adj. com., qui ne peut être blessé, لا يؤثر فيه السيوف ولا الرماح - لا يُجرَح - محجّب.

Ionien, ne, adj., grec, يوناني.

Ionie, s. f., بلاد اليونان.

Ipécacuanha, s. m., racine d'un violier d'Amérique qui sert d'émétique, عرق الذهب المطرش.

Ipso-Facto, adv., par le seul fait, بنفس الامر.

Irascible, adj. com., qui s'irrite aisément, سريع التخلق.

Iris, s. m., plante liliacée, سوسان - سوسن - قرم بنفسج - ايرسا. Sa racine, شرش الطيب - ايرسا. ‖ Sorte de petit iris sauvage, ياسمين بحرى.

Iris, arc-en-ciel, قوس قدح.

Iris, cercle qui entoure la prunelle, داير البؤبؤ.

Ironie, s. f., raillerie, هزو.

Ironique, adj. com., هزوى.

Ironiquement, adv., مستهزيا به.

Iroquois, e, adj., intraitable, وحشى.

Irradiation, s. f., émission des rayons de lumière, du soleil, شعشعة.

Irréconciliable, adj., qui ne peut se réconcilier, لا يتصالح ابداً - لا يقبل المصالحة. Inimitié irréconciliable, عداوة شديدة, دايمة.

Irréconciliablement, adv., بغير مصالحة - من غير اتفاق.

Irrécusable, adj. com., qu'on ne peut récuser, لا يُرفض - لا يُرَدّ.

Irréfléchi, e, adj., fait sans réflexion, بغير تفكر.

Irréformable, adj. com., لا ينقض.

Irréfragable, adj. com., qu'on ne peut contredire, irrécusable, لا يُرَدّ - غير مرفوض.

Irrégularité, s. f., عدم نظام - قلة ترتيب.

Irrégulier, ère, adj., contre les règles, بغير قانون - ضدّ القانون.

Irrégulier, qui n'est pas réglé, غير مضبوط - غير منظوم.

Irrégulièrement, adv., من غير نظام - بغير ضبط - من غير ترتيب.

Irréligieusement, adv., لا ديانة.

Irréligieux, se, adj., contraire à la religion, ضد الدين.

Irréligieux, qui n'a point de religion, غير ديّن - ما له ديانة - ما له دين.

Irréligion, s. f., manque de religion, قلّة دين.

Irrémédiable, adj. com., ما له دوا - لا يتداوى.

Irrémédiablement, adv., من غير مداواة.

Irrémissible, adj. com., qui ne peut se pardonner, لا يغفر.

Irrémissiblement, adv., من غير غفران.

Irréparable, adj. com., qu'on ne peut réparer (perte, dommage), لا يتعوض.

Faute *irréparable*, غلط لا يُصلَح - ذنب لا ينمحي.

Irrépréhensible, adj. com., ما عليه عتاب - لا عليه كلام - لا يلام.

Irrépréhensiblement, adv., من غير ملامة.

Irréprochable, adj. com., ما عليه عتاب - لا يعاب.

Irréprochablement, adv., من غير عيب.

Irrésistible, adj. com., à qui on ne peut résister, لا يقدر احد على مقاومته - لا يتقاوم.

Irrésistiblement, adv., غصبا.

Irrésolu, e, adj., qui a peine à se résoudre, à se déterminer, يقدّم رجلاً ويؤخّر اخرى - متردّد في امره - حيران. Être irrésolu, تردّد في امره - تحيّر في امره - قلب الراى في -.

Irrésolution, s. f., incertitude, حيرة - تردد.

Irrévérence, s. f., manque de respect, قلّة ادب - قلّة احترام.

Irrévérent, e, adj., contre le respect, ضدّ الادب.

Irrévocabilité, s. f., قلّة مراجعة.

Irrévocable, adj. com., qui ne peut être révoqué, لا يُرَدّ - لا يتغيّر - لا يتراجع.

Irrévocablement, adv., من غير مراجعة.

Irrigation, s. f., arrosement par rigoles, سقية الارض بالترع.

Irritabilité, s. f., qualité de ce qui est irritable, هيجة - كشاشة.

Irritable, adj. com., qui s'irrite facilement (nerf), سهل الهياج - (humeur, caractère), سهل الكش - يوغر.

Irritant, e, adj., qui rend âcre, irrite, موغر - مهيّج.

Irritation, s. f., état des humeurs irritées, هيجان.

Irriter, v. a., mettre en colère, اكاد - اوغر - اغاظ - اغضب.

Irriter, provoquer, exciter, حرّك. Irriter l'appétit, حرّك الاشتها. ‖ Irriter la colère, l'augmenter, زاده غضبا على غضب - اوغر هيّج الغضب.

Irriter, causer l'irritation, اوغر - هيّج.

S'Irriter, v. réf., se mettre en colère, اغتاظ - غضب A.

Irruption, s. f., غارة على بلاد.

Isabelle, adj. com., de couleur jaune-blanchâtre, اكول ; fém., قوله - كولا (Turk).

Isagone, adj., à angles égaux, متساوى الزوايا.

Ischion, s. m., os, حق الفخد.

Ischurétique, adj. com., propre à guérir l'ischurie, نافع لانقطاع البول.

Ischurie, s. f., suppression totale d'urine, انقطاع البول.

Islamisme, s. m., mahométisme, دين الاسلام.

Ismaël, n. pr., اسماعيل.

Ismaéliens, s. m. pl., secte, اسماعيلية.

Isocèle, adj., triangle à deux côtés égaux, متساوى الساقين.

Isochrone, adj., mouvemens isochrones, d'égale durée, حركات مدّتها واحدة لا تتغيّر.

Isolé, e, adj., seul, منفرد.

Isolé, à qui personne ne s'intéresse, متروك.

Isolement, s. m., انفراد.

Isolément, adv., بمفرده - بالانفراد.

Isoler, v. a., افرد.

S'Isoler, v. réf., se séparer de la société, انفرد.

Israélite, adj. com., juif, يهودى ; coll., يهود.

Issu, e, adj., مولود. Il est issu de la race de, ينتسب الى. ‖ Issu de bas lieu, دنّى الاصل.

Issue, s. f., lieu par où l'on sort; expédient pour se tirer d'affaire, منفذ ; plur., منافذ - مخلص - مخرج.

Issues, plur., les dehors, les environs d'une ville, دواير مدينة.

Issue, fin, événement, نهاية - اخرة - عاقبة - ختام. Que Dieu donne une heureuse issue à ces affaires, الله يجعل عاقبتها خيراً.

Issues, extrémités, entrailles d'animaux, قشة البهايم.

Isthme, s. m., langue de terre resserrée entre deux mers, لسان ارض بين بحرين.

Italie, s. f., بلاد ايطاليا.

Italien, ne, adj., d'Italie, طاليانى - من بلاد ايطاليا.

L'*italien*, la langue italienne, اللسان الطاليانى.

Item, adv., ايضاً.

Itératif, ive, adj., مكرّر.

Itérativement, adv., plusieurs fois de suite, par intervalle, تكراراً - بتردد.

Itinéraire, s. m., mémoire de voyageur; note des lieux où l'on passe, ذكر سفر - علم بيان طرقات.

Ive, **Ivette** ou **Chamepitys**, s. f., plante, كمافيطوس.

Ivoire, s. m., dent d'éléphant, عاج - سن فيل.

Ivraie, s. f., ou **Ivroie**, mauvaise herbe, زوان - شيلم.

Ivre, adj. com., سكران ; plur., سكارى.

Ivresse, s. f. sans plur., état de celui qui est ivre, سكرة - سُكر. Sortir de l'ivresse, صحا من O. A.

Ivresse, exaltation, délire, دهشة - سكر.

Ivrogne, adj. com., sujet à l'ivrognerie, سكرى ; plur., سكرية - مصرّ على شرب الخمر - شرّيب نبيد.

Ivrognerie, s. f., habitude, action de s'enivrer, اصرار على شرب الخمر - سكر.

J.

J, s. m., dixième lettre de l'alphabet français, الحرف العاشر من الف باء.

Jabot, s. m., poche membraneuse des oiseaux, حوصلة ; plur., حواصل.

Jabot, morceau de mousseline plissé qu'on met à la fente du haut de la chemise par parure, قطعة هيابون مكوية فى قبة قميص للزينة.

Jabotter, v. a. fam., babiller, رغي I. - كاكى.

Jachère, s. f., terre en labour qui se repose, ارض مرتاحة.

Jacinthe, s. f., ou **Hyacinthe**, plante, سنبل - خزامة (Alep).

Jacobée, s. f., fleur, يعقوبية.

Jacobin, e, s., religieux, يعقوبى ; pl., يعاقبة.

Jacobite, s. m., sectaire, قايل بطبيعة واحدة - يعقوبى.

Jactance, s. f., vanterie, فشار - غلبة.

Jade, s. m., pierre, جريشم.

Jadis, adv., فى قديم الزمان - فى الزمن الماضى.

Jaillir, v. n., sortir impétueusement (eau, etc.), نفر O. - نبط I. - نبع A. - برز O. Faire jaillir, استنبط - اخرج. ‖ Le feu jaillissait de ses yeux, يقدح الشرار من عينيه.

Jaillissant, e, adj., نابط - نابع.

Jaillissement, s. m., بروز - نبط - نبع.

Jais, s. m., substance bitumineuse solide, d'un noir luisant, نوع حجر اسود لامع.

Jais, espèce de verre, خرز.

Jalap, s. m., Merveille du Pérou, Belle de nuit, شبّ الليل.

Jalap, racine purgative, جلابا - جلبا.

Jalon, s. m., bâton planté pour aligner, وتد ; pl., اوتاد - علامة.

Jalonner, v. a., planter des jalons, نصب اوتاد O.

Jalouser, v. a., être jaloux de, غار من I. A. - حسد O.

Jalousie, s. f., envie, حسد - غيرة. Jalousie en amour, غيرة.

Jalousie, treillis, volet à claire voie, مخرّم - شعرية.

Jaloux, se, adj., envieux, حاسد ; pl., حُسّاد.

Jaloux (en amour), غيران - غيور. ‖ Être jaloux, غار A. ‖ Celui qui n'est pas jaloux est un âne, من لا يغار حمار ; prov. ‖ Il est jaloux de sa femme, يغار على امراته. ‖ Il est jaloux de tous ceux qui parlent à sa femme, يغار على امراته من كل من يكلّمها.

Jaloux, désireux de, attentif à, قاصد - له غيرة على , فى - راغب فى.

Jamais, adv., en aucun temps, ابداً - قط - اصلاً. Je n'ai jamais vu, عمرى ما شفت. ‖ A, ou pour jamais, pour toujours, الى لابد. ‖ Jamais, au grand jamais tu ne le reverras, هيهات ان تعود تشوفه. ‖ Trois jours après jamais, حتى يحجّوا القيقان.

Jambage, s. m., ligne, barre d'une lettre ou autre chose, رجل ; plur., ارجُل.

Jambe, s. f., partie du corps, du genou jusqu'au pied, ساق ; plur., ساقات et سيقان. Les jambes d'un cheval, اربعة الحصان - قوايم الحصان. ‖ Jambes de devant, يد ; duel., يدين. ‖ Jambe de derrière, رجل ; duel., رجلين.

Casser bras et *jambes* à quelqu'un, fig., عطّل.

Jambé, e, adj., (bien), ابو السيقان الحسان.

Jambette, s. f., petit couteau, مطوة ; pl., مطاوى.

Jambon, s. m., cuisse ou épaule de porc salé, كتفة او فخذة خنزير مملحة.

Janissaire, s. m., soldat turc, اينكچارى ; plur., اينكچارية.

Jante, s. f., pièce de bois, partie du cercle d'une roue, قطعة خشبة من دايرة جرخ.

Janvier, s. m., premier mois de l'année, ك ث ٢ - كانون ٢ - شهر كانون الثانى.

Japon, s. m., pays, بلاد الفرفور - جزيرة يابونيا.

Japon, porcelaine du Japon, فرفورى.

Japonais, se, adj., من بلاد الفرفور.

Jappement, s. m., عوى.

Japper, v. n., aboyer, عوى.

Jardin, s. m., بستان ; plur., بساتين - جنينة ; plur., جناين - غيط ; plur., غيطان. Jeter des pierres dans le jardin de quelqu'un, au fig., prov., l'attaquer indirectement, رمى فى - سمّع I.

Jardinage, s. m., jardins réunis, جناين.

Jardinage, art de cultiver un jardin, خدمة الجناين.

Jardiner, v. n., اشتغل فى بستان.

Jardinet, s. m., petit jardin, جنينة صغيرة.

Jardinier, ère, s., qui cultive un jardin, غيطانى - بستانى - بستنجى - جناينى.

Jardon, s. m., tumeur calleuse au jarret d'un cheval, تسقيط فى عراقيب الخيل.

Jargon, s. m., langage corrompu, رطانة.

Jargonner, v. n., parler un jargon, رطن O.

Jarre, s. f., grande cruche, خابية ; pl., خوابى - زير ; plur., ازيار. Jarre de moyenne grandeur, à goulean un peu étroit, جرّة ; plur., جرار. ‖ Petite jarre, دكوجة.

Jarret, s. m., partie postérieure du genou, معطف الركبة - لبّة الساق - بطن الساق.

Jarret, endroit où se plie la jambe de derrière des animaux, عرقوب - كرعوب.

Jarretière, s. f., ruban, courroie pour la jambe, رباط للساق.

Jars, s. m., mâle de l'oie, وزّ ذكر.

Jaser, v. n., causer, babiller, دش O. - حكى I. - لقش O. (Syrie).

Jaser, révéler un secret, افشى السرّ.

Jaserie, s. f., fam., babil, caquet, دش.

Jaseur, se, s., qui jase, indiscret, دشاش.

Jasmin, s. m., arbuste, ياسمين التعريش - ياسمين. Jasmin d'Arabie, فل.

Jaspe, s. m., pierre, يصب - يشم - يشب.

Jasper, v. a., bigarrer en imitant le Jaspe, نقوش - لوّن مثل اليشم.

Jaspure, s. f., نَقّوشة - لون اليشم.

Jatte, s. f., vase rond et sans rebord, انجر ; plur., اناجر - طاسة. Jatte de porcelaine, سلطانية. *Voyez* Écuelle.

Jattée, s. f., plein une jatte, ملو انجر.

Jauge, s. f., juste mesure d'un vaisseau fait pour contenir des liqueurs ou des grains, عيار ـ كيلة.

Jaugeage, s. m., action de jauger, عيار.

Jaugeage, droit pour jauger, معلوم العيار.

Jauger, v. a., mesurer la capacité, عاير.

Jaugeur, s. m., celui qui jauge, كيّال.

Jaunatre, adj. com., qui tire sur le jaune, مصفرّ ـ مايل الى الصفرة.

Jaune, adj. com., اصفر; fém., صفرا; plur., صفر. Jaune foncé, اصفر فاقع.

Jaune d'œuf, صفرة البيض ـ صفار بيضة ـ فص البيض (Barbarie).

Le *jaune*, la couleur jaune, صفرة ـ اصفرار ـ صفار.

Jaunir, v. a., rendre jaune, صفّر.

Jaunir, v. n., devenir jaune, اصفرّ ـ صار اصفر I.

Jaunissant, e, adj., qui jaunit, مُصفرّ.

Jaunisse, s. f., maladie causée par la bile répandue, يَرَقان; et par corrupt., رَيَقان.

Javart, s. m., furoncle au bas de la jambe des chevaux, حبّة تطلع فى اسفل قوايم الخيل.

Javeler, v. a. (les bleds), جزر الغلة و خلاها على الارض لينشف الحب.

Javeline, s. f., dard, زراقة ـ حربة.

Javelot, s. m., dard, حربة; plur., حراب.

Javelle, s. f., blé coupé laissé sur terre par petits faisceaux pour sécher, غلة محصودة متروكة على الارض لتنشف.

Je, pron. de la 1re personne, انا ضمير المتكلم.

Je-ne-sais-quoi, s. m., chose qu'on ne saurait définir, شي ما اعلم ما هو.

Jean, nom propre, يوحنا ـ حنّا.

Jéhovah, s. m., nom hébreu de Dieu, الله ـ ياهوا.

Jéjunum, s. m., le second intestin grêle, المعى الصايم.

Jérémiade, s. f. fam., plainte, شكوى ـ بكاية.

Jéricho, ville, اريحا.

Jérusalem, ville, بيت المقدّس ـ القدس. Qui est de Jérusalem, قدسي. Pélerin de Jérusalem, مقدسي; plur., مقادسة.

Jésuite, s. m., religieux de la société de Jésus, يسوعي; plur., يسوعية.

Jésuitisme, s. m., caractère, morale des jésuites, عمايل, مذهب, راى اليسوعية.

Jésus, nom, يسوع المسيح ـ عيسى.

Jet, s. m., action de jeter, espace parcouru par la chose jetée, رمية ـ حذفة. Un jet de pierre, رمية حجر ـ رشقة حجر.

Jet, rayon de lumière, شعاع.

Jet, bourgeons, scions, بزّ; plur., بزاز.

Jet d'eau, eau qui jaillit hors d'un tuyau, نوفرة ـ فوّارة ـ نافورة. Machine de fer-blanc avec plusieurs petits jets d'eau dont le choc fait tourner des morceaux de verre qui produisent un cliquetis, شادروان.

Jetée, s. f., amas de pierres, etc., صف حجارة ـ رصف.

Jeter, v. a., lancer au loin, حذف I. ـ رمى I. ـ رشق A. ـ شلف O. (Alep). Jeter des pierres, une pierre à quelqu'un, رجّه بالاحجار ـ رماه بحجرة. ‖ Jeter (de haut en bas), une chose à quelqu'un, شلح له الشي A. (Alep). ‖ Jeter à terre, القى, رمى الى الارض. ‖ Jeter à terre un cheval, le renverser en lui attachant les jambes, عربق الحصان. ‖ Jeter les uns sur les autres, كردس فوق بعضهم. ‖ Jeter des œillades à, بصبص عليه. ‖ Jeter les yeux sur, faire choix de, القي نظرة على.

Jeter en moule, سكب O.

Jeter, répandre, كـــب O. Jeter un peu d'eau sur, رش موية على. ‖ Jeter de l'eau par gouttes sur, طرش, طرطش الشي بالموية. ‖ Jeter des fleurs sur, نثر ازهار على O. ‖ Jeter de la terre

sur un mort, هال التراب على ميت I.

Jeter, mettre dans l'embarras, رمى فى بلشة I. - بلشه فى بلشة I.

Jeter, produire, pousser des rejetons, طرح A. - انبت - O. نبت.

Jeter, v. a. et n., faire couler ou jaillir de l'eau, du pus, طلع منه ما اوقيح A.

Se Jeter, v. réf., رمى نفسه - انحذف I. - القى نفسه. Se jeter aux pieds de quelqu'un, ترامى على اقدامه - ارتمى على رجليه. ‖ Se jeter sur quelqu'un, طف عليه O. - انطبق عليه.

Se Jeter à la tête de, s'offrir avec empressement sans être recherché, رمى روحه على I. Se jeter entre les bras de quelqu'un, recourir à lui, وقع عليه.

Jeton, s. m., de métal, فلس ; plur., فلوس. Jeton d'or, اشرافى ; plur., اشارفة. ‖ Jeton d'ivoire, فيشة ; plur., فيش.

Jeu, s. m., divertissement, récréation, لعب - لعبة. Jeux de mains, jeux de vilains, لعب اليد يغيظ. ‖ Jeu de hasard, ميسر. ‖ Jeu où l'on joue de l'argent, لعب قمار.

Jeu, plaisanterie, مزح - هزل. Ce n'est pas un jeu, c'est très-sérieux, هذا جدّ ما هو هزل.

Un *jeu* de cartes, un paquet de cartes à jouer, شدّة ورق.

Jeu, lieu où l'on joue, ملعب.

Jeu, facilité de mouvement, خفة حركة.

Beau *jeu*, occasion favorable, فرصة مناسبة - وقته.

Mettre en *jeu*, mêler à l'insçu dans une affaire, حشر فى O. Faire bonne mine à mauvais jeu, اخفى الكهد واظهر الجلد. ‖ Bon jeu, bon argent, très-sérieusement et véritablement, من جدّ.

Jeu de mots, انقاط - نكتة - تجنيس.

A deux de *jeu*, également maltraités dans un débat, سوا - سوائين. A deux de jeu, avec un avantage égal, سوا - صحّة من الجهتين.

Le *jeu* ne vaut pas la chandelle, ما يحرز الشى الفلوس التى تصرفها عليه.

Jeu de la nature, production singulière, من عجايب الطبيعة.

Jeu d'esprit, لعب العقل.

Jeudi, s. m., cinquième jour de la semaine يوم الخميس ou الخميس. Jeudi gras, celui qui précède le dimanche gras, خميس السكارى. ‖ Jeudi saint, jeudi de la semaine sainte, خميس العهد. ‖ La semaine des trois jeudis, exp. populaire, jamais, حتى يحجوا القيقان - بسقيك ياكمّون.

A Jeun, adv., sans avoir mangé, من غير اكل - على الريق.

Jeune, adj. com., qui n'est guère avancé en âge, صغار (des deux genres et des deux nombres) - صغير فى العمر ; plur., صغار. Il est plus jeune que moi, هو اصغر منى فى العمر. ‖ Jeune homme, شبّ, شابّ ; plur., شباب et شبّان. ‖ Jeune fille, بنت - صبية - شابة ; plur., بنات.

Jeune, cadet, moins âgé, صغير.

Jeune, étourdi, évaporé, جاهل ; plur., جُهّال - طايش.

Jeûne, s. m., abstinence d'alimens, صيام - صوم. Observer les jeûnes ordonnés, صام الاصوام المفروضة.

Jeûner, v. n., observer le jeûne, manger peu صام O. - طوى I.

Jeûner, se priver de, صام عن شى O.

Jeunesse, s. f., âge entre l'enfance et l'adolescence, ou l'âge viril, شبوبية - صباء. Péchés de jeunesse, ذنوب الجهل.

Jeunesse, jeunes gens, شباب - احداث.

Jeûneur, se, s., qui aime à jeûner, صوّام.

Joaillerie, s. f., pierreries, art du joaillier, etc., جواهرية - جواهرجية.

Joaillier, ère, s., qui travaille en joyaux, qui

les vend, جوهرى - جوهرجى. Ouvrier joaillier, حكاك جواهر.

Jocrisse, s. m., benêt, مجدوب - مغفل.

Joie, s. f., فرح - فرحة - سرور. J'en ai éprouvé beaucoup de joie, حصل عندى من ذلك غاية السرور. || Dans la joie et les plaisirs, فى السرور والصفا.

Joignant, e, adj., qui est contigu, ملاصق ل - متصل ب.

Joignant, prépos., près, tout contre, جنب.

Joindre, v. a., faire toucher; faire tenir plusieurs choses ensemble, وصّل, وصل شى بشى - جمع اشيا - لزق اشيا فى بعضها - A. Joindre les mains, شبك اليدين O. - طبق اليدين O.

Joindre à, ajouter à, ضمّ الى - اضاف الى O.

Joindre, unir, allier, جمع A.

Joindre, atteindre, attraper, parvenir à trouver quelqu'un, لحق A. - ادرك - حصّل.

Joindre, v. n., être joint, لصق, التصق A. التحم - التزق فى بعضه.

Se Joindre v. pron., s'ajouter à, انضاف الى.

Se Joindre, se trouver ensemble, اجتمع مع.

Se Joindre, se rejoindre, se toucher, اتصل ببعضه.

Joint, s. m., point de jonction, التحام.

Ci-Joint, adv., avec cela, مع هذا. Je vous envoie ci-joint une lettre pour monsieur un tel, واصل طيّه كتاب باسم فلان.

Jointé, adj., (long, court), qui a les pâturons longs ou courts, en parlant d'un cheval, حصان ارساغه طوال اوقصار.

Jointée, s. f., autant que les deux mains rapprochées peuvent contenir, حفنة.

Jointure, s. f., joint, مفصل; plur., مفاصل - عقدة; plur., عقد. Jointures des doigts, عقد الاصابع.

Joli, e, adj., gentil, agréable, ظريف; plur., ظراف et ظرفا - كويّس. De jolies choses, لطايف; sing., لطيفة.

Joliet, te, adj. fam., diminutif de joli, ظُرَيّف - كويّس.

Joliment, adv., بظرافة.

Jonc, s. m., plante aquatique, ديس - اسل - حلفا - قش الحصر. Jonc ligneux, canne de jonc, خيزران. || Jonc fleuri, قش مزهر. || Jonc odorant, اذخر.

Jonc, bague unie, محبس.

Joncaire, s. f., plante, نوع فولا تشبه قش الحصر.

Joncher, v. a., couvrir la terre de, نثر على الارض O. - نشك O. La terre est jonchée de feuilles, انتشرت الاوراق على الارض.

Jonction, s. f., union, assemblage, endroit où se joignent deux choses, مجمع - اجتماع.

Jonglerie, s. f., charlatanerie, tour de passe-passe, مخرقة.

Jongleur, s. m., charlatan, faiseur de tours, مزعبر - ملاعب.

Jonquille, s. f., fleur, قُطْبُرْبوليا.

Jon-Thlaspi, s. m., fleur, تالسب.

Joseph, s. m., nom propre, يوسف.

Joubarbe ou **Jombarbe**, s. f., plante, حىّ عالم الابيد.

Joue, s. f., côté du visage, خدّ; plur., خدود.

Coucher en *joue*, viser pour tirer, حرّر على.

Coucher en *joue*, viser à quelque chose pour l'obtenir, رقب O. - قعد نظره على O.

Jouer, v. n., s'amuser, se récréer, داعب - لعب A. Jouer aux échecs, لعب بالشطرنج. || Jouer de l'argent, لعب القمار. || A quel jeu jouerons-nous? اينا لعب نلعب.

Jouer, v. a., tromper, ridiculiser, ضحك على A. - تلاعب مع - لاعب.

Jouer, contrefaire, قلّد - عمل A. - اظهر. Jouer l'affligé, اظهر الغمّ - عمل حالة مغموم.

Jouer, v. n., en parlant d'un ressort, avoir le mouvement facile, تحرك.

Jouer, v. n., badiner, لعب A. - داعب - مزح A.

Jouer, v. a., exécuter un air, لعب A.

Jouer, v. n., toucher un instrument de musique, savoir s'en servir, دق بالالة O. Jouer du tambour de basque, نقر على دف.

Jouer à, v. n., se mettre en péril de, عرض نفسه لO. - تعرض ل. Il joue à se faire tuer, يخاطر بنفسه.

Jouer de malheur, ne réussir jamais, ما فلح - ما صح معه شي.

Jouer de son reste, prendre le moyen extrême, ايس. Jouer de son reste, user de ce qui reste de facultés, اهلك, ضيع ما بقى عنده.

Jouer gros jeu, au fig., fam., risquer beaucoup, عرض نفسه لخطر عظيم.

Jouer la comédie, au fig., feindre un sentiment, تماكر.

Se Jouer de, v. pron., faire aisément en s'amusant, لعب ب A.

Se Jouer de, mépriser, استهتر ب.

Se Jouer de, profaner, badiner, تهزى ب.

Se Jouer de, employer mal une chose, la profaner, s'en moquer, عبث ب.

Se Jouer de quelqu'un, s'en moquer, le tromper par de belles paroles, تلاعب مع - لاعب - حاول.

Se Jouer à quelqu'un, l'attaquer inconsidérément, تعرض ل - احترش فى - احتك فى.

Jouet, s. m., ce qui sert à amuser, لعبة ; plur., لعب.

Jouet, au fig., personne dont on se moque ou se joue, هزو - مسخرة - لعبة.

Joueur, se, s., qui a la passion du jeu, لعيب - قمراتى.

Joueur, qui folâtre, qui aime à s'amuser, لعبى.

Joueur d'instrument, آلاتى.

Joueur de gobelets, مزعبر.

Joufflu, e, adj., à grosses joues, مكبتل الوجه.

Joug, s. m., pièce pour atteler les bœufs, ناف - نير - كرب.

Joug, fléau de la balance, قبة ميزان.

Joug, au fig., sujétion, servitude, نير - رق. Mettre sous le joug, سخر.

Jouir, v. n., avoir l'usage et la possession actuelle de, استمتع , تمتع ب, فى. Jouir des délices du paradis, تمتع بنعيم الجنة. || Faire jouir quelqu'un de, متعه ب. || Jouir de son bien, en disposer, تصرف فى ماله.

Jouir de quelqu'un, jouir de la vue de quelqu'un, le voir, s'entretenir avec lui, تملى برويته - تفكه به - بل شوقه منه O.

Jouissance, s. f., usage et possession, تصرف - استمتاع - تمتع.

Jouissance, plaisir, لذة - تلذذ.

Jouissant, e, adj., qui jouit, متمتع ب - متصرف فى.

Joujou, s. m., jouet d'enfant, لعبة - شخشيخة.

Jour, s. m., clarté, lumière du soleil, نور - نهار - ضوء. Il est jour, طلع الضوء - اصبح الصباح - طلع النهار. || Le jour et la nuit, النهار و الليل. || De jour, pendant le jour, بالنهار. || Faux jour, lumière réfléchie qui se mêle à la directe, انعكاس ضو.

Faux *jour*, au fig., fausse apparence, ظاهر كاذب.

Jour, espace de vingt-quatre heures, de douze heures, يوم ; plur., ايام - نهار. Tous les jours, كل يوم. || Tout le jour, طول النهار. || De jour en jour, من يوم الى يوم - يوم بيوم - يوما فيوما. || Tous les deux ou trois jours, كل يومين ثلاثة. || Ces jours-ci, ces jours derniers, بهذا القرب - فى هل كم يوم. || Deux jours après, بعد يومين. || Jour de fête, نهار عيد. || Jour ouvrier, نهار شغل.

|| Jours de grâce, jours de délai, ايام سماح. || Jours gras, les derniers du Carnaval, ايام الرفاع. || Beaux jours, au fig., la jeunesse, ايام الصباء. || Beaux jours, le temps du bonheur, ايام العز - ايام الحظ. || Promettre d'un jour à l'autre, صار يوعد من يوم الى يوم. || Un jour, في يوم - ذات يوم من الايام. || La fortune est un jour favorable et un jour contraire, الدنيا يوم لنا و يوم علينا; prov.

Jour, vide, ouverture, تخريم.

Jour, au fig., la vie, حياة. Donner le jour, mettre au monde, ولد; aor., يلد. || Ceux à qui je dois le jour, والدىّ.

Jour, facilité, moyens de succès, طريقة - باب - سهولة.

Jour, terme de peinture, l'opposé d'ombres, point d'où la lumière se répand sur les objets, ضو.

Jours, au plur., la vie, عمر - حياة - ايام. Dieu prolonge vos jours, الله يطوّل عمرك - الله يمدّ في ايامك.

Jours, temps auquel l'on vit, عصر - ايام.

Mettre au *jour*, publier, اظهر - اورد.

Mettre dans son *jour*, dans la situation la plus favorable, كشف I. - جلى.

Jourdain, s. m., fleuve, نهر الاردن.

Journal, plur., aux, s. m., note de ce qui arrive chaque jour, écrit périodique jour par jour, اوراق يومية - اخبار يومية.

Journal, adj., (livre), cahier contenant la recette, la dépense, le débit de chaque jour, مواية - دفتر; plur., دفاتر.

Journalier, ère, adj., de chaque jour, qui se fait par jour, يومى.

Journalier, sujet à changer, inégal, حالاتى - يوم لك و يوم عليك.

Journalier, s. m., qui travaille à la journée, فاعل; plur., فعلة.

Journaliste, s. m., qui fait un journal, كاتب اخبار يومية.

Journée, s. f., depuis le lever jusqu'au coucher du soleil, نهار. Voici une belle journée, هذا نهار كويس.

Journée, travail, salaire d'un jour, يومية - شغل نهار - كرى نهار - اجرة يومية.

Journée, chemin qu'on fait en marchant pendant une journée, مرحلة; plur., مراحل - مسافة يوم - يوم; plur., ايام. Combien de journées y a-t-il d'Alep à Bagdad? كم يوم من حلب الى بغداد. || Marcher à grandes journées, طوى المراحل و قطع المنازل - جدّ في السير.

Journée, jour de bataille, يوم - وقعة.

Journellement, adv., كل يوم - يوميا - كل يوم و ثانيه.

Joute, s. f., combat pour s'exercer, محاربة - مطاعنة.

Jouter, v. n., faire des joûtes; au fig. fam., disputer, حارب - تحارب مع.

Jouteur, s. m., celui qui joûte, محارب - مضارب.

Jouvence, s. f. (fontaine de), عين الحياة.

Jouvenceau, s. m., jeune homme, شاب - شب; plur., شباب.

Jovial, e, adj., sans pl. m., gai, بحبوح.

Joyau, s. m., ornement précieux d'or, etc., مصاغ - جوهرة; plur., جواهر.

Joyeusement, adv., avec joie, بفرحة.

Joyeux, se, adj., qui donne de la joie, مفرّح.

Joyeux, rempli de joie, مسرور - فرحان.

Jubilation, s. f. fam., réjouissance, bonne chère, سرور و صفا - طهمة.

Jubilé, s. m., indulgence plénière et solennelle accordée par le pape, سماح عام.

Jucher, v. n., قعد على O. - جثم الـطير للنوم.

Judaïque, adj. com., qui appartient aux juifs, يهودى.

Judaïser, v. n., suivre les cérémonies de la loi judaïque, عمل يهودى A. - هاد O.

Judaïsme, s. m., religion juive, دين اليهود.

Judas, s. m., nom propre, يهودا.

Judée, s. f., contrée de la Palestine, ارض اليهودية - بلاد اليهود.

Judicature, s. f., état, fonction de juge, قضا.

Judiciaire, s. f. fam., jugement, faculté de juger, عقل - راى.

Judiciaire, adj. com., fait en justice, شرعى.

Astrologie *judiciaire*, prétendue connaissance de l'avenir par l'observation des astres, علم التنجيم.

Judiciairement, adv., على موجب الشرع - شرعاً.

Judicieusement, adv., d'une manière judicieuse, بعقل صايب.

Judicieux, se, adj., qui a le jugement bon, عاقل - جيّد الراى. Judicieux, fait avec jugement, معقول - صواب - صايب.

Juge, s. m., préposé pour juger les procès, قاضى; plur., قضاة - حاكم; plur., حُكّام - (en parlant de Dieu), حاكـم - ديّان. Grand juge, قاضى القضاة. ‖ Prendre pour juge, اقام قاضيا - سلّم له فصل الدعوى - جعل قاضيا. ‖ Bon juge, capable de bien apprécier, عارف بقيمة - صاحب الراى الراجح المعتبر فى.

Juges, au plur., septième livre de la Bible, سفر القضاة.

Jugement, s. m., décision prononcée en justice, حكم; plur., احكام - قضا.

Jugement, faculté de l'âme de juger, عقل - تمييز.

Jugement, sentiment, opinion, راى. Porter de mauvais jugemens, des jugemens favorables, approuver ou condamner, قال O, ظنّ السوء او الخير فى - لام او استحسن O.

Le jour du *jugement* dernier, يوم الديـن - يوم الحكم.

Juger, v. a. et n., rendre justice, décider, قضى I - حكم بينهم O. - فصل دعوى I. Juger en faveur de quelqu'un, حكم لـه. ‖ On l'a jugé à mort, حكموا عليه بالقتل.

Juger, décider en bien ou en mal du mérite d'autrui, de ses sentimens, de ses actions, دان I. - قال O, ظنّ السوء او الخير فيه. Vous serez jugé comme vous jugez les autres, كما تدين تدان. ‖ Juger favorablement de quelqu'un, ظنّ فيه الخير.

Juger de..., par, قاس I. - قايس. Juger d'autrui par soi-même, قاس غيرة بنفسه. ‖ Juger de ce que l'on ne connait pas par ce que l'on connait, قاسْ ما لا يعرفه بما يعرفه.

Juger, prononcer sur, حكم فى - شرع على A. - قطع فى.

Juger, être d'opinion que, رأى A. Juger à propos de, رأى ان - استحسن ان - تحسّن عنك. ‖ Que jugez-vous à propos de faire? كيف يتحسن عندك - ايش المستحسن عندك.

Juger, faire usage de son jugement, ميّز.

Juger, conjecturer, prévoir, علم من عين العقل A. - حسّ ب I.

Juger, se figurer, s'imaginer, ظنّ O. - تصوّر. Vous jugez bien qu'il n'en fut pas satisfait, و معلومك ما انبسط من هذا.

Jugulaire, adj. com., qui appartient à la gorge, حلقى - زورى. Veine jugulaire, عرق الزور. En terme technique, ودج - وريد - حبل الوريد; pl., اوداج.

Juif, ive, s., qui professe le judaïsme, يهودى; plur., يهود. Se faire juif, هاد O. - تهوّد.

Juillet, s. m., mois, شهر تموز.

Juin, s. m., mois, شهر حيزران - حزيران.

Juiverie, s. f. fam., quartier des juifs, حارة يهود.

Jujube, s. f., fruit, عنّاب.

Jujubier, s. m., arbre qui porte des jujubes, زيزفون - شجر عنّاب.

Julep, s. m., potion médicale composée de sirops et d'eaux distillées, جلّاب.

Julienne, s. f., potage avec des herbes, شربة خضار.

Julienne, plante, espèce de giroflée, هسفاريس.

Jumart, s. m., produit d'un taureau avec une ânesse; d'un âne avec une vache, etc., بغل ابوه ثور وامّه حارة او ابوه حمار وامّه بقرة.

Jumeau, **melle**, adj., né d'une même couche, توم - توام; plur., اتوام.

Jument, s. f., cavale, جحرة - فرس.

Junte, s. f., conseil en Espagne, ارباب الديوان بالاندلس.

Jupe, s. f., vêtement de femme, فُسطان - جبّة.

Jupiter, s. m., planète, المشترى.

Jupon, s. m., courte jupe de dessous, محزم - فسطان تحتانى.

Jurande, s. f., charge de juré d'un métier, مشيخة حرفة.

Juratoire, adj. com. (caution), serment que fait quelqu'un en justice de représenter sa personne ou de rapporter quelque chose dont il est chargé, ضمانة شرعية بيمين.

Juré, s. m., celui qui a fait les sermens requis, حالف. Interprète juré, ترجمان حالف.

Jurés, préposés pour faire observer les statuts et réglemens aux gens de leur métier, مشايخ حرف, plur. - معلّم حرفة, sing.

Juré, citoyen choisi, membre d'une commission pour constater si un accusé a commis le délit dont on l'accuse, وكيل بفحص ذنب; plur., وكلا.

Ennemi *juré*, عدو مصرّح - عدو ازرق - عدو محض.

Jurement, s. m., serment qu'on fait sans nécessité; blasphêmes, imprécations et exécrations, حلفان; plur., تحلّف - حلفانات.

Jurer, v. a. et n., affirmer, promettre par serment, حلف A. - اقسم. Jurer une chose à quelqu'un, حلف له على شي. ‖ Se jurer une amitié mutuelle, تحالفوا على المحبّة. ‖ Jurer fidélité à quelqu'un, حلف له انه لا يخون عهله. ‖ Je jure bien de ne plus mentir, التوبة ما بقى بكذب - التوبة انى عدت اكذب. ‖ Je vous jure, ورحمة ابى - على ذمّتى ودينى. ‖ Jurer par, اقسم ب, بحق - حلف ب.

Jurer, faire des sermens sans nécessité, par emportement, دعى I.

Jurer, au fig., se dit de deux choses dont l'union est choquante, بسل O. - تنافر - ما وافق بعضه.

Jurer, rendre un son aigre, صرصع.

Jureur, s. m. fam., qui jure beaucoup par mauvaise habitude ou par emportement, حلّاف - كثير الحلفان.

Juri ou **Jury**, s. m., corps, assemblée des jurés, جماعة وكلا.

Juridiction, s. f., pouvoir du juge, étendue du lieu où le juge a le pouvoir, قضا - قضاوة - حكومة.

Juridique, adj. com., شرعى.

Juridiquement, adv., شرعاً - شرعيا.

Jurisconsulte, s. m., qui fait profession de droit et de donner conseil, فقيه - مفتى; plur., فقها.

Jurisprudence, s. f., science du droit, فقه.

Juriste, s. m., auteur qui a écrit sur les matières de droit, فقيه; plur., فقها.

Jus, s. m., suc, liqueur tirée par pression, عصارة - ما - عصير. Jus de citron, ما الليمون. ‖ Jus de viande, مرقة.

Jusque ou Jusques, prép., - الى حد - الى حتى - لحد. Jusqu'à présent, الى الان. ‖ Jusqu'à quand? الى متى. ‖ Jusqu'à ce que, - الى ان لحد ما - الى وقت ما. ‖ Ils ont poussé la dureté jusqu'à, بلغت بهم قساوة القلب الى هذا الحد انّ. ‖ Jusqu'aux enfans, même les enfans, حتى والاولاد.

Jusquiame, s. f., plante vénéneuse narcotique, سيكران - بنج.

Jussion, s. f., commandement fait par le roi, امر سلطاني.

Juste, adj. com., conforme à la justice, - عدل يحق له ان - حق ان. Il est juste que, حق. ‖ Cela est juste, هذا عين الحق - هذا حق.

Juste, qui juge et agit selon l'équité, - عادل اهل عدل - مُنصف. Être juste avec quelqu'un, انصفه.

Juste, vertueux, craignant Dieu, بار; plur., ابرار - صالح.

Mesure *juste*, qui a la justesse convenable, كيل وافي. Calcul juste, حساب صحيح. ‖ Expression juste, كلمة مضبوطة. ‖ Son observation est juste, كلامه حق - قوله صحيح. ‖ Montre juste, exacte, ساعة مضبوطة. ‖ Habit juste, trop étroit, لبس ضيّق.

Juste, adv., précisément, سوا - بعينه - تمام.

Juste, comme il faut, - مضبوط - كما ينبغي محكم.

Au *juste*, justement et précisément, - بالتحكيم بضبط. Dites-moi le prix au juste, قل لي كلام البيع الصحيح.

Justement, adv., avec justice, بعدل.

Justement, dans la juste proportion, بالقانون. Justement, précisément, ni plus ni moins qu'il ne faut, سوا - تمام - لا زايد ولا ناقص.

Justesse, s. f., sans plur., précision exacte, ضبط - احكام - اتقان. Justesse d'esprit, - رشد اصابة الراى.

Justice, s. f., vertu morale qui fait que l'on rend à chacun ce qui lui appartient, - استقامة - عدل انصاف - عدالة. Traiter quelqu'un avec justice, عامله بالانصاف - انصفه. ‖ Se presser de blâmer quelqu'un n'est pas justice, ليس من العدل سرعة العذل; prov. ‖ Il n'y a pas de meilleure arme que la justice, ni de meilleure aide que la franchise, لا سيف مثل الحق ولا عون مثل الصدق; prov. ‖ Il n'y a pas de guide comme la raison, ni de garde comme la justice, لا سايس مثل العقل ولا حارس مثل العدل.

Justice, bon droit, raison, حق. J'ai la justice de mon côté, الحق معي.

Justice, les juges, اهل المحكمة - اهل الشريعة.

La *justice*, la loi, les tribunaux, شرع الله.

Rendre la justice, قضى امور الناس I. - حكم في, بين O. Se faire justice, se condamner soi-même, حكم على نفسه. ‖ Se faire justice, se venger, se payer par ses propres mains, خلّص حقه بيده. ‖ Nous aurons justice de lui devant Dieu, ناخذ حقنا منه قدام الله. ‖ Faire justice à quelqu'un, lui faire rendre ce qui lui est dû, خلّص له حقه. ‖ Faire justice de, punir, طلع من حق. ‖ Rendre justice à quelqu'un, avouer son mérite, شهد ل A. ‖ Rendre justice à quelqu'un, dire ce qu'on pense de lui en bien ou en mal, ما ظلمه - ما قصّر في حقه.

Justiciable, adj. com., soumis à la juridiction de, تحت حكم - في حكم.

Justicier, v. a., punir judiciairement, قاصص.

Justicier, s. m., prince qui aime à rendre ou faire rendre justice, عادل - رشيد.

Justifiable, adj. com., qui peut être justifié, له عذر - يتبرر.

Justifiant, e, adj., qui justifie, مطهّر.

Justificatif, ive, adj., qui sert à justifier un accusé, مبرّر.

Justificatif, qui sert à prouver une allégation, محقق - مثبّت.

Justification, s. f., défense qui prouve l'innocence, تزكية - تبرية - براءة.

Justifier, v. a., déclarer l'innocence, زكّى - برّر.

Justifier, prouver la bonté, la solidité d'un avis, la vérité d'un fait, ثبّت - حقق - ايّد.

Justifier, rendre juste, صيّر الشي حقا - حقق.

Se Justifier, v. réf., prouver son innocence, بيّض وجهه - برّر نفسه.

Justifié, adj., disculpé, مبرّر.

Justifié, prouvé, مثبّت - محقق.

Juteux, se, adj., qui a beaucoup de jus, كثير الماء.

K.

K, s. m., onzième lettre de l'alphabet français, الحرف الحادى عشر من حروف الف باء.

Kali, s. m., soude, plante maritime, sa cendre, قلي - اشنان.

Kan, s. m., prince tartare, خان.

Karabé, s. m., succin, ambre jaune, كهربا - كاربا.

Karat, s. m., trente-deux grains, قيراط; plur., قراريط.

Kazine, s. f., trésor du grand-seigneur, خزينة السلطان.

Keiri, s. m., giroflée jaune, خيرى - منتور اصفر.

Kermès, s. m., excroissance rouge sur le chêne vert; teinture faite avec le kermès, قرمز - قرمس - حبّ القرمز يوجد على شجر السنديان. Kermès minéral, قرمز معدنى.

Khan, s. m., espèce d'hôtel pour loger les étrangers au Levant, خان; plur., خانات - وكالة.

Ketmie, s. f., plante malvacée, mauve, خطمية.

Kiosque, s. m., pavillon dans les jardins turcs, كشك.

Koufique, adj., l'ancienne écriture des Arabes, خط كوفى.

Kyrié-Éléison, s. m., prière, كيرياليصون.

Kyrielle, s. f., longue suite, جلة.

Kyste, s. m., membrane en vessie qui renferme des humeurs, خراج - كيس.

IMPRIMERIE DE FIRMIN DIDOT,
RUE JACOB, N. 24.

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE,

PAR

ELLIOUS BOCTHOR, EGYPTIEN,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES;

Revu et augmenté

PAR A. CAUSSIN DE PERCEVAL,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES.

TOME DEUXIEME.

PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT FRÈRES, LIBRAIRES, RUE JACOB, N° 24.

1829.

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE.

L, s. m., douzième lettre de l'alphabet français, الحرف الثاني عشر من الف با وهو حرف اللام.

La, article pour le féminin, ال حرف التعريف للاسم المؤنث.

La, pronom relatif pour le féminin, ها.

Là, adv. démonstratif qui détermine le lieu, هون (Syrie) - هنا (Égypte).

Là, indiquant un lieu éloigné, un lieu différent de celui où l'on est, هناك - (Syrie) هونيك. D'ici là, من هنا الى هناك - من هون الى هونيك.

Là-dessus, sur ces entrefaites, alors, عند ذلك.

De *là*, adv., de ce lieu là, de ce point là, من هونيك - من هناك. De là, de cette cause là, de ce sujet là, من ذلك.

De *là*, préposit., et au-delà, de l'autre côté, هذاك الصوب - من الناحية الاخرى. De là les monts, هذاك الصوب من الجبال - ورا الجبال ‖

Au-delà des espérances, فوق الامل.

Au-*delà*, par-delà, adv., encore plus, ازود - ازيد.

Je lui ai donné ce qu'il m'a demandé et au-delà, اعطيته قدر ما طلبه مني و ازود.

En-*delà*, plus loin, ابعد.

Deçà et *delà*, de côté et d'autre, من هنا وهناك.

Dès-*là*, adv., cela étant, حيث ذلك.

Labeur, s. m., travail pénible, تعب - جهد - كدّ.

Labial, e, adj., qui se prononce des lèvres, شفهي.

Laboratoire, s. m., lieu où l'on travaille, معمل - دولاب.

Laborieusement, adv., بكدّ - بتعب.

Laborieux, se, adj., qui exige de la peine, متعب.

Laborieux, qui travaille beaucoup, شغيل - مجتهد - شغال.

Labour, s. m, حراثة - حرث.

Labourable, adj. com., propre à être labouré, يحرث.

Labourage, s. m., تفليح الارض - فلاحة - حراثة.

Labourer, v. a., fendre et retourner la terre avec une charrue, حرث O. - فلح الارض, فلح A.

Labourer, au fig. fam., avoir beaucoup de peine, تعب - قارف A.

Labouré, adj., مفلوح - محروث.

Laboureur, s. m., فلاح; plur., فلاحين.

Laburne ou Aubours, s. m., espèce de cytise, نوع من شجيرة القصاص.

Labyrinthe, s. m., lieu coupé de plusieurs chemins avec beaucoup de détours; au fig., complication d'affaires embrouillées, تيه - عقبة.

Labyrinthe, cavité de l'oreille, تجويف الاذان.

Lac, s. m., grand amas d'eau dormante, بحيرة; plur., بحاير - بركة, plur., برك.

Lacer, v. a., serrer avec un lacet, عقد I. O.

Lacer, couvrir sa femelle (parlant du chien), زرّ (عن الكلب مع كلبة) O.

Lacer, attacher la voile à la vergue, ربط القلع O.

Lacération, s. f., شرمطة.

Lacérer, v. a., déchirer, مزع - مزق - شرمط.

Laceron, s. m., ou **Laiteron**, plante laiteuse, طالحشقوق - بقلة اليهودية.

Lacet, s. m., cordon de fil ou de soie, قيطان - اخية - خيّة.

Lacets, lacs pour prendre les perdrix, etc., فخ.

Lâche, adj. com., qui n'est pas tendu, serré, مرخى - مرتخى - رخو.

Lâche, en parlant d'une étoffe, qui n'est pas bien battue et serrée, خفيف.

Lâche (ventre), trop libre, رخو - سايب.

Lâche, au fig., qui manque de vigueur et d'activité, بليد - قليل مروّة - كسلان.

Lâche, variant et mou (temps), رخو.

Lâche, languissant (style), كلام ركك, ركيك.

Lâche, poltron, qui manque de courage, جبان - سقيع - قليل نخوة - اندال, ندل - معيوب ; plur.

Lâchement, adv., mollement, avec nonchalance, من غير مروة - برخاوة - ببلادة.

Lâchement, sans courage, sans générosité, sans cœur, من غير مروّة.

Lâcher, v. a., desserrer, détendre, رخى I. Lâcher la bride, lâcher la main à un cheval, رخى للفرس.

Lâcher, laisser échapper ou aller, رخى - سيّب I. Lâche-moi, ارخينى.

Lâcher le ventre, ليّن, مشّى البطن - اسهل البطن.

Lâcher, donner un coup, شبط O.

Lâcher la main, au fig. fam., céder de ses prétentions, حط O. — هاود. Lâcher pied, s'enfuir, هرب O. || Lâcher la bride, donner carrière, اطلق. || Lâcher prise, abandonner un dessein, renoncer, ترك O. — عدّى عن. || Lâcher la parole, le mot, dire sa dernière pensée dans un traité, قال اخر كلامه.

Se Lâcher, v. pron., parler sans discrétion, ou sans décence, قلع برقع الحيا.

Lâcheté, s. f., poltronnerie, جبانة.

Lâcheté, paresse, mollesse, قلّة مروة - قلّة نشاط - بلادة - كسل.

Lâcheté, action basse, عمل ندل ; plur., اعمال, دناوة - عمل دنى - عمايل.

Laconique, adj. com., concis, مقتصر.

Laconiquement, adv., مقتصرا.

Laconisme, s. m., façon de parler concise, اقتصار فى الكلام.

Lacrymal, e, adj., qui appartient aux vaisseaux d'où coulent les larmes, ميقى. Fistule lacrymale, ناصور فى ماق العين.

Lacs, s. m., nœud coulant qui sert à prendre des oiseaux, des lièvres, et autre gibier, شنيطة - فخ - حبالة.

Lacs, au fig., piége, شرك - فخ.

Lactaire, adj. com., qui a du lait, لابن.

Lacté, e, adj., qui a l'apparence, la nature, la qualité du lait, لبنى.

Voie *lactée*, blancheur dans le ciel, formée par un assemblage de petites étoiles, دُرَيْب التبّانة - المجرّة - امّ السما - طريق اللبّانة - طريق التبن.

Veines *lactées*, veines qui contiennent le chyle, مجارى الكيموس.

Lacune, s. f., vide dans le corps d'un ouvrage, etc., et qui en interrompt la suite, خلل. Remplir la lacune qui existe, سدّ الخلل الحاصل فى.

Ladanum, s. m., ou **Labdanum**, substance résineuse, لادنة - لادن.

Ladre, adj. com., lépreux, ابرص ; plur., برص.

Ladre, au fig. fam., insensible de corps ou d'esprit, عديم الحس.

Ladre, extrêmement avare, خسيس - لييم.

LADRERIE, s. f., lèpre, برص.

Ladrerie, au fig. fam., avarice sordide, لآمة.

Ladrerie, hôpital pour les lépreux, مرستان للبرص.

LADY, s. m., titre qui se donne en Angleterre aux femmes et aux filles des lords et des chevaliers, اسم يعطى للنسا الاشراف فى بلاد الانكليز.

LAGOPUS OU LAGOPE, s. m. *Voy.* PIED-DE-LIÈVRE.

LAGUE, s. f. *Voyez* SILLAGE.

LAGUNE, s. f., petit lac, flaque d'eau, نقاعة - مستنقع ماء.

LAID, E, adj., difforme, désagréable à la vue, مهسوخ - قبيح المنظر - بشع المنظر - بشع - وحش.

Laid, au moral, déshonnête, قبيح.

LAIDERON, s. f. fam., jeune femme ou fille laide, mais qui n'est pas sans agrément, وحشة ولكن نغشة.

LAIDEUR, s. f., قباحة - قبح - بشاعة. La laideur est l'égide de la vertu des femmes, القبح حارس المراة.

LAIE, s. f., femelle du sanglier, خنزيرة برّية.

LAINAGE, s. m., marchandise de laine, بضاعة صوف.

Lainage, façon donnée aux draps avec les chardons qui tirent la laine, تهشيط الجوخ.

LAINE, s. f., poil des moutons, etc., صوف; plur., اصواف.

LAINEUX, SE, adj., qui a beaucoup de laine, كثير الصوف - غزير الصوف.

LAINIER, s. m., marchand de laines, بيّاع صوف.

LAÏQUE, adj. com., qui n'est point ecclésiastique ni religieux, عامّى - عالمانى ; plur., عوامّ.

LAISSE, s. f., corde pour mener des chiens, حبلة , سلبة الكلاب.

Laisse, cordon de chapeau, زناق برنيطة.

Mener quelqu'un en *laisse*, au fig. fam., en faire tout ce qu'on veut, سحبه بحبل A.

LAISSER, v. a., quitter, ne pas emporter, oublier, ترك - خلّى O.

Laisser, mettre en dépôt, confier, اودع عند - خلّى عند.

Laisser, céder, ابقى ل - خلّى ل - اعطى.

Laisser, léguer, ترك - خلّى - خلف O.

Laisser aller, سيّب - اطلق. Laissez-moi passer, فوّتني - خلّيني افوت. Laisser échapper l'occasion, خلّى الفرصة تفوته. ‖ Je ne laisserai pas passer un jour sans vous écrire, ما اخلّى يوم يفوت لا و اكتب لك.

Laisser de, cesser, s'abstenir de, بطّل. Malgré tout ce qu'on lui dit, il ne laissa pas d'aller, مع كل ما قالوا له ما بطّل يروح الى.

Il est petit et maigre, mais il ne *laisse* pas de faire de l'ouvrage, هو صغير و ضعيف و مع هذا كله يشتغل كثير.

Laisser faire, permettre, souffrir que l'on fasse ou dise, ne pas empêcher, ترك , خلّى يعمل O. Votre fils injurie celui-ci, frappe celui-là, et vous le laissez faire, ولدك يشتم هذا ويضرب هذاك و انت تسكت له , تركن له.

Laissez-moi, laissez-moi tranquille, اعتقنى - خلّينى - خلّصنى.

Se Laisser aller, se relâcher, لان I.

Laissez! c'est assez; terme de modération, de dédain, quittez cela! خلّينا - دعنا. Laissez-là ce discours, دع عنك هذا الكلام - دعنا من هذا الكلام - خلّينا من هذا الكلام.

LAIT, s. m., لبن (Égypte) - حليب (Syrie). Lait caillé et aigrelet, لبن (Syrie) - حليب مروّب - لبن رايب - لبن حامض. ‖ Lait de femme enceinte, غيل. ‖ Premier lait d'une femme après l'accouchement, صبغة. ‖ Lait d'amande, مستحلب اللوز. ‖ Vache à lait, femme qui a beaucoup de lait, بقرة لبانة. ‖ Vache à lait, personne

dont on tire beaucoup d'argent, de profit, مُستحلّ || Dent de lait, première dent, سنة لبن. || Frère de lait, اخ رضاعة - اخ من الرضاع. || Sœur de lait, اخت رضاعة - اخت من الرضاع. || Petit lait, sérosité du lait caillé, دَوغ - دَوْ - مبص - مصل. || Cochon de lait, qui tette encore, خنوص - خنزير رضيع.

Lait de poule, jaune d'œuf délayé dans du sucre et de la décoction de laitue, صفار بيض مع ما خس و سكر.

Laitage, s. m., لبونات. Laitage et œufs, بَياض. || Manger du laitage et des œufs, ne pas faire maigre rigoureusement, اكل بياض.

Laitance ou Laite, s. f., partie des entrailles des poissons mâles, de substance blanche et molle, منّ السمك اى شى مثل الحليب المروّب يوجد فى بطن ذكور السمك.

Laité, e, adj., qui a de la laitance, سمك له منّ.

Laiterie, s. f., lieu où l'on conserve le lait, etc., لبانة.

Laiteron, s. m. *Voyez* Laceron.

Laiteux, se, adj., qui a du lait, ذو لبن.

Laitière, s. f., qui vend du lait, لبّانة.

Laitue, s. f., herbe potagère, خسّ. Laitue pommée, خسّ مدوّر.

Laiton, s. m., fil de cuivre jaune, سلك نحاس اصفر.

Laize, s. f., largeur d'une étoffe, عرض قماش.

Lama, s. m., prêtre tartare, امام فى بلاد الططر.

Lamaneur, s. m., pilote pour l'entrée d'un port, رئيس البواغيز.

Lamantin, s. m., animal amphibie, دبّ البحر.

Lambeau, s. m., morceau déchiré, قطعة; plur., قطع. En lambeaux, مقطّع.

Lambin, e, s. fam., qui agit très-lentement, لكع - فتيلته طويلة - حمله طويل.

Lambiner, v. a. fam., agir lentement, تلاكع - توانى.

Lambris, s. m., revêtement des murs en menuiserie, تخشيبة. Lambris en marbre, ترخيم.

Céleste *lambris*, le ciel, سما.

Lambrissage, s. m., ouvrage de celui qui a lambrissé, ترخيم - تخشيب.

Lambrisser, v. a., revêtir de lambris, خشب - رخم.

Lambruche ou Lambrusque, s. f., espèce de vigne sauvage, كرمة برّية - كشمش.

Lame, s. f., table de métal fort mince, صفيحة; plur., صفايح.

Lame, fer d'un outil tranchant, d'une épée, نصلة; plur., نصال.

Bonne *lame*, au fig. fam., celui qui manie bien l'épée, ضرّاب سيف. Fine lame, femme fine et rusée, مرة مقطعة.

Lame, vague de la mer agitée, موجة.

Lamentable, adj. com., déplorable, مبكى - محزن.

Lamentable, qui excite à la pitié, شكّى.

Lamentablement, adv., بنوع مبكى.

Lamentation, s. f., plainte avec gémissemens et cris, نوح - نياح - نحيب.

Lamenter, v. a., déplorer; et Se Lamenter, v. pr., se plaindre, ناح على O.

Lamier ou Lamion, s. m., plante, قرّيص احمر - لاميون.

Laminage, s. m., action de laminer, رقّ المعادن.

Laminer, v. a., donner à une lame de métal une épaisseur uniforme, رقّ المعادن وعملها صفايح I.

Laminoir, s. m., instrument pour laminer, التة لرقّ المعادن.

Lampas, s. m., enflure au palais du cheval, ورم يحدث فى سقف فم الفرس.

Lampe, s. f., قنديل ; plur., قناديـل. Petite lampe simple composée d'un godet et d'une mèche, سراج.

Lamper, v. a., boire avidement, بلع A.

Lampion, s. m., petite lampe, سراج ; pl., سرج.

Lamproie, s. f., poisson, سمك حيات بحرى - مرينة.

Lampsane, s. f., ou Herbe aux Mamelles, حشيشة البزاز.

Lance, s. f., arme à long manche et fer pointu, مزراق ; plur., مزاريق - رمح ; plur., رماح.

Lancer, v. a., jeter avec roideur un dard, une flèche, زرق بمزراق O. - رمى احدا بسهم I. Lancer des pierres à quelqu'un, حذفه بالحجارة I. - رماه بالحجارة I.

Lancer, attaquer, faire partir le cerf, t. de chasse, كرش الايل I. O. Lancer un cheval, اطلق حصانه - اعطى حصانه الميدان - ارخى الحصان.

Lancer des regards, بصبص على - تطلع على , فى. Lancer un sarcasme à quelqu'un, ضربه كلمة - نقره كلمة O.

Se Lancer, v. pr., se jeter avec impétuosité sur, انزرق على - وثب على.

Lancette, s. f., instrument de chirurgie pour saigner, مشراط - نشتر - ريشة فصادة ; pl., مشاريط.

Lancier, s. m., cavalier armé d'une lance, مزارقى ; plur., مزارقية.

Lancinant, e, adj., qui se fait sentir par élancement, ناخس - يغزغـــــز. Douleur lancinante, وجع ناخس.

Lande, s. f., grande étendue de terre où il ne vient què des bruyères, ارض عقول.

Landes, au plur. et fig., endroits secs et ennuyeux dans un ouvrage, ما يضجر فى تاليف.

Landgrave, s. m., juge d'un pays en Allemagne, حاكم فى بلاد نمسا.

Landgraviat, s. m., état, pays soumis à un landgrave, الارض التى تحت حكومة الحاكم المذكور فى بلاد نمسا.

Langage, s. m., idiome d'un peuple, لســـان - لغة.

Langage, discours, style, manière de parler, كلام.

Langage muet, gestes, regards, لسان الحال.

Lange, s. m., étoffe dont on enveloppe les enfans au maillot, لفافة - قماط ; plur., لفايف.

Langoureusement, adv., بذبول. Regarder langoureusement, نظر اليه بعين ذابلة.

Langoureux, se, adj., qui marque de la langueur, ذابل. Regard langoureux, نظر ذابل. ‖ Ton langoureux, صوت شجى.

Langouste, s. f., écrevisse de mer, سرطان - جراد البحر.

Langue, s. f., organe de la parole, لسان ; plur., السن et السنة.

Langue dorée, au fig. fam., personne qui sait séduire, persuader, عذب اللسان. Mauvaise langue, médisant, لسان سوء. ‖ Personne qui a bien de la langue, qui a la langue longue, طويل اللسان - لسانه طويل. ‖ Qui a la langue déliée, bien pendue, لسانه طلق. ‖ Qui a la langue épaisse, embarrassée, لسانه ثقيل. ‖ J'ai son nom sur le bout de la langue, اسمه على راس لسانى. ‖ Cela lui a dénoué la langue, هذا اطلق لسانه. ‖ Les imprudences de la langue causent les malheurs de l'homme, عثرات اللسان افات الانسان. ‖ Mieux vaut chopper du pied que de la langue, عثرة القدم اسلم من عثرة اللسان ; prov. ‖ Prendre langue, s'informer, استخبر. ‖ Coup de langue, médisance, نميمة.

Langue de terre, terre longue et étroite, لسان ارض.

Langue, idiome, langage d'une nation, لسان ; plur., لغة - السن ; plur., لغات. Langue mère, de laquelle sont dérivés les idiomes, لسان اصلى. ‖

Langue vivante, parlée, لسان دارج. || Langue morte, ancienne, لسان قديم.

Langue de Cerf. *Voyez* Scolopendre. Langue de Bouc. *Voyez* Vipérine. || Langue de Chien. *Voyez* Cynoglosse. || Langue de Serpent, plante, لسان الحية.

Languette, s. f., de balance, لسان الميزان.

Langueur, s. f., état de celui ou de ce qui languit, فتور - سقم - ضنا - ذبول.

Languir, v. n., être consumé peu à peu par une maladie qui abat, سل A.

Languir, au fig., souffrir, être consumé par une passion, l'ennui, les désirs, ضنى A. - انسقم. Languir d'amour, اضناه العشق. || Languir de faim et de soif, اهلكه الجوع و العطش. || Languir d'ennui, اهلكه الضجر. || Faire languir quelqu'un, طوّل عذابه.

Languir, trainer en langueur, لم يزل الامر مرتخيا. L'affaire languit toujours, المادّة دايما مرتخية.

Languir, être trainant, être languissant (style), سقم.

Languissamment, adv., بسقم.

Languissant, e, adj., qui languit, سقيم - مضنى - ذابل - ذبلان. Regard languissant, عين ذبلانة - نظر مكسور. || Style languissant, كلام واقف, بارد, سقيم, ركيك.

Lanice, adj., (bourre), مشاق صوف.

Lanière, s. f., courroie, سير; plur., سيور.

Lanifère, adj., ذو صوف.

Lanterne, s. f., boite transparente pour renfermer une lumière, فانوس - فنيار; plur., فوانيس.

Lanterne magique, خيال ظل.

Lanternes, au plur., fig. fam., fadaises, contes, اباطيل - مساخر.

Lanterner, v. n. fam., être irrésolu, perdre le temps à des riens, لاكع.

Lanterner, v. a., remettre quelqu'un d'un jour à l'autre, l'amuser par de vaines promesses, ماطل احداً.

Lanterner, importuner quelqu'un de propos impertinens, تبارد عليه - تحالى على احد.

Lanternerie, s. f. fam., irrésolution, تلاكع.

Lanternerie, fadaise, discours frivole, محالاة - برادة.

Lanternier, s. m., lambin, لكع.

Lanugineux, adj., عليه صوف.

Lapatum, s. m. *Voyez* Patience.

Laper, v. a., boire en tirant l'eau avec la langue comme font les chiens, لعق A. - ولغ A.

Lapereau, s. m., ارنب صغير; pl., ارانب صغار.

Lapidaire, s. m., qui taille, vend des pierres précieuses, حكاك - جواهرجي.

Lapidation, s. f., action de lapider, رجم بالحجارة.

Lapider, v. a., assommer à coups de pierres, رجم O.

Lapidification, s. f., formation des pierres, تحجير.

Lapidifier, v. a., t. de chimie, réduire les métaux en pierres, صيّر المعادن حجارة.

Lapidifique, adj. com., se dit des substances propres à former les pierres, جاعل حجارة.

Lapin, s. m., quadrupède herbivore à poil grisroux, ارنب; plur., ارانب - ارنب بلدي - (Barbarie) قلّين.

Lapine, s. f., femelle du lapin, ارنبة.

Lapis, Lapis-Lazuli, s. m., pierre précieuse bleue veinée d'or, لازورد ou حجر لازورد.

Laps, s. m. (de temps), espace de temps, مُدّة - مسافة زمن.

Laps et Relaps, adj., مرتدّ - كافر.

Laquais, s. m., valet de livrée, de pied, خدّام - شاطر; plur., شطّار.

Laque, s. f., sorte de gomme, صبغ اللك.

Larcin, s. m., vol, chose volée; au fig., plagiat, سرقة.

Lard, s. m., شحم الخنزير.

Larder, v. a., mettre des lardons, شكّك شحم فى O.

Larder, au fig. fam., percer de coups, piquer, شكّك - غزغز O.

Lardoire, s. f., instrument pour larder de la viande, مشكك الشحم.

Lardon, s. m., morceau, aiguillette de lard, قطعة شحم - غزة شحم.

Lardon, au fig. fam., mot piquant, شكّة.

Large, adj. com., qui a de la largeur, واسع - عريض. Large de cinq coudées, عرضه خمسة اذرع.

Large, au fig. fam., libéral, يده مفتوحة - سخى.

Large, grand, l'opposé de mesquin, واسع.

Conscience *large*, fam., relâchée, ذمّة واسعة.

En *large*, فى العرض. Au large, spacieusement, à l'aise, فى الواسع. ‖ Au large, en haute mer, فى العميق. ‖ Prendre le large, au fig., s'enfuir, وسّع.

Largement, adv., généreusement, بكرم.

Largement, au large, d'une manière large, فى البسيط - فى الكبير.

Largesse, s. f., distributions d'argent, نعمة; plur., انعام - عطا - نعـــم. Faire des largesses, نشر النثار - افضل على - انعم على O.

Largeur, s. f., dimension en large, وسع - عرض.

Largue, adj. (vent), ريح موافقة تهبّ عن جانب المركب.

Larguer, v. a., terme de marine, ارخى.

Larix. *Voyez* Mélèze.

Larme, s. f., دمعة; plur., دموع; coll., دمع.

Larme de Job, plante, قطرة ايوب - دمعة ايوب.

Larmiers, s. m. pl., tempes des chevaux, اصداغ الخيل.

Larmoyant, e, adj., qui pleure, عينه تدمع.

Larmoyant, qui fait verser des larmes de douleur, يُدمع العين.

Larmoyer, v. n., pleurer, دمّع.

Larron, nesse, s., qui vole furtivement, لصّ; pl., لصوص. L'occasion fait le larron, مال المدشر يعلم الناس الحرام; prov.

Larves, s. m. plur., âmes errantes des méchans, ارواح الاشرار.

Larynx, s. m., partie supérieure de la trachée-artère, حنجرة; plur., حناجر.

Las, se, adj., fatigué, تعبان. Je suis las de marcher, تعبت وانا امشى - تعبت من المشى.

Las, ennuyé, زعلان.

Lascif, ive, adj., fort enclin à la luxure, فاسق - شهوانى.

Lascif, qui porte à la luxure, يقوّم الشهوة.

Lascivement, adv., بفسق.

Lascivité, s. f., forte inclination à la luxure, شبق - شهوة.

Laserpitium, s. m., plante, شجيرة الحلتيت - انجدان.

Lassant, e, adj., qui fatigue, متعب.

Lasser, v. a., fatiguer, اعيى - اتعب.

Lasser, ennuyer, زعّل.

Se Lasser, v. pr., se fatiguer, تعب A. - عيى I. - كلّ I. Se fatiguer de, s'ennuyer de, زعل من A. - ملّ من A.

Lassitude, s. f., تعب - ملل - عيا.

Latent, e, adj., caché, مخفى.

Latéral, e, adj., عن جانب - يخصّ الجانب.

Latéralement, adv., عن الجانب - على جنب

Latin, e, adj., لاطينى.

Latin, s. m., la langue latine, اللسان اللاطينى.

Latiniser, v. a., اصار لاطينى.

Latinisme, s. m., كلام لاطينى.

Latinité, s. f., langage latin, لاطينية. Basse lati-

nité, langage des auteurs latins des derniers temps, تاليف المتاخرين فى اللغة اللاطينية.

Latitude, s. f., t. d'astronomie et de géographie, distance des lieux par rapport à l'écliptique ou à l'équateur, عرض; plur., عروض. Cercles de latitude, دواير العروض.

Latitude, au fig., espace, liberté d'action, وسع.

Latrie, s. f., culte de latrie, que l'on rend à Dieu seul, عبادة لله واحك.

Latrines, s. f. pl., شثمة; plur., كنيف - شثم.

Latte, s. f., pièce de bois longue, étroite et plate, بداورة - عارضية خشب.

Latter, v. a., garnir de lattes, خشب.

Lattis, s. m., arrangement des lattes, رص خشب - تخشيب.

Laudanum, s. m., extrait, préparation d'opium, روح الافيون - دهن الافيون.

Lauréole, s. f., plante, بَيْنَب.

Laurier, s. m., arbre, شجر الغار. Laurier rose, دفل - دفلى. ‖ Laurier cerise, كرز الغار. ‖ Laurier thym, غار.

Laurier, au fig., la victoire, انتصار.

Lavage, s. m., غسل.

Lavande, s. f., plante aromatique, سنبل خزامة خزامة. Eau de lavande, ou de Cologne, موية الملكة.

Lavasse, s. f., pluie subite, زخة مطر.

Lave, s. f., matière fondue qui sort des volcans, مادة من جبل النار.

Lavé, adj., clair, فاتح.

Lavement, s. m., clystère, حقنة; plur., حقن. Prendre un lavement, احتقن.

Laver, v. a., nettoyer avec un liquide, غسل I. - غسّل. Donner à laver, قدّم له الطشت والابريق. ‖ Se laver avant la prière, faire l'ablution, توضى.

Laver la tête de quelqu'un, le réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Laver, effacer, محى I. Laver ses péchés, au fig., les pleurer, رحص الدرن A.

Se *laver*, se justifier, برّى نفسه - بيّض وجهه.

S'en *laver* les mains, fam., se décharger de toute responsabilité, de tout reproche, رفع يده من دعوة A.

Lavette, s. f., chiffon pour laver, ممسحة.

Laveur, se, s., qui lave, غسّال.

Lavis, s. m., manière de laver un dessin, القا لون على رسم.

Lavoir, s. m., مغسل.

Lavure, s. f., eau qui a servi à laver; produit du lavage, غسالة.

Laxatif, ive, adj., qui lâche le ventre, مليّن - مُسهل - يمشى البطن.

Layetier, s. m., qui fait des boites, عُلَبى.

Layette, s. f., linge pour un enfant, بقجة قماش لولد.

Lazaret, s. m., lieu où l'on fait la quarantaine, محل يسكنه مدة اربعين يوم من يشك به طاعون - كارنتينة.

Lazulite, s. f., لازورد - لاجورد.

Lazzi, s. m., épigramme, bon mot, تنكيت.

Le, art. m.; la, fém.; les, plur. com., ال - لام التعريف.

Le, la, les, pron., ه, masc.; ها, fém.; هم, pl. m.; هنّ, pl. fém.

Lé, s. m., largeur d'étoffe, عرض قماش.

Lécher, v. a., passer la langue sur, لحس A. - لسح A.

Leçon, s. f., instruction donnée à celui qui veut apprendre une science, une langue, تدريس - تعليم - تقرية. Il a suivi mes leçons avec assiduité, واظب على الحضور لتدريسى. ‖ Je lui donne deux leçons par semaine, اعلّمه مرّتين فى الجمعة. ‖ Prendre des leçons de quelqu'un, اخذ عنه - اخذ العلم عن.

Leçon, chose donnée à apprendre, مثالة.

Leçon, précepte, تعليم; plur., تعاليم.

Leçon, avis, وعظ - عبرة. Ce sera une leçon pour les autres, يكون عبرة لمن يعتبر. ‖ Que ceci serve de leçon à mes amis, et qu'ils ne fassent plus. . . ., مني ينتصح اصحابي و لا يعودوا يعملوا. ‖ L'argent que vous coûte une leçon n'est pas de l'argent perdu, لم يضع من مالك ما وعظك; prov.

Leçon, remontrance, réprimande, توبيخة - تاديب.

Leçon, manière dont un texte est écrit, رواية - قراة.

Lecteur, trice, s., قاري; plur., قرّاء.

Lecture, s. f., قراية - قراة.

Lède ou Lédum, s. m., arbrisseau, شجرة اللادن.

Légal, e, adj., شرعي.

Légalement, adv., على موجب الشرايع.

Légalisation, s. f., certification de la vérité d'un acte par l'autorité, تعليم على ورق من ارباب الحكم - تصحيح.

Légaliser, v. a., rendre un acte authentique par la légalisation, علّم على كتابة للتصحيح.

Légalité, s. f., qualité de ce qui est légal, صحّة.

Légat, s. m., représentant du pape, قاصد رسولى - نايب البابا. Légat *a latere*, envoyé papal extraordinaire, رسول من طرف البابا.

Légataire, s. com., à qui on fait un legs, الموصّى له.

Légation, s. f., charge du légat, نيابة البابا.

Légation, ambassadeur et toute sa suite, الجي و من معه.

Légende, s. f., livre de la vie des saints, سِيَر القدّيسين.

Légende, liste ennuyeuse, longue liste, سيرة طويلة.

Légende, inscription autour d'une pièce de monnaie, دايرة معاملة; plur., دواير.

Léger, ère, adj., qui ne pèse guère, خفيف; plur., خفاف.

Style *léger*, facile et agréable, كلام ظريف.

Léger, adroit, agile, شاطر - خفيف. Plume légère, main légère, قلم رشيق - يد خفيفة.

Pièce de monnaie *légère*, qui n'a pas le poids, معاملة ناقصة - معاملة نحس.

Léger, facile à digérer, سهل الهضم.

Léger, facile à supporter, هيّن - خفيف.

Léger, frivole, باطل - خفيف.

Léger, peu important, peu considérable, خفيف - واهي - ما تحت خبر - وجيز. Légère blessure, جرح لطيف.

Léger, volage, طايش - خفيف.

Léger, subtil, رفيع.

A la légère, adv., avec de légers vêtemens, خفافي - بلبس خفيف.

A la légère, au fig., inconsidérément, من غير اتقان - من غير تامّل.

Légèrement, adv., avec légèreté, بخفة.

Légèrement, un peu, قليلًا. Légèrement blessé, مجروح جرح لطيف.

Légèrement, inconsidérément, من غير تمييز.

Légèreté, s. f., qualité de ce qui est léger, peu pesant, خفة.

Légèreté, agilité, vitesse, نشاطة - خفّة.

Légèreté, au fig., légèreté d'esprit, inconstance, instabilité, طيشان - طيارة - خفّة عقل - قلة ثبات - طياشة.

Légèreté, imprudence, سهو - قلّة عقل.

Légèreté, peu de gravité, قلّة - خفّة.

Légion, s. f., corps militaire, troupe, طابور; pl., طوابير - جوقة; plur., اجواق.

Légion-d'honneur, ordre institué pour récompenser tout genre de mérite, طابور شرف.

Légionaire, s. m., membre d'une légion, من اعضا الطابور.

Législateur, trice, s., qui fait les lois, y coopère, واضع الشرايع.

Législatif, ive, adj., شريعي.

Législation, s. f., droit de faire des lois, وضع الشرايع.

Législation, corps des lois, شرايع.

Législature, s. f., le corps législatif, ديوان اصحاب الشرايع.

Législature, période de temps pendant lequel le corps législatif demeure assemblé, مدة جلستهم.

Légiste, s. m., jurisconsulte, فقيه - متشرع ; plur., فقها.

Légitimation, s. f., changement d'état d'un enfant naturel, par lequel il acquiert les droits de ceux qui sont légitimes, معرفة الابن بعد ما كان حرام و الحاقه بالنسب.

Légitimation, action de légitimer, acte qui constate les pouvoirs, تحقيق.

Légitime, adj. com., qui a les conditions, les qualités requises par les lois, حلال - شرعي.

Légitime, juste, fondé en raison, حق.

Légitime, s. f., portion accordée aux enfants par la loi, نايب الاولاد في ميراث والديهم شرعا.

Légitimement, adv., بالحق - بالحلال.

Légitimer, v. a., rendre légitime un enfant naturel, عرف ولده حلال والحقه بالنسب.

Légitimer, faire reconnaître publiquement pour authentique et juridique, حقق.

Légitimer, rendre juste, légitime, حقق.

Légitimité, s. f., état, qualité d'un enfant légitime, حلال.

Légitimité, souveraineté d'un prince reconnue de père en fils, حق الملك.

Légitimité, qualité de ce qui est légitime, conforme aux lois, حق - صحة.

Legs, s. m., don laissé par un testateur, وصية - خلف موصى. Legs pieux, وقف ; plur., اوقاف.

Léguer, v. a., donner par testament, وصى لاحد ب - خلف بوصية.

Légume, s. m., pois, fèves, etc., plantes potagères, بقل ; plur., بقول - قطنية ; plur., قطاني - خضرة ; plur., خضار - خضر.

Légumineux, se, adj., بقولي.

Lendemain, s. m., le jour suivant, ثاني يوم.

Lénifier, v. a., t. de médecine, adoucir, لين.

Lénitif, s. et adj. (remède), دوا ملين.

Lent, e, adj., tardif, بطي. Homme lent, lambin, متواني - حبله طويل.

Lente ou **Lende**, s. f., œuf de poux dans les cheveux, صوابة ; plur., صيبان - صيبانة ; coll., صيبان.

Lentement, adv., avec lenteur, على مهل - بطولة بال - ببطو. Marcher lentement, مشى على مهل.

Agir *lentement*, avec circonspection, تانّى.

Lenteur, s. f., manque d'activité, de célérité, بطو - بطى. L'activité est une source de biens, la lenteur une source de maux, الحركة بركة و التواني هلكة.

Lenteur, opposée à précipitation, تاني - مهل - طولة بال.

Lenticulaire, adj. com., qui a la forme d'une lentille, عدسي.

Lentille, s. f., légume, عدسة ; coll., عدس. Ris avec des lentilles, pilaw aux lentilles, مجدرة. ‖ Lentille des marais, طحلب.

Lentille, tache rousse ou brune sur la peau, خال - شامة.

Lentille, verre convexe des deux côtés, قزازة محدبة من الوجهين بشكل عدسي.

Lentisque, s. m., arbre, شجرة المصطكى - ضرو - كهكام.

Léonin, ne, adj., du lion, propre au lion, سباعي.

Société *léonine*, dans laquelle le plus fort tire à lui tous les avantages, شركة مع الاسد اى شركة ناس بينهم واحد متسلط على ساير الشركا يحصّل لنفسه جميع المنافع فيكون الغلب على غيره.

Léontopétalon, s. m., plante, عرطنيثا.

Léopard, s. m., quadrupède féroce, à peau tachetée, نمر ; plur., نمورة - قبلان بصطى - (Barbarie) غيلس.

Lèpre, s. f., ladrerie, برص - اسد - بلا - جذام.

Lépreux, se, adj., qui a la lèpre, مجذوم - مجذم - مبتلى - ابرص.

Léproserie, s. f., hôpital pour les lépreux, بيمارستان المجذمين.

Lequel, laquelle, lesquels, pron. relat., celui, celle qui, الذى ; fém., التى ; plur., الذين.

Lequel? interrogatif, اىّ ; plus vulg., اين هو.

Lèse, adj. f., qui blesse, ضدّ.

Crime de *lèse*-majesté, crime commis contre une tête couronnée, جناية ضد سلطان.

Léser, v. a., blesser, جرح A. - ضرّ O.

Léser, faire tort, ضرّ O. - ظلم I.

Lésine, s. f., épargne sordide, قذارة.

Lésiner, v. n., user de lésine, قذر.

Lésinerie, s. f., acte de lésine, تقذير.

Lésion, s. f., tort, dommage, مضرّة - ضرر.

Lésion, blessure, جرح.

Lessive, s. f., eau qui a passé sur les cendres ou dissous de la soude pour laver le linge; eau détersive, ماء قلي - ماء رماد للغسيل.

Lessive, au fig. fam., grande perte au jeu, سهطة في اللعب.

Lessiver, v. a., blanchir, غسّل الحوايج.

Lest, s. m., ce qu'on met au fond d'un bâtiment pour le tenir en équilibre, صبورة - تصبيرة.

Lestage, s. m., action de lester, تصبير مركب.

Leste, adj. com., légèrement vêtu, متخفف.

Leste, au fig., adroit, léger, شهلول - نشط.

Leste, au fig. fam., prompt à, سريع.

Leste, peu délicat sur les convenances, etc., مخلّص.

Lestement, adv., بخفة - بنشاطة.

Lester, v. a., garnir un vaisseau de lest, صبّر.

Léthargie, s. f., assoupissement profond contre nature, نسيان - سُبات.

Léthargie, au fig., غفلة.

Léthargique, adj. com., سباتي.

Lettre, s. f., caractère de l'alphabet, حرف ; plur., حروف et احرف. Lettre ponctuée, حرف معجم. ‖ Lettre sans points, حرف مهمل.

Lettre, épître, missive, مكتوب ; pl., مكاتيب - كتاب ; pl., كُتب. J'ai reçu la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, وصلتني مشرّفتكم. ‖ Lettre de recommandation, مكتوب توصية. ‖ Lettre de change, بوليصة ; plur., بواليص. ‖ Lettre circulaire, adressée à différentes personnes pour le même sujet, dans les mêmes termes, مُلحق.

Lettres, au plur., actes de chancellerie, أوامر. Lettres patentes, امر شريف سلطاني.

Lettres, sciences, العلوم. Belles-lettres, la grammaire, l'éloquence, la poésie, العلوم الادبيات. ‖ Les gens de lettres, اهل الادب.

Lettre, au fig., texte, sens littéral, نصّ - كتاب. La lettre tue et l'esprit vivifie, الكتاب يقتل والروح يحيي.

A la Lettre, adv., dans le sens littéral, apparent, على ظاهره.

A la Lettre, mot pour mot, كلمة بكلمة.

Lettre de marque, commission, pouvoir, اجازة.

Lettre de voiture, état de sa charge, علم وسق العربة.

Lettré, e, adj., qui a du savoir, عالم; plur., علما - من اهل الادب - اديب; plur., ادبا.

Leucacanthe, s. f., plante, شوك الجمال - اشترغاز.

Leur, pron. plur. com., هم. Dites-leur, قولوا لهم. ‖ Leur livre, كتابهم. ‖ Leur maison, بيتهم. ‖ Le leur, بتاعهم - متاعهم. ‖ Les leurs, بتوعهم - متاعينهم.

Leurre, s. m., morceau de cuir rouge façonné en forme d'oiseau, pour rappeler les oiseaux de fauconnerie, طيرمن جلد لمناداة الصقر.

Leurre, au fig., chose dont on se sert artificieusement pour attirer, تطميعة - حيلة.

Leurrer, v. a., dresser un oiseau au leurre, علّم الصقر الرجوع.

Leurrer, au fig., attirer par quelques espérances pour tromper, علّل - طمّع - وقّع. Leurrer quelqu'un de belles promesses, ماطله - علّله بمواعيد كويسة.

Levain, s. m., ce qui sert à faire lever la pâte, خميرة. Pain sans levain, فطير.

Levain, vice dans les humeurs, اخلاط فاسدة - غش في الاخلاط.

Levain, au fig., reste d'une passion violente, mauvaise impression que laisse le péché, اثار الخطية - بقية الشهوة. Levain de discorde, اسباب الفتنة.

Levant, s. m., l'orient, المشرق - الشرق.

Levant, adj., qui se lève, se dit du soleil, شمس مشرقة, شارقة.

Levantin, e, adj., qui est du Levant, شرقي; plur., شراقوة ou شرقيين. Les Levantins, اهل الشرق.

Levantine, s. f., sorte d'étoffe en soie, صندل.

Levée, s. f., action de lever, de recueillir les impôts, etc., لمّ - جمع المال - جمع الخراج.

Levée, ce qui est recueilli, recette, لمة. Levée d'hommes, de troupes, لمّ عساكر - جمع عساكر.

Levée de boucliers, au fig., attaque avec éclat, هيلولة. Faire une levée de boucliers contre quelqu'un, نادى الله اكبر على.

Levée, digue, chaussée, جسر - حاجز; plur., جسور.

Levée, fin d'une séance, رفع مجلس. Levée d'un siége, رفع الحصار.

Levée, au jeu de cartes, دست.

Levée, action d'ôter, d'enlever, رفع.

Lever, s. m., l'heure, le temps où l'on se lève, قيام. Le lever du soleil, l'heure où le soleil se lève, طلوع, اشراق الشمس. ‖ Le lever des astres, طلوع الكواكب.

Lever-Dieu, le temps de la messe où le prêtre lève l'hostie, رفع القربان.

Lever, v. a., hausser, رفع A. - شال I. Lever les yeux, رفع عينيه. ‖ Il n'ose plus lever la tête, ما بقى له راس ينشال - ما بقى له راس يرتفع. ‖ Elle leva son voile, رفعت, شالت, كشفت عن وجهها الغطا.

Lever, dresser ce qui était penché, couché, اقام - نصب O. - رفع A.

Lever, ôter, retirer, رفع A. - شال I. Lever une difficulté, حلّ عقدة - حلّ مشكلة. ‖ Lever l'ancre, حلّ المرساية.

Lever, couper, prendre une partie sur un tout, قطع A, شال من I.

Lever, recueillir, جمع A. - لمّ O. Lever des troupes, جمع, لمّ عساكر.

Lever l'étendard contre quelqu'un, خرج على O. - رفع بيرق العصيان على.

Lever le siége, s'en aller, quitter une place qu'on avait assiégée, قام عن O. - رفع الحصار عن. Lever

la séance, فضّ المجلس - رفع المجلس. || Lever la garde, la retirer, شال الغفر I.

Lever boutique, ménage, commencer à les tenir, فتح دكان, بيت A.

Lever, v. n., pousser, نبت O.

Lever, fermenter, اختمر.

Se Lever, v. pron., se mettre debout, cesser d'être assis, قام O.

Se Lever, sortir du lit, قام من النوم, من الفرشة.

Se Lever, paraître sur l'horizon (astres, soleil), طلع - اشرقت الشمس A.

Se Lever, commencer à souffler, en parlant du vent, صار الريح يعصف, يهبّ I.

Levier, s. m., barre propre à remuer les fardeaux, عتلة; plur., عتل - قوب; plur., اقواب. Levier en fer, مخل; plur., امخال.

Lévigation, s. f., سحق.

Léviger, v. a., réduire en poudre impalpable, سحق A.

Levis, adj. masc., pont-levis, pont qui se hausse et se baisse, قنطرة ترتفع وتتوطى.

Lévite, s. m., de la tribu de Lévi, من سبط لاوى.

Lévitique, s. m., troisième livre du Pentateuque, سفر لاوى.

Lèvre, s. f., شفة; plur., شفاه - plus vulgairem., شفة; plur., شفف. Petite lèvre, شفيفة.

Lèvres, bords d'une plaie, حافة, حافية الجرح.

Dire des *lèvres*, au fig., prov., sans que le cœur y soit, قال بالفم O. Rire du bout des lèvres, d'un rire forcé, ضحك من طرف الشفف. || Avoir le cœur sur les lèvres, être franc, sincère, فى فمه الذى فى قلبه.

Levrette, s. f., femelle du lévrier, كلبة سلاقية.

Lévrier, s. m., chien de chasse pour les lièvres, كلب سلاق - كلب سلوقى - كلب سلاقى - سلاق; plur., كلاب سلاق.

Levron, s. m., jeune lévrier, سلاق صغير.

Levure, s. f., écume de bierre qui sert de levain, ريمة بوزة لتخمير العجين.

Lexicographe, s. m., auteur d'un lexique, اهل اللغة - صاحب كتاب لغة.

Lexique, s. m., dictionnaire, كتاب لغة.

Lézard, s. m., quadrupède ovipare, ورل - ورن; plur., اورال - ضبّ; plur., ضباب - حية شمس - حرذون - ابو بريص.

Lézarde, s. f., fente, شق; plur., شقوق.

Lézardé, adj., fendu (mur), مشقوق.

Liais, s. m., sorte de pierre dure, نوع حجر صلد.

Liaison, s. f., jonction de plusieurs corps ensemble, ارتباط - عقد - لحمة - خلطة - اتحاد.

Liaison, au fig., ce qui lie les parties d'un discours, رباط الكلام.

Liaison, attachement, union entre des personnes par amitié, par intérêt, الفة - عشرة - صحبة.

Liaison, rapport, connexité d'affaires, مناسبة.

Liaison, tout ce qui lie, unit deux choses, لحمة - وصلة.

Liaison, ce qui épaissit une sauce, عقد.

Liaisons, au plur., sociétés, connaissances, معارف. Les mauvaises liaisons, مصاحبة الارذال. || Il a de mauvaises liaisons, يعاشر ناس ارذال.

Liaisons, intelligences avec, موافقة.

Liant, e, adj., souple, لين.

Liant, au fig., affable, prompt à former des liaisons, سريع الميل - مساير.

Liard, s. m., petite monnaie, فلس - سحتوت; plur., فلوس.

Liasse, s. f., papiers liés ensemble, ربطة ورق.

Libanotis, s. f., plante, حصالبان.

Libation, s. f., effusion de liqueurs, اهراق اشربة.

Libelle, s. m., écrit injurieux, هجو.

Libeller, v. a., dresser suivant les formes, نظّم, حرّر حسب القوانين.

Libelliste, s. m., auteur d'un libelle, هاجى.

Libera, s. m., prière pour les morts, ترحيم على الاموات.

Libéral, e, adj., qui aime à donner, كريم ; pl., كرام - سخى ; pl., اسخيا.

Idées *libérales*, nobles et libres, الافكار الشريفة.

Les arts *libéraux*, arts où l'esprit a plus de part que le travail de la main, الفنون العقلية.

Libéralement, adv., بكرم.

Libéralité, s. f., penchant à donner, سخا - كرم - سخاوة.

Libéralités, dons faits par libéralité, افضال - انعام.

Libérateur, trice, s., مخلّص.

Libération, s. f., décharge d'une dette, d'une servitude, خلاص.

Libérer, v. a., décharger de, délivrer de, خلّص.

Se Libérer, v. réf., s'acquitter, خلص من A. - تخلّص.

Liberté, s. f., état, condition libre, حُرّية.

Liberté, affranchissement, عتاق. Donner la liberté à un esclave, عتق العبد I. ‖ Mettre en liberté un prisonnier, اطلق الاسير.

Liberté, pouvoir de faire ou de ne pas faire, indépendance des commandemens de la volonté d'autrui, عدم التعلّق بالناس - اطلاق. Vous avez là-dessus liberté pleine et entière, انت مطلق الارادة فى ذلك.

Liberté, facilité heureuse, سهولة - طلاقة. La liberté de la langue, طلاقة اللسان. ‖ Liberté d'esprit, طلاقة الفكر - فراغ العقل من الهمّ.

Liberté de conscience, permission de professer une religion quelconque, حرّية الاديان.

Libertés, au plur., franchises, immunités, مزايا - معافات.

Des *libertés*, de trop grandes familiarités, دالّة عظيمة.

Liberté, manière d'agir hardie, جسارة. Je prends la liberté de vous envoyer, متهجّم بارسال. ‖ Nous prenons la liberté de vous prier de nous rendre un service, متجاسرين بتكليفكم قضى غرض.

Libertin, e, adj., déréglé dans ses mœurs, فاسق - معتر - فلاتى.

Libertinage, s. m., débauche ou mauvaise conduite, فسق و فساد - فلت.

Libertinage, irreligion, قلة ديانة.

Libidineux, se, adj., lascif, شهوانى.

Libraire, s. com., marchand de livres, كتبى ; plur., صحّاف - كتبية.

Librairie, s. f., profession de librairie, كتبية.

Librairie, magasin de livres, مخزن كتب.

Libration, s. f., balancement apparent de la lune autour de son axe, مياسة القمر.

Libre, adj. com., qui a le pouvoir d'agir ou de n'agir pas, مطلوق الحرية. Libre, qui peut choisir; faire ce qui lui plait, مخيّر. ‖ L'homme est libre de faire ce qui lui plait, الانسان مخيّر على نفسه يعمل ما يريد. ‖ Je suis libre de faire ce qui me plait, انا دستورى فى يدى اعمل ما يعجبنى.

Libre, qui n'est point esclave, حُرّ ; plur., احرار. Libre, qui n'est point captif, servile, معتوق.

Action *libre*, faite librement, عمل متنزّة عن كل غصب و اكراه.

Libre, indépendant, خالص - دستوره فى يده. Pays libre, بلاد حرّية ما هو تحت حكم.

Libre, délivré, exempt de peine, etc., خالص من

Libre, qui n'est pas gêné, طلق. Sa langue est libre, لسانه طلق. ‖ Chemin libre, qui n'est pas fermé, درب سالك.

Libre, hardi, téméraire, جاسر.

Libre, licencieux, زفر - فالت - سفيه. Propos libre, لقش فالت - كلام زفر.

Être *libre* avec quelqu'un, avoir de la familiarité avec lui, له وجه مع - له دالّة على.

Libre-Arbitre, s. m., liberté d'agir ou non, et de choisir entre le bien et le mal, اختيار العبد.

Librement, adv., sans y être forcé, باختيارة - من غير اكراه.

Librement, sans égard, sans circonspection, بحرّية.

Lice, s. f., arène, ميدان.

Entrer en *lice*, au fig., s'engager dans une lutte, نزل فى الميدان I.

Lice, femelle de chien de chasse, كلبة صيد.

Licence, s. f., liberté trop grande, contraire au respect, اجترا - جسارة.

Licence, déréglement de mœurs, de paroles, سفاهة.

Licence, liberté poétique, تجويز فى علم الشعر.

Licence, écart des règles, de l'usage, بعاد عن القواعد.

Licence, degré de savoir qui permet d'enseigner, اجازة.

Licence, abus de la liberté, ضلال الحرّية.

Licencié, s. m., qui a pris le degré de licence, et peut enseigner, له اجازة.

Licenciement, s. m. (de troupes), توزيع عسكر.

Licencier, v. a., congédier des troupes inutiles, وزع عساكر.

Licencieusement, adv., بسفاهة.

Licencieux, se, adj., déréglé, désordonné, فالت - سفيه - منهمك. Mener une vie licencieuse, انهمك فى المحارم. ‖ Propos licencieux, كلام فالت - كلام زفر.

Lichen, s. m. *Voyez* Pulmonaire de chêne.

Lichen-Pétreus. *Voyez* Hépatique.

Licitation, s. f., vente par enchère, بيعة بالمزاد.

Licite, adj. com., permis, حلال - مُباح.

Licitement, adv., بالحلال - مباحاً.

Liciter, v. a., faire vendre à l'enchère, امر ببيع فى المزاد O.

Licol ou Licou, s. m., fam., رسن. Joli licol avec des ornements d'argent ou d'or qui pendent sur le chanfrein du cheval, رشمة.

Licorne, s. f., sorte d'animal sauvage, وحش يشبه الفرس وفى جبهته قرن.

Licorne de mer, narval, كركدان بحرى.

Lie, s. f., dépôt que fait une liqueur, عكار. Lie de vin, طين النبيذ - صيان النبيذ - عكار النبيذ. ‖ Lie d'huile, طحل الزيت.

Lie du peuple, des hommes, au fig., les gens les plus vils, اراذل الناس.

Liége, s. m., arbre, son écorce légère, spongieuse, طوّاف - فلين - فل.

Lien, s. m., ce qui lie, attache, unit, ربطة - حبل - رباط ; plur., رباطات ; قيد ; plur., قيود ; plur., حبال et حبايل. Les liens de l'amitié, du sang, حبايل المودّة او القرابة. ‖ Former entre deux personnes les liens de l'amitié, اوصل بينهم حبايل المحبة.

Liens, au plur., fig., esclavage, اغلال.

Lienterie, s. f., sorte de dévoiement. زلقة بطن.

Lier, v. a., serrer, attacher, ربط O. - شدّ O. Lier les mains derrière le dos, كتف يديه. ‖ Lier les pieds, قيد رجليه.

Lier, faire un nœud, عقد I. O.

Lier, unir, cimenter, لحم O. - عقد I.

Lier, bien mélanger une sauce, عقد المرق.

Lier, au fig., astreindre, لزم - قيد A. Lié par un serment, ملزوم بيمين. ‖ Lier et délier, refuser ou donner l'absolution, ربط و حل.

Lier amitié, commerce, عمل صحبة. Lier conversation, فتح معه سيرة.

Se Lier, v. pron., former une liaison, عاشر - عمل صحبة مع A.

Se Lier, s'astreindre, الزم نفسه بشـــى - ربط نفسه O.

Se Lier, t. d'arts, former un bel ensemble par l'union assortie, انطلى.

Lierre, s. m., arbuste rampant ou grimpant, قسّوس - حبل المساكين. Lierre terrestre, خا قسّوس.

Lieu, s. m., مطرح - مكان ; plur., مطارح - موضع ; plur., مواضع. Lieu, endroit, temps convenable de, محلّ. ‖ En temps et lieu, فى وقته ومحلّه.

Lieu, sujet, occasion, محلّ - سبب.

Mauvais *lieu*, maison de débauche, بيت عكس.

Lieux, au pl., appartemens, pièces d'une maison, اوض البيت.

Lieux, latrines, مستراح - ششمة.

Lieux-communs, réflexions générales, choses usées et triviales, موارد مطروقة.

Lieu, place, rang, مقام - محلّ. En premier lieu, اوّلاً. ‖ En second lieu, ثانيا. ‖ Tenir lieu de, valoir autant, remplacer, قام مقام O. - كان بمقام O. ‖ Au lieu de, à la place de, عوض ما ان - بدل ان - عوض. Dissiper au lieu de conserver, بدّد عوض ما ان يحفظ. ‖ Jouer au lieu de travailler, لعب عوض ما ان يشتغل. ‖ Au lieu d'argent il m'a donné des marchandises, عوض الفلوس اعطانى بضايع.

Avoir *lieu*, arriver, حدث A. - تمّ I. - حصل A.

Au *lieu* que, tandis que, اذا. Il ne pense qu'à jouer, au lieu qu'il devrait travailler à s'instruire, ما يفتكر الا فى اللعب اذا كان يجب عليه الاجتهاد الكلى فى تحصيل المعارف. ‖ Ton frère est savant, au lieu que tu es ignorant, اخوك عالم بينما انت جاهل.

Lieue, s. f., mesure itinéraire, ملقة - ساعة ; plur., املاق ou ملق. Être à cent lieues, au fig. fam., être très-éloigné de ce qui est, بعد بالف ملقة عن.

Lieutenance, s. f., رياسة نوبة - نيابة.

Lieutenant, s. m., نايب ; plur., نوّاب - ملازم باشى - راس نوبة.

Lièvre, s. m., ارنب برى - ارنب ; plur., ارانب.

Le *Lièvre*, constellation australe, الارنب.

Lever le *lièvre*, être le premier à parler de quelque chose, فتح سيرة , باب A.

Ligament, s. m., muscle qui lie, رباط ; plur., رباطات.

Ligature, s. f., bande de drap, de linge pour lier, عصابة - ربطة.

Lignage, s. m., extraction, race, نسل - اصل.

De haut lignage, شريف الاصل.

Ligne, s. f., trait simple considéré sans largeur ni profondeur, خط ; plur., خطوط.

Ligne, suite de mots dans la largeur de la page, سطر ; plur., سطور. A la ligne, au commencement de la ligne, فى راس السطر.

Ligne, rang, rangée, صف ; plur., صفوف.

Ligne, terme militaire, retranchement, circonvallation, متاريس - تحصين.

Ligne à pêcher, صنارة. Pêcher à la ligne, اصطاد السمك بالصنارة.

Ligne, cordeau pour aligner, جدول.

Ligne, raie, trait dans la main, شرطة ; plur., اساريرـ شرط.

Ligne, suite de descendans d'une race, سلالة.

Ligne, mesure, douzième partie du pouce, قدر حبّة شعير.

Mettre en *ligne* de compte, employer dans un compte, une énumération, حسب O. - ادخل فى الحساب.

La *Ligne*, l'Équateur, خط الاستوا.

Lignée, s. f., race, enfants, ذرّية - نسل.

Ligneux, se, adj., de la nature du bois, خشبى.

Ligue, s. f., confédération d'états, معاهدة مع الكك.

Ligue, complot, cabale, عصبة - رباطية.

Se Liguer, v. pron., former une ligue, اتّحد - تعاهد.

Ligueur, se, s., membre d'une ligue, متعصّب.

Lilas, s. m., arbuste, لعلى - ليلك.

Limace, s. f., ou **Limas**, s. m., limaçon sans coquille, بزّاقة.

Limaçon, s. m., insecte rampant à coquille, حلزون - مسقلة.

Limaçon, partie osseuse du labyrinthe de l'oreille, qui a la forme d'une coquille de limaçon, صدفة الاذن.

Escalier en *limaçon*, درج حلزون.

Limaille, s. f., partie de métal que la lime fait tomber, برادة.

Limande, s. f., poisson de mer, سمك موسى.

Limbe, s. m., bord, حافة - طرف.

Limbes, s. m. plur., ter. de théologie, الاعراف.

Lime, s. f., مبرد; plur., مبارد. Chaque chose trouve dans son espèce l'instrument de sa destruction; le fer même est rongé par la lime, كل شي له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد; prov.

Passer la *lime*, au fig., corriger, polir le style, صقل الكلام O.

Limer, v. a., amincir avec la lime, برد O.

Limer, au fig., polir le style, صقل,صلّح الكلام.

Limier, s. m., chien de chasse, سلاق.

Limitatif, ive, adj., مُحدّد.

Limitation, s. f., restriction, détermination, حدّة - تحديد.

Limite, s. f., حدّ; plur., حدود.

Limiter, v. a., fixer des limites, حدّد.

Limitrophe, adj. com., متصل بالحدود.

Limon, s. m., boue, طين.

Limon, fruit, ليمون.

Limonade, s. f., boisson, شراب الليمون - ليموناتة.

Limonadier, ère, s., شرابتي-شربتجي الليمون.

Limoneux, se, adj., ملآن طين - وحل.

Limonier, s. m., arbre, شجر ليمون.

Limpide, adj. com., clair, صافي.

Limpidité, s. f., صفاوة.

Limure, s. f., action de limer, برد.

Lin, s. m., plante dont l'écorce se file, كتان - شتلة الكتان. Toile de lin, قماش كتان. ‖ Fin lin, كتان خاص.

Linaire, s. f., plante, مخلصة.

Linceuil, s. m., drap pour ensevelir un mort, كفن; plur., اكفان.

Linéaire, adj. com., خطوطي.

Linéament, s. m., trait, خط; pl., خطوط - رسم.

Linge, s. m., toile pour le corps, le ménage, قماش بياض. Un linge, un morceau de linge, un chiffon, خرقة. ‖ Linge donné à la lessive, غسيل.

Linger, ère, s., قماش.

Lingerie, s. f., commerce de linge, endroit où l'on met le linge, قماشة.

Lingot, s. m., or, argent, étain, etc., en barre, سبيكة; plur., سبايك.

Lingual, e, adj., لساني.

Liniment, s. m., médicament d'huile, etc., pour amollir, résoudre, ضماد - دهان. Oindre avec un liniment, ضمد ب O. - دهن ب O.

Linon, s. m., toile de lin claire, خيش.

Linote, s. f., oiseau qui chante, نوع عصفور يناغي - زقيقية.

Linteau, s. m., عتبة فوقانية.

Lion, s. m., animal, سبع; plur., سباع et سبوعة - اسد; plur., اسود.

Lion, cinquième signe du zodiaque, برج الاسد.

Lionceau, s. m., petit du lion, شبل; pl., شبال.

Lionne, s. f., لبوة.

Livre, s. f., poids, رطـــل ; plur., ارطال - رطل فرنجى.

Livre, monnaie, un franc, vingt sous, فرنـك - غرش فرنجى -.

Livrée, s. f., habits des valets, بنك الخداميين - كسم الخداميين.

Livrée, au fig., marques extérieures (de la misère), علامة فقر ; plur., علايم.

Livrer, v. a., mettre en main, en la possession de quelqu'un, سلّم له الشى.

Livrer à, abandonner à, اعطى. Livrer aux flammes, احرق - ضرب النار فى. ‖ Livrer au pillage, نهب - اعطى للنهب A.

Livrer bataille, la donner, عمل حرابة مع.

Se Livrer, v. pron., se mettre au pouvoir, سلّم نفسه ل. Se livrer à l'étude, تولّع بالدرس - انكبّ على الدرس. ‖ Se livrer aux plaisirs, انهمك فى اللذّات.

Livret, s. m., petit livre, دفتر ; plur., دفاتر. Livret oblong, plus large que long, سفينة ; plur., سفاين.

Lobe, s. m., terme d'anatomie (du foie), رعامى et رغامى.

Lobe, terme de botanique, semence et fruit partagés en deux parties égales, فلقة - فلق ; pl., افلاق - ما يكون مفلوق من البزور و الاثمار كالفول واللوز.

Lobule, s. m., فلقة صغيرة.

Local, e, adj., qui a rapport au lieu, محلى.

Local, s. m., disposition des lieux, ترتيب المحلّ - محلّ.

Localité, s. f., particularité, circonstance locale, خاصية محلّ. Les localités, les lieux, الموضع - المحلّ.

Locataire, s. com., qui tient à louage, كارى - مستاجر - مستكرى.

Locatif, ive, adj., qui regarde le locataire, يخص المستكرى.

Location, s. f., action de donner à loyer, تاجير - ايجار.

Loch, s. m., triangle de bois avec une ficelle pour mesurer la marche d'un vaisseau, الة لقياس سير المراكب وهى قطعة دقّ بحبلة.

Lochies, s. f. plur., flux de sang après l'accouchement, استفراغات نفاسية.

Locution, s. f., façon de parler, قول - كلام.

Logarithme, s. m., وفق العدد ; plur., اوفاق - علم اوفاق العدد.

Logarithmique, adj. com., يخص علم اوفاق العدد.

Loge, s. f., petit réduit, بيت - مسكن ; plur., بيوت.

Logeable, adj. com., où l'on peut loger, يُسكن - مناسب للسكنة.

Logement, s. m., le lieu où on loge, محلّ - سكنة - منزل ; plur., منازل.

Loger, v. a., donner le logement, اسكن - سكّن - انزل.

Loger, v. n., habiter dans, se loger, سكن O. - نزل I. Où logez-vous? اين انت ساكـــن - اين انت نازل.

Logeur, s. m., aubergiste, صاحب خان.

Logicien, s. m., qui possède la logique, منطيقى.

Logique, s. f., art de raisonner, علم المنطق.

Logique, adj. com., conforme à la logique, منطقى.

Logiquement, adv., conformément à la logique, على موجب المنطق.

Logis, s. m., habitation, maison, محلّ ; plur., محالّ - بيت ; plur., بيوت. Corps de logis, شقة من دار.

Logogriphe, s. m., sorte d'énigme, لغز ; pl., الغاز.

Logomachie, s. f., dispute de mots, مجادلة على لفظة.

Loi, plur., **Lois**, s. f., règle établie qui défend ou ordonne certaine chose, شريعة; plur., شرايع - قانون; plur., سُنن - فريضة; plur., فرايض - سُنّة; pl., قوانين. Les lois de la bienséance, قوانين الادب.

Loi naturelle, principes de justice innés dans l'homme, ناموس الطبيعة.

La *loi* et les prophètes, au fig., prov., vérité incontestable, الناموس والانبيا.

S'imposer la *loi* de, فرض على نفسه ان A. - الزم نفسه ب. Faire la loi à, حكم عليه O. ‖ Recevoir la loi de, subir la loi de, ذلّ له - اطاع احدا I. ‖ Ranger sous ses lois, جعل تحت حكمه A. - جعل تحت طاعته.

Loi, règle, principe, قاعدة; plur., قواعد.

Loi, terme de monnaie, vrai titre, carat de la fabrication, نشان الدراهم.

Loin, adv., prépos. de lieu, de temps, بعيد. Loin des yeux, loin du cœur, بعيد عن العيون بعيد عن القلب. ‖ De loin, من بعيد. ‖ Revenir de loin, au fig. fam., échapper à une maladie, à un danger, جا من بعيد اى خلص من خطر عظيم I. ‖ Loin de compte, éloigné du succès, du but, بعيد عن الحساب. ‖ Au loin, dans un pays éloigné, بعيد - فى البعدة. ‖ De loin à loin, de loin en loin, من بعيد لبعيد. ‖ Loin l'un de l'autre, الواحد بعيد عن الاخر. Qu'il y a loin de l'un à l'autre! اين هذا واين هذاك - شتّان بين هذا وبين هذاك - بينهم فرق بعيد - هيهات بين هذا وبين هذاك. ‖ Vous avez poussé la chose trop loin, صارت زودة منك. ‖ Il a été beaucoup trop loin, زاد وكثر. ‖ Loin de vous un pareil malheur, البعيد - بعيد عنكم. ‖ Loin de moi une semblable pensée, حاشا وكلا ان يخطر فى بالى شى كذا. ‖ Loin de moi l'idée que vous soyez avare, حاشا جنابك من البخل.

Bien *loin* de, فضلا ان - بعيدا عن - فضلا عن ان. Bien loin de me remercier, il m'a dit des injures, فضلا ان يستكثر بخيرى صار يسبّنى.

Loitain, e, adj., éloigné, بعيد - قاصى - متباعد.

Lointain, s. m., éloignement, بعد.

Loir, s. m., espèce de rat, جربوع; plur., جرابيع.

Loisible, adj., ممكن - جايز.

Loisir, s. m., temps disponible, فراغ - رواقة - فضا - فضاوة. Qui a du loisir, فاضى - فارغ. ‖ Donner à quelqu'un le loisir de, le temps de, امهله - تمهّل عليه حتى - اعطاه مهلة.

A *loisir*, adv., à son aise, sans se presser, على خلاة - على مهل - على رواقة.

Lok, s. m., électuaire pour la poitrine, لعوق - شراب للصدر.

Lonchitis ou **Lonkite**, s. f., plante appelée aussi Lancelée, لنخطوس - حربة.

Lombaire, adj. com., qui appartient aux lombes, صلبى.

Lombes, s. m. plur., partie inférieure du dos, صلب.

Londres, ville, مدينة لوندرة.

Londrin, s. m., drap qui imite ceux de Londres, جوخ تقليد انكليزى.

Long, ue, adj., qui a de la longueur, de la durée, طويل; pl., طوال. Dents longues, dents d'un homme affamé, اسنان حادّة. ‖ Qui a le bras long, qui est puissant, طويل الباع - يده طويلة. ‖ Prendre le plus long, le chemin le plus long, لفّ لفة O. ‖ En savoir long, être expérimenté, rusé, عرف كثير, طويل I. ‖ Long de deux coudées, طوله ذراعين.

Long, lent, بطى - يتعوّق. Tu as été bien long, تعوّقت كثير. Il serait trop long d'expliquer,

لو اردنا نفسّر ذلك لطال بنا الامر. || De peur d'être trop long, خوفاً من الاطالة.

A la *longue*, phrase adv., avec le temps, على ممرّ الايام - مع الطولة - مع طول الزمان.

De *longue* main, phrase adv., depuis long-temps, من زمان.

Long, s. m., longueur, طول. Deux coudées de long, ذراعين فى الطول. || Étendu tout de son long, ممدود بطوله.

Le Long, prépos. de lieu, sur les bords, en côtoyant, جنب - على حافة - على الداير. Le long de la rivière, على حافة النهر. || Il se laissa glisser le long du mur, ارخى نفسه بلطافة من جانب الحايط.

Le *long*, pendant la durée, طول - مدّة. Tout le long de l'année, طول السنة.

Au *long*, tout au long, adv., amplement, avec détails, مفصلاً - بالتفصيل.

Au *long*, d'une manière diffuse, باطالة.

Long-Temps, adv., pendant un long espace de temps, زمان - زمان طويل. Il y a long-temps que je ne vous ai vu, لى زمان ما شفتك.

Longanimité, s. f., طولة روح - اناة.

Longe, s. f., moitié de l'échine d'un veau, d'un chevreuil, شقة ظهر العجل او الجدى.

Longe, morceau de cuir coupé en long, سير; pl., سيور - قطعة جلدة. Longe de corde ou de crin, حبلة - طرف.

Longer, v. a., marcher le long, تبع جانب A.

Longévité, s. f., طولة العمر.

Longitude, s. f., distance en degrés d'un lieu au premier méridien, طول البلاد; plur., اطوال. Cercles de longitude, دواير الاطوال.

Longitudinal, e, adj., qui est étendu en long, بطوله - طولى.

Longitudinalement, adv., فى الطول - طولاً.

Longuement, adv., طويلاً. Vivre longuement, طال عمره O. || Parler longuement, تكلم باطالة - اطال الكلام.

Longuet, te, adj., un peu long, طويل شوية.

Longueur, s. f., طول.

Longueur, durée du temps, طول المدّة - طولة.

Tirer en longueur, se prolonger, طال O. || Tirer en longueur une affaire, chercher à la prolonger, طوّل الحبلة.

Longueur, lenteur dans ce qu'on fait, بطو - عاقة - توانى. Longueurs dans un ouvrage, تطويل - اطالة.

Longue-Vue, s. f., lunette, نظارة - دوربين.

Lopin, s. m., gros morceau, قطعة كبيرة.

Loquacité, s. f., habitude de parler beaucoup, كثرة كلام - لماضة.

Loque, s. f., lambeau, قطعة; plur., خرقة - قطع.

En loques, مقطع.

Loquèle, s. f., facilité à parler des choses communes, شقشقة لسان.

Loquet, s. m., fermeture de porte, سقاطة.

Lord, s. m., titre d'honneur en Angleterre, سيد; plur., اسياد.

Lorgner, v. a., regarder de côté, comme à la dérobée, لحظ A. - بصّ ل I. - بصبص على.

Lorgner, fam., avoir des vues sur, رقب ل O.

Lorgnerie, s. f., fam., بصبصة.

Lorgnette, s. f., petite lunette, نظارة صغيرة.

Lorgneur, se, s., fam., بصّاص.

Loriot, s. m., oiseau, صفرى.

Loriot, bouton à la paupière, جلجل اى حبّة تطلع فى جفن العين.

Lors, prép., dans le temps de, عند. Lors de son départ d'ici, عند خروجه من هنا - وقت خروجه.

Pour lors, عند ذلك. || Dès lors, dès ce temps-là, من ذلك الزمان. || Dès lors, en conséquence, من حيث ذلك.

Lorsque, conj., dans le temps que, عند ما - لمّا - متى - وقت الذى. Lorsqu'il partit il me dit, عند ما سافر قال لى - لمّا سافر قال لى - حال رواحه قال لى. ‖ Lorsque vous irez chez votre frère, avertissez-moi, متى تروح لعند اخوك خبّرنى. ‖ Lorsqu'ils me voyent, ils s'empressent d'accourir, اذا شافونى يتبادروا الىّ. ‖ Comment pourrais-tu le savoir lorsque ton père l'ignore? كيف يمكنك تعرفه مع ان يجهله ابوك, و الحال يجهله ابوك.

Losange, s. f., figure à quatre côtés égaux, ayant deux angles aigus et deux autres obtus, معين.

Lot, s. m., portion d'un tout partagé entre plusieurs, قسم - نصيب - نايب; plur., اقسام. Mon lot est d'être, نصيبى ان اكون.

Loterie, s. f., banque où les lots sont tirés au sort, نصيب - بيت القمار. Mettre à la loterie, حطّ فى النصيب O. ‖ C'est une loterie, une affaire de hasard, هذا نصيب.

Lotier, s. m., ou Trèfle musqué, herbe, حندقوق - حندقوقى.

Lotion, s. f., غسل - شطفة.

Lotir, v. a., partager, قسم I. Qui est bien loti, له نصيب عظيم, قسمة عظيمة.

Loto, s. m., jeu, espèce de loterie, نوع لعب.

Lotus ou **Lotos**, s. m., espèce de cerisier d'Égypte à fruit exquis, شجر نبق - سدر.

Lotus, herbe, plante égyptienne, حندقوق مصرى.

Louable, adj. com., digne de louange, حميد - محمود.

Louage, s. m., كرا. De louage, بالكرا.

Louange, s. f., حمد - تحميد - ثنا. Louange à Dieu, الحمد لله.

Louangeur, se, s., qui loue sans discernement, مدّاح.

Louche, adj. com., qui a la vue de travers, احول; fém., حولا; plur., حول.

Louche, au fig., équivoque, مُراب.

Loucher, v. n., كان احول.

Louer, v. a., donner à louage, كرى I. - اكرى. Je lui ai loué ma mule, كريته بغلتى.

Louer, prendre à louage, كرى I. - استكرى. Je lui ai loué sa mule, استكريت منه بغلته.

Louer, v. a., donner des louanges, مدح A. - شكر O. - حمد O. Louer Dieu, شكر الله O. - حمد الله O. - سبّح لله. ‖ Louer quelqu'un avec emphase, مدحه وطنّب فيه.

Se Louer, v. pron., se donner des louanges, مدح نفسه A. - شكر روحه.

Se Louer, être content du service, des procédés de, شكر من O.

Loueur, se, s., qui fait métier de donner à louage, مكارى - كرّا.

Louis, s. m., nom propre, لويز.

Louis, nom d'une monnaie d'or, لويزى اسم معاملة ذهب.

Loup, s. m., animal carnassier, ذيب; pl., ذياب, ذيابة. Il faut hurler avec les loups, au fig. fam., imiter les autres en apparence dans ce qu'ils font, اذا رايت اهل قرية يعبدوا عجلاً حش واطعمه. ‖ Marcher à pas de loup, doucement pour surprendre, تسلّل مثل الذيب. ‖ Entre chien et loup, بين الضوء و العتمة. ‖ Quand vous parlez du loup préparez un bâton; quand vous parlez du chien ayez dans la main un os à lui donner, اذا ذكرت الذيب اعدّ له العصا, اذكر الكلب و فى يدك عظمة; proverbes qui correspondent à peu près au proverbe français : Quand on parle du loup on en voit la queue. ‖ Voir le loup, se trouver dans des dangers, se rompre aux affaires, عدى فى القالب.

Loup, constellation australe, السبع - الفهد.

Loup-cervier, فهد.

Loup-garou, ذيب خاطف.

Loup-marin, poisson, ذيب بحرى.

Loupe, s. f., tumeur ronde enkistée sous la peau, قوبة - كتيلة - غدّة ; plur., غدد.

Loupe, nœud sur l'écorce, عقدة.

Loupe, lentille de verre, نوع نظارة و هي قزازة بشكل عدسى.

Lourd, e, adj., pesant, ثقيل ; plur., ثقال.

Lourd, au fig., ennuyeux, qui a l'esprit pesant, رذل - ثقيل. Homme lourd, ennuyeux, رجل ثقيل - ثقيل الدم. ‖ Phrase lourde, كلام واقف. ‖

Lourde faute, غلط فظيع.

Lourdaud, e, adj., grossier et maladroit, مغفل - غليظ - ثقيل دم.

Lourdement, adv., pesamment, بثقالة.

Lourdement, au fig., grossièrement, برذالة.

Lourderie, s. f., faute grossière contre le bon sens, la bienséance, رذالة - غلاظة - غفلة.

Lourdeur, s. f., pesanteur, ثقل.

Lourdise, s. f., défaut du niais, du timide, بغنسة.

Loutre, s. f., animal amphibie, ثعلب الماء - كلب الماء.

Louve, s. f., femelle du loup, ذيبة.

Louve, instrument pour enlever une pierre, الة حديد لرفع الاحجار.

Louveteau, s. m., petit de la louve, ذيب لبنى.

Louveterie, s. f., équipage pour la chasse du loup, عدّة صيد الذيب.

Louvetier, s. m., chef de la louveterie, رييس صيد الذيب.

Louvoyer, v. n., t. de mer, aller tantôt d'un côté et tantôt de l'autre pour profiter du vent, تلّط - صفح و صلّح A.

Louvoyer, au fig., se conduire avec ménagement, adresse, ساير - دارى الناس.

Louvre, s. m., palais à Paris, قصر السلطان فى مدينة باريس.

Loyal, e, adj., plein d'honneur, de droiture, صادق - مستقيم.

Loyalement, adv., de bonne foi, بصداقة. Agir loyalement à l'égard de quelqu'un, نصح معه A.

Loyauté, s. f., fidélité, probité, صداقة - استقامة.

Loyer, s. m., prix du louage, كرا - اجرة ; pl., اجر. A loyer, بالكرا. ‖ Donner à loyer, كرى I. ‖ Prendre à loyer, استكرى.

Lubie, s. f. fam., caprice, folie, لطشة.

Lubricité, s. f., impudicité excessive, شهونة.

Lubricité, qualité de ce qui glisse, ملاسة.

Lubrifier, v. a., oindre, rendre glissant, دهن O.

Lubrique, adj. com., lascif, مشهون - شهوانى.

Lubriquement, adv., بشهونة.

Lucarne, s. f., petite fenêtre au toit, روشن - روزنة ; plur., روازن - طاقة.

Lucide, adj. com., clair, net, مضىّ - جلىّ. Moment lucide, de raison, ساعة صحو.

Lucie (Bois de Sainte-). *Voyez* **Mahaleb**.

Lucifer, s. m., chef des démons, ابليس - رييس الشياطين.

Lucratif, ive, adj., يكسب - فيه مكسب - كثير الفايدة.

Lucre, s. m., gain, ربح - كسب - مكسب.

Luette, s. f., morceau de chair mollasse à l'entrée du gosier, لهاة - طنطلة.

Lueur, s. f., clarté faible; au fig., légère apparence, ضياء - ضو - بصيص - لمعة.

Lugubre, adj. com., funèbre, propre à inspirer de la douleur, محزّن.

Lugubrement, adv., بنوع يحزّن.

Lui, **Lui-Même**, pron. masc. de la 3e pers. au sing., هو - هو نفسه.

Luire, v. n., éclairer, اضاء - لمع A.

Luisant, **e**, adj., qui luit, qui a de l'éclat, مُضي - لامع.

Luisant, s. m., لمع - صقل.

Luisante, s. f., étoile brillante, كوكب نيّر.

Lumière, s. f., fluide subtil qui rend les objets visibles, clarté, نور ; plur., انوار - ضوء - ضيا.

Lumière, bougie, chandelle allumée, نور - ضوء.

Lumière, au fig., la vie, حياة.

Lumière, intelligence, clarté d'esprit, نورانية - نور العقل.

Lumières, éclaircissements, indices, ايضاح - جلية خبر - خبر - معرفة.

Lumières, connaissances, talents, معرفة ; plur., معارف.

Lumière, homme très savant, مصباح.

Lumière d'une arme à feu, برمة.

Lumignon, s. m., le bout de la chandelle qui brûle, زهرة الشمعة.

Luminaire, s. m., corps lumineux, نيّر - منار.

Le *luminaire*, terme coll., les bougies, cierges, الشموع - المشعل.

Lumineux, **se**, adj., نيّر - منير.

Lunaire, adj. com., قمري - هلالي.

Lunaire, s. f., plante, حشيشة تقطع سيلان الدم.

Lunaison, s. f., temps d'une lune à l'autre, هلال ; plur., اهلّة.

Lunatique, adj. com. (cheval), sujet à une fluxion périodique sur les yeux, حصان به رمد قمري.

Lunatique, au fig. fam., fantasque et capricieux, حالاتي.

Lundi, s. m., الاثنين - يوم الاثنين.

Lune, s. f., planète, قمر ; plur., اقمار. Nouvelle lune, هلال. || Pleine lune, بدر ; plur., بدور - قمر في ليلة تمامه. || Clair de lune, ضو القمر.

Lune, mois, هلال ; plur., اهلّة.

Lune, t. de chimie, argent, لجين.

Lunes, fantaisies, caprices, طلعة خلق - حالات.

Lunette, s. f. (d'approche), نظارة.

Lunettes, paire de lunettes, عيون - عوينات.

Lunette, ouverture ronde des latrines, خرق ششمة - ملاقي - بالوعة.

Lunettier, **ère**, s., qui fait, vend des lunettes, بياع نظارات - بياع عيون.

Lupin, s. m., plante, ترمس.

Lustrale, adj. f., (eau), ما مقدّس.

Lustration, s. f., cérémonies pour purifier, تطهير.

Lustre, s. m., éclat, beauté, بهجة - رونق. Lustre, poli, صقلة.

Lustre, sorte de chandelier de cristal, etc., suspendu, ثريّا - نجفة.

Lustre, espace de cinq ans, مدة خمس سنين.

Lustrer, v. a., donner le lustre, صقل O.

Lustrine, s. f., étoffe de soie brochée, اصطوفة.

Lut, s. m., enduit pour boucher les vases mis au feu, طين الحكمة.

Luter, v. a., boucher avec du lut, سدّ بطين O.

Luth, s. m., instrument de musique à cordes, عود - طنبورة - طنبور ; plur., عيدان. Joueur de luth, عوّاد.

Luthéranisme, s. m., مذهب لوتير.

Luthérien, **ne**, adj., partisan de Luther, تابع لوتير. Luthérien, conforme à la doctrine de Luther, على مذهب لوتير.

Luthier, s. m., faiseur d'instrumens de musique, صانع آلات الموسيقا.

Lutin, s. m., esprit follet, قطرب ; pl., قطارب - عفريت ; plur., عفاريت - جنّي ; coll., جنّ.

Lutin, au fig., enfant bruyant, شيطان - قرد - بليط.

Lutiner, v. a., tourmenter, عذّب.

Lutiner, v. n., faire le lutin, قطرب.

Lutrin, s. m., pupitre d'église, قرّاية - منجلية.

Lutte, s. f., combat corps à corps, مصارعة.

Lutte, au fig., combat, مقاتلة. De haute lutte, par autorité, par force, جبراً و قهراً.

Lutter, v. n., se prendre corps à corps, تصارعوا - صارع احداً.

Lutter contre, au fig., faire effort pour résister à, نازع - عارك. Lutter contre la fortune, عارك الدهر. || Lutter contre quelqu'un, قاومه.

Lutteur, s. m., مصارع.

Luxation, s. f., déboîtement d'un os, خلع العظم - فكك, تخلّع العظم. Réduction d'une luxation, ردّ فكك.

Luxe, s. m., somptuosité excessive, زهو - افراط فى فخر الملابس والاطعمة وغير ذلك.

Luxer, v. a., déboîter un os, خلع A. - فكّ O. Être luxé, انخلع - انفكّ.

Luxure, s. f., lubricité, شهونة.

Luxurieux, se, adj., lascif, مشهون - شهوانى.

Luzerne, s. f., plante, قرط - فصّة - برسيم.

Luzernière, s. f., terre semée en luzerne, برسيمة.

Lycée, s. m., lieu consacré à l'instruction, مدرسة ; plur., مدارس.

Lycée, école d'Aristote, مذهب ارسطاطاليس.

Lychnis, s. m., plante, سراج القطرب.

Lycium, s. m., arbrisseau épineux, عوسج.

Lycoperdon, s. m., vesse-de-loup, plante, نوع فطر.

Lycopersicum, s. m., pomme d'amour, تماتم.

Lycopode, s. m., plante, مسكية.

Lycopus, s. m., marrube aquatique, فراسيون الماء.

Lymphatique, adj. com., qui porte la lymphe, مادّى.

Lymphe, s. f., humeur aqueuse qui se répand dans tout le corps de l'animal ou végétal, مادّة تسرى فى اجسام الحيوان و النبات.

Lynx, s. m., animal sauvage, فهد ; plur., فهود.

Lyre, s. f., instrument de musique à cordes, عود ; plur., عيدان.

La *lyre*, constellation, السلحفاة - الشلياق - النسر الواقع.

Lyrique, adj. com., qui se chante, غنوى.

Lysimachie, s. f., Souci d'eau, Corneille, Chasse-bosse, plante qui arrête le sang, خوخ الماء - لوسيماخوس - حشيشة تنفع لقطع الدم.

M.

M, s. m., treizième lettre de l'alphabet français, الحرف الثالث عشر وهو الميم.

Ma, adj. possessif fém., ى. Ma maison, بيتى.

Macaron, s. m., pâtisserie, حلاوة لوز بسكر.

Macaroni, s. m., pâte de farine fine, معقرون - شعيرية طليانية - مكارونى.

Macération, s. f., mortification, تعذيب النفس بالصوم و غيره.

Macération, séjour d'une substance dans une liqueur, نقعة.

MACÉRER, v. a., mortifier son corps pour l'amour de Dieu, اوهن جسله , عذب نفسه محبة لله - قهر ,قهع جسله A.

Macérer, faire tremper, نقع A.

MACERON, s. m., sorte de gros persil, نوع كرفس - نوع فطراساليون.

MÂCHE, s. f., herbe qu'on mange en salade, ماش.

MACHEFER, s. m., scorie de fer, توبال الحديد.

MÂCHER, v. a., علك A. - مضغ A. - لاك O. Mâcher son mors (cheval), لاك اللجام. ‖ Mâcher ses paroles, parler d'une manière confuse, مغمغ كلامه - علك في كلامه.

MACHELIÈRE, adj. f. (dent), ضرس ; pl., اضراس.

MÂCHEUR, s. m., مضاغ - علاك.

MACHIAVÉLISME, s. m., politique, conduite astucieuse, تهاكر - خداع.

MACHICATOIRE, s. m., drogue à mâcher, علكة.

MACHINAL, E, adj., صاير مثل حركة الالات اي من غير تفكر ولا قصد.

MACHINALEMENT, adv., من غير فهم - من غير تفكر - مثل اللوح.

MACHINATEUR, s. m., صانع الدسايس.

MACHINATION, s. f., action de machiner un complot, de dresser des embûches, دسيسة ; pl., دسايس.

MACHINE, s. f., الة ; plur., الات.

Machine, au fig. fam., ruse, intrigue, حيلة ; pl., دسيسة - حيل.

Machine ronde, l'univers, كرة العالم.

MACHINER, v. a., faire des menées secrètes contre, دسدس على. Machiner la perte de quelqu'un, تعامل عليه - اضمر له السوء - احتال على قتله ‖ Machiner une trahison, اضمر الخيانة.

MACHINISTE, s. m., صانع الات.

MÂCHOIRE, s. f., os dans lequel les dents sont implantées, فك ; plur., افكاك. Mâchoire inférieure, supérieure, فك اسفل واعلى.

MACHONNER, v. a. fam., mâcher avec difficulté, مغمغ.

MACIS, s. m., écorce intérieure de la muscade, بسباسة - بزبازة.

MAÇON, s. m., بناء ; plur., بنايين - فاعل ; pl., فعول.

MAÇONNAGE, s. m., travail de maçon, شغل البنا.

MAÇONNER, v. a., travailler à un bâtiment, بنى I.

Maçonner, boucher, سد O.

Maçonner, au fig. fam., travailler grossièrement, هبب - سخمط.

MAÇONNERIE, s. f., ouvrage de maçon, بناية.

MACQUE, s. f., instrument propre à briser le chanvre, مدقة.

MACQUER, v. a., briser le chanvre avec la macque, دق القنب O.

MACREUSE, s. f., oiseau aquatique, بطة البحر.

MACULATURE, s. f., feuille mal imprimée, ورق طبع ما ينفع.

MACULE, s. f., tache, بقعة - دنس.

Macule, tache obscure sur le disque du soleil, ضبابة في عين الشمس.

MACULER, v. a., barbouiller des feuilles imprimées, عكس ورق الطبع I.

MADAGASCAR, île, مداغشقر - جزيرة رانج. Noix de Madagascar, رانج.

MADAME, s. f., ست ; plur., ستات - ستي - لالة (en Barbarie) - سيدتي.

MADEMOISELLE, s. f., ستي - ستيتة.

MADONE, s. f., représentation de la Vierge, صورة العذرا.

MADRÉ, E, adj., tacheté, diversifié de couleurs, ملون - مشحور.

Madré, au fig., rusé, matois, خبيث.

Madrépore, s. m., production marine, عرق اللواو.

Madrier, s. m., planche très-épaisse, لوح ثخين ; plur., الواح ثخان.

Madrigal, s. m., نوع قصيد او غزل.

Maestral, s. m., vent du nord-ouest sur la Méditerranée, هوا مريسى.

Mafflé, e, adj. fam., qui a de grosses joues, مكبتل الوجه.

Magasin, s. m., مخزن ; plur., مخازن - حاصل ; plur., حواصل.

Magasinage, s. m., temps du séjour d'une marchandise en magasin, تخزين.

Magasinier, s. m., celui qui garde ce qui est dans le magasin, وكيل الحاصل - مخزنجى.

Mage, s. m., مجوسى ; plur. coll., مجوس.

Magicien, ne, s., ساحر ; plur., سحّار - سُحرا.

Magie, s. f., سحر. Magie blanche ou naturelle, حواية - سحر حلال. || Magie noire, exercée à l'aide des démons, سحر شيطانى.

Magique, adj. com., de la magie, سحرى.

Magique, enchanteur, يسحر - يسلب العقل.

Magisme, s. m., ancienne religion des mages, زندقة.

Magister, s. m. fam., maître d'école, معلّم كُتاب. Faire le magister, عمل معلّم.

Magistral, e, adj., معلّمى. Gravité magistrale, هيبة صاحب الامر - هيبة معلّم. D'un air, d'un ton magistral, بتامّر.

Magistralement, adv., d'une façon magistrale, بتامّر.

Magistrat, s. m., حاكم ; pl., حكّام. Magistrat, officier de police, والى ; plur., ولاة. || Magistrat, officier de judicature, قاضى ; plur., قضاة.

Magistrature, s. f., dignité de magistrat, sa durée, قضا - ولاية - حكم.

Magistrature, les magistrats, الحكّام - الولاة.

Magnanime, adj. com., qui a l'âme grande et élevée, شريف النفس - واسع الصدر - صاحب همّة.

Magnanimement, adv., بسعة صدر - بعلوهمة.

Magnanimité, s. f., grandeur, élévation d'âme, شرف النفس - سعة صدر - علو همة.

Magnats, s. m. pl., اكابر.

Magnésie, s. f., sorte de terre, لبان العذرا.

Magnétique, adj. com., de l'aimant, مغنطيسى.

Magnétisme, s. m., propriétés de l'aimant, خواصّ المغنطيس.

Magnificence, s. f., عزّ و جلال - فخرة.

Magnifier, v. a., عظم - كبّر.

Magnifique, adj. com., splendide (chose), عظيم - فاخر - مفتخر.

Magnifique (personne), qui se plaît à faire de grandes et éclatantes dépenses, صاحب عزّ و جلال - فاخر.

Magnifiquement, adv., بفخرة.

Magot, s. m., gros singe; au fig. fam., homme fort laid, قرد جعاصى.

Magot, argent caché, مطمورة.

Mahaleb, s. m., bois de Sainte-Lucie, محلب.

Mahométan, e, s., مُسلِم. Les mahométans, الاسلام - امّة محمّد - اهل الاسلام.

Mahométan, e, adj., محمدى ; plur., محمدية. Embrasser la religion mahométane, أسلم.

Mahométisme, s. m., الاسلام - الدين المحمدى.

Mai, s. m., cinquième mois de l'année, ايار.

Maigre, adj. com., ضعيف ; plur., ضعاف - نحيف - مهزول ; plur., نحاف - غث. Personne très-maigre, مهصوص - شخت. || Viande maigre, لحمة غثة.

Maigre, aride, stérile (terre), قاحل.

Maigre, où l'on ne mange pas de viande, صيامى. Jour maigre, نهار قطاعة - نهار صيامة.

Maigre, s. m., partie de la chair où il n'y a point de graisse, نسير - هبر.

Maigre, abstinence de chair, beurre et œufs, قطاعة - صيامة. Faire maigre, اكل صيامة O. ‖ Faire maigre sans s'abstenir d'œufs et laitage, اكل بياض. ‖ Faites-vous gras ou maigre? انت قاطع ولا مزفر.

Maigrelet, te, adj., un peu maigre, هُزَيل.

Maigrement, adv., au fig., petitement, بقلّة.

Maigret, te, adj., un peu maigre, سفيف.

Maigreur, s. f., ضُعف - نحافة - سفافة.

Maigrir, v. n., devenir maigre, ضعف A. O. - هزل A. - انهزل - انضنى - رفع A.

Maigrir, v. a., هزل I. - ضعّف.

Mail, s. m., petite masse de bois ferrée servant à jouer en poussant une boule, صولجان - دبرك; plur., صوالج.

Mail, place où l'on joue, ميدان.

Maille, s. f., petit anneau dont plusieurs ensemble font un tissu, حلقة; plur., حلق - زردة; plur., زرد. Cotte de mailles, درع - زردية. ‖ Maille de filet, عين; plur., عيون. ‖ Maille de bas, غرزة; pl., غرز - شكة.

Maille, tache sur l'œil, etc., بقعة; plur., بقع.

Maille à partir, querelle, شبكة - شكل.

Maillet, s. m., marteau de bois à deux têtes, مطرقة - مرزبة - دقماق خشب.

Maillot, s. m., langes, couches d'enfant, قماط; plur., قنداق - قماطات.

Maillure, s. f., moucheture sur les ailes, نقشة في اجنحة الطير.

Main, s. f., يد; plur., ايدى et ايادى - vulg., ايد et يدّ. Fait à la main, شغل يد. ‖ Plein la main, كمشة ملانة - ملو اليد. ‖ Battre des mains, صفق. ‖ Frapper ses deux mains l'une contre l'autre, ضرب كف على كف. ‖ Donner une poignée de main à quelqu'un, صافحه. ‖ Poignée de main, صفحة.

Main, écriture, خطّ.

Main, terme de jeu, levée, دست.

Main de papier, vingt-cinq feuilles, دستة ورق - رزمة - كفوف; plur., كف ورق.

De bonne *main*, au fig. fam., de bonne part, من ناحية حسنة. Être en bonne main, sous l'autorité, la direction, au soin d'un homme capable et puissant, كان تحت حفظ O. ‖ Lever la main, faire serment, رفع يده وحلف A. ‖ Lever la main sur, menacer de frapper, قام يده للضرب I. - رفع يده على A. ‖ Se tenir par la main, être lié d'intérêt, مسكوا بيد بعضهم I. ‖ Tendre la main, demander l'aumône, مدّ يده للشحادة O. ‖ Tendre la main, secourir, مد يده للسعفة - اعان O. ‖ Donner la main, aider, favoriser, ساعد. ‖ Donner les mains à, approuver, رضى ب A. ‖ Donner la main, épouser, تزوج. ‖ Baiser les mains, complimenter, سلّم على - قبّل الايادى. ‖ Je vous baise les mains, par ironie, je ne veux pas, السلام عليكم. ‖ Avoir quelqu'un en main, l'avoir à sa disposition, تحت اليد واحد. ‖ Mettre la main sur, saisir, مسك I. ‖ Mettre la main sur, trouver, عثر في O. - لاقى. ‖ Forcer la main à, contraindre, غصب احدًا على شى I. ‖ Avoir les mains nettes, ne s'être pas laissé corrompre, n'avoir pas pris de part à, كان نظيف اليدين O. ‖ Tenir la main à, soigner, faire exécuter, اعتنى ب - دار باله على I. - باشر. ‖ Coup de main, action hardie, طرقة يد. ‖ Faire main basse sur, ne point donner de quartier, عمل قتل عام, وضع السيف في. ‖ Tenir la main haute, traiter sévèrement, تشدّد على. ‖ Être en main, en état, à portée, قدر على شى I. ‖ Mettre la dernière main à, كمّل. ‖ En venir aux mains, être aux mains, se battre, تقاتلوا. ‖ De longue main, depuis long-temps, من زمان. ‖ Sous main, secrètement, من تحت لتحت - بالدس - بالخفى. ‖ De main en main, d'une personne à une

autre, من يد ليد. || A pleines mains, abondamment, بكثرة.

Main-d'Œuvre, s. f. sing., travail de l'ouvrier, شغل. Prix de la main-d'œuvre, كروة اليد - كرا - كرا الشغل.

Main-Forte, s. f., assistance donnée à la justice, يد معونة.

Main-Levée, s. f., permission de disposer d'un bien saisi, اجازة بالتصريف فى المال المضبوط - رفع يد.

Maint, e, adj., plusieurs, عديد - كثير. Maintes fois, عدّة مرار.

Maintenant, adv., à cette heure, دالوقت (Égypte) - هلق (Syrie) - الان.

Maintenir, v. a., tenir au même état, en état de consistance, مكّن - O. صان - O. ضبط - A. حفظ. Cet anneau maintient ces pièces de bois, هذه الحلقة تضبط هذه الخشبات. || Maintenir quelqu'un dans une place, مكّنه فى منصب - قرّره فى منصب. || Maintenir les lois, ضبط الشريعة - حفظ الشرايع. || Maintenir, affermir, اكّد - ثبّت.

Se Maintenir, v. pron., demeurer en état de consistance, استقام - I. مسك. Se maintenir dans le même état, O. دام على حال - I. تمّ على حالة.

Maintien, s. m., conservation dans un même état, صون - حفظ - ضبط. Maintien des lois, حفظ القوانين.

Maintien, air du visage, port du corps, هيئة. Maintien grave, وقار - هيبة. || Qui a un maintien décent, ملازم حدّه - مؤدّب.

Maire, s. m., chef d'un corps municipal, شيخ بلد; plur., مشايخ.

Mairie, s. f., charge de maire, مشيخة بلد.

Mairie, maison de maire, دار شيخ البلد.

Mais, conj. adversat., بل - ولكن. Mais encore, mais bien plus, بل و ايضاً.

Maïs, s. m., blé de Turquie, ذُرة et ذُرا. Maïs blanc, درا شامى. || Maïs jaune, درا مصرى.

Maison, s. f., logis, bâtiment pour habiter, دار; plur., دور - بيت; plur., بيوت - منزل; plur., منازل.

Maison, race, famille, بيت - آل. De bonne maison, من بيت اكابر. || Jeune homme de bonne maison, ابن ناس. || Fille de bonne maison, بنت بيت. || La maison ottomane, آل عثمان.

Maison du roi, tous les officiers qui servent un roi, ملازمين سلطان.

Maison royale, impériale, les princes du sang, قرايب السلطان.

Maison, famille et domestiques, اهل البيت - عيلة.

Maison, établissement de commerce, compagnie, بيت; plur., بيوت.

Maison ou Mansion de la Lune, منزل; pl., منازل.

Petites-*Maisons*, hôpital des foux, مرستان.

Maison d'arrêt, prison, حبس. Maison d'éducation, maison où on élève les enfans, مدرسة - مكتب. || Maison garnie, maison meublée qu'on loue par appartemens, بيت مفروش للكرا.

Maisonnée, s. f. fam., tous les habitans d'une maison, جماعة بيت.

Maisonnette, s. f., petite maison, بويت.

Maître, s. m., celui qui a des sujets, des serviteurs, des esclaves, سيد; plur., أسياد.

Maître, celui qui a des ouvriers; celui qui enseigne un art, une science, معلّم.

Maître, supérieur qui commande soit de droit, soit de force, مستولى على - سلطان. Chacun est maître chez soi, كل واحد فى بيته سلطان. || Se rendre maître de, استولى على. || Être maître de soi, O. ضبط نفسه.

Être *maître* de faire quelque chose, avoir pleine liberté, O. كان مطلق الارادة فى. Laisser quelqu'un le maître absolu de, خلى الشى تحت قضا احد -

أطلق ارادتـه في كيفك. ‖ Vous êtes bien le maître,

Maître, seigneur, propriétaire, صاحب - ربّ.

Le maître de la maison, صاحب البيت - المحلي.

Petit-*maître*, jeune élégant, غندور ; pl., غنادرة - طقطوق.

Maître-d'hôtel, ناظر المطبخ.

MAÎTRESSE, s. f., qui a des serviteurs, qui enseigne, معلمة - سيدة.

Maîtresse, propriétaire, صاحبة.

Petite-*maîtresse*, femme qui a les mêmes ridicules que le petit-maître, طقطوقة.

Maîtresse, amante, حبيبة.

MAÎTRISE, s. f., qualité de maître, معلمية.

MAÎTRISER, v. a., gouverner en maître, حكم على O. - تسلط على.

Maîtriser, dompter, قمع A. - ضبط O.

MAJESTÉ, s. f., grandeur suprême de Dieu, des rois, جلالة.

Majesté, titre de roi, سعادة. Votre majesté, سعادتكم. ‖ Sa majesté le roi de France, سعادة سلطان فرنسا.

Majesté, ce qu'il y a de grand, d'auguste, عظمة - هيبة - جلالة.

MAJESTUEUSEMENT, adv., بهيبة - بجلالة.

MAJESTUEUX, SE, adj., qui a de la majesté, ملوكي - جليل - صاحب هيبة ووقار.

MAJEUR, E, adj., qui a atteint l'âge de jouir de ses droits, بالغ يحق له التصرف في ماله.

Majeur, important, عظيم.

Force *majeure*, irrésistible, يد قوية.

La *majeure* partie, أغلب - اكثر.

MAJEURE, s. f., première proposition d'un syllogisme, كبرى.

MAJOR, s. m., officier, ناظر ; plur., نظّار. Major-général, ناظر الجيش.

État-*major*, corps des officiers, رؤسا عساكر.

MAJORDOME, s. m., maître-d'hôtel, ناظر المطبخ.

MAJORITÉ, s. f., état du majeur, بلوغ شرعي.

Majorité, le plus grand nombre (des suffrages), etc., اكثر - كثرة الآراء.

MAJUSCULE, adj. com., lettre plus grosse que le reste de l'écriture, قلم طومار - حرف تخين - قلم ثلث.

MAL, s. m., le contraire de bien, شرّ ; plur., شرور - سـوء. Rendre le mal pour le bien, قابل الخير بالشرّ - قابل الجميل بالقبيح. ‖ Prendre une chose en mal, اخذ الشي على وجه السوء - بالخلاف.

Mal, défaut, imperfection, نقص - عيب. Dire du mal de quelqu'un, تفضّح فيه - تشنع فيه.

Mal, douleur, maladie, وجع ; plur., اوجاع - وجع - داء - علّة ; plur., علل. Mal de tête, وجع الراس - صداع. ‖ Faire mal, être douloureux, وجع A. ‖ La tête me fait mal, j'ai mal à la tête, راسي يوجعني. ‖ Faire du mal, causer de la douleur, أوجع - وجّع. ‖ Faire mal, causer un mal, une maladie, ضرّ O. - شوّش - اذى. ‖ L'eau de ce pays m'a fait mal, أخذت عليّ موية هذه البلاد. ‖ Il est tombé, mais il ne s'est pas fait de mal, وقع ولكن ما انضرّ ما تاذى.

Mal, dommage, tort, اذى - ضرر - اذية. Faire du mal à quelqu'un, اساء اليه - آذاه - اذاه - ضرّه. ‖ Il n'y a pas de mal, ما فيه ضرر - ما فيه باس - ما بيسايل - ما بيضرّ.

Mal, calamité, malheur, داهية ; plur., دواهي - شرّ ; pl., شرور. Les maux de la vie, شرور هذه الحياة - الشقا البشري. ‖ Bien des maux nous sont réservés, علينا قطوعات. ‖ Un petit mal pour un grand bien, ou, du mal naît quelquefois le bien, ربما صحّت الاجسام بالعلل ; prov.

Mal, travail, peine, تعب - مشقّة - عنا. Se donner bien du mal, تعب كثير A.

Mal, adv., بشع - وحش - عاطل - ردى. Il écrit mal, خطه بشع. ‖ Vous avez mal fait, ما عملت مليح - صارت منك عيبة. ‖ J'avais mal entendu, كنت سمعت بالخلاف, بالضد.

Maladresse, s. f., عدم شطارة - غشومية. Faire un coup de maladresse, frapper une chose en visant un autre objet, راح ضربه شلش O.

Maladroit, e, adj., qui manque d'adresse, شلش - شلوش - غشيم.

Maladroitement, adv., بقلة معرفة - بغشومية.

Malaise, s. m., état fâcheux, indisposition, تشويش - تعب. Qui éprouve du malaise, ما له كيف.

Malaise, au fig., détresse, ضيق.

Malaisé, e, adj., difficile, صعب.

Malaisé, peu fortuné, في الضيق.

Malaisément, adv., difficilement, بتعب - بصعوبة.

Mal a propos, adv., à contre-temps, في غير وقته.

Mal-Avisé, e, adj., imprudent, irréfléchi, اطير - قليل عقل.

Mal-Bâti, e, adj., mal fait, mal tourné, ملخبط.

Mal-Caduc, s. m., épilepsie, صراع.

Mal-Content, e, adj., mécontent, غير مبسوط.

Mal de Mer, s. m., vomissement au commencement de la navigation, تشويش البحر.

Mal-en-Point, adv. burles., en mauvais état, في حالة ردية.

Mal-Entendu, s. m., erreur, méprise, غلط.

Mal-Être, s. m., indisposition sourde, l'opposé de bien-être, تشويش - تعب.

Mal-faire, v. n., faire des méchantes actions ou du mal, صنع الشر, الاذى, السو A.

Mal-faisant, e, adj., qui se plaît à faire du mal, شرير. Malfaisant, nuisible, مُضِرّ - موذى.

Mal-fait, e, adj., qui n'est pas bien fait, sans grâces, ممسوخ.

Mal-famé, e, adj., qui a mauvaise réputation, صيته ردى - ردى السمعة.

Mal-gracieusement, adv. fam., بخشانة.

Mal-gracieux, se, adj. fam., rude, incivil, خشن - معجرف.

Mal-habile, adj. com., peu capable, غير كفو - غير شاطر.

Mal-habilement, adv., بقلة معرفة.

Mal-habileté, s. f., قلة كفو - عدم شطارة - قلة معرفة.

Mal-honnête, adj. com., contraire à la bienséance, à l'honnêteté, ضد الحشمة - ضد الادب.

Mal-honnête, contraire à la probité, فاحش - حرام.

Mal-honnête homme, sans probité, قليل الامانة قليل المعروف.

Mal-honnête, incivil, قليل الادب.

Mal-honnêtement, adv., بقلة حشمة - بقلة ادب.

Mal-honnêtement, par des moyens illicites, بالحرام.

Mal-honnêteté, s. f., manque de bienséance, d'honnêté, قلة حشمة.

Mal-honnêteté, incivilité, قلة ادب - قلة اعتبار. Faire à quelqu'un des malhonnêtetés, اساء الادب - قلل الادب في حقه - في حقه.

Mal-intentionné, e, adj., قاصد سوء.

Mal-Jugé, s. m., erreur, غلط في القضاء.

Mal-mener, v. a., réprimander, maltraiter, بهدل.

Mal-propre, adj. com., sale, وسخ.

Mal-proprement, adv., salement, بوساخة.

Mal-propreté, s. f., saleté, وساخة.

Mal-sain, e, adj., contraire à la santé, مُضِرّ - وخم. Air, pays malsain, هوا, بلد مغيار.

Mal-sain, qui n'est pas d'une bonne santé, ضعيف المزاج.

Mal-séant, e, adj., غير واجب - ما يليق.

Mal-Sonnant, e, adj., qui déplaît, ما يعجب.

Malabatre, s. m., سادج هندى - سادج.

Malachite, s. f., pierre, نوع حجر اخضر وهو معدن نحاس.

Malacie, s. f., désir excessif de certains alimens qui ne se mangent pas, وحمة.

Malacoïde, s. f., plante, نوع من الخبازى.

Malade, adj. com., مريض - عليل ; pl., مرضى ضعيف - مشوّش. Tomber malade, مرض A.

Maladie, s. f., علة ; plur., علل - مرض ; plur., امراض - تشويش - داء. D'une maladie résulte quelquefois la santé du corps ربما صحّت الاجسام بالعلل ; prov. || Prendre une maladie de quelqu'un, انعدى منه. || Donner, communiquer à quelqu'un sa maladie, اعداه من مرضه.

Maladie, affection, aversion excessive pour quelque chose, داء.

Maladie du pays, désir violent d'y retourner, شوق البلاد.

Maladif, ive, adj., valétudinaire, مسقام.

Maladrerie, s. f. *Voyez* **Léproserie**.

Malandres, s. f. pl., maladie du cheval, شقوق الجلد فى معطف ركب الخيل يطلع منها مادة فاسدة.

Mâle, s. et adj., du sexe masculin, ذكر ; plur., ذكور.

Mâle, adj., au fig., fort, vigoureux, قوى - يليق للرجال.

Malebête, s. f. fam., individu dangereux, موذى.

Malédiction, s. f., imprécation, لعنة. Donner des malédictions à, سبّ O. - لعن A

Maléfice, s. m., action de nuire par le poison, etc., aux hommes, aux animaux, etc., اذية الناس او الحيوانات بالسم و نحوه.

Maléficié, e, adj. fam., atteint de différens maux, كثير العاهات.

Maléficié, maltraité, égratigné, écorché, مسلّخ.

Maléfique, adj. com., qui a de malignes influences, نحسى.

Malencontreux, se, adj. fam., sujet à des malheurs, منحوس.

Malencontreux, qui porte malheur, نحس.

Malepeste, imprécation avec étonnement, fam., العما - وجع - مرض.

Malfaiteur, s. m., qui commet de méchantes actions, شرير ; plur., اشرار - شقى ; plur., اشقيا.

Malfaisance, s. f., disposition à faire du mal, اذية - شر.

Malgré, prép., contre le gré de quelqu'un, غصبًا عن - Bon gré, mal gré, طوعًا او كرهًا - بالطيب او بالغصب.

Malgré, nonobstant quelque chose, مع ذلك.

Malheur, s. m., mauvaise fortune, قلة حظ - سوء بخت - عدم بخت - سو الحظ. C'est un effet de son malheur, هذا من سوء بخته. || Votre voisinage me porte malheur, قعودك جنبى نحس علىّ. || J'ai du malheur aujourd'hui, اليوم مالى نصيب - اليوم ما لى بخت. || J'ai eu le malheur de me trouver avec eux, من سوء بختى التقيت معهم. || Dans le malheur et la prospérité, فى الشدّة وفى الرخا. || Tomber dans le malheur, وقع فى الضيق, فى البلا.

Malheur, accident fâcheux, désastre, داهية ; pl., دواهى - مصيبة ; plur., مصايب - بلية ; plur., بلايا - مكروه ; plur., مكاريه. C'est un malheur qui nous arrive, مصيبة و وقعنا فيها. || Les malheurs de la vie, الشقا البشرى.

Malheur! interj. pour menacer, ويل. Malheur aux hommes sans reconnaissance, الويل لمن لا يحفظ المعروف.

Par *malheur*, adv., بسو الحظ - من سوء بخته.

Malheureusement, adv., par malheur, من قلة البخت.

Malheureusement, d'une manière malheureuse, بنحس.

Malheureux, se, adj., qui n'est pas heureux, شقى ; plur., اشقيا.

Malheureux, qui a du malheur, infortuné, ما له نصيب ـ ما له بخت ـ قليل البخت.

Malheureux, mauvais, qui n'a pas les bonnes qualités requises, ردى.

Malheureux, qui manque de ce qui rend l'homme content, نكد ـ سوء. État malheureux, حال سوء. ‖ Vie malheureuse, عيش نكد.

Malheureux, qui porte malheur, qui l'annonce, qui le marque, نحس ـ ميشوم ـ مشوم ـ منحوس. Jour malheureux, يوم نحس. ‖ Vous avez la main malheureuse, يدك نحسة.

Malheureux, s. m., pauvre, misérable, مسكين ; plur., مساكين.

Malheureux, méchant homme, شقى ; pl., اشقيا ـ ملعون ; plur., ملاعين.

Malice, s. f., inclination à nuire, خبث ـ خباثة.

Malice, chose faite, dite avec malice, malignité, دناسة ـ لعنة ـ خباثة.

Malicieusement, adv., بخباثة.

Malicieux, se, adj., qui a de la malice, لعين ; plur., لعناء ـ شقى ; plur., اشقيا ـ خبيث ; plur., خبثا.

Malignement, adv., avec malignité, باذية ـ بخباثة.

Malignité, s. f., inclination au mal, خباثة ـ رداوة.

Malignité, qualité nuisible, رداوة ـ شرّ ـ اذية. Malignité de l'air, رداوة الهوا.

Malin, gne, adj., nuisible, malfaisant, سوء ـ موذى ـ مضرّ ـ شرّ.

Malin, qui aime à faire, à dire du mal, des malices, لعين ; plur., لعنا ـ لعين ـ اشقيا ; plur., شقى ـ دنس ـ خبيث ; plur., خبثا.

Malingre, adj. com. fam., long-temps convalescent, délicat, عيان ـ رجل ضعيف.

Malle, s. f., coffre, صندوق ; plur., صناديق.

Malle, valise des courriers, dans laquelle ils portent les lettres, جراب السعاة.

Malle ou Malle-poste, voiture dans laquelle voyagent les courriers, عربة السعاة.

Malléabilité, s. f., ليانة.

Malléable, adj. com., dur, mais ductile, لين ـ يتطرّق.

Malotru, e, adj., رذل ; plur., ارذال.

Malte, île, مالطة.

Maltais, e, adj., de Malte, مالطى.

Maltôte, s. f. fam., exaction, ظلم ـ بلصة.

Maltôtier, s. m., qui exige des droits qui ne sont point dus, ظالم ـ بلّاص.

Maltraiter, v. a., traiter durement par des coups ou par des paroles, اساء الى ـ اذى ـ آذى ـ بهدل ـ جافى.

Maltraiter, faire tort à quelqu'un, ne pas le traiter favorablement, ظلم I. ـ عكس I.

Malveillance, s. f., عداوة ـ كراهة ـ خبث النية. La malveillance, les gens malveillans, الاعدا.

Malveillant, e, adj., qui veut du mal, ردى النية ـ عدوّ ـ طالب شرّ ; plur., اعدا.

Malversation, s. f., délit grave commis dans l'exercice d'une charge, خيانة اصحاب الوظايف.

Malverser, v. n., commettre des malversations, خان فى وظيفة O.

Malvoulu, e, adj. fam., haï, مكروه.

Maman, s. f. (enfantin), mère, ميمة ـ امة.

Mamelle, s. f., téton, بز ـ بزة ; plur., ابزاز ـ ثدى.

Mamelon, s. m., bout des mamelles, حلمة البز.

Mamelouck, s. m., مملوك ; plur., مماليك.

Mamelu, e, adj. popul., qui a de grosses mamelles, ام الابزاز - ابو الابزاز.

Mammaire, adj. com., se dit des artères qui portent le sang aux mamelles, عروق البز.

Manant, s. m., paysan, rustre, فلاح.

Manche, s. f., partie du vêtement pour le bras, كم ; plur., اكمام.

Avoir dans sa *manche*, au fig. fam., avoir à sa disposition, في اليد. Autre paire de manches, autre affaire, choses différentes, هذا شي ثاني - هذا غير شي.

Manche, s. m., partie d'un instrument, etc., pour le tenir, نصاب - قبضة - يد - ايد. Manche d'un violon, يد الكمنجة. ‖ Manche d'un couteau, نصاب السكينة.

Qui branle dans le *manche*, qui n'est pas ferme dans sa résolution, assuré dans sa place, ملخلخ. Jeter le manche après la cognée, abandonner tout par désespoir, dégoût, سيّب السايب في السايب.

Manchette, s. f., ornement qui s'attache au poignet de la chemise, دايرة لاكمام القميص.

Manchon, s. m., fourrure en façon de manche, dans laquelle on met les mains pour les garantir du froid, كم من فروة لتدفية اليدين.

Manchot, e, s., estropié ou privé de la main ou du bras, اكتع - مشلول - عاجز بيد - عاجز بذراع ; fém., كتعا ; plur., كتع.

Manchot, qui a la main coupée, اقطع.

Mandant, s. m., qui donne un mandat, موكّل.

Mandarin, s. m., dignité à la Chine, صاحب منصب في بلاد الصين.

Mandat, s. m., rescrit du pape, امر من البابا.

Mandat, procuration pour conduire gratuitement une affaire, وكالة.

Mandat, ordre, billet à payer par un tiers, حوالة - ورقة حوالة.

Mandat d'amener, ordre de faire comparaître quelqu'un par-devant un tribunal, طلب من محكمة - امر بالحضور الى المحكمة.

Mandat d'arrêt, ordre d'arrêter, امر بحبس انسان.

Mandataire, s. m., chargé de procuration, وكيل ; plur., وكلا.

Mandement, s. m., ordre par écrit; ordonnance publiée par une autorité civile ou ecclésiastique, منشور - تعريف.

Mandement, ordre de payer, ورقة حوالة.

Mander, v. a., donner ordre de venir, ارسل احضر - امر بالحضور - A. بعث خلف - O.

Mander, faire savoir, donner avis, عرّف احداً ب - خبّر, علّم احداً ب.

Mandibule, s. f., mâchoire, فكّ.

Mandoline, s. f., petite guitare, طانبورة.

Mandragore, s. f., plante très-narcotique, purgatif violent, لُفّاح - ابوروح - يبروح.

Manducation, s. f., action par laquelle on reçoit le sacré corps de Notre-Seigneur, مناولة جسد و دم السيد المسيح.

Manége, s. m., exercice qu'on fait faire à un cheval pour le dresser, تعليم الخيل.

Manége, lieu où l'on exerce les chevaux, ملعب الخيل. Manége, lieu où l'on donne des leçons d'équitation, ميدان لتعليم ركوب الخيل.

Manége, au fig., certaines manières d'agir adroites et artificieuses, خبث - مكر - مكريات.

Mânes, s. m. plur., ombre ou âme d'un mort, روح الميت ; plur., ارواح الموتى.

Manganèse, s. f., minéral, نوع معدن.

Mangeable, adj. com., يتاكل - يوكل.

Mangeaille, s. f. fam., nourriture, اكل.

Mangeant, e, adj. fam., qui mange, ياكل.

Mangeoire, s. f., auge de cheval, etc., مدود ; plur., مداود - معلف ; plur., معالف.

Manger, v. a., اكل O. Donner à manger, اطعمه الشى. || Manger son bien, le consumer, ضيّع ,اهلك ماله - اكل ماله. || Faites-nous l'amitié de manger avec nous, تفضّل مالحنا. || Mangez-le avec plaisir et santé (en faisant cadeau à quelqu'un de quelque chose qui se mange), تاكله بالهنا و العافية , ماكول السرور و العافية. || Le soleil a mangé la couleur de ce drap, لون هذا الجوخ كله من الشمس.

Se Manger, v. pron., être mangeable, اتّكل ; vulg., اتاكل.

Manger, s. m., ce qu'on mange, اكل.

Mangeure, s. f., endroit mangé d'une étoffe, d'un pain, اكلة.

Mangle, s. m., arbre, تين هندى.

Mangouste, s. f. *Voy.* Ichneumon.

Maniable, adj. com., qui se prête à l'action de la main, ليّن. Cuir maniable, جلد ليّن. || Cela est trop lourd, ce n'est pas maniable, هذا ثقيل كثير ما تقدر اليد تحرّكه. || Cheval maniable, حصان راسه ليّن.

Maniable, facile à mettre en œuvre, ليّن - يستعمل بسهولة.

Maniable, au fig., doux, traitable, يتعامل - ليّن الاخلاق.

Maniaque, adj. com., possédé d'une manie, مجنون - ملطوش.

Manie, s. f., délire, aliénation d'esprit avec fureur, جنون - لطشة.

Manie, passion excessive, سوسة - جنون. Il a la manie des chevaux, له سوسة فى الخيل.

Maniement, s. m., action de manier, جسّ - لمس. Maniement, action de mouvoir, de se servir, استعمال - تحريك. || Maniement des armes, استعمال السلاح.

Maniement, au fig., administration, تدبير الامور.

Manier, v. a., prendre et tâter avec la main, جسّ O. - مسّ O. Manier, se servir de, استعمل.

Manier, au fig., administrer, دبّر.

Manier, diriger, ساس O.

Manier l'esprit de, ادار عقله كما يريد. Manier bien un cheval, ادار الفرس كما يريد - خيّل الفرس.

Manier un sujet, le traiter, جال فى ميدان الكلام O.

Manière, s. f., façon, sorte, نوع ; plur., انواع - شكل ; plur., اشكال - وجه ; plur., وجوه. De quelle manière ? كيف. || De quelque manière que ce soit? كيف ما كان. || Chacun parle à sa manière, كل من هو يحكى على هواه.

Manière, usage, coutume, عادة ; plur., عوايد. C'est là sa manière, هذه عادته. || A la manière accoutumée, على الوجه المعتاد.

Manière de parler, نوع كلام.

Manières, au plur., façon d'agir, اطباع - عمايل - اوضاع - حركات - اخلاق.

Manière, affectation, صنعة - تصنع.

De *manière* que, adv., de sorte que, فى. Par manière de, en forme de, على وجه - على سبيل - بنوع.

Maniéré, e, adj., affecté, مصنع.

Manifestation, s. f., اعلان - اظهار.

Manifeste, adj. com., évident, واضح - ظاهر.

Manifeste, s. m., écrit public par lequel un prince, etc., rend raison de sa conduite en quelque affaire d'importance, مصرّح - اشهار سلوك - منشور.

Manifeste, état du chargement d'un navire, قايمة الوسق - قايمة البضايع.

Manifestement, adv., ظاهراً.

Manifester, v. a., rendre manifeste, اظهر - صرّح ب - بيّن.

Se Manifester, v. pron., se montrer, تجلّى - ظهر A. - بان A.

Manigance, s. f. fam., intrigue, petites manœuvres, دسيسة ; plur., دسايس - عهايل - مكريات - دناسة.

Manigancer, v. a. fam., tramer quelque petite intrigue, غفب I. - دبّر بالخفى.

Maniguette ou **Malaguette**, s. f., plante, sorte de Cardamone, نوع قاقلة.

Manioc, s. m., arbrisseau d'Amérique, شجيرة توجد فى بلاد الامريك.

Manipulation, s. f., manière d'opérer en certains arts, صناعة.

Manivelle, s. f., espèce d'instrument pour faire tourner un essieu, un manche, etc., pour tordre le cordage, نوع الة - ملوى.

Manne, s. f., suc congelé d'une espèce de frêne, et qui purge doucement; nourriture que Dieu fit tomber du ciel, منّ - ترنجبين.

Manne, grand panier, سلة.

Mannequin, s. m., figure d'homme en osier, en bois, بو.

Manoeuvre, s. m., qui travaille de ses mains, aide-maçon, aide-couvreur, فاعل ; plur., فعلة et فعول.

Manœuvre, mauvais artiste, حمّار.

Manoeuvre, s. f., cordage qui sert à manier les voiles, حبل ; plur., حبال. Manœuvre, ce qui se fait pour le gouvernement d'un vaisseau, حركة - تدبير.

Manœuvre, mouvement combiné de troupes, حركة عساكر.

Manœuvre, au fig., conduite dans les affaires, حركة - طريقة.

Manoeuvrer, v. n., faire la manœuvre, اشتغل - تحركت العساكر.

Manœuvrer, au fig., employer des moyens pour réussir, اشتغل.

Manœuvrer, v. a., دبّر.

Manoeuvrier, s. m., matelot qui entend la manœuvre, بحّاري ; plur., بحّارية.

Manouvrier, s. m., qui travaille de ses mains, شغال.

Manque, s. m., défaut, قلّة - عدم.

Manque, adv., faute de, من قلّة.

Manquement, s. m., faute, نقص - نقيصة ; pl., نقايص.

Manquer, v. a., laisser échapper, فات O. Il a manqué l'occasion, فات الفرصة - فاتته الفرصة. || Il a manqué les voleurs, il n'a pas pu les prendre, ما حصل على الحرامية.

Manquer son affaire, ne pas réussir dans une entreprise, ما حصل على المطلوب - ما صحّ معه الامر.

Manquer, ne pas atteindre ce qu'on vise, اخطا.

Manquer, v. n., tomber en faute, قصّر - نقص - صار منه قصور - زلّ I.

Manquer, rater (arme à feu), كذب.

Manquer, avoir faute de, احتاج الى - عاز O. - اعتاز. Manquer d'argent, قلّت فلوسه - احتاج الى الفلوس. || Il manque de cœur, ما له مروة - هو قليل المروة.

Manquer de parole, manquer de foi envers quelqu'un, خالف قوله - خان وعده O. - خان عهده مع احد O.

Manquer à ses devoirs, نقّص, قصّر فى واجباته.

Manquer à quelqu'un, ne pas faire envers lui ce qu'on doit, قصّر فى حقه - صار منه قصور فى حقه. || Manquer à quelqu'un, manquer au respect qu'on lui doit, قلّل الادب فى حقه - اساء الادب فى حقه. || Manquer aux traités, نقض العهد O. - خان العهد O.

Manquer, ne se trouver pas, faire faute, نقص O. - قلّ I. L'argent lui manque, ناقصه فلوس. || La

poudre leur manqua, قلّ بارودهم. ‖ Il ne lui manque que la parole, ما ناقصه لا لسان. ‖ Il nous manque une personne, ناقصنا واحد. ‖ Vous nous manquiez (pour que notre plaisir fût complet), افتقدناك.

Manquer, défaillir, نقص O. Les jambes lui manquèrent, خانته رجليه. ‖ Les forces lui manquèrent, قلّت قواه.

Manquer, oublier, omettre de faire quelque chose, نسي A. - قصّر في - صار منه قصور I. Ne manquez pas de faire cela, لا تنسى تعمل هذا - بالك ثم بالك من انكك لا تعملــه - اصحى من انكك لا تعمله. ‖ Je n'y manquerai pas, ما يصير مني قصور في ذلك.

Il a *manqué* de tomber, كاد يقع A.

Le pied lui a *manqué*, زلقت رجله.

Manquer, faire banqueroute, انكسر.

Mansard, s. m. *Voyez* Ramier.

Mansarde, s. f., toit de maison, dont le comble est presque plat et les côtés presque à plomb, سطح مخروط.

Manteau, s. m., vêtement sans manches qu'on met par-dessus les autres, برنس; plur., برانس - مشلح; plur., مشالح. Manteau avec courtes manches d'étoffe rayée et ornée de dessins, عبا; plur., عبي. ‖ Sorte de manteau de drap ou de camelot, avec courtes manches, qui se met par-dessus la robe (coumbaz), جُبّة. ‖ *Idem*, à manches longues et fendues, بنيش.

Manteau, au fig., prétexte, etc, حجّة - صورة.

Manteau d'un cheval, son poil, sa couleur, ثوب الفرس.

Mantelet, s. m., ردا; plur., اردية.

Mantille, s. f., منديل; plur., مناديل.

Manuel, le, adj., fait avec la main, يدى - شغل يد.

Manuel, s. m., livre abrégé qu'on peut porter à la main, كتاب مختصر يحمل في اليد.

Manuellement, adv., de la main à la main, من اليد لليد.

Manufacture, s. f., كرخانة - معمل; plur., معامل.

Manufacturer, v. a., fabriquer, صنع - اصطنع A.

Manufacturier, s. m., maître ouvrier dans une manufacture, صنايعي - صاحب كرخانة.

Manumission, s. f., action d'affranchir, عتاقة.

Manuscrit, e, adj., خط يد.

Manuscrit, s. m., livre écrit à la main, كتاب خط; plur., كتب.

Manutention, s. f., maintien (des lois, du commerce, de la discipline), اصانة - حفظ.

Manutention, soin de régler, de surveiller certaines affaires, مباشرة - تدبير.

Mappemonde, s. f., carte géographique des deux hémisphères, صورة كرة الارض.

Maquereau, s. m., poisson, اسقهري.

Maquereau, relle, s., qui fait métier de prostituer des femmes, des filles, قوّاد - معرّص. Faire le maquereau, servir de maquereau à, عرّص لِ.

Maquerellage, s. m., métier de prostituer des femmes, تعريص.

Maquignon, s. m., revendeur de chevaux, qui les troque, etc., دلال الخيل.

Maquignon, au fig., celui qui intrigue pour des mariages, des ventes, صهصار; plur., صهاصرة.

Maquignonnage, s. m., métier du maquignon, دلالة الخيل.

Maquignonnage, au fig. fam., intrigue, صهصرة.

Maquignonner, v. a., user d'artifice pour couvrir les vices d'un cheval, سلّع حصان.

Maquignonner, au fig. fam., s'intriguer pour faire quelque marché, صهصر.

Marabout, s. m., prêtre mahométan, شيخ مسلم ; plur., مرابط - مشايخ.

Marabout, cafetière, ابريق ; plur., اباريق.

Marais, s. m., terres abreuvées de beaucoup d'eau qui n'a point d'écoulement, بطيحة - مستنقع ما ; plur., بطايح.

Marais, terrain où l'on fait venir des légumes, etc., بستان ; plur., بساتين - غيط ; plur., غيطان.

Maraîcher, s. m., jardinier qui cultive un marais, غيطاني - بستاني.

Marasme, s. m., maigreur extrême, نشفان - هزال.

Marâtre, s. f., belle-mère, امراة الاب

Marâtre, mère cruelle, dure, ام جافية.

Maraud, e, adj., coquin, خبيث - خاسر.

Maraude, s. f., vol fait par des soldats; action de butiner, عربدة.

Marauder, v. n., aller en maraude, عربد.

Maraudeur, s. m., soldat qui maraude, عربيد - معربد.

Marbre, s. m., مرمر - رخام.

Marbrer, v. a., peindre en marbre, l'imiter, لوّن مثل الرخام.

Marbrier, s. m., qui travaille le marbre, le vend, مرخّم - رخاماني.

Marbrure, s. f., imitation du marbre, لون الرخام.

Marc, s. m., demi-livre, poids qui contient huit onces, نصف رطل زياني اي ثمان اواقي.

Marc, ce qui reste des fruits pressés, كسبة - ثفل. Marc d'olive, de sésame dont on a tiré l'huile, كسبة. ‖ Marc de raisin, جزينة.

Marc, ce qui reste des substances bouillies, عكار - رقراق. Marc de café, تنوة.

Marcassin, s. m., petit du sanglier, خنزير برى ملبون.

Marcassite, s. f., sorte de pierre, مرقشيطا.

Marchand, e, s., بيّاع - متسبّب ; pl., باعة et بياعين. Les marchands, اهل السوق.

S'en trouver mauvais *marchand*, au fig. fam., éprouver des suites fâcheuses, انعكس.

Ville *marchande*, مدينة فيها بيع وشرى كثير.

Vaisseau marchand, مركب تجار.

Marchander, v. a., demander le prix de quelque chose, سال ثمن البضاعة A.

Marchander, disputer sur le prix, فصل الثمن I. - تعالج مع البياع في ثمن الشي.

Marchander, au fig. fam., hésiter, balancer, تاخر - توقف. Ne pas marchander, ne pas épargner, maltraiter, ما قصّر في.

Marchandise, s. f., بضاعة ; plur., تجارة - بضايع - سبب ; plur., اسباب.

Marche, s. f., action de marcher, مشي - مشو - سير - مشية. Se mettre en marche, مشي I. ‖ Faire des marches forcées, جدّ في السير O.

Marche, conduite, سلوك - مشوة.

Marche, procession en cérémonie, وكبة.

Marche, traite, chemin d'un lieu à un autre, مسيرة - مسافة. Il y a deux jours de marche d'ici à Tripoli, من هنا الى طرابلس مسيرة يومين.

Marche, degré d'escalier, درجة - سلمة.

Marche, progression des idées dans un ouvrage, سياق - مساق.

Marche, territoire d'une ville, ارض.

Marché, s. m., lieu public où l'on vend, سوق ; plur., اسواق.

Marché, vente de ce qui se débite dans le marché, مسواق - سوق. Le marché est mauvais, il n'y a point de débit, السوق كساد.

Marché, accord pour une vente, مسواق - بازار - بيعة. Marché de dupe, صفقة مغبون. ‖ Marché d'or, très-avantageux, مسواق ذهب.

Marché, prix, ثمن. A bon marché, رخيص. ‖ A

très-bon marché, بابخس ثمن. ‖ Faire bon marché à quelqu'un, lui vendre à un prix modique, هاودة - راعى احداً.

Faire bon *marché* de, au fig., prodiguer, ما وفر. Avoir bon marché de quelqu'un, en venir aisément à bout, سهل عليه امرة O. ‖ Mettre le marché à la main, dire que l'on est prêt à rompre un engagement, un traité, فنخ A.

Marchepied, s. m., موطأ - كرسى رجلين.

Marcher, v. n., مشى I. Marcher vite, هرول. ‖ Marcher en se balançant avec grâce, اهتز - تمايل. ‖ Marcher sur, داس على O. - دعس على A. ‖ Marcher sur les pieds et les mains, دبّ على رجليه ويديه.

Marcher, s'avancer en général, سار I. - تقدم - توجه - مشى I. -

Marcher, au fig., procéder, agir, مشى I. - سار - سلك O. Marcher droit, se bien conduire, استقام فى المشى.

Marcher, faire des progrès, مشى I. - تقدم. Faire marcher une affaire, مشى , وجه الدعوة.

Marcher, s. m., manière dont on marche, مشى.

Marcheur, **se**, s., مشا - مشى.

Marcotte, s. f., branche de vigne, etc., qu'on met en terre afin qu'elle y prenne racine, عقلة عنب ; plur., عقل.

Marcotter, v. a., coucher en terre les marcottes, غرس العقل O. - نحو فروع شجرة طمر بالتراب الكرم لتصير منها اشجار جدد.

Mardi, s. m., jour de la semaine, يوم الثلاث - الثلاثا.

Mardi-gras, du carnaval, ثلاث الرفاع.

Mare, s. f., amas d'eau dormante, نقاعة - مستنقع ماء.

Marécage, s. m., اجمة - سبخة - سبخ.

Marécageux, **euse**, adj., سبخى.

Maréchal, s. m., grande dignité militaire, امير امرا عساكر.

Maréchal, artisan qui ferre les chevaux, بيطار ; plur., بيطارة et بياطرة - نعلبند.

Maréchal-des-logis, معيّن منازل العسكرية.

Maréchalerie, s. f., art du maréchal ferrant, بيطرة.

Maréchaussée, s. f., gendarmerie, طوف.

Marée, s. f., flux et reflux, مدّ وجزر البحر.

Marée, poisson de mer qui n'est pas salé, سمك بحرى غير مملح.

Marge, s. f., blanc autour d'une page, هامش - حاشية ; plur., حواشى.

Marcelle ou **Mardelle**, s. f., bord d'un puits, حافة بير - خرزة بير.

Marger, v. a., compasser les marges d'une feuille, d'un livre, جدول.

Marginal, **e**, adj., qui est à la marge, فى الهامش. Notes marginales, حاشية ; plur., حواشى.

Marguerite, s. f., fleur, زهر اللولو. Marguerite blanche, بيضة مقلية.

Marguillerie, s. f., charge de marguillier, وكالة.

Marguillier, s. m., qui a soin des affaires d'une fabrique et de l'œuvre d'une paroisse, d'une confrérie, وكيل كنيسة - حارس الاقلومية.

Mari, s. m., époux, جوز ; plus rég., زوج ; plur., زيجان - بعل ; plur., بعول.

Mariable, adj. com. fam., en âge d'être marié, ازوج.

Mariage, s. m., زواج - زيجة - جيزة - جازة - نكاح. Cérémonie du mariage chrétien, تكليل. ‖ Fête à l'occasion d'un mariage, فرح - عرس. ‖ Demander une fille en mariage, خطب بنت من ابوها.

Marie, n. pr. de femme, مريم.

Marié, **e**, adj., qui est marié, متزوج ; vulg., متجوز. Nouveau marié, عريس. ‖ Nouvelle mariée,

عروسة. || Complimens qui se font aux nouveaux mariés, مبارك ; réponse : الله يبارك فيك - ان شا الله تتهنوا و تتوفقوا و ترزقوا المال و البنين ; réponse : بدعاك وبوجودك.

Marier, v. a., joindre par le mariage, زوّج ; vulg., جوّز. Marier sa fille à, زوّج بنته ب, مع.

Marier, au fig., allier, joindre deux choses, الّف.

Se Marier, v. pron., تزوج ; plus vulg., تجوّز.

Se Marier, au fig., être assorti, وافق بعضه - اتفق.

Marin, e, adj., de mer, بحرى.

Marin, s. m., homme de mer, بحرى - نوتى ; plur., نواتى.

Marinade, s. f., sauce de sel, vinaigre et épices, بهارة.

Marine, s. f., science de la navigation sur mer, ce qui la concerne, صناعة البحر - نوتية.

Marine, vaisseaux, مراكب.

Marine, corps des marins, بحرية.

Marine, bord de la mer, ساحل البحر ; plur., سواحل.

Mariner, v. a., assaisonner pour conserver longtemps, تبّل - ملّح. Mariner, tremper dans le vinaigre, خلّل. || Mariner, tremper dans la saumure, نقل I.

Mariné, e, adj., متبّل.

Maringouin, s. m., cousin d'Amérique, ناموسة بلاد الامريك.

Marinier, s. m., qui sert à la conduite des bateaux de rivière, مراكبى.

Marionnette, s. f., petite figure mobile, لعبة.

Marital, e, adj., زوجى.

Maritalement, adv., en mari, مثل الزوج.

Maritime, adj. com., بحرى.

Maritorne, s. f. fam., femme mal bâtie et maussade, مرة عفشة.

Marjolaine, s. f., plante ligneuse aromatique, - عنقز - مرزنجوش - مردقوش - بردقوش حبق الفيل.

Marmaille, s. f. coll., petits enfans, اولاد صغار.

Marmelade, s. f., confiture de fruits très-cuits, مربّة فواكه.

En *marmelade,* au fig. fam., en morceaux, trop cuit, ذايب.

Marmite, s. f., قدرة - تنجرة - حلّة ; plur., حلل.

Marmiton, s. m., valet de cuisine, غسال صحون.

Marmonner, v. a., murmurer sourdement, بربر - مغمغ.

Marmot, s. m., gros singe barbu, قرد مذقن.

Marmot, figure grotesque, mal faite, وجه قرد.

Marmot, petit garçon, ولد ; plur., اولاد.

Croquer le *marmot,* au fig. fam., attendre à une porte, رصرص على باب.

Marmotter, v. a., parler confusément et entre ses dents, بربر - نقنق.

Marmouset, s. m., petit garçon ; petit homme mal fait, مسخرة - مسخوط.

Marne, s. f., espèce de terre calcaire, نوع تراب يشبه الطباشير.

Maroc, ville, مراكش.

Maronite, adj. com., chrétien du mont Liban, مارونى ; plur., موارنة.

Maroquin, s. m., cuir de bouc ou de chèvre apprêté, سختيان.

Maroquiner, v. a., apprêter des peaux de veau comme du maroquin, قلّد السختيان.

Maroquinerie, s. f., art de faire le maroquin, صناعة السختيان.

Marotte, s. f., espèce de sceptre de la folie, قضيب الخلاعة.

Marotte, au fig. fam., objet d'une passion folle, ما يجنّ عليه الانسان. Il est épris de cette femme,

c'est sa marotte, تولع بحب هذه الامراة هي روحه يجن عليها. ‖ Chacun a sa marotte, كل واحد له نوع من الجنون.

Maroufle, s. m., malhonnête homme, homme grossier, جعيدي.

Marquant, e, adj., qui se fait remarquer, متبين.

Marque, s. f., ce qui sert à désigner ou à distinguer, نشان - علامة.

Marque, empreinte, نشان - دمغة.

Marque, impression, trace, اثر - علام - علامة; plur., اثار.

Marque, signe apporté en naissant, علامة.

Homme de *marque*, رجل معتبر.

Marque, indice, signe, اشارة - علامة. C'est une marque de bonheur, هذه علامة خير.

Marque, témoignage, preuve, شاهد; pl., شواهد. Donner des marques d'amitié à, بيّن له محبته.

Marquer, v. a., mettre une empreinte, une marque sur une chose pour la distinguer, علّم على - حط علام على .O - اشر على.

Marquer, mettre une marque pour souvenir, حط علامة على - علّم على.

Marquer, indiquer, بيّن.

Marquer, faire connaître de bouche ou par écrit, بيّن - عرّف ب. J'ai reçu de lui une lettre dans laquelle il me marque que, وصلنا منه مكتوب و معرفنا فيه ان. ‖ J'ai bien compris ce que vous me marquez relativement à votre fils, و شرحكم بخصوص ابنكم صار مفهوم.

Marquer, annoncer, pronostiquer, دلّ على O.

Marquer, témoigner, donner des marques d'un sentiment, اظهر - بيّن - اعطى شاهد.

Marquer, laisser des marques, des vestiges, des traces, etc., خلّي اثر - اثر. Marqué de petite vérole, منقش, منقوش بالجدري.

Marquer, v. n., être marquant, تبيّن, تميّز من غيره.

Marqueter, v. a., marquer de plusieurs taches, نقوش - نقش - شحور.

Marqueterie, s. f., ouvrages de menuiserie composés de pièces de rapport de diverses couleurs, قطع خشب ملوّنة.

Marquette, s. f., pain de cire vierge, قرص شمع; plur., اقراص.

Marquis, e, s., titre, dignité entre le duc et le comte, امير; plur., امرا.

Marquisat, s. m., terre, titre de marquis, التزام او مقام الامير المذكور.

Marraine, s. f., celle qui tient un enfant sur les fonts de baptême, عرّابة - شبينة - اشبينة.

Marron, s. m., grosse châtaigne, ابو فروة - (En Syrie) شاه بلوط - كستنة - كستانية.

Marronier, s. m., شاه بلوط - شجرة ابو فروة.

Marrube, s. m., plante, فراسيون ابيض واسود - حشيشة الكلب - انجيدة.

Mars, s. m., le dieu de la guerre, الملك الاحمر - اله الحرب.

Mars, planète, كوكب المرّيخ.

Mars, terme de chimie, le fer, الحديد.

Mars, troisième mois de l'année, ادار - شهر ادار.

Il vient comme mars en carême, يظهر علينا مثل الخميس في نصف الجمعة.

Marseille, ville, مدينة مرسيليا.

Marseillais, e, s., de Marseille, من مرسيليا.

Marsouin, s. m., poisson de mer, خنزير البحر - درفيل سمك بحري.

Martagon, s. m., sorte de lis, نوع زنبق.

Marteau, s. m., مطرقة.

Martel (en tête), s. m., inquiétude, همّ - قلق.

Marteler, v. a., battre à coups de marteau, طرق O.

Martelet, s. m., petit marteau, مطرقة صغيرة.

Martial, e, adj., guerrier, حربجي.

Martin-Pêcheur ou **Martinet-Pêcheur**, s. m., oiseau, نوع طير ازرق.

Martinet, s. m., sorte d'hirondelle, خطاف, plur., خطيف - خطاطيف.

Martinet, sorte de fouet, سوط.

Martingale, s. f., courroie pour retenir la tête du cheval, سَلَبند - صريمة.

Martre, s. f., espèce de fouine, زردوا. Martre zibeline, سمور.

Martyr, e, s., qui souffre ou meurt pour sa religion, شهيد; plur., شهدا.

Martyr, victime, قتيل; plur., قتلى. Martyr de l'amour, قتيل الهوى.

Martyr, qui souffre beaucoup, qui a beaucoup souffert, عذاب.

Martyre, s. m., mort, tourment du martyr; au fig., peines cruelles, عذاب الشهدا - شهادة - عذاب.

Martyriser, v. a., faire souffrir le martyre, tourmenter cruellement, عذب.

Martyrologe, s. m., catalogue des martyrs, كتاب سنكسار.

Marum, s. m., plante, حبق الشيوخ - مارون - مرماحوز.

Mascarade, s. f., déguisement avec un masque, تمسخر - مسخرة.

Mascarade, troupe de masques, مساخر.

Masculin, e, adj., du mâle, qui lui convient, يصلح للذكر.

Masculin, terme de grammaire, مذكر.

Masculinité, s. f., تذكير.

Masque, s. m., faux visage de carton, etc., وجه عيرة.

Masque, personne masquée, لابس وجه عيرة - متمسخر.

Masque, au fig., apparence, صورة - حجة.

Masque, déguisement, ستر - غما.

Lever le *masque*, au fig., ne dissimuler plus, agir sans honte ni retenue, كشف عن وجهه الغما - رفع عن وجهه الغما A. - شال برقع الحيا I. - اظهر المخبى.

Masquer, v. a., mettre un masque sur le visage, لبّس وجه عيرة.

Masquer, au fig., couvrir sous de fausses apparences, ستر O. - ستّر.

Masquer, cacher, dérober à la vue, دارى - حجب عن النظر.

Se Masquer, v. pron., se mettre un masque, تمسخر - تخفى - لبس وجه عيرة I.

Se Masquer, fig., déguiser ses sentimens, تستر.

Massacre, s. m., tuerie, مقتلة - ذبح - قتل.

Massacrer, v. a., tuer, ذبح A. - ذبّح - قتل O.

Massacrer, au fig. fam., gâter, mal travailler, خربط - خبص - عطّل - تلف I.

Massacreur, s. m., qui massacre, ذبّاح.

Masse, s. f., amas de parties quelconques qui font un ensemble, كومة - جلة - هدفة.

Masse, corps solide, قطعة. Argent en masse, فضة جع.

Masse, totalité, جلة. En masse, بالجملة - بالكلية.

Masse, fonds d'argent d'une société, كوم - اصل المال.

Masse, somme que l'on retient sur la paye de chaque soldat pour l'habillement, صندوق العسكر.

Masse, gros marteau, مطرقة كبيرة.

Masse, bâton à tête d'or, d'argent, etc., قضيب فضة او ذهب.

Masse-d'armes, دبّوس; plur., دبابيس.

Màsse, s. f., somme d'argent qu'on met au jeu, رسمال اللعب.

Masse-d'Eau, s. f., plante, خوص.

Massepain, s. m., pâtisserie faite avec des amandes pilées et du sucre, فطير من لوز و سكر.

Mâsser, v. a., faire une mâsse au jeu, حطّ رسمال O.

Massicot, s. m., sorte de vernis, نوع دهان.

Massier, s. m., officier qui porte une masse en certaines cérémonies, جاوش - حامل قضيب.

Massif, ive, adj, pesant, épais, رصص.

Massif, plein et sans mélange (or, argent), صبّ.

Massif, au fig., grossier, lourd, ثقيل.

Massif, s. m. (de mâçonnerie), رصيف.

Massue, s. f., bâton noueux, نبّوت ; plur., دبرك - تبّود - نبابيت.

Coup de *massue*, au fig., malheur imprévu, داهية على غفلة.

Mastic, s. m., espèce de gomme, مصطكى - علكة.

Mastic, composition pour coller et enduire, boucher, لاقونة - غرا.

Mastication, s. f., action de mâcher, مضغ - علك.

Masticatoire, s. m., علكة.

Mastiquer, v. a., joindre, coller avec du mastic, لصق بالغرا I.

Masturbation, s. f., استمنا.

Se Masturber, v. pr., حلب روحه - استمنى I. - طرق روحه O.

Masure, s. f., خرابة.

Mat, te, adj., en parlant de l'or, de l'argent, des couleurs, كابى.

Mat, lourd, compacte, مكتنز - مكبتل.

Mat, en parlant d'une broderie, trop chargée, مكبوص.

Mat (échec et), شاه مات.

Mât, s. m. (d'un navire), صارى ; plur., صوارى - سارى ; plur., سوارى.

Matador, s. m., au fig. fam., homme considérable, رجل اكابر.

Matamore, s. m., faux brave, فشّار.

Matelas, s. m., مرتبة ; plur., فرشة - مراتب.

Matelasser, v. a., حشى و ضرّب كالطرّاحة I.

Matelassier, s. m., نجّاد.

Matelot, s. m., نوتى ; plur., بحرى - نواتية ; plur., بحرية.

Matelote, s. f., mets de poissons, منزلة سمك.

A la *matelote*, adv., à la façon des matelots, مثل النواتية.

Mater, v. a., mortifier, قمع A. - قهر A.

Mâter, v. a., garnir un navire de ses mâts, حطّ الصوارى O.

Matérialisme, s. m., opinion de ceux qui n'admettent point d'autre substance que la matière, مذهب الفلاسفة الطبيعيين.

Matérialiste, s. m., partisan du matérialisme, فيلسوف طبيعى , نافى الالهيات.

Matérialité, s. f., qualité de ce qui est matière, مادّية.

Matériaux, s. m. pl. (pour bâtir), اشيا لازمة للبنا.

Matériaux, au fig., pour composer un ouvrage, موادّ - اجزا.

Matériel, le, adj., formé de matière, هيولى - هيولانى.

Matériel, grossier, compacte, غليظ - ضخم.

Matériel, au fig., qui a l'esprit grossier et pesant, غليظ العقل - ثقيل.

Le *matériel*, s. m., terme militaire, آلات الحرب - لوازم.

Matériellement, adv., هيولانياً.

Maternel, le, adj., de la mère, امّوى - الامّ.

Affection maternelle, محبّة الام لاولادها.

Langue *maternelle*, langue de son pays, لغة البلاد.

Maternellement, adv., مثل الامّ.

Maternité, s. f., qualité de mère, امّية.

Mathématicien, s. m., عالم بالرياضيات.

Mathématique, adj. com., qui appartient aux mathématiques, رياضى.

Mathématiquement, adv., selon les règles des mathématiques, على موجب القواعد الرياضية.

Mathématiquement, au fig., clairement, ظاهراً.

Mathématiques, s. f. pl., sciences, العلوم الرياضيات.

Matière, s. f., substance corporelle, مادّة - هيولى.

Matière, ce dont une chose est faite, ماهية.

Matière, excrémens, pus, مادّة ; plur., موادّ.

Matière, sujet sur lequel on parle, on écrit, مادّة - موضوع الكلام - مسيلة. Entrer en matière avec quelqu'un, عبر معه فى الكلام O. - فتح له السيرة.

Matière, motif, occasion, سبب ; pl., اسباب.

En *matière* de, adv., en fait de, فيما يخصّ.

Mâtin, s. m., gros chien, كلب كبير.

Matin, s. m., premières heures du jour, صباح - صُبح. Au matin, فى الصباح - عند الصباح || Matin, adv., de bon matin, على بكرة - بكير - من الصبح - بدرى - تبكيرة (Égypte). || Il est parti de bon matin, راح بكير. || Il est parti vers le matin, راح صبحية. || Ce matin, اليوم على بكرة. || Tous les matins, كل صباح - كل يوم على بكرة. || Matin et soir, بكرة و عشية - صباح ومسا. || Aller dès le matin chez, بدّر, بكر الى عند. || Étoile du matin, Vénus, نجمة الصبح.

Matinal, e, ou **Matineux, se**, adj., qui s'est levé, se lève de bon matin, مبكر - بدرى. Matinal, du matin, صُبحى. || Aube matinale, فجر.

Matinée, s. f., temps depuis le point du jour jusqu'à midi, بدرية - صبحية. Le milieu de la matinée, ضحوية النهار - ضحو - ضحوة - ضحا. || Dormir la grasse matinée, نام الى ضحوة النهار. || Il est parti dans la matinée, راح ضحوية. || La matinée est avancée, تضاحى النهار.

Matines, s. f. plur., première partie de l'office divin, صلاة باكر.

Matir, v. a., terme d'orfévrerie, rendre mat, جعل الشى كابياً A.

Matois, e, adj., fin, rusé, مكّار.

Matou, s. m., gros chat entier, قط كبير.

Matricaire, s. f., plante, وبناديك - اقحوان - شجيرة مريم.

Matrice, s. f., vulve, رحم ; plur., ارحام - امّ الاولاد.

Matrice, moule, قالب ; plur., قوالب.

Matricule, s. f., registre, liste, دفتر ; plur., دفاتر - قايمة اسامى.

Matrimonial, e, adj., يخصّ الزيجة.

Matrone, s. f., sage-femme, قابلة ; plur., قوابل.

Maturatif, ive, adj., t. de médecine, qui hâte la formation du pus, دوا منضج.

Maturation, s. f., progrès des fruits vers la maturité, استواء - بلاغ الاثمار.

Mâture, s. f., les mâts, صوارى المراكب.

Maturité, s. f., بلاغ - استوا.

Maturité, au fig., de l'âge, عز الانسان.

Maturité d'une affaire, استحكام امر و استواه.

Maturité de l'esprit, كمال العقل و تمامه.

Agir avec *maturité*, avec prudence et jugement, مشى بحساب I.

Maudire, v. a., faire des imprécations contre quelqu'un, réprouver, دعى على I. - لعن A.

Maudisson, s. m. fam., malédiction, لعن.

Maudit, e, adj., exécrable, ملعون. Maudit, très-mauvais, ردى.

Maudit, s. m., réprouvé, ملعون - مغضوب عليه ; plur., ملاعين.

Maures (les), s. com., les Arabes, العرب (coll.).

Maure, barbaresque, مغربى, plur., مغاربة.

Mausolée, s. m., tombeau orné, مقام للميت - تربة.

Maussade, adj. com., désagréable, de mauvaise grâce, عفش - بشع - باسل - وحش - مهسوخ.

Maussadement, adv., بمسخة.

Maussaderie, s. f., مسخة - بسالة.

Mauvais, e, adj., qui n'est pas bon, ردى; plur., موش طيب - عاطل - اردیا. Mauvais présage, présage funeste, علامة سوء. ‖ Sentir mauvais, فاح رايحة ردية, منتنة O. ‖ Trouver mauvais, désapprouver, استقبح. ‖ Les mauvaises mœurs d'une personne, سوء اخلاق انسان.

Mauvais, nuisible, مضرّ ل.

De *mauvais* français, فرنساوى ركيك.

Mauve, s. f., plante humectante et adoucissante, خبّيزة - خبّارة - خبّازى.

Mauviette, s. f., petite alouette, نوع قنبرة صغيرة.

Maxillaire, adj. com., فكّى.

Maxime, s. f., proposition générale qui sert de principe, de règle, قاعدة; plur., قواعد.

Maximum, s. m., le plus haut degré d'une grandeur, le plus haut prix, الاعلى.

Mazette, s. f., mauvais petit cheval, كديش.

Mazette, homme qui ne sait pas jouer à quelque jeu, غشيم.

Me, pron. pers., نى - لى.

Mécanicien, s. m., صانع الات.

Mécanique, s. f., science des machines, du mouvement, etc., معرفة الالات - علم تركيب الالات - معرفة الحركات.

Mécanique, structure d'un corps qui se meut, عدّة الحركة.

Mécanique, adj. com., se dit des arts qui ont principalement besoin du travail de la main, يدى.

Mécanique, ignoble, دنى.

Mécanique, conforme aux lois de la mécanique, على موجب علم الحركات.

Mécaniquement, adv., مثل الالة.

Mécanisme, s. m., structure d'un corps, تركيب.

Mécanisme, au fig., structure matérielle du langage, كيفية تركيب الكلام و اللفظ.

Mécène, s. m., protecteur des lettres et des arts, جاه العلما و ردّهم.

Méchamment, adv., بقصد سوء - برداوة.

Méchanceté, s. f., penchant à faire du mal, شرّ - اذا - خبث - رداوة. Il faut réprimer la méchanceté par la méchanceté, quand on a épuisé les autres moyens, قد يدفع الشرّ بمثله اذا اعياك غيره; prov.

Méchanceté, parole, action méchante, لعنة. Des méchancetés, des plaisanteries malicieuses, خباثة.

Méchanceté, indocilité, opiniâtreté des enfants, قلة طاعة الاطفال.

Méchant, e, adj., (homme), شرّير; plur., اشرار; ردى - خبثا ,.plur; خبيث - اشقيا ,.plur; شقى - plur., رجل سوء - اردیا. Homme méchant, inique, باغى; plur., ظالم - بغاة. ‖ Faites du bien au méchant, il vous fera du mal, ان احسنت الى الشرير اذاك.

Méchant, mauvais (chose), سوء - حقير - ردى. Méchante action, ظلم - فعل سوء. ‖ Méchant repas, اكل حقير. ‖ Méchant habit, بدلة ردية, ما بتنفع.

Mèche, s. f., cordon de coton, etc., qu'on met dans les lampes avec de l'huile; matière préparée pour prendre feu aisément; corde pour mettre le feu à la poudre, فتيلة; plur., فتايل.

Découvrir la *mèche*, au fig. fam., découvrir le secret d'un complot, كشف اللعبة I.

Mèche de cheveux, عديرة شعر. Longue mèche

de cheveux que les musulmans laissent sur le sommet de leur tête, شقطية.

Méchoacan, s. m., rhubarbe blanche, نوع راوند ابيض من بلاد الامريك.

Mécompte, s. m., erreur, غلط.

Mécompter (Se), v. pron., se tromper, غلط في الحساب A.

Méconnaissable, adj. com., متغيّر ما بقي يُعرَف.

Méconnaissant, e, adj., ingrat, خسيس.

Méconnaître, v. a., ne pas reconnaître, نكر A.

Méconnaître, être ingrat, نكر الجميل A.

Méconnaître, désavouer ses parens, نكر اهله A.

Se Méconnaître, v. pron., oublier ce que l'on a été, ce qu'on doit de respect à, جهل نفسه A.

Mécontent, e, adj., غير مبسوط ـ غضبان ـ مغتاظ ـ غير راضي عن شي, بشي ـ مكسور الخاطر. *Voyez* Fâché. Les mécontens, ceux qui ne sont pas satisfaits du gouvernement, etc., الغير راضيين عن الحكم.

Mécontentement, s. m., déplaisir, manque de satisfaction, كسر الخاطر ـ عدم الرضا. Donner du mécontentement, اغضب. ‖ Il a du mécontentement, هو غضبان ـ هو مكسور.

Mécontenter, v. a., كسر خاطر ـ اغضب I.

Mecque (la), s. f., ville, مكة.

Mecquois, e, s., qui est de la Mecque, مكّاوي.

Mécréant, s. m., رافضي ; plur., ارفاض.

Médaille, s. f., pièce de métal frappée en l'honneur de quelque personne illustre, شخص ; plur., قونة ـ شخوص.

Médaillier, s. m., armoire où l'on conserve des médailles, خزنة شخوص.

Médailliste, s. m., qui connaît les médailles, عالم في الشخوص.

Médaillon, s. m., grande médaille, شخص كبير.

Médecin, s. m., طبيب ; plur., اطبا ـ حكيم ; plur., حكما. Médecin, guéris-toi toi-même, يا طبيب طب نفسك.

Médecine, s. f., art, طبّ ـ حكمة.

Médecine, breuvage pour se purger, شربة ; plur., شرب. Donner une médecine à quelqu'un, سقاه شربة I. ‖ Prendre médecine, شرب شربة A.

Médeciner, v. a., سقى احدا ادوية I.

Médiat, e, adj., qui n'a rapport, qui ne touche à une chose que moyennant une autre qui est entre deux, بوساطة غيره.

Médiatement, adv., بواسطة.

Médiateur, trice, s., واسطة ـ وسيط ـ متوسّط ـ مُصلِح.

Médiation, s. f., entremise, وساطة ـ واسطة.

Médicago, s. m., espèce de luzerne, نوع فصّة.

Médical, e, adj., طبّي.

Médicament, s. m., remède, دوا ; plur., ادوية. Médicament composé, اقراباذين ـ دوا مركب.

Médicamenter, v. a., سقى احدا ادوية ـ داوى I.

Se Médicamenter, v. pr., اخذ ادوية O.

Médicamenteux, se, adj., دوايي.

Médicinal, e, adj., qui sert de remède, دوايي.

Médin, s. m., petite monnaie d'Égypte, ميدي ـ نصف فضة.

Médine, s. f., ville, المدينة ـ مدينة النبي.

Médiocre, adj. com., entre le grand et le petit, le bon et le mauvais, وسطاني ـ وسط. Très-médiocre, au-dessous du médiocre, دون ـ ادنى كثير.

Médiocrement, adv., على قدّه.

Médiocrité, s. f., état de ce qui est médiocre, وساطة. Médiocrité de fortune, قلّة. ‖ Il faut garder la médiocrité en toutes choses, خير الامور اوسطها.

Médire, v. n., mal parler de quelqu'un, طعن في A. ـ اغتاب ـ جاب مغيبته I. ـ سبّ O. ـ نمّ على I.

Médisance, s. f., مسبّة ـ نميمة ـ غيبة.

Médisant, **e**, adj., qui médit, مغتاب ـ نمّام.

Méditatif, **ive**, adj., يحبّ الدرس ـ كثير التامّل.

Méditation, s. f., application de l'esprit pour approfondir un sujet, تلاوة ـ تفكّر ـ مطالعة ـ تامل.

Méditer, v. a. et n., occuper son esprit de l'examen d'une pensée, تفكر فى ـ O. تلا ـ طالع ـ تامّل ـ افتكر فى. Méditer la perte de quelqu'un, نوى هلاكه I., قصد O. ‖ Méditer de, نوى ان I. ـ قصد ان O. ‖ Méditer sur, comment, etc., افتكر كيف ـ تامّل فى ـ افتكر فى ـ تفكر فى.

Médité, **e**, adj., concerté, مقصود.

Méditerranée, adj. com., (mer), البحر المتوسط.

Médium, s. m., moyen d'accommodement, تساوي.

Médullaire, adj. com., de la moelle, مخّى.

Méfaire, v. n., terme de pratique, faire le mal, اذى ; aor., يوذى.

Méfait, s. m. fam., فعل سوء ـ اذيّة.

Méfiance, s. f., crainte habituelle d'être trompé, ظنّ الغدر ـ ظن ردى ـ استخوان. La méfiance est la mère de la sûreté, الاستخوان يولد الامان.

Méfiant, **e**, adj., qui se méfie, خوّان ـ ظنّان.

Méfier (Se), v. pron., ne pas se fier, استخون ـ استحرس من ـ O. ظنّ الغدر فى ـ خوّن.

Mégarde, s. f., manque d'attention, سهوة. Par mégarde, سهوًا ـ سهو.

Mégère, s. f., femme méchante, مرة شلقة.

Mégie, s. f., art de préparer les peaux de mouton en blanc, دباغة جلد الغنم.

Mégisserie, s. f., métier de mégissier, صنعة الدباغة.

Mégissier, s. m., دبّاغ جلد الغنم.

Meilleur, **e**, adj. compar., افضل ـ احسن ـ اطيب. Rendre meilleur, اصلح ـ حسّن. ‖ Rendre l'homme meilleur, نظّم, هذّب سيرة الانسان.

Mékinez, ville, مكناس.

Mélancolie, s. f., bile noire, disposition triste, ميلنخولية ـ سودا.

Mélancolique, adj. com., en qui domine la mélancolie, tristre, chagrin, سوداوى.

Mélancolique, qui inspire la mélancolie, يسوّد الصدر.

Mélancoliquement, adv., d'une manière triste, بكآبة.

Mélange, s. m., union, امتزاج ـ اختلاط ـ خلط.

Mélanges, pièces de prose ou de poésie que l'on recueille en un même volume, مجموعة ـ جامع.

Mélange, accouplement d'animaux d'espèces différentes, اختلاط البهايم.

Mélanger, v. a., mêler ensemble, خلط O.

Mélasse, s. f., résidu du sucre raffiné, دبس ـ عسل اسود.

Mêlée, s. f., combat corps à corps entre plusieurs hommes, دعكة ـ معاركة ـ شبكة.

Mêlée, au fig., contestation opiniâtre, مخاصمة ـ شبكة.

Mêler, v. a., mélanger, خلط ب, مع O.

Mêler, brouiller, لخبط ـ خلط مع بعضه. Mêler du fil, de la corde, etc., شربك, عرقل الخيط ـ عربق, حبّك الخيط.

Mêler, comprendre dans, fourrer dans, خلط فى O. ـ حشر فى ـ شبك فى O.

Mêler un cheval, l'embrouiller, حيّر الحصان.

Se Mêler, v. pr., اختلط ب, مع. Les combattans se mêlèrent, اختلطوا مع بعضهم ـ اشتبكوا مع بعضهم.

Se Mêler, s'embrouiller (fil, etc.), تعرقل ـ تحبك ـ تشربك.

Se Mêler de, s'occuper de, تعانى ـ تعاطى ـ استعنى. Il se mêle de poésie, يتعاطى الشعر. ‖ Ne vous mêlez de rien, انت لا تتعاطى بشى. ‖ Je ne me mêle pas de cette affaire, ما بقارش ـ انا ما بتعاطى هذه الدعوة. ‖ Quant aux frais, je

ne m'en mêle pas, واما ما يخص الكلفة انا ما بعرف فيه. || Se mêler indiscrètement de quelque chose, s'y ingérer, انحشر فى - تداخل - قارش - احتشى فى - O. حشر حاله فى. || De quoi vous mêlez-vous? ايش يخصك انت. || Se mêler de ce qui ne vous regarde pas, حشر حاله فيما لا يعنيه - تفوضل - كثر غلبة.

Mélèze, s. m., arbrisseau, لاربس.

Mélilot, s. m., plante, اكليل الملك.

Mélisse ou Citronnelle, s. f., plante, ترنجان - بقلة الاترجية - بادرنجبوية.

Mélochia, s. f., plante d'Égypte, ملوخية.

Mélodie, s. f., حسن انغام - حسن الاصوات.

Mélodieusement, adv., بحسن صوت.

Mélodieux, se, adj., مطرب - حسن.

Melon, s. m., fruit, عبدلاوى - حرش - قاون - (Syrie) بطيخ et بطيخ اصفر.

Melon-d'Eau. *Voyez* Pastèque.

Mélongène, s. f., aubergine, بيضنجان - بادنجان.

Membrane, s. f., t. d'anat., غشاء; plur., اغشية - غطا.

Membraneux, se, adj., غشابى.

Membre, s. m., partie du corps; au fig., partie du corps politique, عضو; plur., اعضا. Membre viril, ذكر; plur., ذكور - زب; plur., زباب.

Membru, e, adj. fam., qui a de gros membres, غليظ الاعضا.

Même, adj., qui n'est point autre, فرد - واحد - بعينه. De même espèce, من جنس واحد. || C'est la même chose, زى بعضه - سوا - (Syrie) فرد شى (Égypte). || Ils sont de même couleur, لونهم واحد. || Cette nuit-là même, تلك الليلة بعينها. || C'était le même couteau avec lequel il avait frappé son frère, وكانت هذة السكينة بعينها التى ضرب بها اخوه

Même, joint aux pronoms, en personne, نفسه - عينه - ذاته. J'ai vu le prince lui-même, رايت الامير ذاتة او نفسه او عينه. || J'irai moi-même, اروح انا بذاتى. || Il s'est tué lui-même, قتل نفسه - قتل روحه - قتل حاله. || Il se dit à lui-même, قال فى نفسه - قال لحاله.

Même, aussi, plus, encore, ايضا - حتى. Je vous dirai même, واقول لك ايضا. || Même les enfans, حتى و الاولاد. || Aujourd'hui les hommes sont éclairés en France, même les paysans, اليوم فى فرنسا صارت الناس اصحاب معرفة حتى الفلاحين. || Comment leveriez-vous cette pierre, quand moi-même je ne puis la remuer, هذه الحجرة كيف بدك تنهضها مع انى انا ما اقدر احركها.

Pas *même*, ولا.

Quand *même* il l'aurait dit, ولو قال ذلك.

Même, adversatif, بل. Non-seulement il n'est pas avare, mais même il est prodigue, ما هو بخيل بل هو مسرف.

La vertu *même*, الصلاح بذاته - الصلاح بعينه.

De *même*, de même manière, كذلك.

Tout de *même*, de la même sorte, مثل بعضه.

Qui est à *même*, à portée de, يقدر - له التصرف فى الشى كما يريد. Vous voilà à même, mangez tant que vous voudrez, الاكل قدامك كل قدما تريد.

A *même*, à la source, من الاصل. Boire à même la bouteille, شرب من القنينة.

Memento, s. m., chose destinée à rappeler, تذكرة.

Mémoire, s. m., écrit, exposé, بيان.

Mémoire, écrit pour faire ressouvenir, تذكرة.

Mémoire, liste d'objets, état sommaire, قايمة - علم. Mémoire de dépenses, علم المصروف.

Mémoire d'apothicaire, au fig. fam., mémoire porté trop haut, هدا حساب بربك كان لك صار عليك.

Mémoires, relation de faits contemporains, ذكر بعض ما جرى فى زمان المؤلف.

MÉMOIRE, s. f., sans plur., faculté de l'âme de se souvenir, القوة الحافظة - قوة الحفظ - حافظة - محفوظية. Apprendre de mémoire, حفظ A. - تعلّم على الغايب. || Ce que l'on apprend jeune se grave dans la mémoire; ce qu'on apprend dans la vieillesse s'oublie facilement, العلم فى الصغر مثل النقش فى الحجر و العلم فى الكبر مثل الخط فى المدر.

Mémoire, souvenir, réputation après la mort, ذكر - ذكرة. D'heureuse mémoire, سعيد الذكر. || D'exécrable mémoire, شنيع الذكرة. || Il font cela en mémoire de, و ذلك تذكار منهم لِ. || Garder la mémoire de, ذكر الشى O. || Perdre la mémoire de, نسى الشى A. || Avoir présente la mémoire de quelque chose, وعى على شى - تذكّر الشى; aor. vulg., يوعَى.

MÉMORABLE, adj. com., digne de rester dans la mémoire, يُذكر.

MÉMORIAL, s. m., mémoire, placet, بيان - عرض.

MENAÇANT, E, adj., مخوّف.

MENACE, s. f., تهديد - ترهيب.

MENACER, v. a., faire des menaces, هدّد.

Menacer, au fig., pronostiquer du mal, خوّف ب - دل على وقوع شرّ O.

Menacer ruine, آل للخراب; aor., يؤول - اشرف على الخراب.

MÉNAGE, s. m., gouvernement domestique, maison, بيت - تدبير بيت.

Ménage, meubles et ustensiles, اثاث بيت.

Ménage, famille, عيال.

Ménage, économie, épargne, توفير - مداراة.

Époux qui font bon *ménage* ou mauvais ménage, ازواج بينهم محبة او بينهم شقاق و بغضة.

Gâte-*ménage*, عكّاس البيوت.

MÉNAGEMENT, s. m., égard, précaution, مُداراة - مداراة الخاطر. Personne à qui l'on doit des ménagemens, رجل خاطره لازم - رجل صاحب خاطر. || Cela demande beaucoup de ménagemens, de soins, de précautions, هذا بلا توقى, بلا ديران بال.

MÉNAGER, v. a., user d'économie dans l'administration de son bien, تصرّف فى ما له بمداراة و تدبير - دبّر بيته.

Ménager, conduire, manier avec adresse, دبّر الامور - سايس الامور.

Ménager, épargner, وفّر. Ménager sa peine, وفر تعبه.

Ménager, procurer, حصّل - دبّر. Ménager une entrevue à quelqu'un avec, قابله ب.

Ménager, réserver, ابقى.

Ménager les termes, adoucir les expressions, parler avec circonspection, لطّف الكلام - تكلّم بمداراة - لاطف احداً فى الكلام.

Ménager, user modérément, avec prudence de, استعمل بالمعروف - شفق على A.

Ménager, conserver avec soin, ابقى على - تقيّد على - توقى فى.

Ménager, ne pas heurter les esprits, دارى الناس. Ménager quelqu'un dont on a besoin, دارى خاطره - لاطفه - راعى خاطره.

Se Ménager, v. pr., se choyer, avoir soin de soi, حاسب على نفسه - سايس نفسه - وفر ذاته من التعب.

Se Ménager, se conduire avec art, prudence, précaution, سايس اموره.

Se Ménager une protection, se la procurer, l'avoir en réserve, استحرس على حماية.

MÉNAGER, ÈRE, adj., économe, qui entend le ménage, صاحب تدبير و مداراة - مدبّر بيت. Trop ménager, un peu avare, قرط. || Une ménagère, femme qui a soin du ménage, مدبّرة بيت.

Ménagerie, s. f., lieu où l'on nourrit des animaux étrangers, rares, محل الوحوش الغريبة - دار السباع.

Ménagerie, lieu où l'on engraisse, élève des bestiaux, des volailles, etc., معلفة البهايم.

Mendiant, e, s., سايل - شحاد.

Quatre *mendiants*, raisins et figues sèches, noisettes et amandes pour le dessert, نقل.

Mendicité, s. f., شحادة ou شحاتة.

Mendier, v. a., demander l'aumône, شحد A. - سأل A.

Mendier, au fig., rechercher avec bassesse, سأل A.

Menée, s. f., intrigue, دسيسة; plur., دسايس.

Mener, v. a., conduire à, guider, قاد الى O. - اخذ الى O. - ودّى. Mener un cheval par la bride, قاد الحصان. ‖ On le mena chez le prince, اخذوه الى عند الامير. ‖ Vous savez le chemin, menez-nous à la maison, تعرف الدرب ودّينا الى البيت. ‖ Le chemin qui mène à la ville, الدرب الذى ياخذ الى البلد - يودّى - يسلك الى البلد.

Mener une charrette, ساق عربانة O. Mener une barque, دبّر الشختورة.

Mener, conduire par force, مشّى بالغصب.

Mener, diriger une affaire, دبّر امر.

Mener, gouverner quelqu'un, et lui faire faire tout ce que l'on veut, حكم على O. - ادار عقله كما يريد - تسلّط على - مشّى على غرض. Se laisser mener par, سلّم قيادة ل - انقاد ل.

Mener, amuser et entretenir de paroles, d'espérances, ماطل - واعد.

Mal *mener*, traiter mal, بهدل.

Mener tambour battant, au fig., prov., forcer à la fuite, كرش I.

Ménétrier, s. m., نوباتى.

Meneur, s. m. fam., chef de parti, شوّار عصبة - مدبّر امور.

Ményanthe, s. m., trèfle d'eau, فصّة الماء.

Méninge, s. f., membrane du cerveau, امّ الدماغ - سحاية.

Menotte, s. f., petite main, يد صغيرة.

Menottes, au plur., fers, قيود حديد; sing., قيد - نكل; plur., انكال.

Mensonge, s. m., كذبة - كذب.

Mensonge, au fig., illusion, erreur, غرور.

Mensonger, ère, adj., faux, كاذب - كذب.

Menstrue, s. f., terme de chimie, محلّل.

Menstruel, le, adj., حيضى.

Menstrues, s. f. plur., purgations de sang que les femmes ont tous les mois, حيض - طمث - عذر - عادات النسا.

Mensuel, le, et **Mensuaire**, adj., شهرى.

Mental, e, adj., qui se fait en esprit, عقلى - باطن.

Mentalement, adv., بالفكر - بالعقل - باطنا.

Menterie, s. f. fam., mensonge, فرية - كذبة.

Menteur, se, s., خرّاط - كذوب - كذّاب.

Menteur, qui a l'apparence trompeuse, كاذب.

Menthe, s. f., plante aromatique, نهام - نعناع.

Mention, s. f., ذكرة - ذكر. Ne faites pas mention de moi, لا تجيبوا ذكرى.

Mentionner, v. a., ذكر O. - جاب ذكر I.

Mentir, v. n., كذب I. - اخلف - مان I.

Menton, s. m., ذقن; pl., ذقون - قربوس الذقن. Le dessous du menton, حنك.

Mentor, s. m., guide, مرشد.

Menu, e, adj. délié, mince, رفيع; plur., رفاع - رقيق; plur., رقاق - دقى.

Menu, au fig., de peu de conséquence, حقير - دقى.

Menus plaisirs, au plur., dépenses pour l'amusement, شبرقة.

Menu, adv., en petits morceaux, حتت - ناعم ناعم.

Menu, s. m., détail d'un repas, etc., اشكال و الوان الطعام.

Menuaille, s. f. fam., quantité de petites choses de rebut, اشيا دقية.

Menuet, s. m., danse, نوع رقص.

Menuiserie, s. f., l'art du menuisier, كار النجارة. Menuiserie, les ouvrages que fait un menuisier, نجارة.

Menuisier, s. m., نجار.

Méphytique, adj. com., qui a une qualité, une odeur malfaisante, meurtrière, موذى - كثير الوخم - مقتل - مضر.

Méphytisme, s. m., qualité de ce qui est méphytique, اذية - وخم.

Se Méprendre, v. pr., se tromper, غلط فى A. - سهى على I.

Mépris, s. m., sentiment, احتقار.

Mépris, paroles, action de mépris, هوان. Souffrir les mépris de, قاسى الذل و الهوان من.

Au *mépris*, adv., sans avoir égard à, بخلاف - من غير مراعاة. En mépris, par mépris, باحتقار - احتقاراً فى , لِ.

Méprisable, adj. com., digne de mépris, حقير - ارذال; plur., رذيل - ذليل - ادنيا; plur., دنيّ.

Méprisant, e, adj., qui marque du mépris, مزدرى.

Méprise, s. f., erreur, غلط - سهو.

Mépriser, v. a., احتقر - استخف ب - اهان - استزرى, ازدرى ب , فى. Mépriser la mort, mépriser la vie, هان عليه الموت O. - هانت عليه الحياة. ‖ Méprisez votre argent (prodiguez-le), mais estimez votre personne, اهن فلسك و لا تهن نفسك.

Méprisé, e, adj., مهان - منهان - مرذول.

Mer, s. f., amas d'eaux qui environnent les continens, بحر - بحر مالح; plur., بحور et بحار. La mer Noire, البحر الاسود. ‖ La mer Rouge, بحر القلزم - البحر الاحمر. ‖ La mer Blanche, البحر الابيض.

Mer, abime, بحر من غير قرار.

Ce n'est pas la *mer* à boire, au fig. fam., ce n'est pas bien difficile, ما هى عطالة.

Mer de douleurs, au fig., بحر الاوجاع.

Mercantile, adj. com., commercial, تجارى.

Mercenaire, adj. com., qui se fait pour de l'argent, بالاجرة.

Mercenaire, au fig., intéressé, طمّاع - دنى.

Mercenaire, s., qui travaille pour de l'argent, اجير - مكرى.

Mercenairement, adv., باجرة.

Mercerie, s. f., marchandises de mercier, خردة.

Merci, s. f. sans plur., miséricorde, امان - رحمة. Crier merci, طلب الامان O.

A la *merci* de, à la discrétion de, على خاطر. A la merci de la Providence, على كف الرحمان.

Merci, s. m., remercîment, شكر. Merci, je vous remercie (à quelqu'un dont on reçoit un cadeau), كثر الله خيرك; rép., الله يعطيك العمر - وخيرك, الله يسلمك; réponse, الله يطوّل عمرك. ‖ Merci (à quelqu'un qui a pris quelque peine pour vous), كلّفت خاطرك ou كلّفنا خاطرك; rép., عشت - واجب علىّ ou واجبة. ‖ Merci (à quelqu'un qui vous présente quelque chose), سلم دياتك; rép., ودياتك. ‖ Merci, manière de refuser quelqu'un qui vous invite à manger, صحتين. ‖ Grand merci, اشكر فضلك وجميلك. ‖ Dieu merci, grâces à Dieu, الحمد لله.

Mercier, ère, s., marchand d'étoffes, de fil, de soie, etc., بياع خردة - خردجى.

Mercredi, s. m., quatrième jour de la semaine, يوم الاربع - الاربعا.

Mercure, s. m., planète, كوكب عطارد.

Mercure, vif-argent, زيبق. Mercure doux, زيبق الحلو.

Mercure, au fig., entremetteur de prostitution, معرّص.

Mercure, feuille périodique, ساعي الاخبار.

Mercuriale, s. f., assemblée du parlement, discours fait ce jour-là, ديوان القضاة و خطبة تصير فيه.

Mercuriale, au fig., réprimande, توبيخ - خطبة.

Mercuriale ou Foirole, s. f., plante, حشيشة الليين. Mercuriale sauvage. *Voyez* Chou de Chien.

Mercuriel, le, adj., fait avec du mercure, زيبقي.

Merdaille, s. f. popul, t. de mépris, خراوات.

Merde, s. f., excrément, خرية - خرا ; plur., خراوات.

Merde, interj. de mépris, بجيبك خرية - خرا في ذقنك.

Merdeux, se, adj., خريان.

Mère, s. f., أمّ ; plur., أمّهات - والدة.

Mère, au fig., cause, سبب - أمّ. L'injustice est la mère de tous les désordres, قلة العدل هي ام ساير الاضطرابات.

Mère, adj., اصل. Mère-laine, première qualité de laine, صوف عال. || Mère-patrie, état à l'égard de ses colonies, ام البلاد. || Langue mère, d'où dérive une autre langue, لسان اصل.

Dure-*mère*, terme d'anatomie, الام الجافية.

Pie-*mère*, terme d'anatomie, الام الرقيقة.

Belle-*mère*, s. f., la mère de l'un des époux à l'égard de l'autre, ام المراة او ام الرجل.

Belle-*mère*, deuxième femme du père à l'égard des enfans du premier lit, امراة الاب.

Grand'*mère*, aïeule, ست - جدّة.

Méridien, s. m., grand cercle de la sphère qui passe par le pôle, دايرة نصف النهار ; plur., دواير.

Méridienne, s. f., ou ligne méridienne, خط نصف النهار ; plur., خطوط.

Méridienne, sommeil après midi, تقييلة - قيلولة. Faire la méridienne, قيّل.

Méridional, e, adj., du côté du midi, جنوبي.

Merise, s. f., petite cerise, كرز صغير.

Merisier, s. m., grand cerisier des bois, شجرة كرز برّي.

Mérite, s. m., ce qui rend digne d'estime, de récompense ou de punition, استحقاق. La grâce que Jésus-Christ nous a acquise par les mérites de ses souffrances, النعمة التي اكتسبها لنا سيدنا يسوع باستحقاق الامه. || Dieu vous traitera selon vos mérites, الله يلقيك فعلك (se prend ordinairement en mauvaise part). || Acquérir des mérites devant Dieu, ربح الاجر والثواب A.

Se faire un *mérite* de quelque chose, en tirer gloire, افتخر ب. Il veut se faire un mérite auprès de vous, بدّه يرمي جريدة قدامك.

Mérite, talent, فضل. Homme de mérite, رجل فاضل.

Mériter, v. a., être, se rendre digne de, استحق - استاهل. Sa faute mérite la mort, ذنبه يستوجب القتل. || Il le mérite bien, يصلح له - يحق له - مستاهل - مستحق.

Bien *mériter* de l'État, etc., le servir, lui rendre service, نفع المملكة A.

Méritoire, adj. com., qui mérite récompense, استحقاقي.

Méritoire, qui mérite la récompense éternelle (œuvre), ثوابي.

Méritoirement, adv., باستحقاق.

Merlan, s. m., poisson de mer, بوري.

Merle, s. m., oiseau noir, شحرور ; pl., شحارير.

Fin *merle*, au fig. fam., مكّار.

MERLUCHE, s. f., morue sèche, بقاليو.

MERVEILLE, s. f., chose rare, extraordinaire, عجيبة; plur., عجايب - اعجوبة.

Merveille, chef-d'œuvre, تحفة; plur., تحف.

Faire *merveilles*, faire fort bien, اعجب - فتك.

A MERVEILLE, adv., d'une manière admirable, على غاية ما يكون.

MERVEILLEUSEMENT, adv., بنوع عجيب.

MERVEILLEUX, SE, adj., surprenant, étonnant, عجيب - يدهل. Merveilleux, étrange, غريب.

Merveilleux, fam., excellent en son genre, عظيم - عجيب.

MERVEILLEUX, s. m., personne à prétentions, غندور - مدّعي; plur., غنادرة.

MES, pron. plur. com., ى. Mes amis, حبايبى.

MÉSAISE, s. f., malaise, تعب.

MÉSALLIANCE, s. f., mariage avec une personne d'une condition inférieure, مناسبة ضد المقام - زواج مع من لا يليق.

MÉSALLIER, v. a., marier à une personne d'une condition inférieure, زوّج مع من لا يليق.

Se Mésallier, v. pron., ناسب من لايليق له.

MÉSANGE, s. f., petit oiseau, نوع طير صغير.

MÉSARRIVER ou MÉSAVENIR, v. n., جرى ردى A.I. - حصل له مضرّة A.

MÉSAVENTURE, s. f. fam., accident malheureux, مجرى.

MÉSENTÈRE, s. m., membrane le long des intestins, هشة - هوشة.

MÉSESTIMER, v. a., n'avoir point ou n'avoir plus d'estime pour quelqu'un, احتقر - حط O. - شافه بعين النقص O.

Mésestimer, apprécier une chose au-dessous de sa juste valeur, بخس A.

MÉSINTELLIGENCE, s. f., défaut d'union, dissention, شقاق - قلة الوفق.

MÉSOFFRIR, v. n., offrir d'une marchandise beaucoup moins qu'elle ne vaut, تهكسر.

MÉSOPOTAMIE, s. f., pays, بلاد بين النهرين - الجزيرة.

MESQUIN, E, adj., chiche (homme), فقايرى.

Mesquin (ornement, repas), فلاسى.

MESQUINEMENT, adv., بقذارة - فقايرى.

MESQUINERIE, s. f., épargne sordide, قذارة.

MESSAGE, s. m., commission de dire ou de porter quelque chose; ce qu'on porte, ce qu'on dit en message, خدمة , مامورية الرسول - رسالة.

MESSAGER, s. m., qui fait un message, رسول - ساعي - مرسال; plur., سُعاة. Le chef des messagers, ساعي باشي.

Messager, celui qui est établi pour porter les paquets d'une ville à une autre, شيّال.

MESSAGERIE, s. f., entreprise des voitures publiques, وكالة العربانات.

MESSE, s. f., قدّاس; plur., قداديس. Dire la messe, قدّس. ‖ Entendre la messe, حضر القداس A. ‖ Messe basse, قداس صغير. ‖ Grand'messe, قداس كبير.

MESSÉANCE, s. f., قلّة لياقة - عيبة.

MESSÉANT, E, adj., malséant, غير مناسب - عيب.

MESSEOIR, v. n., n'être pas séant, ما لاق I.

MESSIE, s. m., le Christ, المسيح.

MESSIER, s. m., garde des fruits de la terre, ناطور الزرع; plur., نواطير.

MESURABLE, adj. com., qui peut se mesurer, يقاس - يتعاير.

MESURAGE, s. m., action par laquelle on mesure, كيالة - كيل - قياس.

Mesurage, droit sur chaque mesure, معلوم الكيل.

Mesurage, salaire de celui qui mesure, كيالة.

Mesure, s. f., ce qui sert de règle pour déterminer une quantité, une dimension, عيار - قياس. Qui a moins que la mesure, ناقص. || Qui a plus que la mesure, زايد.

Mesure, vaisseau pour mesurer, كيل ; pl., اكيال - مكيل ; plur., مكايل. Mesure comble, كيل معرّم. || Mesure, quantité comprise dans le vaisseau qui sert de mesure, كيلة.

Mesure, t. de musique, ايقاع - وزن.

Mesure de vers, بحر - وزن شعر ; plur., بحور.

Mesure, au fig., précautions, moyens pour arriver au but proposé, طريقة ; plur., طرايق - تدبير ; plur., تدابير. Prendre des mesures, دبّر طريقة - دبّر تدبير I. || Rompre les mesures, عكس تدبير I.

Passer la *mesure*, sortir des bornes, زاد و كثر I. - تجاوز الحدّ - صارت منه زودة.

Être en *mesure* de, pouvoir, كان مستعدّ ل O. - قدر I.

Mesure, prudence, محاسبة.

A *mesure* que, كلّما. A mesure que l'un avançait l'autre reculait, كلّما تقدّم واحد رجع الاخر الى ورا.

Outre *mesure*, avec excès, بزيادة.

Au fur et à *mesure* que, à mesure que, كلّما.

Mesurer, v. a., déterminer une quantité avec une mesure, قاس I. - عاير - كال I. ou كيّل (pour les grains, etc.). Mesurer à l'aune, قاس بالذراع. || Mesurer un champ, قاس ارضاً - مسح ارضاً A. || Mesurer au boisseau, كال بالكيل I.

Mesurer les autres à son aune, les juger d'après soi-même, قاس غيره على نفسه I.

Mesurer, au fig., proportionner, قدّر الشي على. Mesurez votre dépense à vos revenus, ou vos entreprises à vos forces, على قدّ بساطك مدّ رجليك.

Mesurer des yeux, examiner attentivement, اختبر - نظر اليه بعين الاختبار O.

Se *mesurer* avec quelqu'un, au fig., lutter avec lui, قاس طوله على طول احد I. - جرّب نفسه مع - قاوم - قاوى.

Mesurer ses forces contre, lutter contre, قاتل - تقاوى مع - قاوى.

Mesurer ses discours, etc., au fig., parler avec mesure, قيّد الفاظه - وزن كلامه O. - ضبط لفظه.

Mesuré, e, adj., qui a été mesuré, مكيول - معاير.

Mesuré, au fig., circonspect, موزون.

Mesureur, s. m., كيّال.

Mésuser, v. n., faire un mauvais usage, اتلف - استعمل الشي بغير قانون.

Métacarpe, s. m., مشط اليد.

Métairie, s. f., bien de campagne, شفتلك.

Métal, s. m., au pl., aux, معدن ; pl., معادن.

Métalepse, s. f., figure de rhétorique; exemple : *Il a vécu*, ou *nous le pleurons*, pour *il est mort*, تورية نحو عاش فلان او نبكي عليه في معنى مات.

Métallique, adj. com., معدني.

Métallisation, s. f., تكوين المعادن.

Métalliser, v. a., صنع مثل المعدن A.

Métallurgie, s. f., art de tirer des mines, de travailler les métaux, صنعة استخراج المعادن و شغلها.

Métallurgique, adj. com., de la métallurgie, يخصّ استخراج المعادن و شغلها.

Métamorphose, s. f., transformation, changement, انبدال - انقلاب - تقلب.

Métamorphoser, v. a., changer, قلب I. Il le métamorphosa en chien, قلبه كلباً.

Se Métamorphoser, v. pron., صار - انقلب I.

Métaphore, s. f., figure de rhéthorique, استعارة.

Métaphorique, adj. com., مستعار - استعاري - مجازي.

Métaphoriquement, adv., مجازاً - مستعاراً.

Métaphysicien, s. m., qui sait la métaphysique, متكلم - عالم بما فوق الطبيعة.

Métaphysique, s. f., science des idées universelles, des êtres spirituels, علم ما فوق الطبيعة - علم الكلام - الالهية.

Métaphysique, art d'abstraire les idées, علم تجريد الفكر عن المادة.

Métaphysique, le monde moral, ce qui ne tombe pas sous le sens, ce qui n'existe que dans la pensée, الاشيا الغير المحسوسة - العالم الروحاني - الاشيا الفكرية.

Métaphysique, science de la génération des idées, علم استنباط الفكر.

Métaphysique, adj. com., de la métaphysique, فكرى - روحانى.

Métaphysique, abstrait, غويص - عميق.

Métaphysiquement, adv., مجرّدا - روحانيا.

Métastase, s. f., t. de méd., سروح الامراض.

Métatarse, s. m., مشط الرجل.

Métayer, ère, s., fermier, خولى.

Métempsycose, s. f., تنقنيص - تنقنص الارواح - تناسخ.

Météore, s. m., phénomène qui se forme et apparaît dans l'air, حادث فى الجو ; plur., حوادث. Les météores, الاثار العلوية.

Météorologie, s. f., science des météores, علم حوادث الجو.

Météorologique, adj. com., يخص حوادث الجو.

Méthode, s. f., habitude, عادة - منهاج.

Méthode, manière de faire d'après certains principes, un certain système, منهاج - طريقة - قاعدة. C'est la méthode qu'ils ont suivie dans leur enseignement, سلكوا هذه الطريقة فى تعليمهم.

Méthodique, adj. com., fait avec méthode, حسب القواعد - مضبوط - مرتّب. Méthodique, attaché à une méthode, متمسك بقاعدة.

Méthodiquement, adv., بقاعدة.

Méticuleux, se, adj., خويف.

Métier, s. m., profession, حرفة ; pl., حرف - صنعة ; plur., صنع - صناعة ; plur., صنايع - كار ; plur., كارات - مهنة. Faire le métier de courtier, استعمل مهنة الدلالين. || Un métier est un préservatif contre la misère, صناعة فى اليد امانة من الفقر ; prov. || Il sait son métier, c'est un homme capable, هو كفو.

Métier, machine qui sert à manufacturer des bas, de la toile, نول. Métier pour broder, منسج - طارة.

Ouvrage sur le *métier*, au fig., commencé, كتاب على المنسج.

C'est un plat de son *métier*, هذا كاره. Tour de son métier, مكر من مكرياته.

Métis, se, adj., né d'un Européen et d'une Indienne, et réciproquement engendré de deux espèces, مولّد.

Métonymie, s. f., figure de rhétorique, كناية.

Mètre, s. m., mesure du vers, ميزان الشعر - بحر ; plur., بحور.

Mètre, mesure de longueur, ذراع فرنساوى ; plur., اذرع.

Métromane, s. m., qui a la manie de faire des vers, مجنون بنظم الشعر.

Métromanie, s. f., fureur de faire des vers, جنان بنظم الشعر.

Métropole, s. f., ville principale, مدينة كرسى.

Métropole, adj. (église), كنيسة كرسى.

Métropolitain, e, adj., épiscopal, archiépiscopal, يخص كرسى المطران.

Métropolitain, s. m., archevêque, مطران ; pl., مطارنة.

Mets, s. m., طعام ; plur., اطعمة et طعامات.

Mettable, adj. com., qui peut se mettre (habit), يلتبس.

Metteur en Œuvre, s. m., ouvrier dont la profession est de monter des pierreries, مركب الاحجار.

Mettre, v. a., poser, placer, حط O. - وضع; aor., يضع - جعل A. Mettre une clef dans la serrure, ركب المفتاح فى القفل. || Mettre chaque chose à sa place, رتب, ركن كل شى فى موضعه. || Mettre la main à l'œuvre, commencer à faire, شرع فى A. || Mettre l'épée à la main, امتشق سيفه - سل سيفه O. || Mettre en main tierce, déposer, اودع - ودع A. ودع عند احد.

Mettre aux mains, faire battre ou combattre, شبك O.

Mettre en tête à quelqu'un, ou se mettre en tête une idée, un projet, حط فى عقله O.

Mettre de l'eau dans son vin, au fig. fam., se raviser, relâcher de ses prétentions, عقل I.

Mettre à mal, séduire, détourner du devoir, افسد - عكس I.

Mettre bas (faire des petits), وضعت الانثى.

Se Mettre en quatre, au fig. fam., faire tous ses efforts, عمل كل جهله.

Se Mettre, se placer, s'asseoir, جلس I. - قعد O. Se mettre à table, قعد على السفرة.

Se Mettre à, se prendre à, commencer, جعل A. - اندار - قام O. - صار I. - بدأ A. - اخذ O. - ابتدى. Il se mit à rire, اخذ يضحك. || Il se mit à le frapper, اخذ يضربه - قام يضربه. || Il se mit à lui dire des injures, اندار يسبه - اخذ يسبه. || Se mettre à l'ouvrage, شرع فى الشغل A.

Se Mettre, s'habiller, لبس A. Se mettre en, لبس كسم - لبس مثل A.

Meuble, s. m., tout ce qui sert à meubler; au plur., biens, effets que l'on transporte, متاع البيت - لبش البيت - اثاث البيت - منقولات البيت.

Meuble, adj. (terre), aisée à remuer, à labourer, حرث.

Biens *meubles*, l'opposé de biens immeubles, المنقولات ضد العقارات.

Meubler, v. a., garnir de meubles, اثث - فرش O. - نظم I. - نظم.

Meubler sa tête de connaissances, زين عقله بالمعارف.

Meule, s. f., cylindre plat pour broyer, حجر طاحون; plur., حجارة - رحاية ou رحا; plur., ارحا. Meule à aiguiser, حجر مسن.

Meule, s. f., monceau, pile de foin, de grain, etc., عرمة; plur., عرم - كومة.

Meunier, ère, s., طحان. Meunier d'un moulin dont une bête de somme fait tourner la meule, مداراتى.

Meurtre, s. m., homicide, قتل. Commettre un meurtre, قتل قتيل O.

Meurtre, au fig. fam., grand dommage, خسارة.

Meurtrier, ère, s., qui a commis un meurtre, قاتل; plur., قتال.

Arme *meurtrière*, سلاح قاتل. Combat meurtrier, وقعة شديدة هلكت فيها نفوس كثيرة - مقتل.

Meurtrière, s. f. *Voy.* Barbacane.

Meurtrir, v. a., faire une meurtrissure, رضرض - دشدش.

Meurtrissure, s. f., contusion livide, خبطة - دشة.

Meute, s. f., chiens de chasse, كلاب صيد.

Mezzo-Termine, s. m., parti moyen, واسطة - طريقة.

Mi, particule indéclinable pour demi, نصف. Mi-chemin, نصف الطريق. || La mi-août, وسط شهر اب. || La mi-carême, وسط الصيام.

A *mi*-corps, adv., للحزام - لحد الوسط. A mi-jambe, لنصف الساق.

Mi-Parti, e, adj., composé de deux parties égales, mais d'une nature différente, النصف و النصف.

Une robe mi-partie de blanc et de rouge, ثوب نصفه ابيض و نصفه احمر.

Miasmes, s. m. plur., émanations morbifiques, بخارات ردية.

Miaulant, **e**, adj., منوّي.

Miaulement, s. m., تنواى - نوى القط.

Miauler, v. n., نوى القط.

Mica, s. m., poudre brillante, طلق ابيض.

Miche, s. f., petit pain, قرصة خبز.

Micmac, s. m. fam., intrigue, manigance, ملعنة.

Micocoulier, s. m., grand arbre, شجرة كبيرة - اوراقها تشبه اوراق الدردار و ثمرتها مثل الكرز نوع سدر.

Microcosme, s. m., monde en abrégé, عالم صغير.

Microscope, s. m., instrument, نظارة للاشيا الصغار.

Midi, s. m., le milieu du jour, ظهر. Il est midi, صار الظهر - الظهر اذن - عند الظهر. || A midi, الظهر. || Sur les midi, الظهريات. || Après midi (environ trois heures), العصر. || Dans l'après-midi, العصريات.

Chercher *midi* à quatorze heures, chercher des difficultés où il n'y en a pas, عاتل - تحجّج.

Le *midi*, le sud, الجنوب.

Mie, s. f., partie molle du pain, لبابة - لبّة - بطعة الخبز - لب الخبز (Barbarie).

Mie, particule négative, حتة - لا.

Mie, abrégée d'amie, حبيبة.

Miel, s. m., شهد - عسل نحل.

Mielleux, **se**, adj., خلو - عسلى.

Mien, **ne**, adj., pron. poss., بتاعى et متاعى.

Les *miens*, au plur., mes proches, mes alliés, اهلى - قرايبى.

Miette, s. f., petite partie du pain, فتاتة. Des miettes de pain, فرافيط خبز - فت - فتيت.

Mieux, adv., احسن. Il le sait mieux que toi, يعرفه احسن منك. || Mieux que je ne pensais, احسن مما حسبت. || Beaucoup mieux, احسن و احسن. || J'aime mieux celui-ci que celui-là, هذا عندى احسن من هذاك. || Ceci vaut mieux, هذا احسن - هذا افضل. || Il vaut mieux se taire que de parler mal à propos, السكوت خير من الكلام فى غير محلّه. || Le malade va chaque jour de mieux en mieux, المريض كل يوم بيصير احسن. || Ses affaires vont de mieux en mieux, امره كلها له فى زيادة و نمو. || A qui mieux mieux, à l'envi l'un de l'autre, غيرة فى بعضهم. || Il n'y a rien de mieux, de plus convenable, احسن منه, اوفق منه ما فيه - انسب منه ما فيه -. || Le mieux possible, على قدر الامكان. || Il est devenu riche, tant mieux pour lui, صار غنى هنيا له. *Voyez* Tant.

Mignard, **e**, adj., agréable, affecté, ظريف - مغنج - متحالى.

Mignardement, adv. fam., بظرافة.

Mignarder, v. a. fam., traiter délicatement, لاطف.

Mignarder, affecter de la délicatesse, de la grâce, تحالى فى.

Mignardise, s. f. fam., affectation de gentillesse, de délicatesse, محالاة - تغنج - ظرافة.

Mignardises, au plur., attraits, caresses, ظرافات - غنج.

Mignon, **ne**, adj., délicat, gentil, ظريف - ناعم.

Mignon, s., bien aimé, محبوب.

Mignoter, v. a., délicater, سايس - لاطف.

Migraine, s. f., douleur dans la moitié de la tête, شقيقة.

Migration, s. f., action d'émigrer, طفشان.

Mijaurée, s. f., femme affectée, امراة متحالية.

Mijoter, v. a., faire cuire lentement et doucement, طبخ على نار هادية O.

Mijoter, délicater, سايس - لاطف.

Mil, **Millet**, s. m., plante graminée, sa graine, دُخن - ذُرا بيضا - حب الشرانق.

Mil. *Voyez* **Mille.**

Milan, s. m., oiseau de proie, حداية ; plur., شوحة - باشق - حداء.

Miliaire, adj. com. (fièvre), accompagnée d'une éruption de très-petits boutons, حرارة مع حبّ مثل الشرانق.

Milice, s. f., soldatesque, عسكر - جند ; plur., جنود.

Milice, bourgeois, paysans armés, اولاد البلاد بسلاحهم.

Milieu, s. m., وسط. Au milieu du marché, في وسط السوق. ‖ Il le coupa par le milieu, قطعه من وسطه بالنصف. ‖ Le milieu du mois, نصف الشهر - اواسط الشهر. ‖ Qui est au milieu, وسطاني - وسطي. ‖ Le bien se trouve dans un juste milieu, خير الامور اوسطها.

Milieu, au fig., tempérament dans les affaires, ou pour concilier, طريقة - مصطلح - واسطة.

Militaire, adj. com., de la guerre, حربي.

Militaire, s. m., soldat, عسكري.

Militairement, adv., مثل العسكر.

Militer, v. n. (pour), être favorable à, كان مع O. Militer contre, كان على.

Mille, s. m.; pl., **Milles**, s. m., mesure itinéraire, ميل ; plur., اميال.

Mille, adj. numéral, الف ; plur., الاف et الوف. Mille hommes, الف رجل ‖ Trois mille hommes, ثلاثة الاف رجل.

Mille-Fois, adv., très-souvent, الف مرّة.

Mille-Feuille, s. f., herbe à la coupure, بربرا.

Mille-Graine, s. f. *Voyez* **Piment.**

Millénaire, adj. com., qui contient mille, الفي.

Millénaire, s. m., mille ans, الف عام.

Mille-Pertuis, s. m., فاريقون - هيوفاريقون.

Mille-Pieds, s. m. *Voyez* **Cloporte** et **Scolopendre.**

Millepore, s. m., غاب البحر.

Millésime, s. m., année marquée sur une pièce de monnaie, تاريخ المعاملة.

Millet, s. m., graine. *Voy.* **Mil.**

Milliade, s. f., révolution de mille ans, الف سنة.

Milliaire, adj., qui marque les milles, علامة الاميال.

Milliard, s. m., mille millions, الف الف الف.

Millième, adj. com., nombre d'ordre qui complète le nombre mille, الف.

Millième, s. m., ou millième partie, واحد من الالف.

Millier, s. m., الف ; plur., الاف.

Par *milliers*, adv. fam., en grande quantité, بالالافات.

Million, s. m., mille fois mille, الف الف - مليون.

Millionième, adj. com., nombre d'ordre qui complète un million, الف الف.

Millionième, s. m., l'une des parties du million, واحد من الالف الف.

Millionnaire, s. com., au fig. fam., très-riche, صاحب الافات.

Milord, s. m., lord, titre en Angleterre, سيّد.

Milord, popul., homme riche, رجل دولتي.

Minaret, s. m., tour en clocher sur les mosquées, مادنة ; plur., ميادن.

Minauder, v. n., affecter des manières pour plaire, تدلّل - تغنّج - تغندر - تحالى.

Minauderies, s. f. plur., mines et manières affectées pour plaire, دلال - غنج - غندرة.

Minaudier, **ère**, adj., غندور ; plur., غنادرة - مغنج.

Mince, adj. com., qui a peu d'épaisseur, رقيق.

Mince, très-médiocre, قليل.

Mine, s. f., air, apparence, visage, contenance, منظر - وجه - هيئة - روية - صورة. Qui a méchante mine, قبيح المنظر. ‖ Qui a une mine agréable, ظريف المنظر. ‖ Cela se voit à votre mine, هذا باين من وجهك. ‖ J'ai jugé sur votre mine que vous êtes un homme entendu, انا فهمتك من الهية انك صاحب معرفة. ‖ Il a la mine de, il parait, باين عليه.

Faire *mine* de, au fig. fam., faire semblant, اظهر انه - A. عمل روحه.

Faire bonne *mine*, fam., faire bon accueil, اكرم قدومه - تلقاه بحسن القبول - استرحب ب. Faire mauvaise mine, mauvais accueil, بارد له - اعطاه وجه كحة - نظر اليه بعين البرودة. ‖ Faire bonne mine à mauvais jeu, اخفى الكمد واظهر الجلد.

Faire la *mine*, au fig. fam., témoigner du mécontentement, بوز - كشر.

Mine, mouvemens de visage, gestes affectés, بهتة - غنج.

Mine, lieu où se forment les métaux, etc., معدن; plur., معادن.

Mine, mesure de grains, شنبول - كَيْل.

Mine, cavité souterraine pratiquée sous un bastion, un roc, etc., pour le faire sauter par la poudre, لغم; plur., لغوم. Faire jouer la mine, ضرب النار في اللغم.

Faire jouer la *mine*, exécuter un complot, عملوا عملتهم. Éventer la mine, au fig. fam., découvrir un projet caché, كشف اللعبة I.

Miner, v. a., faire une mine, عمل لغم تحت.

Miner, creuser, حفر O. - فحر A. - فحت A.

Miner, au fig., consumer peu à peu, اكل O.

Minerai, s. m., métal combiné avec des substances étrangères, معدن مخلوط بتراب اوغيرذلك.

Minéral, s. m.; pl., **raux**, معدن; pl., معادن.

Minéral, **e**, adj., des minéraux, معدني.

Minéralisation, s. f., combinaison de la mine avec du soufre ou de l'arsenic, خلطة معادن بكبريت او زرنيخ.

Minéralogie, s. f., علم المعادن.

Minéralogique, adj. com., يخص علم المعادن - معدني -.

Minéralogiste, s. m., عالم بالمعادن.

Minet, **te**, s. fam., petit chat, قطيط.

Mineur, s. m., celui qui fouille la mine, لغمجي - فاعل في اللغم.

Mineur, **e**, adj. et s., qui n'a point atteint l'âge de majorité, قاصر; plur., قُصَّر.

Mineur, adj. comparatif, plus petit, اصغر.

Mineure, s. f., seconde proposition d'un syllogisme, صُغرى.

Miniature, s. f., peinture très-délicate, تصوير برفاعة. En miniature, en petit, في الصغير.

Minière, s. f., معدن.

Minime, adj., très-peu important, قليل - دون - وجيز.

Minimum, s. m., le plus petit degré, اقل - ادنى.

Ministère, s. m., emploi que l'on exerce, وظيفة - خدمة.

Ministère, emploi d'un ministre d'état, وزارة. Ministère de la justice, وزارة القضا. ‖ Ministère de la guerre, وزارة الحرب.

Ministère, les ministres d'un état, وزرا مملكة.

Ministère, entremise, واسطة. Si vous avez besoin de mon ministère, vous n'avez qu'à parler, مهما لزم من الخدم عرفوني.

Ministère public, les procureurs et les avocats généraux, وكلا الحكم في المحاكم.

Ministériel, **le**, adj., du ministère, du ministre, وزيري - وزري.

Ministériellement, adv., dans la forme ministérielle, على موجب الوزر.

Ministre, s. m., chargé des affaires d'état, وزير; pl., وزرا et وزرا. Ministre des finances, وزير الخزنة. || Ministre de la police générale, وزير السياسة العامة.

Ministre, envoyé d'un prince dans une cour étrangère, رسول ملك; plur., رسل - الشي.

Ministre de la religion, شيخ الدين; pl., مشايخ - كاهن; pl., كهنة. Ministre, celui qui fait le prêche parmi les protestans, واعظ عند المعتزلة.

Minium, s. m., matière rouge faite avec une chaux de plomb réverbérée au feu, سلاقون.

Minois, s. m. fam., visage d'une jolie personne, وجه كويس.

Minoratif, s. m., remède qui purge doucement, دوا ينقّى البدن تنقية لطيفة.

Minorité, s. f., état d'un mineur, قصر الاولاد.

Minorité, le petit nombre, القلة - العدد الاقل.

Minuit, s. m., le milieu de la nuit, نصف الليل.

Minute, s. f., soixantième partie d'une heure; d'un degré de cercle, دقيقة; pl., دقايق.

Minute, original, brouillon, اصل - مسوّدة.

Minuter, v. a., faire la minute d'un écrit, d'un acte, عمل مسوّدة A. - سوّد.

Minuter, au fig., projeter quelque chose pour l'accomplir bientôt, فكّر, تفكّر في اتهام شي.

Minutie, s. f., bagatelle, هلسة - شي ما يحرز - شي دني - شي وجيز; pl., اشيا دنية.

Minutieusement, adv. fam., بتدقيق.

Minutieux, se, adj., qui s'attache trop aux minuties, كثير التدقيق في الاشيا الدنية.

Mirabelle, s. f., petite prune jaune, نوع صغير من البرقوق.

Miracle, s. m., acte de la puissance divine contraire aux lois connues de la nature, معجزة - اية.

Miracle, prodige, chose digne d'admiration, اعجوبة - عجيبة; plur., عجايب.

Miraculeusement, adv., من عند الله - بنوع عجيب.

Miraculeux, se, adj., fait par miracle, admirable, merveilleux, عجيب - من عند الله - اية.

Mire, s. f., espèce de bouton au bout d'un fusil, d'un canon, et qui sert à mirer, نشان.

Point de *mire*, au fig. fam., objet que l'on a en vue, مطلوب - مقصود - غاية المراد.

Mirer, v. a., viser, حرّر على - ناشن.

Mirer un œuf, etc., le regarder en faisant passer la lumière au travers, كشف على بيضة I.

Mirer, au fig. fam., aspirer à, طلب O. - طلّع عينه على.

Se Mirer, v. pr., se regarder dans un miroir, شاف روحه في O.

Miri, s. m., impôt sur les terres dans l'empire ottoman, مال ميرى.

Mirliflore, s. m., agréable, merveilleux, غندور; plur., غنادرة.

Mirmidon, s. m. fam., jeune homme de peu de considération et de petite taille, مسخوط; plur., مساخيط.

Miroir, s. m., مراة; vulg., مراية; pl., مرايات et مرى. Miroir ardent, المراة المحرقة.

Œufs au *miroir*, بيض مقلى.

Miroiterie, s. f., commerce de miroirs, بضاعة مرى.

Miroitier, s. m., مراياتى.

Misaine, s. f., mât entre le beaupré et le grand mât, صارى على مقدم المركب بين الصارى الكبير و الصارى القدّامى.

Misanthrope, s. m., نفور - متوحّش.

Misanthropie, s. f., نفور - وحشة.

Miscellanées, s. m. plur., recueil de différens

ouvrages de sciences, de littérature, جامعة فنون - مجموع.

Miscibilité, s. f., qualité de ce qui peut se mêler, خلطية.

Miscible, adj. com., qui peut se mêler, يُخلط - يختلط.

Mise, s. f., ce qu'on met au jeu; dans une association, حطة - رسمال.

Mise, enchère, مزاد - دلالة.

Mise, débit, cours de la monnaie, سلوك المعاملة.

Être de *mise*, au fig. fam., être de mode, لاق I. Être de mise, avoir cours, سلك O.

Mise, manière de se mettre, لبس - ملبوس - كسم.

Mise en possession, تمليك ب.

Misérable, adj. com., dans la misère, dans la souffrance, مسكين; plur., مساكين.

Misérable, méchant, شرير; plur., اشرار. Misérable, très-mauvais en son genre, ردي; plur., ارديا.

Misérable, pauvre, فقير; plur., فقرا.

Misérable, méprisable (chose), دني - حقير.

Misérable, s. com., homme de néant, سفلة; pl., اسافل.

Misérable, très-malhonnête homme, خاسر; pl., خسار. Misérable, femme décriée par sa mauvaise conduite, امراة فلاتية.

Misérablement, adv., في الذل والمسكنة.

Misère, s. f., état malheureux, مسكنة - شقا. Misère, extrême indigence, اشد العازة.

Misère, peine, difficulté, مشقة - عنا - تعب.

Misère, faiblesse de l'homme, maux de l'humanité, الشقا البشرى - ضعف البشر.

Misère, bagatelle, minutie, شي حقير; plur., اشيا حقيرة.

Miséréré, s. m., le psaume cinquantième, المزمور الخمسون.

Miséréré, colique très-violente, قولنج.

Miséricorde, s. f., grâce, pardon, عفو - سماح - امان. Demander miséricorde, طلب الامان O. ‖ Crier miséricorde, pousser de grands cris de douleur, صرخ O.

Miséricorde, vertu qui porte à avoir compassion des misères d'autrui, رحمة. Les miséricordes de Dieu, المراحم الربية; sing., مرحمة. ‖ Faire miséricorde à, رحم احدا A.

Miséricorde ! interjection de surprise extrême, يا ستار - يا لطيف - يا سلام.

Miséricordieux, se, adj., رقيق القلب - رحيم - رحمن (ne se dit que de Dieu).

Missel, s. m., livre de messe, كتاب القداس.

Mission, s. f., envoi, pouvoir donné à quelqu'un, رسالة - مامورية - وكالة. Donner mission de, امره ب O. - وكله ب.

Mission, commission donnée à des religieux pour prêcher en pays étranger, رسالة.

Mission, les prêtres missionnaires, المرسلين.

Missionnaire, s. m., employé aux missions, مرسل plur., مرسلين.

Missive, adj. (lettre); et Missive, s. f. fam., lettre, مكتوب - رسالة.

Mistification, s. f., ضحكة على احد.

Mistifier, v. a. fam., ضحك على A.

Mitaine, s. f., sorte de gant, نوع كفوف.

Mite, s. f., très-petit insecte, دويبة صغيرة للغاية تحدث في الجبن.

Mithridate, s. m., espèce de thériaque, ترياق فاروق.

Mitigation, s. f., adoucissement, ملاطفة - تلطيف.

Mitiger, v. a., adoucir, لطف.

Mitonner, v. n., faire tremper long-temps le pain sur le feu en bouillonnant, سبّك على النار.

Mitonner, v. a., au fig. fam., dorloter, cajoler, دادى. Mitonner, prendre grand soin de la santé, des aises, سايس - راشى.

Mitonner, disposer, préparer doucement une affaire pour la faire réussir, طبخ دعوة O.

Mitonner, ménager adroitement quelqu'un, ساير.

Mitoyen, ne, adj., qui est entre deux, موسّط - متواسط.

Mitraillade, s. f. fam., طلقة مدافع بخردة.

Mitraille, s. f., ferraille dont on charge un canon, خردة لتعمير مدفع.

Mitrailler, v. a., اطلق مدافع معمّرة خردة على.

Mitre, s. f., ornement de tête d'évêque, تاج استقف.

Mitre, tuiles placées en mitre sur une cheminée, قوصرة مدخنة.

Mitré, e, adj., متوّج.

Mitron, s. m. fam., garçon boulanger, صبى خبّاز.

Mixte, adj. com., mêlangé, مركب.

Mixte, s. m., corps mixte, مركّب; plur., مركّبات.

Mixtiligne, adj. com., se dit d'une figure, d'un plan terminé par des lignes droites et courbes, شكل حدوده خطوط مستقيمة و منحنية.

Mixtion, s. f., mélange de drogues dans un liquide pour un remède, اختلاط, اضافة عقاقير مع بعضها.

Mixtionner, v. a., mêler quelque drogue dans une liqueur, et faire qu'elle s'y incorpore, خلط ب O. - نقع عقّارفى A.

Mobile, adj. com., qui peut être mû, متحرّك.

Mobile (fête), irrégulière, يتنقّل.

Mobile, au fig., léger et changeant, خفيف - قلّاب. Imagination mobile, vive et emportée, عقل حادّ.

Mobile, s. m., corps qui est mû, محرّك.

Mobile, force qui meut, قوّة محركة - محرّك.

Mobile, au fig., celui qui donne le branle aux autres; motif, مهماز - محرّك.

Mobiliaire ou Mobilier, adj., qui concerne le mobilier, يخص المنقولات - اثاثى. Effets mobiliers, منقولات.

Mobilier, s. m., meubles, اثاث البيت.

Mobilité, s. f., facilité à être mû, خفّة حركة.

Mobilité, au fig., inconstance, légèreté, خفّة.

Moca, ville d'Arabie, مخا.

Moca, café de Moca en Arabie, بنّ حجازى.

Modale, adj. f. (proposition), qui contient une condition ou une restriction, قضية شرطية.

Modalité, s. f., manière d'être, كيفية.

Mode, s. f., usage passager qui dépend du goût et du caprice, غية.

Mode, pour ce qui concerne l'habillement, كسم - زىّ. L'ancienne mode, الزى العتيق. || La nouvelle mode, كسم اليوم - زى الوقت. || C'est la mode, هذا كسم اليوم || A la mode, على زى الوقت.

Mode, manière, guise, عادة - كيف. Laissez-le faire à sa mode, خلوه يعمل على كيفه.

Modes, au plur, objets de mode, parures à la mode, كسم.

Mode, s. m., t. de gramm., manière de conjuguer les verbes relativement à la nature des propositions, تصريف الافعال نظرًا لكيفية القضايا.

Mode, t. de philosophie, manière d'être, حال; plur., شكل - كيفية - احوال.

Mode, en musique, ton dans lequel une pièce est composée, مقام الموسيقا. Mode majeur, طامة كبرى. || Mode mineur, طامة صغرى.

Modèle, s. m., objets d'imitation que les artistes se proposent, قاعدة; plur., قواعد - انموذج - تمثال.

Modèle, au fig., ce qu'on se propose d'imiter,

قدوة. Prendre pour modèle, اقتدى ب. || Sur le modèle de, على منوال.

Modeler, v. a., t. de sculpt., faire la représentation de quelque chose en terre, en cire, en plâtre, عمل صورة من شمع او طين او جبس.

Se Modeler, v. pron., au fig., fam., prendre pour modèle, اقتدى ب.

Modérateur, trice, s., qui dirige, مُدبّر.

Modération, s. f., retenue, sage mesure, اعتدال - قانون - عقل - لطافة - احتما عن الافراط. User avec modération de, استعمل الشي بقانون, بعقل. || Modération dans les désirs, قناعة. || Parler avec modération, تكلم بلطافة.

Modération, état d'une âme qui se possède, امتلاك النفس.

Modération, diminution du prix, d'une peine infligée, d'une taxe, etc., تلطيف - ملاطفة.

Modéré, e, adj., tempéré, معتدل - لطيف.

Modéré, sage, retenu, عاقل.

Modéré, éloigné de toute sorte d'excès, غير مفرط.

Modérément, adv., avec retenue, بعقل - بقانون.

Modérément, sans excès, من غير افراط.

Modérer, v. a., diminuer, tempérer, لطف - قلل. Modérer ses désirs, اقنع نفسه ب - قنع A. || Modérer ses passions, ضبط اهوا نفسه.

Se Modérer, au fig., se contenir, se posséder, ملك نفسه I. - ضبط نفسه O. - احتمى عن الافراط. Se modérer, s'adoucir, هدى A.

Moderne, adj. com., nouveau, جديد ; plur., جدد.

Modernes (les), s. plur., opposé aux Anciens, اهل الزمان - المتاخرين.

Modeste, adj. com., متضع - متواضع - بادبه - نفسه صغيرة. Femme modeste, qui a de la pudeur, امراة حيية, لها حياء.

Modestement, adv., باتضاع - بادب - بحيا.

Modestie, s. f., retenue dans la manière de se conduire et de parler de soi-même, ادب - اتضاع - تواضع. La modestie rehausse le prix des belles qualités, تاج المروة التواضع ; prov. || Se tenir dans la modestie, لزم الادب A. - قعد في ادبه O.

Modestie, pudeur, حياء.

Modicité, s. f., قلة.

Modificatif, ive, adj., مكيّف.

Modification, s. f., restriction d'une proposition, حصر - اشتراط.

Modification, adoucissement, تلطيف.

Modification, manière d'être, action de modifier, تكييف - كيفية.

Modifier, v. a., modérer, adoucir, لطف.

Modifier, restreindre, حصر I.

Modifier, donner un mode, une manière d'être, كيّف.

Modique, adj. com., médiocre, قليل.

Modiquement, adv., بقلة.

Modiste, adj. com., qui suit les modes, غاوي.

Modiste, s. f., femme qui fait des objets de mode, امراة تصنع ما يخصّ كسم النسوان.

Modulation, s. f., suite de tons qui forment un chant, لحن ; plur., الحان - ترنيم.

Module, s. m., mesure pour les proportions d'un ordre d'architecture, قياس للبنا.

Module, mesure pour les divisions du temps, du mouvement, قياس لتقسيم الزمان و الحركة.

Module, diamètre (d'une colonne, d'une médaille, d'une monnaie), قطر.

Moduler, v. a., former un chant d'après les règles de la modulation, رتّب الغنا.

Moelle, s. f., substance molle et grasse dans les os, مُخ - نخاع.

Moelle, substance molle dans le cœur des arbres, لُبّ - قلب - جُمّار.

MOELLEUSEMENT, adv., ناعما.

MOELLEUX, SE, adj., rempli de moelle, دسم.

Vin *moelleux*, نبيذ لذيذ. Voix moelleuse, صوت حلو. || Étoffe moelleuse, قماش ناعم.

MOELLEUX, s. m., terme de dessin, نعومة - حسن.

MOELLON, s. m., pierre à bâtir, حجر للبنا.

MOEUF, s. m., terme de gram. *Voy.* MODE.

MOEURS, s. f. plur., habitudes naturelles ou acquises, عوايد - خصايل - خصال - اخلاق. De bonnes mœurs, حسن السيرة - صالح - جيد الاخلاق. || De mauvaises mœurs, ردى السيرة - ردى الاخلاق.

Mœurs, inclinations, coutumes particulières de chaque nation, عوايد. Mœurs, coutumes du pays et du temps, caractère des personnages, سير.

Bonnes *mœurs*, morale publique, ادب.

MOHATRA, adj. m., (contrat, marché) par lequel un marchand vend très-cher à crédit ce qu'il rachète aussitôt à très-vil prix, argent comptant, بيع مخاطرة.

MOI, s. com., pron., انا. A moi, لى. || De moi, منى. || De vous à moi, fam., confidentiellement, بينى و بينك - ما بين بعضنا. || Quant à moi, pour moi, من جهتى انا.

A *moi!* exclamation pour appeler à soi, تعال - الحقونى - تعالوا.

MOI, s., le moi humain, محبة النفس - لفظة انا - ذات الانسان.

MOIGNON, s. m., reste d'un membre coupé, d'une branche, عقص.

MOINDRE, adj. com., plus petit, اقل.

Moindre, moins bon, plus mauvais, ادنى.

Le *Moindre*, le plus petit, الادنى - الاقل. La moindre chose, ادنى شى.

MOINE, s. m., religieux, راهب ; pl., رهبان.

MOINEAU, s. m., passereau, عصفور دورى - (Barbarie) برطال.

MOINERIE, s. f., terme d'ironie, esprit et humeur des moines, رهبنة.

MOINESSE, s. f., religieuse, راهبة ; pl., راهبات.

MOINILLON ; s. m., petit moine, رهيب.

MOINS, adv. de comparaison, انقص - اقل. Moins haut, اوطى. || Moins grand, اصغر. || Plus de morts moins d'ennemis, كلما كثرت القتلى قلت العدى. || Moins savant, اقل علما. || Il y en a un de moins, فيه واحد ناقص. || C'est un chien de moins dans le monde, كلب ناقص فى الدنيا. || Ils payeront un de moins pour cent qu'ils n'auraient payé si..... يحطوا واحد فى الماية ناقص عما كانوا يحطوا لو. || En moins de temps que, فى اقرب مدة. || Je parcourrai le même espace que toi en moitié moins de temps, المسافة التى تسيرها فى زمان كذا انا اقطعها بنصفه.

Le *moins*, la moindre chose, اقل شى. Le moins qu'il puisse arriver, اقل ما يجرى. || Le moins possible, اقل ما يمكن.

A *moins* de, pour un moindre prix, باقل من - بانقص من.

Au *moins*, du moins, marquent la restriction, بالقليل - قلما يكون - اقل ما يكون. Il me faut au moins cent piastres, بدى اقل ما يكون مية غرش. || S'ils mentent, du moins ils n'osent le faire avec serment, ان كذبوا الا انهم يخافوا من اليمين.

A *moins* que, si ce n'est que, الا ان - اذ لم. A moins qu'il ne confesse sa faute, الا ان اعترف بذنبه.

En *moins* de rien, adv., très-promptement, فى اسرع ما يكون - فى لمحة بصر.

MOIRE, s. f., étoffe de soie ondée et serrée, قماش حرير مموج - كرمسود - جنفس - مخير.

MOIRÉ, E, adj., ondé comme la moire, مموج.

MOIS, s. m., شهر ; plur., شهور et اشهر. Le commencement du mois, غرة الشهر. || Les dix premiers jours du mois, اوايل الشهر. || Les dix jours du mi-

lieu du mois, اواسط الشهر. ‖ Les dix derniers jours du mois, اواخر الشهر. ‖ La fin du mois, سلخ الشهر.

Mois, la paye d'un mois, شهرية.

Moïse, nom propre, موسى.

Moisi, s. m., chose moisie, شي معفن - تصويف.

Moisir, v. n., **Se Moisir**, v. pron., se couvrir d'une certaine mousse blanche-grise, تعفن - صوّف.

Moisissure, s. f., altération, état d'une chose moisie, عفونة - تصويف.

Moisson, s. f., récolte des grains, حصيدة - حصاد.

Moissonner, v. a., faire la récolte des grains, حصد I.

Moissonner, au fig., recueillir des palmes, des lauriers, جنى الغار I.

Moissonner, enlever, détruire, حش O.

Moissonneur, se, s., qui coupe les blés, حصّاد.

Moite, adj. com., qui a quelque humidité, مبلول.

Moiteur, s. f., بلولة.

Moitié, s. f., نصف; plus vulg., نُصّ. Il est moitié plus petit que l'autre, هو بنصف الاخر. ‖ Moitié blanc moitié noir, نصفه ابيض و نصفه اسود.

Être de *moitié* avec quelqu'un, être associé, اشترك معه في. Mettre quelqu'un de moitié dans, اشركه في. ‖ A moitié, avec partage égal, مناصفة. ‖ A moitié de gain et de perte, والربح بينهما عدلاً مناصفة وكذلك الخسارة لاقدر الله بها.

A *moitié*, à demi, نصف. A moitié vide, نصفه فارغ.

Moka. *Voyez* **Moca**.

Mol. *Voyez* **Mou**.

Molaire, adj. (dent), ضرس; plur., اضراس et ضروس.

Moldavie, s. f., province de Turquie, بُغدان.

Môle, s. f., masse de chair informe dont une femme accouche, قطعة لحم تسقطها المراة.

Môle, s. m., jetée forte, muraille dans un port, رصة احجار في مينا.

Molécule, s. f., petite partie organique, جزء صغير; plur., اجزا صغار.

Molester, v. a., vexer, tourmenter, نكد على - عذب - ظلم I. - عنف.

Molette, s. f. (de l'éperon), شوكة.

Molette, morceau de marbre en cône pour broyer des couleurs, رخامة للسحق.

Molette, maladie des chevaux, tumeur molle au-dessus des boulets, نفخة فوق ارساغ الخيل.

Mollasse, adj. com., trop mou, رخو - مرهرط.

Mollement, adv. (être couché), dans un bon lit, نام في النعومة A.

Mollement, au fig., faiblement, برخاوة. Mollement, d'une manière efféminée, بطراوة.

Mollesse, s. f., qualité de ce qui est mou, رخاوة - طراوة - نعومة.

Mollesse, manque de vigueur et de fermeté, رخاوة.

Mollesse, excès d'indulgence, رخرخة.

Mollesse, vie oisive et voluptueuse, تنعم. Élevé dans la mollesse, مربى في الدلال,في حجور الدلال.

Mollet, te, adj., agréable au toucher par sa mollesse, ناعم.

Mollet, un peu mou, رخــــو. Pain mollet, خبز طرى.

Mollet, s. m., le gras de la jambe, سمانة الرجل - لحم الساق.

Molleton, s. m., étoffe, قماش ناعم من صوف ام من قطن.

Mollifier, v. a., rendre mou et fluide, ميّع - رخى - ليّن.

Mollir, v. n., devenir mou, صار رخو - تطرّى I.

Mollir, au fig., manquer de force; céder trop aisément, ترخرخ - ارتخى.

Moment, s. m., instant, وقت - ساعة; plur.,

برهة , حصّة زمن - آن - اوقات. Ce n'est pas le moment d'entrer, ما هذا وقت الدخول. || Il était ici il n'y a qu'un moment, الساعة كان هنا- توا كان هون. || En ce moment, maintenant, ذا الوقت - الان. || Le moment est venu de, حلّ الوقت و حان الحين. || A tout moment, à toute heure, كل ساعة. || Du moment que, dès que, depuis que, - عندما - اوّلما - من وقت ما. || Dans le moment, sur-le-champ, عند ما - في ساعة ان في الحال. || Au moment où, في ساعة ان - وقت الذي. || En un moment, في لحظة واحدة.

Momentané, e, adj., qui ne dure qu'un moment, وقتي.

Momentanément, adv., passagèrement, في وقت - لوقت ما.

Momerie, s. f., jeu joué, affectation, déguisement de sentimens, بهتة - ملعنة - لعب - مسخرية.

Momie, s. f., corps embaumé par les anciens Égyptiens, مومية.

Mon, adj. poss. masc.; plur. m. et f., mes, ى. Mon livre, كتابي.

Monacal, e, adj., de moine, رهباني.

Monacalement, adv., مثل الرهبان.

Monachisme, s. m., état des moines, ترهّب.

Monarchie, s. f., gouvernement d'un état régi par un seul, سلطنة.

Monarchique, adj. com., سلطاني.

Monarchiquement, adv., على موجب قوانين السلطنة.

Monarque, s. m., سُلطان ; plur., سلاطين.

Monastère, s. m., couvent, دير ; plur., ديورة.

Monastique, adj. com., qui concerne les moines, راهبي - رهبني.

Monceau, s. m., tas, كومة ; plur., كوم - كوَم ; plur., كيمان.

Mondain, e, adj., du monde, دنيوي - دنياوي.

Mondain, qui aime les vanités du monde, دنياوي - يحبّ الدنيا.

Mondainement, adv., دنيويًا.

Mondanité, s. f., vanité mondaine, محبّة الدنيا. Les mondanités, les choses de ce monde, حطام الدنيا.

Monde, s. m., l'univers, le ciel et la terre, le globe terrestre, عالم - دُنيا. Le nouveau monde, الدنيا الجديدة. || Venir au monde, ولد A. || Rien au monde. لا شي في الدنيا. || Au bout du monde, في اخر الدنيا.

Monde, gens, hommes, ناس. Tout le monde, كل الناس. || Un monde, un grand nombre de personnes, عالم.

Le *monde*, la société, معاشرة الناس - الناس.

Le grand monde, le beau monde, la première classe de la société, الاكابر. || Il aime le monde, la société, يحب العشرة.

Le *monde*, les gens mondains, اهل الدنيا.

Monde, vie séculière, les mœurs du siècle, الدنيا حياة الدنيا. Quitter le monde, ترك الدنيا O.

Monde, les domestiques ou ceux qui dépendent de quelqu'un, famille, جماعة - اتباع.

L'autre *monde*, la vie à venir, الاخرة. Dans ce monde et dans l'autre, في الدنيا والاخرة.

Science du *monde*, art de se conduire avec les hommes, علم السلوك مع الناس.

Monde, adj. com., l'opposé d'immonde, طاهر.

Monder, v. a., nettoyer l'orge, etc., lui ôter la peau, قشر O. - قشّر.

Mondé, e, adj., مقشر - مقشور.

Mondifier, v. a., déterger une plaie, etc., نظّف.

Monétaire, adj., qui a rapport aux monnaies, يخصّ ضرب الدراهم.

Moniteur, s. m., qui avertit, منبّه.

Monition, s. f., avertissement, تنبيه.

Monnoie, s. f., toute sorte de pièces d'or et d'ar-

gent ou de quelqu'autre métal, دراهم - معاملة - سكة. Battre monnoie, دق معاملة O. - ضرب سكة I. || Fausse monnoie, معاملة زغل - سكة مغشوشة. || Bonne monnoie, معاملة صاغ - معاملة صحيحة.

Monnoie, lieu où on la bat, دار الضرب.

Monnoie, petites espèces, petite monnoie, فراطة - فلوس. Monnoie, valeur d'une pièce en espèces plus petites, صرفة. || J'ai changé la pièce d'or, et je vous en envoye la monnoie en paras dans un cornet de papier, الذهب صرفناه و واصل صرفته و ورقة فضة.

Monnoyage, s. m., دق المعاملة.

Monnoyer, v. a., faire de la monnoie, donner l'empreinte à la monnoie, دق المعاملة O. - ضرب سكة I. O. Argent monnoyé, معاملة - سكة.

Monnoyeur, s. m., ضرّاب معاملة. Faux-monnoyeur, ضرّاب معاملة زغل - كيماوى.

Monocorde, s. m., الة موسيقا لها وتر واحد.

Monogramme, s. m., chiffre, طغرا.

Monologue, s. m., كلام من يتكلم واحد.

Monophysite, s. m., قايل بطبيعة واحدة.

Monophysisme, s. m., opinion qui n'admet qu'une nature en Jésus-Christ, القول بطبيعة واحدة.

Monopole, s. m., تحويط على البضايع.

Monopoler, v. n., حوّط على.

Monopoleur, s. m., qui fait le monopole, terme de mépris, حوّاط.

Monorime, s. m., poésie sur une même rime, شعر على قافية واحدة.

Monosyllabe, s. m., mot d'une seule syllabe, سبب واحد.

Monosyllabique, adj. com., formé de monosyllabes, كل كلمة منه سبب واحد.

Monotone, adj. com., qui est presque toujours sur le même ton, ennuyeux, بارد - مزعّل - باسل.

Monotonie, s. f., uniformité ennuyeuse, بسالة - برادة. Monotonie de sons, جعجعة.

Monseigneur, s. m., سيدنا - سيدى. Monseigneur l'évêque, قدس سيدنا المطران - سيادة المطران. || Monseigneur le prince, سعادة الامير - سعادة سيدنا الامير.

Monsieur, s. m.; plur., **Messieurs**, titre donné par civilité, سيدى ; plur., اسيادى - (en écrivant) حضرة سيدى. En parlant à un négociant, خواجه. || En parlant à un artiste ou artisan, معلّم. || Monsieur le curé, قدس ابونا الخورى.

Monsieur, le frère ainé du roi de France, حضرة اخو سلطان فرنسا.

Faire le *monsieur*, au fig. fam., faire l'homme d'importance, جنّج O.

Monstre, s. m., animal qui a une conformation contraire à l'ordre de la nature, سخطة.

Monstre, ce qui est extrêmement laid, مسخة.

Monstre, au fig., féroce, dénaturé, وحش.

Monstrueusement, adv., excessivement, prodigieusement, بنوع عجيب - خارج عن الطبيعة.

Monstrueux, se, adj., d'une conformation contre nature, مسخة - سخطة - خارج عن الطبيعة - مهول.

Monstrueux, excessif, prodigieux, عجيب - مهول - (en parlant des choses morales) فظيع - شنيع.

Monstruosité, s. f., caractère de ce qui est monstrueux, هَوْل.

Monstruosité, chose, action monstrueuse, شناعة - شى مهول.

Mont, s. m., montagne, جبل ; plur., جبال. Des monts d'or, كيمان ذهب. || Prometire monts et merveilles, علّله بمواعيد كويسة.

Par *monts* et par vaux, au fig. fam., de tous côtés, من كل النواحى.

Mont-de-Piété, s. m., lieu où l'on prête sur gages, بيت الرهن.

Montagnard, e, adj., qui habite les montagnes, ساكن جبل ; plur., سُكّان جبال.

Montagne, s. f., جبل ; plur., جبال.

Montagneux, se, adj., couvert de montagnes, كثير الجبال.

Montant, s. m., total d'un compte, مبلغ - جلة.

Montant, goût relevé, fort, شحخة.

Montant, adj., tout ce qui monte, طالع - صاعد.

Monte, s. f., accouplement des chevaux, طَيْح - تعشير الخيل.

Montée, s. f., طلوع - طلعة.

Monter, v. n. et quelquefois actif, se transporter en haut, طلع A. - صعد A. Monter un escalier, طلع السلّم - صعد فى السلّم. || Montez là haut, اطلع الى فوق. || Monter à un arbre, طلع الى شجرة. || Monter une montagne. طلع الجبل - صعد على جبل. || Monter sur un vaisseau, monter sur mer, ركب البحر - I. نزل فى مركب. || Monter en chaire, طلع الى المنبر. || Monter à cheval, monter un cheval, ركب حصان - ركب على حصان A. || Il sait bien monter à cheval, هو خيّال. || Apprendre à monter à cheval, تعلّم ركب الخيل.

Monter sur le Parnasse, au fig., faire des vers, عمل شاعر. Monter sur les planches, se faire comédien, عمل لعيب كومدية. || Monter sur ses grands chevaux, prendre un ton de hauteur, s'indigner, شمخ A. || Monter sur ses ergots, élever la voix avec chaleur, رعد بصوته. || Monter aux nues, s'emporter de colère, طار عقله من الغضب. || Monter sur le trône, تسلطن - تملك - I. جلس على الكرسى.

Monter à, s'élever en grade, ترقى الى.

Monter, hausser de prix, s'accroître, زاد I. - بلغ - ازداد ثمنه A. Le blé est monté à cinquante piastres, بلغ ثمن القمح خمسين غرش. || Son insolence monta à un tel excès que, بلغت جاقته هذا الحدّ ان.

Monter, s'élever en haut (air, feu, eau), علا I. O. - طلع - تصاعد - ارتفع. La fumée monta vers les cieux, طلع, تصاعد الدخان الى السما. || L'eau monta au-dessus des maisons, علا الماء على البيوت. || Monter à la tête, لطش الراس - لعب فى الراس.

Monter, v. a., porter en un lieu plus haut, علّى - رفع A. - اخذ الى فوق O.

Monter, établir une maison, etc., نظّم بيت - رتّب بيت.

Monter, accroître, زاد I.

Monter une montre, دوّر ساعة.

Monter, préparer, حضّر.

Monter un instrument, le garnir de cordes, جهّز الالة بالاوتار.

Monter une corde, en hausser le ton, شدّ الوتر.

Monter, assembler des pièces, mettre en œuvre, ركّب. Monter des pierreries, نظم, ركّب جواهر.

Monter la tête, inspirer une résolution, imprimer fortement une idée, ملأ, ملّى دماغه A.

Se Monter à, v. pr.; et *Monter* à, v. n., former un total de, بلغ A. - صار مبلغ I. Les frais du procès se montent à mille piastres, بلغ مصروف المحكمة قدر الف غرش.

Monticule, s. m., تلّ ; plur., تلال - تلّة - اكمة.

Montoir, s. m., grosse pierre, etc., dont on se sert pour monter plus aisément à cheval, سلّم ركوبة - حجر الركوبة. Côté du montoir, يسار الفرس. || Côté hors montoir, يمين الفرس.

Montre, s. f., échantillon, ce que les marchands exposent au-devant de leurs boutiques, مسطرة ; plur., مساطر - عيّنة. Pour la montre, pour l'apparence, لعيون الناس.

Montre, petite horloge portative, ساعة. Montre à répétition, ساعة دقاقة. || Une montre d'or, ساعة ذهب. || Une montre d'argent, ساعة فضة.

Montrer, v. a., faire voir, exposer aux yeux, اورى - ورّى - روّى - اروى. Montrez-moi vos pistolets, فرّجني على طبنجاتك - اريني طبنجاتك. || Montrer le chemin, دل احدا على الطريق O. || Montrer les dents, au pr. et au fig., كشّر له عن انيابه. || Montrer quelque chose du doigt à quelqu'un, اشار باصبعه الى - اومى له عن شي الى شي. || Montrer au doigt, désigner par mépris, اشار الى احد بالاصابع احتقارا له.

Montrer, donner des signes, des marques de quelque chose, بيّن - اظهر. Montrer de la joie, اظهر السرور. || Montrer son courage, بيّن شجاعته.

Montrer, faire connaître, prouver, اثبت - بيّن - دلّ على O. Cela montre qu'il n'est pas sincère dans ses discours, هذا يدل على انه غير صادق في كلامه.

Montrer à, enseigner, علّم. Il lui a montré à lire, علّمه القراية.

Se Montrer, v. pr., paraître, ظهر A.

Montueux, se, adj., كثير الجبال - وعر.

Monture, s. f., bête sur laquelle on monte, دابّة - ركوبة ; plur., مركوب - دوابّ.

Monture d'un fusil, bois sur lequel le canon et la platine sont montés, خشب بندقية.

Monture, travail de l'ouvrier qui a monté un ouvrage, تركيب.

Monument, s. m., marque publique, édifice pour transmettre à la postérité la mémoire de quelque personne, d'une action célèbre, اثر مشهور ; plur., اثار مشهورة - بنا ; plur., ابنية - هيكل ; pl., هياكل.

Monumens, ouvrages célèbres des grands auteurs, اثار باهرة.

Monument, tombeau, تربة ; plur., ترب - قبر ; plur., قبور.

Se Moquer, v. pron., plaisanter de, سخر A. Se moquer de quelqu'un, سخر به - ضحك عليه - استهزى به - اضحك عليه - تمسخر عليه. || Il se moque du qu'en dira-t-on, ما عليه من كلام الناس. || Je m'en moque, ما على بالي - ما عليّ. || Se faire moquer, عرض نفسه للضحك O.

Se Moquer, ne pas agir ou parler sérieusement, تمسخر - مزح A.

Moqueur, se, adj., qui raille, كثير الهزو بالناس - مسخراتي.

Moquerie, s. f., action, parole par laquelle on se moque, سخر - نقورة - هزو.

Moquette, s. f., étoffe, قماش صوف يشبه المخمل.

Morailles, s. f. plur., instrument de maréchal avec lequel on serre le nez des chevaux difficiles, مشخص - كلّابة - زيار.

Moral, e, adj., qui regarde les mœurs, conforme à la morale, ادبي. Instructions morales, تعاليم ادبية.

Moral, métaphysique, عقلي.

Moral, s. m., disposition morale, عقل.

Morale, s. f., doctrine des mœurs, الحكمة العملية - ادب - علم الادب - علم الاخلاق.

Moralement, adv., selon les lumières de la raison, بالعقل.

Moraliser, v. n. fam., faire des réflexions morales, وعظ I.

Moraliste, s. m., celui qui écrit sur les mœurs, صاحب رسالة في الادب.

Moralité, s. f., réflexion morale, حكمة ; plur., حكم.

Moralité, caractère moral d'une personne, ses principes, ses mœurs, سيرة - اخلاق.

Moralité, sens, but moral, حكمة - معنى.

Morbifique, adj. com., مرضي.

Morbleu! interj. qui menace, exagère, هو ايه.

Morceau, s. m., قطعة; plur., قطع - شقفة; plur., شقف (Alep). Par morceaux, قطع قطع. ‖ Mettre en morceaux, قطع - شقف. ‖ Un morceau de pain, قطعة خبز - كسرة عيش.

Morceler, v. a., diviser par morceaux, قطّع.

Mordacité, s. f., qualité corrosive; au fig., médisance piquante, لذعة.

Mordant, e, adj., (animal) qui mord, عضّاض.

Mordant, (acide) qui marque, emporte une couleur, يلذع.

Mordant, au fig., piquant, satirique, موذى.

Mordant, s. m., force, originalité dans l'esprit, قوّة موثّرة.

Mordicant, e, adj., âcre, picotant, corrosif, اكّال - حرّيف.

Mordicant, au fig. fam., qui aime à critiquer, à médire, موذى.

Mordicus, adv., au fig. fam., avec ténacité, بجهل.

Mordiller, v. a., fam., عضعض.

Mordoré, adj., d'un rouge brun, احمر ادهم.

Mordre, v. a., serrer avec les dents, le bec, piquer, عضّ A.

Mordre la poussière, au fig., être tué, عضّ الثرا. Se mordre les doigts par regret, عض على كفيه - اكل كفيه ندماً.

Mordre, creuser, user (eau-forte, lime, outil aigu), عضّ المبرد و خلافه فى.

Mordre sur, au fig., médire, critiquer, قدح فى A. - قال فى O.

More, **resque**, adj. *Voyez* **Maure**.

Traiter de Turc à *More*, traiter sans aucun égard, عامل من غير شفقه.

Cheval cap de *more*, d'un poil rouan, dont la tête et les extrémités sont noires, حصان ادهم , اخضر.

Morelle, s. f., espèce de petit solanum, vigne de Judée, عنب الثعلب - عنب الذيب.

Morée, s. f., nom d'une presqu'île, جزيرة مورة.

Morfil, s. m., dents d'éléphant séparées de l'animal, سنّ فيل.

Morfil, ce qui reste adhérant au tranchant que l'on vient de repasser, قراضة رفيعة للغاية تبقى لاصقة بحدّ الموس بعد سنه.

Morfondre, v. a., refroidir, برّد - رصرص.

Se Morfondre, v. pron., se refroidir, صقع A. - برد O.

Se Morfondre, au fig., s'ennuyer à attendre, perdre du temps à, رصرص - تالطع.

Morgeline ou **Alsine**, s. f., plante, اذان الفار.

Morgue, s. f., mine orgueilleuse, نفخة - رهدلة.

Morguer, v. a., braver, ترهدل على.

Moribond, e, adj., qui va mourir, مُضنَى - فى حالة الموت.

Moricaud, e, adj. fam., اسمر الوجه; fém., سمرا.

Morigéner, v. a. fam., former, corriger, ادّب.

Morille, s. f., sorte de champignon, نوع فطر.

Moringa, s. m., arbre, بان.

Morne, adj. com., triste (visage), معبّس.

Morne, obscur (temps, couleurs), معتم - مغتمّ.

Morose, adj. com., chagrin, difficile, شرس - كشر.

Morosité, s. f., شراسة - كشارة.

Morpion, s. m., terme bas, sorte de vermine, قهل - باعوط.

Morpions de mer, coquillages, بطلينس - عوينات.

Mors, s. m., pièces de métal pour brider un cheval, فكّ; plur., فكاك - لجام; plur., لجم et الجمة. Ce mors est trop dur, ou trop faible pour mon cheval, هذا الفكّ ثقيل او خفيف على فرسى. ‖ Prendre le mors aux dents, لكّ اللجام.

Morsure, s. f., عضّة - نهشة.

Mort, s. f., la cessation de la vie, موت - وفاة -

مهات. Mort subite, موت فجا. || Mourir de mort naturelle, مات حتف انفه. || A l'article de la mort, لما حضرته الوفاة - عند سكرات الموت. || Être à la mort, malade à la mort, اشرف على الموت. || Blesser à mort, جرح خصمه جرح قاتل. || Haïr à la mort, excessivement, مـــــات من O. - بغض بغضة شديدة O. || Mettre à mort, قتل O. || Souffrir mille morts, de grandes douleurs, قاسى الموت الاحمر.

Mort, manière de mourir, ميتة et موتة.

Mort aux rats, طعم الفار.

Mort, s. m., celui qui est mort, ميّت; plur., اموات et موتى.

Mortalité, s. f., condition de ce qui doit mourir, فناء.

Mortalité, maladie qui emporte un grand nombre d'individus, وبا - طاعون.

Morte-Saison, s. f., temps où l'artisan ne travaille pas, faute d'ouvrage, وقت عطالة.

Mortel, le, s., homme, femme, انسي. Les mortels, البشر - الانام.

Mortel, sujet à la mort, يموت - فاني. Tous les hommes sont mortels, كل نفس ذايقة الموت.

Mortel, qui cause la mort, قاتل.

Péché *mortel*, au fig., qui donne une espèce de mort à l'âme, خطية مميتة.

Mortel, excessif, extrême, مقتل - شديد.

Ennemi *mortel*, عدو ازرق.

Mortellement, adv., à mort, لحد الموت - للموت. Blessé mortellement, مجروح جرح قاتل.

Mortellement, grièvement, بليغاً - شديداً.

Mortier, s. m., vase pour piler, جرن; pl., جرون et هاون - جران.

Mortier, pièce d'artillerie pour lancer des bombes, هاون; plur., اهوان.

Mortier, chaux détrempée avec du sable, du ciment, خافقي. Mortier de boue et de paille, سياع. || Enduire avec ce mortier, سيّع.

Mortifiant, e, adj., qui cause de la confusion, du chagrin, مُغِمّ.

Mortification, s. f., (du corps, des sens), اماتة النفس - قمع, قهر الجسد.

Mortification, chagrin, humiliation causée par une réprimande, غمّ - قهر - كمد - عزارة.

Mortification, état de chairs qui ne participent plus à la vie et prêtes à se gangrener, تمويت.

Mortifications, au plur., austérités, تقشف.

Mortifier, v. a., faire que la viande devienne plus tendre, طرّى اللحم.

Mortifier, au fig., affliger son corps par des macérations, dompter ses sens, قهر نفسه A. - قمع A.

Mortifier, humilier, chagriner par une réprimande, etc., قهر A. - غمّ O. - الم - عزر.

Mortuaire, adj. com., qui concerne les morts, l'enterrement, يخص الموتى - حزايني - جنايزي.

Morve, s. f., humeur visqueuse des narines, مخاط - مخاطة.

Morve, maladie contagieuse et mortelle des chevaux, سقاوة - ديبة الخيل.

Morveux, se, adj., qui a de la morve au nez, petit enfant, ابو مخاطة.

Morveux, attaqué de la morve, به ديبة - به سقاوة.

Mosaïque, adj. com., de Moïse, موسوى.

Mosaïque, s. f., ouvrage de rapport en petites pierres, زواق.

Moscovie, s. f., بلاد المسكوب.

Moscovite, adj. com., russe, مسكوبي.

Mosquée, s. f., temple des musulmans, جامع; plur., جوامع - مسجد; plur., مساجد.

Mot, s. m., كلمة - لفظة - لفظ; plur., الفاظ. J'ai un mot à vous dire, لي معك كلمة. || Mot à

mot, كلمة بكلمة. || En peu de mots, بالاختصار. || Ne dire mot, لا ابدى ولا اعاد - سكت. || Trancher le mot, s'expliquer, بيّن مراده - قال الكلمة. || Gros mots, injures, juremens, كلام زفر - كلام سفيه. || En venir aux gros mots, عبروا الى الحماقة. *Voyez* GROSSIÈRETÉ. || Le fin mot, le sens caché, اصل المادة - المخبى. || Bon mot, mot ingénieux, vif, plaisant, ملحة; plur., لطيفة - مُلح; plur., لطايف. || En un mot, pour conclure, enfin, bref, النهاية - الحاصل. || Prendre au mot, قبل منه المعروض A. || Demi-mot, اشارة. || L'homme habile entend à demi-mot, العارف تكفيه الاشارة.

Mot, sentence, apophthegme, dit remarquable, قول; plur., اقوال.

Mot, prix offert ou demandé, كلمة - كلام. Au dernier mot, qu'en voulez-vous? اخر الكلام ايش قد بتريد فيه.

Mot de l'énigme, explication, تفسير المعنى.

Mot du guet, mot pour se reconnaître, كلمة سر.

MOTEUR, TRICE, s., qui donne le mouvement, محرّك الحركات. Puissance motrice, القوة المحركة.

MOTIF, s. m., ce qui porte à faire une chose, سبب - باعث - داعي; plur., اسباب.

MOTION, s. f., voyelle dans l'écriture arabe, حركة.

Motion, proposition faite dans une assemblée, شور - راى. Faire une motion, اشار عليهم ب - عرض عليهم ان O.

MOTIVER, v. a., alléguer les motifs de, اورد سبب - احتج على.

MOTTE, s. f., petit morceau de terre détaché, مدرة - دبشة; plur., مدر.

MOTUS! interj. fam., ne dites mot, اسكت - سكتة.

MOU, s. m., poumon de veau ou d'agneau, فشة.

MOU, MOLLE, adj., qui cède facilement au toucher, لين - طرى - رخو.

Mou, sans vigueur, رخو - مرخى - مرتخى.

Mou, qui ne prend rien à cœur, رخو - هامل.

MOUCHARD, s. m., et MOUCHE, s. f., espion, عوانى; plur., عوانية - جاسوس; plur., جواسيس.

MOUCHARDER, v. n., faire le métier de mouchard, عمل جاسوس - تعاون A.

MOUCHE, s. f., petit insecte, دبّانة; coll., دبّان - mieux, ذبابة; plur., ذباب. Mouche à miel, نحلة. || Chasser les mouches, كش الدبّان O.

Mouche, difficulté, mauvaise humeur, قريفة. Prendre la mouche, se fâcher, انقرف. || Quelle mouche le pique? pourquoi se fâche-t-il? ما له مقروف.

Pieds de *mouche*, mauvaise écriture, كتابة نبش فراخ.

Pied de *mouche*, vétille, هلسة.

MOUCHER, v. a., presser les narines pour en faire sortir les humeurs, مخط.

Moucher, ôter le bout du lumignon de la chandelle, لقط انف الشمعة O., قطع A. - نطف الشمعة I. - قطف الشمعة I. - قصّ الشمعة O.

Se Moucher, v. pron., مخط O. - تمخط - مخط انفه O.

Ne pas se *moucher* du pied, au fig. fam., être brave, difficile à tromper, لا يمخط بكوعه.

MOUCHERON, s. m., petite mouche, ناموسة - بعوضة.

Moucheron, bout de mèche de chandelle qui brûle, انف الشمعة - راس فتيلة الشمعة.

MOUCHETER, v. a., faire de petites marques rondes sur, نقش O. - نقّط.

Moucheter, faire de petits trous, خرّم.

MOUCHETÉ, E, adj., tacheté, منقوش - ملوّن. Moucheté de blanc et de rouge, منقط ابيض و احمر.

MOUCHETTES, s. f. plur., instrument pour moucher les chandelles, les bougies, مقصّ الشمعة - ملقاط; plur., ملاقيط - منطاف; plur., مناطيف.

Moucheture, s. f., نقشة.

Mouchoir, s. m., linge pour se moucher, se couvrir le cou, منديل ; plur., مناديل - محرمة ; plur., محارم - محرمة مخاط - محرمة رقبة. Mouchoir de mousseline blanche, brodé d'or ou de soie, جوراية. ‖ Mouchoir mis par-dessus le turban pour l'assujétir, عصاب. ‖ Mouchoir passé sous le menton, لچك - بشنوقة. ‖ Se passer un mouchoir sous le menton, تبشنق - تلچك.

Mouchure, s. f., قطافة الشمعة - فتيلة.

Moudre, v. a., mettre en poudre par le moyen de la meule, طحن A. Moudre à la main, grossièrement, جرش O. - دش O.

Moue, s. f., grimace en allongeant les lèvres, تبويز - تبويزة. Faire la moue, بوّز - رخى برطومه I.

Mouette, s. f., oiseau de mer, نورزة.

Moufette, s. f., exhalaison pernicieuse, بخار ردى ; plur., بخارات ردية.

Mouflard, e, ou **Moufle**, s. fam., qui a le visage gros et rebondi, منترفس الوجه.

Mouillage, s. m., fond propre pour jeter l'ancre, مرسى - موردة.

Mouille-Bouche, s. f., poire très-juteuse, نوع من الكمثرى كثير الماء.

Mouiller, v. a., tremper, humecter, بلّ O. - بلّل - بلبل. Mouiller le tabac avant de le couper, en prenant de l'eau dans sa bouche et la faisant jaillir dessus, بخّ التتن O.

Mouiller, v. n., jeter l'ancre, رمى المرساة I. - رسى I. - ارسى - ربط O. - رخى الهلب I.

Se Mouiller, v. pron., تبلّل - انبل.

Mouillé, e, adj., humide, مبلّل - نديان - مبلول.

Mouillure, s. f., action de mouiller, بلّ.

Mouillure, état de ce qui est mouillé, بلولة - انبلال.

Moulage, s. m., mesurage de bois, كيل الحطب.

Moulage, salaire du mouleur, كرى كيال الحطب.

Moulage, action de jeter en moule, صبّ.

Moulage, action des meules, ses effets, طحن.

Moule, s. f., petit poisson enfermé dans une coquille, ام خلول.

Moule, s. m., forme, قالب ; plur., قوالب. Jeter en moule, صبّ O.

Jeter en *moule*, au fig., faire d'un seul jet, ختم وقلب.

Mouler, v. a., jeter en moule, صبّ فى القالب O.

Mouler, prendre l'empreinte, imprimer, طبع A.

Mouler, mesurer le bois, كيّل الحطب.

Se Mouler sur quelqu'un, v. pr., au fig. fam., se former sur le modèle de quelqu'un, ماثله - تماثل فيه - انخرط على شكله.

Moulé, e, adj. fam., bien fait, على المخرطة.

Mouleur, s. m., qui visite le bois qu'on vend et qui le moule, كيّال الحطب.

Moulin, s. m., machine à moudre du grain, etc., طاحون - طاحونة ; plur., طواحين. Moulin dont une bête de somme fait tourner la meule, مدار, pl., مدارات. ‖ Moulin à bras pour le blé, جاروشة. ‖ Moulins, machines du même genre qui servent à divers usages, معصرة ; plur., معاصر.

Moulinet, s. m., petit moulin, طاحونة صغيرة.

Moulinet, tourniquet pour enlever ou pour tirer des fardeaux, ملوى.

Moulinet, machine pour la monnaie, ملزمة.

Faire le *moulinet*, tourner rapidement sur soi-même, دار, دوّر بعجلة O. - فتل بعجلة O.

Moulu, adj., pulvérisé, مطحون.

Moulu, froissé, meurtri, مرضوض - مرضرض.

Moulure, s. f., ornement d'architecture, خراطة.

Mourant, **e**, adj., qui se meurt, فى حال الموت - يطلع فى الروح - مشرف على الموت.

Œil *mourant*, langoureux, passionné, عين ناعسة - عين ذبلانة.

Mourir, v. n., cesser de vivre, d'exister, مات O. - انتقل من دار الفنا الى دار البقا - توفى - قضى نحبه I. Faire mourir quelqu'un, موّت - امر بقتله - عمل على قتله - قتل O.

Mourir de froid, au fig., en ressentir une forte impression, مات من البرد O.

Mourir ou *Se Mourir* d'amour, avoir une passion violente pour une personne, مات من العشق. Il se meurt pour elle, يموت عليها.

Mourir au péché, y renoncer, مات عن الخطية O.

Se Mourir, v. pron., être sur le point de mourir, اشرف على الموت.

Mouron ou **Anagallis**, s. m., plante, مريجانة - اناغاليس.

Mousquet, s. m., ancienne arme à feu, زنبلك - مكحلة ; plur., مكاحل.

Mousquetade, s. f., طلاق مكاحل.

Mousquetaire, s. m., ضرّاب زنبلك.

Mousqueterie, s. f., ضرب مكاحل - ضرب البندق.

Mousqueton, s. m., sorte de fusil, قربانة.

Mousse, s. f., espèce d'herbe parasite sur les arbres, la terre, les pierres, اشنة - شيبة العجوز - كشة العجوز.

Mousse aquatique ou marine, علفق - طحلب.

Mousse, écume, رغوة ; plur., رغاوى.

Mousse, s. m., petit matelot, صبى المعاش.

Mousseline, s. f., toile de coton très-fine et claire, موصلى - شاش ; plur., شاشات.

Mousser, v. n. (liquide), se couvrir de mousse, رغى - رغى I. Faire mousser, شرّع الما.

Faire *mousser*, au fig., exagérer le mérite, شرّع.

Mousseux, **se**, adj., ذو رغوة ; plus vulg., ابو رغوة.

Mousson, s. f., saison pendant laquelle soufflent certains vents réglés dans la mer des Indes ; ces vents, ارياح معلومة فى بحر الهند و زمان هبوبها.

Moussu, **e**, adj., couvert de mousse, عليه كشة عجوز.

Moustache, s. f., شارب ; plur., شوارب - شنب ; plur., شنبات.

Moustique, s. f., cousin, ناموسة ; coll., ناموس.

Moustiquaire, s. f., garniture de lit pour garantir des cousins, باشخانة - ناموسية.

Moût, s. m., vin doux, nouvellement fait, نبيذ حلو. Moût, jus de raisin, عصير العنب. Espèce de gelée faite de moût et farine, خبيصة.

Moutarde, s. f., composition de graine de sénevé broyée avec du moût ou du vinaigre; graine de sénevé, خردل.

S'amuser à la *moutarde*, à des choses inutiles, تلاكع. La moutarde lui monte au nez, il s'échauffe, اخذته الحمية - ثارت فيه الحمية - يطلع دينه.

C'est de la moutarde après dîner, c'est une chose venue trop tard, فات وقتها - فرغت.

Moutardier, s. m., vase pour la moutarde, ماعون الخردل.

Moutardier, celui qui fait, vend de la moutarde, بياع الخردل.

Premier *moutardier* du pape, au fig. fam., homme qui se croit important, عامل نفسه خربة كبيرة.

Mouton, s. m., خاروف ; plur., خواريف, خرفان et خراف. Les moutons en général, غنم. ‖ Garder les moutons, رعى الغنم A. ‖ Viande de mouton, لحم ضانى - لحم الضان ou simplem. ضانى.

Mouton, peau de mouton préparée, جلد حور.

Revenir à ses *moutons*, au fig. fam., revenir au sujet de son discours, رجع الى ماكان فى صدده A

Moutonner, v. n., écumer, blanchir (mer), ريّم البحر - رغّي.

Moutonnier, **ère**, adj. fam., qui a la nature et le caractère des moutons, غنمى.

Moutonnier, au fig., qui suit l'exemple des autres, غنم.

Mouture, s. f., action de moudre du blé, طحن.

Mouture, mélange du froment, du seigle et de l'orge par tiers, خلطة القمح و الشعير و الجاودار مثلاثة.

Mouvance, s. f., dépendance d'une terre, تعلّق ب.

Mouvant, **e**, adj., qui a la puissance de mouvoir, محرّك. Force mouvante, قوة محرّكة.

Mouvant, qui se meut, متحرك. Mouvant (sables, terres) dont le fond n'est pas stable et solide, هابط.

Mouvant, qui relève d'un fief, متعلق ب - تابع ل.

Mouvement, s. m., transport d'un corps d'un lieu dans un autre, حركة ; plur., حركات. Mettre en mouvement, حرّك. ‖ Se mettre en mouvement, تحرّك. ‖ Mouvement, peine que l'on se donne, تعب - درد - درث - حركة. ‖ Se donner bien du mouvement pour quelque chose, تعب كثير A. اتعب جهله لاجل دعوة. ‖ Quand on se donne du mouvement on prospère, الحركة بركة ; prov.

Mouvement, impulsion, affection, passion de l'âme, نعاش - حركة. Par un mouvement de compassion, il s'avança vers lui, تحركت فيه الشفقة فتقدم اليه. ‖ De son propre mouvement, منه لبالة - من تلقا نفسه.

Mouvemens dans l'art oratoire, figures pathétiques et propres à exciter les grandes passions, حركات.

Mouvemens, changemens de postes, marches et contre-marches d'une armée, حركة - سير العسكر - تنقيل العساكر.

Mouvemens, au fig., fermentation et disposition à la révolte, فتنة.

Mouvemens, changemens qui arrivent dans un corps, et donnent lieu à des promotions, تغيير.

Mouvement, manière de battre la mesure, دقّ موزون.

Mouvement, ressorts d'une horloge, d'une montre, عدّة ساعة.

Mouver, v. a., remuer la terre, نكش الارض O.

Mouvoir, v. a., donner du mouvement, حرّك.

Mouvoir, remuer, هزّ O. - حرّك.

Se Mouvoir, v. pron., تحرّك.

Moyen, **ne**, adj., de médiocre grandeur, entre deux extrémités, وسطاني - متوسّط - وسط - معتدل.

Moyen, s. m., ce qui sert pour parvenir à quelque fin, طريقة - وسايط ; plur., وساطة - واسطة ; plur., طرايق - حيلة ; plur., حِيَل. Par le moyen de, au moyen de, بواسطة. ‖ Par quel moyen? باى طريقة. ‖ Quel moyen employer? ايش هى الحيلة. ‖ Le meilleur moyen est de nous tenir tranquilles, الحيلة فى ترك الحِيَل. ‖ Trouver moyen d'arranger une affaire, دبّر للامر طريقة - لاقى للامر سهولة. ‖ Prendre tous les moyens pour, عمل كل الوسايط فى. ‖ Il a trouvé moyen de me manger tout mon argent, مالى كلّه اكله منى باسلوب. ‖ Je n'eus pas d'autre moyen que de le prendre sur mes épaules, ما لى داب الا انى شقلته على كتفى.

Moyen, pouvoir, faculté de faire quelque chose, مقدرة - قدرة. Je n'en ai pas le moyen, je ne le puis, ما بتصل, ما بتطول يدى اليه - ما بيطلع من يدى. ‖ Être sans moyen de travail, تعطل. ‖ Qui est sans moyens de travail, عطّال. ‖ Oter à quelqu'un ses moyens de travail, عطله.

Moyens, richesses, مال - وسع. Dépense selon tes moyens, على قدر بساطك مدّ رجليك.

Moyens, facultés naturelles, قوة - قدرة; pl., قوى.

Moyens, raisons, ابواب.

Moyennant, prép., au moyen, à l'aide de, ب - بواسطة.

Moyenner, v. a., procurer par son entremise, دبّر.

Moyeu, s. m., partie de la roue dans laquelle entre l'essieu, قطعة خشبة في وسط العجلة يدخل فيها المحور - مركز الدولاب.

Moyeu, jaune d'œuf, صفار البيض.

Muable, adj. com., sujet au changement, متغيّر.

Mucilage, s. m., matière visqueuse, épaisse, des plantes, لعاب النبات.

Mucilagineux, se, adj., لعابي.

Mucosité, s. f., humeur épaisse de la nature de la morve, مادة مخاطية خل.

Mue, s. f., changement de plumes, de poils, de peau, تغيير الريش و الشعر والجلد و زمانه.

Muer, v. n., changer de poil, de plumage, de peau, de voix, غيّر الشعر و الريش و الجلد و الصوت.

Muet, te, adj., qui ne peut parler, qui ne parle point, اخرس; plur., خرس.

Muet, t. de gram. (lettre), qui ne se prononce pas, حرف ساكت.

Mufle, s. m., extrémité du museau, بوز - خنفوفة (Barbarie).

Mufle-de-Veau, s. m., plante, عين البقرة.

Mufti, s. m., chef de la religion mahométane; jurisconsulte, مفتي.

Muge ou **Mugil**, s. m., poisson, بوري.

Mugir, v. n., crier (taureaux, vaches), نعر A. - خار O.

Mugir, au fig. (vents, flots), خرّ I. - عجّ I.

Mugissant, e, adj., qui mugit, يخور - ينعر. Mer mugissante, بحر عجّاج.

Mugissement, s. m., cri des taureaux et des vaches, خوار - نعير.

Mugissement de la mer, خرير البحر.

Muguet, s. m., lis des vallées, plante, مضعف - سوسن.

Muguet, galantin, غندور; plur., غنادرة.

Mugueter, v. n., faire le muguet, تغندر.

Muid, s. m., mesure, نوع كيل. Muid, tonneau qui contient un muid, بتية.

Mulâtre, esse, adj., né d'une négresse et d'un blanc, ou d'un nègre et d'une blanche, نغيل - مولّد.

Mulcter, v. a., punir, قاصص.

Mule, s. f., femelle de mulet, بغلة.

Mule, pantoufle, بابوجة; plur., بوابيج.

Mulet, s. m., animal produit d'ânes et de chevaux, بغل; plur., بغال. On demanda au mulet quel était son père, il répondit que la jument était son oncle, قيل للبغل من ابوك قال الفرس خالي; proverbe qui s'applique à un homme qui ne sait ce qu'il dit.

Muletier, s. m., qui soigne et conduit les mulets, مكاري - بغال.

Mulot, s. m., souris des champs, فار الغيط; plur., فيران.

Multiplicande, s. m., t. d'arith., nombre à multiplier par un autre, مضروب.

Multiplicateur, s. m., nombre par lequel on en multiplie un autre, مضروب فيه.

Multiplication, s. f., augmentation en nombre, تكثير - نمو.

Multiplication, opération d'arithmétique, ضرب - تضريب.

Multiplicité, s. f., كثرة.

Multiplier, v. a., augmenter une quantité, un nombre, كثّر - ضاعف.

Multiplier un nombre par un autre, faire une multiplication, ضرب عدد في عدد I. O.

Multiplier, v. n., augmenter en nombre par la génération; et *Se Multiplier*, v. pr., croître en nombre, نما O. I. - كثر A. - تكاثر.

Multitude, s. f., grand nombre, جلة - كثرة.

La *multitude*, le peuple, le vulgaire, الشعب - العامة.

Municipal, e, adj., qui appartient à une municipalité, يخص البلد.

Municipal, s. m., membre d'une municipalité, احد كبار بلد.

Municipalité, s. f., circonscription de territoire, ville ou partie de ville administrée par des municipaux, بلد او قسم من بلد تحت حكومة ناس من الاكابر.

Municipalité, le corps municipal, حكام من اهل البلد.

Munificence, s. f., libéralité, جود - كرم.

Munir, v. a., pourvoir du nécessaire pour la défense ou la nourriture, اعدّ بجميع اللوازم - ذخّر.

Munir, fournir de, جهّز باللوازم - قدّم اللوازم لِ.

Se Munir, v. pron, se pourvoir de, اعتدّ ب - تجهّز ب.

Munition, s. f., provision de bouche, de choses nécessaires à la guerre, ذخيرة; plur., ذخاير - ذُخر - زهبة - قومانية -.

Munitionnaire, s. m., t. milit., celui qui a soin des munitions, qui les fournit, موّان; pl., موّانة.

Muqueux, se, adj., qui a de la mucosité, خهلى - مخاطى.

Mur, s. m., muraille, حيط et حايط; plur., حيطـــــان. Les fous écrivent sur les murs, دفتر المجانين الحيطان; prov. ‖ Les murs ont des oreilles, الحيطان لها اذان. ‖ Les murs d'une ville, اسوار مدينة; sing., سور.

Mettre au pied du *mur*, au fig. fam., mettre hors d'état de reculer, زنق I.

Mûr, e, adj., dans sa maturité (fruit), يانع - طايب - مستوى. Mûr (apostème), prêt à crever, منتهى.

Age *mûr*, celui qui succède à la jeunesse, بلاغ سن - كمال السن. Homme d'un âge mûr, رجل كامل السن.

Mûr, sage (homme, jugement, esprit), رزين - مستوى.

Mûre délibération, où tout a été bien examiné, تامل كلى فى امر بتدقيق واجتهاد - مشورة متقونة.

Muraille, s. f., mur, حايط, حيطة; pl., حيطان.

Muraille d'une ville, سور; plur., اسوار.

Mûre, s. f., fruit du mûrier, توتة; plur., توت.

Mûrement, adv., au fig., avec beaucoup d'attention, de réflexion, بكل انتباه.

Murène, s. f., poisson, ابو مرينة - مرينة.

Murer, v. a., fermer par un mur, سدّ بحايط O.

Mûrier, s. m., arbre qui porte les mûres, توتة - شجرة توت.

Mûrir, v. n., venir à maturité, طاب I. - استوى.

Mûrir, v. a., rendre mûr, طيّب - انضج.

Mûrir, v. a. et n., au fig., se dit des personnes, des affaires, نضج A. - انضج.

Murmure, s. m., bruit sourd et confus de plusieurs personnes qui parlent en même temps, ضجة - دغي.

Murmure, bruit et plaintes des personnes mécontentes, مرمرة - تمرمر - شكوى.

Murmure, bruit que font les eaux, les vents, خرير الماء وهبوب الرياح.

Murmurer, v. n., faire du bruit en se plaignant doucement sans éclater, مرمر.

Murmurer, produire, former un murmure, دغى I. - خرّ I. (eau).

Musaraigne, s. f., sorte de souris des champs, فارة السمّ.

Musard, e, adj. fam., qui s'amuse à des bagatelles, لكع.

Musc, s. m., animal gros comme un chevreuil, غزال المسك.

Musc, parfum qu'il fournit, مسك. Une vessie de musc, un rognon de musc, نفجة مسك - نافجة مسك.

Muscade, s. f., noix du muscadier, جوز طيب - جوز بوى.

Muscadier, s. m., arbre qui porte la muscade, شجر جوز طيب.

Muscadin, s. m., pastille musquée, حب مسك.

Muscadin, fam., fat musqué, متغندر.

Muscat, e, adj., qui a une odeur agréable, مسكي - مهسك.

Muscle, s. m., partie fibreuse, organe du mouvement, عضل - عضلة.

Musclé, e, adj., qui a les muscles bien marqués, عضل - غليظ العصب.

Musculaire, adj. com., des muscles, عضلي.

Musculeux, se, adj., où il y a beaucoup de muscles, كثير العضل.

Musculeux, qui a les muscles très-apparens et très-forts, عضل - قوى العصب.

Muse, s. f., déesse de la poésie, الهة الشعر.

Muses, au plur., belles-lettres, بنات الادب - الادب.

Museau, s. m., la gueule et le nez du chien, etc., بوز الكلب و خلافه.

Musée, s. m., lieu destiné à rassembler des monumens relatifs aux arts, aux sciences et aux lettres, بيت التحف - خزانة, خزنة الفنون.

Muselière, s. f., ce que l'on met à quelques animaux pour les empêcher de mordre, de manger, etc., كمامة.

Muser, v. n. fam., s'amuser à des riens, تلاكع.

Muserolle, s. f., partie de la bride au-dessus du nez, صمصار.

Musette, s. f., instrument champêtre, زمارة.

Musette, sac qu'on suspend à la tête d'un cheval pour le faire manger, مخلاية; plur., مخالى - عليقة; plur., علايق.

Muséum, s. m., musée, بيت التحف.

Musical, e, adj., موسيقى.

Musicalement, adv., على موجب الموسيقا.

Musicien, ne, s., qui sait l'art de la musique et l'exerce, نوباتي - الاتي.

Musique, s. f., science, art, علم الموسيقا - فن الالحان.

Musique, chant, concert de voix et d'instrumens, الة - نوبة - غنا.

Musique, compagnie de personnes qui font profession de la musique, نوبانية - الاتية. Musique de régiment, musique guerrière, مهتر خانه.

Musquer, v. a., parfumer de musc, مسك.

Musulman, e, adj., مسلم; plur., مسلمين.

Mutabilité, s. f., تغيير - قلة دوام على حال.

Mutation, s. f., changement, تغيير.

Mutilation, s. f., retranchement d'un membre, action de mutiler, عاهة - عوار.

Mutiler, v. a., retrancher un membre, عوّر - جدع A.

Se Mutiler, v. pron., s'estropier, عوّر نفسه.

Mutilé, e, adj., اجدع.

Mutin, e, adj., opiniatre, têtu, عنيد.

Mutin, séditieux, عاصي; plur., عصاة.

Se Mutiner, v. pron., se porter à la sédition, à la révolte, عصى I.

Se Mutiner, se dépiter, s'entêter (enfant), نكاد - عاند.

Mutinerie, s. f., révolte, عصيان.

Mutinerie, obstination d'un enfant qui se dépite, اكادة - عناد.

Mutisme, s. m., état d'une personne muette, خرس.

Mutuel, le, adj., بعضهم بعض. Ils s'aiment d'un amour mutuel, يتحابوا - يحبّوا بعضهم بعض ‖ Les devoirs mutuels du souverain et des sujets, ما يجب على الملك و الرعية فى حق بعضهم.

Mutuellement, adv., réciproquement, بعض لبعض - بعضهم بعض.

Myologie, s. f., traité des muscles, رسالة فى معرفة العضلات.

Myope, s. com., qui a la vue fort courte, قصير النظر.

Myopie, s. f., état du myope, قصر نظر.

Myosotis, s. m., oreille de souris, plante, اذان الفار.

Myriade, s. f., nombre de dix mille, ربوة.

Myrobolan, s. m., fruit des Indes, gros comme la prune, اهليلجة; coll., اهليلج. Myrobolan citrin, اهليلج اصفر ‖ Myrobolan emblic, اهليلج املج ‖ Myrobolan chebale, اهليلج كابلى.

Myrobolanier, s. m., arbre, شجر اهليلج.

Myrrhe, s. f., gomme odorante et amère, مُرّ - مرمكة.

Myrte, s. m., arbrisseau toujours vert, آس - مرسين. Graine, petit fruit de myrte, حب الاس et par corruption حبلاس.

Mystère, s. m., secret, سرّ; plur., اسرار. Faire mystère d'une chose, اخفى، خبّى الشى عن احد.

Mystérieusement, adv., بالسرّ.

Mystérieux, se, adj., qui contient quelque mystère, سرّى - فيه سرّ خفى.

Mystérieux, qui fait mystère de choses qui n'en valent pas la peine, غلباوى.

Mysticité, s. f., raffinement de dévotion, عبادة مكررة.

Mystificateur, s. m., celui qui a l'art de mystifier, صاحب ملاعيب - ملاعب.

Mystification, s. f., لعب - مضحكة - سخر.

Mystifier, v. a., abuser de la crédulité de quelqu'un pour le rendre ridicule, ضحك على A. - سخر ب A.

Mystique, adj. com., allégorique, رمزى. Le sens mystique, المعنى الخفى.

Mystique, qui raffine sur les matières de dévotion, et sur la spiritualité, متروحن.

Mystiquement, adv., selon le sens mystique, رمزاً.

Mythologie, s. f., science, explication de la Fable, معرفة سير آلهة عباد الاصنام.

Mythologique, adj. com., يخص سير الالهة الكاذبة.

N.

N, s. m., quatorzième lettre de l'alphabet français, حرف النون وهو الحرف الرابع عشر.

Nabot, e, adj. fam., de très-petite taille, قزعة - قصير.

Nacarat, adj., rouge clair, احمر فاتح.

Nacelle, s. f., bateau, قارب ; plur., قوارب.

Nacre, s. f., coquille de perle, صدفة ; coll., صدف.

Nadir, s. m., point du ciel opposé au Zénith, النظير وهو ما يقابل سمت الراس- نظير السمت.

Nage, s. f., action de nager, عوم - سباحة. A la nage, en nageant, وهو عايم.

En *nage*, baigné de sueur, غارق فى عرقه - عرقان.

Nageoire, s. f., partie du poisson qui lui sert à nager, جناح السمك - شوكة يعوم بها السمك ; plur., اجنحة.

Nager, v. n., se soutenir sur l'eau par un certain mouvement du corps, عام O. - سبح A.

Nager, flotter sur l'eau sans aller à fond, قبّ O. - عام O. - سبح A. - طاف O.

Nager entre deux eaux, fig., ménager les deux partis, مسك الحبل من الطرفين. Nager dans les plaisirs, غرق فى اللذات.

Nageur, se, s., qui sait nager, سبّيح - عوام.

Naguère, res, adv., il n'y a pas long-temps, انفا - ليس له زمان.

Naïade, s. f., nymphe des eaux, عروسة المياه ; plur., عرايس.

Naïf, ive, adj., sans artifice, ingénu, بسيط - سادج - قلبه خالص.

Naïf, qui imite bien la nature, la vérité, بسيط.

Nain, e, adj., d'une très-petite taille, قزعة - اجوج ماجوج.

Naissance, s. f., ميلاد - ولادة. Temps, lieu de la naissance, مولد. ‖ Aveugle de naissance, من وُلِد اعمى - اكمه.

Naissance de la verdure, d'une fleur, du jour, etc., qui commencent à paraître, طلوع.

Naissance, extraction, بيت - اصل. D'une haute naissance, شريف الاصل - من بيت اكابر. ‖ De basse naissance, دنىّ الاصل - وطىّ الاصل.

Naissance, commencement, ابتدا - ظهور - مطلع.

Naissance, bonnes ou mauvaises qualités avec lesquelles on est né, خلقة.

Naissant, e, adj., qui naît, qui commence à se former, à paraître, طالع - ناشى.

Naître, v. n., venir au monde, sortir du sein de la mère, وُلِد A.

Naître, commencer à pousser, à croître (plantes), طلع A. - نبت O. - نشى I. A.

Naître, commencer à paraître, ظهر A. - طلع A.

Naître, au fig., commencer, prendre origine de, بدى من A.

Naître, provenir, être causé par, تاتّى من - تولّد من O. - نتج من.

Né, adj., مولود. Premier-né, ابن بكر. *Voyez* Né.

Naïvement, adv., avec naïveté, ببساطة.

NAÏVETÉ, s. f., ingénuité, simplicité, بساطة - عوج - سداجة.

Naïveté, grâce et simplicité naturelle, سداجة.

Naïveté, simplicité niaise, عباطة.

Naïveté, propos, expressions qui échappent par ignorance, فلتة.

NANAN, s. m., terme enfantin, friandises, sucreries, حلاويات - حلاوة.

NANTIR, v. a., donner des gages pour assurances d'une dette, اعطاه رهنا - A. رهن عنك شياً.

Se Nantir de, v. pron., se saisir, se garnir de, تمسك ب.

NANTISSEMENT, s. m., رهن.

NAPEL, s. m., aconit, poison, طوارة - بيش.

NAPHTE, s. f., espèce de bitume, نفط.

NAPLES, s. f., ville, مدينة نابلى.

NAPOLITAIN, E, adj., de Naples, نابوليتان.

NAPPE, s. f., linge dont on couvre une table, بيز السفرة - سفرة.

Nappe, filet qui sert à prendre des cailles, شبكة صيد.

NAQUETER, v. n., attendre servilement à la porte de quelqu'un, تلطع على.

NARCISSE, s. m., plante, sa fleur, نرجس. Narcisse jaune, نرجس جبلى , محلا زمانه.

Narcisse, au fig., homme amoureux de sa figure, عاشق وجه نفسه.

NARCOTIQUE, adj. com. et subst., qui assoupit, comme l'opium, le tabac, etc., مخدر - منوم ; plur., مخدرات.

NARCOTISME, s. m., affection soporeuse, تخدير.

NARD, s. m., plante aromatique, نردين - ناردين.

NAROUE, s. f., sans article, fam., هزوة.

NARGUER, v. a. fam., braver avec mépris, استهزئ ب - A. I. هزأ ب.

NARINE, s. f., ouverture du nez, منخار - منخر ; plur., مناخير.

NARQUOIS, SE, adj. popul., fin, rusé, مكار.

Narquois, jargon pour tromper, تصحيف.

NARRATEUR, s. m., ناقل - راوى.

NARRATIF, IVE, adj., qui appartient à la narration, روايى.

NARRATION, s. f., récit, قصة - رواية.

NARRÉ, s. m., قص.

NARRER, v. a., raconter, قص القصة على احد O. - حكى I.

NARVAL, s. m., poisson, كركدان بحرى.

NASAL, E, adj., انفى.

NASALEMENT, adv., avec un son nasal, من الانف.

NASARDE, s. f., chiquenaude sur le nez, نقرة على المنخار.

NASEAU, s. m., narine des animaux, منخار البهايم ; plur., مناخير.

NASILLARD, E, adj., qui parle du nez, اخن ; plur., خن.

NASILLER, v. n., parler du nez, خن O. - خنخن.

NASILLONNER, v. n., خنخن.

NASSE, s. f., panier de jonc pour pêcher, نوع قرطلة يصطادوا بها السمك.

NATAL, E, adj., (pays) où l'on est né, مولد - مسقط الراس. Air natal, هوا البلاد.

NATATION, s. f., exercice, art de nager, سباحة - صناعة العوم.

NATIF, IVE, adj., né en un certain lieu, مولود ب.

NATION, s. f., habitans d'un même pays, ملة ; plur., ملل - طايفة ; plur., طوايف.

NATIONAL, E, adj., يختص الطايفة. Garde nationale, عفر اهل البلاد لبلادهم.

NATIVITÉ, s. f., naissance de Notre-Seigneur, de la Sainte-Vierge, et de quelques saints, ميلاد سيدنا و ميلاد العذرا و القديسين.

Nativité, terme d'astronomie, disposition des astres lors de la naissance de quelqu'un, طالع ـ مولد.

Natrix, s. m., serpent d'eau, حيّة الماء.

Natron, s. m., sel alcali naturel, terreux, نطرون.

Natte, s. f., tissu de paille ou de jonc, حصير ـ حصيرة ; plur., حصر. Natte de roseaux, بارية ; pl., بوارى.

Natte, tresse de cheveux, etc., ضفيرة شعر ; pl. ضفاير.

Natter, v. a., couvrir de nattes, غطى بحصر.

Natter, tresser en natte, ضفر ـ ضفر I. O.

Nattier, ère, s., qui fait et vend des nattes, حُصُرى.

In-Naturalibus, adv. fam., dans l'état de nudité, بالزلط.

Naturalisation, s. f., اصارة واحد غريب من اهل البلاد.

Naturaliser, v. a., donner à un étranger les droits des naturels, اصار الغريب من اهل البلاد.

Naturaliser une plante exotique dans un pays, جلب نبات فى بلاد O.

Naturaliser un mot, transporter un mot d'une langue étrangère dans la langue nationale, ادخل فى لغته كلام من لغة غريبة.

Naturalisme, s. m., système de ceux qui attribuent tout à la nature comme premier principe, مذهب الطبيعيين.

Naturaliste, s. m., مشتغل بعلم الاشيا الطبيعية.

Naturalité, s. f., état de celui qui est né dans le pays qu'il habite, ولدية البلاد.

Nature, s. f., tout l'univers, tous les êtres, l'ordre, les lois, les mouvemens qui les gouvernent, طبيعة. Les productions de la nature, مولدات الطبيعة. ‖ Toute la nature, tous les êtres, الموجودات. ‖ Payer tribut à la nature, mourir, قضى نحبه I.

Nature, principe intrinsèque de chaque être, جبلّة ـ طبع ـ ماهية ـ خصايل. Il est de la nature de l'aimant de, من خصايل المغنطيس ان.

Nature, mouvement par lequel l'homme est porté vers les choses qui peuvent contribuer à sa conservation, طبيعة ـ ميل طبيعى. Suivre l'instinct de la nature, تبع الميل الطبيعى ـ طاوع الطبيعة.

Nature, lumière née avec l'homme et qui le rend capable de discerner le bien d'avec le mal, طبيعة ـ ناموس الطبيعة. La nature nous ordonne d'honorer père et mère, من ناموس الطبيعة ان نحترم والدينا. ‖ Contre nature, ضدّ الطبيعة.

Nature, complexion, tempérament, تركيب ـ مزاج.

Nature, caractère, disposition et inclination de l'âme, شيمة ; plur., طبع ـ شيَم.

La *nature* humaine, الناسوت. La nature divine, اللاهوت.

Nature, sorte, espèce, شكل ـ نوع.

Nature, parties qui servent à la génération dans les femelles des animaux, حياء.

Nature, au fig., Dieu, la Providence, الخالق.

En *nature*, existant dans le même état, باقى فى حاله. En nature, avec la chose elle-même, بعين الشى.

Naturel, le, adj., qui appartient à la nature, conforme à l'ordre de la nature, طبيعى. La chaleur naturelle, الحرارة الغريزية. ‖ Histoire naturelle, علم الاشيا الطبيعية. ‖ Il est naturel d'aimer ses parens, ومن صفة الانسان ـ حبّ الاقارب من الطبيعة حب الاقربا.

Naturel, qui n'est point déguisé, tel que la nature l'a fait, خلقى ـ سادج. Est-ce naturel ou artificiel? خلقة و لا صنعة. ‖ Monticules naturels, تلال موجودة بمحض قدرة الله.

Naturel, simple, franc, sans affectation, بسيط ـ من غير تصنع.

Naturel, facile, sans contrainte, ساهل.

Naturel, né hors mariage (enfant), ابن حرام.

Naturel d'un pays, ابن بلاد ; plur., اولاد.

NATUREL, s. m., propriété qui tient à la nature de la chose, humeur, inclination naturelle, طبع ; pl., اطباع. Un bon naturel, الطبع السليم. ‖ Un mauvais naturel, الطبع الردى. ‖ Chassez le naturel, il revient au galop, اذا تعوّد السنور كشف القدر لا يعبر عنده - الطبع يغلب التطبّع ; prov.

NATURELLEMENT, adv., par un principe naturel, par une impulsion, une propriété naturelle, طبعاً. Il est naturellement chaste, من طبعه العفة.

Naturellement, par le seul secours, par les seules forces de la nature, بالطبع.

Naturellement, d'une manière naïve et naturelle, ببساطة - خلقياً.

NAUFRAGE, s. m., perte d'un vaisseau sur mer, انكسار مركب - غرق. Faire naufrage, غرق A. - انكسر المركب.

NAUFRAGÉ, E, adj., qui a fait naufrage, غرقان - غريق.

NAULAGE, s. m., prix pour le passage sur mer, sur un fleuve, كرا مركب.

NAUSÉABONDE, adj. com., qui cause des nausées, يدوّخ - ملعّب النفس.

NAUSÉE, s. f., envie de vomir, دواخ - لعب نفس.

NAUTIQUE, adj. com., qui appartient à la navigation, يخص سفر البحر.

NAUTONNIER, s. m., celui qui conduit un navire, une barque, نوتي - رييس المركب.

NAVAL, E, adj., بحرى.

NAVET, s. m., racine bonne à manger, لفت.

NAVETTE, s. f., espèce de navet, سلجم.

Navette, instrument de tisserand, ماصورة الحياك - مكوك.

Faire la *navette*, au fig. fam., faire des allées et des venues, صار يروح و يجى مثل ماصورة الحياك.

Navette à encens, علبة البخور.

NAVIGABLE, adj. com., où l'on peut naviguer, تجرى عليه السُفن - حامل المراكب.

NAVIGATEUR, s. m., qui fait des voyages sur mer, مسافر فى البحر - قطّاع بحر.

NAVIGATION, s. f., voyage sur mer, sur les grandes rivières, سفر فى البحور والانهار - سفر البحور.

Navigation, art, métier de naviguer, صناعة سفر البحر.

NAVIGUER, v. n., aller sur mer, sur les grandes rivières, سافر فى البحر.

Naviguer, manœuvrer un vaisseau, سيّر المركب - سار المركب I.

NAVIRE, s. m., vaisseau, سفينة ; plur., سفاين et سُفُن ; مركب ; plur., مراكب.

Le *navire* Argo, constellation, سفينة نوح - السفينة.

NAVRER, v. a., au fig., affliger extrêmement, غرّق فى بحر الالم - A. جرح القلب.

NAZARET, s. f., ville, الناصرة.

NE, particule négative, ما - لا. Ne faites point aux autres ce que vous ne voudriez pas que l'on vous fît, لا تصنع مع الغير ما لا تريد ان يُصنع معك. ‖ Il n'a rien fait de louable, ما عمل شى يُمدح.

NÉ, E, adj., qui vient de naître, مولود. Mort-né, mort avant de naître, وُلد ميت - انولد ميت. ‖ Nouveau-né, مولود. ‖ Premier-né, premier-enfant mâle, بكر ; plur., ابكار. ‖ Bien né, d'une famille honnête, ابن ناس. ‖ Bien né, qui a de bonnes inclinations, سليم الطبع. ‖ Mal né, qui a de mauvaises inclinations, ردى الطبع - ردى الاصل.

NÉANMOINS, adv., cependant, pourtant, مع ذلك.

NÉANT, s. m., rien, non-existence, لا شى - عدم - لاش. Dieu a tiré le monde du néant, اخرج الله العالم من العدم الى الوجود. ‖ Toutes les choses

d'ici-bas sont comme un néant à ses yeux, جميع امور الدنيا عنك كلا شـــى. || Homme de néant, دنىّ الاصل - جعيدى - رجل ما هو شى.

Mettre au *néant*, refuser d'admettre, طرح A.

Nébuleux, se, adj., obscurci par les nuages, مغيّم.

Nébuleuse, s. f., étoile peu brillante, لطخة.

Nécessaire, adj. com., dont on ne peut se passer, لازم - ضرورى. Cela n'est pas nécessaire, ما هو لازم - ما هو قضية.

Nécessaire, infaillible, inévitable, لازم - لا بد منه.

Nécessaire, s. m., ce qui est nécessaire à l'existence, à la subsistance, مقدار الحاجة - اللازم.

Nécessaire, boîte, étui renfermant ce qui est utile à l'usage d'une personne, بشتختة.

Nécessairement, adv., par un besoin absolu, infailliblement, من كل بدّ - من اللازم. Il résulte nécessairement de cela que, ويلزم من ذلك ان.

Nécessité, s. f., لزوم - ضرورة. Il n'y a pas de nécessité de, ما فيه لزوم لِ. ||Quelle nécessité y avait-il de? ايش كان يلزم ان. || La nécessité le contraignit à, الزمته الضرورة ان.

Nécessité, indigence, عازة.

Nécessités, au plur., besoins de la vie, choses qui sont nécessaires, ce qui est nécessaire à l'état, etc., احتياجات - لوازم.

Nécessités du corps, évacuations, ضرورات.

De *Nécessité*, adv., nécessairement, ضروريا.

Nécessiteux, euse, adj., indigent, محتاج.

Nécessiter, v. a., contraindre à, احوج الى - اقتضى الى - الزم الى. Vous l'avez nécessité à faire cela, احوجته الى ذلك. || Cela nécessite de grandes dépenses, ذلك يقتضى الى مصروف كثير.

Nec plus ultra, le dernier degré, نهاية - غاية.

Nécrologe, s. m., liste, registre des morts, دفتر الاموات.

Nécromance, cie, s. f., magie, سحر.

Nécromancien, ne, s., magicien, سحّار.

Nectar, s. m., breuvage des dieux, رحيق - شراب سلسبيل.

Nef, s. f., en poésie, navire, سفينة.

Nef, partie d'une église depuis la porte principale jusqu'au cœur, صحن كنيسة.

Nèfle, s. f., fruit, مُشملا - زعرور.

Néflier, s. m., arbre qui porte les nèfles, شجر المشملا - شجر الزعرور.

Néfaste, adj., (jour) de deuil, de tristesse, يوم نحس - يوم حزن.

Négatif, ive, adj., qui exprime une négation, انكارى - سلبى - نفيى - منفىّ.

Négative, proposition qui nie, انكار.

Négative, refus, كلمة لا.

Négative, particule qui sert à nier, حرف نفى.

Négation, s. f., l'opposé de l'affirmation, انكار - سلب - نفى.

Négation, particule qui nie, حرف نفى.

Négation, absence d'une qualité dans un sujet qui n'en est pas capable, عدمية.

Négativement, adv., d'une manière négative, بانكار - بنفى - بكلمة لا.

Négligé, e, adj., oublié, méprisé, مدشر - متروك.

Négligé, sans ornemens, peu régulier, peu travaillé, من غير اعتنا.

Négligé, s. m., état, costume d'une personne qui n'est point parée, تخفيفة. En négligé, متخفف.

Négligemment, adv., avec négligence, من غير اعتنا. Remplir négligemment une commission, قضى المطلوب بقفا يله.

Négligence, s. f., manque de soin, d'application, توانى - تهامل - قلة انتباه - قلة اعتنا.

Négligence, faute légère de style, قلة انتباه - هفوة.

Négligent, e, adj., qui a de la négligence, قليل الانتباه - متوانى - غير معتنى - متهامل.

Négliger, v. a., n'avoir pas le soin nécessaire de, - توانى عن - تهامل عن - O. غفل عن ما اعتنى فى الشى.

Négliger quelqu'un, ne pas le fréquenter comme auparavant, ترك O. - سيّب.

Négliger l'occasion, la laisser échapper, ضيّع الفرصة.

Négliger de faire, تغافل عن.

Se Négliger, v. pron., n'avoir pas soin de soi, ترك نفسه O.

Se Négliger, s'occuper moins exactement de ses devoirs, قصّر فى الواجب.

Négoce, s. m., commerce, تجارة - متجر.

Négociable, adj. com., qui peut se négocier (effet), سالك - ماشى.

Négociant, s. m., qui fait le négoce, تاجر ; pl., تُجار. Un négociant sans hardiesse ne gagne ni ne perd, التاجر الجبان لا يربح ولا يخسر.

Négociateur, s. m., celui qui négocie quelque affaire, مدبّر امر.

Négociation, s. f., art et action de négocier des affaires importantes, تدبير, تدبرة امور عظيمة.

Négociation, affaire négociée, امر - مصلحة.

Négocier, v. n., faire négoce, trafiquer, تاجر.

Négocier, v. a., traiter une affaire d'état, دبّر امر.

Négocier des effets, عامل فى بواليص كما يعاملوا فى الدراهم.

Nègre, s. m., homme noir, اسود ; plur., سودان.

Nègre, esclave noir, عبد اسود ; plur., عبيد سود.

Traiter comme un *nègre*, au fig. fam., traiter très-durement, بهدل - عمل معه مثل العبيد.

Négresse, s. f., femme noire et esclave, جارية سودا ; plur., جوار سود.

Négrepont, s. f., île, اغريبوز.

Négrerie, s. f., lieu où l'on renferme les nègres esclaves à vendre, خان العبيد - وكالة العبيد.

Négrier, adj., (vaisseau) qui sert à la traite des nègres, مركب مجهّز لنقل العبيد.

Négrillon, s. m., petit nègre, عبد صغير.

Négrillonne, s. f., petite négresse, جارية صغيرة.

Neige, s. f., ثلج.

Neiger, v. n., se dit de la neige qui tombe, ثلّج - ثلج I. - نزل ثلج I. Il neige, عمّ تثلّج.

Neigeux, se, adj, chargé de neige, مثلّج.

Nemrod, s. m., nom propre, نمرود الجبّار.

Nems, s. m., animal d'Afrique qui ressemble au furet, نمس.

Nenni, particule négative, fam., نانا - لا.

Nénufar, s. m., plante aquatique anti-aphrodisiaque, نيلوفر - نوفـــــر. Fleurs de nénufar, عرايس النيل.

Néographe, s., qui orthographie d'une manière nouvelle et inusitée, مبدع وضع غير معتاد فى الكتابة.

Néographie, s. f., manière nouvelle d'écrire les mots, بدعة فى الكتابة.

Néologie, s. f., invention, emploi de mots nouveaux, اختراعة كلام جديد فى لغة.

Néologique, adj. com., de la néologie, جديد غير معتاد.

Néologisme, s. m., recherche blâmable d'expressions nouvelles, استعمال كلام جديد غير مقبول.

Néologue, s. m., qui affecte le néologisme, مجدّد كلام غير مقبول.

Néoménie, s. f., nouvelle lune, هلال - روية القمر.

Néophyte, s. com., converti à la religion chrétienne et nouvellement baptisé, داخل فى الايمان.

Néphralgie, s. f., ou Colique Néphrétique, قولنج كلابى.

Népotisme, s. m., autorité donnée à des neveux dans l'administration des affaires, تحكم اولاد اخوة.

Neptune, s. m., terme de poésie, dieu de la mer, الد البحر.

Néréides, s. f. plur., nymphes de la mer, بنات البحر.

Nerf, s. m., عَصَبة; collect., عصب. Nerf de bœuf, زُبّ الثور.

Nerf, au fig., force, vigueur, قوّة. L'argent est le nerf de la guerre, المال مدار الجهاد.

Nerveux, se, adj., qui a beaucoup de force dans les muscles, شديد العصب.

Nerveux, plein de nerfs, ملان عصب.

Nerveux, qui appartient aux nerfs, عصبى. Genre nerveux, les nerfs du corps humain, عصب الانسان.

Style *nerveux*, plein de force, كلام مكين.

Nerprun, s. m., arbrisseau, نوع عليــق - شوكة الصبّاغين.

Nervure, s. f., parties élevées sur le dos d'un livre, حباكة الكتاب.

Nervure, parties saillantes des moulures, خراطة.

Nestor, s. m., au fig., le plus vieux, le plus sage et le plus expérimenté de, اسنّ الرجال و اكثرهم تجربة.

Nestorianisme, s. m., hérésie de Nestorius, راى نسطورس.

Nestorien, s. m., partisan de Nestorius, نسطورى; plur., نساطرة.

Nestorius, s. m., nom d'un chef de secte, نسطورس.

Net, te, adj., propre, sans souillure, نظيف; plur., نظاف - نقى.

Net, vide, فارغ - فاضى.

Net, clair, رايق.

Net, au fig., clair, pur, aisé, واضح - مبيّن - صريح.

Net, sans difficulté, sans embarras, sans ambiguité, مبيّن - صريح - خالص.

Mettre au *net* un brouillon, بيّض المسودة.

Net, adv., tout d'un coup, حالًا - فى اول مرة.

Net, au fig., franchement, librement, خالص - اشكارا.

Nettement, adv., avec netteté, بنظافة.

Nettement, au fig., d'une manière claire, intelligible, صريحاً.

Nettement, franchement, بخلاصة - اشكارا.

Netteté, s. f., qualité de ce qui est net, propreté, نظافة.

Netteté, au fig., تصريح - رواقة. Netteté du style, تصريح الكلام. || Netteté de la vue, حدّة البصر. || Netteté de l'esprit, نور العقل.

Nettoyement, s. m., تنظيف.

Nettoyer, v. a., rendre net, نظّف. Nettoyer la maison, la bien balayer du haut en bas, عسّف البيت. || Nettoyer le riz, نقى الرز.

Neuf, adj. numéral com., تسعة; fém., تسع.

Neuf, ve, adj., جديد; plur., جداد et جُدُد. Expression neuve, qui n'a pas été employée, كلام جديد - كلام بديع. || Habillé de neuf, revêtu d'habits neufs, مكسى جديد. || Tout neuf, qui n'a pas servi, بجدّته.

Neuf, novice, غشيم.

A *Neuf*, adv., en renouvelant en entier, من جديد.

Neutralement, adv., (employer) un verbe actif, اجرى الفعل المتعدّى مجرى اللازم.

Neutralement, sans prendre parti pour l'un ni pour l'autre, لا مع هذا ولا مع هذاك.

Neutralisation, s. f., action de neutraliser, كسر - ابطال.

Neutraliser, v. a., rendre neutre un sel اعدل - كسر حدّة I.

Neutraliser, rendre nul, ابطل.

Neutraliser, tempérer, mitiger, لطّف.

Neutralité, s. f., état d'une nation, d'une personne neutre, ابتعاد دولة عن دول بينهم حرب -

- عدم التعصّب مع احد الخصمين كون احد لا معك و لا عليك.

Neutre, adj. com., qui ne prend point de parti, منفرد ,مبتعد عن الطرفين - لا معه و لا عليه.

Neutre, terme de grammaire, (nom) qui n'est ni masculin ni féminin, اسم لا مذكر و لا مونث. Verbe neutre, فعل لازم.

Neutre, (sel) qui n'est ni acide, ni alcali, معتدل لا تغلب عليه الحموضية و لا الحرافة.

Neuvième, adj. com., تاسع.

Neuvième, s. m., neuvième partie, تُسع.

Neuvièmement, adv., تاسعاً.

Neveu, s. m., fils du frère, ابن الاخ; plur., اولاد الاخ. Neveu, fils de la sœur, ابن الاخت; pl., اولاد الاخت.

Neveux, au plur., poétiquement, les descendans, خلف.

Nez, s. m., انف; plur., اناف et انوف - منخار; plur., مناخير.

Avoir bon *nez*, au fig. fam., avoir de la sagacité, de la prévoyance, شمّ من بعيد O. Mettre le nez, ou son nez dans, au fig. fam., se mêler d'une affaire, انحشر في - O. حشر حاله في. ‖ Il fourre son nez partout, يحشر حاله في كل شي. ‖ Avoir le nez sur, fig. fam., s'appliquer à, حط مناخيره في شي - اشتغل فيه O. ‖ Mettre le nez dans, fig. fam., commencer à étudier, بصّ في O. ‖ Mener par le nez, faire agir comme l'on veut, سحبه من ودنه A. (par l'oreille). ‖ Se casser le nez, mal réussir, رجع بالخيبة - انكسر انفه A. ‖ Donner sur le nez, mortifier, كسر انفه I. ‖ Au nez de, à la face de, en bravant, على رغم انف - على انف.

Ni, particule conjonctive et négative, ولا. Je n'aime ni l'un ni l'autre, لا احبّ لا ذا ولا ذا.

Niable, adj. com., qui peut être nié, يُنكر.

Niais, e, adj., sot, sans expérience, simple, مجدوب - جدبة - مغفل.

Niaisement, adv., بغفلة - مثل التيس.

Niaiser, v. n., s'amuser à des niaiseries, تهابل.

Niaiserie, s. f., bagatelle, شي باطل.

Niaiserie, action, caractère de celui qui est niais, قلة عقل - تيسنة - هبالة.

Nicée, s. f., ville, ازنيك.

Niche, s. f., enfoncement dans l'épaisseur d'un mur pour y mettre une statue, etc., طاقة - شق.

Niche, réduit dans un appartement, une maison, مخباية.

Niche, tour de malice, ملعوب; plur., ملاعيب. Faire une niche à quelqu'un, لعب عليه ملعوب - تحارش فيه.

Nichée, s. f., nid où il y a des petits, ces petits, افراخ - عش.

Nichée, au fig. fam. ironiq., réunion de plusieurs gens méprisables, كبشة هم.

Nicher, v. n., faire son nid; **Se Nicher**, v. pron., عشش.

Nicher, v. a., placer dans un endroit, حط في موضع O.

Nichet, s. m., œuf mis dans les nids préparés pour la ponte des poules, بيضة محطوطة في عش.

Nicomédie, s. f., ville, ازنكميد.

Nicotiane, s. f. *Voyez* **Tabac**.

Nicosie, s. f., ville, الفقسية.

Nid, s. m., عش; pl., عشاش - وكر; pl., اوكار. Faire son nid, عشش. Trouver la pie au nid, faire une découverte avantageuse, لقى لقية A.

Nidoreux, se, adj., qui a un goût, une odeur de pourri, منتن - معفن.

Nièce, s. f., fille du frère, بنت اخ; plur., بنات اخ. Nièce, fille de la sœur, بنت اخت; plur., بنات اخت.

Nielle, s. f., maladie des plantes, سوسة النبات.

Nielle, s. f., ou Herbe aux Épices, الحبّة السودا - حبّة البركة - شونيز.

Nieller, v. a., gâter par la nielle, سوّس.

Nier, v. a., نكر A.

Nigaud, e, adj., sot, niais, اهبل ; fém., هبلا ; plur., هُبل - تيس ; plur., تيوس.

Nigauder, v. n., s'amuser à des choses de rien, faire des nigauderies, تهابل - تراخص.

Nigauderie, s. f., action de nigaud, تيسنة.

Nil, s. m., fleuve d'Égypte, بحر النيــل - نيل مصر.

Nilomètre, s. m., mesure de l'accroissement du Nil, المقياس.

Nimbe, s. m., ou Limbe, cercle de lumière autour de la tête des saints, اكليل انوار.

Nipper, v. a., fournir de nippes, هندم.

Nippes, s. f. plur., habits, meubles, حوايج - هدوم.

Nique, s. f., signe de moquerie, de mépris, مقلتة. Faire la nique, se moquer, استهزى ب - تاوز على.

Nitre, s. m., sel formé de l'acide nitreux et d'un alcali fixe, بارود ابيض - ملح بارود.

Nitreux, se, adj., qui tient du nitre, فيه ملح بارود.

Nitrière, s. f., lieu où se forme le nitre, معدن ملح البارود.

Niveau, s. m., instrument pour connaître si un plan est horizontal, etc., فادم - جَدْول ; plur., فوادم - فيدم ; plur., فيادم - قياس.

Niveau, horizontalité, مساواة. Prendre le niveau d'un terrain, قاس الارضية بالفادم.

De *niveau*, au niveau, بمساواة - متساوى مع.

Niveler, v. a., mesurer avec le niveau, mettre au ou de niveau, قاس بالفادم I. - ساوى - سوّى.

Niveleur, s. m., celui qui fait profession de niveler, قيّاس.

Nivellement, s. m., تسوية - قياس.

Noble, adj. com. et s., شريف ; plur., اشراف et شرفا.

Noblement, adv., avec noblesse, d'une manière noble, بشرف.

Noblement, en gentilhomme, مثل الاشراف.

Noblesse, s. f., شرف.

Noblesse, les nobles, الشرفا.

Noce, s. f., mariage, festin, danse et réjouissances qui l'accompagnent, فرح ; plur., افراح - عرس ; plur., اعراس. Quand irons-nous à votre noce? اى متى نفرح فيك.

Nocher, s. m., terme de poésie, ريس مركب.

Noctambule, s. com., qui marche la nuit en dormant, يمشي بالليل وهو نايم.

Noctambulisme, s. m., maladie de noctambule, داء الذى يمشي بالليل وهو نايم.

Nocturne, adj. com., qui arrive la nuit, ليلى - يصير بالليل.

Noel, s. m., fête de la Nativité de Notre-Seigneur, عيد ميلاد سيدنا.

Noël, cantique à l'honneur de la Nativité, airs sur lesquels ces cantiques ont été faits, مديح يوم الميلاد - ترتيل للميلاد.

Noeud, s. m., pos. et fig., عقدة ; plur., عُقَد. Nœud coulant, شوطة. ‖ Le nœud du mariage, عقدة النكاح. ‖ Voici le nœud de l'affaire, هذه العقدة. ‖ Nœud gordien, عقدة عسرة ما تنحل.

Nœud dans le bois, عقدة ; plur., عُقد.

Noir, e, adj., اسود ; fém., سودا ; plur., سود.

Cachot *noir*, obscur, حبس ظلم.

Linge *noir*, sale, crasseux, قماش وسخ.

Temps *noir*, triste, دنيا مغيّمة - طقس معبس.

Une âme *noire*, très-méchante, نفس ردية - طبع ردى.

Idée *noire*, mélancolique, فكرة تحزن.

Trahison *noire*, affreuse, خونة تعسزع - خيانة فاحشة.

Action *noire*, odieuse, فعلة مكروهة - عمل فاحش.

Bête *noire*, personne que l'on déteste, كريهة.

Rendre *noir*, diffamer, سوّد عرض.

Du blanc au *noir*, d'une extrémité à l'autre, بالضد.

Voir en *noir*, prévoir des malheurs, بشر بالردى.

NOIR, s., couleur noire, سواد.

NOIR, s. m., nègre, اسود; fém., سودا; pl., سود et سودا.

NOIRÂTRE, adj. com., qui tire sur le noir, مسودّ - مايل الى السواد.

NOIRAUD, E, adj., qui a les cheveux noirs et le teint brun, اسمر; fém., سمرا; plur., سُمر.

NOIRCEUR, s. f., qualité par laquelle les choses sont noires, سواد.

Noirceur, au fig., atrocité d'une action, d'un caractère, رداوة - هول.

NOIRCIR, v. a., rendre noir, سوّد.

Noircir, au fig., diffamer, جرّس - سوّد عرضه.

Noircir, v. n., et *Se Noircir*, v. pron., devenir noir, اسودّ.

Se Noircir, au fig., se rendre infâme par quelque méchante action, جرّس نفسه.

NOIRCISSURE, s. f., tache noire, سوادة.

NOISE, s. f., fam., querelle, dispute, مشاكلة - شكل. Chercher noise, طلب معه شكل O.

NOISETIER, s. m., arbre, coudrier, شجر بندق.

NOISETTE, s. f., petite noix de coudrier, بندقة; coll., بندق.

NOIX, s. f., fruit du noyer, etc., جوزة; coll., جوز. Noix d'Inde, جوز الهند. ‖ Noix vomique جوز القىّ. ‖ Noix mételle, جوز ماثل. *Voyez* STRAMONIUM.

Noix, petite glande dans une épaule de veau, لوزة كتف عجل.

Noix de pipe, bout de pipe dans lequel on met le tabac, جرة القصبة - بودقة.

NOLIS ou NOLISSEMENT, ou NAULAGE, s. m., louage d'un navire, ناولون , كرى , اجرة مركب.

NOLISER, v. a., fréter un navire, etc., كرى مركب I. - استكرى.

NOM, s. m., اسم; plur., اسماء et اسامى. Quel est votre nom, s'il vous plaît? ايش اسمك بالخير. ‖ Demander à quelqu'un son nom, استسمى احدا. ‖ Qui porte le même nom, homonyme, سمىّ. ‖ Nom propre, اسم علم. ‖ Nom d'espèce, اسم جنس. ‖ Décliner son nom, dire qui l'on est, قال من هو O. عرّفه بنفسه. ‖ Au nom de, de la part de, على اسم من طرف - من قِبَل. ‖ En votre nom, على اسمك. ‖ Au nom de, par, en considération, بحرمة - بحق. ‖ Je vous conjure au nom de Dieu, بالله عليك - برضا الله عليك. ‖ Au nom de Dieu clément et miséricordieux (formule de prière), بسم الله الرحمن الرحيم. ‖ Prononcer cette formule, بسمل.

Nom de guerre, nom supposé, اسم عيرة.

Nom, réputation, صيت - اسم.

NOMADE, adj. com., se dit d'un peuple errant, sans habitation fixe, قوم ضالة.

NOMBRE, s. m., unité, plusieurs unités, عدد.

Nombre, quantité, multitude, عدد - عدّة. Le plus grand nombre d'entre eux, اكثرهم.

Nombre, harmonie du style, حسن الكلام - طرب الكلام.

Sans *nombre*, adv., en grand nombre, من غير عدد - لا يُعَدّ ولا يُحصَى.

Au *nombre*, du nombre, parmi, من جملة. Mettez-moi au nombre de vos esclaves, اجعلنى من جملة عبيدك.

NOMBRER, v. a., compter, عدّ I. - حصى I.

NOMBREUX, EUSE, adj., en grand nombre, عديد - كثير.

Nombreux, (style) harmonieux, كلام مطرب.

Nombril, s. m., creux au milieu du ventre de l'homme, سُرَّة; plur., سُرَر.

Nombril, œil, cavité des fruits opposée à la queue, عين الثمرة.

Nomenclature, s. f., collection des mots propres aux différentes parties d'une science ou d'un art, مجموع الالفاظ الاصطلاحية فى فنّ - اسامى.

Nominal, e, adj., (appel), دعا كل واحد باسمه.

Nominataire, s. m., nommé par le roi à un bénéfice, مُسمّى, مقلّد من السلطان.

Nominateur, s. m., celui qui nomme, qui a droit de nommer, صاحب التسمية.

Nominatif, s. m., le sujet d'une proposition, مبتدا.

Nominatif, premier cas des noms déclinables, رفع. Mot au nominatif, لفظة مرفوعة.

Nominatif, adj., par noms, اسم باسم. État nominatif, contenant les noms d'un corps, d'une classe, etc., قايمة اسم باسم.

Nomination, s. f., action de nommer à une place, etc., تقليد - اقامة - تسمية.

Nommément, adv., avec désignation par le nom, باسم.

Nommément, particulièrement, خصوصاً.

Nommer, v. a., donner un nom, dire un nom, سمّى. Il se nomme Abdallah, اسمه عبد الله.

Nommer, faire mention, جاب ذكره - ذكر O. I.

Nommer, choisir, désigner pour un emploi, etc., قلّده منصب - سمّى. Il le nomma gouverneur d'Égypte, قلّده ولاية مصر.

Nommer, déclarer, instituer, جعل - اقام A.

Nommé, e, adj., اسمه - مسمّى.

A point *nommé*, adv., précisément, au temps qu'il faut, فى وقته تمام - فى محلّه.

A jour *nommé*, adv., au jour marqué, convenu, فى اليوم المعهود.

Non, particule négative, لا.

Non plus, adv., ولا. Ni moi non plus, ولا انا.

Non seulement, ليس فقط.

Non-Conformité, s. f., défaut de conformité, قلة المطابقة.

Non-Jouissance, s. f., privation de jouissance, قلة التمتع.

Non-Ouvré, e, adj., qui n'est pas mis en œuvre, غير مشغول.

Non-Résidence, s. f., غيبة عن محلّه.

Non-Sens, s. m., كلام من غير معنى.

Non-Usage, s. m., عدم الاستعمال.

Non-Valeur, s. f., manque de produit, قلّة محصول.

Non-Valeurs, au plur., ce qu'on n'a pas recouvré ou levé d'impôts, etc., بواقى.

Nonagénaire, adj. com., âgé de quatre-vingt-dix ans, عمره تسعين سنة.

Nonante, adj. com., quatre-vingt-dix, تسعين.

Nonantième, adj. com., quatre-vingt-dixième, تسعين.

Nonce, s. m., prélat, ambassadeur du pape, قاصد رسولى - وكيل البابا.

Nonchalamment, adv., بتهامل.

Nonchalance, s. f., négligence, paresse, تهامل - قلّة مروّة.

Nonchalant, e, adj., négligent par paresse, mollesse, رخو - كسلان - قليل مروّة - تارك.

Nonciature, s. f., وظيفة وكيل البابا.

Nonobstant, prép., malgré, sans avoir égard, من غير التفات الى - من غير مراعاة - مع انه. Nonobstant ces empêchemens, مع وجود تلك الموانع.

Nonpair, e, adj., impair, فرد.

Nonpareil, le, adj., sans pareil, عديم النظير.

Nonuple, adj. com., qui contient neuf fois, قدرة تسع مرّات - تسعة اضعاف.

Nonupler, v. a., répéter neuf fois, تسّع.

Nord, s. m., septentrion, شمال. Vent du nord, شمالي - هوا شمالي - سماوي (Syrie) - شرش (Barbarie.)

Nord-Est, s. m., point entre le nord et l'est, شمال و شرق. Vent de nord-est, شمالي شرقي - برّاني (Syrie) - شرقي مشرّش (Barbarie).

Nord-Ouest, s. m., point entre le nord et l'ouest, شمال وغرب. Vent de nord-ouest, شمالي غربي - شرش (Syrie) - سماوي (Barbarie).

Normand, e, adj., fin, adroit, مكّار - دنس.

Nosographie, s. f., traité des maladies, صفة الامراض.

Nosologie, s. f., explication des maladies, بيان الامراض.

Nota, s. m., remarque, observation à la marge, en bas d'un écrit, حاشية - صحّ (ce mot se met à la fin de la note).

Notable, adj. com., considérable, عظيم.

Notables, les habitans les plus considérables d'un lieu, أعيان البلاد.

Notablement, adv., grandement, عظيماً.

Notaire, s. m., officier public qui passe les contrats, كاتب شرعي ; plur., كتّاب.

Notamment, adv., spécialement, بالاخصّ - خصوصاً.

Notariat, s. m., وظيفة الكاتب الشرعي.

Notarié, e, adj., passé par-devant notaire (acte), شرعي.

Note, s. f., marque sur un écrit, علامة.

Note, remarque, observation sur un texte, sur un mot, etc., حاشية ; plur., حواشي - تعليقة ; plur., تعاليق.

Note, petit extrait, mémorial, تلخيص - تذكرة.

Note, liste d'objets, mémoire de dépenses, قايمة - علم.

Note d'infamie, هتيكة - فضيحة - عار لا ينمحي.

Note de musique, علامة الغنا, نقطة ; plur., نقط.

Noter, v. a., remarquer que, نظر الى O.

Noter, faire une marque, وضع علامة على, حطّ - علّم على.

Noter d'infamie, فضح A. - هتك I. Noté d'infamie, مشار اليه بالهتيكة.

Noter de la musique, كتب غنا O.

Notice, s. f., بيان.

Notification, s. f., تعريف شرعي.

Notifier, v. a., faire savoir dans les formes juridiques, عرّف شرعاً.

Notion, s. f., connaissance, idée d'une chose, معرفة - دراية - خبرة. Notion distincte, معرفة صحيحة. ‖ Notion confuse, معرفة بغير تحقيق.

Notoire, adj. com., connu, manifeste, مشهور - ظاهر.

Notoirement, adv., manifestement, مشهوراً.

Notoriété, s. f., évidence d'une chose généralement connue, شهرة.

Notre, adj. possessif com., plur., نا. Notre maison, بيتنا. ‖ Le nôtre, متاعنا. ‖ Les nôtres, ceux qui sont de notre parti, de notre compagnie, جماعتنا. ‖ Les nôtres, nos parens, قرايبنا.

Noué, e, adj., rachitique, مكسّح.

Nouement, s. m. (d'aiguillette), ربط الذكر.

Nouer, v. a., lier en faisant un nœud, faire un nœud à quelque chose, عقد I. O.

Nouer, amitié, au fig., عمل صحبة A.

Nouer une partie, ربط مع واحد على شي O.

Nouer, envelopper dans quelque chose en faisant un nœud, شكل O. - ربط O. - صرّ O.

Se Nouer (arbres), passer de fleur en fruit, انعقد - عقد الزهر I.

Nouet, s. m., linge noué, dans lequel on a mis quelque drogue pour la faire tremper, صُرّة.

Noueux, se, adj. (bois), qui a des nœuds, معقد.

Nougat, s. m., pâtisserie d'amandes ou de noix, حلاوة لوزية او جوزية.

Nourrice, s. f., femme qui allaite un enfant, مرضعة ; plur., مراضع.

Nourricier, adj. (père), le mari d'une nourrice, اب من الرضاع - زوج مرضعة.

Suc *nourricier,* qui nourrit le corps, la plante, قوت ; plur., اقوات.

Nourrir, v. a., sustenter, servir d'aliment, قات O. - اطعم.

Nourrir, allaiter, ارضع - رضّع.

Nourrir, au fig., élever, ربّى.

Nourrir, entretenir (passions, sentimens), ادام. Nourrir un espoir, se nourrir d'un espoir, علّل نفسه ب.

Se Nourrir, v. pron., prendre de la nourriture, se repaître, تقوّت ب - عاش من I.

Nourri, adj., au fig., plein, abondant (style), كلام مشبع.

Nourrissage, s. m., soin et manière de nourrir et d'élever les bestiaux, تربية, علف البهايم.

Nourrissant, e, adj., qui nourrit beaucoup, مشبع.

Nourrisson, s. m., enfant que l'on nourrit, رضيع ; plur., رضايع.

Nourrisson des muses, au fig., bon poëte, رضيع الادب.

Nourriture, s. f., alimens, قوت - طعام - غذا - اكل.

Nourriture de l'esprit, قوت العقل.

Nous, pronom pers. de la 1re personne, au plur. com., نحن - احنا - نحنا.

Nouveau, vel, le, adj., جديد ; plur., جُدد et جداد.

Nouveau, au fig., neuf, inexpérimenté, محدّد - محدَث.

Homme *nouveau*, parvenu, enrichi, رجل مُحدَث.

Nouveau, s. m., ce qui est nouveau, مُستجدّ - جديد.

De *Nouveau*, adv., de rechef, encore une fois, من جديد - ثاني مرّة.

Nouvellement, adv., depuis peu, جديد - من مدّة قريبة - من جديد.

Nouveauté, s. f., qualité de ce qui est nouveau, جدّية - جدّة.

Nouveauté, chose nouvelle, شي جديد.

Nouveautés, légumes, fruits, etc., dans la primeur, فاكهة جديدة.

Nouvelle, s. f., avis d'une chose arrivée récemment, خبر - خبرية ; plur., اخبار. Quelle nouvelle y a-t-il? — Tout va bien, ايش فيه خبر — ما فيه الا خير. || Bonne nouvelle, بشارة - خبرية خير. || Je vous apporte une bonne nouvelle, جيتك مبشر ; rép., الله يبشرك بالخير. || Mauvaise nouvelle, خبر سوء. || Nouvelles affligeantes, اخبار, حوادث مكدّرة. || Je n'ai pu en avoir de nouvelles positives, ما وقفت له على جليّة خبر. || On n'a plus eu de ses nouvelles, ما عاد طلع له خبر - انقطع خبره. || Demander des nouvelles de quelqu'un, استخبر عنه - سأل عنه. || Si vous demandez de nos nouvelles, ان تفضّلتم بالسوال عنا. || Donnez-nous de vos nouvelles, شرّفونا باعلام صحتكم. || Point de nouvelle, bonne nouvelle, ما طلع خبر ما حصل ضرر - عدم الاخبار خير الاخبار. || Je sais de vos nouvelles, je connais vos aventures, vos actions, اعرف ما جرى لك. || Tu auras de mes nouvelles, tu éprouveras ma vengeance, تفرّج - خد مني على ما يجيك - افرجك.

Nouvelle, histoire, conte, حكاية.

Nouvelliste, s. m., curieux de nouvelles, qui les débite, بتاع اخبار.

Novateur, s. m., qui innove, مُحدث.

Novembre, s. m., تشرين الثانى.

Novice, adj. com., qui a pris nouvellement l'habit de religieux dans un couvent, تلميذ; pl., تلاميذ.

Novice, apprentif, peu exercé, peu habile, غشيم - بغنوس - مجدّد.

Noviciat, s. m., état des novices avant qu'ils fassent profession, le temps pendant lequel ils sont dans cet état, تجربة الرهبان - تُجربة فى الرهبنة.

Noviciat, au fig., apprentissage de quelque art, de quelque profession, صبينة. Faire son noviciat, تعلّم.

Noyade, s. f., تغريق.

Noyale, s. f., toile à voiles, قماش قلوع.

Noyau, s. m., نواية; coll., عجو - نوَى.

Noyau, au fig., principe, origine, masse principale, اصل - أمّ.

Noyau, vis où s'assemblent toutes les marches d'un escalier, عقد السلالم.

Noyer, s. m., arbre, شجرة جوز - جوزة.

Noyer, v. a., faire mourir dans l'eau, inonder, غرّق فى.

Se Noyer, v. pron., mourir dans l'eau; au fig., se plonger dans, غرق فى A.

Noyé, e, adj., غريق; plur., غُرقا.

Noyé, plongé dans un liquide, غرقان.

Nu, e, adj., qui n'est pas vêtu, عارى - بالزلط - عريان. Mettre tout nu, عرّى بالزلط. ‖ Se mettre tout nu, تعرى بالزلط. ‖ Nu-pieds, حافى الرجلين - حفيان. ‖ Nu-tête, مكشوف الراس.

Nu, au fig., sans déguisement, sans ornement, من غير زينة - مكشوف - عارى.

A *Nu*, adv., à découvert, على المكشوف - بالمكشوف.

Nuage, s. m., غيم; plur., غيوم - سحاب. Un nuage de poussière, غبرة - غبار. ‖ Il a un nuage devant les yeux, فى عينه ضبابة.

Nuageux, se, adj., couvert de nuages, مغيّم.

Nuageux, terne (pierrerie), كابى.

Nuance, s. f., degrés différens par lesquels peut passer une couleur, en conservant le nom qui la distingue, شكل; plur., اشكال - نوع; plur., انواع.

Nuance, au fig., différence légère, فرق.

Nuancer, v. a., assortir des couleurs, نوّع الالوان - جمع الوان موافقة لبعضها A.

Nuancer, au fig., (des caractères), نوّع الاطباع.

Nubile, adj. com., qui a atteint l'âge de se marier (fille), بنت بالغة. Age nubile, البلوغ.

Nubilité, s. f., âge nubile, بلوغ, بلاغ السنّ.

Nudité, s. f., état d'une personne nue, عرى - عرية.

Nudité, parties que la pudeur oblige de cacher, عورة. Couvrir sa nudité, ستر عورته O.

Nue, s. f., nuage, سحابة; coll., سحاب - غمامة; coll., غمام - ضبابة; coll., ضباب.

Porter quelqu'un aux *nues*, l'exalter, le vanter, عظم قدره وطنب فيه. Tomber des nues, être extrêmement étonné, تحيّر و اندهل. ‖ Sauter aux nues, s'emporter, طار عقله I.

Nuée, s. f., nuage, غمامة; coll., غمام.

Nuée, multitude, حومة.

Nuer, v. a. *Voyez* Nuancer.

Nuire, v. n., faire tort, porter dommage, ضرّ O. Nuire à quelqu'un par des propos, etc., اذى اذى احداً ب.

Nuisible, adj. com., موذى - مُضرّ.

Nuit, s. f., ليل. Une nuit, ليلة; plur., ليال et ليالى. ‖ Cette nuit, الليلة. ‖ La nuit prochaine,

ليلة غدا. ‖ La nuit passée, ليلة البارحة. ‖ Il fait nuit, صار الليل - صار ليل. ‖ La nuit nous surprit, هجم علينا الليل. ‖ La nuit est très-avancée, le jour est prêt à paraître, اسحر الليل. ‖ De nuit, pendant la nuit, ليلا - بالليل. ‖ Passer la nuit, بيّت - بات A. ‖ Nuit et jour, ليل و نهار. ‖ Bonne nuit, ليلتكم سعيدة; réponse : بروباكم.

Nuit, fig., obscurité, ظلام - عتمة.

Nuitamment, adv., بالليل - في الليل.

Nul, le, adj., aucun, pas un, ولا واحد.

Nul, sans valeur, inutile, sans talent, لا ينفع - باطل.

Nullement, adv., en nulle manière, لا... اصلا - ولا بوجه من الوجوه.

Nullité, s. f., défaut qui rend un acte nul, بطالة.

Nullité, au fig., défaut de talent, inaction, عجز - قلة نفع.

Nûment, adv., sans déguisement, بالمكشوف.

Numéraire, adj. com. (valeur) fictive des espèces, سعر المعاملة.

Numéraire, s. m., argent comptant monnoyé, دراهم نقد - معاملة.

Numéral, e, adj., qui marque un nombre, عددي.

Numération, s. f., action de nombrer, de compter, حساب - عدّ - عدّية.

Numérique, adj. com., qui appartient aux nombres, عددي.

Numériquement, adv., en nombre, بالعدد.

Numéro, s. m., nombre, cote, عدد - نشان - نمرة ; plur., نمر.

Numéroter, v. a., mettre le numéro ou la cote, حطّ نشان على O.

Numismatique, adj. com., qui a rapport aux médailles antiques, يخصّ الشخوص القديمة.

Nummulaire, s. f., herbe aux écus, herbe à cent maladies, حشيشة المية.

Nuncupatif, adj. m., fait de vive voix (testament), وصية بالفم.

Nuptial, e, adj., du mariage, عرسي - زيجي.

Nuque, s. f., creux entre la tête et le chignon du cou, نوخعة - قفا - نقرة الرقبة. Frapper, donner une claque sur la nuque, صفع A.

Nutation, s. f., balancement, اهتزاز.

Nutritif, ive, adj., qui nourrit, غاذي. Faculté nutritive, قوة غاذية.

Nutrition, s. f., اغتذا.

Nutritum, s. m., onguent, مرهم المرداسنج بالخل.

Nyctalope, adj. com., qui voit mieux la nuit que le jour, qui a la vue faible, أعشى.

Nyctalopie, s. f., maladie des yeux, عشا - عشاوة.

Nymphe, s. f., divinité fabuleuse, جنية.

Nymphe, premier degré de la métamorphose des insectes, شرنقة - جيز.

O.

O, s. m, quinzième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس عشر من الالف با.

Ô! interj., يا.

Oasis, s. m., terrains fertiles au milieu des déserts de sable, الواح; plur., الواحات.

Obédience, s. f., obéissance, طاعة.

Obédience, permission, congé donné à un religieux par un supérieur, اجازة من رييس عام.

Obéir, v. n., se soumettre à la volonté de, اطاع - طاع ل I. - انقاد ل. ‖ Obéir aux ordres de quelqu'un, امتثل امـــره. ‖ Il ne vous obéit pas, ما هو طوعك. ‖ Elle ne vous obéit pas, ما هي طوعك. ‖ Se faire obéir, طوّع طيّع الناس. ‖ Obéir à ses passions, طاوع النفس على اهواها.

Obéi, e, adj., à qui on a obéi, مطاع.

Obéissance, s. f., action d'obéir, soumission, طاعة - اطاعة - انقياد ل. Être sous l'obéissance de, كان تحت طاعة O. ‖ La femme est sous l'obéissance de son mari, et l'esclave sous celle de son maître, الامراة قيادها في يد زوجها والعبد قياده في يد سيده. ‖ Rendre obéissance, prêter obéissance à, رمى طاعة ل I. ‖ Ranger sous son obéissance, ادخل تحت طاعته - سخر.

Obéissant, e, adj., qui obéit, soumis, طايع - مُطيـــع. Il faut être obéissant à votre père, بدك تكون مطيع لابوك, بدك تكون طوعه.

Obélisque, s. m., pyramide étroite et longue, مسلّة - مسلّة بناء.

Obérer, v. a., endetter, اوقعه تحت حمل الديون - حمّله ديون.

S'Obérer, v. pron., s'endetter, - اندين - فلس - وقع تحت حمل الديون - تديّن.

Obéré, e, adj., endetté, مديون - مفلس.

Obésité, s. f., excès d'embonpoint, سمنة زايدة.

Obier et Aubier, s. m., arbrisseau, افلوس.

Obit, s. m., service fondé pour le repos de l'ame d'un mort, قداس لميت.

Obituaire, adj., se dit d'un registre des obits, دفتر قداديس للموتى.

Objecter, v. a., opposer quelque chose à ce que quelqu'un dit, اعترض على.

Objecté, e, adj., معترض.

Objectif, s. m., verre de lunette tourné du côté de l'objet qu'on veut voir, قزازة النظارة المقابلة للاشيا التي يُنظَر اليها.

Objection, s. f., difficulté qu'on oppose à une proposition, اعتراض - معارضة.

Objet, s. m., tout ce qui s'offre à la vue, etc., شي; plur., اشياء.

Objet, matière d'un art, d'une science, موضوع.

Objet, sujet sur lequel se porte une action, cause d'un sentiment, d'une action, مَظهر. Objet des faveurs du souverain, مظهر الالطاف الملوكية. ‖ Objet de pitié, يُرثى لحاله - مظهر الرحمة. ‖ Objet d'amour, معشوق - محبوب. ‖ Devenir un objet de raillerie, صار هزو - صار مضحكة I.

Objet, but, fin qu'on se propose, مقصد - مقصود;

plur., مطالب ; plur., مطلب - مطلوب - مقاصد
غرض ; plur., اغراض.

Objurgation, s. f., reproche violent, تعزيرة.

Oblation, s. f., action d'offrir, تقديم.

Oblation, chose offerte, ضحية - قربة.

Obligation, s. f., engagement où l'on est par rapport à différens devoirs, واجبة - واجب.

Obligation, engagement qu'impose le devoir de la reconnaissance pour des services, des bienfaits qu'on a reçus de quelqu'un, منة - منية ; plur., مِنَن. Les obligations que je vous ai, منيتك علي - افضالكم التى عمّت علىّ - احسانك الىّ - ما لك علىّ من الجميل والمعروف - افضالك علىّ. || Avoir des obligations, كان تحت المنية - حمل منية. || Je ne veux avoir d'obligation à personne, ما اريد احد يحمّلني منية - ما احمل منية. || Vous lui avez des obligations, له يد عليك. || Je lui ai les plus grandes obligations, انا غريق فى بحر جوده و الطافه. || Je vous en aurai beaucoup d'obligation, اكون لك ممنون بذلك.

Obligation, acte par lequel on s'oblige de payer une somme, سند - تمسّك.

Obligatoire, adj. com., qui a la force d'obliger suivant la loi, يلزم.

Obligatoire, obligé, de devoir, فرضي.

Obligeamment, adv., d'une manière obligeante, بمعروف.

Obligeant, e, adj., qui aime à obliger, صاحب معروف.

Obligeance, s. f., penchant à obliger, معروف.

Obliger, v. a., lier quelqu'un par un acte, الزم - I. مسك واحد بكتابة. Vous êtes obligé à cela par le traité, انت ملزوم بالشرط الى ذلك.

Obliger, imposer obligation de, forcer à, الزم - اوجب عليه. Les enfants sont obligés à honorer père et mère, واجب على الاولاد احترام والديهم. || Le devoir de votre charge vous y oblige, هذا مقتضى وظيفتك. || J'ai été obligé de partir, التزمت اروح. || On l'obligea par force à, غصبوه على. || Je l'ai obligé à se contenter de, بالغصب ارضيته ب.

Obliger, porter, exciter, engager à faire quelque chose, الزم, الجأ الى - حمّل على.

Obliger, rendre service, عمل معه معروف, خير A. Vous m'obligerez beaucoup, تكون عملت معي خير - تصيّرني ممنون.

Obliger un apprenti, l'engager chez un maître, شبك صبي O.

S'Obliger par un contrat à, التزم بالشرط ان - ضمن الشي - الزم نفسه بانّ A.

Obligé, e, adj., redevable d'un service rendu, ممنون ل. Je ne veux pas rester son obligé, ما بخليه يحمّلني منية - ما بحمل منيته.

Obligé, qui est de devoir, واجب - لازم.

Obligé, qui a contracté une obligation, ملزوم.

Obligé, s. m., acte entre un apprenti et son maître, اتفاق بين صبي و معلمه.

Oblique, adj. com., de biais ou incliné, مايل - منحرف.

Oblique, au fig., détourné, frauduleux, ملتوي - اعوج. Par des voies obliques, بطريقة عوجا.

Obliquement, adv., de biais, بانحراف - منحرفا.

Obliquement, au fig., d'une manière frauduleuse, indirectement, بطريقة عوجا - بالتوا - باعوجاج.

Obliquité, s. f., اعوجاج - انحراف - ميل.

Oblitérer, v. a., effacer insensiblement, محى I. - طلس I.

Oblong, ue, adj., plus long que large, مطاول. Tout ce qui est rond n'est pas noix, tout ce qui est oblong n'est pas banane, ما كل مدوّر جوز و لا كل مطاول موز ; prov. || Livre oblong, سفينة.

Obole, s. f., petite monnaie, فلس ; plur., فلوس.

Obreptice, adj. com., obtenu en taisant la vérité, مختلس باخفا الحق.

Obreption, s. f., surprise, réticence d'un fait vrai, اختلاس شي باخفا الحق.

Obscène, adj. com., qui blesse la pudeur, فاحش.

Obscénité, s. f., ce qui blesse la pudeur, فاحشة - عيب.

Obscur, e, adj., ténébreux, qui n'est pas clair, عتم - ظلم. Il fait obscur ici, هون عتمة. ‖ Couleur obscure, لون معتم.

Obscur, peu intelligible, مُبهَم - ملتبس - مغلق.

Obscur, caché, peu connu (homme, vie, naissance), خامل - مجهول (en mauvaise part).

Obscurcir, v. a., rendre obscur, ternir l'éclat, اظلم على - عتم على. Les nuages obscurcissent le jour, الغيم حجب نور الشمس. ‖ Obscurcir le discours, ابهم, غلق, اغلق الكلام.

S'Obscurcir, v. pron., devenir obscur, عتّم - عتم I. - اظلم. Dans la vieillesse la vue s'obscurcit, في كبر السن يضعف البصر و تغشاه ضبابة.

Obscurcissement, s. m., affaiblissement de la lumière, تعتيم.

Obscurément, adv., dans l'obscurité, في العتمة.

Obscurément, en termes obscurs, بكلام مبهم, مغلق.

Obscurément, dans un état obscur, inconnu, مجهولاً.

Obscurité, s. f., privation de la lumière, عتمة - ظلام.

Obscurité, au fig., défaut de clarté du discours, استبهام - التباس - انغلاق.

Obscurité, vie cachée, خفاء - خمول (en mauvaise part).

Obsécrations, s. f. plur., prières publiques, طلبات.

Obséder, v. a., être assidu auprès de quelqu'un, حاوط - لاصق - لصق ب A.

Obséder, tourmenter par des importunités, زهق.

Obsédé du démon, محصور من الشيطان.

Obsèques, s. f. plur., funérailles, جنازة.

Obséquieux, se, adj., qui porte à l'excès les égards, les complaisances, مساير بالزود.

Observable, adj. com., qui peut être observé, يُرّقب - يدركه النظر.

Observance, s. f., pratique stricte de la règle, مراعاة القوانين - رعاية.

Observateur, trice, s., qui obéit aux lois, suit les règles, حافظ القوانين, مراعي.

Observateur, qui observe la nature, صاحب النظر; plur., اصحاب.

Observation, s. f., action d'observer la loi, sa promesse, حفظ القوانين - مراعاة.

Observation, action d'observer les merveilles de la nature, نظر في عجايب الطبيعة. Observation (pour l'astronomie), رصد - رقوب.

Observation, remarque sur les choses naturelles, بحث في الطبيعة - نظر.

Observation, note, remarque, تنبيهة. Votre observation est juste, ce que vous dites est vrai, قولك صحيح - كلامك صحيح.

Observatoire, s. m., édifice destiné aux observations astronomiques, مرصد الكواكب - دار الرصد.

Observer, v. a., accomplir ce qui est prescrit par la loi, حفظ A. - راعى. Observer les fêtes, حفظ ايام الاعياد.

Observer, regarder, نظر الى O. Observer les astres, رقب النجوم - O. رصد الكواكب O.

Observer, considérer avec application, امعن النظر في.

Observer, remarquer que, نظر ان O. - راى ان; aor., يرى - فرزن. Observer à quelqu'un que, lui faire remarquer que, نبهه على شي.

Observer, épier, ترقب - رصد ل O. - راقب.

S'Observer, v. pron., être très-circonspect, حاسب على نفسه.

Obsession, s. f., état des personnes qu'on croit obsédées du malin esprit, انحصار من الشيطان.

Obsession, action de celui qui obsède quelqu'un; état de celui qui est obsédé, التصاق - محاوطة.

Obstacle, s. m., empêchement, مانع; plur., موانع - عايق; plur., عوايق. Obstacle à une chose, عايق عن شي - مانع عن شي. || Mettre obstacle aux désirs de quelqu'un, منعه عن مطلوبه. || Lever un obstacle, حل عقدة O.

Obstination, s. f., opiniâtreté, عناد - معاندة - مُقل.

Obstiné, e, adj., opiniâtre, مُقل - عنيد.

Obstinément, adv., بعناد - بمعاندة.

Obstiner, v. a., rendre opiniâtre, faire qu'on s'obstine, خلاه يعاند - وقف الشي فى راسه.

S'Obstiner, v. pron., s'opiniâtrer, عمل عناد - عاند - تعاند - وقف فى راسه ان; aor., يقف. S'il s'obstine à ne pas venir, ان كان يعاند عن المجى.

Obstructif, ive, adj., مسدّد.

Obstruction, s. f., terme de méd., سدّ - سدد - سدّة.

Obstruer, v. a., سدّ O.

Obstrué, adj., مسدود.

Obtempérer, v. n., obéir, امتثل - اطاع ل.

Obtenir, v. a., نال A. - حصل على A. - حظى ب A. Obtenir l'objet de ses désirs, حظى بالمطلوب - بلغ مقصوده A. - نال المقصود - حصل على مطلوبه - حصّل مطلوبه. || Il a obtenu du roi la grace du coupable, سأل الملك فى العفو عن المذنب فاجاب سواله.

Obtenir, parvenir à un résultat, حصل على A.

Obtention, s. f., action d'obtenir, نيل - نوال - محصول.

Obtus, e, adj. (angle), زاوية منفرجة.

Un esprit *obtus*, عقل مطلوس.

Obtusangle, adj., منفرج الزاوية.

Obus, s. m., petite bombe, بومبة.

Obusier, s. m., mortier pour lancer un obus, هاون - بومبة; plur., اهوان.

Obvier, v. n., prendre les précautions nécessaires pour empêcher un accident, تدارك - دارك - تدرّك من - اذارك.

Occasion, s. f., conjoncture de temps, de lieux propre à, فُرصة; plur., فُرصات et فُرص. Lorsque l'occasion se présente, عند وقوع الفرصة. || Épier l'occasion, ترصّد اغتنام الفرصة - استفرص الوقت. || Trouver l'occasion, صادف الفرصة - وجد الفرصة. || Profiter de l'occasion, كسب, اكتسب الفرصة - اغتنم, انتهز الفرصة. || Manquer, perdre l'occasion, فاتته الفرصة O. - فوّت الفرصة - ضيّع الفرصة. || A la première occasion, فى اول فرصة. || L'occasion fait le larron, مال المدشر يعلّم الناس الحرام. || Chose d'occasion, de hasard, لُقطة - صُدفة.

Occasion, sujet, ce qui donne lieu à, سبب.

Occasion, combat dans une rencontre, وقعة.

Occasionnel, le, adj., qui donne occasion, مسبّب.

Occasionnellement, adv., par occasion, بالصدفة.

Occasionner, v. a., donner lieu, صار سبب ل I. - سبّب.

Occident, s. m., مغرب - غرب.

Occidental, e, adj., qui est à l'occident, غربى.

Occipital, e, adj., قفابى - قزلى.

Occiput, s. m., le derrière de la tête, قفا - قزل.

Occultation, s. f., disparition passagère d'un astre, غطوس كوكب.

Occulte, adj. com., caché, خفىّ.

Occupant, e, adj., qui occupe, s'empare, مالك.

Occupation, s. f., ce à quoi on est occupé, شغل; plur., اشغال. Occupation pressante, شغل شاغل.

Donner de l'*occupation*, faire travailler, شغّل.

Donner de l'occupation, au fig., donner de l'embarras, شغل A.

Occupation, habitation, اقامة ب - تملك.

Occupation, terme militaire, action de s'emparer d'un pays, اخذة بلاد.

Occuper, v. a., tenir, remplir un espace, قضّى. Cela occupe très-peu de place, هذا يسعه موضع صغير - هذا يقضّيه موضع صغير.

Occuper, habiter dans, سكن في O.

Occuper, s'emparer (d'un poste), اخذ O. - ملك I.

Occuper, donner de l'occupation, شغّل. Cette affaire m'occupe, انا مشغول في هذه الدعوة. ‖ Occuper les pensées, شغل البال A.

S'Occuper, v. pron., travailler, s'appliquer, اشتغل ب.

S'Occuper de, y penser, اهتمّ ب.

Occupé, e, adj., qui a de l'occupation, عنده شغل - مشغول. Très-occupé, غارق في الاشغال - معجوق.

Occurrence, s. f., évènement fortuit, occasion, صُدفة; plur., صُدَف. Selon les occurrences, بحسب مقتضى الاحوال.

Occurrent, e, adj., qui survient, حادث.

Océan, s. m., la grande mer qui environne toute la terre, اوقيانوس - البحر المحيط.

Ochlocratie, s. f., gouvernement du bas peuple حكم الاسافل.

Ocre, s. f., terre ferrugineuse dont on fait une couleur jaune, ازنكان.

Octaèdre, s. m., solide à huit faces, ذو ثمان قواعد.

Octant, s. m., secteur de quarante-cinq degrés, قطاع دايرة مقداره خمس واربعين درجة.

Octave, s. f., huitaine, ثمانية ايام.

Octave, huitième jour, اليوم الثامن.

Octave en musique, البعد الكلي.

Octobre, s. m., mois, تشرين اوّل.

Octogénaire, adj. com., qui est âgé de quatre-vingts ans, ابن ثمانين سنة.

Octogone, adj. com., qui a huit angles et huit côtés, مثمّن.

Octroi, s. m., concession, عطا.

Octrois, plur., droits sur les denrées, عوايد.

Octroyer, v. a., accorder, etc., انعم عليه ب.

Octuple, adj. com., qui contient huit fois, قدره ثمان مرّات - ثمانية اضعاف.

Octupler, v. a., répéter huit fois, ثمّن.

Oculaire, adj. com. (témoin), qui a vu de ses propres yeux, راى الشي راى العين - عياني.

Oculaire, s. m., verre de lunette placé du côté de l'œil, قزازة النظارة القريبة من عين الناظر.

Oculairement, adv., معاينة.

Oculiste, s. m., qui traite les maladies des yeux, كحّال.

Odalisque ou lique, s. f., femme du sérail, محظية السلطان.

Ode, s. f., poëme lyrique, قصيدة; plur., قصايد.

Odeur, s. f., exhalaison odorante d'un corps, رايحة, ريحة; plur., روايح - ريا - نشر. Bonne odeur, رايحة طيبة, زكية. ‖ Mauvaise odeur, رايحة وحشة - رايحة منتنة.

Odeur, au fig., réputation, ريحة.

Odieusement, adv., بنوع كريه - مغضباً.

Odieux, se, adj., haïssable, qui excite la haine, مكروه - كريه - بغيض - مغضوب. Odieux à tout le monde, مكروه عند الناس كلهم.

ODONTALGIE, s. f., douleur des dents, وجع أسنان - دآ اسنان.

ODONTALGIQUE, adj. com., qui calme l'odontalgie, نافع للاسنان.

ODORANT, E, adj., qui répand une bonne odeur, طيب الرايحة.

ODORAT, s. m., sens qui perçoit les odeurs, الشمّ - الشامّة.

ODORIFÉRANT, E, adj., odorant, زكي الرايحة.

ŒCUMÉNICITÉ, s. f., عمومية - عامة.

ŒCUMÉNIQUE, adj. com., universel, عامّ.

ŒCUMÉNIQUEMENT, adv., عامًا.

ŒDÉMATEUX, SE, adj., وارم.

ŒDÈME, s. m., tumeur molle, ورم; plur., اورام.

ŒDIPE, s. m., homme qui devine des choses très-embrouillées, محلّل الرموز.

ŒIL, s. m.; plur., YEUX, organe de la vue, عين; plur., عيون et أعين. Fermer les yeux, غمّض عينيه. || Lever les yeux, رفع عينيه. || En un clin-d'œil, في لحظة بصر. || Voir quelqu'un de bon œil, نظر اليه بعين المحبة. || Voir une chose de bon œil, رضى ب - استحسن الشى. || Voir quelqu'un de mauvais œil, نظر اليه بعين البغض و الغضب. || Le mauvais œil, le malin regard (*cattivo occhio*), النظر - العين. || Donner à quelqu'un le mauvais œil, اصابه بالعين. || On a donné à cet enfant le mauvais œil, هذا الولد معيون, انصاب بالعين.

A vue d'*œil*, à la simple vue, بمجرّد النظر اليه. A vue d'œil, visiblement, كل طلّة. || Elle grandit à vue d'œil, كلما نظرت اليها, كل طلة تلاقيها كبرت. || Au premier coup d'œil, من اول طلّة. || Jetter les yeux sur, القى نظرة على. || Pour vos beaux yeux, كرما لعينك. || Faire quelque chose pour les yeux du monde, pour être remarqué, عمل الشى لعيون الناس, من شان عيون الناس.

Toucher au doigt et à l'*œil*, au fig., voir clairement, نظر بعينه و جس بيده.

Dévorer des *yeux*, regarder avec attention, بلع بعينه.

OEil, bouton, endroit d'où il sort, عين - زرّ.

Yeux, au plur., vides, trous dans la mie de pain, برابخ لبّة الخبز.

OEil, au fig., lustre des étoffes, éclat des pierreries, صقل - لمع.

OEil de chat, pierre précieuse, عين الهرّ.

OEil de bœuf, ou Bupthalmum, plante, بهار - عين البقرة.

OEil de bœuf, lucarne ronde, طاقة مدوّرة.

OEILLADE, s. f., coup-d'œil, regard, طلّة - تطليعة. Jeter des œillades à quelqu'un, غمزه - بصبص عليه.

OEILLET, s. m., petit trou pour passer un lacet, etc., بخش - فتحة.

OEillet, fleur, قرنفل. OEillet d'Inde, مخملية.

OENANTE, s. f., plante, القندول الما - يتر.

OEsOPHAGE, s. m., canal membraneux, depuis le fond de la bouche jusqu'à l'orifice supérieur de l'estomac, بلعوم - مرى.

OEUF, s. m., بيضة; coll., بيض. Jaune d'œuf, صفار البيض. || Blanc d'œuf, بياض البيض. || OEufs des poissons, بطارخ. || OEufs de vers à soie, بزر.

OEUVÉ, E, adj., (poisson) qui a des œufs, مبطرخ.

OEUVRE, s. f., ce qui est fait, action, عمل; pl., اعمال - شغل - صنع - فعل; plur., افعال. Bonne œuvre, فعل صالح - عمل خير.

OEuvre pie, charité, حسنة - ثواب.

OEuvre, production de l'esprit, تصنيف - تاليف.

Les œuvres d'un poète, ديوان شاعر.

Grand *œuvre*, pierre philosophale, حجر الفلاسفة.

Mettre en *œuvre*, au fig., employer, استعمل.

Hors-d'*œuvre*, s. m., au fig., choses dont un ouvrage peut se passer, تحشي - حشو.

Hors-d'*œuvre*, mets qu'on sert avec le potage, اشكال من الاطعمة توضع مع الفتة.

Maître des basses-*œuvres*, سراباتي. Maître des hautes-œuvres, مشاعلي.

Offensant, e, adj., مُغضب.

Offense, s. f., injure de fait ou de parole, نقص في حق احد - عيبة في حق احد.

***Offense*,** péché, faute, خطية ; plur., خطايا - سية.

Offensé, e, adj., qui a reçu une offense, مظلوم - متعدّى عليه.

Offenser, v. a., faire une offense, une injure à quelqu'un, تعدّى على - اساء الي - I. عاب في حق. Offenser Dieu, pécher, ارتكب الخطية - اذنب.

***Offenser*,** blesser, جرح - اذى A.

***S'Offenser*,** v. pron., se piquer de, اغتاظ, انغمّ من - اخذ على خاطره - انقهر من O.

Offenseur, s. m., celui qui a offensé, متعدّى - ظالم - عايب.

Offensif, ve, adj., dont on se sert pour attaquer (arme). سلاح موذى - سلاح للتعدّى.

Offensive, s. f., terme de guerre, attaque, تحريك الشرّ - تعدية في الحرب. Prendre l'offensive, طلب الشرّ - حرّك الشر مع.

Offensivement, adv., طالباً الشرّ.

Offertoire, s. m., partie de la messe, تقريب القربان.

Office, s. m., devoir de la vie, واجب. Il est de l'office d'un magistrat de, واجب على الحاكم ان - من مقتضى وظيفة الحاكم ان.

***Office*,** assistance, service, مساعدة - عون. Rendre à quelqu'un de bons offices, ساعد - عمل معه خير - اعانه. ‖ Rendre à quelqu'un de mauvais offices, سعى به عند اخر - اذاه - اساء اليه A.

***Office*,** service de l'église, prières, cérémonies qu'on y fait, قداس - خدمة القدّاس.

***Office*,** charge, emploi, وظيفة ; plur., وظايف - منصب ; plur., مناصب. Faire son office, ses fonctions, اشتغل. ‖ Faire l'office de, قام مقام O. - كان بمكان O. - عمل A. ‖ Faire l'office d'interprète, عمل ترجمان.

***Office*,** art de préparer, de faire ce qu'on sert sur table pour le dessert, تدبير النقولات.

***Office*,** classe de domestique qui mange à l'office, خَدَمة الكلار.

***Office*,** lieu dans une maison où l'on prépare tout ce que l'on met sur la table pour le dessert, كلار النقل.

Official, s. m., juge de cour, d'église, قاضي الكنيسة.

Officialité, s. f., juridiction de l'official, قضا.

Officiant, adj. m., qui officie à l'église, قسيس خادم.

Officiel, le, adj., déclaré par l'autorité, مُعتمد - منادى به من الحكم.

Officiellement, adv., d'une manière officielle, من قبل الحكم - معتمداً.

Officier, s. m., qui a une charge, un office, صاحب وظيفة ; plur., اصحاب. Le pacha et les officiers de sa cour, الباشا و اصحاب مناصبه.

***Officier*,** militaire qui a un grade, رئيس ; plur., رؤسا.

***Officier*,** qui a soin de l'office, كلارجي.

Officier, v. n., faire l'office divin, قدّس.

***Officier* bien,** fam., bien boire et bien manger, مرع A.

Officieusement, adv., بمعروف.

Officieux, se, adj., qui est prompt à rendre de bons offices, مبادر الى ما يرضى النـــاس - صاحب معروف.

Mensonge *officieux*, pour obliger, كذب لمعروف - كذب بنيّة عمل الخير.

Officinal, e, adj., t. de pharm. (préparation), qui se trouve toujours composée et prête chez les pharmaciens, دوا حاضر.

Offrande, s. f., ce qu'on offre à Dieu, à quelqu'un, تقدمة - تقربة - قربان.

Offrande de pièces de monnaie dans une cérémonie, une fête, نقوط - نقيط.

Offrant, s. m., celui qui offre, عاطي. Vente au plus offrant et dernier enchérisseur, بيع بالمزاد - بيع من يزيد.

Offre, s. f., action d'offrir, ce qu'on offre, عروض - اعراض. Vous nous avez fait des offres obligeantes, عرضتم جيلكم علينا بكامل ما يلزمنا من طرفكم.

Offrir, v. a., présenter quelque chose à quelqu'un pour qu'il l'accepte, عرض ل , على - قدّم ل O. Offrir un présent à quelqu'un, قدّم له هدية. || Offrir ses services à quelqu'un, قدّم ذاته لخدمته.

Offrir, faire des offres, des propositions, اعطى - عرض , اعرض عليه. Combien offre-t-il de ce livre? ايش يعطي في هذا الكتاب.

S'Offrir, v. pron., se présenter, اعرض ذاته.

S'Offrir, se trouver, se présenter, التقى - وُجد. Il ne s'offrira jamais d'occasion plus favorable, ما تلتقي ابداً فُرصة احسن من هذه.

Offusquer, v. a., empêcher d'être vu, حجب A. - غطّى - عتّم على. Un nuage offusque le soleil, سحابة حجبت الشمس عن النظر. Offusquer, empêcher de voir, منع عن النظر A.

Offusquer, éblouir, obscurcir, دغشش النظر.

Offusquer, au fig., choquer, déplaire, ظلّم على.

Ognon, s. m., plante potagère, بصلة ; coll., بَصَل.

Ognon, tumeur douloureuse aux pieds, عضّة ارض.

En rang d'*ognon*, au fig. fam., l'un après l'autre sur la même ligne, صف واحد - شرح واحد. Vêtu comme un ognon, اكسى من بصلة.

Ognonière, s. f., terre semée d'ognons, غيط بصل.

Ogre, s. m., monstre imaginaire, غول ; plur., غيلان.

Oh! interj., يه - اوه.

Oie, s. f., oiseau aquatique, وزّة ; coll., وز.

Contes de ma mère l'*Oie*, au fig. fam., contes d'enfans, absurdités, حكي صغار.

Oindre, v. a., frotter de choses onctueuses, مسح - O. دهن ب A.

Oing, s. m. (vieux), graisse de porc, شحم خنزير.

Oint, s. m., qui a reçu une onction sainte, مسيح. L'oint du Seigneur, مسيح الرب.

Oiseau, s. m., طير ; plur., طيور. En parlant des petits oiseaux on dit, عصفور ; plur., عصافير. || Oiseau de proie, طير جارح ; plur., طيور جوارح. || A vol d'oiseau, en ligne droite, على خط مستقيم.

Oiseau, instrument pour porter le mortier sur les épaules, قفة البنايين لحمل السياع.

Oiseler, v. a., dresser un oiseau pour le vol, علّم الطير.

Oiseler, v. n., tendre des filets, etc., pour prendre des oiseaux, اصطاد الطيور - القى شباك.

Oiseleur, s. m., صيّاد عصافير.

Oiselier, s. m., dont la profession est d'élever et de vendre des oiseaux, طيوري.

Oisellerie, s. f., art d'élever les oiseaux, تربية الطيور.

Oiseux, se, adj., qui, par goût ou par habitude, ne fait rien, عاطل - بطّال.

Chose *oiseuse*, inutile, qui n'est bonne à rien, شي بطّال - باطل.

Oisif, ve, adj., qui ne fait rien, qui est dans l'oi-

sivetė, سندال; plur., سندالة - بطّال. Rester oisif, بطل.

Oisillon, s. m. fam., petit oiseau, فرخ, plur., افراخ.

Oisiveté, s. f., état de celui qui est oisif, بطالة. Celui qui prend l'habitude de l'oisiveté ne prospère jamais, من اعتاد البطالة لم يفلح.

Oison, s. m., petit de l'oie, فرخ الوزّة.

Oison, au fig. fam., idiot, بقر - دبّ - بطّ.

Oke ou **Ocque**, s. f., poids turc de deux livres, نصف رطل - اوقة.

Oléagineux, se, adj., qui est de la nature de l'huile, زيتي.

Oléandre, s. m., ou **Rosage**, arbrisseau, دفلى.

Olfactif, ive, adj., de l'odorat, الشمّ - شمّي.

Oliban, s. m., encens mâle, le premier qui découle de l'arbre, كندر - كنك - قنّق ou لبان.

Olibrius, s. m. fam., arrogant, pédant, متعجرف.

Oligarchie, s. f., gouvernement où l'autorité souveraine est entre les mains d'un petit nombre, تحكم بعض اشخاص على باقي الشعب.

Oligarchique, adj. com., فيه تحكم بعض اشخاص على باقي الشعب.

Olivaison, s. f., زمن جنى الزيتون.

Olivâtre, adj. com., de couleur d'olive, زيتوني.

Olive, s. f., fruit, زيتونة; coll., زيتون.

Olive, couleur d'olive, زيتوني.

Olivier, s. m., arbre qui produit l'olive, شجر زيتون. Olivier sauvage, أُتم.

Olographe, adj. com., écrit tout entier de la main du testateur, بخط الموصّي.

Olympe, s. m., en poésie, le ciel, السماء - العرش.

Mont-*Olympe* en Bithynie, جبل الراهب.

Olympiens, adj. m. plur., les douze divinités du paganisme, الهة العرش عند عباد الاصنام.

Ombelle, s. f., زهر يتشبّه بالمظلّة.

Ombellifère, adj., زهرة يتشبّه بالمظلّة.

Ombilic, s. m., nombril, سُرّة.

Ombilical, e, adj., de l'ombilic, يخصّ السرّة. Cordon ombilical, سرّة.

Ombrage, s. m., ظلّ الشجر.

Ombrage, au fig., défiance, soupçon, شكّ - ارتياب. Prendre de l'ombrage, شكّ في O. - ارتاب في. ‖ Donner de l'ombrage, اعطى شكّ - اراب.

Ombrager, v. a., faire de l'ombre, donner de l'ombre, اظلّ - ظلّل.

Ombrageux, se, adj., soupçonneux, défiant, ظنّان.

Ombrageux (cheval), etc., peureux, جفول - جفلان - جفيل.

Ombre, s. f., au pos., فيّ - ظلّ. A l'ombre, في الفيّ - في الظل. ‖ Se mettre à l'ombre, استظل - تفيّى. ‖ Les ombres de la nuit, ظلام الليل.

Ombre, au fig., protection, appui, ظلّ.

Ombre, apparence fantastique, خيال.

Ombre, prétexte, apparence, صورة. Sous ombre d'amitié, بصورة المحبّة.

Ombre, couleurs obscures, لون معتم.

Faire *ombre* à, obscurcir, éclipser, غطّى على - كسف I.

Ombrer, v. a., distinguer par des ombres dans un dessin, dans un tableau, ce qui est supposé n'être pas frappé de la lumière d'avec ce qui en est frappé, فرق بين الالوان الكابية والزاهية O.

Omelette, s. f., œufs battus et cuits ensemble avec du beurre, عجّة بيض.

Omettre, v. a. (volontairement), فات O. - ترك - اهمل O. - (involontairement) غفل عن O. - نسي A. - فاته. Il a omis beaucoup de choses, فاته شي كثير.

Omission, s. f., فوات.

Omniscience, s. f., connaissance infinie de Dieu, معرفة الله الكلية.

Omoplate, s. f., os plat et large de l'épaule, لوح , عظمة الكتف.

On, pronom personnel indéfini, الناس. On dit que, قيل ان ; ou plus vulgairement, بيقولوا ان. || Avec de la patience on réussit, مَن صبر نال. || A force d'être assis on s'ennuie, على القعود يزعل الانسان. || Des on-dit, des bruits, des propos vagues, قول ; plur., اقوال - حكى. || Le qu'en dira-t-on, les propos, كلام الناس.

Onagra, s. f., plante, حشيشة السوّاح.

Onagre, s. m., âne sauvage, عير - فرأ - حمار برّى.

Onagre, ancienne machine de guerre pour jeter des pierres, منجنيق.

Once, s. f., poids de huit gros, وقية ; pl., أواق.

Once, s. m., petite panthère, نوع نمر صغير.

Oncle, s. m., frère du père, عمّ ; plur., اعمام. Oncle, frère de la mère, خال ; plur., اخوال.

Onction, s. f., terme de liturgie, action d'oindre, مسحة. Extrême-onction, sacrement, تقريب المريض - اخر مسحة.

Onction, au fig., mouvement de la grâce, consolations du Saint-Esprit, حركة نعمة.

Onction, douceur et souplesse dans un discours, لين الكلام.

Onctueusement, adv., avec onction, بحركة النعمة - بلين الكلام.

Onctueux, se, adj., huileux, دسم.

Onctueux, au fig., qui a de l'onction. ليّن.

Onctuosité, s. f., دسامة.

Onde, s. f., flot, موج ; plur., امواج. Onde, en poésie, eau, mer, ماء ; plur., بحر - مياه.

Ondé, e, adj., fait, façonné en onde, مماوج - مموّج.

Ondée, s. f., pluie subite et passagère, زخّة مطر - رشّة.

Ondoiement, s. m., baptême, صبّ ما العماد على راس الطفل.

Ondoyant, e, adj., متماوج - متموّج.

Ondoyer, v. n., flotter par ondes, تموّج - تماوج.

Ondoyer, v. a., baptiser sans pratiquer les cérémonies, صبّ ماء العماد على راس الطفل O.

Ondulation, s. f., mouvement oscillatoire par ondes, تماوج.

Ondulatoire, adj. com. (mouvement), d'ondulation, متماوج - موجى.

Onduler, v. n., avoir un mouvement d'ondulation, تماوج.

Onéraire, adj. com., assujéti à rendre compte, وكيل عليه حساب.

Onéreux, se, adj., à charge, incommode, ثقيل , صعب , تعب على.

Ongle, s. m., partie dure à l'extrémité des doigts; au plur., griffes de plusieurs animaux, ظفر ; plur., ظوافر , اظافر et اظافير - ظافر ; plur., اظفار. Rogner, couper les ongles, au figuré et positif, قصّ الاظفار O. - برى الاظفار I. || Rognures d'ongles, براية , قراصة , قلامة اظفار.

Ongle-Odorant, s. m., coquillage, ظفر الطيب - ظفر العفريت.

Ongle ou **Onglée**, s. f., excroissance membraneuse au coin de l'œil, ظفرة.

Onglée, s. f., engourdissement au bout des doigts causé par le froid, صقعة الاصابع.

Onglet, s. m. (sphérique), terme de géométrie, ضلع كرة.

Onguent, s. m., médicament onctueux, مرهم ; plur., دهان - مراهم.

Onirocratie, s. f., art prétendu d'expliquer les songes, علم تعبير الاحلام.

Onirocritie, s. f., interprétation des songes, تفسير الاحلام.

Onkotomie, s. f., ouverture d'une tumeur, d'un abcès, شق دمّل.

Onomatopée, s. f., formation d'un mot dont le son est imitatif, مطابقة لفظ في الحس و المعنى.

Ontologie, s. f., science, traité de l'être en général, علم تجريد الوجود.

Onyx, s. m., espèce d'agathe, جزع.

Onze, adj. numéral comm., احد عشر; fém., احدى عشرة.

Onzième, adj. com., nombre d'ordre, حادي عشر; fém., حادية عشرة.

Onzième, s., onzième partie d'un tout, واحد في الاحد عشر.

Opacité, s. f., qualité de ce qui est opaque, ظلمة - غلاظة.

Opaque, adj. com., qui n'est point transparent, غليظ - مظلم.

Opéra, s. m. sing. et plur., pièce de théâtre en musique, ملعب فيه غنا ودق آلات.

Opérateur, s. m., celui qui fait des opérations de chirurgie, جرايحي.

Opérateur, charlatan qui débite ses remèdes en place publique, معجونجي - طرقي.

Opération, s. f., action d'opérer, de ce qui opère, فعل; plur., افعال - عمل; plur., اعمال - صنعة. Opération de la grâce, تاثير, فعل النعمة.

Opération, action du chirurgien qui opère, عمل, شغل من صناعة الجرايحي.

Opération, calcul, حساب.

Opération, action, effet d'un remède, فعل دوا.

Opération, ce qu'on a fait, ce qu'on fait ou doit faire pendant une campagne, سير العسكر - فعل العسكر - حركات العسكر; plur., افعال.

Opérer, v. a., faire, produire un effet, فعل A. - عمل A. - صنع A. Opérer un homme, lui faire une opération chirurgicale, telle que la taille, l'amputation d'une jambe, etc., شق الجرايحي مثانة رجل ليستخرج منها حصوة او قطع رجله او عمل فيه مثال ذلك مما يخص صناعة الجراحة.

Opérer, v. n., calculer, حسب O.

Opérer, travailler de la main, اشتغل.

Opérer, produire son effet (remède); اشتغل - عمل فيه A.

Ophioglosse, s. m., plante, لسان الحية.

Ophite, adj. (marbre), et **Ophite**, s. m., ou Serpentin, marbre vert, mêlé de filets jaunes, رخام الحية - رخام اخضر.

Ophtalmie, s. f., maladie des yeux, رمد - رمدة.

Ophtalmique, adj. com., contre les maladies des yeux, نافع للرمد.

Ophtalmique, qui concerne les maladies des yeux, رمدي.

Opiat, s. m., électuaire, معجون.

Opiat, pâte pour les dents, معجون للاسنان.

Opilatif, ive, adj., qui cause des obstructions, مسدّد.

Opilation, s. f., obstruction, سدّ.

Opiler, v. a., boucher, سدّ O.

Opinant, adj. m., قايل رايه.

Opiner, v. n., dire son avis, اشار على الجماعة ب - قال رايه O.

Opiniâtre, adj. com., obstiné, عنيد الراي - عنيد. Combat opiniâtre, acharné, حرب شديد. ‖ Travail opiniâtre, جهد كلي بغير كلال و لا ملال. ‖ Maladie opiniâtre, qui résiste aux remèdes, داء عسر الدواء.

Opiniâtrément, adv., بعناد.

Opiniâtrer, v. a., rendre opiniâtre, خلاه يعاند - وقف الشي في راس.

Opiniâtrer, soutenir avec opiniâtreté, et *S'Opi-*

niâtrer, v. pron., s'obstiner à, عند فی رایه I. A. - تعاند - عاند.

Opiniâtreté, s. f., obstination, عناد - عند رای.

Opinion, s. f., avis, sentiment, jugement, رای; plur., ارا - ظنّ; plur., ظنون. Être de l'opinion de quelqu'un sur, وافق رایه فی. ‖ L'opinion des anciens sur, مذهب الاوایل فی. ‖ Suivre une opinion, تبع مذهب. ‖ Suivant mon opinion, على ظني - حسب رایی. ‖ Il a une mauvaise opinion de vous, ظنه بك ردی. ‖ J'ai bonne opinion de vous, حسن ظني بك. ‖ Avoir une faible opinion des moyens de quelqu'un, شافه بعين النقص. ‖ Opinion publique, le sentiment général et unanime d'une nation, رای الشعب. ‖ Il y a des hommes qui voudraient faire passer leur opinion particulière pour l'opinion publique, بعض ناس يريدون يوهموا ان رايهم الخصوصي هو راى كل الشعب.

Opium, s. m., suc de pavot narcotique et soporatif, افيون. Preneur d'opium, qui fait usage de l'opium pour s'égayer, افيوني.

Opobalsamum, s. m., بلسم ابيض.

Opopanax, s. m., gomme purgative, جواشير - جاوشير.

Opportun, e, adj., à propos, فی محلّه - فی وقته.

Opportunité, s. f., qualité de ce qui est opportun, مناسبة.

Opportunité, occasion propre, favorable, فرصة.

Opposant, e, adj., معارض.

Opposer, v. a., placer une chose de manière qu'elle fasse obstacle à une autre, حطّ شيا ضد شي O. Opposer une batterie à une autre, نصب مدافع ضد مدافع. ‖ Opposer une digue aux eaux, حجز المياه بسدّ.

Opposer, mettre une chose vis-à-vis d'une autre, mettre en comparaison, en parallèle, حطّ قبال, قصاد - قاوم, قابل ب.

Opposer des raisons à quelqu'un, ردّ عليه.

S'Opposer, v. pron., être contraire à, se rendre contraire à, عارض - ضادد - خالف - اعترض - تعرّض ل. Ne vous opposez pas à ce que je ferai, لا تخالفني على ما اعمل - لا تتعرّض لي فيما اعمل. ‖ S'opposer aux volontés de quelqu'un, طلع له من خلاف.

S'Opposer à, empêcher, منع احداً عن A. S'opposer, déclarer en forme judiciaire qu'on met empêchement à l'exécution de quelqu'acte, حجز شرعياً O.

Opposé, e, adj., contraire مضادد ل.

Opposé, qui est à l'opposite, متقابل - مقابل ل.

Opposé, s. m., ضدّ.

Opposite, s. com., le contraire, l'opposé, ضدّ.

A l'*opposite*, adv., vis-à-vis, من قصاد - فی مقابلة - قبال.

Opposition, s. f., empêchement, obstacle, حجز - منع - معارضة. Je n'y mettrai pas d'opposition, ما اتعرض لك فی ذلك - ما امنعك عنه.

Opposition, esprit de contrariété entre des personnes, مخالفة - مضاددة. Être en opposition avec, خالف - ضادد.

Opposition en astronomie, مقابلة.

Opposition, partie d'une assemblée qui contrarie habituellement l'opinion de la partie dominante, الضدّ.

Oppresser, v. a., presser, gêner, حصر O. J'ai la poitrine oppressée, ضاقت نفسي.

Oppresser, opprimer, ظلم I.

Oppresseur, s. m., celui qui opprime, ظالم.

Oppressif, ive, adj., qui opprime, ظلمی.

Oppression, s. f., état de celui qui est oppressé, عسر التنفس - ضيق نفس - حُصْر.

Oppression, action d'opprimer, état de ce qui est opprimé, زنقة - ظُلم.

Opprimer, v. a., accabler par violence, par autorité, ظلم I.

Opprobre, s. m., honte, affront, فضيحة - عار.

Optatif, s. m., terme de grammaire, mode de verbe qui marque le désir, التمني.

Opter, v. n., choisir, اختار.

Opticien, s. m., versé dans l'optique, استاذ فى معرفة النور و نظر العيون.

Opticien, qui fait, vend des instruments d'optique, صانع آلات النظر.

Optimé, adv. fam., fort bien, عافاك - عليك نور.

Optimisme, s. m., système des philosophes qui soutiennent que tout est pour le mieux possible, مذهب جماعة من الفلاسفة يزعمون ان كل موجود وكل ما يجرى فى العالم اخير ما يكون.

Optimiste, s. m., partisan de l'optimisme, homme content de tout ce qui arrive, مستحسن كل شى.

Option, s. f., pouvoir d'opter, اختيار.

Optique, adj. com., qui concerne la vue, نظرى.

Optique, s. f., traité, science de la lumière et des lois de la vision, معرفة النور و نظر العيون.

Optique, perspective, apparence des objets éloignés, نظر - طلة.

Optique, spectacle optique, فرجة.

Opulemment, adv., بثروة.

Opulence, s. f., grande richesse, ثروة - سعة المال.

Opulent, e, adj., très-riche, وسيع المال - غنى.

Opuntia, s. f., figuier d'Inde, nopal, صبار.

Opuscule, s. f., petit ouvrage de science, de littérature, رسالة فى علم.

Or, partic., ف - و.

Or, s. m., métal, ذهب. Pièce d'or, ذهب; plur., ذهبات. ‖ Parcelle d'or natif, تبر.. ‖ Cela vaut son pesant d'or, هذا يسوا ثقله ذهب. ‖ Tout ce qui brille n'est pas or, ما كل مدور جوز و لا كل مطاول موز; prov.

D'*Or*, au fig., bon et avantageux, من ذهب. Parole d'or, très-précieuse, كلام من ذهب. ‖ Marché d'or, très-avantageux, مسواق من ذهب. ‖ Or en barre, chose avantageuse, dont le prix est sûr, هذه مصريات فى العب - هذا شى مثل سبيكة ذهب.

Oracle, s. m., prétendue réponse des dieux, وحى.

Oracle, divinité qui rendait des oracles, هاتف الغيب.

Oracle, fig., décision donnée par une personne d'autorité ou de savoir, قول معتبر كانه اية كانه وحى من عند الله.

Orage, s. m., tempête, vent, pluie et tonnerre, مطر شديد ورعد وريح عاصف.

Orage, au fig., malheur dont on est menacé, disgrâces qui surviennent tout à coup, مصيبة - غفلقة.

Orage, reproches, emportemens, تخلق - طلعة خلق.

Orageux, se, adj. (vent), qui cause de l'orage, ريح عاصف.

Mer *orageuse*, sujette aux orages, بحر كثير الارياح.

Temps orageux, saison orageuse, où il arrive ordinairement de l'orage, فصل الارياح والامطار.

Orageux, au fig., sujet aux troubles, à l'agitation, aux révolutions, كثير التقلبات.

Oraison, s. f., terme de grammaire, discours, كلام.

Oraison, discours d'éloquence composé pour être prononcé en public, خطبة; plur., خطب.

Oraison, prière adressée à Dieu ou aux saints, صلاة - طلبة; plur., صلوات.

Oral, e, adj., qui passe de bouche en bouche, حديثى.

Orange, s. f., fruit, برتقانة - نفاش - نارنج; coll., برتقان.

Orangé, e, adj., de couleur d'orange, برتقانى - لون البرتقان.

Orangeade, s. f., boisson de jus d'orange, de sucre et d'eau, شراب البرتقان.

Orangeat, s. m., confitures faites d'écorce d'orange, مربّة برتقان.

Oranger, s. m., شجر البرتقان.

Orangerie, s. f., lieu où l'on place, où l'on serre les orangers, محلّ البرتقان.

Orang-Outang, s. m., homme des bois, singe sans queue, رجل وحشى نوع قرد كبير بلا ذنب.

Orateur, s. m., خطيب ; plur., خطبا.

Oratoire, s. m., lieu destiné à prier, مصلّى.

Oratoire, adj., qui appartient à l'orateur, خطبى.

Orbe, s. m., espace que parcourt une planète dans son cours, دور، سير كوكب.

Orbe, en poésie, globe, فلك.

Orbiculaire, adj. com., rond, qui va en rond, دايروى - كرّى - مستدير.

Orbiculairement, adv., en rond, مستديراً.

Orbite, s. f., chemin que décrit une planète, سير، دورة كوكب.

Orbite, cavité dans laquelle l'œil est placé, بيت العين - وقب العين.

Orcanète, s. f., espèce de buglose, plante pour la teinture rouge, شنجار - حنا الغول.

Orchestre, s. m., lieu où l'on place la symphonie, موضع النوبة.

Orchestre, réunion de tous les musiciens, الآلاتية - النوباتية - النوبة.

Orchis, s. m., ou Satyrion, plante qui fournit le salep, نبات السحلب.

Ordinaire, adj. com., accoutumé, qui arrive communément, اعتيادى - معتاد.

Ordinaire, médiocre (homme), كعادة العوامّ - من عوام الناس. Objet ordinaire, qui n'est pas de première qualité, شى مسكّج - سكاجة.

Ordinaire, s. m., ce qu'on a coutume de servir pour le repas, اكل اعتيادى. Ordinaire, mesure de vin donné par chaque repas, عيار الشرب.

Ordinaire, ce qu'on a coutume de faire, ce qu'on a coutume d'être, عـــادة. C'est mon ordinaire, هى عادتى.

A l'*ordinaire*, selon l'ordinaire, حسب العادة - على جارى العادة - مثل العادة.

D'*ordinaire*, pour l'ordinaire, le plus souvent, بالعادة.

Ordinaire, courrier qui part et qui arrive à certains jours précis, ساعى عادة. Ordinaire, jour où ce courrier part et arrive, ميعاد الساعى.

Ordinaires, au plur., purgations menstruelles des femmes, عذر النساء - عادات النسا.

Ordinairement, adv., le plus souvent, d'ordinaire, بالعادة - بالاكثر - على الغالب. Il se lève ordinairement avant le jour, اكثر عادته ان يقوم قبل الضوء.

Ordinal, adj. (nombre), qui détermine l'ordre, عدد ترتيبى.

Ordinand, s. m., qui se présente à l'évêque pour être promu aux ordres sacrés, طالب الارتسام - مقسوم.

Ordinant, s. m., évêque qui confère les ordres sacrés, اسقف مصرّف، قاسم، راسم.

Ordination, s. f., action de conférer les ordres de l'Église, تصريف - رسم - قسمة.

Ordonnance, s. f., disposition, arrangement, ترتيب - نظام.

Ordonnance, réglement, حكم ; plur., احكام - قانون ; plur., قوانين - ترتيب.

Ordonnance, lois et constitutions du prince sou-

verain, شريعة سلطانية - احكام سلطانية; plur., امر سلطانى - شرايع; plur., اوامر.

Ordonnance, ordre, امر; plur., اوامر.

Ordonnance, mandement pour payer, etc., امر بالدفع.

Ordonnance, ce que prescrit un médecin, écrit qui le contient, وصفة, امر الحكيم.

Ordonnance, t. milit., militaire qui accompagne un officier supérieur pour porter ses ordres, رسول - عسكرى ملازم.

Habit d'*ordonnance*, uniforme, لبس المقام.

Ordonnancer, v. a., ordonner le paiement de, امر بدفع O.

Ordonnateur, s. m., celui qui ordonne, qui dispose, مُنظِّم - مرتّب.

Commissaire-*ordonnateur*, intendant militaire, celui qui ordonne les paiemens, مباشر العسكر.

Ordonner, v. a., ranger, disposer, mettre en ordre, نظّم - رتّب.

Ordonner, commander, prescrire, امر احداً ب. Ordonner un remède (médecin), وصف وصفة.

Ordonner, donner un mandement de payer, اعطاه حوالة ب - امر ان يُدفع له.

Ordonner, conférer les ordres de l'Église, صرّف - رسم O. Être ordonné diacre, ارتسم شمّاس.

Ordre, s. m., arrangement, disposition, ترتيب - نظام. Mettre en ordre, نظّم - رتّب I. - نظّم. ‖ Mettre en ordre les feuilles éparses d'un livre, طبّق,نظّم اوراق الكتاب. ‖ En ordre, bien en ordre, منظوم - مرتّب ترتيب حسن. ‖ Le mieux en ordre de tous, احسن الكل ترتيباً. ‖ Ranger des troupes en ordre de bataille, رتّب العسكر صفوفا للقتال. ‖ Mettre ordre à une affaire, نظّم الامر - دبّر الامر.

Ordre, rang, رُتبة; plur., رُتب.

Ordre, corps qui composent un état, طايفة; plur., جماعة - طوايف.

Ordre, devoir, règle, règlement, discipline, قانون; plur., نظام - قوانين.

Ordre, commandement d'un supérieur, امر; pl., اوامر - حكم; plur., احكام. Donner à quelqu'un l'ordre de, امره ب, ان O.

Ordre, mot donné tous les jours aux gens de guerre, امر يومى.

Ordre, cession, transport d'une lettre de change, تحويل بوليصة.

Ordre, compagnie, confrérie, جماعة - اخوية.

Ordres, au plur., sacrement qui donne la prêtrise, etc., ارتسام - تصريف الكاهن. Conférer les ordres, رسم O. ‖ Prendre les ordres, ارتسم كاهن.

Ordre, terme d'architecture, proportions, ornemens, قاعدة البناء; plur., قواعد.

En sous-*ordre*, adv., subordonnément, تابع - تحت حكم.

Ordure, s. f., excrémens, impuretés du corps, نجاسة.

Ordures, balayures, زبالة - كناسة. Coin aux ordures, مزبلة.

Ordure, poussière, paille, etc., tout ce qui salit, وسخ.

Ordure, au fig., paroles sales, رذالة - كلام زفر.

Ordure, corruption honteuse de mœurs, فساد الطباع.

Ordurier, ière, adj., زفر - رذيل.

Oreillard, e, adj., اذانه طوال و مرخية.

Oreille, s. f., اذن; plur., اذان - plus vulg., دان; duel, ودن - دانين; plur., اودان. A l'oreille, فى ودنه - فى دانه. ‖ Dire un mot à l'oreille de quelqu'un, وشوشه كلمة. ‖ Mot dit à l'oreille, وشوشة. ‖ Les murs ont des oreilles, الحيطان لها اذان. ‖ Qui a l'oreille fine, خفيف السمع. ‖ Oreille chaste ou pudique, اذن حيية. ‖ Avoir de l'oreille, sentir la mélodie, له اذن. ‖ Charmer, flatter l'oreille,

اعطى دانه لذذ الاذان. || Prêter l'oreille, écouter, نصت ل I. || Prêter l'oreille à, accueillir, استمع ل - استمع ل - التفت الى - اصغى الى. || Avoir l'oreille de, avoir un accès facile, la confiance, كان مقبول الكلام عند - انسمع ل. || Parvenir aux oreilles de quelqu'un, بلغه A. - طرق مسامعه.

Échauffer les *oreilles*, au fig. fam., mettre en colère par des paroles, طيلع خلقه - طلّع روحه. Frotter les oreilles, مرس الودن O. || Baisser l'oreille, être humilié, رخى ودنه I. || Oreille basse, humiliation, fatigue, ودن مرخية. || Se faire tirer l'oreille, au fig. fam., résister long-temps aux propositions, تعزز. || La puce à l'oreille, inquiétude, اضطراب - قلق - غلبة. || Mettre la puce à l'oreille, شغل باله A. - خوف - قلق. || Secouer les oreilles, rejeter ce qu'on nous dit, هز اودانه O. - ما التفت الى الكلام. || Être jusqu'aux oreilles dans, être plongé dans, غطس الى اودانه فى I. - غرق فى A. || Dormir sur les deux oreilles, ne pas s'inquiéter, ما هكل همّ - ما افتكر - استراح.

Oreille-d'Ane, s. f., plante, اذان الحمار. *Voyez*. Consoude.

Oreille-d'Homme, s. f., plante. *Voy*. Cabaret.

Oreille-de-Lièvre, s. f., Buplevrum, خير الله - اذان الارنب.

Oreille-d'Ours, s. f., Cortuse, اذان الدبّ.

Oreille-de-Judas, s. f., champignon de sureau, اذن يهودا.

Oreille-de-Souris ou Myosotis, s. f., اذان الفار.

Oreiller, s. m., coussin pour mettre sous la tête, مخدّة.

Oreillette, s. f., t. d'anat., cavité du cœur, ودن القلب.

Orémus, s. m. fam., prière, صلاة.

Orfèvre, s. m., qui fait et vend de la vaisselle, des ouvrages d'or et d'argent, صايغ; plur., صُيّاغ - صَيّاغ.

Orfèvrerie, s. f., art des orfèvres, صياغة.

Orfraie, s. f., grand aigle de mer, عقاب; plur., عقبان.

Orfraie, oiseau de nuit, طير من طيور الليل.

Orfroi, s. m., étoffe tissue d'or, مقصب.

Organe, s. m., partie du corps servant aux sensations et aux opérations de l'animal, عضو; plur., اعضاء.

Organe, voix, صوت.

Organe, au fig., personne par l'entremise de laquelle une chose est dite, قايل عن لسان غيره - نايب - قايل على لسان غيره. Par l'organe de, par l'entremise de, بلسان - بواسطة.

Organique, adj. com. (corps), qui agit par le moyen d'organes, عضوى.

Organique, qui concourt à l'organisation (partie), نظامى.

Organisation, s. f., manière dont un corps est organisé, تركيب.

Organisation, au fig., constitution d'un état, d'une armée, etc., نظام.

Organiser, v. a., former les organes d'un corps, donner l'organisation, ركب.

Organiser, au fig., régler, رتّب - نظّم.

Organisé, e, adj. (bien), صلب التركيب. Tête bien organisée, esprit net, fort et juste, راس صلب التركيب.

Organisé, en parlant du corps, de la matière, qui a en soi un principe inconnu de vie, de développement, نامى.

Organiste, s. com., qui touche de l'orgue, ضرّاب ارغن.

Organsin, s. m., حرير مفتول فتلين.

Orgasme, s. m., mouvement des humeurs, irrita-

tion des parties du corps, فوران المواد - هياج المواد.

Orge, s. f., grain, شعير. Orge en vert que l'on donne aux chevaux, خصيل, et mieux قصيل. ‖ Orge mondé, شعير مقشر. ‖ Orge perlé, شعير مقشر مدقوق.

Orgeat, s. m., boisson faite avec de l'eau, du sucre, des amandes, et de la graine pilée des quatre semences froides, مستحلب اللوز و البزور المبردة.

Orgie, s. f., et Orgies, s. f. plur., débauches de table, غاغة على الاكل.

Orgue, s. m., Orgues, s. f. plur., instrument de musique, à tuyaux de métal et à soufflet, ارغن - ارغنون.

Orgueil, s. m., عتو - كبر - كبريا. Noble orgueil, juste estime de soi, معزة النفس. ‖ Rabaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

Orgueilleusement, adv., بتكبّر - بكبريا.

Orgueilleux, se, adj., qui a de l'orgueil, متعظم - شايف حاله - عنله عتو - متكبّر. Réponse orgueilleuse, inspirée par l'orgueil, جواب من يتكبّر فى نفسه.

Orgueilleux, au fig., élevé, عالى - شامخ.

Orient, s. m., partie ou point du ciel où le soleil se lève, مشرق - شرق; plur., مشارق. Situé à l'orient de Tripoli, شرقى طرابلس.

Orient, états orientaux, provinces de l'Asie orientale, الاقطار الشرقية - ارض المشرق - بلاد الشرق.

Oriental, e, adj., de l'Orient, مشرقى - شرقى. Les orientaux, les peuples de l'Orient, الشراقوة - اهل الشرق - الشرقيين.

Orienter, v. a., disposer une chose suivant la situation qu'elle doit avoir, وضع وضعاً حسناً - رتّب ترتيباً حسناً.

S'Orienter, v. pron., reconnaître l'orient et les trois autres points cardinaux du lieu où l'on est, عرف الشرق و الثلاث جهات الباقية.

S'Orienter, v. pron., au fig., reconnaître de quoi il s'agit, envisager les différentes faces d'une affaire, استوعب المادّة.

Orifice, s. m., فم; plur., افهام et افواه.

Oriflamme, s. f., étendard, راية سلطانية.

Origan, s. m., plante des montagnes, صعتر - زعتر.

Originaire, adj. com., qui prend son origine de, اصله من.

Originaire, principal, premier, اصلى.

Originairement, adv., primitivement, dans l'origine, فى الاصل.

Original, s. m., opposé à copie, اصل; plur., اصول. Confronter la copie avec l'original, قابل الصورة على اصلها.

Original, au fig., homme singulier, شكله عجيب - نكتة.

Original, e, adj., qui n'a aucun modèle, بديع - مخترع.

Original, qui est la source, le modèle, le principe, امّ - اصلى - اصل. Le manuscrit original, نسخة الاصل - النسخة الاصلية.

Original, neuf, جديد.

Original, singulier, غريب، عجيب الشكل.

Originalement, adv., d'une manière originale, بنوع غريب.

Originalité, s. f., caractère de ce qui est original, bizarrerie, singularité, نكتة - غرابة.

Origine, s. f., principe, commencement, extraction, étymologie, اصل; plur., اصول. Remonter à l'origine, عاد الى الاصل O.

Originel, e, adj., اصلى. Le péché originel, الخطية الاصلية.

Originellement, adv., dès l'origine, dans l'origine, فى الاصل - من الاصل.

Orion, s. m., constellation, الجبّار - الجوزا.

Oripeau, s. m., cuivre mince et poli qui a l'éclat de l'or; au fig., faux brillant, بهرجان.

Orme, s. m., arbre grand et gros, بوقيصا - دردار - قره اغاج (turc) - شجرة البق. Attendez-moi sous l'orme (expres. prov. ironique), بسقيك ياكمّون; prov. - هيهات ان كان بقي يجي.

Ormeau, s. m., petit orme, دردار صغير.

Ormin, s. m., plante, خبّة.

Orne, s. m., arbre, frêne sauvage, اق اغاج (turc) - نوع شجرة لسان العصافير.

Ornement, s. m., ce qui orne, حلية - زينة. Ornement du discours, زواق - زينة. ‖ Ornement, décoration, زخرفة.

Ornemens, habits sacerdotaux, حلّة الكاهن - بدلة الكاهن.

Orner, v. a., parer, embellir, زان - زيّن I. Orner son style, زوّق كلامه. ‖ Orner un appartement, زخرف البيت.

Ornière, s. f., trace profonde des roues d'une voiture, جرّة.

Ornithogale, s. m., plante aussi appelée **Churle**, بلبوس.

Ornithologie, s. f., histoire naturelle des oiseaux, معرفة الطيور.

Ornithopode, s. m., ou Pied-d'Oiseau, plante, رجل العصفور.

Orobanche, s. f., plante parasite, خانق الكرسنة - جعفيل - اسد العدس.

Orobe, s. f., Pois-de-Pigeon, Ers, plante, كُشنَى - كِرْسَنة.

Orphelin, s. m., **Orpheline**, s. f., enfant en bas âge, qui a perdu son père et sa mère ou l'un des deux, يتيم; plur., يتامَى et ايتام.

Orpiment, s. m., orpin minéral, arsenic naturel jaune, رهج اصفر - زرنيخ.

Orpin, s. m. *Voyez* **Orpiment**.

Orpin, s. m., plante, Joubarbe des vignes, بقلة الكرم.

Orteil, s. m., gros doigt du pied, باهم الرجل - ابهام الرجل.

Orthodoxe, adj. com., موافق للدين الحق - ارتدكسي.

Orthodoxie, s. f., موافقة للدين الحق - ارتدكسية.

Orthographe, s. f., manière d'écrire les mots d'une langue, ضبط الكتابة - املا - علم وضع الكتابة.

Orthographier, v. a., écrire les mots selon l'orthographe, كتب بصحة الاملا - O. كتب على الوضع.

Orthographique, adj., de l'orthographe, يخصّ صحة الاملا.

Orthopédie, s. f., art de corriger les difformités du corps dans les enfans, فنّ اصلاح ما انعوج من اعضا الاطفال.

Ortie, s. f., plante, انجرة - قُرّيص.

Ortolan, s. m., petit oiseau, ارتولان وهو طير صغير طيب للاكل.

Orvale, ou Toute-Bonne, s. f., plante, كلّه طيب.

Orviétan, s. m., espèce de thériaque, de contre-poison, ترياق.

Os, s. m., عظمة, عظم; plur., عظام, اعظم e اعظام. Os dépouillé de chair, عظم مجرّد عن اللحم. ‖ Os blanchi par le temps, vermoulu, رمّة; pl., رمم.

Faire de vieux *os*, fig. fam., vivre long-temps, عاش لما يعجز I. Laisser un os à ronger, susciter un embarras, حيّر - O. بلشه بلشة. ‖ Donner un os à ronger, accorder une faible grâce pour amuser, الهى بعظمة.

Oscillation, s. f., mouvement alternatif, ارتجاج - ارتجاح - هزهزة.

Oscillatoire, adj. com., de la nature de l'oscillation, مرتجج - مرتج.

Osciller, v. n., se mouvoir alternativement en sens contraire, ارتجج - تمرجح.

Oseille, s. f., herbe potagère acide, حُمَّيص - حُمَّاض.

Oser, v. n., avoir la hardiesse, l'audace de, جسر على O. - جسّر - تجاسر على - استجرا - تجرّا ب , عسلى. Il n'ose marcher de nuit, ما يستجرى, ما يتجاسر يمشى بالليل. ‖ Oseras-tu bien faire cela? لكك وجه تعمل هـــذا - يمكن تتهجّم و تعمل هذا. ‖ J'ose vous prier de me rendre un service, متجاسرين , متهجّمين بتكليفكم قضا حاجة. ‖ Osez-vous bien parler ainsi? بلغ من قدرك,اجامن قدرك تتكلم بهذا الكلام.

Osé, e, adj., qui a l'audace de, جاسر. Être assez osé pour, تجاسر على.

Oseraie, s. f., lieu planté d'osiers, شجرية صفصاف.

Osier, s. m., arbrisseau, خوص - صفصاف صغير - حطب الحنا - خيزران -.

Osselet, s. m., petit os, عاشق.

Ossemens, s. m. plur., os décharnés des cadavres, عظام.

Osseux, se, adj., qui est de nature d'os, عظمى - معظم -.

Ossification, s. f., changement des membranes et des cartilages en os, تعظيم اللحم.

Ossifier, v. a., changer en os, اصار عظماً.

S'Ossifier, v. pron., devenir os, صار عظماً I.

Ossifrague, s. m., grand aigle de mer, عقاب; plur., عقبان.

Ossu, e, adj., qui a de gros os, ثخين العظام.

Ostensible, adj. com., qui peut être montré, لعيون الناس - يُظهَر عليه.

Ostensiblement, adv., d'une manière ostensible, فى الظاهر.

Ostensoir et **Ostensoire**, s. m., pièce d'orfévrerie dans laquelle on expose la sainte hostie, حُق الذخيرة.

Ostentation, s. f., affectation de montrer, تفاخر - مباهاة - جحفة - مفاخرة -. Il fait de bonnes œuvres par ostentation, يعمل الخيرات لعيون الناس فقط.

Ostéologie, s. f., معرفة اعظام الحيوان.

Ostracé, e, adj. (poisson), couvert de deux ou de plusieurs écailles dures, comme l'huître, la moule, حيوان ذو صدف كالاستريديا و امّ الخلول.

Ostrogot, s. m., au fig. fam., homme qui ignore les usages, les bienséances, ثور - فلاح.

Otage, s. m., رهينة; plur., رَهن - رهاين; pl., رهون.

Otalgie, s. f., douleur d'oreille, وجع اذن.

Otalgique, adj. com., remède, médicament contre l'otalgie, دوا لوجع الاذن.

Oter, v. a., tirer une chose de la place où elle est, شال الشى من مطرحه I., قام I. Oter ses habits, نزع A., شلح ثيابه - خلع ثيابه A. ‖ Oter à quelqu'un ses habits, قشطه, شلحه ثيابـــــه.

Oter, faire cesser, faire passer un mal, etc., خلصه من الوجع - دفع A. - ازال - بطّل.

Oter, retrancher, نزع من A. - شال من I. Oter quelque chose à quelqu'un, l'en priver, حرمه شيا I. ‖ Oter le sommeil, حرمه النوم.

Oter, prendre par force, اخذ منه O.

S'Oter, v. pron., se retirer de, راح من O.

Oté, prép., excepté, hormis, إلّا.

Ou, conj. altern., امّا - والا - ام - او.

Où, adv., en quel lieu, en quel endroit (sans mouvement), وين - فين - اين. Où (avec mouvement), الى اين - لايـن. Où es-tu? فينـك - اين انـــت. ‖ Où allez-vous? الى اين رايح بالسلامة.

Où, dans lequel, الذى فيه. L'état où il se trouve, الحالة التى موجود فيها. ‖ Le lieu où vous allez, الموضع الذى انت رايح اليه.

D'*où*, par où, من اين.

D'*où*, du lieu où, من حيث.

Où, à quoi, الى ايش - الى اين.

OUAILLE, s. f., brebis, fig., غنمة ; coll., غنم.

OUAIS! interj. de surprise, يباه.

OUATE, s. f., coton fin mis entre deux étoffes, حشوة قطن.

OUATER, v. a., mettre de la ouate entre deux étoffes, بطّن بقطن - I. حشى قطن.

OUBLI, s. m., manque de souvenir. نسو - نسيان. C'est un oubli, هذه نسوة.

OUBLIE, s. f., pâtisserie très-mince, فطيرة رقاق.

OUBLIER, v. a., نسي الشي A. - شرد الشي من باله O. راح الشي من باله - O. J'ai oublié de vous dire, نسيت اقول لك. ‖ Cela m'a fait oublier de, هذا الهاني عن.

Oublier son chagrin, s'en consoler, سلا همّه O. A.

S'Oublier, v. pron., négliger ses intérêts, نسي نفسه. S'oublier, manquer à son devoir, نقص في الواجب.

OUBLIEUX, SE, adj. fam., qui oublie aisément, نسّاي.

OUEST, s. m., partie du monde au soleil couchant, مغرب - غرب. Elle est située à l'ouest de la montagne, فانها غربي الجبل. ‖ Vent d'ouest, الغربي.

OUF, interj. de douleur, de fatigue, اخ - اف.

OUI, adv., particule d'affirmation, اي - نعم - معدن - ايوا - اي نعم.

Oui-dà, adv., de bon cœur, volontiers, بسم الله - على راسي.

OUÏ-DIRE, s. m., ce qu'on ne sait que par le dire d'autrui ou par le bruit public, خبر - سمع. Voir par soi-même est plus sûr que d'apprendre par ouï-dire, ليس الخبر كالمعاينة ; prov.

OUÏE, s. f., sens, السمع.

OUÏES, s. f. plur., parties de la tête des poissons qui servent à la respiration, نخشوش السمك.

OUÏR, v. a., entendre, سمع A. - استمع. J'ai ouï dire, سمعت يقولوا ان - سمعت ان. ‖ Ouï le rapport de, بعد استماع تقرير.

OURAGAN, s. m., tempête violente accompagnée de tourbillons, عاصف - ريح شديد - زوبعة ; plur., زوابع - ريح تلقيحة.

OURDIR, v. a., disposer les fils pour faire la toile, نسج O. - القى السدى واللحمة.

Ourdir, au fig., tramer une trahison, دبّر خيانة.

OURLER, v. a., faire un ourlet à du linge, etc., لفق I. - كفّ O. - غبن O.

OURLET, s. m., rebord fait à du linge, à une étoffe, كفافة - لفق.

OURS, s. m., animal féroce ; au fig., homme qui fuit la société, دبّ.

OURSE, s. f., femelle de l'ours, دبّة ; pl., دُبَب.

Grande *Ourse*, constellation septentrionale, العجلة - بنات النعش الكبرى - الدبّ الاكبر. Le quarré se nomme, النعش, et la queue, البنات.

Petite *Ourse*, constellation, الدب الاصغر - بنات النعش الصغرى. Le quarré se nomme également النعش, et la queue, البنات. Les deux étoiles du quarré, du côté opposé à la queue, et appelées en français les *gardes* de la petite Ourse, se nomment en arabe, الفرقدان.

OURSIN, s. m., hérisson de mer, coquillage couvert de pointes, توتية البحر - توتيا - قنفذ البحر.

OURSON, s. m., petit d'une ourse, دبّ صغير.

OUTARDE, s. f., gros oiseau, حُبرى ; pl., حُبارى - حُبارى ; plur., حباريات.

OUTIL, s. m., instrument, آلة. Les outils d'un charpentier, etc., عدّة النجّار.

OUTILLÉ, E, adj., qui a des outils, عنده آلة.

OUTILLER, v. a., garnir d'outils, قدّم آلة, عدّة.

OUTRAGE, s. m., injure de fait ou de parole,

نقصان للعرض - بهدلة - شناعة - نقص فى حق.

Outrage du temps qui détruit, عيب الزمان - فعل الزمان.

Outrageant, **e**, adj., qui outrage, منقصة - مفضح - شنيع.

Outrager, v. a., faire outrage, فضح A. - بهدل - نقص فى حق.

Outrageusement, adv., avec outrage, ببهدلة.

Outrageusement, avec excès, بزيادة.

Outrageux, **se**, adj., qui fait outrage, مبهدل.

A **Outrance**, adv., jusqu'à l'excès, بافراط - بالمرة - فوق الحدّ. Combat à outrance, jusqu'à la mort d'un des combattans, قتال موت.

Outre, s. f., peau accommodée pour mettre le vin, l'huile, ضرف; plur., ضروف. Outre pour mettre l'eau, قربة; plur., قرب.

Outre, prép., au-delà, من ورا. Pays d'outre-mer, بلاد من ورا البحر. La nuit l'empêcha de passer outre, هجم عليه الليل فما بقى امكنه السير. Malgré ses représentations, on passa outre à l'instruction de l'affaire, باشروا فحص الدعوة بغير التفات الى كلامه.

D'*outre* en outre, adv., de part en part, من الجنب للجنب.

Outre, par-dessus, de plus, زيادة على - غير. Outre cela, خلاف ذلك - غير ذلك.

En *outre*, adv., de plus, davantage, غير ذلك - زيادة على ذلك.

Outré, **e**, adj., exagéré, excessif, مُفرط.

Outré, irrité, مقهور غاية القهر.

Outre-Mesure, adv., avec excès, فوق الحدّ - بافراط - بنوع خارج عن القياس.

Outre-Passer, v. a., passer les bornes prescrites, تجاوز, جاوز, عدّى الحدود.

Outremer, s. m., couleur bleue faite de lapis pulvérisé, لون لازورد.

Outrer, v. a., accabler, surcharger de travail, اهلك - حمّله ما لا يطيق - ثقّل على.

Outrer, offenser à l'excès, اوغر.

Outrer, pousser la patience à bout, غلّب الصبر.

Outrer, porter les choses au-delà de la juste raison, تجاوز الحدّ فى - خرج عن القانون O.

Ouvertement, adv., sans déguisement, بالمفتوح.

Ouverture, s. f., fente, trou, خرق - فتحة. Ouverture à une porte, à un mur, fente pour regarder, درخوش; plur., دراخيش.

Ouverture, action d'ouvrir, فتح.

Ouverture, au fig., commencement, افتتاح.

Ouverture, occasion, باب - فرصة - فتوح.

Ouverture, proposition, فتح سيرة - باب. Faire des ouvertures à quelqu'un, فتح له باب, سيرة A.

Ouvrable, adj. com. (jour), ouvrier, يوم من ايام الشغل.

Ouvrage, s. m., œuvre, travail, شغل; plur., اشغال.

Ouvrage, production de l'esprit, تصنيف; plur., تصانيف - تاليف; plur., تاليفات.

Ouvrages, terme de fortification, travaux avancés, سياج.

Ouvragé, **e**, adj., بديع الصنعة.

Ouvrant, **e**, adj.; à porte ouvrante, adv., au moment où l'on ouvre les portes d'une ville, عند فتح الابواب.

Ouvré, **e**, adj., travaillé, مشغول.

Ouvreur, **euse**, s., فتاح.

Ouvrier, **ière**, s., qui travaille de la main, صنايعى - صانع. Une ouvrière, شغالة.

Cheville *ouvrière*, au fig. fam., principal agent, مدار - مهماز.

Jour *ouvrier*, ouvrable, نهار شغل.

Ouvrir, v. a., فتح A.

Ouvrir, entamer, fendre, شقّ O. Ouvrir la terre, حفر الارض - شق الارض O.

Ouvrir l'esprit, au fig., le disposer à connaître, فتح, فتح العقل. Ouvrir la campagne, commencer la guerre, فتح الحرب. ‖ Ouvrir des voies de conciliation, فتح باب الصلح. ‖ Ouvrir un avis, le proposer le premier, ابدى راى - بدى براى A.

S'Ouvrir, v. pron., n'être plus fermé, انفتح.

S'Ouvrir, se fendre, تفزر - انشق.

S'Ouvrir, s'élargir, اتسع.

S'Ouvrir, au fig., découvrir ses pensées, faire une confidence, كشف لاحد سرّه I. - اطلعه على سرّه.

S'Ouvrir (fleurs), فتح.

Ouvert, e, adj., مفتوح. A livre ouvert, sans étude préalable, من غير استعداد. ‖ Guerre ouverte, déclarée, commencée, حرب مشهور. ‖ A force ouverte, les armes à la main, بالسيف - بالسلاح - بالقوّة. ‖ A cœur ouvert, بالمفتوح. ‖ Recevoir quelqu'un à bras ouverts, قبله بالحضن.

Ovaire, s. m., partie où se forment les œufs dans le ventre de la femelle des animaux, محل البيض في بطن الانثى.

Ovale, adj. com., de figure ronde et oblongue, بيضي. Un ovale, une figure ovale, شكل بيضي.

Ovipare, adj. com., se dit des animaux qui se reproduisent par des œufs, يتولد من بيض - يضع بيض.

Oxycrat, s. m., mélange d'eau, de vinaigre et de sucre, خلّ ممزوج بما وسكر.

Oxygène, s. m., base de l'air vital, générateur des acides, اصل الحوامض - روح الحيوة.

Oxygone, adj. com., qui a tous ses angles aigus, حادّ الزوايا.

Oxymel, s. m., liqueur faite de miel et de vinaigre, سكنجبين.

Oxysaccarum, s. m., mélange de sucre et de vinaigre, شراب السكر بالخل.

Oyant, e, adj., celui ou celle à qui on rend compte, صاحب الحساب.

Ozène, s. m., ulcère putride du nez, قرح بالمنخار.

P.

P, s. m., seizième lettre de l'alphabet français, الحرف السادس عشر من الالف با وهو موافق للپا الفارسية.

Pacage, s. m., lieu propre pour nourrir des bestiaux, مرعي البهايم ; plur., مراعي.

Pacager, v. n., paître, pâturer, رعي A.

Pacant, s. m. popul., manant, حوش.

Pacha, s. m., gouverneur de province en Turquie, باشا ; plur., باشوات.

Pacificateur, s. m., celui qui travaille à la paix entre états, entre particuliers, مُصلح بين.

Pacification, s. f., action de pacifier, اصلاح.

Pacification, rétablissement de la paix, de la concorde, مصالحة.

Pacifier, v. a., rétablir la paix entre, اصلح بين. Pacifier des troubles, هدّى الفتنة - سكن الفتنة.

Pacifique, adj. com., qui aime la paix, هادى - محبّ للصلح. Son règne fut pacifique, وكانت ايامه صلح - وكانت ايّامه صافية.

Pacifiquement, adv., d'une manière pacifique, tranquillement, بصلح و هدو.

Pacotille, s. f., petite quantité de marchandises, برخانة - تعفيشة - متجر. Il se fit une pacotille, عبّى متجر - جهّز برخانة.

Pacotille, au fig. fam., bagages, paquets, عفشة - لبش.

Pacte, s. m., convention, عهد ; plur., عهود.

Pactiser, v. n., تعاهد مع.

Paganisme, s. m., culte des faux dieux, عبادة الاصنام.

Page, s. f., un des côtés d'un feuillet, صفحة ; plur., صفح - وجه ; plur., وجوه et اوجاه - وش ; plur., وشوش - صحيفة ; plur., صحايف.

Page, s. m., jeune serviteur auprès d'un roi, etc., غلام عند سلطان ; plur., غلمان.

Pagne, s. m., morceau de toile de coton, dont les nègres et les Indiens, qui vont nus, s'enveloppent le corps, فوطة - وزرة.

Pagnote, s. m. fam., poltron, جبان - ندل.

Pagnoterie, s. f. fam., action de pagnote, نذالة.

Pagode, s. f., temple d'idole, بيت صنم - بربة ; plur., برابى.

Pagode, idole, صنم ; plur., اصنام.

Pagode, petite statue de porcelaine, etc., à tête mobile, شخص من صينى.

Païen, **ne**, adj., adorateur des faux dieux, des idoles, عابد الاوثان ; plur., عبدة.

Paillard, **e**, adj., terme bas, adonné à l'impudicité, فاسق ; plur., فسقاء.

Paillardise, s. f., habitude de l'impudicité, فسق.

Paillasse, s. f., amas de paille dans un sac de toile pour mettre sur une couchette, طراحة تبن.

Paillasse, s. m., mauvais bouffon, خلبوص - بهلول.

Paillasson, s. m., sorte de paillasse, طراحة.

Paillasson, natte de paille, etc., نخ ; pl., انخاخ - حصير ; plur., حُصر.

Paille, s. f., tuyau et épi du blé, du seigle, etc., sans grains, تبن - قش ; plur., قشوش. Brin de paille, تبنة. ‖ Paille dans l'œil, قذى. ‖ Paille, défaut dans les métaux, les diamans, قشة فى المعادن والالماس.

Homme de *paille*, au fig. fam., homme de néant, sans pouvoir, رجل من قش. Feu de paille, au fig., ardeur passagère, نار تبن.

Paillier, s. m., cour où il y a des pailles, متبن.

Paillet, adj. (vin), qui est rouge pâle, faible, نبيذ باهت اللون.

Paillette, s. f., petite lame d'or, d'argent, d'acier mince, et percée pour être appliquée sur une étoffe, صفيحة ; plur., صفايح - برق ; pl., بروق.

Paillette, petite parcelle d'or, d'argent, etc., ذهبة او قطعة فضة او قطعة من اى معدن.

Pailleur, **se**, s., marchand de paille, تبّان ; pl., تبّانة.

Pailleux, **se**, adj., (métal) qui a des pailles, فيه قش.

Paillier, s. m., où l'on serre la paille, حاصل تبن.

Paillon, s. m., grosse paillette, برق كبير - قطعة كبيرة من معدن.

Pain, s. m., خبز - عيش (Égypte). Un morceau de pain, قطعة خبز - خبزة. ‖ Pain sec, خبز حاف. ‖ Pain avec quelque chose, خبز بادام. ‖ Ce qu'on mange avec le pain (non compris les viandes et autres mets préparés), ادام. ‖ Manger quelque chose avec son pain, ادم الخبز ب. ‖ Pain rond et mince

comme une feuille, رغيف ; plur., ارغفة et رغفان. || Pain rond et creux au milieu, couronne, كعكة. || Pain épais en forme de quarré long, بقسماط. || Petit pain rond et épais, قرص ; plur., اقراص. || Si Dieu n'avait pas donné le pain aux hommes, il n'en aurait pas été adoré, لولا الخبز ما عُبد الله ; prov.

Un *pain* de sucre, راس سكر ; plur., رؤوس سكر - قالب سكر ; plur., قوالب.

Savoir son *pain* manger, être intelligent, عرف كيف ياكل I.

Pain quotidien, ce que l'on fait tous les jours, المعتاد اليومى. Pain quotidien, nourriture de chaque jour, خبز الكفاف.

Pain à cacheter ou pain à chanter, برشانة ; coll., برشان.

Pain bénit, pain bénit par les prêtres, خبز مقدّس.

Pain, au fig. fam. et par ironie, chose profitable, شي مبروك.

Pain-de-Pourceau. *Voyez* Cyclamen.

Pair, s. m., titre de dignité, امير ; plur., امرا. Chambre des pairs, ديوان الامرا.

Pair, adj. m., égal, semblable, قرين ; plur., اقران.

Pair, divisible en deux parties égales, زوج ; vulg., جوز - شفع. Pair ou non, terme de jeu, pair ou impair, جوز ولا فرد - جوزوك ولا فردوك.

Pairs, au plur., les égaux, الاقران.

De *pair*, adv., d'égal à égal, بالسوية. Aller de pair avec quelqu'un, كان معه فى طبقة واحدة - ساوى احدا.

Paire, s. f., couple, deux choses de même espèce, زوج ; plur., ازواج ; plus vulgairement, جوز ; plur., اجواز. Une paire de pigeons, جوز حمام. || Une paire de pistolets, جوز طبنجات.

Pairie, s. f., dignité de pair, مقام امير - امارة.

Paisible, adj. com., d'humeur douce et pacifique, هادى.

Paisible, qui n'est point troublé, où l'on est en paix, من غير اكدار - رايق.

Paisiblement, adv., d'une manière paisible, sans trouble, من غير اكدار - بهدو.

Paître, v. a., brouter l'herbe, رعى الحشيش A. Faire paître, mener paître des moutons, رعى الغنم A.

Paix, s. f., état d'un peuple qui n'est point en guerre, صلاح - هدنة - صُلح. Traité de paix, مصالحة - شروط صلح.

Paix, tranquillité dans les familles, هدو سرّ.

Paix, repos, calme, راحة. Laissez-moi en paix, خلّينى فى حالى.

Paix, silence, calme, رواقة.

Paix, réconciliation, مصالحة - صلح. Faire la paix avec quelqu'un, تصالح معه - صالحه

Paix ! interj., pour obtenir silence, سكتة - اسكتوا.

Pal, s. m.; pl., Paux ou Pals, pieu, خازوق ; plur., خوازيق.

Paladin, s. m., guerrier brave et galant, فداوى.

Palais, s. m., maison royale ou de grand seigneur, قصر - سراية ; plur., قصور. Officiers du palais, خدم القصر.

Palais de justice, lieu où l'on juge, محكمة.

Palais, partie supérieure du dedans de la bouche, سقف الفم - حنك.

Palamente, s. f., les rames d'un bâtiment de bas-bord, مقاديف.

Palan, s. m., assemblage de cordes, de poulies pour enlever les fardeaux, بكر لسحب الحمول.

Palanque, s. f., fortification faite avec des pieux, رصّ, صف خوازيق للتحصين.

Palanquin, s. m., sorte de litière, تخت روان.

Palastre, s. m., boite d'une serrure, صفيحة القفل.

Palatale, adj. com. (consonne), produite par le mouvement de la langue qui va toucher le palais, حرف نطعي, حرف حنكي مثل الدال و التاء.

Palatine, s. f., fourrure que les femmes portent sur le cou, زعارة حريم.

Pale, s. f., bout plat de l'aviron, طرف المقداف.

Pale, pièce de bois pour retenir l'eau d'une écluse, خشبة - حاجز.

Pâle, adj. com., tirant sur le blanc, sans vivacité, باهت.

Pâle, blême, اصفر الوجه - مصفرن.

Palée, s. f., rang de pieux enfoncés pour former une digue, رصّة اوتاد لعمل جسر.

Palefrenier, s. m., valet qui panse les chevaux, سايس ; plur., سيّاس.

Paléographie, s. f., science des écritures anciennes, معرفة الكتب القديمة.

Palestine, s. f., contrée d'Asie, بلاد الفلسطين.

Palet, s. m., petit disque de pierre, de bois, مطثة. Jeu de palet, طث.

Palette, s. f., instrument de bois long, plat et large par un bout, لوحة.

Palette, petit ais pour étendre les couleurs, لوحة الوان.

Une *palette* de sang, طاسة دم - فنجان دم.

Pâleur, s. f., couleur de ce qui est pâle, صفرنة - اصفرار.

Palier, s. m., endroit d'un escalier où les marches sont interrompues par une plate-forme, بسطة.

Palingénésie, s. f., prétendue régénération ou reproduction d'un corps détruit, تجديد خلقة.

Palinodie, s. f., rétractation de ce qu'on a dit, تغيير الكلام. Chanter la palinodie, fam., se rétracter, غيّر كلامه.

Pâlir, v. n., devenir pâle, اصفرّ - تصفرن.

Palis, s. m., pieu, وتد ; plur., اوتاد.

Palissade, s. f., clôture de pieux, شك فلك - حايط من خوازيق - دايرة اوتاد.

Palissade, pieu de la palissade, وتد ; plur., اوتاد.

Palissade, haie de verdure, صف اشجار.

Palissader, v. a., entourer de palissades, عمل حوله رصّة - A. عمل شك فلك حوله اوتاد للتحصين.

Palissandre ou **Palixandre**, s. m., bois violet, خشب بنفسجي.

Palisser, v. a., attacher le long des murailles d'un jardin les branches des arbres fruitiers, ربط اغصان الشجر على الحايط O.

Palladium, s. m., au fig., ce qui protége, assure la conservation de, حامي - حارس - حرز. Palladium des empires, ظهار البلاد و الممالك.

Palliatif, **ive**, adj. (remède), qui ne guérit pas à fond, دوا بطّال يربح قليلا و ما يطيّب.

Palliatif, au fig., qui déguise pour très-peu de temps, مداری شوية.

Palliation, s. f., au fig., déguisement, مداراة باطلة.

Pallier, v. a., couvrir une chose qui est mauvaise, l'excuser en y donnant quelque couleur favorable, ستر - داری بالباطل O.

Pallier, guérir en apparence, ربّح قليلا.

Pallium, s. m., vêtement, طيلسان المطارنة.

Palma-Christi, s. f. *Voyez* Ricin.

Palme, s. f., branche de palmier, جريدة نخل.

Palme, au fig., victoire, avantage remporté, نصرة.

Palme, dessin au bout d'un châle, en forme de branche de palmier, طبلة ; plur., طبل - زهرات.

Un châle à palmes, شال بطبل.

Palme, s. m., mesure de huit pouces trois lignes, شبر - فتر ; plur., اشبار.

Palmier, s. m., arbre qui donne les dattes, نخلة; coll., نخل.

Palmiste, s. m., palmier des Antilles, نخلة جزاير الامريك.

Palmite, s. m., moelle des palmiers, جمّار النخل.

Palpable, adj. com., qui se fait sentir au toucher, محسوس باللمس.

Palpable, au fig., fort évident, fort clair, واضح - محسوس.

Palper, v. a. fam., toucher avec la main, جسّ O.

Palpitant, e, adj., راجف - خافق.

Palpitation, s. f., mouvement déréglé et inégal du cœur, رجفة قلب - خفقان.

Palpiter, v. n., avoir un tremblement convulsif, رجف O. - خفق O. I.

Pâmer, v. n., et **Se Pâmer**, v. pron., tomber en défaillance, غشي عليه A. Se pâmer de rire, غشي عليه من الضحك.

Pamoison, s. f., évanouissement, غشي - غشيان - غشوة.

Pampe, s. f., feuille du blé, de l'orge, etc., ورقة قمح او شعير.

Pamphlet, s. m., petite brochure critique, كرّاس محتوى على قدح.

Pampre, s. m., branche de vigne avec ses feuilles, غصن دالية بورقه.

Pan, s. m., partie considérable d'un vêtement, d'un mur, شقة. Pan d'habit, de robe, partie pendante, queue, ذيل; plur., اذيال.

Pan de bois, ouvrage de charpente, تخشيبة.

Pan, mesure de neuf pouces, شبر; pl., اشبار.

Panacée, s. f., remède prétendu universel, دوا عامّ.

Panache, s. m., plumes dont on ombrage un casque, etc., هلال من ريش; plur., اهلّة.

Panacher, v. n.; **Se Panacher**, v. pron. (fleurs), تلون الزهر.

Panade, s. f., mets fait de pain émietté et mitonné dans du bouillon, فتة خبز.

Se Panader, v. pron. fam., se carrer, marcher avec ostentation, نفش O. - نفش روحه - جنّح O.

Panais, s. m., légume, نوع جزر ابيض - (Barbarie) سفرانية et جعدة.

Panard, adj. (cheval), dont les pieds de devant sont tournés en dehors, افجّ اليدين.

Panaris, s. m., tumeur phlegmoneuse au bout des doigts, صداع الاصابع - داحوس.

Pancarte, s. f., placard pour avertir le public; papier quelconque, ورقة - ورقة تنبيه.

Pancréas, s. m., une des glandes conglomérées derrière le fond de l'estomac, لوز المعدة.

Pancréatique, adj. com. (liqueur), qui sort du pancréas, ما يسيل من لوز المعدة.

Pandectes, s. f. pl., حاوى الشريعة - جامع الفتاوى.

Pandore, s. f. (boîte de), au fig., origine de tous les maux, منبع كل البلايا.

Panégyrique, s. m., éloge, مديح.

Panégyriste, s. m., qui fait un panégyrique, مادح.

Paner, v. a., couvrir une viande de pain émietté, رشّ لبة خبز على O.

Paneterie, s. f., lieu où l'on distribue le pain chez le roi, مخبز طابونة السلطان.

Panetier, Grand-Panetier, s. m., grand officier de la paneterie, رييس الخبازين.

Panetière, s. f., petit sac où les bergers mettent leur pain, خريطة الراعي - مخلاية; pl., مخالى.

Panicaut, s. m., plante, شقاقل. *Voyez* **Chardon a Cent Têtes**.

Panicum, s. m., espèce de millet, دُخن.

Panier, s. m., ustensile de jonc, d'osier, قفة; plur., قفف - سلة ; plur., سلات et سلل - قرطلة - قرطل - زنبيل. Panier sans anse, corbeille, مشنة. || Paniers placés sur un chameau, et qui reçoivent chacun une personne, شبريات - محاير.

Panification, s. f., conversion des matières farineuses en pain, عجنة الدقيق و خبازته.

Panique, adj. (terreur), subite et sans fondement, خوف بلا سبب - خضة, فزع على غفلة.

Panne, s. f., étoffe de soie, de fil, de laine, etc., dont les poils sont longs, مخمل انثى - قماش بوبرة.

Panne, graisse dont la peau du cochon, etc., se trouve garnie au dedans, شحم.

Mettre en *panne*, disposer les voiles d'un vaisseau de manière à ne pas continuer de faire route, صلب المركب.

Panneau, s. m., pièce de bois, ou vitrage qu'on enferme dans une bordure, لوح ; plur., الواح.

Panneau, filet pour prendre des lièvres, des lapins, فخ.

Donner dans le *panneau*, au fig. fam., se laisser tromper, attraper, وقع في الفخ.

Panneau d'une selle, لبد, طراحة تحت السرج.

Panneton, s. m., partie d'une clef qui entre dans la serrure, سن مفتاح.

Pannicule, s. f., membrane sous la graisse, et dont les muscles sont enveloppés, غشاء العضل.

Pansage, s. m., action de panser un cheval, سياسة, تتيير حصان.

Panse, s. f. fam., ventre, كرش. Ne pas faire une panse d'*a*, ne rien faire, ما عمل شي اصلاً.

Pansement, s. m., action de panser une plaie, une blessure, شق على جرح - مداواة جـــرح - كشف على جرح.

Pansement, soin qu'on prend d'un cheval, تتيير - سياسة - تطهير الخيل.

Panser, v. a., lever l'appareil d'une blessure, appliquer les choses nécessaires à une plaie, كشف على I. - داوى الجرح - O. شق على الجرح.

Panser un cheval, le nettoyer, etc., ساس O. - تتر, طهّر الحصان.

Pansu, e, adj. fam., qui a une grosse panse, امّ كرش - ابوكرش.

Pantalon, s. m., vêtement depuis la ceinture jusqu'au talon, لباس ; plur., البسة. Pantalon large en drap pour monter à cheval, سروال ou شروال ; pl., شراويل. || Autre sorte de pantalon d'homme en étoffe légère, joint à des chaussures de peau, شخشور ; plur., شخاشير. || Pantalon de soie pour les femmes, شنتيان.

Pantalon, au fig. fam., homme qui prend toutes sortes de figures, et qui joue toutes sortes de rôles, farceur, خلبوص - ملاعب.

Pantalonnade, s. f., bouffonnerie, مسخرة.

Pantalonnade, fausse démonstration, subterfuge ridicule pour se tirer d'embarras, دناسة.

Pantelant, ante, adj., qui palpite étendu sans connaissance, يخبط - يختبط.

Panthère, s. f., bête féroce, marquée de taches noires en anneaux, ببر - نمر.

Pantomime, s. m., acteur qui ne s'exprime que par des gestes, لعّاب الوما.

Pantomime, s. f., art d'imiter par le geste, pièce suivie en gestes. لعب الوما.

Pantoufle, s. f., chaussure, بابوجة - بابوج ; plur., بوابيج. Soulier en pantoufle, تاسومة مكعبة. || Mettre un soulier en pantoufle, كعى التاسومة I.

Paon, s. m., oiseau, طاووس ; plur., اطواس et طواويس.

Paonne, s. f., طاووسة.

Paonneau, s. m., jeune paon, فرخ طاووس.

Papa, s. m., terme enfantin, بابا.

Papal, e, adj., du pape, باباوى.

Papauté, s. f., dignité du pape, باباوية.

Pape, s. m., chef de l'église catholique, البابا.

Papegai, s. m., perroquet, ببغان.

Papelard, s. m. fam., hypocrite, مرابى.

Papelardise, s. f. fam., hypocrisie, مراباة - ريا.

Paperasse, s. f., papier écrit, et qui ne sert plus de rien, ورق بطال. Des paperasses, دشت ورق - اوراق بطالة.

Papeterie, s. f., manufacture de papier, كرخانة ورق.

Papeterie, commerce du papier, بضاعة ورق.

Papetier, s. m., marchand de papier, بيّاع ورق - ورّاق.

Papier, s. m., ورق. Un morceau de papier, ورقة - قطعة ورق. ‖ Le papier boit, الورق ينشّ , يبقّ. ‖ Papier brouillard, papier gris, gros papier, ورق خوشف. ‖ Papier très-fin, ورق جنوى.

Papier-journal, دفتـــــــر. Papiers publics, اوراق الاخبار - اوراق يومية.

Papier, effet, billet, titre, ورقة ; plur., اوراق.

Papier-monnaie, qu'on fait circuler à la place de l'argent, ورق عوض نقد.

Il est bien dans les *papiers* de, له عند فلان معزّة - فلان يحبه , يميل اليه. Rayez cela de vos papiers, لاتظنّ هذا الظنّ الباطل.

Papillon, s. m., insecte, ابو دقيق - فرفور - بشارة - فراش.

Papillon, au fig., esprit léger, عقل خفيف.

Papillonner, v. n. fam., voltiger d'objets en objets, طار من شى الى اخر I.

Papillotage, s. m., (des yeux), زلل النظر.

Papillote, s. f., morceau de papier dont on enveloppe les cheveux que l'on met en boucles, ورقة للفّ الشعر.

Papilloter, v. n., avoir un mouvement involontaire des yeux, qui les empêche de se fixer sur les objets, زل النظر I.

Papilloter, v. a., mettre les cheveux en papillotes, لفّ الشعر فى ورق O.

Papisme, s. m., terme des protestans quand ils parlent de l'église catholique, مذهب البابا.

Papiste, s. m., catholique romain, رومانى.

Papyrus, s. m., plante d'Égypte, papier du Nil, كولان - فيلكون - بردى.

Pâque ou **Pâques**, s. f., fête, عيد الفصح.

Pâques fleuries, عيد الزيتون.

Paquet, s. m., assemblage de choses enveloppées ensemble, صُرّة ; plur., صُرَر. Paquet enveloppé dans du papier, رزمة. ‖ Paquet de hardes, de linge, بقجة حوايج - صرة حوايج ; ou nomme proprement بقجة, un morceau carré de toile doublée et de couleur, servant à envelopper des habits. ‖ Mettre en paquet, faire un paquet de, صرّ O. - عملهم صرّة. ‖ Paquet, lettres sous enveloppe, رزمة ,صرة مكاتيب - مغلف. ‖ Paquet d'alumettes, حزمة كبريت. ‖ Paquet de radis, ربطة فجل.

Paquet, au fig. fam., tromperie, malice, خرطة - ملعوب.

Paquet, réplique vive et mordante, نقرة - شيلة. Donner à quelqu'un son paquet, ضربه كلمة نقرفى حجر.

Paquet, personne lourde, صُدمة.

Paquebot, s. m., bâtiment destiné à porter des lettres, معدية.

Par, prép. qui exprime la cause, من ; le moyen, l'instrument, la manière, بـ. Il a fait cela par crainte, عمل ذلك من خوفه , خوفاً من. ‖ Par ce moyen, بهذه الطريقة. ‖ Par force, غصباً - بالغصب. ‖ Par le travail, بالتعب و الجهد. ‖ Ranger par tas, صف الاشيا اكوام , كومة كومة. ‖ Ranger par ordre alphabétique, رتب على ترتيب حروف الهجا. ‖ Il le prit par le pied, اخذه من رجله. ‖

Passer par la ville, فات من البلد. ‖ Par terre et par mer, بالبرّ والبحر - برّا و بحرًا. ‖ Venir par terre, جاء على البر I. ‖ Venir par mer, جاء فى البحر. ‖ Cette lettre est venue par un Tartare, جاء المكتوب مع تترى، صحبة تترى. ‖ Je vous envoie le livre par M. un tel, واصلكم الكتاب صحبة فلان. ‖ Il a tant par jour, له فى كل يوم هلقدر.

Par, servant à protester, وحياة - وحق - و. Par votre amitié, وحياة محبتك. ‖ Par ma foi, فى ذمتى - على ذمتى.

Par, servant à la prière, بحق. Je vous en conjure par notre amitié, اسالك بحق محبتنا.

De *par*, prépos., de la part, par l'ordre de, من قبل.

Par-ci *Par*-là, en divers endroits, çà et là, هنا و هناك. Par-ci Par-là, de fois à autre, بعض امرار.

Par-delà, de l'autre côté, هذاك الصوب من. Par-derrière, من خلف - من وراء. ‖ Par-dessous, من تحت. ‖ Par-dessus, prép., من فوق. ‖ Par-devant, من قدّام. ‖ Par-devant, en présence de, بحضرة - قدام. ‖ Par ici, adv., de ce côté-ci, من الناحية دى - من هنا.

Par-là, adv., par cet endroit, من هناك. Par-là, par ce moyen, بواسطة ذلك. ‖ Par-là, par ces paroles, بهذا الكلام.

PARABOLE, s. f., similitude et allégorie, مثل ; pl., امثال.

Parabole, terme de mathématique, قطع مكافى.

PARABOLOÏDE, s. f., solide formé par la parabole, مجسّم مكافى - قطع مكافى مجسّم.

PARACLET, s. m., Saint-Esprit, consolateur, البارقليط اى الروح القدس المعزى.

PARADE, s. f., montre, étalage de quelque chose, فرحة. Lit de parade, سرير الزينة.

Parade, vanité, ostentation, مباهاة - جخة - افتخار. Faire parade de, افتخر ب - تباهى ب.

Parade, exercice, grande revue de troupes, كشف على عساكر.

Parade, au fig. fam., vain semblant, étalage plein de fausseté, كذب - لعب - بهتة. Ses larmes n'étaient qu'une parade, وكانت دموعه كاذبة. ‖ Faire parade de piété, اظهر الديانة.

PARADIGME, s. m., t. de gram., exemple, modèle de conjugaison, ميزان.

PARADIS, s. m., séjour des bienheureux, فردوس - جنة.

PARADOXAL, E, adj., qui tient du paradoxe, qui l'aime, بدعى.

PARADOXE, s. m., proposition contraire à l'opinion commune, بدعة ; plur., بدع.

PARAFE ou PARAPHE, s. m., marque d'un ou de plusieurs traits de plume après une signature, طرّة ; plur., طرر.

PARAFER ou PARAPHER, v. a., mettre un paraphe sur un écrit, علّم على ورق.

PARAGE, s. m., extraction, qualité des personnes de grande naissance, نسب. De haut parage, اكابر - صاحب نسب.

Parage, terme de marine, ناحية ; pl., نواحى.

PARAGOGE, s. f., changement dans le matériel primitif d'un mot par une addition finale, زيادة فى اواخر اللفظ.

PARAGOGIQUE, adj. com., dont la terminaison est changée par une addition, مزيد فى اخره.

PARAGUANTE, s. f., présent fait en reconnaissance de quelque service, حق بابوج.

PARAGRAPHE, s. m., petite section d'un discours, عبارة من كتاب. Paragraphe, marque qui indique la section, (§) علامة كذا.

PARALLAXE, s. f., arc céleste compris entre le lieu véritable et le lieu apparent d'un astre, قوس بين موضع كوكب الظاهر و موضعه الحقيقى.

Parallaxe, angle formé dans le centre d'un astre par deux lignes qui se tirent, l'une du centre de la terre, l'autre de l'œil de l'observateur, زاوية حادثة في مركز كوكب بالتقاطع خطين احدهما يخرج من مركز الارض والاخر من عين الناظر الى الكوكب.

Parallèle, s. f., ligne parallèle, خط متوازى.

Parallèle, communication d'une tranchée à une autre, t. de fortif., منفذ من خندق لخندق.

Parallèle, s. m., cercle parallèle à l'équateur, دايرة موازية لخط الاستوا; plur., دواير.

Parallèle, comparaison entre deux choses ou deux personnes, معادلة بين. Mettre en parallèle, قرن بين - عادل بين O.

Parallèle, adj. com., se dit d'une ligne, d'une surface également distante d'une autre dans tous ses points, متوازى. Des lignes parallèles, خطوط متوازية.

Parallèlement, adv., متوازيا.

Parallélipipède, s. m., corps solide terminé par six parallélogrammes dont les opposés sont parallèles entre eux, متوازى السطوح. Parallélipipède rectangle, متوازى المستطيلات.

Parallélisme, s. m., état de deux lignes ou plans parallèles, توازى.

Parallélisme d'expression, ازدواج الكلام و حسن تجانس اللفظ.

Parallélogramme, s. m., figure plane dont les côtés opposés sont parallèles, متوازى الاضلاع. Parallélogramme rectangle, مستطيل. || Parallélogramme oblique, شبيه بالمعين.

Paralogisme, s. m., faux raisonnement, قياس كاذب.

Paralyser, v. a., rendre paralytique; au fig., de nul effet, sans force, عطل - عجز.

Paralysie, s. f., maladie, privation du sentiment, du mouvement, عطل - فالج.

Paralytique, adj. com., qui est atteint de paralysie, مفلوج - عاجز.

Parant, e, adj., qui orne, يزين.

Paranymphe, s. m., discours solennel à la fin d'une licence, خطبة توزيع.

Paranymphe, compagnon du marié, شبين العريس.

Paranymphe, écuyer de la mariée, شبين العروسة.

Parapet, s. m., élévation au-dessus du rempart, داير السور. Parapet, mur d'appui sur un pont, une terrasse, un quai, حاجز.

Paraphrase, s. f., explication plus étendue que le texte, شرح.

Paraphrase, fam., interprétation maligne, تاويل - اخذ لمعنى ردى.

Paraphraser, v. a., faire des paraphrases, شرح A.

Paraphraser, étendre, amplifier dans le récit, زاد فى I. - زود.

Paraphraser, interpréter malignement, اوّل - اخذ لمعنى ردى O.

Paraphraseur, s. m. fam., qui interprète malignement, مؤوّل الكلام.

Paraphraste, s. m., auteur de paraphrases, شارح; plur., شرّاح.

Parapluie, s. m., خيمة للمطر.

Parasange, s. f., mesure itinéraire chez les Persans, فرسخ; plur., فراسخ.

Parasite, s. m., qui fait métier d'aller manger chez autrui, طفيلى; plur., طفيلية - بستبيف; pl., سفالقة - بساتفة; plur., سفلاق.

Parasite, adj. com., se dit d'une plante qui végète sur une autre, نبات ينمى على غيره.

Parasite, au fig. (mot, expression), qui revient trop souvent, superflu, زايد - مكرّر.

Parasitique, s. f., art du parasite, فن الطفيلية.

Parasol, s. m., شمسية - مظلّة.

- تتراهن معـــــى. ‖ Que voulez-vous parier? من ايش لايش. ‖ J'ai parié avec lui dix piastres contre cinq, تراهنت معه من عشر قروش الى خمسة. ‖ Il a parié dix piastres que, تراهن على عشر قروش ان.

Pariétaire, s. f., plante qui croît sur les murs, مُرَبِّرة القزاز- حشيشة الزجاج - حشيشة القزاز.

Parieur, se, s., qui parie, مراهن.

Paris, nom de ville, مدينة باريس.

Parisien, ne, adj., de Paris, من باريس.

Parité, s. f., égalité entre deux choses, مساواة - تساوى.

Parité, comparaison, similitude, مشابهة.

Parjure, s. m., faux serment, serment violé, خيانة العهد - يمين زور - حنث.

Parjure, adj., qui fait un faux serment, qui viole son serment, محنث - حالف بالزور - خاين العهد - حانث.

Se Parjurer, v. pron., faire un faux serment, manquer à son serment, حلف بالزور A. - حنث A. - خان العهد O.

Parlage, s. m., verbiage, كثر كلام.

Parlant, e, adj., qui parle, qui semble parler, ناطق.

Parlement, s. m., assemblée des grands de l'état pour juger une affaire considérable, ديوان اعيان الدولة.

Parlement, assemblée de pairs et de députés en Angleterre, ديوان الامرا و وكلا الشعب.

Parlement, cour supérieure de juges qui existait autrefois en France, ديوان قضاة بفرنسا.

Parlementaire, s. m., t. milit., chargé de négocier entre deux partis qui se battent, رسول; plur., رُسُل - متكلم ما بين متحاربين.

Parlementer, v. n., faire, écouter des propositions pour rendre une place, ou entrer en négociation pour faire la paix, تحدث فى تسليم محل او فى شروط الصلح.

Parler, v. a., نطق O. - تكلم - تحدث - حكى I. - لقش O. (Syrie). Parler à quelqu'un, كلمه - حدثه. ‖ Parler avec quelqu'un, تكلم معه - حكى معه I. - تحدث معه. ‖ Parler à quelqu'un ou avec quelqu'un de quelque chose, كلمه فى شي - تكلم معه عن شي. ‖ Parler arabe, تكلم عربى, بالعربى - حكى بالعربى, عربى. ‖ J'ai entendu parler de lui, سمعت عنه. ‖ Parler haut, تكلم بالعالى. ‖ Parler bas, تكلم بالواطى. ‖ Parler bas à quelqu'un, تبتبت, توشوش معه - وشوشه. ‖ Parler mal, incorrectement, خبص, خرفش فى الكلام. ‖ Parler mal de quelqu'un, تفوه فى حقه - تشنع فيه - حكى فى حقه I. ‖ Parler mal de quelqu'un en son absence, جاب مغيبته I. - اغتابه. ‖ Parler de choses et d'autres, s'entretenir de la pluie et du beau temps, تسامر - تحاكى. ‖ Parler à mots couverts, لغز - الغز. ‖ Nous n'en avons point parlé, ما فتحنا هلح. ‖ Faire parler de soi, كسب الصيت العظيم I. - السيرة. ‖ Je ferai parler de vous au prince par un de mes amis, طلع له صيت - اشهر اسمه - اخلى واحد من اصحابى يكلم الامير فيك. ‖ Parler en public, خاطب الناس. ‖ Dieu a parlé par la bouche de ce prophète, الله نطق بفم هذا النبى. ‖ Cela ne vaut pas la peine d'en parler, c'est une chose sans conséquence, ما تحت خبر. ‖ Trop parler nuit; prov., كثر الكلام يضر; كنت قاعد بطولى ما خلانى فضولى; prov.

Se Parler, parler ensemble, تكلموا مع بعض.

Se Parler, parler à soi-même, كلم ذاته.

Parler, s. m., langage, كلام.

Parleur, se, s., qui parle beaucoup, كثير كلام. Beau parleur, qui s'énonce bien, avec affectation, متكلمانى.

Parloir, s. m., dans un couvent, etc., lieu pour

parler aux personnes du dehors, محل فى دير يتكلموا فيه مع الناس البرانيين.

Parmi, prépos., entre, dans le nombre de, بين.

Parnasse, s. m., au fig., la poésie, نظم - شعر. Monter sur le Parnasse, s'adonner à la poésie, تعاطى الشعر.

Parodie, s. f., imitation ridicule d'un ouvrage sérieux, قلب الكلام الجدّ هزلاً.

Parodier, v. a., faire une parodie, قلب الكلام الجدّ هزلاً.

Parodiste, s. m., auteur d'une parodie, قلّاب الكلام الجد هزلاً.

Paroi, s. f., surface latérale, جانب; pl., جوانب.

Paroisse, s. f., territoire d'une cure, ses habitans, son église, خط الخورى وكنيسته.

Paroissial, e, adj., de la paroisse, يخص خط الخورى.

Paroissien, ne, s., habitant d'une paroisse, من خط الخورى.

Paraître, v. n., se faire voir, se montrer, ظهر A. - بان A. Paraître en public, خرج للناس O.

Paraître, sembler, avoir l'apparence, بان ل. Il parait bon, باين انه طيب.

Paraître, éclater, se faire remarquer, نبغ A.

Paraître, briller, لاح O. - اضاء.

Parole, s. f., mot prononcé, كلمة; plur., كلم et كلام - كلمات (collectif). Des paroles aimables, كلام لطيف. ‖ Des paroles inciviles, كلام غليظ.

Parole, faculté naturelle de parler, نطق. Il ne lui manque que la parole, ناقصه لسان.

Parole, ton de voix, حس.

Parole, sentence, mot notable, كلمة - كلام - قول.

Parole, promesse, assurance verbale, قول - كلمة. Donner parole à quelqu'un de, اعطاه قول بان - عاهد على - اوعد ب. ‖ Tenir sa parole, قام بوعد O. ‖ وفى وعد I. - كمّل وعد ‖ Manquer de parole, خان وعد O. - قصّر بعهد. ‖ Homme de parole, صاحب قول - وفىّ.

Sur *parole*, à crédit, شكك - بالدين - فى الذمّة. Il a perdu cinquante piastres sur sa parole, خسر خمسين غرش وهى باقية فى ذمّته.

Sur ma *parole*, manière d'affirmer, فى ذمتى - فى حظى وبختى - على ذمتى.

Parole, proposition, offre, كلام - كلمة. Parole de paix, مفاتحة الصلح.

Parole, droit de parler, tour à parler, كلام - دور فى الكلام. Porter la parole, تكلّم. ‖ Demander la parole, طلب الاذن للتكلم.

Sur *parole*, adv., sur ouï-dire, على السمع.

Paroles, au plur., discours aigres, piquans, offensans, تغليظ فى الكلام. Se prendre de paroles avec quelqu'un, تشاجر مع - تقاول مع.

Paronomasie, s. f., ressemblance entre des mots de différentes langues, مشابهة بين الفاظ فى لغات مختلفة.

Parotide, s. f., glande au-dessous des oreilles, بنت الاذن - بنت الودن; plur., بنات.

Parotide, tumeur qui occupe cette glande, نزلة فى بنات الاذن.

Paroxisme, s. m., accès, redoublement d'une maladie, برحاء - شدّة مرض.

Parque, s. f., au fig., la mort, منيّة; plur., منايا.

Parquer, v. a., mettre des bœufs, des troupeaux dans une enceinte, دخّل الرعي فى الزرايب.

Parquer, mettre l'artillerie dans un parc, حطّ الجبخانة فى محل O.

Parquet, s. m., assemblage de pièces de bois en compartimens qui couvre un plancher, ou pour placer une glace, تخشيبة.

Parquet, salle des officiers du ministère public, محل وكلا الحكم فى المحاكم. Parquet, salle des huissiers, موضع رسل الشرع.

Parquet, les officiers du ministère public, وكلا الحكم فى المحاكم.

Parquet, espace entre les siéges des juges et le barreau, صحن المحكمة.

Parquetage, s. m., ouvrage de parquet, تخشيب.

Parqueter, v. a., mettre du parquet dans un lieu, تخت - خشب.

Parrain, s. m., celui qui tient un enfant sur les fonts de baptême, شبين ou اشبين; pl., اشابين. Servir de parrain à un enfant, عمل - عراب - وقف له شبين.

Parricide, s. m., celui qui tue son père, sa mère, قاتل ابيه او امه.

Parricide, crime que commet le parricide, قتل الاب او الام.

Parsemer, v. a., jeter çà et là, نشك O. Parsemer un chemin de fleurs, نشر ازهار على الطريق. ‖ Habit parsemé de pierreries, ثوب مرصع بالجواهر.

Parsimonie, s. f. fam., épargne, قزانة.

Parsimonieux, se, adj., économe sans dignité, قرط - قزين.

Part, s. f., portion d'une chose divisée entre plusieurs, حصة - نصيب - قسمة; plur., حصص. Chacun eut pour sa part dix piastres, طلع لكل واحد او خص لكل واحد عشر قروش. ‖ Faire part de ses biens à ses frères, اشرك اخوانه فى امواله. ‖ Il lui donna sa part du bien, اعطاه نصيبه من المال - اعطاه حصته.

Part, intérêt que l'on prend à la joie, etc., de quelqu'un, مشاركة. Prendre part à la joie et à la douleur de quelqu'un, انسر لسروره و انغم لغمه. ‖ Prendre part aux peines de quelqu'un, توجع لحاله.

Avoir *part* à, contribuer à, شارك غيره فى. Il a eu part à cette affaire, له يد فى هذه المادة - له يد فى الوسط.

Part, lieu, endroit, مطرح; plur., مطارح. Je vais quelque part, انا رايح الى مطرح. ‖ Nulle part, لا فى مطرح. ‖ Je n'ai été nulle part, ما رحت مطرح. ‖ Quelque part que, اينما. ‖ Autre part, فى غير مطرح.

Prendre une chose en bonne part, استحسن I. ‖ حمل الشى على خير - معنى الكلام. ‖ Prendre en mauvaise part, استصعب الشى - حمل الشى على سوء. ‖ Mot qui se prend en bonne ou en mauvaise part, كلمة تؤخذ بمعنى المدح او الذم.

Faire *part* à quelqu'un de, lui donner communication de, خبر ب - اخبره , خبّره , عرّفه , علمه - اطلعه على.

La plus *part* ou la plupart, اغلب - اكثر.

Part, côté, جانب; plur., جوانب - ناحية; plur., نواحى - جهة - وجه. De toutes parts, من كل النواحى - من كل ناحية - من كل جانب. ‖ D'une part.... et d'une autre part, من ناحية ومن ناحية اخرى - من وجه و من وجه اخر. ‖ De part et d'autre, من الجهتين. ‖ De part en part, من الجنب للجنب.

A *part*, séparément, على ناحية - على جنب - منفرد. Prendre quelqu'un à part, اختلى معه عن الجهيعة. ‖ A part soi, فى نفسه.

Raillerie à *part*, بلا مزاح.

De la *part* de, من عند - من طرف - من قبل - بالنيابة عن. Dis-lui de ma part, قل له على لسانى ومن قبلى. ‖ Baisez de ma part les mains de, نوبوا عنى قبلة ايادى.

Partage, s. m., division d'une chose entre plusieurs, تقسيم - قسمة.

Partage, portion de la chose partagée, قسم; plur., اقسام.

Partage, portion de biens, de maux répartis par la nature, la fortune, à chaque individu, نصيب. Le

ciel lui a donné en partage toutes les belles qualités, خصّه الله بجميع الشمايل الحميدة.

Partage, égalité de suffrages entre les juges, les membres d'un corps délibérant, انقسام الآراء بالسوية.

Partager, v. a., diviser, قسم - قسّم O. Je partagerai mon bien avec vous, اقسم مالى بيني و بينك. ‖ Partager une chose en trois portions, قسم الشي ثلاثة اقسام.

Partager, donner en partage, خصّ احدا ب O. - اعطاه قسمة. Il est bien partagé, قسمه مليح. ‖ Bien partagé de la nature et de la fortune, مخصوص بالانعام الرتبية.

Partager, séparer en partis opposés, فرق بين O.

Partager, avoir, prendre part à, شارك احداً فى. Partager les bénéfices avec quelqu'un, شاركه فى المكسب.

Se Partager quelque chose, la partager entre soi, تقاسموا الشي.

Partant, adv., par conséquent, بناءً عليه.

Parterre, s. m., jardin, ou partie d'un jardin orné de fleurs, روضة ; plur., روض et رياض.

Parterre d'un théâtre, ارض الملعب.

Parterre, le public du théâtre, متفرجين.

Parti, s. m., union de plusieurs personnes, حزب ; plur., احزاب - عصبة ; plur., عصب. Ils forment un parti, كلهم عصبة. ‖ Le combat s'engagea entre les deux partis, وقع الحرب بين الفريقين. ‖ Esprit de parti, تعصّب. ‖ Prendre le parti de quelqu'un, s'intéresser à lui, le défendre, تعصّب معه - شدّ معه O. - طلع من غرضه A. - حامى عن واحد. ‖ Il est du parti d'un tel, هو من غرض فلان, من حزب فلان. ‖ Attirer dans son parti, امال اليه.

Parti, résolution, détermination, عزم - قصد. Il a pris le parti de, قصد يعمل O. - اعتمد على - عزم على I.

Parti, condition, traitement, عملة. Faire un mauvais parti à, عمل معه عملة رديئة.

Tirer *parti* de, انتفع ب - استفاد من.

Parti, profession, emploi, كار. Il a pris le parti de l'épée, تبع كار الحرب A.

Parti, expédient ; باب ; plur., ابواب. De plusieurs partis il a choisi le pire, من جملة ابواب اختار الاعن.

Parti, personne à marier, زواج. Il cherche un parti sortable, يطلب زواج مناسب. ‖ Il n'est pas un assez bon parti pour elle, ما هو كفو لها.

Parti, en terme de guerre, troupe détachée pour une expédition, جماعة عسكر.

Partial, e, adj, qui favorise une personne par préférence ; qui s'attache à une opinion par prévention ou intérêt, موالس - صاحب غرض - مغرض.

Partialement, adv., avec partialité, بغرض - بولس.

Se Partialiser, v. réf., prendre parti pour ou contre, تعصّب ب, مع - اغرض.

Partialité, s. f., attachement aux intérêts d'un parti, d'une personne, ميل الى احد الجانبين - غرضيات - موالسة - تعصب ب, مع - غرض.

Participant, e, adj., متشارك.

Participation, s. f., action de participer à, مشاركة - اشتراك. Sans sa participation, sans qu'il ait eu aucune part à l'affaire, بغير ان يكون لـــه يد فى الوسط.

Participe, s. m. (actif), اسم الفاعل. Participe passif, اسم المفعول.

Participer, v. n., avoir, prendre part à, اشترك فى شي مع - شارك احداً فى.

Participer de, tenir de la nature d'une chose, اشترك فى بعض خصايصه مع.

Particulariser, v. a., marquer les particularités d'un fait, désigner particulièrement, عيّن - بيّن.

Particularité, s. f., circonstance particulière, حال - خصوص - كيفية - خواص ; خاصية ; plur., plur., احوال.

Particule, s. f., t. de gram., préposition, conjonction, حرف معنى.

Particule, petite partie, جزء صغير ; plur., اجزا صغار.

Particulier, ère, adj., qui appartient singulièrement à, مخصص ل - مخصوص ل - مختص ب. Chaque chapitre traite d'un sujet particulier, كل فصل منه ينطوى على معنى يخصه.

Particulier, l'opposé de général, خاص ضد عام. Du particulier au général, من الاخص الى الاعم. || Proposition particulière, قضية جزئية. || Assemblée particulière, جمعية خاصة.

Particulier, extraordinaire, غريب. Il a un talent particulier, هو صاحب نباهة غريبة.

Particulier, secret, مخبى - خفى. Il y a quelque chose de particulier entre eux, بينهم شى مخبى شى خفى.

Particulier, solitaire, متفرد.

Particulier, s. m., personne privée, شخص ; plur., اشخاص.

Particulier, opposé à une personne publique, عامى - رجل لس من ارباب الحكم.

En *particulier*, adv., à part, فى السر - فى الخلوة. En public et en particulier, فى الخلوة و بين الناس - سرا و علنا. || Prendre quelqu'un en particulier, اختلى معه. || En mon particulier, pour ce qui me concerne, من جهتى انا.

Particulièrement, adv., singulièrement, بزيادة.

Particulièrement, spécialement, بالاخص - خصوصا.

Particulièrement, en détail, بالتفصيل.

Partie, s. f., portion d'un tout en général, جزء - جزو ; plur. اجزا. Le tout est plus grand que sa partie, الكل اكبر من جزئه. || Il le divisa en cinq parties, قسمه خمسة اقسام. || Il en prit une partie, اخذ منه شى. || Une bonne partie de, شى كثير من - اكثر. || Il vaut mieux savoir une partie que d'ignorer le tout, معرفة البعض خير من جهل الكل. || Les quatre parties du monde, اربعة اقطار الدنيا. || Faire partie de, كان من جملة O.

Partie, somme d'argent due, جانب. Acquitter une partie, وفى جانب ; aor., يوفى.

Partie de marchandises, جانب من بضاعة.

Partie, article d'un compte. حسبة. Il reste une partie en souffrance, باقى حسبة.

Parties, articles d'un mémoire, كلفة - نفدة.

Partie, projet de divertissement, اتفاق على كيفية - بحبحة. Partie, divertissement, بحبحة.

Partie, jeu, دور - دست - طابق. Gagner la partie, غلب I. || Perdre la partie, خسر A.

Partie, celui contre qui on plaide, خصم ; plur., اخصام.

Les *parties* nobles, au plur., la tête, le cœur, etc., الاعضا الريسة - الاعضا النجيبة. Les parties honteuses, العورة. Les parties de la génération, المحاشم - اعضا التناسل.

Parties, au fig., qualités naturelles ou acquises, شيم ; sing., شيمة.

Parties, les contractans, المتعاهدين.

Coup de *partie*, coup décisif, au fig. fam., ملعوب.

Prendre à *partie*, attaquer, خاصم.

Forte *partie*, adversaire puissant, خصم, غريم قوى.

En *partie*, adv., pour une part, بعض - جانب.

Il ne le possède qu'en partie, ما فى ملكه لا جانب منه.

|| Ses troupes sont composées partie de Français, partie d'Allemands, عساكره بعضهم فرنساوية و بعضهم نمساوية.

Partiel, le, adj., faisant partie d'un tout, جزى.

Partiellement, adv., par parties, جزيا.

Partir, v. n., se mettre en chemin, commencer

un voyage, سافر - راح O. - مشى I. Quand partez-vous? اى متى تسافر من غير شرّ. || Allons partons, قوموا نروح.

Partir, sortir avec impétuosité, خرج O. - طلع A.

Partir, tirer son origine, émaner, طلع A. - صدر O.

Partir de, raisonner en conséquence de, بنى على I.

A *partir* de, adv., en commençant à, من ابتدا.

A partir d'aujourd'hui, من اليوم ورايح - من اليوم.

PARTISAN, s. m., celui qui est du parti de quelqu'un, من جماعة - من حزب - متعصب مع.

Partisan d'une opinion, مايل الى راى - تابع راى.

Partisan, chef, membre d'expéditions hardies, عربيد ; plur., عرابدة.

PARTITION, s. f., t. de musique, toutes les parties d'une composition musicale, تراكيب الطرب.

Partition, partage, division, تقسيم - قسمة.

PARTITIF, IVE, adj., t. de gram., mot qui partage une partie, قسمى.

PARTOUT, adv., en tous lieux, فى كل موضع.

Partout où, en quelque lieu que ce soit, اينما - فى اى موضع كان.

PARURE, s. f., ornement, ajustement, زينة. Moindre que la parure sans vertu, prov. arabe, pour exprimer le mépris qu'inspire un homme sans mérite personnel, اقل من زينة بلا فضل.

PARVENIR, v. n., arriver au terme, arriver à, وصل ; aor., يصل ; vulg., يوصل. Votre lettre m'est parvenue, ورد علىّ مكتوبك - وصلنى مكتوبك - وفد الىّ مكتوبك.

Parvenir, s'élever en dignité, نال الرتبة العالية A. - بلغ رتبة عالية A. - ترقى. Parvenir, faire fortune, تموّل - انتشا - سعد A.

Parvenir à ses fins, à son but, obtenir ce que l'on souhaite, حصل على مطلوبه A. - ظفر بالمطلوب A. - نال المقصود A. - حظى على بمطلوبه.

PARVENU, E, s., personne de néant qui a fait une fortune subite, نشوة - محدث.

PARVIS, s. m., place devant la grande porte d'une église, ساحة قدام كنيسة.

PAS, s. m., mouvement du pied en avant pour marcher, خطوة ; plur., خطوات et خطا. Pas, espace entre les pieds en marchant, خطوة - قدم ; plur., اقدام. || A petits pas, على مهل - شوية شوية. || Grand pas, فشخة. || Marcher à grands pas, فشخ فشخات كبار I. || Marcher à pas précipités, راح مهرول - هرول O. || Presser le pas, خفف اجره. || A chaque pas que l'on fait, كل ما مشيت خطوة. || Il ne m'a pas laissé faire un pas, ما خلانى انقل اجرى الواحدة عن الاخرى. || Revenir sur ses pas, رجع على الاثار A. - رجع على الاعقاب. || Il n'y a qu'un pas, pour dire c'est tout près, من هنا الى هناك خطوة, فشخة. || Faux pas, عثار - عثرة. || Faire un faux pas, glisser, chanceler ; et au fig., faire une faute, عثر O. - تعتور. *Voy.* CHOPPER. || Avoir le pas, la préséance, تقدم على. || Faire des pas de géant, des progrès rapides, تقدم بسرعة. || Le pas d'un cheval, مشى, مشو, مشوة الفرس. || Allez au pas, امشى مشو. || Pas de danse, نقلة قدم. || Pas de tortue, marche lente, مشية سلحفا. || Pas de loup, sans bruit, مشية ذيب. || Suivre le pas, imiter, تبع A.

Pas, passage étroit, مزنق - مضيق.

Mauvais *pas,* bourbier, lieu dangereux, embarras, موضع خطر - وحلة.

Passer le *pas,* faire malgré soi, انجزم. Franchir le pas, se résoudre enfin, نهى I. - طق الساقية O.

Faire le premier *pas,* فتح باب A. La fierté l'empêchait de faire les premiers pas pour une réconciliation, كانت تمنعه عزة نفسه ان يفتح باب الصلح.

Pas une porte, seuil, عتبة الباب.

Pas de Cheval ou Cacalia, plante, قاقل.

Pas d'Ane. *Voyez* Tussilage.

Pas à pas, adv., doucement, على مهل De ce pas, tout de suite, حالًا.

Pas, adv. de négation, point, ما - لا. Il n'est pas venu, ما جاء. ‖ Pas un, nul, aucun, ولا واحد.

Pascal, e, adj., qui appartient à la fête de Pâques, فصحى.

Pasquin, s. m., bouffon, بهلول.

Pasquinade, s. f., raillerie satirique, بهللة.

Passable, adj. com., pas mauvais dans son espèce, مسكّج - على قلّ - ماهوش ردى (Kasraouan).

Passablement, adv., d'une manière supportable, على قلّ.

Passage, s. m., action, moment de passer, مرور - عبور. Passage d'une vie à l'autre, انتقال من الدنيا الى الاخرة.

Passage, chemin, lieu où l'on passe, معبر; plur., طرقات et طرق ;طريق - مقطع - معابر; plur., طرقات. Fermer à quelqu'un tous les passages, سدّ عليه الطرق.

Passage, droit pour passer, مكس.

Passage, endroit cité d'un auteur, موضع - عبارة; plur., مواضع.

Passager, e, adj., qui ne fait que passer, فايت - يفوت.

Passager, au fig., de peu de durée, يزول - زايل.

Passager, s. m., qui s'embarque pour passer en quelque lieu, ركّاب مركب; le singulier n'est pas usité.

Passagèrement, adv., pour peu de temps, en passant, فى مرور.

Passant, s. m., celui qui passe par un chemin, فايت - عابر سبيل - عابر طريق.

Passation, s. f., action de passer un contrat, كتابة حجّة.

Passavant, s. m., terme de douanes, ordre de laisser passer des marchandises, امر بفوات البضايع.

Passe, s. f., terme de marine, معبر; plur., معابر.

Passe, s. f., au fig. fam., état, حالة. Être en passe, être en état de, كان فى حالة O. - قدر I. Il est en belle passe, الفرصة فى يده.

Passe, adv. fam., à la bonne heure, طيب - ما عليه شى - مليح.

Passé, s. m., temps passé, الزمان الماضى.

Passé, chose faite, شى صار. Se rappeler le passé, افتكر القديم.

Passe-Droit, s. m., grâce accordée contre l'usage ou au préjudice de quelqu'un, ظلم - تعدّى.

Passe-Fleur. *Voyez* Anémone.

Passe-Partout, s. m., clef qui ouvre plusieurs serrures, مفتاح الابواب.

Passe-Passe, s. f. fam., filouterie, tour d'adresse, دورة; plur., دورات - ملعوب; plur., ملاعيب.

Passe-Pierre, ou Perce-Pierre, s. f., fenouil marin, شمرة بحرية.

Passe-Poil, s. m., petit bordé d'or, etc., sur les coutures, qui dépasse l'étoffe, شريط.

Passe-Port, s. m., permission de passer librement, اذن للعبور.

Passe-Velours, s. m. *Voyez* Amaranthe.

Passe-Temps, s. m., plaisir, divertissement, تسلّى - تسلاية.

Passement, s. m., tissu plat et peu large servant d'ornement, شريط - حبكة.

Passementerie, s. f., art du passementier, son commerce, صنعة الحباكة.

Passementier, ère, s., qui fait et vend des rubans, des passements, حبّاك.

Passer, v. n., aller d'un lieu dans un autre, فات من موضع الى موضع O. - عبر O. - انتقل من موضع الى موضع. Il est passé en France, انتقل الى فرنسا - عبر الى فرنسا. ‖ Passer de

cette vie dans l'autre, انتقل من الدنيا الى الاخرة. || Passer par un endroit, مرق O. - مــــــن || عدّى , فات على , من. || Je suis passé par Lyon, فت , عدّيت على ليون. || Passer auprès de, مرّ على O. - مرّ ب. || Passer chez quelqu'un, le voir en passant, فات عليه O. - شق عليه O.

Passer, en parlant de ce qui change de propriétaire, انتقل من الى.

Passer, s'écouler (temps), مضى I. - مرّ O. - انقضى.

Passer, ne demeurer pas dans le même état, cesser, finir, زال O. La beauté passe, الجمال يزول. || Ce qui est passé est passé, n'en parlons plus, شي و مضى - الذى صار صار.

Passer, faire une transition dans un discours, عبر الى O. - التفت من كلام الى كلام.

Passer, suffire, كفى I.

Passer, être admis, reçu, قبل A.

Passer, mourir, طلعت روحه A.

Passer outre, ajouter à ce qu'on a fait, زوّد. - زاد على I.

En *passer* par, se soumettre à, ما كان له مفرّ من. J'en passerai par tout ce que vous voudrez, ارضى بكل ما تريد. || Il fallut qu'il en passât par là, ما له داب الا انه رضى بذلك.

Passer pour, être réputé, estimé, قيل عنه انه - اشتهر ب. Il passe pour savant, يقولوا عنه انه عالم. - هو مشهور بالعلم.

Passer par l'étamine, être sévèrement examiné, نخل.

Passer par, éprouver, قاسى - لاقى. Passer par de rudes épreuves, قاسى الشدايد.

Passer, v.-a., approuver, allouer une dépense, قعد بمصروف O. Passer en compte, اعطاه - قيّد فى الدفتر.

Passer, pardonner une faute, سمح له عن A. - فوّت. Je te passe ce mensonge, mais une autre fois je te punirai, فوّت لك هل كذبة و لكن ثانى مرة بقاصصك. || On passe tout à un fou, المجنون ما عليه حرج, ما عليه تقييد.

Passer, aller au-delà de, فات O. Passer les bornes, جاوز الحدّ. || Il a passé la mesure, زاد و كثر - صارت منه زودة.

Passer, excéder un prix fixé, زاد على I.

Passer, devancer, سبق O.

Passer, surpasser en mérite ses rivaux, فاق على O. - تفضّل على.

Passer, être au-dessus de la portée, de l'intelligence, فاق الفهم O. - كان خارج عن حيطة الادراك - لا يدركه الفهم.

Passer son chemin, راح الى حال سبيله O.

Passer, transporter d'un lieu à un autre, عبّر, فوّت, انفذ من موضع الى موضع.

Passer, traverser, قطع A. - عبر O. - نفذ I. Passer une rivière, عبر, قطع النهر. || Passer une montagne, قطع جبل. || On lui fit passer la rivière dans une barque, قطّعوه النهر فى معدية.

Passer, consumer, employer le temps, قضى الزمان I. - قضى الاوقات. Nous jouons pour passer le temps, pour nous amuser, نلعب حتى نقطّع وقـت - حتى نتسلّى. || Il passe son temps dans les plaisirs, يقضى اوقاته باللذات.

Passer, faire passer un liquide, etc., à travers un linge, صفى.

Passer, préparer, accommoder des peaux, etc., اصلح - صلّح.

Passer, au fig., toucher adroitement, sans s'arrêter dans le discours, ذكر الشى بلطافة - اضرب عن O.

Passer, omettre, ne pas parler de, سكت عن O. فات - عدّى عن O.

Se Passer, v. pron., s'écouler, en parlant du temps, مضى I. - مرّ O.

Se Passer, arriver, avoir lieu, جرى I. A. - صار I. Dites-moi comment la chose s'est passée, قل لى كيف جرى الامر - احكى لى كيف صار. || Instruisez-nous de ce qui se passe dans votre pays, خبّرونا بالاحوال الصايرة فى بلادكم.

Se Passer, ou *Passer*, v. n., perdre son éclat, sa fraîcheur (fleur), ذبل O. - فنى A. Se passer au blanchissage (couleur), برش O., انفسخ اللون فى الغسيل. || Se passer par l'effet du soleil (couleur), كلح من الشمس A.

Se Passer, se contenter de, اكتفى ب - اقتنع ب.

Se Passer, savoir se priver de, استغنى عن. Je ne peux m'en passer, انا عاوزه - ما لى غنى عنه.

PASSEREAU, s. m., moineau, عصفور; pl., عصافير - دورى.

PASSIBILITÉ, s. f., qualité de ce qui est passible, قابلية الالم.

PASSIBLE, adj. com., qui peut souffrir, éprouver des sensations, قابل الالم و غيره.

PASSIF, IVE, adj., terme de grammaire, مفعول. La voix passive, صيغة المجهول - المفعول. || Verbe passif, فعل مبنى على المفعول.

Passif, terme de commerce, ce qui est dû par, l'opposé du crédit, الذى على. Dette passive, دين عليه.

Passif, qui n'agit point, بغير عمل.

PASSION, s. f., souffrance de Jésus-Christ, الم يسوع المسيح.

Fleur de la *Passion* ou Grenadille, زهرة الالم.

Passion, mouvement de l'âme, هوى النفس; plur., اهوا - شهوة; plur., شهاوى. La passion est l'écueil du jugement, افة الراى الهوى. || Résistez à la passion, et vous marcherez dans la voie de la droiture, خالف هواك ترشد. || La passion est souvent le dieu qu'on adore, الهوى اله معبود. || Celui qui suit sa passion se perd, من تبع هواه هلك. || Satisfaire ses passions, se livrer à ses passions, تبع هواه - اعطى النفس هواها.

Passion, affection violente, vive, profonde pour un objet, رغبة زايدة فى - تولع ب. Il a la passion de la chasse, هو متولع بالصيد.

Passion, amour, غرام - عشق.

PASSIONNÉMENT, adv., avec beaucoup de passion, بغرام - بحرقة - بشدة.

SE PASSIONNER, v. pron., se laisser aller à sa passion, تبع هواه A. Se Passionner, s'emporter, احترق - حمى A.

Se Passionner pour, devenir fortement épris de, انبلش ب - تولع بحب - I. غرم ب.

Se Passionner, se préoccuper par passion, غرض ل A.

PASSIONNÉ, E, adj., rempli de passion, de tendresse, مغروم ب, فى - مُغرَم. Passionné pour la chasse, متولع بالصيد.

Passionné, prévenu, صاحب غرض.

PASSIVEMENT, adv., dans le sens passif, بمعنى المفعول.

PASSOIRE, s. f., vaisseau percé qui sert à passer, مصفة; pl., مصفات - مصفى; plur., مصافى.

PASTEL, s. m., crayon fait de couleurs pulvérisées, نوع قلم للرسم.

Pastel, plante. *Voyez* GUÈDE.

PASTENADE. *Voyez* PANAIS.

PASTÈQUE, s. f., melon d'eau, sucré, rafraîchissant, بطيخ اخضر - بطيخ (Kasraouan) - جُبَس (Alep).

PASTEUR, s. m., berger, راعى; plur., رعاة.

PASTICHE, s. m., tableau rempli d'imitations; composition mêlée, مخلوطة - تقليد.

PASTILLE, s. f., composition de pâte, d'odeurs, de médicamens, etc., حب; plur., حبوب. Pastille du sérail, حب العنبر - تنسوخ - سخب; plur., سخاب (Barbarie).

PASTORAL, E, adj., منسوب للرعاة - يخص الرعاة.

Patache, s. f., bâtiment léger pour le service des navires, قارب - شختورة.

Patache, voiture, عجلة.

Pataraffe, s. f., lettres confuses, traits informes, كتابة ملخبطة.

Pataud, e, adj., grossièrement fait, villageois grossier, خشني - غليظ ثقيل - رذل.

Patate, s. f., sorte de pomme de terre, نوع كماة.

Patauger, v. n., خبص في الطين.

Pâte, s. f., farine trempée et pétrie pour cuire, choses broyées mises en masse, عجينة - عجين - خميرة. Former une pâte, se mettre en pâte, انعجن. ‖ Pâte pour engraisser la volaille فداوش (Barbarie). ‖ Pâte d'abricots, قمردين.

Pâte, au fig. fam., naturel, طينة الانسان. Bonne pâte d'homme, مسكين - رجل طيب الطينة.

Pate, s. f., pied d'animaux. *Voy.* **Patte**.

Pâté, s. m., pâtisserie qui renferme de la viande, etc., etc., فطير محشي لحم. Petit pâté, سنبوسك.

Pâté, au fig. fam., goutte d'encre sur le papier, نقطة حبر على ورق.

Pâté, choses mêlées, خبصة.

Patée, s. f., mélange d'alimens en pâte, فتة - مفروكة.

Patelin, s. m., souple et artificieux, رقع.

Patelinage, s. m. fam., مرقعة - رقاعة.

Pateliner, v. a., ménager adroitement quelqu'un par intérêt, تحايل على.

Pateliner, v. n., agir en patelin, تراقع.

Patelineur, se, s., patelin, رقع - حيلي.

Patène, s. f., vase qui sert à couvrir le calice, صينية الكاس.

Patenôtre, s. f. popul., prière, le Pater, صلاة.

Patenôtre, chapelet, سبحة.

Patent, e, adj., scellé en forme, مختوم. Lettres-patentes, كتاب عليه ختم السلطان - امر سلطاني.

Patente, s. f., lettres accordées par le roi à une université, تقرير; plur., تقارير.

Patente, sorte de brevet pour les marchands, تقسيط.

Pater, s. m., oraison dominicale, ابانا الذي في السموات.

Paternel, le, adj., du père, والدي - ابوي.

Paternel, tel qu'il convient à un père, مثلما يجب على الاب. ‖ Amour paternel, الحنو الوالدي.

Paternellement, adv., comme un père, مثل اب.

Paternité, s. f., titre, état, qualité d'un père, ابوية - ابوة.

Pateux, se, adj., qui n'est pas assez cuit, de la nature de la pâte, مثل العجين - ني - عجين.

Bouche *pateuse*, empatée, فم مشغت.

Pathétique, adj. com., qui émeut les passions, بليغ - يهيج - يهيم.

Pathétiquement, adv., d'une manière pathétique, بنوع مهيج.

Pathognomonique, adj. com. (signe), propre et particulier à la santé, ou à telle maladie, يدل على الصحة او على علة.

Pathologie, s. f., traité de la nature, des différences, des causes, des symptômes des maladies, علم طبايع الامراض و اختلافاتها و اسبابها و اشاراتها.

Pathologique, adj. com., de la pathologie, يخص طبايع الامراض.

Pathos, s. m. iron., chaleur de style, de discours, affectée et déplacée, هيجان في الكلام - جعجعة - شقشقة لسان.

Patibulaire, adj. com., qui appartient au gibet, يخص المشنقة. Il a une figure patibulaire, باين عليه من الهية انه خرج المشنقة.

Patiemment, adv., بصبر - بطولة روح.

Patience, s. f., vertu qui fait supporter les adversités, etc., l'attente, صبر - اصطبار - تانّي - طولة روح. Prendre une chose en patience, صبر على O. || Prendre patience, صبر-طوّل باله O. || Patience! interj., attendez, اصبر- طوّل بالك - اصطبر. || Avec la patience on vient à bout de tout, من صبر نال - من تانّى ادرك ما تهنى. || Perdre patience, ضيّع الصبر- A عدم المصطبر-عدم الصبر.

Patience ou **Parelle**, s. f., plante, عرق المسهل.

Patient, s. m., t. de jurisp., condamné que l'on va exécuter, محكوم عليه.

Patient, t. de philos., sujet sur lequel on agit, مفعول.

Patient, t. de chirur., celui qui souffre une opération, الذى يقاسى الوجع - مجروح.

Patient, e, adj., qui souffre patiemment, صبور - ابو صبر. Patient, qui attend et persévère avec tranquillité, طويل الروح.

Patienter, v. n., prendre patience; attendre patiemment, صبر- طوّل روحه - طوّل باله O.

Patin, s. m., chaussure élevée par-devant et par-derrière, قبقاب; plur., قباقيب. Patin pour glisser, نعل خشب مصفح بحديد للزحليقة.

Patiner, v. a., t. bas, manier indiscrètement, حسحس.

Patiner, v. n., glisser avec des patins, لعب الزحليقة A.

Patineur, s. m., qui glisse avec des patins, لعيب زحليقة.

Patir, v. n., souffrir, avoir du mal, تعذب - قاسى الضرّ.

Pâtir, souffrir du dommage, de la perte, خسر A.

Patis, s. m., lieu où l'on met paître les bestiaux, مرعى; plur., مراعى.

Patisserie, s. f., pâte préparée, assaisonnée et cuite, فطير- فطيرة; plur., فطورات.

Pâtisserie, art, commerce du pâtissier, صنعة الفطير - كار الفطاطرى.

Patissier, ère, s., qui fait et vend de la pâtisserie, فطاطرى; plur., فطاطرية.

Patois, s. m., sorte de langage particulier à un pays, لغوة.

Paton, s. m., morceau de pâte pour engraisser les volailles, فداوش.

Patraque, s. f., machine, montre, personne usée, de peu de valeur, التة مخربطة - قراضة.

Patre, s. m., pasteur, راعى; plur., رعاة.

Patres (aller *ad*), مات O. Envoyer *ad patres*, tuer, موّت - اطنى.

Patriarcal, e, adj., du ou de patriarche, بطركى - بطريركى.

Patriarcat, s. m., dignité de patriarche, بطركية.

Patriarche, s. m., saint personnage de l'Ancien Testament, اب; plur., اباء.

Patriarche, premier évêque chez les Grecs et les Coptes, بطرك ou بطريرك; plur., بطاركة.

Patrie, s. f., pays, état où l'on est né, مولد - وطن - ارض ميلاد - بلاد. L'amour de la patrie, حبّ، معزّة الوطن.

Patrimoine, s. m., bien qui vient du père ou de la mère, مال الاب - مال الوالدين - مخلّفات الوالدين.

Patrimonial, e, adj., du patrimoine, من مال الاب.

Patriote, adj. com., qui aime sa patrie par-dessus tout, كثير المعزّة لوطنه.

Patriotique, adj. com., du patriote, يخص المعز لوطنه.

Patriotiquement, adv., مثل المعز لوطنه.

Patriotisme, s. m., caractère du patriote, معزّة الوطن.

Patron, e, s., t. d'arts, modèle, تمثال.

Patron, protecteur, défenseur, le saint dont on porte le nom, حامى ـ استاد.

PATRONAL, E, adj. (fête), عيد القديس الحامى لِ.

PATRONIMIQUE, adj. (nom), donné à tous les descendans d'une race, كنية تبيّن النسب.

PATROUILLE, s. f., t. milit., marche nocturne pour la sûreté, escouade de soldats qui la font, غفر ـ عَسَس ـ طوف. Faire la patrouille, طاف O.

PATTE, s. f., pied des animaux, des oiseaux, des insectes, اجر; plus rég., رجل; plur., ارجل. Patte de devant des animaux à quatre pieds, يد; duel, يدين. || Marcher à quatre pattes, sur les pieds et sur les mains, دبّ على يديه ورجليه O. ـ مشى على اربعته I. || Faire patte de velours, se dit du chat qui retire ses griffes en donnant la patte, كش القط ظوافره O.

Faire *patte* de velours, au fig., se dit d'un homme qui cache sous des dehors caressans le pouvoir et le dessein de nuire, اضمر الشرّ واظهر المحبّة ـ خاتل. Donner un coup de patte, au fig. fam., lâcher un trait vif et malin contre quelqu'un, غزّ احدا O. I. || Je le tiens sous ma patte, je puis lui nuire, وقع تحت يدى. || Graisser la patte à quelqu'un, le corrompre à prix d'argent, دهن , برطل احدا O.

Patte-de-lion, plante, عرطنيثا.

Patte-d'oie, plante dangereuse, اجر الـــوز ـ رجل الوز.

PATTU, E, adj. (pigeon), qui a des plumes sur les pattes, حمام مشرّول.

PÂTURAGE, s. m., lieu où les bêtes vont paître, مرعى; plur., مراعى.

PATURE, s. f., nourriture des bêtes en général; au fig., nourriture des hommes, de l'âme, de l'esprit, قوت ـ اكلة.

PATURER, v. n., prendre la pâture, رعى A.

PATURON, s. m., partie du bas de la jambe du cheval, entre le boulet et la couronne, بيت الشكال.

PAUME, s. f., le dedans de la main entre le poignet et les doigts, كلوة ـ كفّ ـ راحة.

Paume, jeu avec une balle, لعـــب الكورة ـ لعب الطابة.

PAUMER la gueule, v. a. fam., donner un coup de poing sur le visage, خرشم.

PAUPIÈRE, s. f., peau bordée de cils qui couvre l'œil, ses poils, قبّة العين; plur., قبب ـ جفن; plur., جفون et اجفان. Fermer la paupière, dormir; au fig., mourir, غمّض عينه.

PAUSE, s. f., suspension, cessation d'action, وقفة ـ ركزة ـ حطّة.

PAUSER, v. n., appuyer sur une syllabe en chantant, وقف على لفظة; aor., يقف.

PAUVRE, adj. com., qui n'a pas suffisamment le nécessaire, مسكين; plur., مساكين ـ فقير; plur., فقرا.

Pauvre, dit par sentiment de compassion, مسكين.

Une *pauvre* chère, une chère de pauvre, طعام فقايرى. Langue pauvre, لسان ضيّق.

PAUVREMENT, adv., dans l'indigence, comme un pauvre, فقايرى ـ فى الفقر.

PAUVRESSE, s. f. fam., femme pauvre qui mendie, شحّادة ou شحّاذة.

PAUVRET, TE, s. fam., diminutif de pauvre, مسكين ـ ميسكين.

PAUVRETÉ, s. f., indigence, فقر ـ فاقة ـ مسكنة. La pauvreté est ma gloire, الفقر فخرى.

Pauvreté, au fig. fam., chose basse qu'on dit ou qu'on fait, قذارة.

Pauvreté, défaut d'abondance, de richesse dans une langue, ضيقة لسان.

PAVAGE, s. m., ouvrage de paveur, تبليط.

SE PAVANER, v. pron., marcher d'une manière

fière, superbe, تبغدد - تعجبن فى المشى - تبختر - تباهى - O. نفش روحه.

Pavé, s. m., pierre dure qui sert à paver, بلاط.

On dit, au fig. fam., être sur le *pavé*, sans gîte, sans condition, مالہ ماوى - على البلاط. Le haut du pavé, le premier rang, place d'honneur, الصدر. ‖ Batteur de pavé, coureur de rues, دوّار سكك.

Pavement, s. m., action de paver, تبليط.

Paver, v. a., couvrir de pavés un chemin, etc., بلّط - O. فرش الارض بالبلاط.

Paveur, s. m., celui qui pave, مبلّط.

Pavillon, s. m., sorte de tente, خيمة; plur., خيم et خيام - قبّة; plur., قباب - وطاق.

Pavillon, corps de bâtiment, قاعة - بيت.

Pavillon, étendard, بنديرة - بيرق. Baisser pavillon, حطّ, نزل البنديرة. ‖ Baisser pavillon devant quelqu'un, au fig., O. حطّ له.

Pavois, s. m., tenture de toile autour du platbord d'un vaisseau, ستارة مهدودة على داير المركب للزينة.

Pavoiser, v. a., terme de mer, garnir de pavois, زيّن المركب.

Pavot, s. m., plante dont la graine est assoupissante, خشخاش - ابو النوم.

Pavot épineux ou Argemone, ارغهونى.

Pavot cornu ou Glaucium, ماميثا - شقيق القرن.

Payable, adj. com., qui doit être payé, يدفع - يندفع.

Payant, e, adj., qui paye, دافع - دفّاع.

Paye, s. f., solde des gens de guerre, جامكية; plur., جوامك - علوفة; plur., علايف - راتب; plur., رواتب.

Mauvaise *paye*, homme qui ne paye pas bien, ما يدفع, ما يوفى ما عليه.

Payement ou Paiement, s. m., action de payer; somme payée, دفع - دفعة. Payement des dettes, ايفا, قضا الديون.

Payement, salaire, récompense, جزا.

Payer, v. a., acquitter une dette, وفى دين; aor., يوفى - دفع مبلغ - A. قضى دين I. Payer l'amende, O. حطّ جريمة. ‖ Payer quelqu'un, lui payer ce qui lui est dû, اوفاه حقه - اعطى صاحب الحق حقه. ‖ Je n'ai pas été payé, ما قبضت حقى. ‖ Le porteur de cette lettre est payé, وحامل الاحرف خالص الاجرة. ‖ Tu me le payeras, je me vengerai de toi, تفرّج - خذ منى على ما يجيك. ‖ Payer une chose, en payer le prix, اعطى, وفى حق الشى - دفع دراهم نقد - دفع حقه. ‖ Payer en espèces, دفع فلوس. ‖ Payer à vue, دفع فى الساعة.

Payer de belles paroles, دفع حقه بالفم - علّله بمواعيد كويسة. Payer d'audace, d'effronterie, اظهر الوقاحة - قوى عزمه.

Payer, au fig., récompenser ou punir, جازى احدا ب.

Payer le tribut à la nature, au fig., mourir, وفى حق الطبيعة - وفى ما عليه. Payer pour les autres, être seul puni pour une faute commune, تقاصص لاجل الغير. ‖ Payer en même monnaie, rendre la pareille, عامله بمعاملته - قابله بمثل ماصنع. ‖ Payer d'ingratitude, être ingrat, نكر المعروف - قابل الجميل بالقبيح - ما عرف الجميل. ‖ Payer de sa personne, faire son devoir dans une occasion dangereuse, خاطر بنفسه.

Se Payer de, v. pron., se satisfaire, اقتنع ب.

Payeur, s. m., celui qui paye, دفّاع. Mauvais payeur, لايدفع ما عليه الا بكل صعوبة.

Payeur, titre de charge, خزندار - موزّع الجوامك.

Pays, s. m., région, contrée, بلاد; plur., بلدان - قطر; plur., اقطار. Du pays, qui est une production du pays, بلدى. ‖ Cet homme est de mon pays, هذا ابن بلادى.

Paysage, s. m., étendue d'un pays qu'on voit d'un seul aspect, نظر البلاد.

Paysage, tableau qui le représente, صورة نظر البلاد.

Paysagiste, s. m., peintre qui fait des paysages, مصوّر بلاد.

Paysan, ne, s., homme de campagne, فلّاح.

Péage, s. m., droit pour un passage, مكس.

Peau, s. f., partie extérieure de l'animal, جلد ; plur., جلود - جلدة. Peau, épiderme, بشرة.

Peau, enveloppe, pellicule de fruits, قشرة - قشر ; plur., قشور. Oter la peau de, قشر O.

Crever, enrager dans sa *peau*, au fig. fam., n'oser pas témoigner son dépit, اكل بعضه - اكل كفيه O.

Peaussier, s. m., artisan qui prépare les peaux, جلودى.

Peccable, adj. com., capable de pécher, قابل الخطا.

Peccadille, s. f., petit péché, زلّة.

Peccant, e, adj., t. de méd., فاسد.

Péché, s. m., transgression de la loi divine, خطية ; plur., خطايا - ذنب ; plur., ذنوب - وزر ; plur., اوزار. Péché mortel, grand péché, خطية مميتة - كبيرة ; plur., كباير.

Pêche, s. f., fruit, خوخ. En Syrie, دُرّاق et درّاقن.

Pêche, s. f., exercice, action de pêcher, صيد السمك.

Pécher, v. n., transgresser la loi divine, اخطى - ارتكب خطية. Pécher, faillir contre quelque règle, manquer à un devoir, اخطى - عاب فى شي I. - خالف بعض القوانين.

Pécher, n'avoir pas les qualités, la quantité requises, نقص. Il pèche par beaucoup d'endroits, به نقص كثير - ناقصه شي كثير. ‖ Il ne pèche que par, مافيه نقص, مافيه عيب الا.

Pêcher, v. a., prendre du poisson, etc., à la pêche, اصطاد السمك.

Pêcher, retirer de l'eau, اخرج من الماء.

Pêcher, s. m., arbre, شجرة الخوخ - شجرة الدرّاق.

Pêcherie, s. f., lieu où l'on a coutume de pêcher, محل الصيد.

Pécheur, cheresse, s., qui commet des péchés, خاطى ; plur., خطاة.

Pêcheur, s. m., qui pêche des poissons, etc., صيّاد سمك ; plur., صيّادين.

Pécore, s. f. fam., sot, stupide, بهيمة.

Pecque, s. fém., femme sotte et impertinente, امراة شلقة.

Pectoral, e, adj., bon pour la poitrine, صدرى - نافع للصدر.

Le *pectoral,* muscle, الصدرى.

Péculat, s. m., vol des deniers publics, نهب المال.

Pécule, s. m., bien acquis par l'industrie, le travail, مال محصول بالكدّ.

Pécuniaire, adj. com., يخصّ الفلوس.

Pécunieux, se, adj., qui a beaucoup d'argent, riche, مُقرِش - مموّل.

Pédagogie, s. f., instruction, éducation des enfans, تعليم الصغار.

Pédagogique, adj., qui a rapport à l'éducation des enfans, يخصّ تعليم الصغار.

Pédagogue, s. m. iron., qui enseigne les enfans, معلّم صغار - معلّم كُتّاب.

Pédant, e, adj., terme injurieux, qui affecte un ton décisif, ou trop d'exactitude, de sévérité, d'instruction, كثير الغلبة. Pédant, qui affecte dans son langage une grande exactitude grammaticale, نحوى ; plur., نحاة.

Pélerin, **ne**, s., qui va en pélerinage (à la Mecque), حاجّ ; plur., حجّاج. Pélerin de Jérusalem, مُقْدِسي ; plur., مقادسة. || Pélerin en général, زاير ; plur., زوّار.

Pélerinage, s. m., voyage fait par dévotion, حجّ - زيارة. Aller en pélerinage à, زار O. || Aller en pélerinage à la Mecque, حجّ O. || Aller en pélerinage à Jérusalem, تقدّس. || Lieu de pélerinage, de dévotion, مشهد - مزار - زيارة. || Le pélerinage de la vie, غربة هذه الحيوة.

Pélican, s. m., oiseau aquatique, رخمة ; plur., سقا - رخم.

Pelisse, s. f., robe, manteau fourré, فروة ; plur., فراوى - كرك ; plur., اكراك.

Pelle, s. f., instrument large, plat, à long manche, مجرفة. Sorte de pelle sur laquelle on ramasse les ordures en balayant, فرشخانة.

Pellée, **letée**, s. f., autant qu'il en peut tenir sur une pelle, ملو مجرفة.

Pelleterie, s. f., art de faire des fourrures, صناعة الفرّا.

Pelleterie, fourrures, فراوى.

Pelletier, **ère**, s., celui qui accommode et vend les peaux pour les fourrures, فرّا ; plur., فرايين.

Pellicule, s. f., peau très-mince, جلدة رفيعة - غلالة - قشرة. Pellicule au dedans d'un œuf, خرشا ; plur., خراشي.

Pelote, s. f., petite balle de fil roulé, كبّابة - كبكوب - كبتولة - طابة, سلالة خيط.

Pelote, petit coussinet sur lequel les femmes fichent des épingles, des aiguilles, مغرز الدبابيس والابر.

Pelote, marque blanche sur le front du cheval, غرّة - نجمة, صبحة, هلال في جبهة الحصان.

Peloter, v. a., battre, maltraiter, قتل O. - ضرب O. I.

Peloter, vaincre, غلب I.

Peloter, v. n., (en attendant partie), اخذ في الهزل قبل الجدّ.

Peloton, s. m., pelote, سلالة - كبّابة - طابة - كبكوب. Peloton, linge, papier, morceau de bois sur lequel on roule le fil pour faire un peloton, مكبّ.

Peloton, au fig., t. milit., petite troupe, جماعة عسكر.

Pelotonner, v. a., mettre en peloton, كبّ O. - لفّ على المكبّ O.

Se Pelotonner, v. pr., اجتمع - التمّ.

Pelouse, s. f., terrain couvert d'une herbe épaisse et courte, خضرة.

Pelu, **e**, adj., garni de poils, مُشعِر - ازبّ.

Peluché, **e**, adj., velu, étoffe, plante, له وبرة.

Peluche, s. f., étoffe à poils longs d'un côté, قماش له وبرة.

Pelucher, v. n., se couvrir de poils par le frottement, l'usure, طلع له وبرة - انتفش - انفش A.

Pelure, s. f., la peau ôtée de dessus un fruit, etc., قشر - قشرة.

Pénal, **e**, adj., qui assujétit à quelque peine, حدّي - قصاصي.

Pénalité, s. f., qualité de ce qui est pénal, peine, حدّ - قصاص.

Penates, s. m. pl.; au fig., habitation, محلّ.

Penaud, **e**, adj. fam., honteux, interdit, مخبّل.

Penchant, s. m., terrain qui va en pente, نزلة. Être sur le *penchant* de sa ruine, مال الى الخراب - اشرف على الخراب.

Penchant, au fig., inclination naturelle de l'âme, ميل الى - عطف - انعطاف.

Penchant, déclin, زوال - ميل.

Penchant, **e**, adj., qui penche, incliné, مايل.

Penchant, au fig., sur son déclin, مايل الى الزوال.

Penchement, s. m., état de ce qui penche, ميل.

Pencher, v. a., incliner, baisser de quelque côté, حنى - ميّل - امال I.

Pencher, v. n., être hors d'aplomb, مال I.

Pencher, au fig., être porté à quelque chose, incliner pour, نحو, مال الى I. - غرض لاحد A. Faire pencher quelqu'un pour soi, استمالة, امالة اليه.

Pendable, adj. com., qui mérite la potence, مستحق المشنقة.

Pendaison, s. f. popul., شنق.

Pendans d'Oreilles, s. m. pl., pierres, bijoux pendus aux oreilles, حلقة; plur., حلق - حلق; plur., شنف - حلقان; plur., قرط - شنوف; plur., قروط.

Pendant, s. m., pareil, نظير - اخو - اخ. Pendant, ce qui correspond, مقابل.

Pendant, e, adj., qui est attaché par en haut, معلق.

Pendant, qui pend, tombant, مرخى - مدندل.

Procès *pendant*, qui n'est pas décidé, دعوة معلقة.

Pendant, prépos., durant un espace de temps, بطول - فى مدة.

Pendant que, conj., tandis que, بينما - و. Pendant qu'il parlait, بينما هو يتكلم - وهو يتكلم.

Pendard, e, s., vaurien, fripon, مستحق الشنق - خرج المشنقة.

Pendeloque, s. f., parure de pierreries ajoutée à des boucles d'oreilles, قرط.

Pendiller, v. n., تدندل.

Pendre, v. a., attacher en haut, علّق فى.

Pendre, attacher à un gibet, شنق O.

Pendre, v. n., être suspendu, attaché, تعلّق فى - كان معلق.

Se Pendre, v. pron., se défaire de soi en se pendant, شنق روحه O.

Pendre, v. n., descendre trop bas, ارتخى - تدلّى - تدندل.

Pendu, e, adj., attaché à une potence, مشنوق.

Pendu, attaché en haut, معلق.

Pendule, s. f., horloge à pendule, ساعة.

Pendule, s. m., poids d'une horloge, ثقالة.

Pêne, s. m., morceau de fer qui sort d'une serrure et ferme une porte, لسان القفل.

Pénétrabilité, s. f., qualité de ce qui est pénétrable, اختراق.

Pénétrable, adj. com., qu'on peut pénétrer, ينفذ فيه - ينشق.

Pénétrant, e, adj., qui pénètre, خارق - يخرق - نافذ.

Pénétrant, au fig., qui a une grande perspicacité, ذكى العقل - خارق; plur., اذكياء - نبيه; plur., فطن - نبهاء.

Pénétratif, ive, adj., qui pénètre aisément, خارق.

Pénétration, s. f., vertu, action de pénétrer, نفاذ - دخول.

Pénétration, au fig., vivacité d'esprit, sagacité, نباهة - فطنة - ذكاء.

Pénétrer, v. a., percer, passer à travers, خرق I. - نفذ فى I. - قطع فى A.

Pénétrer, au fig., toucher vivement le cœur, قطع فى - اثر فى.

Pénétrer, approfondir, avoir une connaissance profonde, تجوّن. Pénétrer un secret, وقف على سرّ - عرف السرّ - اطّلع على سرّ I.

Pénétrer dans, parvenir, entrer dans un lieu, دخل فى, الى O.

Pénétré, e, adj., affligé, متاسّف على - مكسور القلب من. Pénétré de reconnaissance, ذاكر احسانكم وشاكر افضالكم. ‖ Je suis pénétré de cette vérité, هذا عندى موكد و محقق.

Pénible, adj. com., qui donne de la peine, صعب - شاق - مُتعب - تعب.

Péniblement, adv., بمشقة - بصعوبة.

Péninsule, s. f., presqu'île, جزيرة ; plur., جزاير.

Pénitence, s. f., repentir, regret d'avoir offensé Dieu, توبة - ندامة. Faire pénitence de ses péchés, تاب عن , من الخطية O.

Pénitence, peine imposée par le prêtre, etc., pour une faute, كفارة - قانون. Imposer une pénitence à, عمل , فرض قانون عليه A. || Accomplir sa pénitence, وفى القانون ; aor., يوفى. || Pour pénitence, en pénitence de, قانون.

Pénitent, e, adj., qui a regret d'avoir offensé Dieu, تايب - متندم - ندمان.

Pénitent, e, s., qui confesse ses péchés à un prêtre, تلميذ الكاهن , ابنه فى الاعتراف.

Pennage, s. m., plumes des ailes d'un oiseau, ريش اجنحة الطير.

Penne, s. f., grosse plume d'oiseau de proie, ريشة طير جارح.

Pensant, e, adj., qui a la pensée, عاقل - صاحب فكر. Mal pensant, qui juge mal des autres, ظنان السوء. || Bien pensant, qui a de bons sentimens, عاقل ; plur., عقلا.

Pensée, s. f., opération de l'esprit, chose pensée, فكرة - فكر ; plur., افكار. Pensée juste, فكر صايب. || Plus rapide que la pensée, اسبق من الافكار.

Pensée, opinion, croyance, ظن.

Pensée, avis, راى.

Pensée, dessein, projet, قصد - ما فى الخاطر. Il lui vint en pensée de, خطر فى باله ان.

Pensée, maxime, dit mémorable, كلمة ; plur., كلم.

Pensée, s. f., fleur, زهرة الثالوث نشبة البنفسج.

Penser, v. n., concevoir des idées, عقل I.

Penser, réfléchir, songer, فكر فى A. - تفكر - افتكر. A quoi pensez-vous? ايش تفتكر. || J'ai pensé à ce que vous m'avez dit, افتكرت فيما قلت لى.

Penser, être sur le point de, كاد A. Il a pensé le tuer, كاد يقتله.

Penser, v. a., avoir dans l'esprit, اضمر. Il dit le contraire de ce qu'il pense, يقول خلاف ما فى ضميره.

Penser, imaginer, افتكر. Je vous laisse à penser, قس على ذلك - افتكر.

Penser, croire, juger, ظن O. - حسب I. - خمن - راى A. - شاف O. On pense de lui cent choses fâcheuses, يظنوا فيه كل شى ردى. || Que pensez-vous de cela? كيف تشوف هذا - كيف رايت هذا. || Comme vous le pensiez, كما حسبت - على حسابك. || Je ne puis penser que, ما بيقطع عقلى ان.

Penseur, s. m., qui est accoutumé à réfléchir, à penser, صاحب فكر ; plur., اصحاب الافكار.

Pensif, ive, adj., qui songe, qui rêve, occupé d'une pensée, محسبن - متفكر - مفتكر - مفكر. Pourquoi êtes-vous pensif? ايش بك مفتكر.

Pension, s. f., somme annuelle pour la nourriture, le logement, ثمن اكل وسكنة سنوى.

Pension, maison où l'on nourrit et loge, محل اكل وسكنة بالثمن.

Pension, maison d'éducation, مدرسة - مكتب ; plur., مدارس.

Pension, gratification annuelle, récompense annuelle de services, جامكية - رواتب ; راتب ; plur., plur., علوفة - جوامك ; plur., علايف.

Pension, somme fixe qu'on paye chaque année pour l'éducation d'un enfant, معلوم الكتاب.

Pensionnaire, s. m., qui paye une pension, له الاكل و السكنة بالثمن.

Pensionnaire, celui qui reçoit une pension, صاحب الراتب ; plur., اصحاب الرواتب.

Pensionnat, s. m., pension, مدرسة - مكتب.

Pensionner, v. a., donner, faire une pension à quelqu'un, عين له , اطلق له الرسوم والجرايات والرواتب.

Pensum, s. m., terme de collége, surcroît de travail exigé pour punir, قانون.

Pentaglotte, adj., en cinq langues, بخمسة السن.

Pentagone, adj. com., qui a cinq angles et cinq côtés, مخمس.

Pentateuque, s. m., les cinq livres de Moïse, التوراة.

Pente, s. f., penchant d'une montagne, etc., نزلة - وهدة جبل. Pente, terrain qui va en descendant, تحديرة.

Pente, cours d'une rivière en descendant, انحدار.

Pente, au fig., inclination, penchant, ميل الى.

Pentecôte, s. f., fête des catholiques en mémoire de la descente du Saint-Esprit, عيد العنصرة - عيد حلول الروح القدس.

Penture, s. f., bande de fer pour soutenir une porte, une fenêtre, صفيحة حديد لباب ; plur., صفايح.

Pénultième, adj. com., avant-dernier, قبل الاخر.

Pénurie, s. f., extrême pauvreté, قلة.

Pépastique, adj. com., qui mûrit les humeurs, منضج.

Pepie, s. f., pellicule qui vient au bout de la langue des oiseaux et qui les empêche de boire et de manger, داء يحصل للعصافير فى السنتهم ويمنعهم عن الاكل و الشرب.

Pepin, s. m., petite semence d'un fruit sans noyau, لب - بزور ; plur., بزر - بزرة.

Pépinière, s. f., plant de jeunes arbres pour replanter, شتل - شجرية.

Pépinière, au fig., réunion de jeunes gens, d'hommes destinés à, زربعة.

Peptique, adj. *Voyez* **Pépastique**.

Percale, s. f., toile de coton blanche, خام - همايون.

Perçant, e, adj., qui perce, qui pénètre, يخرق. Froid perçant, برد يخرق. || Voix perçante, claire et aiguë, صوت رفيع , عالى. || Yeux perçans, vifs et pénétrans, عيون بارقة. || Vue perçante, qui voit des objets très-petits ou très-éloignés, نظر بعيد.

En Perce, adv., (vin, tonneau), بتية خمر مفتوحة.

Perce-Feuille, s. f., plante, خير الله.

Perce-Mousse, s. m., polytric commun, كزبر الصخر.

Perce-Oreille, s. m., insecte, ابو مقص.

Perce-Pierre, s. f., fenouil marin, قربين - شمرة بحرية.

Percée, s. f., ouverture dans un bois pour se procurer un chemin, un point de vue, فتحة , منفذ فى هيش.

Percement, s. m., action de percer, خرق - ثقب.

Percepteur, s. m., commis, préposé à la recette des impôts, قابض.

Perceptibilité, s. f., qualité de l'objet perceptible, ادراك.

Perceptible, adj. com., qui peut être perçu (impôt), رايج.

Perceptible, qui peut être perçu par les sens, يُدرَك بالحواس. Cela n'est pas perceptible aux yeux, لا يدركه النظر.

Perceptive, adj. fém., (faculté), القوة المدركة.

Perception, s. f., recette, recouvrement de deniers, قبض مال.

Perception, idée, sentiment que produit l'impression d'un objet, ما تدركه الحواس - ادراك - نظر.

Percer, v. a., faire une ouverture, un trou dans, خرم I. - بخش O. - نفذ I. - ثقب O. - نُقب O. خرق I. Mon soulier est percé, تاسومتى مخرومة. || Les vers percent le bois, السوس ينخر الخشب.

Percer, pénétrer, imbiber, قطع فى A. - نقع A.

Percer, se manifester, ظهر A.

Percer, se déceler, انكشف.

Percer une croisée, une porte, en faire l'ouverture, فتح A.

Percer, passer à travers, خرق I. Percer la foule, un bataillon, etc., شق O. - شق بين.

Percer l'avenir, au fig., le prévoir, قرأ العاقبة A. - كشف العاقبة I.

Cela me *perce* le cœur, m'afflige extrêmement, انا محصور, متاسف على ذلك - هذا جرح قلبى - هذا الهنى.

Percer, v. n., se faire une ouverture, s'ouvrir, فقع A. Cet abcès a percé, هذا الدمل فقع. || Ses dents ont percé, ou il a percé des dents, طلعت اسنانه.

Percer, avoir issue, نفذ I. Sa maison perce dans deux rues, بيته نافذ على حارتين.

Percer, au fig., faire son chemin, فلح A. - نجح A. - ترقى. Ce jeune homme percera, هذا الشاب يفلح.

Il est bas *percé*, il est presque ruiné, خُرِق.

Percevoir, v. a., recevoir, recueillir des revenus, etc., قبض المال I. - تعاطى.

Percevoir, recevoir par les sens l'impression des objets, ادرك.

Perche, s. f., poisson, نوع سمك نهرى.

Perche, long bâton, شبيط - عصاية طويلة.

Perche, mesure, قصبة.

Percher, v. n., ou **Se Percher**, v. pr. (oiseaux), se mettre sur une branche, حط O. جثم الطير على I.

Perchoir, s. m., محل جثوم الدجاج.

Perclus, **e**, adj., impotent de tout ou d'une partie du corps, مقعد - سطيحة - مكسّح. Perclus du bras, de la main, مكتع - اكتع ; fém., كتعا ; plur., كتع.

Perçoir, s. m., instrument pour percer, مخراز.

Percussion, s. f., impression d'un corps qui en frappe un autre, طرق - طرقة.

Perdable, adj. com., يخسر.

Perdant, s. m., qui perd au jeu, خسران.

Perdition, s. f., mauvais emploi de son bien, اتلاف, تضييع المال.

Perdition, état d'un homme hors la voie du salut, dans le vice, عطب - خسران - عطبة - هلكة - هلاك.

Perdre, v. a., cesser d'avoir, etc., خسر A. - ضيّع - فقد I. - عدم A. J'ai perdu dix piastres au jeu, خسرت عشر غروش فى اللعب. || Ils ont perdu la bataille, خسروا - غلبوا. || J'ai perdu la clef, ضيّعت المفتاح. || Il a perdu ses parens, فقد اهله - انفجع فى اهله - عدم اهله. || Perdre patience, ضيّع الصبر - عدم المصطبر. || Perdre haleine, انقطع نفسه. || Perdre la vie, هلك. || Perdre le chemin, تاه عن الطريق O. - ضيّع الدرب. || Perdre son temps, en faire un mauvais emploi, ضيّع زمانه - صرف اوقاته بالباطل. || Perdre sa peine, ضاع تعبه - راح تعبه سدا. *Voyez* **Peine**. || Perdre l'occasion, n'en pas profiter, ضيّع الفرصة. || Perdre son procès, خسر A.

Perdre quelqu'un, le ruiner, خرب بيته I. - عكسه I. Perdre quelqu'un, le faire périr, اهلكه. || Perdre quelqu'un d'honneur, le décréditer, عكسه - فضحه A. - كسر عرضه I. || Perdre quelqu'un dans l'esprit du prince, غيّر الامير عليه.

Perdre, corrompre les mœurs, débaucher, افسد - عكس I. - خسّر.

Perdre, gâter, endommager quelque chose, اتلف.

Perdre l'espérance de, ضاع عشمه ب I. - قطع الامل من A. Perdre de vue, cesser de voir, غاب الشي عن بصرة - ما بقي ينظر I.

Perdre de vue, au fig., cesser de suivre une affaire, ترك من باله O.

Perdre pied, perdre terre, ne plus trouver le fond de l'eau avec ses pieds, غارت رجليه في الماء O.

Perdre la tête, avoir la tête coupée, انقطع راسه.

Perdre la tête, au fig., perdre l'esprit, ضيّع العقل - ضيّع المعقول - جنّ O. ‖ Faire perdre la tête à quelqu'un, سوّحه - جننه.

Perdre, v. n., éprouver quelque perte, خسر A. Il a perdu sur cette marchandise, خسر في هذه البضاعة.

Perdre, diminuer de valeur, نزل I. - انحط - خسّ A.

Se Perdre, v. pr., perdre son chemin, ضيّع الدرب تاه عن الطريق O.

Se Perdre, s'égarer, disparaître, ضاع I. Se perdre, s'évanouir, se dissiper, ذهب A. - راح O.

Se Perdre, se débaucher, تلف A. - انعكس - تعتر. Se perdre, se ruiner, اتلف ماله.

Se Perdre, faire naufrage, غرق A.

Se Perdre, en parlant de l'eau qui est absorbée par les terres, غار O.

Se Perdre, ne rien concevoir à une chose, حار فكرة في A.

Perdu, e, adj., ضايع - مفقود. Se jeter à corps perdu sur quelqu'un, هجم عليه - انطبق عليه O. ‖ Placer de l'argent à fonds perdu, غورق المال. ‖ A vos heures perdues, à vos momens de loisir, لما يكون لك فضاوة - في رواقتك.

Enfans *perdus*, ceux qu'on détache pour combattre à la tête des troupes, اول من يتقدم في الحرب.

Crier comme un *perdu*, de toute sa force, صرخ بكل عزمه O.

Femme *perdue*, femme publique, امراة فلانية.

Perdreau, s. m., petite perdrix, قبج; plur., قباج - فرخ جحل; plur., افراخ.

Perdrigon, s. m., sorte de grosse prune, نوع من البرقوق.

Perdrix, s. f., oiseau, جحلة; coll., جحل. Perdrix d'Égypte, petite perdrix de couleur cendrée, قطا.

Père, s. m., والد - اب - ابو; plur., اباء. Mon père, بَيّي - ابوي - ابي (très-vulg.). ‖ Ton père, بيّك - ابوك (très-vulg.). ‖ De père en fils, ابا عن جدّ. ‖ Nos pères, nos ancêtres, اباءنا - جدودنا.

Père des pauvres; celui qui leur fait beaucoup de bien, etc., ابو الفقرا و المساكين.

Pères de l'Église, docteurs dont l'Église a approuvé les décisions, ابا الكنيسة. Pères des déserts, anciens anachorètes, الاباء السوّاح.

Père, titre des religieux, prêtres, بادري - اب - ابونا.

Père nourricier, mari de la nourrice d'un enfant, اب من الرضاع - جوز; plus vulg., زوج المرضعة.

Grand-*père*, جدّ; plur., جدود et اجداد.

Beau-*père*, père d'un conjoint, ابو زوج او ابو امراة - حمو.

Péremptoire, adj. com., décisif, contre quoi il n'y a rien à répliquer, مُقنع - مُفحم. Argument péremptoire, برهان قاطع.

Péremptoirement, adv., d'une manière péremptoire, بكلام مفحم, مقنع.

Perfectibilité, s. f., قابلية الاصلاح و الكمال.

Perfectible, adj. com., susceptible de perfection, قابل الاصلاح و الكمال.

Perfection, s. f., qualité de ce qui est parfait, كمال.

Perfection, qualité excellente, فضيلة; plur., فضايل.

Perfection, achèvement entier, تكميل - اتمام.

En *Perfection*, adv., parfaitement, مكمّل - فى نهاية الكمال.

Perfectionnement, s. m., اصلاح - تكميل.

Perfectionner, v. a., rendre plus accompli, كمّل.

Se Perfectionner, v. pron., marcher, atteindre à la perfection, مهر A. - تكمّل. Se perfectionner dans un art, تمهر, تفرّس فى فنّ.

Perfide, adj. com., traître, déloyal, غدّار - مخاوز - مخامر - خوّان - خاين.

Perfidement, adv., بخيانة - بغدر.

Perfidie, s. f., déloyauté, manquement de foi, خيانة - نكث العهد - غدر - غدرة.

Perforation, s. f., action de perforer, ثقب - خرز.

Perforer, v. a., terme d'arts, percer, ثقب O. - خرز I. O.

Péricarde, s. m., capsule membraneuse autour du cœur, شغاف القلب.

Péricarpe, s. m., pellicule qui enveloppe le fruit, قشر الثمر.

Péricliter, v. n., être en péril, menacer ruine, آل الى السقوط; aor., يؤول - عليه خطـــــر - اشرف على العطب.

Péricrâne, s. m., membrane qui couvre le crâne, قشر القحف.

Périgée, s. m., lieu d'une planète le plus proche de la terre, اقرب موضع السيّارات من الارض - حضيض.

Périhélie, s. m., lieu d'une planète le plus près du soleil, اقرب موضع السيّارات من الشمس.

Péril, s. m., danger, risque, خطر; pl., اخطار - مهلكة; plur., مهالك - معطب; pl., معاطب. Au péril de sa vie, بخطر الراس. ‖ Prendre à ses risques et périls, اخذ عليه O. - ضمن A.

Périlleux, se, adj., où il y a du péril, dangereux, مخوف - خطِر.

Périmer, v. n., périr, se perdre par prescription, بطلت O. Droit périmé, حقّ ميّت - ضاعت دعوة للتهامل بها I.

Périmètre, s. m., contour d'une figure, محيط شكل.

Périnée, s. m., espace entre l'anus et les parties naturelles, بين الترّ والفرّ - بين الخاتم والفرج.

Période, s. m., espace de temps vague, مدّة.

Période, le plus haut point de quelque chose حدّ - غاية - نهاية. Au plus haut période, الى ابعد غاية.

Période, s. f., cours, révolution d'un astre, دور - سير.

Période, temps réglé du retour d'une fièvre, دور.

Période, phrase composée de plusieurs membres, عبارة - دايرة كلام.

Périodique, adj. com., qui a ses périodes, دورى - داير. Fièvre périodique, حمّا دايرة.

Périodique, qui paraît dans des temps fixés (ouvrage), يطلع فى اوقات معلومة - داير.

Périodique, abondant en périodes (style), كلام مدوّر.

Périodiquement, adv., بالدور.

Périoste, s. m., membrane qui enveloppe et couvre les os, قشر العظام - غشا العظم.

Péripatéticiens, adj., disciples d'Aristote, المشاوون اصحاب ارسطاطاليس.

Péripatétisme, s. m., philosophie d'Aristote, مذهب ارسطو.

Péripétie, s. f., changement subit de fortune, تبدّل الاتراح بالافراح اوالافراح بالاتراح على غفلة.

Périphérie, s. f., terme de géométrie, contour d'une figure, محيط شكل.

Périphrase, s. f., circonlocution, دورة فى الكلام.

Périphraser, v. n., parler par périphrases, دار فى الكلام O.

Péripneumonie, s. f., inflammation du poumon, ذات الرية.

Périr, v. n., prendre fin, tomber en ruine, هلك A. - فنى A. - تلف A. - عدم A. Le vaisseau a péri, غرق المركب A.

Périssable, adj. com., sujet à périr, بالى - هالك - زايل - فانى.

Péristile, s. m., suite de colonnes formant galerie, رواق.

Péritoine, s. m., membrane souple qui revêt intérieurement le bas-ventre, ثرب الصفاق - الصفاق

Perle, s. f., corps dur, brillant, درّة ; coll. درّ ; plur., درر - لولوة ; coll., لولو ; plur., لالى. Perle fausse, لولو كذاب. || Fil de perles, سلك لولو. || Garniture de perles servant à orner la tête, شبّالة لولو.

La *perle* des hommes, le meilleur des hommes, جوهرة.

Enfiler des *perles*, au fig. fam., faire des riens, طرّز.

Permanence, s. f., durée constante d'une chose, دوام - مداومة.

Permanence, existence réelle et continue du corps de Jésus-Christ dans l'Eucharistie, حقيقة وجود جسد المسيح فى القربان.

Permanent, e, adj., stable, immuable, دايم - مدوم.

Perméabilité, s. f., qualité de ce qui est perméable, قطع الماء او غيره فيه.

Perméable, adj. com, terme de physique, qui peut être traversé par un fluide, يقطع فيه الماء او خلافه. || Perméable à la lumière, يقطع فيه النور - شفاف.

Permettre, v. a., donner liberté, pouvoir de, سمح له ب A. - اذن له بشى A. Les lois ne permettent pas de, لا يجوز, لا يحل فى الشرع ان. || Il est permis, يجوز - يحل.

Se Permettre de, prendre la liberté de, تجاسر ب - تهجّم و.

Permis, e, adj., qui n'est pas défendu, مُباح - ماذون - جايز.

Permis, licite, honnête, حلال.

Permis, s. m., permission, اجازة - اذن.

Permission, s. f., pouvoir, liberté de faire, de dire, اذن - اجازة. Demander permission, استاذن عن احدا فى شى. || Avec votre permission, اذنك - بدستورك.

Permutation, s. f., terme de droit canon, échange d'un bénéfice contre un autre, نقل - مبادلة.

Permutation, terme de grammaire, substitution d'une lettre à une autre, قلب الحروف.

Permuter, v. a., échanger un bénéfice, بدل شياً بشى I.

Permuter, substituer une lettre à une autre, قلب I.

Pernicieusement, adv., بضرر.

Pernicieux, se, adj., nuisible, dangereux, ردى - موذى - مضرّ.

Per Obitum, adv., par mort, لموت.

Péroné, s. m., terme d'anatomie, os extérieur de la jambe, القصبة الصغرى.

Péroraison, s. f., conclusion d'un discours d'éloquence, خاتمة كلام ; plur., خواتم كلام.

Pérorer, v. a. et n. fam., discourir pour persuader, خطب O. - وعظ I.

Pérou, s. m. fam., lieu très-abondant en richesses, بلاد العز.

Perpendiculaire, adj. com., qui tombe à plomb, عمود - قايم. Ligne perpendiculaire, خطّ عمود.

Perpendiculairement, adv., عموداً.

Perpendicularité, s. f., état de ce qui est perpendiculaire, كون الخط عموداً - قيام.

Perpétrer, v. a., commettre, ارتكب.

Perpétuation, s. f., action de perpétuer, ادامة - تخليد.

Perpétuel, le, adj., continuel, دايم - مخلّد - لا يزال.

Perpétuellement, adv., sans cesse, دايماً - بلا انقطاع - بلا فتور.

Perpétuer, v. a., faire durer sans cesse, ادام - ابّد - خلّد.

Se Perpétuer, v. pr., تخلّد.

Perpétuité, s. f., durée sans interruption, دوام - خلد.

A *perpétuité*, adv., pour toujours, على الدوام.

Perplexe, adj. com., irrésolu, très-inquiet, محتار. Cas perplexe, qui jette dans la perplexité, امر صعب يرمى فى الحيرة.

Perplexité, s. f., irrésolution, grand embarras, حيرة - لوعة.

Perquisition, s. f., recherche exacte, تفتيش. Faire des perquisitions, فتّش على شى.

Perron, s. m., sorte d'escalier découvert pour l'étage d'en bas, سلم تحتانى.

Perroquet, s. m., oiseau, ضرّة ou درّة - ببغان - طير النطق (Barbarie).

Perruche, s. m., femelle du perroquet, درّة ou ضرّة.

Perruque, s. f., coiffure de faux cheveux, شعر عيرة.

Perruquier, ère, s., qui fait et vend des perruques, qui coiffe, مزيّن.

Persan, e, adj. et subs., de Perse, عجمى ; coll., عجم ; plur., اعجام - فارسى ; coll., فرس.

Le *persan*, la langue persane, الفارسى - الفارسية.

Perse, s. f., royaume d'Asie, بلاد العجم - العجم - بلاد الفرس - فارس - بلاد فارس.

Persécutant, e, adj., qui se rend incommode par ses importunités, مُهلك.

Persécuter, v. a., vexer, tourmenter injustement, ظلم - اضطهد I.

Persécuter, importuner, زقّق - ضجّر - اهلك - ضيّق عليه.

Persécuteur, trice, s., qui persécute, مضطهد - ظالم.

Persécution, s. f., vexation, ظلم - اضطهاد.

Persécution, importunité continuelle, ضيقة.

Persévéramment, adv., بمواظبة - بالحاح.

Persévérance, s. f., constance, مواظبة - مداومة - الحاح - لجاجة - ادمان.

Persévérant, e, adj., qui persévère, لحوح - مواظب - مداوم - لجوج.

Persévérer, v. n., persister, continuer à faire toujours la même chose, داوم على - ادمن - واظب على.

Persicaire, s. f., plante, ارقطيون - ارافيطون.

Persicot, s. m., liqueur de noyaux de pêche, شراب بزر الخوخ.

Persiflage, s. m., هجو - اوز.

Persienne, s. f., jalousie de lattes en abat-jour, مخرّم.

Persifler, v. a., rendre quelqu'un instrument et victime d'une plaisanterie, ضحك على A. - سلخ A.

Persifleur, s. m., qui persifle, مهازح - سلّاخ.

Persil, s. m., plante potagère, بقدونس - مقدونس.

Persister, v. n., demeurer ferme dans son sentiment, واظب, داوم على - O. ثبت, ثبّت فى - لجّ فى A.

Personnage, s. m., homme, personne, رجل ; plur., رجال.

Personnage, rôle que joue un comédien, شخص - تقليد فى لعب الكوميدية.

Il joue un beau *personnage*, il figure de manière à s'attirer la considération, له صورة عظيمة.

PERSONNALISER, v. a., dire des personnalités, تكلّم فى حق.

Personnaliser, appliquer des généralités à un individu, خصّص.

PERSONNALITÉ, s. f., caractère de ce qui est personnel; ce qui constitue un individu, شخصية.

Personnalité, trait piquant, injurieux, مسبّة - عيبة.

PERSONNE, s. f., un homme, une femme, شخص; plur., اشخاص. Beaucoup de personnes, كثير من الناس. || Les personnes instruites, اصحاب العلم. || Une jeune personne, بنت; plur., بنات.

Personne, en parlant du mystère de la trinité, اقنوم; plur., اقانيم.

Personne, t. de gramm., la première personne, المتكلم. La seconde personne, المخاطب. || La troisième personne, الغايب.

Personne, avec les pronoms possessifs, نفس. Payer de sa personne, خاطر بنفسه.

Personne, même, نفس - ذات. Il était en personne, c'est-à-dire lui-même, كان هو ذاته - كان هو بذاته.

PERSONNE, s. m., nul, qui que ce soit, ما احد - ما حدا - ما حد - ما من احد. Il n'y a personne, ما فى حدا - ما فيش حد.

Personne, quelqu'un, احد. Si personne ose, ان تجاسر احد ب.

PERSONNEL, LE, adj., propre et particulier à chaque personne, شخصى - مخصّص - ذاتى.

Personnel, très-occupé de lui-même, يحبّ ذاته.

PERSONNEL, s. m., t. milit., ce qui regarde la personne des soldats, ذات العساكر.

PERSONNELLEMENT, adv., en propre personne, مخصّصاً - ذاتياً - شخصيّاً.

PERSONNIFIER, v. a., attribuer à une chose inanimée la figure, le langage d'une personne, انطق - صوّر كصورة انسان.

PERSPECTIF, adj. (plan), qui représente un objet en perspective, يورى بحسب راى العين.

PERSPECTIVE, s. f., art de représenter les objets dans leur situation respective, علم المنظورات - تورية - تصوير الاشيا حسبما تراها العين.

Perspective, aspect des objets vus de loin, طلّة - نظرة. Cela borne la perspective, هذا يمنع النظر.

Perspective, au fig., espérances ou craintes fondées, قدّام-قدام العين. Vous n'avez d'autre perspective que, ما قدّامك الا.

En *perspective*, adv., dans l'éloignement, فى البعد.

PERSPICACITÉ, s. f., pénétration, بصارة - حداقة - فطنة.

PERSPICUITÉ, s. f., clarté, وضوح.

PERSUADANT, E, adj., مقنع.

PERSUADER, v. a., déterminer à croire, اثبت عنك - حقق له - اوهبه الشى - قطع بعقله ان. Je suis bien persuadé que, عندى محقق و مؤكد ان.

Persuader, déterminer à faire, ارضى احداً ب - حمل احداً على شى I.

Persuader, entraîner les autres à son opinion, امال الناس الى رايه.

Se Persuader, v. pr., croire, se figurer, صدّق - ظنّ O. - خمّن.

PERSUASIBLE, adj. com., que l'on peut persuader à quelqu'un, يقطع بالعقل - يتصدّق.

PERSUASIF, IVE, adj., qui persuade, مقنع - قاطع.

PERSUASION, s. f., action de persuader, قطع العقل - امالة الناس الى راى.

Persuasion, ferme croyance, تحقيق ـ تصديق ـ تاكيد.

Perte, s. f., dommage, privation, خسارة; pl., خساير ـ فقد ـ عدم. Les pertes et les bénéfices, الخسارة و المكسب. ‖ La perte d'un parent, فقد واحد من الاقارب. ‖ Éprouver une perte, حصلت له خسارة. ‖ La véritable perte est celle de la raison, et non pas celle du bien, العدم عدم العقل لا عدم المال.

Perte, ruine, perdition, هلاك ـ خراب ـ تلاف.

Perte de sang, نزيف دم.

A *perte*, adv., avec perte, بخسارة.

A *perte* de vue, adv., hors de la vue, على البعد ـ ابعد من مدى البصر.

En pure *perte*, adv., sans utilité, على البوش ـ فى الفارغ البطّال ـ فى الفارغ ـ من غير منفعة.

A *perte* d'haleine, الى انقطاع النفس.

Pertinemment, adv., ainsi qu'il convient, كما ينبغى ـ كما يجب.

Pertinent, e, adj., tel qu'il convient, واجب ـ كما ينبغى ـ كما يجب ـ مناسب.

Pertuis, s. m., trou, ouverture d'une digue, فتحة ـ مقطع.

Pertuisane, s. f., hallebarde, رمح.

Perturbateur, trice, s., qui cause des troubles, ساعى بالفساد ـ ضرّاب فتن ـ كثير الاراجيف.
Perturbateur du repos public, مقلّق الناس.

Perturbation, s. f., trouble, émotion, اضطراب.

Pervenche, s. f., plante, عشبة اوراقها تشبه اوراق الغار.

Pervers, e, adj., méchant, dépravé, فاسد ـ فاجر; plur., فجّار.

Perversion, s. f., changement de bien en mal, فساد ـ تلاف.

Perversité, s. f., méchanceté, dépravation des mœurs, اسراف ـ فسق ـ فساد.

Pervertir, v. a., faire changer de bien en mal, افسد ـ عكس I.

Pervertir, troubler l'ordre, قلب I. ـ خرب النظام I.

Pesamment, adv., d'une manière pesante, بثقل.

Pesant, e, adj., lourd, onéreux, fâcheux, ثقيل; plur., ثقلا et ثقال. Esprit pesant, lent, عقل ثقيل.

Pesant, qui a le poids légal, وازن.

Pesant, adv., du poids de, وزن. Dix livres pesant, وزن عشرة ارطال.

Pesant, s., ثقل. Il vaut son pesant d'or, يسوى ثقله ذهب.

Pesanteur, s. f., qualité de ce qui pèse, ثقل ـ ثقالة.

Pesanteur, au fig., lenteur de l'esprit, بطوء ـ ثقل العقل.

Pesanteur d'estomac, تخمة.

Pesée, s. f., action de peser, ce qu'on pèse, وزانة ـ وزن ـ قبانة.

Pèse-Liqueur, s. m., instrument pour connaitre la pesanteur des liquides, ميزان الموايع.

Peser, v. a., juger avec des poids la pesanteur, وزن; aor., يوزن et يزن. Peser avec de grandes balances ou avec le peson, قبّن.

Peser, au fig., examiner attentivement une chose, ميّز ـ تامّل فى.

Peser, v. n., avoir un certain poids, وزن; aor., يزن ـ ثقله , كان وزنه O. Il pèse dix livres, وزنه عشرة ارطال.

Peser sur, être lourd pour, ثقل , ثقّل على O.
Peser sur l'estomac, être difficile à digérer, ثقل على المعدة.

Peser, au fig., être à charge, ثقّل على ـ صعب على A.

Peseur, s. m., celui qui pèse, وزّان ; pl., وزّانة - قبّان - قبانية ; plur., قبّاني.

Peson, s. m., romaine, instrument pour peser, رمانة - سنجة - قبّان - قبن ; plur., قبون.

Pessaire, s. m., remède solide pour les règles des femmes et leurs pertes, صوفة.

Peste, s. f., maladie épidémique et contagieuse, كبّة (Égypte) - طاعون - وباء. Être attaqué de la peste, انصاب في الطاعون - انطعن.

Peste, au fig., personne dont la fréquentation est pernicieuse, عطبة.

Peste, fam., enfant méchant, لعنة - داهية.

Peste! sorte d'imprécation ou d'exclamation, العما - العمش - كبّة.

Pester, v. n., murmurer violemment, كفر O. - لعن A. Vous m'avez bien fait pester, كفرتني. ‖ Pester contre quelqu'un, لعن احداً A. - سبّه O. - دعى عليه I.

Pestifère, adj. com., qui communique la peste, وبي.

Pestiféré, e, adj., atteint de la peste, مطعون - مريض بالطاعون, بالكبّة. Lieu pestiféré, dans lequel il y a de la peste, موضع فيه الطاعون ou فيه الكبّة.

Pestilence, s. f., وباء.

Pestilentiel, le, adj., infecté de la peste, contagieux, وبائي.

Pet, s. m., vent qui sort avec bruit du fondement, مدفع - جيس - ضرطة - ضراط.

Pétale, s. m., feuille d'une fleur, ورق زهر.

Pétarade, s. f., fam. et popul., plusieurs pets de suite, طلاق ضراط.

Pétard, s. m., sorte de feu d'artifice, ساروخ بارود ; plur., سواريخ.

Pétarder, v. a., faire jouer le pétard contre, طلق الساروخ على I., ضرب I. O.

Pétardier, s. m., celui qui fait ou applique les pétards, ضرّاب السواريخ.

Pétasite, s. m., herbe aux teigneux, حشيشة القرعان.

Petaud, s. m. fam., la cour du roi Petaud, lieu de confusion, حوش عرمط.

Petaudière, s. f., assemblée sans ordre, lieu où chacun veut être maître, موضع او مجلس بغير نظام يريد كل من فيه يحكم على غيره.

Pétéchies, s. f. plur., espèce de pourpre ou taches sur la peau dans les fièvres, جُمَر.

Peter, v. n., faire un pet, ضرط I.

Peter, au fig., éclater avec bruit, طق O.

Peteur, se, s., ou **Peteux**, t. popul., ضرّاط - (Barbarie), بصّاص.

Petillant, e, adj., qui petille ou qui brille, بارق - متكتك.

Petillement, s. m., action de petiller, تكتكة.

Petiller, v. n., éclater avec un bruit réitéré comme le sel dans le feu, شرقط - تكتك.

Petiller, briller avec éclat, برق O.

Petiller de, au fig., brûler de, avoir beaucoup de désir, d'impatience, غلى من I.

Pétiole, s. m., queue qui soutient les feuilles des plantes, ذيل الورق.

Petit, e, adj., qui a peu de volume, jeune, صغير ; plur., صغار. Tout petit, صغيّر. ‖ Petite quantité, قليل. ‖ Un petit nombre, عدّة قليلة.

Les *petites* gens, le bas peuple, السفلة.

Petit esprit, عقل قصير.

Petit, au fig., bas, vil, حقير.

Petit, s. m., animal nouvellement né, ولد ; plur., اولاد. Petits d'animaux tels que chiens, etc., جرو ; plur., جرا et جروات. ‖ Petit d'oiseau, فرخ ; plur., افراخ.

En *petit*, en raccourci, في الصغير.

Petit à *petit*, adv., peu à peu, قليل قليل - بالتدريج - شوية شوية - قليلاً قليلاً.

Petit-Fils, s. m., fils du fils ou de la fille, ولد الولد.

Petit-Gris, s. m., écureuil du Nord, sa peau, سنجاب.

Petit-Lait, s. m., sérosité du lait, ميص - مصل - دو - ما الجبن.

Petit-Neveu, s. m., fils du neveu ou de la nièce, ابن ابن اخ او اخت.

Petite-Vérole, s. f., maladie, جدرى.

Petitement, adv., en petite quantité, بقلة.

Petitement, d'une manière chiche, mesquine, فقايرى.

Petitement, à l'étroit, على الضيق.

Petitesse, s. f., peu de volume, صُغر. Malgré son extrême petitesse, مع زيادة صغره.

Petitesse, modicité, قلة.

Petitesse, bassesse, دناوة.

Des *petitesses*, des minuties, اشيا حقيرة.

Petitesse d'esprit, قلة العقل - قصر العقل.

Pétition, s. f., demande adressée à une autorité, عرض; plur., اعراض et عروضات - عرض حال - رقعة; plur., رقع - طلبة.

Pétition de principe, terme de logique, allégation de la chose même pour la prouver, دور.

Pétitionnaire, s. m., celui qui a adressé une pétition, صاحب الرقعة - صاحب عرض الحال.

Pétitoire, adj. (action), demande pour obtenir la propriété de, طلب شرعي لاجل التمكن من ملك.

Pétrée, adj. fém., (l'Arabie), بلاد الحجاز - الحجاز.

Pétrifiant, e, adj., qui pétrifie, منشف - محجر.

Pétrification, s. f., changement en pierre, انقلاب الشي حجراً - تحجير.

Pétrifier, v. a., convertir en pierre, صيّر حجر.

Pétrifier, au fig., interdire, glacer, حيّر - نشّف.

Se Pétrifier, v. pron., devenir pierre, صار حجر I.

Pétrin, s. m., coffre pour pétrir et serrer le pain, صندوق العجين.

Pétrir, v. a., détremper la farine avec de l'eau et en faire de la pâte, عجن I. O.

Pétrir de la terre, etc., جبل O.

Pétri, e, adj., au fig., rempli, ملآن. Pétri d'orgueil, ملآن كبريا.

Pétrissage, s. m., عجين - عجن.

Pétrisseur, se, s., عجّان.

Pétrole, s. m., bitume liquide, نفط.

In-Petto, adv., dans l'intérieur du cœur, في النفس - في القلب.

Pétulamment, adv., بعجلة - بحمية.

Pétulance, s. f., vivacité impétueuse, immodérée, بطر - عجلة - حية.

Pétulant, e, adj., vif., impétueux, حامى - مستعجل - بطران.

Peu, s. m., petite quantité, قليل - شوية. Un peu de vin fortifie l'estomac, قليل من الخمر يصلح المعدة. || Le peu qui me reste à vivre, القليل الذى بقى من عمرى. || Se contenter de peu c'est richesse, القنع بالقليل غنى. || Un peu, قليل - شوية. || Attendez un peu, اصطبر شوية.

Peu, défaut, manque, قلة. Le peu de nourriture affaiblit le corps, قلة الغذا تضعف الجسم.

Peu, adv., l'opposé de beaucoup, قليل - قليلاً. Peu de chose, شي قليل. C'est peu de chose, ما هو شي. || Très-peu, قليل جداً. || Peu s'en est fallu qu'il ne le tuât, لولا قليل كان قتله. || J'ai peu d'argent, عندى فلوس قليل - عندى قليل من الفلوس. || Peu de gens, قليل من الناس. || Si peu que rien, اقل ما يكون.

Peu à peu, adv., insensiblement, قليلاً قليلاً - بالشوَيْش - شوية شوية - قليل قليل.

A *peu* près, adv., presque, environ, نحو - بالتقريب.

Dans *peu*, sous peu, dans ou sous peu de temps, عن قريب.

Pour *peu* que, le moins du monde, اذا - اقلّ. Pour peu que vous en preniez soin, il grandira, و اذا خدمته اقلّ - و اذا تقيدت عليه قليلا يكبر خدمة يكبر. || Pour peu que vous lui parliez, il le fera, اذا كلّمته ولوكلمة يعمل ذلك.

PEUPLADE, s. f., قوم ; plur., اقوام.

PEUPLE, s. m., multitude d'hommes d'un même pays, شعب - خلق - ناس - أمّة ; plur., أمم - قوم ; plur., اقوام.

Peuple, habitans, اهل , اهالى البلاد.

Peuple, la partie la moins notable, la plus laborieuse de la population, الشعب - الخلق. Les grands et le peuple, الخواصّ و العوامّ. || Bas peuple, اسافل.

Le *Peuple*, les sujets, الرعية.

PEUPLE, adj. com., vulgaire, عامّة - عامّ.

PEUPLER, v. a., remplir d'habitans un lieu désert, عمّر. Peupler un étang, y mettre des poissons, رمى سمك فى بركة I. || Peupler un colombier, y mettre des pigeons, عمّر البرج من الحمام.

Peupler, v. n., se multiplier, نمى I. - تكاثر.

PEUPLIER, s. m., arbre, حور - شجر الحور. Peuplier blanc, noir, حور ابيض - حور اسود. || Peuplier d'Italie, noir, حور رومى.

PEUR, s. f., crainte, frayeur, خوف - جزع - خيفة - مخافة - خشية - خضّة - وهرة - فزع. Avoir peur, خاف A. - فزع A. - جفل I. - ارتعب - وخف. || Faire peur à quelqu'un, خوّفه - جفّله - ارعبه - فزّعه. || Sa figure fait peur, وجهه يجفل - وجهه يفزّع. || Cela fait peur, شى يجفل. || Qui a peur, وخفان - جفلان - فزعان. || La peur lui a fait faire cela, عمل هذا من خوفه. || De peur de ou que, خوفًا لا - خوفا من - خشية ان - لئلّا.

PEUREUX, SE, adj., sujet à la peur, خوّيف - جفيل - خوّاف.

PEUT-ÊTRE, adv., Il peut se faire que, يمكن - بلكه - عسى - ربّما - لعل. Peut-être qu'il viendra, يحتمل انه يجى - يمكن انه يجى - بلكه يجى.

PHALANGE, s. f., os des doigts de la main, عقلة ; sing., عقل اصابع - عقدة ; sing., عقد اصابع - سلاميات ; plur., سلامى - اعظام سلامية.

Phalange, bataillon, كردوس ; plur., كراديس.

Phalange, sorte d'araignée, رتيلا.

Phalange, plante, زهر العنكبوت.

PHALÈNE, s. f., papillon de nuit, فراش الليل.

PHARAON, s. m., jeu de cartes, نوع لعب ورق اسمه فرعون.

Pharaon, nom de rois d'Égypte, فرعون ; plur., فراعنة.

PHARE, s. m., grand fanal sur une tour, منارة.

PHARISAÏQUE, adj. com., qui tient du caractère des Pharisiens, فريسى.

PHARISAÏSME, s. m., caractère des Pharisiens; fam., hypocrisie, مذهب الفريسيين - مرأة.

PHARISIEN, s. m., sectaire juif, فريسى ; plur., فريسيين ; coll., الفروشيم.

PHARMACEUTIQUE, adj. com., qui appartient à la pharmacie, يخصّ تركيب الادوية.

PHARMACIE, s. f., art de préparer et de composer les remèdes, صناعة تركيب الادوية.

Pharmacie, lieu où on prépare et où on conserve les remèdes, دكان الادوية.

PHARMACIEN, s. m., qui sait la pharmacie, l'exerce, صانع الادوية.

PHARMACOPÉE, s. f., traité de la préparation des remèdes, كتاب تركيب ادوية - اقراباذينات.

PHARYNX, s. m., orifice supérieur du gosier qui touche à la bouche, حنجرة ; plur., حناجر.

Phase, s. f., diverses apparences de planètes, وجه كوكب; plur., وجوه.

Phaséole. *Voyez* **Faséole**.

Phébus, s. m., le soleil, الشمس.

Phébus, Apollon, اله الشعر.

Phébus, style obscur, ampoulé, كلام مظلم.

Phénix, s. m., oiseau fabuleux, عنقــــاء - طير له اسم ما له وجود.

Phénix, homme rare dans son espèce, فريد عصره - وحيد دهره.

Phénomène, s. m., tout ce qui apparait d'extraordinaire, de nouveau dans le ciel, dans l'air, effets de la nature, حـدث - حادثة - حادث; plur., احداث. Les différens phénomènes atmosphériques, ساير احداث واوضاع الجوّ.

Phénomène, au fig., ce qui surprend par sa rareté, sa nouveauté, اعجوبة; plur., اعاجيب - عجيبة; plur., عجايب - نادرة; pl., نوادر.

Philanthropique, adj. com., du philanthrope, من محبّ الناس.

Philanthrope, s. m., porté naturellement à aimer ses semblables, محبّ الناس.

Philanthropie, s. f., caractère du philanthrope, محبّة الناس.

Philippique, s. f., discours violent et satirique, رسالة قدح.

Philologie, s. f., science des belles-lettres, de la critique, علم اللغة - علم الادب.

Philologique, adj. com., qui concerne la philologie, ادبي.

Philologue, s. m., savant appliqué à la philologie, اديب; pl., ادبا - اهل اللغة.

Philomèle, s. f., rossignol, بلبل - عندليب - هزار.

Philosophaille, s. f., tourbe de faux philosophes, جماعة متفلسفين.

Philosophailler, v. n., parler de philosophie avec affectation, تفلسف.

Philosophale, adj. f. (pierre), prétendue transmutation des métaux; au fig. fam., chose difficile à trouver, الحجر المكرّم - حجر الفلاسفة.

Philosophe, adj. com., فيلسوف; plur., فلاسفة - حكيم; plur., حكما.

Philosopher, v. n., raisonner de philosophie, تفلسف.

Philosophie, s. f., science des choses par leurs causes et leurs effets, حكمة - فلسفة.

Philosophie, élévation et fermeté d'esprit, حكمة.

Philosophique, adj. com., فلسفي - حكمي.

Philosophiquement, adv., بفلسفة.

Philosophisme, s. m., secte, doctrine des faux philosophes, فلسفة كاذبة.

Philosophiste, s. m., faux philosophe, فيلسوف كاذب.

Philtre, s. m., breuvage, drogue, etc., qu'on suppose propre à donner de l'amour, معجون للعشق.

Phlébotomie, s. f., saignée, فصادة.

Phlébotomiser, v. a., saigner, فصد I. O.

Phlegmasie, s. f., inflammation, حرارة.

Phlogistique, s. m., partie des corps susceptible de s'enflammer, محترق.

Phlogistique, feu élémentaire, calorique, نارية.

Phlogose, s. f., inflammation interne ou externe, نارية - حرارة.

Phosphore, s. m., substances qui luisent comme le feu dans l'obscurité, اشياء تضي مثل النار في الظلام.

Phosphorique, adj. com., qui appartient au phosphore, de sa nature, مضي.

Phrase, s. f., réunion de mots formant un sens complet, عبارة - قضية - جملة. Phrase par phrase,

كل جلة بهفرد ها. || Des phrases, des paroles pompeuses sans effet, صف كلام.

PHRASIER, s. m., faiseur de phrases, بتاع كلام.

PHRÉNÉSIE, s. f. *Voyez* FRÉNÉSIE.

PHTHISIE, s. f., consomption, سل - داء السل.

PHTHISIQUE, adj. com., malade de la phthisie, مسلول - به داء السل.

PHU, s. f., Valériane, plante, فو.

PHYLACTÈRE, s. m., préservatif, talisman, mots sacrés écrits sur un morceau de peau, حرز.

PHYLLITIS, s. f., plante, لسان الايل.

PHYLLON, s. m., plante, فيلون - حشيشة اللبن.

PHYSICIEN, s. m., qui sait la physique, طبيعى - طبايعى - عارف بعلم الطبيعيات.

PHYSIOLOGIE, s. f., traité, science des principes de l'économie animale, de l'usage et du jeu des organes, معرفة تركيب الحيوان.

Physiologie, traité du corps humain en état de santé, معرفة جسم الانسان فى حال الصحة.

PHYSIOLOGIQUE, adj. com., de la physiologie, يخص العلم المتقدم.

PHYSIOLOGISTE, s. m., versé dans la physiologie, عالم بتركيب الطبايع.

PHYSIONOMIE, s. f., l'air, les traits du visage, صورة - هية الوجه - لاحة.

Physionomie, art de connaître le caractère, les inclinations d'une personne par l'inspection des traits de son visage, علم الفراسة.

PHYSIONOMISTE, s. m., qui se connaît ou prétend se connaître en physionomie, صاحب فراسة.

PHYSIQUE, s. f., science des choses naturelles, علم الطبيعيات.

PHYSIQUE, s. m., constitution naturelle, apparence d'un être animé, جسم.

PHYSIQUE, adj. com., naturel, qui tient à la physique, طبيعى.

PHYSIQUEMENT, adv., naturellement, طبعا.

PIACULAIRE, adj. com., qui a rapport à l'expiation, للكفارة - غفرانى.

PIAFFE, s. f. fam., ostentation, vanité somptueuse, جخة.

PIAFFER, v. n., faire piaffe, جخ O.

PIAILLER, v. n. fam., criailler, صرخ - عيّط O.

PIAILLERIE, s. f. fam., criaillerie, صراخ - صرخة - عياط.

PIAILLEUR, SE, s. fam., صرّاخ.

PIANO, adv., doucement, بهدو - على مهل.

PIANO, s. m., sorte de clavecin, اسم آلة من آلات الموسيقا.

PIASTRE, s. f., monnaie en Orient, غرش; plur., غروش - قرش; plur., قروش. Piastre forte, piastre d'Espagne, etc., ريال; plur., ريالات. || Piastre à colonnes, colonnade, ريال ابو مدفع. || Piastre avec une couronne de fleurs, ريال ابو طاقة.

PIAULER, v. n., se dit du cri du poulet, كاكى - تصوص.

PIC, s. m., instrument de fer courbé et pointu, à manche, pour ouvrir la terre, etc., فاس - معدور - معول; plur., معاول - معوال. Petit pic, منكوش. || Remuer la terre avec le pic, نكش الارض O.

Pic, t. de géogr., rocher qui termine une montagne; montagne très-aiguë, très-haute, جبل حادّ عالى.

Pic, oiseau, نقار الخسب - (Barbarie) هدّاد.

Pic, mesure turque de 25 pouces, ذراع بلدى; plur., اذرع.

A *pic*, adv., perpendiculairement, واقفاً.

PICA, s. m., appétit dépravé, توحم - وحم.

PICHOLINE, s. f., nom d'une espèce d'olive confite en Provence, زيتون صغير مهلح.

PICORÉE, s. f., action de butiner, d'aller en maraude, طلب الغنيمة - رياد.

PICORER, v. n., butiner, راد O.

Picotement, s. m., شكشكة - غزغزة.

Picoter, v. a., causer des picotemens, غز I. O. - شكشك - غزغز.

Pie, adj. fém. (œuvre), pieuse, عمل صالح.

Pie, s. f., oiseau, عقعق; plur., عقاعق - عقعتى.

Pie, adj. m. (cheval), blanc et noir, حصان ابلق.

Pie-Mère, s. f., membrane qui enveloppe le cerveau, ام الدماغ - ام رقيقة.

Pièce, s. f., morceau, portion, قطعة; plur., قطع - شقفة; plur., شقف. Mettre en pièces, قطع - شقف. || Pièce dont on raccommode les choses de même nature, رقعة - قطعة; plur., رقع.

Pièce, se dit d'un tout complet, pièce de toile, توب; plur., مقطع قماش - ثياب; plur., مقاطع. Pièce de drap, توب - بالة جوخ - بسطوية - شقة.

Pièce, chaque, الواحد. Ils coûtent tant la pièce, وقفوا بكذا الواحد.

Pièce d'artillerie, canon, مدفع; plur., مدافع.

Pièce, ouvrage en vers ou prose, تصنيف - تاليفة.

Pièces, écritures qu'on produit dans un procès, اوراق - ورق.

Pièce, monnaie d'or, d'argent, de cuivre, قطعة; plur., قطع. Pièce de dix sous, قطعة بعشرة.

Pièce, tour de malice, ملعوب. Faire une pièce, jouer, faire pièce à quelqu'un, لعب عليه ملعوب A.

Pièce, partie d'un logement, اوضة; plur., اوض.

Pièce de terre, étendue de terre tout d'un morceau, قطعة ارض.

Pièce d'eau, bassin, canal, بركة; plur., برك - قناية.

Tailler en *pièces* une armée, كسر العسكر كسرة I. فاحشـــة. L'armée fut taillée en pièces, الجيش تشتت بالمرّة. || Mettre tout le monde en pièces, en médire, قدح فى كل الناس A. || Emporter la pièce, médire, railler d'une manière violente, جرح بلسان A.

Pièces de rapport, qui servent dans les ouvrages de marquéterie, وصل - قطع.

Tout d'une *pièce*, qui se tient trop droit, qui n'a rien de dégagé dans la taille, قطعة واحدة - واقف - مثل اللوح.

Pied, s. m. (de bipèdes), قدم; plur., اقدام - رجل; pl., ارجل; plus vulg., اجر; duel, اجرين.

Pied des quadrupèdes, jambe, قايمة; plur., قوايم. || Pied de devant, يـــد. || Pied de derrière, رجل. || Les quatre pieds d'un cheval, اربعة الحصان - قوايم الحصان. || Cheval entravé des quatre pieds, حصان مشكل للاربعة. || Pied fourchu, comme celui des vaches, etc., ظلف; plur., ظلوف. || Pied non fourchu, comme celui du cheval, sabot, حافر; plur., حوافر. || Pied charnu, comme celui du chameau, خف; plur., اخفاف. || Pieds de mouton, مقادم. || Aller à pied, مشى على رجليه I. || Il est venu à pied, جا ماشى. || Êtes-vous venu à pied ou à cheval? جيت مشو و لا ركب. || Pieds nus, حافى الاقدام - حفيان. || S'embarrasser les pieds dans une corde, تشركل فى حبلة.

Pied, trace, اثر; plur., اثار.

Va-nu-*pieds*, homme obscur, جعيدى.

Pied, bas d'un arbre, d'une montagne, d'un mur, d'une tour, سفح جبل - اسفل.

Pied, tout l'arbre, toute la plante, شجرة; plur., شجر et اشجار - شتلة. Un pied d'œillet, شتلة قرنفل; plur., شتل. || Un pied de concombre, شرّ خيار; plur., شرور.

Pieds, partie des meubles qui les soutient, رجل; plur., ارجل - قايمة; plur., قوايم. Pied, base qui soutient un ustensile, قعر - قاعدة.

Pied, partie qui entre dans la composition d'un vers, جزو; plur., اجزا.

Pied, mesure qui contient douze pouces de long, قدم ; plur., اقدام.

Sur le *pied*, à raison, à proportion de, على موجب.

Payer une étoffe sur le pied de tant l'aune, دفع ثمن القماش على موجب كذا الهندازة A. || Sur ce pied-là, على هذا الحال - على هذا الطرز - على موجب ذلك.

Lâcher le *pied*, reculer, رجع الى ورا A. De pied ferme, avec assurance, sans quitter son poste, بثبات - برجل ثابتة. || Mettre pied à terre, descendre de cheval, ترجّل عن الفرس - حوّل - نزل من على الحصان I.

Pied à terre, petit logement, محلّ صغير.

Gens de *pied*, زلام ; sing., زلمة.

Être sur tel *pied*, dans tel rapport, dans telle situation, كان على حالة كذا O. Nous ne sommes pas ensemble sur ce pied-là, sur le pied des complimens, ماننا معكم فى وارد مثل هذا التكليف - ما نحن معكم فى هذا المقام.

Mettre sur *pied*, en état, حضّر - جهّز.

Être sur *pied* toute la nuit, veiller, ne pas se coucher, بات طول الليل على رجل A.

Pied à pied, peu à peu, قدم قدم - بالتدريج - قدم بعد قدم.

Au *pied* de la lettre, littéralement, sans exagération, على التدقيق.

D'arrache-*pied*, sans interruption, من غير انقطاع.

Prendre *pied*, s'établir solidement, تمكّن. Laissez-leur prendre un pied chez vous, ils en auront bientôt pris quatre, قلت لعبدى اجلس فاتّكى ; prov.

Pied-plat, fam., homme méprisable, رُجُل وطى.

Pied-d'Alouette, plante, Delphinium, رجل اليمامة - مخالف والديه.

Pied-de-chat, plante, رجل القطّ.

Pied-de-lièvre, plante, Lagopus, رجل الارنب - لاعرين.

Pied-de-lion, plante, لوف السباع - رجل الاسد.

Pied-de-veau, plante, Arum, رجل البقرة - ارون - اذان الفيل.

Piédestal, s. m., corps qui porte une colonne, une statue, بسطة ; plur., بسط - قاعدة عهود ; plur., قواعد.

Piége, s. m., machine pour attraper des animaux; au fig., embûche, artifice, شرك ; plur., اشراك - فخ ; plur., افخاخ. Tendre un piége à quelqu'un, نصب له شرك O.

Pierraille, s. f., amas de petites pierres, زلط - احجار - حصى.

Pierre, nom propre, بطرس.

Pierre, s. f., corps dur, حجر - حجرة ; plur., حجارة et احجار. Pierre dure, حجر صلب. || Bâtisse en pierre, قبو. || Pierre de taille, حجر منحوت. || Jeter des pierres à quelqu'un, رجّه بالاحجار O.

Pierre, gravier dans la vessie, حصا.

Jeter la *pierre*, au fig., accuser, blâmer, رجم O. - لام O.

Pierre angulaire, حجر الزاوية - ركن.

Pierre d'achoppement, occasion de faillir, obstacle, حجر عثرة.

Pierre de scandale, ce qui scandalise, حجر الشكوك.

Pierre de touche, qui sert à éprouver l'or et l'argent en les frottant; au fig., ce à quoi on connaît l'amitié, محكّ - حجر محكّ. Pierre à fusil, صلاطة - صوانة ; coll., صوان. || Pierre-ponce, blanche, luisante, très-légère, شوّافة - خرفش - نشفة - رخفة - فنك - سنباج - حجر الحاكوك - حجر الهش. || Pierre à rasoir, حجر المسن. || Pierre d'aigle, حجر النسر - حجر الولادة. || Pierre de lait, حجر اللبن. || Pierre infernale, حجر الكيّ. || Pierre de lynx, حجر النشاب. || Pierre judaïque, زيتون بنى اسرائيل - الحجر اليهودى. || Pierre de foudre, حجر الصاعقة. || Pierre arménienne, تراب ارمنى. || Pierre d'éponge,

Cysthéolithe, حجر السفنجة. ‖ Pierre de Cologne, phosphorique, حجر النور.

Pierres précieuses, diamans, rubis, etc., جواهر; sing., جوهرة - احجار ثمينة.

Pierreries, s. f. plur., pierres précieuses, جواهر - حجارة كريمة.

Pierreux, **se**, adj., plein de pierres, حجرى - كثير الاحجار.

Pierrier, s. m., petit canon, مدفع صغير; plur., مدافع صغار.

Piété, s. f., dévotion, تقوى - ديانة. Piété filiale, حبّ الوالدين.

Piétiner, v. n., remuer les pieds, دبّك.

Piéton, s. m., qui voyage à pied, soldat à pied, زلمة - مشاة; plur., ماشى - قرّابة; plur., قرّاب; plur., زلام. Bon piéton, bon marcheur, مشّى.

Piètre, adj., mesquin, فقايرى.

Pieu, s. m., وتد; pl., اوتاد - خازوق; plur., خوازيق. Enfoncer un pieu, دق خازوق O.

Pieusement, adv., avec piété, بتقوى.

Pieux, **se**, adj., qui a de la piété, تقى; plur., اتقياء.

Pieux, qui part d'un sentiment de piété, تقوىّ.

Piffre, **resse**, s., goulu, gourmand, لهّاط.

Piffre, gros, replet, ابو كرش.

Pigeon, s. m., oiseau domestique, حمام; plur., حمايم - حمامة - يمامة. Pigeon à collier, حمام مطوّق.

Pigeon, au fig. fam., homme qu'on attire pour le duper, صيدة.

Pigeonneau, s. m., petit pigeon, فرخ حمام; plur., فراخ - زغلول; plur., زغلايل ou زغاليل.

Pigeonnier, s. m., lieu où l'on élève des pigeons, برج حمام; plur., ابراج, بروج.

Pignocher, v. n. fam., manger négligemment et par petits morceaux, نقنق فى الاكل.

Pignon, s. m., mur d'une maison terminé en pointe, et qui porte le haut du faîtage, حايط جلون. Avoir un pignon sur rue, une maison à soi, du bien en évidence, له املاك.

Pignon, amande de la pomme de pin, صنوبرة - حب الصنوبر - فستق الصنوبر.

Pilastre, s. m., pilier carré, عضادة - عامود مربع; plur., عواميد.

Pilau, s. m., riz cuit avec du bouillon, du beurre et du jus de viande, رُز مفلفل.

Pile, s. f., amas de choses rangées les unes sur les autres, كوم; plur., اكوام, كيمان.

Pile, maçonnerie qui soutient les arches d'un pont, صدغ قنطرة; plur., اصداغ - كبش; plur., اكباش.

Pile d'une pièce de monnoie, ظهر, قفا السكة.

Piler, v. a., broyer, écraser dans un mortier avec un pilon, صحن O. - دق O. - سحق A. - هرس O.

Pilier, s. m., ouvrage de maçonnerie pour soutenir, كبش; plur., اكباش - عضادة - عامود; pl., عواميد.

Pilier, au fig. fam., celui qui ne bouge pas d'un endroit, صُدمة.

Pillage, s. m., نهب. Mettre, livrer au pillage, نهب - انهب A. Leurs maisons furent livrées au pillage, انتهبت بيوتهم.

Pillard, **e**, adj., qui aime à piller, نهّاب; pl., نهّابة.

Piller, v. a., نهب A. - سلب مال الناس O.

Pillerie, s. f., action de piller, نهبة.

Pilleur, s. m., qui pille, نهّاب; plur., نهّابة.

Pilon, s. m., instrument pour piler dans un mortier, يد الهاون و الجرن - مدقة.

Pilori, s. m. (mettre, exposer un coupable au), جرّس المذنب - اقام المذنب للناس.

Pilorier, v. a., mettre au pilori, جرّس.

Piloselle, s. f., ou Oreille de Rat, plante, اذان الفار.

Pilotage, s. m., terme de mer, art de conduire un vaisseau, علم تسيير المراكب.

Pilote, s. m., qui gouverne un navire, مستعمل, عمّال, رييس مركب - مدبّر مركب. Un vaisseau qui a plusieurs pilotes ne manquera pas de faire naufrage, اذا كثرت الروسا غرق المركب.

Piloter, v. n. et a., enfoncer des pilotis pour bâtir dessus, دقّ اوتاد ليبنى عليها O.

Piloter, conduire un vaisseau, دبّر المركب.

Pilotis, s. m., gros pieux qu'on enfonce en terre pour asseoir les fondemens d'un ouvrage qu'on veut construire dans l'eau, اوتاد او شواحى تدقّ فى الارض و يبنى عليها اساس.

Pilule, s. f., composition médicinale en petites boules, حبّة - حبّ; plur., بلوع - حبوب.

Dorer la *pilule*, au fig. fam., couvrir les désagrémens par des apparences séduisantes, حلّى الحكاية.

Avaler la *pilule*, au fig. fam., faire ce qui répugne, بلع المرّ A.

Pimbêche, s. f. fam., femme impertinente qui fait la précieuse, صاحبة صنع.

Piment, s. m., ou Mille-Graine, s. f., plante, بطيرة.

Piment, poivre d'Inde oblong très-piquant, فليفلة - فلفل احمر.

Pimpant, e, adj. fam., élégant et recherché, غندور; plur., غنادرة et غناديرة.

Pimprenelle, s. f., herbe, مسيكة.

Pin, s. m., arbre toujours vert, résineux, صنوبر, شجرة صنوبر. Pomme de pin, جوز صنوبر.

Pinacle, s. m., la partie la plus élevée d'un édifice; comble en pointe, اعلا البنا - جناح الهيكل.

Mettre sur le *pinacle*, au fig. fam., élever au-dessus des autres, رفع الى اعلا درجة.

Pince, s. f., grande, petite tenaille, مقراص. Pince, petit instrument à deux branches pour arracher les poils, ملقاط.

Pince, levier de fer, مخل.

Pince, devant du pied d'un cheval, سنبك; plur., سنابك.

Pinces, deux dents inférieures et supérieures au-devant de la bouche du cheval, ثنايا الخيل.

Pinceau, s. m., plume garnie de poils pour étendre les couleurs, قلم شعر.

Pincée, s. f., ce qu'on peut prendre avec deux ou trois doigts, قرصة بثلاثة اصابع.

Pince-Maille, s. m., avare, خصيص.

Pincer, v. a., serrer la superficie de la peau, قرص O.

Pincer, saisir quelqu'un, عفق I.

Pincer les cordes d'un instrument, دغدغ اوتار الالة باناملة.

Pincer, au fig. fam., critiquer, railler, لذع A.

Pincettes, s. f. pl., ustensile à deux branches pour accommoder le feu, ماسك - ماشك - ملقط النار; plur., ملاقط. Pincettes pour arracher le poil, ملقاط - منتاف.

Pinçon, s. m., marque qui reste lorsqu'on a été pincé, قرصة.

Pinson, s. m., oiseau, شرشور - دُجّ.

Pintade, s. f., sorte de poule, غرغرة - حُبَيش.

Pinte, s. f., mesure de liquides, نبادية.

Pioche, s. f., outil aratoire, طورية; pl., طوارى - معول; pl., معاول - قزمة; pl., قزم.

Piocher, v. a., travailler, fouir avec la pioche, دقّ بالطورية O. - نكش الارض O.

Piocher, au fig. fam., travailler durement, خشب I.

Pion, s. m., petite pièce du jeu de dames, كلب; plur., كلاب - حجر دامة; plur., حجارة. Pion, pièce du jeu d'échecs, بيدق; plur., بيادق.

Damer le pion, au fig. fam., l'emporter sur, etc., غلب I.

Pionnier, s. m., travailleur à l'armée pour aplanir les chemins, remuer la terre, مسلّك الطّرق.

Pipe, s. f., tuyau avec un godet pour fumer le tabac, شُبُك; plur., شبكات - عود - دواية; pl., عيدان - قصبة - (Alep) غليون; pl., غلايين. La pipe ne va pas, elle est bouchée, الغليــــون ما ينفّس, ما يشتغل. | Pipe à la persanne, اركيلة; plur., اراكيل.

Pipe, futaille, دن.

Pipeau, s. m., flûte champêtre, زمّارة.

Pipeaux, au plur., branches enduites de glu pour prendre les petits oiseaux, دبق.

Pipeaux, au fig. fam., petits artifices pour tromper, مكوبات.

Pipée, s. f., chasse aux oiseaux avec des gluaux, en imitant le cri de la chouette, صيد طير بدبق وصفر.

Piper, v. a., t. d'oiseleur, contrefaire le cri de la chouette, des oiseaux, pour les attirer et les prendre, صفر للعصافير ليجذبهم I.

Piper, au fig. fam., tromper au jeu; tromper, غش - قامر O.

Piperie, s. f. popul., tromperie au jeu, fourberie, خوانة - سرقة في لعب.

Pipeur, s. m., qui pipe au jeu, غشاش.

Piquant, s. m., épine, شوك.

Piquant, e, adj., qui pique, يغز - يشك.

Piquant, offensant, choquant, يجرح - يزمن - ينكي. Dire à quelqu'un un mot piquant, نقره كلمة - ضربه كلمة نقرني حجر. || Se dire l'un à l'autre des choses piquantes, تناقروا في الكلام.

Piquant, qui plaît, qui touche vivement, يشكع - يجدب.

Pique, s. f., arme, حربة; pl., حراب - خشت; pl., خشوت.

Pique, au fig. fam., petite querelle; aigreur entre des personnes, نكاية - آكادة. Faire pique à quelqu'un, انكى احداً - عمل له نكاية - جاكره. || Exprès pour vous faire pique, جكارة فيك - نكاية فيك.

Pique, s. m., une des deux couleurs noires des cartes, بستوني.

Pique-Nique, s. m., repas où chacun paye son écot, اكل على الراس.

Piquer, v. a., percer, entamer légèrement avec une pointe, شك O. نخز - O. غز - L. Une épine m'a piqué, شكتني شوكة. || Une abeille le piqua, نخزته نحلة. || Une puce l'a piqué, قرصه, عقصه, عضه برغوث. || Un serpent l'a piqué, لسعته, عقصته, لدغته حية.

Piquer une étoffe, faire des points qui la traversent, ضرّب.

Piquer de la viande, la larder, غرز في اللحم قطع شحم خنزير.

Piquer des deux, exciter un cheval avec l'éperon, دكز, وكز الحصان.

Piquer, au fig., fâcher, irriter, نكى I. - انكى - جاكر.

Piquer la langue, affecter le goût, غزغز.

Piquer d'honneur, نخى - اثار في راسه النخوة. Il fut piqué d'honneur, ضربته نخوة الرجال - ثارت في راسه النخوة.

Se Piquer, v. pron., se blesser à quelque chose de piquant, انشك.

Se Piquer, au fig., se fâcher, استنكى - انكاد.

Se Piquer au jeu, s'opiniâtrer, s'entêter à jouer, حمي في اللعب A. Se piquer au jeu, ou seulement se piquer, vouloir venir à bout d'une chose malgré les obstacles, عند O.

Se Piquer d'une chose, faire profession d'y exceller, ادّعى. Se piquer de bien parler, ادّعى الفصاحة.

Piquer l'assiette, au fig. fam., faire le parasite, تطفل ـ تطافل.

Piquet, s. m., petit pieu fiché en terre, خازوق ـ وتد. Piquet de fer, سكّة ـ رزّة.

Piquet, jeu de cartes, نوع لعب ورق.

Piquet, nombre de soldats prêts à marcher, جماعة عسكر متأهّبة ـ كم عسكرى.

Lever le *piquet*, décamper, عزل. Planter le piquet, s'établir chez, حطّ عند O.

Piquette, s. f., petit vin, méchant vin, ثاني نبيذ ـ نبيذ ردى.

Piqueur, s. m., celui qui conduit à cheval une meute, كلابزى.

Piqueur, celui qui monte les chevaux, ركيب الخيل.

Piqûre, s. f., blessure que fait ce qui pique, شكّة.

Pirate, s. m., qui court les mers pour piller, قشاطة ; plur., قشاط ـ ضرّابة ; pl., ضرّاب مراكب ـ زبنطوط.

Pirater, v. n., faire le métier de pirate, قشط ـ ضرب المراكب I. O.

Piraterie, s. f., métier de pirate, تقشيط.

Pire, adj. com., comparatif de mauvais, العن ـ انجس ـ اردى ـ اشرّ.

Piriforme, adj. com., qui a la forme d'une poire, بشكل الكمثرى.

Pirouette, s. f., bois ou métal traversé d'un petit bâton, qui sert à le faire tourner sur lui-même, فربرة.

Pirouette, action de pirouetter, لفّة ـ برمة.

Pirouetter, v. n., faire un tour entier de tout le corps, en se tenant sur un pied, برم O. ـ فتل O.

Pis, s. m., tétine de la vache, de la brebis, de la chèvre, ضرع ; plur., ضروع ـ بز ; plur., ابزاز.

Pis, adj. com., plus mal, انجس ـ اشرّ ـ العن.

Au *pis* aller, le pis qui puisse arriver, العن ما يكون.

Qui pis est, العن من ذلك. ‖ Ce qu'il y a de pis, اشرّ ما فيه. ‖ De pis en pis, de mal en pis, le mal augmentant, العن والعن ـ انجس وانجس.

Piscine, s. f., réservoir d'eau, حوض ـ بركة.

Pissat, s. m., urine, شخّة ـ بول ـ شخاخ.

Pissement (de Sang), s. m., action de pisser le sang, بروز دم ـ نزول دم.

Pissenlit, s. m., Dent-de-lion, plante, هندبا برى ـ سلاطة مرّة ـ سنّ الاسد ـ كبيبات الشتا.

Pissenlit, s. m., enfant qui pisse au lit, شخاخ فى فرشته.

Pisser, v. a. et n., uriner, شخ O. ـ بال O.

Pisseur, se, s., qui pisse souvent, شخاخ.

Pissoir, s. m., baquet pour pisser, مشخ.

Pissoter, v. n., uriner fréquemment et peu, شرشر ـ قطر فى الشخاخ O.

Pistache, s. f., amande du pistachier, فستق.

Pistachier, s. m., arbre, شجر الفستق.

Piste, s. f., trace, اثر ; plur., اثار.

A la *piste*, adv., sur les traces, بالاثر ـ على الاثار.

Suivre à la piste, تبعه على الاثار ـ اقتفى اثره A. ـ تبع اثره.

Pistil, s. m., partie femelle de la fleur qui renferme la graine, موضع البزور من الزهر.

Pistolet, s. m., petite arme à feu, فرد ـ طبنجة ; plur., فرود. Une paire de pistolets, جوز طبنجات.

Piston, s. m., cylindre qui se meut dans un corps de pompe, مكباس الطولنبة.

Pitance, s. f., portion de vivres et vin pour le repas d'un religieux, قسمة من الطعام ـ راتب راهب.

Pitance, fam., ce qu'on mange avec son pain, إدام.

Pitaud, e, s., terme de mépris, paysan lourd et grossier, جعص.

Piteusement, adv. fam., de manière à exciter la pitié, بنوع يحزّن.

Plainte, s. f., gémissement, lamentation, انين - مشتكى - شكوى - شكاية.

Plainte, exposé d'un grief, دعوى - شكاية.

Plaintif, ive, adj., dolent, gémissant, نايح - يبكي - شاكي. Voix plaintive, صوت شجي.

Plaintivement, adv., d'un ton plaintif, بصوت يبكي.

Plaire, v. n., être au gré de, اعجب احداً - قطع عقله A.

Plaire, vouloir, avoir pour agréable, اراد. Tout ce qui vous plaira, كلما تريد. ‖ Si cela vous plait, ان كان لك كيف - ان كان لك خاطر. ‖ Comme il vous plaira, على كيفك - كيفك. ‖ S'il vous plait, ان كنت تريد. ‖ Plait-il? Que vous plait-il? Que demandez-vous de moi? ايش تريد - نعم. ‖ S'il plait à Dieu, ان الله راد - انشالله - ان شا الله. ‖ Plût à Dieu, ليت - ياريت. ‖ A Dieu ne plaise, الله لا يقدّر - العوذ بالله من - حاشا لله عن.

Se Plaire à, v. pron., prendre plaisir à, انبسط من.

Plaisamment, adv., d'une manière agréable, بظرافة.

Plaisamment, ridiculement, بنوع مضحك.

Plaisance, s. f., (lieu de), نزهة - منتزه ; pl., نزه.

Plaisant, e, adj., agréable, qui récrée; فكه - يسلّي - يبسط.

Plaisant, qui fait rire, مُسخن - مُضحك.

Plaisant, s. m., celui qui cherche à faire rire, مسخن - مُهرّج.

Le *plaisant*, la chose plaisante, الذي يُضحك.

Plaisanter, v. n., dire ou faire quelque chose pour faire rire les autres, badiner, فرّج - مشق - هذر - نكت - A. ضحك - تمسخر - A. مزح. J'ai dit cela pour plaisanter, قلت هذا على طريق المزح. ‖ Plaisanter avec quelqu'un, مزح معه - مازحه.

Plaisanter, v. a., railler quelqu'un, تمسخر عليه - تلكّز, تهلكز عليه - اضتحك عليه - A. ضحك عليه.

Plaisanterie, s. f., raillerie, badinerie, chose dite ou faite pour faire rire les autres, هذار - مشقية - بسط - مشق - مزح - تهريجة - تنكيت. Sans plaisanterie, plaisanterie à part, بلا مزح - خلّي المزح. ‖ Mauvaise plaisanterie, برادة. ‖ Dire ou faire de mauvaises plaisanteries, تبارد على الناس. ‖ Qui entend la plaisanterie, qui sait la supporter, ابن عشرة يستحمل المزح.

Plaisir, s. m., joie, contentement, حظ - انبساط - سرور - محظوظية. Prendre plaisir à quelque chose, انحظ من - انبسط من. ‖ Votre présent lui a fait beaucoup de plaisir, حصل عنده من هديتكم غاية المحظوظية. ‖ Pour vous faire plaisir, كرمالك - اكراماً لخاطركم - كرما لخاطرك. ‖ Écouter la parole divine avec plaisir, استمع كلام الله بابتهاج ورغبة. ‖ Avec plaisir, volontiers, على راسي - مرحبابك - تكرم - على الراس والعين.

Plaisir, amusement, divertissement, لــذة - بهجة. Faire quelque chose pour son plaisir, par plaisir, عمل الشي للانبساط, حتى يتسلّى. ‖ Il met tout son plaisir dans l'étude, ما يلتذ الا بالدرس. ‖ Je me fais toujours un plaisir de vous servir, ما عندنا ثقلة بكل ما يخصكم.

Plaisir, volonté, خاطر - مراد. Si c'est votre bon plaisir, ان كان لك خاطر. ‖ Sous votre bon plaisir, ان سمح الخاطر.

Plaisir, faveur, bon office, خير - معروف - جميل. Faire un plaisir à quelqu'un, عمل معه خير, معروف. ‖ Je vous prie de me faire un plaisir, اترجاك تقضي لي حاجة.

A *plaisir*, avec grand soin, باعتنا كلّي.

A *plaisir* (fait), controuvé, مصنّع - كذب.

Plan, s. m., surface plane, سطح; plur., سطوح.

Plan, dessin d'un bâtiment, d'un ouvrage en général, رسم.

Plan, projet, قصد.

Plan, **e**, adj., plat et uni, مسطوح - متسوّى - سوىّ. Surface plane, سطح متسوّى.

Planche, s. f., morceau de bois long, large et plat, لوح - لوحة - دفّة - دفوف ; plat, دف ; plur., تخنة - الواح.

Planche, estampe, صورة ; plur., صُوَر.

Planche de légumes, مقثا.

Faire la *planche*, au fig. fam., être le premier à faire ce qui semble difficile, فتح الباب لغيره A. - تصدر.

Faire la *planche*, nager sur le dos, عام على ظهره O.

Planchéier, v. a., garnir de planches, فرش باللوح O. - تخت.

Plancher, s. m., partie haute d'un appartement, سقف ; plur., سقوف. Plancher, partie basse d'un appartement, أرضية.

Plançon ou **Plantard**, s. m., branche replantée, à replanter, فرع ; plur., فروع.

Plane, s. f., outil, مبرا.

Planer, v. a., unir, polir, برى I. - صقل O.

Planer, v. n., voltiger, se soutenir les ailes tendues, immobiles, حام O.

Planer, au fig., dominer en parlant de la vue, de l'esprit, ساد على O.

Planétaire, adj. com., qui appartient aux planètes, يختص السيّارات.

Planète, s. f., astre errant, سيّارة.

Planimètrie, s. f., art de mesurer les surfaces planes, علم قياس السطوح المتسوّية.

Planisphère, s. m. (céleste), رسم فلك الثوابت منقسم نصفين بوجه التسطيح. Planisphère terrestre, صورة كرة الارض منقسمة نصفين بوجه التسطيح.

Plant, s. m., scion qu'on tire d'un arbre pour le planter; jeune bois, jeune verger, شتل.

Plantage, s. m., action de planter, غرس.

Plantage, plantes de cannes à sucre, de tabac, etc., زرع.

Plantain, s. m., plante médicinale astringente, اذان الجدى - لسان الحمل.

Plantation, s. f., établissement fait dans les colonies pour la culture, زراعة.

Plantation, action de planter, plant, غرس.

Plante, s. f., corps organique qui a des racines, نبات - نباتة - اعشاب et عشب ; plur., عشبة ; plur., حشيشة - نباتات ; coll., حشيش ; plur., حشايش.

Plante, au fig., jeune personne, زهرة.

Plante des pieds, le dessous des pieds, بطن الرجل.

Planter, v. a., mettre en terre une plante, un arbre, غرس I. O.

Planter un pieu, enfoncer en terre un pieu, etc., دق فى الارض خازوق O. Planter une lance en terre, la ficher dans la terre, ركز الرمح فى الاراض. Planter une échelle, نصب سلم.

Planter là, au fig. fam., laisser, abandonner, طرح A. - دشر.

Planter le piquet, au fig. fam., s'établir en un lieu, y demeurer, انزرع فى محل.

Planteur, s. m., زرّاع - غرّاس.

Plaque, s. f., table de métal, etc., لوح حديد - طابق.

Plaquer, v. a., appliquer une chose plate sur une autre, طبق على O. - لبّس ب - صفح ب.

Plaquer un soufflet, au fig. fam., le donner, شهط كف قلم O.

Plastique, adj. com., t. de philos., qui a la puissance de former, مصوّر.

Plastron, s. m., pièce de devant de la cuirasse; pièce sur l'estomac, صدرية - صدر صفيح.

Plastron, au fig. fam., celui qui est en butte aux railleries, هزو - مضحكة.

Se Plastronner, v. pr., se garnir de plastron, لبس صدرية A.

Plat, e, adj., dont la surface est unie, مسطوح - سوى - مبطط.

Plat, sans sel, sans saveur, sans agrément, عادم - بارد - من غير طعم.

Être battu à *plate* couture, complètement, انضرب على بكرة ابيه - انكسر كسرة فاحشة.

A *plat*, tout à plat, entièrement, tout-à-fait, كليا - بالمرة.

Plat, s. m., la partie plate, صفح. Plat de sabre, صفح السيف. || Donner un coup de plat de sabre, ضربه بالسيف صفحًا - ضربه بالسيف فى العرض.

Le *plat* de la main, اليد المبسوطة.

Plat, sorte de vaisselle qui n'a point d'élévation, ce qu'il contient, طبق ; plur., طباق - انجر ; pl., اناجر - صحن ; pl., صحون - تبسى ; pl., تباسى - زبدية ; pl., زبادى.

Ceci est un *plat* de son métier, un tour de sa façon, هذا من طبخ فلان - هذه طبخة من فن فلان.

Platane, s. m., beau et grand arbre, دُلب.

Plat-Bord, s. m., garde-fou autour du pont d'un vaisseau, حاجز.

Plateau, s. m., fond de bois de grosses balances, كف الميزان.

Plateau, plat vernissé sur lequel on sert le café, etc., صينية - طبسى ; plur., طباسى.

Plateau, t. de guerre, terrain élevé, mais uni, où l'on place des batteries, علوة فى راسها فسحة متسوّية. Plateau d'une montagne, سطح جبل.

Plate-Bande, s. f., espace de terre de peu de largeur qui règne le long d'un parterre; ornement d'architecture uni et peu large, شريط.

Platée, s. f. popul., ملو انجر.

Plate-Forme, s. f., terrasse formant la couverture d'un bâtiment, سطح ; plur., سطوح.

Platement, adv. fam., d'une manière plate, بسماجة.

Platine, s. f., pièce où sont attachées toutes celles qui servent au ressort d'une arme à feu, لوح حديد يتركب عليه زناد بندقية.

Platine, métal, ذهب ابيض.

Platitude, s. f., au fig. fam., défaut de ce qui est plat dans les écrits; discours plat, سماجة - زدالة.

Platon, s. m., nom propre, افلاطون الحكيم.

Platonicien, ne, adj., من جماعة افلاطون - افلاطونى.

Platonique, adj. com., افلاطونى. Amour platonique, عشق افلاطونى من غير تلذذ.

Platonisme, s. m., مذهب افلاطون الحكيم.

Plâtrage, s. m., ouvrage en plâtre, تجبيس.

Plâtras, s. m., débris de vieux plâtres, de vieux murs, قطعة جبسين - ردم.

Plâtre, s. m., gypse, جص - جبسين - جبس.

Plâtrer, v. a., enduire de plâtre, جصص - ليس - جبس.

Plâtrer, au fig. fam., cacher le mal sous de fausses apparences, دارى.

Se Plâtrer, v. pron., se farder, دهن وجه O.

Plâtrerie, s. f., carrière à plâtre, معدن الجبس.

Plâtrier, s. m., qui fait, qui vend le plâtre, جبّاس.

Plâtrière, s. f., où l'on fait le plâtre; carrière d'où on le tire, جبّاسة.

Plausibilité, s. f., qualité de ce qui est plausible, مناسبة - مشاكلة.

Plausible, adj. com., qui a une apparence spécieuse, مناسب - يُقبل - يشكل.

Plausiblement, adv., d'une manière plausible, بنوع يشكل.

Plébéien, ne, adj., de l'ordre du peuple, عامّی ; plur., عوامّ.

Pléiades, s. f. pl, six et jadis sept étoiles au signe du Taureau, ثُرَيّا.

Plein, e, adj., rempli, مليان - ملآن - مهلو. Plein d'eau, ملآن مويـة. ‖ Jument pleine, فرس معشرة , عشارة.

Plein, abondant en quelque chose, فايض - ملآن.

Pleine lune, بدر تامّ.

Plein, entier, absolu, كلّى - مطلق. Plein pouvoir, كمال السلطان - رخصة كلية - تفويض مطلق. ‖ Qui a plein pouvoir de, مطلق الارادة فى. ‖ Avoir une pleine connaissance de, وقف على الشى وقوفا كلّيا.

En *pleine* rue, فى وسط الزقاق. En plein jour, بالنهار. ‖ En plein midi, عند الظهر. ‖ En pleine assemblée, فى وسط الديوان.

En *plein*, complètement, كلّيا - بالمرّة. En plein, directement vis-à-vis, صدّة تمام , سوا.

Donner l'argent à *pleines* mains, اعطى بالكمش - صار يكمش و يعطى.

Crier à *pleine* tête, à pleine gorge, de toute sa force, صرخ بكل عزمه.

Tout *plein*, beaucoup, كثير.

Plein, servant de prépos., autant que la chose peut en contenir, ملو. Plein la main, ملو اليد. ‖ Il a mangé plein l'assiette, اكل ملو الصحن.

Plein, solide, opposé à creux, مُصمَت.

Pleinement, adv., entièrement, tout-à-fait, بالكلّية - كلّيا - بالمرّة.

Plénière, adj. f., générale, entière, عامّ - كلّى. Cour plénière, assemblée solennelle que tenaient les grands princes, مجلس عام. ‖ Indulgence plénière, rémission de toutes peines, سماح كلى.

Plénipotentiaire, s. m., envoyé d'un souverain qui a plein pouvoir pour une négociation, - مرخّص مفوض بكامل السلطان.

Plénitude, s. f., abondance excessive, إمتلا.

Plénitude, au fig., (du pouvoir), سلطان كامل - سلطان كلى.

Pléonasme, s. m., redondance vicieuse de paroles, كلام زايد - زيادة فى الكلام.

Pléthore, s. f., réplétion d'humeurs et de sang, إمتلا.

Pléthorique, adj. com., replet, ملآن.

Pleuotter, v. n., تنـفـنـف. Il pleuotte, il tombe une petite pluie, نازل نفنوف - عمّ تتنفنف.

Pleurant, e, adj., qui pleure, باكى.

Pleure-Misère, **Pleure-Pain**, s. m., avare qui se plaint toujours de sa misère, شحّ بكّاى.

Pleurer, v. n., répandre des larmes, بكى I. - ذرفت عيونه بالدمع I. دمعت عينه A. Faire pleurer, بكّى. ‖ S'empêcher de pleurer, مسك الدمع.

Pleurer, v. a., avoir un grand regret d'une perte, etc., بكى على I. Pleurer un mort, se lamenter sur sa perte, ناح على ميت O. - ندب الميت O.

Pleurésie, s. f., inflammation douloureuse de la plèvre ou de la partie externe du poumon, - برسام ذات الجنب - شوصة.

Pleurétique, adj. com., terme de médecine, attaqué de la pleurésie, مبرسم - برسامى.

Pleureux, se, s., qui pleure, باكى.

Pleureur, se, s., qui pleure souvent, beaucoup, بكّاى.

Pleureuse, femme payée pour pleurer aux funérailles, نوّاحة - نايحة - ندّابة - معدّدة.

Pleurnicher, v. n., pleurer, بكى I.

Pleurs, s. m. plur., larmes, عبرات - دموع - بكاء.

En pleurs, باكي العين.

Pleutre, s. m., رذيل.

Pleuvoir, v. n., مطـر O. - هطل المطر O. -

- عم تتمطر - عم تمطر O. Il pleut, سخّ المطــر. ‖ Il va pleuvoir, عمّ ينزل مطـر - نازل مطر - ناوى يمطر.

Plèvre, s. f., membrane qui garnit intérieurement les côtes, غشا الضلوع من داخل.

Pli, s. m., double fait à une étoffe, à du linge, etc., sa marque, ثنية - طيّة.

Pli, enveloppe, طيّ - مغلف.

Pli, endroit où le genou, le bras se plient, معطف المرفق اوالركبة - ثنية الركبة اوالذراع.

Pli, au fig., habitude, عادة. Le pli est pris, صارت عادة.

Pli, tournure d'une affaire, حال - دورة. Donner un bon pli à une affaire, دبّر الامر تدبير حسن.

Pliable, adj. com., flexible, ينثنى - ليّن.

Pliage, s. m., action de plier, طوى - طيّ.

Pliant, e, adj., facile à plier, au fig., docile, ليّن - ذابل - ينثنى.

Plier, v. a., mettre en un ou plusieurs doubles en arrangeant, طوى I. Plier en deux, طوى طاقين. ‖ Plier en quatre, طوى اربع طيّات. ‖ Plier une lettre, طوى مكتوب.

Plier, courber, fléchir, ثنى I.

Plier, au fig., assujettir, accoutumer à la règle, طبّع.

Plier, v. n., devenir courbé, انحنى - انثنى.

Plier, au fig., se soumettre, انطبع.

Plier, reculer, céder, رجع لورا - ترخّى A.

Se Plier, v. pron., s'accommoder, céder, انسبل. Se plier à la volonté de quelqu'un, طاوعه على ما اراد.

Plier bagage, au fig. fam., décamper, s'en aller furtivement, فرك - عزّل O.

Plieur, se, s., celui, celle qui plie, طوّاى.

Ploir, s. m., instrument pour plier, couper le papier, مطوى.

Plique, s. f., ou **Plica**, s. m., maladie où plusieurs vaisseaux sanguins se portent dans les cheveux et les unissent tellement que, quand on les coupe, il en sort du sang, دا شعر الراس يكون ملزوق ببعضه حتى اذا قصّوه يطلع منه دم.

Plisser, v. a., faire des plis à du linge, ثنى I. Plisser avec un fer chaud, كوى I.

Plissure, s. f., ثنية.

Plomb, s. m., métal blanc-bleuâtre, رصاص. Balle de plomb, رصاصة. ‖ Petit plomb pour la chasse, خردة - خردق. ‖ Sac à mettre le plomb, مصفنة.

Plomb ou Fil à plomb, instrument de maçon, etc., شقول - فيدم.

A plomb, adv., perpendiculairement, عدل.

Aplomb, s. m., situation fixe, ثبات. Qui est d'aplomb, راسخ. ‖ Aplomb de l'esprit, رزانة العقل.

Plombé, e, adj., de couleur de plomb, رصاصى.

Plomber, v. a., vernir la poterie avec de la mine de plomb, دهن الفخار برصاص - رصّص O.

Plomber, garnir de plomb, ou d'un plomb un ballot, ختم البلوط بالرصاص.

Plomber, aligner avec le plomb, عدل بالرصاص I.

Plombier, s. m., ouvrier qui travaille en plomb, رصّاص.

Plongeant, e, adj., dont la direction est de haut en bas, نازل.

Plongeon, s. m., oiseau aquatique qui plonge souvent, غطّاسة - غطّيس - غوّاص.

Faire le *plongeon*, au fig. fam., se soustraire au danger, à la discussion, à la vue, غطس I.

Plonger, v. a., enfoncer dans un fluide, غطّس فى.

Plonger quelqu'un dans la douleur, غرّقه فى بحر الالم.

Plonger, v. n., s'enfoncer dans l'eau, غاص O. - غطس فى I.

Se Plonger, v. pron., se plonger dans, s'abandon-

ner entièrement à, غرق فى A. Se plonger dans les plaisirs, انهمك فى اللذات.

Plongeur, s. m., qui a coutume de plonger, غوّاص - غطّاس.

Ployer, v. a., courber, plier, ثنى I. *Voy.* Plier.

Pluie, s. f., مطر - مطرة ; plur., امطار - شتى. Petite pluie, نفنوف. ‖ Le temps est à la pluie, ناوى يمطر.

Plumage, s. m., toutes les plumes de l'oiseau, ريش.

Plumasseau, s. m., tampon de charpie, نسالة.

Plumassier, ère, s., qui vend des ouvrages de plumes, بيّاع ريش.

Plume, s. f., tuyau garni de barbes et de duvet, qui couvre l'oiseau, ريشة ; coll., ريش. Plume pour écrire, قلم ; plur., اقلام.

Passer la *plume* par le bec, tromper l'attente, l'espérance, خيّب امله - لعب على A.

Gens de *plume*, d'affaires, ceux qui écrivent, ارباب الاقلام.

Plumeau, s. m., balai de plumes, منشة من ريش.

Plumer, v. a., arracher les plumes; au fig. fam., dépouiller, نتف الريش I.

Plumet, s. m., plumes autour du chapeau, ريش برنيطة.

Plupart (la), s. f., la plus grande partie, اغلب - معظم - اكثر. La plupart des hommes sont ingrats, اغلب الناس ينكروا الجميل.

Pluralité, s. f., le plus grand nombre; multiplicité, جماعة - كثرة.

Pluriel, le, adj., exprime la pluralité, جمعى.

Pluriel, s. m., nombre pluriel, جمع.

Plus, adv., davantage, ازيد - ازود - اكثر. Il y a plus de deux heures qu'il est parti, له اكثر من ساعتين سافر. ‖ Cela est nuisible en hiver plus qu'en été, هذا فى الشتا اضرّ منه فى الصيف. ‖ Plus grand que lui, اكبر منه. ‖ Plus petit que lui, اصغر منه. ‖ Le plus savant des hommes, اكثر الناس علماً - اعلم الناس.

Plus, employé avec une négation, ما عاد - ما بقى. Je n'ai plus d'argent, ما بقى عندى فلوس. ‖ Il n'y en a plus, ما عاد فيه - ما بقى فيه. ‖ Je ne l'ai plus vu, ما عدت شفته - ما بقيت شفته. ‖ Il n'est plus revenu, ما عاد رجع.

De *plus* en plus, اكثر و اكثر - ازيد و ازيد - كلما له فى زيادة. Il augmente de plus en plus, كلما له يزيد. ‖ Il recule de plus en plus, كلما له يرجع الى ورا.

Au *plus*, tout au plus, اكثر, اعظم ما يكون - بالكثير.

Plus, outre cela, ايضاً.

De *plus*, qui plus est, ما عدا ذلك - ايضاً - و اعظم من ذلك.

Ni *plus* ni moins, لا زايد و لا ناقص - لا اكثر و لا اقل.

Plus ou moins, à peu près, زايد ناقص - مقارب.

Plus répété, كلما. Plus il est vieux, meilleur il est, كلما صار عتيق يصير احسن. ‖ Plus on cherche à cacher ses talens, plus on leur donne d'éclat par cela même, بقدر ما يجتهد الانسان على اخفا فضايله فهن هذا ذاته تشتهر اكثر.

Vous devez le ménager d'autant *plus* qu'il est en grand crédit à la cour, واجب عليك تدارى خاطره خصوصا لان كلامه مسموع و مقبول عند الامير.

Plusieurs, adj. plur. com., جلة عدّة. Il est arrivé plusieurs vaisseaux, حضر جلة مراكب. ‖ Plusieurs fois, جلة مرار.

Plutard ou Plus-Tard, adv., بعد. Vous êtes venu plus tard que lui, جيت بعده. ‖ Un jour plus tard, بعد بيوم.

Plus tôt, adv., marquant l'antériorité, قبل. Un

jour, une heure plus tôt, قبل بيوم ـ قبل بساعة. || Au plus tôt, le plus tôt possible, باسرع وقت. || Envoyez-moi cela le plus tôt possible, نرجو عدم العايق فى ارساله. || Plus tôt que je ne pensais, قبل انتظارى. || Il ne fut pas plus tôt arrivé que...., اوّل ما وصل. || Plus tôt ou plus tard, ان كان اليوم ام غدا ـ ان كان اليوم ام بكرة.

Plutôt, marquant la préférence, اخير ـ خير ـ احسن. || Plutôt que de faire cela, اخيرما تعمل هذا ـ احسن ما تعمل هذا. || Plutôt la mort que l'esclavage, الموت خير من الاسر ـ الموت ولا الاسر. || Je mourrais plutôt, عندى الموت احسن. || J'admire plutôt ta vertu que ta science, انا متعجب من فضلك دون علمك.

Pluviale, adj. f. (eau), ماء المطر.

Pluvier, s. m., oiseau, نوع طير بقدر الحمام.

Pluvieux, **se**, adj., abondant en pluie, qui amène la pluie, ماطر ـ كثير المطر.

Pneumatique, adj. (machine), qui sert à pomper l'air d'un récipient, آلة لسحب الهوا و اخراجه من داخل وعاء.

Pneumonie, s. f., maladie de poumon, ذات الرية.

Pneumonique, adj. com., qui est propre aux maladies des poumons, نافع للرية.

Poche, s. f., sac qui tient au vêtement, جيب ; plur., جيوب ـ جُيَيْبة ; plur., جيَب. Poche de sein, عبّ ـ جيبة العبّ ـ سيّالة.

Payer de sa *poche*, de ses propres deniers, دفع من كيسه. Mettre en poche, serrer, prendre pour soi, طوى I. ـ حط فى جيبه O.

Poche, jabot d'oiseau, حوصلة.

Pocher, v. a., meurtrir, خبط O. ـ دشدش.

Pocheter, v. a., porter dans sa poche pendant quelque temps, ذبّل فى الجيب.

Podagre, s. m., qui a la goutte aux pieds, به داء الملوك.

Poêle, s. f., ustensile de cuisine pour frire, مقلى ـ لحوقى ـ طاجن ـ مقلاية.

Poêle, s. m., espèce de fourneau, تنور ـ وجاق.

Poêle, drap mortuaire qu'on met sur le cercueil, شقة قماش تنحط على تابوت.

Poêle, dais, مظلة.

Poêlée, s. f., plein une poêle, ملو مقلاية.

Poêlon, s. m., petite poêle, طوّة ـ مقلاية.

Poème, s. m., ouvrage en vers, قصيدة ; plur., قصايد.

Poésie, s. f., art de faire des vers; versification, نظم الاشعار ـ الشعر.

Poésies, au pl., ouvrages en vers, ديوان شعر.

Poëte, s. com., شاعر ; plur., شعرا. Le plus grand poëte de son siècle, اشعر اهل زمانه.

Poétique, adj. com., qui concerne la poésie, نظمى ـ شعرى. Licence poétique, liberté que les poëtes se donnent contre les règles ordinaires de la versification, ضرورة الشعر.

Poétique, s. f., traité de l'art de la poésie, رسالة فى علم الشعر.

Poétiquement, adv., d'une manière poétique, على طرز الشعرا.

Poids, s. m., pesanteur, qualité de ce qui est pesant, ثقل.

Poids, masse de métal pour comparer, connaître le poids, la pesanteur, سنجة ـ وزن ـ رمّانة. Qui n'est pas de poids, qui a moins que le poids, ناقص. || Avoir moins que le poids, شحّ فى الوزن O. ـ نقص O. || Qui a plus que le poids, راجح. || Avoir plus que le poids, رجح فى الوزن A. || Du poids de quatre ratls, بوزن اربعة ارطال.

Poids, au fig., importance, etc., ثقل ـ عظم.

Poids, force, solidité d'une raison, etc., قوة.

Avec *poids* et mesure, au fig., avec circonspection, على الوزن ـ بوقار.

Poids du sanctuaire, stricte équité, ميزان الحق - ميزان العدالة.

Poignant, e, adj., qui pique, ناخس - موجع. Douleur poignante, وجع ناخس.

Poignard, s. m., arme pointue, courte; dague, خنجر; plur., خناجر.

Coup de *poignard*, au fig., douleur extrême, ضربة خنجر.

Poignarder, v. a., tuer avec un poignard, قتل بخنجر o.

Poignée, s. f., contenu de la main, كمشة - قبضة ou كبشة - ملو اليد. A poignées, بالكمش. ‖ Les meilleures barbes sont celles dont la mesure est une poignée, خير الذقون قبضة تكون.

Poignée, au fig., petit nombre, كم واحد - كبشة.

Poignée, ce par quoi on peut tenir à la main, قبضة - مسكة. Poignée de sabre, قبضة السيف.

Poignet, s. m., jonction du bras et de la main, رسغ اليد - مفصل اليد - خنقة اليد - بوع.

Poignet, bord de la manche, طرف الكم.

Poil, s. m., (de l'homme) شعر - (des animaux) صوف - وبر. Poil des parties génitales, عانة - سوة.

Poil d'un cheval, sa robe, sa couleur, ثوب الفرس.

A *poil*, sans selle, بلا سرج.

Poilu, e, adj., velu, مشعراني - ازب.

Poinçon, s. m., outil de fer pour percer, مخراز.

Poinçon de graveur, منقاش. Poinçon pour l'empreinte des monnaies, des médailles, سكة. ‖ Poinçon pour marquer la vaisselle d'argent, دمغة.

Poindre, v. n., commencer à paraître (jour, herbe), نبت الحشيش - A. طلع النبت - O. شق الفجر o.

Poing, s. m., la main fermée, اليد المطبوقة - قبضة. Donner un coup de poing à quelqu'un, لكمه o. ‖ Coup de poing, لكمة - مُشط.

Point, s. m., piqûre faite avec l'aiguille enfilée, غرزة; plur., غرز et غرزات.

Point, en géométrie, ce qui est sans étendue, نقطة.

Les *points* cardinaux, الجهات الاربع.

Point, marque ronde, نقطة; plur., نقط.

Point, trou sur une courroie, شكة; pl., شكات.

Point de côté, douleur piquante, نغزة - نخزة. J'ai un point de côté, صاير لي نخزة. ‖ Point de côté, pleurésie, ذات الجنب.

Point, endroit fixe, مركز; plur., مراكز - محل - موضع; plur., مواضع.

Point, question, difficulté, نكتة; pl., نكت - مسئلة - مُشكلة; plur., مسايل. Je vous répondrai point par point, اعطيك جواب كل جملة بمفردها.

Point, objet principal d'une affaire, المقصود - اصل الامر - نفس الامر. C'est un point très-important, هذا شي مهم.

Point, division d'un discours, etc., قسم; plur., اجزاء - جزو - اقسام; plur., اجزاء.

Point, état, situation, حال. Mal en point, بحال ردى. ‖ Faire venir à son point, à l'état qu'il convient, جذب للطريقة.

Point, degré, période, درجة. Au dernier point, au plus haut point, extrêmement, الى ابعد غاية - للآخر. ‖ Au point que, حتى - حتى ان - الى هذا الحد ان.

Point, instant, temps précis, حال - وقت - محل. Sur le point de partir, فى حال رواحه - فى ساعة رواحه. ‖ Sur le point de mourir, لما حضرته الوفاة - عند الممات. ‖ J'étais sur le point de sortir, كنت رايح اطلع. ‖ Comme il était sur le point de sortir, محل الذى , وقت الذى كان رايح يطلع لبرّا.

A *point* nommé, adv., au temps fixé, فى الميعاد - فى وقته - فى محله. A point, à propos, فى حقها.

De *point* en point, à la lettre, strictement, بضبط.

De tout *point*, adv., entièrement, بالكلية.

Point d'honneur, ce en quoi l'on fait consister l'honneur, عرض.

Point du jour, moment où il commence à poindre, شق الفجر ـ طلعة النهار.

Point de vue, objet qui fait tableau, perspective, نظر ـ طلّة.

Point de vue, au fig., but que l'on a en vue, قصد ـ مُراد.

POINT, adv., de négation, ما. Il n'a point d'argent, ما عنده فلوس. ‖ Point du tout, ابداً ـ اصلاً ـ قط.

POINT-VOYELLE, s. m., terme de grammaire arabe, شكل ـ حركة.

POINTAGE, s. m., terme de mer, désignation sur une carte du lieu où l'on est, تحرير المحل.

POINTE, s. f., bout piquant et aigu, سنّ ; plur., اسنان ـ سنة ـ دبدوبة. Pointe d'une lance, سنان رمح ; plur., اسنة ـ راس الرمح ; pl., روّوس. ‖ A la pointe de l'épée, بالسيف.

Pointe, bout, extrémité de ce qui va en diminuant, طرف ـ راس.

Pointe, petit clou, مسمار رفيع.

Pointe, outil pour graver, قلم حديد ـ منقاش.

Pointe, saveur piquante, agréable du vin, etc, حدّة ـ لذعة. Qui est en pointe de vin, en gaîté, متكيّف ـ نشوان. ‖ Se mettre en pointe de vin, سقى الحبقة I.

Pointe, au fig., entreprise, dessein, منهاج ـ مقصود. Suivre sa pointe, جدّ في طلب المقصود ـ تبع منهاجه A.

Pointe, trait malin d'esprit, نكتة ; plur., نكت ـ نقط.

Pointe, angle, قرنة.

La *pointe* du jour, طلوع الضو ـ شق الفجر. A la pointe du jour, عند شق الفجر.

POINTER, v. a., diriger vers un point, حرّر على.

Pointer, donner des coups de pointe d'épée, غزّ I. ـ طعن O.

Pointer, v. n., s'élever, voler vers le ciel, طار الى نحو السما I.

Pointer, faire à petits points, نقّط.

Pointer, commencer à paraître (verdure), نبت O. ـ طلع A.

POINTEUR, s. m., terme militaire, qui pointe le canon, محرّر المدفع.

POINTILLAGE, s. m., terme de peinture, petits points, نقط.

POINTILLER, v. a., piquer par des choses désobligeantes, لذع A. ـ نقر O. ـ جاكر.

Pointiller, v. n., contester sur des riens, ناقر.

Pointiller, faire des points avec le crayon, le burin, etc., نقّط.

POINTILLERIE, s. f., contestation sur des bagatelles, مقاوحة ـ مناقرة.

POINTILLEUX, SE, adj., qui aime à contester, à pointiller, مناقر.

POINTU, E, adj., qui a une pointe aiguë, مدبّب ـ مروّس ـ مسنون.

POIRE, s. f., fruit, كمثرى ـ انجاص ـ انجاس.

Poire d'angoisse, bâillon, عقلة.

Poire à poudre, مذخر.

POIRÉ, s. m., cidre de jus de poire, شراب الكمثرى ـ خمر ما الانجاص.

POIREAU, s. m., herbe potagère, كرّاث ـ (Barbarie) بيبروز.

Poireau, excroissance de chair sur les mains, etc., verrue, ثؤلول ـ ثالولة ; plur., ثاليل.

POIRÉE, s. f., plante, سلق.

POIRIER, s. m., arbre qui porte les poires, شجرة انجاس ـ شجرة كمثرى.

POIS, s. m., légume, جلبان ـ بسلة. Pois chiche,

حمّص. ‖ Pois chiche grillé, قضامة.

Poison, s. m., venin, drogue vénéneuse, سمّ ; pl., سموم - دردى. Mourir par le poison, مات مسموم. ‖ Le poison s'insinua dans ses veines et gagna son cœur, دبّ السم فى عروقه الى قلبه.

Poissard, e, adj., du bas peuple, de la halle, سوقى.

Poissarde, s. f., marchande de poisson, سمّاكة.

Poisser, v. a., frotter de poix, زفت - قيّر.

Poisser, salir avec quelque chose de gluant, زفت - دبّق.

Poisson, s. m., سمكة ; coll., سمك ; plur., سموك , اسماك et سموكات.

Les *Poissons*, signe du zodiaque, sa figure, برج الحوت.

Poisson d'avril, au fig. popul., attrape faite au mois d'avril, كذبة - ملعوب. Donner à quelqu'un un poisson d'avril, لعب عليه ملعوب فى راس شهر نيسان.

Poissonnaille, s. f. fam., petit poisson, بسارية - صير.

Poissonnerie, s. f., lieu où l'on vend le poisson, سوق سمك - سمّاكة.

Poissonneux, se, adj., qui abonde en poisson, كثير الاسماك.

Poissonnier, ère, s., qui vend le poisson, بيّاع سمك - سمّاك.

Poitrail, s. m., le devant des épaules du cheval, صدر الحصان.

Poitrail, partie du harnois qui couvre le poitrail, لبب الحصان.

Poitrinaire, adj. com., qui a la poitrine attaquée, متشوش بصدره.

Poitrine, s. f., partie du corps qui contient les poumons et le cœur, صدر ; plur., صدور.

Poivrade, s. f., sauce avec du poivre, du sel, du vinaigre, etc., تبول فلفل.

Poivre, s. m., épice, fruit aromatique, فلفل - بهار. Poivre long, فلفل طويل - دار فلفل. ‖ Poivre d'Inde ou Piment, فليفلة.

Poivrer, v. a., assaisonner de poivre, حيّق بالفلفل.

Poivré, adj., qui a été payé cher, غالى - سخن.

Poivrier, s. m., arbrisseau qui produit le poivre, شجرة فلفل.

Poivrière, s. f., boîte où l'on met du poivre, حُقّة فلفل.

Poix, s. f., mélange de résine brûlée et de suie, قير - بياض - زفت.

Poix-Résine, s. f., gomme jaunâtre, لبان شامى - كلفونيا.

Polacre, Polaque, s. f., sorte de bâtiment, شختورة - فلوكة.

Polaire, adj. com., auprès des pôles, qui leur appartient, قطبى. Étoile polaire, كوكب الشمال.

Pôle, s. m., l'une et l'autre extrémité d'un axe immobile, قطب.

Polémique, adj. com., qui appartient à la dispute littéraire et morale, جدالى.

Poli, s. m., lustre de ce que l'on a poli, صقل - صقلة.

Poli, au fig., perfection du style, etc., تحبير.

Poli, e, adj., uni et luisant, مصقول.

Poli, au fig. (style), châtié, مُحبّر.

Poli, civil, honnête, مؤدّب - آدمى ; pl., اوادم - ظريف - شلبى - اديب.

Police, s. f., ordre établi pour la sûreté, la tranquillité d'une ville, سياسة - درك.

Police, terme de commerce, contrat de garantie, ضمانة.

Policer, v. a., établir l'ordre dans un pays, ادّب - انّس.

Polichinelle, s. m., bouffon à bosse devant et derrière, سعيد النصبة.

Poliment, adv., بظرافة - بادب.

Poliment, s. m., action de polir, صقل.

Polir, v. a., rendre uni et luisant à force de frotter, صقل O.

Polir, au fig., cultiver l'esprit, adoucir les mœurs, انّس - ادّب.

Polir le style, le rendre clair, نقّح الكلام - صقل , صلّح , حبّر الكلام O.

Polisseur, **se**, s., qui polit, صقّال.

Polissoir, s. m., outil pour polir, مصقلة ; plur., مصاقل.

Polisson, **ne**, adj. et s., petit garçon malpropre et vagabond, ولد معكوس ; plur., اولاد معاكيس.

Polisson, celui qui dit ou fait des plaisanteries basses, des bouffonneries, des obscénités, فلاتى - خلبوص ; plur., خلابيص , خلابصة.

Polisson, homme sans considération, obscène, جعيدى - معكوس ; plur., معاكيس - رذيل ; plur., ارذال.

Polissonner, v. n., dire ou faire des polissonneries, تدالع - تبالط - تخلبص.

Polissonnerie, s. f., action, parole de polisson, رذالة - قلّة ادب - فلت - خلبصة. Faire, dire des polissonneries, تراذل.

Polissure, s. f., action de polir, صقل - صقلة.

Politesse, s. f., manière honnête d'agir, de parler, ظرافة - حشمة - شلبنة - ادب. Faire à quelqu'un beaucoup de politesses, اكرمه غاية الاكرام.

Politique, s. f., art de gouverner un état, سياسة - حكم الممالك - تدبير الممالك.

Politique, connaissance du droit public, des intérêts divers des princes, et de tout ce qui concerne le gouvernement de l'état, معرفة الحقوق الواجبة على الامم و اصطلاحات الدول بين بعضها و تدبير امور المملكة.

Politique, conduite adroite dans les affaires, سلوك - سياسة.

Politique, adj. com., qui concerne le gouvernement d'un état, سياسى.

Politique, s., qui s'applique à la politique, اهل سياسة.

Politique, fin, adroit dans les affaires, خبير عارف بعلم السلوك.

Politiquement, adv., selon les règles de la politique, على موجب السياسة.

Politiquement, d'une manière fine, adroite, بسلوك.

Politiquer, v. n. fam. iron., raisonner sur les affaires politiques, حكى , تداخل في امور الحكم I.

Polluer, v. a., souiller un temple, نجّس الهيكل.

Se Polluer, v. réf., se masturber, طرق روحه O.

Pollution, s. f., profanation d'un temple, تنجيس هيكل.

Pollution, masturbation, استحلاب الذكر.

Pollution nocturne, écoulement involontaire de semence, احتلام.

Pologne, s. f., pays, بلاد الله - له.

Polonais, **e**, adj. et s., لهى.

Poltron, **ne**, s., lâche, sans courage, جبان - ندل ; plur., انذال.

Poltronnerie, s. f., lâcheté, manque de courage, فشل - نذالة - جبن - جبانة.

Polyèdre, s. m., corps solide à plusieurs faces, كثير القواعد.

Polygame, s. com., femme mariée à plusieurs hommes, كثيرة الازواج. Polygame, homme marié à plusieurs femmes, كثير الزوجات.

Polygamie, s. f., état d'un homme qui a plu-

sieurs femmes, ou d'une femme qui a plusieurs maris, كثرة الازواج - كثرة الزوجات.

Polygarchie, s. f., gouvernement de plusieurs, كثرة الحكام.

Polyglotte, adj., écrit en plusieurs langues, كتاب فى جلة السن.

Polyglotte, au fig., qui sait plusieurs langues, عارف جلة السن.

Polygone, adj. com. et s., qui a plusieurs angles et plusieurs côtés, كثير الاضلاع. Polygone régulier, شكل منتظم.

Polyonyme, adj. com., qui a plusieurs noms, ذو اسما كثيرة.

Polype, s. m., animal qui ressemble à une plante, اخطبوط - حيوان يشبه النبات.

Polypode, s. m., plante capillaire, بسفايج - اضراس الكلب - بسفاتج.

Polytechnique, adj. com. (école), destinée à former des élèves pour l'artillerie, le génie, l'architecture militaire, etc., مكتب يدرس فيه علم ضرب المدافع و الهندسة و التحصين و غير ذلك.

Polythéiste, adj. com., مشرك.

Polytric, s. m., plante capillaire, نوع من الكزبر.

Pommade, s. f., composition onctueuse, دهن - دهان.

Pomme, s. f., fruit, تفاحة; coll., تفاح.

Pomme, tête ronde de chou, de laitue, etc., قلب; plur., قلوب.

Pomme de discorde, au fig., sujet de division, اصل العداوة.

Donner la *pomme*, au fig., donner le prix à la plus belle, استحسن على الجميع.

Pomme de terre ou Morelle tubéreuse, plante, كماية - تفاح الارض.

Pomme d'Adam, éminence au-devant de la gorge, - جوز الحلق - تفاحة ابونا ادم - نغاش خرزة الرقبة.

Pomme de pin, جوز صنوبر.

Pomme épineuse, fruit du stramonium, جوز ماثل.

Pomme de senteur, شمامة.

Pomme dorée, pomme d'amour, تفاح الذهب - بوما دورا - بيضنجان قوطة - تماتم.

Pommé, e, adj., formé en manière de pomme, ملفوف - مكبب.

Pommeau, s. m., sorte de petite boule au bout de la poignée d'une épée, رمانة. Pommeau à l'arçon du devant d'une selle, قربوس ; pl., قرابيس.

Pommelé, adj., marqué de gris et de blanc, منقوش - زرزوري.

Pommer, v. n., t. de jardinage, se former en pomme, تكبب - التف.

Pommeraie, s. f., lieu planté de pommiers, شجرية تفاح.

Pommette, s. f., ornement en forme de petite pomme, أكرة ; plur., أكر.

Pommette, partie haute, éminente de la joue, حرّ الوجه - وجنة.

Pommier, s. m., arbre qui porte les pommes, تفاحة - شجرة تفاح.

Pompe, s. f., machine pour élever l'eau, - قرمبة طلمبة.

Pompe, appareil superbe, somptuosité, - آلاى زينة - جخة - طنطنة - وكبة - محفل - احتفال.

Pompe, style relevé, رنة.

Pompe, vanité du monde, اباطيل العالم - فخرة.

Pompe funèbre, service solennel d'un enterrement, جنازة - عزا.

Pomper, v. a., épuiser avec la pompe, سحب A. - نزح بالترمبة A.

Pomper, boire, شرب A.

Pomper quelqu'un, lui tirer ses secrets avec adresse, اخذ خبيه O.

Pompeusement, adv., avec pompe, باحتفال عظيم بجخة.

Pompeusement, en termes ampoulés, بكلام عالى.

Pompeux, se, adj., magnifique, qui a de la pompe, مفتخر - فاخر - عظيم.

Pompier, s. m., qui fait les pompes, صانع الترمبات.

Pompier, soldat qui fait agir les pompes pour éteindre les incendies, عسكرى مخصص بتطفية طلمبهجى - الحريق.

Ponant, s. m., occident, مغرب - غرب.

Pompon, s. m., touffe de laine, وردة صوف للزينة.

Ponce, adj. (pierre), رغوة البحر - خرفش - شوّافة. *Voyez* Pierre.

Ponceau, adj., rouge très-vif, احمر دودة.

Ponceau, s. m. *Voyez* Coquelicot.

Poncire, s. m., sorte de gros citron, كباد - اترج.

Ponction, s. f., ouverture faite au ventre d'un hydropique, فتحة فى بطن المستسقى.

Ponctualité, s. f., grande exactitude, ضبط.

Ponctuation, s. f., art, système de ponctuer, علم تقسيم الكلام. Signes de la ponctuation, علامات لتقسيم الكلام.

Ponctuel, le, adj., exact, régulier, مضبوط.

Ponctuellement, adv., بضبط.

Ponctuer, v. a. et n., mettre les points, les virgules dans un écrit, وضع علامات تقسيم الكلام.

Pondération, s. f., science du mouvement et de l'équilibre des corps conformément aux lois physiques, معايرة حركات الاجرام و اعتدالها.

Pondeuse, adj. fém., qui pond, بيّاضة.

Pondre, v. a. et n., faire des œufs, باض I.

Pont, s. m., construction sur une rivière, etc., pour en faciliter le passage, قنطرة; plur., قناطر - جسر ; plur., جسور.

Pont dormant, pont fixe, immobile, قنطرة ماكنة.

Pont-levis, pont qui se lève et s'abaisse à volonté, قنطرة تنفتح وتنسد - جسر يرتفع و يتوطى. || Pont tournant, قنطرة تدور. || Pont de bateaux, جسر خشب محطوط على شخاتير.

Pont, terme de mer, tillac, سطح - بُنط.

Pont, étage de navire, انبر; plur., انابر. Vaisseau à trois ponts, مركب بثلاثة انابر.

Pont aux ânes, au fig., chose facile à faire, حاجة تعرفها كل الناس.

Ponte, s. f., temps de pondre, œufs pondus, بيض.

Ponté, adj., qui a un pont (navire), له سطح.

Pontife, s. m., personne sacrée qui a juridiction et autorité dans les choses de la religion, كاهن - حبر ; plur., احبار. Le souverain pontife, le pape, البابا - الحبر الاعظم.

Pontifical, e, adj., du pontife, حبرى.

Pontificalement, adv., avec les cérémonies et les habits pontificaux, باكرام وبدلة حبرية.

Pontificat, s. m., dignité de grand pontife, de pape, كهنوت - حبرة.

Ponton, s. m., pont flottant formé de bateaux et de poutres, جسر من خشب يسبح.

Populace, s. f., le bas peuple, سفلة - جعيدية - حَوش - همج - اسافل الناس.

Populaire, adj. com., du peuple, qui le concerne, يخصّ الشعب, العوامّ. Expression populaire, لفظة من كلام العوام.

Populaire, qui se fait aimer du peuple, محبوب من الشعب.

Populaire, très-répandu, مشهور عند الناس.

Populairement, adv., en termes populaires, بكلام العوام.

Populairement, pour plaire au peuple, بنوع يستهيل قلب الشعب.

Populariser (Se), v. pron., se concilier l'affection du peuple, استهال قلب الشعب.

Se Populariser, se familiariser, بش بالشعب O.

Popularité, s. f., caractère d'un homme populaire, مسايرة الشعب.

Popularité, crédit près du peuple, قبول الشعب - قبول عند الشعب.

Population, s. f., quantité d'habitans que renferme un pays, سكّان - عدة اهل.

Populeum, s. m., onguent, مرهم الغَرَب.

Populeux, se, adj., très-peuplé, عامر بالشعب.

Porc, s. m., cochon, خنزير ; plur., خنازير - (Barbarie) حلوف.

Porc-Épic, s. m., قنفذ; plur., قنافذ - (Barb.) ضربان.

Porcelaine, s. f., terre cuite très-fine, صيني - فرفوري.

Porche, s. m., portique, اسطوانة - ايوان.

Porcher, s. m., راعي خنازير.

Pore, s. m., petit trou dans la peau par où l'on transpire; trou dans les corps, مسام ; pl., مسامات - ميسم ; plur., مياسم - منفس ; plur., منافس - منافذ صغار في جلد الحيوان.

Poreux, se, adj., qui a des pores, ذو مسامات.

Porosité, s. f., qualité d'un corps poreux, مياسم - مسامات.

Porphyre, s. m., sorte de marbre rouge ou vert et tacheté, سماقي - برفير.

Porphyriser, v. a., broyer sur le porphyre, سحق A.

Porreau, s. m., durillon, زرّ ; plur., ازرار. *Voyez* Poireau.

Port, s. m., lieu propre à recevoir les vaisseaux, مرسى ; plur., مراسي - مينا ; plur., مين. Capitaine de port, ربيس المينا.

Port, maintien, contenance, قامة - هية.

Port, capacité pour contenir et porter, وسق - وسع.

Port, salaire pour le transport, حق الحامل - اجرة. Le port d'une lettre, اجرة مكتوب. || Le port de cette lettre est payé, حامل المكتوب خالص الاجرة.

Port, au fig., lieu de repos, de tranquillité, دار الامان. Arriver à bon port, وصل بالسلامة.

Port-d'Armes, s. m., droit de porter les armes, اذن بحمل سلاح.

Portage, s. m., action de porter, حمل.

Portail, s. m., principale porte d'un édifice, ظاهر الباب - الباب الكبير.

Portant, e, adj. (bien), en bonne santé, مبسوط - طيّب. Mal portant, en mauvaise santé, مريض - متشوش.

Portatif, ive, adj., qu'on peut porter aisément, خفيف الحمل - خفافي.

Porte, s. f., ouverture pour entrer ou sortir; assemblage de bois, etc., qui la ferme, باب ; plur., ابواب et بيبان. Porte d'une ville ou d'une rue, بوابة - باب ; plur., ابواب.

Porte, au fig., issue, منفذ ; plur., منافذ.

Porte, accès, moyen d'arriver, باب - مدخل.

La *Porte* ou la Sublime-Porte, la cour de Constantinople, الدولة العلية.

Prendre la *porte*, au fig. fam., se retirer, s'évader, مسك كوع السكة I. Mettre la clef sous la porte, pour dire déménager furtivement, شمّع الفتلة. || Mettre à la porte, chasser, طرد A. - دشر.

Porte de derrière, faux-fuyant, حجة ; plur., حجج - مخلص.

Porte-Drapeau, s. m., بيرقدار.

Porte-Étendard, s. m., حامل اللواء.

Porte-Faix, s. m., crocheteur qui porte des fardeaux, شيّال - عتّال - حمّال.

Porte-Feuille, s. m., carton ou sac en peau où l'on met des papiers, محفظة ; pl., محافظ - جُزدان.

Porte-Manteau, s. m., valise, جراب - جدان ; plur., جرابات.

Porte-Manteau, bois pour suspendre les habits, شمّاعة.

Porte-Mouchettes, s. m., plateau pour mettre les mouchettes, بيت مقصّ الشمعة.

Porte-Voix, s. m., sorte de trompette pour porter la voix au loin, بوق ; plur., ابواق.

Portée, s. f., ventrée, بطن. Ils sont de la même portée, هم من فرد بطن.

Portée, distance qu'on peut atteindre avec une arme à feu, ضربة.

Portée de la vue, de la voix, de la main, مدى - طول. Cela n'est pas à la portée de ma main, ما تطول يدى اليه - ما تصل يدى اليه.

Portée, ce que l'esprit peut saisir, sa capacité, طاقة. Au-dessus de la portée de l'esprit humain, فوق طاقة البشر.

Portée, ce qu'on peut faire, طاقة - مقدرة - طولة يد - جهد. Cela est au-dessus de ma portée, de mon pouvoir, ما تطول يدى الى ذلك - ما تصل يدى الى ذلك. ‖ Être à portée de, pouvoir, قدر I.

Porte-Malheur, s. m., personne qui attire le malheur sur les autres, نحس على - قدم نحس.

Porter, v. a., soutenir en l'air, être chargé du poids de, شال I. - حمل I. - شقل على ظهره O.

L'un portant l'autre, le fort portant le faible, c'est-à-dire, l'un étant compensé par l'autre, على بعضهم - فى قلب بعضهم.

Porter quelqu'un, l'aider de son crédit, شدّ ظهره O.

Porter, transporter d'un lieu dans un autre, حمل I. - O. اخذ من موضع الى موضع - O. نقل. Porter une chose à quelqu'un, رفع اليه الشى - اخذ الشى اليه. ‖ Je porte une lettre à un tel, انا حامل مكتوب الى فلان.

Porter, avoir sur soi, حمل معه I. Porter les armes, حمل سلاح. ‖ Porter à la main, tenir, مسك I. ‖ Porter un habit, لبس I.

Porter la tête haute, porter la tête basse, وطى راسه - مشى و راسه عالى اوواطى - رفع راسه I.

Porter ses désirs jusqu'à, طمع فى A. Porter la cruauté jusqu'à, بلغ به قساوة القلب الى ان. ‖ La chose fut portée au point que, انقضى الامر - بلغ الامر الى ان.

Porter bonheur, كان خير له - كان سعد له - جلب له السعادة , الخير O. Porter malheur, كان عليه نحس.

Porter la main à, مدّ يده الى O.

Porter un coup à, ضربه ضربة I. O. - طعنه طعنة A. Porter coup, au fig., faire effet, impression, قطع فى A., اثر. ‖ Porter coup, nuire, ضرّ - اذى O.

Porter ses regards, porter sa vue, نظر الى O.

Porter ses pas, سار الى I. - توجّه الى.

Porter la santé de quelqu'un, شرب فى محبّته A.

Porter, produire (arbre), طرح A. - جاب I.

Porter (en parlant de femmes, ou de femelles d'animaux), حمل I.

Porter, souffrir, endurer, احتمل.

Porter, induire, exciter à, حث على I. - حمل على I. - حرّك الى. Son inclination le porte à, له ميل طبيعى الى.

Porter amitié à, aimer, حبّ O. - اعزّ. L'amitié que tu me portes, محبّتك لى. ‖ Porter respect, احترم. ‖ Porter envie à, حسد O.

Porter la parole pour les autres, تكلّم عن غيره.

Porter témoignage pour, شهد له A. Porter témoignage contre, شهد عليه A.

Porter un jugement sur quelque chose, حكم فى O.– قطع فى A.

Porter, énoncer, annoncer, ذكر O. Sa dernière lettre porte que, و باخر مكتوبه مخبّرنى ان ذاكران.

Porter, v. n., poser, être soutenu, وقف على.

Porter, atteindre, اصاب ـ وصل الى.

Se Porter, v. pron. (bien), être en bonne santé, كان طيب , مبسوط O. Se porter mal, être en mauvaise santé, كان مريض , متشوّش. ‖ Comment vous portez-vous? ايش حالك ـ كيف حالك. ‖ Vous vous portez bien? ان شـــــا الله مبسوط. ‖ Portez-vous bien, soyez en bonne santé, adieu, تكون طيب ـ خاطرك ـ تكون بالعافية.

Porteur, **se**, s., dont le métier est de porter des fardeaux, عتّال ـ شيّال ـ حمّال. Porteur d'eau, سقّا.

Porteur, qui porte un objet, ناقل ـ حامل. Le porteur de cette lettre, حامل الاحرف.

Portier, **ère**, s., بوّاب.

Portière, petite porte de carrosse, باب; plur., ابواب.

Portière, espèce de rideau devant une porte, ستارة ـ برداية ـ بردة.

Portion, s. f., partie d'un tout, قطعة; plur., شقة ـ قطع.

Portion, certaine quantité de pain, de viande, etc., قسمة ـ نايب.

Portique, s. m., galerie ouverte à comble, soutenue par des colonnes, des arcades, اسطوانة ـ ايوان ـ رواق.

Portique, au fig., secte, doctrine de Zénon, راى زينون الفيلسوف.

Portique, les stoïciens, اهل الاسطوانة.

Portrait, s. m., description, وصفة. Faire le portrait de, وصف; aor., يصف.

Portrait, image d'une personne au crayon, etc., صورة; plur., صور.

Portugais, **e**, adj., من اهل البرتقال.

Portugal, s. m., pays, بلاد البرتقال.

Posage, s. m., travail et dépense pour poser certains ouvrages, تركيب ـ وضع ـ حط.

Pose, s. f., travail pour poser les pierres, وضع الحجارة.

Pose, position, attitude, حالة.

Posé, **e**, adj., modeste, grave, عاقل ـ رزين.

Posée, s. f., (tirer à la), قوس حاطط.

Posément, adv., براضة ـ بهداوة ـ برزانة.

Poser, v. a., placer, mettre, حط O. ـ وضع. Poser une serrure, ركّب قفل. ‖ Poser la question, وضع المسئلة.

Poser, supposer un cas hypothétique, جعل A. – فرض A. Posez que cela soit, فرضنا.

Poser, établir pour véritable, pour constant un fait, بنى على I. ـ وضع. Cela posé, بناء على ذلك.

Poser les armes, faire la paix, رفع السلاح A.

Poser, v. n., être soutenu par, وقف على.

Se Poser, v. pron., en parlant d'un oiseau, حط O.

Positif, **ive**, adj., certain, constant, اكيد ـ حق. Réponse positive, جواب شافى. ‖ Donnez-moi des renseignemens positifs sur ce fait, احكى لى الخبر على جليته.

Positif, contraire de négatif, حقيقى.

Positif, s. m., terme de grammaire, premier degré dans les adjectifs qui admettent comparaison, وضع اسم الصفة البسيط الاصلى.

Position, s. f., situation, حالة ـ حال. Position difficile, ضيقة ـ شدّة.

Position, point, lieu où l'on est, موضع ـ مقام.

Position, terme de guerre, point occupé par une armée, un corps, محطة - مركز ; plur., مراكز.

Positivement, adv., assurément, précisément, حقا - اكيدا.

Possédé, e, adj., tourmenté du démon, ملبوس - مسكون.

Posséder, v. a., avoir à soi, en son pouvoir, ملك I. - حوى I.

Posséder, en parlant des passions qui dominent, تحكم في - تسلط على.

Posséder, au fig., être instruit dans, عرف I. - حوى I.

Se Posséder, v. pron., être maître de soi, ملك نفسه I.

Possesseur, s. m., celui qui possède un bien, مالك - صاحب ; plur., اصحاب.

Possessif, ive, adj., (pronom) qui marque la possession, اسم ضمير الملك. Exemple : le mien, بتاعي ou متاعي. ‖ Le tien, بتاعك ou متاعك.

Possession, s. f., action de posséder, jouissance, d'un bien, ملك. Mettre en possession de, مكنه من. ‖ Prendre possession de, تمكن من.

Possession, bien fonds, أرض ; plur., اراضي - ملك ; plur., املاك.

Possession, état d'un possédé, لبسة شيطان.

Possibilité, s. f., qualité du possible, مكنة - امكان.

Possible, adj. com., qui peut être, مُمكن - يمكن. Les choses possibles, الممكنات. ‖ Il est possible que, يحتمل ان - يمكن ان. ‖ Il m'est possible de, يمكنني ان. ‖ Autant qu'il est possible, على قدر الاستطاعة - على قدر الطاقة - على قدر الامكان. ‖ Faire tout son possible, عمل كل جهده A. - بذل المجهود في O.

Poste, s. m., charge, emploi, وظيفة ; plur., وظايف - منصب ; plur., مناصب.

Poste, terme militaire, lieu où un soldat, un corps est ou peut être placé, مركز عساكر ; plur., مراكز - موضع ; plur., مواضع. Ils abandonnèrent le poste où ils avaient ordre de rester, تركوا المركز المامورين بالوقوف فيه.

Poste, s. f., établissement de chevaux placé de distance en distance pour le service des personnes qui veulent voyager vite, بريد - منزول. Aller en poste, سار في البريد, على البريد.

Poste, courrier qui porte les lettres, ساعي. Par la poste, avec le courrier, مع الساعي.

Poster, v. a., placer dans un poste, وضع A. - لبّد. J'avais posté mes enfans sur les chemins, كنت منظر اولادي على الطرق.

Se Poster, v. pron., ركز O. - لبد O.

Postérieur, e, adj., qui suit dans l'ordre du temps, بعد - متاخر.

Postérieur, qui est derrière, وراني.

Postérieurement, adv., après, بعد.

Postériorité, s. f., état d'une chose postérieure, تاخير.

Postérité, s. f., descendans, ذُرّية - خلف.

Postérité, peuples à venir, اجيال اتية.

Posthume, adj. com., né après la mort de son père, مولود يتيم.

Posthume, (ouvrage) qui a paru après la mort de son auteur, عقب.

Postiche, adj. com., ajouté après coup, faux, عيارة - عيرة.

Postillon, s. m., qui mène en poste, سوّاق ; plur., سوّاقة.

Post-Scriptum, s. m., par abréviation, *P. S.*, ce qui est ajouté à une lettre après la signature, حاشية. On met en arabe à la fin du Post-scriptum, le mot صح, comme on met en français *P. S.* au commencement.

Postulant, e, adj., qui recherche avec instance une charge, etc., طالب وظيفة; plur., طلّاب.

Postuler, v. a., demander avec instance, طلب O. - لجّ في طلب A.

Posture, s. f., situation où se tient le corps, حالة - قعدة.

Posture, au fig., état où l'on est par rapport à la fortune, حالة.

Pot, s. m., marmite, حلّة - قدرة - قدر; plur., حلل.

Pot de terre, de forme ronde, avec goulot étroit et allongé, هشّة - مطّارية - برّادة - شربة. ‖ Pot de terre avec un goulot et deux anses, نعارة - دورق - دوَيْبك; plur., دوارق. ‖ Pot de terre mince au milieu et large aux deux extrémités, servant à rafraîchir l'eau, قلّة; plur., قلّة قناوية - قُلل. ‖ Pot de terre ou de métal, avec col un peu allongé, une anse et un bec, ابريق; pl., اباريق. ‖ Pot de terre de même forme, mais plus petit, كوز; pl., اكواز. ‖ Pot à l'eau, aiguière, ابريق. ‖ Petit pot de terre sans anse, ayant le goulot presque égal au ventre, servant à mettre le lait caillé, برش; plur., بروش. ‖ Grand pot de terre vernissée, بستوقة - تَيْغار - جرّة. ‖ Pot de fleurs, قصرية زهر. ‖ Pot de pommade, حقّ دهان. ‖ Pot de chambre, مستعملة - قصرية - ارضية; plur., قصارى.

Ce serait le *pot* de terre contre le pot de fer, بيضة ما تلاطم جرة; expr. prov. Tourner autour du pot, user de détours, حاول. ‖ Payer les pots cassés, دفع المصاريف A. ‖ Pot aux roses, mystère d'une intrigue, دسيسة. ‖ Bête comme un pot, fam., très-bête, ابهم ما يكون - دبّ.

Pot de vin, présent au-delà du prix convenu, تقدمة; plur., تقادم.

Pot-Pourri, s. m., mélange de viandes, légumes, etc.; au fig. fam., discours mêlés, morceaux sans ordre, مخلوطة - خبصة.

Potable, adj. com., qu'on peut boire, ينشرب.

Potage, s. m., bouillon avec des tranches de pain, فتّ - تسقية - فتّة. Potage au riz, au vermicel, etc., شربة.

Potager, s. m., fourneau pour faire les potages, مطبخ.

Potager, ère, adj., jardin potager, ou Potager, s. m., جنينة خضار. Herbes potagères, herbes pour les potages, بقلة - خضار; plur., بقول.

Potasse, s. f., alkali qu'on retire surtout des cendres des végétaux, ملح قلي.

Poteau, s. m., pièce de charpente debout, صارى; plur., خشبة - صوارى.

Potée, s. f., contenu d'un pot, ملو حلّة - ملو ابريق - ملو شربة.

Potelé, e, adj., gras et plein, سمين - مربرب.

Potence, s. f., gibet, مشنقة; plur., مشانق.

Gibier de *potence*, au fig. fam., voleur, scélérat, خرج المشنقة - صيد المشنقة.

Potentat, s. m., celui qui a la puissance souveraine dans un grand état, سلطان; plur., سلاطين - ملك; plur., ملوك.

Petit *potentat*, au fig. iron., qui aime à dominer, qui affecte de l'importance, متسلطن.

Potentiel, le, adj., t. de méd., qui produit son effet par une vertu caustique, دوا له خاصية محرقة.

Poterie, s. f., vaisselle de terre, خزف - فخّار.

Poterie, lieu où l'on fait les pots de terre, فاخورة

Poterne, s. f., porte secrète dans un fort, بوَيْبة خفية في قلعة.

Potier, s. m., qui fait et vend de la poterie, فخّارى - فخرانى - فاخورى.

Potin, s. m., cuivre jaune, نحاس اصفر.

Potion, s. f., boisson, breuvage, شربة.

Potiron, s. m., sorte de citrouille très-grosse, فطر - قرع - قرعة.

Pou, s. m., vermine, قمل - قملة. Chercher ses poux, فلى ثيابه - فلى راسه.

Pouah! interj., qui marque le dégoût, أزا - عزا - ثوه.

Pouacre, adj., sale, دنس نجس.

Pouce, s. m., le plus gros doigt de la main et du pied, ابهام; plur., اباهم.

Pouce, mesure de douze lignes, اصبعة; plur., اصابع.

Jouer du *pouce*, compter de l'argent, لعب الاصابع. Mettre les quatre doigts et le pouce, toute la main, avec avidité, ادخل كل يده. || S'en mordre les pouces, se repentir, اكل كفيه ندما O. - عض اصابعه A. || Mettre les pouces, céder, se soumettre, خضع ل - سلم روحه A.

Pouce-Pieds ou Pousse-Pieds, s. m., coquillage, gland de mer, بلان.

Poudre, s. f., poussière, غبرة - تراب. Sucre en poudre, سكر ناعم - سكر هش.

Poudre, composition médicale en poudre, pour prendre intérieurement, سفوف. Poudre pour mettre sur une plaie, ذرور. || Poudre pour les yeux, كحل; plur., اكحال.

Poudre, composition de soufre, salpêtre et charbon, pour charger les armes à feu, بارود.

Mettre en *poudre*, au fig., ruiner, anéantir, سحق A.

Jeter de la *poudre* aux yeux, au fig., éblouir par de belles apparences, اعمى - عمى.

Poudre d'or, تبر.

Poudrer, v. a., couvrir de poudre, ذر O. - غبر.

Poudreux, se, adj., plein de poussière, مغبر - ملان تراب.

Poudrier, s. m., qui fait la poudre à canon, صانع البارود.

Poudrier, s. m., ou Poudrière, s. f., boîte qui contient la poudre pour mettre sur l'écriture fraîche, رملية - مرملة.

Poudrière, s. f., où l'on fait la poudre à canon, معمل بارود.

Pouf, adv., mot qui exprime le bruit sourd d'un corps qui tombe, بوو.

Pouffer (de rire), v. n., fam., فقع من الضحك A.

Pouilleux, se, adj., مقمل.

Poulailler, s. m., lieu où couchent les poules, قن الدجاج - خن الفراخ.

Poulailler, marchand de volailles, فرارجي - بياع دجاج.

Poulain, s. m., jeune cheval, مهر; plur., مهارة - (Barbarie) جذع. Poulain très-jeune, فلو.

Poulain, terme de médecine, sorte de mal vénérien, tumeur dans l'aine, خراج.

Poularde, s. f., poule jeune et grasse, فرخة سمينة; plur., فراخ.

Poule, s. f., femelle du coq, دجاجة; coll., دجاج - (Égypte) فرخة; plur., فراخ - فروجة; plur., فراريج. Poule qui couve, قرقة.

Poule mouillée, poltron, جبان - طرى.

Plumer la *poule*, faire des exactions, نتف I. ريش الفرخة.

Poulet, s. m., petit de la poule, (Égypte) دجاجة; coll., دجاج - (Syrie) فروج; plur., فراريج - فرخ; plur., افراخ - (Barbarie) فلوس.

Poulet, billet de galanterie, ورقة محبة.

Poulette, s. f., jeune poule, دجاجة - فروجة.

Pouliche, s. f., jeune jument, مهرة.

Poulie, s. f., roue suspendue sur laquelle passe une corde, etc., بكرة; plur., بكر.

Poulinier, v. n., ولدت الفرس ; aor., تلد - وضعت الفرس حملها A.

Poulinière, s. f. et adj., jument destinée particulièrement à produire des poulains, فرس مخصصة بالتناسل , بالتخليف.

Pouliot, s. m., plante, فودنج - جُلَنجوِيه - غاغ - صعتر الفرس - حبق.

Poulpe, s. f., ce qu'il y a de plus solide dans les parties charnues, هبر.

Pouls, s. m., battement des artères, نبض, et par corruption نبط. Tâter le pouls, جسّ نبضه O.

Poumon, s. m., principal organe de la respiration, رية.

Poupard, s. m., enfant au maillot, ولد في القماط.

Poupe, s. f., l'arrière d'un vaisseau, موخر. Vent en poupe, ريح عدل من تمّ الدفة.

Avoir le vent en *poupe*, au fig., être dans la prospérité, انعدل له الريح.

Poupée, s. f., petite figure de femme pour servir de jouet aux enfans, عروسة تلعب بها الاطفال - لعبة.

Poupon, s. m., enfant potelé, ولد مربرب.

Pour, prép., marquant la cause, la destination, بقصد (Barbarie) - من شان - لاجل - لِ. Ceci n'est pas pour vous, هذا ما هو من شانك. ‖ Ils sont faits l'un pour l'autre, ما هذا الا لهذاك. ‖ Il est malade pour avoir trop mangé, هو مريض لانه اكل بزيادة.

Pour, en considération de, لاجل - من شان. Pour vous, pour l'amour de vous, من شانك - كرامة خاطرك - اكراماً لخاطرك - كرمالك.

Pour, moyennant un certain prix, ب. Il a donné son cheval pour mille piastres, باع حصانه بالف غرش. ‖ Pour rien, بالبلاش - بلاش.

Pour, eu égard à, par rapport à, نظراً ل - باعتبار سنه - نظراً لصغر سنه. Pour son âge, اعتباراً ل. ‖ Pour un Allemand, il parle bien français, نظراً انه نمساوي يتكلم بالفرنساوي طيب.

Pour, en la place de, au lieu de, عوض عن - عن - بالنيابة عن. Je le ferai pour vous, اعمله عنك. ‖ Baisez pour moi les mains de, نوبوا عني قبلة ايادي. ‖ Pour, en échange, عوض. ‖ Homme pour homme, رجل برجل.

Pour, comme, en qualité de, كَأنّ. Tenez-moi pour présent, احسبني حاضر - احسبني كاني حاضر. ‖ On le laissa pour mort sur la place, تركوه ممدود على الارض كانه ميت.

Pour, dans l'intérêt de, من اجل - من شان - من غرض. Je dis cela pour vous, dans votre intérêt, اقول هذا لاجل خيرك. ‖ Le juge est pour lui, طلع القاضي من غرضه. ‖ Je suis pour vous contre lui, انا معك ضدّه.

Le *pour* et le contre, ما له و عليه.

Pour, afin, كي - حتى. J'étudie pour devenir savant, ادرس حتى اصير عالماً. ‖ Pour ne pas, كيلا - لئلا.

Pour, quant à, امّا - من جهة. Pour moi, من جهتي انا. ‖ Pour mon frère, وامّا اخي. ‖ Pour les frais, je ne m'en mêle pas, و ما يخصّ الكلفة انا ما بعرف فيه.

Pour lors, عند ذلك.

Pourboire, s. m., petite libéralité, بخشيش - بقشيش.

Pourceau, s. m., porc, خنزير ; plur., خنازير.

Pourchasser, v. a., rechercher avec obstination, جدّ في طلب O.

Pourfendeur, s. m., qui pourfend, فلّاق.

Pourfendre, v. a., fendre un homme de haut en bas d'un seul coup, شقّ الرجل نصفين O.

Pouri, s. m., chose, partie pourie, نتن - عفن - معفن.

Pouri, adj., منشي - ناشح - منزوع - معفن - تخان.

Pourir, v. a., corrompre, gâter, عفّن - نزع - A افسد.

Pourir, v. n., ou *Se Pourir*, v. pron., se gâter, se corrompre, انفسد - انتزع - تعفّن - عيّن et اهترأ (fruits) - نشح A. (viande) - نتّح O. (bois, etc.)

Pourir, v. n., mûrir (rhume), نضج السعال A.

POURITURE, s. f., état de ce qui est pouri, تعفّن - عفنة - عفونة.

Pouriture, corruption, فساد.

POURPARLER, s. m., conférence sur une affaire, مفاوضة - تفاوض.

POURPIER, s. m., plante potagère, فرفحي - بقلة - بقلة اللينة - بقلة الحمقا - رجلة - فرفحين -.

Pourpier de mer, بقلة بحرية.

POURPRE, s. m., maladie maligne qui couvre la peau de taches pourpres, حصبة.

Pourpre, couleur rouge foncé tirant sur le violet, احمر قانى - ارجوان.

POURPRE, s. f., teinture; étoffe qui en est teinte, فرفير - ارجوان.

POURPRÉ, E, adj., de couleur pourpre, فرفيرى - ارجوانى.

POURQUOI, interrog., pour quelle raison, لماذا - ليه - ليش - عليش. Pourquoi vous taisez-vous? ايش بك ساكت. ‖ C'est pourquoi, voilà pourquoi, فلاجل ذلك.

LE POURQUOI, s. m., la cause, السبب.

POURSUITE, s. f., action de poursuivre quelqu'un, طراد - كرشة - مطاردة.

Poursuite, soin pour le succès, جدّ - مجاهدة - جهد.

Poursuites, au plur., procédures; action en justice, طلب, مداعاة فى الشريعة.

POURSUIVANT, s. m., qui poursuit un emploi, une fille en mariage, etc., طالب; plur., طُلّاب et طَلَبة.

POURSUIVRE, v. a., courir après pour atteindre, كرش I. O. - تبع - A. طلب - جدّ فى O.

Poursuivre, continuer ce que l'on a commencé, كمّل - تتبّع.

Poursuivre, agir en justice contre quelqu'un, داعى عليه, ادّعى عليه فى الشرع.

Poursuivre, employer ses soins, ses moyens pour obtenir, pour atteindre un but, اجتهد فى تحصيل الشى.

POURTANT, conj., toutefois, néanmoins, مع ذلك.

POURTOUR, s. m., le circuit d'un corps, داير.

POURVOIR, v. n., donner ordre à quelque chose, دبّر الامر - تدرّك, دارك الامر.

Pourvoir, v. a., munir, garnir de, جهّز - زوّد.

Pourvoir quelqu'un d'un emploi, اعطاه وظيفة - قلّده وظيفة.

Pourvoir, au fig., établir en mariage, donner un état, نصّب.

Se Pourvoir, v. pron., se fournir, تجهّز - تزوّد - تحضّر.

Se Pourvoir, intenter une action en justice, رفع دعوة للحكم A.

POURVOYEUR, s. m., qui fournit la viande, la volaille, etc., qui fait les provisions, كلارجى - موّان - متسوّق.

POURVU QUE, conj., à condition que, بحيث ان بشرط ان. Pourvu que vous ne tardiez pas, بس لا تتعوق.

POUSSE, s. f., jet, petite branche, فرع; plur., فروع.

Pousse, maladie des chevaux, qui les fait souffler, ضيق نفس - قطعة الخيل.

POUSSÉE, s. f., action de pousser, زقة - دفعة.

POUSSER, v. a., faire effort contre quelque chose, دفع A. - دفش O. - دفر O. Pousser quelqu'un pour l'avertir en cachette de quelque chose, دكزه على شى.

|| Pousser la porte, ردّ الباب. || Pousser dans une foule, زاحم. || Pousser l'ennemi, le faire reculer, رجّع العدو الى ورا || Ils poussèrent l'ennemi jusqu'à ses tentes, لزوا الاعدا الى الخيام.

Pousser, presser, attaquer vivement, هارش.

Pousser, excéder, importuner, فرهد.

Pousser, exciter à, encourager à, حمّل على ـ حرّك الى ـ I. حمل على. Pousser son cheval contre l'ennemi, حرّك حصانه نحو العدى.

Pousser, faire entrer par force, زقّ O.

Pousser, faire faire des progrès, قدّم.

Pousser, faire parvenir aux places, ساعد ـ رقّى ـ شدّ ظهره O.

Pousser à la roue, pour aider, شدّ مع ـ ساعد O.

Pousser à bout, choquer à l'excès, مرمر ـ اغضب.

Il a *poussé* la cruauté jusqu'à, بلغت به القساوة الى هذا الحدّ ان. Vous avez poussé la chose trop loin, صارت زودة منك. || Il a poussé la chose beaucoup trop loin, زاد وكثر.

Pousser un cri, صرخ صرخة O. ـ صاح صيحة I.

Pousser, v. n. (plantes, etc.), نبت O. ـ طلع A. ـ نمى I.

Pousser, v. n., battre des flancs, انقطع ـ ضاقت نفس الفرس I.

Pousser, aller en avant, cheminer jusqu'à, ساق O. وصل لحدّ.

Se Pousser, v. pron., s'avancer dans la carrière, نجح A.

Poussier, s. m., poussière de charbon, دقّ الفحم.

Poussière, s. f., terre, corps, etc., réduit en poudre, عفار ـ غبار ـ تراب ـ عفرة ـ غبرة. Poussière tombée des métaux, ou du marbre qu'on polit, قراضة ـ نحاتة. || Mettre quelque chose en poussière, l'écraser, سحق A. || Faire de la poussière, faire lever de la poussière, غبّر. || Ne nous faites pas de poussière, لا تغبّر علينا.

Poussière, t. de botanique, poudre féconde, غبار.

Poussif, ve, adj. (cheval), qui a la pousse, مقطوع ـ ضيّق النفس.

Poussin, s. m., petit poulet nouvellement éclos, صيصان ; plur., صوص ـ كتاكيت ; plur., كتكوت ـ صوصانة.

Poutre, s. f., pièce de charpente; grande pièce de bois qui soutient le plancher, خشبة ـ شوحية ; plur., شواحي.

Pouvoir, v. a. et n., avoir la faculté de, être en état de, قدر I. ـ حسن A. ـ استطاع ـ امكنه ـ فيه ـ طلع من يده A. Je ne puis marcher, ما اقدر امشي ـ ما يمكنني امشي ـ ما بحسن امشي. || Autant qu'il peut, على قدر الامكان ـ قدّ ما له طاقة. || Je n'ai pas pu réussir, ما صحّ معي ـ ما طلع من يدي. || Tu ne peux faire comme moi, ما فيك تعمل مثلي. || N'en pouvoir plus, ما بقي له حال. || Il peut beaucoup, له قدرة. || Il peut tout, هو كفاية كل شي. || Il ne peut rien, لا يقدر على شي.

Pouvoir, marquant la possibilité, احتمل ـ امكن. Cela se peut, يمكن. || Il se peut que, يحتمل ان. || Il ne peut pas encore être venu, ما حلّ له يجي. || Tu ne peux pas encore être rassasié, ما حلّ لك تشبع.

Pouvoir, s. m., puissance, autorité, force, قدرة ـ قوّة ـ اقتدار ـ استطاعة ـ طاقة ـ مقدرة. Cela n'est pas en mon pouvoir, هذا ما هو في يدي. || Je n'ai pas de pouvoir sur lui, ما اقدر عليه ـ ما لي عليه سلطة ـ ما لي يد عليه.

Pouvoir, droit, faculté d'agir, acte qui constate cette faculté, سلطان ـ رخصة ـ تفويض.

Pouvoir, possession, يد ـ ملك. En son pouvoir, en sa possession, في يده ـ في ملكه.

Pragmatique, s. f., ou Pragmatique Sanction, réglement en matière ecclésiastique, شروط كنايسية.

son, بدرى ; plur., بكير - عاجل - بدارى ; plur., قبل الاوان - بكر.

Précocité, s. f., qualité de ce qui est précoce, تبدير.

Précompter, v. a., compter par avance et déduire, حسم - O. خصم من O.

Préconisation, s. f., déclaration au conclave qu'un bénéficier, un évêque nommé, a les qualités requises, تقرير.

Préconiser, v. a., déclarer en consistoire que celui qui est désigné a les qualités requises, قرّر.

Préconiser, au fig., louer excessivement, صيّت - عظم - اطنب فى مدحه.

Préconiseur, s. m., مصيّت.

Préconnaissance, s. f., connaissance anticipée, معرفة سابقة.

Précurseur, s. m., qui vient avant un autre pour annoncer sa venue, مبشر - بشير.

Précurseur, au fig., en parlant des événemens, تباشير - بشاير ; plur., بشارة - بشرى.

Prédécéder, v. n., t. de pratique, mourir avant, توفى قبل.

Prédécès, s. m., mort avant celle d'un autre, وفاة قبل.

Prédécesseur, s. m., qui a précédé quelqu'un dans une place, سالف - الذى قبل ; pl., اسلاف.

Prédécesseurs, au plur., ceux qui ont vécu avant nous dans le même état, متقدمون - سلف.

Prédestination, s. f., décret de Dieu, arrangement immuable des événemens futurs et nécessaires, المقدر - القضا و القدر.

Prédestiné, e, adj., que Dieu a destiné à la gloire éternelle, مختار.

Prédestiné, destiné à tel sort, مقدر عليه ب - معد ل.

Prédestiner, v. a., t. de théologie, destiner de toute éternité à, اختار ل - اعد من الازل الى - قضى, قدر عليه او له الشى او بالشى I.

Prédéterminant, e, adj., qui prédétermine, ملهم.

Prédétermination, s. f., action de Dieu sur la volonté humaine, qui la détermine, هداية الله و الهامه.

Prédéterminer, v. a., mouvoir et déterminer la volonté humaine (Dieu), هدى ل - الهم I.

Prédicable, adj. com., se dit d'une qualité que l'on peut donner à un sujet, terme de logique, ينسب الى - يقال عن.

Prédicament, s. m., l'une des cinq catégories, classe d'êtres, طبقة - احدى الكليات الخمس.

Prédicament, réputation, صيت. Qui est en mauvais prédicament, صيته ردى.

Prédicateur, s. m., qui annonce avec mission la parole de Dieu, واعظ - كاروز - كارز ; plur., وعاظ - خطيب.

Prédication, s. f., action de prêcher, sermon, انذار - وعظ - كرز.

Prédiction, s. f., انذار. Sa prédiction s'est accomplie, تحقق قوله.

Prédilection, s. f., préférence d'affection, ميل الى - محبة خصوصية ل.

Prédire, v. a., annoncer par inspiration, divination ou conjecture, انذر, انبا, وعد الناس بشى - خبرهم بالاشيا الاتية.

Prédominant, e, adj., متسلط - غالب على.

Prédomination, s. f., تسلط - تغلب.

Prédominer, v. n., s'élever par-dessus, prévaloir, غلب على I. - تسلط على - فاق على O.

Prééminence, s. f., avantage, prérogative de la dignité, du rang, تصدر - تقدم - رفعة شان.

Prééminent, e, adj., qui excelle au-dessus, اعظم - افضل.

Préétablir, v. a., établir d'abord, ثبّت , اقام في الاول.

Préexistant, e, adj., موجود قبل.

Préexistence, s. f., existence antérieure, وجود قبل.

Préexister, v. n., exister avant un autre, وُجد قبل A.

Préface, s. f., discours préliminaire, فاتحة ; plur., فواتح - مقدّمة.

Préfecture, s. f., dignité de préfet, ses fonctions, ولاية.

Préférable, adj. com., qui doit être préféré, اولى , خير , اخير , احسن من.

Préférablement, adv., par préférence, دون غيره.

Préférence, s. f., choix fait d'un être plutôt que d'un autre, تفضيل - اختيار. Donner la préférence à quelqu'un, le choisir, اختاره دون غيره. || Lui donner la préférence, le mettre au-dessus, فضّله على غيره.

Préférer, v. a., choisir préférablement à tout autre, اختاره دون غيره - اختاره على غيره.

Préférer, mettre au-dessus de, فضّل على - رجّح على - قدّم على. Je préfère la mort à la honte, الموت عندي احسن من العار.

Préfet, s. m., chef d'un département, والي ; plur., ولاة - حاكم ; plur., حُكّام.

Préfix, e, adj., déterminé, arrêté, معيّن - مقرّر.

Préjudice, s. m., tort, dommage, ضرر ; plur., اضرار - خسارة ; plur., خساير. Éprouver un grand préjudice, حصل له ضرر عظيم. || Sans préjudice de mes droits, بسلامة حقوقي - من غير مضرّة لحقوقي - وحقوقي باقية بتمامها. || Au préjudice de sa parole, contre sa parole, بخلاف القول و نكث العهد. || Au préjudice de sa réputation, بنقص عرضه.

Préjudiciable, adj. com., qui cause du préjudice, مُضِرّ.

Préjudiciel, le, adj. (question), qui doit être jugée avant le fond, قبلي.

Préjudicier, v. n., nuire, ضرّ O.

Préjugé, s. m., ce qui a été jugé auparavant et dont l'on tire quelque induction, حكم قياسي - حكم اعتباري.

Préjugé, conséquence favorable ou défavorable tirée des précédens, حُسن ظنّ - سوء ظن. Sa bonne conduite antérieure formé un préjugé favorable pour lui, لاجل ما سبق من حسن سيرته ما يظنّوا فيه الاخيرا.

Préjugé, signe, marque de ce qui arrivera, دليل ; plur., دلايل - علامة.

Préjugé, opinion adoptée sans examen, وهم ; plur., اوهام.

Préjuger, v. a., prévoir par conjecture, توهم - خمّن - حسب I.

Préjuger, décider par avance, اوهم قبل الحكم - حكم في مادّة قبل فحصها O.

Se Prélasser, v. pron., affecter un air de dignité, نفخ روحه - نفخ O. - جنّح O.

Prélat, s. m., revêtu d'une principalé dignité ecclésiastique, امام ; plur., ايمّة - حبر ; plur., احبار.

Prélature, s. f., état de prélat, رياسة الكهنة - امامة.

Prêle, s. f., ou Queue-de-Cheval, plante, اذناب الخيل - حشيشة الطوغ.

Prélever, v. a., lever préalablement une certaine portion sur le total, اخذ , رفع من الجملة جانب قبل القسمة - جهّى.

Prélèvement, s. m., action de prélever, تجهية - اخذ.

Préliminaire, adj. com., qui précède la matière principale et sert à l'éclairer, اولي - افتتاحي. Discours préliminaire, مقدّمة.

Préliminaire, s. m., ce qui doit être réglé avant un traité définitif, فاتحة ; plur., مقدّمة - فواتح.

Préliminairement, adv., في الاول - قبل الدخول.

Prélude, s. m., ce qu'on chante, ce qu'on joue pour se mettre dans le ton, pour prendre l'accord, افتتاح - بدو.

Prélude, au fig., ce qui annonce, prépare, فاتحة - مطلع ; plur., مطالع.

Préluder, v. n., terme de musique, faire des préludes, essayer sa voix, دندن.

Préluder, au fig., commencer par ce qu'il y a de moins important, فتح - افتتح A.

Prématuré, e, adj., qui mûrit ou se fait avant le temps, بالغ قبل الاوان - عاجل - في غير اوانه.

Prématurément, adv., avant le temps, قبل الاوان - قبل وقته.

Prématurité, s. f., maturité avant le temps ordinaire, مبادرة - بلوغ قبل الاوان.

Préméditation, s. f., délibération en soi-même avant d'agir, مشاورة النفس قبل عمل الشي - تقصّد.

Préméditer, v. a., méditer sur une chose avant de l'exécuter, projeter, تفكر في امر قبل مباشرته - قصد - تقصّد - اضمر - I. عزم على - I.

Prémices, s. f. plur., les premiers fruits de la terre, etc., باكورة - ابكار - بكاري - بداري.

Premier, ère, adj., qui précède par rapport au temps, au lieu, اوّل ; fém., اولى ; pl., اوّلين. La première fois, اوّل مرّة. ‖ Il tomba la tête la première, وقع على راسه شكك - وقع منكس الراس.

Premier, au fig., ce qui précède par rapport à la dignité, le plus excellent, كبير ; pl., كبار - رييس ; plur., روساء.

Premier-né, s. m., le premier enfant d'un père, d'une mère, بكر - بكري ; plur., ابكار.

Premièrement, adv., en premier lieu, اولاً.

Prémisses, s. f. plur., les deux premières propositions d'un syllogisme, مقدمات البُرهان.

Prémunir, v. a., précautionner contre, حرّس من - حذر من.

Se Prémunir, v. pron., استحرس من - اتّدرك et تدرّك من - احترس من.

Prenable, adj. com. (place), qui peut être prise, يؤخذ.

Prenable, (personne) qui peut être gagnée, يُملَك.

Prenant, e, adj., qui prend, آخذ. Partie prenante, qui reçoit une somme, متسلّم.

Prendre, v. a., اخذ O. Prendre en étendant le bras, تناول. Prendre, saisir, empoigner, مسك I. - قبض على I.

Prendre les armes, s'armer, تسلّح.

Prendre son parti, se décider, عزم على شي I. - نوى I. Prendre son parti, se résigner à ce qui doit arriver, توكل على الله في امر. ‖ Prendre son parti, se résigner à la perte d'une chose, فات الشي O. - سلا الشي O.

Prendre le parti d'un autre, le défendre, حامى ل - شدّ مع O. Prendre parti pour, اعتصب مع. ‖ Prendre parti contre, صار ضدّ I. - طلع ضدّ A.

Prendre son habit, etc., le mettre sur soi, لبس بدلته A. Prendre l'habit, le voile, se faire religieux, religieuse, ترهّب - ترهبن. ‖ Prendre le deuil, se mettre en deuil, لبس ثياب الحزن.

Prendre femme, se marier, تزوج.

Prendre, dérober, enlever de force ou en cachette, خطف I. - اخذ O. - سرق الشي منه I.

Prendre, s'emparer de, اخذ O. - ملك I.

Prendre en chassant, مسك I.

Prendre une chose à cœur, s'en affecter, انغمّ من - اخذ على خاطره. Prendre à cœur, s'intéresser vivement à, رغب في A. - حطّ وجله في.

Prendre en considération, نظر الى - اعتبر O.

Prendre, attaquer, هجم على O. Prendre son ennemi par derrière, هجم عليه من ورا.

Prendre, saisir, attaquer, en parlant d'une maladie, اخذ O. - مسك I. - أعترى. La fièvre le prit, مسكته البردية. ‖ Il lui prit une colique, حصل له مغاص A.

La pluie nous *prit* en chemin, حكمنا المطر فى الطريق.

Prendre quelqu'un en amitié, صار يحب I. - مال الى I. Prendre en haine, صار يكره I. - نفر قلبه من O.

Prendre, comprendre, interpréter, اعنى ل - اخذ بسبيل - اخذ بمعنى. Ne prenez pas cela pour une plaisanterie, لا تاخذه بسبيل المزح.

Prendre, recevoir, accepter, أخذ.

Prendre, avaler, humer, شرب A.

Prendre par le nez, شمّ O. - تنشق. Prendre du tabac, شمّ نشوق.

Prendre un lavement, احتقن.

Prendre, choisir un chemin, أخذ. Prenez à gauche, خذ على شمالك.

Prendre le dessus, se rétablir d'une maladie, صحّ I. افاق من مرض.

Prendre congé de quelqu'un, lui dire adieu, ودّعه.

Prenons que, supposons que, كأنّ - فرضنا ان.

Prendre sur sa dépense, etc., en retrancher quelque chose, قطع من مصروفه A.

Prendre sur soi, se charger de, اخذ عليه - ضمن A. - كفل O. Prendre sur soi de faire une chose, la faire sans autorisation, عمل الشى من تلقا نفسه. ‖ Prendre sur soi, se contraindre, غصب نفسه I.

Prendre un expédient, عمل وساطة, طريقة A.

Prendre le change, se tromper, غلط A.

Prendre haleine, تنفس - اخذ نفس. Prendre l'air, se promener, شمّ الهوا O.

Prendre feu, s'allumer, التهب - اشتعل. Prendre feu, au fig., s'échauffer, احتدّ - حمى A. ‖ Le feu prit à, اخذت النار فى.

Prendre quelqu'un à témoin de, اشهد على.

Prendre pour, croire, حسب I. - ظنّ O. - خمن. Elle le prit pour son frère, حسبته اخوها - ظنت انه اخوها. ‖ Prendre quelqu'un pour un autre, se tromper d'individu, شبّه عليه - تشبّه فيه.

Prendre, gagner une maladie, انعدى من مرض.

Prendre, embrasser un état, عمل كار A. - تعلق بكار.

Se laisser *prendre* à, être trompé par, انغش ب.

Prendre, v. n., prendre racine, مدّ - تاصّل O. - نبى I.

Prendre, réussir, صحّ I. - سلك O. Cette ruse ne prend pas avec moi, هذه الحيلة ما تسلك عندى, معى.

Bien vous a *pris* de, قل الحمد الله الذى خيرية من شانك ان -. Il lui en prendra mal, يحصل له ضرر من ذلك.

Prendre, se geler, تجلد - جلد.

Prendre, faire impression sur, اثر فى.

Se Prendre à, v. pron., s'attacher à, تعلق فى - شبط فى O. - مسك I. Le filet se prit à des pierres, علقت, تعلقت الشبكة فى حجارة.

Se Prendre d'amitié pour, تعلق قلبه بمحبة.

Se Prendre à, se mettre à, commencer à, اخذ O. - جعل A. - قام O. - قعد O. Il se prit à rire, اخذ يضحك. ‖ Elle se prit à pleurer, قعدت تبكى - اخذت تبكى.

Se Prendre de paroles avec quelqu'un, تشاجر معه - تخانق معه - تقاول معه.

S'en *Prendre* à quelqu'un, lui attribuer le tort,

le rendre responsable de, لامه O. ـ عتب عليه O. ـ جاب الحق عليه ـ I. جاب العيب عليه ـ طلب منه. Ne vous en prenez qu'à vous-même, لومك على نفسك. ‖ Si cela arrive je m'en prends à vous, ان صار هذا فمطلوب منك. ‖ S'il vous en arrive mal, prenez-vous-en à moi, ان حصل لك منه مضرّة ابقى سبّبني.

Savoir s'y *prendre*, prendre les moyens convenables, عرف كيف يعمل I.

Se Prendre, se figer, جمد ـ انعقد O.

Se Prendre de vin, سكر ـ انسطل A. Pris de vin, سكران ـ مسطول.

Pris, participe, trompé, واقع ـ مغشوش.

Bien *pris* dans sa taille, حسن الخلقة.

Prénom, s. m., nom qui précède le nom de famille, اسم; plur., اسامي.

Prénotion, s. f., connaissance antérieure, معرفة سابقة.

Prénotion, connaissance obscure et superficielle d'une chose avant de l'avoir examinée, معرفة غير حقيقية.

Préoccupation, s. f., prévention, préjugé, وهم ـ غرض.

Prévention, attention exclusive de l'esprit à un objet, شغل البال ـ انشغال.

Préoccuper, v. a., prévenir l'esprit de quelqu'un en lui donnant une impression (se prend en mauvaise part), ملك عقله I. ـ افسد الظنّ والراى.

Préoccuper, occuper l'esprit, absorber l'attention, شغل الفكر, البال A.

Se Préoccuper, v. pron., se prévenir, انوهم.

Préoccupé d'un objet, فكره مشغول بشى.

Préopinant, s. m., qui a opiné avant un autre, الذى اعطى رايه قبل.

Préparatif, s. m., apprêt, plus usité au plur., ـ تجهّز ـ جهاز ـ استعداد. Faire ses préparatifs, اذارك et تدارك فى لوازمه.

Préparation, s. f., action de préparer ou de se préparer, تجهيز ـ استعداد.

Préparation, composition de remèdes, تدبير ادوية ـ تركيب ادوية.

Préparatoire, adj. com., qui prépare, qui précède, قبل ـ مهيّى.

Préparer, v. a., apprêter, disposer à, ـ هيّا ل حضّر ل ـ اعدّ ل ـ جهّز ل. Préparer des médicamens, دبّر ادوية. ‖ Quand Dieu veut quelque chose, il en prépare les causes, اذا اراد الله شيا هيّا اسبابه.

Préparer, mettre dans la disposition nécessaire, اعدّ.

Se Préparer, v. pron., ـ تاهّب ـ تجهّز ـ تهيّا حضّر حاله ـ تحضّر ـ استعدّ.

Prépondérance, s. f., supériorité d'autorité, غلبة ـ رجحان ـ رجوح ـ قوة.

Prépondérant, e, adj., qui a plus de poids, supérieur, فايق ـ رجيح ـ غالب ـ راجح.

Préposé, e, adj., commis à quelque chose, متوكل ب.

Préposer, v. a., charger de, وكّل على , ب.

Préposition, s. f., particule indéclinable placée devant le mot qu'elle régit, حرف جرّ ; plur., حروف.

Prépuce, s. m., terme d'anatomie, peau qui couvre le gland, غرلة ـ غلفة ـ قلفة.

Prérogative, s. f., privilége attaché à une dignité, مزية ; plur., مزايا.

Près, prépos. qui marque proximité de lieu, قريب من ـ جنب. Il s'assit près de lui, قعد جنبه , قريب منه O. ‖ Près, marquant proximité de temps, قريب من ـ عند. ‖ Près de mourir, مشرف على الممات ـ عند الموت. ‖ Il est près de

midi, الظهر قريب - قرب الظهر. ‖ Il y a près de vingt ans, قريب من عشرين سنة.

A peu *près*, بالتقريب - مقارب.

A cela *près*, excepté cela, ماعدا ذلك.

De *près*, من قريب. De près et de loin, على القرب و البعاد - من قريب و من بعيد. ‖ Cela me touche de près, j'y ai un grand intérêt, يعنيني كثير.

Présage, s. m., augure, اشارة - علامة - دلالة. C'est un heureux présage, هل علامة خير.

Présager, v. a., marquer une chose à venir, وعد احداً ب - O. دلّ على شي I.

Présager, conjecturer, استدلّ بشي على.

Presbyte, s. com., qui ne voit que de loin, طويل نظر.

Presbytéral, e, adj., qui appartient à la prêtrise, قسوسي.

Presbytère, s. m., maison destinée au curé, دار خوري.

Prescience, s. f., connaissance qu'a Dieu de ce qui doit arriver, سابق علم الله.

Prescriptible, adj. com., (droit) qui peut se prescrire, يبطل بمرور الزمان - ينتسي.

Prescription, s. f., manière d'acquérir la propriété ou d'exclure une demande en justice; extinction d'une dette à défaut de demande de son payement dans le temps fixé, مرور الزمان - فوات ميعاد - استثنا.

Prescrire, v. a., ordonner, assigner avec autorité, فرض على - O. امرة ب - I. حتم على I. Prescrit par la religion, مفروض.

Prescrire, marquer précisément, حدّد. Il nous prescrit le temps que nous ne devons pas dépasser. يحدّد لنا الزمان الذى لايجب ان نتعداه.

Prescrire, v. n., acquérir la prescription, ملك, اكتسب بمرور الزمان I.

Se Prescrire, v. pron., s'imposer une obligation, حتم على نفسه I.

Se Prescrire, se perdre par prescription, ضاع, O. بطل بمرور الزمان - O. فات ميعاده I.

Préséance, s. f., droit de précéder, de prendre place au-dessus de quelqu'un, تصدّر - تقدّم.

Présence, s. f., existence dans un lieu marqué, حضور - حضرة. En présence de, قدّام - بحضرة - امام.

Présence d'esprit, سرعة العقل. Qui a de la présence d'esprit, قلبه حاضر.

Présent, s. m., don, تحفة; plur., تحف - تقدمة - هدايا; plur., تقادم ; هدية ; plur., هدايا. Faire présent d'une chose à quelqu'un, اتحفه بشي - اهدى الشي ل, الى. ‖ Présent fait à un juge pour le gagner, برطيل; plur., براطيل - رشوة - عرق اخضر. ‖ Présent fait par un époux à une jeune mariée le lendemain de la noce, صباحية.

Présent, e, adj., حاضر; plur., حضّار.

Présent, s. m., le temps présent, حال.

A **Présent**, adv., à cette heure, maintenant, دا الوقت (Égypte) - هلق (Syrie) - الان. Pour le présent, حسب هل وقت.

Présentable, adj. com., qu'on peut présenter, يتقدّم - يُعرَض.

Présentation, s. f., action de présenter, تقديم - عرض.

Présentement, adv., à présent, الان.

Présenter, v. a., offrir à, introduire en la présence de, قدّم ل - O. عرض ل, على. Présenter une chose à quelqu'un, la lui donner à prendre, ناوله الشي.

Se Présenter, v. pron., venir à la présence de, تمثل بين يديه - A. حضر قدّام - تقدم ل. Se présenter pour rendre visite, حضر لمقابلة A.

Se Présenter, s'offrir par hasard (occasion), وقع A.

- وُجد A. - اتّفق. Lorsque l'occasion s'en présentera, اذا اتفق لحضرتكم وقت.

Préservatif, ive, adj., (remède) qui a la vertu de préserver, دوا موقى.

Préservatif, s. m., au fig., حرز.

Préserver, v. a., garantir du mal, حمى من I. - صان من O, حرس O. I. - حفظ A. عصم من I., وقى عن. Que Dieu le préserve de tout mal, صانه الله و حفظه من كل سو. || Dieu nous préserve de ce malheur! الله لا يرونا - بعيد عنا - الله لا يقدّر. || Dieu m'en préserve! Dieu me préserve d'en avoir l'idée, حاشا و كلّا - استغفر الله.

Présidence, s. f., état de président, رياسة.

Président, e, s., celui qui préside, رييس; plur., روساء - متولّى المجلس.

Présider, v. a. et n., occuper la première place dans une assemblée, راس A. - تولّى المجلس.

Présider à, avoir le soin, la direction de, قام ب O. - دبّر.

Présomptif, ive, adj., (héritier) qu'on présume devoir hériter, من يظنوا ان تقع له الوراثة.

Présomption, s. f., conjecture, jugement fondé sur des apparences, ظنّ; plur., ظنون.

Présomption, opinion trop avantageuse de soi-même, غرور - استبداد, عجب, اعجاب برايه - دعو.

Présomptueusement, adv., بعجب - بدعو.

Présomptueux, se, adj., qui a trop bonne opinion de soi, مُعجب برايه - مُعجب بنفسه.

Présomptueux, orgueilleux, arrogant, مدّعي - متكبّر.

Presque, adv., peu s'en faut, à peu-près, الا قليل.

Presqu'île, s. f., péninsule, جزيرة.

Pressant, e, adj., qui presse, insiste sans relâche (homme), مكرب - مضيّق.

Pressant, urgent, موزم - ضرورى - مستعجل. Besoin pressant, حاجة كلية. || Une lettre pressante, مكتوب مشدّد. || Une prière pressante, رجا كلّى. || Douleur pressante, وجع شديد.

Presse, s. f., foule, multitude qui se presse, زحمة - لمّة.

Presse, machine pour imprimer, مطبعة; plur., مطابع.

Presse pour comprimer fortement, ملزمة.

Presse pour exprimer l'humidité, معصرة - منكنة.

Pressé, e, adj., qui a hâte, مستعجل. Si vous n'êtes pas pressé, ان كان عندك مهلة.

Pressé, pressant, ضرورى - مستعجل.

Pressé, serré, مزنوق.

Pressentiment, s. m., sentiment secret de ce qui doit arriver, حسّ - حاسية - مكاشفة. J'eus des pressentimens vagues, حدّثتنى نفسى باشيا ما ارى لها اصل.

Avoir un *pressentiment* de fièvre, حسّ بمجى السخونة.

Pressentir, v. a., prévoir par un mouvement intérieur, حسّ فى قلبه ب I.

Pressentir, sonder, chercher à deviner les dispositions de quelqu'un, اجتهد على كشف ما - كاشف فى ضمير احد.

Presser, v. a., serrer, étreindre avec force, عصر - مكّن عليه - عسّس I. Presser le linge mouillé, عصر القماش. || Presser un citron, عصر ليمون.

Presser, mettre en presse, بردخ.

Presser, approcher contre, زنق I. - لزّ O. Presser les lignes de l'écriture, لزّ السطور. || Presser quelqu'un dans une foule, زاحم. || Presser les uns contre les autres, fouler, كبس - عفس. || Presser contre son cœur, ضم الى صدره O.

Presser, au fig., poursuivre vivement, sans re-

lâche, continuer à attaquer avec ardeur, كرش I. - ضيّق على - O. لزّ.

Presser, hâter, عجّل.

Presser quelqu'un, insister auprès de lui pour le faire diligenter, لزّه بانّ O. - الحّ عليه ب - حثّ O. Il le fit venir et le pressa vivement de compléter le payement, حضره و قرّط عليه بالغلاقة.

Cela ne *presse* pas, j'ai le temps de le faire, لاحق عليه - ما بقي عندنا وقت. Le temps presse, بدنا نستعجل.

Se Presser, v. prou., se hâter, استعجل. Ne pas se presser, تانّى.

Se Presser en foule autour de quelqu'un, ارتكبوا الناس عليه - تزاحموا الناس عليه.

Pression, s. f., action de presser, زنقة - عصرة.

Pressis, s. m., jus exprimé en pressant, عصير.

Pressoir, s. m., machine pour presser le raisin, etc., معصار - معصرة; plur., منكنة - معاصر.

Pressurage, s. m., عَصْر.

Pressurer, v. a., presser des raisins, etc., عصر I.

Pressurer, au fig., épuiser par des impôts, des taxes, شحّد الناس من كثر الجرايم.

Prestance, s. f., bonne mine, هيبة - هية حسنة.

Prestation, s. f., (de serment), حلف. Prestation d'hommage, تقديم طاعة - طاعة.

Prestation en nature, تقديم , اعطا , دفع اشيا معلومة.

Prestesse, s. f. fam., agilité, خفّة.

Prestige, s. m., illusion par sortilége, par art, شعوذة - سحر. Les prestiges de l'éloquence, سحر البيان. ‖ Prestiges de l'imagination, تخيّلات.

Prestigiateur, s. m., مشعوذ.

Presto, adv., vite, بالعجل.

Présumable, adj. com., à présumer, يُظن.

Présumer, v. a., conjecturer, ظن O. - خمّن - قطع عقله ان A.

Présumer, avoir trop bonne opinion de, اتّكل على. Présumer de soi-même, اعجب بنفسه.

Présupposer, v. a., supposer préalablement, فرض في الاول A.

Présupposition, s. f., supposition préalable, فرض اول.

Présure, s. f., ce qui sert à faire cailler le lait, انفحة - مصر - منفحة.

Prêt, s. m., action de prêter, chose prêtée, قرضة - سلفة - قرض - سلف.

Prêt, e, adj., préparé à, en état de, حاضر - مستعدّ.

Prétantaine, s. f. fam. (courir la), courir çà et là, دار من موضع الى موضع O. - زلّ I.

Prête-Nom, s. m., qui prête son nom à quelqu'un pour une affaire, معير اسم.

Prétendant, e, adj., qui aspire à, زعيم; plur. زعماء - طالب; pl., طلّاب.

Prétendre, v. a., croire avoir droit à une chose, la réclamer, ادّعى - طلب O.

Prétendre, v. n., aspirer à, طلب O.

Prétendre, avoir intention, dessein, نوى I. - قصد - اراد.

Prétendre, soutenir, affirmer que, زعم A. Comme il le prétend, حَسَب زعمه.

Prétendu, e, adj., faux, supposé, كاذب - موهوم.

Prétendu, e, s. fam., le futur époux, la future épouse, عروسة - عريس.

Prétention, s. f., droit réel ou imaginaire de prétendre, dessein, مطلوب - زعم - ادّعا.

Homme à *prétentions*, fam., qui prétend aux talens, à l'esprit, مدّعى - صاحب زعم. Sans prétentions, بغير دعو.

Prêter, v. a., donner à condition qu'on rendra, سلف - سلّف I. - اعار. Prêter une chose à quel-

qu'un, سلفه , سلف له الشى - اعارة الشى. ‖
Prêter de l'argent à quelqu'un, اقرضه فلوس.

Prêter (pris absolument), à intérêt, رابح. Prêter à usure, رابى.

Prêter secours, prêter la main, secourir, اغاث - ساعد - اعان. Prêter l'oreille, donner attention, سمع ل - استمع ل - اصغى الى A. ‖ Prêter l'oreille, écouter, استمع ل - اعطى دانه.

Prêter, supposer par malice, attribuer, etc., نسب اليه O.

Prêter le collet, se présenter pour lutter, résister, تصدّر ل.

Prêter le flanc, s'exposer à l'attaque, تعرّض ل.

Prêter serment, حلف A.

Prêter, v. n., au fig., donner prise, اعطى مهسك.

Prêter, v. n., s'étendre (étoffe), مدّ O.

Prêter à, être susceptible de, قبل A. Sujet qui prête, qui est fécond, موضوع واسع, متسع.

Se Prêter, v. pron., consentir par complaisance à, رضى ب A. Se prêter à une chose, la laisser faire, تغاضى عن.

Se Prêter, s'adonner pour quelque temps au plaisir, etc., مال الى I. Se prêter à la plaisanterie, l'approuver, ne pas s'en offenser, قبل المزاح A.

Prêter, s. m., prêt, قرضة. Ami au prêter, ennemi au rendre, حبيبك وقت الاستقراض وعدوك عند الرداد.

Prétérit, s. m., t. de gram., الفعل الماضى.

Prétérition, s. f., fig. de rhét., par laquelle on feint d'omettre une chose, اضراب عن شى.

Prétérition, omission d'un héritier nécessaire dans un testament, نسوة وارث فى الوصية.

Prêteur, se, s., qui prête, قرّاض - مقرض - سلاف.

Prétexte, s. m., cause, raison apparente, حجّة; plur., حجج - علّة; plur., علل. Mauvais prétexte, حجّة باطلة, بطّالة - حجّة باردة. ‖
Sous prétexte de, بحجّة.

Prétexter, v. a., couvrir d'un prétexte, احتجّ فى فعله على ان.

Prétexter, prendre pour prétexte, احتجّ على - اعتلّ على.

Prêtraille, s. f., terme de mépris, les prêtres, قساقسة.

Prêtre, s. m, ministre consacré à un culte, قسّ - قسيس - قسوس; plur., كاهن; pl., كهنة.

Prêtresse, s. f., femme attachée au service des faux dieux, كاهنة.

Prêtrise, s. f., sacerdoce, قسوسية - كهنوت.

Preuve, s. f., ce qui établit la vérité d'un fait, دلايل .pl ;دليل - اثبات - شواهد ;pl., شاهد - بيّنة. La preuve de cela c'est que, والدليل على والشاهد على ذلك هو ان - ذلك هو ان.

Faire *preuve* de courage, اظهر, بيّن شجاعته.

Il a fait ses preuves depuis long-temps, عرّف نفسه بيّن نفسه من زمان.

Preuve, t. d'arithmét., vérification, ميزان.

Preux, adj. m., brave, vaillant, فداوى.

Prévaloir, v. n., avoir l'avantage sur, غلب على I. - استظهر على - A. قوى على.

Se Prévaloir, v. pr., tirer avantage de, تقاوى, تقوّى عليه ب.

Se Prévaloir, s'enorgueillir, افتخر على الناس ب.

Prévaricateur, s. m., qui trahit son devoir, متعدّى - خاين.

Prévarication, s. f., تعدّى - خيانة.

Prévariquer, v. n., agir contre le devoir de sa charge, etc., خان O. - تعدّى.

Prévenance, s. f., manière obligeante de prévenir, مباداة بالخير - معروف - طولة.

Prévenant, e, adj., gracieux, qui prévient en sa faveur, حسن - يستهيل.

Prévenant, obligeant, صاحب معروف.

Prévenir, v. a., devancer, سبق O. - روّج عليه (Kasraouan).

Prévenir, faire le premier, سبق O. - بادى احداً ب. Prévenir quelqu'un par de bons offices, lui rendre service sans être sollicité, طال عليه O. باداه بالخير.

Prévenir le mal, prévenir le danger, empêcher qu'ils n'arrivent, استحرس من الشر - تدرك, ادرك من وقوع الخطر. Prévenir un événement, صرف, حوّل عنه المصيبة - استدرك الامر.

Prévenir, préoccuper l'esprit de quelqu'un, استسبق ظنه - ملأ فكره A.

Prévenir quelqu'un pour ou contre une personne, اوهمه الخير او السوء فى - اماله الى, عن.

Prévenir de, instruire, اخبره, خبّره ب.

Se Prévenir, v. pron, concevoir des préventions, انوهم.

Préventif, ve, adj., destiné à prévenir le mal, للاستحراس من وقوع الشرّ.

Prévention, s. f., préoccupation de l'esprit, غرض - سبق ظنّ; plur., غرضيات.

Prévenu, e, adj., accusé de crime, متهوم.

Prévenu, préoccupé, مشغول العقل بسبق ظنّ - عقله ملآن.

Prévoir, v. a., juger par avance, حسب I. On ne peut pas tout prévoir, حسبنا كل شى الا الزلق فى الصيف; prov.

Prevôt, s. m., titre de divers officiers ou chefs chargés de juger sur-le-champ, de surveiller, etc., حاكم.

Prevôt des marchands, شاهبندر.

Prevôtal, e, adj., qui concerne le prevôt, حكمى.

Prevôtalement, adv., sans appel, من غير مراجعة.

Prevôté, s. f., dignité de prevôt, حكم.

Prevôté, hôtel de prevôt, دار الحكم.

Prévoyance, s. f., حساب العواقب - محاسبة.

Prévoyant, e, adj., qui juge bien de l'avenir, et prend bien ses mesures, صاحب نظر فى العواقب - صاحب تدبير - حريص - حسيب.

Priapisme, s. m., érection continuelle et douloureuse de la verge, انتصاب الذكر بوجع شديد.

Prier, v. a., demander par grâce, رجا O. I. - ترجّى - سأل A. - تدخل على. Je vous prie de me rendre un service, اترجّاك تنقضى لى حاجة. || Il le pria instamment de, وقع فى عرضه وترجّاه ان. || Je vous en prie, الله يرضى عليك - الله يخليك - دخلك. || Se faire prier, تعزز.

Prier pour quelqu'un, intercéder pour lui, سأل احداً, ترجّاه من شان - شفع فيه الى A.

Prier, inviter, دعا O. - عزم I.

Prier Dieu, صلّى لله. Je prie Dieu de, اسأل الله ان - اطلب من الله ان. || Prier Dieu pour quelqu'un, دعى له I.

Prière, s. f., demande à titre de grâce, سؤال - رجا. J'ai une prière à vous faire, لى عندك رجا - لى عندك حاجة. || Ne rejetez pas ma prière, لاتردّنى خايب - لاتردّ سؤالى.

Prière, acte par lequel on prie Dieu, صلاة - صلوة; pl., صلوات - دعاء; plur., ادعية - طلبة. Faire la prière du matin, صلّى الصبح. || Faire la prière de midi, صلّى الظهر.

Prieur, s. m., supérieur, رييس - شيخ.

Primaire, adj., اوّلى. École primaire, كتّاب - مكتب للصغار.

Primauté, s. f., premier rang, prééminence, تقدّم.

Prime, s. f., prix de l'assurance des marchandises exposées à la perte, etc., ضمانة بضايع - سكورتا.

Prime, prix pour encourager le commerce, l'importation, la fabrication, انعام - جزا.

De *prime* abord, من اوّل الامر - فى الاول.

PRIMER, v. a. et n., tenir la première place, surpasser, فاق على O.

PRIMEUR, s. f., première saison, اوّل اوان.

Primeurs, au pl., fruits précoces, باكورة - بشاير، اوايل الاثمار.

PRIMEVÈRE, s. f., plante, زهر الربيع.

PRIMITIF, IVE, adj., اصلىّ - اوّلى.

PRIMITIVEMENT, adv., originairement, فى الاصل - فى الاوّل.

PRIMO, adv., premièrement, اولاً.

PRIMOGÉNITURE, s. f., droit d'aînesse, بكورية.

PRIMORDIAL, E, adj., premier et originaire, اولى - اصلى.

PRIMORDIALEMENT, adv., اصليًا - اوليًا.

PRINCE, s., qui est d'une maison souveraine, امير; plur., امرا.

Prince, au fig., le premier, le plus excellent, قطب - راس - كبير - سيّد.

PRINCESSE, s. f., سيّدة - اميرة.

PRINCIPAL, s. m., somme capitale, صرمية - اصل - رسمال.

Principal, première demande, fond d'une contestation, اصل.

Principal, la chose la plus essentielle, la plus importante, الراس - الاخصّ - الاهمّ - الذى عليه الركّ.

PRINCIPAL, E, adj., capital, qui est le plus essentiel, le plus important, اصلى - رييس - راس - الذى عليه الكلام - اكبر - اخصّ - اهمّ الذى عليه الركّ. La principale raison est que, اكبر سبب ذلك هو ان. || Les principales qualités morales, اخصّ الفضايل الادبية. || Mon principal repas est le souper, ركّى كله على العشا. || Les principaux d'une ville, اكابر، اعيان البلد.

PRINCIPALEMENT, adv., surtout, particulièrement, خصوصًا - بالاخصّ.

PRINCIPAUTÉ, s. f., dignité de prince, امرة - امارة - رياسة.

PRINCIPE, s. m., origine, première cause, اصل; plur., اصول - سبب; plur., اسباب.

Principes, au plur., premiers préceptes, premières règles, اصل; plur., اصول - مبدا; plur., مبادى - قاعدة; plur., قواعد.

Principe, maxime, قانون; plur., قوانين - قاعدة.

J'ai pour principe de, القانون عندى ان.

Homme qui a des *principes*, une bonne moralité, رجل حسن السيرة، يمشى على القانون.

PRINTANIER, ÈRE, adj., du printemps, ربيعى.

PRINTEMPS, s. m., la première des saisons, ربيع.

Printemps, au fig., jeunesse, شبوبية - صبا.

PRIORITÉ, s. f., antériorité, سبق - اولية.

PRISE, s. f., action de prendre, مسك - اخذ - قبض. Prise d'une ville, اخذ، فتح بلد.

Prise, moyen, facilité de prendre, مسك - ماخذ.

Donner prise sur soi, s'exposer à être repris, اعطى مسك. || Être en prise, être exposé, عليه خطر. || Lâcher prise, abandonner ce qu'on a pris, رجع عن - ارخى الشى A.

Prise de tabac, تنشيقة - شمّة.

Prise de corps, action d'arrêter un homme en vertu d'un acte du juge, مسك - مسكة.

Prise à partie, action contre un juge, طلب القاضى للشرع.

Prise, vaisseau, marchandises prises, اقترمه - غنيمة - كسب.

Prise, querelle, مخانقة - شكل.

En venir aux *prises*, être aux prises, combattre, تحاربوا - تقاتلوا.

Prise, dose de médicamens, اخذة.

Prisée, s. f., prix que l'on met aux choses à vendre à l'enchère, تسعيرة.

Priser, v. a., mettre le prix à une chose, ثمن - قدر الثمن - سعر.

Priser, estimer quelqu'un, لفلان عنك قدر و قيمة - اعز.

Priser, v. n., prendre du tabac, شمّ نشوق O.

Priseur, s. m., officier qui fait la prisée, مسعّر.

Prismatique, adj. com., qui a la figure d'un prisme, منشوری.

Prisme, s. m., corps terminé par des bases égales, parallèles, et des parallélogrammes, منشور; plur., مناشير. Prisme droit, oblique, منشور قايم , مايل.

Prisme, au fig., se dit des passions qui égarent l'imagination, غرور - غيهبة.

Prison, s. f., حاصل; plur., حواصل - حبس; plur., حبوس - سجن; plur., سجون.

Prisonnier, ère, s., qui est en prison, مسجون - محبوس.

Prisonnier, qui est pris à la guerre, ou comme ennemi, اسير , يسير; plur., اسرى , اسرا , يسرا.

Privatif, ive, adj., t. de gram., qui marque la privation, للنفي.

Privation, s. f., perte, manque d'un bien qu'on avait ou pouvait avoir, عدم - حرمان - حرمانية.

Privation, action de se priver, de s'abstenir de ce dont on pourrait jouir, منع - حرم.

Privativement, adv., à l'exclusion de tout autre, دون غيره.

Privauté, s. f., trop grande familiarité, دالّة. Prendre des privautés, اخذ دالّة على.

Privé, e, adj., qui est simple particulier, qui n'a aucun emploi public, خالی من المناصب - عامّی ما هو متقلد منصب من الحكم.

Privé, apprivoisé, انيس - مولف.

Privé, personnel, خاص.

Privé, s. m., lieu d'aisance, كنيف - مستراح.

Priver, v. a., ôter à quelqu'un ce qu'il a, l'empêcher de jouir d'un avantage, اعدمه الشي - حرمه من الشي - I. حرمه الشي. Priver de sommeil, حرمه النوم.

Priver, apprivoiser, ولّف - انس.

Se Priver, v. pron., s'abstenir, حرم نفسه من I. - حرّم الشي على نفسه.

Privilége, s. m., prérogative, faculté de jouir d'un avantage à l'exclusion des autres, تفضّل - تميز - اختصاص - مزية; plur., مزايا.

Privilége, acte qui contient le privilége, تقرير.

Privilége, droit, hypothèque préférable aux autres, حق خصوصی.

Privilége, don naturel, خاصّة , منّة , وهبة.

Privilége, liberté particulière, usurpée ou légitime, de faire ce que d'autres ne feraient pas, اباحة - استباحة.

Privilégié, e, adj., qui jouit d'un privilége, مختصّ , مخصوص بمزية - مفضّل - مميز.

Privilégier, v. a., accorder un privilége à, فضّله على غيره - I. خصّه , اختصّه ب.

Prix, s. m., valeur d'une chose, ce qu'on en paye, ثمن; plur., اثمان - سعر; plur., اسعار - قيمة. Prix exorbitant, ثمن واهی , زايد. ‖ Prix courant, السعر الحاضر. ‖ A bas prix, رخيص. ‖ Au plus bas prix, بارخص ثمن - باقل ثمن - بابخس ثمن. ‖ Chaque chose a son prix, كل شی يحرز ثمن. ‖ A quelque prix que ce soit, بكم ما يكون - بقدر ما يكون. ‖ A quel prix donnez-vous ce livre? بكم تعطينی هذا الكتاب. ‖ Donnez-moi le prix des marchandises que vous m'avez achetées, اعطينی حق البضايع التی اشتريتها منی. ‖ Dans quels prix voulez-vous cela? بابة ايش بتريك. ‖ Dans les prix de cinquante à soixante piastres, بابة خمسين ستين قرش.

Prix, estime qu'on attache à une chose, قدر -

قيمة - مقدار. Cela aura beaucoup de prix à mes yeux, هذا يكون له عندي قدر وقيمة. || N'avoir plus de prix aux yeux de, هان عليه - تحاقر اليه O.

Prix, récompense, حلوان - جزا. Vous me donnez cela pour prix de vous avoir délivré, تعطيني هذا حلوان ما خلصتك.

Au *prix* de, en comparaison de, نظراً الى - بالنسبة الى.

Probabilité, s. f., vraisemblance, قرب للعقل - تخمين - احتمال.

Probable, adj. com., qui paraît fondé, قريب للعقل. Il est probable que, على التخمين.

Probablement, adv., vraisemblablement, بالتخمين - تخميناً - على التخمين.

Probe, adj. com., qui a de la probité, صاغ - امين - مستقيم - صالح.

Probité, s. f., droiture, امانة - استقامة - عدالة.

Problématique, adj. com., douteux, équivoque, شكي.

Problématique, qui tient du problême, سؤالي.

Problème, s. m., question à résoudre, مسئلة; plur., مسايل. Problème mathématique, دعوى عملي.

Problème, au fig., homme dont la conduite est difficile à expliquer, احجية.

Procédé, s. m., manière d'agir, عمل - معاملة; plur., اعمال - مشي - سلوك - سيرة. A cause de ses bons procédés à mon égard, لاجل حسن سلوكه معي. || Il a eu pour moi de bons procédés, عاملني بالمعروف والجميل.

Procédé, terme d'arts, méthode pour une opération, تدبير - طريقة - حركة.

Procéder, v. n., provenir, tirer son origine de, صدر من O. Procéder, en parlant des personnes divines, انبعث - انبثق عن.

Procéder, agir dans une affaire, مشي I.

Procéder à quelque chose, باشر الامر.

Procéder contre quelqu'un, le poursuivre en justice, ادّعي عليه.

Procéder, se comporter de telle ou telle manière envers les autres, سلك مع الناس O.

Procédure, s. f., forme de procéder en justice, حركات واعمال الدعوى - طريقة الشرع.

Procès, s. m., instance devant un juge sur un différent, دعوى - خصومة - دعوة; plur., دعاوي. Entrer en procès avec quelqu'un, تخاصم مع احد. || Intenter un procès à quelqu'un, ادّعي عليه. || Juger un procès, فصل دعوى I. || Gagner son procès, كسب دعواه I. || Faire le procès à quelqu'un, le poursuivre comme criminel, شارع.

Procès-Verbal, s. m., narré, description par écrit, صورة الوقايع - صورة الواقع - صورة دعوة.

Processif, ive, adj., qui aime les procès, شكلي.

Procession, s. f., (du Saint-Esprit), انبثاق الروح القدس.

Procession, cérémonie religieuse conduite en ordre par des prêtres, زياح - دوران - دورة; plur., زياحات.

Procession, multitude du peuple, etc., en marche, زفة.

Processionnellement, adv., بزفة.

Prochain, e, adj., qui est près d'arriver, جايي - قابل - آتي - قادم. Le mois prochain, الشهر الجايي - الشهر القادم.

Prochain, voisin, قريب. Dans le prochain village, في الضيعة القريبة.

Prochain, s. m. sing., son semblable, قريب. L'amour du prochain, محبة القريب.

Prochainement, adv., bientôt, عن قريب.

Proche, adj. com., qui est près ou auprès, قريب من.

Proches, s. m. plur., parens, اهل - اقارب.

Proche, prép., près, auprès, قريب من. De

proche en proche, من قريب لقريب. ‖ De proche en proche, au fig., peu à peu, par degrés, بالتدريج.

Proclamation, s. f., publication solennelle, منادية - مناداة.

Proclamer, v. a., publier hautement, avec solennité, نادى ب - اشهر.

Procréation, s. f., génération, تكوين - توليد.

Procréer, v. a., engendrer, ولد; aor., يلد.

Procuration, s. f., pouvoir donné par quelqu'un à un autre, d'agir en son nom, توكيل - وكلية - وكالة. Donner à quelqu'un sa procuration, اقامه وكيلا.

Procurer, v. a., faire obtenir une grâce, un avantage, حصّل له الشي - يسّر - قيّض.

Procurer, causer des désagrémens, etc., جلب ل O. - جاب ل I.

Se Procurer, v. pr., obtenir, acquérir une chose, - حصّل الشي - A. حصل على - اقتنى - توقع على.

Procureur, s. m., chargé de procuration, وكيل; plur., وكلا.

Procyon, s. m., étoile du Petit-Chien, الشعرى الشامية.

Prodigalité, s. f., profusion vaine, تبذير المال - اسراف فى المال - تفريط فى المال.

Prodige, s. m., chose extraordinaire, معجزة - اية - عجيبة; pl., اعاجيب; pl., اعجوبة - عجايب.

Prodigieusement, adv., بنوع عجيب - عجيبا.

Prodigieux, se, adj., qui tient du prodige, عظيم - عجيب.

Prodigue, adj. com., qui dissipe son bien, مُسرف - مبذّر ماله. *L'enfant prodigue*, الابن الضال. ‖ Prodigue de son sang pour l'état, ما يوفر ذاته من الاخطار فى خدمة السلطان. ‖ Prodigue de louanges, مكثر المدح - مفرط فى المدح. ‖ Prodigue de paroles, كثير الكلام.

Prodiguer, v. a., dépenser avec excès, donner avec profusion, اسرف فى ماله - اتلف ماله - بذّر - بدّد.

Prodiguer, ne pas épargner (ses soins, sa vie, etc.), ما وفّر - I. بذل - اعطى.

Productif, ive, adj., مثمر.

Production, s. f., ce qui est produit, fruit, نتيجة; plur., ثمرة - نتايج. Productions d'un pays, محصولات البلاد. ‖ Les productions des pays étrangers, الاصناف الواردة من البلدان البرانية. ‖ Les productions de la nature, المولّدات.

Les *productions* de l'esprit, تاليف - ثمرة العقل. Production de l'art, انشا الصناعة.

Produire, v. a., donner naissance, engendrer, خلّف - اولد - انتج. Les siècles ne produiront plus un homme semblable, هيهات ان يخلّف الدهر مثله.

Produire, rapporter des fruits, un avantage, اثمر - جاب ثمرة - I. جاب منفعة - I.

Produire, causer, être cause, جاب - سبّب I.

Produire, créer, انشا.

Produire, composer un ouvrage d'esprit, الّف - انشأ.

Produire, exposer à l'examen, à la vue, اورى - قدّم. Produire des témoins, جاب, قدّم شهود I.

Produire, introduire, faire connaître quelqu'un, قدّم.

Se Produire, v. pron, se faire connaître, s'avancer, تبيّن.

Produit, s. m., rapport, résultat, نتيجة; plur., حاصل - نتايج.

Produit, revenu, محصول - صافى.

Proéminence, s. f., état de ce qui est proéminent, نتوة.

Proéminent, e, adj., qui est plus en relief que ce qui l'environne, ناتى

Profanateur, s. m., مُنجّس.

Profanation, s. f., irrévérence commise contre les choses saintes, تدنيس ـ نجاسة ـ دناسة.

Profanation, abus des choses précieuses, خسارة.

Profane, adj. com., contre le respect dû aux choses sacrées; celui qui manque de respect pour les choses sacrées, دنس ـ نجس.

Profane, l'opposé de sacré, qui ne concerne pas la religion, ما يخص امور الدين بل يخص امور الدنيا.

Profane, iron., ignorant, جاهل ; plur., جُهّال.

Profaner, v. a., traiter avec irrévérence les choses sacrées, نجّس ـ دنّس.

Profaner, faire mauvais usage d'une chose précieuse, خسّر. Réciter à ces gens-là une si belle pièce de vers, c'est la profaner, اذا انشدتهم تلك القصيدة العظيمة فكانك تطرح الدرر فى افواه الكلاب او تعلّق الجواهر فى اعناق الخنازير.

Proférer, v. a., prononcer, dire, لفظ ب I. ـ نطق ب I. Il n'a pas proféré un mot, لا ابدى ولا اعاد.

Profès, esse, adj., qui a fait des vœux, ناذر بالرهبنة.

Professer, v. a., faire profession de, se piquer de, ادّعي لنفسه.

Professer un métier, un art, l'exercer, عمل كار A. ـ ادّعي بصنعة.

Professer une religion, تبع دين ـ اعتقد بدين A.

Professer, enseigner publiquement, علّم ـ درّس.

Professeur, s. m., qui enseigne une science, un art, معلّم ـ مدرّس.

Profession, s. f., déclaration publique, شهادة ـ اقرار. Faire profession de, se piquer de, ادّعي ب.

Profession, état, كار ـ صنعة. Exercer une profession, عمل كار ـ اشتغل فى صنعة A.

Profession, acte solennel des vœux, نذر.

Profil, s. m., délinéation d'une tête vue par un côté, ملتفت.

Profit, s. m., gain, avantage, utilité, ربح ـ منفعة ; plur., منافع. Tirer du profit de quelque chose, استفاد من. ‖ Quel profit en avons-nous tiré? ايش استفدنا منه. ‖ Mettre à profit, employer, انتفع ب ـ فاز ب O. ‖ Quel profit vous reviendra-t-il de cela? ايه يجى لك من دا. ‖ Je n'y trouve pas mon profit, هذا ما بيخلصنى. ‖ C'est le profit des domestiques, هذه نصيبة الخدّامين.

Profitable, adj. com., utile, مفيد ـ نافع.

Profiter, v. n., faire un gain, كسب I. ـ ربح A. Faire profiter son argent, جعل فلوسه فى المرابحة ـ شغّل مصرياته.

Profiter, tirer de l'utilité de quelque chose, استفاد من ـ انتفع ب.

Profiter de l'occasion, اغتنم الفرصة ـ انتهز الفرصة ـ اكتسب الفرصة.

Profiter, être utile à, نفع احداً, افاد. Cela ne vous profitera point, هذا ما ينفعك شى.

Profiter, faire du progrès, استفاد ـ تقدّم. Profiter en science, ازداد علماً ـ ترقّى, تقدّم فى العلم.

Profiter, croître, se fortifier, تقوّى.

Profond, e, adj., dont le fond est éloigné de la superficie, غويص ـ عميق ـ جوبن. Profond de deux coudées, عمقه ذراعين.

Profond, au fig., grand, extrême en son genre, عظيم. Profonde douleur, غمّ عظيم. ‖ Profond respect, احترام كلّى.

Profond, d'une grande pénétration, خارق. Savant profond, très-versé dans les sciences, عالم متبحّر.

Profond, très-difficile à acquérir, غويص ـ صعب.

Profondément, adv., bien avant, فى العميق.

Profondément versé dans une science, عالم متبحّر بفنّ.

Profondeur, s. f., عُمق.

Profondeur, au fig., impénétrabilité (des mystères, des desseins), غور.

PROFUSÉMENT, adv., avec profusion, بافراط.

PROFUSION, s. f., excès de libéralité, de dépense, تبذير ـ بعزقة ـ افراط.

PROGÉNITURE, s. f., les enfans, ذُرّية.

PROGRAMME, s. m., بيان.

PROGRÈS, s. m., mouvement en avant, تقدّم.

Progrès, augmentation en bien ou en mal, زيادة ـ ازدياد. Faire des progrès, avancer dans un art, etc., تشطر في فنّ ـ ترقى في العلم ـ تقدّم في العلم.

PROGRESSIF, IVE, adj., en avant, الى قدّام.

Progressif, qui s'avance, s'accroît par degrés, متقدّم, متزايد بالتدريج.

PROGRESSION, s. f., mouvement en avant, تقدّم بالتدريج.

Progression, suite non interrompue, متابعة.

PROGRESSIVEMENT, adv., par progression, مدارجة ـ بالتدريج.

PROHIBER, v. a., défendre, حرّج على شي ـ منع الناس عن A.

PROHIBÉ, adj., ممنوع.

PROHIBITIF, IVE, adj., qui défend, تحريجي ـ منعي.

PROHIBITION, s. f., défense, حرج ـ تحريج ـ منع.

PROIE, s. f., ce que les animaux carnassiers ravissent pour manger, صيدة. Oiseau de proie, طير كاسر; plur., طيور كواسر. طير جارح ; plur., طيور جوارح.

Proie, butin fait à la guerre, غنيمة.

En *proie* à la douleur, غارق في بحر الالم. ‖ Il est en proie à la médisance, الناس يهزقوا عرضه. ‖ En proie à la colère, استولى عليه ـ اعتراه الغضب الغضب.

PROJECTILE, s. m., corps lancé, جرم محذوف.

PROJECTION, s. f., action de jeter, حذفة ـ حذف.

Projection, représentation d'un plan sur un corps, رسامة.

PROJET, s. m., dessein, تدبير ـ قصد ـ مراد ـ نية. Quel est votre projet? ايش في خاطرك تعمل. ‖ Déconcerter les projets de quelqu'un, عكس تدبيره I.

Projet, plan, رسم.

PROJETER, v. a., former le projet de, قصد I. ـ نوى نية I. ـ همّ ب O.

Projeter, tracer un plan, un projet, رسم O.

Se Projeter, v. pr., s'avancer, تقدم.

PROLÉGOMÈNES, s. m. pl., longue et ample préface, مقدمات كتاب.

PROLIFIQUE, adj. com., qui a la force, la vertu d'engendrer, ينفع للتناسل ـ تناسلي.

PROLIXE, adj. com., diffus, trop long, طويل ـ مطوّل. Pour éviter d'être prolixe, خوفا من الاطالة.

PROLIXEMENT, adv., باطالة ـ طويلا.

PROLIXITÉ, s. f., trop grande étendue du discours de l'orateur, تطويل ـ طول الكلام ـ اطالة.

PROLOGUE, s. m., avant-propos; prélude d'une pièce dramatique, فاتحة.

PROLONGATION, s. f., تطويل. Prolongation de terme, délai, مُهلة.

PROLONGEMENT, s. m., extension, امتداد ـ مدّ.

PROLONGER, v. a., faire durer plus long-temps, مدّ O. ـ طوّل ـ اطال. Que Dieu prolonge vos jours, الله يمدّ في ايامك ـ الله يطوّل عمرك.

Prolonger, étendre, continuer, مدّ O. ـ طوّل.

Se Prolonger, v. pr., امتدّ ـ طال O.

PROMENADE, s. f., action de se promener, رياضة ـ شمّ الهوا ـ سيران. Nous avons fait une promenade, درنا دورة.

Promenade, lieu où l'on se promène, منتزهة ـ نزهة.

Promener, v. a., mener çà et là, سيّر - نزه. Promener ses yeux sur, نقل نظرة من شي O. نقل , الى شي.

Promener quelqu'un, l'amuser par de fausses espérances, موطله - ماطله.

Se Promener, v. pr., marcher pour faire de l'exercice, ou se divertir, تنزه - دار O. شمّ الهوا - O. - تمشّى - تسيّر - تبحبح.

Promenoir, s. m., lieu où l'on se promène, منتزه.

Promesse, s. f., موعود - وعدة - وعد; plur., مواعيد. Faire de belles promesses à quelqu'un, اوعده مواعيد كويسة. ‖ Tenir, remplir sa promesse, وفى وعده - تمّم , كمّل وعده - قام بوعده O. I. ‖ Manquer à sa promesse, خان عهده - خالف وعده O. ‖ Il m'avait fait des promesses et donné des espérances, كنت معه تحت الوعد والامل.

Promesse, billet sous seing privé, عهد; plur., عهود.

Prometteur, se, s., qui promet beaucoup et qui tient peu, كثير الوعد قليل الوفا.

Promettre, v. a., donner parole de, s'engager à, وعد احدًا ب I., اوعد - اعطاه عهدًا - عاهد احدًا على. Il m'a promis de venir, اوعدني انه يجي. ‖ Faites-lui promettre de garder le secret, عاهده على حفظ السرّ و كتمه - خذ منه عهدا بكتمان السرّ.

Promettre, faire espérer, اوعد ب - عشّم.

Promettre monts et merveilles, au fig. fam., promettre à quelqu'un beaucoup d'avantages pour séduire, عمل العسل طحينة - علل احدًا بمواعيد عظيمة A.

Se Promettre, v. pr., espérer, تعشّم. Nous nous promettions de voir des choses extraordinaires, كنا معاهدين نشاهد اشيا عجيبة.

Prominence, s. f., élévation, ارتفاع.

Prominent, e, adj., qui s'élève, مرتفع.

Prominer, v. n., s'élever au-dessus de ce qui entoure, ارتفع فوق , على.

Promission, s. f. (terre de), la terre promise, ارض الميعاد.

Promontoire, s. m., pointe de terre élevée qui avance dans la mer, راس.

Promoteur, s. m., qui prend le soin principal d'une affaire, مهماز.

Promoteur d'une querelle, qui l'excite, محرّك الشرّ.

Promotion, s. f., action d'élever à une dignité, اعطا المناصب - تنصيب.

Promouvoir, v. a., élever à une dignité, رقّى - قلّده منصب - اعطاه منصب.

Prompt, e, adj., rapide, diligent, سريع. Prompt à se fâcher, سريع الغضب.

Prompt, colère, حادّ.

Promptement, adv., بالعجل - بسرعة.

Promptitude, s. f., diligence, عجلة - سرعة.

Promptitude, colère, emportement, حدّية.

Promulgation, s. f., publication des lois, اشهار شرايع.

Promulguer, v. a., publier une loi, اشهر شريعة.

Prône, s. m., instruction faite dans l'église, وعظ - خطبة - كرزة.

Prôner, v. a., instruire en faisant le prône; faire de longs discours, كرز - وعظ I.; aor., يعظ.

Prôner, vanter avec exagération, عظّم - صيّت.

Prôneur, se, s., qui fait le prône, كاروز.

Prôneur, qui loue avec exagération, مصيّت.

Prôneur, grand parleur, qui fait des remontrances, واعظ - كاروز.

Pronom, s. m., terme de gramm., ضمير; plur., ضماير.

Pronominal, e, adj., ضميري.

Prononcé d'un jugement, s. m., ce qui a été prononcé par le juge, لفظ حكومة.

Prononcé, adj., bien marqué, مبيّن - باين.

Prononcer, v. a., proférer, articuler, لفظ I. A. Prononcer mal certaines lettres, grasseyer, susseyer, لثغ بحرف A.; plus vulg., لدغ A.

Prononcer, réciter, قرا A.

Prononcer, décider, ordonner, حكم في O. - امر O.

Prononcer, marquer fortement, بيّن.

Se Prononcer, v. pron., au fig., marquer fortement, développer son caractère, son intention, بان A. - بيّن نفسه.

Prononciation, s. f., manière, action de prononcer, لفظ.

Pronostic, s. m., jugement et conjecture, راى; plur., اراء.

Pronostic, signe de ce qui doit arriver, اشارة - دلالة - علامة.

Pronostiquer, v. a., faire un pronostic, اخبر ب - انبى بشي.

Propagande, s. f., société établie pour propager la Foi, المجمع المقدّس.

Propagateur, s. m., qui propage, ناشر.

Propagation, s. f., multiplication par la génération, تكاثر - نمو.

Propagation, extension, progrès, développement, انتشار - اشاعة.

Propager, v. a., multiplier par la génération, انمى.

Propager, éteudre, augmenter, répandre, نشر O.

Se Propager, v. pron., se répandre, انتشر - شاع I.

Propension, s. f., tendance naturelle, inclination, ميل الى.

Prophète, s. m., نبى; plur., انبياء. Nul n'est prophète en son pays, العالم في ارض ميلاده مثل الذهب في معدنه.

Prophétesse, s. f., نبيّة.

Prophétie, s. f., prédiction des choses futures, نباء - تنبية - نبوّة.

Prophétique, adj. com., du prophète, نبوى.

Prophétiquement, adv., en prophète, نبويا.

Prophétiser, v. a., prédire l'avenir par inspiration divine, اخبر بالغيب - انبى بالشي.

Prophylactique, s. f., traité sur la manière de conserver la santé, رسالة في حفظ الصحة.

Prophylactique, adj. (remède), qui entretient, défend la santé, موقى الصحة.

Propice, adj. com., favorable, (personne) موافق, مناسب - موافق. Que (chose) موفق, لطيف ل - Dieu nous soit propice, ربّنا يلطف. ‖ Jetez sur moi un œil propice, انظر الىّ بعين اللطف. ‖ Temps propice, وقت مناسب, موافق. ‖ Dieu soit propice à nos vœux, الله يساعدنا على نيل المراد - الله يوفق امرنا. ‖ Se rendre quelqu'un propice, استعطفه عليه.

Propitiatoire, adj., لاستعطاف الربّ.

Proportion, s. f., convenance et rapport des parties entre elles et avec leur tout, تناسب. Dans les proportions d'un éléphant, في تقاطيع الفيل.

Proportion, convenance des choses entre elles, مطابقة - مناسبة.

Proportion, terme de mathématique, معادلة.

A *proportion*, adv., par rapport à, eu égard à, على قدر - بالنسبة الى.

Proportionnalité, s. f., تناسب.

Proportionnel, le, adj., qui est en proportion avec d'autres, متناسب.

Proportionnellement, adv., بالنسبة الى غيره - بالقياس على غيره.

Proportionner, v. a., ناسب ل - قاس على I.

قدّر على. Proportionnez votre dépense à vos moyens, على قدر بساطك مدّ رجليك.

Propos, s. m., discours dans la conversation, حديث - كلام. Entrer en propos avec quelqu'un, عبر معه في الكلام O. ‖ Revenons à notre propos, نرجع الى - نرجع الى ما نحن فيه من الكلام ما نحن بصدده. ‖ Jeter des propos d'accommodement, جاب سيرة الصلح - فتح باب المصالحة I.

Propos, vain discours, حكي. Cela donnera lieu à des propos, بيصير حكي. ‖ Je me moque des propos, ما عليّ من حكي الناس.

Tenir des *propos* contre quelqu'un, médire de lui, تفضّح فيه - تشنّع فيه - تفوّه في حقه. Tenir des propos contre quelqu'un en son absence, اغتابه - جاب مغيبته I.

Propos, résolution, قصد - نية. Faire un ferme propos de, عمل قصد حقيقي ان A. ‖ De propos délibéré, قصداً - عمداً.

A *propos*, adv., convenablement au temps, au lieu, etc., في مستحطه - في محلّه - في وقته - في موضعه. Vous êtes venu fort à propos, جيتنا في وقت الحاجة اليك.

A *propos*, j'oubliais de vous dire, من حقّا نسيت اقول لك.

A *propos* de cela, je vous apprendrai que, ما دام نحن في هذا الحديث اخبّرك ان. A quel propos? لاى سبب. ‖ A propos de rien, بلا سبب.

A *propos*, convenable, فيه الصواب - مناسب. Il est à propos de, يجب ان - الصواب ان. ‖ Il est plus à propos de, الاصلح ان - الاصوب ان - الاجود والاولى ان. ‖ Juger à propos, trouver à propos de, لاق عنك ان - A. رأى مناسب - I. استحسن عنك ان - استصوب ان - استحسن ان. ‖ Que jugez-vous à propos de faire? كيف الراى عندك - ايش المستحسن عندك - كيف يتحسن عندك.

Mal à *propos*, sans convenance. في غير محلّه - في غير وقته. Mal à propos, sans sujet, من غير سبب. A tout *propos*, كل وقت - كل ساعة.

Proposable, adj. com., qui peut être proposé, يُعرَض.

Proposer, v. a., offrir, mettre en avant, عرض له, عليه الشي O.

Proposer, indiquer pour un emploi, قدّم.

Se Proposer, v. pro., avoir dessein de, قصد I. - نوى I. - همّ ب, على O.

Proposition, s. f., discours qui affirme ou nie, قضية; plur., قضايا - جلة; plur., جمل.

Proposition, chose proposée, قول.

Propre, adj. com., qui appartient exclusivement à, خاصّ ل - مخصّص ل. Écrit de sa propre main, مكتوب بخط يده. ‖ Je l'ai vu de mes propres yeux, شفته بعيني.

Propre, même, بعينه.

Propre, qui peut servir à, convenable à, لايق - يصلح ل - مناسب.

Propre, net, نظيف; plur., نظاف - نقيّ.

Propre, s. m., qualité particulière à, خاصّة - ومن شان. Le propre du chien est d'aboyer, ومن شان الكلب ان يعوّي.

Propre, bien de succession, qui n'entre pas en communauté, مال مخصّص ل.

Propre, adj., opposé de figuré, حقيقي. Au propre, dans le sens propre, بالمعنى الحقيقي.

Proprement, adv., précisément, exactement, بالتحكيم.

Proprement, dans le sens propre, بالحقيقة.

Proprement, avec propreté, بنظافة. Proprement habillé, مليح في هندامه - نقيّ الثياب - مهندم.

Proprement, avec adresse, grâce, بلطافة.

Propret, tte, adj., نظايفي.

Propreté, s. f., netteté, نظافة.

Propreté, manière honnête de s'habiller, etc., هندام - نظافة.

Propriétaire, s. m., qui possède en propre, صاحب ; plur., اصحاب.

Propriété, s. f., droit par lequel une chose appartient en propre, ملك.

Propriété, chose possédée en propre, ملك - مال ; plur., متاع - املاك.

Propriété, qualité, vertu des plantes, etc., خاصّية ; plur., شان - خواص ; خاصّة - خصايص ; plur.,.

Propriété, sens propre d'un mot, وضع - حقيقة وضع.

Prorata (Au), adv., à proportion de, على قدر.

Prorogation, s. f., délai, remise, تاخير - مهلة.

Proroger, v. a., prolonger, طوّل - اطال. Proroger le terme, اخّر الاجل.

Proroger, remettre la séance à un autre jour, ابقى الى غير وقت.

Prosaïque, adj. com. iron., qui tient trop de la prose, نثرى.

Prosateur, s. m., écrivain en prose, مؤلّف نثر.

Proscription, s. f., condamnation à mort sans formes judiciaires, امر بقتل.

Proscription, abolition, destruction d'un usage, ابطال.

Proscrire, v. a., condamner à mort sans formes judiciaires, امر بقتل O.

Proscrire, chasser, éloigner quelqu'un, نفى I.

Proscrire, abolir, détruire (un usage), ابطل.

Proscrit, e, s., qui a été proscrit, محكوم عليه بالقتل.

Proscrit, e, adj., banni, écarté de l'usage, ممنوع.

Prose, s. f., نثر. Prose rimée, كلام مسجّع - سجع.

Prosélyte, s. com., nouveau converti, غرس ; pl., دخيل - اغراس.

Prosélyte, partisan, تابع.

Prosélytisme, s. m., zèle de faire des prosélytes, غيرة فى استمالة الناس الى مذهب.

Prosodie, s. f., عروض.

Prosodique, adj. com., عروضى.

Prospectus, s. m., programme qui annonce et décrit un ouvrage, بيان كتاب.

Prospère, adj. com., favorable au succès, مقبل - مساعد - موافق.

Prospérer, v. n., avoir la fortune favorable, être heureux, سعد - افلح A.

Prospérer, avoir un heureux succès, نجح A. - صحّ معه I.

Prospérité, s. f., situation, état heureux, خير - سعد - عز - سعادة. Dans la prospérité et dans l'adversité, فى الرخا و الشدّة.

Prosternation, s. f., état de celui qui est prosterné, خضوع - انحناء.

Prosternement, s. m., action de se prosterner, ركوع - سجود.

Se Prosterner, v. pron., s'abaisser en suppliant, خضع ل A.

Se Prosterner, se jeter à genoux, aux pieds de, s'abaisser jusqu'à terre, سجد ل O. - ركع A. - خرّ ساجداً O.

Prostituée, s. f., femme abandonnée à l'impudicité, قحبة ; plur., قحاب.

Prostituer, v. a., livrer à l'impudicité d'autrui, عرض شانه للكسب - عرّض على. Elle a prostitué sa fille, عرضت بشان بنتها للكسب - عرّضت على بنتها.

Prostituer, avilir sa dignité, son talent, رذّل.

Se Prostituer, v. pron., se dévouer lâchement à, رذّل نفسه , جرّس نفسه بتقديم ذاته ل.

Prostitution, s. f., abandonnement des femmes à l'impudicité, قحبنة - فسق - فجر.

Prostration, s. f., t. de méd., perte des forces, انحطاط القوى.

Prote, s. m., celui qui dirige les travaux d'une imprimerie, revoit et corrige les épreuves, مصحح, ناظر فى مطبعة.

Protecteur, trice, s., défenseur, qui protége, حامى ; plur., ظهر - حماة.

Protection, s. f., action de protéger, حماية. Accorder sa protection à, اجارة. ‖ Demander la protection de, استجار به. ‖ J'implore votre protection, انا فى عرضك.

Protection, appui, secours, personne qui protége, عون - ظهر. Il n'a aucune protection, ما له ظهر. ‖ A force de protection, بقوة الظهر.

Protée, s. m., qui change continuellement de forme, شيحة - ابو الحيل.

Protégé, e, adj., محمى - فى حماية.

Protéger, v. a, défendre, حمى احداً من I. - حامى عن شى.

Protestant, e, s. et adj., luthérien, etc., معاند. Religion protestante, دين المعاندين.

Protestantisme, s. m., croyance des églises protestantes, دين المعاندين - عناد الغير كاثوليكية.

Protestation, s. f., déclaration publique, juridique, par laquelle on proteste contre quelque chose, اقرار بخلاف.

Protestation, promesse, assurance positive, تاكيد حلفان على شى -.

Protester, v. a., assurer fortement, promettre positivement, حلف على شى - اقسم ان - اكد A.

Protester, v. n., faire une protestation contre, اقرّ بخلاف - O. قام على.

Protester, v. a., faire un protêt, رجّع بوليصة على الضامن.

Protêt, s. m., acte de recours contre les endosseurs d'un billet, رجوع على الضامن.

Protocole, s. m., formulaire pour dresser les actes publics, pour écrire aux différentes personnes suivant leur rang, كتاب الانشا.

Prototype, s. m., original, modèle, اصل.

Protubérance, s. f., t. d'anatomie, éminence, نتوة - نتو.

Proue, s. f., terme de mer, devant du vaisseau, مقدم مركب.

Prouesse, s. f., action de valeur, فعل ; plur., بطش - افعال.

Prouver, v. a., établir la vérité, اثبت الشى - ثبّت. Cela prouve que, هذا يدل على ان.

Provenant, e, adj., صادر - وارد - حاصل.

Provenir, v. n., procéder, émaner de, صدر من O. Cela provient de ce que, وسبب ذلك ان.

Provenir, revenir au profit de quelqu'un, حصل له A.

Proverbe, s. m., sentence, maxime, مثل ; pl., امثال. Dire un proverbe, ضرب مثل I. O. ‖ Passer en proverbe, devenir objet de comparaison, ضُرب به الامثال - I. صار مثلا A.

Proverbial, e, adj., امثالى.

Proverbialement, adv., بنوع مثل.

Providence, s. f., sagesse de Dieu conduisant toutes choses, حكمة ربّانية - حكمة الهية.

Provigner, v. a., coucher en terre les brins d'un cep de vigne afin qu'ils prennent racine et qu'il se forme d'autres ceps, طمر بالتراب فروع دالية ليطلع منه دالية جديدة.

Provigner, v. n., multiplier, تكاثر.

Provin, s. m., rejeton d'un cep de vigne provigné, غرسة الكرم المطمورة.

Province, s. f., اقليم ; plur., ولاية - اقاليم.

Proviseur, s. m., premier chef d'un collége, رئيس مدرسة.

Provision, s. f., choses nécessaires pour la sub-

sistance d'une ville, etc., زاد - مونة - مُؤونة - قومانية - ميرة. Provisions de maison, مونة. || Chambre où l'on met les provisions, بيت المونة. || Provisions d'hiver, مونة الشتا. || Provisions de voyage, زوادة - (Barbarie) عوين. || Faire à quelqu'un ses provisions de voyage, زوّده - عمل له زوادة.

Provision, ce qu'on adjuge préalablement à une partie, en attendant le jugement définitif, محاضر - حكم مقدّم ب.

Provisions, au plur., actes, lettres qui confèrent un office, etc., تقرير.

PAR PROVISION, adv., préalablement, متقدما - محاضرة.

PROVISOIRE, adj. com., rendu, ordonné par provision, محاضر - متقدم.

Provisoire, temporaire, وقتي.

PROVISOIREMENT, adv., par provision, محاضرة - متقدما.

Provisoirement, temporairement, لوقت - وقتيا.

PROVOCATION, s. f., تحريك.

PROVOQUER, v. a., exciter à, دعى - حرّك الى I.

Provoquer, causer le sommeil, etc., جلب النوم O.

PROXENÈTE, s. m., entremetteur, واسطة - (pris en mauvaise part) قوّاد - معرّص.

PROXIMITÉ, s. f., voisinage, قرب.

PRUDE, adj. com., qui affecte un air sage, عامل عاقل - صاحب صنع.

PRUDEMMENT, adv., بعقل.

PRUDENCE, s. f., تدبير - عقل - رشد - نظر في عواقب الامور.

PRUDENT, E, adj., qui a de la prudence, عاقل; plur., عاقلين, عقلا, عُقال - صاحب راى وتدبير.

PRUDERIE, s. f., affectation de sagesse, مصانعة.

PRUD'HOMME, s. m., homme expert, صاحب خبرة.

PRUNE, s. f., fruit, خوخ - اجّاص (Syrie) - برقوق. Prune de petite espèce, قلب الطير.

Pour des *prunes*, au fig. fam., pour peu de chose, بلا شي.

PRUNEAU, s. m., prune sèche ou cuite, قراصية - اجاص مجفف.

PRUNELLE, s. f., ou Pupille, partie de l'œil au milieu, حدقة العين ; plur., حدق et احداق - نني ou نيني العين - بؤبؤ العين - حبة العين.

Conserver comme la *prunelle* des yeux, au fig. fam., conserver avec très-grand soin, حفظ مثل نني العين A.

Jouer de la prunelle, lancer des œillades, تطلع الى - بصبص على.

PRUNIER, s. m., arbre, شجر برقوق - شجر اجاص.

PRURIT, s. m., démangeaison vive, اكلان.

PRUSSE, s. f., royaume d'Europe, مملكة بروسية.

PRUSSIEN, NE, adj., de la Prusse, بروسياني.

PSALMISTE, s. m., David, comme auteur de psaumes, داود النبي.

PSALMODIE, s. f., chant des psaumes, de l'office, ترتيل.

PSALMODIER, v. a., réciter des psaumes sur une même note, رتل.

PSALTÉRION, s. m., instrument de musique, سنطير.

PSAUTIER, s. m., recueil de psaumes, كتاب مزامير.

PSAUME, s. m., cantique sacré, مزمور; plur., زبور - مزامير.

PSEUDONYME, s. m., qui a pris un nom supposé, له اسم كذّاب.

PSORIQUE, adj. com., de la nature de la gale, جربي.

PSYCHOLOGIE, s. f., science de l'ame, معرفة النفس.

PSYLLE, s. m., celui qui attire et manie les serpens, حاوى ; plur., حواة.

PTARMIQUE, adj. com., qui fait éternuer, معطّس.

PTARMIQUE, s. f., herbe à éternuer, عود العطاس - كندس.

PTYALAGOGUE, adj. com., qui provoque la salivation, ملعّب - مريّق.

PTYALISME, s. m., salivation, لعاب - ريق.

PUAMMENT, adv., avec puanteur, بنتانة.

Puamment, au fig. fam., effrontément, بقلّة حياء.

PUANT, E, adj., qui sent mauvais, نتن - مُنتِن - كريه الرايحة.

Puant, au fig. iron., vaniteux, sans mérite, عفن.

PUANTEUR, s. f., عفانة - عفنة - نتانة - نتنة.

PUBÈRE, adj. com., qui a atteint l'âge de puberté, مدرك - بالغ.

PUBERTÉ, s. f., âge où l'on peut se marier et procréer, حدّ البلوغ - بلاغ - بلوغ.

PUBIS, s. m., os innominé du bassin, عظم العانة - عانة.

PUBLIC, s. m., le peuple en général, الناس - العام.

PUBLIC, QUE, adj., qui concerne tout un peuple, qui appartient à tous, عمومى - شعبى - عامّ. ‖ Le bien public, خير الناس عموماً. ‖ Bain public, حمّام عمومى. ‖ Lieux publics, où tout le monde a droit d'aller, محلات عامّة.

Public, manifeste, connu de tout le monde, مجهور و مشهور و معلوم الجمهور.

Personne *publique*, revêtue de l'autorité publique, صاحب حكم.

Charges *publiques*, impositions que tout le monde doit payer pour les dépenses de l'état, موجبات المملكة.

Femme *publique*, fille ou femme prostituée, زانية ; plur., زوانى.

En *public*, adv., publiquement, فى الظاهر - قدّام الناس.

PUBLICAIN, s. m., fermier des deniers publics, عشّار.

PUBLICATION, s. f., action de publier une chose, مناداة ب - اشهار. Publication d'un livre, اظهار, ظهور كتاب.

PUBLICISTE, s. m., qui écrit sur le droit public, qui l'enseigne, معلّم شريعة - متشرّع.

PUBLICITÉ, s. f., notoriété, شهرة.

PUBLIER, v. a., rendre public, notoire, اشهر. Publier un livre, اظهر كتاب.

Publier, proclamer, نادى ب.

PUBLIQUEMENT, adv., en public, devant tout le monde, قدّام الناس - جهاراً.

PUCE, s. f., insecte aptère, برغوث ; pl., براغيث.

Avoir la *puce* à l'oreille, حسّ بالشوكة I.

PUCEAU, s. m., garçon vierge, بتول.

PUCELAGE, s. m., mot libre, virginité, وجه - بكارة - بكورية.

Pucelage, sorte de coquillage, ودعة.

PUCELLE, adj. fam., fille vierge, بنت بكر ; plur., بتول - بنات ابكار.

PUCERON, s. m., insecte, نمش.

PUDEUR, s. f., honte honnête, crainte de ce qui blesse la modestie, حياء.

PUDIBOND, E, adj., مستحى.

PUDICITÉ, s. f., chasteté, حيا - عفّة.

PUDIQUE, adj. com., chaste, modeste, مستحى - طاهر النفس - حيّ.

PUDIQUEMENT, adv., بحياء.

PUER, v. n., sentir mauvais, نتن - انتن.

PUÉRIL, E, adj., qui appartient à l'enfance, طفلى - صغارى.

Puéril, frivole, صغارى - باطل.

Puérilement, adv., d'une manière puérile, مثل الاطفال - مثل الصغار.

Puérilité, s. f., ce qui tient de l'enfant, صغرنة - صغارية.

Puerpérale, adj. (fièvre), de couches, حمّى ولادة - حمّى النفاس.

Pugilat, s. m., combat à coups de poings, ملاكمة.

Puîné, e, adj., né depuis un frère, une sœur, مولود بعد.

Puis, adv., ensuite, après, ثمّ - وبعد.

Puisard, s. m., puits pratiqué pour recevoir les eaux, بلوعة - حُفرة.

Puiser, v. a., prendre de l'eau avec un vase, etc., غرف ماء ب I., اخذ O.

Puisque, conj., à cause que, بحيث ان - من حيث ان - مادام ان. Puisqu'il est midi allons dîner, مادام صار الظهر قم حتى نتغدى.

Puissamment, adv., avec force, بقوة.

Puissance, s. f., autorité, force, قدرة - عزة - قوة - اقتدار. En puissance de, sous l'autorité de, تحت حكومة - في ضبط.

Puissance, domination, empire, سلطنة - حكومة. Soumettre à sa puissance, سخر - اطاع - جعل تحت حكومته.

Puissance, souverain, ملك; plur., ملوك.

Puissance, état souverain, دولة; plur., دوَل.

Les *puissances*, ceux qui possèdent les grandes dignités, اصحاب الدرجات - اصحاب القدرة العالية.

Puissance, force, vertu de remèdes, قوة الدوا.

Toute-Puissance, s. f., puissance sans bornes, قدرة كلية.

Puissant, e, adj., qui a beaucoup de pouvoir, قدير - قادر - صاحب قوة و اقتدار. Puissante armée, جيش عظيم. ‖ Remède puissant, دوا فعّال.

Puissant, très-riche, غني جدًا.

Puissant, très-fort, très-robuste, قوي - عفي - متعافي.

Puissant, très-gros, سمين.

Les Puissans, s. m. plur., les grands, العظما - اصحاب القدرة.

Tout-Puissant, adj., qui peut tout, قادر على كل شي.

Puits, s. m., جُبّ; plur., جِبَب - بير; plur., ابار et ابيار. Puits avec roue hydraulique. *Voyez* Roue.

Puits de science, au fig. fam., homme très-savant, بير علم.

Pulluler, v. n., multiplier avec rapidité, نمى I. - تكاثر.

Pulmonaire, s. f., herbe aux poumons, حشيشة الرية.

Pulmonaire, espèce de mousse qui vient sur les chênes, sur les pierres, اشنة - كشة العجوز - حرحر الصخور.

Pulmonaire, adj. com., qui appartient au poumon, يخص الرية.

Pulmonie, s. f., maladie du poumon, دا الرية.

Pulmonique, adj. com., attaqué du poumon, به دا الرية.

Pulpe, s. f., substance médullaire et charnue des fruits, du cerveau, لبّ - شحم.

Pulsatif, ive, adj., دقي.

Pulsation, s. f., battement du pouls, ضرب او دق النبض.

Pulvérisation, s. f., دق - سحن - سحق.

Pulvériser, v. a., réduire en poudre, سحق A. - سحن A. - دق O.

Pulvériser, fig., détruire entièrement, محق A. - محى I.

Punais, **e**, adj., qui rend par le nez une odeur infecte, منتن الانف.

Punaise, s. f., insecte et vermine plate et puante, فسفسة - بق منتن - بق ; coll., فسفس ; plur., فسافس.

Punaisie, s. f., maladie du punais, نتن الانف.

Punique, adj. com. fig., foi punique, mauvaise foi, غدر.

Punir, v. a., faire subir une peine pour une faute, طلع من حقه - قونن - قاصص احداً على شى A. - عاقب. Punir de mort, قاصص بالموت. ‖ Que Dieu vous punisse de ce que vous nous avez fait, الله يلقيك فعلك - الله يجازيك على فعلك.

Punissable, adj. com., qui mérite punition, مستحق القصاص.

Punition, s. f., peine par laquelle on punit, عقوبة - جزا - قصاص - مقاصصة.

Pupillaire, adj., qui appartient au pupille, يخص القاصر.

Pupillarité, s. f., temps qu'un enfant est pupille, qualité du pupille, قصر - مدة القصر.

Pupille, s. f., la prunelle de l'œil, بؤبؤ العين - حدقة العين.

Pupille, s. com., enfant sous la conduite d'un tuteur, قاصر ; plur., قصر - يتيم ; plur., ايتام.

Pupitre, s. m., meuble pour soutenir un livre, منجلية.

Pur, **e**, adj., sans mélange, خالص - صريح - صافى. Or pur, ذهب خالص. ‖ Tout pur, خالص. ‖ Intention pure, نية صافية - نية خالصة.

Pur, sans taches, sans souillure, نقى - طاهر. Main pure, يد طاهرة.

Pur, exact, correct (style), مضبوط - محبّر.

En *pure* perte, adv., inutilement, فى الباطل.

Purée, s. f., jus exprimé des légumes, صافى البقول.

Purement, adv., d'une manière pure, خالصاً.

Purement, correctement, بضبط - محبراً.

Pureté, s. f., qualité de ce qui est pur, صفاوة - صفا. Pureté de dessin, دقة. ‖ Pureté de style, تحبير, ضبط الكلام.

Pureté, droiture, innocence, طهارة - استقامة - نقاوة - خلوص. Pureté d'intention, خلوص النية - صفا النية. ‖ Pureté de l'âme, طهارة النفس.

Pureté, chasteté, نقاوة - عفة.

Purette, s. f., sable brillant, رمل لميع.

Purgatif, **ive**, adj., qui purge, دوا مسهل - دوا منقى الجسد.

Purgation, s. f., évacuation procurée par un purgatif, تنظيف الجسد.

Purgation, remède qui purge, شربة لتنظيف الجسد.

Purgations menstruelles des femmes, حيض النسا.

Purgatoire, s. m., lieu où les âmes des morts en grâce expient leurs fautes, مطهر.

Purger, v. a., purifier, nettoyer les humeurs avec une purgation, نقى, نظف الجسد - سقى, اعطى المريض شربة I.

Purger, au fig., délivrer de, خلص من.

Se Purger, v. pron., prendre médecine, اخذ شربة O. - شرب شربة A.

Se Purger, au fig., se justifier, برر نفسه.

Purification, s. f., تطهير - تصفية.

Purificatoire, s. m., linge avec lequel le prêtre essuie le calice, منشفة الكاس.

Purifier, v. a., rendre pur, طهر - صفى.

Se Purifier, v. pron., devenir pur, صفا - تطهر O.

Purisme, s. m., défaut de celui qui affecte trop la pureté du langage, تدقيق فى اللغة.

Puriste, s. m., qui affecte le purisme, مدقق فى اللغة.

Purpurin, **e**, adj., qui approche de la couleur de pourpre, ارجوانى - احمر.

Purulence, s. f., qualité de ce qui est purulent, قيح - مِدّة.

Purulent, e, adj., mêlé de pus, مقيّح.

Pus, s. m., sang ou matière corrompue, قيح.

Pusillanime, adj. com., sans courage, جبان.

Pusillanimité, s. f., manque de courage, جبانة - جبن.

Pustule, s. f., petite tumeur pleine de pus, دمّلة; plur., دمامل - بثر; plur., بثور.

Putain, s. f., bas, femme prostituée, قحبة; pl., قحاب - شلكة - زاطية; plur., زواطى.

Putanisme, s. m., t. bas, désordre des putains, قحبنة - قحب.

Putasserie, s. f., t. bas, fréquentation habituelle des putains, معاشرة القحاب.

Putassier, s. m., t. bas, adonné aux putains, معاشر القحاب - عهور - فسقى.

Putatif, ive, adj., qui passe pour être ce qu'il n'est pas, مظنون - محسوب.

Putois, s. m., animal, قرقدون منتن.

Putréfaction, s. f., فساد - تعفين - عفونة.

Putréfier, v. a., corrompre, عفن - افسد.

Se Putréfier, v. pr., فسد O. - عفن A. - تعفن - انفسد.

Putride, adj. com., accompagnée de pourriture, عفنى - عفونى. Fièvre putride, حمى عفنية.

Putridité, s. f., t. de méd., corruption, عفونة.

Pygmée, s. m., nain, homme très-petit, نسناس; plur., نسانس - ياجوج ماجوج.

Pylore, s. m., orifice inférieur de l'estomac, فم المعدة.

Pyramidal, e, adj., en pyramide, مثل الهرم.

Pyramide, s. f., solide à quatre ou plusieurs côtés, qui s'élève en diminuant, هرم; plur., هرام - اهرام. Pyramide régulière, اهرام منتظم.

Pyrèthre, s. m., plante à racine salivaire, عاقر قرحا - عود القرح.

Pyrotechnie, s. f., art de se servir du feu, فنّ صنع النيران.

Pyrrhonisme, s. m., système de Pyrrhon, qui affectait de douter de tout, مذهب اهل الشكوك.

Pythagore, s. m., nom propre, فيثاغورس.

Pythagorisme, s. m., système de Pythagore, مذهب فيثاغورس.

Pythonisse, s. f., devineresse, عرّافة.

Pyxacanthe, s. m., Lycium, عود الحضض - عود الخولان - عوسج.

Q.

Q, s. m, dix-septième lettre de l'alphabet français, الحرف السابع عشر من الف با.

Quadragénaire, adj. com., ابن اربعين سنة.

Quadrangulaire, adj. com., qui a quatre angles, ذو اربع زوايا.

Quadrature, s. f., réduction géométrique d'une courbe à un carré, تربيع.

Quadrifolium, s. m., plante à quatre feuilles, ذات اربع اوراق.

Quadrilatère, adj. com., qui a quatre côtés, ذو اربعة ضلوع.

Quadrupède, adj. com., qui a quatre pieds, ذو اربع قوايم.

Quadruple, adj. com., quatre fois autant, اربعة اضعاف.

Quadrupler, v. a., prendre quatre fois le même nombre, ضاعف اربع مرار.

Quadrupler, v. n., être augmenté au quadruple, تضاعف اربع مرار.

Quai, s. m., levée en pierres le long de l'eau pour la contenir, etc., رصيف.

Quaiche, s. f., petit vaisseau à un pont, قياسة.

Qualificatif, ive, adj., qui donne la qualification, وصفي.

Qualification, s. f., attribution d'une qualité, d'un titre, كنية - لقب - صفة - وصفة.

Qualifier, v. a., désigner la qualité, وصف احداً ب ; aor., يصف - نسبه الى - سمّى ب. Qualifier quelqu'un d'avare, نسبه الى البخل.

Qualifier, donner, attribuer un titre, سمّى, كنى, لقب ب.

Se Qualifier, v. pron., s'attribuer un titre, تكنّى, سمّى نفسه ب.

Qualité, s. f., ce qui fait qu'une chose est telle ou telle, كيفية - حالة - صفة.

Qualité du cœur ou de l'esprit, inclination, habitude, خصلة - اوصاف ; وصف - صفة ; plur., طبع - شمايل - خصايل ; plur., خصال et خصال ; plur., طباع. Belles qualités, محاسن - اوصاف جيدة. ‖ Mauvaises qualités, اخلاق ردية - اوصاف ردية. ‖ Doué de belles qualités, موصوف باوصاف جيدة حسن الشمايل لطيف الخصايل - وخصال مجيدة.

Qualité, noblesse distinguée, حسب و نسب - من الاكابر و الاعيان. شرف. Homme de qualité, شريف.

Qualité, titre honorifique, لقب ; plur., القاب - كنية.

Il l'a pris en *qualité* de secrétaire, اخله بمقام كاتب - اخله في خدمة الكتابة.

En ma *qualité* de, attendu que je suis, من حيث اني.

Marchandise de première *qualité,* شي خارق رفيع, من العال, من الاعلا.

Quand, adv., lorsque, لمّا - متى. Quand il partit, عند ما سافر - لما سافر. ‖ Comment l'auriez-vous connu, quand votre père lui-même ne le connaissait pas? كيف تكون عرفته انت مع ان ابوك ما كان يعرفه, والحال ما كان يعرفه ابوك.

Quand, dans quel temps, اى متى - متى - ايمتى. Quand reviendrez-vous? اى متى ترجع. ‖ Depuis quand? من اى متى. ‖ Jusques à quand? الى متى.

Quand, conj., encore que, quoique, bien que, ولوكان - واذا كان - ولو - واذا. Quand cela serait? ولوكان.

Quanquan, s. m., éclat pour une bagatelle, شوشرة.

Quanquan, propos, bavardage, غلبة. Faire des quanquans, قهقم على الناس - كثر غلبة.

Quant à, adv., pour ce qui est de, امّا - من جهة - من يم - و من خصوص. Quant à moi, je ne l'ai pas vu, من جهتي انا ما شفته. ‖ Quant aux frais, nous ne nous en mêlons pas, وما يخص الكلفة فهذا ما نعرف فيه. ‖ Quant à cette affaire, و بخصوص هله المادة.

Qui est sur son *quant* à soi, fier, منقبض.

Quantième, s. m. et adj., désigne l'ordre numérique, كم في العدد. Quel quantième du mois avons-nous? C'est aujourd'hui le quinze, اليوم كم في الشهر اليوم خمسة عشر في الشهر.

Quantité, s. f., se dit de tout ce qui peut être mesuré ou nombré, كم ـ عدّية ـ كمية ـ قدر. Grande quantité, كثرة. ‖ Petite quantité, قلة.

Quantité, mesure des syllabes, وزن.

Quarantaine, s. f., nombre de quarante, اربعين.

Quarantaine, isolement pendant quarante jours de ceux qui sont soupçonnés de contagion, كارنتينة ـ قفلة مدة اربعين يوم.

Quarante, adj. com., quatre fois dix, اربعين.

Quarantième, adj. com., nombre ordinal, اربعين.

Quarantième, partie aliquote de quarante, واحد من اربعين.

Quart, s. m., la quatrième partie d'un tout, ربع ; plur., ارباع. Quart d'heure, ربع ساعة. ‖ Deux heures et un quart, ساعتين و ربع. ‖ Moins un quart, الا ربع.

Fièvre *quarte*, qui laisse deux jours d'intervalle, حمى ربع.

Le tiers et le *quart*, fam., tout le monde, دول و دول.

Quarteron, s. m., quatrième partie d'une livre, ربع الرطل.

Quarteron, quart d'un cent, ربع المية.

Quartier, s. m., quatrième partie de, ربع ; pl., ارباع.

Quartier, partie d'un tout qui n'est pas exactement divisé en quatre, قطعة ; plur., قطع.

Quartier, partie d'une ville, محلة ـ حارة ـ صايح ; plur., صوايح. Qui est du quartier, ابن الحارة.

Quartier, espace de trois mois, ثلاثة اشهر ـ ربع سنة. Quartier, paye de trois mois, موجب ثلاثة اشهر ; plur., مواجب.

Quartier, campement, عرضى. Quartier d'hiver, مشتا. ‖ Assigner aux troupes des quartiers d'hiver, عيّن المشتا للعساكر.

Quartier de la lune, quatrième partie du cours de la lune, ربع مسير القمر.

Quartier, partie latérale d'un soulier, d'un sabot, جانب ; plur., جوانب.

Quartier, au fig., vie sauve accordée aux vaincus; grâce, امان ـ عفو. Demander quartier, طلب الامان O. ‖ Faire quartier, عفا عن O. I.

A *quartier*, à l'écart, على جنب.

In-Quarto, s. m., livre dont les feuilles sont pliées en quatre, كتاب فى الربع.

Quartz, s. m., pierre très-dure qui étincelle sous le briquet, صوان.

Quasi, adv. fam., presque, الا قليل.

Quasimodo, s. f., dimanche après Pâques, الاحد الذى يتلو عيد الفصح.

Quaternaire, adj., nombre de quatre unités, رباعى.

Quatorze, adj., dix et quatre, اربعة عشر ; fém., اربع عشرة.

Quatorze, quatorzième, رابع عشر.

Quatorzième, adj. com., nombre ordinal, رابع عشر.

Quatrain, s. m., stance de quatre vers, مربّع.

Quatre, adj. com., deux fois deux, اربعة ; fém., اربع. Quatre cents, اربعماية.

Se mettre en *quatre*, employer tous ses moyens, اتعب جهله ـ قطع روحه.

Faire le diable à *quatre*, faire beaucoup de bruit, de désordre, خرب الدنيا ـ هابر I.

Quatre, adj., quatrième, رابع.

Quatre-Temps, s. m. pl., trois jours de jeûne dans chaque saison, الاصوام الاربعة فى ـ برمون السنة عند دخول كل فصل من الاربعة فصول.

Quatre-Vingts, adj., quatre fois vingt, ثمانين.

Quatrième, adj. com., nom de nombre ordinal, رابع.

Quatrièmement, adv., رابعاً.

Que, pron. relatif, الذى ; plus vulg., اللى. Celui que vous avez vu, الذى شفته.

Que, quelle chose, ماذا - ايه - ايش. Que faites-vous? ايش تعمل.

Que, pourquoi, لماذا - ليه - ليش. Que ne vous hâtez-vous? ليش ما تستعجل.

Je crois *que* vous êtes fou, اظن انك مجنون.

Je dis que cela est surprenant, اقول انه شي عجيب.

Que, combien! particule d'admiration, ايش قد - ما دلا - ملا - ما - يا ما. Que son écriture est belle! ايش قد كويس خطه - ما احسن خطه. ‖ Que de soldats ont été tués! يا ما قتلوا ناس من العسكر. ‖ Que j'ai eu de chagrin! يا ما انحسرت.

Il ne dit *que* la vérité, لايتكلم الا بالحق.

*Qu'*il perde ou *qu'*il gagne il aura des regrets, ان كسب وان خسر يندم.

Que, après un comparatif, من. Plus savant que moi, اعلم منى. ‖ Il est plus grand que je ne croyais, هو اكبر مما كنت اظن. ‖ Cela est plus nuisible en été qu'en hiver, هذا اضر في الصيف منه في الشتا.

Quel? Quelle? adj., اى ; vulg., اينا et انا (Ég.). ‖ Quel est le meilleur? اينا هو الاحسن - ايهم احسن. ‖ Quel temps fait-il? كيف الطقس. ‖ En quel état sont les choses? ايش حال الامور - كيف الشغلة. ‖ Quelle heure est-il? ايش الساعة - كم الساعة. ‖ Quel livre voulez-vous? اينا كتاب تريد - اى كتاب تريد. ‖ Quel est cet homme? منو هذا الرجل - من هذا الرجل.

Quel, marquant l'admiration, يا لها من - اى. Un malheur, et quel malheur! مصيبة واى مصيبة. ‖ Quel courage! يا لها من شجاعة.

Quel qu'il soit, *quelle* qu'elle soit (personne), اى من كان يكون - (chose) ايش ما كان يكون - مهما يكون.

Quelconque, adj. com., quel ou quelle que ce soit, ما - كاين ما كان - مهما يكون. Une chose quelconque, شي ما.

Quelque, adj. com., un ou une entre plusieurs, بعض - احد. Quelque historien en aurait parlé, يكون ذكره بعض المورخين. ‖ Connaissez-vous quelque personne qui puisse faire cela? تعرف احد يقدر يعمل هذا. ‖ Savez-vous quelque chose de nouveau? تعرف شي جديد.

Quelques, plusieurs, كم - بعض - كم واحد. Il est resté quelques jours chez nous, قعد عندنا مدة كم يوم.

Quelque, quel ou quelle que soit le ou la, اى ما كان - مهما كان - اى من كان. Quelque chose qui arrive, ايش ما صار. ‖ Quelque remède qu'on lui donne, مهما اعطوه من الادوية. ‖ De quelque manière que ce soit, كيف ما كان. ‖ A quelque prix que ce soit, je l'achèterai, بكم ما تكون اخذها - بكم ما كانت اشتريها. ‖ Quel que soit leur nombre, je ne crains rien, بقدر ما يكونوا ما افزع.

Quelque, à quelque point que, بقدر ما. Quelque sage que vous soyez, بقدر ما تكون عاقل - و لو كنت عاقل.

Quelque peu, un peu, شوية. Quelque temps, مدة من الزمان.

Quelquefois, adv., de fois à autre, parfois, بعض احيان - بعض مرار - بعض اوقات.

Quelqu'un, une, adj., une personne entre plusieurs, احد منهم. Quelques-uns d'entre eux, كم واحد منهم - بعضهم.

Quelqu'un, une personne, واحد - احد. Y a-t-il quelqu'un chez lui? عنده احد.

Qu'en dira-t-on, s. m., propos que pourra tenir le public, قول, كلام الناس.

Quenouille, s. f., petit bâton entouré en haut de soie, etc., pour filer, ركة.

Quenouillée, s. f., نتشة.

Querelle, s. f., dispute avec aigreur, animosité, شكل - مخانقة - خناق. Querelle d'allemand, fam., sans sujet, شكل. ‖ Se prendre de querelle avec, تشاكل مع - تخانق مع - تشبك مع. ‖ Embrasser, prendre, épouser la querelle de quelqu'un, تعصب معه.

Quereller, v. a., faire querelle à, gronder, خانق.

Se Quereller, v. pron., se disputer, تخانق - تشاجر.

Querelleur, se, s., qui aime à quereller, شكلى.

Quérir, v. a., chercher avec charge d'amener, طلب O. - جاب I. Envoyer quérir quelqu'un, ارسل من يجيبه. - A. بعث خلفه.

Questeur, s. m., officier chargé de recevoir et de distribuer les deniers communs d'un corps, وكيل خرج.

Question, s. f., interrogation, سوال; plur., سوالات.

Question, point, proposition à discuter, مسئلة; plur., مسايل.

Question, ce dont il s'agit, صدد - كلام. Revenons à la question, نرجع الى ما نحن بصدده - نرجع الى ما نحن فيه من الكلام. ‖ De quoi est-il question? الكلام على ايش. ‖ Il est question de savoir si, المراد نعرف ان.

Question, torture, عذاب. Donner la question, عذب.

Questionner, v. a., faire des questions, سأل احدا عن شى A.

Questionneur, se, s., qui fait sans cesse des questions, سولاتى.

Questure, s. f., charge de questeur, مقام وكيل خرج.

Quête, s. f., action de chercher, تفتيش - طلب.

Quête, collecte pour les pauvres, pour les œuvres pies, لمّة - جبية.

Quêter, v. a., chercher, طلب O. - فتش على.

Quêter, demander et recueillir des aumônes, جبى I. - لمّ O.

Quêteur, se, s., qui fait une quête, جابى; plur., جباة.

Queue, s. f., ذنب; plur., اذناب. Queue de cheval, etc., ذنب - ذيل; plur., ذيول et اذيال - (Barbarie) شوّال et جرّيبة. ‖ Queue de cheval qu'on porte devant les pachas, طوغ; plur., اطواغ. ‖ Queue d'un fruit, d'une feuille, راس; plur., روّوس.

Queue, dernière partie de quelque chose, dernier rang dans un corps, une troupe, اخر.

Queue, extrémité d'une robe, ذيل.

A la *queue*, en queue, par derrière, من ورا - من خلف.

A la *queue*, l'un après l'autre, ورا بعض.

Queue-de-Cheval, s. f., plante. *Voyez* **Prêle**.

Queue-de-Pourceau, s. f., plante, شمرة الخنازير.

Qui, pronom relatif, lequel, laquelle, الذى; vulg., الى; fém., التى; plur., الذين. Qui que ce soit, اى من كان.

Qui, quel homme, quelle personne? من ذا - من.

Quiconque, pron. m. sing., qui que ce soit qui, اى من - كل من.

Quidam, s. m., personne dont on ignore ou n'exprime pas le nom, شخص - واحد.

Quiet, te, adj., calme, هادى.

Quiétude, s. f., tranquillité, repos, راحة.

Quille, s. f., longue pièce qui règne au-dessous du vaisseau, قعر مركب.

Quincaille, s. f., ustensiles de fer, de cuivre, etc., آلات حديد او نحاس.

Quincaillerie, s. f., marchandise de quincaille, خردة.

Quincaillier, s. m., marchand de quincaille, خردجى; plur., خردجية.

Quinquagénaire, adj., ابن خمسين سنة.

QUINQUENNAL, E, adj., qui dure cinq ans, ou qui a lieu de cinq ans en cinq ans, مدته خمس سنين او يصير كل خمس سنين مرّة.

QUINQUET, s. m., sorte de lampe, قنديل; plur., قناديل.

QUINQUINA, s. m., قينا قينا.

QUINT, s., cinquième, خمس.

QUINT, adj., cinquième, خامس.

QUINTAL; pl., QUINTAUX, s. m., cent livres; قنطار; plur., قناطير.

QUINTE, s. f., toux violente, سعلة.

Quinte, au fig. fam., caprice, bizarrerie, عفرتية - طلعة خلق.

QUINTESSENCE, s. f., terme de chimie, teinture, روح.

Quintessence, ce qu'il y a de principal, de plus fin, de plus caché, زبد - زبدة - خلاصة.

QUINTESSENCIER, v. a., subtiliser, دقق.

Quintessencier, tirer la quintessence, اخذ زبد.

QUINTEUX, SE, adj., fantasque, معفرت.

QUINTUPLE, adj. com., cinq fois autant, خمسة اضعاف.

QUINTUPLER, v. a., répéter cinq fois, ضاعف خمس مرار.

QUINZAINE, s. f., quinze unités, خمسة عشر.

Une *quinzaine*, quinze jours, مدة خمسة عشر يوم.

QUINZE, adj. com., trois fois cinq, خمسة عشر.

QUINZIÈME, adj. com., nombre ordinal, خامس عشر.

QUIPROQUO, s. m. sing. et plur., fam., méprise, غلط.

QUITTANCE, s. f., acte par lequel le créancier confesse avoir reçu, et tient quitte, خلاص - غلاق - ورقة خلاص - تبرية - وصول.

QUITTANCER, v. a., علّم على ورقة لبيان وصول المبلغ.

QUITTE, adj. com., libéré de ce qu'il devait, مُغلق - خالص. Je vous tiens quitte de, ابريت ذمّتك عن. ‖ Nous sommes quitte à quitte, ما لاحد منا شي على الاخر.

Quitte de, débarrassé de, خالص من. J'en suis quitte, خلصت منه.

QUITTER, v. a., se séparer de quelqu'un, laisser, abandonner, فارق - ترك - O. فات - O. - تخلى عن. La fièvre ne le quitte pas, ما تفارقه السخونة. ‖ Quitter sa famille, son pays, هجر الاهل و الاوطان. ‖ Quitter le monde, ترك الدنيا. ‖ Quitter le service, تجرّد عن الخدمة. ‖ Quitter ses habits, خلع ثيابه A.

Quitter, lâcher, laisser aller, رخى I. - سيّب.

Quitter, céder, se désister, تخلّى عن.

QUI-VA-LA? QUI-VIVE? s. m., cri pour savoir qui, من هو - من ذا - من.

Être sur le *qui vive*, au fig., être inquiet, كان مشغول البال.

QUOI, interrogation, quelle chose, ايش - ايه. Quoi qu'il arrive, ايش ما صار. Quoi qu'il en soit, كيف ما كان.

QUOI ! interj., كيف.

Quoi? plaît-il? نعم.

Il a de *quoi* payer ses dettes, عنده ما يفي به دينه.

QUOIQUE, conj., encore que, bien que, وان - ولو - مع انّ. Quoique cela ne soit pas convenable, cependant..., وان كان ذلك غير مناسب الّا ان. ‖ Quoiqu'il soit le plus difficile de tous, مع كونه اصعب الكل. ‖ Quoique je l'aie vu dix fois, مع انى شفته عشر مرّات.

QUOLIBET, s. m., mauvais jeu de mots, mauvaise pointe d'esprit, نقط; plur., انقاط.

Quote-Part, adj. f., la part de chacun dans un partage, une contribution, قسم ـ نايب.

Quotidien, ne, adj., de chaque jour, كفافى ـ يومى. Notre pain quotidien, خبزنا كفاف يومنا. || Fièvre quotidienne, حمى واظبة.

Quotient, s. m., résultat de la division, حاصل التقسيم.

Quotité, s. f., somme fixe à laquelle monte chaque quote-part, كمية, قدر مبلغ ـ نايب.

R.

R, s. m., dix-huitième lettre de l'alphabet français, ثامن عشر حرف من الف با مطابق لحرف الراء.

Rabâchage, s. m. fam., défaut ou discours de celui qui rabâche, علكة, لكّ, عجن فى الكلام ـ فشار.

Rabâcher, v. n. fam., revenir souvent et inutilement sur ce qu'on a dit, لتّ فى الكلام O. ـ علّك ـ O. لكّ, عجن فى الكلام.

Rabâcheur, se, s., qui rabâche, علّاك ـ لتّات.

Rabais, s. m., diminution de prix et de valeur, نقص ثمن.

Rabaissement, s. m., diminution des monnaies, وطى المعاملة.

Rabaisser, v. a., mettre plus bas, نزّل ـ وطّى.

Rabaisser, diminuer le prix, نقّص السعر.

Rabaisser, déprécier le mérite, estimer au-dessous de la valeur, بخس A. ـ حطّ قدره O.

Rabaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

Se Rabaisser, v. pron., s'abaisser, s'humilier, تذلّل ـ تنازل الى.

Rabat, s. m., collet, قبّة ـ زيق.

Rabat-joie, s. m. fam., homme triste, ennemi de la joie, منكد.

Rabattre, v. a., rabaisser, faire descendre, نزّل ـ وطّى.

Rabattre, diminuer, retrancher, انقص ـ نقّص.

Rabattre, au fig., aplatir des coutures, سرّج.

Rabattre, abaisser, réprimer l'orgueil, كسر I. ـ كسر نفسه ـ ذلّل.

Se Rabattre sur, v. pron., changer tout-à-coup de propos, de chemin, غيّر الدرب و مال الى ـ غيّر الكلام و فتح سيرة.

Se Rabattre à, se borner à, تنازل الى.

Rabbin, s. m., docteur juif, خاخام ـ ربّانى.

Rabbinique, adj. com., des rabbins, ربانى.

Rabbinisme, s. m., doctrine des rabbins, مذهب الربانية.

Rabbiniste, s. m., qui suit la doctrine des rabbins, ربانى.

Rabêtir, v. a., rendre bête et stupide, ابهم.

Rabêtir, v. n. fam., devenir bête, صار بهيم I.

Râble, s. m., lombes des animaux, صلب.

Rabonnir, v. a., rendre meilleur, عدل I. ـ حسّن.

Rabonnir, v. n., devenir meilleur, تعدّل - حسّن.

Rabot, s. m., outil, رندج - فارة.

Raboter, v. a., polir avec le rabot, مسح بالفارة A.

Raboter, au fig. fam., retrancher, réformer dans un écrit, صلح.

Raboteux, se, adj., dont la surface est inégale, خشن. Chemin raboteux, درب وعر. || Bois raboteux, noueux, خشب معقد.

Raboteux, au fig. (style), qui n'est pas poli, واعر - شاز.

Rabougrir, v. n., ne pas parvenir au degré présumable de croissance (plante), عجز I.

Se Rabougrir, v. pron., devenir rabougri, عجز I. Homme rabougri, mal conformé, مسخوط.

Rabouillère, s. f.; trou, terrier où les lapins font leurs petits, جحر.

Rabouter, v. a., mettre bout à bout, وصّل ببعض.

Racaille, s. f., la plus vile populace, سفلة; pl., اسافل.

Racaille, au fig. fam., chose de rebut; تبوبزة.

Raccommodage, s. m., تصليح.

Raccommodement, s. m., réconciliation, صلح.

Raccommoder, v. a., remettre en bon état, réparer, رمّ - صلّح O. Raccommoder un habit, رفا الثوب A. - رقع الثوب - صلّح الثوب. || Il veut raccommoder sa sottise, بلّه يرقع السلّة. || Raccommoder une affaire, اصلح, داوى الامر.

Raccommoder, rajuster, réformer, صلّح - عدّل.

Raccommoder, réconcilier, صالح بينهم صرف بينهم I. O.

Se Raccommoder, v. pron., se réconcilier, تصالح مع - صالحه - اصطلح مع. Chercher à se raccommoder avec quelqu'un, راضاه - اخذ بخاطره - دارى خاطره.

Raccommodeur, se, s. celui qui raccommode, مُصلّح.

Raccordement, s. m., réunion de deux surfaces au même niveau, ou du vieux et du neuf, terme d'architecture, تعديل.

Raccorder, v. a., faire un raccordement, وفق - عدّل.

Raccourcir, v. a., rendre plus court, قصّر.

A bras *raccourci*, de toute sa force, بكل حيله.

En *raccourci*, مقتصراً.

Se Raccourcir, v. pr., قصر O.

Raccourcissement, s. m., تقصير - قصر.

Raccoutrer, v. a., raccommoder, رقع - صلّح.

Raccroc, s. m. (coup de), صدفة.

Raccrocher, v. a., accrocher de nouveau, علق من جديد.

Raccrocher, arrêter et inviter les passans à entrer, se dit des femmes publiques, دق في O.

Se Raccrocher à, v. pron., s'attacher à, تعلّق ب. شبك ثاني في O.

Raccrocheuse, s. f., fille qui raccroche les passans, terme bas, سحّابة الناس في السكك.

Race, s. f., lignée, سلسلة - آل - ذرّيّة - نسل. De noble race, شريف الاصل. || De la race des Juifs, من نسل اليهود.

Cheval de *race*, كحيل; plur., كحيلان - كحايل; coll., حصان اصيل - كحيل; plur., خيل اصايل.

Rachat, s. m., recouvrement d'une chose vendue en rendant le prix, استخلاص.

Rachat, rédemption, délivrance, فدا - خلاص.

Rachetable, adj. com., qui se peut racheter, يمكن استخلاصه بالفلوس.

Racheter, v. a., acheter ce qu'on a vendu, استخلص - خلّص - اشترى ثاني.

Racheter, acheter une chose pour remplacer une autre, اشترى غيره - O. عاد اشترى.

Racheter, délivrer, payer le prix de la délivrance, فدا I. - خلّص.

Racheter, effacer ses fautes par, محى ذنوبه ب I. Il rachète ses défauts par de bonnes actions, افعاله الحسنة تستر عيوبه.

Se Racheter, v. pron., payer une somme pour s'exempter de, فدى نفسه I.

RACHITIQUE, adj. com., noué, attaqué du rachitis, مكسح.

RACHITIS, s. m., maladie, كُسَاح.

RACHITISME, s. m., maladie des blés, سقط القمح.

RACINE, s. f., des arbres, des plantes, عرق ; pl., عروق - أصل ; plur., أصول - شرش ; plur., شروش - جدر ; plur., جدور.

Racine, au fig., principe, origine, أصل ; plur., اصول.

Racine, terme d'arithmétique, nombre multiplié par lui-même, جدر ; plur., جدور.

Racine d'or, racine amère de la Chine, fébrifuge stomachique, عرق الذهب.

Prendre *racine* dans un lieu, y demeurer longtemps, انزرع فى.

RACLER, v. a., enlever, emporter de la superficie, قشط I.

Racler, jouer mal du violon, نعّر.

RACLEUR, s. m., mauvais joueur de violon, زبّاق - نعّار.

RACLOIR, s. m., instrument pour racler, unir ou passer sur la mesure, مقشط.

RACLURE, s. f., ce qu'on enlève en raclant, قشر - قراضة - حكاكة.

RACOLAGE, s. m., métier de racoleur, لمّ عسكر.

RACOLER, v. a., enrôler soit de gré, soit par finesse, شبك فى العسكرية O.

RACOLEUR, s. m., لمّام عسكر.

RACONTER, v. a., narrer, حكى له الشى I. - اخبره بشى - روى I. Il me raconta son aventure, حكى لى ما جرى له - قصّ علىّ قصته || On... conte, قيل - رُوِيَ - حُكِيَ.

RACONTEUR, SE, s. fam., qui a la manie de raconter, حكّا.

RACORNIR, v. a., rendre dur, coriace, اصار, صيّر مثل الجلد. Racornir le cuir, شنّج الجلد.

Se Racornir, v. pron., se retirer, se durcir, كش O. - تشنّج - جلّد.

RACORNISSEMENT, s. m., état de ce qui est racorni, تشنّج - كشش - تجليد.

RACQUITTER, v. a., dédommager de quelque perte, عوّض عليه الخسارة.

Se Racquitter, v. pr., ravoir ce qu'on avait perdu, عاد حصل علي ماكان خسره.

RADE, s. f., côte enfoncée où les vaisseaux peuvent jeter l'ancre, مرسى - موردة ; plur., مراسى.

RADEAU, s. m., assemblage de pièces de bois qui forment une espèce de plancher mobile sur l'eau, كلك - الواح خشب للعوم.

RADIATION, s. f., effet des rayons de la lumière envoyée par un corps, شعشعة.

Radiation, action de rayer, محى - شطب.

RADICAL, E, adj., qui est la racine, le principe de quelque chose, أصلى. Humide radical, principe de la vie de l'animal, الرطوبة الغريزية - مادّة الحياة. || Vice radical, qui en produit d'autres, عيب اصلى - اصل العيب. || Guérison radicale, complète, شفا تامّ. || Mot radical, qui est la racine d'autres, لفظة اصلية.

RADICALEMENT, adv., essentiellement, dans le principe, اصلاً - من الاصل.

RADICULE, s. f., petite racine, شرش ; plur., شروش - عرش ; plur., عروش - شلش ; plur., شلوش.

RADIÉ, E, adj., terme de botanique, مشعشع.

Radieux, se, adj., rayonnant, brillant, زاهر - مشعشع.

Radis, s. m., sorte de raifort, فجل; pl., فجول.

Radius, s. m., os de l'avant-bras, زند اعلى.

Radotage, s. m., discours dénué de sens, علكة - شقشقة لسان - فشر - هديان - بجقة - تخريف.

Radoter, v. n., tenir des discours dénués de sens, بجّق - اخترف - خرّف (Syrie).

Radoterie, s. f., radotage, خرافة - تخريف - علكة - بجقة.

Radoteur, se, s., qui radote, خرفان - مخرّف.

Radoub, s. m., réparation d'un vaisseau, تقلفط.

Radouber, v. a., réparer un vaisseau, قلفط.

Se Radouber, v. pron., au fig. fam., réparer une perte, سدّ خسارة - تقلفط O.

Radoubeur, s. m., qui donne le radoub, قلفاط; plur., قلافطة.

Radoucir, v. a., rendre plus doux (le temps), عدّل الهوا.

Radoucir, apaiser, اهدى , هدّى غضبه.

Se Radoucir, v. pr., devenir plus doux (temps), اعتدل الهوا - A. هدا البرد او الحرّ.

Se Radoucir, s'apaiser, هدأ غضبه A. - لان I.

Se Radoucir auprès d'une femme, faire l'amoureux, تحالى.

Radoucissement, s. m., diminution (de la violence du froid ou du chaud de l'air), هدوّ.

Radoucissement, diminution du mal, خفّة.

Rafale, s. f., coup de vent de terre, هبوة - تلقيحة ريح تهبّ من البر.

Se Raffaisser, v. pron., s'affaisser de nouveau, هبط ثانى O.

Raffermir, v. a., rendre plus ferme, affermir de plus en plus, مكّن - ثبّت.

Se Raffermir, v. pron., devenir plus ferme, plus stable, ثبت - تمكّن O.

Raffermissement, s. m., affermissement, تمكين - تثبيت.

Raffinage, s. m., تكرير.

Raffiné, e, adj., fin, rusé, شاطر - رفيع - مكرّر - مدقّق.

Raffinement, s. m., extrême subtilité, تكرير - زود تدقيق - زود دقّة - رفاعة.

Raffiner, v. a., rendre plus fin, plus pur, كرّر.

Raffiner, subtiliser, دقّق.

Se Raffiner, v. pron., devenir plus rusé, تكرّر - تشطّر.

Raffinerie, s. f., endroit où l'on raffine le sucre, معمل سكر.

Raffineur, s. m., qui subtilise trop, مدقّق.

Raffoler, v. n. fam., se passionner fortement pour, جنّ على - انشغف بحبّ O.

Raffolir, v. n. fam., devenir fou, جنّ O.

Rafle, s. f., grappe de raisin qui n'a plus de grains, عرموش; plur., عراميش.

Faire *rafle*, au fig. fam., enlever tout, لهف I. - قش O.

Rafler, v. a. fam., emporter tout promptement, شيط O. - قش O.

Rafraîchir, v. a., rendre frais, رطّب - طرّى - برّد.

Rafraîchir, réparer (tableau), etc., صلّح.

Rafraîchir, rétablir par le repos, etc., ريّح.

Rafraîchir (les cheveux), etc., en couper l'extrémité, قصقص.

Rafraîchir le sang, le rendre plus calme par les remèdes, رطّب الدم.

Rafraîchir le sang, au fig., faire plaisir, calmer les inquiétudes, رطّب القلب - رعرع.

Rafraîchir, renouveler, جدّد. Rafraîchir la mémoire de, فكّره فى الشى - ذكّره الشى.

Se Rafraîchir, v. pron., devenir plus frais, برد O. - تطرّى.

Se Rafraîchir, boire quelque chose de rafraîchissant, faire une légère collation, شرب شي مبرّد و اكل لقمة.

Rafraîchir, v. n., devenir frais, برد O.

RAFRAÎCHISSANT, E, adj., ce qui rafraîchit, مبرّد - مرطب. Herbes et drogues rafraîchissantes, مبرّدات.

RAFRAÎCHISSEMENT, s. m., effet de ce qui rafraîchit, ترطيب - تبريد.

Rafraîchissement, recouvrement des forces, راحة - رعرعة - ترعرع.

Rafraîchissemens, alimens frais, مواكيل طرية. Rafraîchissemens, vins, liqueurs, etc., مشروبات. ‖ Rafraîchissemens, munitions dont on rafraîchit une place, une armée, un vaisseau, ذخيرة; plur., ذخاير.

RAGAILLARDIR, v. a. fam., redonner de la gaîté, فكّ O. - شرح القلب A.

Se Ragaillardir, v. pron., انشرح قلبه - انفكّ.

RAGE, s. f., hydrophobie, كَلَب.

Rage, transport furieux de colère, etc., غضبة - سعرنة.

Rage, cruauté excessive, سعرنة - قساوة.

Rage, passion violente, صرعة.,

Faire *rage*, commettre des désordres extrêmes, خرب الدنيا I.

RAGOT, TE, adj., court et gros, قصير و سمين.

RAGOÛT, s. m., mets composé d'ingrédiens, طعام ببهار; plur., اطعمة - يخني.

RAGOÛTANT, E, adj., qui ragoûte, يحرّك الاشتها - طعم.

RAGOÛTER, v. a., remettre en appétit, فتح النفس A. - شهّى.

RAGRANDIR, v. a., rendre plus grand, كبّر - وسّع.

RAGRÉER, v. a., unir les paremens d'un mur en y repassant le marteau, سهّد.

Ragréer, mettre la dernière main, اتمّ.

Ragréer, rajuster, réparer, صلّح - نظّم.

Se Ragréer, v. pron., se réparer, se pourvoir de ce qui manque, terme de marine, تذخّر - تجهّز بما كان يحتاج اليه من ادوات المركب.

RAGRÉMENT, s. m., action de ragréer, تنظيم - تجهيز مركب بالادوات - تصليح.

RAIE, s. f., trait tiré de long avec une plume, شرطة.

Raie, toute sorte de lignes sur les étoffes, etc., خط; plur., خطوط - قلم; plur., اقلام. ‖ Étoffe à raies, قماش مخطط - قماش مقلّم. ‖ Raie blanche sur le chanfrein d'un cheval, سيّالة بيضا في راس الحصان.

Raie, poisson de mer plat, سمك الترس.

RAIFORT, s. m., rave très-piquante, فجل حارّ.

RAILLER, v. a., plaisanter quelqu'un, le tourner en ridicule, تمسخر على - تضاحك على - استهزى ب - تضحّك على.

Railler, badiner, ne pas parler sérieusement, ضحك A. - مزح A.

Se Railler, v. pron., se moquer, ضحك على A. - تهزى ب.

RAILLERIE, s. f., action de railler, هزو - مضاحكة.

Raillerie, plaisanterie, لعب - مزح. Raillerie à part, بلا مزح. ‖ Cela passe la raillerie, ماهي مضحكة - صارت زودة. ‖ Il n'entend pas raillerie, لا يقبل المزاح.

RAILLEUR, SE, s., qui aime à railler, ضحّاك - مستهزى بالناس.

RAINURE, s. f., entaillure en long dans le bois, زية.

RAIPONCE, s. f., plante, قمع القاق.

RAISIN, s. m., fruit de la vigne, عنب; plur.,

اعناب. Raisin sec, زبيب. ‖ Grappe de raisin, عنقود عنب ; plur., عناقيد. ‖ Raisin de Corinthe sans pepins, كشمش - قشلميش.

Raisiné, s. m., raisin en confiture molle, au miel, دبس - مربّة عنب.

Raison, s. f., faculté intellectuelle qui distingue l'homme de la bête, عقل.

Raison, son juste emploi, bon sens, صواب - رُشد - عقل. Perdre la raison, جنّ O. - ضيّع عقله - ضيّع المعقول - غاب عن الرُشد I. ‖ Reprendre sa raison, صحا O. - رجع الى عقله - فاق على عقله I. ‖ Qui est en état de raison, صاحى - عاقل. ‖ Age de raison, سنّ التمييز.

Raison, ce qui est de droit, de devoir, ce qui est juste et vrai, حق. Avec raison ou sans raison, بالحق او بلا حق. ‖ Se rendre à la raison, اذعن للحق - قبل الحق A. ‖ Vous avez raison, vous dites vrai, الحق معك - صدقت. ‖ Avoir raison, الحق في يد - الحق مع. ‖ N'avoir pas raison, الحق على. ‖ La raison du plus fort est toujours la meilleure, حق القوى اقوى. ‖ On a bien raison de dire que, صدق المثل ان - قد صدق الذى قال.

Rendre *raison* de, rendre compte de, اعطى حساب عن. Rendre raison de, expliquer les motifs, فسّر, A. شرح سبب.

Raison, preuve par discours, par argument, حجّة - برهان - شاهد ; plur., شواهد.

Raison, motif, cause, sujet, سبب ; plur., اسباب - داعي ; plur., دواعي.

Raison, satisfaction sur une demande, une injure, حق. Tirer raison, se faire raison, اخذ حقه من احد.

Raison, terme de commerce, noms des associés, اسم شركة.

Comme de *raison*, adv., comme il est juste qu'on fasse, على موجب الحق

A plus forte *raison*, avec un motif plus fort, بالاكثر - بالحرى. A combien plus forte raison, كم بالحرى - كم بالاكثر. ‖ Si ce chemin est difficile pour les jeunes gens, à combien plus forte raison doit-il l'être pour les vieillards? ان كان هذا الدرب عسر على الشباب فكيف اذن على الشيوخ.

A *raison* de, en raison de, sur le pied de, à proportion de, على موجب.

Raisonnable, adj. com., doué de la raison, عاقل - ناطق.

Prix *raisonnable*, convenable, ثمن مناسب.

Raisonnable, équitable, منصف. Être raisonnable envers quelqu'un, ne pas exiger trop de lui, انصف I.

Raisonnable, selon la raison, من العقل - حق - معقول. Il est raisonnable de, حق ان - معقول ان.

Raisonnablement, adv., conformément à la raison, à l'équité, بالحق والانصاف - بعقل - بالمعقول.

Raisonnablement, convenablement, مناسبا.

Raisonnablement, passablement, بقانون.

Raisonné, e, adj., appuyé de raisons, محكم - متقون.

Raisonnement, s. m., faculté, action de raisonner, تعقل - عقل.

Raisonnement, argument, قياس ; pl., قياسات - برهان ; plur., براهين - دليل ; plur., دلايل.

Raisonner, v. n., faire usage de sa raison, عقل I.

Raisonner, v. a., se rendre raison de, تقن I. - احكم - اتقن.

Raisonner, v. n., alléguer, chercher des raisons, حاجج. Raisonner sur, examiner une affaire à fond, بحث عن امر A.

Raisonneur, se, s., qui raisonne, مبرهن.

Raisonneur, qui fatigue par de mauvais raisonnemens, محاجج.

Rajeunir, v. a., rendre la jeunesse, la fraîcheur, جدّد الشباب.

Rajeunir, redevenir jeune, عاد .O رجع الى الصبا .A - عاد شابّاً .O.

Rajeunissement, s. m., رجوع , عود الى الصباء.

Rajustement, s. m., تصليح - توفيق.

Rajuster, v. a., raccommoder, ajuster de nouveau, نظم - صلّح - وفّق.

Râle ou Râlement, s. m., bruit qu'on fait en râlant, تقعقع - دخول و خروج النفس عند المات, - حشرج - تنازع.

Ralentir, v. a., rendre plus lent, اعاق - بطّى - عوّق.

Se Ralentir, v. pron., devenir plus lent, تباطى عن. Son zèle s'est ralenti, بردت همّته - ارتخى - تراخى.

Ralentissement, s. m., relâchement, diminution du mouvement, تباطى - بطوء - تراخى.

Râler, v. n., rendre un son enroué en respirant, حشرج - نازع - قعقع.

Ralliement, s. m., action de se rallier, ضمّ - التيام. Mot de ralliement, que le général donne aux troupes pour se rallier en cas de déroute, كلام سيم. Point de ralliement, endroit marqué pour se rallier, موضع الالتيام.

Rallier, v. a., rassembler des troupes qui étaient en déroute, ضمّ الشاردين .O - عاد لمّ العساكر .O.

Se Rallier, v. pron., se réunir à, اجتمع مع - انضمّ الى.

Rallongement, s. m., تطويل.

Rallonger, v. a., rendre plus long en ajoutant quelque chose, وصل .I - طوّل.

Rallumer, v. a., allumer de nouveau le feu, etc., عاد شعل النار .O.

Ramadan, s. m., mois arabe consacré au jeûne, رمضان.

Ramage, s. m., chant des oiseaux, تغريد , صياح, مناغاة الطيور.

Ramage, rameaux, branchages, leur figure, اغصان.

Ramager, v. n., chanter (oiseaux), صاح .I - غرّد - ناغى.

Ramaigrir, v. a., rendre plus maigre de nouveau, عاد اسقم .O.

Ramaigrir, v. n., redevenir maigre, عاد انسقم .O.

Ramas, s. m., assemblage de choses de peu de valeur, كبشة - عفشة.

Ramassé, e, adj., trapu, vigoureux, مجموع - ملان - ملهلم - مدعبل.

Ramasser, v. a., faire un assemblage, جمع .A.

Ramasser, rassembler ce qui était épars, لمّ .O - قش .O - جمع .A - لملم.

Ramasser, prendre ce qui était à terre, تناول - لقط .O - شال .I.

Se Ramasser, v. pron., se réunir, اجتمع - التمّ.

Se Ramasser, se relever étant tombé, قام .O.

Se Ramasser, se replier sur soi-même pour s'élancer, etc., اجتمع للوثبة.

Ramassis, s. m., assemblage, choses ramassées sans choix, كبشة - عفشة - لمّة.

Rame, s. f., aviron, مقداف ; plur., مقاديف.

Rame, vingt mains de papier réunies, رزمة ورق ; plur., رزم , رزمات - ماعون ورق.

Rame, branchage pour soutenir les pois, عودة لتسنيد الجلبان.

Rameau, s. m., petite branche d'arbre, غصن ; plur., اغصان - شعنون ; plur., شعانين. Dimanche des Rameaux, dimanche avant Pâques, احد الشعانين.

Rameau, branche, au fig., شعبة ; plur., شعاب.

Ramée, s. f., branches vertes, اغصان.

Ramener, v. a., amener une seconde fois, remettre une personne au lieu d'où elle était partie, رجّع - اعاد - عاد جاب .O - عاد احضر .O.

Ramener, adoucir, calmer, هدّى.

Ramer, v. a., soutenir des pois avec des rames, سند الجلبان باوتاد.

Ramer, v. n., faire jouer les avirons, جذف I.; plus vulg., قدف.

Rameur, s. m., qui rame, نوتي; plur., نواتية - قداف.

Rameux, se, adj., qui jette beaucoup de branches, مفرع.

Ramier, s. m., pigeon sauvage, حمام برّي - دلم - ترغلة - ترغل.

Ramification, s. f., division en plusieurs rameaux, تشعّب - تشعيب.

Ramification, subdivision, branche, شعبة; plur., شعاب.

Se Ramifier, v. pron., se partager en branches, تشعّب.

Ramilles, s. f. pl., menus bois en fagots, قطوف - شواشي.

Ramingue, adj., rétif (cheval), حرون - حارون.

Ramollir, v. a., amollir, طرّى.

Se Ramollir, v. pron., devenir mou, تطرّى.

Ramoner, v. a., ôter la suie d'un tuyau de cheminée, نظّف المدخنة من الهباب.

Ramoneur, s. m., منظف المداخن.

Rampant, e, adj., qui rampe, دبّاب.

Rampant, au fig., bas, vil, دنيّ - دابي - ذليل.

Rampe, s. f., suite des marches d'un escalier, depuis un palier jusqu'à l'autre, سلالم.

Rampe, balustrade à hauteur d'appui, درابزين.

Rampe, plan incliné qui tient lieu d'escalier, طلعة - نزلة.

Rampement, s. m., action de ramper, دبيب.

Ramper, v. n., se traîner sur le ventre comme les vers, دبي I. - دبّ O.

Ramper, au fig., être dans un état abject, عاش ذليلا I. Ramper devant quelqu'un, تمسكن, ذلّ I., تذلّل له.

Ramure, s. f., bois d'un cerf, قرون الايل.

Ramure, les branches d'un arbre, اغصان - فروع.

Rance, adj. com., qui commence à se corrompre, زنخ.

Rance, s. m., odeur de ce qui se corrompt, زنخة.

Rancidité, s. f., ou Rancissure, qualité de ce qui est rance, زناخة.

Rancir, v. n., devenir rance, زنخ.

Rançon, s. f., prix que l'on donne pour la délivrance, فدية - فدا.

Rançonnement, s. m., exaction, سلب اموال

Rançonner, v. a., mettre à rançon, اخذ فدا O.

Rançonner, exiger plus qu'il ne faut, سلب ماله O. - سلخ A. - بلص O. -

Rançonneur, se, s. fam., qui rançonne, سلاب.

Rancune, s. f., ressentiment gardé d'une offense, غلّ - كَيد - حقد - كشاحة - غباوة.

Rancunier, ère, adj., qui garde de la rancune, صاحب كيد - كاشح - غبيّ - حقود.

Rang, s. m., ordre de choses sur une même ligne, صف; plur., صفوف. Le premier rang des soldats, اول صف العسكر. || Un rang de perles, سلك لولو. || Rang de choses superposées, طبقة - طاق.

Rang, place d'une chose, موضع; plur., مواضع - مقام.

Rang, au fig., condition, degré d'honneur, مقام; pl., مقامات - درجة - طبقة - مرتبة; pl., مراتب. Chacun se plaça suivant son rang, ترتبوا الناس على مراتبهم. || Cela ne convient pas à votre rang, هذا ما يليق لمقامكم - ليس هذا من شانكم.

Mettre au *rang*, au nombre de, عدّ من جلة I. - جعل في مقام A. Être, se mettre sur les rangs; au fig., se mettre parmi les prétendans à une charge, دخل في جلة الطلّاب O. - دخل الصف. || On l'a

mis au rang des savans, انتظم في سلك العلما.

Rangée, s. f., صف; plur., صفوف.

Ranger, v. a., mettre en ligne, صف O.

Ranger, mettre en ordre, رتب - رص O. - نظم. Ranger l'un sur l'autre, طبّق. || Ranger chaque chose à sa place, ركن كل شي في موضعه. || Ranger les assiettes et les verres, رص الصحون والاقداح.

Ranger, écarter, mettre de côté, حط على ناحية - شال I.

Ranger parmi, compter parmi, عدّ من جملة I.

Ranger sous sa domination, جعل تحت حكومته.

Ranger à la raison, mettre à la raison, ضبط O. - جاب للطريقة I. Je te rangerai à ton devoir, اروبك قيمتك و قدرك - اعرّفك حدّك.

Ranger, terme de mer, aller le long de, تبع البر A.

Se Ranger, v. pron., s'écarter pour faire place, وسّع السكة.

Se Ranger, se mettre en rang, اصطف - انصف.

Se Ranger du parti de, embrasser le parti de, تبع جماعة فلان - انضمّ الى جماعة فلان. Se ranger à l'opinion de, تبع رايه A.

Ranimer, v. a., redonner la vie, de la vigueur, انعش - احيى. Ranimer le courage, قوّى القلب. || Ranimer, réveiller les passions, هيّج, اثار اهوا النفس.

Se Ranimer, v. pron., انتعش. Se ranimer (passion), عاد اشتدّ O. - هاج I.

Rapace, adj. com., ardent à la proie, جارح; pl., خاطف - جوارح.

Rapacité, s. f., خطف.

Rapatrier, v. a., réconcilier, صالح.

Se Rapatrier, v. pron., تصالحوا.

Râpe, s. f., ustensile pour râper, محكّة.

Râper, v. a., mettre en poudre avec la râpe; user par le frottement, حك O. Habit râpé, ثوب بالي.

Rapetasser, v. a., رقع.

Rapetisser, v. a., rendre plus petit, صغر.

Se Rapetisser, v. pron., صغر O.

Rapide, adj. com., vite, سريع.

Rapidément, adv., بسرعة.

Rapidité, s. f., célérité, سرعة.

Rapiécer, v. a., mettre des pièces, رقّع.

Rapiécetage, s. m., action de rapiéceter, ترقيع.

Rapiéceter, v. a., rapiécer, رقع.

Rapière, s. f., longue épée, نصلة - سيخ.

Rapine, s. f., action de ravir, pillage, concussion, اختلاس - سلب - نهب.

Rapiner, v. a. fam., prendre injustement, سلب O. - خطف I.

Rappel, s. m., رد - رجوع - استعادة.

Rappeler, v. a., appeler de nouveau, عاد نده.

Rappeler, faire revenir, استعاد - رجّع - اعاد - رد - استرجع O.

Rappeler, révoquer un envoyé, امره بالرجوع.

Rappeler, représenter l'idée du passé, فكر في. Rappelez-moi cela, فكّرني فيه. || Ne rappelons point le passé, لا نذكر القديم.

Se Rappeler, se souvenir, ذكر O. - فاق على I.

Rappeler, faire battre le rappel, دق الطبل لرجوع العساكر.

Rapport, s. m., revenu, produit, محصول - وارد.

Rapport, relation, récit, exposition d'un fait, اخبار - تقرير - عرض - بيان - نقل.

Rapport, récit fait par indiscrétion, malignité, نقل - نميمة. Faire des rapports malveillans contre quelqu'un, وشى به الى فلان I. || Celui qui te fait des rapports sur le compte des autres, fait aux autres des rapports sur ton compte, من نقل اليك فقد نقل عنك.

Rapport, convenance, conformité, موافقة - ناسب - مطابقة - تناسب. Avoir du rapport avec, وافق -.

Rapport, liaison de certaines choses entre elles, relation à leur fin, علاقة.

Rapports, au plur., vapeurs qui sortent de l'estomac, بخارات.

Par *rapport* à, prép., quant à, pour ce qui est de, و بخصوص - و من جهة - و امّا.

Par *rapport* à, pour, dans la vue de servir, لاجل - من شان.

Par *rapport*, par comparaison ou proportion, بالنسبة الى - نظراً الى.

Pièces de *rapport*, unies et arrangées sur un fond, مجتمع.

Rapportable, adj. com., qui doit être rapporté à la succession, يخصّ للارث.

Rapporter, v. a., reporter une chose au lieu où elle était, ردّ الشي الى موضعه O.

Rapporter, apporter d'un endroit éloigné, différent, نقل O. - جاب I.

Rapporter, joindre pour compléter, اضاف الى - ضمّ الى O.

Rapporter, raconter, ذكر O. - نقل O. - روى I. - حكى I.

Rapporter, redire par malice, نقل اليه عن احد O.

Rapporter, citer, alléguer un passage, اورد.

Rapporter, diriger, référer ses actions à un but, عمل الشي لاجل - وجّه الى.

Rapporter, attribuer, نسب الى O. Rapporter son origine à, انتسب الى.

Rapporter, recueillir, جمع A. - رجع ب A. Il n'en a rapporté que de la honte, رجع بالخزية.

Rapporter, produire un revenu, du fruit, طرح A. - جاب I. Cette affaire ne vous rapportera rien de bon, ما يجيك, ما يحصل لك خير من هذه المادّة.

Rapporter, exposer l'état d'un procès, شرح دعوى A. - عرض دعوة O.

Rapporter, révoquer, annuler, ابطل.

Se Rapporter, v. pron., avoir du rapport, de la conformité, de la convenance avec, طابق - وافق - ناسب.

Se Rapporter, terme de grammaire, avoir relation, رجع الى A.

S'en Rapporter à quelqu'un, s'en remettre à sa décision, فوّض اليه الامر. Il faut s'en rapporter là-dessus aux médecins, المرجع فى ذلك الى الاطبّا. ‖ Je m'en rapporte à ma dernière lettre, je vous y renvoie, المرجع فى ذلك الى اخر مكتوبنا.

Rapporté, adj., منقـــول. Pièces rapportées, اجزا مجتمعة.

Rapporteur, se, s., qui fait des rapports, نقّال - فتني.

Rapporteur, qui fait le rapport d'un procès, شارح دعوة.

Rapporteur, instrument de géométrie, منقلة.

Rapprendre, v. a., apprendre de nouveau, تعلّم ثاني.

Rapprochement, s. m., action de rapprocher, تقريب.

Rapprochement, réconciliation, مصالحة.

Rapprochement, mise en regard, مقارنة.

Rapprocher, v. a., approcher de nouveau, de plus près, قرّب من.

Rapprocher, au fig., mettre en regard, قارن شيا بشي.

Rapprocher, réconcilier, صالح بينهم - قرّب.

Se Rapprocher, v. pron., قرب من A.

Se Rapprocher, se réconcilier, تصالح - اصطلح.

Rapsodie, s. f., mauvais ramas de vers, de prose, خبيصة.

Rapsodiste, s. m., qui ne fait que des rapsodies, خبّاص.

Rapt, s. m., enlèvement par violence d'une fille, etc., اختطاف - سبى.

Râpure, s. f., ce qu'on enlève avec la râpe, برادة.

Raquette, s. f., ou Nopal, arbre, صبر - صبّار - صبّيرة.

Rare, adj. com., qui se trouve, arrive rarement, نادر - قليل الوجود - قليل الوقوع - ضنين.

Rare, singulier, excellent, عزيز - نادر - غريب.

Rare, peu serré, غير كثيف - غير مكتنز.

Raréfactif, ive, adj., qui raréfie, مرخي - باسط.

Raréfaction, s. f., dilatation, ارتخا.

Raréfiant, e, adj., qui raréfie, dilate, باسط.

Raréfier, v. a., dilater, ارخى - بسط O.

Rarement, adv., peu souvent, في النادر - في القليل.

Rareté, s. f., disette, قلّة.

Rareté, qualité de ce qui se trouve, arrive rarement, قلّة وقوع - قلّة وجود.

Rareté, chose rare, singulière, عجيبة.

Raretés, au pl., choses rares, curieuses, غرايب - تحف; sing., تحفة.

Rarissime, adj. fam., très-rare, نادر, عزيز جدّاً.

Ras, e, adj., rasé, محلوق.

Ras, qui a le poil fort court, احلس; pl., حُلس.

Ras, uni, سـوى. La rase campagne, البرّية السوية المتسعة. || Boisseau ras, mesure rase, كيل ملان سوا لا زايد ولا ناقص.

Rasade, s. f., verre plein jusqu'aux bords, كاس ملان.

Rasement, s. m., terme milit., action de raser un fort, هدم.

Raser, v. a., couper le poil près de la peau, زيّن - حلق A.

Raser, démolir, هدم I.

Raser, au fig., passer rapidement tout auprès, فات جنبه حتى كاد يصدمه O. - هف I.

Raser, v. n., en parlant d'un cheval qui ne marque plus, مسح A.

Rasibus, adv. popul., tout près, قطم.

Rasoir, s. m., instrument pour raser, موسى; plur., مواسي - موس الحلاقة; plur., امواس.

Rassasiant, e, adj., qui rassasie, مُشبع.

Rassasiement, s. m., شبع.

Rassasier, v. a., apaiser la faim, اشبع - شبّع.

Rassasier, au fig., satisfaire les passions, شفى غليل I.

Se Rassasier, v. pron., شبع من A. Sans pouvoir se rassasier, من غير شبع.

Rassemblement, s. m., لمّ; plur., جمع - لموم.

Rassembler, v. a., mettre ensemble, faire amas, جمع A. - لمّ O.

Rassembler, mettre en ordre, رتّب.

Rassembler, rajuster ensemble des pièces de menuiserie désassemblées, ضمّ الى بعض - عاد ركّب O.

Se Rassembler, v. pron., se réunir, s'amasser, التمّ - اجتمع. On se rassembla en foule autour de lui, تزاحموا, ارتكموا الناس عليه.

Rasseoir, v. a., asseoir de nouveau, replacer, ركّن.

Rasseoir, v. n., ou *Se Rasseoir*, se reposer, se purifier, صفا O. - راق O.

Se Rasseoir, v. pron., s'asseoir une deuxième fois, قعد ثاني O.

Se Rasseoir, au fig., se remettre de son trouble, ركز - فاق على روحه - I. فاق من الاضطراب I. - ركن O. - هدا A. - سكن O.

Rassis, e, adj. (pain), qui n'est plus tendre, عيش بايت.

Rassis, au fig., grave, réfléchi, رزين - رزن. Qui est de sens rassis, qui n'est point ému, troublé, غير مضطرب البال - واعي على روحه - بسكون البال - مالك عقله و رشده.

Rassurer, v. a., mettre en état de sûreté, raffermir, مكّن.

Rassurer, rendre la confiance, la tranquillité, [illegible] طمّن. Rassurez-vous sur votre santé, [illegible]

Se Rassurer, v. pron., اطمأنّ.

Rat, s. m., animal rongeur, فار; plur., فيران. — Rat des champs, جرذون, plur. جرذان; [illegible] [illegible] [illegible] de la maison [illegible] [illegible] Le jeu des chats et des rats est la ruine de la boutique du fruitier, [illegible] [illegible]

Rat de cave, bougie, شمعة - فتيلة.

Ratafia, s. m., liqueur faite d'eau-de-vie, de sucre, de [illegible], etc., [illegible].

Ratatiné, e, adj. fam., replié sur lui-même, مكرمش.

Se Ratatiner, v. pron., se resserrer, كرمش.

Rate, s. f., viscère mou, طحال. J'ai la rate, j'ai un point de côté, صاير لي [illegible].

Épanouir la rate, au fig. fam., faire rire beaucoup, شرح صدره - موّت من الضحك.

Rateau, s. m., outil de jardinage, مجرفة — آلة البستاني بشكل المشط.

Rateler, v. a., ôter les ordures avec le râteau, جرف - نظف O. Râteler, amasser avec le râteau, لمّ O. - جرف O.

Râteleur, s. m., qui râtèle, جرّاف.

Râtelier, s. m., endroit où l'on met le fourrage que l'on donne aux animaux, مَعلف.

Râtelier, les deux rangées de dents, صف اسنان.

Rater, v. n. (arme à feu), manquer à tirer, كذّب.

Rater, au fig. fam., ne pas réussir, خاب امله I. - رجع بالخيبة.

Rater, v. a., ne pas attraper ou toucher, ما اصاب.

Ratière, s. f., machine à prendre les rats, etc., مصيدة.

Ratière, métier pour faire de la gaze, آلة لحياكة القيطان.

Ratification, s. f., approbation authentique, تصديق - امضا بالقبول - رضى ب.

Ratifier, v. a., approuver authentiquement, رضي ب - امضى - قبل A.

Ratine, s. f., étoffe de laine, نوع قماش صوف.

Ration, s. f., portion de vivres, etc., distribuée par jour aux soldats, aux matelots, تعيين - رواتب; pl., رواتب يومي من المأكول والمشروب.

Ration d'orge pour un cheval, عليق; plur., علايق.

Donner à un cheval sa ration, علّق للفرس.

Rationnel, le, adj., عقلي.

Ratiser, v. a., ranimer le feu, لهلب النار.

Ratisser, v. a., emporter en ratissant la superficie, قشط I. - كشط A. Ratisser avec le rateau, جرف O.

Ratissoire, s. f., instrument pour ratisser, محكّة - جاروف.

Ratissure, s. f., ce qu'on ôte en ratissant, حكاكة.

Rattacher, v. a., attacher de nouveau, عاد ربط O.

Se Rattacher, v. pron., تعلق ب.

Ratteindre, v. a., rattraper, لحق A.

Rattraper, v. a., ratteindre, reprendre, حصل على A. - لحق A. - مسك I.

Rattraper, rejoindre quelqu'un qui était devant, لحق A.

Rattraper, recouvrer ce qu'on avait perdu, عوّض - عاد حصل على O.

Rattraper, attraper de nouveau dans un piége, وقع ثاني مرّة.

Rature, s. f., effaçure par un trait de plume, شطبة.

Raturer, v. a., effacer avec un trait de plume, شطب O.

Rauque, adj. com., rude, enroué (son), ابحّ.

Ravage, s. m., dégât, خراب.

Ravager, v. a., faire du ravage, خرب I. O.

Ravalement, s. m., t. de maçonnerie, crépissure, تلييس حايط.

Ravaler, v. a., retirer en dedans du gosier, بلع A.

Ravaler, terme de maçonnerie, crépir un mur du haut en bas, سيّع ,ليّس , خفق حايط.

Ravaler, au fig., rabaisser, وطّي.

Ravaler, déprimer, avilir, وطّي - اذلّ.

Se Ravaler, v. pron., se rabaisser, s'avilir, تذلّل.

Ravaudage, s. m., raccommodage à l'aiguille, رفي - ترفيع.

Ravauder, v. a., raccommoder à l'aiguille de méchantes hardes, رفا I. O. - رقع.

Ravaudeur, **se**, s., qui ravaude, رفّاء; fém., رفّاية.

Rave, s. f., racine potagère, فجل - (Barbarie) لفت بلدي. Vendeur de raves, فجّال.

Ravigoter, v. a. fam., rendre des forces, قوّي - انعش.

Ravilir, v. a., rendre vil, اهان.

Ravilissement, s. m., اهانة.

Ravin, s. m., lieu cavé par une ravine, مجرى سيل.

Ravine, s. f., débordement d'eau de pluie qui se précipite des montagnes, etc., سيل; plur., سيول.

Ravine, lieu cavé par la ravine, ارض هابطة من السيل.

Ravir, v. a., enlever par force, خطف I. - اختطف - سلب O. Ravir quelqu'un à sa famille (en causant sa mort), فجّع اهله فيه. ‖ La mort lui a ravi son fils, انفجع في ابنه.

Ravir, au fig., charmer, exciter une vive admiration, شحطط - سبى I. - سلب العقل O. Ravir de contentement, سرّه غاية السرور. ‖ Ravir d'admiration, حيّر - ادهل. ‖ Être ravi en extase, انسطل.

A *ravir*, adv. fam., admirablement, بنوع يشحطط.

Se Raviser, v. pron. fam., changer d'avis, رجع في رايه A.

Ravissant, **e**, adj., qui ravit, emporte, خاطف.

Ravissant, au fig., qui charme l'esprit et les sens, مسلب العقل - يسلب العقل.

Ravissant, merveilleux, etc., مدهل.

Ravissement, s. m., au fig., transport de joie, d'admiration, انسلاب العقل.

Ravisseur, s. m., qui ravit, enlève avec violence, خاطف - سلّاب.

Ravitaillement, s. m., تجديد الذخاير - تموين.

Ravitailler, v. a., remettre des vivres, des munitions dans une place, جدّد الزاد و الذخاير - موّن.

Raviver, v. a., rendre plus vif le feu, les couleurs, زهّي.

Ravoir, v. a., avoir de nouveau, retirer des mains de quelqu'un, عاد حصل على O.

Raya, s. m., sujet non mahométan du Grand-Seigneur, رعايا - ذمّي.

Rayer, v. a., faire des raies, سطّر. Étoffe rayée, à raies, قماش مقلّم, مخطّط. ‖ Toile rayée de bleu et de rouge, قماش مخطّط خطوط زرق و خطوط حمر - خام مقلّم ازرق واحمر. ‖ Étoffe de soie rayée, ألاجه.

Rayer, effacer, raturer, محى I. - خرطش - شطب O. - رصد O.

Rayon, s. m., trait de lumière, شعاع; pl., اشعّة.

Rayon, raie, sillon, خط; plur., خطوط.

Rayon ou gâteau de miel, قرص عسل.

Rayon, terme de géométrie, demi-diamètre, نصف قطر.

Rayon, tablette, رفّ; plur., رفوف.

Rayonnant, **e**, adj., qui rayonne; au fig., éclatant, brillant, منير - مضي - مشعشع.

Rayonnement, s. m., تشعشع.

Rayonner, v. n., répandre, jeter des rayons, briller, اشرق - اضاء - شعشع.

Rayure, s. f., terme de manufacture, manière dont une étoffe est rayée, تخطيط - قلم - تقليم.

Réaction, s. f., action d'un corps frappé sur celui qui le frappe, رجعة - دفعة.

Réaction, au fig., vengeance, رجعة - انتقام.

Réagir, v. n., se dit d'un corps qui agit sur celui dont il vient d'éprouver l'action, دفع A. - ردّ O. - ردّ عمل في O.

Réajournement, s. m., terme de pratique, nouvel ajournement, ابقا ثاني.

Réajourner, v. a., ajourner de nouveau, ابقى ثاني مرة الى غير يوم.

Réal, s. m.; plur., **Réaux**, monnaie d'Espagne, ريال ; plur., ريالات.

Réalgal ou **Réalgar**, s. m., arsenic rouge, طعم الفار مكلّس - رهج احمر.

Réalisation, s. f., action de réaliser, تحقيق.

Réaliser, v. a., rendre réel et effectif, حقق. Réaliser sa fortune, changer ses propriétés contre de l'argent, جمع دراهم نقد.

Se Réaliser, v. n., تحقق.

Réalisme, s. m., système qui consiste à regarder les êtres abstraits comme des êtres réels, مذهب جماعة من الفلاسفة يقولون بتحقيق الاشيا المجرّدة.

Réaliste, s. m., qui regarde comme réels les êtres abstraits, فيلسوف محقق.

Réalité, s. f., existence effective, حقيقة.

Réassignation, s. f., nouvelle assignation devant un juge, طلب ثاني الى عند الحاكم.

Réassignation, assignation sur un autre fonds plus sûr, حوالة ثانية ماكنة.

Réassigner, v. a., assigner de nouveau devant le juge, طلب ثاني مرة الى عند الحاكم O.

Réassigner, assigner un reveau sur un autre fonds, قلب الحوالة على I.

Rébarbatif, ive, adj. fam., rebutant, peu civil, عبوس - كشر.

Rebâtir, v. a., bâtir de nouveau, عمّر, بنى ثاني مرّة.

Rebattre, v. a., remettre certaines choses en meilleur état en les battant, comme un matelas, etc., نفض O. *Voyez* **Battre**.

Rebattre, au fig., répéter jusqu'au dégoût, كرّر - طرق O.

Rebattu, e, adj., (pensée, discours) très-commun, مطروق.

Rebelle, adj. com., qui se révolte, عاصي ; pl., عُصاة - خارجي ; plur., خوارج.

Mal *rebelle*, qui ne cède pas, داء صعب.

Se Rebeller, v. pron., عصى على I. - خرج على O.

Rebellion, s. f., révolte, خروج - عصيان.

Se Rébéquer, v. pron. fam., répondre avec fierté à son supérieur, تنمرد على شيخه.

Se Rebiffer, v. pron., تنمرد - تمرّد.

Reblanchir, v. a., blanchir une seconde fois, بيّض ثاني.

Rèble ou **Rièble**. *Voyez* **Grateron**.

Rebondi, e, adj., arrondi par embonpoint, مترفس.

Rebondir, v. n., faire un ou plusieurs bonds, نطّ O.

Rebondissement, s. m., action du corps qui rebondit, تنطيط.

Rebord, s. m., bord élevé et ajouté, حافية - ثنية.

Reborder, v. a., mettre un nouveau bord, حطّ داير جديد O.

Reboucher, v. a., سدّ O.

Rebours, s. m., le contre-poil, عكس - قايم.

Rebours, au fig., fam., contre-pied, le contraire de, عكس - مندار - مقلوب.

A *rebours*, adv., à contre-poil, على القايم.

A *rebours* et au *rebours*, adv., à contre-pied, à contre-sens, بالمندار - بالمقلوب - بالعكس.

Rebouteur, s. m., qui remet les os cassés, les luxations, مجبّر.

Rebrousser, v. a., relever les cheveux en sens contraire, وقف الشعر. A rebrousse-poil, على القايم - بعكس الشعر.

Rebrousser chemin, retourner subitement en arrière, عاود - اندار.

Rebuffade, s. f. fam., mauvais accueil, paroles dures, تكشيرة.

Rébus, s. m., sorte d'énigme, نوع معمّى.

Rebut, s. m., action de rebuter, تكشيرة.

Rebut, ce qui a été rebuté, بوار - بور - دشار - تبويز. Mettre au rebut, طرح A.

Rebutant, e, adj., qui rebute, décourage, مزهّق.

Rebutant, déplaisant, مهقوت - كريه - مقرف.

Rebuter, v. a., rejeter avec dureté, ردّ O. - طرد A. - مجّ, كشرل O.

Rebuter, dégoûter par des obstacles, زهّق.

Rebuter, choquer, déplaire, نفّر.

Se Rebuter, v. pron., se dégoûter, se décourager, زهق A. - ملّ A.

Récalcitrant, e, adj., qui résiste avec opiniâtreté, عنيد - وقح.

Récapitulation, s. f., répétition sommaire de ce qu'on a dit, تكرير الكلام على سبيل الاجمال - اجمال.

Récapituler, v. a., redire sommairement, جمل I. - ذكر بالاجمال ما كان شرح بالتفصيل - اجمل.

Recèlement, s. m., action de recéler, تخبية الحرام.

Recéler, v. a., garder et cacher le vol de quelqu'un, خبّى السرقة.

Recéler, donner retraite à des coupables, les cacher, تاوّى, آوى مذنبين.

Recéler, détourner, cacher des effets, اخفى شيًا.

Recéleur, se, s., qui recèle un vol, مخبّى السرقة.

Récemment, adv., depuis peu, من مدّة قريبة - بهذا القرب.

Recensement, s. m., dénombrement, عدّ.

Recensement, nouvelle vérification de marchandises, كشف.

Recenser, v. a., faire un recensement, عدّ I.

Recenser, vérifier, examiner, كشف I.

Récent, e, adj., nouveau, جديد ; plur., جدد.

Récépissé, s. m., reçu de papiers, quittance, رجعة ; plur., رجع - وصول.

Réceptacle, s. m., lieu où se rassemblent plusieurs personnes, مجتمع - ماوى.

Réceptacle, lieu où se rassemblent plusieurs choses venues de plusieurs endroits, ملمّ - مجتمع.

Réception, s. f., action par laquelle on reçoit, وصول. Accusez-m'en la réception, عرّفونا بوصوله ليدكم.

Réception, accueil, manière de recevoir, استقبال - قبول. Faire à quelqu'un une bonne réception, لاقاه باحسن ملاقاة - اكرم قدومه.

Réception, cérémonie d'entrée dans un corps, ادخال - دخول.

Recette, s. f., ce qui est reçu en argent ou autrement, مقبوض - مدخول.

Recette, action, fonction de recevoir, قبضة - قبض.

Recette, composition de drogues, écrit qui l'enseigne, صفة - وصفة.

Recevable, adj. com., يُقبَل - مقبول.

Receveur, se, adj., chargé d'une recette, متلقّى - مستوفى - محصّل.

Recevoir, v. a., accepter, prendre ce qui est

offert, قبل A. - اخذ O. Votre présent a été bien reçu, agréé, هديتكم صارت بحيز القبول, صارت مقبولة عند.

Recevoir, toucher ce qui est dû, قبض I. - اخذ O.

Recevoir une lettre, جاه مكتوب I. - وصله مكتوب - ورد عليه, وفد اليه كتاب. Recevoir une nouvelle, جاه خبر I. - وصله خبر. ‖ Recevoir l'ordre de, امروه ب O. - وصله امر ب.

Recevoir des coups, اكل قتلة O. ضرب, Recevoir un affront, صارت له بهدلة. ‖ Recevoir une blessure, انجرح. ‖ Recevoir une récompense, نال جزا A. ‖ Vous en avez reçu des services, عمل معك خير - له يد عليك. ‖ Il reçut de grands honneurs, اكرموه غاية الاكرام. ‖ Recevoir un sacrement, اقتبل سرّا - تبرّك بسرّ.

Recevoir, éprouver (du déplaisir), حصل له غمّ.

Recevoir, retenir ce qui tombe de haut, etc., اسلقى - تلقى.

Recevoir, accueillir une personne, قبل A. - لاقى - استقبل. Bien recevoir quelqu'un, اكرمه.

Recevoir, donner retraite, آوى.

Recevoir, admettre dans une compagnie, ادخل.

Recevoir, approuver, رضى ب A.

Recevoir, être susceptible de, قبل A.

Rechange, s. m. (de), objet qu'on tient en réserve pour s'en servir au besoin, للتغيير.

Réchapper, v. n., être délivré de, نفذ من A. - تخلّص من - خلص من A.

Recharger, v. a., charger de nouveau des bêtes de somme, حمّل من جديد. Recharger une arme à feu, عمّر من جديد.

Recharger, faire une seconde charge sur, حمل I. ثانى على.

Rechasser, v. a., repousser d'un lieu dans un autre, طرد من موضع الى موضع A.

Réchaud, s. m., ustensile où l'on met du feu, كانون; plur., كوانين.

Réchauffage, s. m., au fig. fam., vieux propos donnés pour du neuf, كلام بايت.

Réchauffé, s. m. fam., mets réchauffé, طبيخ بايت.

Réchauffé, au fig., pensée, ouvrage pris, imité d'un autre, منتحل.

Réchauffer, v. a., سخن - دفى. Réchauffer de l'eau, سخن الماء. ‖ Réchauffer les mains, دفى يديه.

Se Réchauffer, v. pron., سخن O. - تدفى - دفى A.

Recherche, s. f., action de rechercher, طلب - تفتيش.

Recherche, chose curieuse, recherchée avec soin, مطلب نفيس; plur., مطالب.

Recherche, examen de la conduite, بحث.

Recherche, poursuite pour obtenir, جدّ فى طلب - رغبة فى.

Recherche, raffinement, زودة - اعتنا زايد.

Recherche, affectation dans le style, etc., تصنع - زهو.

Rechercher, v. a., chercher avec soin, tâcher d'avoir, جدّ فى طلب O. Rechercher une fille en mariage, رغب فى بنت A.

Rechercher, faire enquête de la vie, des actions de quelqu'un, بحث A. - فحص A.

Recherché, e, adj., demandé, désiré, مطلوب - مبغى.

Recherché, opposé à naturel, مبالغ - مصنع. Recherché dans sa parure, يرغب فى اللبس المفتخر.

Rechigné, e, adj., qui a l'air maussade, مكشر.

Rechigner, v. n. fam., témoigner de la mauvaise humeur, de la répugnance par l'air du visage, عبس I. - كشّر.

Rechute, s. f., retour d'une maladie, نكسة. Avoir une rechute, انتكس في المرض.

Rechute, retour au péché, رجوع لذنب.

Récidive, s. f., rechute dans une faute, رجوع, رجع لذنب.

Récidiver, v. n., retomber dans une faute, رجع لذنب A.

Récif ou **Ressif**, s. m., chaine de rochers sous l'eau et à fleur, صخور - صخر.

Récipiendaire, s. m., qui se présente pour être reçu dans une compagnie, طالب الدخول.

Récipient, s. m., vase, اناء; plur., آنية.

Réciprocation, s. f., action par laquelle on reçoit ou rend la pareille, مكافاة.

Réciprocité, s. f., شركة - مشاركة.

Réciproque, adj. com., mutuel, مشترك. A cause de leur amitié réciproque, لاجل محبّة بعضهم لبعض.

Réciproque, s. m., la pareille, مثل - نظير. Rendre le réciproque, جازى احدا بمثل ما صنع.

Réciproquement, adv., mutuellement, مشتركا - نظير بنظير. Ils s'aiment réciproquement, يحبّوا بعضهم.

Récit, s. m., narration d'un fait, قصّة - ذكر - رواية. Il leur fit le récit de cette aventure, حدّثهم بالذى جرى - قصّ عليهم القصّة.

Récitatif, s. m., chant non assujéti à la mesure, غنا غير موزون.

Récitation, s. f., action de réciter, عرض.

Réciter, v. a., prononcer ce que l'on sait par cœur, عرض O.

Réclamation, s. f., action de revendiquer, طلبة - ادّعا.

Réclamation, action de s'élever contre, de s'opposer à, اعتراض ل - قيام على.

Réclame, s. f., t. d'imprim., mot au bas d'une page, et qui commence la suivante, تعقيبة.

Réclamer, v. a., implorer avec instance, ترجّى - رجا O.

Réclamer, revendiquer, طلب O.

Réclamer, v. n., s'élever ou revenir contre un acte, قام ضدّ O.

Réclamer, contredire, s'opposer à une résolution, قام ضدّ - اعترض O.

Se Réclamer de quelqu'un, v. pr., indiquer quelqu'un comme ami, comme parent, انتسب الى فلان - انتهى الى باب.

Reclure, v. a., renfermer dans une clôture, حبس I.

Reclus, e, adj., qui ne sort pas, حبيس - محبوس.

Reclusion, s. f., détention, حبس.

Recogner, v. a. pop., repousser, rebuter durement, طرد - قلع A.

Recoin, s. m., petit coin, قرنة; plur., قرانى.

Recoin, au fig. fam., replis du cœur, خفية; pl., خفايا.

Récolement, s. m., lecture faite à un témoin de sa déposition, قراة شهادة الشاهد عليه.

Récoler, v. a., faire un récolement, قرا على الشهود شهادتهم.

Récolte, s. f., action de recueillir les biens de la terre, حصاد.

Récolte, fruits de la terre, produits récoltés, غلّة - حصيدة; plur., حصايد. Récolte abondante, غلّة جيدة, فايضة.

Récolter, v. a., faire la récolte, حصد I. (pour les céréales) - حصّل.

Recommandable, adj. com., estimable, فاضل - مكرّم - عزيز - محترم - معتبر. Se rendre recomman-

dable par, se faire estimer par, استحق للاكرام و المعزة ب.

Recommandation, s. f., action de recommander quelqu'un, توصية ـ وصيّة. Lettre de recommandation, مكتوب توصية بحق احد.

Recommandation, estime qu'on a pour le mérite, معزة. Être en grande recommandation auprès de, له قدر وقيمة عند ـ له غاية المعزة عند.

Recommandation, opposition à la sortie d'un prisonnier, faite à la requête de quelqu'un, حوشة.

Recommander, v. a., prier quelqu'un d'être favorable à, de prendre soin de, وصّى احداً على ,فى. Recommander fortement une affaire à quelqu'un, وصّاه فى دعوة و حرّج عليه. ‖ Je vous ai recommandé à lui, وصّيته بحقك ـ وصّيته عليك. ‖ Il est recommandé par un tel, هو موصّى فيه من فلان. ‖ Je vous recommande un tel, اجعلوا نظركم على فلان القوا نظركم عليه اكراماً لخاطرى.

Recommander, charger, ordonner de faire, اكد عليه بانّ ـ O امره ب. Ils me recommandent de vous dire, مؤكدين علينا بانّ نقول لكم.

Recommander, exhorter à, O شار عليه ب.

Recommander, rendre recommandable, استوجب له الاعتبار.

Se Recommander, v. pron., prier d'avoir soin, implorer la protection, ترجّى ـ تواقع عليه. Je me recommande à vos bontés, نرجو القا نظركم علينا. ‖ Je me recommande à votre souvenir, نرجو عدم اخراجنا من خاطركم. ‖ Se recommander à Dieu, فوّض امره الى الله ـ توكل على الله.

Recommencer, v. a., commencer de nouveau à faire, O عاد يعمل ـ اعاد ـ A بدى من جديد.

Récompense, s. f., traitement en compensation, en proportion du mérite d'une action, مكافاة ـ مجازاة.

Récompense, salaire, اجرة ـ اجر.

Récompense, punition, جزا.

Récompense, dédommagement, compensation, مكافاة ـ عوض.

En *récompense*, adv., d'autre côté, en revanche, فى مقابلة ذلك.

Récompenser, v. a., faire du bien à quelqu'un pour un service rendu, une bonne action, جازى ,كافى احداً بالخير. Que Dieu vous récompense, الله يجازيك بالخير. جزاك الله عنى كل خير ـ بالخير. ‖ Dieu vous en récompensera, العوض على الله ـ الاجر عند الله. ‖ Récompenser une action par, جازى احداً على عمله ب. ‖ Être récompensé, تكافى ـ تجازى.

Récompenser, dédommager, عوّض عليه.

Récompenser, punir, جازى.

Recomposer, v. a., composer de nouveau, ركّب ثانى مرّة.

Recomposition, s. f., terme de chimie, تركيبة ثانية.

Recompter, v. a., compter une seconde fois, I عدّ ثانى.

Réconciliateur, trice, s., qui réconcilie, موفق ـ مُصلح.

Réconciliation, s. f., raccommodement, مصالحة ـ صُلحة.

Réconcilier, v. a., faire une réconciliation, صالح بين ـ وفق.

Se Réconcilier, v. pron., se remettre bien avec quelqu'un, تصالح مع ـ اصطلح مع.

Reconduction, s. f. (tacite) terme de pratique, ايجار بالتقدير لا بالحقيقة.

Reconduire, v. a., accompagner par civilité quelqu'un dont on a reçu visite, وصّل ـ شايع.

Reconduire, fam., faire sortir quelqu'un de chez soi en le maltraitant, A طرد.

Réconforter, v. a., fortifier, قوّى.

Reconnaissable, adj. com., facile à reconnaître, يُعرَف - معروف.

Reconnaissance, s. f., action par laquelle on reconnait une personne ou une chose pour ce qu'elle est, معرفة.

Reconnaissance, récompense d'un service rendu, اجر- مجازاة.

Reconnaissance, gratitude, souvenir du bien reçu, مهنونية - شكر - شكران الجميل - مراعاة الجميل - عرفان الجميل. J'en ai la plus vive reconnaissance, حصل عندي بذلك غاية المهنونية - ذلك صيّرنا مهنونين شاكرين افضالكم.

Reconnaissance, aveu d'une faute, اقرار.

Reconnaissance, examen détaillé de lieux, كشف.

Reconnaissance, ceux qui sont chargés de faire une reconnaissance, terme militaire, كشاف.

Reconnaissance, acte par lequel on se reconnait redevable ou dépositaire, سَنَد - ورقة.

Reconnaissant, e, adj., qui a de la gratitude, de la reconnaissance, مهنون - شاكر الاحسان - مراعي الجميل - عارف الجميل - شكور. Être reconnaissant, راعي الجميل.

Reconnaître, v. a., se remettre dans l'esprit l'image d'une chose, d'une personne, عرف I.

Reconnaître, parvenir à connaître la vérité, تحقق - I. عرف.

Reconnaître, établir, admettre, اقرّ - I. عرف - قبل A. Ils le reconnurent pour calife, بايعوا له بالخلافة.

Reconnaître les lieux, les observer, les remarquer, دَيدب - ميّز - اطّلع على - I. كشف.

Il *reconnut* en lui des dispositions courageuses, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Reconnaître, avouer, confesser, اعترف ب - اقرّ ب.

Reconnaître, avoir de la gratitude, عرف I. O. شكر, راعي الجميل.

Reconnaître, récompenser, قابل - كافى. Je reconnaitrai ta peine, بشوف تعبك. Dieu me donne le pouvoir de reconnaître vos bontés, الله يقدّرني على المكافاة.

Reconnaître pour, avouer pour, عرف I.

Se Reconnaître, v. pron., rentrer en soi-même, se repentir, فحص ضميرة و ندم - A. تاب O.

Se Reconnaître, s'avouer, عرف نفسه بان - I. اقرّ على نفسه ب.

Se Reconnaître, reprendre ses sens, صحا I. O. - فاق على روحه - I. استفاق من.

Se Reconnaître en quelque endroit, se remettre l'idée d'un lieu, جاء في باله - I. عرف الموضع I.

Reconnu, e, adj., avoué, bien constaté, معروف - محقق.

Reconquérir, v. a., conquérir de nouveau, ردّ الى حكومته - I. ملك ثاني مرّة O.

Reconstruction, s. f., ثاني عمارة.

Reconstruire, v. a., rebâtir, عمّر من جديد.

Recopier, v. a., transcrire de nouveau, نقل O. ثاني.

Recoquiller, v. a., retrousser, replier, طوى I.

Recorriger, v. a., صلّح ثاني.

Recors, s. m., celui qui accompagne un huissier, عون; plur., اعوان.

Recoudre, v. a., coudre ce qui est décousu, خيّط ثاني.

Recoupe, s. f., farine grossière de son, خُشكَر.

Recourber, v. a., courber par le bout, ثنى I. - عوّج.

Recourir, v. n., courir de nouveau, جرى ثاني I.

Recourir, avoir recours à, التجى الى.

Recours, s. m., action par laquelle on cherche du

secours, التجسا. Avoir recours à, التجى الى - وقع على احد A.

Recours, droit de reprise, action en dédommagement par voie légale, مرجع. Avoir son recours contre quelqu'un, له المرجع على فلان.

Recouvrable, adj., qui peut se recouvrer, متحصل.

Recouvrement, s. m., action de recouvrer, تحصيل. Recouvrement de la santé, تعديل المزاج - شفا - اتجاه الى الصحة.

Recouvrement, recette de deniers, ces deniers, تحصيل, قبض المال.

Recouvrer, v. a., acquérir de nouveau, حصّل - حصل على A. Recouvrer la santé, حصل على الشفا - اتّجه الى العافية.

Recouvrer, faire la levée de deniers, قبض المال I.

Recouvrir, v. a., couvrir de nouveau ce qui était découvert, غطى.

Recouvrir, masquer sous des apparences, etc., اخفى - O. ستر - غطى - دارى.

Récréance, s. f., jouissance provisionnelle, متعة. Lettres de *récréance*, envoyées à un ambassadeur pour qu'il les présente au souverain d'auprès de qui on le rappelle, مكاتيب سلطانية للالچى المامور بالرجوع.

Récréatif, ive, adj., qui divertit, فكه - مبهج.

Récréation, s. f., action de se récréer, مفاكهة - تنزيه.

Recréer, v. a., donner une nouvelle existence, جدّد.

Récréer, v. a., divertir, réjouir, شرح الخاطر A. - بسط - ابهج O.

Se Récréer, v. pron., se divertir, تنزّه - تفكه.

Récrément, s. m., humeur comme la salive, la bile, qui se sépare du sang et s'y remêle, مادّة نحو الريق والصفرا تعود تختلط بالدم بعد ما كانت منفردة عنه.

Se Récrier, v. pron., faire une exclamation de surprise, صاح - صوّت I.

Recrépir, v. a., لبّس, سيّع من جديد.

Récrimination, s. f., accusation, reproche pour en repousser un autre, معاتبة - متاهمة.

Récriminer, v. n., répondre à des accusations, des reproches, par d'autres accusations, etc., عيّر من يعيّره - اشتكى على من يشتكى - عتب على من يعتّب عليه O. I.

Récrire, v. a., écrire de nouveau, كتب ثاني O.

Se Recroqueviller, v. pr., se replier, انطوى - كرمش.

Recru, e, adj., las, harassé, طابب.

Recrue, s. f., nouvelle levée de gens de guerre, لمّة عساكر جديدة.

Recrue, soldat de nouvelle levée, عسكرى جديد.

Recrutement, s. m., action de recruter, لمّ, جمع عساكر لتكميل العدد.

Recruter, v. a., faire des recrues, لمّ O., جمع A. عساكر جدد لتكميل العدد.

Recruteur, s. m., qui recrute, جمّاع عسكر.

Recta, adv. fam., directement, ponctuellement, سوا - محكماً.

Rectangle, adj. (triangle), qui a un angle droit, قايم الزاوية.

Rectangle, s. m., parallélogramme à quatre angles droits, مستطيل.

Rectangulaire, adj., qui a des angles droits, قايم الزوايا.

Recteur, s. m., chef supérieur, رئيس.

Rectification, s. f., action de rectifier, تعديل - اصلاح.

Rectifier, v. a., redresser, remettre dans l'ordre,

- هذّب سيرته - عدّل - اصلح. Rectifier sa conduite, ثقّف سيرته.

Rectifier des liqueurs, les distiller une seconde fois, كرّر.

Rectifier une courbe, trouver une droite qui l'égale en longueur, عادل.

Rectiligne, adj. (figure), terminée par des lignes droites, مستقيم الخطوط.

Rectitude, s. f., conformité à la droite règle, استقامة.

Recto, s. m., la première page d'un feuillet, وجه صفحة.

Rectorat, s. m., charge de recteur, رياسة.

Rectum, s. m., t. d'anatomie, le dernier des trois gros intestins, المعا المستقيم.

Reçu, s. m., quittance sous seing-privé, - ورد - وصول; plur., رجعة - وصولات.

Recueil, s. m., réunion d'écrits, de pièces, جامع - مجموع. Recueil de vers, ديوان; plur., دواوين.

Recueillement, s. m., action de se recueillir, جمع حواس.

Recueillir, v. a., faire une récolte, amasser les fruits de la terre, حصد I. - جمع A. - لمّ O. جنى الاثمار I.

Recueillir, au fig. (une succession), حصل على A. ميراث Recueillir du fruit, du profit de, حصّل منفعة من - انتفع ب - استفاد من. ‖ Nous en recueillerons le fruit, النفع يعود الينا. ‖ Celui qui sème des bienfaits recueille des actions de grâces, من زرع المعروف حصد الشكر.

Recueillir, ramasser des choses dispersées, جمع A.

Recueillir, compiler, جمع A. - التقط - لم O.

Recueillir, recevoir avec humanité les voyageurs, etc., آوى.

Recueillir, inférer, tirer une induction d'un entretien, انتج من.

Se Recueillir, v. pr., rappeler ses sens, ses idées, جمع حواسّه A.

Recuire, v. a., cuire une autre fois, طبخ ثاني O.

Recuit, adj., t. de médecine, trop cuit, محروق.

Recul, s. m., mouvement du canon, etc., en arrière, تاخير.

Reculade, s. f., action de reculer, رجعة لورا.

Reculement, s. m., action de reculer, تقهقر - رجوع الى ورا.

Reculement, pièces du harnois, سيور من عدّة خيل العربانات.

Reculer, v. a., éloigner, بعّد. Endroit reculé, éloigné, lointain, موضع بعيد.

Reculer, pousser, retirer en arrière, رجّع الى ورا - اخّر.

Reculer, au fig., retarder, éloigner, اخّر.

Reculer, v. n., aller en arrière, différer, hésiter, رجع الى ورا A. - تاخر.

Se Reculer, v. pron., se retirer en arrière, رجع لوراء.

A Reculons, adv., en reculant, لوراء. Marcher à reculons, مشى لورا I. - مشى القهقرة - تقهقر.

Se Récupérer, v. pron. fam., se dédommager de quelque perte, استعوض.

Récurer, v. a. *Voyez* Écurer.

Récusable, adj. com., qui peut ou doit être récusé, مرفوض - يُرفض - لم يُقبَل.

Récusation, s. f., رَفض.

Récuser, v. a., rejeter un juge, des témoins, etc., رفض I. - ما قبل.

Rédacteur, s. m., qui rédige un écrit, كاتب; plur., كتّاب - منشي.

Rédaction, s. f., action de rédiger, manière dont est rédigé un écrit, نصّ - ترتيب - انشا.

Reddition, s. f., d'une place à ceux qui l'assiégent, تسليم محلّ.

Reddition d'un compte, عطية حساب.

REDEMANDER, v. a., demander de nouveau, طلب ثانى O.

Redemander, vouloir reprendre ce qu'on a donné, رجع فى ما اعطاه A. - عاد طلب منه ما اعطاه O. - استرجع - استعاد.

RÉDEMPTEUR, s. m., celui qui rachète, فادى - مُخلّص - ناقذ.

RÉDEMPTION, s. f., rachat du genre humain par J.-C.; rachat des captifs, خلاص.

REDEVABLE, adj. com., débiteur après un compte rendu, مديون. Il vous est redevable de cent piastres, بقى لك فى ذمته - بقى لك عليه مية غرش مية غرش.

Redevable, au fig., qui a de l'obligation à, مهنون ل. Il lui est redevable de son élévation, نال الشان الرفيع - هو كان سبب ارتفاع شانه بايادى فضل فلان.

REDEVANCE, s. f., dette, charge, معلوم. Il est chargé d'une redevance annuelle envers, عليه معلوم سنوى الى.

REDEVENIR, v. n., devenir de nouveau, عاد صار O.

REDEVOIR, v. a., devoir après un compte fait, بقى عليه A. Vous me redevez tant, بقى لى عليك قدر.

REDHIBITION, s. f., action pour faire casser la vente d'une chose défectueuse, رَدّ بَيْعَة.

REDHIBITOIRE, adj. com., qui peut opérer la redhibition, مفسد البيع. Les vices redhibitoires, العيوب الشرعية.

RÉDIGER, v. a., mettre en ordre et par écrit, نظم - رتّب - كتب O. I.

SE RÉDIMER, v. pron., se racheter de, فدى نفسه I.

REDINGOTE, s. f., vêtement long et large, نوع بَنِش.

REDIRE, v. a., répéter, اعاد - كرّر.

Redire, révéler ce qu'on savait par confidence, افشى - اعاد.

Redire, blâmer, reprendre, قال فيه كلام O. Il n'y a rien à redire, ما فيه كلام. ‖ Trouver à redire à quelque chose, وجد فيه عيب I.

REDISEUR, s. m., qui répète, عيّاد كلام.

REDITE, s. f., répétition fréquente, تكرار - اعادة - كلام مكرّر.

REDONDANCE, s. f., superfluité, كلام زايد - فوصلة.

REDONDANT, E, adj., superflu, زايد.

REDONDER, v. n., être superflu, تفوصل - كان زايداً O.

REDONNER, v. a., donner une seconde fois, rendre, رجّع.

Redonner, v. n., charger une seconde fois, عاد حمل على الاعدا O.

Redonner dans, se livrer de nouveau à ce qu'on avait abandonné, رجع الى A., عاد O.

REDOUBLEMENT, s. m., accroissement, augmentation, تشديد - ازدياد.

REDOUBLER, v. a., réitérer, augmenter, كثّر - ازاد. Cela redoubla son affliction, زاده غمّا على غمّ.

Redoubler, v. n., s'augmenter, اشتدّ - ازداد.

Redoubler, v. a., remettre une doublure, غيّر البطانة.

REDOUTABLE, adj. com., à redouter, مُهاب - مخوف.

REDOUTE, s. f., pièce de fortification détachée, حصن; plur., حصون.

REDOUTER, v. a., craindre beaucoup, هاب A. - خاف من A.

REDRESSEMENT, s. m., action de redresser des torts, تخليص حقّ.

REDRESSER, v. a., rendre droit, قوّم - ثقّف - عدّل.

Redresser, châtier, ادّب.

Redresser les torts, au fig., les réparer, secour

rir les opprimés, خلّص حُقوق المظلومين - اغاث المظلومين.

Se Redresser, v. pron., se tenir droit, قَام O.

REDRESSEUR, SE, s., (grand) de torts, مخلّص حقوق المظلومين.

RÉDUCTIBLE, adj. com., qu'on peut réduire en, faire devenir, يمكنك تجعله.

Réductible, qui doit être diminué, يُنقّص.

RÉDUCTION, s. f., action de réduire une ville, فتح - قهر.

Réduction, action de changer en, اعادة - تصيير - عمل.

Réduction, action de diviser en, تقسيم. Réduction d'une pièce de monnaie en espèces plus petites, تكسير.

Réduction, diminution, نقص - تنقيص - تقليل.

Réduction, opération de chirurgie pour remettre un os, etc., à sa place, تجبير - ردّ - ادخال. Réduction d'une luxation, رد فكّ.

Réduction, opération qui rend à un métal sa forme, etc., اعادة المعدن الى صورته الاولى.

RÉDUIRE, v. a., contraindre, nécessiter, الجأ الى - احوج الى - الزم ب, ان. La nécessité le réduisit à, احوجته الضرورة الى. ‖ Réduit à la mendicité, محتاج الى الشحادة. ‖ Réduit à l'extrémité, فى اشدّ الضيق.

Réduire, soumettre, subjuguer, قهر A. Réduire sous son obéissance, جعل تحت طاعته.

Réduire à la raison, au devoir, ضبط O. - جاب للطريقة I. Réduire au silence, افحم - سكّت.

Réduire en, évaluer en, جعل A. - عمل.

Réduire en, changer en, résoudre une chose en une autre, صيّر - جعل A. - اعاد. Réduire le blé en farine, صيّر القمح دقيقا.

Réduire à, borner, restreindre à, حصر فى O.

Réduire, diminuer, faire diminuer, قلّل - نقّص. Réduire en petit, réduire un dessin, le copier en petit, عمل الرسم صغير - نقل الرسم فى الصغير.

Réduire, faire la réduction d'un os, جبّر - ردّ O. Réduire une luxation, ردّ الفكّ.

Se Réduire, v. pron., devenir moindre, نقص A. - قلّ I.

Se Réduire, se soumettre, طاع I. - انضبط.

Se Réduire à, aboutir à, se borner, se terminer à, انحصر فى - اقتصر على - انتهى الى. Il se réduit à deux espèces, ينحصر فى قسمين.

RÉDUIT, s. m., retraite, محلّ - خلوة - موضع.

RÉDUPLICATIF, IVE, adj., terme de grammaire, qui marque le redoublement, تكريرى.

RÉDUPLICATION, s. f., répétition, تكرير. Réduplication d'une lettre en arabe, تشديد حرف.

RÉÉDIFICATION, s. f., reconstruction, عمارة جديدة.

RÉÉDIFIER, v. a., rebâtir, عمّر - بنى من جديد I.

RÉEL, LE, adj., qui est en effet, حقّ - حقيقي.

RÉELLEMENT, adv., effectivement, بالحقيقة - حقا.

REFAIRE, v. a., faire une seconde fois, عاد عمل O. - عمل ثانى A.

Refaire, réparer, raccommoder, صلّح.

Refaire, remettre en santé, عافى.

Se Refaire, v. pron., reprendre vigueur, تعافى.

RÉFECTOIRE, s. m., lieu dans lequel une communauté prend ses repas, محلّ المايدة.

REFEND, s. m. (mur de), mur intérieur, حايط جوانى.

Bois de *refend*, scié en long, خشب منشور فى الطول.

REFENDRE, v. a., scier, fendre en long, شقّ O. - نشر فى الطول O.

Refendre, fendre de nouveau, شقّ ثانى O.

Référé, s. m., rapport fait par un juge à la compagnie, تقرير قاضي الى جماعة القضاة.

Référendaire, s. m., terme de chancellerie, rapporteur, عارض دعوة ـ مُبلّغ.

Référer, v. a., rapporter une chose à une autre, attribuer, نسب الى O. I.

Référer le choix à quelqu'un, le lui laisser, فوض اليه الاختيار.

Référer le serment à quelqu'un, s'en rapporter au serment de quelqu'un, رضي بيمين A.

Référer, v. n., faire un rapport, بلّغهم الامر ـ عرض عليهم الدعوة O.

Se Référer, v. pron., avoir rapport à, تعلّق ب.

Se Référer, s'en rapporter à quelqu'un, à son avis, سلّم اليه , فوّض اليه الامر ـ A رضي بقوله.

Refermer, v. a., fermer de nouveau, O سدّ ثاني ـ O عاد سكّر.

Réfléchi, e, adj., fait ou dit avec réflexion, بتفكّر ـ متقون.

Réfléchi, qui agit, pense avec réflexion, رزين ـ صاحب فكر.

Réfléchir, v. a., repousser, renvoyer (les rayons, etc.), دفع A. ـ ردّ O. ـ عكس I.

Réfléchir, v. n., rejaillir, être renvoyé (lumière), انعكس ـ ارتدّ.

Réfléchir sur, v. n., penser mûrement, تامّل في ـ تفكر في ـ فكّر طويلاً.

Réfléchissant, e, adj., qui fait rejaillir, دافع ـ رادّ.

Réfléchissement, s. m., réverbération, reflet, انعكاس النور.

Reflet, s. m., réflexion de la lumière sur le corps voisin, نور منعكس.

Refléter, v. a., renvoyer (la lumière, la couleur) sur, ردّ O.

Refleurir, v. n., fleurir de nouveau, عاد ازهر O.

Réflexibilité, s. f., propriété d'un corps qui est réfléchi, معاكسة.

Réflexible, adj. com., propre à être réfléchi, منعكس.

Réflexion, s. f., réverbération, انعكاس.

Réflexion, méditation sérieuse, تامّل ـ تفكر ـ مرادّة فكر ـ اتقان.

Réflexion, pensée, فكر ; plur., افكار.

Refluer, v. n., retourner vers (sa source), ارتجع ـ عاد الى O.

Reflux, s. m., mouvement de la mer, جزر.

Flux et *reflux* des choses humaines, vicissitude des événemens, تقلّب الامور.

Refondre, v. a., mettre à la fonte une seconde fois, سبك ثاني O.

Refondre, au fig., refaire un ouvrage, عاد نظم O.

Refonte, s. f., action de refondre, سبكة جديدة.

Réformable, adj. com., qui peut être réformé, يتصلّح.

Réformateur, trice, s., qui réforme les abus, مصلح الامور.

Réformation, s. f., action de corriger, de rétablir dans l'ancienne ou dans une meilleure forme, تنظيم ـ تهذيب ـ تقويم ـ تعديل ـ اصلاح.

Réforme, s. f., rétablissement dans l'ordre, dans l'ancienne discipline, احيا القوانين ـ تنظيم ـ ترتيب.

Réforme, retranchement des abus, ابطال , ازالة اصلاح ما بدا من الامور المخالفة ـ العوايد الفاسدة للقوانين.

Réforme, réduction de troupes, تنقيص, تقليل العساكر.

Réforme, congé donné à un invalide, ركنة.

Réforme, rétablissement de l'ancienne discipline dans un ordre religieux, احيا القوانين ـ استعادة الى القوانين.

Réforme de conduite, de mœurs, تهذيب الاخلاق - تنظيم السيرة.

Réforme, changement fait par les protestants au culte et aux dogmes de l'Église, دين المعتزلة - دين المعاندين.

Réforme, diminution de dépense, توفـــرة - تنقيص المصروف.

Réformer, v. a., rétablir dans l'ancienne forme, استعادهم الى ما كانوا - رجّع الى ما كان عليه عليه من القوانين.

Réformer, donner une meilleure forme, corriger, نظّم - رتّب - اصلح.

Réformer la conduite, les mœurs, نظّم السيرة - هذّب, ثقّف الاخلاق.

Réformer, retrancher ce qui est de trop ou nuisible, ازال - عدّل.

Réformer les troupes, les réduire à un plus petit nombre, قلّل العساكر. Réformer des domestiques, les renvoyer pour cause d'économie, دشر خدامين لاجل التوفير.

Reformer, v. a., former de nouveau, صنع ثاني A.

Refouler, v. a., fouler une seconde fois, داس ثاني O.

Refouler, bourrer un canon, دكّ O.

Refouler, repousser, دفع A.

Refouler la marée, aller contre la marée, قاطع.

Refouler, v. n., refluer en abondance, صبّ O. - عاد - ارتجع O.

Refouloir, s. m., instrument pour bourrer les canons, مدكّ.

Réfractaire, adj. com., rebelle, عاصي; plur., عصاة.

Réfractaire, t. de chim., peu fusible, عسر الحلّ.

Réfracter, v. a., produire la réfraction, كسر, عوّج , نقّل الشعاع I.

Réfraction, s. f., changement de direction d'un rayon de lumière qui passe par des milieux différens, انحراف ,انكسار ,انعواج , تنقيل الشعاع.

Refrain, s. m., mots qu'on répète à chaque couplet; au fig., chose qu'une personne ramène dans le discours, مردّ.

Réfrangibilité, s. f., t. de physique, qualité des rayons réfrangibles, انحراف , انكسار الشعاع - قابلية الشعاع للانحراف.

Réfrangible, adj. com., susceptible de réfraction, قابل للانحراف, للانكسار.

Réfrigérant, e, adj., qui rafraichit, مُبرّد.

Réfrigératif, ive, adj., مُبرّد.

Réfrigération, s. f., t. de médecine, refroidissement, تبريد.

Réfringent, e, adj., qui cause une réfraction, محرّف الشعاع.

Refrognement ou **Renfrognement**, s. m., action de se refroguer, عرقصة - تعرقص القورة.

Se Refrogner ou **Se Renfrogner**, v. pron., se faire des plis au front en signe de mécontentement, عرقص جبينه - عبس وجهه I. - قطّب وجهه - انهقت.

Refrogné, adj., منهقت - مقطّب - عبوس - معرقص الوجه.

Refroidir, v. a., rendre froid; au fig., ralentir, برّد. Refroidir le zèle, برّد همّته.

Refroidir, v. n., et *Se Refroidir*, v. pron., devenir froid; au fig., diminuer d'ardeur, برد O.

Refroidissement, s. m., diminution de chaleur; au fig., diminution de passion, d'amitié, برود.

Refuge, s. m., asile, retraite, حمى - ملجا - ماوى - مناص.

Refuge, au fig., excuse, prétexte, منفذ

Réfugié, e, adj., مُلتجي.

Se Réfugier, v. pron., se retirer en lieu de sûreté, أوى الى - احتمى الى - التجى الى I.

Refus, s. m., action de refuser, ردّة ـ مابآة. Essuyer un refus, رجع بالخيبة. ‖ Faire essuyer un refus à quelqu'un, ردّه خايب.

Refuser, v. a., ne pas vouloir, ne pas accepter, ابى A. Refuser des présens, ابى ان يقبل الهدايا.

Refuser, ne pas accorder, عزّ I. ـ بخل عليه ب. Si je l'avais, je ne vous le refuserais pas, لوكان عندى ما كنت اعزّه عنكم.

Refuser quelqu'un, lui faire essuyer un refus, ردّه خايب O.

Se Refuser, v. pron., se priver, امتنع من.

Réfusion, s. f., remboursement de frais, دفع المصاريف.

Réfutation, s. f., انتقاض ـ نقض.

Réfuter, v. a., combattre, détruire par des raisons ce qu'un autre a avancé, نقض كلامه O. ـ غلّطه فى كلامه ـ ردّ عليه O. ـ ابطل قوله ـ ناقضه.

Regagner, v. a., gagner ce qu'on avait perdu, عاد كسب O.

Regagner le logis, y retourner, عاد الى البيت O.

Regain, s. m., second foin, ثاني حشيش.

Régal, s. m., festin, grand repas, ضيافة ـ وليمة.

Régal, au fig. fam., grand plaisir, بحبحة ـ كيفية.

Régale, adj. (eau), liqueur composée d'esprit de nitre et d'esprit de sel, qui dissout l'or, ماء مركب من روح ملح البارود وروح ملح العادة يحلّل به الذهب.

Régaler, v. a., distribuer, قسط بين I.

Régaler, mettre de niveau, سوّى ـ ساوى.

Régaler, donner un régal, اضاف ـ صنع وليمة ل.

Régaler de, faire présent de, اتحفه الشي. Il nous a régalés de cette nouvelle, اتحفنا بهذا الخبر.

Régalien, ne, adj., ملوكى.

Regard, s. m., action de regarder, نظر ; plur., نظرة ـ انظار.

En *regard*, adv., devant, فى مقابلة ـ بحذاء.

Regardant, e (près), adj. fam., trop exact, trop ménager, قرط ـ مقرّط.

Regarder, v. a., jeter la vue sur, نظر الى O. ـ طلّع فى ـ تطلع الى. Regarder en allongeant le cou, طلّ براسه على O. ‖ Regarder par la fenêtre, طلّ من الشباك O. ‖ Regarder en pitié, نظر بعين الاحتقار.

Regarder, être vis-à-vis, قابل.

Regarder sur, avoir vue sur, كشف على I. ـ طلّ على O. ـ اشرف على. Mon appartement regarde sur le marché, بيتى كاشف على السوق ـ بيتى مُطل على السوق.

Regarder à, faire attention à, prendre garde à, نظر الى O. ـ وعي على A.

Regarder, considérer avec attention, تامّل ـ نظر الى ـ تطلّع الى.

Regarder de près, examiner sévèrement, حرّر على ـ دقّق على.

Regarder, concerner, خصّ I. O. ـ عنى I.

Regarder comme, réputer, حسب O. ـ احتسب ـ عدّ I. ـ اعتدّ. Regardez cela comme une condescendance, اعتدّه تنازلاً ومراعاةً لك. ‖ Ils ont regardé ce livre comme la source de, نظروه كينبوع ـ احتسبوا هذا الكتاب ينبوع. ‖ Je te regarde comme mon frère, انت عندى بمقام اخى.

Régence, s. f., droit, soin de gouverner pendant la minorité, l'absence d'un souverain, نيابة الملك.

Régence, conseil préposé au gouvernement, ديوان المدبّرين.

Régénérateur, s. m., celui qui régénère, مُجدِّد.

Régénération, s. f., تجديد.

Régénérer, v. a., donner une nouvelle existence, جدّد.

Se Régénérer, v. pron., تجدّد.

Régent, s. m., professeur qui enseigne dans les colléges, مدرّس.

Régent, e, adj., celui qui gouverne pendant la minorité d'un souverain ou en son absence, نايب سلطان.

Régenter, v. n., professer, enseigner, درّس - علّم.

Régenter, v. n. et act., au fig. fam., aimer à dominer, à faire prévaloir son avis, تأمّر على.

Régicide, s. m., assassinat d'un roi, قتل ملك.

Régicide, celui qui commet cet assassinat, قاتل ملك.

Régie, s. f., administration des biens, etc., à charge d'en rendre compte, تدبير وكيل.

Régimber, v. n., ruer; au fig., résister, رفص - رفس I. O.

Régime, s. m., règle qu'on observe dans la manière de vivre par rapport à la santé, تدبير اكل.

Régime, gouvernement, son mode, حكم.

Régime, t. de grammaire, mot qui dépend immédiatement d'un verbe ou d'une préposition, معمول. Régime d'un verbe, مفعول. || Régime d'une préposition, مجرور. || La préposition et son régime, الجارّ و المجرور.

Régime, rameau de palmier avec les fruits, عذق، plur., اعذاق - زباطة - عرجون; plur., عراجين.

Régiment, s. m., corps militaire composé de plusieurs compagnies, كردوس; plur., كراديس - اورته - فرقة عسكر.

Région, s. f., grande étendue sur la terre, dans l'air, dans le ciel, قطر; plur., اقطار - ناحية; plur., نواحى - اقليم; plur., اقاليم.

Régir, v. a., gouverner, حكم فى ، على O. - ساس - دبّر امور المملكة O.

Régir, administrer, conduire, دبّر.

Régir, t. de grammaire, gouverner un mot; se construire avec un cas, عمل فى الاسم A. - نصب او جرّ الاسم O.

Régisseur, s. m., celui qui régit à charge de rendre compte, موكّل بتدبير الامور.

Registre, s. m., livre où l'on écrit jour par jour, دفتر; plur., دفاتر.

Règle, s. f., instrument qui sert à régler, مسطرة; plur., مساطر.

Règle, au fig., principe, loi, قاعدة; plur., قواعد - ضابطة; plur., ضوابط - قانون; plur., قوانين.

En règle, dans les règles, مضبوط - على القانون.

Règle, coutume, usage, قاعدة - قانون.

Règle, principes, préceptes des arts, قانون، plur., قوانين - قاعدة; plur., قواعد.

Règle, ordre, bon ordre, نظام.

Règle, exemple, modèle, قدوة - عهدة.

Règle, réglement, discipline, instituts, قانون; plur., قوانين.

Règles, menstrues, حيض.

Réglé, e, adj., conforme, assujéti aux règles, منظوم - منظم.

Réglé, décidé, jugé, مثبوت.

Réglé, sage, rangé, حسن السيرة - مدبّر.

Réglé, compassé, مجدول.

Fièvre *réglée*, حمى دايرة مطردة.

Montre bien *réglée*, ساعة مضبوطة.

Fille *réglée*, qui commence à avoir ses règles ذات حيض.

Réglement, s. m., ordonnance, statut, امر; pl., اوامر - قانون; plur., قوانين.

Réglémentaire, adj. com., du réglement, قانونى.

Régler, v. a., tirer des lignes sur du papier, سطر.

Régler, diriger suivant certaines règles, assujétir aux règles, نظم - دبّر. Régler sa conduite, ثقف حاله - هذب سيرته - نظم سيرته. || Régler ses affaires, les mettre en bon ordre, نظم اموره. || Régler sa dé-

pense sur son revenu, قدر مصروفه على مدخوله - مدّ رجليه على قدر بساطه.

Régler, déterminer, fixer, حدّد - عيّن.

Régler que, arrêter, décider que, بنى امره على I. - اعتمد على.

Regler un différent, فصل دعوى I. Régler une affaire, la terminer, قضى امر - فضّ امر I. ‖ Régler un compte, حاسب احدا - فضّ الحساب - تحاسب مع. ‖ Régler une montre, la mettre en état, صلّح الساعة.

Se Régler sur, v. pron., اقتدى ب - وافق - استقعد على.

Réglisse, s. f., plante légumineuse, سوس. Racine de réglisse, عرق سوس. ‖ Jus de réglisse, رُبّ السوس. ‖ Marchand de tisane de réglisse, سوّاس.

Régnant, e, adj., qui règne, قايم بالملك.

Régnant, qui domine, غالب - متسلّط.

Règne, s. m., gouvernement d'un royaume par un roi, un souverain, ملك - ايام سلطنة - دولة - حكم. Sur la fin du règne de, في اخر مُلك فلان.

Règne, genre, جنس. Règne animal, végétal, minéral, الحيوانات و النباتات و المعادن.

Régner, v. n., gouverner un état comme roi, ملك على I.

Régner, au fig., régir, dominer, تسلّط على - غلب على I. - حكم على O. - تسلطن على.

La peste *régnait* à Damas, كان الوبا مشتغل في الشام.

Régnicole, s. m., habitant naturel d'un pays, من اهل البلاد.

Regonflement, s. m., élévation d'un fluide arrêté dans son cours, ارتفاع الماء.

Regonfler, v. n., s'enfler et se soulever (eau), ارتفع.

Regorgement, s. m., action de regorger, طفح.

Regorger, v. n., déborder, طفح A. - فاض I.

Regorger, au fig., avoir en abondance, امتلى.

Regorger, abonder, كثر A.

Faire *regorger*, au fig. fam., obliger de rendre, طرّش.

Regratter, v. a., racler, قشط I.

Regrattier, s. m., petit marchand, سوقي - بيّيع.

Regret, s. m., déplaisir que cause une perte ou le défaut de succès, تاسّف - اسف - حسرة. Avoir du regret de, تاسف على - تحسّر على. ‖ Votre absence nous causera bien des regrets, توحشنا; rép.: الله لا يوحشني منكم.

Regret, repentir, ندم - ندامة - تاسّف.

Regrets, plur., doléances, plaintes, حزن - اسف.

A *regret*, adv., avec répugnance, من غير خاطر.

Regrettable, adj. com., qui mérite d'être regretté, مُستحق الاسف.

Regretter, v. a., être affligé d'une perte, d'un manque de succès, تاسّف على - تحسّر على. Regretter une personne absente, افتقد - اشتاق الى.

Régulariser, v. a., rendre régulier, نظّم - رتّب.

Régularité, s. f., conformité aux règles, aux devoirs, aux commandemens de Dieu, etc., استقامة - موافقة للقوانين. Régularité de conduite, حسن السيرة.

Régularité, stricte observation des règles en général, نظام - محافظة القوانين.

Régularité, ordre invariable, نظام, ترتيب لا يتغيّر.

Régularité, ponctualité, ضبط - تحكيم.

Régulateur, s. m., balancier et spiral, verge à pendule, ميزان.

Régulateur, au fig., qui règle, dirige, مدبّر.

Régulier, ère, adj., selon les règles, مضبوط - على القانون.

Régulier, qui a de la régularité, مُنظَم - مُرتّب - مضبوط - منظوم.

Régulier, exact, ponctuel, مدقق - مُحكم - مضبوط.

Régulier, terme de grammaire, verbe, mot qui suit une règle fixe, قياسي - سالم.

Régulièrement, adv., selon les règles, حسب القانون.

Régulièrement, avec régularité, invariablement, من غير تغيير - بترتيب - بنظام.

Régulièrement, ponctuellement, بضبط - على وجه التدقيق.

Réhabilitation, s. f., اعادة الرجل الى ما كان فيه - رجوع الشرف.

Réhabiliter, v. a., rétablir dans le premier état une personne dégradée, رجّع له الشرف - اعاده الى ما كان فيه من العزّة والاعتبار.

Se Réhabiliter, v. pron., رجع مثل ما كان A.

Rehaussement, s. m., action d'élever plus haut, رفع.

Rehaussement, augmentation, تزويد.

Rehausser, v. a., hausser davantage ce qui était trop bas, رفع A. - على.

Rehausser le courage de quelqu'un, شجّعه - قوّى قلبه بزيادة. Rehausser l'audace de, زاده جسارةً I.

Rehausser, faire paraître davantage (la beauté, le coloris), اظهر بزيادة.

Rehausser, augmenter, زوّد.

Rehausser, vanter avec excès, عظّم.

Réimposer, v. a., imposer de nouveau, رمى تكليف ثاني عليهم.

Réimposition, s. f., رمية.

Réimpression, s. f., طبعة ثانية.

Réimprimer, v. a., imprimer de nouveau, طبع ثاني A.

Rein, s. m., rognon, glande qui sépare du sang les matières salines, كلوة ou كلية; plur., كُلَى et كلاوى.

Reins, au plur., les lombes, le bas de l'épine du dos, صلب. Se donner un tour de reins (bête de somme), انحل. ‖ Qui a un tour de reins, محلول.

Avoir les *reins* forts, au fig. fam., être en état de soutenir une dépense, كان شديد الظهر O.

Reine, s. f., femme de roi; femme qui possède un royaume, سلطانة - ملكة. Reine au jeu d'échecs, وزير - فرزين. ‖ Reine au jeu de cartes, بنت.

Reine-des-Prés, plante. *Voyez* Ulmaire.

Reinté, adj., qui a de forts reins, شديد الظهر - شديد الصلب.

Réintégration, s. f., action de réintégrer, رجعة.

Réintégrer, v. a., rétablir dans la possession de, رجّع له الشي.

Réitération, s. f., تكرير - اعادة.

Réitérer, v. a., faire de nouveau ce qu'on a déjà fait, كرّر - اعاد.

Rejaillir, v. n., jaillir d'un point à un autre, عدّى. ‖ Faire rejaillir sur quelqu'un la boue, etc., طرشه, طرطشه ب.

Rejaillir, être repoussé d'un corps sur un autre, عدّى من, الى - اندفع. *Voyez* Réfléchir.

Rejaillir, au figuré, retomber sur, revenir à, عاد على, الى O. - عدّى الى - حصل ل A.

Rejaillissement, s. m., mouvement de ce qui rejaillit, اندفاع - تعدية. Rejaillissement de la lumière, انعكاس النور.

Rejet, s. m., action d'exclure, de rejeter, رفض - اطراح.

Rejet, t. de finance, réimposition de ceux qui payent les non-valeurs, رمية.

Rejet, nouvelle pousse, فرع جديد.

Rejetable, adj. com., qui doit être rejeté, مرفوض.

Rejeter, v. a., jeter une seconde fois, عاد رمى O.

Rejeter, jeter une chose dans l'endroit d'où on l'avait tirée, طرح , عاد رمى O.

Rejeter, en parlant des plantes, repousser, فرّع.

Rejeter, jeter dehors, القى - I. رمى - اخرج.

Rejeter, au fig., rebuter, n'agréer pas, رفض O. I. Rejeter la demande de quelqu'un, ردّه خايب O. ‖ Rejeter une doctrine, ne point l'admettre, نفى رايًا I.

Rejeter, renvoyer à un autre article; placer ailleurs, حذف I.

Rejeter la faute sur un autre, لام غيره O. - نسب الذنب الى غيره O.

Rejeton, s. m., nouveau jet, فرع ; plur., فروع - خلف ; plur., خلوف - فرخ ; plur., فروخ. Pousser des rejetons, فرّع فروع - خلّف خلوف - فرّخ فروخ.

Rejeton, descendant, نجل.

Rejoindre, v. a., réunir les parties séparées, جمع A. - ضمّ الى بعضهم O.

Rejoindre, ratteindre, retrouver des personnes dont on avait été séparé, لحق - حصّل A.

Se Rejoindre, v. pron., se rassembler, (parties séparées), طبق O.

Se Rejoindre, se réunir (personnes), اجتمع.

Réjoui, e, adj. et subs., personne de bonne humeur, بهلول ; plur., بهاليل.

Réjouir, v. a., donner de la joie, du plaisir, شرح خاطره - ابهج A. سرّ - اسرّ O. - Réjouir la vue, ابهج النظر.

Se Réjouir, v. pron., éprouver de la joie, سرّ O. فرح - انسرّ A. - Je me suis réjoui de votre bonheur, فرحت بسعادتك. ‖ Se réjouir d'un mal qui arrive à un ennemi, etc., شمت فى , ب A.

Se Réjouir, se divertir, انبسط.

Réjouissance, s. f., démonstration de joie, فرح ; plur., افراح. Réjouissance publique, شنلك.

Réjouissance, terme de boucher, os et basse viande vendus avec la bonne, لحم خشن و عظم.

Réjouissant, e, adj., qui réjouit, مسرّ.

Relâche, s. m., interruption, انقطاع. Relâche, interruption de travail, تبطيل - بطالة. ‖ Relâche, discontinuation de douleur, repos, راحة - راحة. ‖ Sans relâche, بلا انقطاع.

Relâche, terme de mer, lieu où l'on peut relâcher, موردة.

Relâché, e, adj., qui n'est plus si tendu, si ferme, مرتخى - مرخى. Il a le ventre relâché, طبيعته مسهولة - بطنه لين.

Relâché, au fig., qui n'est pas si sévère, presque dissolu, سايب - مهاود.

Relâchement, s. m., diminution de tension, ارتخاء. Relâchement du ventre, لين , تليين البطن.

Relâchement, au fig., ralentissement d'ardeur, ارتخا - برود - فتور.

Relâchement, état de celui qui se relâche du travail, etc., ارتخا - تراخى - اهمال.

Relâchement, diminution de sévérité, de régularité, تسييب - ارتخا.

Relâchement, délassement, راحة.

Relâchement, disposition du temps à s'adoucir, ارتخا - هدو.

Relâchement, dépravation des mœurs, انهماك - فساد.

Relâcher, v. a., faire qu'une chose soit moins tendue, رخى I. Relâcher, lâcher le ventre, لين , سهّل البطن.

Relâcher, mettre en liberté, laisser aller, اطلق - سيّب.

Relâcher, céder de ses droits, etc., فات O. - عدّى عن.

Relâcher, v. n., terme de mer, s'arrêter, رسى I.

Relâcher de, ou *Se Relâcher* de, v. pron., diminuer d'ardeur, se ralentir, فتر - ارتخى O.

Se Relâcher, n'être plus si constant, si sévère, si actif, ارتخى.

Se Relâcher, s'adoucir, n'être pas si violent, ارتخى - A. هدأ.

Se Relâcher, n'être pas si douloureux, خفّ I.

Se Relâcher, céder de ses droits, etc., تفاوت - عدّى عن - O. فات.

Relais, s. m. plur., chiens, chevaux qui doivent en remplacer d'autres, غيار - علقة - بدلة.

Relais, le lieu où se trouvent ces chevaux, etc., مرابط ; plur., مرابط.

Relancer, v. a., lancer de nouveau (une bête fauve), عاد كرش O.

Relancer, au fig. fam., repousser, répondre avec fermeté, fierté, ردّ عليه O.

Relancer, aller trouver quelqu'un pour l'engager à, حضر عنك و حرّكه الى A.

Relancer, poursuivre jusque dans le dernier asyle, زنق O. I.

Relaps, e, adj., qui est retombé dans l'hérésie, dans un vice, واقع ثانى مرة - ضالل.

Relater, v. a., raconter, mentionner, ذكر O.

Relatif, ive, adj., qui a quelque rapport à, متعلق ب - يخصّ.

Relatif, terme de grammaire, موصول.

Relation, s. f., rapport d'une chose à une autre, تعلق ب - علاقة ب.

Relation, liaison, commerce, معاشرة - مخالطة - علاقة. Relation, correspondance, مكاتبة.

Relation, liaison de parenté, نسبة.

Relation, narration, récit, رواية - ذكر.

Relativement, adv., par rapport à, بالنسبة الى. Le présent est petit relativement à sa richesse, الهدية قليلة بالنسبة الى ماله.

Relativement à, au sujet de, بخصوص - فيما يخصّ.

Relaver, v. a., laver de nouveau, عاد غسل O.

Relaxation, s. f., terme de médecine, relâchement des nerfs, etc., ارتخا العصب.

Relaxé, e, adj., t. de chirurgie, qui a perdu sa tension, مرخى.

Relaxer, v. a., t. de pratique, remettre en liberté, اطلق - سيّب.

Relayer, v. a., remplacer un autre dans un travail, ناب عن غيره - A. عمل دوره - اشتغل بالدور O.

Relayer, v. n., prendre des relais de chevaux, غيّر الخيل.

Se Relayer, v. pron., travailler alternativement, تناوب - تبادل.

Relégation, s. f., exil, نفية.

Reléguer, v. a., exiler dans un lieu désigné, نفى I.

Reléguer, au fig., mettre à l'écart, سند I. - ترك O.

Se Reléguer, v. pron., se retirer, ابتعد.

Relent, s. m., mauvais goût que contracte une viande à l'humidité, عفونة اللحم.

Relevailles, s. f. pl., cérémonies de la bénédiction, à l'église, d'une femme après les couches, قيام نفسا.

Relevé, s. m., t. de finance, de commerce, extrait des articles, اجمال - بيان مختصر.

De Relevée, s. f., après midi, بعد الظهر.

Relèvement, s. m., action de relever, اقامة.

Relèvement, énumération exacte, بيان - علم.

Relever, v. a, remettre debout ce qui était tombé, قوّم. Relever une chaise, عدل كرسى I. || Relever une colonne, اقام العامود, قام I. - نصب العامود.

Relever, ramasser, قام من الارض I., شال I. - رفع من الارض A.

Relever, rétablir ce qui était tombé en ruine, عمّر - بنى I. عاد O.

Relever, remettre dans son ancien état, رجّع مثل مكان.

Relever, au fig., ranimer, قوّى - جدّد. Relever le courage de, شجّعه - قوّى قلبه.

Relever, hausser, رفع A. - علّى.

Relever sa condition, son état, augmenter sa dignité, علّى شانه.

Relever, rehausser, faire valoir, اظهر بزيادة - زيّن - I. زاده رونقا و بها.

Relever, louer, exalter, رفع A. - عظّم.

Relever un mot, les fautes, les remarquer, les critiquer, لام O. - بيّن العيوب.

Relever la garde, une sentinelle, t. de guerre, les remplacer par d'autres, قام الغفر I. بدل - I. غيّر. Relever, prendre la place de la sentinelle, تولّى الحرس بعده.

Relever quelqu'un de, le dispenser d'un engagement contracté, حلّ احداً من O. - اعفى احداً عن - خلّصه من. Se faire relever de ses vœux, les faire déclarer nuls, اخذ حلّ O.

Relever, reprendre avec aigreur, ردّ عليه O.

Relever, v. n., être dans la dépendance de, تعلّق ب.

Relever d'une maladie, commencer à mieux se porter, قام من مرض O. Relever de couches, commencer à sortir depuis ses couches, خرجت المراة من النفسا.

Se Relever, v. pron., sortir du lit où l'on vient d'entrer, عاد قام من الفرشة.

Se Relever, se redresser, قام O.

Se Relever, au fig., se remettre d'une perte, d'une maladie, صحّ I. *Voyez* Rétablir.

Se Relever, v. récip., faire tour à tour, تناوب - تبادل.

Relief, s. m., ouvrage relevé en bosse, تجسيم.

Relief, au fig., éclat qu'une chose reçoit d'une autre, رونق.

En *relief*, adv., en bosse, مجسّم - بارز - مقبى.

Relier, v. a., lier de nouveau, ربط ثاني O. - عقد ثاني I.

Relier, coudre et couvrir les feuillets d'un livre, جلّد - شدّ O. - حبك I.

Relier un tonneau, شدّ الواح البرميل بطارات.

Relieur, se, s., qui relie des livres, مجلّد - حبّاك.

Relié, e, adj., مجلّد.

Religieusement, adv., d'une manière religieuse, بتقوى - بديانة - بدين.

Religieusement, exactement, scrupuleusement, بتدقيق - بضبط.

Religieux, se, adj., qui a rapport à la religion, ديني. Maison religieuse, habitée par des religieux, دير; plur., ديورة - بيت رهبان.

Religieux, pieux, qui a de la religion, ديّن - تقي.

Religieux, exact, ponctuel, مضبوط. Avec une exactitude religieuse, بغاية الضبط و التدقيق.

Religieux, se, s., soumis par des vœux à la profession religieuse, راهب - ناذر; plur., رهبان. Se faire religieux, ترهّب. || Religieux musulman, درويش; pl., دراويش.

Religion, s. f., culte rendu à la divinité, croyance, دين; pl., اديان.

Religion, piété, تقوى - ديانة.

Religion, fidélité à ses vœux, à son serment, امانة.

Religion, état religieux, رهبنة.

Religionnaire, adj. com., qui suit la religion réformée, معتزل.

Reliquaire, s. m., boîte, cadre, etc., où l'on en-

- صندوقة ذخاير القديسين chasse des reliques, - انبوبة.

Reliquat, s. m., reste de compte, باقي حساب - غلاقة.

Reliquataire, s. m., qui doit un reste de compte, باقي عليه, باقي في ذمته مبلغ ما.

Relique, s. f., ce qui reste d'un saint, ذخيرة; pl., ذخاير.

Relire, v. a., lire de nouveau, عاد قرا O.

Reliure, s. f., manière dont un livre est relié, تجليدة - شدّة - حبكة.

Reliure, ouvrage du relieur, تجليدة.

Relouer, v. a., sous-louer, كرى من باطن I.

Reluire, v. n., luire par réflexion, briller, اضاء - لمع A.

Reluisant, e, adj., qui brille, reluit, لامع - مضي.

Reluquer, v. a. *Voyez* Lorgner.

Remâcher, v. a., mâcher de nouveau, عاد مضغ O.

Remâcher, au fig. fam., repasser dans son esprit, كرّر في عقله.

Remaniement, s. m., تغيير - عود على شي.

Remanier, v. a., manier de nouveau, عاد مسّ O.

Remanier, refaire, raccommoder, au fig., un écrit, عاد على - صلح O.

Remanier, disposer autrement, غيّر.

Remarier, v. a., marier de nouveau, زوّج من جديد.

Se Remarier, v. pr., passer à de nouvelles noces, عاد تزوّج - تزوّج ثاني O.

Remarquable, adj. com., qui se fait remarquer, متبيّن.

Remarquable, digne d'être remarqué, معتبر - مستوجب النظر, الملاحظة - مستحق الاعتبار.

Remarque, s. f., note, observation, تنبيهة.

Remarquer, v. a., marquer une seconde fois, علّم ثاني على.

Remarquer, observer que, faire attention à, لاحظ - تامّل - فرزن - تنبّه على - O. نظر الى.

Remarquez bien cette parole, انظر الى هذا القول.

Remarquer, distinguer dans la foule, ميّز - عرف من غيره I.

Rembarquement, s. m., نزول ثاني بالمركب.

Rembarquer, v. a., embarquer de nouveau, نزل ثاني بالمركب - I. وسق ثاني.

Se Rembarquer, v. pron., se mettre de nouveau sur mer, عاد نزل بالمركب - O. عاد ركب البحر.

Se Rembarquer, au fig., s'engager de nouveau dans une entreprise, انشبك ثاني في.

Rembarrer, v. a., repousser vigoureusement, دفع A.

Rembarrer, au fig., repousser avec fermeté, rejeter avec indignation les discours, les propositions de quelqu'un, رفض كلامه I. O. - ردّ O.

Remblai, s. m., terre rapportée pour combler un creux, etc., تراب منقول لطمّ جورة و تسوية الارض.

Remblayer, v. a., combler un creux, etc., طمّ جورة و سوّى الارض O.

Remboîtement, s. m., action de remboîter, ردّ - ترجيع.

Remboîter, v. a., remettre ce qui était desemboîté, عشق ثاني. Remboîter un os, ردّ العظم المخلوع.

Rembourrement, s. m., action de rembourrer, حشو.

Rembourrer, v. a., garnir de bourre, حشى I.

Remboursable, adj. com., qui doit ou peut être remboursé, يُرجّع.

Remboursement, s. m., action de rembourser, de payer, ترجيع الدراهم - دفع.

Rembourser, v. a., rendre l'argent déboursé, prêté, دفع - رجّع الدراهم A.

Rembourser, au fig. fam., recevoir, حصل له A. Rembourser des coups, اكل ضرب O.

Rembrunir, v. a., rendre brun, plus brun, سهّر.

Rembrunir, au fig., attrister, سوّد.

Rembrunissement, s. m., اسهرار - تسويد.

Remède, s. m., tout ce qui sert à guérir, à prévenir le mal, دوا - علاج ; plur., ادوية. Prescrire un remède, وصف دوا ; aor., يصف.

Remède, lavement, حقنة ; plur., حقن.

Remédier, v. n., apporter remède à, داوى. Remédier à un inconvénient, استدرك - دواى الامر الضرر.

Rémémoratif, ive, adj., qui fait ressouvenir, تذكار - مفكّر في.

Remémorer, v. a., faire ressouvenir, فكّر في - ذكّره الشي.

Se Remémorer, v. pron., remettre en sa mémoire, ذكر - تفكّر في O.

Remener, v. a., conduire une personne, un animal où il était, رجّع.

Remercier, v. a., rendre grâces, شكر O. - استكثر بخير. Remercier quelqu'un de quelque chose, شكره على شي - استكثر بخيره عن شي , على شي. ‖ Remercier quelqu'un de ses bontés, شكر فضله و جميله واحسانه. ‖ Je vous remercie, كثّر الله خيرك - نشكر فضلك - وخيرك ; réponse : الله يكثر خيرك. Voyez Merci. ‖ Je vous remercie d'être venu, نشكر فضلك على مجيك.

Remercier, renvoyer, destituer, عزل - اركن O.

Remercier, refuser honnêtement, استكثر بخيره و ما قبل منه المعروض.

Remercîment, s. m., paroles pour remercier, حمد - شكران - شكر الاحسان.

Remettre, v. a., mettre une chose où elle était, عاد حطّ الشي في موضعه - ردّ الشي الى موضعه O. Remettre l'épée dans le fourreau, ردّ السيف الى غمده.

Remettre, mettre encore, حطّ كمان O.

Remettre en vente, عاد عرض الشي للبيع O.

Remettre à la voile, عاد اقلع O.

Remettre dans le bon chemin, اعاده الى الطريق.

Remettre devant les yeux, حطّ قدّام عينيه.

Remettre, rétablir dans le premier état, رجّع ردّ الى ما كان عليه O.

Remettre, raccommoder, remboiter un os, etc. ردّ - جبر - جبّر O.

Remettre, rétablir la santé, طيّب - ابرا.

Remettre, redonner des forces, قوّى.

Remettre, rassurer, faire revenir du trouble, هدّى , سكّن روعه - طمّن.

Remettre, restituer, ردّ O. - رجّع.

Remettre, livrer, سلّم.

Remettre, différer, renvoyer à un autre temps, - اخر - ترك O. - حذف , ابقى الى غير وقت I. خلّى المادّة الى غير وقت. Remettre une chose de jour en jour, حذف الشي من يوم الى يوم. ‖ L'affaire est remise à demain, تمّ لغدا. ‖ Remettre quelqu'un de jour en jour, ماطله.

Remettre, pardonner, غفر O. - سامحه ب.

Remettre, faire grâce de, faire la remise d'une dette, سمح له ب - A. فات له الدين O. - وهب له الشي - اعفى احداً عن I.

Remettre, confier aux soins, à la direction, فوّض الامر الى - سلّم الشي ل.

Remettre, reconnaître, عرف I.

Se Remettre, v. pr., se replacer, عاد الى مكانه O.

Se Remettre à, recommencer à, بدى , شرع في A. شي تكراراً.

Se Remettre, revenir (du trouble), سكن O. - فاق , افاق , استفاق من O.

Se Remettre, reprendre sa santé, طاب I. -

استراح - اتّجه, توجّه للعافية - استعدل مزاجه - O. راق مزاجه -

Se Remettre (temps), O. A. صحا الطقس - تعدّل الطقس.

Se Remettre, se délasser, استراح - ارتاح.

Se Remettre, s'en remettre, s'en rapporter à, سلّم امرة ل - فوّض امرة ل. S'en remettre au jugement de, A. رضى بحكم احد.

Se Remettre entre les mains de, سلّم نفسه ل.

Réminiscence, s. f., ressouvenir, تذكار - تذكرة.

Remise, s. f., abri pour un carrosse, - اصطبل محطّ عربانة.

Remise, taillis qui sert de retraite aux perdrix, lièvres, etc., دغلة ماوى الارانب و الطيور.

Remise, délai, retard, مهلة. Remise, renvoi à un autre temps, تاخير الى - ابقا الى.

Remise, grâce, معافاة من. Faire à quelqu'un la remise d'une peine, اعفاه عن القصاص.

Remise, somme abandonnée, diminuée sur une dette, un prix, وهبة - سماح - عفو. Faire une remise à, A. سمح له ب.

Remise, argent remis, envoyé, - تسليم دراهم ارسال دراهم.

Remiser, v. a., mettre une voiture sous la remise, حطّ العربانة. في موضعها.

Rémissible, adj. com., qui peut être pardonné, يُغفر - مغفور.

Rémission, s. f., pardon, grâce, غفران - مغفرة - عفو -

Rémission, diminution, relâchement de la maladie, مهاودة.

Remonte, s. f., chevaux qu'on donne à des cavaliers pour les remonter, خيل ركوبة.

Remonter, v. n., monter de nouveau, عاد طلع الى - O. عاد ركب على -

Remonter vers sa source (rivière), A. صعد الى المنبع - O. عاد الى ورا, الى منبعه -

Remonter jusqu'à (généalogie), اتّصل الى.

Remonter à la source, à l'origine de, O نظر الى الاصل - I. كشف الاصل -

Remonter à, reprendre une chose de loin, A. بدى من

Remonter, v. a. et n., monter de nouveau, عاد طلع O. - عاد صعد.

Remonter une rivière, aller contre le courant, قاطع في الطيار.

Remonter, équiper, garnir de nouveau, جهّز من جديد.

Remonter, donner de nouveaux chevaux, جدّد الخيل.

Remonter, raccommoder à neuf, صلّح.

Remonter, remettre une monture, assembler de nouveau, ركّب من جديد.

Remonter la tête de quelqu'un, ردّ عقله الى راسه.

Remonter une montre, la mettre en état d'aller, دوّر الساعة.

Remontrance, s. f., représentation des inconvéniens d'une action, نصيحة - انذار - تنذير.

Remontrances, plur., représentations faites au roi par une cour souveraine, contre les abus, etc., شكوى ديوان للملك.

Remontrance, avertissement d'un supérieur à son inférieur, انذار - توبيخ.

Remontrer, v. a., représenter les inconvéniens d'une action, نبّهه على - اندره ب - نذّر ب.

Rémora, s. m., obstacle, مانع - عايق.

Remordre, v. a., mordre de nouveau, A. O. عضّ ثاني

Remords, s. m., reproche d'un crime, que fait la conscience, - نخز الضمير - اكل السريرة

ما تلسعه ذمته لسع الذمّة. Il n'a point de remords, ما ينخزه ضميره.

Remorque, s. f., action de remorquer un navire, سحب, قطر مركب.

Remorquer, v. a., traîner un vaisseau par le moyen d'un ou plusieurs autres, سحب A. - قطر مركب O. - جرّ O.

Remoudre, v. a., moudre de nouveau, عاد طحن O.

Remouleur, s. m., سنان سكاكين.

Rempailler, v. a., regarnir une chaise de paille, كسى كرسى I.

Se Remparer, v. pron., se faire un rempart, عمل متراس A.

Se Remparer, s'emparer de nouveau, عاد ملك.

Rempart, s. m., levée qui défend une place, متراس - مترسة ; pl., متاريس - سور ; pl., اسوار.

Remplaçant, s. m., qui remplace un conscrit, عوض.

Remplacement, s. m., action de remplacer, de fournir une chose à la place d'une autre, تعويض. En remplacement de, عوض عن.

Remplacement d'argent, nouveau placement, ثاني شغل الدراهم - معاملة دراهم.

Remplacer, v. a., faire un remplacement d'argent, un emploi utile, عامل فى دراهمه - شغل دراهمه من جديد.

Remplacer, tenir lieu de, قام مقام O. Remplacer quelqu'un, tenir dignement sa place, اخلفه.

Remplacer, succéder à, جاء بعده I. - اعقبه.

Remplacer, fournir une chose à la place d'une autre, عوّض. Remplacer une chose par une autre, prendre une chose, s'en servir au lieu d'une autre, اخذ الشى, استعمل الشى عوض غيره ‖ Remplacer quelqu'un, faire une chose à sa place, ناب عنه O. عمل الشى عنه - عمل الشى عوضه, عوض عنه - قام مقامه O.

Remplage, s. m., action de remplir de vin une pièce, تعبية.

Rempli, s. m., pli fait à une étoffe, etc., pour la rétrécir, la raccourcir, ثنية - قطابة.

Rempli, e, adj., plein, مليان - ملآن.

Remplier, v. a., faire un rempli, ثنى I. - كف O. - غبن O. - قطب I.

Remplir, v. a., emplir de nouveau, emplir, ملا A. - عبّى - ملّى. Remplir une bouteille de vin, ملا القنينة نبيذ ‖ Il a rempli la terre du bruit de son nom, ملأ صيته الارض شرقاً و غرباً.

Remplir, occuper une place, un emploi, قام بوظيفة O. - قام فى وظيفة.

Remplir, compléter un nombre, كمّل.

Remplir, accomplir sa promesse, satisfaire à ses engagemens, قام بوعده O. - وفى ; aor., يوفى - وفى بوعده, كمّل, وفى وعده -. Remplir ses devoirs, قام بالواجبات O.

Remplir sa destinée, استوفى ما كُتب عليه.

Remplir l'attente, l'espérance, وافق الامل ‖ Il remplit l'idée que je m'en formais, يوافق ظنى فيه.

Remplir, rembourser, دفع A.

Remplir, achever, كمّل.

Se Remplir, v. pron., امتلى.

Remplissage, s. m., ouvrage fait pour remplir, au propre et au fig., حشو.

Remplisseuse, s. f., qui raccommode des dentelles, رفاية.

Remploi, s. m., remplacement, nouvel emploi d'argent, ثاني شغل الدراهم.

Remployer, v. a., employer de nouveau, شغل ثاني.

Remplumer, v. a., regarnir de plumes, حط ريش.

Se Remplumer, v. pron., se regarnir de plumes; au fig. fam., rétablir ses affaires, sa santé, ريّش.

Rempocher, v. a., remettre dans la poche, رَدّ الى جيبه ـ حطّ فى جيبه O.

Remporter, v. a., reprendre une chose et la reporter au lieu d'où on l'avait apportée, عاد اخذ O.

Remporter, enlever d'un lieu, emporter, شال I. ـ اخذ O.

Remporter, gagner, obtenir, كسب I. Remporter une victoire sur, غلب على I. ـ ظفر ب A.

Remuage, s. m., action de remuer, تحريك ـ هزّ.

Remuant, e, adj., qui remue, qui s'agite sans cesse, حركرك ـ حرك ـ يرعص.

Remuant, au fig., brouillon, خبّاص ـ فتّان.

Remue-Ménage, s. m., dérangement de meubles, نكد بيت ـ خبص.

Remue-ménage, au fig. fam., trouble, désordre, فتنة ـ خبص.

Remuement, s. m., action de ce qui remue, mouvement, حركة ـ تحريك. Remuement de terre, تقليب ارض ـ تنقيل تراب.

Remuement, au fig., trouble, brouillerie d'un état, فتنة ـ افتتان ; plur., فتن.

Remuer, v. a., mouvoir quelque chose, حرّك ـ تعتع ـ زعزع ـ هزهز ـ هزّ I. Remuer l'eau, l'agiter et la troubler, حرّك, خضّ الماء. ‖ Cela est si lourd qu'on ne peut le remuer, هذا من ثقله ما يتتعتع.

Remuer, changer de place, حرّك. Remuer la terre, la fouir et la porter d'un lieu à un autre, قلّب الارض ـ نكش الارض O.

Remuer ciel et terre, au fig., employer toutes sortes de moyens, خرب الدنيا A. ـ عمل كل الوسايط I.

Remuer, farfouiller, حركش.

Remuer, au fig., émouvoir, agiter, خضّ O.

Remuer, v. n., être agité, avoir du mouvement, تهزهز ـ انهزّ ـ تحرّك.

Remuer, tenter d'agir, exciter des troubles, تحرّك.

Se Remuer, v. pron., se mouvoir, تحرّك ـ رعص O.

Se Remuer, au fig., se donner du mouvement pour réussir, حرك O. ـ تحرّك ـ تعب A.

Rémunérateur, s. m., qui récompense avec justice (Dieu), مجازى ـ ثوّاب.

Rémunération, s. f., juste récompense, مجازاة.

Rémunératoire, adj. com., terme de pratique, qui tient lieu de récompense, جزايى.

Rémunérer, v. a., récompenser, جازى.

Renacler, v. n., faire certain bruit en retirant son haleine par le nez, en soufflant par le nez, تنخّم.

Renaissance, s. f., nouvelle naissance; au fig., renouvellement (des lettres), احيا ـ رجوع العلوم.

Renaissant, e, adj., qui renait, جديد ـ ناشى.

Renaître, v. n., pousser, naître de nouveau, نبت من جديد O. ـ وُلِد من جديد A. Faire renaître, احيى.

Renaître, au fig., sortir du trouble, de l'affliction, انتعش.

Rénal, le, adj., voisin des reins, كلايى.

Renard, s. m., animal, ثعلب ; plur., ثعالب ـ ابو الحصين ـ (Barbarie) اكعاب.

Renardeau, s. m., petit renard, ثعيلب.

Renardier, s. m., qui prend, tue les renards, صيّاد ثعالب.

Renchéri, e, adj., devenu plus cher, صاير غالى.

Renchéri, au figuré fam., précieux, difficile, متعزّز. Faire le renchéri, تعزّز ـ تدلّل.

Renchérir, v. a., rendre plus cher, غلّى.

Renchérir, v. n., devenir plus cher, صار غالى I.

Renchérir, surpasser, فاق على O. ـ زاد على I.

Renchérissement, s. m., غلو ثمن.

Rencontre, s. f., hasard qui réunit deux per-

sonnes, deux choses, مصادفة ـ صدفة. Faire rencontre de quelqu'un, صادفه.

Rencontre, conjonction, concours de deux choses, التقا.

Rencontre, action d'aller au-devant de quelqu'un, لاقى له ـ مقابلة ـ ملاقاة ـ لقا. Aller à la rencontre de, راح الى ملاقاته O.

Rencontre, choc, التقا ـ لطمة.

Rencontre, conjoncture, حال ـ صدفة.

Rencontre, au fig., trait d'esprit, bon mot, اصابة ـ نكتة ; plur., نكت.

Chose de *rencontre*, de hasard, d'occasion, لقطة.

Rencontrer, v. a., trouver sans chercher ou en cherchant, لاقى ـ لقى A. ـ صادف.

Rencontrer, v. n., au fig., dire des traits heureux, اصاب.

Se Rencontrer, v. pron., التقى مع. Deux montagnes ne se rencontrent jamais, mais les hommes se rencontrent, جبل مع جبل ما يلتقى انسان مع انسان يلتقى. ‖ Ses yeux rencontrèrent ceux de, وقعت عينه فى عين فلان.

Rendez-Vous, s. m., assignation pour se rendre à la même heure, au même lieu; ce lieu, عهد ـ ملتقا ـ ميعاد ـ موضع معهود. Le lieu où il lui avait donné rendez-vous, الموضع الذى كان اوعله فيه. ‖ Le rendez-vous est dans le jardin, المواعدة فى البستان ـ الملتقا و الميعاد فى البستان. ‖ Ils se donnèrent rendez-vous à tel endroit, ربطوا مع بعضهم انهم يلتقوا فى الموضع الفلانى.

Rendormir, v. a., faire dormir de nouveau, عاد نوم O.

Se Rendormir, v. pron., s'endormir de nouveau, عاد نام.

Rendoubler, v. a., replier une étoffe pour la raccourcir, la mettre en double, ثنى I.

Rendre, v. a., restituer, remettre au propriétaire, رد O. ـ رجع. Rendre une lettre, etc., la remettre à la personne à qui elle est adressée, سلم المكتوب لصاحبه.

Rendre gloire à, مجد. Rendre grâces, شكر O, ‖ Rendre réponse, رد جواب. ‖ Rendre le bonjour, رد الصباح. ‖ Rendre le salut, رد عليه السلام. ‖ Rendre à chacun ce qui lui est dû, اعطى كل واحد حقه. ‖ Rendre à quelqu'un ses devoirs, ses hommages, سلم عليه ـ اهدى اليه ما وجب ولاق. ‖ Rendre visite à quelqu'un, زاره O. ‖ Rendre la justice, اجرى الحق. ‖ Rendre service à quelqu'un, عمل معه خير A. ـ قضى له حاجة I.

Rendre, donner en retour, عوض. Donne-moi cela, je t'en rendrai dix fois autant, اعطينى هذا بعوض عليك الطاق عشرة. ‖ Dieu vous le rendra, العوض على الله ـ الله يعوض عليك. ‖ Dieu vous rendra le mal que vous avez fait aux autres, الله يلقيك فعلك. ‖ Rendre le mal pour le bien, قابل الجميل بالقبيح. ‖ C'est la pareille que je vous rends, هذه بتلك و البادى اظلم ـ واحدة بواحدة.

Rendre, faire recouvrer, رجع ـ رد ـ اعاد. ‖ Cela lui a rendu les forces, هذا رجع اليه قوته. ‖ Rendre la vie, انعش ـ احيى. ‖ Rendre la liberté à, اطلق.

Rendre, faire devenir, صير ـ اعاد. Rendre sage, صير عاقل. ‖ Rendre facile, سهل ـ هون.

Rendre, produire, rapporter, جاب ـ اعطى I.

Rendre un son, اعطى حس. Rendre du jus, طلع منه ما ـ اعطى موية. ‖ Rendre de la matière, du pus, طلع منه قيح A. ـ سال I.

Rendre, livrer une place, سلم.

Rendre, exprimer, traduire, عبر عن ـ اوضح ـ فسر.

Rendre, représenter une figure, بين, اورى صورة.

Rendre, répéter, اعاد.

Rendre, rejeter par les voies naturelles, استفرغ - ردّ O. - بقّ O. - رمى I. Rendre par la bouche ce qu'on a avalé, بقّ الاكل.

Rendre l'âme, طلعت روحه.

Rendre raison de, فسّر.

Rendre la bride, rendre la main à un cheval, رخى للفرس I.

Rendre un arrêt, un jugement, حكم حكماً O. - قضى قضاءً I.

Rendre témoignage, شهد شهادةً A.

Se Rendre, v. pron., devenir, صار - صيّر نفسه I. Se rendre odieux, صار مكروه I. ‖ Se rendre maître de, ملك I.

Se Rendre, aller, se transporter, توجّه الى - انطلق الى. Se rendre dans un endroit, s'y réunir, اجتمع, التقى فى موضع.

Se Rendre, céder à la force, se soumettre, سلّم - سلّم نفسه. La garnison du fort se rendit, اهل القلعة سلّموا انفسهم. ‖ Se rendre à la raison, طاوع الحقّ - اذعن للحقّ.

Rendu, e, adj., arrivé, واصل.

Rendu, exténué de fatigue, هالك من التعب.

Renduire, v. a., enduire de nouveau, عاد دهن O.

Rendurcir, v. a., rendre plus dur, قسّى.

Rêne, s. f., courroie de la bride d'un cheval, عنان; plur., اعنّة - سرع; plur., اسراع; coll., دزكين. Raccourcir les rênes, قصّر, لمّ الدزكين.

Rêne, au fig., gouvernement, زمام - قياد.

Renégat, s. m., qui a renié le christianisme, مرتدّ - جاحد.

Renfermer, v. a., enfermer de nouveau, قفل عليه من جديد I.

Renfermer, comprendre, contenir, اشتمل على - تضمّن - I. حوى - احتوى على -.

Renfermer, au fig., restreindre, réduire dans des bornes, حصر O.

Renfermer, enfermer, mettre en prison, حبس I.

Se Renfermer, v. pron., se tenir clos, حبس نفسه I. - سجن نفسه.

Se Renfermer dans, se restreindre à, انحصر فى.

Se Renfermer en soi, se recueillir, جمع حواسّه A.

Renflement, s. m. (d'une colonne), غلظ عامود.

Renfler, v. n., augmenter de volume en cuisant, en fermentant, انتفخ.

Renfoncement, s. m., تجويف.

Renfoncer, v. a., enfoncer plus avant, عمّق.

Renforcement, s. m., action de renforcer, تقوية.

Renforcer, v. a., rendre plus fort, قوّى - شدّد. Renforcer un corps par de nouvelles troupes, امدّهم بجماعة جديدة.

Se Renforcer, v. pron., se fortifier, تقوّى.

Renforcé, part., مشدد.

Renfort, s. m., مَدَد - امداد.

Renfrogner. *Voyez* Refrogner.

Rengaîner, v. a., ردّ السيف الى غمده - غمد السيف O.

Rengager, v. a., mettre de nouveau en gage, رهن ثانى A.

Rengager, engager de nouveau dans une affaire, شبك ثانى O.

Se Rengorger, v. pron., avancer la gorge en retirant la tête en arrière, نفخ O.

Se Rengorger, au fig. fam., faire le beau, l'important, انتفش - نفش روحه - I. O. نفش.

Rengraisser, v. a., faire redevenir gras, سمّن ثانى.

Rengraisser, v. n., ou *Se Rengraisser*, v. pron., redevenir gras, عاد سمن O.

Reniable, adj. com., de nature à être renié, منكور.

Renié, s. m., apostat, qui a renié, جاحد - ناكر.

Reniement, s. m. (de saint Pierre), action de renier Jésus-Christ, انكار المسيح.

Réordination, s. f., action par laquelle on réordonne, ارتسام جديد.

Réordonner, v. a., conférer de nouveau les ordres sacrés à quelqu'un, قسم كاهن من جديد I. - رسم ثاني O.

Repaire, s. m., retraite des animaux malfaisans; au fig., des voleurs, des brigands, ماوى - وجار.

Répaissir, v. a., épaissir de nouveau, جهد - ثخن.

Répaissir, v. n., devenir plus épais, جد O. - ثخن O.

Repaître, v. n., manger, اكل O. - رعي A.

Repaître, v. a., nourrir (d'espérance), عشم - علل بالمواعيد.

Se Repaître, v. pron., se nourrir, تقوّت ب. Se repaître de chimères, تعلل بالباطل - انغتر.

Répandre, v. a., épancher, verser, كبّ O. Répandre de l'eau çà et là, arroser, رش موية.

Répandre le sang, سفك الدما - اراق الدما I. Répandre des larmes, بكى - اجرى دموع I.

Répandre, étendre au loin, نشر O. Répandre une odeur, نشر رايحة - فاح برايحة O. ‖ Répandre un bruit, نشر, اشاع, اذاع خبرا O.

Répandre, départir, distribuer, نثر, فرّق على O. Répandre de l'argent, نثر الفلوس.

Se Répandre, v. pron., se propager, شاع I. - اشتهر - انتشر. Sa renommée s'est répandue dans le pays, اشتهر اسمه, صيته شاع فى البلاد - انتشر ذكره. ‖ Le bruit se répandit que, شاع الخبر بانّ.

Se Répandre en louanges, كثّر المدح.

Réparable, adj. com., qu'on peut réparer, يتداوى.

Réparateur, s. m., qui répare, مُصلح - جابر.

Réparation, s. f., ouvrage fait ou à faire pour réparer, تصليح - مرمّة.

Réparation, satisfaction d'une injure, d'une offense, d'un tort, خلاص حق - وفا الحق. Réparation d'honneur, تكميل العرض. ‖ Faire réparation d'honneur à, وفى له حقه - رجّع عرضه.

Réparer, v. a., refaire quelque chose à un bâtiment, etc., رمّ O.

Réparer, raccommoder, صلّح.

Réparer, rétablir ses affaires, اصلح, داوى امره. Réparer son honneur, محى عنه العار I. ‖ Réparer ses pertes, سدّ الخساير O. ‖ Réparer ses forces, رجعت قوته اليه.

Réparer, effacer; faire disparaître (une faute), محى ذنب I. - استدرك ما صدر منه. Réparer une omission, استدرك على ما فاته. ‖ Il veut réparer son tort, بدّه يرقع السلة.

Réparer, faire réparation du dommage qu'on a causé, سدّ الخسارة O. - عوّض عليه الخسارة. Réparer l'honneur, la réputation de quelqu'un, رجّع له عرضه - محى عنه العار.

Réparer le temps perdu, استدرك ما ضاع من اوقاته.

Reparaître, v. n., paraître de nouveau, عاد بانْ - ظهر ثاني A.

Reparler, v. n., عاد تكلّم.

Repartie, s. f., réplique, جواب - مجاوبة. Qui a la repartie prompte, حاضر الجواب.

Repartir, v. n., partir de nouveau, راح O.

Repartir, v. a. et n., répliquer, جاوب.

Répartir, v. a., partager, distribuer, قسّم على - قسم على I.

Répartition, s. f., partage, distribution, قسمة - تقسيم.

Repas, s. m., réfection, nourriture à heure fixe, اكلة - اكل. Un seul repas, طقة واحدة. ‖ Il fait quatre repas par jour, ياكل فى النهار اربع مرّات. ‖ Grand repas, repas prié, ضيافة - وليمة. ‖ Après

un repas on remercie les maîtres de la maison en disant, سفرة دايمة و اصحابها سالمة ; réponse : الله يسلمك ou يديم حياتك.

Repassage, s. m., action de repasser (du linge), كوى.

Repassage (des couteaux), سن.

Repasser, v. a., aiguiser, سن I. O.

Repasser, passer un fer chaud sur une robe, une chemise, etc., كوى I.

Repasser, traverser de nouveau (une rivière, etc.), عاد قطع النهر O.

Repasser dans sa mémoire, جاب على باله - ادار في عقله - اعاد الى عقله - تذكر.

Repasser, étudier de nouveau, درس O.

Repasser la lime sur, عاد صقل و صلح.

Repasser, v. n., عاد فات O.

Repasseur, s. m., qui repasse les couteaux, سنان سكاكين.

Repasseuse, s. f., femme qui repasse le linge, كوّاية.

Repentance, s. f., repentir, ندامة - حسرة.

Repentant, e, adj., qui se repent, ندمان.

Se Repentir, v. pron., avoir un véritable regret d'une faute, etc., ندم على شي A. Vous vous en repentirez lorsqu'il ne sera plus temps, تندم حيث لا ينفعك الندم.

Repentir, s. m., regret d'avoir fait ou de n'avoir pas fait quelque chose, ندامة - ندم.

Répercussif, ive, adj., terme de médecine, qui fait rentrer, كاتم.

Répercussion, s. f., terme de médecine, répulsion à l'intérieur des humeurs prêtes à sortir, كتم.

Répercussion, terme de physique, réflexion des sons, de la lumière, رد.

Répercuter, v. a., faire rentrer les humeurs, كتم O.

Répercuter, réfléchir, renvoyer le son, etc., رجّع - ردّ O.

Répertoire, s. m., table, recueil, inventaire, فهرسة.

Répétailler, v. a. fam., répéter trop souvent, كرر - اعاد.

Répété, adj., مكرّر - منعاد.

Répéter, v. a., redire, refaire ce qu'on a dit ou fait, اعاد - كرّر. Il est inutile de le répéter, ما في الاعادة افادة.

Répéter, rendre, redire, اعاد.

Répéter, réclamer son dû, طلب O.

Répéter des écoliers, اعاد للاولاد تعاليم المعلم و فسّرها مفصّلاً.

Répéter, exécuter préalablement pour s'exercer, جرّب.

Répéter, rapporter ce que l'on a entendu, نقل O.

Répétiteur, s. m., t. de collége, qui répète les écoliers, مقوّى - معلم.

Répétition, s. f., action de répéter, اعادة - تكرار.

Répétition, réclamation en justice, طلب.

Répétition, exercice préalable pour essayer, تجربة.

Répétition, redite, اعادة - ترديد - كلمة منعادة.

Répétition, t. de collége, exercice, تقوية الاولاد - تعليم.

Montre à *répétition*, ساعة دقاقة.

Repeuplement, s. m., action de repeupler, تعمير.

Repeupler, v. a., peupler de nouveau, عمّر من جديد.

Répit, s. m, délai, surséance, مهلة. Donner du répit à, تمهّل عليه - امهله.

Répit, relâche, تنفيس - تنفس.

Replacer, v. a., remettre en place, اعاد, ردّ الشي الى موضعه.

Replatrage, s. m., réparation légère et superficielle avec du plâtre, تجبيس.

Replatrer, v. a., renduire de plâtre, جبّس.

Replâtrer, au fig. fam., chercher à couvrir mal une faute, ستّر O. Il veut replâtrer ce qu'il a fait, بدّه يرقع السلة.

Replet, **ète**, adj., qui a trop d'embonpoint, ممتلي - سمين - بدن.

Réplétion, s. f., plénitude, grande abondance d'humeurs, امتلا.

Repl[illegible] m., pli redoublé, ثنية.

Repli, au fig., fond du cœur, de l'âme, طويّة - طيّة القلب - صميم الفواد.

Replier, v. a., plier ce qui avait été déplié, طوى I. - ثنى I.

Se Replier, v. pron., انثنى - انطوى.

Se Replier, t. militaire, se mouvoir en arrière, رجع الى ورا A.

Se Replier sur soi-même, au fig., se recueillir, réfléchir sur soi-même, تفكّر في ذاته.

Réplique, s. f., réponse, جواب.

Répliquer, v. a., faire une réplique, جاوب - ردّ له, عليه O.

Replonger, v. a., plonger de nouveau, رمى I. ثاني مرّة.

Répondant, s. m., caution, garant, ضامن - كفيل.

Répondre, v. a., répartir sur ce qui a été dit ou demandé, اجاب - جاوب - ردّ له, عليه O. ردّ جواب O. Répondre à une lettre, ردّ جواب المكتوب. || Répondre à quelqu'un sur quelque objet, جاوبه عن شي, على شي.

Répondre, avoir proportion, conformité avec, وافق - عادل. Répondre aux espérances, وافق الامل. || L'an de Jésus-Christ qui répond à l'an de l'hégire, السنة المسيحية الموافقة للسنة الهجرية.

Répondre, réfuter, ردّ على احد O. - نقض O.

Répondre pour, être caution, garant de, ضمن A. - كفل O. Je vous en réponds, انا لك كفيل ضامن. || S'il est perdu, il faut que vous en répondiez, ان ضاع فيطلوب منك.

Répondre à, être égal à, وافق - عادل - ساوى. Son bien ne répond pas à sa générosité, ماله ما هو على قدر جوده - يوافق كرمه.

Répondre, faire réciproquement de son côté, وافق غيره على. Il n'a pas répondu à mon amitié, قلبه ما وافق قلبي - ما وافقني على المحبّة.

Répondre, aboutir à, se faire sentir par communication à, اتصل الى.

Se Répondre, v. récip., تجاوبوا.

Se Répondre, correspondre symétriquement, تقابل.

Réponse, s. f., répartie, جواب; plur., اجوبة et جوابات - مجاوبة - ردّ جواب.

Réponse, lettre en répondant, ce qu'on répond, جواب. La réponse à vos lettres, جواب مكاتيبكم - الجواب عن مكاتيبكم. || Faire réponse, ردّ جواب.

Réponse, réfutation, مناقضة.

Reporter, v. a., porter la chose où elle était, عاد اخذ الشي الى - رجّع الى.

Reporter, redire, نقل - اعاد.

Se Reporter, v. pron., se transposer en idée, تذكّر - نظر الى O. - عاد, رجع الى O.

Repos, s. m., privation, cessation de mouvement, سكون.

Repos, cessation de travail, tranquillité, quiétude, قرار - ارتياح - استراحة - راحة. En repos, مستريح.

Repos, sommeil, نوم.

Repos, césure dans les vers, محطّ.

Reposer, v. a., poser dans une situation tran-

quille, حط O. Reposer sa tête sur un oreiller, حط راسه على مخدة.

Reposer, procurer du repos, du calme, ريّح - سكن.

Reposer, v. n., dormir, نام A.

Reposer, cesser de travailler, استراح. Laissez-les reposer, خليهم يستريحوا.

Ici *repose*, ci-gît, ههنا مستريح.

Reposer, être placé, كان محطوط, موضوع في.

Reposer, se rasseoir, se dit des liqueurs troubles, راق O. Laisser reposer des liqueurs, خلّى يروق - روّق.

Laisser *reposer* les esprits d'un homme agité, خلّاه يسكن, يهدا.

Se Reposer sur, v. pr., faire fond sur, اتّكل على - اعتمد على.

Se Reposer, cesser de travailler, de se mouvoir, d'agir, استراح et mieux استريّح.

A tête *reposée*, au fig., avec réflexion, على رواقة.

Se Reposer sur ses lauriers, être tranquille, inactif après un succès, استراح.

Reposoir, s. m., autel provisoire où le Saint-Sacrement s'arrête lors d'une procession, مركز.

Repoussant, e, adj., qui inspire de l'aversion, كريه.

Repoussement, s. m., action de repousser, دفع.

Repousser, v. a., rejeter, renvoyer, faire reculer avec effort, دفع A. - ردّ O. Repousser la force par la force, دافع عن نفسه - مانع عن نفسه.

Repousser, réfuter, ابطل.

Repousser une injure, s'en venger, خلّص حقه من احد.

Repousser une raillerie, y répondre avec force et raison, ردّ على احد.

Repousser quelqu'un, l'éloigner de soi, ne vouloir point le voir, نفى I.

Repousser, inspirer de l'aversion, نفّر القلب.

Repousser, v. n., pousser de nouveau, عاد نبت.

Répréhensible, adj. com., qui mérite répréhension, يُلام.

Répréhension, s. f., réprimande, ملامة - توبيخ.

Reprendre, v. a., prendre de nouveau, عاد اخذ O. اخذ ثاني - O. La fièvre le reprit, نقض عليه الحمّى.

Reprendre, continuer quelque chose qu'on avait interrompu, رجع الى, على A. Reprenons notre discours, نرجع الى - نرجع الى سياق الكلام ما كنا بصدده.

Reprendre le dessus, rétablir sa santé, داوى صحّته - حصل على الشفا. Reprendre le dessus, reprendre l'avantage, عاد كسبان بعد ما كان خسران. ‖ Reprendre ses forces, رجعت قوّته اليه. ‖ Reprendre courage, اشتدّ عزمه - قوّى قلبه. ‖ Reprendre ses esprits, لمّ حواسّه - وعي على روحه.

Reprendre, raccommoder, faire une reprise, رفا A. I.

Reprendre, blâmer, censurer, لام O. - واخذ. Lorsque je me trompe, il me reprend, اذا غلطت في كلمة يردّ لي.

Reprendre, v. n., pousser de nouvelles racines après avoir été replanté, نبت.

Reprendre, se rétablir d'une maladie, استفاق - اتّجه الى العافيه - استعدل مزاجه.

Se Reprendre, v. pron., se reformer, se rejoindre (blessures, chaires), قطب O. - ختم O.

Se Reprendre, se corriger, استفاق من سهوة.

Se Reprendre, se rétracter, رجع في قوله.

Représaille, s. f., ce qu'on fait ou prend pour s'indemniser ou se venger, اخذ ثار - قصاص. User de représaille, قابل فعله بمثله - قابله بمثل ما صنع.

Représentant, s. m., qui en représente un autre, qui en tient la place, وكيل ; pl., وكلا - نايب ; pl., نوّاب - قايم مقام غيره.

Représentatif, ive, adj., de représentant, نايبي - نوكيلي.

Représentatif, qui représente, tient la place de, figure, يعبّر عن - قايم بمقام.

Représentation, s. f., exhibition, exposition devant les yeux, احضار - عرض - تقديم. Représentation d'objet par la peinture, la sculpture, صورة.

Représentation, objection, remontrance respectueuse, douce, تنبيه - مراجعة.

Représentation, belle apparence, extérieur avantageux d'une personne, صورة - هية.

Représentation, faste, pompe crus nécessaires, فخرة - جخة - صورة.

Représentation, droit de succéder, نيابة.

Représentation d'une comédie, لعب كومدية - لعب تقليد.

Représenter, v. a., présenter de nouveau, قدّم - أحضر. I. جاب. Représenter quelqu'un, le faire paraître personnellement, جابه - أحضره I.

Représenter, exhiber, mettre une chose sous les yeux, عرض له ,عليه O. - قدّم له - جاب له I.

Représenter, offrir l'image, l'idée, اورى - جاب في عقله I.

Représenter, exprimer, فسّر - عبّر عن - شرح A. - وصف I.

Représenter, rappeler le souvenir, l'image, اذكره الشي.

Représenter, être le type, la figure, كان صورة O.

Représenter, figurer par le pinceau, le ciseau, etc., عمل صورة - صوّر.

Représenter, tenir la place de, قام مقام O. - ناب عن O. I. - سدّ عن.

Représenter, remontrer, بيّن له - نبّه احداً على - عرض عليه O.

Représenter, imiter par l'action, le discours, لعب تقليد - قلّد A.

Représenter, v. n., paraître en public, faire de la dépense avec éclat, تظاهر. Il représente bien, له صورة.

Se Représenter, v. pron., se remettre en la présence de, comparaître, عاد حضر قدّام O.

Se Représenter, se figurer, تخيّل في عقله - تصوّر في عقله. Se représenter une personne absente, تشخص احداً.

Se Représenter, s'offrir de nouveau (occasion), اتفق ثاني.

Répressif, ive, adj., qui réprime, قصاصي - منعي.

Répression, s. f., action de réprimer, قصاص - منع.

Réprimable, adj. com., qui doit être réprimé, منعه لازم.

Réprimande, s. f., reproche, توبيخ - نهرة - عتاب.

Réprimander, v. a., reprendre quelqu'un avec autorité, عتب عليه O. - وبّخه - نهر عليه A.

Réprimer, v. a., arrêter les progrès du mal, منع A.

Réprimer, contenir, ضبط O. - قمع A. Réprimer ses passions, قمع نفسه.

Réprimer l'orgueil de, قهره A. - كسر نفسه I.

Reprise, s. f., continuation après l'interruption, رجعة. A plusieurs reprises, plusieurs fois, جملة مرار - مرّة بعد مرّة.

Reprise, raccommodement à l'aiguille, رفية.

Reprise, s. f., ou **Téléphium** et **Orpin**, plante, بقلة الكرم.

Réprobation, s. f., لعنة.

Reprochable, adj. com., qui mérite reproche, مستحق اللوم.

Reprochable, récusable, يُرفض - يُعاب.

Reproche, s. m., ce qu'on objecte pour faire honte, توبيخ - معاتبة - عتاب. Faire des reproches à quelqu'un, عتب عليه O. - وبّخه. ‖ Faire à

quelqu'un des reproches de, عيّرة ب - .O لامه على - عيّبه ب -.

Reproche, motif pour récuser un témoin, عيب.

Sans *reproche*, adv., à qui l'on ne peut rien reprocher, sans défauts, كامل - نقيّ من كل لوم - بلا عيب.

Sans *reproche*, sans prétendre en faire un reproche, من غير عتاب.

Reprocher, v. a., objecter une chose pour faire honte, عتب عليه ب - O لامه على - عيّرة ب O. I.

Reprocher à quelqu'un d'être avare, عيّرة بالبخل.

Reprocher, t. de pratique, récuser (un témoin), رفض O.

Reprocher, rappeler avec reproche un service rendu, reprocher un bienfait, منّ عليه الشى I. O. Un bienfait reproché cesse d'être un bienfait, المنّة تهدم الصنيعة.

Reprocher, fam., donner comme à regret, etc., استخسر عليه الشى.

Se Reprocher, v. pron., se faire des reproches, se repentir, لام نفسه على - عتب على نفسه ب O.

Reproductibilité, s. f., faculté d'être reproduit, نمو - تولّد - تخليف - توليد.

Reproductible, adj. com., susceptible d'être reproduit, de se reproduire, ينبّت ثاني - متولّد - مخلّف.

Reproduction, s. f., naissance de nouvelles tiges, de nouvelles parties, طرح تنبيت ثاني.

Reproduction, action d'engendrer, توليد - تخليف.

Reproduire, v. a., produire de nouvelles tiges, طرح فروع جدد - فرّع فروع جدد A.

Reproduire, présenter de nouveau, قدّم ثاني مرة - جاب ثاني مرة I.

Se Reproduire, v. pron., repousser, عاد نبّت O.

Se Reproduire, se représenter, avoir lieu de nouveau, عاد حدث O. - عاد ظهر O.

Se Reproduire par la génération, خلف.

Réprouvé, s. m., damné, ضالّ; pl., ضالّة et ضالّين - ملعون; pl., ملاعين - هالك.

Réprouver, v. a., rejeter, condamner une doctrine, انكر الشى على احد - رفض I. O. - نفى I.

Réprouver (en parlant de Dieu), قضى عليه الهلاك الابدى.

Reptile, adj. com., animal qui rampe, هامّة; pl., هوامّ - دبيب.

Républicain, e, adj., qui appartient à la république, جمهورى - مشيخى.

Républicain, s., qui est attaché à la république, aux opinions républicaines, يحبّ المشيخة - تابع لحكم الجمهور.

République, s. f., état gouverné par plusieurs, جمهور - مشيخة.

République des lettres, corps des gens de lettres, جمهور الادب.

La *république*, la chose publique, l'État, الجمهور.

Répudiation, s. f., action de répudier, طلاق.

Répudier, v. a., renvoyer sa femme avec les formalités légales, طلّق. Je te répudie, انت خلية منى.

Répudier, rejeter, نكر A. - رفض I.

Répugnance, s. f., sorte d'aversion, كراهة. Avoir de la répugnance pour, كره A. - نفر قلبه من O. ‖ Avec répugnance, بغير رضا - كرها.

Répugnant, e, adj., contraire, مخالف - مضادد.

Répugner à, v. n., être plus ou moins opposé, contraire à, ضادد - خالف.

Répugner, avoir de la répugnance, كره الشى A. - ما رضى بالشى.

Répugner, inspirer de la répugnance, نفّر القلب. Il me répugne de faire cela, يصعب علىّ, يعزّ علىّ ان.

Répulsif, ive, adj., qui repousse, دافع.

Répulsion, s. f., action de ce qui repousse, état de ce qui est repoussé, دفعة - ردّ.

Réputation, s. f., renom, estime, صيت - سمعة - اسم. Pour votre réputation, لاجل حسن سمعتك. || Faire tort à la réputation, entamer la réputation de quelqu'un, ثلم صيته I. - خرق ناموسه I. || Sa réputation a reçu une atteinte, انثلم صيته. || Il a la réputation d'un honnête homme, هو مشهور بالصلاح.

Réputer, v. a., présumer, croire, regarder comme, حسب I. - عدّ I. - ظنّ O.

Réputé, adj., regardé comme, معدود - محسوب.

Requérable, adj. com., qui doit être requis, مطلوب.

Requérant, e, adj., qui requiert, qui demande en justice, طالب.

Requérir, v. a., demander en justice, ou avec autorité, طلب O. Autant que la nécessité le requerra, حسب مقتضى الامر.

Requête, s. f., demande par écrit en justice, etc., طلبة - عرض; pl., اعراض - عرض حال.

Requête, prière, رجا - طلبة.

Requin, s. m., chien de mer, poisson très-vorace, كلب بحرى.

Requinquée, s. f., vieille qui se pare, عجوز متغندرة.

Se Requinquer, v. pron., se parer, تغندر - تلبس.

Requis, e, adj., demandé, مطلوب.

Requis, convenable, واجب.

Requis, nécessaire, لازم.

Réquisition, s. f., action de requérir, طلبة - طلب. A la réquisition d'un tel, بطلب فلان.

Réquisition, demande faite par autorité publique, qui met une chose à sa disposition, طلب من الحكم - امر باعطا شي. || Mettre tous les jeunes gens en réquisition pour aller à l'armée, طلب جميع الشباب للعسكرية.

Réquisitoire, s. f., acte de réquisition judiciaire, طلبة.

Rescindant, s. m., demande pour faire casser un acte, طلب بابطال حجة.

Rescinder, v. a., annuler un acte, etc., ابطل.

Rescision, s. f., terme de pratique, cassation d'acte, etc., ابطال.

Rescisoire, adj., مبطل.

Rescisoire, s. m., motif principal de rescision, سبب ابطال.

Rescription, s. f., mandement par écrit pour toucher une somme sur, ورقة حوالة على.

Rescrit, s. m., réponse écrite d'un souverain, كتاب من صاحب الامر.

Rescrit, bulle, monitoire, فتوى من البابا - كتاب البابا.

Réseau, s. m., petits rets, tissu, entrelacement qui en a la forme, شبكة - شبك - نسيج.

Réséda, s. m., herbe maure ou d'amour, plante odoriférante, فاغية - تمرحنة.

Réservation, s. f., action par laquelle on réserve, ابقا.

Réserve, s. f., action de réserver, ابقاء.

Réserve, chose réservée comme provision, ذخر. Mettre en réserve, serrer, garder, خبى - اذخر.

Réserve, discrétion, circonspection, محاسبة. User avec réserve de, استعمل الشى بالقانون بالمعروف.

Se tenir sur la *réserve*, ne point se livrer, se confier, انقبض ضدّ انبسط.

Réserve, troupes, vaisseaux à l'arrière, ظهر. Corps de réserve, فرقة عسكر مدخرة لوقت الحاجة.

A la *réserve*, adv., à l'exception, الّا.

En *réserve*, à part, مدخر للاستحراس.

Sans *réserve*, sans exception, من غير ابقاء.

Réservé, e, adj., retenu, sage, discret, circonspect, عاقل - حريس.

Réserver, v. a., garder, retenir quelque chose du total, ابقى. Ne vendez pas tout, réservez-en quelques-uns pour vous, لاتبيع الكل ابقى عندك ابقى لنفسك ,خلى عندك كم واحد.

Réserver, garder pour un autre temps, un autre usage, اذخر - خبى - خلى. Il les réservait pour combattre les troupes de Noman, كان يخبيهم لقتال عساكر النعمان.

Se Réserver, v. pron., attendre, remettre à faire, à parler, بقي A. Je me réserve à faire cela en temps et lieu, ابقى اعمل هذا فى وقته ومحله.

Réservoir, s. m., lieu fait pour amasser et conserver de l'eau, حوض.

Résidant, e, adj., qui réside, demeure, قاطن - مقيم - ساكن.

Résidence, s. f., demeure ordinaire, سكنة - اقامة. Faire sa résidence en un lieu, اقام بموضع.

Résidence, lieu de résidence d'un prince, etc., محل اقامة - مسكن.

Résidence, emploi d'un résident auprès d'un prince, وكالة.

Résident, s. m., envoyé pour résider auprès d'un prince, وكيل.

Résider, v. n., faire sa demeure, قطن O. - اقام ب - O. سكن.

Résider, au fig., exister dans, consister dans, وقف على - O. قام ب ,فى.

Résidu, s. m., t. de commerce, le restant, باقى.

Résidu, t. de chimie, ce qui reste d'une substance soumise à une opération; sédiment, ثفل - بقية.

Résignant, s. m., qui résigne un bénéfice, فايت.

Résignataire, s. m., celui à qui on a résigné, مفاوت له.

Résignation, s. f., démission d'un bénéfice, abandon en faveur de, مفاوتة.

Résignation, soumission à la volonté de Dieu, à son sort, صبر - تسليم.

Résigner, v. a., se démettre d'un office, etc., en faveur de quelqu'un, تخلى , تنازل له عن - استخلف احداً فى - تفاوت له عن.

Se Résigner, v. pron., se soumettre, s'abandonner à, لزم الصبر على - O. صبر على - سلم A. Se résigner à la volonté de Dieu, سلم امره لله. ‖ Se résigner à son sort, à son malheur, صبر على المصيبة.

Résiliation, s. f., résolution d'un acte, ابطال , تبطيل حجة. Résiliation d'un marché, اقالة. ‖ L'acheteur a demandé la résiliation de la vente, le vendeur l'a accordée, المشترى طلب الاقالة فاقاله البايع.

Résilier, v. a., casser, annuler, فسخ A. - ابطل. Consentir à résilier un marché conclu avec quelqu'un, اقاله البيع. ‖ Consens à résilier notre marché, اقلنى البيع. ‖ Je consens à le résilier, اقلتك.

Résine, s. f., matière inflammable qui sort du sapin, du pin, etc., دهن - صمغ صنوبر - راتينج - قلفونة.

Résineux, se, adj., qui produit la résine, ذو صمغ - ذو راتينج. Odeur résineuse, رايحة راتينج. ‖ Bois résineux, حطب مدهن.

Résipiscence, s. f., reconnaissance de sa faute avec amendement, توبة - اقرار بذنب. Venir à résipiscense, تاب O.

Résistance, s. f., qualité par laquelle un corps résiste au choc, au frottement, صبر على - صلابة.

Résistance, au fig., défense contre l'attaque, صبر على - مدافعة.

Résistance, opposition aux volontés, مقاومة - مخالفة.

Résister, v. n., se défendre, opposer la force à la force, مانع ,دافع عن نفسه.

Résister, ne pas céder au choc, à l'impression d'un autre corps, صلب O. - ضاين - صبر على O. Un vase qui résiste au feu, اناء صابر على النار.

Résister, s'opposer aux volontés de quelqu'un, tenir ferme contre, قاوم - دفع A. - ردّ O. On ne peut résister à ses ordres, حكمه لا يُدفع ولا يُردّ. || Résister à quelqu'un, قاومه - عانك.

Résister, endurer, souffrir, supporter la peine, احتمل - صبر على O. Résister à l'adversité, صبر على الشدايد O. || Résister à la fatigue, صبر على التعب.

Résolu, adj., déterminé, hardi, صاحب حزم - مايس.

Résolu, décidé, arrêté, معتهد عليه - مفصّل.

Résoluble, adj. com., qui peut être résolu, ينحلّ.

Résolument, adv., hardiment, بعزم شديد - بجسارة.

Résolutif, ive, adj., terme de médecine, qui peut résoudre (remède), دوا محلّل.

Résolution, s. f., cessation totale de consistance, terme de médecine, انحلال.

Résolution, annulation d'un bail, etc., اقالة - ابطال.

Résolution d'une tumeur, تحليل - حلّ.

Résolution, solution d'une difficulté, حلّ مشكلة.

Résolution, fermeté, courage, عزم - حزم - شدّة عزم - ثبات القلب.

Résolution, dessein, parti pris, نيّة - قصد. Sincère résolution, نية صحيحة - قصد حقيقي. || J'ai pris la résolution de partir, اعتهدت اروح - اعتهدت على الرواح.

Résolutoire, adj., qui annulle, مُبطل.

Résolvant, e, adj., qui résout, محلّل - حالل.

Résonnance, s. f., battement prolongé et graduel du son, رنّة.

Résonnant, e, adj., qui renvoie le son, رنّان.

Résonnement, s. m., retentissement, رنّ - دوي.

Résonner, v. n., retentir, renvoyer le son, رنّ I. - دوى A. Résonner, rendre un son, رنّ I. - طنّ I.

Résoudre, v. a., faire cesser la consistance, l'union entre les parties, حلّل.

Résoudre, annuler, ابطل - فسخ A.

Résoudre quelqu'un, le déterminer à, جله على I. - جذب احداً الى I.

Résoudre, arrêter, décider, former un projet, بنى امره على I. - اعتهد على - ازمع على - قصد I. - عزم على I. Ils résolurent d'un commun accord de, اتّفق رايهم على - اجمعوا على.

Résoudre, décider une question, نهى I. Résoudre une difficulté, حلّ مشكلة O.

Résoudre, réduire, changer en, احال.

Se Résoudre, v. pron., se déterminer, نوى I. - عزم على I. - اعتهد على.

Se Résoudre, être dissout, amolli, dissipé, انحلّ.

Se Résoudre en, se changer en, صار I. - عاد O. - استحال.

Respect, s. m., vénération, توقير - اكرام - احترام - مهابة. Présentez mes respects à, اهدوا مني السلام بوفور الاحترام الى حضرة فلان. || Sauf le respect, حاشا من السامعين - حاشا حرمة السامعين - البعيد. || Respect humain, حركة و لياقة بشرية. || Perdre le respect, قلّل ,اسا الادب. || La familiarité détruit le respect, المزاحة تذهب المهابة.

Respectable, adj. com., qui mérite du respect, مستوجب الاعتبار - موقر - مكرّم - محترم.

Respecter, v. a., révérer, honorer, porter respect, هاب A - احترم - اعتبر - عظّم قدره - اكرم - كرّم

Respecter, épargner, ne point endommager, كفاه شرّه I.

Se Respecter, v. pron., garder avec soin la décence, اكرم نفسه. Celui qui ne se respecte point lui-même, n'est pas respecté des autres, من لا يكرم نفسه لا يكرمه غيره.

RESPECTIF, IVE, adj., qui a rapport à chacun en particulier, qui concerne réciproquement, بين بعضهم - يخص كل واحد. Leurs prétentions respectives, ادعا بعضهم على - ادّعا كل واحد على صاحبه بعض.

RESPECTIVEMENT, adv., d'une manière respective, كل واحد. Ils ont présenté respectivement leurs requêtes, قدّم كل واحد عرض حاله.

RESPECTUEUSEMENT, adv., avec respect, باحترام - باكرام - بتوقير.

RESPECTUEUX, SE, adj., qui porte respect (personne), مكرم - محترم.

Respectueux, qui indique le respect, يدلّ على الاحترام.

RESPIRABLE, adj. com., qu'on peut respirer, en parlant de l'air, ينشمّ.

RESPIRATION, s. f., action de respirer, تنفيس - نفس - تنفّس. Difficulté de respiration, حسر التنفس - ضيق نفس. ‖ Couper, gêner la respiration, قطع نفسه-عبّق القلب - غمّم القلب.

RESPIRER, v. n., attirer et repousser l'air par le mouvement des poumons, تنفّس.

Respirer, prendre haleine, avoir quelque relâche, بلع ريقه - .O اخذ نفس A.

Respirer, vivre, عاش I.

Respirer, v. a., aspirer, شمّ O.

Respirer, au fig., marquer, témoigner, بيّن - كان علامة - .O دلّ على.

Respirer, et *respirer* après, désirer vivement, اشتهى - اشتاق الى - .O تاق الى.

RESPLENDIR, v. n., briller avec un grand éclat, تلالا - اضاء.

RESPLENDISSANT, E, adj., qui brille avec éclat, مُضيّ - مُتلالى.

RESPLENDISSEMENT, s. m., grand éclat, بهاء - ضياء.

RESPONSABILITÉ, s. f., obligation d'être garant, ضمانة - كفالة. Responsabilité des fonctionnaires publics, مطالبة اصحاب المناصب بما وقع من الفساد.

RESPONSABLE, adj. com., qui doit répondre, être garant de quelque chose, de ce que fait quelqu'un, مطالب ب - ضامن ; pl., ضمنا - كفيل ; pl., كفلا. C'est vous qui êtes responsable, s'il arrive quelque chose de fâcheux, المطلوب منك اذا جرى شي. ‖ Vous en serez responsable devant Dieu, تكون انت المطالب به عند الله.

Responsable, qui doit rendre compte de sa gestion, etc., مطالب ب.

RESSAC, s. m., choc impétueux des vagues en mouvement contre la côte, لطم الامواج للبرّ.

RESSAIGNER, v. a., tirer du sang de nouveau, عاد فصد O.

RESSAISIR, v. a., et SE RESSAISIR de, v. pron., se remettre en possession d'une chose, عاد تملّك.

RESSASSER, v. a., sasser de nouveau, نخل ثاني O.

Ressasser, au fig., discuter, examiner de nouveau, بحث ثاني A.

RESSAUT, s. m., avance, saillie, خرجة.

RESSEMBLANCE, s. f., conformité, rapport, مشابهة.

RESSEMBLANT, E, adj., qui est semblable, مشابه.

RESSEMBLER, v. n., avoir de la ressemblance avec, شبه A. - ضاهى - حاكى. Il vous ressemble, يشبهك. ‖ Je trouve que vous ressemblez à un tel, شبّهتك لفلان. ‖ Il est heureux, je voudrais lui ressembler, بخته مليح كنت اريد اكون مثله. ‖ Ils se res-

semblent, يتشبهوا بعضهم. ‖ Les jours se succèdent et ne se ressemblent pas, ما يمضى يوم و يجى مثله.

Ressemeler, v. a., mettre de nouvelles semelles, حط نعل جديد - A. نعل ثانى.

Ressentiment, s. m., faible attaque ou renouvellement d'un mal, حس بوجع. Il a encore quelques ressentimens de fièvre, لسّا يحس بالسخونة بعض اوقات.

Ressentiment, désir de se venger d'une injure, غيظ - غل. Étouffer son ressentiment, كظم الغيظ I.

Ressentir, v. a., sentir, éprouver, حس ب I. - لاقى. I - وجد. Ressentir une douleur physique, حس بوجع. ‖ Ressentir une vive peine, لاقى, وجد الما شديدا. ‖ Ressentir de la joie, حصل عنده سرور A.

Se Ressentir de, v. pron., sentir encore quelque reste de, حس ب I.

Se Ressentir d'un événement heureux ou malheureux, en éprouver les conséquences, en avoir sa part, حصل له, وصل اليه خير او شر A. - عاد عليه شرّ O. - عمّ عليهم خير الشى او شومه O. - عاد اليه خير O.

Se Ressentir d'une injure, s'en souvenir avec le désir de s'en venger, لم يزل ذاكر البهدلة طالب الانتقام.

Resserrement, s. m., action par laquelle une chose est resserrée, زنق - انطباق. Resserrement de ventre, انقباض.

Resserré, adj., qui n'est pas libre (ventre), مقبوض - منقبض.

Resserré, étroit, ضيّق.

Resserrer, v. a., serrer davantage ce qui s'est lâché, شدّ O.

Resserrer, renfermer, remettre une chose où elle était serrée, renfermée, حط فى مطرحه O. - عاد خبى O. - ردّ, رجّع الى موضعه O.

Resserrer, rendre moins ouvert, ضيّق - طبق O.

Resserrer le ventre, le rendre moins libre, قبض I. - قبّض.

Resserrer un prisonnier, des assiégés, ضيّق على - زنق O.

Resserrer, au fig., abréger, قصّر.

Se Resserrer, v. pron., devenir plus intense (froid), اشتدّ.

Se Resserrer, devenir moins libre, moins lâche (ventre), تقبض - انقبض.

Se Resserrer, se fermer, se rétrécir, انطبق - ضاق I.

Se Resserrer, au fig., retrancher de sa dépense, قندق.

Ressif, Récif, s. m., rochers sous l'eau, صخر - صخور.

Ressort, s. m., propriété de la matière pressée, pliée ou tendue, de se rétablir dans son premier état, قوة تحوّلية.

Ressort, morceau de métal qui réagit contre la pression, لولب; plur., لوالب - زنبرك - زنبلك.

Ressort, au fig., le ressort de l'âme, sa force, قوّة.

Ressort, moyens de succès, حيلة; plur., حيل - طريقة; plur., طرايق.

Ressort, étendue, juridiction, compétence, ما يخصّ - ما يتعلق ب. La chose est du ressort des médecins, المرجع الى الاطبا.

En dernier *ressort*, sans appel, من غير مراجعة.

Ressortir à, v. n., être du ressort, de la juridiction de, تعلق ب - خصّ I. O. - تبع A.

Ressortir, sortir de nouveau, طلع ثانى A.

Ressortir, produire de l'effet par contraste, تبيّن.

Ressortissant, e, adj., qui ressort à un tribunal, مختصّ ب.

Ressouder, v. a., لحم ثانى O.

Ressource, s. f., ce à quoi on a recours pour se tirer d'embarras, حيلة ; plur., حيل.

Ressouvenir, s. m., idée conservée d'une chose passée, اثر الشي في العقل - تذكرة - ذكر.

Se Ressouvenir, v. pron., se rappeler, se remettre dans la mémoire, تفكّر في - تذكّر. Faire ressouvenir quelqu'un de, فكّره في - ذكّره الشي.

Se Ressouvenir, considérer, réfléchir, faire attention à, افتكر, تفكّر في - تامّل.

Ressuage, s. m., état, action d'un corps qui ressue, عرق - تعريق.

Ressuage, opération de métallurgie, تنقية الفضة من النحاس.

Ressuer, v. n., rendre l'humidité intérieure, عرق A.

Ressuer, t. de monnaie, séparer l'argent du cuivre, نقّى الفضّة من النحاس.

Ressusciter, v. a., ramener de la mort à la vie, اقام من الموت - احيى.

Ressusciter, au fig. fam., renouveler, faire revivre, احيى - جدّد.

Ressusciter, v. n., قام من بين الاموات O.

Ressuyer, v. n., **Se Ressuyer**, v. pron., se sécher, نشف A.

Restant, e, adj., qui reste; et **Restant**, s. m., ce qui reste, باقي - فاضل.

Restauper, v. a., raccommoder à l'aiguille les trous d'une toile, رفى I.

Restaur, s. m., recours des assureurs les uns contre les autres, ou contre le maître du vaisseau, رجوع على.

Restaurant, s. m., établissement de restaurateur, دكان طبّاخ.

Restaurant, consommé très-succulent, pressis de viandes, مسبّك لحم - مرقة لحم.

Restaurant, e, adj., qui restaure, qui répare les forces, مقوّي.

Restaurateur, trice, s., qui refait, rétablit, répare, معمّر - محيي.

Restaurateur, sorte de traiteur, بيّاع طعام - طبّاخ.

Restauration, s. f., réparation, rétablissement, احياء - تعمير - عمار - اصلاح.

Restaurer, v. a., réparer des édifices, une ville, عمّر - اصلح - صلّح.

Restaurer les lois, les sciences, احيى.

Restaurer, rétablir, remettre en bon état, rendre la vigueur à, عدّل - قوّى.

Reste, s. m., ce qui reste d'un tout, باقي ; pl., بواقي - فاضل ; pl., فواضل - فضلة - بقيّة ; pl., بقايا. Quand apporterez-vous le reste de la somme? اي متى تجيب الغلاقة, بقية المصريات.

Être en *reste* de, rester débiteur de, بقي عليه, في ذمّته شي ما. Je ne veux pas être en reste de bons offices avec lui, ما اريد يحمّلني منية.

Reste, ce que quelqu'un a refusé, laissé, فضلة. Je ne veux pas de ton reste, ما ارضى بفضلتك.

De *reste*, adv., plus qu'il ne faut, بزيادة - فضار.

Au, du *reste*, au surplus, d'ailleurs, cependant, و غير ذلك.

Restes, au plur., les cendres, تراب.

Rester, v. n., être de reste, فضل A. - بقي A. - تبقّى.

Rester, demeurer malgré certaines raisons, demeurer après les autres, بقي A. - تمّ I. - ظلّ A. - قعد O. Restez à votre place, تمّ موضعك.

Rester, séjourner, مكث O. - اقام - استقام - قعد O.

Rester, demeurer dans un certain état, بقي. Il est resté aveugle, بقي اعمى.

En *rester*, se contenter de, se borner à, اكتفى ب - اقتصر على - اقتنع ب.

En *rester*, s'arrêter, وقف. Où en étions-nous restés? اين كنا.

Restituable, adj. com., qui peut être remis dans son premier état, يُرَجع الى حالته الاولى.

Restituable, terme de pratique, qui doit être restitué, يُرَدّ.

Restituer, v. a., rendre, رَدّ O. - رَجَع.

Restituer, remettre en l'état précédent ou comme il doit être (un monument, un texte), صلّح - عدّل.

Restituer, terme de palais, dégager d'une obligation, حلّه شرعًا من الوعد O.

Restitution, s. f., action de rendre, رَدّ - رجوع.

Restitution d'un texte, etc., اصلاح.

Restitution contre une promesse, حلّ شرعي من وعد.

Restreindre, v. a., au fig., diminuer, réduire, قصر الشي على O. - حصر O. - قيّد.

Se Restreindre, v. pron., se borner à, اقتصر على.

Restreint, e, adj., ضيّق.

Restrictif, ive, adj., qui limite, qui restreint, مقيّد.

Restriction, s. f., modification, condition qui restreint, شرط - قيد - تقييد.

Restringent, e, adj., qui resserre (remède), دوا قابض, مقبض.

Résultant, e, adj., qui résulte, ناتج.

Résultat, s. m., ce qui résulte, s'ensuit, متحصّل - نتيجة - حاصل.

Résulter, v. n., s'ensuivre, نتج من O. - تاتى من - حصل من A.

Résumé, s. m., précis d'un discours, مقتصر - مختصر. En résumé, مختصر الكلام - بالاجمال.

Résumer, v. a., recueillir, reprendre, réduire en peu de paroles, اجمل.

Résurrection, s. f., retour de la mort à la vie, انبعاث - بعث - قيام - قيامة.

Résurrection, au fig. fam., guérison surprenante, قيامة ميّت.

Rétablir, v. a., remettre au premier état, اعاد الى ما كان. Rétablir quelqu'un dans sa place, اعادة الى منصبه - رجّعه الى منصبه. ‖ Rétablir l'ancienne discipline, احيى القوانين.

Rétablir, réparer, remettre en bon état, صلّح - عدّل.

Se Rétablir, v. pron., recouvrer la santé, استراح - اتّجه الى العافية - طاب I. - استعدل مزاجه - راق مزاجه O. - حصل على الشفا. Il n'est pas encore bien rétabli de sa maladie, ما روّق من مرضه - الى الان ما راق مزاجه. ‖ Ses affaires se sont rétablies, استقام حاله.

Rétablissement, s. m., action de rétablir, اعادة - تعديل - اصلاح.

Rétablissement, guérison, شفا. *Voyez* Guérison.

Retaille, s. f., morceau retranché, قطعة.

Retaper, v. a., retrousser les bords d'un chapeau contre la forme, le remettre à neuf, صلّح البرنيطة - ثني حافية برنيطة I.

Retaper, terme de perruquier, peigner à rebours les cheveux et les faire enfler, نفش الشعر I. O.

Retard, s. m., délai, retardement, عواق - عاقة - بطاء. Retard, obstacle qui retarde, عايق; plur., عوايق.

Retardataire, adj. com., qui est en retard de payement, متعوّق.

Retardement, s. m., délai, retard, تاخير - عاقة.

Retarder, v. a., différer, أخّر.

Retarder, empêcher d'aller, de partir, d'avancer, عوّق - اعاق. Être retardé, انعاق.

Retarder, v. n., aller plus lentement, tarder à paraître, ابطى - تعوّق - عوّق.

Retarder, être en retard (montre), قصّر - اخّر. Ma montre retarde, ساعتي مقصّرة.

Reteindre, v. a., صبغ ثاني O.

Retenir, v. a., ravoir, tenir encore une fois, حصّل ثاني.

Retenir, garder par-devers soi ce qui est à un autre, ne pas lâcher, conserver, réserver ce que l'on a, حاش O. - ابقي عنك - مسك عنك I.

Retenir, conserver quelque chose de ses habitudes, بقي عنك شي من عوايك السابقة.

Retenir, s'assurer de ce qu'un autre pourrait prendre, مسك I. - حاش O. Retenir un domestique à son service, حاشه للخدمة O.

Retenir, faire demeurer ou séjourner, حجز O. - مسك I. - حاش O. Retenir quelqu'un chez soi, مسكه عنك.

Retenir, réprimer, modérer, منع A. - حجز O. - ضبط O. Retenir sa langue, حفظ, ضبط لسانه. ‖ Je ne peux retenir mon cheval, ما اقدر اضبط حصاني.

Retenir, garder dans sa mémoire, وعي على A. - حفظ A.

Retenir, concevoir, مسك I. - علق A.

Retenir la main de quelqu'un, حاش يدك O.

Retenir son haleine, حبس نفسه I. Retenir ses larmes, حبس دموعه.

Retenir l'eau, l'empêcher de couler, حبس,حجز الماء.

Retenir dans la main quelque chose que l'on vous jette, تلقي - اسلقي.

Se Retenir, v. pron., s'empêcher de, حاش نفسه O. - تمسّك من.

Se Retenir, s'arrêter, وقف.

Se Retenir à, s'accrocher à, تمسّك ب.

Rétention, s. f., terme de palais, réserve, حوش - ابقا لنفسه.

Rétention d'urine, difficulté, impossibilité d'uriner, احتباس البول في المثانة - عسر البول.

Rétentionnaire, adj. com., qui retient ce qu'il a à autrui, مختلس - ماسك عنك مال غيره.

Retentir, v. n., résonner, rendre un son, رنّ I. - طنّ I. Le lieu retentit du coup, رنّت القاعة - دنّ المكان من الضربة. ‖ Il poussa un cri qui fit retentir les montagnes, صرخ صرخة ادوت لها الجبال.

Retentir, faire un bruit éclatant, طنطن.

Retentissant, e, adj., qui retentit, مطنطن.

Retentissement, s. m., bruit, son renvoyé avec éclat, دوي - رنّة - طنطنة - طنين.

Retentum, s. m., t. de pratique, article secret, شرط مخبّى.

Retenu, e, adj., destiné et arrêté, منحاش.

Retenu, sage, modéré, عاقل - رزين. Soyez retenu dans vos discours, صُن لسانك.

Retenue, s. f., modération, discrétion, رزانة - ماسكة. Retenue dans les discours, حفظ اللسان - صيانة اللسان.

Retenue, t. de finance, de pratique, action, droit de retenir, مسك - حجز.

Réticence, s. f., figure de rhétorique, chose omise à dessein dans le discours, جمجمة - كنّة.

Réticulaire, adj. com., ou **Rétiforme**, qui ressemble à un réseau, مشبّك - مثل شبكة.

Rétif, ve, adj. (cheval), qui résiste, جارون - حرون. Devenir rétif, faire le rétif, حرن O.

Rétif, au fig. fam., difficile à conduire (personne), معاند - عنيد. Faire le rétif, عاند.

Rétine, s. f., filets entrelacés du nerf optique, شبكية - الياف العين المشتبكة.

Retirade, s. f., t. de fortification, retranchement derrière un ouvrage, مترس وراني.

Retirement, s. m., t. de chirurgie, contraction, raccourcissement, تنقلص - كشّ - كشاشة.

Retrancher, diminuer, séparer une part du tout, شال من I. - قطع من O. Retrancher en faisant une soustraction, سقط I.

Retrancher, faire des retranchemens, حصّن - عمل متاريس حول.

Se Retrancher, v. pron., se fortifier, تحصّن.

Se Retrancher, se réduire, se borner, اقتصر على - اكتفى ب.

Se Retrancher, diminuer sa dépense, قلّل مصروفه.

Rétrécir, v. a., rendre plus étroit, ضيّق.

Rétrécir, v. n., et *Se Rétrécir*, v. pron., devenir plus étroit, ضاق I.

Rétrécissement, s. m., تضييق.

Retremper, v. a., tremper de nouveau, سقى I. غمس من جديد I., بلّ O.

Retremper l'âme, en renouveler les forces, جدّد قوى النفس.

Rétribution, s. f., salaire, récompense, اجرة.

Rétribution, honoraire donné aux ecclésiastiques qui ont assisté à un office, حسنة قدّاس.

Rétroactif, ive, adj., qui agit sur le passé, فاعل فى السابق.

Rétroaction, s. f., effet de ce qui est rétroactif, فاعلية فى السابق.

Rétroagir, v. n, avoir un effet rétroactif, عمل A., فعل فى السابق A.

Rétrocéder, v. a., rendre ce qui avait été cédé, رجّع.

Rétrocession, s. f., acte par lequel on rétrocède, ترجيع - رجوع.

Rétrogradation, s. f., t. d'astronomie, action de rétrograder, انقلاب - قهقهرة.

Rétrograde, adj. com., qui va en arrière, الى ورا - منقلب - مقهقر. Marche rétrograde, mouvement rétrograde, حركة الى ورا - رجوع الى ورا.

Rétrograder, v. n., retourner en arrière, تقهقر - انقلب - رجع الى ورا A.

Retroussement, s. m., action de retrousser, تشمير.

Retrousser, v. a., replier, relever en haut, شمّر. Retrousser ses manches, شمّر اكمامه.

Retrouver, v. a., trouver une seconde fois, لقى , وجد ثانى A.

Retrouver, trouver ce qu'on avait perdu, oublié, لقى A. - لاقى - حوّش (Alep).

Aller *retrouver* quelqu'un, عاد اليه O.

Retrouver, au fig., reconnaitre, عرف I. - لقى A.

Rets, s. m., filet, شبكة ; pl., شباك et شبك.

Réunion, s. f., état d'être réûni, action de réunir, اجتماع - جمع - ضمّ الى بعض.

Réunion, au fig., conciliation, توفيق - مصالحة - اتفاق.

Réunion, société, جمعيّة.

Réunir, v. a., rassembler ce qui était épars, جمع A. - لمّ O.

Réunir, rejoindre, ضمّ الى بعضهم - وصّل ب O.

Réunir à, joindre à, ضمّ الى.

Réunir, au fig., réconcilier, صالح بينهم - وفّق.

Se Réunir, v. pron., se rassembler, اجتمع.

Se Réunir (chairs), ضمّ O. - قطب.

Réussir, v. n., avoir un succès heureux, نجح A. - طلع راس A. Cela ne m'a pas réussi, ماصحّ لى - ماصحّ معى. Je n'ai pu réussir a en avoir une seule, ما صحّت لى ولا واحدة. ‖ Il a réussi dans cette affaire, ختم الامر خيرًا - نجح فى الامر I. ‖ Cette ruse ne réussira pas avec lui, ما تسلك عنك او معه هذه الحيلة.

Réussir, prospérer dans le monde, نجح A.

Réussir, terme d'agriculture, venir bien, صحّ I. - نمى I.

Réussite, s. f., bon succès, نجاح - حسن ختام - عاقبة خير.

Revaloir, v. a., rendre la pareille, la même chose, جازى احداً على شي - قابله بمثل ما صنع.

Revanche, s. f., action par laquelle on se revanche, اخذ الثار - ثار.

Revanche, seconde partie de jeu, ثانى دور.

En *revanche*, adv., en récompense, pour rendre la pareille, فى مكافاة ذلك - فى مقابلة ذلك - عوض ذلك.

Revancher, v. a., défendre quelqu'un qui est attaqué, حامى عن.

Se Revancher, v. pron. fam., rendre la pareille, اخذ, خلّص ثاره.

Se Revancher, se défendre, دافع, حامى عن نفسه - تحامى.

Rêvasser, v. n. fam., avoir des rêveries diverses et fréquentes, رأى مناماتٍ - خترف A.

Rêve, s. m., songe que l'on fait en dormant; au fig., espoir, projets chimériques, حلم - منام; pl., احلام - ضغث; plur., اضغاث. Faire un rêve, رأى منام A., شاف O. ‖ Voir quelque chose en rêve, شاف شي فى المنام.

Revêche, adj. com., âpre au goût, غض.

Revêche, au fig., peu traitable, rébarbatif, نق - شرس.

Réveil, s. m., cessation de sommeil, يقظة - انتباه من النوم - استيقاظ - ايقاظ. A mon réveil, عند انتباهى من النوم.

Réveille-Matin, s. m., horloge, منبّه.

Réveille-matin, coq, ابو اليقظان.

Réveille-matin, plante. *Voyez* Ésule.

Réveiller, v. a., tirer du sommeil, صحّى - ايقظ - نبّه - فيّق.

Réveiller le chat qui dort, renouveler une méchante affaire, une querelle assoupie, حرّك الساكن.

Réveiller, au fig., exciter de nouveau, حرّك ثانى.

Se Réveiller, v. pron., sortir du sommeil, etc. صحا - انتبه - استيقظ I. O. - فاق من A. Compliment à quelqu'un qui se réveille, نعيماً; réponse : الله ينعم عليك.

Se Réveiller, se renouveler, تجدّد.

Réveilleur, s. m., celui qui a soin de réveiller les autres, منبّه.

Réveillon, s. m., petit repas extraordinaire après la messe de minuit, اكلة فى عيد نصف الليل.

Révélation, s. f., action de révéler, كشف.

Révélation, chose révélée, inspiration divine, وحى - الهام.

Révéler, v. a., découvrir, faire savoir une chose secrète, كشف I.

Révéler (en parlant de Dieu), اوحى الى.

Revenant, e, adj., qui plait, يعجب.

Revenant, s. m., prétendu esprit qui revient de l'autre monde, عفريت; plur., عفاريت.

Revenant-bon, profit, émolument, avantage fortuit, رزق - مكسب عارضى.

Revendeur, se, s., qui achète pour revendre, بيّاع.

Revendication, s. f., action de revendiquer, طلب.

Revendiquer, v. a., réclamer, طالب احداً ب - طلب O.

Revendre, v. a., vendre de nouveau, vendre ce qu'on avait acheté, باع ثانى I.

Il en a à *revendre*, beaucoup, عنده للبيع.

Revenir, v. n., venir une seconde fois, جاء ثانى I. La fièvre lui est revenue, نقضت عليه السخونة. ‖ Revenir à l'esprit, عاد جا فى باله O.

Revenir, retourner du lieu d'où l'on était parti, رجع A.

Revenir (alimens), causer des rapports, دشّى.

Revenir, recommencer à dire, à faire, عاد الى O.

رجع الى - . Revenir à la charge, au combat, après avoir plié, عاد حمل على - رد على O.

Revenir à la charge, au fig., réitérer ses instances, الحّ على احد.

Revenir à ses moutons, au fig. prov., revenir à son sujet après une digression, رجع الى ما كان فى صدده.

Revenir sur ce qu'on a dit, changer d'opinion, رجع فى كلامه. Revenir sur une promesse, s'en dégager, رجع فى وعد.

Revenir à soi, reprendre ses esprits, فاق I. - انتعشت روحه - استفاق من غشوته - وعي على روحه A.

Revenir, se rétablir, se remettre, تعافى - قام من مرض - توجه الى العافية O.

Revenir à l'opinion de quelqu'un, abandonner son opinion pour celle d'un autre, رجع الى راى احد.

Revenir de ses erreurs, de ses débauches, s'en corriger, رجع عن غروره - رجع عن عكسه - تاب عن المعاصي O.

Revenir, se réconcilier, s'apaiser, رجع A.

Revenir, résulter à l'avantage, au profit de quelqu'un, حصل له A. - ناله A. - صحّ له I. C'est à nous que l'avantage en reviendra, الينا يعود النفع. || Il ne vous en reviendra aucun avantage, ما يجيك منه نفع. || Que vous en reviendra-t-il? ايش يجيك منه. || Il ne lui est rien revenu, ما صحّ له شي. || Il revient à chacun dix piastres, خصّ لكل واحد, طلع لكل واحد عشر غروش. || Il ne me revient pas un para, ما يتبعني مصرية.

Revenir, coûter, وقف ب. Il me revient à vingt piastres, واقف عليّ بعشرين غرش.

Cela *revient* au même, c'est la même chose, فرد شي - زيّ بعضه.

Revenir, plaire, اعجب.

Il m'est *revenu* que, j'ai entendu dire que, سمعت ان.

Revenir sur quelqu'un, exercer contre lui une action en garantie, رجع على A.

N'en pas *revenir*, être très-surpris, تحيّر - تعجّب غاية العجب.

Revenir sur l'eau, rétablir sa fortune, son crédit, استقام حاله - عام O.

Revente, s. f., seconde vente, بيع ثاني.

Revenu, s. m., produit annuel, rente, مدخول سنوى.

Rêver, v. n., faire quelque rêve, حلم A. - راى فى المنام - راى منام A. J'ai rêvé de vous, رايتك فى المنام.

Rêver, être dans le délire, laisser errer son imagination, انهوس - خرّف.

Rêver, penser, méditer, تفكّر فى - افتكر. Rêver profondément, غرق فى الافكار A.

Réverbération, s. f., réflexion de la lumière, etc., انعكاس ضوء.

Réverbérer, v. a., réfléchir, renvoyer (la lumière, la chaleur), عكس I. - ردّ O.

Reverdir, v. a., peindre de vert une autre fois, خضّر ثاني.

Reverdir, v. n., redevenir vert, عاد اخضرّ.

Révéremment, adv., respectueusement, باحتشام.

Révérence, s. f., respect, vénération, اكرام.

Révérence, titre d'honneur, جلالة.

Révérence, mouvement en se baissant pour saluer, خضوع. Faire une révérence à quelqu'un, خضع له - ضرب له تيني - ضرب له طابون.

Révérend, e, adj., digne d'être révéré, titre, محترم - مكرّم.

Révérendissime, adj., titre des archevêques, des patriarches, كلّي الشرف و جزيل الاحترام - كلّي الاكرام.

Révérendissime, s. m., général d'ordre, رئيس عامّ.

Révérer, v. a., honorer, respecter, اكرم - كرّم.

Rêverie, s. f., pensée où se laisse aller l'imagination, افتكار - فكر. Plongé dans une profonde rêverie, غارق في بحر الافكار.

Rêverie, idée extravagante, délire, تخريف - هوس.

Revers, s. m. (de la main), ظهر, قفا اليد.

Revers, côté opposé à la tête dans une médaille, قفاء.

Revers, sens contraire, قلب.

Revers, verso, قفاء.

Revers, au fig., disgrâce, accident fâcheux, مصيبة; pl., مصايب.

Réversible, adj., qui doit retourner à une personne, راجع, عايد على, الى.

Réversion, s. f., عودة الى - رجوع الى.

Revêtement, s. m., action de revêtir en pierres un fossé, etc., تطبيق بحجر.

Revêtir, v. a., donner des habits, mettre à quelqu'un un habit, لبّس - I. كسى. Revêtir quelqu'un d'une pelisse, لبّسه فروة.

Revêtir un habit, ou *Se Revêtir* d'un habit, le mettre, لبس ثوب I. A.

Revêtir un fossé, un bastion, lui faire un revêtement, طبّق بالحجر

Revêtir, donner un pouvoir, قلّد.

Revêtu, e, habillé, recouvert, لابس.

Revêtu, au fig., orné, مزيّن.

Revêtu, chargé de pouvoir, مقلّد ب.

Rêveur, se, s., qui rêve, qui pense, مفتكر.

Rêveur, qui s'abandonne à de folles rêveries, خرفان - مهووس.

Revirement, s. m., t. de mer, action de revirer, تدوير.

Revirement, t. de banque, virement, تحويل.

Revirer, v. n., t. de mer, tourner d'un autre côté, حوّل القريبة - O. دار - ادار, دوّر المركب.

Revirer de bord, au fig. fam., changer de parti, انقلب.

Réviseur, s. m., qui revoit après un autre, كشّاف.

Révision, s. f., nouvel examen, كشف.

Revivification, s. f., opération pour rendre au métal sa forme naturelle, ترجيع معدن مثل ماكان.

Revivifier, v. a., rendre la vie, vivifier, احيى.

Revivifier, t. de chimie, remettre (le mercure), en son état naturel, رجّع مثل ماكان.

Revivre, v. n., revenir de la mort à la vie, انتعش - عاش ثاني I.

Revivre, au fig., reparaître, ظهر ثاني A.

Faire *revivre*, renouveler, جدّد.

Faire *revivre*, rendre les forces, انعش - احيى.

Faire *revivre*, rendre l'existence, احيى.

Révocable, adj. com., sujet à la révocation, يُبطل.

Révocable, sujet à destitution, تحت العزل - يعزل.

Révocation, s. f., action de révoquer, ردّ - ابطال.

Révocatoire, adj. com., qui révoque, ردّي - مُبطل.

Revoir, v. a., voir de nouveau, عاد شاف O. Je ne l'ai pas revu, ما عدت شفته. ‖ J'espère que nous nous reverrons, ان شا الله نبقى نتواجه.

Revoir, examiner de nouveau, كشف I. - نظر في O.

Revoir, retoucher, صلّح.

Révoltant, e, adj., qui choque à l'excès, يقوّم النفس.

Révolte, s. f., soulèvement contre l'autorité, عصيان - خروج - قومة.

Révolté, adj. m., qui se révolte, خارج ; plur., خوارج - عاصي ; pl., عصاة.

Révolter, v. a., porter à la révolte contre l'autorité, قوّم على.

Révolter, choquer, indigner, قوّم النفس.

Se Révolter, v. pron., s'insurger, قام على O. - تظربن - عاصي احداً - I. عصى على.

Révolu, e, adj., achevé (temps), تمام - كامل - مكمّل.

Révolution, s. f., terme d'astronomie, retour d'un astre au point de son départ, دوران.

Révolution, au fig., changement dans les choses du monde, تغيير - تقلّب - انقلاب.

Révolutionnaire, adj. com., de la révolution, يخصّ تغيير الحكم - قومي.

Révolutionnaire, qui est partisan d'une révolution, من اصحاب تغيير الحكم - من اصحاب القومة.

Révolutionner, v. a., exciter à une révolution, حرّك الناس على تغيير الحكم.

Revomir, v. a., vomir ce qu'on a avalé, بقّ O.

Révoquer, v. a., rappeler, destituer, etc., عزل O.

Révoquer, ôter (les pouvoirs), رفع المامورية عن A.

Révoquer, déclarer nul, ابطل.

Révoquer en doute, douter, شكّ في O.

Revue, s. f., recherche, inspection exacte, كشف - تفتيش.

Revue, inspection des troupes, سرد العساكر. Il passa son armée en revue, وقفت قدّامه العساكر - عُرضت عليه العساكر.

Révulsif, ive, adj., qui détourne les humeurs, محوّل.

Révulsion, s. f., retour des humeurs dont le cours est changé, تحويل المواد.

Rez-de-Chaussée, s. m., niveau du terrain, ارض.

Rhabiller, v. a., habiller de nouveau, لبّس ثاني.

Rhabiller, tâcher de justifier, de raccommoder, صلّح - رقع.

Rhapontic, s. m., plante, راوند ذكر.

Rhéteur, s. m., qui enseignait les préceptes de l'art de bien dire, معلم البيان.

Rhétoricien, s. m., qui sait la rhétorique, عالم بالبيان.

Rhétoricien, qui étudie la rhétorique, يتعلّم البيان.

Rhétorique, s. f., art de bien dire, علم البيان.

Rhinocéros, s. m., quadrupède, خرطيط - امّ القرن - قاتل الفيل - كركدان.

Rhombe, s. m., losange, معين.

Rhomboïde, s. m., figure rectiligne, parallélogramme oblique, شبيه بالمعين.

Rhododendron, s. m., arbrisseau, دفلى.

Rhubarbe, s. f., racine médicinale, stomachique, راوند.

Rhubarbe des moines. *Voyez* **Rhapontic**.

Rhumatismal, e, adj., (douleur) de rhumatisme, حصاري.

Rhumatisme, s. m., douleur dans les muscles, les membres, حصار.

Rhume, s. m., fluxion causée par une humeur âcre qui fait tousser, كحة - سعلة - استهواء - سعال. Rhume de cerveau, رشح. ‖ Gagner un rhume, استهوى - ترشح.

Rhus. *Voyez* **Sumac**.

Rhythme, s. m., nombre, cadence, وزن.

Rhythmique, adj. com., du rhythme, وزني.

Riant, e, adj., gracieux, qui marque de la gaîté, بشوش - ضاحك.

Riant, agréable à la vue, شرح.

Ribambelle, s. f. fam., longue suite, kyrielle, سربة.

Ribaud, e, adj., terme grossier et populaire, impudique, فاسق.

Ribauderie, s. f., action de ribaud, فسق.

Ribordage, s. m., dommage causé à un navire par le choc d'un autre, لطم.

Ribote, s. f. popul., régal, طهية - بحبحة. Faire ribote, عمل طهية A.

Riboteur, **euse**, s. popul., qui aime à faire ribote, بحبوح.

Ric-a-Ric, adv. fam., avec une exactitude rigoureuse, على الحركرك.

Ricanement, s. m., ضحك.

Ricaner, v. n. fam., rire à demi par malice ou bêtise, ضحك - تبسم A.

Ricaneur, **se**, s., qui ricane, ضحاك.

Richard, **e**, adj., homme riche et de médiocre qualité, مقرش - متموّل.

Riche, adj. com., opulent, qui a beaucoup de biens, غنى ; plur., اغنيا.

Riche, abondant, fertile, مخصب.

Riche en vertus, كثير الفضايل.

Riche, de grand prix, مثمن.

Riche, magnifique, باهى - فاخر - مفتخر.

Riche, fécond en idées, etc., واسع - ملان. Langue riche, لغة واسعة. || Rime riche, قافية تامة.

Riche taille, قد جيل.

Richement, adv., magnifiquement, مفتخرا. Richement vêtu, لابس ثياب مفتخرة.

Richesse, s. f., opulence, مال - غنى.

Richesse, éclat, qualité de ce qui est riche, magnifique, ابهة - فخر.

Richesse d'une langue, وسع , سعة لغة. Richesse d'une rime, تمام , حسن قافية. || Richesse de la taille, حسن القامة.

Richesses, au plur., grands biens, اموال.

Ricin, s. m., ou Palma-Christi, plante, خروع - شجر حب الملوك.

Ricochet, s. m., bond sur la surface de l'eau, تنطيط - نطة.

Ride, s. f., pli qui se fait sur la peau du front, du visage, etc., غضن - كرمشة ; plur., غضون.

Rideau, s. m., étoffe suspendue pour couvrir, entourer, ستارة ; plur., ستاير - برداية. Rideaux de lit, moustiquaire, ناموسية - باشخانة.

Rideau, au fig., ce qui arrête la vue, voile, حجاب - ستر.

Rider, v. a., faire ou causer des rides, كرمش.

Se Rider, v. pron., se faire des rides, prendre des rides, كرمش - كشر.

Ridicule, adj. com., digne de risée, de moquerie, هزو - مضحكة - مسخرة.

Ridicule, s. m., chose ridicule, عيب ; plur., عيوب - شى مضحك.

Le *ridicule*, satire plaisante, هجو - هزو.

Tourner en *ridicule*. *Voyez* Ridiculiser.

Ridiculement, adv., d'une manière ridicule, بنوع مسخرة.

Ridiculiser, v. a., rendre ridicule, tourner en ridicule, عمل مضحكة A.

Se Ridiculiser, v. pron., se rendre ridicule, عمل نفسه مضحكة.

Rièble, s. m. *Voyez* Grateron.

Rien, s. m., néant, nulle chose, لاش - لاشى - ولاش - ولاشى. Qu'est-ce que cela? Ce n'est rien, ايش هو هذا ما هو شى. || Qu'est-ce que cela me fait? Rien, ايش لى فيه ما لى فيه. || Je ne vois rien, مانى شايف شى. || Il n'y a rien, ما فى شى - ما فيش. || Cela vaut mieux que rien, احسن من لا شى. || Ce n'est rien, c'est une chose de nulle importance, ما تحت خبر - ما هو شى. || Cela ne sera rien (en parlant à un malade), ما شى شرّ - لا تشوف شرّ ; réponse : ما عليك شر ان شا الله ; rép. : ما عليك لا العافية ان شا الله الله يعافيك. || Pour rien, بلاش. || Un rien, une très-petite chose,

ادنى شي. ‖ Des riens, اشيا دقيقة. ‖ Pour rien, sans sujet, بلا سبب.

Rieur, **se**, s., qui rit, aime à rire, ضحوك ـ مُشرحاني ـ ضحّاك.

Rigide, adj. com., sévère, austère, فظ ـ صعب ـ صارم.

Rigide, exact, مدقّق.

Rigidement, adv., avec rigidité, بفظاظة.

Rigidité, s. f., grande sévérité, austérité, شدّة ـ صعوبة ـ فظاظة.

Rigidite, grande exactitude, غاية التدقيق.

Rigole, s. f., petit canal pour faire couler les eaux, ساقية ـ مجرى.

Rigorisme, s. m., morale trop sévère, تشدّد.

Rigoriste, s. com., trop sévère dans la morale, متشدّد ـ مُتعنت.

Rigoureusement, adv., avec sévérité, dureté, بشدّة.

Rigoureusement, avec une exactitude rigoureuse, على التدقيق.

Rigoureux, **se**, adj., très-sévère, متشدّد ـ صعب ـ قاسى.

Rigoureux, rude (hiver), شديد.

Rigoureux, sans réplique, مبكم.

Rigueur, s. f., sévérité, dureté, شدّة ـ قساوة ـ صعوبة. Rigueurs d'une maîtresse, صدود ـ جفا. ‖ Elle le traite avec rigueur, elle le regarde d'un air de rigueur, اعطته عين الجفا. ‖ Traiter quelqu'un avec rigueur, جافى احداً. ‖ Suivant la rigueur des ordonnances, حسب مقتضى القوانين.

A la *rigueur*, adv., avec rigueur, à la lettre, على التدقيق.

De *rigueur*, obligé, nécessaire, لازم ـ واجب.

Rime, s. f., uniformité des sons dans la terminaison de deux mots, قافية; plur., قوافى. Rime dans la prose, قافية ـ سجع ـ تسجيع.

Rimer, v. a., mettre en vers, نظم I.

Rimer, v. n., se terminer de même, ou par un même son, جاء على القافية I. Faire rimer des membres de phrase en prose, سجّع الكلام. ‖ Prose rimée, كلام مسجّع.

Rimer, faire des vers, نظم شعر I.

Rimer, au fig. fam., s'accorder, avoir du rapport avec, اتّفق مع.

Rimeur, s. m., poëte, شاعر.

Rincer, v. a., nettoyer en lavant et en frottant, شطف ـ مصمض O. Se rincer la bouche, شطف تمّه ـ مصمض تمّه.

Rinçure, s. f., l'eau avec laquelle on a rincé, غسالة.

Ripaille, s. f., grande chère, طهية.

Riposte, s. f., répartie, ردّ ـ جواب ـ ردّ.

Riposter, v. n., répondre vivement; t. d'escrime, frapper en parant, ردّ على O.

Rire, v. n., ضحك A. Faire rire, ضحّك ـ اضحك. ‖ Rire au nez de quelqu'un, ضحك على ذقنه.

Rire, plaire aux yeux, à l'esprit, لذّ على I.

Rire, se divertir, تبحبح.

Rire, être favorable, وافق المراد.

Rire, se moquer de, ضحك على A. ـ اضحك, تضحك على. Il voulut rire aux dépens de Djihè, et il a fait rire aux dépens de lui-même, اراد ان يضحك على جحا فوقع الضحك عليه.

Rire, badiner, ne pas parler, ne pas agir sérieusement, هزل ـ (هذر) هزر ـ مزح A. O. C'est pour rire que je vous dis cela, قلت هذا على طريق المزاح ـ انا امزح معك. ‖ Est-ce pour rire ou pour tout de bon, هذا هزل و لاجدّ. ‖ Ils se battent pour rire et non pour tout de bon, قتالهم هزل ما هوجدّ.

Rire, ne pas se soucier de, ضحك على ـ ما على باله من.

Rire aux anges, au fig. fam., avec extase, ou niaisement, ضحك مثل الابله.

Se *rire* de, se moquer de, ضحك على.

RIRE, RIS, s. m., action de rire, ضحك.

Ris sardonique, convulsif, ضحك صفراوي.

Ris, glande sous la gorge du veau, لوزة العجل.

RIS, s. m. plur., t. de marine, œillets à une voile, عراوى فى قلع. Prendre des ris, لمّ طرف القلع O.

RISÉE, s. f., grand éclat de rire de plusieurs en se moquant; moquerie, ضحك.

Risée, objet dont on se rit, مضحكة - اضحوكة - هزو. Être la risée de, صار هزو, صار مضحكة ل I.

RISIBILITÉ, s. f., faculté de rire, قوة ضاحكة.

RISIBLE, adj. com, propre à faire rire, مضحك.

RISQUABLE, adj. com., que l'on peut hasarder, بالنصيب.

Risquable, périlleux, خطر.

RISQUE, s. m., péril, danger, خطر. Courir des risques, خاطر.

RISQUER, v. a., hasarder, mettre en danger, خاطر ب.

Se Risquer, v. pr., خاطر بنفسه.

RISSOLE, s. f., sorte de pâtisserie de viande hachée et enveloppée dans de la pâte, سنبوسك بلحم - سنبوسة. Rissole de poisson, سنبوسة صيامية.

RISSOLER, v. a., rôtir pour donner une couleur rousse, حمّر.

RIT, RITE, s. m.; RITES, plur., ordre prescrit des cérémonies religieuses, طقس; pl., طقوس.

RITOURNELLE, s. f., ce que jouent des instrumens avant ou après un chant, دقّ آلات قبل غنا او بعده.

RITUALISTE, s. m., auteur qui traite des divers rites, معلّم الطقوس.

RITUEL, s. m., livre des cérémonies, des prières de l'Église, كتاب الطقس.

RIVAGE, s. m., bord de la mer, des rivières, شاطى البحر - سواحل, pl.; ساحل البحر - شطّ - برّ; pl., حافة النهر - شواطى.

RIVAL, E, adj.; RIVAUX, pl., concurrent, خصم; pl., معارض - اخصام. Il a écarté tous ses rivaux, ردّ جميع الطلاب عن. ‖ Rival d'un amant aimé, jaloux, عاذل - عذول; plur., عواذل.

RIVALISER, v. n., disputer de talens, de mérite, etc., avec quelqu'un, l'égaler, ساوى - عادل.

Rivaliser d'efforts, اجتهدوا مغايرة فى بعضهم.

Rivaliser quelqu'un, v. a., عارضه - كايله - خاصمه.

RIVALITÉ, s. f., concurrence, émulation, مغايرة - مخاصمة.

RIVE, s. f., bord d'une rivière, d'un lac, de la mer, شاطى البحر - شطّ - حافة - برّ; plur., ساحل البحر - شواطى; plur., سواحل. A l'autre rive du fleuve, قاطع النهر.

RIVER, v. a., rabattre la pointe d'un clou, برشم - عوّج راس المسمار.

River le clou à quelqu'un, ردّ عليه جواب افحمه.

River les fers, au fig., affermir l'esclavage, سمّر.

RIVERAIN, s. m., qui habite ou possède un terrain le long d'une rivière, ساكن على حافة نهر - الذى له ارض على حافة نهر - سواحلى.

RIVIÈRE, s. f., نهر; plur., انهار et انهر - (Bagdad) شط. De rivière, نهرى.

RIXE, s. f., querelle, مقاتلة - خناقة.

RIZ, s. m., grain, plante, رزّ - ارز; plur., ارزاز. Marchand de riz, رزّاز.

RIZIÈRE, s. f., campagne semée de riz, زرعة رزّ.

ROB, s. m., suc dépuré et épais de fruits cuits, رُبّ; plur., ربوب et ربوباب.

ROBE, s. f., vêtement long, à manches, serré au milieu du corps et ouvert par le milieu, pour homme ou pour femme, قنباز; plur., قنابز. Robe pour femme, منتانة. ‖ Robe pour femme, non ouverte

par le milieu, فسطان ; plur., فساطين. ‖ Robe pour homme, قفطان ; plur., قفاطين - شاية - مصبّغة. ‖ Robe, habit long de dessus, espèce de manteau à manches, pour homme ou pour femme, جُبّة. ‖ Autre robe ou manteau de drap que les hommes mettent par dessus la précédente, فوقانية - بنش.

Robe d'un cheval, son poil, ثوب الفرس.

La *robe*, les gens de judicature, اصحاب , اهل الشرع.

Robe, profession des gens de judicature, علم الشرايع.

Robe, profession ecclésiastique, كهنوت.

Robin, s. m., taureau, ثور.

Robinet, s. m., pièce d'un tuyau de fontaine, de tonneau pour écouler, لولب - حنفيّة ; pl., لوالب.

Roboratif, ive, adj., qui fortifie, مقوّى.

Robuste, adj. com., vigoureux, fort, قوى - عفى.

Roc, s. m., masse de pierre enracinée, صخر.

Roc, terme de jeu d'échec, tour, رُخ.

Rocaille, s. f., cailloux, حصى - حجارة.

Rocailleux, adj., au fig., dur (style), وعر-جوى.

Rocailleux, au propre, plein de cailloux, وعر - ارض صوان.

Rocambole, s. f., espèce d'ail doux, ثوم حلو.

Roche, s. f., rocher, صخر ; pl., صخور.

De la vieille *roche*, au fig. fam., ancien et bon, من اهل زمان.

Rocher, s. m., roc, صخر , صخرة ; pl., صخور et صخورة.

Rochet, s. m., surplis d'évêque, etc., كتونة.

Rocou ou Roucou, s. m., ترابة حمرا.

Rôder, v. n., errer çà et là, دار O. - حاس O.

Rôdeur, s. m., qui rôde, دوّار - حايس.

Rodomont, s. m., fanfaron, فشار - مهياص.

Rodomontade, s. f., fanfaronnade, فشر - مهيصة.

Rogations, s. f. pl., prières publiques au printemps pour les biens de la terre, صلوات الربيع.

Rogatoire, adj. com. (commission), qu'un juge donne à un autre pour faire une instruction, etc., طلبى - سوالى.

Rogatons, s. m. pl., mets réchauffés composés de restes, فضلة طعام - طبيخ بايت.

Rogaton, au sing. et au fig., écrit, papier inutile; ouvrage de rebut, دشار.

Roger-Bontemps, s. m., qui ne songe qu'au plaisir, بجبوح - بهلول.

Rogne, s. f., gale invétérée, جرب - جربة.

Rogner, v. a., retrancher, ôter des extrémités d'une étoffe, etc., قرض I. - قصّ O. Rogner la monnaie, قرّط - زيّف. ‖ Pièce d'or rognée, ذهب مقرّط. ‖ Rogner trop quelque chose, قطعه و قرّط عليه. ‖ Rogner les ongles, قلّم الاظفار - برى , قصّ الاظفار I.

Rogner les ongles, au fig. fam., retrancher des profits, قرطم.

Rogner, ôter, retrancher à quelqu'un une partie de, قطع شى من A. , رعي A.

Rogneur, s. m., qui rogne, terme de métiers, قرّاض.

Rogneux, se, adj., qui a la rogne, اجرب - جربان.

Rognon, s. m., rein d'un animal, كلوة ; pl., كلاوى.

Rognure, s. f., ce qu'on a rogné, بُراية - قراضة.

Rogue, adj. com. fam., fier, arrogant, متجهص - متكبّر.

Roi, s. m., monarque, مَلِك ; plur., مُلوك - سلطان ; pl., سلاطين. Le roi, aux échecs, السلطان - الشاه.

Les *Rois*, fête. *Voyez* Épiphanie.

Roide, adj. com., fort tendu, مقنّب - موتّر.

Roide de froid, متخشب من البرد.

Roide, au fig., opiniâtre, inflexible, dur, يابس.

Roide, rapide, شديد الجريان.

Roide, difficile à monter, واقف.

Roide, adv., vite, fort vivement, بعترسة.

Roidement, adv., avec tension, roideur, rigueur, بشدّة.

Roideur, s. f., qualité de ce qui est roide, قصاحة - تقنيب - توتير.

Roideur, impétuosité de mouvement, عترسة - شدّة.

Roideur d'une montagne, كون الجبل واقف - وقوف.

Roideur, au fig., opiniâtreté, sévérité inflexible, يُبس الراس - توقف.

Roidir, v. a., rendre roide, tendu, وتر - شدّ I.

Roidir, v. n., et *Se Roidir*, v. pron., devenir roide, tendu, توتر.

Se Roidir, au fig., tenir ferme, ne pas se relâcher, شدّ I. Se roidir contre la fortune, عارك الدهر.

Roitelet, s. m., petit roi, مُليك.

Roitelet, petit oiseau, نهنهة.

Rôle, s. m., liste, catalogue قايمة ; plur., قوايم - علم.

Rôle, rouleau, feuilles de papier, etc., collées bout à bout, درج.

Rôle, personnage, ce qu'un acteur doit jouer, تقليد - ملعوب - شخص.

Rôle, au fig., personnage, emploi, هيئة.

Rôle, deux pages d'écriture, ورقة.

A tour de *rôle*, واحد بعد واحد - بالدور.

Romain, e, adj., de Rome, des Romains, روماني.

L'Église romaine, catholique, الكنيسة الرومانية.

Romaine, s. f., peson, سنجة ; plur., سنج - رُمّانة et رُومانة قباني

Romaine, espèce de laitue longue, خسّة - خسّ.

Roman, s. m., récit fictif, حكاية.

Romance, s. f., récit touchant en vers et fait pour être chanté, قصيدة ; plur., قصايد - موال ; plur., مواليات.

Romancier, s. m., auteur de romans, مصنّف حكايات.

Romanesque, adj. com., qui tient du roman, fabuleux, كانه كذب - باطل - مخرّق.

Romantique, adj. com., se dit des lieux qui rappellent des descriptions de poèmes ou de romans, يشكع - يخزع.

Romarin, s. m., Encensier, arbuste aromatique عبيثران - اكليل الجبل - حصالبان اخضر.

Rome, capitale de l'Italie, رومية - رومية الكبرى.

Rompement (de tête), s. m., fatigue causée par le bruit, كسر راس.

Rompre, v. a., mettre en pièces, briser, كسّر - كسر I.

Rompre les mesures de quelqu'un, افسد , عكس I. تدبيره.

Rompre une assemblée, فضّ المجلس O.

Rompre, faire cesser, détruire, rendre nul, بطّل - فسخ A. Rompre un mariage, فسخ الزيجة.

Rompre, enfreindre, نقض I. - فسخ A. Rompre un traité, نقض العهد.

Rompre, au fig., exercer, dresser, دعك A. - عوّد على.

Rompre, interrompre, suspendre, قطع A.

Rompre la tête à quelqu'un, l'importuner, دوخ , دوّخ راسه - كسر, صدّع , وجّع راسه I.

Rompre le coup, empêcher le succès d'une intrigue, عطّل الامر.

Rompre, v. n., cesser d'être amis, وقعت بينهم - انقطعوا عن بعضهم.

Se Rompre, v. pron., se briser, se casser, انكسر - انقطع.

A tout *rompre*, adv., tout au plus, بالكثير - اكثر ما يكون.

A tout *rompre* (applaudir), بزيادة.

ROMPU, E, adj., brisé, مكسّر ـ مكسور.

Rompu, harassé, هالك من التعب.

Rompu, exercé, معوّد على ـ مدعوك.

A bâtons *rompus*, adv., avec interruption, كرّوفرّ.

RONCE, s. f., arbuste épineux, عليق ـ شوك.

ROND, E, adj., terminé par un cercle, مدوّر ـ مستدير. Rond en forme de couronne, creux au milieu, محقوق. ‖ Rond formant une boule, مطوّب ـ مدعبل ـ مكبتل ـ مكبّب ـ مكبكب.

Rond, au fig. fam., franc, sincère, مخلّص ـ بسيط ـ خالص.

ROND, s. m., figure circulaire, cercle, دايرة ; pl., دواير. Rond au milieu d'un châle, rosace, بركة.

RONDACHE, s. m., grand bouclier rond, ترس.

RONDE, s. f., terme militaire, visite de nuit, ceux qui la font, طوف. Faire la ronde, طاف O. ـ دار O.

Ronde, chanson de table, غنية ـ دور.

Boire à la *ronde*, دوّر الكاس ـ شرب بالدور.

A la *ronde*, adv., à l'entour, حول.

RONDEAU, s. m., petit poëme, قصيد.

RONDELET, TE, adj. fam., qui a un peu trop d'embonpoint, ربع ـ مربّع.

RONDELLE, s. f., poisson, فريدنة.

Rondelle, plante, Cabaret, اسارون.

RONDEMENT, adv., uniment, franchement, sans artifice, ببساطة ـ من غير لف.

RONDEUR, s. f., figure de ce qui est rond, forme ronde, استدارة ـ تدويرة.

RONDIN, s. m., bois à brûler rond, زند حطب.

Rondin, gros bâton rond, زقلة.

RONFLANT, E, adj., sonore, bruyant (mot, etc.), ضخم.

RONFLEMENT, s. m., bruit fait en ronflant, نخير ـ شخير ـ تخنفر.

RONFLER, v. n., faire en dormant un bruit de la gorge et des narines, شخر ـ شخر I. ـ نخر I. ـ خنفر.

Ronfler, au fig. fam., faire un grand bruit, شخر.

RONFLEUR, s. m., qui ronfle, شخّار.

RONGER, v. a., couper avec les dents peu à peu, قرض I. O. ـ عردش.

Ronger le frein (cheval), le mâcher, لاك اللجام O.

Ronger, au fig., consumer, miner peu à peu, رعى A. ـ اكل O.

RONGEUR, adj. m., qui ronge, أكّال.

ROQUET, s. m., petit chien, كلب صغير ـ كليب.

ROQUETTE, s. f., plante, جرجير ـ خورّيدلة.

ROSACE, s. f., ou ROSON, s. m., ornement d'architecture, وردة.

Rosace, rond de fleurs au milieu d'un châle, بركة.

ROSAGE, s. m.; ou ROSAGINE, s. f., Oléandre, plante, دفلى.

ROSAIRE, s. m., espèce de chapelet, مسبحة ـ وردية ـ سبحة.

ROSAT, adj. com., dans lequel entre des roses, ورد. Vinaigre rosat, خلّ ورد.

ROSE, s. f., fleur de rosier, ورد. Rose rouge de Damas, ورد جورى. ‖ Rose incarnate, ورد نصيبى. ‖ Rose musquée ou muscate, نسرين. ‖ Eau de rose, ماء ورد.

Rose, couleur rose, وردى.

ROSÉ, ÉE, adj., couleur de rose, وردى.

ROSEAU, s. m., ou CANNE, plante aquatique, قصب ـ غاب. Roseau aromatique, قصب الذريرة.

ROSÉE, s. f., petite pluie fraîche qui tombe le matin, ندى.

Tendre comme la *rosée*, au fig., très-tendre, طرى مثل الخسّ.

ROSETTE ou mieux RACHID, ville d'Égypte, رشيد ـ ثغر رشيد.

ROSETTE, s. f., petite rose, وريدة.

Rosette, ruban noué en forme de rose, عقدة.

Rosier, s. m., arbrisseau, شجر الورد.

Rosse, s. f., mauvais cheval, حصان عاطل.

Rosser, v. a. popul., battre, قتل O. - رزع A.

Rossignol, s. m., petit oiseau, هزار - عندليب - بُلْبُل; pl., بلابل.

Rossolis, s. m., liqueur, شلش - عنبري.

Rôt, s. m., viande rôtie, كباب - مشوى.

Rot, s. m., ventosité, t. pop. et bas, تكريع - تدشاية - تدشي - بخار.

Rotation, s. f., mouvement circulaire, دوران.

Roter, v. n., t. bas, faire des rots, تكرّع - تدشي.

Rôti, s. m., viande rôtie, مشوى. Petits morceaux de viande rôtis à la brochette, كباب.

Rôtie, s. f., morceau de pain rôti, لقمة مقمّرة - خبزة مقمّرة, محمّصة.

Rôtir, v. a., faire cuire, griller, شوى I. Faire rôtir du pain, قمّر خبز, حمّص.

Rôtir, brûler (soleil), حرق I.

Rôtisserie, s. f., boutique de rôtisseur, دكان شوّا.

Rôtisseur, se, s., qui fait rôtir de la viande et qui la vend, شوّا.

Rôtissoir, s. m., ustensile de cuisine pour faire rôtir beaucoup de viande, طابق.

Rotonde, s. f., bâtiment rond, بيت مدوّر.

Rotondité, s. f. *Voyez* Rondeur.

Rotondité, masse d'une personne fort grasse, جسامة.

Rotule, s. f., os mobile sur le genou, رصفة - فلكة الركبة.

Roture, s. f., état d'une personne qui n'est pas noble, كون الرجل من العامّة - عامّية. La roture, les roturiers, العامّة.

Roturier, ère, adj., qui n'est pas noble, grossier, عامّي.

Rouage, s. m., toutes les roues d'une machine, عدّة - دواليب - عجل.

Rouan, adj. (cheval), dont le poil est mêlé de blanc, de gris et de bai, صنابي.

Roucou. *Voyez* Rocou.

Roucoulement, s. m., نوح الحمام.

Roucouler, v. n., se dit du bruit que fait le pigeon avec le gosier, ناح الحمام O., غرّد.

Roue, s. f., machine ronde tournant sur un essieu, عجلة; pl., عجل - دولاب; pl., دواليب - جرخ. Roue hydraulique, ناعورة; plur., نواعير. ‖ Roue de puits dans laquelle sont pratiquées des espèces d'auges, ou à laquelle sont attachés des seaux, pour tirer l'eau d'un puits peu profond, غرّاف; pl., غراريف. ‖ Roue sur laquelle passe une longue corde avec des seaux en chapelet pour élever l'eau d'un puits profond, دولاب; pl.; دواليب. ‖ Les seaux ou godets de ces roues se nomment, قادوس; pl., قواديس ou برش; pl., بروش (en terre).

Rouelle, s. f., tranche ronde (de veau, de saumon), قطعة - حلقة.

Rouer, v. a., rompre de coups de bâton, عزق A. - كسّر, رضّ عظامه.

Rouet, s. m., machine à roue pour filer, etc., دولاب.

Rouge, adj. com., de couleur de feu, de sang, احمر; fém., حمرا; pl., حمر. Devenir rouge, قلب أحمر - احمرّ. ‖ Fer rouge, حديد محمّى.

Rouge, fard, حسن يوسف - حمرة - دهان.

Rouge-Bord, s. m., rasade, كاس ملان.

Rougeâtre, adj. com., qui tire sur le rouge, احمراني - محمرّ.

Rougeole, s. f., maladie qui cause des rougeurs, حرسان - حصبة.

Rouget, s. m., poisson, سمك سلطان ابرهيم.

Rougeole, s. f., couleur rouge, marque rouge sur la peau, حمرة - حمار - حموة.

Rougir, v. a., rendre rouge, حمّر.

Rougir, v. n., devenir rouge, avoir honte, احمرّ - قلب احمر - فار وجهه O. Faire rougir de honte, اخجل - خجّل.

Rouille, s. f., صدى.

Rouiller, v. a., صدّى.

Se Rouiller, v. pron., se couvrir de rouille, صدّى - صدى A. صدى.

Rouillure, s. f., effet de la rouille, صدى.

Rouir, v. a., faire macérer du chanvre dans l'eau, نقع القنب A.

Roulade, s. f., action de rouler, دحرجة.

Roulade, passage de plusieurs notes sur une syllabe, درج.

Roulage, s. m., facilité de rouler, سهولة الجرى.

Roulage, transport par rouliers, شيل العجل.

Roulant, e, adj., qui roule aisément, سهل الكرت.

Rouleau, s. m., paquet, ملف.

Rouleau, bois cylindrique, مبروم. Rouleau de patissier, شوبك ; plur., شوابك. ‖ Rouleau pour applanir la terre, مندرونة. ‖ Égaliser la terre avec le rouleau, صقل الارض بالمندرونة - مندر الارض.

Rouleau d'argent, ورقة - قرطاس.

Roulement, s. m., mouvement de ce qui roule, كرت.

Roulement, terme de musique, bruit uniforme et continu, درج.

Rouler, v. a., faire avancer en roulant, دحرج.

Rouler les yeux, دوّر, ادار عينيه.

Rouler dans la poussière, مرّغ, عفّر في التراب.

Rouler, plier en rouleau, برم O. - لفّ O.

Rouler du fil sur un peloton, كبّ الخيط - برم, لفّ الخيط على الكبّ.

Rouler, v. n., avancer en tournant sur soi-même, كرت - تدحرج A.

Rouler sur, traiter de, avoir pour sujet, دار على O. - وقف على. Tout le mahométisme roule sur les traditions vraies, مدار الاسلام على الحديث ; Tout roule là-dessus, هذا محل الامر.

Rouler, terme de marine, être agité par les vagues, تدركل - تمركل.

Rouler, errer par le monde, دار O.

Se Rouler par terre, etc., v. pron., تمرّغ - تمرّغ - تدركل.

Roulette, s. f., petite roue, بكرة.

Roulette, jeu de hasard, دحريجة.

Roulette, pièce du ressort d'une arme à feu, قوس.

Roulier, s. m., charretier, سوّاق العجل.

Roulis, s. m., agitation d'un navire qui penche alternativement d'un côté à l'autre, اضطراب المركب وميله الى جانب ثم الى جانب اخر.

Roupie, s. f., goutte d'eau qui pend au nez, قطرة - مخاطة.

Roupiller, v. n., sommeiller à demi, نعس A.

Roussâtre, adj. com., tirant sur le roux, اشقرانى.

Rousseau, s. m., qui a le poil roux, اشقر.

Rousseur, s. f., qualité de ce qui est roux, شقرة.

Rousseur, tache rousse, نمش - كلف ; plur., انماش.

Roussi, s. m., odeur de ce qui brûle, شياط.

Roussin, s. m., cheval commun, entier, حصان سامج.

Roussir, v. a., rendre roux, حمّر - صيّر اشقر.

Roussir, v. n., devenir roux, اشقرّ - احمرّ - رجع اشقر.

Roussir, être un peu brulé, شاط I.

Route, s. f., chemin, درب ; plur., دروب - طريق ; plur., طرق et طرقات.

Route, au fig., moyen, طريقة ; plur., طرايق.

Route, conduite, سلوك.

Routier, s. m., homme rusé, expérimenté, خبير - مدعوك.

Routier, livre de route, كتاب الطرق.

Routine, s. f., capacité, faculté acquise par une longue expérience, ممارسة.

Routiner, v. a., dresser à quelque chose par routine, اخذ بالممارسة.

Routinier, s. m., qui agit par routine, من غير علم.

Rouvrir, v. a., ouvrir de nouveau, عاد فتح O. Rouvrir une blessure, au positif et au figuré, نقض نقض الجرح O. ‖ Ne rouvrez pas mes blessures, لا تنقض على جروحاتي.

Roux, Rousse, adj., de couleur rousse, اشقر; fém., شقراء; plur., شقر.

Roux, s. m., couleur rousse. شقرة.

Roux, sauce avec du beurre roussi, تقلية.

Royal, e, adj., ملكي - سلطاني - ملوكي.

Royalement, adv., مثل الملوك.

Royalisme, s, m., amour pour le roi, محبة الملك.

Royaliste, adj. com., partisan du roi, من حزب السلطان.

Royaume, s. m., état gouverné par un roi, مملكة; plur., ممالك.

Royaume des cieux, ملكوت السموات.

Royauté, s. f., état, dignité de roi, مُلك.

Ruade, s. f., action d'un cheval qui rue, رفسة - ضرب جوز - لبطة. Lancer des ruades, ضرب اجواز I. ‖ Donner une ruade à, لبط I. O.

Ruban, s. m., long tissu de soie, de fil, etc., شريط - ريبان; plur., اشرطة.

Rubanerie, s. f., marchandises de rubanier, اشرطة.

Rubanier, ère, s., qui fait des rubans, بتاع شريط.

Rubican, adj. m., (cheval), dont la robe est semée de poils blancs, يخالط شعره شعرة بيضا - صنابي.

Rubicond, e, adj., rouge, احمر.

Rubis, s. m., pierre précieuse, ياقوت احمر - بهرمان. Rubis balais, لعل.

Rubrique, s. f., sorte de terre rouge, ترابة حمرا - مغرة.

Rubrique, terme d'imprimerie, encre rouge, حبر احمر.

Rubriques, au plur., terme de droit, titres de livres, عنوان فصول كتاب - اسما كتب.

Rubriques, terme de liturgie, règles pour officier, قوانين القداس.

Rubriques, méthodes anciennes, قواعد قديمة.

Rubriques, au fig. fam., ruses, finesses, مكريات.

Rubrique, terme de journaliste, pour indiquer le lieu d'où vient une nouvelle, فيما يخص ناحية.

Ruche, s. f., panier où l'on met des abeilles; ce panier et les abeilles, خلية - خلاية نحل; plur., خلايا - كوارة; plur., كواير.

Rude, adj. com., âpre au toucher, خشن.

Rude, âpre au goût, عفص.

Rude, difficile, raboteux (chemin), وعر.

Rude, au fig., violent, difficile à supporter, شديد.

Rude, d'humeur fâcheuse, خشن - ناشف.

Rude, austère, sévère, صعب - قاسي.

Rude, pénible, صعب - متعب.

Rudement, adv., d'une manière rude, بخشونة.

Rudesse, s. f., qualité de ce qui est rude, خشانة - خشونة.

Rudesse, au fig., ce qu'il y a de rude dans l'esprit, l'humeur, les manières, خشانة - نشوفية.

Rudimens, s. m. plur., premiers linéamens des organes, اصول الاعضاء.

Rudimens, au fig., premiers principes d'une science, مبادي علم.

Rudoyer, v. a., traiter, mener rudement, جافى - اخذ بالحامي O.

Rue, s. f., chemin dans une ville, سكة - حارة; plur., سكك - زقاق; plur., زقاقات et ازقة - شارع; plur., شوارع.

Rue, plante amère, سذاب. Rue sauvage, Harmale, حرمل.

Ruelle, s. f., petite rue, عطفة.

Ruelle, espace entre le lit et la muraille, ما بين السرير و الحايط.

Ruer, v. a., jeter avec impétuosité, حذف I.

Ruer, v. n., lancer les pieds de derrière en l'air, I. O. ضرب اجواز - O. I. لبط - O. رفس - رفص.

Se Ruer, v. pron., se jeter avec impétuosité sur, انطبق على - انحذف على.

Ruffien, s. m. fam. et peu honnête, entremetteur, معرّص.

Rugir, v. n., se dit du cri du lion; au fig., faire beaucoup de bruit étant en colère, زار I. A. - هدر I.

Rugissant, e, adj., qui rugit, هدّار - زاير.

Rugissement, s. m., cri du lion, هدير - زئير.

Ruine, s. f., destruction (d'un bâtiment); au fig., perte (des biens, de l'honneur), خراب.

Ruines, débris, هدم.

Ruiner, v. a., abattre, démolir, هدم I. - خرب I.

Ruiner, ravager, خرب I.

Ruiner, causer la perte des biens, خرب I. - اهلك - حرّق - خرب بيت.

Se Ruiner, v. pron., خرب A. - افلس.

Ruiné, adj., qui a perdu son bien, مفلس.

Ruineux, se, adj., qui menace ruine, مشرف على الخراب.

Ruineux, au fig., qui cause la ruine, la perte, متلف.

Ruisseau, s. m., petit courant d'eau, مجرى ماء; pl., مجارى - ساقية; pl., سواقى.

Ruisselant, e, adj., qui ruisselle, جارى - سايح.

Ruisseler, v. n., couler, سال I. - جرى I.

Rum, s. m., esprit tiré du sucre, روم.

Rumb, s. m., air du vent, partie de la boussole, جهة من جهات الهوا.

Rumeur, s. f., grand bruit tendant à querelle, bruit confus, مرمرة - غوشة.

Rumeur, jugemens publics, كلام الناس - خبر شايع.

Ruminant, e, adj., qui rumine, مجترّ.

Rumination, s. f., action de ruminer, اجترار.

Ruminer, v. a., remâcher ce qu'on a mangé, اجترّ; vulg., اشترّ - نشور.

Ruminer, au fig. fam., penser et repenser à une chose, تفكر فى.

Rupture, s. f., fracture, كسر.

Rupture, action de rompre la paix, etc., فسخ - فتح - نقض.

Rupture, division entre des personnes qui étaient unies, قطيعة - شقاق.

Rupture, endroit de la rupture, كسرة.

Rupture, hernie, فتق - فتاق - قرق.

Rural, e, adj., des champs, خلاواتى.

Ruse, s. f., finesse, artifice, مكر - مكرية; pl., مكريات - حيلة; pl., حيل - دولاب - كيد.

Rusé, e, adj., plein de ruse, fin, مكّار.

Ruser, v. n., user de ruse, احتال - تحايل.

Russe, adj. com., de la Russie, موسكوبى. Les Russes, الموسكوب.

Russie, s. f., بلاد الموسكوب.

Rustaud, e, adj., grossier, فلّاح.

Rusticité, s. f., grossièreté, rudesse, غشمنة - خشانة - غلاظة.

Rustique, adj. com., de la campagne, champêtre, خلاوى.

Rustique, au fig., peu poli, rude, فلاحى - خشن.

RUSTIQUEMENT, adv., d'une manière rustique, مثل الفلاحين - بعجرفة.

RUSTRE, adj. com., paysan grossier, خشني - فلاح.

RUT, s. m., le temps où les bêtes fauves sont en chaleur, زمن التعشير. En rut, en chaleur, طالب - حايل.

S.

S, s. m., dix-neuvième lettre de l'alphabet français, تاسع عشر حرف من الف باء وهو موافق لحرف السين.

SA, pron. fém. possessif, ة et ها. Sa femme, امراته. ‖ Sa maison (en parlant de celle d'une femme), بيتها.

SABAÏSME ou SABÉÏSME, s. m., religion des anciens mages, صابية - صبوة.

SABBAT, s. m., le dernier jour de la semaine, sacré chez les juifs, سبت.

Sabbat, assemblée des prétendus sorciers, ليلة سحرة - مجلس ابليس.

Sabbat, au fig. fam., bruit, tumulte, etc., غوشة.

SABBATIQUE, adj. f., se dit de chaque septième année chez les juifs, سنة سابعة.

SABINE, s. f., plante, ابهل.

SABLE, s. m., terre légère, menue, رمل; plur., رمال.

SABLER, v. a., couvrir de sable, رمّل.

Sabler, avaler tout d'un trait, عبّ - قربع O.

SABLEUX, SE, adj., où il y a du sable mêlé, مرمّل.

SABLIER, s. m., sorte d'horloge, رمليّة.

Sablier, vase au sable pour mettre sur l'écriture, مرملة.

SABLIÈRE, s. f., lieu d'où l'on tire le sable, رملة.

SABLON, s. m., sable fort délié, رمل ناعم.

SABLONNEUX, SE, adj., où il y a beaucoup de sable, كثير الرمال - رملي.

SABLONNIÈRE, s. f., lieu d'où l'on tire le sablon, رملة.

SABORD, s. m., embrasure pour le canon dans un vaisseau, طاقة للمدفع في مركب.

SABOT, s. m., chaussure de bois, قبقاب; plur., قباقيب.

Sabot, jouet d'enfant, دوّامة.

Sabot, corne du cheval, حافر; pl., حوافر.

SABOTER, v. n., faire du bruit avec les sabots, قبقب.

SABOTIER, s. m., qui porte, qui fait des sabots, قباقيبي.

SABOULER, v. a., maltraiter, نزل عليه I. - قتل O. - بهدل.

SABRE, s. m., cimeterre, سيف; pl., سيوف.

SABRER, v. a., frapper, tuer à coups de sabre,

. بذل , حط السيف فيهم - I. O. ضرب بالسيف

Sabrer, expédier précipitamment, شهّل.

Sabreur, s. m. fam., injur., qui ne fait que tuer à coups de sabre, ضرّاب سيف.

Saburre, s. f., t. de mer, gravier pour lester, رمل - صابورة.

Sabure, t. de médecine, ordures dans les premières voies, وسخ.

Sac, s. m., sorte de poche, كيس ; pl., اكياس - جراب. Petit sac à café, مزود. ‖ Grand sac pour les grains, la farine, عدل ; pl., اعدال - زكيبة ; pl., عدايل , pl. ; عديلة - تلاليس , pl. ; تلّيس - زكايب ; شكارة - جوالق ; pl., جولق - غراير , pl. ; غرارة - pl., شكاير. ‖ Grand sac de riz, فرد رز. ‖ Grand sac de café, طرد بنّ. ‖ Grand sac de crin pour la paille, etc., خيشة ; pl., خيش. ‖ Sac à plomb pour la chasse, مصفنة. ‖ Sac de voyage où l'on met des hardes, etc., خرج ; pl., أخراج. ‖ Petit sac qu'on suspend à la tête du cheval, musette, مخلاية ; pl., مخالى.

Sac, habit de pénitence, d'humiliation, خيش.

Sac, dépôt de matières; kiste, خراج.

Sac, pillage d'une ville, نهب.

Le fond du *sac*, au fig. fam., le secret d'une affaire, اصل الدعوة.

Cul-de-*sac*, زقاق سدّ.

Saccade, s. f., secousse prompte et violente, نخعة.

Saccader, v. a., donner des saccades, نخع A.

Saccage, s. m., bouleversement, confusion, انقلاب.

Saccage, popul., amas confus, كركبة - خبص.

Saccagement, s. m., pillage d'une ville, etc., نهب.

Saccager, v. a., mettre au pillage, نهب A.

Sacerdoce, s. m., caractère des prêtres, prêtres, كهنوت.

Sacerdotal, e, adj., du sacerdoce, كهنوتي - كاهني.

Sachée, s. f., plein un sac, ملو كيس - خريطة.

Sachet, s. m., petit sac, كيس.

Sacoche, s. f., deux grandes bourses de cuir ou de toile jointes ensemble, خرج ; pl., أخراج.

Sacramental, e, pl., taux, et Sacramentel, le, adj., qui appartient au sacrement, مقدّس.

Sacramental, au fig. (mot), essentiel, décisif, لازم - جوهري.

Sacre, s. m., faucon, صقر ; pl., صقور.

Sacre, action de sacrer un roi, un évêque, ارتسام , رسم الاساقفة - مسح الملوك.

Sacré, e, adj., qui a reçu l'onction sainte, مرسوم - ممسوح.

Sacré, saint, respectable, محترم - مقدّس.

Sacré, auquel on ne doit point toucher, حرام.

Sacrement, s. m., signe visible d'une grâce invisible, etc., سرّ ; pl., أسرار. Administrer un sacrement à, منحه سرّاً A. ‖ Recevoir un sacrement, اقتبل سرّاً.

Sacrement, mariage, سرّ الزيجة.

Saint-*Sacrement*, l'Eucharistie, القربان المقدّس.

Sacrer, v. a. (un roi), مسح A. - (un évêque), رسم O.

Sacrer, v. n., jurer, blasphémer, كفر O. - جدّف.

Sacrificateur, s. m., ministre qui offre un sacrifice, كاهن.

Sacrificature, s. f., dignité de sacrificateur, كهنوت.

Sacrifice, s. m., offrande à Dieu avec des cérémonies, قربان - تقربة ; pl., قرابين - ذبيحة ; pl., ذبايح.

Sacrifice, au fig., renoncement, abandon, خسارة ;

plur., خسایر - فوات شی, تعدیة عن شی - ترك شی محبة لاحد.

Sacrifier, v. a., offrir en sacrifice à Dieu, قرّب لله.

Sacrifier, immoler, ذبح A.

Sacrifier, au fig., se priver de quelque chose d'agréable pour l'amour, en faveur de quelqu'un, فات الشی, عدّی عن الشی .I حرم نفسه الشی محبة لاحد.

Sacrifier, employer, بذل .O - صرف I.

Sacrifier, rendre victime, عمل ضحية A.

Sacrifier, abandonner un ami, etc., par intérêt, تخلّى عن - .O فات - .A خسر.

Se Sacrifier, v. pron., se dévouer entièrement, s'immoler, فدى احداً بنفسه - اهلك نفسه لاجل .I Je me sacrifierais pour vous, انا قربانــك - روحي فداك.

Sacrilége, s. m., action impie, كفر - تجديف.

Sacrilége, celui qui commet une action impie, كافر - مجدّف.

Sacristain, s. m., qui a soin d'une sacristie, قندلفت - قلّبي ; pl., قندلفتية.

Sacristie, s. f., lieu pour serrer les ornemens d'église, etc., بيت الخدمة - خزانة البدلات - قلّية.

Sacrum, s. m., os, la dernière vertèbre, عص - عجز - زرّ - عصعص.

Saducéens, s. m. plur., hérétiques juifs, الصدوقيين.

Saducéisme, s. m., doctrine des Saducéens, مذهب الصدوقيين.

Safar, nom d'un mois arabe, صفر - (Barbarie) شايع العاشور.

Safran ou **Crocus**, s. m., plante bulbeuse, زعفران. Safran d'Inde, Curcuma ou Souchet, كركم - ورس - زعفران شعري. ‖ Safran de mars, préparation chimique, زعفران الحديد.

Safran-Bâtard, s. m., Carthame, قرطم.

Safraner, v. a., apprêter, jaunir avec du safran, زعفر.

Safre, adj., goulu, شرة.

Sagace, adj. com., doué de sagacité, اهل فراسة - فطن.

Sagacité, s. f., pénétration d'esprit, فراسة - ذكاء العقل - فطنة.

Sagapenum, s. m., gomme, سكبينج.

Sage, adj. com., prudent, circonspect, modéré, retenu, عاقل ; pl., عقلا et عقّال.

Sage, profond dans la morale et les sciences, حكيم ; pl., حكماء.

Sage-Femme, s. f., accoucheuse, قابلة - داية ; pl., قوابل.

Sagement, adv., d'une manière sage, correcte, avisée, prudente, بعقل.

Sagesse, s. f., circonspection, prudence, bonne conduite, عقل.

Sagesse, lumières de l'esprit, philosophie, حكمة.

Sagittaire, s. m., signe du zodiaque, القوس - الرامي.

Sagouin, s. m., petit singe, قُريد.

Sagouin, malpropre, مُقرف - وسخ.

Saignant, e, adj., qui dégoutte de sang, دامي.

Saignée, s. f., ouverture de la veine pour tirer du sang, فصادة.

Saignée, rigole, مجرى.

Saignement, s. m., épanchement de sang, رعاف - سيلان دم.

Saigner, v. a., tirer du sang en ouvrant la veine, فصد .I .O - اخذ دم من .O Être saigné, انفصد. ‖ Il faut que je me fasse saigner, بدّي اخذ دم.

Saigner, faire des rigoles, فتح مجرى A.

Saigner, au fig. fam., tirer de l'argent de, فصد I. O.

Saigner, v. n., perdre, jeter du sang, نقط دم - انفصر ينقط دم I. Il saigne au nez, سال دم ينزل من انفه - A. دم يشرّ من انفه

Saigner du nez, manquer de résolution, تأخّر - رجع الى ورا.

Saigner, au fig., en parlant du cœur vivement affligé, دمي A. I.

SAIGNEUR, s. m. fam., celui qui fait la saignée, حجّام - فصّاد - حلاق.

SAIGNEUX, SE, adj., sanglant, taché de sang, ملوّث دم.

SAILLANT, E, adj., qui sort en dehors, خارج.

Saillant, au fig., brillant, vif, لامع.

SAILLIE, s. f., sortie impétueuse avec interruption, خرجة - نطّة.

Saillie, au fig., emportement, boutade, خرجة - فلتة - طلعة خلق.

Saillie, trait d'esprit, نكتة, pl., نكت.

Saillie, avance en dehors, خرجة.

SAILLIR, v. a., couvrir sa femelle, (cheval, taureau, etc.) عشر - طاح I. - علا O. I. - قفز I. Faire saillir une jument par un cheval, طلّع الفرس للحصان.

Saillir, v. n., jaillir, sortir avec impétuosité et par secousses, se dit des fluides, نطّ O. - طلع A. - نبط I.

Saillir, s'avancer en dehors, déborder le nu du mur, برز O.

SAIN, E, adj., de bonne constitution, qui n'est pas sujet à être malade, سالم - سليم.

Sain, qui n'est pas gâté, نظيف - طيّب.

Sain, salubre; au fig., conforme aux décisions, سليم.

SAINDOUX, s. m., graisse de porc fondue, دهن خنزير.

SAINEMENT, adv., d'une manière saine, سليماً.

Sainement, au fig., judicieusement, avec bon sens, بعقل سليم - بعقل.

SAINFOIN, s. m., herbe, انوبروخيس.

SAINT, E, adj., essentiellement pur, طاهر. Le Saint-Esprit, روح القدس.

Saint, consacré à Dieu, à la religion, à un usage sacré, مقدّس.

SAINT, E, adj. et subst., قدّيس. Saint Pierre, مار بطرس - القدّيس بطرس.

Saint, respectable, très-vertueux, طاهر - قدّيس - نفيس.

SAINTE-BARBE, s. f., t. de mer, endroit où l'on met la poudre, جبخانة مركب.

SAINTEMENT, adv., d'une manière sainte, بطهارة.

SAINTETÉ, s. f., qualité de ce qui est saint, طهارة - قداسة.

Sainteté, titre du pape, قدس.

SAISI, s. m., débiteur sur lequel on a saisi, مضبوط.

SAISIE, s. f., arrêt sur les biens d'une personne, ضبط اموال.

SAISIR, v. a., prendre tout d'un coup avec vigueur, دق في O. - مسك I. - قبض I. - كمش O. Il le saisit au collet, مسكه من ازياقه. ‖ On le saisit, قبضوا عليه.

Saisir, attaquer (maladie), مسك I. - اعترى. La fièvre le saisit, مسكته البردية. ‖ La crainte l'a saisi, استولى عليه الخوف - اعتراه الخوف.

Être *saisi*, être subitement touché de déplaisir ou d'étonnement mêlé de crainte, هبط قلبه I. O.

Saisir, arrêter les biens, ضبط اموال O.

Saisir, au fig., comprendre aisément, فهم A.

Se Saisir, v. pron., prendre subitement, مسك I.

SAISI, E, adj., muni, porteur de, ماسك - حامل.

SAISISSABLE, adj. com., qui peut être saisi, يُضبط.

Saisissant, e, adj., qui saisit tout d'un coup, يمسك.

Saisissement, s. m., impression subite et violente que cause un grand déplaisir, etc., هبوط القلب - اعترا.

Saison, s. f., quatrième partie de l'année, اوان - فصل ; plur., فصول.

Saison, au fig., temps propre à chaque chose, وقت ; plur., اوقات. Hors de saison, في غير وقته.

Arrière-*saison*, s. f., commencement de l'hiver, اخر اوان الخريف.

Salade, s. f., mélange d'herbes, سلاطة - سلطة. Faire la salade, نبّل السلطة. ‖ La retourner, حرّكها.

Saladier, s. m., صحن سلطة.

Salaire, s. m., payement, récompense, كرا - اجرة.

Salaire, au fig., châtiment, punition, قصاص - جزا.

Salaison, s. f., action de saler, تمليح.

Salaisons, viandes, poissons, choses salées, ملوحة - موالح.

Salamalec, s. m., révérence, salut en arabe, سلام عليك.

Salamandre, s. f., animal, espèce de lézard, اصحاية - سمندر.

Salant, adj. m., d'où l'on tire le sel, ملح. Marais salant, saline, ملاحة.

Salarier, v. a., donner un salaire dû, اعطى احداً كرا, اجرة.

Salaud, e, adj. fam., sale, malpropre, مرماد - وسخ.

Sale, adj. com., malpropre, زفر - موسّخ - وسخ. Devenir sale, توسّخ.

Sale, au fig., déshonnête, obscène, زفر - قبيح.

Sale, sordide, قذر.

Salé, s. m., chair salée de porc, لحم خنزير مملّح.

Salement, adv., d'une manière sale, بوساخة. Manger salement, خبّص في الاكل.

Salep ou Salab, s. m., racine bulbeuse des Indes, سحلب.

Saler, v. a., assaisonner avec du sel, ملّح.

Saleté, s. f., qualité de ce qui est sale, ordure, وساخة - وسخ ; plur., اوساخ.

Saleté, au fig., parole sale, زفرة.

Saleur, s. m., celui qui sale, ملاح.

Salicaire, s. f., Lysimachie rouge, plante, لوسيماخوس احمر.

Salicot, s. m., ou Bacile, plante, شهرة بحرية.

Salière, s. f., ustensile pour mettre le sel, مملحة - ملاحة.

Salière, creux au-dessus des yeux du cheval, نقرة فوق عين الفرس - وقب ; plur., اوقاب.

Saligaud, e, adj. pop., sale, malpropre, عفن - وسخ.

Salin, e, adj., qui contient des parties de sel, فيه ملح.

Saline, s. f., lieu où l'on fait le sel, d'où on le tire, ملاحة.

Saline, chose salée, ملوحة.

Salique, adj., (loi) qui exclut les femmes et leurs descendans de la couronne de France, شريعة تمنع النسا و اولادهنّ من مملكة فرنسا.

Salir, v. a., rendre sale, لوّث - وسّخ.

Se Salir, v. pron., devenir sale, توسّخ.

Salissant, e, adj., qui se salit aisément, يتوسّخ.

Salissure, s. f., ordure sur une chose salie, وسخ.

Salivaire, adj. com., ريقي.

Salivation, s. f., écoulement de la salive, لعاب - سيلان الريق.

Salive, s. f., humeur aqueuse qui coule dans la bouche, لعاب - رضاب - لمى - ريق.

Salive, crachat, بزاق.

Saliver, v. n., rendre beaucoup de salive, بصق - لعب - بزّق.

Salle, s. f., grande pièce destinée à recevoir les visites, etc., قاعة - صالة - ديوان. Salle à manger, بيت الاكل.

Salle de spectacle, منظرة.

Salmigondis, s. m., mélange confus de diverses choses, خبصة - مخلوطة.

Salmis, s. m., sorte de ragoût, نوع يخني.

Saloir, s. m., vaisseau de bois pour mettre le sel, صندوق الملح.

Salomon, n. propre, سليمان.

Salon, s. m., pièce de compagnie, قاعة - مقعد - بيت القعود - ديوان. Salon ouvert en arcade d'un côté, ايوان.

Salope, s. f. fam., femme sale, de mauvaise vie, قحبة.

Saloperie, s. f., saleté, وساخة.

Salpêtre, s. m., sorte de sel, nitre, بورق - ملح البارود.

Salpêtrier, s. m., qui travaille à faire du salpêtre, شغال في البورق.

Salpêtrière, s. f., où l'on fait le salpêtre, كرخانة بورق.

Salsepareille, s. f., racine médicinale du Pérou, سبارينا.

Salsifis, s. m., Scorsonère, plante, قعبارون - قعبول.

Saltimbanque, s. m., bateleur, bouffon; au fig., mauvais orateur à grands gestes et plaisanteries déplacées, مهنجم - خلبوص.

Salubre, adj. com., qui contribue à la santé, سليم.

Salubrité, s. f., qualité de ce qui est salubre, سلامة.

Saluer, v. a., اقرى سلام على - سلّم على. Saluez de ma part M. un tel, سلّم لي على فلان - بلّغوا سلامي - اهدوا منا جزيل السلام الى فلان.

Saluer, proclamer roi, empereur, حيّى بالملك.

Salure, s. f., qualité de ce qui est salé, ملاحة.

Salut, s. m., conservation, rétablissement dans un état heureux, convenable, سلامة.

Salut, cessation de danger, خلاص - نجاة - سلامة. Il chercha son salut dans la fuite, انهزم وطلب النجاة.

Salut, retour à la santé, صحّة.

Salut, action de saluer, سلام. Rendre à quelqu'un le salut, ردّ عليه السلام O.

Salut, félicité éternelle, خلاص.

Salutaire, adj. com., utile pour la conservation, نافع.

Salutations, s. f. fam., salut, تسليم - تحيّة - سلام.

Salve, s. f., décharge d'un grand nombre de pièces d'artillerie, de fusils, طلاق مدافع - طلاق بندق.

Samaritain, e, adj., سامري.

Samedi, s. m., dernier jour de la semaine, السبت - يوم السبت.

Samiel, s. m., vent brûlant, سموم.

Sancir, v. n., terme de mer, couler bas, غرق A.

Sanctifiant, e, adj., qui sanctifie, مطهّر - مقدّس.

Sanctification, s. f., effet de la grâce qui sanctifie, تطهير - تقديس.

Sanctification d'une fête, عمل العيد.

Sanctifier, v. a., rendre saint, طهّر - قدّس.

Sanctifier les fêtes, عمل الاعياد A.

Sanction, s. f., confirmation donnée à une loi par le souverain, تثبيت.

Sanctionner, v. a., donner la sanction à, confirmer, اثبت - قرّر.

Sanctuaire, s. m., le lieu saint, lieu où est le maître-autel, البيت المقدس - محراب.

Sandal, s. m., bois des Indes, صندل.

Sandale, s. f., chaussure, نعل.

Sandaraque, s. f., Sandaraz, vernis, gomme, سندروس.

Sandaraque, orpiment rouge, زرنيخ احمر.

Sang, s. m., liqueur rouge qui circule dans les veines, etc., دم et دَما; plur., دمّ - دماء (vulg.)

Sang, meurtre, carnage, سفك الدما. Épargner le sang, حقن الدما I. ‖ Mettre un pays à feu et à sang, خرب البلاد و استاصل العباد حرقـا و ذبحاً و قتلاً عاماً.

La voix du *sang*, la force du sang, sentiment de la nature pour les parens, حنيّة الدم. Il se sentit ému par la force du sang, لحقته الرافة و الرحمة و حنّ الدم على الدم بالسرّ الربّانى.

Sang-Froid, s. m., tranquillité, présence d'esprit, رواقة. Homme qui a du sang-froid, de la présence d'esprit, قلبه حاضر. ‖ Qui est de sang-froid, qui n'est pas en colère, etc., فى عقله.

De *sang-froid*, adv., avec tranquillité, برواقة - بسكون البال. Il l'a tué de sang-froid, قتله صبراً.

Sang-de-Dragon, s. m., plante, espèce de patience, عرق الحمرة.

Sang-de-dragon, liqueur, substance résineuse, قطرمكة - دم الثعبان - دم الاخوين - عندم.

Sangiac, s. m., gouverneur d'une province en Turquie, سنجق; pl., سناجق.

Sanglant, e, adj., ensanglanté, souillé de sang, ملوث بالدم - غرقان دم.

Sanglant, au fig., outrageant, offensant, مغضب. Sarcasme sanglant, كلمة نقر فى حجر.

Sangle, s. f., bande qui sert à ceindre, à serrer, قشاط - حزامات; pl., حُزُم et حزام - شريحة.

Sangler, v. a., ceindre, serrer avec des sangles, حزم I. - حزّم - شدّ الحزام O. - قشط على I. O. - شدّ O.

Sangler, au fig. fam., donner, appliquer avec force des coups, etc., شهط O.

Sanglier, s. m., espèce de porc sauvage, خنزير وحشى.

Sanglot, s. m., soupir redoublé d'une voix entrecoupée, زفرة - شهيق.

Sangloter, v. n., pousser des sanglots, شهق A. - انتحب.

Sangsue, s. f., animal aquatique qui suce le sang, علقة; coll., علق. La jument a une sangsue dans la bouche, الفرس معلقة.

Sanguification, s. f., transformation du chyle en sang, تكوين الدم.

Sanguin, e, adj., en qui le sang domine, دموى.

Sanguin, de couleur de sang, دمّى.

Sanguine, s. f., Hématite, حجر الدم.

Sanguinaire, adj. com., qui aime à répandre le sang humain, سفاح - سفّاك الدما.

Sanguinolent, e, adj., t. de médecine, mêlé, teint de sang, مخلوط بدم.

Sanie, s. f., pus séreux des ulcères, قيح - مدّة.

Sanieux, se, adj., chargé de sanie, مقيّح.

Sans, prépos., من غير - بلا. J'irai sans toi, اروح بلاك. ‖ Sans faute, bien certainement, من كل بدّ. ‖ Sans cela je n'y aurais pas été, لولا ذلك ما كنت رحت. ‖ Sans toi nous n'aurions pas créé les cieux, لولاك لولاك ما خلقنا الافلاك.

Sansonnet, s. m., oiseau, نوع زرزور.

Santé, s. f., état de celui qui est sain, qui se porte bien, صحة - عافية. Recouvrer la santé, حصل على الشفا. ‖ J'ai recouvré ma santé accoutumée, حصلنا على صحتنا الاعتيادية. ‖ En bonne santé, بخير و عافية. ‖ Mauvaise santé, ضعف مزاج. ‖ A votre santé, بسرّ صحبتك - بسرّك -

صحة فيك. ‖ A votre santé, et faites-moi raison, ‖ عندك كل خير. ; réponse : بسرك و عندك

Boire à la santé de quelqu'un, en l'invitant à vous faire raison, نزل عنك I.

Santoline, s. f., plante bonne contre les vers, خربسانة - قيصوم انثى.

Santon, s. m., espèce de moine turc, ولى - شيخ

Sapajou, s. m., singe, سعدان

Sape, s. f., action de saper, فحت.

Saper, v. a., travailler avec le pic sous les fondemens d'un édifice, فحت تحت حايط A.

Saper, au fig., détruire, renverser les fondemens, هدم الاساس I.

Sapeur, s. m., soldat employé au travail de la sape, بلطجى ; plur., بلطجية.

Saphène, s. f., veine du pied, الصافن.

Saphir, s. m., pierre précieuse, ياقوت ازرق - صفير.

Sapientiaux, adj. m. plur., se dit des livres de l'Écriture sainte, اسفار الحكمة.

Sapin, s. m., grand arbre résineux, تنوب - شجر الراتينج.

Saponaire, s. f., Savonnière, plante, صابونية.

Sarbacane, s. f., tuyau pour jeter quelque chose en soufflant, سبطانة - زبطانة.

Sarcasme, s. m., raillerie amère et insultante, نقر - تهكم. Lancer à quelqu'un un sarcasme piquant, ضربه كلمة نقرفى جر.

Sarcelle, s. f., oiseau aquatique, صنصن - نوع بط صغير.

Sarcler, v. a., arracher les mauvaises herbes, قلع, نقى الحشيش A.

Sarcleur, s. m., qui sarcle, قلاع الحشيش.

Sarcloir, s. m., instrument pour sarcler, آلة لقلع الحشيش.

Sarclure, s. f., ce qu'on arrache en sarclant, حشيش مقلوع.

Sarcocèle, s. m., tumeur charnue aux testicules, قليطة.

Sarcocolle, s. f., gomme de Perse qui consolide les plaies, عنزروت - انزروت.

Sarcophage, s. m., tombeau vide, قبر.

Sarcotique, adj. com., qui fait renaître les chairs, منبت اللحم.

Sardanapale, s. m., prince abandonné aux plaisirs, منهمك فى اللذات - متنعم

Sardine, s. f., petit poisson de mer, سردينا - راى.

Sardoine, s. f., pierre précieuse, ظفر جر.

Sardonien, nique, adj., (ris) forcé, convulsif, ضحك صفراوى.

Sarment, s. m., bois que pousse la vigne, زرجون - فرع دالية - شعشاع ; plur., فروع.

Sarrasin, adj., Arabe, شرقى ; plur., شرقيين - العرب.

Sarrasin, s. m., blé noir, حنطة سودا.

Sarriette, s. f., plante odorante, صعتر - زعتر.

Sas, s. m., tissu qui sert à passer la farine, etc., tamis, منخل ; plur., مناخل.

Sassafras, s. m., bois sudorifique jaunâtre, ساسفراس.

Sasse, s. f., pelle creuse pour mettre les ordures en balayant, فرشخانة.

Sasser, v. a., passer au sas ; au fig. fam., discuter, examiner, ressasser, نخل O. - حلل.

Satan, s. m., le chef des démons, ابليس - شيطان.

Satanique, adj. com., diabolique, شيطانى.

Satellite, s. m., homme armé, ministre des violences de celui qu'il accompagne, تابع ; pl., اتباع - عون ; plur., اعوان.

Satellite, petite planète qui se meut autour d'une

grande, تابعة ; plur., توابع - سيّارة صغيرة تدور حول اخرى اكبر منها.

Satiété, s. f., réplétion d'alimens qui va jusqu'au dégoût, شبع - صدّة نفس.

Satin, s. m., étoffe de soie, اطلس.

Satinade, s. f., petite étoffe imitant le satin, جنفس.

Satiner, v. a., donner l'œil du satin, صقل O.

Satire, s. f., ouvrage critique, هجو.

Satirique, adj. com., de la satire, هجوى.

Satirique, auteur de satires, هاجى.

Satiriquement, adv., d'une manière satirique, بنوع هجو.

Satiriser, v. a., هجا O.

Satisfaction, s. f., contentement, رضا.

Satisfaction, action par laquelle on répare une offense, وفا , اعطا الحق - مداواة العمل القبيح. Demander satisfaction, طلب حقه من. ‖ Avoir satisfaction, خلص حقه من.

Satisfaction, expiation, سعى.

Satisfactoire, adj. com., propre à expier les fautes, يمحى الذنوب.

Satisfaire, v. a., contenter, donner de la satisfaction, ارضى.

Satisfaire, payer, وفى حقه I.

Satisfaire sa vengeance, شفى قلبه من احد I. - اشتفى منه. Satisfaire ses desirs, قضى مراده I. ‖ Satisfaire l'attente, وافق الامل. ‖ Satisfaire son desir de voir sa famille, بلّ شوقه من اهله O.

Satisfaire à ses devoirs, faire ce qu'on doit, عمل ما يجب. Satisfaire à ses obligations, وفى ما عليه - وفى بعمله.

Satisfaire, faire réparation, وفى له , اعطاه حقه - داوى ما صدر من النقص فى حق احد.

Se Satisfaire, v. pron., contenter ses desirs, قضى مراده I.

Se Satisfaire soi-même, tirer raison d'une offense, اخذ حقه - خلص حقه.

Satisfaisant, e, adj., qui satisfait, qui contente, مرضى - مسرّ.

Satrape, s. m., gouverneur chez les anciens Perses, مرزبان.

Saturation, s. f., état d'un liquide saturé, اشباع.

Saturer, v. a., donner à un liquide la quantité de matière qu'il peut dissoudre, اشبع.

Saturne, s. m., la planète la plus haute, زُحل.

Saturne, terme de chimie, le plomb, الرصاص.

Satyre, s. m., monstre fabuleux, né d'un homme et d'une chèvre, نسناس.

Satyrion, s. m., ou Testicule de chien, plante, خصَى الكلب - خصَى الثعلب - سطريون.

Sauce, s. f., assaisonnement liquide, مرقة.

Saucer, v. a., tremper dans la sauce, غمس فى المرقة.

Saucer, au fig., réprimander fortement, بهدل.

Saucière, s. f., vase à mettre la sauce, اناء للمرقة.

Saucisse, s. f., boyau rempli de viande crue et hachée, سُجق - منبار.

Saucisson, s. m., sorte de grosse saucisse, سُجق كبير.

Sauf, ve, adj., qui n'est pas endommagé, hors de péril, سالم. Sain et sauf, سالم غانم.

Sauf, prépos., sans blesser, sans donner atteinte, حاشا. Sauf le respect de la compagnie, حاشا حرمة السامعين.

Sauf, excepté, hormis, à la réserve de, الّا - ماعدا.

Sauf à, à condition que, بشرط ان.

Sauf-Conduit, s. m., sorte de passe-port, امان - ورقة امان.

Sauge, s. f., plante aromatique, قويسة - مريمية - الناعمة - سالبية - قوّيسة العين.

Saugrenu, e, adj., بارد.

Saule, s. m., arbre aquatique, صفصاف. Saule pleureur, صفصاف مستحى. ‖ Saule d'Orient à fleurs odorantes, خلاف - بان.

Saumâtre, adj. com., (eau) qui a le goût de celle de la mer, ماء ملح.

Saumon, s. m., poisson de mer, حوت سليمان - صومون سمك بحرى.

Saumure, s. f., eau, liqueur salée pour garder ou manger la viande, le poisson, etc., سلامول - شرش - سلامورة.

Saunage, s. m., débit, trafic de sel, بيع ملح A.

Sauner, v. n., faire du sel, صنع ملح A.

Saunerie, s. f., magasin, bâtiment pour la fabrique du sel, ملاحة.

Saunier, s. m., qui fait et vend le sel, بياع ملح.

Saunière, s. f., vaisseau où l'on conserve le sel, صندوق ملح.

Saupoudrer, v. a., poudrer de sel, de farine, رش على O.

Saur, adj. m. (hareng), salé, à demi séché, سمك مدخن.

Saurer, v. a., faire sécher à la fumée, قدد على الدخان.

Saut, s. m., mouvement par lequel on saute, وثبة - قفزة - نطة.

Saut, action d'un cheval qui saillit une jument, طيح - قفزة.

Sauter, v. a., franchir, نط - جلب O.

Sauter le fossé, prendre un parti après avoir longtemps balancé, طف الساقية.

Sauter, omettre, فات O.

Sauter, v. n., s'élever de terre avec effort, s'élancer d'un lieu à un autre, قفز I. - نط O.

Sauter, au fig. fam., parvenir d'une place à une autre sans intermédiaires, نط O.

Sauter en l'air par explosion (vaisseau, etc.), طارفى الهوا I.

Faire *sauter*, faire perdre une place, un bien, un état, etc., طير.

Sauter aux yeux, être évident, بان A.

Sauter aux nues, s'emporter, طار عقله I. - جن A.

Sauter le pas, mourir, قام رجله I.

Sauterelle, s. f., insecte, جرادة ; coll., جراد.

Sauteur, se, s., qui fait des sauts, نطاط.

Sautillement, s. m., نط.

Sautiller, v. n., sauter à petits sauts, تنطط.

Sauvage, adj. com., qui vit dans les bois, sans lois, وحشى - موحش.

Sauvage, qui vit seul, qui fuit la société, مستوحش.

Sauvage, qui n'est point apprivoisé, féroce, farouche, شارد ; pl., وحشى - شوارد.

Sauvage, désert, inculte, خرت.

Sauvage, qui vient sans culture (plante), برى.

Sauvage, âpre (goût, saveur), وحشى.

Sauvageon, s. m., arbre venu sans culture, non greffé, شجرة غير مطعمة.

Sauvagerie, s. f., caractère de celui qui vit seul, وحشية.

Sauvagin, e, adj. (goût), طعمة وحشية - زهمة.

Sauvegarde, s. f., protection accordée par celui qui en a le droit; au fig., ce qui garantit, حماية.

Sauvement, s. m., action de sauver de la mer des marchandises naufragées, خلاص بضايع من البحر.

Sauver, v. a., garantir, tirer du péril, خلص - نفذ من الخطر - نجى.

Sauver, procurer le salut éternel, خلص - نجى.

Sauver, excuser, justifier, برر.

Sauver les apparences, observer, garder les apparences, حفظ الناموس الظاهر - دارى A.

Sauver, épargner, وفّر عليه الشي.

Sauver, éviter, parer un coup, احترس من - حرس O.

Sauver, préserver de, حفظ من A.

Se Sauver, v. pron., s'échapper, fuir, نفذ I.

Se Sauver, échapper au danger, نجا - تخلص O. - نفذ من الخطر I.

Se Sauver, se retirer dans un lieu sûr, احتمى الى - التجى الى.

Se Sauver, s'en aller, راح O.

Se Sauver, se dédommager d'une perte, استعوض.

Se Sauver, faire son salut, خلص A. - نجا O.

Sauveur, s. m., celui qui sauve, مخلّص.

Savamment, adv., بعلم.

Savant, e, adj., qui a beaucoup de science, عالم ; plur., علماء. Comme les savans sont envieux, on ne doit point leur permettre de témoigner les uns contre les autres, لا يجوز شهادة العلماء بعضهم على بعض لانهم حسداء.

Savant, qui renferme beaucoup d'érudition (livre), حاوى كثير من العلم.

Savantasse, s. m. fam., pédant, علباوى.

Savantissime, adj. com., très-savant, علّامة.

Savate, s. f., vieux soulier, صرمة عتيقة - شرشوحة - برطوشة.

Saveterie, s. f., lieu où l'on vend de vieux souliers, عتقيّة.

Saveter, v. n., travailler en savetier, رقّع صرم.

Saveter, v. a., gâter, mal faire un ouvrage, خبّص - سخبط.

Savetier, s. m., qui raccommode les vieux souliers, مرقّع صرم.

Saveur, s. f., qualité sentie par le goût, طعم - طعمية.

Savoir, v. a., connaître, être instruit de, عرف I. - علم A. - درى I. Je restai sans savoir où aller, حرت الى اين اروح. ‖ Vous savez que, معلومك ان. ‖ Vous savez ce qui est arrivé, معلومك الاحوال التى صارت. ‖ Sachez que, اعلم ان. ‖ Je savais bien qu'il était méchant, عهدى به انه شقى - علمى به انه شقىّ. ‖ C'est là tout ce que j'en sais, هذا اخرعلمى بالامر.

Savoir gré à quelqu'un de, شكر احداً على O.

Savoir, avoir l'adresse, le pouvoir de faire, قدر I. - عرف I.

Faire *savoir*, عرّف ب - علّم, اعلم ب.

Qui sait? مدرى - من يعرف (abrév. de من درى).

A *savoir*, c'est à *savoir*, et *savoir*, adv. qui spécifie, وذلك - وهم - وبيان.

C'est à *savoir*, *savoir* si, exprime le doute, يا ترى.

Savoir, peut-être, بلكه.

Savoir, s. m., érudition, علم.

Savoir, connaissance d'une science, d'un art, معرفة.

Savoir-Faire, s. m., habileté, industrie, شطارة - معرفة.

Savoir-Vivre, s. m., connaissance des usages du monde, حسن سلوك - سلوك.

Savon, s. m., pâte pour dégraisser, صابون. Morceau, tablette de savon, لوح صابون.

Donner à quelqu'un un *savon*, le réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Savonnage, s. m., nettoiement par le savon, غسيل الصابون.

Savonner, v. a., nettoyer avec du savon, صبّن - غسل بالصابون - صوبن I.

Savonner, au fig. fam., réprimander, عمل له تغسيلة راس.

Savonnerie, s. f., lieu où l'on fabrique le savon, معمل صابون.

Savonnette, s. f., boule de savon préparé, صابونة.

Savonneux, **se**, adj., qui tient de la qualité du savon, صابونى.

Savourer, v. a., goûter avec attention et plaisir, ذاق O.

Savoureux, **se**, adj., qui a bonne saveur, لذيذ.

Savoyard, **e**, adj., t. de mépris, homme sale, grossier, جعيدى.

Saxifrage, s. f., plante, فرتكة الحصوة ـ كاسر.

Sbire, s. m., archer, sergent en Italie, عون ; pl., شرطى ـ اعوان.

Scabieuse, s. f., plante, كتلة.

Scabreux, **se**, adj., rude, raboteux, وعر ـ صعب.

Scabreux, au fig., dangereux, périlleux, difficile, صعب ـ خطر.

Scalène, adj. (triangle), مثلث مختلف الاضلاع.

Scalpel, s. m., instrument de chirurgie pour disséquer, مشرطة ; pl., مبضع ـ مشارط.

Scammonée, s. f., espèce de plante purgative, محمودة ـ سقمونيا.

Scandale, s. m., ce qui est occasion de chute, de péché, عثرة ـ شك ـ عيب.

Scandale, éclat que fait une chose honteuse à quelqu'un, جرسة.

Scandale, indignation d'une mauvaise action, غضب.

Scandaleusement, adv., avec scandale, بجرسة ـ بعيب.

Scandaleux, **se**, adj., qui cause du scandale, عيب ـ مشكك ـ يجلب الشك.

Scandaliser, v. a., donner du scandale, اعطى شك I.

Se Scandaliser, v. pron., prendre du scandale, تشكك.

Se Scandaliser, s'offenser, اغتاظ من.

Scander, v. a., indiquer la mesure d'un vers, le mesurer, قطع بيت شعر.

Scapulaire, s. m., pièce d'étoffe qui fait partie de l'habit de divers religieux; morceau d'étoffe bénite, حمايل.

Scarabée, s. m., insecte, جعل ـ ابو جعران ; pl., خنفسا ـ جعلان ; pl., خنافس.

Scaramouche, s. m., bouffon, مهرج.

Scarificateur, s. m., instrument de chirurgie pour faire des scarifications, مشراط.

Scarification, s. f., incision faite sur la peau, تشريط.

Scarifier, v. a., inciser la peau, شرّط. Scarifier le derrière des oreilles avec un rasoir, شطب دانيه ـ شطبه.

Scarlatine, adj. fém. (fièvre), accompagnée de rougeurs, حمى حصبية.

Sceau, s. m., grand cachet, خاتم ـ ختام ; pl., طابع ـ خواتم.

Sceau, son empreinte, ختم ; pl., ختام ـ ختام.

Mettre le *sceau*, au fig., finir, consommer, كمّل ـ ختم الامر I. O.

Sceau-de-Salomon, s. m., plante, خاتم سليمان.

Scélérat, **e**, adj., coupable ou capable de crime, اشرار ; pl., شرير ـ خاسر.

Scélératesse, s. f., méchanceté noire, خسران ـ خسر.

Scellé, s. m., sceau apposé sur des portes, des armoires, etc., ختم. Mettre le scellé, وضع الختم على. || Lever le scellé, فك الختم O.

Scellement, s. m., t. de maçon, تجبيس.

Sceller, v. a., mettre, appliquer le sceau, وضع الختم على ; aor., يضع.

Sceller, fixer dans un mur avec du plâtre, etc., du plomb fondu, ثبت ـ مسمر.

Sceller, fermer, boucher avec du mastic, سدّ O.

Sceller, au fig., cimenter, affermir, اكد.

Scène, s. f., partie du théâtre où les acteurs jouent, ملعب.

Scène, assemblage d'objets exposés à la vue, فرجة.

Scène, décoration, spectacle, منظر.

Scène, lieu où l'action se passe, محل وقوع الامر.

Scène, division d'une pièce de théâtre, قطعة - قسم.

Scène, au fig., poste qui attire les regards, مظهر.

Scène, querelle, شبكة - وقعة.

Scénique, adj. com., qui a rapport au théâtre, لعبى.

Scénographie, s. f., t. de mathématiques, représentation en perspective, تصوير - رسم.

Scénographique, adj. com., de la scénographie, رسمى.

Scepticisme, s. m., doctrine des sceptiques, مذهب اهل الشكوك.

Sceptique, adj. com., qui doute de tout, من اهل الشكوك.

Sceptre, s. m., bâton, marque de la royauté, قضيب ملك.

Schall. *Voyez* Châle.

Schénante, ou Jonc-Odorant, s. m., اذخر.

Schismatique, adj. com., qui est dans le schisme, مشاقق - معاند.

Schisme, s. m., séparation de communion religieuse, افتراق - شقاق.

Schnapan, s. m., paysan, voleur, حرامى.

Sciage, s. m., action de scier, نشر.

Sciatique, adj. (goutte), عرق النسا. Il fut atteint de la goutte sciatique, حصل له عرق النسا. ‖ Nerf sciatique, نسا. ‖ Veines sciatiques, عرق النسا; plur., عروق.

Scie, s. f., lame de fer dentelée ou non pour scier, منشار; pl., مناشير.

Sciemment, adv., avec connaissance, بعلم.

Science, s. f., علم; pl., علوم.

Scientifique, adj. com., علمى.

Scientifiquement, adv., علميا.

Scier, v. a., couper avec la scie, نشر O.

Scieur, s. m., celui dont le métier est de scier, نشار.

Scille, Squille, s. f., plante qui tient du lis et de l'ognon, بصل عنصل.

Scillitique, adj. com., de scille, عنصلى.

Scinque, s. m., espèce de lézard, اسقنقور.

Scintillation, s. f., étincellement des étoiles, برق.

Scintiller, v. n., étinceler, برق O.

Scion, s. m., brin, rejeton, فرع; plur., فروع.

Scission, s. f., division dans un état, une assemblée, شقاق.

Scission, partage des voix, انقسام الاراء.

Sciure, s. f., ce qui tombe du bois, etc., quand on le scie, نشارة.

Scolastique, adj. com., de l'école, مكتبى.

Scolastique, s. f., théologie scolastique, mélange de philosophie et de théologie, علم الكلام.

Scolastiquement, adv., d'une manière scolastique, مثل الكتاب.

Scoliaste, s. m., commentateur, شارح.

Scolie, s. f., remarque pour faciliter l'intelligence du texte, شرح.

Scolopendre, s. f., ou Langue de Cerf, plante, لسان الايل.

Scolopendre, insecte, ابو اربعين.

Scorbut, s. m., corruption contagieuse du sang, اسقوربوط - فساد دم.

Scorbutique, adj. com., de la nature du scorbut, يخص فساد الدم.

Scorbutique, s. m., qui a le scorbut, مفسود الدم.

Scorie, s. f., substance vitrifiée qui nage sur la surface des métaux fondus, توبال - رغوة المعادن.

Scorification, s. f., action de réduire en scorie, ترغية المعادن.

Scorificatoire, s. m., têt ou écuelle à scorifier, بودقة.

Scorifier, v. a., réduire les métaux en scorie, رغى المعادن.

Scorpioïde, s. m., ou Chenille, plante, عقربانة - ذنب العقرب.

Scorpion, s. m., insecte venimeux, عقرب ; plur., عقارب.

Scorsonère, s. f., plante, قعبارون - دبح.

Scribe, s. m., interprète de la loi judaïque, كاتب ; plur., كتبة.

Scribe, copiste, écrivain public, ناسخ.

Scrofules, s. f. plur., écrouelles, خنازير.

Scrofuleux, se, adj., des écrouelles, خنازيرى.

Scrofuleux, se, s., qui a les écrouelles, به دا الخنازير.

Scrofulaire, s. f., plante, حشيشة الشوكى.

Scrotum, s. m., bourses, membranes des testicules, صفن - كيس الخصى.

Scrupule, s. m., trouble de la conscience, شك - شكك. Avoir des scrupules, تشكك. || Se faire scrupule de, حسب الشى حرام عليه I. - حسب الشى خطية.

Scrupule, grande exactitude à observer les règles, تدقيق - تنقيد.

Scrupule, restes de doute, de difficulté après la discussion, l'explication, ريب - شك.

Scrupule, répugnance, تعذر من.

Scrupule, poids de 24 grains, قيراط.

Scrupuleusement, adv., d'une manière scrupuleuse, exacte, بتدقيق.

Scrupuleux, se, adj., qui a des scrupules, متشكك.

Scrupuleux, au fig., minutieux, exact, مدقق - مقرط. Scrupuleux examen de conscience, فحص الضمير باجتهاد و تدقيق.

Scrutateur, s. m., qui sonde les cœurs, فاحص القلوب.

Scrutateur, membre d'une assemblée appelé à la vérification d'un scrutin, كشلف.

Scruter, v. a., sonder, examiner à fond, فحص A. Scruter la conduite de quelqu'un, دقق عليه - ضبط, حرر عليه O.

Scrutin, s. m., suffrages secrets, عطية راى - عطية صوت بالخفى.

Sculpter, v. a., tailler au ciseau le bois, le marbre, etc., فحر A. - نقش O.

Sculpteur, s. m., qui sculpte, نقاش - فحار.

Sculpture, s. f., art du sculpteur, نقش - فحر.

Scylla, s. f. (tomber de Carybde en), prov., هرب من الدب وقع فى الجب.

Se, pronom de la 3[e] personne, com. et de tout nombre, نفس. Il se tua, قتل نفسه.

Séance, s. f., droit de prendre place dans une assemblée, جلوس.

Séance, l'assemblée, sa durée, مجلس ; pl., مجالس. Lever la séance, رفع المجلس, فض O.

Séant, e, adj., qui réside actuellement à, مقيم.

Séant, décent, convenable, مناسب - لايق.

Séant, s. m., posture d'un homme assis dans ou sur son lit, حيل. Il se mit sur son séant, قعد قعله - قام على حيله.

Seau, s. m., vaisseau pour puiser de l'eau, (en cuir) دلو ; plur., دلا - (en bois) علبة ; pl., علب - (en fer, en cuivre) سطل ; plur., سطول.

Sébeste, s. m., petite prune noirâtre du Sébestier d'Égypte, نبق مخيط - مخيط.

Sébestier, s. m., arbre, مخيطة.

Sébile, s. f., écuelle de bois ronde et creuse, قصعة.

Sec, Sèche, adj., qui a peu ou point d'humidité, يابس - ناشف.

Sec, au fig., qui n'a point d'agrémens, d'ornemens, عارى - عديم اللذّة.

Sec, froid, incivil, sévère, قاصح - بارد - ناشف.

Tout *sec*, toute *sèche*, adv. fam., uniquement, فقط.

Employer le vert et le *sec*, au fig. fam., employer tous les moyens de succès, عمل الحامى والبارد A. - عمل كل الوسايط.

Sec, adv., sèchement, بنشاف.

A *sec*, adv., sans eau; au fig. fam., sans argent, على الناشف.

Sécante, s. f., ligne qui coupe la circonférence, خط قاطع - قاطعة.

Sèche ou **Seiche**, s. f., poisson, سبيدج - سيبيا - اخطبوط. Liqueur qu'elle répand, زبد البحر.

Sèchement, adv., en lieu sec, فى النشاف.

Sèchement, sec, d'une manière sèche, بنشاف.

Sèchement, au fig., d'une manière incivile, rebutante, بقصاحة.

Sécher, v. a., rendre sec, mettre à sec, نشّف.

Sécher, v. n., devenir sec, نشف A.

Sécher sur pied; au fig. fam., se consumer d'ennui, de tristesse, ضنى A.

Sécheresse, s. f., état, qualité de ce qui est sec, نشاف - نشوفية - يبس - يبوسة.

Sécheresse, au fig., manière de répondre sèche, sévère, نشاف - قصاحة.

Séchoir, s. m., lieu où l'on fait sécher des toiles, etc., منشر.

Second, e, adj., deuxième, ثانى.

Second, s. m., qui sert sous un autre, aide, مساعد.

Secondaire, adj. com., accessoire, تابع.

Seconde, s. f., soixantième partie d'une minute, ثانية; plur., ثوانى.

Secondement, adv., en second lieu, ثانيًا.

Seconder, v. a., aider, favoriser, اعان - ساعد - وفق شغله.

Secondines, s. f. plur., t. de médecine, مشيمة.

Secouer, v. a., remuer fortement, خضّ O. هزّ I. - نفض O. Secouer un habit, نفض البدلة || Secouer la tête, هزّ راسه. || Ce cheval secoue beaucoup, هذا الحصان يخضّ.

Secouer, se défaire de.... par un mouvement violent, خلع - القى. Secouer le joug, au fig., s'abandonner à la licence, القى النير.

Se Secouer, v. pron., se remuer, s'agiter fortement, انتفض.

Secourable, adj. com., qui secourt volontiers les autres, مسعف.

Secourable, qui peut être secouru, ينسعف.

Secourir, v. a., aider, donner du secours, ساعد - عاون - اعان - اسعف.

Se Secourir, v. récip., s'aider mutuellement, تساعدوا.

Secours, s. m., aide, assistance dans le besoin, معاونة - معونة - مساعدة - سعفة. Demander du secours à, استعان ب. || Prêter secours à quelqu'un, شدّ ظهره O. || Au secours! à moi! الحقونى.

Secours, troupes qui vont au secours, مدد - نجدة.

Couper les secours, قطع المدد.

Secousse, s. f., ébranlement de ce qui est secoué, خضّة.

Secousse, violente attaque d'une maladie, رجّة.

Secousse, perte, malheur, مصيبة; pl., مصايب.

Secret, s. m., ce qui doit être caché, tenu secret, ce qui est caché, سرّ; pl., اسرار. La clef des cœurs c'est le secret, من كتم سر الناس سلب قلوبهم. || Trahir un secret, افشى السرّ. || Garder un secret,

كتم السر O. ‖ Les gens d'honneur gardent les secrets, صدور الاحرار قبور الاسرار - الاسرار عند الاحرار.

Secret, moyen, procédé, سرّ ; pl., اسرار - صنعة.

Secret, ète, adj., caché, peu connu, سرّى - سرّ. Porte secrète, باب سرّ.

En *secret*, adv., en particulier, sans témoins, بالخفي - سراً - في السرّ.

Secrétaire, s. m., qui écrit les lettres d'un supérieur, كاتب - كاتب سرّ ; pl., كُتّاب.

Secrétaire, meuble pour écrire, مكتب.

Secrétaire-d'état, ministre en fonction, وزير - موقع.

Secrétairerie, s. f., bureaux des secrétaires d'ambassade, etc., مكاتب.

Secrétairerie-d'état, bureaux du secrétaire-d'état, مكاتب توقيع.

Secrétariat, s. m., fonction de secrétaire, توقيع - كتابة السرّ.

Secrètement, adv., en secret, en cachette, بالدسدسة - سرّاً - في السرّ - بالخفي.

Sécrétion, s. f., filtration et séparation des humeurs, رشح.

Sécrétion, matières qui sortent du corps, براز.

Sécrétoire, adj. com., qui sert à la sécrétion (vaisseaux), رشّاح.

Sectaire, s. com., attaché à quelque secte, hérétique, اهل فرقة.

Sectateur, s. m., partisan d'un philosophe, qui soutient une doctrine, تابع ; pl., توابع.

Secte, s. f., réunion de personnes qui suivent les mêmes opinions, une opinion hérétique, فرقة ; pl., فرق - طايفة ; pl., طوايف. Doctrine, opinion que suit une secte, مذهب ; plur., مذاهب. ‖ Faire secte, se distinguer par des opinions singulières, تمذهب.

Secteur, s. m., t. de géométrie (de cercle), قطاع دايرة - (de sphère), قطاع كرة.

Section, s. f., division d'un livre, etc., فصل ; pl., فصول - قسم ; pl., اقسام.

Section, t. de mathématiques, قطع ; pl., قطوع. Les trois sections coniques, قطوع المخروطات الثلاثة.

Séculaire, adj. com., qui se fait de siècle en siècle, يصير في كل مائة عام مرة - جيلي.

Séculaire (année), qui termine un siècle, اخر عام من المائة.

Sécularisation, s. f., action de séculariser, تشليح.

Séculariser, v. a., rendre séculier, شلح.

Sécularité, s. f., état de séculier, عالمانية.

Séculier, ère, adj. (prêtre), qui vit dans le siècle, qui n'est pas engagé par des vœux dans une communauté religieuse, الكاهن الذى ما هو راهب.

Séculier, mondain, laïque, عالماني - علماني - ابن الجيل - عامي.

Séculièrement, adv., d'une manière séculière, على طريق العوامّ - مثل ابنا الجيل.

• Sécurité, s. f., confiance, tranquillité d'esprit lorsqu'on pourrait avoir de la crainte, طمانية - تطمين - اطمينان - طمان.

Sédatif, ive, adj., t. de médecine, qui calme, مسكن - مهدّى.

Sédentaire, adj. com., qui demeure ordinairement assis ; qui sort peu, قعدى - قعدة.

Sédentairement, adv., في القعاد.

Sédiment, s. m., ce qu'une liqueur dépose au fond du vase, رسوب - عكار.

Séditieusement, adv., بعصيان - بافتتان.

Séditieux, se, adj., qui a part à la sédition, عاصى ; pl., عصاة.

Séditieux, enclin à faire sédition, ضرّاب فتن - فتّان.

Séditieux, qui tend à la sédition, بيجلب الفتنة.

SÉDITION, s. f., soulèvement contre la puissance légitime établie, فتنة ; pl., فتن - قومة.

SÉDUCTEUR, TRICE, s., qui séduit, fait tomber en faute, خدّاع - مغوى - غاوى. Discours séducteur, كلام يسلب العقل.

SÉDUCTION, s. f., action par laquelle on séduit, اغوا - خديعة - غواية.

SÉDUIRE, v. a., tromper, خدع A. - غرّ O. - غشّ O. L'appat du gain l'a séduit, غرّه الطمع.

Séduire, faire tomber en faute, corrompre, abuser, débaucher, خدع A. - غوى I. - اغوى - اوقع - وقع رمى فى الخطية I. Séduire un juge par des présens, برطل القاضى, عمل له عرق اخضر.

Séduire, persuader, plaire, toucher, استهال - فتن I. - سلب العقل O. Séduire l'esprit de quelqu'un, s'en emparer, لعب فى عقله A. - ادار راسه.

SÉDUISANT, E, adj., qui séduit, فتّان.

SÉDUIT, E, adj., مفتون - مغوى.

SEGMENT, s. m., partie d'un cercle compris entre l'arc et sa corde, قطعة دايرة.

SEIGLE, s. m., sorte de blé à épis barbus, جاودار - نوع من القمح.

SEIGNEUR, s. m., maître, possesseur d'un pays, d'une terre, سيد ; pl., اسياد et سادات.

Seigneur, en parlant de Dieu, ربّ.

SEIGNEURIAL, E, adj., qui appartient au seigneur, en donne les droits, ساداتى.

SEIGNEURIALEMENT, adv., en seigneur, مثل السيد.

SEIGNEURIE, s. f., droit, autorité du seigneur, سيادة.

Seigneurie, terre seigneuriale, ملك - التزام.

Seigneurie, titre, سيادة.

SEIME, s. f., fente de l'ongle du cheval, نملة - شق يحدث فى حوافر الخيل.

SEIN, s. m., partie du corps depuis le cou jusqu'au creux de l'estomac, صدر. Presser quelqu'un contre son sein, ضمّ احدا الى صدره O.

Sein, les mamelles, نهد ; plur., نهود. Son enfant dormait sur son sein, و ولدها نايم فى حضنها.

Sein, l'endroit où les femmes conçoivent et portent leur fruit, احشا.

Sein, au fig., l'esprit, le cœur de l'homme, قلب - صدر.

Sein, milieu, وسط.

Le *sein* de l'Église, au fig., sa communion, حضن الكنيسة.

SEING, s. m., signature, امضا.

Seing-privé, obligation qui n'a pas été faite devant l'officier public, تمسّك.

SEIZE, adj. numéral, ستة عشر ; fém., ست عشرة.

SEIZIÈME, adj. com., سادس عشر. Un seizième, واحد من ستة عشر.

SÉJOUR, s. m., temps pendant lequel on demeure dans un lieu, اقامة - قعود.

Séjour, lieu où l'on séjourne, محلّ اقامة.

SÉJOURNER, v. a., faire un séjour dans un lieu, استقام - اقام - قعد O.

SEL, s. m., substance friable, dissoluble et piquante, ملح. Sel commun, ملح العامة - ملح العادة. ‖ Sel marin, ملح البحر. ‖ Sel gemme, ملح مختوم - ملح معدنى, اندرانى.

Sel, au fig., ce qu'il y a de piquant, de vif dans un bon mot, etc., ملح.

SÉLÉNITE, s. f., sorte de pierre, حجر القمر.

SÉLÉNOGRAPHIE, s. f., description de la lune, رسم, وصف القمر.

SELLE, s. f., siége pour mettre sur le dos d'un cheval, etc., سرج ; plur., سروج. Fonds de la selle,

partie entre le pommeau et le troussequin, بحر السرج. ‖ Selle d'âne, de mule, etc., bardelle, جلال. ‖ Selle de chameau, رحل. *Voyez* BÂT.

Selle, terme de médecine, évacuation faite en une fois, مجلس. Aller à la selle, مشى بطنه I. ‖ Faire aller à la selle, procurer des selles, مشى البطن - اجرى الطبيعة.

Être bien en *selle*, au fig. fam., être affermi dans son poste, كان ثابت - ثبّت O.

Être entre deux *selles*, le cul par terre, au fig. fam., n'avoir aucune des deux choses auxquelles on prétendait, ما حصّل لا دا و لا داك.

Selle à tous chevaux, chose bannale, مثل ساير.

SELLER, v. a., mettre la selle sur le dos d'un cheval, شدّ الحصان I. O. - سرج - اسرج O.

SELLERIE, s. f., lieu où l'on serre les selles, les harnois, حاصل السروج.

Sellerie, travail, commerce du sellier, سروجيّة.

SELLETTE, s. f., petit siége de bois où l'on fait asseoir un accusé, كرسي للمذنب.

Tenir quelqu'un sur la *sellette*, au fig. fam., lui faire subir des questions, فحص A. - دقّق عليه.

SELLIER, s. m., qui fait des selles, etc., سروجي - سرّاج.

SELON, prépos., suivant, حسب - بحسب - على - على مقتضى. Selon vous, selon ce que vous dites, ce que vous pensez, على قولك. ‖ C'est selon le temps, بحسب الوقت - تبع الوقت. ‖ Selon l'usage, حسب العادة - حكم العادة. ‖ Suivant mon idée, على تخميني.

SEMAILLE, s. f., action, temps de semer, بذار.

Semailles, grains semés, بذار - تقاوي.

SEMAINE, s. f., sept jours, جمعة; plur., جمع - اسبوع; plur., اسابيع. La semaine des quatre jeudis, jamais, بسقيك ياكمّون - حتى يحجوا القيقان.

SEMBLABLE, adj. com., de même nature ou qualité, qui ressemble, نظير - مثل; plur., امثال - شبيه - مثيل. Figures semblables, terme de géométrie, اشكال متشابهة. ‖ Dans un cas semblable, في مثل هذه الدعوة. ‖ Et autres choses semblables, و ما يشبه ذلك.

SEMBLANT, s. m., apparence, زيّ - صورة. Faire semblant, feindre de, عمل روحه A. - صيّر روحه كانه. ‖ J'ai fait semblant de ne pas le voir, عملت حالي ماني شايفه. ‖ Ne faire semblant de rien, cacher son dessein, تجاهل - داري.

SEMBLER, v. n., paraître, ظهر له ان A. - بان له ان A. Il semble que, البابين انه - كانه. ‖ Que vous en semble? ايش بتقول فيه. ‖ Si bon vous semble, ان كان لك خاطر - ان رايته مناسب. ‖ Comme bon vous semblera, كما تريد.

SÉMÉIOLOGIE, SÉMÉIOTIQUE, s. f., partie de la médecine qui traite des signes de la maladie, de la santé, علم امارات الامراض و الصحّة.

SEMELLE, s. f., dessous du souliers, etc., نعل; plur., انعال.

SEMENCE, s. f., ce que l'on sème, بزر; pl., بزور - زريعة.

Semence, matière dont les animaux sont engendrés, مني - نطفة.

Semence, cause éloignée, اصل; plur., اصول.

SEMENCINE, s. f., Semen-Contra, plante vermifuge, بزر خريسانة - خريسانة.

SEMER, v. a., épandre des grains sur une terre préparée, بذر O. - زرع A. Terre semée de blé, ارض مزروعة قمح.

Semer, au fig., répandre, distribuer de l'argent نشر, بذر المال O. Semer des fleurs sur, نثر الازهار على.

Semer, faire naître la discorde, etc., رمى I., القى الشقاق.

Semestre, adj. com., qui dure six mois, مدّته ستّة اشهر.

Semestre, s. m., espace de six mois, ستّة اشهر.

Semeur, s. m., qui sème du grain, زارع.

Semeur de discorde, ضرّاب فتن.

Semi, pour demi, نصف.

Sémillant, e, adj. fam., éveillé, fort vif, صاحي - فصيح.

Séminaire, s. m., collège d'ecclésiastiques, مدرسة كهنة.

Séminal, e, adj., terme d'anatomie, qui a rapport à la semence, نطفي.

Séminariste, s. m., élève dans un séminaire, تلميذ مدرسة كهنة; plur., تلاميذ.

Séminial ou **Séminal**, adj., de fine fleur de farine (pain), سميذ.

Semis, s. m., lieu où l'on sème des arbres, des fleurs, etc., ces arbres, ces fleurs, زرع.

Semonce, s. f., invitation dans les formes à certaines cérémonies, استدعا - عزومة.

Semonce, au fig., réprimande, تغسيلة راس - توبيخ.

Semoncer, v. a., faire une semonce, وبّخ - عمل له تغسيلة راس A.

Semoule, s. f., pâte faite avec la plus fine farine, سميذ - مفتلة

Sempiternel, le, adj., qui dure toujours, دايم. Vieille sempiternelle, عجوز النحس.

Sénat, s. m., assemblée de personnes considérables dans laquelle réside une partie de l'autorité suprême, ديوان اعيان المملكة.

Sénateur, s. m., membre d'un sénat, عضو من اعضا الديوان.

Sénatorial, e, adj., du sénateur, يخصّ اعيان الديوان.

Sénatorerie, s. f., fonctions d'un sénateur, وظيفة عضو من ديوان الاعيان.

Sénatus-Consulte, s. m., décision du sénat, مرسوم ديوان الاعيان.

Séné, s. m., plante médicinale à gousse et grains purgatifs, سنا مكّي.

Sénevé, s. m., petits grains dont on fait la moutarde, خردل.

Sens, s. m., faculté de l'animal par laquelle il reçoit l'impression des corps, حسّ - حاسّة; plur., حواسّ. Les cinq sens, الحواس الخمس. ‖ Reprendre ses sens après un évanouissement, revenir à soi, استفاق من غشوته - وعي A. - انتعشت روحه - وعي على روحه; aor. vulg., يوعي.

Sens, faculté de comprendre les choses et d'en bien juger, عقل - معقول - رُشد. Perdre le sens, ضيّع المعقول.

Sens, opinion, avis, راى.

Sens, côté d'un corps, جهة.

Sens, signification, معنى; plur., معاني. Ils n'en comprennent pas le sens. ما يفهموا معناه ولا يدركوا فحواه.

Sens, plur., appétit concupiscible, الشهوة.

Sens (Bon), s. m., sagesse dans les pensées, les discours, حسّ سليم - عقل - معقول - رشد.

Sens commun, s. m., faculté par laquelle on juge raisonnablement des choses, حسّ مشترك.

Sens dessus dessous, adv., sans aucun ordre, tout étant bouleversé, الفوقاني تحتاني. Mettre sens dessus dessous, قلب I. - عمل الفوقاني تحتاني - شقلب.

Sens devant derrière, adv., مقدّم موخّر.

Sensation, s. f., l'impression que l'âme reçoit des objets par les sens, حاسّة - حسوس - اثر. Éprouver une sensation douloureuse, حسّ بوجع.

Faire *sensation*, au fig., faire impression sur le public, dans une assemblée, etc., اثر فى.

SENSÉ, E, adj., qui a du bon sens, عاقل - ذو عقل و ميزان - صاحب عقل.

Sensé, conforme à la raison et au bon sens, مطابق للعقل.

SENSÉMENT, adv., d'une manière sensée, بعقل.

SENSIBILITÉ, s. f., qualité par laquelle un sujet est sensible aux impressions des objets, حاسّية.

Sensibilité, sentiment d'humanité, de tendresse, d'amour, شفقة - حنة - حنانة - حنية.

SENSIBLE, adj. com., qui a du sentiment, ذو حاسّة.

Sensible, qui reçoit les impressions des objets, حسّاس.

Sensible, qui est aisément irrité, ému, touché, نحيف.

Sensible, humain, tendre, شفوق - حنون - رقيق القلب. Être sensible aux maux de quelqu'un, حنّ عليه - I. رق له قلبه.

Sensible, qui tombe sous les sens, se fait sentir, apercevoir aisément, محسوس - باين - ظاهر. Les choses sensibles, المحسوسات.

Sensible, grand, عظيم. J'en ai éprouvé un sensible plaisir, حصل عندى من ذلك غاية المحظوظية. || Il m'est très-sensible d'être soupçonné, يشق يصعب علىّ ان يتهمونى. || J'ai été bien sensible à vos bons procédés, حصل عندى من معروفكم غاية المهنونية.

SENSIBLEMENT, adv., d'une manière sensible et perceptible, ظاهراً.

Sensiblement, beaucoup, للغاية.

SENSITIF, IVE, adj., qui a la faculté de sentir, حسّاس - حاسّى. La vertu sensitive, القوة الحاسّية.

SENSITIVE, s. f., plante qui replie ses feuilles lorsqu'on les touche, مستحية.

SENSORIUM, s. m., partie du cerveau réputée le siége de l'âme; organe de la sensibilité, مجمع الحواس.

SENSUALITÉ, s. f., attachement aux plaisirs des sens, حبّ اللذّات و الشهوات - تلذّذ - لذّة.

SENSUEL, LE, adj., voluptueux, attaché aux plaisirs des sens, شهوانى - متلذّذ.

SENSUELLEMENT, adv., d'une manière sensuelle, بتلذذ.

SENTENCE, s. f., jugement, حكم - قضاء.

Sentence, dit mémorable, apophtegme, قول; pl., اقوال - كلام.

Sentence, maxime qui a un grand sens, une belle morale, حكمة; pl., حكم.

SENTENCIÉ, adj., condamné par une sentence, محكوم عليه بالعقوبة.

SENTENCIEUSEMENT, adv., d'une manière sentencieuse, بتحكّم.

SENTENCIEUX, SE, adj., qui contient des maximes, حكمى.

Sentencieux, qui parle par maximes, متحكّم.

SENTEUR, s. f., odeur, parfum, رايحة; plur., روايح - رايحة طيبة. Eau de senteur, ما معطر - ما طيب الرايحة.

SENTIER, s. m., chemin étroit, سبيل; pl., سبل - سكة.

SENTIMENT, s. m., perception que l'âme a des objets par les sens, حسوس.

Sentiment, faculté de sentir, حسّ.

Sentiment, sensibilité physique, حاسّية. Perdre le sentiment, غاب عن الوجود I.

Sentiment, sensibilité morale, حنانة - حنية - رقة القلب.

Sentiment, perception, connaissance de ce qui se passe dans l'âme avec ou sans le secours des sens,

عين العقل - بصيرة. Connaître une chose par sentiment, علم الشي من عين العقل.

Sentiment, opinion, pensée, رای; pl., آراء.

Sentiment, affection, passion, mouvement de l'âme, ما يحصل عند الانسان - حركة النفس من السرور والالم والمحبة والبغضة وغيرذلك.

Sentimens, au plur., probité, générosité, honneur, etc., مروّة - نخوة - عرض.

Sentiment, odorat des chiens, شمّ.

Sentimental, e, adj., qui a le sentiment pour principe, où il entre beaucoup de sentiment, حبّي - صادر من المحبة.

Sentimental, qui a beaucoup de sensibilité, رقيق القلب.

Sentine, s. f., partie basse d'un navire où s'arrêtent les ordures, قنطاس مركب - خرّارة مركب.

Sentinelle, s. f., soldat qui fait le guet, sa fonction, ناطور - حرّاس ; pl., حارس - غفير. Faire sentinelle, être en sentinelle pour garder, حرس O. - نطر O. || Faire sentinelle, attendre, guetter, ربط ل O. نطر - استنى O. || Mettre en sentinelle, نطّر.

Sentir, v. a., recevoir une impression quelconque, حسّ الشي, على الشي, بالشي A. Sentir de la joie, حصل عنك سرور A.

Sentir, flairer, شمّ I.

Sentir, répandre une odeur, فاح رايحة O. I. - له رايحة. Il sent mauvais de la bouche, بخاره في تمه.

Sentir, connaître, s'apercevoir, حس A. - علم A. - عرف I. - علم من عين العقل. Sentir ce que l'on est, ذاق نفسه O.

Sentir, v. n., avoir l'apparence de, اشبه - له رايحة.

Se Sentir, v. pron., connaître l'état où l'on est, ses talens, ses forces, ذاق نفسه O. - عرف نفسه I.

Se Sentir d'un mal, l'éprouver, حصل له وجع.

Se Sentir d'un mal, en avoir quelque reste, بقي عنك اثر من A.

Seoir, v. n., être convenable, لاق I. - لبق ل A. Cela vous sied bien, يلبق لك. || Il ne vous sied pas de parler ainsi, هذا الكلام ما يصلح لك ما يحق لك. *Voyez* Convenir.

Séparable, adj. com., qui peut être séparé, يفترق.

Séparatif, ive, adj., qui fait séparation, qui la cause, مفرّق.

Séparation, s. f., action de séparer, فصل.

Séparation, action de se séparer, فراق - انفصال - افتراق.

Séparément, adv., à part l'un de l'autre, منفردا. Chacun séparément, كل واحد بمفرده.

Séparer, v. a., désunir les parties jointes d'un tout, ce qui était uni, فرق O. - فرق بين - فصل I. - فصل بين.

Séparer de, d'avec, mettre à part, عزل عن O. - فرز من - ميّز من - افرد من I.

Séparer, partager, قسم I.

Se Séparer, v. pron., se diviser en parties, افترق - انفصل.

Se Séparer, se disperser, تفرّق. L'assemblée se sépara, انفضّ المجلس.

Se Séparer, se quitter, تفارقوا. Se séparer de quelqu'un, le quitter, فارقه. || Se séparer de quelqu'un, rompre avec lui, انفصل عنه - انعزل عنه - اعتزل عنه.

Sept, adj. com., nombre, سبعة ; fém., سبع.

Septante, adj. com., soixante-dix, سبعين. La version des septante, c'est-à-dire des soixante-dix traducteurs de l'Ancien Testament, المصحف السبعوني.

Septembre, s. m., mois, ايلول.

Septénaire, s. m., espace de sept ans de la vie de l'homme, اسبوع; plur., اسابيع - سبع سنين.

Septennal, e, adj., qui arrive tous les sept ans, من سبع سنين الى سبع سنين.

Septentrion, s. m., nord, شمال.

Septentrional, e, adj., du septentrion, شمالي.

Les Septentrionaux, s. m. plur., les peuples du Nord, اهل الشمال.

Septième, adj. com., nombre ordinal, سابع.

Septième, s. m., partie d'un tout, سُبع ; plur., اسباع.

Septièmement, adv., سابعًا.

Septique, adj. com., qui fait pourir les chairs, معفن.

Septuagénaire, adj. com., âgé de soixante-dix ans, ابن سبعين سنة.

Septuple, adj. com., sept fois autant, سبعة اضعاف.

Septupler, v. a., ضاعف سبع مرّات.

Sépulcral, e, adj., qui concerne le sépulcre, قبري. Voix sépulcrale, صوت كانه طالع من قبر.

Sépulcre, s. m., tombeau, قبر ; plur., قبور.

Sépulture, s. f., lieu où l'on enterre, مقبرة - مدفن.

Sépulture, inhumation, دفنة.

Séquelle, s. f., nombre de gens qui se suivent ou attachés au même parti, terme de mépris, سربة - عصبة - كبشة.

Séquestration, s. f., action par laquelle on met en séquestre, تيسيق.

Séquestre, s. m., état d'une chose litigieuse séquestrée, يسق.

Séquestrer, v. a., mettre en main tierce, عمل يَسَق O.

Séquestrer, séparer, écarter des personnes d'avec d'autres, عزل عن O. - ابعد عن.

Se Séquestrer, v. pron., s'éloigner, se mettre à part, ابتعد عن - انعزل عن - انفرد.

Sequin, s. m., monnaie d'or de Venise, بندقي ; plur., بنادقة. Sequin, monnaie d'or au Levant, شريفي - محابيب ; pl., زرمحبوب ou محبوب.

Sérail, s. m., palais du Grand-Seigneur; palais en général, سراية ; pl., سرايات.

Sérail, pris pour les femmes qui sont dans le sérail, حريم.

Séraphin, s. m., esprit céleste de la première hiérarchie, سارافيم.

Serein, s. m., vapeur froide qui tombe le soir, ندى - طلّ.

Serein, adj., clair, doux et calme, صافي - رايق - ضاحي - صاحي. Jour serein, نهار صحو. ‖ Visage serein, وجه بشوش.

Serein, heureux (jour), سعيد.

Goutte *sereine*, eau qui tombe sur les yeux, نقطة - كهنة.

Sérénade, s. f., concert que l'on donne la nuit, dans la rue, sous des fenêtres, نوبة ليليّة - الة.

Sérénissime, adj. c., titre d'honneur, حضرة جناب.

Sérénité, s. f., état de ce qui est serein, رواقة - صفو - صحو - ضحاء.

Séreux, se, adj., aqueux, مايي.

Serf, ve, adj., esclave, مستعبد.

Serge, s. f., étoffe de laine (grosse), مسح. Serge fine de laine et soie, شالي.

Sergent, s. m., sous-officier, شيخ عشرة.

Sergent de justice, قوّاس المحكمة.

Sergenter, v. a., t. de pratique, presser par le moyen des sergens, يزك.

Série, s. f., suite d'objets, سلسلة - جلة.

Série, division, classe, قسم ; pl., اقسام.

Sérieusement, adv., d'une manière grave et sérieuse, برزانة ووقار.

Sérieusement, avec suite, ardeur, tout de bon,

sans rire, من جدّ. Est-ce sérieusement que vous avez dit cela? من جدّ قلت هذا.

Sérieux, se, adj., refrogné, qui n'est pas gai, كشر - عبوس.

Sérieux, grave (personne), وقور.

Sérieux, important, grave (chose), مهمّ - عظيم - ثقيل. Maladie sérieuse, مرض خطر - مرض ثقيل.

Sérieux, sincère, vrai, حقيق - صحيح.

Sérieux, qui n'est point un badinage, جدّى - جدّ. Leur combat est sérieux, ce n'est pas un badinage, قتالهم جدّ ما هو هزل.

Prendre une chose au *sérieux*, اخذ الشي على طريق الجدّ.

Sérieux, s. m., gravité, هيبة - وقار.

Sérieux, mine refrognée, وجه معبّس, مقطب - عقدة.

Serin, ne, s., oiseau jaune des Canaries, عصفور - حباشة - ترنجي -.

Serinette, s. f., petit orgue pour instruire les serins, الة لتعليم العصافير.

Seringue, s. f., petite pompe portative, حقنة ; plur., حقن.

Seringuer, v. a., pousser une liqueur avec une seringue, بخّ O.

Serment, s. m., affirmation en prenant Dieu à témoin, حلفان - يمين ; plur., يمينات et ايمان - قسم ; pl., اقسام. Faux serment, يمين زور. ‖ Faire serment, حلف يمين A. ‖ Fausser son serment, حنث A.

Serment, promesse solennelle, عهد.

Sermentaire, s. f., ou Livèche, plante, كاشم رومى.

Sermenté, e, adj., qui a prêté le serment requis, حالف.

Sermon, s. m., prédication, remontrance, موعظة - كرز - وعظ -.

Sermonnaire, s. m., auteur de sermons, كاروز.

Sermonner, v. a., وعظ I.

Sérosité, s. f., portion aqueuse du sang, du lait, etc., ماييّة.

Serpe, s. f., outil recourbé de jardinier pour couper le bois, etc., شفرة.

Serpent, s. m., reptile venimeux, ثعبان ; plur., ثعابين - حيّة. Dépouille de serpent, peau de serpent, ثوب, قميص, سلخ الحية.

Serpentaire, s. f., plante, لوف الارقط - لوف الجعدى - لوف الحية -.

Serpentaire ou Vipérine de Virginie, racine diurétique, etc., جدر بنفسج.

Serpentaire, s. m., constellation, الحوّا.

Serpenteau, s. m., petit serpent, ثعبين.

Serpenteau, fusée volante, qui tournoie, صاروخ يتلوّى.

Serpenter, v. n., avoir une direction, un cours tortueux, تلوّى.

Serpentin, adj. m. (marbre), نوع رخام مبرقش.

Serpentine, s. f., pierre, حجر الحية.

Serpette, s. f., petite serpe, شفيرة.

Serpillière, s. f., grosse toile, جنفاص - خيش.

Serpolet, s. m., plante odoriférante, espèce de thym, خلندرة - نهام - حاشا.

Serre, s. f., lieu où l'on serre les plantes, بيت, ذرا للنبات.

Serre, terme de fauconnerie, pied des oiseaux de proie, مخلاب ; plur., مخاليب.

Serré, adj., bien fort, شديد. Étoffe d'un tissu serré, قماش مطبّق.

Serré, étroit, ضيّق.

Serre-Papiers, s. m., tablettes en compartimens, رف.

Serre-Tête, s. m., coiffure de nuit, عصبة.

Serrément, adv., avec trop d'économie, d'une manière trop ménagée, بقربطة.

Serrement, s. m., action de serrer la main, تقريط.

Serrement, état d'un cœur oppressé, قبض - انقباض.

Serrer, v. a., presser, شدّ على I. O. - قرّط على - كزّ على I. - عتّس - O. عصّ, عصّ على - قرّط - Il l'a serré si fort avec ses dents qu'il l'a brisé, من كثر ما شد عليه باسنانه كسره. ‖ Elle mit son doigt entre ses dents, et le serra de manière à lui faire mal, اخذت اصبعته بين اسنانها و كزّت عليها حتى اوجعته. ‖ Serrer quelqu'un dans ses bras, ضمّه الى صدره. ‖ Serrer fort avec la main, tenir quelque chose serré, قبط على شي قبط جيّد O. ‖ Serrer les dents, كزعلى اسنانه.

Serrer, mettre près à près, زنق O. - لزّ O. Serrer les lignes, لزّ الاسطر.

Serrer, mettre à couvert, en sûreté, enfermer, شال - خبّى I.

Serrer, plier, لمّ O. - طوى I. - طبّق.

Serrer, lier étroitement, شدّ I. Serrer les sangles d'un cheval, شدّ حزامات الفرس.

Serrer, au fig., oppresser, قبض I. - عتّس. Cela serre le cœur, شي يعتّس القلب.

Serrer le bouton à, au fig. fam., presser vivement sur une chose, حشر O. Serrer de près l'ennemi, لاصقه و ضايقه. ‖ Ils serrèrent l'ennemi contre les tentes, لزّوا الاعدا الى الخيام.

Serrure, s. f., machine de métal, etc., pour fermer avec une clef, كالون - كيلون ; plur., كوالين (Égypte) - قفل ; pl., اقفال - غال (Syrie). Serrure de bois, ضبّة ; pl., ضَبَب.

Serrurerie, s. f., art, ouvrage de serrurier, صنعة الحدادة.

Serrurier, s. m., qui fait des serrures, des ouvrages de fer, حدّاد ; pl., حدّادين.

Sertir, v. a., t. de lapidaire, enchasser, رصع A. - ركّب.

Sertissure, s. f., رصع - تركيب.

Sérum, s. m., humeur aqueuse, partie du chyle, du sang et du lait, مصل.

Servage, s. m., état de celui qui est serf ou esclave, رقّ.

Servante, s. f., domestique femme, اجيرة - خدّامة - جارية ; pl., جوار.

Serviable, adj. com., prompt à rendre service, صاحب معروف.

Service, s. m., état, fonction de ceux qui servent en général, خدامة - خدمة. Il est au service d'un tel, هو في خدمة فلان. ‖ Quitter le service, تجرّد من الخدمة. ‖ Tout cela est à votre service, هذا كله قدامك , في خدمتك.

Service, assistance, bons offices, خير - معروف - جميل - جود. Rendre un service à quelqu'un, عمل معه مليح وخير A. ‖ Je vous prie de me rendre un service, اترجاك تقضي لي حاجة - نكلّف خاطركم بقضى حاجة. ‖ Il lui a demandé un service, كلّفه قضى غرض. ‖ Il lui a rendu un grand service, عمل معه خيرعظيم , جودة عظيمة. ‖ Les services que vous lui rendrez seront comme rendus à moi-même, المليح الذى تعملوه معه كانكم عاملينه معنا.

Service, vaisselle, linge de table, طقم سفرة.

Service, mets que l'on sert et que l'on ôte à la fois, مدّة طعام.

Service, cérémonie religieuse, célébration des offices, صلوات - تمجيد.

Serviette, s. f., linge de table, محرمة ; plur., محارم - منشف ; plur., مناشف. Serviette de bain, فوطة ; pl., فوط.

Servile, adj. com., qui appartient à l'état d'esclave, de valet, منسوب الى الخدام - رقى.

Servile, au fig., bas, rampant, دنى.

Servile, littéral, تبعى.

Servile (lettre), qui n'est pas radicale dans un mot, حرف زايد.

Servilement, adv., d'une manière basse, servile, مثل الخدام - بدناوة.

Servilement, littéralement, mot à mot, بتبعيّة.

Servilité, s. f., esprit de servitude; bassesse d'âme, دناوة - تعبّد.

Servilité, exactitude servile, تبعية.

Servir, v. a., être au service d'un maître, خدمه O. - خدم عند احد.

Servir quelqu'un, lui présenter ce dont il a besoin, etc., خدمه. Se faire servir par quelqu'un, استخدمه.

Servir, donner des mets à quelqu'un avec qui on est à table, قدّم طعام ل.

Servir, mettre les mets sur la table, حطّ الطعام على السفرة. Faites servir, خلّى يسكبوا.

Servir, rendre de bons offices, aider, assister, عمل خير, جودة, مليح معه - عمل معروف معه - ساعد A.

Servir à, v. n., être utile, bon pour, نفع ل A. A quoi cela nous a-t-il servi? ايش استفدنا منه.

Servir de, tenir lieu, faire l'office de, قام عوض O. - كان بمقـــــام O. Je lui servirai de père اكون له فى مقام ابوه. || Servir d'exemple à, كان عبرة ل.

Se Servir, v. pron., employer une chose, user de, استعمل الشى.

Serviteur, s. m., domestique, خدّام; plur., خادم - خدّامين; plur., خدمة et خدّام.

Servitude, s. f., esclavage, عبودية.

Servitude, captivité, يُسر - اسر.

Sésame, s. m., plante dont on fait de l'huile, سمسم. Huile de sésame, سيرج.

Sesban, s. m., arbrisseau d'Égypte, سيسبان.

Séséli, s. m., espèce de fenouil, سيساليوس - كاشم - انجدان رومى.

Session, s. f., séance d'un corps délibérant, جلسة - مجمع.

Setier, s. m., mesure de grains, كيل.

Séton, s. m., petit cordon passé à travers les chairs pour faire couler les humeurs, خلل. Appliquer un séton, خل I.

Seuil, s. m., pièce qui est en travers au bas d'une porte, عتبة; pl., اعتاب - عتبة تحتانية.

Seul, e, adj., sans compagnie, unique, واحد. Il était seul, كان واحد. || Pas un seul, ولا واحد. || Il n'a pas un seul para, ما عنده ولا فضة واحدة - ما عنده مصرية الفرد. || Un seul, فرد واحد. || Cela ne suffit pas pour moi seul, مايكفيني انا بمفردى. || Le seul remède est de, ما له دوا الّا ان. || C'est le seul que je possède, ما عندى غير هذا. || A la seule vue, بمجرّد النظر اليه. || Vous n'entrerez pas dans le paradis, pour cela seul que vous aurez cru au prophète, ما تدخلون الجنة بمجرّد تصديق الرسول.

Seulement, adv., rien de plus, pas davantage, du moins, فقط - بس.

Non-*seulement*, ليس فقط. Non-seulement je n'ai pas fait cela, mais je n'y ai pas même pensé, ما عملت هذا حتى ولا افتكرت فيه. || Je ne l'ai pas seulement vu, حتى ولا شفته.

Seulet, te, adj., diminutif de seul, وحيد.

Sève, s. f., humeur active des arbres; force du vin; au fig., de la jeunesse, نشخة.

Sévère, adj. com., rigide, قاسى - صعب - صارم - شديد. Sévère pour soi-même, صارم على حاله.

Sévèrement, adv., avec sévérité, بصرامة - جدّا.

Sévérité, s. f., rigidité, rigueur, صعوبة - شدّة - صرامة. Avec la plus rigoureuse sévérité, باشدّ صرامة.

Sévices, s. m. pl., mauvais traitement d'un mari envers sa femme, بهدلة الرجل لزوجته.

Sévir, v. n., traiter avec rigueur, بهدل.

Sévir contre, punir, حكم على O. - عاقب.

Sevrage, s. m., temps, action de sevrer un nourrisson, فطامة - فطم.

Sevrer, v. a., ôter à un enfant l'usage du lait de sa nourrice, فطم O. I. Être sevré, انفطم. ‖ Sevré, مفطوم - فطيم.

Sevrer, priver, frustrer de, منع احداً عن شي A. - حرمه الشي I.

Se Sevrer, v. pron., s'abstenir de, امتنع عن.

Sexagénaire, adj. com., qui a soixante ans, ابن ستين سنة.

Sexdigitaire, s., celui qui est né avec six doigts, مولود بست اصابع.

Sexe, s. m., différence physique constitutive du mâle ou de la femelle, فرج.

Le *sexe*, les femmes, الحريم - النسا.

Sextant, s. m., instrument d'astronomie, سدس دايرة الة المنجمين.

Sextil, e, adj. (aspect), t. d'astrologie, تسديس.

Sextuple, adj. com., qui contient six fois, مُسدّس.

Sextupler, v. a., répéter six fois, سدّس.

Sexuel, le, adj., qui tient au sexe, qui le caractérise, جنسي.

Shérif, s. m., officier de justice en Angleterre, شيخ عند الانكليز

Si, conjonct. condit., en cas que, pourvu que, à moins que, ان كان - إن. Si vous faites du bien, Dieu vous récompensera, ان عملت خير الله يجازيك بالخير. ‖ S'il m'avait écouté il ne serait pas ruiné, لوكان سمع مني ماكان اتلف ماله.

Si, quelque, مهما. Si petit qu'il soit, مهما كان صغير.

Si, part. affirmative fam., s'oppose à non, اي. Il dit que non, et je dis que si, هو بيقول لا وانا باقول اي. ‖ Si, si fait, oui, بلى.

Si, tellement, à tel point, بهذا المقدار - هكذا.

Si, autant, aussi, بهذا المقدار - بقدار - قدر - قدّ - على قدر. Il n'est pas si savant que vous, ما هو على قدرك في العلم - ما هو عالم قدّك. ‖ Il n'est pas si grand que je pensais, ما هو طويل قدّ ما كنت اظنّ. ‖ Puisqu'il est si riche, ما دام هو غني بهذا المقدار.

Si, dubitatif, ان كان - إن. Je ne sais s'il est venu, ما بعرف ان كان جا ولّا لا.

Sioute, ville de la Haute-Égypte, اسيوط.

Sybille, s. f., prophétesse chez les Anciens, عرّافة.

Sicaire, s. m., assassin, فاتك - قاتل - لصّ.

Siccité, s. f., qualité de ce qui est sec, نشوفية.

Sicile, grande île de la Méditerranée, صقلية - جزيرة سيسلية.

Sidéral, e, adj., qui concerne les astres, les étoiles, يخص النجوم. Année sidérale, entière révolution de la terre, دوران الارض الكامل.

Sidéritis, s. f., plante, سيدريتيس.

Siècle, s. m., espace de cent ans, قرن; plur., قرون.

Siècle, espace de temps indéterminé, دهر; pl., دهور. Aux siècles des siècles, الى دهر الدهور.

Siècle, vie mondaine, monde, جيل.

Siècle, temps où l'on vit, دهر - عصر.

Siècle, époque où florissait un grand homme, زمان - زمن. Le siècle de Louis XIV, زمن السلطان لويز الرابع عشر.

Siège, s. m., ce sur quoi l'on s'asseoit, كرسي;

pl., كراسى. Siége de pierre ou de bois en forme de banc (recouvert de tapis), مرتبة.

Siége, lieu de résidence, capitale d'un empire, كرسى.

Siége, établissement d'une armée pour attaquer une place, محاصرة - حصار. Mettre le siége devant une ville, حاصر المدينة. || Soutenir un siége, حاصر. || Lever le siége, اقلع عن - رفع الحصار عن المحاصرة. || Il leur fit lever le siége de, الزمهم بالقلع عن محاصرة.

Siéger, v. n., résider, occuper une place, un siége, جلس I.

Sien, ne, adj. possessif relatif, ه - ها - بتاعه, متاعه; fém., بتاعته, متاعته.

Siens (les), s. m. pl., ceux qui sont de son parti, رفاقه - حزبه.

Les *siens*, ses parens, اهله - عيلته.

Les *siens*, ceux qui dépendent de quelqu'un, qui lui appartiennent, اتباعه.

Faire des *siennes*, au fig. fam., faire des folies, des tours, عمل عمايله A.

Sieste, s. f., repos pendant la chaleur du jour, قيلولة - تقييلة. Faire la sieste, قيّل.

Sieur, s. m., diminutif de monsieur, titre appellatif, السيد - سى - خواجه - معلم. (Pour les non Mahométans seulement.)

Sifflant, e, adj., qui siffle, صافر. Lettres sifflantes, حروف الصفير.

Sifflement, s. m., bruit aigu fait en sifflant, تصفير - صفير - صفر.

Siffler, v. n. et a., produire un sifflement; au fig., chanter en sifflant, صفر I.

Siffler, fam., instruire quelqu'un de ce qu'il aura à dire ou à faire, صفر ل I. - علمه - لقنه.

Siffler, désapprouver avec dérision, هلّل على.

Sifflet, s. m., instrument pour siffler, صفارة.

Sifflet, t. d'anatomie, trachée-artère, شخّارة.

Couper le *sifflet*, au fig. fam., empêcher de répondre, اخرس.

Sifflets, pl., improbation publique avec mépris, هزوة.

Siffleur, se, s., qui siffle, صفّار.

Sigillée, adj. fém. (terre), طين مختوم.

Signal, s. m., signe remarquable et convenu pour avertir, اشارة.

Signalement, s. m., description faite de la figure d'une personne pour la faire reconnaître, امارة - اوصاف - صفة. Il donna le signalement du jeune homme, اعطى اوصافه - اعطى صفة الغلام.

Signaler, v. a., faire ou donner le signalement, اعطى امارة, صفة, اوصاف.

Signaler, rendre remarquable, اشهر - بيّن - اظهر. Signaler son courage, بيّن شجاعته.

Signaler, avertir par des signaux que l'on aperçoit un objet, اخبر, اشّر بظهور شى.

Se Signaler, v. pron., se rendre remarquable, célèbre, اشتهر - تبيّن.

Signalé, e, adj., remarquable, مشهور.

Signature, s. f., seing et paraphe, امضا - علامة - توقيع.

Signe, s. m., indice, marque, اشارة - دليل - علامة. C'est un bon signe, هذه علامة خير.

Signe, geste, اشارة - وما - غمزة. Par signes, بالاشارة - بالوما. || Faire un signe de tête, اومى اليه براسه. || Faire signe de la main, اشار اليه بيده. || Faire signe de l'œil à quelqu'un, غمزه, غمّزه بالعين I.

Signe de la croix, اشارة الصليب. Faire le signe de la croix, صلّب على وجهه.

Signe, tache sur la peau, خال - شامة.

Signe, constellation, برج; pl., ابراج et بروج.

Signe, miracle, en style sacré, اية.

Signes, au plur., phénomènes dans le ciel, اشاير.

Signer, v. a., mettre son seing, sa signature à une lettre, etc., امضى - علّم على - وقّع على - حرّر اسمه فى ذيل الكتاب.

Se Signer, v. pron., faire le signe de la croix, رشم الصّليب I. - صلّب على وجهه.

Signet, s. m., t. de relieur, petit ruban pour marquer dans un livre des passages, علام كتاب.

Signifiant, e, adj., qui signifie beaucoup, يعنى كثير.

Significatif, ive, adj., qui exprime bien la pensée, qui contient un grand sens, يعنى كثير - معنوى.

Signification, s. f., ce que signifie une chose; sens d'un mot, معنى ; plur., معانى - عبارة ; plur., عبر.

Signification, notification d'un arrêt, اعلام - تعريف.

Signifier, v. a., exprimer, vouloir dire, اعنى - عنى I.

Signifier, déclarer, notifier, عرّف ب.

Signifier, être signe de quelque chose, dénoter, دلّ على O.

Silence, s. m., cessation de bruit; état d'une personne qui se tait, صمت - سكوت. Garder le silence, لزم السكوت A. - سكت O. ‖ Passer sous silence, سكت عن شى O. ‖ Le silence est quelquefois une réponse, ربما كان السكوت جوابا. ‖ Le silence est quelquefois plus éloquent que la parole, ربّ سكوت ابلغ من كلام.

Silence! interj., pour faire taire, اسكت - سكتة.

Silencieux, se, adj., qui ne parle guère, taciturne, سكوت.

Silex, s. m., pierre à briquet, حجر صوان.

Silique, s. f., enveloppe de certains fruits; gousse, خرّوب - قرن. Silique de fève, قرن فول.

Siliqueux, adj., en silique, مقرّن.

Sillage, s. m., trace du vaisseau en navigant, جرّة المركب.

Siller, v. n., fendre les flots en avançant, شقّ البحر O.

Sillet, s. m., terme de luthier, morceau d'ivoire, de bois sur le manche, qui porte les cordes, مركز الاوتار.

Sillon, s. m., trace que fait la charrue en labourant, خطّ ; plur., خطوط.

Sillonner, v. a., faire des sillons, شقّ O. - خطّ O.

Sillonner, rider, خطّ O.

Simagrée, s. f., façons de faire affectées, توانى - بدع.

Simagrée, faux-semblant, بهتة.

Simarre, s. f., robe longue, نوع ثوب طويل.

Similaire, adj. com., de même nature, مجانس - متجانس.

Similitude, s. f., figure de rhétorique, comparaison, تشبيه - تمثيل.

Similor, s. m., mélange de cuivre et de zinc, تنباك - بهورجان.

Simoniaque, adj., où il y a de la simonie, qui commet la simonie, مداهن.

Simonie, s. f., vente des choses saintes, بيع الدين بالدنيا.

Simple, adj. com., non composé, غير مركّب - مفرد.

Fleur *simple*, qui n'est pas double, زهر طاقى.

Simple, seul, unique, مفرد - واحد. Avec une simple chemise, وعليه قميص فقط - بطاق القميص.

Simple soldat, نفر - عسكرى.

Simple, sans accessoires (exposé), بسيط.

Simple, non compliqué, بسيط - وجيز.

Simple, facile à faire, à comprendre, هيّن - ساهل.

Simple, sans ornement, سادج - خالص.

Simple, sans déguisement, sans malice, بسيط - سادج - بديه.

Simple, qui n'a pas de luxe, سادج.

Simple, facile à tromper, غشيم - ولى.

Simple, s. m., herbe médicinale, مفردة ; plur., عقاقير ; plur., عقار - مفردات.

Simplement, adv., d'une manière simple, sans ornement, بسيطا.

Simplement, seulement, فقط. Purement et simplement, فقط مجرّداً.

Simplement, naïvement, sans finesse, ببداهة - بسداجة.

Simplicité, s. f., qualité de ce qui est simple, سداجة - بساطة.

Simplicité, niaiserie, bêtise, facilité à se laisser tromper, غشومية - بداهة.

Simplifier, v. a., rendre simple, moins composé, faciliter, سهّل - اوجز.

Simplification, s. f., action de simplifier, ايجاز - تسهيل - اقتصار.

Simulacre, s. m., image, représentation, تمثال - صورة.

Simulation, s. f., t. de pratique, déguisement, مصطنع.

Simuler, v. a., feindre, اصطنع.

Simulé, e, adj., déguisé, faux, كاذب - مصطنع.

Simultané, ée, adj., qui se fait dans un même instant, صاير فى آن واحد - وقتى.

Simultanéité, s. f., existence simultanée de plusieurs choses, كون جلة اشيا فى زمان واحد - وقتية.

Simultanément, adv., au même instant, سوا - فى الوقت ذاته - فى آن واحد - معاً.

Sinaï, s. m., montagne, جبل سينا.

Sinapisme, s. m., topique de graine de moutarde, لبخة بخردل.

Sincère, adj. com., vrai, franc, sans artifice, sans déguisement, صافى - مخلص - صادق. Homme sincère, رجل صادق - رجل على نيته - محب مخلص خالص الفواد. || Ami sincère, محب ناصح. || Sincère résolution, قصد حقيقى - نية صحيحة.

Sincèrement, adv., avec sincérité, خالصاً. Agir sincèrement avec quelqu'un, نصح معه فى امر - نصحه A.

Sincérité, s. f., franchise, qualité de ce qui est sincère, خلوص النية - صدق - مصافاة - صفاوة.

Sinciput, s. m., sommet de la tête, يفوخ - يافوخ - et plus vulgairement, نافوخ.

Sindon, s. m., linceul dans lequel J.-C. fut enseveli, كفن المسيح.

Singe, s. m., animal, قرد ; plur., قرود et قردة - سعدان ; pl., سعادين. Homme qui fait danser des singes, رقاص سعادين - قريداتى.

Singer, v. a. fam., contrefaire, imiter, قلّد.

Singerie, s. f., grimaces, gestes de singe, قردنة.

Se Singulariser, v. pron., se faire remarquer par des singularités, طلع فى بدع A.

Singularité, s. f., ce qui rend une chose singulière, غرابة.

Singularité, chose singulière, شى غريب.

Singulier, adj., t. de grammaire, qui ne marque qu'une personne, une chose, مفرد.

Singulier, s. m., opposé à pluriel, المفرد - الفرد.

Singulier, ère, adj., particulier, مخصص.

Singulier, qui ne ressemble point aux autres, عجيب - غريب.

Singulier, d'homme à homme, واحد لواحد.

Singulier, rare, excellent, نادر - عظيم.

Singulier, bizarre, qui affecte de se distinguer, عجيب - غريب - نكتة.

C'est *singulier*, c'est étonnant, عجايب - عجيبة.

Singulièrement, adv., particulièrement, spécialement, خصوصاً - بالاخص.

Singulièrement, beaucoup, بالزود - زايد - جدّا.

Singulièrement, d'une manière singulière, bizarre, بنوع عجيب - نكتة.

Sinistre, adj., funeste, malheureux, نحس - ميشوم - مشوم - منحوس.

Sinistre, méchant, pernicieux, شرّ - سوء.

Sinon, conj., autrement, sans quoi, ولّا.

Sinon, si ce n'est, الّا.

Sinueux, se, adj., tortueux, معوّج.

Sinuosité, s. f., détour d'une chose sinueuse, التوا - تعويجة.

Sinus, s. m., terme de mathématiques, جيب.

Siphilis, s. f., grosse vérole, حبّ - مبارك - مرض فرنجي - بلا.

Siphon, s. m., terme de chimie, tuyau recourbé, انبوب - قصابة - قصبة.

Sire, s. m., titre donné à un roi, à un empereur, à un seigneur, سيّد.

Sirène, s. f., monstre fabuleux, moitié femme et moitié poisson, بنت البحر - جنية.

Sirène, au fig., femme séduisante, امراة فتّانة.

Sirius, s. m., étoile de la constellation du grand Chien, الشعرى اليمانية - شعرى.

Siroc, s. m., vent de sud-est sur la Méditerranée, ريح شلوك.

Sirop, s. m., liqueur sucrée et épaisse, شراب; plur., اشربة.

Siroter, v. a., boire à petits coups, شرب قطرة قطرة بتلذذ.

Sirtes, s. f. plur., sables mouvans, رمال.

Sis, e, adj., terme de pratique, situé, مستقرّ - واقع - كاين.

Sison, s. m., plante, نوع قرّة العين.

Site, s. m., partie de paysage considérée relativement à la vue, منظر.

Sitôt que, conj., dès que, عند ما.

Situation, s. f., assiette, position d'une ville, etc., موضع - مسطّة.

Situation, position, posture d'un homme, حالة - قعدة.

Situation, état, disposition de l'âme, des affaires, حال - حالة; plur., احوال.

Situer, v. a., placer, poser, وضع A.

Six, adj. com., deux fois trois, ستّة; fém., ستّ.

Sixième, adj. com., nombre ordinal, سادس.

Sixième, s. m., sixième partie d'un tout, سُدس; plur., اسداس.

Sixièmement, adv., en sixième lieu, سادساً.

Smyrne, ville, ازمير.

Smilax, s. m., plante, فشاغ.

Sobre, adj. com., qui a de la sobriété, قنوع - زهيد لاكل - قليل لاكل - عفيف لاكل.

Sobrement, adv., بقلّة - على القانون.

Sobriété, s. f., tempérance dans le boire, le manger, قلّة لاكل - عفّة في لاكل - قنع - قناعة.

Sobriquet, s. m. fam., surnom, épithète burlesque, لقب; plur., القاب.

Soc, s. m., fer de charrue pour ouvrir la terre, سكّة الفدّان - نورج - محراث.

Sociabilité, s. f., aptitude à vivre en société, انسيّة.

Sociable, adj. com., fait pour vivre en société, انيس.

Social, e, adj., qui concerne la société, يخصّ جماعة الناس.

Société, s. f., assemblage d'hommes unis par la nature et les lois, جمعية - اجتماعية.

Société, union des hommes, leur commerce naturel, الفة - صحبة - معاشرة - عشرة. Homme de

bonne société, آدمی ; pl., اوادم. ‖ Homme aimable en société, ابن عشرة.

Société, compagnie, réunion de personnes, جاعة - جمعية.

Société d'intérêts, association, شركة. Se mettre en société avec quelqu'un, اشترك معه. *Voyez* S'Associer.

Société, personnes avec qui l'on vit, جمعية - صحبة. Faire sa société de quelqu'un, عاشرة - صاحبه.

Socinianisme, s. m., secte des sociniens qui rejettent les mystères et la divinité de Jésus-Christ, مذهب جماعة يقولون بعدم الهية السيد المسيح والاسرار المقدسة.

Socinien, s. m., partisan de Socin, احد الجماعة المذكورة قبله.

Socle, s. m., base carrée, piédestal, بسطة.

Socque, s. m., chaussure de bois haute, قبقاب.

Socrate, s. m., nom propre d'un célèbre philosophe grec, سقراط الحكيم.

Socratique, adj. com., de Socrate, سقراطی.

Sodome, ville de la Judée, مدينة سدوم.

Sodomie, s. f., péché contre nature, خطية سدوم - لواط.

Sodomite, s. m., coupable de sodomie, سدومی - متاع اولاد - لوطی.

Soeur, s. f., اخت ; plur., اخوات. Sœur germaine, شقيقة ; plur., شقايق.

Sofa, s. m., ديوان - صفة.

Soi, pron. de la troisième personne, com., نفس. Travailler pour soi, اشتغل لنفسه.

De *soi*, adv., de sa nature, من طبعه.

En *soi*, en sa nature, فی نفسه.

A part *soi*, en son particulier, فی نفسه - فی خلوة.

Soi-disant, t. de pratique, prétendant, se disant être, مدّعی.

Soie, s. f., fil de ver ou de chenille, حرير - قز - ابريسم. Soie non préparée, قز. ‖ Ver à soie, دود القز. ‖ Cabane où l'on dévide la soie, حلالة.

Soie, poil de porc, etc., شعر خنزير.

Soie, queue d'une lame d'épée, de couteau, نصاب.

Soierie, s. f., marchandise, commerce de soie, بضاعة حرير - حراير.

Soif, s. m., altération, envie de boire, عطش - صدا - اوام - ظما. Avoir soif, عطش A. ‖ J'ai soif, انا عطشان. ‖ Qui a soif, عطشان ; plur., عطاشی et عطاش. ‖ Mourir de soif, هلك من شدة العطش A.

Soif, au fig., désir immodéré, طمع.

Soigner, v. a., avoir soin, traiter avec beaucoup de soin, داری - تنقّد فی, ب, علی - اعتنی ب - دار باله علی I. Soigner une affaire, s'en occuper, دبّر, باشر دعوة.

Soigneusement, adv., avec soin, باعتنا. Très-soigneusement, بغاية التدقيق و التحقيق.

Soigneux, se, adj., qui agit avec soin, qui veille avec soin, حريص - معتنی.

Soin, s. m., application d'esprit à faire une chose, ديران بال - اهتمام - همّة - اعتنا. Avec un soin scrupuleux, بغاية التدقيق. ‖ Avoir soin de quelqu'un, pourvoir à ses besoins, استفقد - افتقد I. دار باله عليه - لاحظه بكلها يلزمه - افتقده. ‖ Avoir soin d'un enfant, le garder, تنقّد فيه - داری الولد. ‖ Ayez-en bien soin, تنقّد فيه - دِر بالك عليه. ‖ Avoir des soins bienfaisans pour quelqu'un, تردّد عليه. ‖ Avoir soin d'une chose, la ménager, توقی فيه - اعتنی به, فيه. ‖ Cela demande des soins, هذا بلع ملاحظة, بلع توقی - بلع ديران بال. ‖ Donner ses soins à une affaire, عمل همّة فی امر. ‖ Par vos soins, بهمتك العالية. ‖ Ce livre a été imprimé par les soins de, طبع هذا الكتاب بعمل فلان, باهتمام فلان. ‖ Confier à

quelqu'un le soin d'une affaire, فوض اليه الامر - فوّض اليه تدبير الامر.

Soin, inquiétude, peine d'esprit, souci, عنا - همّ ; plur., هموم.

Soins, au plur., démarches, همّة - سعي.

SOIR, s. m., dernières heures du jour, مسا. Soir, environ trois heures après le coucher du soleil, العشا.

SOIRÉE, s. f., depuis le déclin du jour jusqu'à ce que l'on se couche, سهرة - مغربية. Passer la soirée chez quelqu'un, سهر عند فلان A. ‖ Soirée, temps entre le soir et minuit, عشية. ‖ Il est parti dans la soirée, راح من عشية.

Soirée, divertissement donné le soir à des personnes réunies, et qui se prolonge une partie de la nuit, ليلية.

SOIT, adv., je le veux bien, هيك يكون - كذلك.

Soit, conjonct. alternative, soit l'un soit l'autre, سوا كان هذا او هذا - ان كان دا او دا. Soit pour vous, soit pour d'autres, سوا كان لك او لغير ناس.

SOIXANTAINE, s. f., soixante ou environ, نحو ستين.

SOIXANTE, adj. com., six dizaines, ستين.

SOIXANTE-DIX, adj., sept dizaines, سبعين.

SOIXANTIÈME, adj. com., nombre ordinal, ستين.

SOL, s. m., terrain considéré quant à la qualité, تربة - ارض.

Sol, fonds, ارض - ارضية.

Sol, monnaie de cuivre, صلدى اسم معاملة نحاس.

SOLAIRE, adj. com., qui appartient au soleil, شمسي.

SOLANDRES, s. f. pl., maladie du cheval, شقوق الجلد في معطف عراقيب الخيل يطلع منها مادّة فاسدة.

SOLANUM, s. m., ou Douce-Amère, حلوة مرّة - عنب الذيب.

SOLDAT, s. m., homme de guerre soldé ou non, جندي - عساكر ; pl., عسكري.

SOLDATESQUE, s. f., les simples soldats, عساكر.

SOLDATESQUE, adj. com., qui sent le soldat, عسكري.

SOLDE, s. f., paye donnée aux gens de guerre, علوفة - جامكية - نفقة.

Solde, complément d'un paiement, غلاقة - غلاق.

SOLDER, v. a., payer le reliquat d'un compte, غلّق.

SOLE, s. f., poisson plat, سمك موسى.

Sole, le dessous du pied du cheval, etc., صحن الحافر.

SOLÉCISME, s. m., faute grossière contre la syntaxe, غلط - غرابة الكلام و مخالفته.

SOLEIL, s. m., astre du jour, قايلة - شمس (Barbarie). Se mettre, se chauffer au soleil, تشمّس.

Soleil levant, au fig. fam., celui qui a la puissance, la faveur depuis peu, قرد في دولته.

Soleil ou Tournesol, fleur, دوّار الشمس - عبد الشمس.

SOLENNEL, LE, adj., avec cérémonie, pompeux, عظيم - جليل.

Solennel, authentique, شرعي - صحيح.

SOLENNELLEMENT, adv., d'une manière solennelle, بتعظيم - معظّماً.

SOLENNISATION, s. f., action de solenniser, تبجيل - تعييد.

SOLENNISER, v. a., célébrer avec solennité, بجّل - عيّد - عمل العيد.

SOLENNITÉ, s. f., cérémonie, pompe, جلالة - تعظيم - اكرام.

Solennité, fête solennelle, عيد من اعظم الاعياد.

Solennité, qualité de ce qui est solennel, جلالة - عظم.

Solennités, plur., formalités d'un acte, شرايط الصحّة و اللزوم.

Solfége, s. m., livre élémentaire de musique, كتاب حاوى اصول فن الموسيقا.

Solfier, v. a., chanter en prononçant les notes, قرأ الغنا - غنى A.

Solidaire, adj. com., qui rend plusieurs co-obligés cautions les uns des autres, يلزم الشركا بضمانة بعضهم.

Solidaire, obligé solidairement, ضامن.

Solidairement, adv., d'une manière solidaire, بضمان بعضهم.

Solidarité, s. f., qualité de solidaire, ضمانة.

Solide, adj. com., qui a de la consistance, صلب.

Solide, qui n'est pas fragile ou peu durable, ماكن.

Solide, au fig., vrai, réel, effectif, constant, متين - ثابت - حقيق. Esprit solide, عقل متين.

Solide, s. m. et adj., terme de mathématiques, corps à trois dimensions, مجسّم - مصمت.

Solide, ce qu'il y a de bon, d'utile, متين.

Solidement, adv., avec solidité, ماكن - بصلابة.

Solidité, s. f., qualité de ce qui est solide, صلابة - متانة. Il n'y a pas de solidité dans sa conduite, شغله بلا اساس.

Soliloque, s. m., monologue, كلام رجل لنفسه.

Solipède, adj. com., ذو حافر.

Solitaire, adj. com., qui est seul, qui aime à être seul, متوحّد.

Solitaire, retiré, désert, منفرد.

Solitairement, adv., متوحّداً.

Solitude, s. f., état d'un homme seul, وحدة - انفراد - خلوة.

Solitude, lieu éloigné de la fréquentation des hommes, موضع منفرد - خلوة.

Solive, s. f., pièce de bois qui soutient un planches, خشبة - شوحية ; plur., شواحى.

Soliveau, s. m., petite solive, شوحية صغيرة.

Sollicitation, s. f., action d'exciter à, تحريك.

Sollicitations, soins, démarches, diligences pour le succès d'une affaire, تدبير امر - جرى - سعى فى امر, مسعاة ; pl., مساعى.

Sollicitation, recommandation à des juges, des supérieurs, etc., شفاعة.

Sollicitation, demande avec instance, توسيل - ابرام - الحاح.

Solliciter, v. a., inciter, exciter à, شحذ - دعا الى - حرك على I. O.

Solliciter, poursuivre un procès, طارد دعوى - تنقيد فى دعوى.

Solliciter une affaire, سعى فى اجرا امر A.

Solliciter, postuler, طلب O.

Solliciter quelqu'un, lui recommander quelque chose, توسّل اليه فى امر - تشفع اليه فى امر. Solliciter avec instance, الحّ, ابرم عليه فى.

Solliciteur, se, s., employé à solliciter les procès, les affaires d'autrui, وكيل - مجرى.

Sollicitude, s. f., soin inquiet ou affectueux, اهتمام.

Solstice, s. m., le plus grand éloignement du soleil stationnaire de l'équateur, بعد كلي - ميل كلى - انقلاب. ‖ Solstice d'été, انقلاب صيفى. ‖ Solstice d'hiver, انقلاب شتوى.

Solubilité, s. f., qualité de ce qui est soluble, انحلال.

Soluble, adj. com., qui peut être résolu, qui peut se fondre, ينحل.

Solution, s. f., éclaircissement d'une difficulté, حلّ.

Solution, t. de pratique, payement, وفا.

Solution, t. de chimie, union à un liquide sans se décomposer, تذويب - ذوبان.

Solution de continuité, تفرق الاتصال - شق.

Solvabilité, s. f., pouvoir de payer, مقدرة.

Solvable, adj. com., qui a de quoi payer, قادر - قادر على الوفا.

Sombre, adj. com., peu éclairé, ténébreux, معتم - عتم - مظلم. Il fait sombre ici, هون عتمة.

Sombre, au fig., chagrin, morne, taciturne, عبس.

Sombrer, v. n. (vaisseau), être renversé par un coup de vent et couler bas, انقلب المركب من شدة الريح و غرق.

Sommaire, s. m., extrait, précis, مختصر - مجمل - مضمون.

Sommaire, adj. com., exposé en peu de paroles, bref, succinct, مختصر - مقتصر.

Sommairement, adv., succinctement, d'une manière sommaire, بالاجمال - بالاختصار - بالاقتصار.

Sommation, s. f., action de sommer; acte qui la constate, امر شرعي ب - اعلام.

Somme, s. f., charge d'un cheval, etc., حمل. Bête de somme, دابّة; pl., دوابّ.

Somme, quantité d'argent, مبلغ.

Somme, résultat des sommes ajoutées, جملة.

Somme toute, ou en somme, enfin, pour conclusion, الحاصل - النهاية.

Somme, s. m., sommeil, نومة - نوم.

Sommeil, s. m., رقاد - نوم. Enseveli dans le sommeil, غارق في النوم.

Sommeil, au fig., indolence, insensibilité, تغافل.

Sommeil, envie de dormir, نعاس. Avoir sommeil, نعس A. || Tomber de sommeil, laisser tomber sa tête en avant par envie de dormir, كبى I.

Sommeiller, v. n., dormir d'un sommeil léger, imparfait, غفل O.

Sommeiller, au fig., tomber dans une négligence, رقد O. - غفل O.

Sommelier, ière, s., qui a soin des vivres, etc., خزّان.

Sommellerie, s. f., lieu où l'on garde la vaisselle, etc., مخزن.

Sommer, v. a., signifier, déclarer dans les formes, امر ب - عرّف بانّ O.

Sommer quelqu'un de sa parole, en demander l'exécution, امره بانجاز الوعد O. - طالبه بالوعد.

Sommer une ville, استدعى اهل المدينة الى تسليمهم.

Sommet, s. m., le haut, راس; plur., روؤس - شوشة; plur., شواشي. Sommet de la tête, يافوخ - نافوخ. | Sommet d'une montagne, راس الجبل - سطح الجبل - اعلى الجبل.

Sommier, s. m., cheval de somme, حصان حمولة.

Sommier, matelas de crin, فرشة من شعر.

Sommité, s. f., pointe, extrémité; la partie la plus élevée, طرف; pl., اطراف - راس; pl., روؤس - اعلى; plur., اعالي.

Somnambule, s. com., qui agit et parle en dormant, الذي يفعل كل شي و هو نايم.

Somnambulisme, s. m., état du somnambule, حالة الشخص المذكور قبله.

Somnifère, adj. com., qui provoque le sommeil, منوّم.

Somptuaire, adj., (loi) qui réforme le luxe, ضد الزهو.

Somptueusement, adv., d'une manière somptueuse, بزهو.

Somptueux, se, adj., magnifique, splendide, de grande dépense, مكلّف - زاهي - مفتخر - عظيم.

Somptuosité, s. f., grande et magnifique dépense, زهو - كلفة.

Son, pron. poss. m.; Sa, fém.; Ses, plur., ه - ها.

Son, s. m., ce qui frappe l'ouie, حسّ - رنّة - صوت ; plur., اصوات.

Son, s. m., partie grossière du blé, etc., نخالة - نخال - ردّة.

Sonde, s. f., instrument pour sonder les plaies, etc., مسبار - عسّاس - مجسّ - ميل.

Sonde pour connaître la profondeur de l'eau, عسّاس - بوليس.

Sonder, v. a., chercher à connaître la profondeur de l'eau avec la sonde, قاس عمق الما بالبوليس I. - عسّ I.

Sonder, mettre, employer la sonde dans une plaie, etc.; au fig., tâcher de connaître la pensée, etc., عسّ I. - سبر O.

Sondeur, s. m., celui qui sonde, عسّاس.

Songe, s. m., rêve, imagination de celui qui dort, حلم ; pl., احلام et حلومات - منام ; pl., منامات. Faire un songe, راى منام A. ‖ Voir en songe, راى فى المنام A.

Songe-Creux, s. m. fam., qui a l'habitude de rêver profondément à des projets chimériques, مشغول البال.

Songer, v. n., faire un songe, راى منام A. - حلم A. - راى فى المنام A.

Songer, penser, افتكر فى. Ne songeons plus au passé, يقول القايل دع الالتفات الى ما فات و لا تفتكر فى ما ذهب و لوكان وادى من ذهب

Sonna, s. m., recueil de traditions religieuses chez les musulmans, السنّة.

Sonnaille, s. f., clochette attachée au cou des bêtes, جلجل.

Sonnailler, s. m., l'animal qui porte la sonnette, حامل الجلجل.

Sonnailler, v. a. fam., sonner souvent et sans besoin, دقّ الجرس O.

Sonnant, e, adj., qui rend un son clair, رنّان.

Proposition mal-*sonnante*, peu orthodoxe, مسئلة خارجة.

Sonner, v. a., faire rendre un son, دقّ O. Sonner les cloches, دقّ النواقيس.

Sonner, faire venir en sonnant, agiter une sonnette pour appeler, دقّ الجرس لاحضار احد.

Sonner, indiquer, marquer par un son, دقّ O.

Sonner, v. n., rendre un son, رنّ I. - دقّ O. Les trompettes sonnèrent, دقّت البوقات. ‖ L'horloge sonna, دقّت الساعة.

Sonner en frappant l'un contre l'autre (écus, monnaies, etc.), رنّ - خشّ O. - خشخش. Faire sonner ses écus, خشخش فى ذهباته - خشخش له بالذهب.

Sonner mal, faire naître des soupçons, des craintes, ما اتّفق فى اذنه - ما اعجب - اعطى شكّ.

Faire *sonner* bien haut, fam., vanter, عظّم - فخّم - شرّع فى.

Sonnerie, s. f., timbre, marteau, etc., d'une horloge, الة دقّ الساعة.

Sonnette, s. f., petite cloche, grelot, جرس ; plur., اجراس.

Sonneur, s. m., qui sonne les cloches, دقّاق الجرس.

Sonore, adj. com., qui a un son beau, éclatant; favorable à la voix, au son, رنّان - مطنطن.

Sopeur, s. f., engourdissement voisin du sommeil, et qui le précède, وسن - سنة - سبات.

Sophisme, s. m., argument captieux, qui ne conclut pas juste, مغالطة.

Sophiste, s. m., rhéteur, qui fait des sophismes, سفسطى ; pl., سفسطية.

Sophistication, s. f., action de sophistiquer, زغل - غشّ.

Sophistiquer, v. a., altérer des drogues; falsifier, frelater, زغل I. - غشّ O.

Sophistiquer, v. n., subtiliser avec excès, حاول.

SOPHISTIQUEUR, s. m., qui falsifie des liqueurs, etc., غشاش - زغلجي.

SOPORATIF, IVE, SOPORIFÈRE ou SOPORIFIQUE, adj., qui fait dormir, منوم.

SORBE, s. f., fruit du sorbier, غبيرا.

SORBET, s. m., breuvage, composition de citron, de sucre, d'ambre, etc., شربات - شربة.

SORBIER, s. m., arbre, شجر الغبيرا.

SORCELLERIE, s. f., سحر.

SORCIER, ÈRE, s. qui a un pacte supposé avec le diable, ساحر ; plur., سحرة.

Vieille *sorcière*, au fig. fam., vieille femme méchante, عجوز نحس.

N'être pas grand *sorcier*, au fig. fam., n'être pas fort habile, ما هو كثير شاطر.

SORDIDE, adj. com., sale, vilain, دني - قذر.

SORDIDEMENT, adv., بقذارة.

SORNETTE, s. f., discours frivole, تخريفة - مسخرة.

SORT, s. m., destinée considérée comme cause des événemens de la vie; effet de la destinée; rencontre fortuite des événemens, نصيب - بخت - مقدر. Mauvais sort, سوء حظ - سوء بخت. ‖ Heureux sort, بخت مليح.

Sort, état, حال ; plur., احوال.

Sort, manière de décider une chose par le hasard, قرعة. Tirer au sort, ضرب القرعة I. O. - تقارع.

Sort, maléfices, paroles, caractères qu'on suppose produire des effets extraordinaires, سحر - كتابة.

SORTABLE, adj. com., convenable, لايق. Un tel n'est pas un parti sortable pour ma fille, فلان ما هو كفو لبنتي.

SORTE, s. f., espèce, genre, نوع ; plur., انواع - شكل ; plur., اشكال. De différentes sortes, de toutes sortes, متنوع - اشكال و الوان - اشكال اشكال - من انواع متعددة. ‖ Un homme de votre sorte, واحد مثلك.

Sorte, manière, façon, نوع - وجه.

De *sorte* que, en sorte que, adv., tellement, si bien que, في - فعلى هذا الوجه. Faire en sorte que, دبر الامر بحيث حتى.

SORTIE, s. f., action de sortir, خروج.

Sortie, issue, porte, باب ; plur., ابواب.

Sortie, attaque faite par les assiégés, خروج - خرجة. Les assiégés firent une sortie, خرجوا وهجموا على المحاصرين.

Sortie, au fig., dure réprimande, brusquerie, emportement contre quelqu'un, طلعة - خرجة.

A la *sortie*, adv., au moment où l'on sort, ساعة خروج. A la sortie de l'hiver, في اخر الشتا.

SORTILÉGE, s. m., maléfice, سحر.

SORTIR, v. n., passer de dedans au dehors, خرج O. - طلع A. Il est sorti, il n'est point chez lui, طلع الى برّا. ‖ Sortir des bornes, تجاوز الحد - تعدّى الحد. ‖ Son anneau sortit de son doigt, انملص , انسلت المحبس من اصبعه. ‖ Faire sortir, tirer dehors, طلع - طيلع - اخرج. ‖ Sortir d'affaire, خلص , تخلص من A.

Sortir, être de relief, برز O.

Sortir de, être issu de, طلع من A. - انتسب الى.

Sortir, commencer à paraître, نبت O. - طلع.

Sortir, s'exhaler (odeur), طلع A. - فاح O.

Sortir, v. a., tirer au dehors, pousser au dehors, طلع - طيلع - اخرج.

SORTIR, s. m., moment de sortir, خروج. Au sortir de, عند خروجه من.

SOT, TE, adj., sans esprit, sans jugement, بهيم - قليل عقل - احمق. Chose sotte, sot discours, كلام بارد - شي بارد.

SOTTEMENT, adv., ببهامة - مثل البهيم.

SOTTISE, s. f., qualité de l'être sot, conduite,

action du sot, بهامة - عقل - قلة - حمق. Le plus grand ennemi de chacun c'est sa sottise, son meilleur ami, son jugement, عدو الرجل حمقه و صديقه عقله.

Sottise, injure, مسبة - شتيمة.

Sou, s. m., vingtième partie de la livre, صلدى; plur., اسم معاملة من نحاس - صلادى.

Soubassement, s. m., espèce de piédestal continu servant de base à un édifice, تبليطة.

Soubresaut, s. m., saut subit, inopiné, قفزة - نطة.

Soubrette, s. f., suivante, femme de chambre intrigante, قهرمانة.

Souche, s. f., le bas du tronc et les racines, جدر - قرمة.

Souche, au fig., premier aïeul connu, اصل.

Souche, fam., sot, stupide, خشبة.

Souchet, s. m., plante, سُعد. *Voyez* Curcuma.

Souci, s. m., soin avec inquiétude, همّ; plur., شغل البال - انشغال - هموم. Homme sans souci, بطران.

Souci, fleur, قوقحان.

Se Soucier, v. pron., s'inquiéter, se mettre en peine de, على باله من - بالى ب. Il ne s'en soucie guères, ما على باله - ما يبالى.

Soucieux, se, adj., inquiet, chagrin, مهموم.

Soucoupe, s. f., petite assiette, طبسى.

Soudain, e, adj., subit, على غفلة - عاجل.

Soudain, adv., dans le même instant, aussitôt après, عاجل - قوام - فى الحال.

Soudainement, adv., subitement, على غفلة - عاجلا.

Soude, s. f., plante, قلى - اشنان.

Soude, sel que l'on en tire, ملح قلى - قلى.

Souder, v. a., joindre par le moyen de la soudure, لحم O. A.

Soudoyer, v. a., entretenir des gens de guerre; leur payer la solde, اعطى علوفة - كرى I.

Soudoyer, au fig., s'assurer le secours de quelqu'un à prix d'argent, كرى I. - برطل.

Soudure, s. f., composition qui sert à souder; endroit soudé; travail de celui qui soude, لحمة - لحام.

Souffle, s. m., vent fait en poussant l'air avec la bouche, haleine, نفس - نفخ.

Souffle, respiration, تنفس - نفس. Un souffle de vie, رمق.

Souffle, médiocre agitation de l'air, نسمة. Le souffle des vents, هبوب الارياح.

Souffler, v. n., faire du vent, نفخ O.

Souffler (vent), هبّ O.

Souffler, v. n., respirer avec effort, haleter, نفخ - لهج A. - نهج A.

Souffler, parler, ouvrir la bouche, فتح ثمه A.

Souffler, v. a., au fig., حرك. Souffler le feu, نفخ النار. || Souffler la lumière, l'éteindre, طفى الشمعة I.

Souffler, au fig. fam., escamoter, enlever, ôter, لهف A. - خطف I.

Souffler, au fig. fam., inspirer, suggérer, لقن.

Souffler, supprimer (un acte), طيّر.

Souffler, dire, répéter tout bas à quelqu'un ce qu'il doit dire, لقن احدا.

Soufflé, adj., enflé, منفوخ.

Soufflet, s. m., instrument pour souffler, منفاخ - منفخ; pl., منافخ.

Soufflet, coup du plat de la main, كف; plur., كفوف - قلم; plur., اقلام. Donner à quelqu'un un soufflet, سفقه حلاوة كف - سفقه كف.

Soufflet, au fig. fam., échec, revers, affront, كسفة.

Soufflетade, s. f. fam., soufflets déchargés coup sur coup, علقة اقلام.

Souffleter, v. a., donner des soufflets, لطش ل - قلم ل - سفقه كف - I. O. ضربه كف.

Souffleur, se, s., qui souffle à quelqu'un ce qu'il doit dire, ملقن.

Souffleur, qui souffle en poussant l'air de sa bouche, ou avec un soufflet, نفاخ.

Souffleur, poisson, السمك النفاخ.

Souffrance, s. f., peine, douleur; état de celui qui souffre, الم - مقاساة ; pl., آلام.

Souffrance, t. de pratique, tolérance, احتمال.

Affaire en *souffrance*, suspendue, امر لم يزل مرتخياً.

Souffrant, e, adj., qui souffre, وجعان-موجوع.

Souffrant, endurant, patient, حمّيل.

Souffre-Douleur, s. m. fam., حمّال اذى.

Souffrir, v. n., pâtir, قاسى الالـــــم - قاسى الشدايد - كابد, قاسى العنا و المشقة. Pour que sa réputation n'en souffre pas, ليلا ينثلم صيته.

Faire *souffrir*, causer de la douleur, اوجع.

Souffrir, v. a., endurer, كابد - قاسى.

Souffrir, supporter, صبر على - احتمل O. - طاق I. Je ne puis le souffrir, ما اطيقه.

Souffrir, ne pas empêcher un mal, احتمل.

Souffrir, permettre que, رضى ب A.

Souffrir, admettre, recevoir, être susceptible de, قبل A.

Souffrable, adj. com., supportable, يُطاق.

Souffre, s. m., sorte de minéral inflammable, كبريت.

Souffrer, v. a., enduire, frotter de souffre, donner l'odeur du souffre, كبرت.

Sougarde, s. f., demi-cercle qui couvre la détente, حلقة تحت زناد البندقية.

Souhait, s. m., désir, مُنية ; pl., مُنى - تمنى - أماني ; pl., امنية.

A *souhait*, adv., selon ses désirs, على مراده - على المراد.

Souhait, vœu fait pour quelqu'un, دعا ; plur., ادعية.

Souhaitable, adj. com., désirable, متمنى.

Souhaiter, v. a., désirer, تمنى - اشتهى. Si vous souhaitez, souhaitez beaucoup, اذا تمنيت فاستكثر. ‖ Nous vous avons beaucoup souhaité dans notre compagnie, كنا مشتهيك - اشتهيناك. ‖ Il souhaitait ardemment de revoir sa famille, كان مشتاق الى اهله غاية الشوق. ‖ Souhaiter du bien à quelqu'un, دعى له I. ‖ Lui souhaiter du mal, دعى عليه I. ‖ Souhaiter le bonjour à, صبحه. ‖ Souhaiter la fête à quelqu'un, بارك له - عيّد له - عايد عليه. ‖ Souhaiter la bonne année, عايد عليه بدو السنة المباركة.

Je vous en *souhaite*, c'est-à-dire, vous n'aurez pas ce que vous espérez, ان شا الله - بسقيك يا كمّون.

Souille, s. f., lieu bourbeux où se vautre le sanglier, منقعة الخنازير.

Souiller, v. a., gâter, salir, نجس - لوّث.

Souiller, au fig., نجّس.

Se Souiller, v. pron., se salir; au fig., commettre un crime, تنجّس.

Souillon, s. com., sale, نجس.

Souillure, s. f., tache, saleté, impureté, نجاسة - دَرَن.

Soûl, e, adj., pleinement repu, rassasié, شبعان.

Soûl, ivre, سكران.

Soûl, s. m., suffisance, كفاية.

Soulagement, s. m., diminution de mal, de peine, تخفيف. Soulagement d'esprit, تخفيف الهمّ.

Soulager, v. a., alléger la charge, diminuer la peine de quelqu'un, خفف عنه.

Soulager, adoucir, diminuer une peine, un mal, خفف.

Soûlant, e, adj., qui rassasie, مشبع.

Soûlard, s. m., ivrogne, سكرى.

Soûler, v. a., rassasier à l'excès, أشبع.

Soûler, enivrer, أسكر.

Se Soûler, v. pron., s'enivrer, سكر A.

Se Soûler, jouir avec excès, se gorger, شبع من A.

Souleur, s. f., peur, saisissement, دهشة.

Soulèvement, s. m., de cœur, توقيف نفس.

Soulèvement, au fig., révolte, قومة.

Soulèvement, mouvement d'indignation, تقويم - شغب - قومة.

Soulever, v. a., élever un peu quelque chose de lourd, شال عن الارض - انهض - A. رفع عن الارض I.

Soulever le cœur, lui causer du dégoût, دوّخ - وقف النفس.

Soulever, au fig., exciter l'indignation, la rébellion, révolter, قوّم.

Se Soulever, v. pron., se révolter, قام O.

Se Soulever, se lever un peu, نهض A.

Soulier, s. m., chaussure du pied en cuir, نعل; pl., نعال - مركوب - مداس - صرمة; plur., صرم - تاسومة; plur., تواسيم. Gros soulier, زربول; pl., زرابيل.

Souligner, v. a., tirer une ligne sous un ou plusieurs mots, خط تحت O.

Soumettre, v. a., réduire sous la puissance, la dépendance, اخضع ل - سخّر ل - جعل تحت طاعة. La femme est soumise à son mari, الامراة قيادها فى يد زوجها.

Soumettre une chose à quelqu'un, le consulter sur, s'en rapporter à sa décision, سلّم له قضا الامر - شاوره فى.

Se Soumettre, v. pron., se ranger sous l'autorité de, خضع ل A. - انقاد ل - اطاع. Se soumettre aux ordres, امتثل امره.

Se Soumettre à une chose, s'engager, consentir à la subir, قبل A. - رضى ب A.

Soumis, e, adj., obéissant, مطيع.

Soumission, s. f., disposition à obéir, déférence, obéissance, خضوع - اطاعة - طاعة - اذعان.

Soumission, engagement de fournir, توكيل بتقديم.

Soumission, offre, عرض.

Soumissions, au plur., respects, excuses, اعتذار.

Soumissionnaire, adj., qui fait sa soumission de fournir, de payer, etc., متعرّض.

Soumissionné, e, adj., offert, معروض.

Soumissionner, v. a., faire sa soumission pour acheter et payer le prix, ou pour fournir, entreprendre à tel prix, تعرّض ل.

Soupape, s. f., languette mobile d'une pompe, etc., لولب.

Soupatoire, adj. com., qui tient lieu de souper (dîner), عشايى.

Soupçon, s. m., opinion, croyance désavantageuse avec doute, شك - ظنّ - تهمة - شبهة. Avoir des soupçons, تخوّش || Jeter des soupçons sur, تهم, اتهم ب O.

Soupçon, simple conjecture, تخمين - ظن - وهم.

Soupçon, très-petite quantité (d'une liqueur), نطفة.

Soupçonner, v. a., former une opinion désavantageuse; avoir des soupçons, شك فى احد ان O. - توهّم فيه ان - O. ظنّ به ان - تهمه ب.

Soupçonner, conjecturer, ظنّ O.

Soupçonneux, se, adj., enclin à soupçonner, ظنّان.

Soupe, s. f., potage, aliment fait de pain et de bouillon, تسقيّة - شربة - فتة.

Soupé, **per**, s. m., repas du soir, dernier repas, عشا. Donner à souper, عشّى. ‖ Après-souper, عشية.

Soupente, s. f., espèce d'entresol, de faux plancher, مطمورة.

Soupentes, s. f., fortes courroies qui soutiennent le corps d'une voiture, حمّالات الكاروصة وهي قطع غلاظ من الجلد.

Souper, v. n., prendre le soupé, تعشّى. Faire souper, عشّى.

Soupeser, v. a., soulever avec la main par dessous pour connaître le poids, عسّ I.

Soupeur, s. m., dont le soupé est le principal repas, عشا.

Soupier, **ère**, s., qui aime la soupe, بتاع فتّة.

Soupière, s. f., plat pour mettre la soupe, سلطانية فتّة.

Soupir, s. m., aspiration et respiration pénible, prolongée par la douleur ou le plaisir, حسرة - تنهد. Grand soupir, شهقة. ‖ Pousser un grand soupir, شهق شهقة A. ‖ Pousser un profond soupir, تنفس الصعدا.

Soupirail, s. m., ouverture pour éclairer, aérer un souterrain, منفس - نُور.

Soupirant, s. m. fam., amant, عاشق ; pl., عشاق.

Soupirer, v. n., pousser des soupirs, تنهّد - تاوّه. Soupirer de regret d'avoir perdu quelque chose, تاسّف على شي. ‖ Soupirer pour une chose que l'on n'a pas, تنهّد على - تحسّر على - تاوه على.

Soupirer après, rechercher avec passion, اشتاق - اشتهى - اشتاق الى.

Souple, adj. com., qui se plie aisément, flexible, ليّن. Souple de corps, ليّن الاعطاف.

Souple, au fig., docile, soumis, complaisant, مساير - املد.

Souplement, adv., avec souplesse, بليان.

Souplesse, s. f., flexibilité de corps; au fig., d'esprit, لين - ليانة.

Souplesse, docilité, complaisance, خضوع - مسايرة.

Source, s. f., endroit d'où l'eau sort de terre, منبع - راس العين. Ce fleuve prend sa source dans telle montagne, ينبع هذا النهر في الجبل الفلاني وراس عينه فيه.

Source, au fig., principe, cause, origine, ينبوع ; pl., ينابيع - منبع - اصل ; plur., اصول.

Source d'eau, عين ماء ; plur., عيون - نبع - منبع ; plur., منابع.

Sourcier, s. m., celui qui prétend avoir la faculté de découvrir des sources, ينابيعي.

Sourcil, s. m., poils au bord du front et au-dessus de l'œil, حاجب ; pl., حواجب. Froncer le sourcil, قطب وجهه - عرقص حواجبه.

Sourciller, v. n., remuer le sourcil, رقّص حواجبه. Il n'a pas sourcillé, il n'a laissé voir aucune altération sur son visage, ما تغيرت احواله.

Sourcilleux, **se**, adj., au fig., haut et élevé, se dit d'un mont, شاهق.

Sourd, **e**, adj., qui n'entend pas, اطرش ; pl., طرش et طرشان - اصمّ ; pl., صُمّ.

Sourd, qui n'est pas sonore, ابكم.

Sourd, au fig., qui n'est pas public, secret, مدسوس - خفي - مخفي. Sourdes menées, دسايس.

Sourd, inflexible aux prières, aux plaintes, etc., لا يلتفت الى - لا يسمع.

Sourd, interne (douleur), وجع جوّاني.

Sourdaud, **e**, adj. fam., qui n'entend qu'avec peine, ثقيل السمع.

Sourdement, adv., d'une manière sourde; au fig., secrètement, en cachette, على السكيتي - خفية.

Sourdine, s. f., ce qui sert à affaiblir le son d'un instrument, ما يخفى به صوت الالة.

A la *sourdine*, adv. fam., secrètement, sans bruit, على السكيتى - بالدسّ.

Sourdre, v. n., sortir de terre, d'un rocher, etc., parlant de l'eau, نبع A. - نبط I.

Souriceau, s. m., petit d'une souris, فويّر.

Souricière, s. f., piège pour prendre des souris, مصيدة.

Souriquois, e, adj., qui regarde les souris, فيرانى.

Souris, s. m., تبسّم - ابتسام.

Sourire, v. n., rire sans éclater, تبسّم. Sourire à quelqu'un, ضحك فى وجهه A.

Sourire à quelqu'un, lui paraître agréable, اعجبه. Sourire aux vœux, aux désirs, وافق المراد.

Souris, s. f., petit animal du genre du rat, فارة.

Souris, s. m., sourire, ابتسام.

Sournois, e, adj., caché, qui cache ce qu'il pense, خنيس.

Sous, prép., marque la situation au-dessous, la subordination, تحت.

Sous Louis XIV, فى ايّام السلطان لويـــز الرابع عشر.

Sous, moyennant, ب - تحت. Sous certaines conditions, بشرط كذا و كذا.

Sous trois jours, فى غضون ثلاثة ايام.

Étudier *sous* quelqu'un, قرا عليه A.

Sous-Affermer, v. a., donner, prendre à sous-ferme, استاجرمن باطن - اجّرمن باطن.

Sous-Bail, s. m., rétrocession d'un bail, ايجار من باطن.

Sous-Costal; e, adj., sous les côtes, تحت الضلوع.

Sous-Cutané, e, adj., sous la peau, تحــت الجلد.

Sous-Délégué, e, adj., subdélégué, نايب الوكيل.

Sous-Diaconat, s. m., درجة الشدياق.

Sous-Diacre, s. m., شماس رسايلى - شدياق.

Sous-Entendre, v. a., retenir dans l'esprit, donner à entendre quelque chose qu'on n'exprime point, قدّر.

Se Sous-Entendre, v. pron., تقدّر.

Sous-Entendu, s. m., **Sous-Entente**, s. f., ce qu'on sous-entend par artifice, لضمار - تقدير.

Sous-Lieutenance, s. f., titre de sous-lieutenant, نيابة تحتانية.

Sous-Lieutenant, s. m., lieutenant en second, نايب تحتانى.

Sous-Locataire, s. com., qui sous-loue, مستاجر كارى من باطن.

Sous-Louer, v. a., louer une partie de location, كرى من باطن I. استكرى.

Sous-Ordre, s. m. (en), soumis aux ordres d'un autre, تحت الامر.

Sous-Secrétaire, s. m., qui écrit sous un secrétaire, qui le remplace, نايب كاتب سرّ.

Sous-Secrétaire-d'État, fonctionnaire au-dessous d'un ministre pour l'aider et le remplacer, نايب وزير.

Souscripteur, s. m., qui souscrit pour un ouvrage, une entreprise, مقيّد اسمه.

Souscription, s. f., signature au bas de, علامة - امضا.

Souscription, soumission de fournir, d'acheter, توافق على شرى او تقديم شى.

Souscription, reçu du prix de la souscription, رجعة بدراهم المشترى.

Souscrire, v. a., approuver un écrit en mettant sa signature au bas, وضع اسمه فى ذيل الكتاب - علّم على.

Souscrire, consentir, approuver ce qu'un autre dit, قبل A. - رضي ب A.

Souscrire pour, s'engager par sa signature à acheter un ouvrage, etc., قيّد اسمه لمشترى.

Soussigner, v. n., mettre son nom au bas d'un acte, وضع اسمه ادناه. Le soussigné, الواضع اسمه ادناه.

Soustraction, s. f., règle d'arithmétique, سقط - خصم - اسقاط.

Soustraction, action de soustraire, de voler, سرقة - اخذ.

Soustraire, v. a., ôter quelque chose à quelqu'un par adresse ou par fraude, سرق منه الشي I.

Soustraire, t. d'arithmétique, ôter un nombre d'un autre, خصم I. - اسقط - سقط O.

Se Soustraire, v. pron., se dérober, قرمن I.

Se Soustraire, se tirer, se délivrer, تخلّص من.

Soutane, s. f., habit long des prêtres, تونية - رستامية.

Soutanelle, s. f., petite soutane, تونية صغيرة.

Soute, s. f., somme que doit payer l'un des co-partageans pour rendre les lots égaux, مبلغ يدفعه احد المتقاسين لتسوية الاقسام.

Soute, solde, علاقة.

Soute, magasin, خزانة - مخزن.

Soutenable, adj. com., qui se peut soutenir, يتحامى عنه.

Soutenable, supportable, يحتمل.

Soutenir, v. a., porter, supporter une chose, حمل I.

Soutenir, appuyer une chose, ثبّت - سند.

Soutenir, assurer que, affirmer, ثبّت - اكد ان.

Soutenir, défendre, protéger, حمى - حامى عن I.

Il soutient fortement cette opinion, هو شديد العناية, شديد التمسك بهذا الراى.

Soutenir, secourir, aider, appuyer, ساعد - اعان - شدّ ظهره I.

Soutenir l'effort de, l'attaque de, تلقى - لقى A. - قاوم - A. ثبت له.

Soutenir son rang, sa dignité, agir d'une manière convenable à son rang, عمل ما يليق لشانه. Soutenir son caractère, agir en conformité avec l'idée qu'on a donnée de soi précédemment, طابق.

Se Soutenir, v. pron., se tenir debout, وقف على رجليه.

Se Soutenir, être ferme, durer dans un même état, ثبت A. - دام على حاله O.

Soutenu, e, adj., appuyé, مسند.

Style soutenu, كلام معتبر.

Soutenu, qui ne change pas, لا يتغيّر - دايم على حاله.

Souterrain, s. m., lieu voûté sous terre, سرداب; plur., سراديب - زرزمية.

Souterrain, e, adj., sous terre, de dessous terre, تحت الارض.

Soutien, s. m., ce qui soutient, ce qui appuie, مسند - سند.

Soutien, au fig., appui, protection, défense, ظهر.

Soutirer, v. a., transvaser une liqueur d'un tonneau dans un autre, روّق - فرّغ.

Soutirer, au fig. fam., enlever petit à petit avec adresse l'argent, le secret de quelqu'un, استرق من. Il m'a soutiré tout mon argent, مصرياتى كلها اخذها منى باسلوب.

Souvenance, s. f., et Souvenir, s. m., impression conservée par la mémoire, ذكر.

Souvenir, mémoire, فكر - خاطر - بال. Effacer de son souvenir, اخرج من الخاطر.

Souvenir, pensée par laquelle on se souvient, فكر; pl., افكار - ذكر.

Souvenir, tablettes pour écrire ce dont on veut se souvenir, تفكرة.

Souvenir, ce qui rappelle la mémoire de, ce qui fait souvenir, تذكار ـ تفكرة.

Se Souvenir, v. pron., avoir mémoire de, ذكر O. فاق على ـ فى باله ـ تذكر I. Vous souvenez-vous de lui? هو فى بالك ـ فايق عليه.

Faire *souvenir* quelqu'un de quelque chose, فكّره فى الشى ـ ذكّره الشى.

Souvent, adv., fréquemment; plusieurs fois en peu de temps, كل قليل ـ كل كم يوم ـ امرار كثيرة. Il vient souvent chez moi, يتردّد علىّ كل قليل. ‖ Le plus souvent, اغلب، غالب الاوقات ـ اكثر الاوقات.

Souverain, **e**, s., personne en qui réside la souveraineté, ملك; plur., ملوك ـ سلطان; plur., سلاطين.

Souverain, adj., suprême, très-excellent, اعظم ـ اكبر.

Souverain, qui a rapport à l'autorité suprême, رياسى.

Prince *souverain,* indépendant, حاكم مطلق ـ ملك مستقل فى ملكه.

Souverainement, adv., d'une manière souveraine, indépendante, مطلقا.

Souverainement, excellemment, كلّياً ـ عظيماً ـ جدّاً.

Souveraineté, s. f., autorité suprême, رياسة.

Souveraineté, pays soumis à un souverain, ارض.

Soyeux, **se**, adj., doux au toucher comme de la soie, ناعم كالحرير.

Soyeux, dans lequel il y a de la soie, فيه حرير.

Spacieusement, adv., en grand espace, رحبا.

Spacieux, **se**, adj., d'une grande étendue, رحب ـ واسع ـ رحيب.

Spadassin, s. m., ferrailleur, ضراب سيف ـ شكلى.

Spahi, s. m., cavalier turc, دلاتى ـ سباهى.

Spargane, s. f., plante, Ruban-d'eau, سافرة.

Spasme, s. m., convulsion des nerfs, التوا عصب ـ تشنج. Spasme d'estomac, تشنج المعدة. ‖ Spasme cynique, لقوة.

Spasmodique, adj. com., des spasmes, تشنجى. Mouvemens spasmodiques, حركات تشنجية.

Spatule, s. f., instrument de pharmacie rond par un bout, plat par l'autre, مسواط ـ ملواق صيدلانى ـ معلقة الشراباتى.

Spécial, **e**, adj., déterminé, particulier, خصوصى.

Spécialement, adv., خصوصاً ـ خصوصياً.

Spécialité, s. f., détermination d'une chose spéciale, خصوصية ـ خصوص.

Spécieusement, adv., d'une manière spécieuse, غروريا.

Spécieux, **se**, adj., qui a une apparence de vérité et de justice, له صورة ـ يغرّ ـ مغرّ.

Spécification, s. f., détermination des choses particulières en les spécifiant, تعيين ـ تبيين.

Spécifier, v. a., exprimer en détail, déterminer en particulier, عيّن ـ بيّن.

Spécifique, adj. com., propre spécialement à, خاصّ ـ مختصّ ب.

Spécifiquement, adv., d'une manière spécifique, مختصّاً.

Spectacle, s. m., tout ce qui attire les regards, l'attention, فرجة. Être en spectacle, servir de spectacle à, كان فرجة للناس.

Spectateur, **trice**, s., témoin oculaire; qui assiste au spectacle, ناظر ـ متفرّج; pl., نظّار.

Spectre, s. m., fantôme, figure fantastique, بعو ـ طيف ـ طايف ـ خيال.

Spéculateur, s. m., qui spécule, ضرّاب تخامين.

Spéculatif, **ive**, adj., qui a coutume de spéculer attentivement, متامّل.

Spéculatif, qui s'arrête à la spéculation (science, نظرى.

SPÉCULATIF, s. m., qui raisonne sur les matières politiques, ضراب تخامين.

SPÉCULATION, s. f., action d'observer, de méditer, théorie, نظر.

Spéculation, calcul, combinaison commerciales, مضاربة متجر.

Spéculation, observation de spéculateur, conjecture politique, تخمين; plur., تخامين.

SPÉCULER, v. n., méditer attentivement, طالع.

Spéculer, t. de commerce, faire des spéculations, des projets sur les matières politiques, financières, commerciales, ضرب تخامين I. O.

SPERMA-CETI, s. m., منى الحوت.

SPERMATIQUE, adj. com., de la semence, نطفى.

SPERME, s. m., semence dont l'animal est engendré, نطفة - منى.

SPHACÈLE, s. m., mortification entière d'une partie du corps, موت عضو من جسم.

SPHACÉLÉ, E, adj., attaqué du sphacèle, ميت.

SPHÈRE, s. f., globe, solide terminé par des cercles, كرة.

Sphère, ciel, sa représentation, sa disposition, صورة الدواير العظام المفروضة فى سطوح الافلاك. Sphère armillaire, كرة ذات فلك - كرة فلك - حلق.

Sphère, terme d'astronomie, les premiers principes de l'astronomie appris avec la sphère, مبادى علم الفلك.

Sphère, espace dans lequel les astronomes conçoivent qu'une planète fait son tour, فلك.

Sphère, au fig., étendue de pouvoir, de connaissance, d'état, de condition, عرض - طاقة. Cela est hors de sa sphère, هذا خارج من عرضه.

SPHÉRICITÉ, s. f., qualité de ce qui est sphérique, كون الشى كرىّ الشكل - تدويرة.

SPHÉRIQUE, adj. com., en globe, de la sphère, كرى.

SPHÉRIQUEMENT, adv., d'une manière sphérique, كريًا.

SPHÉROÏDE, s. f., corps qui approche du globe, كرة.

SPHINCTER, s. m., muscle en anneaux qui resserre ou ferme, عضلة ضابطة, مضيّقة.

SPHINX, s. m., monstre fabuleux, ابو الهول - ابو الهولى.

SPICANARD, s. m., fleur, سنبلة هندية.

SPINAL, E, adj., terme d'anatomie, qui appartient à l'épine, يخص سلسلة الظهر.

SPINELLE, adj. (rubis), لعل.

SPIRAL, E, adj., ملتف.

SPIRALE, s. f., ligne courbe autour d'un cylindre, d'un cône, ou reportée sur un plan, خط ملتف.

SPIRATION, s. f., manière dont le Saint-Esprit procède du Père et du Fils, انبثاق.

SPIRE, s. f., terme d'architecture, un tour de spirale, لفة - دورة.

SPIRITUALISATION, s. f., terme de chimie, réduction des solides en esprit, استخراج الارواح.

SPIRITUALISER, v. a., terme de chimie, extraire les esprits des corps mixtes, réduire en esprits, استخرج روح.

Spiritualiser, donner un sens pieux, روحن.

Spiritualiser, raffiner, subtiliser, كرّر.

SPIRITUALITÉ, s. f., l'opposé de matérialité, روحانية.

SPIRITUEL, LE, adj., incorporel, l'opposé de sensuel, de temporel, روحى - روحانى. Livre spirituel, de dévotion, كتاب عبادة.

Spirituel, ingénieux, où il y a de l'esprit, رفيع - بديع.

Spirituel, qui a de l'esprit, عاقل ـ ذكيّ العقل ـ صاحب عقل ـ فطن ـ.

Spirituellement, adv., avec esprit, ـ برفاعة بعقل.

Spirituellement, en esprit, بالروح.

Spiritueux, se, adj., qui a beaucoup d'esprits; subtil, حامي ـ مسكر.

Spleen et Spline, s. m., état de consomption, mélancolie, سودا.

Splendeur, s. f., grand éclat de lumière, ضيا.

Splendeur, au fig., gloire, pompe, magnificence, افتخار ـ فخرة ـ جلال.

Splendide, adj. com., magnifique, somptueux, فاخر ـ مفتخر.

Splendidement, adv., بفخرة.

Splénétique, adj., attaqué d'obstructions à la rate, مطحول.

Splénique adj. com., concernant la rate, طحالى

Spode, s. f., tutie, توتيا.

Spode ou Antispode, cendres de canne, طباشير هندى.

Spoliateur, trice, s., qui dépouille, qui vole, نهّاب.

Spoliation, s. f., action de spolier, نهب.

Spolier, v. a., déposséder par violence, عرّى احداً من ـ A. خلع احداً من ـ A. نهب الشى ـ A. نزع , اختلس من احد الشى ـ

Spongieux, se, adj., de la nature de l'éponge, مثل السفنجة ـ سفنجى.

Spontané, e, adj., que l'on fait volontairement, من تلقا نفسه ـ اختيارى.

Spontané, terme de médecine, (mouvement) qui s'exécute de lui-même sans la participation de la volonté, حركة صايرة بمحض قدرة الله من غير ارادة الانسان.

Spontanéité, s. f., consentement de la volonté, اختيار.

Spontanément, adv., de sa propre volonté, باختيارة منه لبالة ـ من تلقا نفسه ـ.

Spontanément, terme de physique et de médecine, بمحض قدرة الله.

Squelette, s. f., os décharnés joints ensemble dans leur situation naturelle, مجموع اعظام البدن المرتبة حسب الوجه الطبيعى.

Squelette, carcasse, au fig., personne très-maigre, كرنيبة ـ كركوبة.

Squille, s. f., crustacée qui ressemble à la chevrette, اربيان.

Squine, Esquine, China, s. m., racine médicinale des Indes, اصل القينا ـ شبشينا.

Squirre, s. m., terme de médecine, tumeur dure sans douleur, ورم محجر.

Squirreux, se, adj., de la nature du squirre, محجر.

Stabilité, s. f., qualité de ce qui est stable, دوام ـ قرار ـ ثبات.

Stable, adj. com., qui est dans une situation ferme, permanente, ثابت.

Stacté, s. m., Myrrhe stactée, بلسيم مايع ـ ميعة.

Stagnant, e, adj., qui ne coule point, متوقف ـ نايم.

Stagnation, s. f., état des fluides qui ne coulent pas, وقوف.

Stagnation, au fig., des affaires, وقوف ـ وقف حال. Il y a stagnation d'affaires commerciales, صاير وقف حال على المتجر.

Stalactite, s. f., pierre qui se forme dans les grottes et ressemble aux glaçons, حجرة توجد فى المغاير و تشبه قطعة جليد.

Stance, s. f. *Voyez* Strophe.

Staphisaigre, s. f., ou Herbe aux Poux, plante,

اشاشا - زبيب الخيل - حبّ الراس - موبزج.

STAPHYLOME, s. m., tumeur sur la cornée de l'œil en manière de grain de raisin, ورم على قرنية العين يشبه حبة عنب.

STASE, s. f., séjour, immobilité du sang ou d'humeurs dans les veines capillaires, وقوف الدم.

STATION, s. f., pause de peu de durée en un lieu, حطّة. Faire une station dans un endroit, حط فى O. - وقف فى I. - قعد O.

Faire ses *stations*, visiter les Églises, زار الكنايس O.

STATIONNAIRE, adj. com., qui semble n'avancer ni reculer, واقف.

STATIQUE, s. f., science de l'équilibre des corps, علم موازنة الاجسام.

STATISTIQUE, s. f., tableau de l'étendue, de la population, des richesses d'un état, علم اعتبار البلاد.

STATUAIRE, s. m., sculpteur qui fait des statues, نقاش - فحّار.

STATUAIRE, s. f., art de faire des statues, صناعة صناعة النقش - الفحر.

STATUE, s. f., figure de métal, de bois, de pierre, etc., تمثال ; plur., تماثيل - شخص ; plur., اشخاص - صنم ; pl., اصنام.

Statue, au fig., personne sans mouvement, صنم.

STATUER, v. a., ordonner, régler, déclarer, رتّب - امر O. - حكم O.

STATURE, s. f., hauteur de la taille d'une personne, قامة.

STATUT, s. m., règle pour la conduite d'une compagnie, قانون ; pl., قوانين - قاعدة ; pl., قواعد.

STECHAS, s. m., plante, ضرمة - اسطوخودوس - مهسك الارواح.

STELLIONAT, s. m., crime d'un homme qui vend un immeuble qui n'est pas à lui, ou qui déclare faussement que cet immeuble est franc de toute hypothèque, غش فى بيع عقار.

STELLIONNAIRE, s., qui commet le crime de stellionnat, بايع عقار يغش المشترى.

STÉRÉOGRAPHIE, s. f., art de représenter les solides sur un plan, علم رسم المجسّمات.

STÉRÉOMÉTRIE, s. f., science de la mesure des solides, علم قياس المجسّمات.

STÉNOGRAPHIE, s. f., art d'écrire aussi vite que la parole, علم سرعة الخط.

STÉNOGRAPHE, s. m., كاتب بسرعة.

STÉRILE, adj. com., qui ne produit pas de fruits, غير مثمر - عاقر. Année stérile, عام قحط.

Stérile, qui n'engendre pas, ne conçoit pas, عاقر - عقيم.

Stérile, au fig. (esprit, temps, matière), etc., qui ne produit rien, غير مثمر - عقيم.

STÉRILITÉ, s. f., qualité de ce qui est stérile, قلّة ثمرة - عقمة - عقر.

STERNUTATOIRE. adj. et subst., qui fait éternuer, سعوط - معطّس.

STERNUM, s. m., os du devant de la poitrine, قصّ.

STIBIÉ, adj., de l'antimoine, مستخرج من حجر الراسخت.

STIGMATES, s. m. pl., marque des plaies sur le corps, علامات - اثار جروح.

STIGMATISER, v. a, marquer avec un fer chaud, علّم عليه بكيّ - كوى I.

STIMULANT, adj. et snbst., qui a la vertu d'exciter de réveiller, محكّك.

Stimulant, s., au fig., ce qui stimule, excite, شى يحمّى.

STIMULER, v. a., aiguillonner quelqu'un, l'exciter, حمّى - نخّى - حكّ O. - رغّب. Stimuler l'appétit, حرّك الاشتها.

STIPENDIAIRE, adj. m., qui est à la solde d'un autre, مكرى.

Stipendier, v. a., payer, gager quelqu'un, كرى I. - استكرى.

Stipulant, e, adj., qui stipule, شارط.

Stipulation, s. f., clause, convention, شرط; plur., شروط.

Stipuler, v. a., demander, exiger, faire promettre en contractant, شرط O.

Stoïcien, s. m., de la secte de Zénon, زنونى - من اهل الاسطوانة.

Stoïcien, au fig., homme ferme, vertueux et sévère, صاحب عزم.

Stoïcisme, s. m., doctrine, philosophie de Zénon, مذهب اهل الاسطوانة - فلسفة زنون.

Stoïcisme, fermeté, austérité, عزم.

Stoïque, adj. com., qui tient du stoïcisme, شديد. Courage stoïque, عزم شديد.

Stoïquement, adv., avec fermeté, بعزم.

Stomacal, e, adj., bon pour l'estomac, نافع للمعدة.

Stomachique, adj. com., qui appartient à l'estomac, معدى.

Stomachique, bon pour l'estomac, نافع للمعدة. Pilules stomachiques, حب المعدة.

Storax, Styrax, s. m., arbre; sa résine, ميعة - اصطرك.

Store, s. m., espèce de rideau, ستر; pl., ستور.

Strabisme, s. m., situation vicieuse du globe de l'œil, احولال - قلب العين.

Stramonium, s. m., plante nommée aussi Pomme épineuse, ou noix mételle, جوز ماثل - طاطلة.

Strangurie, s. f., envie fréquente et involontaire d'uriner, سياب البول.

Strapontin, s. m., petit siége, كرسى صغير.

Stras, s. m., composition qui imite le diamant, الماس مصنع.

Strasse, s. f., bourre ou rebut de la soie, كنكت.

Stratagème, s. m., ruse de guerre, كيد الحرب - مكيدة; pl., مكايد - حيلة; pl., حيل.

Stratagème, au fig., finesse, tromperie, حيلة plur., مكريات - مكر - كيد - حيل.

Stratégie, s. f., science des mouvemens d'une armée, علم سير الجيوش فى الحرب.

Stratification, s. f., arrangement par couches de substances dans un vase, رص.

Stratifier, v. a., t. de chimie, arranger par couches dans un vase, رص O.

Strict, e, adj., au fig., rigoureux, مدقق.

Strictement, adv., d'une manière stricte, بالتدقيق.

Stries, s. f. plur., filets, lignes, خطوط.

Strophe, s. f., couplet, stance d'une ode, دور; plur., ادوار.

Structure, s. f., manière dont un édifice est bâti, بنا.

Structure, manière dont un corps animal est composé, arrangement de ses parties, des parties d'un discours, تركيب.

Structure, au fig., ordre, نظام - تركيب.

Stuc, s. m., composé de chaux et de marbre pulvérisé, خافقى.

Studieusement, adv., avec soin, برغبة - بحرس.

Studieux, se, adj., qui aime l'étude, qui s'y applique, متقيد فى الدرس - مطالع.

Stupéfactif, adj., qui engourdit, ôte le sentiment (remède), مخدل.

Stupéfaction, s. f., engourdissement des parties, انخدال.

Stupéfaction, au fig., étonnement extraordinaire, extatique, اندهال - حيرة - دهو.

Stupéfait, e, adj., étonné, interdit et immobile, حاير - باهت - مدهوش - مدهول. Rester stupéfait, بهت A. - اندهش - اندهل.

Stupéfiant, e, adj., qui stupéfie, مدهل - مدهش.

Stupéfier, v. a., engourdir, خدل I.

Stupéfier, au fig., étonner, rendre immobile, - حيّر - ادهش - ادهل - دهل I. - دهى I. اخذ العقل O.

Stupeur, s. f., au fig., étonnement, immobilité de la douleur, حيرة - اندهال - دهشة.

Stupeur, engourdissement, suspension du sentiment et du mouvement, انخدال - اندهال.

Stupide, adj. com., hébété, بليد.

Stupidement, adv., d'une manière stupide, ببلادة.

Stupidité, s. f., pesanteur d'esprit, بلادة - ثخانة عقل.

Stygmates. *Voyez* **Stigmates.**

Style, s. m., poinçon, aiguille pour écrire, قلم - مرقم.

Style d'un cadran solaire, ميل.

Style, au fig., manière d'écrire, de composer, de parler, نصّ - كلام - نظم.

Style, manière de compter le temps, حساب التواريخ.

Styler, v. a. fam., former, dresser, habituer, علّم - ودّك.

Stylet, s. m., sorte de petit poignard, خنجر; plur., خناجر.

Styptique, adj. et s., مقبض - قابض.

Su, s. m., connaissance de quelque chose, علم - معرفة. Au vu et au su de, بنظر وعلم.

Suaire, s. m., linceul dans lequel on ensevelit un mort, كفن; plur., اكفان. Le Saint Suaire, الكفن المقدّس.

Suant, e, adj., qui sue, عرقان.

Suave, adj. com., d'un goût, d'une douceur, d'une odeur agréable, زكي - حلو - لذيذ.

Suavité, s. f., qualité de ce qui est suave; douceur, agrément, حلاوة - زكاوة - لذة.

Subalterne, adj. com., subordonné, inférieur, تحتاني.

Subdélégation, s. f., action de subdéléguer, توكيل - وكالة.

Subdélégué, s. m., qui a une subdélégation, وكيل; plur., وكلا.

Subdéléguer, v. a., commettre avec pouvoir d'agir, de négocier, etc., وكّل.

Subdiviser, v. a., diviser une partie en plusieurs parties, قسم - جزى I.

Subdivision, s. f., division des parties, تجزية - قسم; plur., اقسام.

Subir, v. a., être assujetti à, قاسى. Subir la peine de son crime, استوفى جزاه - اخذ جزاه. || Chacun subit sa destinée, كل انسان يستوفى ما كُتب على جبينه. || Vous en subissez les conséquences, لزمتك عاقبته.

Subir l'examen, انفحص. Subir la question, قاسى العذاب - تعذّب.

Subir, supporter, endurer, احتمل.

Subir, se soumettre à, اطاع - قبل A. - رضى ب A

Subit, e, adj., prompt, soudain, فجا - بغتة. Mort subite, موت فجا.

Subitement, adv., soudainement, فجا - بغتةً. Mourir subitement, مات فجا.

Subjectif, ive, adj., t. de grammaire, qui appartient au sujet de la phrase, يخص الفاعل - ابتدابى. La voix subjective, l'actif, صيغة المعلوم.

Subjection, s. f., figure de rhétorique par laquelle on s'interroge et on se répond à soi-même, مخاطبة الانسان نفسه.

Subjonctif, s. m., mode personnel de la conjugaison des verbes, نصب - بنا الفعل للنصب.

Subjuguer, v. a., réduire en sujétion par la force des armes, قهر A. - سخر.

Subjuguer, prendre le dessus sur; prendre de l'empire, de l'ascendant sur quelqu'un, تسلط على - استولى على.

Sublimation, s. f., volatilisation, تصعيد.

Sublime, adj. com., grand, élevé, excellent, سني - رفيع - عالى - عظيم.

Sublime, s. m., ce qu'il y a de plus élevé dans le style, اعجاز.

Sublimé, s. m., préparation de mercure, زيبق مصعّد. Sublimé corrosif, زيبق مصعّد اكال - سليماني.

Sublimer, v. a., élever les parties volatiles par le moyen du feu, صعّد.

Sublimité, s. f., qualité de ce qui est sublime, ارتفاع - علو.

Sublingual, e, adj., placé sous la langue, تحت اللسان.

Sublunaire, adj. com., qui est entre la terre et la lune; qui est sur la terre, dans l'air, على الارض - بين الارض والقمر - في الجو.

Submerger, v. a., couvrir d'eau, noyer, غرّق. Être submergé, غرق A.

Submersion, s. f., grande inondation, غرقة.

Subordination, s. f., ordre entre les personnes dépendantes les unes des autres; dépendance, obéissance, طاعة - تبع - تبعيّة.

Subordonnément, adv., en sous-ordre, على التبع.

Subordonner, v. a., établir un ordre de dépendance de l'inférieur au supérieur, جعله تحت حكم A. جعله تبعا ل. Subordonné à, sous l'autorité de, تحت حكم - تحت يد. ‖ Subordonné à, dépendant de (en parlant de choses), متعلّق ب - تبع.

Subornation, s. f., séduction avec de l'argent, تبرطل - برطلة.

Suborner, v. a., séduire avec de l'argent, etc., برطل.

Suborner, porter à une action contre le devoir, عكس I. - افسد.

Suborneur, se, s., qui suborne, مفسد - مبرطل.

Subrécargue, s. m., fondé de pouvoir d'un armateur, qui veille sur la cargaison, وكيل; plur., وكلا.

Subrécot, s. m., surplus de l'écot, زيادة.

Subreptice, adj. (chose), obtenue par surprise, محصّل بالكذب على الحاكم - مختلس.

Subrepticement, adv., d'une manière subreptice, بالكذب - باختلاس.

Subreption, s. f., surprise faite à un juge, etc., كذب - موالسة.

Subrogation, s. f., acte par lequel on subroge, انابة - اقامة احد مقام غيره.

Subroger, v. a., substituer, mettre à la place de quelqu'un, جعل , اقام احدا مقام غيره - اناب احدا عن. Il a été subrogé en mon lieu et place pour toucher, ناب عني في قبض.

Subséquemment, adv., ensuite, après, بعده.

Subséquent, e, adj., qui vient après, اتي بعد.

Subside, s. m., impôt, تكليف; plur., تكاليف.

Subside, secours d'argent, عونة.

Subsidiaire, adj. com., t. de pratique, qui fortifie le principal, qui vient à l'appui, مساعد.

Hypothèque *subsidiaire*, seconde hypothèque à défaut de la première, رهن ثاني يتمسك به صاحب الدين ان تلف الرهن الاول.

Demande *subsidiaire*, seconde demande faite pour le cas où la première ne serait pas accordée, طلبة ثانية يطلبها احد احتمالاً ان لا يجيبوه الى طلبه الاول.

Subsidiairement, adv., d'une manière subsidiaire, ان لم يصحّ له الاول - للمساعدة.

SUBSISTANCE, s. f., nourriture et entretien, عيشة - معيشة.

Subsistances, au plur., vivres, زاد - مؤونة - مونة.

SUBSISTER, v. n., exister encore, continuer d'être, بقى A. - وجد A. Il subsiste encore, الى الان موجود باقى على حاله.

Subsister, vivre et s'entretenir, عاش I. - تقوت.

SUBSTANCE, s. f., être qui existe par lui-même, matière, عين ; plur., عيون - ذات ; pl., ذوات - جوهر ; plur., جواهر.

• *Substance*, ce qui est nécessaire à la subsistance du peuple, قوت.

Substance, ce qu'il y a de plus essentiel dans un discours, etc., زُبَد. Dites-nous-en la substance, احكى الزبد.

EN SUBSTANCE, adv., en gros, sommairement, بالاجمال.

SUBSTANTIEL, E, adj., où il y a beaucoup de substance, جوهرى.

Substantiel, nourrissant, مغذى - مُشبع.

SUBSTANTIELLEMENT, adv., quant à la substance, جوهرياً.

SUBSTANTIF, s. m., terme de grammaire, mot qui signifie une substance réelle ou abstraite, اسم موصوف - اسم منعوت.

SUBSTANTIVEMENT, adv., en manière de substantif, فى محل الاسم الموصوف.

SUBSTITUER, v. a., mettre à la place de, حط O., جعل عوض A.

Substituer, appeler à hériter après un autre héritier, ou à son défaut, حوّل ماله الى - اوصى لاحد بشى بعد وارث اخر او عوضه.

SUBSTITUT, s. m., officier de judicature, suppléant, adjoint, نايب ; plur., نوّاب.

SUBSTITUTION, s. f., action de substituer ses biens, تحويل - ابدال.

SUBTERFUGE, s. m., ruse pour s'échapper, échappatoire, زيغة - حجّة ; plur., حجج - حيلة ; pl., حيل - مخلص.

SUBTIL, E, adj., délié, fin, لطيف - رفيع - ناعم. Esprit subtil, عقل رفيع - عقل ذكى. ‖ Pensée subtile, معنى دقيق.

Subtil, au fig., adroit, رفيع - شاطر.

Subtil, qui pénètre promptement, خارق.

SUBTILEMENT, adv., avec subtilité, بمكر - بشطارة - بلطافة.

SUBTILISATION, s. f., action de subtiliser les liquides par le feu, تكرير.

SUBTILISER, v. a., rendre subtil, délié, رفع - لطف - نعّم. Subtiliser les humeurs, ركّك الاخلاط.

Subtiliser, v. a., tromper subtilement, تحارف على - غش O. - غلب I. - غبن I.

Subtiliser, v. n., raffiner, chercher trop de finesse, دقق.

SUBTILITÉ, s. f., qualité de ce qui est subtil, نعومية - رفاعة - لطافة. Subtilité de main, خفة اليد - شطارة اليد. ‖ Subtilité de l'esprit, ذكا العقل.

Subtilité; tour de finesse, ruse, حيلة ; plur., حيل - مكر. Des subtilités, des ruses, مكريات.

Subtilités, raffinemens, finesses recherchées, دقايق.

SUBVENIR à, v. n., secourir, soulager, ساعد.

Subvenir, pourvoir, suffire à, قام ب O. - دارك.

SUBVENTION, s. f., secours d'argent, سعفة.

SUBVERSIF, IVE, adj., qui détruit, renverse, يقلب - يخرب.

SUBVERSION, s. f., renversement d'un état, انقلاب.

SUBVERTIR, v. a., au fig., renverser, قلب I. - خرب I.

SUC, s. m., liqueur exprimée des corps, عصير - ما - عصارة.

Sucs, certaines liqueurs qui se trouvent dans les corps, لعاب - ماء ; plur., مياه.

Suc, ce qu'il y a de plus substantiel dans une viande, دسم.

Suc, ce qu'il y a de plus substantiel dans un livre, زُبَد.

Succéder à, v. n., prendre la place de, خلف I. - عقب O. Se succéder l'un à l'autre, تعاقبوا. ‖ Succéder à un roi, succéder à un royaume, ملك بعد I.

Succéder à, hériter de, اكل اخذ الميراث - ورث.

Succès, s. m., heureuse issue d'une affaire, d'une entreprise, عاقبة خير - خير عاقبة - نجاح.

Succès, issue heureuse ou malheureuse, عاقبة. Mauvais succès, سوء عاقبة.

Successeur, s. m., celui qui succède à un autre, خلف ; plur., خلفا ; خليفة - اخلاف ; plur., خلفا.

Successif, ive, adj., qui succède sans interruption, متتابع - متعاقب - متوالى.

Succession, s. f., hérédité, bien d'un défunt, ميراث - وراثة.

Succession, suite de personnes qui se sont succédé, توالى.

Par *succession* de temps, بمرور الزمان.

Successivement, adv., l'un après l'autre, ورا بعضه متعاقبا - على التوالى - الواحد بعد الاخر.

Succin, s. m., ambre jaune, كهربا - كارم.

Succinct, e, adj., court, bref, موجز.

Succinctement, adv., en peu de mots, بالايجاز - بالاختصار.

Succion, s. f., action de sucer, مص.

Succomber, v. n., fléchir sous le fardeau que l'on porte, وقع تحت حمل A.

Succomber à la tentation, se laisser vaincre, انغرّ - وقع A.

Succomber, avoir du désavantage, خسر A. - عجز I.

Succube, s. m., démon qui jouit de l'homme sous la figure d'une femme; cauchemar avec pollution, احتلام.

Succulent, e, adj., qui a beaucoup de suc; fort nourrissant, دسم.

Succursale, adj. f., se dit d'un petit établissement fait pour aider un plus grand, تابع.

Sucement, s. m., action de sucer, مص.

Sucer, v. a., attirer une liqueur, etc., avec les lèvres, مص O. - ارتضع.

Suceur, s. m., qui suce les plaies pour les guérir, مصاص جروح.

Suçoir, s. m., ce qui sert à sucer, ممص.

Suçon, s. m., marque, élevure faite à la peau en la suçant, موضع مص.

Suçoter, v. a. fam., sucer peu à peu et à diverses reprises, مصمص.

Sucre, s. m., suc sec, cristallisé, de cannes, de raisin, etc., سكّر. Sucre en poudre, سكّرهش - سكر ناعم. ‖ Sucre en pain, ابلوج. ‖ Pain de sucre, قالب سكر - ابلوج. ‖ Sucre candi, سكر نبات - قند نبات.

Sucré, e, adj., où il y a du sucre, qui en a le goût, بسكّر - فيه سكر - حلو - سكرى.

Faire la *sucrée*, تحالى.

Sucrer, v. a., mettre du sucre, assaisonner avec du sucre, رش عليه سكّر - حلّى بالسكّر O.

Sucrerie, s. f., lieu où l'on recueille, prépare, raffine le sucre, معمل سكّر - سكّرية.

Sucreries, au plur., choses sucrées, dragées, confitures, سكاكر - حلاويات.

Sucrier, s. m., vase où l'on met le sucre, سكّرية.

Sud, s. m., le Midi, الجنوب - القبلة. Vent du sud, قبلى.

Sud-Est, s. m., partie du monde entre le sud et

l'est, جنوب و شرق. Vent de sud-est, قبلى شرقى - شلوك.

Sud-Ouest, s. m., partie du monde entre le sud et l'ouest, جنوب و غرب. Vent de sud-ouest, لبش - قبلى غربى.

Sudorifique, adj. com., qui provoque la sueur (remède), دوا معرّق.

Suède, s. f., royaume du Nord, مملكة السّويد - بلاد السويد.

Suédois, adj., de Suède, من بلاد السّويد.

Suée, s. f., t. très-bas, inquiétude, crainte, عرقة.

Suer, v. n., rendre une humeur liquide par les pores, عرق A.

Suer, travailler, se donner de la peine, تعب A. Vous nous avez bien fait suer, اكلناها مشبعة كرامتكم. ‖ Suer sang et eau, تعب كثير.

Sueur, s. f., humeur qui sort par les pores, عرق. En sueur, عرقان. ‖ Être trempé, baigné de sueur, خاض فى عرقه. ‖ C'est mon bien gagné à la sueur de mon front, هذا مالى عرق جبينى.

Suffire, v. n., pourvoir à; avoir la quantité, les qualités nécessaires pour, قضى - كفى - I. كفى. Cela me suffit, هذا يقضّينى - هذا يكفينى. ‖ Cela suffit, c'est assez, بركة - حاجة - بس - يكفي.

Suffisamment, adv., assez, على قدر الكفاية - كافياً.

Suffisance, s. f. fam., ce qui suffit, ce qui est assez, قدر الكفاية - كفاية.

Suffisance, vanité, présomption, عجب برايه - دعو.

A *suffisance,* adv., suffisamment, كفاية.

Suffisant, e, adj., qui suffit, كافى. Il ne trouva pas le salaire suffisant, استقلّ الاجرة.

Suffisant, présomptueux, معجب بنفسه - مدّعى.

Suffocant, e, adj., qui suffoque, مفطّس.

Suffocation, s. f., étouffement, difficulté de respirer, خنق - فطس.

Suffoquer, v. a., faire perdre la respiration, étouffer, فطس - خنق - I. غمّ القلب - عبّق القلب (en parlant d'odeurs). Les pleurs le suffoquèrent, خنقته الدموع.

Suffoquer, v. n., فطس A. I. - اختنق.

Suffragant, s. m., se dit d'un évêque par rapport à son métropolitain, اسقف تابع مطرانه.

Suffrage, s. m., déclaration de sa volonté, de son choix dans une délibération, راى ; plur., ارا - صوت ; plur., اصوات.

Suffrage, approbation, رضا. Son éloquence enleva tous les suffrages, فوقع التلقى بالقبول من الخاصّ و العامّ لحسن بلاغته.

Suggérer, v. a., inspirer, mettre dans l'esprit de quelqu'un, حدّث احداً ب. Suggérer (en bonne part), الهمه الشى - (en mauvaise part), وسوس اليه ب. ‖ Suggérer à quelqu'un un bon conseil, اشار عليه شور حسن. ‖ Suggérer un expédient, عليه طريقة.

Suggestion, s. f., instigation, persuasion en mal, اغوا - وسواس - وسوسة.

Suicide, s. m., action de se tuer, قتل الانسان نفسه.

Suicide, celui qui se tue lui-même, قاتل نفسه.

Suie, s. f., matière noire et épaisse que la fumée laisse en son passage, شحّار - هباب.

Suif, s. m., graisse fondue pour faire de la chandelle, شحم, دهن لعمل الشمع.

Suint, s. m., humeur qui sort des corps des animaux, درن الجلد.

Suintement, s. m., action de suinter, رشح.

Suinter, v. n., sortir presque insensiblement, laisser couler, رشح A. Il ne suinte du vase que la liqueur qu'il contient, ما يرشح الكوز الا بما فيه.

Suisse, s. f., république d'Europe, مشيخة السّويس.

Suisse, s. m., portier d'une grande maison, بوّاب.

Suite, s. f., ceux qui suivent, qui accompagnent, qui vont après ou avec quelqu'un, جماعة.

Suite, ceux qui dépendent de quelqu'un, توابع - اتباع.

Suite, train de domestiques, خَدم و حَشم.

Suite, ce qui suit, ce qui vient après, تبعيّة - ما بعد. Dans la suite, فيما بعد.

Suite, continuation d'un ouvrage, تتمّة.

Suite, effet d'un événement, صادر - عاقبة ; pl., عواقب. Je crains les suites de cette affaire, اخاف من عاقبة هذا الامر. || Cela peut avoir des suites, يمكن ينتج منه سوء.

Suite, ordre, liaison, enchainement de choses arrivées l'une après l'autre, ou rangées par ordre, سلسلة - ترتيب - سلك - انتظام - نظام.

De *suite*, adv., l'un après l'autre, sans discontinuation, على التوالى - على بعضهم - ورا بعضه. Trois jours de suite, ثلاثة ايّام متواليات - متواليًا. ثلاثة ايام على بعضهم -.

Tout de *suite*, aussitôt, sans délai, فى الحال - حالًا.

A la *suite* de, dans le cortége de, فى كبكبة.

A la *suite* de, après, بعد.

Suivant, prépos., selon, à proportion, على - حسب - تبع. Suivant son mérite, حسب استحقاقه. || C'est suivant ce qu'il me dira, تبع ما يقول لى.

Suivant, adj., qui suit, qui accompagne, تابع; plur., اتباع.

Suivant, qui vient après, اتى بعد. Le jour suivant il partit, وثانى يوم سافر. || Le mois suivant, وفى الشهر التالى له.

Suivante, s. f., خدّامة.

Suivi, e, adj., qui attire beaucoup de monde, مزحوم.

Suivi, où il y a de l'ordre, de la liaison, منظوم.

Suivre, v. a., aller, être, courir après, accompagner, se conformer à, se laisser aller à, تبع A. Suivre de loin, تبع من بعيد. || Suivre à la piste, تبعهم على الاثار. || Suivre les traces de, تبع اثره - اقتفى اثره. || Suivre sa passion, تبع هوى النفس - اعطى النفس هواها. || Suivre son naturel, مشى على مقتضى طبعه. || Suivre une doctrine, une opinion, تبع مذهب. || Suivre les ordres, امتثل امره. || Suivre un chemin, سلك طريق O. || Suivre une affaire, la poursuivre, سعى فى قضا الامر - سعى فى اتمام الامر - عمل همّة فى الامر.

Suivre, venir après, تبع A. - تلا O.

Suivre, épier, observer, ترقّب - تتبّع.

Suivre un cours (d'enseignement), حضر A. - واظب على الحضور ل.

Se Suivre, v. récip., تتابع. Les feuillets ne se suivent point, هذه الاوراق ما هى متتابعات, متطابقات.

Sujet, s. m., cause, motif, سبب - موجب. Sans sujet, بلا سبب.

Sujet, objet d'une science, matière sur laquelle on compose, on écrit, on parle, موضوع. Il sort du sujet, يتباعد عن المقصود.

A votre *sujet*, sur vous, فى حقّك - فى شانك.

A ce *sujet*, à ce propos, فى هذا الشان - فى هذا الباب.

Sujet, personne sous le rapport du mérite, انسان. Mauvais sujet, معتر. || Les mauvais sujets et les honnêtes gens, الاشقيا و اهل العرض.

Sujet, t. de logique, la partie principale d'une proposition, موضوع - محمول عليه.

Sujet, t. de grammaire, مبتدا - مسند اليه.

Sujet, te, adj. et subst., soumis à une autorité

souveraine, رعيّة; plur., رعايا. Le roi et ses sujets, الملك و رعيته.

Sujet, subordonné, obligé d'obéir, تحت حكم ـ قيادة فى يد.

Sujet, obligé à supporter quelque charge, عليه تكليف.

Tous les hommes sont *sujets* à la mort, كل نفس ذايقة الموت.

Sujet à, accoutumé à, من عادته ان.

Sujet à un mal, مبتلى بمرض.

Sujet, exposé souvent à tel inconvénient, محلّ ـ متسلّط عليه. L'homme est sujet à l'oubli, الانسان محلّ النسيان.

SUJÉTION, s. f., assujétissement, assiduité gênante, تعب ـ عنف.

. . SULFATE, s. m., زاج ـ توتيا.

SULFUREUX, SE, adj., de la nature du soufre, كبريتى.

SULFURIQUE, adj. (acide), روح الكبريت.

SULTAN, s. m., empereur des Turcs, سلطان; pl., سلاطين.

SULTANE, s. f., femme d'un souverain en Orient, سلطانة.

SUMAC, s. m., arbrisseau, سُمّاق.

SUPERBE, adj. com., orgueilleux, arrogant, متكبّر ـ متهوّد.

Superbe, très-beau, magnifique, فاخر ـ مفتخر ـ مكلّف ـ عظيم

SUPERBE, s. f., orgueil, كبريا.

SUPERBEMENT, adv., orgueilleusement, بتهوّد.

Superbement, magnifiquement, بفخرة.

SUPERCHERIE, s. f., tromperie avec finesse, دناسة ـ مكر ـ حيلة.

SUPERFÉTATION, s. f., conception d'un fœtus quand il y en a déjà un de formé dans le sein de la mère, حَبَل الامراة مع وجود جنين فى احشاها.

Superfétation, redondance, inutilité, شى زايد.

SUPERFICIE, s. f., surface, longueur, largeur sans profondeur, وجه ـ ظاهر ـ سطح.

Il n'en connaît que la *superficie*, il n'en a qu'une légère connaissance, ما له بذلك الا معرفة واهية ـ يعرف من الجهل اذنه ـ ما يعرف الا الظاهر.

SUPERFICIEL, LE, adj., qui ne s'arrête qu'à la superficie; léger, qui n'approfondit pas, خفيف ـ ظاهرى.

SUPERFICIELLEMENT, adv., d'une manière superficielle, بخفة.

SUPERFIN, adj., très-fin, عال ـ مفتخر.

SUPERFLU, E, adj., inutile, qui est de trop, زايد.
Le superflu, الفاضل عن الحاجة.

SUPERFLUITÉ, s. f., abondance vicieuse; ce qui est superflu, زيادة ـ فوضلة.

. SUPÉRIEUR, E, adj., qui est au-dessus; plus élevé, اعلى ـ فوقانى.

Esprit *supérieur*, عقل رفيع.

Supérieur en nombre, اكثر منهم عددا. Supérieur en connaissance, اكثر منه علماً.

Supérieur, qui est le premier, qui a l'autorité, كبير; pl., كبار ـ رئيس; pl., رؤوسا.

Supérieur, qui a l'autorité dans un convent, رئيس.

SUPÉRIEUREMENT, adv., d'une manière supérieure, احسن ما يكون.

SUPÉRIORITÉ, s. f., autorité, رياسة.

Supériorité, prééminence, تقدّم ـ فضل.

Supériorité, excellence au-dessus des autres, en science, etc., كون احد اكثر من غيره علماً ـ تقدّم فى العلم.

SUPERLATIF, adj., t. de grammaire, اسم التفضيل.

SUPERSTITIEUSEMENT, adv., d'une manière superstitieuse, باعتقاد باطل ـ بوسوسة.

SUPERSTITIEUX, SE, adj., qui a de la superstition, مولع بالاعتقادات الباطلة ـ موسوس.

Superstitieux, où il y a de la superstition, باطل.

Superstition, s. f., fausse idée de certaines pratiques religieuses, وسوسة; plur., وساوس - ظنّ فاسد - اعتقاد باطل.

Supplanter, v. a., faire perdre à quelqu'un sa place, lui succéder, خلع واحد من محلّه A.

Suppléant, s. m., nommé pour suppléer quelqu'un dans une fonction, نايب - مساعد ; pl., نوّاب.

Suppléer, v. a., ajouter ce qui manque, كمّل.

Suppléer, ajouter ce qu'il y a de sous-entendu, قدّر.

Suppléer, remplacer, ناب عن احد O.

Suppléer ce qui manque, remplir les lacunes, سدّ الخلل O.

Suppléer, v. n., réparer le manquement, le défaut de quelque chose, كان عوض - داوى النقصان O. - قام مقام O. - سدّ O. -

Supplément, s. m., ce qui supplée, ce qu'on donne pour suppléer; ce qui complète, كمالة. Supplément d'un livre, كمالة - ذيل.

Suppliant, e, adj., qui supplie, متضرّع - مترجّي.

Supplication, s. f., humble prière, تضرّع - ابتهال.

Supplice, s. m., punition corporelle ordonnée par la justice; au fig., douleur, peine violente, etc., عذاب. Le dernier supplice, القتل.

Supplicier, v. a., faire souffrir le supplice de la mort, قتل O.

Supplier, v. a., prier avec instance, soumission, ابتهل الى - تضرّع الى. Je vous en supplie, دخلك - انا في حسبك - انا واقع في عرضك - انا في طولك - يا الله يا انت.

Supplique, s. f., requête pour demander une grâce, عرض حال.

Support, s. m., ce qui soutient une chose, ce sur quoi elle porte, مسند - حامل - حمّال.

Support, au fig., appui, soutien, ظهر - مساعد.

Supportable, adj. com., qu'on peut souffrir, supporter, يطاق.

Supportable, qu'on peut tolérer, excuser, يحتمل.

Supporter, v. a., porter, soutenir, حمل I.

Supporter, endurer, tolérer, souffrir avec patience, طاق I. - احتمل - صبر على O.

Supposé que, adv., posez le cas que, فرضنا ان - نفرض انّ -.

Supposer, v. a., poser une chose pour établie, pour reçue, afin d'en tirer une induction, قدّر ان - فرض ان A., جعل A. - عمل قياس A. Cela étant supposé, فبناءً على ذلك - وعلى هذا القياس. ‖ Supposons que, فرضنا ان.

Supposer, mettre en avant, alléguer comme vrai ce qui est faux, ذكر, اورد بالكذب O.

Supposer, produire une pièce fausse, زوّر. Lettre supposée, كتاب مزوّر عن لسان احد.

Supposer, vouloir faire reconnaître un enfant pour fils de ceux dont il n'est pas né, احضر ولداً و نسبه بالكذب الى غير والديه.

Supposition, s. f., proposition mise en avant comme vraie pour en tirer une induction, قياس ; plur., تقدير - فرض - قياسات.

Supposition, fausse allégation, موضوع كاذب - ايراد كاذب.

Supposition, production d'une pièce fausse, تصنيفة - تقديم كتاب مزوّر.

Supposition, action de supposer un enfant, نسب ولد بالكذب الى غير والديه.

Suppositoire, s. m., sorte de médicament externe placé dans le fondement ou dans le vagin pour différens motifs, شاف - صوفة ; pl., شياف.

Suppôt, s. m., fauteur et partisan; agent pour le mal, تابع - مساعد ; plur., اتباع. Suppôt de Satan, خادم الشيطان.

Suppression, s. f., action d'empêcher de paraître, ou d'avoir cours, ابطال - منع.

Suppression, action de passer sous silence, فوات - سكوت عن شي.

Suppression d'un acte, action de le celer ou de le détruire, ابطال كتاب - اخفا كتاب.

Suppression d'une loi, ابطال شريعة.

Suppression d'appointemens, قطع علوفة.

Suppression, défaut d'évacuation, انقطاع. Suppression d'urine, انقطاع البول.

Supprimer, v. a., empêcher ou faire cesser de paraître, منع A.

Supprimer, taire, passer sous silence, سكت عن O.

Supprimer, abolir, annuler, ابطل.

Supprimer, celer, cacher, اخفى.

Supprimer, retrancher, قطع A.

Suppuratif, ive, adj., qui fait suppurer, مُسيّل - مُجرى القيح.

Suppuration, s. f., formation, écoulement du pus, تقيّح. Venir à suppuration, اندمل.

Suppurer, v. n., jeter du pus, دمى I. - تقيّح - طلع منه قيح A.

Supputation, s. f., calcul, حساب.

Supputer, v. a., compter, calculer, حسب I.

Suprématie, s. f., droit d'être chef d'une religion, رياسة - امامة.

Suprême, adj. com., au-dessus de tout en son genre, اعظم - اعلى.

Suprême, qui termine le tout; dernier, منتهى - اخر. Le suprême degré de perfection, منتهى الكمال - اقصى درجة الكمال - غاية الكمال.

Sur, prép., فى - فوق - على. Sur la porte, على الباب. ‖ Sur le toit, فوق السطح. ‖ Sur un registre, فى دفتر. ‖ Sur ma foi, sur ma conscience, فى ذمتي و ديني - على ذمتي و ديني. ‖ Sur-le-champ, فى الحال. ‖ Une pierre tomba sur lui, وقعت عليه حجرة. ‖ Sur toutes choses, فوق كل شي - خصوصًا. ‖ Sur le soir, عند المسا.

Sur, e, adj., qui a un goût acide, aigrelet, حاذق - حامض.

Sûr, e, adj., indubitable, vrai, حقيق - اكيد - موكّد.

Sûr, inévitable, infaillible, لا بدّ منه - لامفرّ منه - موكّد - يصير من كل بد. C'est de l'argent sûr, هذا بالعبّ.

Sûr, qui produit son effet, مجرّب. C'est un moyen sûr d'obtenir ce que vous désirez, وبهذه الطريقة تنال المقصود بلا شك. ‖ C'est le moyen le plus sûr, هذا الطريق الاسلم.

Sûr, ferme, قوى.

Sûr, solide, ماكن.

Sûr, où il n'y a rien à craindre, امان. C'est la route la plus sûre, هذا الدرب الاسلم. ‖ Les chemins sont sûrs, الطرق امان.

Sûr, en qui, ou à qui on peut se fier, امين.

Être *sûr* de quelque chose, ايقن بالشى - كان الشي محقق و موكد عنده.

Goût *sûr*, qui ne se trompe point, ذوق صحيح - ذوق سليم.

A coup *sûr*, immanquablement, من كل بدّ - بلا شك.

Le plus *sûr* est de, الاصلح ان - الاسلم ان.

Surabondamment, adv., plus que suffisamment, كافيًا و زيادة.

Surabondance, s. f., excessive abondance, كثرة - زيادة.

Surabondant, e, adj., qui surabonde, كثير - متكاثر.

Surabondant, superflu, زايد.

Surabonder, v. n., être très-abondant, كثر A. - زاد I.

SURACHETER, v. a., acheter trop cher, اشترى غالي.

SURANNATION, s. f., t. de chancellerie (lettre de), pour renouveler un titre suranné, تجديد حجة.

SURANNÉ, E, adj., vieux, عتيق ; pl., عتاق.

SURANNER, v. n., avoir plus d'un an de date, عتق O. A. - قدم A. O.

SURBAISSÉ, E, adj., t. d'architecture (voûte, arcade), qui s'abaisse au milieu, قبة او قنطرة وسطها منخفض.

SURBAISSEMENT, s. m., انخفاض وسط القبة.

SURCHARGE, s. f., surcroît de charge, زيادة حمل.

SURCHARGER, v. a., charger trop, ثقل الحمل على - حمله حمل زايد.

Surcharger, imposer trop, كثر عليهم التكاليف - حملهم تكاليف زايدة - ظلم I.

Surchargé d'affaires, غارق في بحر الاشغال.

SURCROIT, s. m., augmentation, زود - زيادة.

SURCROISSANCE, s. f., ce qui croît au corps par-dessus la nature, زيادة في البدن خارجة عن الطبيعة.

SURCROÎTRE, v. n., s'accroître au-delà des bornes, زاد عن الحد I.

SURDENT, s. m., dent de surplus, سن زايد.

SURDITÉ, s. f., privation de l'ouïe, صم - طرش.

SURDORER, v. a., dorer solidement, doublement, طلى جيداً I.

SUREAU, s. m., arbrisseau plein de moelle, سنبق - سنبوقة - سبوقة - خمان - بلسان - بيلسان.

SÛREMENT, adv., avec sûreté, بلا خوف - باماں.

Sûrement, certainement, بلا شك - بتاكيد - من كل بد.

SURENCHÈRE, s. f., enchère au-dessus d'un autre, مزاد. Faire une surenchère, زاد على غيره I.

SURENCHÉRIR, v. n., زاد على غيره I.

SURÉROGATION, s. f., t. de mysticité, ce qui est au-delà des promesses, des obligations, تطوع - نفلة - زيادة على الواجب.

SURÉROGATOIRE, adj. com., au-delà de ce qu'on doit, زايد عن الواجب - نافلة ; plur, نوافل.

SURET, TE, adj. fam., un peu acide, مزز - حامض.

SÛRETÉ, s. f., éloignement de tout danger; état de celui qui n'a rien à craindre, امان - حفظ - صون - امنية - امن و امان. La défiance est la mère de la sûreté, من خاف نجا - الاستخوان يولد الامان.
|| Lieu de sûreté, où il n'y a rien à craindre, موضع امان. || Lieu de sûreté, prison, حبس.

En *sûreté* de conscience, بسلامة الذمة.

Sûreté, caution, garantie, ضمانة.

SURFACE, s. f., superficie, extérieur, سطح ; pl., سطوح - وجه - ظاهر. Surface plane, سطح متسوى.
|| Surface convexe, سطح محدب. || Surface concave, سطح مقعر. || Surface de l'eau, وجه الماء.

SURFAIRE, v. a., demander trop de sa marchandise, طلب في الشي ثمن غالي - غلى O.

SURFAIX, s. m., sangle par-dessus la selle, حزام فوقاني.

SURGEON, s. m., rejeton qui sort du pied de l'arbre, فرع طالع من ساق الشجرة.

SURGIR, v. n., arriver, وصل الى.

Surgir, s'élever, naître, تولد - حدث A.

SURHAUSSEMENT, s. m., action de surhausser, son effet, علو زايد.

SURHAUSSER, v. a., mettre à plus haut prix ce qui était déjà cher, غلى ثاني.

Surhausser, t. d'architecture, رفع A. - على.

SURHUMAIN, E, adj., au-dessus de l'humain, فوق حد البشر.

SURINTENDANCE, s. f., inspection au-dessus des autres, رياسة المباشرين.

SURINTENDANT, E, s., qui a une surintendance, امين الامنا - ريس المباشرين.

SURJET, s. m., espèce de couture, سراجة.

SURJETER, v. a., coudre en surjet, سرّج.

SURLENDEMAIN, s. m., le jour qui suit le lendemain, ثالث يوم.

SURMENER, v. a., excéder une monture par une marche forcée, اهلك ـ اتعب.

SURMONTÉ, E, adj., au-dessus duquel il y a une autre chose, عليه شي ما.

SURMONTER, v. a., monter au-dessus, ركب على A. ـ علا O. I.

Surmonter, au fig., surpasser, فاق O.

Surmonter, vaincre, غلب على I. ـ ظفر ب A. ـ قهر A.

SURNAGER, v. n., nager dessus, عام فوق O. ـ شاف O. ـ طاف O.

Surnager, au fig., subsister après un désastre, etc., بقى A. ـ نفذ A.

SURNATUREL, LE, adj., au-dessus des forces de la nature, فوق الطبيعة.

Surnaturel, extraordinaire, عجيب.

SURNATURELLEMENT, adv., d'une manière surnaturelle, بنوع عجيب ـ بنوع يفوق الطبيعة.

SURNOM, s. m., nom après le nom propre, كنية ـ لقب; plur., القاب.

SURNOMMER, v. a., ajouter une épithète au nom propre, لقب ب.

SURNUMÉRAIRE, adj. com., au-dessus du nombre déterminé, فوق العدد ـ زايد عن العدّية.

SURPASSER, v. a., excéder, être plus élevé; au fig., être au-dessus de, فاق O. ـ فاق على O. Cela surpasse ses forces, هذا فوق طاقته. ‖ Tu surpasses mille fois Hatem en générosité, فقت بالجود على الف حاتم.

Se *surpasser* soi-même, faire merveilles, فتّك.

SURPAYER, v. a., acheter trop cher, اشترى غالى.

Surpayer quelqu'un, lui donner plus qu'il ne lui est dû, اعطاه زيادة على حقه.

SURPLIS, s. m., vêtement d'église en toile, تونية ـ قميص فوقاني.

SURPLUS, s. m., le reste, l'excédant, زايد ـ زود ـ باقي ـ فاضل.

Au *surplus*, adv., au reste, وغير ذلك.

SURPRENANT, E, adj., qui étonne, عجيب.

SURPRENDRE, v. a., prendre sur le fait, فاجى ـ وقع فيه ـ اشتلق عليه.

Surprendre, prendre au dépourvu, à l'improviste, كبس I. ـ كبس على I. ـ هجم على I.

Surprendre, prendre furtivement, سرق I. ـ مسك I.

Surprendre, abuser, induire en erreur, غش I. O. ـ رمى في الخطية, في الغلط I.

Surprendre, obtenir par fraude, حصّل بالمكر و الحيلة.

Surprendre, découvrir un secret, اشتلق على سر ـ اطّلع I., كشف على سرّ.

Surprendre, causer un saisissement, étonner, اخذ العقل ـ حيّر ـ ادهش.

SURPRIS, E, adj., étonné, etc., متحير ـ مدهوش ـ حيران.

SURPRISE, s. f., action par laquelle on prend au dépourvu, كبسة.

Surprise, étonnement, حيرة ـ دهشة.

Surprise, trouble, زوعة ـ دهشة.

Surprise, erreur, غلط.

Surprise, tromperie, حيلة ـ غشّ ـ خيانة ـ خديعة.

SURSAUT, s. m., surprise lorsqu'on est éveillé brusquement, رجفة ـ صرع. S'éveiller en sursaut, انتبه برجفة ـ انصرع.

SURSÉANCE, s. f., délai, suspension d'une affaire, تاخير ـ مهلة.

Surseoir, v. a.; et **Surseoir à**, v. n., suspendre, différer une affaire, اخر, ابقى دعوة الى غير وقت.

Sursis, s. m., délai, مهلة ـ تاخير.

Sursis, e, adj., différé, مبقى الى غير وقت ـ موخر الى غير وقت.

Surtaxe, s. f., taxe trop forte, taxe ajoutée à d'autres, مطلوب زايد ـ زيادة معلوم.

Surtaxer, v. a., taxer trop haut, زوّد المعلوم على ـ طلب من احد زيادة عن الحق O.

Surtout, adv., plus que toute autre chose, خصوصاً ـ بالاخصّ.

Surtout, s. m., habit de dessus, فوقانية.

Surveillance, s. f., action de surveiller, حراسة. Tromper la surveillance de quelqu'un, غافله ـ غفله.

Surveillant, e, adj. et s., qui surveille, حارس; plur., حرّاس.

Surveille, s. f., le jour qui précède la veille, قبل بيومين ـ عشية قبل.

Surveiller, v. a., être attentif à la conduite de quelqu'un, حرس ـ راقب I.

Surveiller, v. n., veiller à, ادار باله على ـ وعى على A.

Survenance, s. f., t. de pratique, arrivée imprévue, حدوث ـ ظهور.

Survenant, e, adj., qui survient, حادث.

Survendre, v. a., vendre trop cher, باع غالي I.

Survenir, v. n., arriver inopinément (chose), حدث A. Il m'est survenu une affaire et je suis retourné, حدث لي غرض فعاودت. ‖ Il survint une tempête, حكمتنا فرتنة. ‖ Survenir (personne), جا على غفلة I.

Survente, s. f., vente à un prix excessif, بيعة غالية.

Survenu, e, adj., venu inopinément, الدي جا على غفلة.

Survêtir, v. a., mettre un habillement par dessus un autre, لبّس فوق ملبوس.

Survider, v. a., ôter en partie ce qui est dans un vaisseau trop plein, نقص.

Survie, s. f., t. de palais, état de celui qui survit à un autre, عيشة بعد موت اخر.

Survivance, s. f., droit de succéder à quelqu'un dans sa charge après sa mort, تولية بعد موت اخر.

Survivancier, s. m., qui a la survivance d'une charge, متولي بعد اخر.

Survivant, e, adj., qui survit à un autre, باقي ـ عايش بعد اخر.

Survivre, v. n., demeurer en vie après un autre, بقي A. , عاش بعد موت اخر I. Survivre à son honneur, عاش بعد كسر عرضه.

Sus, prépos., sur, على.

En Sus, adv., par delà, par dessus, زيادة على ذلك.

Susceptibilité, s. f., disposition à se choquer trop aisément, نزق ـ قلة احتمال.

Susceptible, adj. com., qui peut recevoir telle qualité, telle modification, مستعد لقبول ـ قابل ل ـ يقبل.

Susceptible, qui s'offense trop aisément, لا يحتمل ـ كثير الاخذ على خاطره ـ نزق.

Suscitation, s. f., suggestion, instigation, تسليطة ـ تحريك ـ اغوا.

Susciter, v. a., faire naître, اظهر ـ اقام. Dieu suscita contre eux N., سلط الله عليهم فلانا.

Susciter, faire naître, attirer, causer, جلب I. ـ احدث. Il a suscité la guerre dans tout l'univers, اقام الحرب و الفتنة شرقا وغربا.

Suscription, s. f., adresse qu'on met à une lettre, عنوان ـ علوان.

Susdit, e, adj., nommé ci-dessus, مذكور اعلاه.

Suspect, e, adj., soupçonné, qui mérite de l'être,

Synonymie, s. f., qualité, rapport des synonymes, اتفاق فى المعنى - مرادفة معنى.

Synoptique, adj. com., qui se voit d'un même coup-d'œil, فى طلّة. Tableau synoptique, لوح يُنظر فى طلّة.

Synoque, adj. et s. (fièvre), continue sans redoublement, حمّى لازمة من غير اشتداد.

Synovie, s. f., liqueur visqueuse, mucilagineuse qui se trouve dans les articulations mobiles, مادّة مثل اللعاب توجد فى المفاصل المتحركة.

Syntaxe, s. f., arrangement des mots, des phrases selon les règles de la grammaire; ces règles, علم النحو - علم تركيب الكلام.

Synthèse, s. f., méthode de composition, elle est opposée à l'analyse, تاليف.

Synthétique, adj. com., de la synthèse, تاليفى.

Synthétiquement, adv., تاليفيا.

Syriac, que, adj., langue, سريانى.

Syrie, s. f., contrée d'Asie, سورية - الشام - برّ الشام - بلاد الشام.

Syrien, ne, adj., de la Syrie, شامى; plur., شوام.

Syrien de religion, سريانى.

Systématique, adj. com., qui appartient au système, قياسى - ترتيبى.

Systématique, qui fait des systèmes, بتاع قياسات - مخترع ارا جديدة.

Systématiquement, adv., d'une manière systématique, على قاعدة - بقياس.

Système, s. m., assemblage de principes vrais ou faux, liés ensemble, et des conséquences qu'on en tire et sur lesquelles on établit une opinion, une doctrine, مذهب - راى.

Système, hypothèse, قياس.

Système, réunion d'astres, de parties, جلة.

Syzygie, s. f., temps de la nouvelle ou de la pleine lune, زمان جدّة القمر او تمامه.

T.

T, s. m, vingtième lettre de l'alphabet français, حرف التا وهو العشرين من الف با.

Ta, pron. poss. f., كِ. Ta fille (en parlant à un homme), بِنْتَكْ. ‖ Ta fille (en parlant à une femme), بِنْتِكْ.

Tabac, s. m., plante, حشيشة الدخّان. Tabac à fumer, تُتن - دُخّان. ‖ Tabac à priser, نشوق - سعوط - عطوس; et vulg., زعوط.

Tabagie, s. f., lieu public destiné pour fumer, محششة.

Tabarin, s. m., farceur, bouffon, خلبوص.

Tabarinage, s. m., bouffonnerie, خلبصة.

Tabatière, s. f., petite boîte où l'on met du tabac en poudre, علبة نشوق; plur., علب.

Tabellion, s. m., notaire, كاتب شرعي.

Tabernacle, s. m., tente où était l'arche, مظلّة

- قبّة العهد. La fête des tabernacles, عيد المظلّة.

Tablature, s. f., arrangement de lettres, de marques pour le chant, sur des lignes, جدول.

Donner de la *tablature*, au fig. fam., donner de l'embarras à quelqu'un, غلب.

Table, s. f., planche, etc., sur des pieds, طاولة - سُفرة. Table à manger, مايدة - سفرة ; pl., موايد. ‖ Table à manger longue, سماط. ‖ Bonne table, table couverte de bons mets, سفرة عظيمة. ‖ Tenir table, donner souvent à manger, فتح سفرة. ‖ Se mettre à table, قعد على السفرة.

Table, lame de métal, de pierre, etc., sur laquelle on grave, لوح ; plur., الواح.

Table, index, notes, etc., فهرسة.

Table rase, esprit neuf, susceptible de toutes les impressions, لوح جديد.

Table de nombres, جدول. Tables astronomiques, زيج. ‖ Tables chronologiques, تقويم التواريخ.

Tableau, s. m., ouvrage de peinture sur une surface, représentant un sujet, صورة ; plur., صُوَر - تصوير ; plur., تصاوير.

Tableau, au fig., représentation vive et naturelle d'une chose, بيان - وصف - صورة.

Tableau, ouvrage contenant la description d'un pays, بيان - وصف - تقويم.

Tableau, ouvrage contenant la description d'un art, d'une science, بيان.

Tableau, feuille sur laquelle sont écrits les noms des personnes qui composent une compagnie, قايمة الاسامى.

Tableau, ouvrage à cadre, filets et accolades, برواز.

Tableau, planche noire sur laquelle on trace des caractères, des figures avec de la craie, لوح - دَفّ.

Tabler, v. n., faire fond sur, اعتمد على.

Tabler, rester à table, قعد على السفرة.

Tabletier, s. m., qui fait des ouvrages comme des échiquiers, des trictracs, خرّاط.

Tablette, s. f., planche pour mettre quelque chose dessus, تختة - رفّ ; pl., رفوف.

Tablettes, au plur., agenda, calepin, تذكرة.

Tablette, composition réduite en forme plate, شقفة ; pl., شقف - لوح ; pl., الواح.

Tabletterie, s. f., métier, ouvrage du tabletier, خراطة.

Tablier, s. m., morceau d'étoffe qu'on met devant soi, فوطة - محزم ; plur., فوط. Mettre un tablier, تفوّط في محزم.

Tabouret, s. m., siége qui n'a ni bras ni dos, اسكملة - كرسى.

Avoir le *tabouret*, avoir le droit de s'asseoir dessus à la cour, له مجلس في الدولة.

Tabouret, plante, bourse à pasteur, كيس آلراعي.

Tac, s. m., maladie contagieuse des moutons, فصل غنم.

Tac-Tac, adv., mot qui exprime un bruit réglé, طقطق.

Tacet, s. m. fam. (garder le), ne dire mot, لزم الصمت.

Tache, s. f., souillure, marque qui salit, بقعة. Taches de rousseur, نمش. ‖ Tache blanche aux ongles, بُرشة.

Tache, défaut dans un ouvrage, عيب ; plur., عيوب.

Tache, au fig., ce qui blesse l'honneur, la réputation, دنس - عيب - عيبة.

Tâche, s. f., ouvrage qu'on donne à faire dans un temps limité, شغل - موابية - مقاولة.

Prendre à *tâche*, au fig., s'attacher à faire, اجتهد في.

Tacher, v. a., souiller, salir, faire une tache, لوّث - سخمط - وسّخ - بقّع.

Tacher, au fig., blesser l'honneur, la réputation, دنس.

Tâcher, v. n., s'efforcer de, اجتهد في - هم O. عمل همة في ,ب - تحايل على

Tacheté, e, adj., marqueté, ارقط - مرقط - مشحور - منقش - منقوش - مبرقش.

Tacheter, v. a., marquer de diverses taches, نقش نقوش - برقش - شحور.

Tachigraphie, s. f., art d'écrire très-vite, فن سرعة الكتابة.

Tacite, adj. com., qui n'est pas dit, sous-entendu, مقدر.

Tacitement, adv., sans être formellement exprimé, تقديرا.

Taciturne, adj. com., qui parle peu, sombre, rêveur, سكيت - سكوت - صميت.

Taciturnité, s. f., humeur, tempérament de celui qui est taciturne, صمتة.

Tact, s. m., sens du toucher, مس - لمس - جس.

Tact, au fig., jugement fin, délicat, ذوق. Il n'a pas de tact, il ne s'aperçoit pas qu'il fait des impertinences, ما يذوق روحه.

Tactile, adj. com., qui est l'objet du toucher, aisé à toucher, ينجس - حسي.

Tactique, s. f., art de ranger les troupes en bataille, et de faire des évolutions militaires, de camper, تعبية الحروب و صف الجيوش.

Taffetas, s. m., étoffe de soie mince et tissue comme la toile, صندل - درايا - حبرة.

Tafia et Taffia, s. m., eau-de-vie de sucre, عرقي - عنبري.

Tagètes, s. m., plante, مخلية - قطيفة.

Taie, s. f., toile qui enveloppe un oreiller, وجه مخدة - غطا مخدة ; plur., اغطية.

Taie, pellicule qui se forme sur l'œil, غطاطة - نقطة - امّاية , غشاوة في العين.

Taie, enveloppe du fœtus, du foie, etc., غشاء - بونس الجنين.

Taillable, adj. com., sujet à la taille, عليه ميرى.

Taillade, s. f., coupure, balafre, جرح - شق.

Taillader, v. a., faire des taillades, شق O. - قطع.

Taillanderie, s. f., art, ouvrage des taillandiers, حدادة.

Taillandier, s. m., qui fait des outils, des haches, etc., صانع الالات حديد - حداد.

Taillant, s. m., tranchant, حد.

Taille, s. f., tranchant d'une épée, حد. *Voyez* Estoc.

Taille, coupe d'un habit, تفصيلة.

Taille, coupe des arbres, etc., تقليم الشجر.

Taille, manière de tailler une plume, برية.

Taille, manière de couper, de tailler les pierres, نحت. Pierre de taille, حجر منحوت.

Taille, stature du corps, طول - قوام - قد - قامة. De grande taille, طويل القامة. ‖ De petite taille, قصير القد. ‖ Il est de même taille que moi, طوله قدر طولي. ‖ Il se trouva de même taille que moi, جا طوله على طولي.

Taille, milieu du corps, خصر. Taille fine, خصر ناحل.

Taille, bois pour marquer par des entailles ce que l'on fournit ou reçoit, جفلة - جريدة - علام - دفتر الارناوط.

Taille, imposition, جزية - ميرى.

Taille-douce, نقش المنقاش.

Taille, opération de la pierre, شق لاستخراج الحصاة.

Tailler, v. a., couper, retrancher d'une matière, قطع A. Tailler une plume, برى قلم I. ‖ Tailler des

pierres, نحت اجسار A. ‖ Tailler un habit, فصّل ثوب. ‖ Tailler des arbres, قلم اشجار. ‖ Tailler en pièces, défaire entièrement, كسرهم كسرة فاحشة - قرض العسكر I.

Tailler des croupières, de la besogne à quelqu'un, lui susciter des embarras, غلبة.

Tailler, faire l'opération de la taille, شق O.

Bien *taillé*, de belle taille, حسن القامة.

TAILLEUR, s. m., qui fait des habits, خيّاط.

Tailleur, officier de la monnaie, قطّاع دار الضرب.

Tailleur de pierres, حجّار.

TAILLIS, s. m., jeune bois, دغلة - شجر جديد.

TAILLOIR, s. f., bois sur lequel on coupe la viande, قرمة ; plur., قرامي.

TAIN, s. m., feuille d'étain, صفيحة قزدير.

TAIRE, v. a., ne dire pas, سكت عن O. - كتم الشي O. Faire taire, imposer silence, سكّت.

Se Taire, v. pron., garder le silence, سكت O. - صمت O. - لزم الصمت A. - نصت I. Tais-toi, اخرس - اسكت.

TAISSON, s. m., blaireau, عناق الارض.

TALC, s. m., sorte de pierre, كوكب الارض - طلق.

TALENT, s. m., capacité, habileté, معرفة - كفاية ; plur., معارف.

Talent, don de la nature, موهبة ربّية ; plur., مواهب - فضيلة ; plur., فضايل.

Talent, disposition, aptitude naturelle pour, قريحة.

TALION, s. m., punition pareille à l'offense, قَوَد - ثار - قصاص.

TALISMAN, s. m., figure, pierre, plaque, etc., faite sous certaine constellation supposée avoir des vertus surnaturelles, طلسم ; plur., طلاسم - رَصَد ; plur., رُصُود. Chose qui est sous la garde d'un talisman, شي مرصود, عليه رصد. ‖ Détruire un talisman, فكّ الرصد O.

TALISMANIQUE, adj., qui appartient au talisman, طلسمي.

TALMUD, ou THALMUD, s. m., livre des Juifs, التلمود.

TALOCHE, s. f. popul., coup de la main sur la tête, صفعة - لكامية.

TALON, s. m., la partie postérieure du pied, كعب ; plur., اكعاب - عقب ; plur., اعقاب - عرقوب ; plur., عراقيب.

Être sur les talons, au fig. fam., presser, suivre de près, سكن في عراقيبه, في اكتافه O. - جرى وراه A. - ركب اكتافه I.

Montrer les *talons*, fuir, اورى عرض اكتافه.

Talon d'une lance, كعب الرمح - عقب الرمح.

TALONNER, v. a. fam., poursuivre de près, presser, importuner, سكن في اكتاف O.

TALUS, s. m., pente, ميل - حدور.

TALUT. *Voyez* TALUS.

TALUTER, v. a., mettre en talus, bâtir en pente, بنى بميل - عمل بحدور A. I.

TAMARIN, s. m., fruit, حُمَر - تمرهندي (Arabie) - عرديب (Égypte).

TAMARINIER, s. m., arbre qui produit le tamarin, شجر العرديب.

TAMARIS, s. m., arbuste, اثل - طرفا.

TAMBOUR, s. m., caisse cylindrique dont les deux fonds sont des peaux tendues, طبل ; pl., طبول. Petit tambour ou timbale, bassin de cuivre ou de terre recouvert d'une peau tendue, نقّارة ; plur., نقاقير - نقارية. ‖ Battre le tambour, دق الطبل O. - نقر.

Tambour, celui qui bat le tambour, طبّال ; pl., طبّالين.

Tambour de basque, دف ; pl., دفوف - دايرة - طار.

Tambour, tympan de l'oreille, صماخ.

Tambour, instrument de forme circulaire pour broder, طار.

Mener *tambour* battant, au fig. fam., remporter des avantages successifs sur, كرش O. Ce qui vient de la flûte retourne au tambour, les biens mal ou promptement acquis se dépensent de même, خذى يا سدرة و وذى يا مدرة. ‖ Le tambour a couvert le son des flûtes, جاء الطبل اخفى اصوات النايات غطى على النايات. (Prov. qui veut dire que les grandes douleurs font taire les petites; que le plus fait oublier le moins).

Tambourin, s. m., sorte de tambour de forme allongée, دربكة.

Tambouriner, v. a., battre le tambour, نقر.

Tambourineur, s. m., qui tambourine, نقرتى.

Tamis, s. m., sac, toile, peau pour passer, tamiser, منخل; plur., مناخل. Tamis très-fin pour séparer la partie la plus fine de la farine, دقاق.

Passer au *tamis*, au fig. fam., examiner sévèrement, فحص A. - نخل O.

Tamiser, v. a., passer par le tamis, نخل O.

Tampon, s. m., bouchon, سدادة.

Tampon, t. d'écolier, mouchoir roulé, مخراق.

Tamponner, v. a., boucher avec un tampon, سدّ O.

Tan, s. m., écorce de chêne moulue pour tanner, دباغ - دبغة - قشر شجر البلوط مطحون للدبغ.

Tanaisie, s. f., herbe aux vers, حشيشة الدود.

Tancer, v. a. fam., réprimander, شفر O. - بهدل - وتنخ.

Tandis que, conj., pendant le temps que, بينما. Tandis qu'il dormait, فى حال نومه - بينما هو نايم. ‖ Tandis que vous êtes ici, مادامك هون - مادام انت هنا. ‖ Il prétend le connaître, tandis qu'il ne l'a jamais vu, يزعم انه يعرفه و الحال ما شافه ابدا.

Tangage, s. m., balancement d'un vaisseau de l'avant à l'arrière, et vice versa, اضطراب مركب و ميله من المقدم الى الموخر و من الموخر الى المقدم.

Tangente, s. f., ligne droite qui touche une courbe, خط مماس.

Tanière, s. f., cavité servant de repaire aux bêtes sauvages, جحر; plur., اجحار.

Tanner, v. a., préparer le cuir avec le tan, دبغ O.

Tannerie, s. f., lieu où l'on tanne, مدبغة; plur., مدابغ - دباغة.

Tanneur, s. m., qui s'occupe à tanner, دباغ.

Tant, adv. de quantité, على هذا القدر - كذا - هلقد et هلقدر - هذا القدر - هكذا. Il y aura tant pour vous et tant pour moi, يطلع لك كذا ولى كذا. ‖ Il a tant mangé qu'il s'est fait mal, اكل هلقدر انه تشوّش - من كثر ما اكل حصل له ضرر. ‖ A quoi sert tant de richesses? ايش ينفع هذا القدر من المال. ‖ Il n'a pas tant de savoir vivre que d'esprit, ما عنك من الادب قدر ما عنك من العقل. ‖ Tant que je puis, على قدر مقدرتى. ‖ Tant il est hardi, لما به من الجراة. ‖ Tant il était difficile de fonder, لما كان من الصعوبة فى وضع اساس.

Les auteurs *tant* grecs que latins, اصحاب التصانيف امّا من اليونانيين وامّا من اللاطينيين. Tant pour vous que pour lui et d'autres, سوا كان لك اوله اولغير ناس. ‖ Tant bon que mauvais, ما بين طيب و ردى. ‖ Tant grands que petits, ما بين كبار و صغار.

Tant que la vue peut s'étendre, قدر مدى البصر.

Tant, aussi long-temps que, طول ما - طالما - ما دام - طوال ما. Tant que je vivrai, طول ما انا بالحياة - ما دمت بالحياة.

Tant plus que moins, à peu près, زايد ناقص.

Tant s'en faut que, فضلاً عن ان.

Si *tant* est, ان كان.

Tant pis, adv. de regret, ياخسارة.

Tant mieux, adv. de satisfaction, طيّب - معدن - عظيم - خيربة - نور - نور على نور. Tant mieux pour toi, هنيالك.

Tant soit peu, un peu, قليل - شويّة.

TANTE, s. f., sœur du père, عمّة. Tante, sœur de la mère, خالة. ‖ Tante, femme de l'oncle, امراة العمّ.

TANTÔT, adv., dans peu de temps, bientôt, عن قريب.

Tantôt, il n'y a pas long-temps, من ساعة.

Tantôt, ce soir, في المغرب.

Tantôt, conj. alternative, ساعة - تارة - طوراً - حيناً - شي - مرّة. Tantôt oui, tantôt non, ساعة اي ساعة لا. Tantôt il s'assied, tantôt il se lève, تارة يقعد و تارة يقوم - مرّة يقعد و مرة يقوم - شي يقعد شي يقوم.

TAON, s. m., grosse mouche à aiguillon qui tourmente les animaux, زنبور - دبّان خيل.

TAPAGE, s. m. fam., désordre, grand bruit, غوشة - شوشرة. Faire du tapage, غوّش.

TAPAGEUR, s. m. fam., qui fait du tapage, شلقي.

TAPE, s. f., ce avec quoi on bouche, سدادة.

Tape, fam., coup de la main, كفّ - رزّة.

TAPÉ, E, adj., séché, aplati au four, ملدّن.

TAPECU, s. m., bascule, مرجيحة.

TAPER, v. a. popul., frapper, ضرب I. O. - لطش O.

Taper, terme de mer, boucher le canon, سدّ O. المدفع.

Taper, terme de perruquier, faire renfler les cheveux, سبسب الشعر.

EN TAPINOIS, adv. fam., sourdement, en cachette, في الخفية - على السكيتي - سكيتي.

SE TAPIR, v. pron., se cacher en se tenant dans une posture raccourcie, لبد A.

TAPIS, s. m., étoffe dont on couvre un plancher, بساط ; plur., بسط , ابسطة , بساطات - اكليم ; plur., اكاليم - جل ; plur., جول - طنفسة ; plur., طنافس - كباية. Petit tapis long pour faire la prière, سجّادة.

Mettre sur le *tapis*, au fig. fam., proposer à l'examen, فتح السيرة على - فتح سيرة A.

Amuser le *tapis*, fam., parler de choses vagues, سلّى الجماعة.

TAPISSER, v. a., orner de tapisserie, فرش O.

Tapisser de vigne, عرّش.

TAPISSERIE, s. f., ouvrage fait à l'aiguille ou au métier, étoffe pour tenture, طنفسة - فرش.

TAPISSIER, ÈRE, s., qui travaille en tapisserie, فرّاش.

TAPON, s. m. fam., étoffe, linge, soie, etc., mis en tas, كوم قماش.

TAPOTER, v. a., donner de petits coups en badinant, طبطب على.

TAQUIN, E, adj., mutin, contrariant, مناكف - منكي - جكر.

TAQUINER, v. a., contrarier, ناكف - انكي - جاكر.

TAQUINERIE, s. f. fam., avarice sordide, وساخة.

Taquinerie, caractère mutin, contrariant, action de taquin, مناكفة - نكاية - جكارة.

TARABUSTER, v. a. fam., importuner par du bruit, des paroles, وجّع راس.

TARARE, adv. interj., bon! bon! je m'en moque, لالال.

TARD, adv., وخري - عوقة - لقيس (Kasraouan). Il est tard, راح الوقت. ‖ Je soupe tard, أتعوّق بالعشا. ‖ Il se lève tard, يتعوّق حتى يقوم. ‖ Trop tard, بعدين.

TARDER, v. n., différer de faire, demeurer long-temps, عوّق - تعوّق. Je vous prie de ne pas tarder à me répondre, نرجو عدم العايق في الجواب -

لا تتهيلوا عنا فى الجـــواب. || Sans tarder, من غير عاقة - بلا تاخير.

Tarder, s'arrêter, aller lentement, en sorte que l'on vient tard, بطى I. - تعوّق. Allez et ne tardez pas, رُح ولا تتعوق.

Tarder, v. à la 3e personne, vouloir, souhaiter, ما صدّق اى متى - اشتهى.

Tardif, ive, adj., qui tarde, qui vient tard, متاخر - وخرى.

Tardif, lent, بطى.

Tardivement, adv., tard, متأخراً.

Tare, s. f., déchet sur la qualité, la quantité, نقص - غلث.

Tare, poids de l'enveloppe, barils, pots, emballage des marchandises, terme de commerce, فارغ - كمية اوزان الاوعية.

Tare, au fig., vice, défaut, عيب - نقص ; pl., عيوب.

Taré, e, adj., vicié, corrompu, معيوب.

Tarentule, s. f., araignée que l'on dit venimeuse, رتيلا.

Tarer, v. a., causer du déchet, de la tare, بوّز.

Tarer, peser un vase avant de le remplir, عاير.

Se Targuer, v. pron. fam., se prévaloir, تجهرم - افتخر على الناس ب.

Tarière, s. f., outil, grosse vrille, مبخش كبير - مثقب - بريمة.

Tarif, s. m., rôle du prix des denrées, des marchandises, etc., تعريف - بيان الاسعار.

Tarifer, v. a., réduire à un tarif, سعّر.

Tarir, v. n., être à sec, cesser de couler, شفت - نشف A.

Tarir, v. a., mettre à sec, نزح A. - نشّف - جفّف.

Tarissable, adj. com., qui peut se tarir, être tari, ينشف ماؤه - قليل الماء.

Tarissement, s. m., dessèchement, جفاف - نزح.

Taroupe, s. f., poil entre les sourcils, شعر بين الحاجبين.

Tarse, s. m., رسغ الرجل.

Tartare, s. m., enfer des poëtes, سقر.

Tartare, habitant de la Tartarie, تترى ; coll., تتر.

Tartarie, s. f., pays d'Asie, بلاد التتر.

Tarte, s. f., pâtisserie plate, قرصة.

Tartelette, s. f., petite tarte, قريصة.

Tartre, s. m., dépôt terreux et salin du vin, دردى - طرطيـــر. Sel de tartre, ملح الطرطير. || Tartre émétique, طرطير مطرش.

Tartre des dents, طرامة الاسنان.

Tartufe, s. m., faux dévôt, منافق.

Tas, s. m., monceau, كوم ; plur., كيمان.

Tas, au fig. fam. iron., multitude, كبشة.

Tasse, s. f., sorte de vase à boire du café, فنجان ; plur., فناجين.

Tasse, petite écuelle, طاسة.

Tasseau, s. m., support d'une tablette, حمّال.

Tasser, v. a., mettre en tas, كوّم.

Tasser, presser, fouler, لبد I. - كبّس.

Tâter, v. a., toucher, manier doucement une chose, جسّ O. - حسّس. Tâter le pouls, جسّ النبض.

Tâter, au fig. fam., essayer, éprouver, جرّب.

Tâter, goûter d'un mets, etc., ذاق O.

Tâter, sonder, tâcher de connaître par expérience, عسّ O. A.

Se Tâter, v. pron. fam., s'examiner, se sonder, عسّ نفسه.

Tâteur, se, s., au fig. fam., irrésolu, مخندس.

Tatillon, s., كثير غلبة - فضولى.

Tatillonnage, s. m., كثرة غلبة.

Tatillonner, v. n., entrer mal à propos dans toute sorte de petits détails, كثر غلبة.

Tâtonnement, s. m., action de tâtonner, تحسيس.

Tâtonner, v. a., chercher dans l'obscurité en tâtant; tâter des pieds, des mains, pour se conduire, حسّس - حسحس.

Tâtonner, au fig. fam., procéder avec timidité, incertitude, عسعس - حسحس.

Tâtonneur, se, s., qui tâtonne, محسحس.

A tâtons, adv., en tâtonnant, وهو يحسس - بالتحسيس.

Tatouage, s. m., action de tatouer, وشم - دق على الجلد.

Tatouer, v. a., bigarrer le corps avec des couleurs imprégnées dans des piqûres à la peau, دق O. - وشم I.

Tatoué, e, adj., مدقوق.

Taudis, s. m., petit logement en désordre, خُنّ.

Taupe, s. f., petit animal noir qui fouit la terre, امّ ادراص - خُلدة - فارة غيط.

Taupier, s. m., preneur de taupes, صيّاد خلد.

Taupière, s. f., piége à taupes, مصيدة للخلد.

Taupinière, s. f., جحر الخلد.

Taure, s. f., jeune vache, عجلة.

Taureau, s. m., mâle de la vache, ثور; plur., اثوار, ثيران.

Le *Taureau*, signe du zodiaque, برج الثور.

Tautologie, s. f., répétition inutile d'une même idée, تكرير, اعادة معنى.

Taux, s. m., prix établi pour la vente des denrées, سعر; plur., اسعار.

Taveler, v. a., moucheter, برقش.

Taverne, s. f., terme de mépris, cabaret, خمّارة.

Tavernier, s. m., خمّار.

Taxateur, s. m., qui taxe les lettres à la poste, محدّد اجرة المكاتيب.

Taxation, s. f., action de taxer, تحديد الاسعار.

Taxer, v. a., régler, limiter les prix des denrées, des marchandises, حدّد الاسعار - سعّر.

Taxer, faire une imposition, فرد فردة على I.

Taxer quelqu'un de, l'accuser de, نسب I. احدا الى.

Taxe, s. f., réglement pour le prix des denrées, تسعيرة.

Taxe, ce prix établi, سعر.

Taxe, opération de taxer, taux de l'impôt, somme imposée, مطلوب من - فردة - طقس.

Technique, adj. com., propre à un art, affecté aux arts, en parlant d'un mot, كلام اصطلاحى.

Te Deum, s. m., hymne de louange et d'actions de grâces, sa cérémonie, تمجيد الله.

Tégument, s. m., ce qui sert à couvrir, غطا; plur., اغطية - غشا; plur., اغشية.

Teigne, s. f., sorte de gale à la tête, قراع.

Teigne, vers qui ronge les livres, les étoffes, عثة.

Teigneux, se, adj., qui a la teigne, اقرع; plur., قرع.

Teindre, v. a., faire prendre à quelque chose une couleur différente de celle qu'elle avait, colorer, صبغ O. Teindre en bleu, صبغه ازرق. ‖ Se teindre les ongles et la paume des mains avec du henné, تخضّب - تحنى. ‖ Teindre ses mains de sang, خضّب يديه بالدما.

Teint, s. m., coloris du visage, لَون.

Teinte, s. f., degré de force donné aux couleurs, لون; plur., الوان.

Teinture, s. f., liqueur pour teindre, impression qu'elle fait sur l'étoffe, صباغ - صباغة.

Teinture, terme de chimie, لون. Teinture de carabé, لون الكهربا.

Teinture, impression laissée dans l'âme par l'éducation, اثر.

Teinture, connaissance superficielle, معرفة واهية. Il a une teinture de cette science, يعرف طرف من هذا الفن.

Teinturerie, s. f., atelier de teinturier, مصبغة.

Teinturier, ère, s., qui exerce l'art de teindre, صبّاغ.

Tel, le, adj., pareil, semblable, etc., مثل. Je n'ai jamais rien vu de tel, عمري ما شفت شي مثل هذا , شي كذا. ‖ Il est tel que son père, هو مثل ابوه. ‖ Il y avait une foule telle que je n'ai pas pu entrer, من كثرة ازدحام الناس .من كثر ما كانوا الناس مزدحين ما قدرت ادخل. ‖ Tel maître tel valet, كما هو السيد كذا هو العبد.

Tel, quelqu'un, من. L'orage tombera sur tel qui n'y pense pas, تقع المصيبة على من لا يفتكر فيها.

Tel quel, sans changement, مثلما هو.

Tel quel, quelconque, على قدّه - كيف ما كان - ايش ما كان.

Un *tel*, فلان. Une telle, فلانة. ‖ Telle chose, الشي الفلاني. ‖ Il a dit telle et telle chose, قال هيك و هيك - قال كذا كذا (Syrie).

Télégraphe, s. m., machine pour transmettre les nouvelles par des signes; construction en forme de tour sur laquelle est placée cette machine, آلة اشارة - بيت الاخبار - برج الاشارة.

Télescope, s. m., lunette d'approche, نظارة - دوربين.

Télésie, s. f., pierre précieuse, ياقوت.

Tellement, adv., si fort, de telle sorte, حتى - بهذا المقدار.

Telline, s. f., coquillage, طلينس.

Téméraire, adj. com., hardi avec imprudence, ما يبالي - متهجّم - وقح - فاجر.

Téméraire, fait sans preuves (jugement), من غير اثبات.

Témérairement, adv., sans réflexion, contre le droit, la raison, من غير تامّل - بغير حق - بفجر.

Témérairement, avec une hardiesse imprudente, من غير مبالاة - بفجر.

Témérité, s. f., hardiesse imprudente et inconsidérée, تهجّم - مجازفة.

Noble *témérité*, courage, جسارة.

Témoignage, s. m., rapport d'un ou de plusieurs témoins sur un fait, شهادة. Le témoignage des actions est plus juste que celui des hommes, شهادات الافعال اعدل من شهادات الرجال. ‖ Invoquer le témoignage de quelqu'un, استشهد.

Témoignage, preuve, marque d'estime, etc., شاهد ; plur., شواهد.

Témoigner, v. a., servir de témoin, porter témoignage, شهد A. Témoigner en faveur de, شهد له ‖ Témoigner contre, شهد على.

Témoigner, marquer, faire connaître ce qu'on sent, ce qu'on pense, اظهر - بيّن - اعطى شاهد.

Témoin, s. m., celui, celle qui dépose ce qu'il a vu ou entendu, شاهد ; plur., شهود. Prendre à témoin de, اشهد , استشهد على.

Témoin, marque, monument, ce qui sert à faire connaître, شاهد.

Tempe, s. f., partie de la tête depuis l'oreille jusqu'au front, صدغ ; plur.; اصداغ. Ornement en or et en pierres précieuses que les dames égyptiennes portent sur les tempes, شاطح ; plur., شواطح.

Tempérament, s. m., complexion, constitution du corps de l'homme, مزاج ; pl., امزجة - طبع ; pl., طبيعة - طباع.

Tempérament, penchant à l'amour physique, طبيعة.

Tempérament, au fig., adoucissement, accommodement, سهولة - طريقة - دوا.

Tempérance, s. f., vertu qui règle les passions, les désirs, عفّة ـ ضبط النفس ـ ورع.

Tempérant, e, adj., qui a la vertu de la tempérance, وريع ـ عفيف.

Tempérant, qui a la vertu de tempérer (remède), ملطّف.

Température, s. f., disposition, état actuel de l'air, نوـ كيفية الهوا ـ طقس. La température s'est un peu adoucie, النو دفى شوية.

Tempéré, e, adj., ni trop chaud ni trop froid, معتدل.

Tempéré, au fig., modéré, sage, posé, راجح ـ رزين.

Tempéré (style), وسط.

Tempérer, v. a., modérer, diminuer l'excès de, اعدل ـ لطف.

Tempête, s. f., orage, violente agitation de l'air, زوبعة ; plur., نو ـ فرتنة ـ زوابع (Barbarie).

Tempête, trouble, sédition, calamité, رجّة ـ مصيبة.

Tempêter, v. n. fam., faire bien du bruit, قلب الدنيا بالعياط ـ عمل زوابع I. Tempêter contre quelqu'un, تعزرن على.

Temple, s. m., édifice public consacré à Dieu, هيكل ; plur., هياكل.

Temporaire, adj. com., à temps, momentané, وقتي.

Temporal, adj., des tempes, يخصّ لاصداغ.

Temporel, le, adj., qui passe avec le temps, زمني ـ وقتي.

Temporel, séculier, l'opposé de spirituel, عالمي ـ دنيوي.

Temporel, s. m., revenu d'un ecclésiastique, مدخول كاهن.

Temporellement, adv., l'opposé d'éternellement, الى وقت.

Temporisation, s. f., action de temporiser, ملاكعة ـ تمهّل ـ تاني.

Temporiser, v. n., retarder, différer avec espoir d'un meilleur temps, صبر O. ـ تمهّل ـ تاني ـ تلاكع.

Temporiseur, s. m., qui temporise, ملاكع ـ متاني ـ متمهّل.

Temps, s. m., succession des momens, mesure de la durée des êtres, زمن ; plur., زمان ـ ازمان ; pl., احيان ; pl., حين ـ اوقات ; plur., وقت ـ ازمنة. En peu de temps, في مدة يسيرة. ‖ En moins de temps, في اقرب مدة. ‖ Dans peu de temps, bientôt, عن قريب. ‖ Il y a bien du temps, من زمان. ‖ De temps en temps, بعض اوقات ـ اوقات اوقات. ‖ En même temps, سوا ـ جملة. ‖ Avec le temps, على مضى الزمان ـ على طول الزمان ـ على مرّ الايام ـ على جرى الزمان. ‖ Employer son temps à, صرف اوقاته ب, في I. ‖ Passer son temps à, قضى اوقاته ب I. ‖ Perdre son temps, ضيّع اوقاته ـ ضيّع الزمن. ‖ Passer le temps, tuer le temps, قطع الوقت ـ قطع الزمن.

Temps, terme préfix, وقت ـ اجل. A temps, dans le temps prescrit, في الوقت المعلوم.

Temps, délai, مُهلة. Demander du temps, طلب مهلة. ‖ Donner du temps, امهله ـ اعطى مهلة ـ تمهّل على احد.

Temps, loisir, فراغ ـ فضاوة ـ وقت. Nous n'avons pas le temps, ما عندنا وقت. ‖ Si vous avez du temps, si vous n'êtes pas pressé, ان كان عندك مهلة.

Il n'a pas eu le *temps* de se rassasier, ما حلّه يشبع. Il n'a pas encore eu le temps d'arriver, لسّا ما حلّه يجي. ‖ Il n'avait pas eu le temps de boire, que déjà il était tombé par terre, ما لحق شربه حتى وقع على الارض. ‖ Il faut faire dix milles avant midi; nous n'aurons pas le temps, بدنا نسير عشرة اميال قبل الظهر ما نلحق. ‖ Je n'aurai pas le temps de

faire cela, ما الحق عليه - ما الحق اعمله. ‖ Nous avons le temps, il est de bonne heure, لاحقين عليه - عندنا وقت.

Temps, conjoncture, occasion propre pour, وقت. Il y a temps pour tout, الامور مرهونة باوقاتها. ‖ En temps et lieu, في وقته و محله. ‖ Le temps est venu, حكم الوقت - حان الحين - حل الوقت - حل وقت الرواح. ‖ Il est temps de partir, ان للاوان. ‖ N'est-il pas temps que vous partiez? ما حل لك تروح.

Temps, saison, اوان - وقت.

Temps, siècle, âge, جيل; plur., اجيال - زمان - عصر - ايام. Du temps de Moïse, في ايام موسى. ‖ Du temps du calife Haroun-Arrachid, على زمان الخليفة هارون الرشيد. ‖ Dans notre temps, في ايامنا. ‖ Avant tous les temps, قبل الاجيال.

Temps, par rapport à l'état des choses dans un pays, à la manière de vivre, etc., ايام - زمان. Temps difficiles, ايام شدة. ‖ Temps heureux, ايام رخا. ‖ S'accommoder au temps, وافق حال الزمان. ‖ Céder au temps, طاوع الزمان.

Temps, disposition de l'air, طقس - هوا. Beau temps, صحو - طقس صاحي. ‖ Il fait beau, الطقس كويس - الدنيا صحو. ‖ Temps sombre, couvert, دنيا مغيمة - طقس مغيم. ‖ Le temps est froid, الهوا برد - الهوا بارد. ‖ Le temps s'est éclairci, صحت الدنيا.

Temps des verbes, terme de grammaire, زمان; plur., ازمنة.

A *temps*, adv., assez tôt, على وقت. Vous arriverez à temps, تلحق. ‖ Je serai toujours à temps de faire cela, لاحق عليه.

A *temps*, dans le moment convenable, في وقته.

A *temps*, pour un temps fixé, لوقت معلوم.

Tenable, adj. com., où l'on peut rester, يمكن القرار فيه.

Tenace, adj. com., visqueux, adhérent, لزج.

Tenace, au fig., avare, مقربط - يلك ماسكة.

Tenace, opiniâtre, متمسك برايه - مقربط - عنيد.

Ténacité, s. f., qualité de ce qui est tenace, لزاوة.

Ténacité, au fig., avarice, opiniâtreté, قربطة.

Tenaille, s. f., instrument de fer pour saisir, arracher, كلبتين - كلابة - كماشة.

Tenancier, ère, s., qui tient des terres, propriétaire, ملتزم.

Tenant, s. m., combattant envers et contre tous, من القى اباحة على جميع الناس.

Tenant, qui s'est impatronisé dans une maison, y domine, متملك في - ملازم.

Tenant, défenseur, محامي.

Tenans et aboutissans, نواحي و حدود.

Ténare, s. m., t. poétique, enfer, صقر.

Tendance, s. f., action de tendre vers, ميل.

Tendant, e, adj. com., qui tend à une fin, qui est dirigé vers, قاصد.

Tendon, s. m., extrémité du muscle, طرف العصب; plur., اطراف.

Tendre, adj. com., qui peut être très-aisément divisé, aisé à broyer, à manger, طري - لين. Viande tendre, لحم طري، رخص. ‖ Pain tendre, خبز طري.

Tendre, délicat, نحيف.

Tendre, jeune, جديد.

Tendre, au fig., sensible à l'amitié, à la pitié, à l'amour, رقيق - حنون. Qui a le cœur tendre, شفوق - رقيق القلب.

Tendre, v. a., bander, tirer une corde. شدّ I. - قنب.

Tendre, dresser, نصب O. Tendre des filets, نصب شرك.

Tendre, tapisser, فرش O.

Tendre, présenter en avant, مدّ - ناول O.

Tendre, v. n., aller, aboutir vers, مال الى I. – آل الى – ودّى الى O.

Tendre, au fig., avoir pour but, قصد الى I.

Tendrement, adv., avec tendresse, بحنّة.

Tendresse, s. f., sensibilité à l'amitié, à l'amour, حنو – حنية – حنّة – رقّة قلب.

Tendresse, amour tendre et passionné, غرام – محبّة.

Tendreté, s. f., qualité de ce qui est tendre, ليانة – طراوة.

Tendu, adj., bandé, مقنّب – مشدود.

Tendu (style), sans aisance, sans souplesse, مشحوط.

Ténèbres, s. f. pl., obscurité, privation de la lumière, ظلام – ظلمة.

Ténèbres, nuit, عتمة.

Ténèbres, au fig., erreur, aveuglement, عماء.

Ténébreux, se, adj., sombre, obscur, مظلم.

Ténesme, s. m., épreinte, envies continuelles, douloureuses d'aller à la selle, حزق.

Teneur, s. f., le contenu d'un écrit, مضمون.

Teneur, s. m., celui qui tient les livres, les registres, كاتب محلة.

Ténia, s. m., vers solitaire, الدودة المتوحّدة.

Tenir, v. a., avoir à la main, entre les mains, مسك I.

Tenir, avoir en sa puissance, posséder, ملك I. – مسك I. Je tiens cette maison à loyer, هذا البيت عندى بالايجار.

Tenir un enfant, le tenir sur les fonts de baptême, وقف له شبين – عمّد ولد.

Tenir, occuper un espace, ملا A.

Tenir lieu de, قام مقام O. – كان بمقام O.

Tenir, mettre et garder dans un lieu, حفظ A. – خبّى. ‖ Il tient son fils dans un collége, حافظ ابنه فى مدرسة. ‖ Tenir quelqu'un chez soi, حاشه, مسكه عنك O.

Tenir, maintenir, entretenir en état, حفظ A.

Tenir sa parole, sa promesse, تمّم, كمّل وعله – وفى بوعله I.

Tenir, contenir, renfermer, ساع ; et mieux, وسع ; aor., يسع.

Tenir, arrêter, fixer, مسك I. – ضبط O.

Tenir une opinion, قال براى O. – تمسّك براى.

Tenir, réprimer, retenir, empêcher de, حاش O. – ضبط O. Tenir dans le devoir, ضبط O. ‖ Tenir sévèrement, tenir serré, tenir de court, ضبطه وقرّط عليه.

Tenir, laisser dans un certain état, خلّى. Tenir les portes ouvertes, خلّى الابواب مفتوحة.

Tenir, réputer, estimer, croire, ظنّ O. – حسب I. Je le tiens pour honnête homme, احسبه رجل صالح. ‖ Je tiendrai cela à honneur, احسب ذلك يكون لى بذلك الافتخار – افتخار لى.

Tenir de, avoir appris de, سمع الشى من A. – علم الشى من A.

Tenir une chose de, en être redevable à, اخذ الشى من. ‖ Je tiens cela de ses bontés, هذا عندى من فضله وانعامه. ‖ Ceux dont je tiens la vie, والدىّ. ‖ Tenir une chose de ses ancêtres par héritage, ورث الشى من.

Tenir de, ressembler à quelqu'un, شبه احدا A.

Tenir un chemin, سلك طريق O. Tenir une mauvaise conduite, سلك سلوك ردى. ‖ Tenir une assemblée, عقد مجلس. ‖ Tenir des discours, قال كلام O. – تكلم بكلام. ‖ Tenir table, demeurer à table, قعد على السفرة. ‖ Il tient une boutique dans tel quartier, فاتح دكان فى الحارة الفلانية.

Tenir, entretenir, soigner, دبّر – نظم. Tenir une maison, دبّر البيت.

Faire *tenir* des lettres à quelqu'un, وصّله, بلّغه مكاتيب.

Tenir, v. n., être attaché par un lien d'intérêt, d'amitié, له علاقة ب. Tenir à une opinion, تمسك براى.

Tenir pour, être dans le parti de, شدّ مع O. - تعصّب ب, مع.

En *tenir*, être dupe, etc., بلع A. - وقع فى الشرك.

Tenir, v. n., subsister, durer, دام O. - استقام.

Tenir dans une place *assiégée*, résister, دافع - مانع - حاصر. ‖ Tenir contre quelqu'un, وقف قدامه - قاومه. ‖ Tenir bon, tenir ferme, ثبت I. - ثبّت.

Tenir à, être contigu, لاصق - اتّصل ب - لازم.

Tenir, être adhérent, لزق, التصق, لصق ب.

Tenir, à la troisième pers. indéf., dépendre de, وقف على - تعلّق ب. Il tient à peu de chose que je ne fasse, لولا قليل كنت عملت. ‖ Il ne tient pas à moi, ما فى يدى. ‖ S'il ne tient qu'à cela, ان كان الامر موقوف على ذلك.

Tenir, être contenu dans, وسع فى; aor., يسع.

Se Tenir, v. pr., être, demeurer en un lieu, dans un état, قعد O. - ظلّ A. - تمّ A. Se tenir les bras croisés, oisif, قعد بطال. ‖ Se tenir debout, وقف - ظلّ واقف.

Se Tenir de, s'empêcher de, تمسك من.

Se Tenir à, s'en tenir à, s'arrêter, se fixer à quelque chose, ne vouloir rien de plus, اعتمد على - اقتصر على - اكتفى ب - استقرّ على.

Tension, s. f., état de ce qui est tendu, تقنيب - شدّ. Trop de tension produit le relâchement, كثرة الشدّ ترخى.

Tension, au fig., grande application d'esprit, حصر فكر.

Tentant, e, adj., qui tente, cause du désir, يغوى.

Tentateur, trice, s., qui tente, qui cherche à séduire, مغوى - غاوى - شرّير.

Tentation, s. f., mouvement intérieur qui excite au mal, اغوا - غواية - تجربة; plur., تجارب - وسوسة; plur., وساوس, - محنة; plur., محن. Ne nous induisez pas en tentation, لا تدخلنا تجارب.

Tentative, s. f., action par laquelle on tente de réussir, تجربة - جهد - اجتهاد - سعى.

Tente, s. f., pavillon à la guerre, etc., خيمة; plur., خيام et خيم - اوبة. Grande tente, وطاق.

Tente, rouleau de charpie, فتيلة.

Tenter, v. a., essayer, éprouver, s'efforcer de, اجتهد فى - سعى فى - جرّب.

Tenter, solliciter au mal, غرّ O. - اغوى - حرّك الى الشرّ.

Tenter, exciter le désir, donner envie, اغوى - شهّى - شوّق. Je suis tenté d'aller, اشتهى اروح.

Tenture, s. f., certain nombre de pièces de tapisserie, de même ouvrage, جلة ابسطة - طنافس.

Tenu, e, adj., entretenu, soigné, منظوم - مدبّر.

Tenu de, obligé à, ملزوم ل, ب.

Tenu, fort délié, رقيق.

Tenue, s. f., durée d'une assemblée, مدّة جلوس.

Tenue, assiette à cheval, قعدة - ركبة.

Tenue, manière de tenir, مسكة.

Tenue, manière d'être vêtu, هندام.

Qui n'a point de *tenue*, léger, variable, ما له قرار.

Ténuité, s. f., دقّة - رقّة.

Térébenthine, s. f., résine du térébinthe, صمغ البُطم - ترمنتين - تربنتين.

Térébinthe, s. m., arbre, بُطم.

Tergiversation, s. f., action de tergiverser, محاولة.

Tergiverser, v. a., prendre des faux-fuyans, biaiser, حاول.

Terme, s. m., fin, borne d'un temps, d'un espace, des choses, اخر - نهاية - حدّ; pl., حدود.

Terme, temps préfix de payement, ميعاد. A trois mois de terme, بوعدة ثلاثة اشهر. ‖ Le terme est échu, حضر الميعاد. ‖ Payer son terme, la somme due au terme, دفع ما عليه فى الوقت المعهود.

Terme, temps, moment, وقت. Cette femme n'est pas à terme, هذه الامراة ما كملت ايامها, اشهرها. ‖ Enfant venu avant terme, ولد مولود قبل وقته.

Le grand *terme*, terme de logique, حدّ اكبر. Le petit terme, حدّ اصغر. ‖ Le moyen terme, حدّ اوسط.

Terme, mot, diction, لفظ - كلمة; plur., الفاظ.

Termes, au plur., état où est une affaire, حال, كيفية الامر. Termes, position où est une personne vis-à-vis d'une autre, وارد - حال. ‖ Dans les termes où nous sommes ensemble, de semblables cérémonies sont inutiles, ما نحن معكم فى وارد مثل هذا التكليف.

Terminaison, s. f., désinence d'un mot, اخر الكلمة; plur., اواخر الكلم.

Terminer, v. a., borner, حدّ O. - حدّد.

Terminer, finir, achever, تمّ - كمّل - خلّص I. - غلّق. Terminer des affaires, قضى اشغال I. ‖ Terminer promptement une affaire, انجز الامر. ‖ Il termina son discours par, ختم كلامه ب.

Se Terminer, v. pron., se passer, se finir, s'achever, انتهى. Comment l'affaire se terminera-t-elle? على ايش ينفصل الحال.

Mot qui se *termine* en, par, كلمة التى اخرها.

Ternaire, adj., de trois, ثلاثى.

Terne, adj. com., qui a peu d'éclat, كدر - كابى.

Terne, s. m., trois numéros de la loterie, ثلاث نمر.

Terni, e, adj., qui a perdu son lustre, مظلم - كابى.

Ternir, v. a., ôter l'éclat, la couleur, اكبى - كدّر اللون.

Ternir la réputation, ثلم الصيت I. - سوّد وجهه - خرق الناموس I.

Ternissure, s. f., état de ce qui est terne, كباوة.

Terrain, s. m., espace de terre, sa qualité, ارض plur., ارضية - اراضى. Reconnaître le terrain, كشف الموضع I.

Ménager le *terrain*, au fig., employer les moyens de succès avec prudence, مشى بحساب I. - دبّر الامور.

Disputer le *terrain*, l'avantage, عارض و قاوم - وقف قدام.

Reconnaître le *terrain*, les personnes dont le succès dépend, تعرّف بالناس.

Être sur son *terrain*, parler de ce qu'on sait bien, تكلّم فى فنه.

Gagner du *terrain*, avancer peu à peu vers le succès, تقدّم - قدّم.

Terrasse, s. f., levée de terre, عرمة تراب - كومة.

Terrasse, toit en plate-forme, سطح; pl., سطوح.

Terrasser, v. a., mettre de la terre derrière un mur pour le fortifier, وضع تراب ورا حايط لتمكينه.

Terrasser, jeter par force à terre, رمى على الارض I.

Terrasser, au fig., consterner, faire perdre courage, كسر قلبه I. - ادهش.

Terrasser, ôter les forces, accabler, لشّوش - اعدمه القوى.

Terrassier, s. m., homme qui travaille à la terre, نكاش الارض.

Terre, s. f., élément; le globe terrestre, composé de terre et d'eau; sol, ارض. Sous terre, تحت الارض. ‖ Dormir sur la terre, نام على الارض. ‖ La terre s'est ouverte, انشقت الارض. ‖ Tremblement de terre, زلزلة. ‖ Le globe de la terre, كرة الارض.

Terre, en parlant des diverses natures de terre,

ارض ; plur., اراضى. Terre fertile, ارض خصيبة. ‖ Terre stérile, ارض عاقرة.

Terre à potier, terre cuite dont on fait les vases, فخار. Endroit où l'on cuit cette terre, فخورة. ‖ Terre argileuse dont on se sert au bain, بيلون. ‖ Terre sigillée, طين مختوم. ‖ Qui est de terre (vase), من طين.

De la *terre*, de la poussière, تراب. Il prit un peu de terre dans sa main, اخذ شوية تراب فى يده. ‖ Ils transportaient la terre dans des paniers, ينقلوا التراب فى قفف. ‖ Jeter de la terre sur un mort, اهال التراب على ميت.

Terre, sépulture, ثرى - تراب. Que la terre lui soit légère, طاب ثراه (vœu que l'on ajoute après le nom d'une personne qui n'est plus).

Terre, contrée, ارض ; plur., برّ - اراضى.

Terre, domaine, fonds, ارض ; plur., اراضى.

Terre, bord de la mer, continent, برّ. Aller à terre, طلع الى البر A. ‖ La terre ferme, le continent, البر الاصيل.

Toute la *terre*, tous les hommes, جميع الناس.

Terreau, s. m., fumier pourri et réduit en terre, سبخ.

Terre-Noix, s. f., plante bulbeuse, بلبوس.

Terre-Plein, s. m., plateau, سطح.

Terrer, v. n., se cacher sous terre, اختفى تحت الارض.

Terrestre, adj. com., de la terre, de sa nature, ارضى.

Terrestre, l'opposé de spirituel, d'éternel, سفلى - عالمانى - دنيوى.

Terreur, s. f., épouvante, grande crainte, فزع - خوف عظيم - هول ; plur., اهوال.

Terreux, se, adj., mêlé de terre, ترابى - مخلوط بتراب.

Terrible, adj. com., qui est propre à donner de la terreur, مخيف - مهول.

Terriblement, adv., d'une manière à inspirer de la terreur, بهول.

Terrien, adj., qui possède des terres, صاحب اراضى.

Terrier, adj. et s. m., registre du dénombrement des terres, زمام العقارات - غنداق.

Terrier, cavité dans la terre, retraite des lapins, جحر ; plur., اجحار.

Terrine, s. f., vase de terre en cône tronqué, ماجور ; plur., مواجير.

Territoire, s. m., espace de terre qui dépend d'une juridiction, etc., ارض.

Territorial, e, adj., qui concerne le territoire, ارضى.

Terroir, s. m., terre considérée par rapport à l'agriculture, ارض - تراب - طين.

Terrorisme, s. m., système, régime de terreur, ايّام اضطهاد.

Terroriste, s. m., agent ou partisan du système de la terreur, مضطهد.

Tertre, s. m., éminence de terre, colline, تلّة ; plur., تلال - كوم ; plur., اكوام , كيمان.

Tesson. *Voyez* Têt.

Testacée, adj. com., couvert d'une écaille dure et forte, ابو باغة - صدفى.

Testament, s. m., acte qui contient les dernières volontés, وصيّة. Faire son testament, اوصى - وصّى. ‖ Laisser quelque chose à quelqu'un par testament, وصّى له بشى.

Le Nouveau *Testament*, l'Évangile, العهد الجديد. L'Ancien Testament, العهد القديم.

Testamentaire, adj. com., qui regarde le testament, يخص الوصية.

Testateur, trice, s., qui fait son testament, موصى.

Tester, v. n., faire son testament, وصّى.

Testicule, s. m., corps glanduleux où se prépare la semence, خصية ; plur., خُصَى - بيضة ; plur., بيضات , بيض.

Testimonial, e, adj., qui rend témoignage, يشهد. Preuve testimoniale, par témoins, اثبات الشي بالشهادة.

Têt, ou **Tesson**, s. m., morceau de pot cassé, قطعة فخّارة مكسورة ; plur., قطع.

Tétanos, s. m., convulsion qui roidit le corps, دومورجه - لقوة.

Têtard, s. m., petit de la grenouille, ولد الضفدع.

Tête, s. f., chef, partie de l'animal, راس ; plur., رؤوس. Couper la tête, رمى رقبته I. ‖ Tomber la tête la première, وقع على راسه شكّ. ‖ Mal de tête, صداع - وجع راس. ‖ Donner le mal de tête, صدّعه - وجّع الراس. ‖ Rompre la tête à quelqu'un, l'étourdir, l'importuner, وجّع راسه - ازعجه. - نخر عظمه O.

Aller *tête* levée, au fig., ne pas craindre les reproches, مشى و راسه مرفوع I. Il n'ose plus lever la tête, ما بقى له راس ينشال , يرتفع. ‖ Aller la tête baissée, avec courage, sans examen, مشى وهو I. مغمّض عينيه. ‖ Laver la tête, au fam., réprimander, غسّل راسه - عمل له تغسيلة راس - سبّخ الشجرة. ‖ Se jeter la tête la première, au fam., en aveugle, نزل نزلة اعمى على I.

A la *tête* de cinq cents cavaliers (il partit), سافر فى خمساية فارس. Il était à leur tête, il les commandait, كان هو يقدّمهم - كان هو المقدّم عليهم. ‖ En tête, à la tête, devant, au premier rang, قدّام - فى راس الصف - فى اوايلهم. ‖ Se jeter à la tête de, faire trop d'avances, عرض نفسه على O. , رمى I. ‖ Bonne tête, عقل سليم. ‖ Bonne tête, homme qui a une bonne tête, صاحب عقل سليم - عاقل. ‖ Mauvaise tête, homme entêté, etc., مُقل. ‖ Je donne ma tête à couper qu'il ne reviendra pas, هيهات ان كان بقى يجى. ‖ Tourner la tête à quelqu'un, lui faire adopter ses opinions, ادار راسه - دوّر راسه - لعب فى عقله A. صبغه O. ‖ Tourner la tête, rendre fou d'amour, سلب عقله O. - سوّسه - جننه - اخذ عقله. ‖ La tête me tourne, je suis prêt à me trouver mal, انا دايخ. ‖ La tête lui tourna, il fut prêt à se trouver mal, داخ O. ‖ Crier à tue tête, fam., crier de toute sa force, عيّط , صرخ حتى جاب التايهين. ‖ Avoir la tête à soi, وعى على روحه ; aor., يعى , vulg., يوعى. ‖ Depuis ce moment il n'a plus la tête à lui, ومن هذيك الساعة ما عاد وعى. ‖ Avoir en tête, فى خاطره. ‖ Porter à la tête, monter à la tête, لطش الراس - ضرب على الراس I. O. ‖ Qui a la tête près du bonnet, qui s'irrite aisément, روحه فى مناخيره - سريع الغضب. ‖ Deux têtes dans un bonnet, deux personnes de même opinion, طيزين فى لباس. ‖ Donner de la tête contre un mur, خبط براسه فى الحايط - انطرق راسه فى الحايط. ‖ Ne savoir où donner de la tête, ما عرف ايش العمل - تحيّر فى امره. ‖ Coup de tête, étourderie, hardiesse, لطشة - صوت. ‖ Perdre la *tête*, au fig., perdre le sang-froid, la présence d'esprit, le jugement, ضاع عقله I. - طاش عقله - ضيّع المعقول I. ‖ Qui a perdu la tête, طايش العقل.. ‖ Tenir tête à quelqu'un, au fig., lui résister, s'opiniâtrer, عاند له , - ثبّت قدامه - قاومه. ‖ Mettre en tête, au fig., suggérer, وقف , دخّل , حطّ فى عقل احد. ‖ Se mettre une chose en tête, حطّ,دخل فى عقله , فى راسه.

Par *tête*, على راس كل واحد.

Tête a Tête, adv., seul à seul, en particulier, من راس لراس. Être tête à tête avec quelqu'un, اختلوا مع بعضهم - اختلى معه.

Tête-à-Tête, s. m., entretien de deux personnes, اختلا.

Tête-Cornue, s. f., plante, وربينج انثى.

Téter, v. a., tirer le lait de la mamelle par la succion, رضع A. Donner à téter, رضّع - ارضع.

Têtière, s. f., partie de la bride, باشلق - راسية.

Tétin, s. m., bout de la mamelle, بزّ ; pl., بزاز - حلمة.

Tétine, s. f., pis de la vache, de la truie, بزّ - ضرع.

Téton, s. m., mamelle de femme, بزّ ; plur., بزاز - نهد ; plur., نهود - ثدى.

Tétraèdre, s. m., terme de géométrie, ذو اربع قواعد.

Tette, s. f., le bout de la mamelle des bêtes, حلمة بزّ ; plur., حلمات.

Têtu, e, adj., obstiné, جقم - مُقل - عنيد الراى.

Texte, s. m., les propres paroles d'un auteur, متن - نصّ.

Texte, passage de l'Écriture, au fig., sujet de discours, عبارة.

Textuel, le, adj., qui est dans le texte, نصّى.

Textuellement, adv., sans s'écarter du texte, على موجب النص.

Texture, s. f., action de tisser; au fig., le tissu, la liaison d'un ouvrage, نساجة.

Thaumaturge, adj. com., qui fait des miracles, صانع العجايب.

Thé, s. m., arbrisseau ; ses feuilles, شاى.

Théâtral, e, adj., qui appartient au théâtre, ne convient qu'à lui, يصلح للعب الكومدية - ملعبى.

Théâtre, s. m., lieu où l'on représente les pièces dramatiques, etc., معلب ; pl., ملاعب.

Théâtre, au fig., lieu où un homme peut développer ses grands talens, ses belles qualités, مظهر - ميدان.

Théière, s. f., vase à bec pour le thé, ابريق الشاى.

Thébaïde, s. f., province d'Égypte, صعيد مصر.

Théisme, s. m., croyance de l'existence d'un Dieu, إيمان بالله واحد.

Théiste, s. m., qui reconnaît l'existence d'un Dieu, موحّد بالله.

Thème, s. m., sujet, matière; t. de collége, composition d'un écolier, موضوع.

Thème céleste, terme d'astrologie, كشف النجم - استخراج الطالع.

Thémis, s. f., déesse de la justice; au fig., la Justice, العدل.

Théocratie, s. f., gouvernement où les chefs sont regardés comme les ministres de Dieu, حكم السلطنة والامامة فى نفس شخص.

Théocratique, adj., de la théocratie, qui lui appartient, يخص الحكم المذكور.

Théodicée, s. f., justice de Dieu, عدالة الله.

Théologal, s. m., qui enseigne la théologie, etc., مدرّس فى علم الكلام و اللاهوت.

Théologal, e, adj., qui a Dieu pour objet, لاهوتى.

Théologie, s. f., science qui a Dieu, la révélation et la religion pour objet, علم اللاهوت.

Théologien, s. m., qui sait, enseigne la théologie, معلم فى علم اللاهوت.

Théologique, adj. com., qui concerne la théologie, لاهوتى.

Théologiquement, adv., selon les principes de la théologie, لاهوتياً.

Théorème, s. m., t. de mathématique, proposition d'une vérité spéculative qui peut se démontrer, قضيّة ; plur., قضايا.

Théoricien, s. m., qui connaît les principes d'un art, عالم علماً لا عملاً - عالم باصول الفن.

Théorie, s. f., connaissance qui s'arrête à la spéculation sans passer à la pratique; spéculation, الخياض مقابل للرياض- علم نظرى- علم بلا عمل.

Théorique, adj. com., qui regarde la théorie, نظرى - علمى.

Théoriquement, adv., d'une manière théorique, نظرياً- علمياً.

Thérapeutique, s. f., partie de la médecine qui enseigne à guérir les maladies, معالجة الامراض.

Thériacal, e, adj., qui a la vertu de la thériaque, ترياقى.

Thériaque, s. f., composition dont la base est la chair de vipère; cordial, antidote, ترياق. Sorte de thériaque d'excellente qualité, ترياق فاروق. || Celui que le serpent a piqué mourra avant que la thériaque arrive de l'Irak, الى ان يجى الترياق من العراق يكون الملسوع مات.

Thermomètre, s. m., instrument pour indiquer les dégrés de froid ou de chaud, ميزان الطقس - ميزان الحر و البرد.

Thermal, e, adj. (eau), eau minérale chaude, ماء ينبع من الارض و هو حارّ.

Thermes, s. m. pl., bain, حمّام ; pl., حمّامات.

Thésauriser, v. n., amasser des trésors, de l'argent, كنز I. - جمع مال A.

Thésauriseur, se, s., qui thésaurise, كنّاز.

Thèse, s. f., proposition, question à discuter, ou que l'on défend publiquement dans les écoles, مجادلة - مسألة ; plur., مسايل. Soutenir une thèse, اثبت مسألة.

Theurgie, s. f., magie pour entretenir commerce avec les dieux bienfaisans, ورد.

Thlaspi, s. m., plante, خنفج - تربة - تودرى - هرو السطوح.

Thon, s. m., grand poisson de la Méditerranée, تنّة - تنّ - سمك حوت.

Thorachique, adj. com., relatif à la poitrine, bon pour la poitrine, صدرى.

Thorax, s. m., poitrine, صدر.

Thrombus, s. m., tumeur à l'endroit de la saignée, ورم يحدث فى موضع الفصادة.

Thuya, s. m., arbre, شجر الحياة.

Thym, s. m., plante, صعتر- حاشا - سعتر.

Thymbrée, s. f., espèce de thym, صعتر.

Thymélée, s. f., Lauréole, Garou, بيبنب.

Tiare, s. f., bonnet du pape, قلنسوة البابا - تاج البابا.

Tibia, s. m., os intérieur de la jambe, عظم الساق - القصبة الكبرى.

Tibial, adj., qui regarde le tibia, ساقى.

Tic, s. m., maladie, mouvement convulsif des chevaux, داء يعترى الخيل و هو نوع حركة تشنجية.

Tic, habitude ridicule, عادة ردية - داء.

Tiède, adj. com., entre le chaud et le froid, فاتر.

Tiède, au fig., sans ardeur, بارد.

Tièdement, adv., بفتور.

Tiédeur, s. f., qualité de ce qui est tiède, فتور.

Tiédeur, au fig., manque d'ardeur, فتور- برود.

Tiédir, v. n., devenir tiède, فتر O. Faire tiédir de l'eau, فتر ماء.

Tien, ne, pr. possessif, qui t'appartient, متاعك - بتاعك.

Les *tiens*, au plur., tes proches, اقاربك.

Les *tiens*, ceux qui te sont attachés, جماعتك.

Tiercelet, s. m., mâle d'oiseau de proie, ذكر الطيور الجوارح.

Tiercer, v. a., séparer une chose en trois, قسّم مثلاثة.

Tiers, Tierce, adj., troisième, ثالث. En main tierce, فى امانة. || Fièvre tierce, سخونة مثلثة - حمى غبّ.

TIERS, s. m., la troisième partie, ثُلث; plur., اثلاث.

Un *tiers*, une troisième personne, ثالث. La chose s'est passé entre nous deux, il n'y avait de tiers que Dieu, صار بيني و بينه و الله ثالثنا.

Le *tiers* et le quart, fam., tout le monde sans choix, دول ودول.

TIGE, s. f., partie de l'arbre, de la plante qui soutient les branches, les feuilles, les fleurs, اصل - ساق نبات. Tige de plantes droites, comme tabac, aubergines, etc., شتلة. ‖ Tige de plantes rampantes, comme concombres, etc., شرّ; pl., شرور.

Tige, premier père, اصل.

TIGRE, SSE, s., bête féroce, نمر, نمرة; pl., نمورة et نمور.

Le *Tigre*, fleuve, الدجلة. Le Tigre et l'Euphrate réunis, coulant ensemble depuis Korna jusqu'au golfe Persique, se nomment, شط العرب.

TIGRÉ, E, adj., مبرقش.

TILLAC, s. m., le plus haut pont d'un navire, فوقاني المركب - سطح المركب.

TILLEUL, s. m., arbre, زيزفون - سوسن. Eau de fleurs de tilleul, ما زهر الزيزفون.

TIMBALE, s. f., espèce de tambour à l'usage de la cavalerie, طبل; plur., طبول - كوس; plur., كوسات. Plus petite timbale, نقارة - نقرية.

TIMBALIER, s. m., qui bat des timbales, طبّال - دقاق نقريات.

TIMBRE, s. m., cloche frappée par un marteau, جرس.

Timbre pris pour le son du timbre, دق الجرس.

Timbre, au fig., son de la voix, حس.

Timbre, marque imprimée au papier, دمغة - نشان - علامة.

Timbre, au fig. fam., la tête de l'homme, دماغ - راس - عقل.

TIMBRÉ, E, adj., marqué de timbre, مختوم بالدمغة.

Tête *timbrée*, au fig. fam., tête folle, مشعور - ملطوش - راس اخوت.

TIMBRER, v. a., marquer d'un timbre, دمغ O.

TIMBREUR, s. m., celui qui timbre, دمّاغ.

TIMIDE, adj. com., peureux, خويف.

Timide, honteux, qui n'a pas d'assurance, حيّ - مستحي.

TIMIDEMENT, adv., avec timidité, بخجل.

TIMIDITÉ, s. f., qualité de l'être timide, honteux, مستحا - خجل - حيا.

TIMON, s. m., pièce d'une voiture, جسّار - نشابة العجلة.

Timon, terme de mer, barre du gouvernail, يد الدفة.

Timon, au fig., gouvernement d'un état, des affaires, etc., تدبير الامور - تولّي الامر.

TIMONNIER, s. m., celui qui gouverne le timon, ماسك يد الدفة - مدبّر الدفة.

TIMORÉ, E, adj., qui craint d'offenser Dieu, خايف.

TINE, s. f., espèce de tonneau, دنّ.

TINETTE, s. f., petite cuve, دست.

TINTAMARRE, s. m. fam., bruit éclatant avec confusion, هيلولة - غاغة - غوشة. Faire du tintamarre, غوّش - هلّل.

TINTEMENT, s. m., prolongement du son d'une cloche; sensation que l'on éprouve dans l'oreille, طنين.

TINTER, v. a., faire sonner lentement une cloche, اطنّ.

Tinter, v. n., sonner lentement; au fig., se dit de de l'oreille qui éprouve une sensation semblable à un bourdonnement, طنّ I. A.

Le cerveau lui *tinte*, il est un peu fou, راسه مشعور.

Tintouin et **Tintoin**, s. m., inquiétude, embarras, غلبة - غم - هم.

Tique, s. f., insecte noirâtre qui s'attache aux oreilles des chiens, etc., قراد.

Tiquer, v. n., avoir le tic, به داء.

Tiqueté, adj., moucheté, منقط.

Tir, s. m., ligne suivant laquelle on tire le canon, etc., طلاق - تنشين - تحرير.

Tirade, s. f., longue suite de phrases ou de vers, قطعة من نثر او شعر.

Tirage, s. m., action de tirer, جرّ - سحب.

Tiraillement, s. m., action de tirailler, agitation, جرجرة - شحططة.

Tirailler, v. a., tirer à diverses reprises de côté et d'autre, جرجر - شحطط.

Tirailler, tirer d'une arme à feu souvent ou sans ordre, بندق.

Tiraillerie, s. f., action de tirer sans ordre et sans but, بندقة.

Tirailleurs, s. m. plur., t. militaire, soldats qui tirent isolément, شلّاشات.

Tirant, s. m., cordon qui sert à ouvrir ou fermer, زرار - مزرّ.

Tirasse, s. f., sorte de filet, نوع شبكة.

Tire (Tout d'une), adv. fam., sans discontinuer, بلا انقطاع - فى نفس واحدة.

Tire-Balle, s. m., instrument pour tirer une balle d'un fusil, برمة.

Tire-Bouchon, s. m., vis de métal pour tirer des bouchons, برمة.

Tire-d'Aile, s. m., battement d'aile prompt et vigoureux, ترفرف.

A **Tire-d'Aile**, adv., le plus vite possible, اسرع ما يكون.

Tire-Ligne, s. m., instrument pour tracer des lignes, قلم تسطير.

Tire-Lire, s. f., vase pour serrer de l'argent, مطهورة - حصّالة.

Tirer, v. a., amener à soi, ou après soi, سحب A. - جذب O. - جرّ I.

Tirer, ôter, faire sortir, اخرج. Tirer ses bottes, قلع جزمته A.

Tirer, décharger des armes à feu, طلق I. O. - ضرب I. O. Tirer un coup de canon, ضرب مدفع. || Tirer un coup de fusil, قوّس. || Tirer au vol, قوّس طاير.

Tirer, lancer des armes de trait, ضرب I. O. - رمى I.

Tirer, recueillir, percevoir, حصّل. Tirer du profit de, انتفع ب - استفاد من. || Tirer de quelqu'un l'argent qu'il doit, خلص منه حقه.

Tirer vanité de, افتخر ب.

Le vin est *tiré* il faut le boire, مثلها صفّيت اشرب; prov.

Tirer des armes, faire des armes, طعن بالسيف - لعب بالسيف.

Tirer, faire venir du dehors, جلب من برّا I. O. - جاب من برّا I.

Tirer une lettre de change sur, سحب بوليصة على.

Tirer de l'eau d'un puits, سحب ماء من بير A.

Tirer, délivrer, خلّص من.

Tirer, extraire d'un ouvrage, recueillir dans un ouvrage, التقط.

Tirer, extraire par distillation, استخرج.

Tirer, inférer, conclure, استنتج من.

Tirer l'or, l'argent, سحب A. - جرّ O.

Tirer, tracer, رسم - سطر O.

Tirer, faire le portrait de quelqu'un, رسم O. - صوّر.

Tirer du sang, saigner, اخذ دم من O. - فصد I.

Tirer au clair, éclaircir, كشف - صفى I. - استفهم لامر جيداً.

Tirer, imprimer, طبع A.

Tirer son origine, être issu, خرج من O. - انتسب الى.

Tirer vengeance, se venger, خلّص حقه من - اخذ ثاره من.

Tirer au sort, ضرب القرعة - اقترع I. O.

Tirer sur, en parlant du rapport des couleurs, مال الى I. - ضرب الى I. O.

Tirer à sa fin, قرب من لانتها. Tirer à sa fin, être prêt de mourir, اشرف على الموت.

Tirer la langue, اخرج لسانه.

Faire *tirer* la langue, au fig. fam., faire attendre l'assistance, نشف الريق.

Tirer le sabre, سلّ السيف O.

Se Tirer d'affaire, s'en tirer, خلص من A.

Tiret, s. m., division, trait d'union, شرطة.

Tireur, s. m., t. militaire, celui qui tire des armes à feu, بنداقى.

Tireur, t. de commerce, celui qui tire une lettre de change, صاحب بوليصة.

Tireur-d'Or, s. m., qui tire, bat et file l'or et l'argent, قصبجى.

Tiroir, s. m., petite caisse à coulisses dans une armoire, etc., درج; plur., ادراج. Tiroir à argent, ou petit coffre qu'ont les marchands dans leur boutique pour y mettre la monnaie, صرّافة.

Tisane, s. f., eau d'une infusion, سويق - ما البزور - ما لاصول.

Tison, s. m., reste d'un morceau de bois dont une partie a été brûlée, جذولا; plur., جذى.

Tisonner, v. n., remuer les tisons, حرّك الحطب.

Tisser, v. a., faire un tissu, نسج O. I. - حيك.

Tisserand, s. m., qui fait des tissus, des étoffes, حايك - حيّاك - قزاز.

Tisséranderie, s. f., profession du tisserand, حياكة.

Tissu, s. m., liaison de plusieurs choses entrelacées qui font un corps, نسج - نسيج.

Tissu, petit ouvrage tissu, حباكة - حبك.

Tissu, au fig., longue suite d'actions, عقد - سلك.

Tissu, ordre, suite, نظام.

Tissure, s. f., liaison de ce qui est tissu, لحمة - حباكة.

Tissure, au fig., disposition, liaison d'un ouvrage de littérature, نظام - سدى.

Tithymale, s. m., plante, لاعية - يتوع - تيّوع; plur., لواعى.

Titillant, e, adj., qui titille, منغيش.

Titillation, s. f., chatouillement, نغيشة.

Titiller, v. a. et n., éprouver un mouvement de titillation; chatouiller, نغيش.

Titre, s. m., inscription à la tête d'un livre, d'un chapitre, عنوان - اسم.

Titre, qualité, nom de dignité, لقب - اسم; pl., القاب.

Titre, acte qui établit un droit, حجة - تمسّك; plur., حجج.

Titre, droit de posséder, etc., حق; pl., حقوق. A bon titre, à juste titre, بالحق.

Titre, degré de finesse d'un métal, عيار.

A *titre*, adv., en qualité de, باسم. A titre de grâce, comme une grâce, من باب الكرم.

Titrer, v. a., donner un titre d'honneur, سمّى - لقّب بالقاب شرف.

Titré, e, adj., qui a des titres, ملقب بالقاب شرف.

Titubation, s. f., ارتجاج.

Titulaire, adj., qui a un titre sans possession ; qui a un titre, صاحب اسم.

Tocsin, s. m., cloche pour donner l'alarme, ناقوس عظيم يُدَق عند الفتن يسمع صوته من فراسخ.

Sonner le *tocsin* sur, au fig., animer le public contre, قوّم الشعب على.

Toi, pronom de la deuxième pers. com., انتَ ; fém., انتِ - كَ ; fém., كِ.

Toile, s. f., tissu de fil, de lin, de chanvre, de coton, قماش. Toile de lin, كتّان - قماش كتّان. ‖ Toile de lin blanchie, مقصور. ‖ Toile de coton, خام. ‖ Toile des Indes, شيت. ‖ Toile cirée, مشمّع. ‖ Toile imprimée, بصمة.

Toile, tissu que font les araignées, هلوس - نسج العنكبوت.

Toile, rideau qui cache le théâtre, ستارة.

Toileries, s. f. pl., marchandises de toiles, بياض - اقمشة.

Toilette, s. f., toile garnie étendue sur une table, محرمة.

Toilette, table chargée des petites choses qui servent à l'ornement, à l'ajustement des femmes, بشتختة حريم.

Toilette, détails de l'ajustement, زينة.

Toilette, habillement soigné, غندرة.

Toilier, ère, s., marchand de toiles, قمّاش.

Toise, s. f., mesure de longueur de six pieds, قصبة مقدارها ستة اقدام.

Mesurer à la *toise*, au fig. fam., n'avoir égard qu'à la taille, قاس على الطول I. Mesurer à sa toise, juger des autres d'après soi, عدّ الناس مثله I. - قاس الناس على نفسه.

Toisé, s. m., t. d'architecture, mesurage à la toise; art de mesurer, قياس.

Toisé, e, adj., mesuré avec la toise, منقاس.

Toiser, v. a., mesurer avec la toise, قاس I.

Toiser, au fig. fam., examiner quelqu'un attentivement avec dédain, قاس بالنظر - I. قاس طوله.

Toiseur, s. m., qui mesure avec la toise, قيّاس.

Toison, s. f., dépouille d'un mouton, d'une brebis, جزّة ; plur., جزز.

Toit, s. m., couverture d'un bâtiment, سطح ; plur., سطوح (en terrasse) - جَملون ; pl., جَمالين (en dos d'âne).

Tôle, s. f., fer en feuilles, صفيح الحديد - حديد مصفّح.

Tolérable, adj. com., qu'on peut tolérer, يُطاق - محتمل.

Tolérance, s. f., احتمال.

Tolérant, e, adj., qui tolère, indulgent, مسامح - محتمل.

Tolérantisme, s. m., système qui fait tolérer toutes sortes de religions, احتمال كل الاديان.

Tolérer, v. a., supporter des choses répréhensibles, avoir de la tolérance, احتمل - صبر على O.

Tollé, s. m. (crier), sur, exciter l'indignation contre quelqu'un, قوّم الناس على.

Tomate, s. f., sorte de pomme d'amour, تماتم - بادنجان فرنجي.

Tombac, s. m., métal composé de cuivre et de zinc, تنباك.

Tombe, s. f., sépulcre, pierre qui couvre une sépulture, مقبرة ; plur., مقابر - حجر قبر.

Tombeau, s. m., sépulcre, monument élevé à la mémoire d'un homme, قبر ; plur., قبور - تربة ; pl., ترب.

Tomber, v. n., être entraîné du haut en bas par son poids, وقع ; aor., يقع - سقط A. O. La muraille est tombée, هبط الحايط I. O. ‖ Les feuilles des arbres sont tombées, انتثرت اوراق الاشجار. ‖ Le plafond de la chambre est tombé, خفس سقف البيت.

|| Tomber de la main, de la poche, سلت من اليد A. طح من اليد - من الجيب O. || Tomber les uns sur les autres, تكردسوا فوق بعضهم. || Il est tombé de Carybde en Scylla, هرب من الدبّ وقع في الجبّ. || Faire tomber, jeter à terre, وقع - رمى I. || La pluie tombe, المطر ينزل.

Tomber malade, مرض - وقع مريض A. Tomber mort, وقع ميّت.

Tomber dans le péché, وقع في الخطية. Tomber en faute, en erreur, وقع في الغلط

Tomber sous la puissance de quelqu'un, وقع تحت يد.

Tomber, échoir en partage, صحّ ل I.

Tomber à coups de bâton sur, اتّكى عليه بالعصا نزل عليه I. Tomber sur, fondre sur, هجم على - انقضّ على O. || Tomber sur quelque chose, la trouver, عثر في - وقع على O.

Tomber, être pendant, se dit des cheveux, des habits, نزل I. Elle laissa tomber ses cheveux sur ses épaules, اسبلت, ارخت شعرها على اكتافها.

Tomber, au fig., déchoir de sa réputation, de son crédit, نزل I. - انحطّ.

Tomber, être affaibli, هبط O.

Tomber, ne pas réussir, سقط A. O.

Tomber, pécher, زلّ I.

Tomber, dégénérer, تلف A.

Tomber des nues, être extrêmement surpris, اندهل - بهت A. - وقع في الحيرة.

Tombereau, s. m., sorte de charrette, مزبلة - عربانة.

Tome, s. m., volume, جزو- مجلّد.

Ton, s. m., degré d'élévation ou d'abaissement de la voix, d'un son, مقام الصوت - صوت.

Ton, manière de parler, نوع كلام. Si vous le prenez avec moi sur ce ton, اذا تكلمت معي بهذا تكلّم بنوع - غيّر كلامه. || Changer de ton, الكلام اخر.

Être au *ton* de, avoir de la conformité avec, وافق.

Ton, son, نغمة.

Ton, mode dans lequel est composée une pièce de musique, طبقة. Elle prit le lath, l'accorda, et chanta sur un ton élevé, اخذت العود و اصلحته وغنت طبقة عالية.

Ton, degré de force, de tension, قوّة.

Ton, mode, manières, conduite, كسم. Le bon ton, celui des gens bien élevés, كسم النّاس.

Ton, pron. possessif, كَ. Ton père, ابوكَ - ابوكِ (à une femme).

Tondeur, euse, s., qui tond, جزاز- قصّاص.

Tondre, v. a., couper la laine, جزّ O. Tondre, couper les poils des animaux, des étoffes, les cheveux, قصّ O.

Tondu, e, adj., dont on a coupé la laine, مجزوز. Tondu, dont on a coupé le poil, les cheveux, مقصوص.

Tonique, adj. com., qui fortifie (remède), مقوّي.

Tonnant, e, adj., qui tonne; fort, éclatant, راعد.

Tonne, s. f., grand tonneau, دنّ; plur., دنان.

Tonneau, s. m., vaisseau de bois pour les liquides, برميل; pl., براميل - بتية; pl., بتاتي.

Tonnelle, s. f., berceau couvert de verdure, عريش.

Tonnellerie, s. f., profession de tonnelier; lieu où l'on fait les tonneaux, معمل البتاتي - كار البراميلي.

Tonnelier, s. m., qui fait des tonneaux, براميلي.

Tonner, v. n., se dit du bruit que fait le tonnerre, le canon; au fig., parler avec véhémence, أرعد - رعد A.

Tonnerre, s. m., bruit éclatant occasioné par une explosion électrique entre deux nuées, رعد; plur., رعود.

Tonnerre, foudre, صاعقة; pl., صواعق.

Tonnerre, endroit de l'arme où est la poudre, موضع البارود.

Coup de *tonnerre*, au fig., aventure fâcheuse et imprévue, صاعقة.

Tonsille, s. f., amygdale, لوزة.

Tonsure, s. f., marque faite par l'évêque à un ecclésiastique en lui coupant les cheveux, رسمة - حلاقة شماس - رشمة.

Tonsuré, adj. m., qui a reçu la tonsure, مرسوم - مقصوص الشعر - مرشوم.

Tonsurer, v. a., donner la tonsure, رشم I. - رسم O. - قص الشعر O.

Tonte, s. f., action de tondre les moutons; laine tondue, جزة - قصة.

Tonte, temps où l'on tond les troupeaux, زمن الجز.

Tonture, s. f., poil que l'on tond sur le drap, وبرة مقصوصة.

Tonture, branches ou feuilles que l'on coupe, etc., تنقلية.

Topaze, s. f., pierre précieuse, ياقوت اصفر.

Toper, v. n., consentir, رضى ب A.

Topinambour, s. m., plante d'Amérique semblable à la pomme de terre, كماية بلاد الامريك.

Topique, s. m., remède appliqué extérieurement sur une partie malade, دوا يوضع على موضع الوجع.

Topiques, au plur., t. de rhétorique, traité de lieux communs d'où l'on tire les argumens, موارد الكلام.

Topographie, s. f., description exacte et en détail d'un lieu, d'un canton, بيان بلاد.

Topographique, adj. com., de la topographie, يخص بيان البلاد.

Toque, s. f., sorte de chapeau, قلنسوة.

Toque, centaurée bleue, plante, قصيدة.

Torche, s. f., sorte de flambeau grossier de cire, de résine, شعلة; plur., شعل - مشعلة; plur., مشاعل.

Torche, bardelle, sorte de selle de toile et de bourre ou paille, جلال.

Torche-Cul, s. m., مسحة طيز.

Torche-Nez, s. m., corde, etc., avec laquelle on serre le nez d'un cheval, مشخص - زيار.

Torcher, v. a., essuyer, frotter, مسح A.

Torcher, au fig. fam., faire à la hâte, mal faire, خبص - قبب.

Torchis, s. m., mortier mêlé de paille, سياع.

Torchon, s. m., serviette de grosse toile pour torcher, مسحة; plur., مساسح.

Tordre, v. a., برم - برّم O. - فتل I. Tordre du fil, فتل خيط. ‖ Tordre du linge pour en exprimer l'humidité, عصر القماش. ‖ Tordre le col, برم الرقبة.

Tordre, au fig., mal interpréter, donner un sens faux, قلب الكلام I.

Tormentille, s. f., plante, طورمنتلا - عرق الانجبار.

Torpeur, s. f., engourdissement profond, خدر.

Torpeur, au fig., ونى.

Torpille, s. f., poisson électrique qui cause un engourdissement quand on le touche, راعدة - رقادة.

Torréfaction, s. f., action de torréfier, تحميص.

Torréfier, v. a., griller, rôtir, حمص.

Torrent, s. m., courant d'eau impétueux et rapide, سيل; plur., سيول.

Torrent, au fig., se dit des affaires, des passions, تيار - طيار.

Torride, adj. com. (zone), المنطقة الحارّة.

Tors, e, adj., tordu, qui en a la figure, ملتوى - مفتول.

Tort, s. m., ce qui est contre la raison, la justice, خطا - ظلم - عيب. Il a tort, العيب عنك - الحق عليه. ‖ Vous avez eu tort, صار منك خطا. ‖ Donner tort à quelqu'un, حكم عليه O.

Tort, lésion, dommage juste ou injuste, ضرر; plur., اضرار - مضرّة - تلاف. Faire tort à quelqu'un, lui causer du préjudice, ضرّة O. - أذاء - آساء. ‖ Quel tort vous ai-je fait? ايش اسيتك.

Faire *tort* à quelqu'un, lui faire injure, ظلمه I.

A *tort*, adv., sans justice, sans raison, من غير حق.

A *tort* et à travers, sans discernement, sans considération, شقلباً مقلباً - من غير تمييز - لخبطة.

Torticolis, s. m., douleur qui empêche de tourner le cou, نزل على الرقبة صاحبه لا يقدر يدير راسه - لوَى.

Torticolis, adj., qui a le cou tors, معوّج الرقبة.

Tortillage, s. m., façon de s'exprimer confuse et embarrassée, لف في الكلام.

Tortillement, s. m., action de tortiller, لوى - فتل.

Tortillement, petites finesses dans les affaires, لف - تلوّى.

Tortiller, v. a., tordre à plusieurs tours, لفلف - فتل - برّم.

Tortiller, au fig. fam., chercher des détours, des subterfuges, لف - تلوّى - تلولو O.

Tortillon, s. m., bourrelet sur la tête pour porter un fardeau, لوّاية.

Tortu, e, adj., contrefait, de travers, أعوج - معوّج.

Tortue, s. f., animal amphibie, سلحفا; plur., سلاحف; plur., سلحفا - سحالف.

Torture, v. a., rendre tortu, عوّج.

Tortueusement, adv., d'une manière tortueuse, بعوج.

Tortueux, se, adj., qui fait plusieurs tours et retours, qui n'est pas droit; au fig., se dit de la conduite, اعوج - متلوّى - ملولو.

Voie *tortueuse*, poss. et fig., طريقة عوجا.

Torture, s. f., tourment, عذاب.

Torturer, v. a., donner la torture, عذّب.

Tost, Toast, s. m., action de porter aux convives la santé de, شرب في محبّة احد.

Tôt, adv., vite, promptement, عاجلاً - قوام. Tôt ou tard, dans un temps indéterminé mais certain, قريباً او بعيداً - اليوم ام غدا. ‖ Trop tôt, قبل وقته. ‖ Plus tôt, قبل. ‖ Plus tôt que plus tard, قبل بساعة.

Si-*tôt* que, aussi-tôt que, dès que, عندما - وقتها - اوّلها.

Aussi-*tôt*, promptement, حالاً - بالعجل.

Total, s. m., le tout, la totalité, جملة.

Total, e, adj., كلى.

Totalement, adv., entièrement, كلياً - بالجملة - بالمرّة.

Totalité, s. f., le total, تمّة - كلّية - كل.

Touchant, e, adj., qui touche le cœur, محنن - محرّك القلب. Son de voix touchant, حس شجيّ.

Touchant, prép., sur, concernant, في - بخصوص - فيما يخصّ.

Touche, s. f., pièce de clavier, دستان; plur., دساتين - ملمسة; plur., ملامس.

Touche, épreuve, محكّة. Pierre de touche, حجر محك.

Touche, t. de peinture, etc., manière de faire, صنعة.

Toucher, v. a., mettre la main à ou sur quelque chose, لمس A. - مسّ A. - سطع A. - لق O. Ne me

touche pas, يدك عني - لا تسطعني. ‖ Toucher la main à quelqu'un, lui donner une poignée de main, صافحــــه. ‖ Ils se touchèrent la main, تصافحوا - دقوا يد بيد.

Toucher, être en contact avec, لاصـــق ل - اتّصل ب.

Toucher, recevoir de l'argent, قبض I. Jusqu'à ce qu'il touche le revenu de ce village, الى ان يدخل له مدخول هذه الضيعة.

Toucher, frapper légèrement, rencontrer, effleurer, دقر- اندقر على - O. حكم - صادف - هفّ O.

Le bout de la pipe a touché mes habits et les a salis, راس الغليون اندقر على ثيابي فلوثها.

Toucher, éprouver, حكّ O.

Toucher, terme de mer, aborder, رسى في I.

Toucher, t. de musique, jouer, دقّ على O.

Toucher, au fig., ne touchez pas cette corde-là, ne parlez point de cela, لا تتعرّض لهذا الحديث.

Toucher, traiter, parler incidemment, هفّ I. - ذكر طرفاً من O.

Toucher, émouvoir, حرّك القلب - رقّق - شجّى - حنن.

Toucher, concerner, regarder, خصّ I. O. Cela ne me touche pas, هذا ما يخصني - مالي فيه علاقة.

Toucher, t. de géométrie, avoir un point de contact, ماسس.

Toucher, atteindre à quelque chose, لقّ O. - وصلت يده الى.

Toucher à une époque, en être près, قرب A. من زمان. Toucher à sa fin. *Voy.* Tirer.

Toucher, appartenir par le sang, قرب ل A.

Toucher à, prendre, ôter une partie de, حكّ O. - اخذ شي من - O.

Toucher à, apporter quelque changement, غيّر.

Toucher, terme de mer, heurter le fond, un rocher, لطم O.

Se Toucher, v. pron., être contigus, se joindre, اتّصل ببعضه - لاصق بعضه.

Toucher, s. m., le tact, لمس.

Touer, v. a., faire avancer un navire en tirant un câble d'un point fixe, سحب مركب A.

Touffe, s. f., assemblage de plantes, de branches, de cheveux, شوشة - باقة.

Touffu, e, adj., épais, bien garni, qui est en touffe, كثيف - مكلّل.

Toug, s. m., queue de cheval au bout d'une pique, طوغ; plur., اطواغ.

Toujours, adv., sans cesse, من غير انقطاع - على الدوام - دايما.

Toujours, sans fin, دايماً. Pour toujours, الى الابد. L'affaire languit toujours, المادة لم تزل مرتخية.

Toupet, s. m., touffe de poils, de cheveux, cheveux au haut du front, قصّة - ناصية; pl., نواصي. Toupet sur le front des chevaux, ناصية - طرّة - غرّة (Halep).

Toupie, s. f., cône de bois, jouet d'enfant, فريرة - دوّامة.

Tour, s. m., mouvement en rond ou autrement, دورة.

Tour, circuit, circonférence, داير. Faire le tour de, دار O. - دار حول.

Tour, tournure d'une affaire, وجه امر. Il a donné un bon tour à l'affaire, ارواهم الامر بوجه حسن. ‖ Il donne aux affaires le tour qu'il lui plaît, يدير الامور كما يريد. ‖ Voyons le tour que prendra cette affaire, نشوف كيف يتحوّل الامر.

Tour, rang successif, alternatif, دور. C'est votre tour, اصل دورك - دورك انت. ‖ Tour à tour, دور و دور - بالنوبة - بالدور.

Tour, machine pour façonner en rond le bois, les métaux, etc., مخرطة. Mettre sur le tour, ركّب على المخرطة.

Tour, action qui exige la promptitude, l'adresse; trait de subtilité, de finesse, ملعوب - لعب; plur., ملاعيب.

Tour, tromperie, surprise, دولاب - بلفك - حيلة; plur., حيل - ملعوب; plur., ملاعيب - منصب; plur., مناصب. Jouer un tour à quelqu'un, لعب عليه A. - نصب عليه O. - نصب عليه حيلة - لعب عليه ملعوب - احتال على - تحارف على.

Tour, manière de s'exprimer, نوع.

A *tour* de bras, adv., de toute sa force, بحيلة - بكل قوته.

Tour, promenade, برمة - دورة. Faire un tour de promenade, برم برمة O. - دار دورة O.

Tour de force, triomphe d'une grande difficulté, عياقة - بدع.

Tour, armoire ronde tournant sur un pivot, دولاب.

Tour, s. f., bâtiment beaucoup plus haut que large, برج; plur., ابراج.

Tour, au jeu d'échecs, رخ.

Tour de Babel, s. f. fam., lieu où il règne de la confusion, où l'on ne s'entend pas, قصر بابل.

Tour de Reins, s. m., انحلال الظهر. Qui a un tour de reins, محلول الظهر.

Tour du Bâton, s. m., profit illicite, برّاني.

Tourbe, s. f., multitude confuse, لمّة.

Tourbe, terre bitumineuse propre à brûler, نوع تراب له بعض خصايص النفط ويصلح للوقود.

Tourbillon, s. m., vent impétueux qui tournoie, نفة - زوبعة - عاصف (Barbarie).

Tourbillon, masse d'eau qui tournoie en forme d'entonnoir, دوّار الماء - غوّار - شيمة.

Tourbillon, au fig., tout ce qui entraîne les hommes, تيّار - زوبعة.

Tourelle, s. f., petite tour, برج صغير.

Tourment, s. f., grande et violente douleur corporelle, وجع; plur., اوجاع - عذاب.

Tourment, supplice; au fig., peine d'esprit, عذاب - الم; plur., آلام.

Tourmentant, e, adj., qui tourmente, يعذب.

Tourmente, s. f., orage, tempête sur la mer; au fig., se dit d'une révolution, زوبعة.

Tourmenter, v. a., faire souffrir quelque tourment, عذب.

Tourmenter, agiter violemment, importuner, harceler, donner de la peine, عنف - عذب - مرمر.

Se Tourmenter, v. pron., se donner beaucoup de peine, تعذب - تعنف.

Tournailler, v. n., faire beaucoup de tours et de détours, برم O.

Tournant, s. m., lieu où l'eau tourne toujours, دوّار الماء.

Tournant, coude, coin de chemin, de rue, عوجة - عرقوب.

Tournant, e, adj., qui tourne, داير.

Tournebroche, s. m., machine pour tourner la broche, آلة لتدوير سيخ.

Tournée, s. f., voyage en plusieurs endroits, voyage annuel et périodique, دورة - سرحة - شقة.

Tourner, v. a., mouvoir en rond, دوّر - برم I.

Tourner, passer auprès en tournant, دار حول O. - عوّج. Il faut que nous tournions cette borne, بدنا نعوّج هذه الحجرة.

Tourner, façonner au tour, خرط O.

Tourner, mettre en un autre sens, قلب I.

Tourner, diriger vers, وجّه, ادار الى. Tourner la tête vers, ادار وجهه الى. ‖ Tourner la bride de son cheval, لوى عنان فرسه I. ‖ Tourner le dos à quelqu'un, اعطاه ظهره. ‖ Tourner le dos, prendre la fuite, هرب O. - ولّى هاربًا - انهزم.

Tourner, interpréter, أوّل.

Tourner, donner un certain tour, une tournure, ادار. Tourner quelqu'un en ridicule, عمله مسخرة || تمسخر عليه - اضحك، تضحك عليه - Tourner une chose en raillerie, la prendre comme une plaisanterie, اخذ الشي على طريق المزاح.

Tourner, arranger d'une certaine manière les paroles, les pensées, ركّب - نظّم.

Tourner une personne à son gré, manier son esprit, ادار عقله. Tourner la tête de quelqu'un, lui inspirer des idées, l'égarer, نفخ في راسه O. - لعب في عقله A. || Tourner la tête à quelqu'un, l'excéder, l'importuner, زهّقه. || Tourner la tête, faire tourner la tête à quelqu'un, le charmer, قطع عقله - اخذ عقله.

Tourner, questionner pour surprendre, عفّ O.

Tourner, v. n., se mouvoir en rond, دار O. - فتل O. - برم O.

Tourner, se mouvoir à droite ou à gauche, دار O. مال الى I. - انداز - Tourne à droite, مِل الى اليمين.

Tourner, commencer à mûrir, ضرب O. I.

Tourner, s'altérer, فسد A. - انفسد - انعكس.

Tourner, s'aigrir, حمض A. Tourner en vinaigre, تخلّل.

La tête lui *tourne*, il a un vertige, un étourdissement, داخ - هو دايخ O. **La tête lui a tourné**, il est **devenu** fou, اختلّ عقله - جنّ.

Tourner en, ou *Se Tourner* en, se changer en, passer d'un état à un autre, انقلب - تحوّل - صار I. - عاد O.

Tourner court, au fig. fam., abréger, éviter l'explication, قاطع.

Tourner, prendre une tournure, تحوّل. **Tourner mal, devenir mauvais**, تلف A. - انعكس. || L'affaire a mal tourné, انعكست، فشلت المادّة.

Se Tourner, v. pron., التفت - انداز. Se tourner vers quelqu'un, التفت اليه.

Tournesol, s. m., plante dont la fleur paraît suivre le cours du soleil, عبد الشمس - دوّار الشمس - اكرار.

Tourneur, s. m., qui façonne au tour, خرّاط.

Tourniquet, s. m., machine qui tourne, ملوي.

Tournoyer, v. n., tourner en faisant plusieurs tours, برم O. - برّم.

Tournoyer, au fig. fam., biaiser, chercher des détours, لف O. - حاول.

Tournure, s. f., tour, manière, نوع - هية. Jeune homme d'une jolie tournure, شابّ مليح الاوصاف. || Voyons quelle tournure prendront les choses, نشوف كيف يتحوّل الامر. || Tournure de phrase, تركيب.

Tournure, ouvrage des tourneurs, خراطة.

Tourte, s. f., sorte de pâtisserie, فطيرة - بقلاوة; plur., فطير.

Tourtereau, s. m., petit de la tourterelle, فرخ يمام.

Tourterelle, s. f., oiseau du genre du pigeon, يمامة; coll., يمام - ستّيتة - قمري; plur., قماري - ترغل - درغل.

Tourtière, s. f., ustensile pour faire cuire les tourtes, صينية.

Toussaint, s. f., fête de tous les saints chez les Chrétiens, عيد القدّيسين.

Tousser, v. n., faire l'effort et le bruit que cause la toux, كحّ O. - سعل O. Tousser à dessein, faire hum, hum, تنحنح - نحنح.

Tout, s. m., chose considérée dans son entier, كلّ.

Tout, adv., entièrement, sans réserve, كلّيا.

Tout à coup, incontinent, حالاً. Tout à coup je vois venir des hommes vers moi, واذا بناس مقبلين عليّ - ما لاقيت الّا وجايين ناس.

Tout-à-fait, entièrement, بالمرّة - كلّيا. Tout-à-fait fou, مجنون طاول - مجنون خالص. || Tout à fait semblable, مثله طبق.

Tout à point, tout à propos, في وقته - في محلّه.

Tout au plus, au plus, بالكثير.

Tout haut, بالعالى. Tout bas, doucement, بالشويش - بالواطى. || Tout seul, واحله. || Tout de bon, sérieusement, en vérité, صحيح - من جدّ. || Tout de même, de la même sorte, سوانين. || Tout du long, depuis le commencement jusqu'à la fin, بطوله - على طويله - من راس لراس. || Tout ensemble, au même temps, سوا - معًا.

Point du *tout*, ou du *tout*, nullement, لا - قط - اصلاً - ابداً.

Rien du *tout*, absolument rien, لا شى ابداً - لا شى اصلاً.

En *tout*, tout compris, الجملة.

Par *tout*, en tout lieu, فى كلّ مكان.

Après *tout*, dans le fond, tout bien considéré, ومع ذلك - بعد كلّ هذا.

Sur-*tout*, principalement, خصوصاً.

Tout sage qu'il est, مع انه عاقل. Tout riche qu'il est, مع انه غنى - ولو انه غنى.

Tout, e, adj., كلّ - جميع. Tous les hommes, الناس كلّهم - كل الناس - جميع الناس. || Il les tua tous, قتلهم عن اخرهم - قتلهم جميعهم - قتلهم باسرهم. || Tous sans exception, كلّهم قاطبة. || Il l'aime de tout son cœur, يحبه من كل قلبه. || Toute l'affaire est en deux mots, غاية الامر كلمتين. || Tout arbre qui ne porte point de fruit, كل شجرة لا تجيب ثمرة. || Tout homme est sujet à la mort, كل نفس ذايقة الموت. || Tout homme qui, كل من. || Tous les jours, كل يوم و ثانيه - كل يوم. || Tous les deux ou trois jours, كل يومين ثلاثة. || Tous les quelques jours, كل قليل - كل كم يوم. || Prendre de toutes mains, اخذ من دول و من دول. || Somme toute, en somme, النهاية.

Tout-Puissant, s. m., Dieu, qui a un pouvoir sans bornes, قادر على كل شى - ضابط الكل.

Toute-Bonne, s. f., plante, كلّه طيب.

Toute-Présence, s. f., attribut de Dieu présent partout, حضور الله فى كل مكان.

Toute-Puissance, s. f., puissance infinie, قدرة كلّية.

Toute-Science, s. f., science infinie, علم كلّى.

Toutefois, adv., néanmoins, مع ذلك.

Toutenague, s. f., substance métallique, توتيا معدنى - خارصينى.

Toutesaine, s. f., arbrisseau, رمّان الانهار.

Toux, s. f., mouvement convulsif de la poitrine accompagné de bruit, كحّة - سعلة - سعال.

Toxicodendron, s. m., arbre, نوع سمّاق.

Toxique, s. m., poison, سمّ; plur., سموم.

Tracas, s. m., mouvement accompagné de trouble et d'embarras, دبكة.

Tracas, au fig., embarras, peine, عجقة - غلبة - انزعاج.

Tracasser, v. a. fam., tourmenter, inquiéter, نكّد على.

Tracasser, v. n., se tourmenter, s'agiter pour peu de choses, دبّك - دوّخ نفسه.

Tracasserie, s. f., mauvais incident, chicane, مناقرة - نكد.

Tracasserie, rapport qui tend à brouiller, خبصة.

Tracassier, ère, s., qui tracasse, qui chicane sur rien, مناقر.

Tracassier, brouillon indiscret, qui excite des brouilleries, شكلى - خبّاص.

Trace, s. f., vestige d'un homme, d'un animal, d'un corps où il a passé, اثر; plur., اثار. Suivre les

traces, marcher sur les traces, pos. et fig., تبع اثارة A. اقتفى اثره -.

Trace, marque que laisse une voiture, اثر - جرّة; plur., اثار.

Trace, impression des objets sur l'esprit, etc., اثر; plur., اثار.

Tracé, s. m., trait d'un plan, d'un ouvrage, terme d'arts, رسم.

Tracement, s. m., action de tracer, رسم - ترسيم.

Tracer, v. a., tirer les lignes d'un dessin, رسم O.

Tracer le chemin, au fig., donner l'exemple, اروى الطريق, اورى.

Trachée, s. f., canal de l'air, قصبة.

Trachée-Artère, s. f., canal qui porte l'air aux poumons, قصبة الرية.

Traction, s. f., action d'une puissance qui tire un mobile, جذب.

Tradition, s. f., voie par laquelle un fait se transmet de bouche en bouche, حديث - رواية.

Tradition, t. de pratiq., action de livrer, تسليم.

Traditionnel, le, adj., fondé sur la tradition, نقلى.

Traditionnellement, adv., selon la tradition, على الرواية.

Traducteur, s. m., qui traduit d'une langue dans une autre, مفسّر - مترجم.

Traduction, s. f., action de traduire d'une langue dans une autre, نقل, استخراج من لغة الى اخرى - ترجمة.

Traduction, ouvrage traduit, ترجمة; pl., تراجم.

Traduire, v. a., faire une traduction, ترجم. Traduit en français, مترجم, مفسّر بالفرنساوى. || Traduire un livre du français en arabe, نقل, استخرج كتاب من الفرنساوى الى العربى.

Traduire, citer en justice, طلب فى الشريعة O. - ادّعي على احد فى المحكمة.

Traduire, transférer quelqu'un d'un lieu en un autre, نقل O.

Traduisible, adj. com., qui peut être traduit, يترجم.

Trafic, s. m., commerce, تجارة - متجر.

Trafiquant, s. m., commerçant, تاجر; plur., تجّار.

Trafiquer, v. n., faire trafic, باع و اشترى I. - تاجر.

Tragacante, s. f., ou **Adragant**, s. m., plante qui donne la gomme adragant, قتاد.

Tragédie, s. f., poëme dramatique, لعب تقليد بكلام منظوم و فيه يذكر بعض الحوادث العظام.

Tragédie, au fig., événement funeste, مصيبة; plur., مصايب.

Tragi-Comique, adj., مضحك و مبكى.

Tragique, adj. com., qui appartient à la tragédie, مهول - مهيّم.

Tragique, au fig., funeste, malheureux, مهول - محزن.

Tragiquement, adv., d'une manière tragique, بهول.

Trahir, v. a., faire une perfidie à quelqu'un, lui manquer de foi, خان O. - غدر A. - غدر ب - تخامر على (en secret) - تخاوز على (ouvertement). On n'est jamais trahi que par les siens, كل شي له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد; prov.

Trahir, manquer à, خان O. Trahir son serment, خان اليمين. || Trahir son devoir, عاب I. - خان O. - نقص فى الواجب.

Trahir un secret, افشى سرّ.

Trahir, laisser voir, fig., نمّ على I.

Se Trahir, v. pron., se déceler par imprudence, indiscrétion, فضح نفسه A. Le menteur se trahit par sa propre bouche, بذات فمه يفتضح الكذوب.

Trahison, s. f., action de celui qui trahit, خيانة - غدر - مخاوزة - مخامرة.

Train, s. m., allure des chevaux; façon d'aller, مشي - سير. Aller bon train, grand train, مشي، سار بالعجل I.

Train, charronnage qui porte le carrosse, خشب عربة.

Train d'artillerie, عدّة مدافع.

Train de devant, train de derrière, partie antérieure et postérieure d'un quadrupède, مقدم - موخر.

Train, suite, valets, chevaux, اتباع و خيل - خدم و حشم. Homme qui mène un grand train, فاتح باب كبير.

Train, espèce de radeau, كلك.

Train, au fig., cours et état des choses, حال - جرى. Le train des affaires, جرى الامور.

Aller son *train*, au fig. fam., continuer, prospérer, مشى I. - سار I.

Mettre en *train*, mettre en action, exciter au plaisir, حرّك. Je ne suis pas en train de, en humeur de, ما لى جلادة حتى - ما لى نفس حتى.

Il est en *train* de dîner, il dîne actuellement, عمّال يتغدى.

Traînant, e, adj., qui traîne, يشحط فى الارض - يُجرّ.

Traînant, au fig., languissant, ضعيف - واقف.

Traîneau, s. f., sorte de voiture sans roues, نوع عربة بلا عجل.

Traîneau, sorte de filet, نوع شبكة.

Traînée, s. f., suite de choses en long, قطرة.

Traîner, v. a., tirer après soi, سحب A. - جرّ O.

Traîner les cœurs après soi, au fig., سلب القلوب.

Traîner, allonger, différer, طوّل. Traîner quelqu'un, ماطله.

Traîner, v. n., pendre jusqu'à terre, شحط A. - جرّ فى الارض A.

Laisser *traîner* une chose, ne point la serrer, دشر O. - غفل عن الشى O. - خلّى الشى مطروح - سيّب.

L'affaire *traîne*, languit, الدعوة لم تزل مرتخية.

Traîner, rester en arrière, قصّر - تاخر.

Se Traîner, v. pron., marcher en rampant, avancer avec peine, حبى I. - زحف A. - دبّ I. Se traîner sur le ventre, زحف على بطنه.

Traîneur, s. m., terme militaire, qui reste en arrière, مقصّر - متاخر.

Traire, v. a., tirer le lait, حلب A. I.

Trait, s. m., javelot, flèche, سهم; pl., سهام - حربة; plur., حراب.

Trait, longe avec laquelle les chevaux tirent un carrosse, etc., مجرّ.

Trait, ce qu'on avale d'une gorgée, action d'avaler tout d'une haleine, جُرعة - بلع - عبّ.

Trait, ligne tracée avec la plume, etc., رسم; pl., رسوم - خط; plur., خطوط.

Trait, linéament du visage, تقاطيع الوجه.

Trait, au fig., acte, action, عملة - عمل; plur., اعمال. Trait de perfidie, خيانة - عملة خاين.

Traits, beaux endroits d'un écrit, محاسن.

Trait, saillie, نكتة; plur., نكت.

Avoir *trait* à, se rapporter à, ناسب - تعلّق ب.

Traitable, adj. com., doux, avec qui on peut traiter, يتعامل - سهل المعاملة.

Traitant, s. m., qui se charge du recouvrement des impositions à certaines conditions, عامل; plur.; عمّال.

Traite, s. f., étendue de chemin que l'on fait sans s'arrêter, مسيرة - مرحلة.

Traite, transport de marchandises d'un pays à un autre, جلبة - نقل بضايع من بلاد الى بلاد.

Traite, commerce des banquiers, مصارفة.

Traite, droits sur les marchandises qui sortent ou, qui entrent, عوايد - كمرك.

Traite, lettre de change tirée sur quelqu'un, بوليصة.

Traité, s. m., ouvrage où l'on traite d'une science, d'une matière, رسالة, كتاب فى.

Traité, convention entre souverains ou particuliers, اتفاق - عهد ; plur., عهود.

Traiter, v. a. et quelquefois neutre, discourir, raisonner sur un sujet, بحث عن - تكلم فى A. Traiter une matière à fond, استقصى فى المادة. || Chaque chapitre traite d'un sujet particulier, كل فصل ينطوى على معنى يخصه.

Traiter, négocier, accommoder, régler une affaire, دبر, اتم امر.

Traiter de, négocier pour vendre, acheter, louer, اتفق على بيع او شرا - فاصل.

Traiter quelqu'un, le régaler, وجب - ضيف.

Traiter, agir avec quelqu'un de telle ou telle manière, عامله. Traiter quelqu'un le mieux possible, عامله بالاحسن. || Traiter avec équité, انصفه - عامله بالانصاف. || Traiter honorablement, اكرمه. || Traiter avec les égards convenables, قام بواجبه O. || Traiter ignominieusement, بهدله. || Je le traite en frère, اخله بمقام اخى. || Traiter quelqu'un cavalièrement, ما اعتنى فيه - استخف به.

Traiter quelqu'un de, le reconnaître pour, le qualifier de, سمى.

Traiter, panser, médicamenter, عالج - داوى.

Traitement, s. m., accueil, manière d'agir avec quelqu'un, تعامل - معاملة.

Traitement, soins, pansemens, manière de conduire une maladie, علاج - مداواة.

Traitement, appointemens, علوفة - جامكية ; plur., علايف.

Traitement, honneurs, اكرام.

Traiteur, s. m., qui donne à manger pour de l'argent, شوا - طباخ - طعام.

Traître, **sse**, s., qui fait une trahison, خاين ; plur., خوان - خيان.

Traître, qui fait le mal à l'improviste, غدار.

En *traître*, adv., en trahison, بغدر.

Traîtreusement, adv., بغدر.

Trajet, s. m., espace à traverser, مسافة.

Trajet, action de passer du bord d'un fleuve à l'autre, قطع نهر. || Faire le trajet d'un endroit à un autre, سار من موضع الى اخر I.

Trame, s. f., fil passé entre les chaînes, لحمة - طعمة.

Trame, au fig., complot, خيانة - عصبة. Ourdir une trame, دبر خيانة.

Tramer, v. a., passer la trame, الحم القماش - حيك.

Tramer un complot, دبر خيانة - تعصب. Tramer la perte de quelqu'un, تعامل عليه - احتال على هلاكه A. - عمل على هلاكه.

Tramontane, s. f., vent du Nord, côté du Nord dans la Méditerranée, جهة الشمال - ريح شمالية.

Perdre la *tramontane*, au fig. fam., se troubler, s'égarer, حار - تخبل - اضاع نحانته I.

Tranchant, s. m., fil d'un couteau, etc., حد.

A deux tranchans, ذو حدين.

Tranchant, **e**, adj., qui tranche, قاطع - حاد.

Tranchant, au fig., péremptoire, décisif, قاطع.

Tranchant, qui décide hardiment, محتم.

Tranche, s. f., morceau coupé mince, قطعة ; plur., حتة - شقة - قطع.

Tranche, bord rogné d'un livre, حافية كتاب.

Tranchée, s. f., terme militaire, fosse, fossé pour se couvrir lors d'un siége, خندق - حفرة ; plur., خنادق.

Tranchée, douleurs vives et aiguës dans les entrailles, مغاص - تقطيع.

TRANCHELARD, s. m., couteau de cuisine, ساطور.

TRANCHER, v. a., couper, قطع A.

Trancher le mot, قال الكلمة O.

Trancher, au fig., décider, فصل I. Trancher une question, فصل دعوة. ‖ Trancher la difficulté, lever l'obstacle, رفع المانع.

Trancher, v. n., décider hardiment, avec présomption, حتم I.

Trancher court, terminer en peu de mots, نهى I. - وجز فى كلامه I.

Trancher du, etc., contrefaire, ادّعي ب - عمل نفسه A. Trancher du grand seigneur, عمل نفسه خرية كبيرة.

Trancher, en parlant de couleurs qui sont très-différentes, افترق.

TRANCHET, s. m., outil de cordonnier, etc., شفرة - ازميل.

TRANCHOIR, s. m., tailloir, plateau sur lequel on tranche la viande, قرمة.

TRANQUILLE, adj. com., paisible, calme, sans émotion, مرتاح - مستريح - هادى. La mer est tranquille, البحر راكن. ‖ Soyez tranquille, n'ayez point d'inquiétude, كونوا مطمئنين - لا يكون لك فكرة. ‖ Il ne reste jamais tranquille, ما يهدى - ما يركن. ‖ Laissez-moi tranquille, خلينى - خلصنى - اعتقنى.

TRANQUILLEMENT, adv., d'une manière tranquille, براحة - بهدو.

TRANQUILLISER, v. a., calmer l'agitation, هدّى - سكّن.

Tranquilliser, rendre exempt de trouble, de souci, ريّح البال - طمّن. Tranquilliser l'esprit de quelqu'un au sujet de, طمّنه , طمّن خاطره على - ريّح باله من طرف , من جهة.

Se Tranquilliser, v. pron., se reposer, se tenir tranquille, استراح.

Se Tranquilliser, cesser d'être inquiet, اطمأن - ارتاح قلبه على شى - ارتاح فكره.

TRANQUILLITÉ, s. f., état de ce qui est tranquille, راحة - هدو. Tranquillité d'esprit, راحة البال - طمانينة , اطمينان الخاطر.

TRANSACTION, s. f., acte par lequel on transige sur un différend, مصطلح - اتفاق - مساوية.

TRANSCENDANCE, s. f., supériorité marquée de génie, de talent, فضل - علو.

TRANSCENDANT, E, adj., qui excelle en son genre, فايق - فاضل - عالى.

TRANSCRIPTION, s. f., action par laquelle on transcrit, نقل.

TRANSCRIRE, v. a., copier un écrit, نقل O. - نسخ A.

TRANSE, s. f., frayeur, فزع - رعبة.

TRANSFÉRER, v. a., faire passer à un autre, transporter, نقل O.

TRANSFIGURATION, s. f., changement d'une figure en une autre, se dit de Jésus-Christ, تجلّى.

TRANSFORMATION, s. f., changement de forme, انقلاب.

TRANSFORMER, v. a., changer d'une forme en une autre, قلب I.

Se Transformer, v. pron., se changer en, انقلب.

Se Transformer, au fig., prendre plusieurs caractères, تقلّب.

TRANSFUGE, s. m., au propre et au fig., qui abandonne son parti pour suivre l'ennemi, خاين.

TRANSFUSER, v. a., faire passer un liquide d'un récipient dans un autre, افرغ - فرّغ.

TRANSFUSION, s. f., action de transfuser, تفريغ.

TRANSGRESSER, v. a., enfreindre, outre-passer, خالف - تعدّى.

Transgresseur, s. m., celui qui transgresse, متعدّى - مخالف.

Transgression, s. f., action de transgresser une loi, مخالفة - تعدّى.

Transi, e, adj., tout gelé, مرصرص.

Transiger, v. n., passer un acte pour raccommoder une affaire, تساوى.

Transir, v. a., pénétrer et engourdir de froid; saisir de froid; et *Transir*, v. n., avoir un grand froid; être pénétré de frayeur, رصرص.

Transissement, s. m., رصرصة.

Transit, s. m., passavant, اجازة.

Transitif, ve, adj. (verbe), qui exprime l'action d'un sujet sur un autre, متعدّى.

Transition, s. f., manière de passer d'un objet à un autre, انتقال - عبور.

Transitoire, adj. com., passager, وقتى.

Translation, s. f., action de transférer, نقل.

Transmettre, v. a., céder, faire passer sa possession, ses droits à un autre, نقل - حوّل O.

Transmettre, faire passer à ses enfans, à la postérité, خلف - خلّى I.

Transmigration, s. f., passage d'un peuple qui abandonne un pays pour passer dans un autre, هجة ارتحال, انتقال قوم الى غير بلاد.

Transmigration des âmes, تنقنص الارواح - تناسخ.

Transmissible, adj. com., qui peut être transmis, ينتقل.

Transmission, s. f., action de transmettre, نقلة.

Transmuable, adj. com., qui peut être changé, يتحوّل.

Transmuer, v. a., transformer un métal en un autre plus précieux, احال.

Transmutabilité, s. f., qualité de ce qui est transmuable, احالة.

Transmutation, s. f., changement d'une chose, d'un métal en un autre, تحويل شى الى شى - احالة.

Transparence, s. f., qualité de ce qui est transparent, شفافة - شفوف.

Transparent, e, adj., diaphane, à travers de qui l'on voit, مشف - شفاف.

Transpercer, v. a., شك O. - نفذ فى I. Il lui transperça le corps d'un coup de lance, طعنه بالرمح فى صدره اطلع السنان يلمع من ظهره || Un coup qui transperce, ضربة نافذة.

Transpirable, adj. com., qui peut sortir par la transpiration, يتصاعد.

Transpiration, s. f., sortie imperceptible des humeurs par les pores, نفاذ الاخلاط من المسامات - عرق - بواخ.

Transpirer, v. n., sortir par la transpiration, نفذ, تصاعد من المسامات I.

Transpirer, suer, عرق A.

Transpirer, au fig., commencer à se divulguer, شاع I.

Transplantation, s. f., نقلة.

Transplanter, v. a., planter dans un autre endroit, نقل O. - غرس فى موضع اخر I.

Transplanter, transférer d'un pays à un autre, نقل من بلاد لبلاد O.

Se Transplanter, v. pron., passer d'un pays dans un autre, انتقل.

Transport, s. m., action par laquelle on transporte une chose d'un lieu en un autre, نقل - شيل.

Transport, cession juridique, نقل - تحويل.

Transport, au fig., mouvement passionné, impétueux, هيجان.

Transport, enthousiasme, حماس.

Transporter, v. a., porter d'un lieu à un autre, شال I. - نقل O.

Transporter, céder juridiquement, نقل - حوّل O.

Transporter, au fig., mettre quelqu'un hors de lui-même, جنّن. Il fut transporté de colère, de joie, طار عقله من الغضب او السرور.

Se Transporter, v. pron., se rendre sur les lieux, توجه الى.

Se Transporter, passer d'un lieu dans un autre, انتقل.

Se Transporter, se laisser emporter à quelque passion, تبع هواه A.

Transporté, e, adj., ivre de passion, etc., طاير العقل من - سكران من.

Transposer, v. a., mettre une chose hors de l'ordre où elle devait être, hors de sa place, لخبط - غيّر, بدّل الموضع.

Transposition, s. f., action de transposer, لخبطة - تغيير موضع.

Transsubstantiation, s. f., changement d'une substance en une autre, se dit de l'Eucharistie, تحويل الخمر والخبز دماً و جسداً.

Transsudation, s. f., action de transsuder, رشح.

Transsuder, v. n., passer au travers des pores par une espèce de sueur, رشح A. - ترشّح.

Transvaser, v. a., verser des liqueurs d'un vase dans un autre, فرّغ من اناء الى اناء.

Transversal, e, adj., qui coupe obliquement, معترض.

Transversalement, adv., obliquement, معترضاً.

Trapèze, s. m., figure de géométrie dans laquelle il y a au moins deux côtés qui ne sont pas parallèles, منحرف (Hadji Khalfa) - شبيه بالمنحرف (géométrie turque).

Trapézoïde, s. m., figure de quatre côtés dont deux sont parallèles, شبيه بالمنحرف (Hadji Khalfa) - منحرف (géométrie turque).

Trappe, s. f., sorte de porte au niveau du plancher, son ouverture, باب مخباية.

Trappe, piége dans une fosse, مخباية.

Trapu, e, adj., gros et court, ramassé, مكبتل - مجموع - قصير و نكث.

Traquenard, s. m., espèce d'amble, مشية رهوان.

Traquer, v a., resserrer dans une enceinte, etc., ضيّق على.

Traquet, s. m., piége, فخ; plur., فخاخ.

Traquet, claquet de moulin, طرطقة.

Trasi, s. m., plante, حبّ الكلى.

Travail, s. m., Travaux, pl., peine qu'on prend, fatigue qu'on se donne, تعب; plur., اتعاب - كدّ - اجتهاد - جهد - مساعي, pl.; مسعى - سعي.

Travail, ouvrage fait, que l'on fait, ou à faire, شغل; plur., اشغال. Ouvrier qui est sans travail, عطّال. ‖ Rester sans travail, تعطّل. ‖ Donner du travail à, شغله A.

Travail, état d'une femme en mal d'enfant, نفاس - مخاض - طلق - وجع الولادة.

Travaux, au plur., entreprise, اشغال.

Travaillé, e, adj., fait avec soin, مشغول - منظوم.

Travailler, v. n., faire un travail, une besogne, اشتغل فى , ب. Travailler à une entreprise, اجتهد , سعي فى.

Travailler, fermenter (liqueur), se déjeter (bois), اشتغل.

Travailler (argent), produire de l'intérêt, اشتغل.

Travailler, v. a., soigner, exécuter avec soin, اعتنى ب.

Travailler, tourmenter, causer de la peine, اتعب - عذّب.

Travailler son argent, le placer, lui faire produire du profit, شغّل فلوسه.

Travailler, façonner, شغل A. - اشتغل.

Travailler la terre, la remuer, قلب الارض I.

TRAVAILLEUR, s. m., adonné au travail, qui travaille, شغّال - شغيل.

TRAVERS, s. m., étendue d'un corps considéré selon sa largeur, عرض.

Travers, biais, irrégularité d'un lieu, عوج.

Travers, au fig., caprice, bizarrerie, irrégularité d'esprit, d'humeur, خباط عقل - انقلاب عقل.

De *travers*, adv., obliquement, منحرفاً - معترضاً.

De *travers*, à contre-sens, du mauvais sens, mal, بالعكس - بالمقلوب. Il prend tout de travers, ياخذ كل شي بالمقلوب. ‖ Regarder quelqu'un de travers, fig., نظر اليه بعين البغضة والغضب.

En *travers*, d'un côté à l'autre dans la largeur, بالعرض.

A *travers*, au travers de...., au milieu, par le milieu, من وسط - بين. A travers champs, من وسط البرّية. ‖ Passer son épée au travers du corps de quelqu'un, مرّق سيفه من وسط جسمه. ‖ A travers le cristal, من وسط - من قفا البلور البلور.

A tort et à *travers*, شقلباً مقلباً.

Par le *travers* de, t. de marine, à l'opposite, vis-à-vis, من قصاد - قبال.

TRAVERSE, s. f., pièce de charpente en travers, عارضة - خشبة ; plur., عوارض.

Traverse, rue, chemin qui coupe à travers champ, au plus court, عطفة; plur., عطف - طريق مقاطعة.

Traverse, au fig., revers, affliction, etc., نايبة; plur., نوايب - قطوع ; plur.; قطوعات. Nous avons bien des traverses à essuyer, علينا قطوعات. ‖ Il a essuyé bien des traverses, قاسى الشدايد.

Traverse, obstacle, مانع; plur., موانع. Venir à la traverse, se jeter à la traverse, تعرض ل - اعترض.

TRAVERSÉE, s. f., trajet, voyage par mer, سفر في البحر.

TRAVERSER, v. a., passer à travers, d'un côté à l'autre, عدّى - قطع A. - عبر O. Traverser un fleuve, عبر, قطع النهر.

Traverser, être au travers de, عبر من وسط O. - شق O.

Traverser, percer de part en part, نفذ في - نفذ من وسط A. - مرق من وسط O.

Traverser quelqu'un, au fig., lui susciter des obstacles, تعرّض له في - عطّل عليه.

Traverser les desseins de quelqu'un, les faire échouer, عكس, افسد تدبيره.

TRAVERSIN, s. m., chevet, oreiller long, وسادة - مخدّة.

TRAVESTIR, v. a., déguiser en faisant prendre les habits d'un autre sexe, d'une autre condition, غيّر لبسه. Travestir quelqu'un en, لبّسه زي.

Travestir, au fig., traduire en style burlesque, déguiser une pensée, la présenter sous une autre forme, قلب I.

Se Travestir, v. pron., se déguiser, se masquer, تخفى. Se travestir en, لبس زي A.

TRAVESTISSEMENT, s. m., déguisement à l'aide des vêtemens changés, تبديل - تخفي.

TRAYON, s. m., bout du pis d'une vache, d'une chèvre, etc., حلمة - بز ; plur., بزاز.

TRÉBUCHANT, E, adj., qui est de poids, terme de monnaie, راجح - كامل.

TRÉBUCHER, v. n., faire un faux pas, au fig., tomber, broncher, عثر O. - تعثّر.

Trébucher, emporter par sa pesanteur le poids qui contre-pèse, رجح A.

TRÉBUCHET, s. m, sorte de balance de monnaie, ميزان.

Trébuchet, piége pour les oiseaux, فخ ; plur., فخاخ.

Trèfle, s. m., plante, يونجه - قصة - رتة.

Trèfle, une des couleurs noires du jeu de cartes, سباتة - صليب.

Trèfle d'eau, plante médicinale, اطريفل.

Treillage, s. m., assemblage de lattes, etc., en treillis, تكعيبة - مكعب.

Treille, s. f., berceau recouvert de ceps; treillage pour la vigne, عريشة - تكعيبة.

Treillis, s. m., assemblage de petits barreaux qui se croisent et forment des carrés, تكعيب - قفص - مخرم.

Treillis, grosse toile à faire des sacs, خيش.

Treize, adj. com., dix et trois, ثلاثة عشر ; fém., ثلاث عشرة.

Treizième, adj. com., nombre d'ordre qui suit le douzième, ثالث عشر.

Treizième, s. m., la treizième partie, واحد من الثلاثة عشر.

Tremblant, e, adj., qui tremble, مرعوش - راجف - رجفان.

Tremblante, s. f., espèce d'anguille électrique, رعاشة.

Tremble, s. m., espèce de peuplier, الحور الرجراج.

Tremblement, s. m., agitation de ce qui tremble, ارتجاج - رجفة - رعشة - ارتعاش. Tremblement de terre, زلزلة ; plur., زلازل.

Tremblement, au fig., grande crainte, رعشة.

Trembler, v. n., être agité, être mu par différentes secousses, ارتعش - ارتجف - رجف O. ارتج et ترجرج (en parlant d'êtres inanimés). || Trembler, comme la surface du lait caillé quand on remue le vase qui le contient, ترجرج. || Trembler, en parlant de la terre, زلزل - تزلزل - ارتج. || La terre tremblait sous les pieds des chevaux, ارتجت الارض من ركض الخيل. || Il poussa un cri qui fit trembler les montagnes, صرخ صرخة ارتجت لها الجبال.

Trembler, au fig., craindre, avoir grand peur de, ارتعب من. Faire trembler, inspirer la crainte, فزع - رجف - ارعب.

Trembleur, se, s., qui tremble, très-craintif, خويف - رعاش.

Tremblotant, e, adj., qui tremblote, يرجف - رجفان.

Trembloter, v. n. fam., diminutif de trembler, رجف O. - ارتعش. Trembloter de froid, رجف من البرد.

Trémie, s. f., grande auge large du haut, très-étroite du bas, faisant partie d'un moulin, عين الطاحونة - قادوس الطاحونة.

Trémoussement, s. m., action de se trémousser, دبكة - معاتلة.

Trémousser, v. n., et Se Trémousser, v. pron. se remuer d'un mouvement vif et irrégulier, دبك - عاتل - رعص A.

Se Trémousser, au fig. fam., se donner du mouvement; prendre des soins pour réussir, عاتل - تعب A.

Trempe, s. f., manière de tremper le fer, سقاية, سقية الحديد.

Trempe, au fig., caractère, humeur, manière, طبيعة.

Trempé, e, adj., extrêmement mouillé, منقوع - مبلول. Trempé de sueur, غارق فى عرقه.

Tremper, v. a., mouiller en mettant dans une liqueur, نقع A. - غمس I. Tremper du pain dans la sauce, غمس خبزة فى المرقة.

Tremper, imbiber, بل O.

Tremper, plonger le fer, l'acier, dans une eau préparée, سقى I.

Tremper le vin, y mettre de l'eau, مزج النبيذ بالماء A.

Tremper, v. n., être dans quelque chose de liquide, انتقع فى.

Tremper, au fig., participer, être complice, له علقة , له يد فى - حط يده فى O. - له اشتراك معهم فى.

Trentaine, s. f., nombre de trente, ثلاثين et ثلثين.

Trente, adj. com., trois fois dix, ثلاثين.

Trentième, adj. com., nombre ordinal, ثلاثين.

Trépan, s. m., instrument de chirurgie, مثقب.

Trépaner, v. a., ثقب القحف.

Trépas, s. m., mort, وفاة - اجل.

Trépassé, s. m. fam., mort, متوفى. Les trépassés, الاموات - الموتى.

Trépasser, v. n. fam., mourir de mort naturelle, توفى - تنيّح.

Trépidation, s. f., tremblement, ارتجاج.

Trépied, s. m., ustensile de cuisine, اثفية; plur., اثافى - كسكارى ; plur., كساكر - منصب.

Trépied, support, siége à trois pied, كرسى بثلاث قوايم.

Trépignement, s. m., action de trépigner, دبدبة - دبكة.

Trépigner, v. a., frapper des pieds contre terre d'un mouvement prompt et fréquent, دبدب - دبّك.

Très, particule qui marque le superlatif, جدّاً - قوى. Très-bon, قوى مليح. ‖ Très-prudemment, بغاية , بكمال الحزم و الاحتياط.

Trésor, s. m., or, argent dans le sein de la terre, كنز; plur., كنوز - ركيزة ; pl., ركايز. Trésor enfoui, مخباية - مطمورة - دفينة.

Trésor, amas d'or, d'argent, de choses précieuses mises en réserve; lieu où l'on les garde; lieu de leur dépôt, خزنة ; plur., خزن - خزينة ; pl., خزاين.

Trésor de l'état, trésor public, بيت المال - الخزنة.

Trésor, richesse, chose très-précieuse, كنز ; pl., كنوز.

Trésorerie, s. f., les finances d'un état, le trésor public, خزنة المال.

Trésorier, s. m., خزندار.

Tressaillement, s. m., agitation subite d'une personne qui tressaille, نطة. ‖ Tressaillement de joie, اهتزاز من السرور. ‖ Tressaillement de crainte, رجفة.

Tressaillement, mouvement soudain et convulsif des nerfs, انجذاب.

Tressaillir, v. n., éprouver une agitation vive et passagère, انجذب - نط O. Tressaillir de crainte, ارتجف من الخوف. ‖ Tressaillir de joie اهتزّ من السرور.

Tresse, s. f., tissu plat de fil, etc., entrelacé, جديلة ; plur., جدايل.

Tresse, cheveux tressés, assujétis sur trois brins de soie, ضفيرة ; plur., ضفاير - جديلة ; plur., جدايل. ‖ Assemblage postiche de tresses de cheveux que les femmes attachent à leur tête, et laissent pendre derrière elles, عبيدية.

Tresser, v. a., cordonner en tresse, جدل I. O. - ضفر - ضفر I. O.

Tresseur, se, s., qui tresse les cheveux, مضفر.

Tréteau, s. m., pièce de bois étroite portée sur quatre pieds, صقالة - جحش ; plur., جحاش.

Treuil, s. m., آلة لرفع الاحمال.

Trève, s. f., suspension d'hostilités par convention, مهادنة - متاركة.

Trève, au fig., relâche, cessation, مهلة. Donner trève à quelqu'un, اعطاه مهلة - امهله.

Trève de cérémonie, بلا تكليف. Trève de plaisanterie, دع عنك المزاح - خلّى المزاح - بلا مزاح.

Faire *trève* à, cesser, خلّى عنه.

Triage, s. m., choix, تنقية.

Triangle, s. m., figure qui a trois côtés et trois angles, مثلث. ‖ Triangle acutangle, dont tous les angles sont aigus, مثلث حادّ الزوايا.

Triangle, constellation, المثلث. L'étoile qui est au sommet du triangle se nomme, راس المثلث.

Triangulaire, adj. com., qui a trois angles, ذو ثلاث زوايا.

Triangulairement, adv., en triangle, مثلثا.

Tribade, s. f., femme qui abuse d'une autre femme, سحيقة.

Tribord, s. m., côté droit du vaisseau vu de la poupe, جنب المركب اليمين.

Tribu, s. f., grande famille, peuplade, قبيلة; plur., قبايل - سبط; plur., اسباط - عشيرة; plur., عشاير.

Tribulation, s. f., affliction, adversité, شدّة; plur., شدايد - تجربة; plur., تجارب.

Tribule, s. m., plante, حسك - اخلة.

Tribun, s. m., magistrat pour représenter le peuple, رئيس الشعب; pl., رؤسا.

Tribunal, s. m., siége, juridiction d'un juge, d'un magistrat, محكمة; plur., محاكم.

Tribunal d'un confesseur, كرسى الاعتراف.

Tribunat, s. m., dignité de tribun, رياسة الشعب.

Tribune, s. f., lieu élevé où se place un orateur, منبر; plur., منابر.

Tribune, place élevée pour des assistans, pour des musiciens, موضع مرتفع - طبقة.

Tribut, s. m., ce qu'on paye, ce qu'un état paye pour marque de dépendance, جزية.

Tribut, impôt, خراج. *Voyez* Impôt.

Tribut, au fig., ce que l'on est obligé d'accorder d'estime, etc., حق - واجب.

Tributaire, adj. com., qui paye le tribut, اهل خراج - يدفع جزية. Sujet tributaire du Grand-Seigneur, ذمّى.

Tricher, v. a. et n. fam., tromper au jeu, غالط - تزوغل - تزاغل.

Tricher, fig., tromper, غش O.

Tricherie, s. f. fam., tromperie au jeu, مغالطة - زغل.

Tricherie, au fig., tromperie, غش.

Tricheur, se, s., trompeur au jeu, مغالط - مزوّغل - زغلجى.

Tricoises, s. f. plur., tenailles de maréchal, كلبتين - كلّابة النعلبند.

Tricolore, adj. com., de trois couleurs, ثلاثة الوان - ثلاثة اشكال.

Tricot, s. m., ouvrage tricoté, جدل.

Tricot, bâton, مسوقة - زقلة.

Tricotage, s. m., travail de celui qui tricote, جدل.

Tricoter, v. a., former des mailles avec de longues aiguilles, جدل I. O.

Tricoteur, se, s., qui s'occupe à tricoter, جدّال.

Trictrac, s. m., jeu, لعب الطاولة - نرد - طاولة النرد.

Trident, s. m., fourche à trois dents, هلب - خطّاف له ثلاث شوكات.

Trier, v. a., choisir, tirer d'un plus grand nombre avec choix, نقّى.

Triennal, e, adj., qui dure trois ans, مدّته ثلاث سنين.

Triennal, qui revient tous les trois ans, يصير كل ثلاث سنين مرّة.

Trieste, capitale de l'Istrie, مدينة تريست.

Trigaud, e, adj. fam., qui n'agit pas franchement, qui use de finesse, محتال - محاول.

Trigauder, v. n. fam., se servir de mauvais détours, de mauvaises finesses, احتال - حاول.

Trigauderie, s. f. fam., mauvaise finesse, محاولة.

Trigonométrie, s. f., science de mesurer les triangles, مساحة المثلثات.

Trilatéral, e, adj., مثلث ـ ذو ثلاثة اضلاع.

Trimestre, s. m., espace de trois mois, ثلاثة اشهر.

Tringle, s. f., verge de fer, عود حديد ـ قضيب حديد ; plur., قضبان.

Trinité, s. f., un seul Dieu en trois personnes, الثالوث الاقدس.

Trinquer, v. n. fam., boire en choquant les verres à la santé l'un de l'autre, لطم القدح بالقدح I. O.

Trio, s. m. (beau), au fig. fam., trois personnes ridicules réunies, ملا ثلاثة.

Triomphal, e, adj., du triomphe, ظفري ـ نصري.

Triomphalement, adv., en triomphe, بنصر.

Triomphant, e, adj., qui triomphe, victorieux, مظفر ـ منصور.

Triomphant, superbe, pompeux, فاخر ـ بطشي.

Triomphateur, s. m., qui triomphe, ظافر.

Triomphe, s. m., victoire, grand succès, ظفر ـ نصر.

Triomphe, honneurs rendus au vainqueur, pompe solennelle, اكرام امير الجيوش بعد النصر ـ موكب ـ وكبة.

Triompher, v. n., vaincre par la voie des armes, غلب I. ـ قهر A. ـ انتصر على ـ ظفر ب A. على.

Triompher, au fig., remporter un avantage sur quelqu'un, sur ses rivaux, غلب I. ـ كاد I.

Triompher de ses passions, قمع النفس.

Triompher, être ravi de joie, فرح غاية الفرح A.

Triompher du malheur d'autrui, شمت به A.

Triompher de, faire vanité de, افتخر ب.

Tripaille, s. f. bas, terme de mépris, les tripes d'un animal, عفشة ـ مصارين ـ سقط.

Tripe, s. f., partie des entrailles, boyau, كرشة ـ جقة ـ مصارين ; plur., مصران.

Triperie, s. f., lieu où l'on vend les tripes, سوق السقطية ـ سوق الكرشة.

Tripière, s. f., femme qui vend des tripes, بياعة كرشة.

Triple, adj. com. et s. m., qui contient trois fois le simple; trois fois autant, ثلاثة اضعاف ـ ثلاث مرات ـ الطاق ثلاثة. Je vous en donnerai le triple, اعطيك قدره ثلاث مرات , الطاق ثلاثة ـ اعطيك ثلاثة اضعافه. || Maison à triple étage, دار بثلاث طبقات.

Triple, qui est au nombre de trois, ثلاثة ـ مثلث.

Triplement, adv., d'une manière triple, مثلثا ـ بثلاثة وجوه.

Triplement, s. m., augmentation jusqu'au triple, تثليث.

Tripler, v. a., rendre triple, ثلث ـ صير ثلاثة اضعاف.

Tripler, v. n., devenir triple, صار ثلاثة I. اضعاف.

Triplicata, s. m., troisième expédition, نسخة ثالثة.

Triplicité, s. f., تثليث.

Tripoli, s. m., pierre tendre servant à polir, حجر طرابلس ـ خراسان.

Tripoli de Syrie, ville, طرابلس الشام.

Tripoli de Barbarie, ville, طرابلس الغرب.

Tripolitain, e, adj., qui est de Tripoli, طرابلسي.

Tripot, s. m. fam. iron., maison de jeu, de désordre, بيت عكس.

Tripotage, s. m. fam., mélange désagréable au goût, malpropre; au fig., mélange de choses incohérentes, لخبطة ـ خبص.

Tripoter, v. a. et n., faire un tripotage, brouiller, mêler, gâter, لخبط ـ خبص.

Trique, s. f., gros bâton, نقصيرة.

Trique-Bale, s. f., machine pour transporter des canons, الة لنقل المدافع.

Trisaïeul, e, s., le père ou la mère du bisaïeul ou de la bisaïeule, ثالث جدّ ـ ثالث جدّة.

Trisection, s. f., division en trois, قسمة الى ثلاثة اقسام.

Triste, adj. com., affligé, abattu de chagrin, حزين ـ مغتمّ.

Triste, qui n'a pas de gaîté, كئيب ـ مسودن.

Triste, affligeant, chagrinant, pénible, مكدّر ـ صعب ـ مغمّ.

Triste, ennuyeux, qui inspire de la mélancolie, مسودن.

Triste, obscur, sombre, عتم.

Triste, au fig., qui n'offre point de ressources à l'imagination, à l'espérance, qui n'a rien de bon, ما فيه خير.

Tristement, adv., avec tristesse, بحزن.

Tristesse, s. f., affliction, mélancolie, كآبة ـ غمّ ـ حزن.

Triturable, adj. com., qui peut être broyé, يسحق.

Trituration, s. f., action de broyer, سحق.

Triturer, v. a., réduire en poudre, en petites parties, سحق A.

Triumvir, s. m., un de trois magistrats, واحد من ثلاثة حكّام.

Triumvirat, s. m., association de trois personnes revêtues de l'autorité souveraine, قيام ثلاثة بالحكم على الجمهور.

Trivial, e, adj., commun, usé, rebattu, عامّى ـ مطروق. Expression triviale, basse, كلمة زقاقية.

Trivialement, adv., d'une manière triviale, بنوع عامّى.

Trivialité, s. f., caractère de ce qui est trivial, خساسة ـ عامّية.

Troc, s. m., échange, مقايضة ـ داكش. Troc pour troc, l'un pour l'autre, راس براس.

Troëne, s. m., arbrisseau, فاغية ـ فغو ـ شجر الحنا.

Troglodites, s. m. plur., peuples qui vivaient dans des cavernes, سكّان كهوف.

Trogne, s. f., visage plein, qui a quelque chose de facétieux, وجه مكبتل مضحك ـ سحنة مضحكة.

Trognon, s. m., le cœur ou le milieu d'un fruit, d'un légume, قلب ; plur., قلوب.

Trois, adj. com., deux et un, ثلاثة ; fém., ثلاث.

Trois, troisième, ثالث.

Troisième, adj. com., nombre ordinal, ثالث.

Troisièmement, adv., en troisième lieu, ثالثاً.

Trôler, v. a., mener avec soi, de tous côtés, sans besoin, دوّر.

Trôler, v. n., aller courir çà et là, دار O.

Trombe, s. f., colonne d'eau et d'air mue en tourbillon par le vent, ابو الزوبعة ـ تنّين ـ فوّارة.

Tromblon, s. m., gros pistolet à bouche évasée, قربانة ; coll., قربان.

Trompe, s. f., instrument pour sonner à la chasse, etc., بوق ; plur., ابواق.

Trompe, museau de l'éléphant, زلومة ـ خرطوم ـ برطوم.

Tromper, v. a., user d'artifice pour induire en erreur, décevoir, غشّ O. ـ خدع A. ـ جوّن. On t'a trompé, on t'a vendu trop cher, غلبوك.

Tromper, donner lieu à erreur, غرّ O.

Tromper, tromper l'attente, l'espérance, خيّبه ـ خاب ظنّه, امله فى ـ خيّب ظنّه I.

Tromper son ennui, تسلّى. Tromper son chagrin, تسلّى عن همّه.

Se Tromper, v. pron., être dans l'erreur, s'abuser,

غلط A. - تجوّن (Kasraouan). Vous vous trompez, انت غلطان. || Si je ne me trompe point dans mes conjectures, ان صدقني حزري.

Tromperie, s. f., fraude, خيانة - غش.

Trompetter, v. a., publier à son de trompe, بوّق.

Trompette, s. f., tuyau d'airain ou de métal dont on sonne à la guerre, dans les réjouissances publiques, بوق - نفير; plur., ابواق et بوقات. Trompette sacrée, بوق. || Emboucher la trompette, prendre le ton sublime, ضرب البوق I. O.

Trompette, s. m., celui qui sonne de la trompette, بوّاق - ضرّاب البوق.

Trompeur, se, s., qui trompe, خاين - غشّاش - خدّاع.

Tronc, s. m., la tige d'un arbre sans les branches, souche, جدر; plur., جدور - قرمة; plur., قرامي - ساق شجر.

Tronc pour recevoir l'argent des aumômes, حصّالة.

Tronçon, s. m., morceau séparé d'une plus grosse pièce en long, قطعة - شقّة; plur., قِطَع.

Trône, s. m., siége élevé pour un souverain dans ses fonctions solennelles, سرير الملك - كرسي - تخت.

Trône, au fig., puissance souveraine des rois, مُلك.

Tronquer, v. a., retrancher une partie de, انقص - قطع شي من A.

Tronqué, e, adj., ناقص. Cône tronqué, مخروط ناقص.

Trop, adv., plus qu'il ne faut, avec excès, بالزود - بزيادة - كثير - قليل. Pas trop, guères, ما هو كثير. || Trop parler nuit, كثرة الكلام تضرّ. || Trop de tension produit le relâchement, كثرة الشدّ ترخي. || La corde est trop longue, الحبل طويل كثير, بزيادة. || Il a trop mangé, اكل بالزود. || Le trop est frère du trop peu, الزايد اخو الناقص; prov. || Trop grand pour, اعظم من ان. || Vous êtes trop généreux pour rejeter ma demande, انت اجود واكرم من ان تردّني خايبا. || La majesté divine est trop grande pour que, جلّ جنابه تعالى عن ان. || Il est trop avare pour accorder quelque chose, واحد بخيل مثله لا يمكنه يسمح بشي. || Vous avez trop de raison pour en agir ainsi, عقلك يمنعك عن ذلك - عقلك ازيد من انك تعمل ذلك.

Trope, s. m., emploi d'une expression dans un sens figuré, كناية.

Trophée, s. m., dépouille d'un ennemi vaincu, سلب العدو.

Trophée, assemblage d'armes arrangées avec art pour servir de monument, d'ornement de triomphe, باقة سلاح.

Trophée, au fig., victoire, نصر. Faire trophée de, افتخر ب.

Tropique, s. m., cercle de la sphère, دايرة الانقلاب. Tropique du Cancer, مدار السرطان. || Tropique du Capricorne, مدار الجدي.

Troquer, v. a., faire un troc, échanger, قاوض - بادل, داكش, قايض احدا في شي. Voulez-vous troquer? تقاوضني - تبادلني. || Troquer une chose pour une autre, بدل شيا بشي - اخذ شيا بدال شي.

Troqueur, se, s., qui aime à troquer, ضرّاب مقيض.

Trot, s. m., allure entre le pas et le galop, خَبَب - لكلك - لنك - خجاجة.

Trottade, s. f. fam., petite course, خجّة.

Trotte, s. f. pop., espace de chemin, مشوار.

Trotter, v. n., aller le trot, خجّ O. - خبّ O. - مشي لنك - لكلك I.

Trotter, marcher beaucoup à pied, مدّ A.

Trotter, au fig. fam., faire bien des courses, دار O. - تشنشب I. - تعب A.

TROTTEUR, s. m., cheval dressé au trot, حصان يمشي لنكك.

TROTTOIR, s. m., chemin élevé pratiqué le long des quais, des rues, ممشى.

TROU, s. m., ouverture, creux dans un corps, خرق; plur., خروق - بخش; pl., بخوش et ابخاش - ثقب; plur., ثقوب. Trou, fente pour regarder, درخوش; plur., دراخيش. ‖ Trou en terre, جورة - حفيرة. ‖ Faire un trou dans la terre, حفر حفرة O. ‖ Trou d'une aiguille, خرم ابرة - خرت - سم خياط. ‖ Trou à un habit, خرق; pl., خروق.

Boucher un *trou*, au fig. fam., payer une des dettes, سد خرق O.

TROUBADOUR, s. m., poëte, شاعر; plur., شعرا.

TROUBLE, s. m., brouillerie, désordre, émotions populaires, guerres civiles, فتنة; plur., فتن - فساد.

Trouble, inquiétude, agitation de l'esprit, كرب - تشويش الخاطر - بلبال - اضطراب.

TROUBLE, adj., brouillé, qui n'est pas clair, عكر - مكدر - كدر - معتكر - معكر.

TROUBLE-FÊTE, s. m., importun qui vient troubler la joie d'une compagnie, ثقيل.

TROUBLER, v. a., rendre trouble, كدر - عكر - عوكر.

Troubler, au fig., apporter du trouble, du désordre, كدر. ‖ Troubler le bonheur de quelqu'un, كدر عيشه. ‖ Troubler un royaume, ضرب I. O., رمى الفتنة في مملكة I. ‖ Troubler le repos, la tranquillité de quelqu'un, شوش عليه - كدر عليه. ‖ Troubler l'esprit, la raison de quelqu'un, لخبط عقله.

Troubler, jeter dans l'inquiétude, قلقل - اقلق.

Troubler, inquiéter dans la jouissance, dans la possession d'un bien, كدر على.

Troubler, étonner, intimider, حير - خبل.

Troubler, interrompre, لخبط - عطل.

Se Troubler, v. pron., devenir trouble, اعتكر - تكدر - تعوكر - تعكر.

Se Troubler, au fig., s'intimider, انخزى - تلخبط - تخبل.

TROUÉE, s. f., ouverture, فتحة.

Trouée, espace vide, abattis au travers d'un bois, منفد - طريق - سكة.

TROUER, v. a., percer, faire une ouverture, un trou, خرق A. - ثقب O. - بخش O. - نقب O.

Trouer un vêtement, خرق A. - خرق.

TROUPE, s. f., multitude, réunion de gens, جماعة - جوقة.

Troupes, gens de guerre réunis, جيش; plur., جيوش - جند; plur., جنود - عسكر; plur., عساكر.

TROUPEAU, s. m., troupe d'animaux, قطيع; pl., اقطاع et اقاطيع - سرب; pl., اسراب. Des troupeaux, des animaux domestiques que l'on fait paître en troupeaux, طرش - مواشي; sing., ماشية - سعي.

Troupeau, au fig., paroissiens, fidèles, رعية.

TROUSSE, s. f., étui à l'usage des barbiers, etc., خرمدانة - عدة مزين.

En *trousse*, aux *trousses*, adv., en croupe, par derrière, من ورا - ورا.

TROUSSEAU, s. m., nippes et hardes qu'on donne à une fille en l'établissant, à une personne en la mettant en pension, لوازم - جهاز.

TROUSSE-QUIN, s. m., bois cintré sur le derrière d'une selle, قربوس وراني.

TROUSSER, v. a., replier, relever ce qui pend, شمر.

Trousser, au fig. fam., tuer vite, طلس I. - قلع.

Trousser, expédier précipitamment, انبسز - شهّل. | استعفر.

Trousser une femme, relever ses jupes, شلّح مرة.

Trousser bagage, fuir précipitamment, فركك O. - ولّى.

Se Trousser, v. prem., relever ses vêtemens, ses jupes, تشمّر - شمّر.

TROUSSÉ, E (bien), adj. fam., bien fait, bien arrangé, منظوم - مشهّر.

TROUSSIS, s. m. plur., pli fait à une étoffe pour qu'elle soit plus courte, قطب.

TROUVAILLE, s. f., chose trouvée heureusement, لقية ; plur., لقايا - مطلب ; plur., مطالب. Faire une trouvaille, لقي لقية A.

TROUVER, v. a., rencontrer quelqu'un ou quelque chose, soit qu'on le cherche ou non, وجد ; aor., يجد - لقي A. - لاقي - قابل. Je l'ai cherché et ne l'ai pas trouvé, فتشت عليه ما لقيته. || Trouver une chose que l'on cherche, حوّش الشي - لقي, لاقي الشي (Alep). || Si j'en trouve l'occasion, ان وقعت لي فرصة - ان صحّت لي فرصة. || Je n'ai point trouvé d'occasion, ما اتفقت لي فرصة. || Je n'ai trouvé aucun renseignement positif là-dessus, ما وقعت لذلك على جليّة خبر.

Aller *trouver* quelqu'un, راح, توجّه الى عندك O. Venir trouver quelqu'un, جا, حضر الى عندك I.

Trouver, découvrir, inventer, لاقي - وجد - اخترع.

Trouver, juger, estimer, وجد - لقي A. - لاقي - راى A. Trouver à propos, راى مناسب. || Trouver bon de, تحسّن عندك ان - استحسن. || Trouver mauvais, استقبح. || Je trouve cela très-ridicule, بلاقي هذا قوي شي بارد. || Si vous le trouvez à votre goût, ان اعجبك - ان كان يقطع عقلك. || Je ne l'ai pas trouvé à mon goût, ما جاء على خاطري - ما طلع على خاطري. || Trouver trop grand, استكبر - استعظم. || Trouver trop petit, استصغر. || Trouver le salaire insuffisant, استقلّ الاجرة.

Se Trouver, v. pr., se rencontrer, وُجد - التقي - انوجد. Les mets ne se sont pas trouvés de son goût, ما طلع, ما جا الطبيخ على خاطره. || Le compte s'est trouvé juste, طلع الحساب سوا.

Se Trouver, se rendre dans un lieu, y être, التقي - انوجد - حضر A.

Il se *trouva* que, il arriva que, اتّفق ان.

Se Trouver, sentir, éprouver que l'on est dans un certain état, حسّ حالـه - لاقي حالـه - وجد حالـه. Comment vous trouvez-vous? كيف تحسّ حالك - كيف تلاقي حالك. || Je me trouve mieux, لاقي حالي احسن. || Se trouver mal, s'évanouir, غبي A. - غبي A. - غشي - غشي عليه A.

TRUANDERIE, s. f., mendicité, شحّادة.

TRUCHEMAN, s. m., interprète, ترجمان ; plur., تراجمين.

TRUCHER, v. a. pop., mendier par fainéantise, شحد - تسوّق A.

TRUCHEUR, SE, adj. pop., qui mendie, حوّيف - شحّاد.

TRUELLE, s. f., instrument de maçon pour remuer, employer le plâtre, مسلفة - مسطارين.

TRUFFE, s. f., plante, ترفاس - كم - كماء (Barbarie).

TRUFFER, v. a., remplir de truffes, حشي كماة I.

TRUIE, s. f., femelle du porc, خنزيرة.

TRUITE, s. f., poisson de rivière fort délicat, سمك اربوان - سمكة منقّوشة لا بالعي (Turc).

TRUITÉ, E, adj., marqueté de petites taches rousses, مدفّر - ابرش.

TRUMEAU, s. m., espace entre deux fenêtres, بين شباكين.

Trumeau, glace entre deux fenêtres, مراية كبيرة بين شباكين.

Tu, **Toi**, pron. de la 2e personne, انت ; fém., انتى et انتِ.

Tuable, adj. com., qu'on peut tuer, قتله ممكن.

Tuable, digne de mort, مستحق القتل.

Tuant, **e**, adj. fam., fatigant, مقتل.

Tube, s. m., tuyau, قصبة ; plur., قصب.

Tubercule, s. m., petite excroissance; élevure; petit abcès au poumon ; بثر ; plur., بثور.

Tubéreuse, s. f., fleur, ياسمين بحرى - طبرى.

Tubérosité, s. f., petite tumeur, ورم ; pl., اورام.

Tubérosité, éminence sur un os, نتو - حدبة.

Tudesque, adj. com., germanique, نمساوى.

Tue-Chien. *Voyez* **Colchique**.

Tuer, v. a., ôter la vie d'une manière violente, قتل O.

Tuer, égorger, ذبح A.

Tuer, au fig., détruire la santé, incommoder excessivement, fatiguer, قتل O. - اهلك - موّت.

Tuer le temps, قطع الوقت.

Se Tuer, v. pron., se donner la mort, قتل نفسه - قتل حاله.

Se Tuer, se fatiguer, se tourmenter, قتل حاله O. - اهلك نفسه. Je me tue à crier, انذبحت و انا اصرخ. || Je me tue à vous dire que, غلبت و انا اقول لك - عجزت اقول لك.

Tue Tête (crier à), adv., صرخ ملو راسه - صرخ حتى جاب التابهين.

Tuerie, s. f. pop., carnage, massacre, مقتلة.

Tuerie, lieu où les bouchers tuent leurs bêtes, مجزرة.

Tueur, s. m., قتّال.

Tuf, s. m., terre blanchâtre et sèche, حوارة.

Tuile, s. f., terre cuite pour blanchir les toits, قرميد - طوب ; plur., قراميد.

Tuilerie, s. f., lieu où l'on fait la tuile, طوّابة.

Tuilier, s. m., qui fait des tuiles, طوّاب.

Tulipe, s. f., fleur; plante qui la produit, سنبل - خزام.

Tulipier, s. m., grand arbre d'Amérique, نوع شجر كبير يوجد فى بلاد الامريك.

Tuméfaction, s. f., enflure non ordinaire, ورم.

Tuméfier, v. a., causer une tumeur, ورّم.

Tumeur, s. f., enflure causée par accident ou par maladie, ورم ; plur., اورام - خراج.

Tumulte, s. m., grand mouvement avec bruit et désordre, غاغة - رجّة - ارتجاج.

En *tumulte*, adv., en confusion, en désordre, برجّة.

Tumultuaire, adj. com., qui se fait avec tumulte, مرتج - رجّى.

Tumultuairement, adv., d'une manière tumultuaire; et **Tumultueusement**, adv., en tumulte, بارتجاج.

Tumultueux, **se**, adj., fait avec tumulte, ملهوج.

Tunique, s. f., sorte de vêtement de dessous, قبا - قنباز.

Tunique, pellicule, membrane, غشا ; pl., اغشية.

Tunis, ville d'Afrique, مدينة تونس - تونس.

Tuorbe, s. m., luth à long manche, طنبورة.

Turban, s. m., coiffure des Orientaux, عمّة - عمامة ; plur., عمايم - لفة - شاش (en mousseline).

Mettre son turban, لبس عمامته - تعمّم A. - لف لفته O. || Bout du turban tombant sur l'épaule à la manière des habitans de Médine, etc., عَذبة.

Prendre le *turban*, au fig., se faire musulman, اسلم.

Turbe, s. f., troupe, assemblée, nombre de personnes, لمّة.

Turbith, s. m., plante à racine purgative, تربد.

Turbith minéral, précipité jaune de mercure, تربد معدنى - راسب زيبق اصفر.

Turbot, s. m., poisson de mer plat, بلطى - سمك الترس.

Turbulence, s. f., caractère du turbulent, سجس - طيشان العقل.

Turbulent, e, adj., porté à exciter des troubles, ضرّاب فتن - موسوس - خبّاص - كثير الاراجيف. Enfant turbulent, ولد بليط.

Turc, s. m., تركى ; plur., ابن ترك - اتراك.

Se faire *turc*, نطّ الساقية - اسلم o.

Le *turc*, la langue turque, التركى - التركية.

Turc, que, adj., de Turquie, تركى.

A la *turque*, adv., à la manière des Turcs, d'une manière étrange, مثل الترك.

Turcoman, s. m., تركمانى ; coll., تركمان.

Turgescence, s. f., هياج المواد - انتفاخ.

Turlupin, s. m., mauvais plaisant, خلبوص.

Turlupinade, s. f. fam., mauvaise plaisanterie, خلبصة.

Turlupiner, v. a. fam., se moquer de quelqu'un par des turlupinades, تمسخر على.

Turlupiner, v. n., faire, dire des turlupinades, تخلبص.

Turpitude, s. f., ignominie provenant de quelque action honteuse, عار - عيب.

Turquie, s. f., grand empire d'Europe, d'Asie et d'Afrique, بلاد الترك. Turquie d'Europe, روم ايلى. ‖ Turquie d'Asie, اناطولى

Turquoise, s. f., pierre précieuse bleue, فيروزة - فيروزج.

Tussilage, s. m., ou Pas-d'Ane, plante bonne contre la toux, دوسة الحمار - حشيشة السعال.

Tutélaire, adj. com., qui garde, qui protége, حارس - حامى.

Tutelle, s. f., autorité donnée par la loi, le magistrat, ou par un testament, pour avoir soin d'un mineur, وكالة القاصرين - كفالة. Prendre la tutelle de, قام بكفالته - كفله o.

Être en *tutelle*, au fig., sous la dépendance, فى حكم.

Tutelle, protection, حماية.

Tuteur, trice, s., qui a la tutelle de quelqu'un, وكيل ; plur., وكلا.

Tutie, s. f., chaux de zinc, suie métallique, توتية - توتية زرقا - توتيا.

Tutoiement, s. m., action de tutoyer, قول انت.

Tutoyer, v. a., user des mots *tu* et *toi* en parlant à quelqu'un, استعمل لفظة انت مع.

Tuyau, s. m., tube, canal, قصبة ; coll., قصب. Tuyau de fontaine, انبوب - لولب ; pl., انابيب. ‖ Tuyau de cheminée, مجرى الدخّان. ‖ Tuyau semblable à celui d'une cheminée servant de ventilateur, بادنج - بادهنج.

Tympan, s. m., membrane du conduit auditif, صماخ.

Tympaniser, v. a., décrier quelqu'un hautement, جرّس.

Tympanite, s. f., hydropisie sèche, enflure du bas-ventre causée par les vents, استسقا طبلى.

Tympanon, s. m., instrument monté avec des cordes de fil de laiton, et qu'on touche avec de petites baguettes de bois, سنطير - صنطور.

Type, s. m., modèle, figure originale, قاعدة - صورة اصلية.

Typhon. *Voyez* **Trombe**.

Typographe, s. m., imprimeur en lettres, طبّاع.

Typographie, s. f., art de l'imprimerie, علم طبع الكتب.

Typographique, adj. com., qui a rapport à l'imprimerie, يخص الطبع.

Typographiquement, adv., à la manière des typographes, مثل معلمين الطبع.

TYR, ancienne capitale de la Phénicie, مدينة صور.

TYRAN, s. m., qui a usurpé la puissance; prince qui gouverne sans autre loi que son caprice, ظالم.

TYRANNIE, s. f., domination usurpée et illégale; gouvernement d'un tyran, ظلم.

TYRANNIQUE, adj. com., de la tyrannie, ظلم.

TYRANNIQUEMENT, adv., d'une manière tyrannique, ظلماً.

TYRANNISER, v. a., traiter tyranniquement, ظلم I.

U.

U, s. m., vingt-unième lettre de l'alphabet français, الحرف الحادي والعشرين وهو مقابل للضمّة.

UKASE, s. m., édit impérial de Russie, فرمان - امر من قيصر الموسكو.

ULCÉRATION, s. f., formation d'ulcère, تقريح.

ULCÈRE, s. m., plaie causée par la corrosion des humeurs âcres et malignes, قرح ; pl., قروح.

ULCÉRÉ, E, adj., qui a un ulcère, مقرّح.

Ulcéré, au fig., fâché, irrité, قلبه مجروح.

ULCÉRER, v. a., causer un ulcère, entamer, blesser, قرّح.

Ulcérer, au fig., faire naître un ressentiment profond et durable, جرح - اوغر A.

ULMAIRE, s. f., ou Reine des Prés, plante, لحية التيس.

ULTÉRIEUR, E, adj., qui vient après, ياتي بعد - متاخّر.

ULTÉRIEUREMENT, adv., outre ce qui a été dit ou fait, من بعد.

ULTIMATUM, s. m., dernière et irrévocable condition d'un traité, اخر كلام

ULTRA, s. m., qui dépasse le but, خارج - زايد.

UN, UNE, adj., le premier de tous les nombres, واحد et احد; fém., واحدة et احدى. Un seul, واحد واحد. ‖ Un à un, فرد واحد - واحد لا غير. ‖ Un à un, deux à deux, افراد افراد - واحد بعد واحد - افراد وازواج. ‖ C'est tout un, كلّه سوا - زي بعضه. ‖ L'un et l'autre, الواحد والاخر. ‖ Ils se frappent l'un l'autre, يضربوا بعضهم بعض - يتضاربوا. ‖ On ne se fera pas de reproches les uns aux autres, ما احد يعتب على احد. ‖ Ils s'accusent l'un l'autre, يلوموا بعضهم. ‖ Les uns dirent oui, les autres dirent non, ناس قالوا اي وناس قالوا لا - هدول قالوا نعم وهدوك قالوا لا.

UNANIME, adj. com., qui réunit tous les suffrages, متفق عليه - واحد.

UNANIMEMENT, adv., d'une commune voix, d'un commun sentiment, بالاتّفاق - بصوت واحد - بالاتّحاد.

UNANIMITÉ, s. f., conformité de sentiment, اجماع - اتّحاد - اتّفاق.

Uni, e, adj., égal, qui n'est point raboteux, كلـه سوا - سوى - مساوى. Uni, poli, املس.

Uni, joint d'amitié, متحد.

Uni, simple, sans ornement, سادج - سادة.

Uniforme, adj. com., semblable, égal, qui a la même forme, كلـه سوا - مساوى.

Uniforme, s. m., habit d'uniforme, لبس المقام - كسم.

Uniformément, adv., d'une manière uniforme, بنوع واحد - سوا - بالاتفاق.

Uniformité, s. f., ressemblance avec soi-même, ou entre plusieurs choses, سوية - مطابقة - عدم الاختلاف.

Uniment, adv., d'une manière égale, على السوية - سوا.

Uniment, simplement, sans façon, من غير تكليف - بالبسيط.

Tout *uniment*, seulement, فقط.

Union, s. f., jonction de deux ou plusieurs choses, اتصال - اتحاد - اجتماع.

Union, concorde, société, اتحاد - وفق - ألفة - اتفاق.

Union, mariage, زواج.

Unique, adj. com., singulier, seul, excellent en son espèce, فريد - وحيد. Fils unique, ما لامه غيره. || Son unique occupation est de, ما له شغل غير انه.

Uniquement, adv., exclusivement à toute autre chose, فقط.

Unir, v. a., joindre deux ou plusieurs choses ensemble, جمع - جمع بين A.

Unir, égaliser, aplanir, polir, صقل - سوى O. Unir la terre avec le rouleau, صقل الارض بالمندرونة - مندر الارض.

S'Unir, v. pron., se joindre ensemble, s'associer, اتفق - اتحد - اجتمع.

Unisson, s. m., accord de plusieurs voix, etc., qui ne forment qu'un même son, اتفاق اصوات.

Unitaire, s. com., qui ne reconnait qu'une seule personne en Dieu, موحد.

Unité, s. f., opposition à pluralité, وحدانية.

Unité, principe des nombres, nombre un, واحد - احد ; plur., آحاد.

Unité, identité, اتحاد.

Univers, s. m., le monde entier, عالم.

Universalité, s. f., totalité, généralité, كلية - جلة.

Universaux, s. m. plur., et Universel, sing., terme de logique, ce qu'il y a de commun entre tous les êtres d'un même genre, كلى ; pl., كليات.

Universel, le, adj., général, qui s'étend à tout, partout, جامع - عمومى - عام. Homme universel, qui possède toute sorte de connaissances, رجل عالم بجميع الفنون.

Universellement, adv., généralement, جامعاً - عموماً.

Université, s. f., corps de professeurs et d'écoliers, établi par l'autorité publique pour enseigner et apprendre les belles-lettres et les sciences, مدرسة - دار العلم.

Univocation, s. f., caractère de ce qui est univoque, اشتراك - مشاركة.

Univoque, adj. com., commun à plusieurs choses (nom), اسم مشترك بين جلة اشيا.

Uranographie, s. f., description du ciel, رسم السما - وصف السما.

Urbanité, s. f., politesse que donne l'usage du monde, شلبنة - ظرافة.

Ure, s. m., espèce de buffle, taureau sauvage, ثور وحشى - نوع جاموس.

Uretère, s. m., canal double des reins à la vessie, بربخ.

Urètre, s. m., canal par lequel sort l'urine, مجرى البول.

Urgence, s. f., qualité de ce qui est urgent, وزم - لزوم - ضرورية.

Urgent, e, adj., pressant, qui ne souffre point de délai, لازم - ضرورى - موزم.

Urinal, s. m., vase à uriner, قارورة.

Urine, s. f., pissat, بول - شخاخ. Suppression d'urine, انقطاع البول. ‖ Rétention d'urine, احتباس, انحباس البول.

Uriner, v. n., pisser, évacuer l'urine, شخ O. - بال O.

Urineux, se, adj., de la nature de l'urine, شخاخى.

Urne, s. f., vase antique, قارورة.

Us, s. m., terme de commerce, coutume, معتاد.

Usage, s. m., coutume, pratique reçue, معتاد - عادة; plur., عوايد. Chaque pays a ses usages, كل بلاد لها زىّ, لها سبر. ‖ C'est l'usage, هى العادة. ‖ Hors d'usage, خارج عن العادة. ‖ Je n'ai pas l'usage de donner de l'argent sans nécessité, ما هو سالك عندى عطا الفلوس من غير لزوم.

Usage, emploi, تصريف - استعمال. Bon usage, حسن الاستعمال. ‖ Faire un bon usage de, تصرّف بالشى خيرا - استعمل الشى بالمعروف. ‖ Faire un mauvais usage de, استعمل الشي, تصرف به عاطلا. ‖ Usage d'un mot, emploi d'un mot, استعمال كلمة. ‖ Mot en usage, كلمة مستعملة - كلمة دارجة.

Usage, droit de se servir d'une chose, تصرّف فى - تمتع ب.

Usage, expérience, habitude, مداولة.

Usager, s. m., qui a droit d'usage, متمتع ب.

Usance, s. f., terme de commerce, terme de trente jours, وعدة ثلاثين يوم.

Usant, e, adj., qui n'est sous l'autorité de personne, متمتع ب.

Usé, e, adj., détérioré par l'usage, rapé, دايب - بالى. Vêtement usé, ثوب بالى, مخلوق. ‖ Pièce d'or usée par le frottement de manière à perdre de son poids, ذهب مقرّط.

Pensée *usée*, employée souvent, معنى مطروق.

User, v. a., consommer, détériorer par l'usage, دوّب.

User, diminuer par le frottement, برى - قرّط I.

User, faire usage de, se servir, استعمل. User bien de quelque chose, استعمل الشى بالمعروف.

En *user*, en agir avec quelqu'un d'une certaine manière, سلك معه سلوك O.

User, au fig., consommer son crédit, ses forces, sa jeunesse, ses yeux, etc., ضيّع - افنى.

S'User, v. pron., se consommer, se détériorer, داب O. - انبرى - بلى A.

S'User, perdre ses forces, ضيّع عافيته.

User, s. m., usage, emploi, استعمال.

Usine, s. f., établissement fait pour une forge, une verrerie, un moulin, معمل; plur., معامل.

Usité, e, adj., en usage, ساير - معتاد. Mot usité, كلمة مشهورة - كلمة دارجة - كلمة مستعملة.

Usnée, s. f., sorte de mousse, اشنة.

Ustensile, s. m., toutes sortes de petits meubles de ménage, de cuisine, ماعون; plur., مواعين - الة - طقاطيق.

Ustion, s. f., action de brûler, حرق.

Usuel, le, adj., dont on se sert ordinairement, اعتيادى - مستعمل. Le langage usuel, الكلام الدارج.

Usufruit, s. m., jouissance des fruits, du revenu d'un héritage, etc., تمتع بالمدخول - متعة.

Usufruitier, ère, s., qui jouit de l'usufruit, متمتع.

Usuraire, adj., où il y a de l'usure, حرام - بالربا.

Usure, s. f., intérêt illégal tiré de l'argent, des marchandises prêtées, ربا.

Rendre avec *usure*, au figuré, au double, ردّ الطاق طاقين o.

Usure, détérioration par l'usage, انبرا - برى.

Usurier, **ère**, s., qui donne son argent à usure, qui fait un gain illégitime, مرابى.

Usurpateur, **trice**, s., celui qui s'empare de ce qui ne lui appartient pas, مختلس - جاير.

Usurpation, s. f., action d'usurper, عدوان - جور - اختلاس - ظلم.

Usurper, v. a., s'emparer de ce qui appartient à autrui, اخذ ظلمًا - اختلس o.

Usurper sur, v. n., تعدّى على.

Utérin, **e**, adj., né d'une même mère, mais non pas d'un même père, من امّ واحدة.

Utérus, s. m., matrice, رحم.

Utile, adj. com., profitable, avantageux, نافع - مفيد. En temps utile, à temps, في وقت مناسب - في وقته.

Utilement, adv., d'une manière utile, بنفع - مفيدا.

Utilité, s. f., profit, avantage, منفعة - افادة - نفع - فايدة. Retirer de l'utilité, استفاد من.

Utopie, s. f., plan d'un gouvernement imaginaire, فكر باطل - خيال.

Uvée, s. f., seconde tunique du globe de l'œil, عنبية.

V.

V, s. m., vingt-deuxième lettre de l'alphabet français, الحرف الثاني والعشرين وهو الواو التركي.

Va, adv., soit, j'y consens, fam., رضيت.

Vacance, s. f., temps pendant lequel une place n'est pas remplie, خلو.

Vacances, plur., cessation des études, des audiences, فراغ - بطالة. Qui est en vacances, فارغ - بطال.

Vacant, **e**, adj., qui n'est plus occupé, habité, خالي - فاضي - فارغ. Charge, place vacante, منصب خالي - منصب محلول.

Vacarme, s. m., tumulte, grand bruit, غوشة - غاغة.

Vacation, s. f., temps que des personnes publiques emploient à quelque affaire, شغلة.

Vacations, plur., cessation des séances des gens de justice, بطالة.

Vacation, émolumens, salaire pour les vacations, اجرة.

Vaccin, s. m., virus de pustules d'une vache, طعم الجدري البقري.

Vaccine, s. f., espèce d'inoculation qui préserve de la petite vérole, تطعيم, تلقيح الجدري البقري.

Vacciner, v. a., inoculer la petite vérole, لقّح, طعّم الجدري البقري. ‖ Être vacciné, تطعّم.

Vache, s. f., femelle du taureau, بقرة.

Vache, au fig. fam., femme trop grasse, زكيبة (sac).

Vache à lait, personne dont on tire beaucoup d'argent, بقرة حلابة.

Vache, panier revêtu de cuir qu'on met sur l'impériale des carrosses, عيبة توضع على سطح العربانات.

Vacher, ère, s., qui garde les vaches, راعي بقر.

Vacherie, s. f., étable à vaches, زريبة بقر.

Vacillant, e, adj., qui vacille, متخلخل - مرتج - يتزعزع.

Vacillant, au fig., irrésolu, incertain, متخلخل - مرتبك.

Vacillation, s. f., mouvement de ce qui vacille, لخلخة - ارتجاج.

Vacillation, au fig., variation dans les réponses; incertitude, irrésolution, ركاكة الراي - لخلخة - تقلب الراي.

Vaciller, v. n., branler, chanceler, se balancer légèrement, قلق - ارتج - تزعزع - تلخلخ A.

Vaciller, au fig., hésiter en répondant, être irrésolu, ارتبك - تلخلخ.

Vacuité, s. f., état d'une chose vide, فروغ - خلو - فراغ.

Vagabond, e, adj., qui erre çà et là, ضالل - طفشوني - هامل.

Vagabond, au fig., fainéant, libertin, هامل; plur., فلاتي - هوامل.

Vagabondage, s. m., état de vagabond, هيول.

Vagabonder, v. n., faire le vagabond, دار هامل O.

Vagin, s. m., canal qui conduit à la matrice, كس; plur., اكساس.

Vagissement, s. m., cri des enfans nouveau-nés, صراخ الصغار.

Vague, s. f., flot, lame d'eau, موجة; plur., موج et امواج.

Vague, s. m., le milieu de l'air, جو.

Vague, adj. com., indéfini, qui n'est point fixe et déterminé, مبهم.

Terres *vagues*, incultes, اراضي خالية.

Vaguement, adv., d'une manière vague, مبهما.

Vaguer, v. n., errer, دار O.

Vaillamment, adv., avec valeur, بشهامة.

Vaillance, s. f., valeur, courage, باس - شهامة - شجاعة.

Vaillant, e, adj., courageux, valeureux, شهم; plur., شهام - شجاع; plur., شجعان.

Vaillantise, s. f., prouesse, سطوة.

Vain, e, adj., inutile, qui ne produit rien; frivole, chimérique, بطال - باطل. Sa peine a été vaine, تعب بلا فايدة - راح تعبه سدا.

Vain, orgeilleux, superbe, متكبر.

En *vain*, adv., inutilement, بلافايدة - بالباطل.

Vaincre, v. a., remporter un grand avantage à la guerre sur ses ennemis, غلب الاعدا I. كسر I.

Vaincre, l'emporter sur un concurrent, l'emporter sur, غلب I. - فاق O.

Vaincre, surmonter, dompter, ظفر على , ب A.

Vaincu, e, adj., ennemi subjugué, soumis, مغلوب. Être vaincu, غلب - خسر A. - انكسر.

Vainement, adv., en vain, inutilement, باطلا - بلا فايدة.

Vainqueur, s. m., celui qui a vaincu, غالب - قاهر. Être vainqueur, غلب I. - كسب I.

Vaisseau, s. m., vase, ustensile pour contenir les liqueurs, وعاء; plur., اوعية.

Vaisseau, bâtiment pour naviguer, مركب; plur., مراكب - سفينة; plur., سفن - غليون; plur., غلايين (Égypte). Vaisseau de guerre, جفنة - مركب بيليك; plur., جفان (Barbarie).

Vaisseaux, veines, artères, petits canaux,

مجرى ; plur., مجاوى - وعا ; plur., اوعية. Les vaisseaux sanguins, اوعية الدم.

VAISSELLE, s. f., ce qui sert à l'usage ordinaire de la table, comme plats, assiettes, etc., صحون.

VALABLE, adj. com., recevable, qui doit être reçu en justice, شرعي - معمول به. Pour qu'il soit valable, حتى يُعْمَل به.

VALABLEMENT, adv., d'une manière valable, شرعياً.

VALACHIE, nom de pays, بلاد الافلاق.

VALÉRIANE, s. f., plante médicinale, فوّ.

VALET, s. m., domestique, serviteur, خدّام ; plur., خدّامين. Valet de chambre, فرّاش.

Valet, figure dans les cartes de jeu, اعرج ; pl., عرجان - مغرشخ.

VALETAILLE, s. f., خدم.

VALETER, v. n., faire bassement la cour aux autres, ذلّ للناس I.

Valeter, faire beaucoup de démarches, prendre beaucoup de peine, تعنى - خشب I. - تعب A.

VALÉTUDINAIRE, adj. com., souvent malade, maladif, عيان - ضعيف المزاج - مسقام.

VALEUR, s. f., ce que vaut une chose suivant sa juste estimation, juste prix, حق - قيمة - ثمن. Je lui ai payé la valeur des marchandises, اعطيته حق البضاعة - دفعت له ثمن البضاعة. ‖ Cela n'a aucune valeur, هذا ما له قدر ولا قيمة. ‖ Chaque chose a sa valeur, كل شي يحرز ثمن. ‖ Je lui ai donné cela en prenant en gage un objet de même valeur, اعطيته الشي في حرز مثله. ‖ La valeur de, environ, قدر.

Valeur, juste signification des termes suivant l'usage, معنى.

Valeur, courage, بطش - باس - شجاعة - مروة.

VALEUREUSEMENT, adv., avec valeur, بباس.

VALEUREUX, SE, adj., plein de valeur, ذو باس - شجاع ; plur., شجعان.

VALIDATION, s. f., action de valider, تصحيح.

VALIDE, adj. com., valable, qui a les conditions requises par la loi, صحيح - معمول به - شرعي - مشتمل على شرايط الصحة و اللزوم.

Valide, sain, vigoureux, سليم.

VALIDEMENT, adv., valablement, صحيحاً - شرعاً.

VALIDER, v. a., rendre valide, اثبت شرعاً - صحح.

VALIDITÉ, s. f., force et valeur qu'un acte, un titre reçoivent des formalités et des conditions requises pour les rendre valables, صحة - اشتمال على شرايط الصحة و اللزوم.

VALISE, s. f., long sac de cuir qui s'ouvre en long, جراب - جدان - عيبة ; plur., عياب.

VALLÉE, s. f., espace entre des montagnes, وادى ; plur., اودية.

VALLON, s. m., petite vallée, espace entre deux coteaux, وهدة.

VALOIR, v. n., être d'un certain prix, avoir un prix, ساوى - سوى A. - حرز I. - استحق. Je l'achèterai pour le prix qu'il vaut, اشتريه بالثمن الذى يستحقه. ‖ Chaque chose vaut son prix, كل شي يحرز ثمن. ‖ Combien vaut ce drap? ايش قد يسوى هذا الجوخ. ‖ Il vaut son pesant d'or, يسوى ثقله ذهب. ‖ Je vous vaux bien, مثلى مثلك. ‖ Cela ne vaut rien, cela n'est pas bon, ما هو مليح - ما بينفع - ما بيسوى. ‖ Cela n'en vaut pas la peine, ما بتحرز.

Valoir mieux, كان احسن, افضل, خير من. Cela vaut mieux, هذا احسن. ‖ Un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort, كلب حيّ خير من أسد ميّت. ‖ Mieux vaut le feu que la honte, النار ولا العار.

Valoir, rapporter du profit, procurer, faire obte-

nir, جاء له من - جاب I. Combien vous vaut votre place? ايش قد يجيبك من وظيفتك. ‖ Que lui a valu son avarice, sinon de le rendre odieux? ايش حصل له من بخله, ايش جاب له بخله الا كراهة الناس.

Faire *valoir*, régir par soi-même, دبّر.

Faire *valoir*, mettre en valeur, en état de rapporter du profit, نفع. Faire valoir de l'argent, شغل فلوسه.

Faire *valoir*, vanter, شكر - عظّم قدر O. Se faire valoir, exalter son mérite, شكر روحه O. - تكبّر فى نفسه. ‖ Se faire valoir (pris en bonne part), soutenir sa dignité, ses droits, اثبت حقه.

Valoir, tenir lieu, avoir la signification de, قام مقام O.

A *valoir*, à-compte, من اصل. Vaille que vaille, fam., à tout hasard, يجرى ما يجرى.

Valse, s. f., danse, رقصة.

Valser, v. n., danser des valses, رقص O. - برم O.

Valve, s. f., écaille, قشرة - صدف.

Valvule, s. f., membrane dans les vaisseaux, حاجز - غشا.

Vampire, s. m., être chimérique, cadavre qui, dans l'opinion du peuple, suce le sang des personnes qu'on voit tomber en phthisie; chauve-souris monstrueuse qui suce le sang des hommes, مصّاصة.

Van, s. m., instrument pour vanner, بيدر - مرفش - مذارى; pl., مذرّى.

Vanille, s. f., fruit aromatique d'Amérique, خرّوب بلاد الامريكه.

Vanité, s. f., peu de solidité, باطل; plur., اباطيل. Les vanités du monde, اباطيل العالم. ‖ Le monde n'est que vanité, ما الدنيا الا متاع الغرور.

Vanité, amour-propre qui a pour objet des choses frivoles ou étrangères au vaniteux, عجب - كبريا - زهو. Tirer vanité, faire vanité de, افتخر ب.

Vaniteux, se, adj. fam., qui a une vanité puérile et ridicule, متكبّر - معجب بنفسه.

Vanne, s. f., espèce de porte dont on se sert pour arrêter l'eau d'un canal, حاجز - سدّ.

Vanneau, s. m., oiseau, بيبط - طاتويت (Barbarie).

Vanner, v. a., nettoyer les grains avec un van, ذرّى.

Vannette, s. f., sorte de corbeille pour vanner, نوع مشنة - مذرى صغير.

Vanneur, s. m., qui bat en grange et vanne les grains, مذرّى.

Vannier, s. m., ouvrier qui fait des vans, des paniers, etc., صانع مذارى وسُلل ونحو ذلك.

Vantail, s. m., plur., **Vantaux**, battant d'une porte, درفة باب - صلف; plur., صلفة باب; plur., درف.

Vantard, s. m., qui se vante, شكّار روحه - فشّار.

Vanter, v. a., louer, priser excessivement, عظّم - شكر O. - طنّب فى.

Se Vanter, v. pron., se louer, se glorifier, افتخر - شكر روحه O. - طنّب فى حاله. Il n'y a rien de bon à attendre de celui qui se vante lui-même, شكّار روحه ما فيه خير.

Se Vanter, se faire fort, s'attribuer une qualité, ادّعي. Celui qui se vante à tort est démenti par l'épreuve, من ادّعي بما ليس فيه كذّبته شواهد الامتحان.

Vanterie, s. f. fam., vaine louange qu'on se donne et qui marque la présomption, فشار - جنج.

Vapeur, s. f., espèce de fumée qui s'élève des choses humides, liquide dilaté par le feu, qui s'élève d'un corps, بخار; pl., ابخرة et بخارات - بواخ.

Vapeurs, maladie de nerfs, mélancolie, مالنخوليا - الرياح السوداوية.

Vaporeux, se, adj., sujet aux vapeurs, سوداوى - من اصحاب الرياح السوداوية.

Vaquer, v. n., s'appliquer, s'adonner à, اهتمّ ب - اشتغل ب. Vaquer à ses affaires, قضى اشغاله I.

Vaquer, v. n., être vacant, فرغ A. - قضى A.

Vaquer, être en vacances, بطّل.

Variabilité, s. f., disposition habituelle à varier, قلة دوام على حال - تقلّب.

Variable, adj. com., sujet à varier, qui change souvent, لا يدوم على حال - يتقلّب - قلّاب.

Variant, e, adj., يتقلّب.

Variantes, s. f. plur., diverses leçons d'un même texte, رواية اخرى - فرق نسخ.

Variation, s. f., changement, اختلاف - تغيير.

Varice, s. f., dilatation d'une veine, دالية ; plur., دوالى.

Varicocèle, s. f., tumeur du scrotum causée par des varices, دوالى فى الصفن.

Varier, v. a., diversifier, apporter de la variété, نوّع.

Varier, v. n., changer, اختلف.

Varié, e, adj., de diverses sortes, متلوّن - متنوّع - مختلف - اشكال اشكال.

Variété, s. f., diversité, تشكيل - تنوّع.

Variétés, plur., mélanges, تنوّعات.

Ne Varietur, adv., terme de pratique qui se dit des précautions prises pour empêcher qu'il soit fait aucun changement à une pièce, حفظاً لاصلها - حفظاً لها من التغيير.

Variole, s. f., petite vérole, جدرى.

Varioliqe, adj., de la petite vérole, يخص الجدرى.

Variqueux, se, adj., affecté de varices, به دوالى.

Varlope, s. f., grand rabot, رندج كبير.

Vasculaire, adj. com., et Vasculeux, se, adj., rempli de vaisseaux, فيه اوعية.

Vase, s. m., vaisseau pour contenir les liquides, ماعون ; plur., مواعين - فراغ ; plur., فراغات - وعا ; plur., اوعية - انا ; plur., انية et اوانى.

Vase, s. f., bourbe au fond de l'eau, limon, طين.

Vaseux, se, adj., qui est de vase, qui a de la vase, طين - عكر.

Vasistas, s. m., petite partie mobile d'une porte, d'une fenêtre, خوخة.

Vassal, e, s., et Vassaux, plur., qui relève d'un seigneur, تابع ; plur., اتباع.

Vasselage, s. m., état, condition de vassal, تبعيّة.

Vaste, adj. com., au propre et au fig., d'une fort grande étendue, متسع - واسع.

Vatican, s. m., palais du pape, قصر البابا.

Vatican, la cour de Rome, الدولة الرومانية.

Vaudeville, s. m., chanson qui court par la ville sur un air facile à chanter, غنية - غنوة.

Vaudeville, pièce de théâtre, كومدية تهريج فيها غنيات.

A Vau-de-Route, adv., précipitamment, en désordre, على عجلة.

A Vau-l'Eau, adv., au courant de l'eau, مع الطيّار.

A *vau-l'eau*, au fig., perdu sans ressource, راح - تلف - هلك.

Vaurien, s. m., fainéant, libertin, vicieux, معكوس - معتر - فلاتى ; plur., معاكيس.

Vautour, s. m., oiseau de proie, à tête et col nus; au fig., homme dur, inhumain, qui aime à rapiner, نسر - عقاب ; plur., نسور.

Se Vautrer, v. pron., se rouler dans la boue, dans la fange, etc., تمرّغ - تمردغ.

Veau, s. m., petit de la vache, عجل, pl., عجول. Du veau, de la chair de veau, لحم عجل. ‖ Du veau, du cuir de veau, جلد عجل.

Vedette, s. f., sentinelle de cavalerie, حارس ; plur., حرّاس.

Végétable, adj. com., qui peut végéter, ينبيت.

Végétal, s. m., aux, plur., ce qui végète, نبات ; plur., نباتات.

Végétal, e, adj., qui appartient à ce qui végète, propre à la végétation, نباتي.

Végétatif, adj., qui fait végéter, منبّت.

Végétatif, qui est à l'état de végétation, نابت.

Végétation, s. f., action de végéter, تنبيت - نبت.

Végéter, v. n., croître par un principe intérieur et par le moyen de racines, comme les végétaux, نبّت - O. نبت.

Végéter, au fig., vivre dans l'oisiveté, la détresse, la stupidité, l'imbécillité, عاش مثل البهايم I.

Véhémence, s. f., impétuosité, mouvement fort et rapide, شدّة - حية - حماوة - دفعة.

Véhément, e, adj., impétueux, plein d'ardeur, شديد - حامي.

Véhémentement, adv., très-fort, جدًا.

Véhicule, s. m., ce qui sert à faire passer, à conduire plus facilement, سواغ.

Véhicule, au fig., ce qui prépare l'esprit à quelque chose, باب.

Veillant, e, adj., qui veille, ساهر.

Veille, s. f., privation du sommeil de la nuit, سهر.

Veille, partie de la nuit, حصّة من الليل - هجعة.

Veille, le jour précédent, أمس - عشية. Qui est de la veille, من لامس - امسي. || Il lui dit qu'il était venu la veille, قال انه جا بالامس.

Veilles, au plur. fig., grande et longue application au travail d'esprit, تعب ; plur., اتعاب - سهرة ; plur., سهرات.

A la *veille*, adv., sur le point de, مشرف على - رايح.

Veillée, s. f., veille de plusieurs personnes ensemble, سهرة.

Veiller, v. a., passer la nuit auprès de, سهرجنبه - حرسه, اداربالد عليه فى الليل O.

Veiller, au fig., prendre garde à la conduite de quelqu'un, وعى, دار بالد عليه A.

Veiller, v. n., s'abstenir de dormir pendant le temps destiné au sommeil, سهر A.

Veiller à, sur, au fig., prendre garde, faire attention, وعى على ; aor., يعى ; vulg., يوعى - لاحظ - تقيّد فى - I. دار بالد على.

Veilleuse, s. f., petite lampe pour passer la nuit, قنديل - فتيلة.

Veine, s. f., vaisseau qui contient le sang; marques, raies dans le bois, le marbre, etc., عرق ; plur., عروق.

Veine, au fig., génie, talens, esprit poétique, حماسة - قريحة.

Veiné, e, adj., qui a des veines, ذو عروق.

Veineux, se, adj., plein de veines, ملان عروق.

Veineux, des veines, العروق.

Vélar ou **Erysime**, s. m., plante, تودري.

Vêler, v. n., faire un veau, se dit de la vache, وضعت البقرة ; aor., تضع.

Vélin, s. m., peau de veau préparée, très-unie, رق - جلد عجل.

Vélin, papier sans vergeure, ورق سادة.

Vélite, s. m., soldat armé à la légère, عسكرى خفيف السلاح.

Velléité, s. f., volonté faible, imparfaite, شي يجي فى البال - ارادة غير حقيقية, غير ثابتة.

Vélocité, s. f., vitesse, rapidité, سرعة.

Velours, s. m., étoffe de soie ou de coton à poil court et serré قطيفة - مخمل.

VELOUTÉ, s. m., surface, intérieur de l'estomac, des intestins, etc., semblable à du velours, خمل.

VELOUTÉ, E, adj., semblable au velours, مثل الخمل - مثل القطيفة.

VELU, E, adj., couvert de poils, مشعر - ازب.

VELVOTE ou ÉLATINE, s. f., plante, لاطيني - لبلاب المجوس انثى.

VENAISON, s. f., chair de bêtes fauves, لحمة وحوش.

VÉNAL, E, adj. sans pl., qui se vend, qui peut se vendre, مبتاع - يباع. Ame vénale, نفس دنية.

VÉNALITÉ, s. f., état de ce qui est en vente, de ce qui est vénal, عرض للبيع.

VENANT, E, adj., qui vient, جاى.

VENDABLE, adj. com., qui peut être vendu, يباع.

VENDANGE, s. f., récolte de raisins pour faire du vin, قطف العنب.

Vendanges, au plur., temps où l'on fait la vendange, زمان قطف العنب.

VENDANGER, v. a. et n., faire la récolte du raisin, قطف العنب I.

VENDANGEUR, EUSE, s., qui fait la vendange, قطاف العنب.

VENDEUR, SE, s., qui vend, بايع.

Vendeur, dont la profession est de vendre, بياع.

VENDRE, v. a., aliéner pour un certain prix une chose que l'on possède, باع I. Vendre une chose à quelqu'un, باع له الشي - باعه الشي. A vendre, للبيع.

Vendre, trahir, révéler un secret par intérêt, باع I.

Se Vendre, v. pron., se donner, se livrer à prix d'argent à un parti, باع نفسه I.

Se Vendre, avoir du débit, انباع.

VENDU, adj., مبيوع - مبيع.

Vendu, dévoué par intérêt à un parti, باع نفسه ل.

VENDREDI, s. m., jour de la semaine, يوم الجمعة - الجمعة. Le vendredi saint, جمعة الآلام.

VÉNÉFICE, s. m., empoisonnement avec sortilége, سمّ بسحر.

VENELLE, s. f. (enfiler la), s'enfuir, هرب O. - فرك O.

VÉNÉNEUX, SE, adj., qui a du venin, سمّي.

VÉNÉRABLE, adj. com., digne de vénération, مبجّل - مكرّم. Qui a un aspect vénérable, صاحب هيبة ووقار.

VÉNÉRATION, s. f., respect, estime respectueuse pour quelqu'un, تعظيم - اكرام - احترام.

VÉNÉRER, v. a., porter honneur à, révérer, احترم - عظّم قدر - اكرم - بجّل.

VÉNERIE, s. f., art de chasser avec des chiens courans, علم الصيد.

Vénerie, corps des veneurs du roi, جماعة صيّادين السلطان. Équipage de la vénerie, عدّة الصيد.

VÉNÉRIEN, NE, adj., qui a rapport au commerce charnel, جماعي. Acte vénérien, مجامعة - جماع. Mal *vénérien*, مرض فرنجي - دا المبارك - دا الصفرة.

VENETTE, s. f., peur, فزع - خوف.

VENEUR, s. m., qui a le soin de faire chasser les chiens courans, صيّاد - قنّاص.

VENGEANCE, s. f., action par laquelle on se venge, ثار - انتقام - نقمة. Tirer vengeance de quelqu'un, اخذ منه ثارة - انتقم من احد ‖ La vengeance n'est point un crime, اخذ الثار ما هو عار ; prov.

VENGER, v. a., tirer vengeance, raison, satisfaction de quelque outrage, اخذ الثار من احد. Venger un affront, اخذ الثار و محى عنه العار ‖ Venger quelqu'un, خلّص له حقه - اخذ له ثارة - خلّص له ثارة.

Se Venger, v. pron., انتقم من احـــد - اخذ ثارة من.

Vengeur, esse, s., qui punit, qui venge, منتقم.

Véniel, le, adj., qui mérite pardon, qui peut se pardonner, مستحق العفو - صغير.

Venimeux, se, adj., qui a du venin; au fig. fam., malin, médisant, مسمّ - له سمّ - موذى - سامّ.

Venin, s. m., sorte de poison, liqueur, suc dangereux d'animaux ou même de végétaux, سمّ; plur., سموم.

Venin, au fig., malignité, haine cachée, سمّ - اذا.

Venir, v. n., se transporter d'un lieu à un autre où est celui qui parle, جاء; aor., يجى; plus vulg., اجا; aor., يجى. Viens, impératif, تعال; fém., تعالى. ‖ Je viens pour vous dire, جابي اقول لك. ‖ Quand viendrez-vous chez nous? اي متى تشرّفنا. ‖ Venez souvent nous voir, شرّف لعندنا - شرّفنا; réponse : انت مشرّف.

Faire *venir* quelqu'un, بعث جاب - استحضر. Faire venir quelque chose d'un pays éloigné, جلب I. - جلب O.

Venir, arriver, parvenir, جاء I. - وصل I. - اتى I. Quel jour vient le courrier? اينا يوم يجى الساعي.

Laisser *venir*, voir venir, attendre, ne pas se presser, صبر O.

Venir, en parlant de choses qui arrivent fortuitement, جاء I. - اتى - حصل A. Il lui est venu un mal, حصل له وجـــع. ‖ Il vint une tempête, حكمهم فرطنة. ‖ S'il vient quelque changement, ان حدث تغيير. ‖ Un temps viendra, ياتى زمان - يجى زمان. ‖ Le moment est venu, le temps est venu, حان الحين - حل الوقت. ‖ Tout vient à point à qui sait attendre, من صبر نال.

Venir à la connaissance de, بلغ عليه A.

Venir, échoir, وقع لـــه; aor., يقع - جاءة - طلع له A.

Venir de, être issu, sortir de, خرج من O. - انتسب الى.

Venir de, dériver, être dérivé (mot), اشتق من.

Venir, naître, croître, être produit, صح A. I. - طلع A. Il ne vient point de blé dans ce pays, ما يطلع قمح ,ما يصحّ قمح فى هذه البلاد.

Il lui *vint* à l'esprit, il lui vint à l'idée de, خطر فى باله - جاء فى باله - قام فى باله O.

Venir, procéder, émaner, نتج A. - صدر O. De là vient que, ولاجل ذلك. ‖ Tous ces malheurs viennent de ce que, وسبب جميع هذه المصايب هو ان. ‖ D'où vient...? لايش - من اين.

Venir, monter, atteindre à, جاء I. - وصل I. - بلغ A. Il me vient à mi-corps, يجى لحدّ وسطى. ‖ L'eau vient jusqu'au premier étage, وصل الماء الى, بلغ الما اول طبقة البيوت.

Venir, grandir, croître, انتشا.

En *venir* aux mains, قام الحرب O., وقع A. بينهم. En venir aux gros mots, عبروا الى الحماقة. ‖ Ils en vinrent à, ils furent réduits à, التزموا ان - حتى انهم - احتاجوا الى. ‖ Ils en vinrent jusqu'à, ils poussèrent l'impudence jusqu'à, بلغت بهــم الحماقة هذا الحدّ ان. ‖ Les choses en vinrent au point que, انتهى الامر الى - بلغ الامر هذا الحد ان.

Venir à rien, انتهى الى لاشى.

Venir bien, être approprié, convenir, لاق ل I. - ناسب.

Venir à bout de ses desseins, صح معه الامر I. - حصل على المقصود A. - نال المقصود A. Venir à bout de son ennemi, le surmonter, غلب عدوة I.

S'il *vient* à savoir que, ان عرف.

Il *vient* de partir, il est parti tout à l'heure, الساعة راح - توا راح.

A *venir*, qui doit arriver, futur, مستقبل - آتى.

Venu, ue, part., soyez le bien venu, اهلاً و سهلاً - الله يسلمك - ميّة سلامة ou سلامات ; réponse : مرحبتين ou مرحبابك ; réponse : مرحبـــا - حلّت البركة (بقدومـــــك) ; réponse : الله يبارك فيك. Que notre ami soit le bien venu, مرحبا بالحبيب - اهلاً بالحبيب.

Être bien *venu* auprès de, chez, bien accueilli, له قرب و معزّة عند.

Nouveau *venu*, nouvellement arrivé, واصل جديد.

Premier *venu*, individu quelconque, اى من كان.

Venise, ville, مدينة البندقية.

Vent, s. m., air en mouvement, agité, ريح ; plur., رياح - هوا. Il s'est élevé du vent, ثار الهوا. || Plus vite que le vent, أسرع من الريح. || Faire du vent avec quelque chose, هوّى.

Vent, air retenu dans le corps, ريح ; pl., رياح.

Vent, popul., respiration, نفس.

Avoir *vent* de quelque chose, حسّ بالامر I.

Vente, s. f., aliénation de la propriété à prix d'argent; action de vendre, بيع. Une vente, بيعة. || Exposer en vente, عرض للبيع. || Chose de bonne vente, شي نافق - شي ينباع مليح. || Chose dure à la vente, شي كاسد.

Venter, v. n., faire du vent, هبّ الريح O.

Venteux, se, adj., sujet aux vents, كثير الارياح.

Venteux, qui cause des vents, مريح.

Venteux, causé par les vents, ريحى.

Ventilateur, s. m., machine pour renouveler l'air dans un lieu fermé, آلة لتغيير الهوا و تجديده فى موضع مسكر. *Voyez* Tuyau.

Ventosité, s. f., amas de vents enfermés dans le corps, ريحية.

Ventouse, s. f., ouverture pour donner passage à l'air, منفذ.

Ventouse, vaisseau que l'on applique sur la peau pour raréfier l'air, attirer les humeurs, جامة - جام الحجامة ; plur., جامات.

Ventouser, v. a., appliquer les ventouses à quelqu'un, حجم O.

Ventre, s. m., la capacité du corps où sont enfermés les boyaux, بطن ; plur., بطون. Bas-ventre, مانة. || Se coucher sur le ventre, نام على بطنه A. - انبطح.

Ventre, au fig. fam., gourmandise, بطانة.

Courir *ventre* à terre, très-vite, رمح A. Marcher sur le ventre, terrasser, vaincre, داس عليه O.

Ventre-Bleu, **Ventre-Saint-Gris**, juremens familiers. و حيات راسى.

Ventrée, s. f., portée, tous les petits qu'une femelle fait à la fois, بطن. De la même ventrée, من فرد بطن.

Ventricule, s. m., cavité dans le cerveau, le cœur, تجويف ; plur., تجاويف.

Ventricule, estomac des ruminans, كرش.

Ventriloque, adj. com. et subst., personne qui a la voix sourde et caverneuse, de sorte qu'on croirait qu'elle parle du ventre, يخرج صوته من بطنه.

Ventru, e, adj., qui a un gros ventre, مكرش - بطنه كبير - ابوكرش.

Venue, s. f., arrivée, جيّة - مجى.

Tout d'une *venue*, tout droit, كلّه سوا.

A la bonne *venue*, à la boule-vue, شقلبا مقلبا - على باب الله.

Vénus, s. f., déesse de la beauté, une des sept planètes, زهرة. Les plaisirs de Vénus, الجماع.

Vénus, terme de chimie, le cuivre, صاد - صفر - نحاس. Vitriol de Vénus, زاج ازرق.

Vêpres, s. f. plur., office que l'on dit à trois heures après midi, صلاة الغروب - صلاة العصر.

Ver, s. m., insecte long, rampant, sans os ni vertèbres, دودة ; coll., دود ; plur., ديدان - سوسة ;

coll., سوس. Ver qui s'engendre dans le corps des animaux, دود. ‖ Homme, animal qui a des vers, مدوّد. ‖ Ver qui ronge les étoffes de laine, عثة ; coll., عث. ‖ Ver qui ronge le bois, les légumes, les grains, etc., سوسة. ‖ Ver qui ronge le papier, سوسة - ارضة. ‖ Ver de terre, علق الجنينات - خراطين. ‖ Ver à soie, qui donne la soie, دود الحرير - دود القزّ. ‖ Ver luisant, insecte qui brille la nuit, سراج القتّالة. ‖ Ver solitaire. *Voyez* Ténia.

Ver rongeur, fam., remords, اكلة.

Ver-Coquin, s. m., au fig. fam., caprice, fantaisie, سوسة - دودة.

Véracité, s. f., attachement constant à la vérité, صدق.

Verbal, e, adj., dérivé du verbe, فعلي.

Verbal, de vive voix, بالفمّ - فمي.

Verbal (Procès-), s. m., rapport par écrit, صورة الواقعة - صورة الدعوة.

Verbalement, adv., de vive voix, باللسان - بالفمّ.

Verbaliser, v. n., faire un procès-verbal, كتب صورة دعوة o.

Verbaliser, dire des raisons, تحاجج.

Verbe, s. m., partie de l'oraison qui indique l'état, l'action d'un sujet avec rapport au temps, فعل ; plur., افعال.

Le *Verbe*, la deuxième personne de la Trinité, كلمة الله.

Verbération, s. f., choc qu'éprouve l'air, son qui le produit, مصادمة الهوا.

Verbeux, se, adj., qui abonde en paroles inutiles, كثير كلام.

Verbiage, s. m. fam., abondance de paroles dépourvues de sens, بجقة - علكة - ترترة - كثر كلام.

Verbiager, v. n., employer inutilement beaucoup de paroles, فشر - بجّق - كثّر الكلام.

Verbosité, s. f., vice d'un avocat, d'un mémoire verbeux, كثرة كلام - لتّ.

Verd, Verte. *Voyez* Vert.

Verdâtre, adj. com., qui tire sur le vert, مخضرّ.

Verdelet, ette, adj., un peu acide, حامض شوية - خام.

Verdelet, qui a encore de la vigueur, لسّا شابّ - لسّا له قوة.

Verdet, s. m., vert-de-gris, زنجار - جنزار.

Verdeur, s. f., humeur, sève des plantes, des arbres, نشخة.

Verdeur, acidité du vin, des fruits, défaut de maturité, فجاجة - حوضية.

Verdeur, au fig. fam., vigueur, قوّة.

Verdir, v. a., peindre en vert, خضّر.

Verdir, v. n., devenir vert, اخضرّ.

Verdoyant, e, adj., qui verdoie, verdit, مخضرّ.

Verdoyer, v. n., devenir vert, اخضرّ.

Verdure, s. f., herbes, feuilles d'arbres vertes, خضار - خضرة.

Véreux, se, adj., qui a des vers (personne), مدوّد - (chose inanimée), مسوّس.

Véreux, au fig., mauvais, عيان - مدوّد.

Verge, s. f., baguette longue et flexible, قضيب ; plur., قضبان. La verge de Moïse, عصاة موسى. ‖ Verge de fer, d'or, جرز - قضيب ذهب او حديد.

Verge, le membre viril, génital, ذكر - قضيب - زبر - عوف.

Verge-d'Or, s. f., plante, قضيب الذهب - عصا الراعي.

Verger, s. m., lieu clos et planté d'arbres fruitiers, غيط - بستان.

Vergeter, v. a., nettoyer avec des vergettes, نظف بالبرشيمة - A. مسح بالفرشة.

Vergettes, s. f. plur., brosse de poils, فرشة - برشيمة.

VERGEURE, s. f., fils de laiton sur la forme du papier, leur marque, علامة سلك.

VERGLAS, s. m., pluie qui se glace en tombant ou aussitôt qu'elle est tombée, جليد - ماء مطر يجمد حال نزوله على الارض.

VERGOGNE, s. f. fam., honte, حيا.

VERGUE, s. f., antenne qui soutient la voile, راجع; plur., رواجع - سَرَن (Turc).

VÉRIDICITÉ, s. f., conformité entière à la vérité, حقيقة.

Véridicité, caractère du véridique, véracité, صداقة.

VÉRIDIQUE, adj. com., qui aime à dire la vérité, صدّيق - صدوق.

VÉRIFICATEUR, s. m., qui vérifie les comptes, etc., qui examine la vérité d'une pièce, d'une écriture, كشّاف.

VÉRIFICATION, s. f., examen, بحث - كَشْف.

Vérification, action de faire voir la vérité de, تحقيق - اثبات.

Vérification, collationnement, مقابلة.

Vérification, enregistrement, تسجيل.

VÉRIFIER, v. a., faire voir la vérité d'une chose, d'une proposition, اثبت - حقّق.

Vérifier, examiner, كشف I.

Vérifier, comparer, collationner, قابل الشي على.

Vérifier, enregistrer, سجّل.

VÉRITABLE, adj. com., vrai, qui n'est pas falsifié ou contrefait, صحيح - حقيقى - حقيق - حق.

VÉRITABLEMENT, adv., conformément à la vérité, réellement, à la vérité, صحيح - بالحقيقة - بالحق.

VÉRITÉ, s. f., conformité de l'idée avec son objet, d'un récit avec le fait, du discours avec la pensée, حق - حقيقة. La pure vérité, عين الحق - الحق بعينه. ‖ Racontez-moi la pure vérité du fait, احكى لى الخبر على جليّته , على عين الحق. ‖ En vérité? (interrogation) صحيح - تحقيق - حقا - من جدّ - من حقا. ‖ En vérité, (affirmation) حقا - صحيح - على ذمّتى - و حياتك - و رحمة ابى. ‖ A la vérité, صحيح انّ. ‖ Mais la vérité est que, و الحال.

Vérités, au plur., choses véritables, حقايق.

VERJUS, s. m., raisin cueilli avant sa maturité, sorte de raisin acide, حصرم.

Verjus, suc exprimé du raisin acide, ما الحصرم - عصارة الحصرم.

VERMEIL, s. m., argent doré, فضّة مطلية.

VERMEIL, LE, adj., d'un rouge plus foncé que l'incarnat, احمر - كوازى.

VERMEILLE, s. f., pierre précieuse rouge-cramoisi et orangé, عقيق.

VERMICELLE, s. m., espèce de pâte en filamens pour les potages, شعيرية.

VERMICULAIRE, adj. com., qui a quelque rapport aux vers, qui leur ressemble, دودى.

VERMIFORME, adj. com., qui a la forme d'un ver, مثل دود.

VERMIFUGE, adj. com., qui chasse, fait mourir les vers, نافع للدود.

VERMILLON, s. m., minéral d'un rouge éclatant; sa couleur, زنجفر - سلاقون - سلقون.

Vermillon, au fig., couleur vermeille, لون احمر.

VERMINE, s. f., insectes malpropres, nuisibles, incommodes (poux, punaises), قهل - واغش.

VERMISSEAU, s. m., petit ver de terre, دودة - دويدة.

SE VERMOULER, v. pron., être piqué des vers, سوّس.

VERMOULU, E, adj., piqué de vers, مسوّس.

VERMOULURE, s. f., piqûre de vers, سوسة.

VERNAL, E, adj., du printemps, ربيعى.

Vernir, v. a., appliquer le vernis sur, enduire de vernis, دهن O. I.

Vernis, s. m., composition avec laquelle on vernit, دهان.

Vernis, gomme de genièvre, سندروس.

Vernisser, v. a., vernir de la poterie, دهن O. I. الفخار.

Vernisseur, s. m., qui fait, emploie le vernis, دهّان.

Vernissure, s. f., application du vernis, دهن.

Vérole, s. f., mot obscène, maladie vénérienne, بلا - مرض فرنجي - حبّ - مبارك - صفرا.

Petite-*Vérole*, maladie qui couvre la peau de pustules, جدرى. Marqué de petite-vérole, منقوش، منقش بالجدرى. || Marque de petite-vérole, اثر الجدرى.

Vérolé, e, adj., qui a la vérole, مبتلى - به المرض الفرنجي - متشوش بالمبارك.

Vérolique, adj. com., qui appartient à la vérole, يخصّ المرض الفرنجي - صفراوى.

Véronique, s. f., plante médicinale, شيح - لاطيني ذكر - لبلاب المجوس.

Verrat, s. m., pourceau non châtré, خنزير فحل.

Verre, s. m., corps transparent et fragile, زجاج - قزاز. Petits grains de verre, خرز. || Anneau de verre bleu servant d'amulette, خرزة زرقا.

Verre, vase de verre pour boire, son contenu, كاس - كبّاية; plur., كووس - قدح; plur., اقداح. Donnez-moi un verre d'eau, اعطيني قدح موية.

Verrerie, s. f., art de faire le verre, صنعة القزاز.

Verrerie, lieu où l'on le fabrique, معمل قزاز.

Verrerie, ouvrage de verre, قزاز.

Verrier, s. m., qui fait du verre, des ouvrages de verre, زجاجي - صانع القزاز.

Verroterie, s. f., menue marchandise de verre, خرز - بضاعة قزاز (grains de verre).

Verrou, s. m., sorte de fermeture de porte, pièce de fer mobile, متراس - ترباس - درباس. Fermer la porte au verrou, دربس الباب.

Verrouiller, v. a., دربس.

Verrucaire, s. f., plante, صامريوما - عقربانة.

Verrue, s. f., poireau, sorte de durillon, ثؤلولة - ثاليل - ثالولة.

Vers, s. m., assemblage de mots mesurés et cadencés d'après des règles fixes, شعر; plur., اشعار. Un vers, بيت شعر; pl., ابيات شعر.

Vers, prépos., désigne un certain côté, un certain endroit, نحو - الى.

Vers, prép. de temps signifiant environ, نحو. Vers la fin de l'année, نحو اخر السنة. || Vers le soir, عند المسا.

Versant, e, adj., qui verse, qui se renverse facilement, سريع الانقلاب.

Versant, s. m., penchant, côté d'une montagne, d'une chaîne de monts, حدور - كتف.

Versatile, adj. com., variable, inconstant, قلّاب.

Versatilité, s. f., تقلّب.

A **Verse**, adv., abondamment, se dit de la pluie, مثل السيل - مثل طوفان - عوم.

Versé, e, adj., répandu, épanché, مسكوب.

Versé, au fig., expérimenté, consommé, ماهر - خبير.

Verseau, s. m., signe du zodiaque, برج الدلو - ساكب الماء.

Versement, s. m., action de verser de l'argent dans une caisse, تسليم - دفع - تنقبيض.

Verser, v. a., répandre, épancher, سكب O. - صبّ O. - كبّ O. Verser de l'eau sur les mains de quelqu'un, صبّ موية على يديه. || Verser d'un plat dans un autre, d'un vase dans un autre, سكب - فرّغ. || Verser le riz dans l'eau qui bout, سقّط الرز في الموية.

Verser à boire à quelqu'un, سقى احداً I.

Verser des larmes, ذرفت عيونه بالدموع I. - سالت دموعه I.

Verser, faire un versement, دفع A. - سلّم.

Verser, renverser, قلب I.

Verser, v. n., être renversé, وقع - انقلب.

Verset, s. m., passage de l'Écriture sainte; signe qui l'indique, اية; pl., ايات.

Versificateur, s. m., qui fait des vers avec facilité, ناظم شعر - شعّار.

Versification, s. f., manière de faire les vers, نظم. Règles de la versification, science de la versification, علم العروض.

Versifier, v. n., faire des vers, نظم شعر I.

Version, s. f., interprétation, traduction d'une langue dans une autre, ترجمة - تفسير.

Version, manière de raconter un fait, حكى - رواية.

Verso, s. m., seconde page d'un feuillet, قفا - ظهر الورقة.

Vert, e, adj., qui a la couleur des herbes, de feuilles d'arbres, اخضر; fém., خضرا; plur., خضر.

Vert, qui n'est pas mûr, qui n'est pas fait, عجر - مُز - فج.

Vert, au fig., frais, jeune, vigoureux, اخضر - شابّ.

Vert, étourdi, évaporé, صغار - مجنون - جاهل.

Vert, ferme, résolu, صعب - قوى.

Vert, s. m., herbes qu'on donne aux chevaux, verdure, خضار - ربيع. Au vert, dans la prairie, فى الربيع. || Manger du vert, prendre le vert, اكل ربيع. || Orge, blé en vert, خصيل - قصيل.

Vert, verdeur, acidité, طعم حامض.

Vert, couleur verte, خضرة - اخضر.

Vert-de-Gris, s. m., rouille vénéneuse qui vient sur certains métaux, زنجار - جنزار.

Vert-de-Montagne, s. m., chrysocolle, تنكار - لزاق الذهب.

Vertébral, e, adj., qui a rapport aux vertèbres, فقارى.

Vertèbre, s. f., os de l'épine du dos, فقرة; pl., فقر et فقرات - فقارة; coll., فقار - خرزة; coll., خرز. Les vertèbres du dos, فقرات الظهر.

Vertement, adv., avec fermeté, vigueur, بقوّة - صعباً.

Vertical, e, adj., perpendiculaire à l'horizon, منتصب. Cadran vertical, ساعة منتصبة.

Verticalement, adv., perpendiculairement à l'horizon, منتصباً.

Vertige, s. m., tournoiement de tête, étourdissement, دوخة. Avoir un vertige, داخ O.

Vertige, au fig., folie, égarement de la raison, ضلال - لطشة - جنان - جنون.

Vertigo, s. m., maladie du cheval, لطشة - صرع.

Vertigo, au fig. fam., caprice, fantaisie, grain de folie, لطشة - خوتة.

Vertu, s. f., habitude, disposition habituelle de l'âme qui porte à faire le bien et fuir le mal, فضيلة; plur., فضايل. Les vertus morales, الفضايل الادبية. || Acquérir les vertus et fuir les vices, اقتنا الفضايل واجتناب الرذايل. || La vertu, l'honneur, la probité, حسن السيرة - السيرة الحسنة - الصلاح.

Vertu, propriété, qualité qui rend propre à produire un effet, قوّة; plur., قوى - خاصّية; plur., خاصّة - خصايص; plur., خواصّ - شان. Elle a la vertu d'apaiser la bile, ومن شانها اطفا الصفرا.

Vertu, chasteté, عفة.

En *vertu,* adv., en conséquence, en exécution de, à cause de, بموجب.

Vertueusement, adv., d'une manière vertueuse, بعفة - بصلاح - بفضل.

Vertueux, se, adj., qui a de la vertu, صالح; plur., صُلحا et صالحين. Femme vertueuse, امراة حرّة.

Verve, s. f., chaleur d'imagination qui anime dans la composition le poëte, l'orateur, le peintre, حميّة - قريحة - هيجان النفس. Entrer en verve (poëte), جاش الشعر فى خاطره.

Verveine, s. f., plante, رَعَى الحمام - بربينا - اكهوبران - بارسطاريون.

Vesce, s. f., espèce de grain, اراخص - جلبان - قرفال.

Vesce noire, ers, كرسنة - كُشنى.

Vesceron, s. m., vesce sauvage, باقية.

Vésicaire, s. f., plante, خطمية الجنة.

Vésicatoire, adj., qui fait venir des vessies, حرّاق.

Vésicatoire, s. m., حرّاقة.

Vésicule, s. f., petite vessie, فقفيقة. La vésicule du fiel, المرارة.

Vesse, s. f., t. obscène, ventosité puante qui sort sans bruit par le derrière, فسوة - فسية; plur., فساء.

Vesse-de-Loup, s. f., espèce de champignon, فقعة - نوع فطر.

Vesser, v. n., lâcher une vesse, فسى - فسّى I.

Vesseur, se, s., qui vesse, فسّاى.

Vessie, s. f., sac membraneux de l'urine, مبولة - مثانة. Vessie de musc, نافجة, نفجة مسك.

Vessie, petite ampoule sous l'épiderme, بقبيقة.

Vessigon, s. m., tumeur molle au jarret du cheval, ريح فى عراقيب الخيل.

Vestale, s. f., au fig., fille ou femme d'une chasteté exemplaire, عفيفة.

Veste, s. f., vêtement qui descend jusqu'à la ceinture, قبا - فرملة - (en drap) جوخة - (en serge) كبّوت - (en soie piquée) مضرّبية.

Vestiaire, s. m., lieu où l'on serre les habits, خزانة الملابيس.

Vestibule, s. m., première pièce servant de passage aux autres pièces, دهليز.

Vestige, s. m., empreinte du pied; au fig., traces, restes, etc., اثر; plur., اثار.

Vêtement, s. m., habillement, ثوب; pl., ثياب.

Vétéran, s. m., ancien soldat qui a servi un certain nombre d'années, عتيق; plur., عتقاء.

Vétérance, s. f., qualité de vétéran, عتاقة.

Vétérinaire, adj. com., qui concerne le traitement des animaux, يخص البهايم - يخص الدواب.

Vétérinaire, s. m., maréchal-expert, médecin d'animaux, بيطار; plur., بياطرة.

Vétille, s. f., bagatelle, chose de rien, هلسة - تنتيش.

Vétiller, v. n., s'amuser à de petites choses, تراقع.

Vétiller, faire des difficultés, ناقر - عاتل.

Vétilleur, se, s., qui s'amuse à des vétilles, et **Vétilleux, se**, adj., رقع.

Vétilleur ou *Vétilleux*, qui fait des difficultés, مزقّق - مناقر.

Vétilleux (ouvrage), plein de petites difficultés, qui demande beaucoup de petits soins, مزقّق.

Vêtir, v. a., habiller, donner des habits à quelqu'un, كسى I. - لبّس.

Vêtir un habit, le mettre, لبس بدلة A.

Se Vêtir, v. pron., s'habiller, mettre un habit, suivre une mode dans les vêtemens, لبس A.

Véto, s. m., formule employée par une autorité pour s'opposer à un acte, منع - رفض.

Vêtu, e, adj., habillé, لابس. Vêtu comme un ognon (expres. prov.), اكسى من بصلة.

Vétusté, s. f., ancienneté, قدم.

Veuf, ve, adj., homme qui a perdu sa femme, femme qui a perdu son mari, ارمل; fém., ارملة; plur., ارامل.

Veule, adj. com., mou, faible, مرتخى - رخو.

Veuvage, s. m., état d'un homme veuf ou d'une femme veuve, ترمّل.

Vexation, s. f., action de vexer, تعدّى - مظلمة.

Vexatoire, adj. com., qui a le caractère de la vexation, ظلمى.

Vexer, v. a., tourmenter, faire injustement de la peine, ظلم I. - عذّب - تعدّى على.

Viable, adj., qui peut vivre, يمكنه يعيش.

Viager, e, adj., à vie, ما دام حىّ.

Viande, s. f., chair des animaux, لحم - لحمة; plur., لحوم et لحومات. Grosse viande, لحم خشن. || Viande délicate, la chair d'agneau, de mouton, لحم ضأنى - لحم ضأن. || Viande sèche, salée, قديد.

Viatique, s. m., communion donnée à un mourant, مناولة القربان للمريض. Donner le viatique à un malade, ناول المريض القربان المقدّس - قرّب المريض.

Vibrant, e, adj., qui vibre, مهتزّ.

Vibration, s. f., mouvement d'un pendule en branle; tremblement d'une corde tendue et frappée, هزهزة.

Vibrer, v. n., faire des vibrations, تهزهز - اهتزّ.

Vicaire, s. m., celui qui est établi sous un supérieur, un curé, وكيل; plur., وكلا - نايب; plur., نواب - خليفة.

Vicariat, s. m., fonction, emploi de vicaire, نيابة - خلافة.

Vice, s. m., défaut, imperfection du corps, des choses, عيب; plur., عيوب - نقص - نقيصة; plur., نقايص.

Vice, défaut de l'âme, عيب - رذيلة; plur., رذايل. Fuir les vices, اجتناب الرذايل.

Vice, disposition habituelle au mal, شرّ - فساد - السيرة الردية.

Vice, débauche, libertinage, فساد - فسق.

Vice-Versa, réciproquement, و بالعكس.

Vice-Amiral, s. m., officier de marine après l'amiral, نايب امير البحر.

Vice-Amirauté, s. f., charge de vice-amiral, نيابة امير البحر.

Vice-Chancelier, s. m., qui fait les fonctions de chancelier en son absence, نايب صاحب الختام.

Vice-Consul, s. m., نايب قنصل.

Vice-Consulat, s. m., emploi du vice-consul, نيابة قنصلية.

Vice-Légat, s. m., qui fait les fonctions du légat, نايب وكيل.

Vice-Légation, s. f., emploi du vice-légat; نيابة وكيل.

Vice-Président, s. m., qui fait les fonctions de président, نايب رئيس.

Vice-Reine, s. f., femme d'un vice-roi, qui gouverne comme un vice-roi, امراة نايب السلطان.

Vice-Roi, s. m., gouverneur d'un état qui a, qui a eu le titre de royaume, نايب السلطان.

Vice-Royauté, s. f.; charge, dignité de vice-roi, نيابة سلطنة.

Vicié, e, adj., gâté, altéré, corrompu, تلفان - عيان - فاسد - معيوب.

Vicier, v. a., altérer, corrompre, gâter, افسد - اتلف - عيّب.

Vicieusement, adv., d'une manière vicieuse, بعيب.

Vicieux, se, adj., qui a quelque vice, défectueux, معيوب - ناقص - معوّر.

Vicieux, adonné au vice, à la débauche, طالح - فاسق - خاسر - رذل; plur., ارذال.

Vicieux, ombrageux, rétif, حرون.

Vicieux, contre les règles, ضدّ القواعد - سقيم.

Vicinal; pl., **Vicinaux**, adj., voisin d'un autre ou d'un pays (chemin), مجاورة.

Vicissitude, s. f., disposition des choses humaines à changer; changement, variation, تنقّلب; plur., حوادث - تغاييير - انقلاب الاحوال - تنقّلبات صروف الدهر.

Victime, s. f., animal immolé, offert en sacrifice, قربان; plur., قرابين - ذبيحة; plur., ذبايح - ضحية; plur., ضحايا.

Victime, au fig., celui qui est sacrifié, immolé à, قتيل.

Victoire, s. f., avantage remporté à la guerre; avantage remporté sur un rival, etc., نصرة - غلبة - انتصار - ظفر - نصر. Remporter la victoire, انتصر على. ‖ La victoire fut long-temps incertaine, طال بينهم القتال ولم يبن الغالب من المغلوب.

Victorieusement, adv., d'une manière victorieuse, منصوراً.

Victorieux, se, adj., qui remporte, qui a remporté une victoire, مظفّر - منصور. Preuve victorieuse, برهان قاطع.

Vidange, s. f., action de vider, نزح - تفريغ.

Vidange, évacuation d'une femme après son accouchement, lochies, استفراغات نفاسية.

Vidange, immondices d'une ville, وسخ; plur., اوساخ.

Vidangeur, s. m., qui vide les fosses d'aisance, etc., مشاعلى - خرابشتى - سراباتى - نزاح.

Vide, adj. com., qui n'est rempli que d'air; qui n'est pas rempli, خالى - فارغ - فاضى. Les mains vides, يد فارغة - صفر اليدين. ‖ Vide de sens, من غير معنى.

Vide, s. m., espace vide, خلو.

A vide, adv., sans rien contenir, على الفارغ.

Vider, v. a., rendre vide, ôter ce qu'il y a dans une chose qui contenait, فضّى - فرّغ. Vider un puits, etc., نزح بير A. ‖ Vider un verre, boire ce qu'il contient, شرب قدح A. ‖ Vider un verre, répandre ce qu'il contient, فرّغ القدح, كبّ O.

Vider, évider, creuser, قوّر - خرّم.

Vider, au fig., terminer, finir par un accord, un jugement, قضى I. - فصل I.

Vider les lieux, déloger, sortir d'un lieu, عزّل.

Vider le corps, purger, évacuer, نظّف الجسم.

Vidimer, v. a., collationner à l'original, certifier la collation, قابل الصورة على اصلها و اثبت المقابلة.

Vidimus, s. m., mot par lequel un juge certifie qu'il a pris connaissance d'une pièce, أخبرت بها قيد - صحّ.

Vie, s. f., état des êtres animés qui sentent et se meuvent, حيوة - حياة. Exposer sa vie, خاطر بنفسه. ‖ Défendre sa vie, مانع عن نفسه. ‖ L'amour de la vie, حلاوة الروح - حب الحياة. ‖ Donner la vie, faire grâce de la vie à quelqu'un, عفا عنه I. O. ‖ Demander la vie à, طلب الامان - وقع فى عرضه. ‖ La vie! la vie! انا فى عرضك - امان. ‖ En vie, vivant, حىّ - عايش. ‖ Être en vie, vivant, عاش I. ‖ Être entre la vie et la mort, dans un extrême danger, بين الحياة و الموت.

Vie, espace de temps depuis la naissance jusqu'à la mort, مدة الحياة - عمر. ‖ Que Dieu prolonge votre vie, الله يطوّل عمرك - اطال الله عمركم. ‖ De ma vie je n'ai vu cela, عمرى ما رايته. ‖ Il a passé toute sa vie à, ضيّع عمره فى - صرف عمره فى I. ‖ Pour la vie, ما دام فى قيد الحياة - مادام بالحياة.

Vie, existence de l'âme après la mort, حياة. L'autre vie, الاخرة.

Vie, manière de vivre quant à la nourriture et aux commodités de la vie, معاش - عيش - معيشة - عيشة. La vie est chère ici, المعاش غالى هنا. ‖ Demander sa vie, mendier, شحد A. ‖ Gagner sa vie, كسب ما يعيش به - تقوّت بشغل يديه. ‖ Mener la vie la plus douce, la plus agréable, la plus for-

tunée, كان فى انعم عيش, الذّ عيش, ارغد عيش O.

Vie, pour ce qui regarde la conduite, les mœurs, سلوك - سيرة. Mener une vie honnête, régulière, سلك سلوك حسن O. - سيرته حسنة.

- Rendre la *vie*, redonner la vie, fig., tirer d'une grande perplexité, d'un grand abattement, انعش.

Vie, histoire de la vie d'un homme, سيرة; plur., سير - ترجمة.

Vie, au fig., action, mouvement, حركة.

Vie, feu, vivacité, نارية.

A *vie*, adv., tant que l'on vivra, مادام حيا.

Eau-de-*vie*, liqueur spiritueuse tirée du vin, des grains, عرق - عرقي.

Viédase, s. m. pop., terme injur., visage d'âne, وش حمار.

Vieil, le, Vieux, adj., qui a duré, qui dure depuis long-temps, ancien, عتيق; plur., عتاق - قديم. Du vin vieux, نبيد عتيق. ‖ Un vieil ami, محب عتيق - محب قديم. ‖ Conservez votre vieil ami, il n'y a rien à gagner avec le nouveau, احفظ عتيقك جديدك ليس ينفع.

Vieil, avancé en âge, عجوز - اختيار - كبير فى العمر - طاعن فى السن - متقدم فى العمر. ‖ Il est plus vieux que vous, هو اكبر منك فى العمر. O vieux fou! ô vieille folle! يا شيبة الضالة.

Vieil, usé, ancien, عتيق - بالى. ‖ Vieil habit, ثوب بالى, عتيق.

Vieil, antique, qui a l'air de vétusté, قديم.

Vieillard, s. m., qui est dans le dernier âge de la vie, شيخ; plur., شيوخ - هرم - اختيار; plur., اختيارية.

Vieille, s. f., celle qui est dans la vieillesse, عجوز - عجوزة; plur., عجايز - هرمة.

Vieillerie, s. f. fam., chose vieille, شى عتيق. Vieilleries, au plur., meubles, hardes, choses vieilles et usées, عفشة.

Vieillesse, s. f., dernier âge de la vie, شيخوخة - شيب - كبر.

Vieillesse, les vieilles gens, الشيوخ - العجايز.

Vieillir, v. n., devenir vieux, avancé en âge, تقدم فى العمر. I - شاب. I - عجز. A - كبر. I - شاخ

Vieillir, en parlant de choses inanimées, comme le vin, etc., عتق O. ‖ Il a vieilli dans le métier de faux témoin, تعتّق فى شهادة الزور.

Vieillir, cesser d'être en usage depuis long-temps, قدم A. O. - فات O.

Vieillir, v. a., rendre vieux, faire paraître vieux, اهرم.

Vielle, s. f., instrument de musique, الة موسيقا وهى نوع قانون.

Vienne, ville capitale de l'Autriche, فينة كرسى مملكة النمسا.

Vierge, s. f., fille, بنت بكر; plur., بنات ابكار. - بتول - عذرا; plur., عذارى.

Vierge, signe du Zodiaque, العذرا - برج السنبلة.

Étoile à sa main gauche nommée l'Épi de la Vierge, السنبلة - السماك الاعزل.

Vierge, adj. com., qui a vécu dans une continence parfaite, بتول.

Vierge, qui n'a pas été fondu, ni mêlé, ni entamé, بكر.

Vierge (vigne) qui ne porte pas de fruit, نوع كرمة ما لها ثمر.

Vif, s. m., la chair vive, لحم.

Être piqué au *vif*, au fig., être offensé grièvement, انجرح فى العظم - انجرح قلبه. Couper dans le vif, la chair vive, au fig., toucher à ce qui est le plus sensible, قطع فى العظم.

Vif, Vive, adj., vivant, حى. Mort ou vif, طيب ولا ميت.

Vif, qui a beaucoup d'activité, de vigueur, حادّ

- حرك. Vif, actif, qui est agile, حامى - نارى - بطران.

Vif, qui fait une impression vive, violente, عظيم - شديد. Froid vif, برد شديد.

Propos *vifs*, qui tiennent de l'insulte, كلام حادّ.

Vif-Argent, s. m., mercure, زيبق.

Vigie, s. f., terme de marine, sentinelle, ناطور.

Vigilance, s. f., attention sur .... avec diligence et activité, انتباه - نباهة.

Vigilant, e, adj., soigneux, attentif, qui veille avec soin à ce qu'il doit faire, منتبه - نبيه - واعي.

Vigile, s. f., veille de fête, بيرمون - عشية عيد.

Vigne, s. f., plante qui porte le raisin, - عنبة - كرمة - دالية; plur., دوالى. Feuilles de vigne, اوراق دوالى. ‖ Tapisser de vigne, عرّش.

Vigne, étendue de terre plantée de vigne, كرم; plur., كروم.

Vigneron, s. m., qui cultive la vigne, زارع الكرم - كرّام.

Vignette, s. f., petite estampe, صورة; pl., صوَر.

Vignoble, s. m., lieu planté de vignes, كرم; pl., كروم.

Vigogne, s. f., animal qui a une laine très-fine, حيوان له صوف ناعم.

Vigoureusement, adv., avec force, vigueur, بعزم شديد - بحيل.

Vigoureux, se, adj., qui a de la vigueur, fort, robuste, عفى - قوى - شديد.

Vigueur, s. f., force pour agir, عافية - قوة.

Vigueur, force d'esprit, قوّة.

Vigueur, au fig., ardeur jointe à la fermeté dans toutes les actions, عزم.

Vil, e, adj., bas, abject (chose), دنىّ - حقير.

Vil (homme), méprisable par la bassesse des sentimens لييم; plur., ليام - رذيل; plur., ارذال - خسيس; pl., خسسا - دنىّ; pl., ادنيا.

Vil, de peu de valeur, بخس - رخيص.

A *vil* prix, بابخس ثمن - بارخص ثمن.

Vilain, e, adj., qui n'est pas beau, qui déplait à la vue, قبيح; plur., قبحا - قبيح المنظر - بشع - وحش.

Vilain, incommode, fâcheux, ردى - رذل.

Vilain, déshonnête, قبيح - بشع - فاحش.

Vilain, méchant, dangereux, ردى - خاسر.

Vilain, avare, خسيس - بخيل - قذر.

Vilain, paysan, roturier, من الاسافل - سفلة.

Jeux de main jeux de *vilain*, لعب اليد يغيظ.

Vilainement, adv., d'une manière vilaine, ببخل - برذالة - بقباحة.

Vilebrequin, s. m., outil pour percer le bois, مثاقب; pl., مثقب - مبخش - مخراز.

Vilenie, s. f., ordure, saleté, وسخ; plur., اوساخ.

Vilenie, paroles injurieuses et basses, obscénité, كلام فاحش - كلام زفر - عيبة - زفرة.

Vilenie, nourriture mauvaise, malsaine, نتانة.

Vilenie, avarice sordide; actions basses et viles, بهدلة - رذالة - بخل - خساسة.

Vileté, s. f., qualité de ce qui est de peu d'importance, à bas prix, حقارة - رخاصة.

Vilipender, v. a. fam., traiter de vil, traiter avec mépris, بهدل - احتقر.

Village, s. f., grande ville mal peuplée, mal bâtie, قرية.

Village, s. m., assemblage de maisons trop peu nombreuses pour former un bourg, ضيعة; plur., ضياع.

Villageois, e, adj., habitant de village, فلاح.

Ville, s. f., assemblage d'un nombre considérable de maisons, مدينة; plur., مدن - بلد; plur., بلاد.

La ville, les habitans de la ville, اهل البلد.

VILLETTE, s. f. fam., très-petite ville, بلدة صغيرة.

VIN, s. m., liqueur qu'on tire du raisin, خمر - نبيذ - شراب (Barbarie).

Mettre de l'eau dans son *vin*, au fig. fam., se modérer, عقل A.

Entre deux *vins*, qui approche de l'ivresse, نشوان - متكيّف.

VINAIGRE, s. m., vin rendu, devenu aigre, خلّ. Vinaigre des quatre voleurs, خلّ المانع للتعفن. ‖ Tourner en vinaigre, تخلّل.

VINAIGRER, v. a., assaisonner avec du vinaigre, حطّ خلّ في O.

VINAIGRETTE, s. f., sauce où il entre du vinaigre, مرقة خل.

VINAIGRIER, s. m., qui fait ou vend du vinaigre, خلال.

Vinaigrier, vase pour mettre le vinaigre, ماعون خل.

Vinaigrier ou Sumac, arbre, سمّاق.

VINDICATIF, VE, adj., porté à se venger, حقود - حريص على اخذ الثار.

VINDICTE PUBLIQUE, s. f., poursuite d'un crime, مقاصصة.

VINÉE, s. f., ce qu'on recueille de vin dans une année, نبيذ سنة.

VINEUX, SE, adj., qui sent le vin, qui en a la couleur, خمرى.

Vineux (vin), qui a de la force, نبيذ حامي.

VINGT, s. m., deux fois dix, عشرون - عشرين.

VINGTAINE, s. f., nombre de vingt, عشرين.

VINGTIÈME, adj. com., nombre ordinal, عشرين.

VINGTIÈME, s. m. la vingtième partie, واحد من عشرين.

VIOL, s. m., violence qu'on fait à une fille, à une femme dont on jouit de force, هتك - فضح امراة امراة.

VIOLAT, adj. m., où il entre de la violette, بنفسجي - فيه بنفسج.

VIOLATEUR, TRICE, s., qui viole ou enfreint la loi, le droit, متعدّى.

VIOLATION, s. f., action de violer, d'enfreindre un engagement, تعدية العهود - نقض العهود. Violation des lois, تعدية الشرايع. ‖ Violation d'un lieu sacré, خرق حرمة موضع.

VIOLEMMENT, adv., avec violence, avec force, بشدّة.

Violemment, de force, بالقهر - بالغصب - جبراً و قهراً.

VIOLEMENT, s. m., infraction, تعدية - نقض - مخالفة.

VIOLENCE, s. f., qualité de ce qui est violent, شدّة.

Violence, force dont on use contre le droit commun, ظلم - عسف - اجبار - قهر.

VIOLENT, E, adj., qui agit avec force, impétuosité, شديد; plur., شداد. Douleur violente, وجع شديد. ‖ Vent violent, عاصف; pl., عواصف. ‖ Homme violent, رجل شديد الغضب - رجل خلقي, خلقاني.

Violent, trop rude, trop difficile, زايد - عاسف.

Violent, causé par un accident, عسف.

VIOLENTER, v. a., contraindre, faire faire par force, غصب احداً على شي I.

VIOLER, v. a., enfreindre, agir contre, خان O. نقض - خالف O. - تعدّى. Violer son serment, خان بيمينه. ‖ Violer un traité, نقض العهد. ‖ Violer ses engagemens, خان العهود. ‖ Violer les lois, تعدّى الشرايع. ‖ Violer un asyle, خرق حرمة موضع. ‖ Violer un territoire, داس ارضا O. ‖ Notre territoire a été violé, انداست ارضنا.

Violer, faire violence à une fille, en jouir par force, فضح A. - اقتنص البنت غصباً.

Violet, te, adj., couleur pourpre tirant sur le bleu foncé, بنفسجي - مناوش - منويش.

Violette, s. f., plante et sa fleur, بنفسج.

Violier, s. m., plante, giroflée jaune, خيري - منثور اصفر.

Violon, s. m., instrument de musique, كمنجة - ربابة ; coll., رباب.

Violoncelle, s. m., grand violon, نوع كمنجة كبيرة.

Viorne, s. f., plante, نوع دالية.

Vipère, s. f., serpent dangereux, افعة - افعى - افعى الترياق ; plur., افاعي.

Langue de *vipère*, au fig., méchant, calomniateur, لسان الافاعي.

Vipéreau, s. m., petit d'une vipère, ابن افعى ; plur., اولاد الافاعي.

Vipérine, s. f., ou Langue de Bouc, Échium, الحيون - راس الافعى.

Virago, s. f., femme qui a l'air d'un homme, امراة مسترجلة.

Virement, s. m., transport d'une dette active, نقل.

Virement, action de virer, تحويل القرية.

Virer, v. n., tourner, aller en tournant, دار O.

Virer, terme de mer, tourner d'un côté sur l'autre, virer de bord, حوّل القرية.

Virer, v. a., tourner, ادار.

Virevolte, s. f., et **Virevouste**, s. f., tour et retour, دورة.

Virginal, e, adj., qui appartient, qui a rapport à une vierge, بكري - بتولي.

Virginité, s. f., état d'une personne vierge, بكارة - بكورية - بتولية.

Virgouleuse, s. f., poire qui se mange en hiver, نوع كمثرى ياكلوه فى الشتا.

Virgule, s. f., signe de ponctuation, شرطة.

Viril, e, adj., qui est d'homme en tant que mâle, d'un homme fait, رجالي - ذكري. ‖ Age viril, âge d'un homme fait, مرجلية. ‖ Qui a l'âge viril, رجل كامل.

Virilement, adv., d'une manière virile, avec vigueur, بمرجلية.

Virilité, s. f., âge viril, مرجلية - سن البلوغ.

Virilité, capacité d'engendrer dans l'homme, نهية - مرجلية.

Virole, s. f., petit cercle de métal autour du manche, حلقة - دبلة ; coll., حلق.

Virtualité, s. f., qualité de ce qui est virtuel, تقدير.

Virtuel, le, adj., qui est seulement en puissance, مقدّر.

Virtuellement, adv., d'une manière virtuelle, تقديراً.

Virtuose, adj. com., qui a un talent remarquable pour la musique, استاذ فى فن الموسيقا - موسيقي.

Virulence, s. f., qualité de ce qui est virulent, سم - اذية.

Virulent, e, adj., qui a du virus, du venin, du fiel, مسمّ.

Virus, s. m., venin des maux vénériens, اذا - سم.

Vis, s. f., pièce cannelée en spirale, برغي - برمة - لولب ; pl., لوالب.

Vis-à-Vis, prép., en face, à l'opposite, قصاد - تجاه - قبال. Mon vis-à-vis, la personne placée vis-à-vis de moi, مقابلي - واقف قبالي.

Visa, s. m., formule, signature qui rend l'acte authentique, علامة - صحّ - أخبرت بمافيه.

Visage, s. m., face de l'homme, etc., وجه ; pl., وجوه - وش ; pl., وشوش. Faire bon visage à quelqu'un, لاقى احدا بالبشاشة - ضحك فى وجهه A. ‖ Faire mauvais visage à quelqu'un, اعطاه وجه كمخة

بارد له . || Visage riant, وجه ضاحك. || Visage réfrogné, وجه مقطب. || Changer de visage, pâlir ou rougir, تغيّرت ـ احمّر وجهه لو اصفرّ وجهه احواله.

VISCÉRAL, E, adj., qui appartient aux viscères, احشايى.

VISCÈRE, s. m., partie intérieure du corps animal qui élabore la substance, حشا ; pl., احشا.

VISCOSITÉ, s. f., qualité de ce qui est visqueux, لزوجة.

VISÉE, s. f., direction de la vue à un certain point pour y adresser un coup, اخذ النشان ـ طلة.

Changer de *visée*, au fig., changer de desseins, حط عينه على غير شي.

VISER, v. a. et n., mirer, regarder au but pour y atteindre avec une balle, etc., ـ ناشين ـ حرّر على O. اخذ نشان.

Viser, v. a., mettre le visa, علّم على.

Viser, v. n., au fig., avoir en vue une certaine fin, حط عينه على.

VISIBILITÉ, s. f., qualité qui rend la chose visible, ظهور ـ روية.

VISIBLE, adj., qui se voit, peut se voir, ـ مرئيّ يرى عياناً ـ يدركه النظر ـ يُرىَ. Visible à l'œil, يرى عياناً.

Visible, évident, manifeste, واضح ـ ظاهر ـ معلوم ـ مبيّن ـ باين.

Visible, qui reçoit des visites, يمكن الدخول الى عنك.

VISIBLEMENT, adv., d'une manière visible, ـ ظاهراً واضحاً.

VISIÈRE, s. f., bouton sur le canon du fusil, نيشان.

Visière, pièce d'un casque mobile sur les yeux, غما.

Visière, vue, نظر.

Rompre en *visière*, au fig. fam., contrarier, parler avec hauteur, dureté, ضادده و خالفه و غلظ له في الكلام.

VISION, s. f., action de voir, روية ـ نظر.

Vision, révélation faite aux prophètes, aux élus, رويا ـ وحي.

Vision, au fig., idée folle, خيال ـ تخيّل ; plur., خيالات.

VISIONNAIRE, adj. com., qui a des idées folles, extravagantes, مخروف.

Visionnaire, qui prétend avoir des visions, des révélations, مدّعي الرويا والوحي.

VISIR ou VIZIR, s. m., ministre du Grand-Seigneur, وزير ; plur., وزرا.

VISIRAT, s. m., place, dignité de visir; وزارة.

VISITATION, s. f., fête de la visite faite par la Sainte-Vierge à sainte Élisabeth, عيد الزيارة.

VISITE, s. f., action d'aller voir par civilité, devoir, شقة ـ طلة ـ زيارة. Faire visite à quelqu'un, زار احداً O. *Voyez* VISITER.

Visite, perquisition, recherche, examen, inspection; تفتيش ـ كشف.

Visite, d'un médecin, شقة.

VISITER, v. a., aller voir quelqu'un chez lui, ـ كشف عليه I. ـ طل O. ; شق على احد O. زاره O. Visiter un malade, عاد المريض O. ـ شق عليه O. ـ كشف عليه I.

Visiter, aller voir par charité, افتقد. Visiter des lieux saints par dévotion, زار O.

Visiter une chose, examiner si elle est en bon état, كشف ـ استفقد I. Visiter une blessure, كشف على جرح.

Visiter, faire une perquisition, un examen des lieux, des personnes, كشف على ـ I. كشف ـ فتش. Être visité, تفتش.

VISITEUR, s. m., celui qui est chargé de visiter, d'examiner, كشاف.

VISQUEUX, SE, adj., gluant, tenace, لزج - دبق.

VISSER, v. a., attacher avec des vis, O. ضبط ببراغي.

Visser, faire entrer l'un dans l'autre en vissant, ركب ذكر في انثى.

VISUEL, LE, adj., qui appartient à la vue, نظري,

VITAL, E, adj., qui tient aux principes de la vie, متعلق بالحياة - محيي.

VITCHOURA, s. m., sorte de pelisse, نوع فروة.

VITE, adj. com., qui a de la vitesse, سريع - عجل.

VITE, adv., avec vitesse, قوام - بسرعة - بالعجل. Marcher vite, écrire vite, خف يله - I. خف رجليه || Vas vite, روّج (Kasraouan) - استعجل.

VITEMENT, adv., vite, بالعجل.

VITESSE, s. f., célérité, grande promptitude à agir, سرعة.

VITEX, s. m., ou Agnus-Castus, plante, بنجنكشت - حب الفقد. كف مريم - اغنس. Ses graines, حب الطاهر.

VITRAGE, s. m., vitres d'un bâtiment, قزاز.

Vitrage, cloison vitrée, حاجز بقزاز.

VITRAIL, s. m., grande fenêtre d'église, شباك كنيسة.

VITRAUX, s. m. pl., grandes vitres, الواح قزاز كبار.

VITRE, s. f., carreau de verre à une fenêtre, لوح قزاز ; plur., الواح.

VITRÉ, E, adj., qui a des vitres, بقزاز.

VITRER, v. a., garnir de vitres, ركب قزاز - حط قزاز O.

VITRERIE, s. f., art, commerce de vitrier, قزاز.

VITRIER, s. m., qui travaille en vitres, بياع قزاز - قزاز.

VITREUX, SE, adj., qui a de la ressemblance avec le verre, de sa nature, يشبه القزاز - زجاجي.

VITRIFIABLE, adj. com., propre à être changé en verre, يستحيل زجاج.

VITRIFICATION, s. f., conversion en verre, son effet, action de vitrifier, احالة, استحالة الشي زجاجا.

VITRIFIER, v. a., convertir en verre, احال, حوّل الشي زجاجا.

VITRIOL, s. m., sel astringent, زاج - جاز ; plur., زاجات. Vitriol blanc, توتية بصروية - زاج ابيض. || Vitriol vert, ou vitriol martial, nommé aussi couperose, قلقديس - قلقند - زاج قبرسي - زاج اخضر.

VITRIOLÉ, E, adj., où il y a du vitriol, فيه زاج.

VITRIOLIQUE, adj., du vitriol, de sa nature, زاجي.

VIVACE, adj. com., qui a en soi les principes d'une longue vie, يعيش كثير.

VIVACITÉ, s. f., activité, promptitude à agir, à se mouvoir, حرارة - حدة - نشاط.

Vivacité, force, ardeur, شدة.

Vivacité, brillant, pénétration d'esprit, ذكا - ذكاوة.

Vivacité, force des couleurs, زهاوة.

Vivacité, emportement léger et passager, خلق - طلعة خلق. Parler avec vivacité, تكلم بحرقة.

VIVANDIER, ÈRE, s., qui vend des vivres aux troupes et les suit, بياع للعسكر.

VIVANT, E, adj., qui vit, حي - عايش ; plur, احياء. Du vivant de, في حياة.

Bon *vivant*, fam., qui aime le plaisir sans nuire aux autres, بحبوح ; plur., بحابيح.

VIVAT, s. m. interj., qu'il vive! cri d'applaudissement, يعيش.

VIVE, interj., exprime la joie, l'admiration, يعيش. Vive celui qui sait se connaître, الفاتحة في صحايف من يذوق روحه.

Qui *vive?* terme militaire pour reconnaître ceux qui s'approchent, من ; vulg., مين.

Sur le qui *vive*, en état d'alarme, de défiance,

مشغول - مشغول البال. Sur le qui vive, sur ses gardes, على حذر - واعي.

Vive-la-Joie, s. m., homme joyeux, sans souci, بجبوح - بطران.

Vivement, adv., avec ardeur, vigueur, sans relâche, بشدة - بحمية.

Vivier, s. m., pièce d'eau où l'on conserve du poisson, حوض للسمك - بوكة فيها سمك.

Vivifiant, e, adj., qui ranime, qui redonne du mouvement, محيي.

Vivification, s. f., action de vivifier, احياء.

Vivifier, v. a., donner et conserver la vie, احيا.

Vivifier, au fig., donner de la vigueur, de la force, احيى - قوى.

Vivipare, adj. com., qui met au monde ses petits tout vivans (animal), يلد احيا.

Vivoter, v. n. fam., vivre petitement, avec peine, تعيّش - قاسى.

Vivre, v. n., être en vie, عاش I. Tant qu'il vivra, مادام بقيد الحياة.

Vivre, subsister, se nourrir de, عاش من I. - تقوت, اقتات ب. Il vit du travail de ses mains, يتقوت بكد يديه.

Vivre, passer sa vie, عاش I. - قضى عمرة I.

Vivre, se conduire, se comporter, مسلك سلوك O. Savoir vivre, connaître les usages, les manières reçues parmi les honnêtes gens, عرف الواجب || Homme qui sait vivre, عنك معروف - عارف الواجب. || Le savoir-vivre, الادب - المعروف - الواجب.

Apprendre à *vivre* à quelqu'un, ادّبه.

Vivre, s. m., nourriture, tout ce dont l'homme se nourrit, عيش - قوت. Les vivres, مونة - زاد et مؤونة || Les vivres manquèrent, قل الزاد.

Vizir. *Voyez* **Visir**.

Vocabulaire, s. m., liste alphabétique des mots d'une langue, d'une science, avec une explication succincte, كتاب ترجمان مختصر.

Vocal, e, adj., qui s'exprime par la voix, حسّي.

Vocalement, adv., d'une manière vocale, بالصوت.

Vocatif, s. m., t. de grammaire, cas dont on se sert pour appeler, ندا.

Vocation, s. f., mouvement intérieur par lequel Dieu appelle à un genre de vie, لهمة - هداية.

Vocation, inclination pour un état, penchant; au fig., disposition, talent marqué pour un travail, ميل طبيعي الى - دعوى.

Vociférations, s. f. plur., paroles accompagnées de clameurs, جعجعة - ضجّة - عياط.

Vociférer, v. n., parler avec clameurs dans une assemblée, عيّط - جعجع.

Voeu, s. m., promesse faite à Dieu d'une chose qui peut lui être agréable, sans être de précepte; offrande promise, chose offerte, نذر ; pl., نذور.

Voeux, s. m. pl., souhait, désir, دعا - منا. Faire des vœux pour quelqu'un, دعا له O. I. || Faire des vœux pour la santé, la prospérité de quelqu'un, دعا له بالعافية , بالسعادة || Faire des vœux contre quelqu'un, دعا عليه. || Exaucer les vœux de, اعطاه ما تمنى - استجاب دعاه - اجاب دعاه.

Vogue, s. f., t. de mer, mouvement imprimé par les rames, قدف - عوم.

Vogue, au fig., crédit, estime, réputation, سمعة - اسم - صيت. Qui est en vogue, له صيت || Mettre en vogue, اطلع له صيت.

Voguer, v. n., ramer, avancer, عوم - قدف. Vogue la galère, arrive ce qui pourra, يجرى ما يجرى - ايش ما صار يصير.

Vogueur, s. m., rameur, مقدف.

Voici, prép., pour indiquer, ها - ادي - ماهوذا.

Voie, s. f., chemin, طريق plur. طرق. Par la voie de Smyrne, من طريق ازمير.

Voie, au fig., moyen, طريقة ; plur., طرايق - باب ; plur., ابواب. Par la voie de M. un tel, من تحت يد فلان - بوساطة فلان. ‖ Prendre toutes les voies pour, عمل كل الوسايط ل.

Voie, trace, اثر ; plur., اثار.

Mettre sur la *voie*, aider au succès, à la découverte, دلّ على O.

Voie d'eau, deux seaux, دورموبّة.

Voie d'eau, ouverture par laquelle l'eau entre dans un vaisseau, بخش فى مركب يدخل منه الما.

Voie de bois, mesure de bois, charretée, جملة ملو نقالة حطب - حطب.

Voie-Lactée, amas d'étoiles qui font une trace blanche dans le ciel, طريق التبن - دريب التبّانة - المجرّة - ام السما - طريق اللبّانة.

VOILA, prép., pour indiquer, rappeler, هذا. Voilà que, ne voilà-t-il pas que, ما لاقيت الا و - الّا و.

VOILE, s. m., étoffe qui sert à cacher quelque chose, غطا ; plur., اغطية - ستر. ‖ Voile de femme couvrant la tête et le visage, ne laissant voir que les yeux, برقع ; plur., براقع. ‖ Voile de femme qui couvre la tête et le visage à l'exception du nez et des yeux, خمار. ‖ Petit voile d'étamine fine et noire pour le visage seulement, شعرية. ‖ Grand voile de femme qui couvre la tête et le corps tout entier, ازار et ايزار - غطا. ‖ Voile d'homme, mouchoir dont les Arabes-Bedouins se couvrent le bas du visage pour n'être pas reconnus, لثام.

Voile, grand rideau, حجاب - ستر.

Voile, au fig., apparence spécieuse; prétexte, moyen pour tenir une chose cachée, صورة - ستر. Jeter un voile sur, ستر O.

VOILE, s. f., t. de mer, toile pour opposer au vent, قلع ; pl., قلوع. Déployer les voiles, فتح القلوع. ‖ Serrer les voiles, لمّ القلوع. ‖ Amener les voiles, نزل القلـــوع. ‖ Le vaisseau mit à la voile, اقلع المركب. ‖ Faire voile, naviguer, سارفى البحر I., سافر.

Voile, au fig., vaisseau, مركب ; pl., مراكب.

VOILÉ, E, adj., couvert d'un voile; caché, couvert, مغطى - مستور - محجوب. Femme voilée, امراة مغطاية , مبرقعة , مخمرة. *Voyez* VOILE. ‖ Homme voilé, رجل ملثم , مضيّق اللثام.

VOILER, v. a., couvrir d'un voile, ستر O. - برقع - غطّـى. Un nuage a voilé la lumière du jour, سحابة حجبت نور الشمس.

Voiler, au fig., couvrir, cacher, déguiser, ستر - غطى.

Se Voiler, v. pron., se couvrir d'un voile (femme), تلثم - تغطى - تبزّر et تازّر - تخمّر - تبرقع. *Voyez* VOILE.

VOILERIE, s. f., lieu où l'on raccommode les voiles, مرقعة القلوع.

VOILIER, s. m., qui travaille aux voiles d'un vaisseau, بتاع قلوع.

VOILIER, adj. m. (bon), سريع السير. Mauvais voilier, بطى السير.

VOILURE, s. f., toutes les voiles, quantité de voiles d'un vaisseau, قلوع.

VOIR, v. a., recevoir les images des objets par les yeux, نظر O. - راى A. - شاف O. - قشع - طصّ O. - شاهـــد. Je ne vois rien, ما بطصّ شى - ما بشوف شيى. ‖ Mes yeux ne voyent plus, عينى ما بتطصّ. ‖ Faire voir une chose à quelqu'un, la lui montrer, فرّجه على شى - اوراه , ارواه الشي. ‖ Il prie pour être vu, par affectation et hypocrisie, بيصلى على عيون الناس. ‖ Tu verras, ou je te ferai voir, manière de menacer, خذ منى على ما يجيك - و بعده تتفرّج. ‖ Voir de ses yeux une chose شاف بعينه - راى الشى عيانا - عاين الشي O. ‖ Nous jouirons du plaisir de vous voir, نيتهلى بشوفتكم , برؤياكم , بمشاهدتكم.

Voir, avoir vue sur, طلّ على I. O. - كشف على I.

Voir, faire visite, شق على O. - شقر على. Venez nous voir, شرّفنا ou لعندنا شرّف ; réponse : شق علينا - انت مشرّف.

Voir, fréquenter, عاشر.

Voir, observer, regarder, نظر الى - ابصر O.

Voir, examiner, نظر فى. Voir une affaire à fond, l'examiner attentivement, امعن النظر فى امر.

Voir, au fig., pénétrer, remarquer, s'apercevoir, اطّلع على - شاف O.

Voir, connaitre, عرف I.

Voir, s'informer, استخبر عن شى - استفهم الشى.

Voir, essayer, éprouver, جرّب.

Voir, discerner, juger, راى A. Je vois bien ce qu'il faudrait faire, mais je ne puis l'exécuter, العين بصيرة واليد قصيرة ; prov.

Voir, inspecter, كشف I. - نظر الى O.

Voir à, avoir soin, pourvoir à, دبّر.

Voir, jouir d'une femme, عاشر امراة.

Voir de loin, au fig., prévoir, pénétrer, شاف من بعيد Je te ferai voir du pays, au fig. fam., je te susciterai des embarras, ياما تشوف.

Se Voir, v. pron., se regarder, se fréquenter, قابلوا بعضهم - تواجهوا.

Se Voir, être aperçu, paraître, بان A.

Vu, part., formule de palais, ayant été vu, بعد النظر الى.

Vu, attendu, eu égard à, نظراً الى.

Au *vu* de, devant les yeux de, قدام عين.

Voire, adv., même, حتى و.

Voirie, s. f., lieu où l'on porte les immondices, les charognes, كوم - المزابل - الكيمان ; pl., كيمان.

Voirie, charge de voyer, نظر الطرق.

Voisin, e, adj., qui est proche, مجاور - قريب.

Voisin, e, s., qui demeure près; qui loge auprès d'un autre, جار ; pl., جيران. Il faut s'informer du voisin avant de prendre une maison, et du compagnon de voyage avant de se mettre en route, الجار قبل الدار والرفيق قبل الطريق ; prov. || Il faut ménager son voisin, quand même on aurait à se plaindre de ses procédés, الجار و لوجار ; prov.

Voisinage, s. m., proximité, lieu proche, قرب - مجاورة - جوار.

Voisinage, les voisins, الجيران.

Voisiner, v. n. fam., visiter familièrement ses voisins, عاشر جيرانه.

Voiture, s. f., ce qui sert au transport des personnes, des marchandises, عجلة - عربانة - عربة.

Voiture, port, transport, نقل.

Voiturer, v. a., transporter par voiture, نقل O.

Voiturier, s. m., qui conduit une voiture, qui transporte par voiture, شيّال - سوّاق عربة.

Voiturin, s. m., loueur de chevaux, de carrosses, مكارى.

Voix, s. f., son de la bouche, صوت ; plur., اصوات - حسّ. De vive voix, لسانا - مشافهة. || A haute voix, باعلى صوته - بالعالى. || A voix basse, بالواطى.

La *voix* publique, لسان الناس - قول الناس.

Voix, au fig., suffrage, صوت - رضاء. Aller aux voix, جمع الارا.

Vol, s. m., action de celui qui dérobe, حرام - سرقة.

Vol, chose volée, سريقة - سرقة.

Vol, mouvement des ailes des oiseaux pour voler, طيران. Tirer au vol, قوس طاير.

Vol, au fig., élévation de la pensée, ارتفاع.

Volage, adj. com., léger, changeant, حالاتى - قلّاب.

Volaille, s. f., tous les oiseaux domestiques qu'on nourrit dans une basse-cour, طيور ; sing., طير.

Volant, e, adj., qui a la faculté de se soutenir en l'air, طاير.

Volant, qui n'est pas stable, fixe à demeure, طاير - طيّار - طيّارى.

Volant, s. m., morceau de liége, etc., garni de plumes, قطعة فلين او خلافه ملبّسة ريشًا.

Volant, aile de moulin, جناح طاحون.

Volatile, s. m., animal qui vole, طاير.

Volatil, e, adj., qui se résout et se dissipe par l'action du feu, يتصعّد.

Volatilisation, s. f., action de volatiliser, تصعيد.

Volatiliser, v. a., rendre volatil, صعّد.

Volatilité, s. f., qualité de ce qui est volatil, قابلية التصعيد.

Volcan, s. m., montagne, gouffre qui vomit du feu, جبل نار.

Volcan, au fig., esprit très-vif, نار محرقة.

Vole, s. f. (faire la), رفع الكل A.

Volée, s. f., vol d'un oiseau, طيران - طيرة.

Volée, bande d'oiseaux qui volent, سرب - حومة.

Volée, t. de guerre, décharge de plusieurs canons, طلقة مدافع. Volée de coups de bâton, ضرب عصا.

Volée, au fig. fam., élévation, rang, qualité, شان - مرتبة.

A la *volée*, adv., inconsidérément, sans réflexion, بطيارة. Saisir quelque chose à la volée, ou de volée, استلقى, اسلقى الشى - خطف الشى من الهوا من الهوا.

Voler, v. a., prendre furtivement, ou ce dont on n'a pas la propriété, سرق شيا من احد I. - نشل I. O. Voler, prendre par force, خطف I. - اخذ O. ‖ Voler sur les grands chemins, قطع الطرق A. - ربط الطريق O. ‖ Voler quelqu'un, le dépouiller, شلح. ‖ Voler quelqu'un, lui prendre quelque chose, سرق, اخذ منه شى.

Voler, v. n. se soutenir, se mouvoir en l'air par le moyen des ailes; au fig., courir, avancer avec une grande vitesse, طار I.

Volerie, s. f. fam., larcin, pillerie, سرقة.

Volet, s. m., tablette, panneau qui couvre une croisée, صلفة ; pl., صلف - درفة - لوح الطاقة.

Voleur, se, s., qui vole, حرامى ; pl., حرامية - نشّال - سرّاق - سارق - لصوص ; لصّ -

Voleur de grand chemin, قطعى ; plur., قطعية - ربّاط طريق - قطاع طريق.

Volga, s. m., fleuve, نهر الخزر - اتل.

Volière, s. f., lieu où l'on nourrit des oiseaux, محلّ طيور - بيت طيور.

Volière, petit colombier, برج طيور.

Volition, s. f., acte par lequel la volonté se détermine, ارادة.

Volontaire, adj. com., sans contrainte, fait de franche volonté, بالرضا - اختيارى.

Volontaire, qui ne veut faire que sa volonté, عنيد.

Volontaire, s. m., qui sert volontairement dans les troupes, مخيّر.

Volontairement, adv., de bonne et franche volonté, بالطوع و الرضا - باختيار.

Volonté, s. f., faculté, puissance par laquelle on veut, ارادة - مشية. La volonté de Dieu, ses ordres, ses décrets, مشية الرب.

Volonté, ce qu'on veut qui soit fait, مراد - ارادة - مشتهى. Faire ses volontés, tout ce que l'on a envie de faire, عمل كل ما يعجبه. ‖ De sa propre volonté, باختيـــاره. ‖ Contre sa volonté, غصبا عنه - بغير ارادتــه. ‖ De bonne volonté, de bon gré, بالطوع و الرضا. ‖ A volonté, quand on veut, اذا اردت.

Bonne *volonté* pour quelqu'un, bienveillance, ارادة خير لاحد. Il a de la bonne volonté pour vous,

يريد لك الخير. || Mauvaise volonté, malveillance, سوء نية.

Volonté, ardeur de bien faire, رغبة.

Volontiers, adv., de bon cœur, de bon gré, بسم الله - تكرم - على الراس والعين - حاضر.

Volte-Face (Faire), tourner le visage à l'ennemi qui poursuit, قلب على العدو A. رجع A.

Voltigement, s. m., action de voltiger, طيران - حوم.

Voltiger, v. n., voler çà et là à plusieurs reprises, حام O. - طار - رفرف I.

Voltiger, flotter au gré des vents, خفق في الهوا O. - قدف.

Voltiger, faire des tours de souplesse ou de force sur une corde tendue, نط O.

Voltiger, courir çà et là légèrement; au fig., être inconstant, léger, طار I.

Voltigeur, s. m., qui voltige sur la corde, بهلوان.

Voltigeur, soldat, vélite, عسكري طيار.

Volubilité, s. f., facilité de se mouvoir, d'être mu en rond, سرعة الدوران.

Volubilité, articulation nette et rapide; habitude de parler trop et trop vite, عجلة في الكلام.

Volume, s. m., étendue, grosseur d'un corps par rapport à l'espace qu'il occupe, ثخن.

Volume, livre relié, broché, كتاب - مجلد. Le premier volume de, الجزو الاول من. || Volume in-folio, كتاب قطع كامل. || Volume in-quarto, مجلد وسط. || Un gros volume, كتاب كبير الحجم.

Volumineux, se, adj., fort étendu, qui contient beaucoup de volume, كبير الحجم - ثخين.

Volupté, s. f., plaisir du corps, de l'âme. لذذ - تلذذ - لذة.

Voluptueusement, adv., avec volupté, بتلذذ.

Voluptueux, se, adj., qui aime, qui cherche la volupté, متلذذ - متنعم.

Volvulus, s. m., passion iliaque, colique de miséréré, تحجر.

Vomique, adj. (noix), جوز القي - طعم القاق.

Vomique, s. f., abcès au poumon, دملة في الرية.

Vomir, v. a., jeter par la bouche ce qui est dans l'estomac, بك O. - طرش I. - تقيا - نتق O. - استفرغ.

Envie de *vomir,* دواخ - لعب النفس. Il eut envie de vomir, داخ - لعبت نفسه - طسيت نفسه.

Vomir des injures contre quelqu'un, صار يسبه و يشتمه.

Vomir des flammes (volcan), طلع منه نار.

Vomissement, s. m., action de vomir, قي - طرش.

Vomitif, ve, adj., qui fait vomir, مطرش - مقيي - منتق. Prendre un vomitif, شرب مقيي.

Vorace, adj. com., carnassier, جارح - اكول.

Vorace, qui mange avec avidité, اكول.

Voracité, s. f., avidité à manger, شرة - قرم - لهفة.

Votant, s. m., celui qui vote, صاحب صوت.

Vote, s. m., vœu émis, suffrage donné, صوت; pl., اصوات - رضا - راي; pl., ارا.

Voter, v. n., donner sa voix, son suffrage dans une élection, une délibération, اعطى صوت.

Voter, v. a., proposer une chose à une assemblée, اشار على الجماعة ب.

Votif, ve, adj., qui a rapport, appartient à un vœu, نذري.

Votre, pron. poss., كم. Le vôtre, بتاعكم.

Les *vôtres*, vos parens, votre compagnie, votre société, جماعتكم - اهلكم.

Vouer, v. a., consacrer à Dieu, promettre par vœu, نذر O. I.

Se Vouer, v. pron., se consacrer, se donner entièrement, وهب نفسه I. - قدم كل ذاته ل.

Vouloir, v. a., avoir l'intention, la volonté, اراد;

et plus vulg., راد I. - شاء A. Il veut partir demain, يريد يسافر, بدّه يسافر غدا. || Il voulut partir, هَمّ بالرواح - اراد الرواح. || Que voulez-vous? ايش بدّك - ايش تريد. || Fais ce que tu voudras, افعل ما بدالك - اعمل الذى بتريد.

Vouloir, désirer, souhaiter, اشتهى - اراد. Tout ce que vous voudrez, كلما تشتهى - كلما اردت. || Si vous voulez, si vous en avez le désir, ان كان لك خاطر. || Comme vous voudrez, comme il vous plaira, على خاطرك - على كيفك - كيفك. || Que je voudrais savoir si... ياريتنى, ياليتنى كنت اعرف ان || Je le voudrais bien, je m'estimerais heureux que cela fût, بتهنى.

Si Dieu *veut*, ان شا الله. Dieu le veuille, امين.

Vouloir du bien à quelqu'un, اراد له الخير. Vouloir du mal à quelqu'un, دعي عليه I. - اراد له السوء - اضمر له الشرّ.

En *vouloir* à quelqu'un, lui vouloir du mal, اضمر له الشرّ. En vouloir à, avoir quelque vue, quelque prétention sur, كان مقصوده - كان مطلوبه. || A qui en voulez-vous? Qui cherchez-vous? qui demandez-vous? على من تفتش - انت طالب من. || A qui en voulez-vous par ce discours? الى من تشير بهذا الكلام.

Que *veut* dire ce mot? ايش معنى هل الكلمة. Que veut dire ce procédé? ايش المقصود ,ايش المراد بهذه العملة. || Que voulez-vous dire? ايش مرادك - ايش بدّك تقول - تقول.

Vouloir bien, consentir, رضى ب A. Ne pas vouloir, ابى A. I. - ما رضى. || Ne vouloir plus d'une chose, y renoncer, s'en dégoûter, عاف الشى A. - عدّى عنه.

Vouloir, être de nature à exiger, بلّغ - اقتضى.

Vouloir, s. m., acte de la volonté, مراد - قصد.

Vous, pr. plur. de tu et toi. انتم.

Voussure, s. f., courbure, élévation d'une voûte, قوصرة.

Voûte, s. f., ouvrage de maçonnerie en arc, قبوة - قبّة ; plur., قبب. La voûte du ciel, قبة السما.

Voûte d'acier, au fig., sabres, fusils croisés de deux rangs de soldats, جملون من سيوف ,من تفنك. Ils firent passer les prisonniers sous la voûte d'acier, sous leurs sabres croisés, ادخلوا الاسرا تحت جملون من سيوف.

Voûté, e, adj., qui a une voûte, qui est en voûte, مقبى - مقوصر - مقبّب. Appartement voûté en pierres, بيت عقد. || Qui a le dos voûté, منحنى الظهر.

Voûter, v. a., faire une voûte, عمل قبّة A. - قبى I.

Se Voûter, v. pron., se courber, انحنى ظهره.

Voyage, s. m., chemin fait pour aller d'un lieu à un autre lieu éloigné, سفر ; pl., أسفار. Bon voyage (à quelqu'un qui part), الله يكون معك - الله يسلمك - طريق السلامة ; réponse : الله يوصّلك بالسلامة و يرونا وجهك بخير : rép. : وانت بخير وسلامة. || Bon voyage (à quelqu'un qu'on rencontre en route), الله معك ; rép., عوافى - الله يحفظك ; rép. : الله يعافيك.

Voyage, allée et venue d'un lieu à un autre pour un message, etc., مشوار.

Frais de *voyage*, مصروف سكّة - حق طريق - مصروف السفر.

Voyage, relation d'un voyage, d'un voyageur, ذكر سفر - سفرة.

Voyager, v. n., faire un voyage, aller en pays lointain, سافر فى البلاد.

Voyageur, s. m., qui a voyagé, qui est actuellement en voyage, سافر ; plur., سفار - سفرى - سفّار ; pl., مسافر - سفارة.

Voyant, e, adj., éclatant, qui brille (couleur), جلي.

Voyelle, s. f., t. de grammaire, lettre qui a un son par elle-même, et sans être jointe à une autre, كلمة اصطلاحية للنحويين معناها حرف من حروف الهجا ينقرى و لوكان واحد. Voyelle considérée comme servant à faire prononcer une consonne, حرف تحريك - حركة. ‖ Voyelle brève dans l'écriture arabe, motion, حركة. ‖ Mettre les voyelles pour la prononciation, شكل O. ‖ Voyelle longue, lettre de prolongation, حرف مدّ.

Voyer, s. m., officier préposé à la police des chemins, ناظر الطرق.

Vrai, e, adj., véritable, conforme à la vérité, صحيح - حق - حقيق. Cela est vrai, صحيح. ‖ Tu dis vrai, صَدَقت.

Vraiment, adv., véritablement, effectivement, حقا - بالحقيقة - بالحق.

Vraisemblable, adj. com., qui a l'apparence de la vérité, قريب للعقل - مشابه للحق. Ce qu'il y a de plus vraisemblable, c'est que, الاصحّ ان

Vraisemblablement, adv., selon la vraisemblance, بالتخمين - الباين - الظاهر.

Vraisemblance, s. f., apparence du vrai, مشابهة حق.

Vrille, s. f., outil pour percer, برّيمة - مخرز - مبخش.

Vu, conj., à cause de, eu égard à, لاجل - نظراً ل.

Vue, s. f., faculté de voir, le sens par lequel on aperçoit les objets, النظر - البصر. Il a la vue courte, نظره قصير.

Vue, organe de la vue, les yeux, le regard, نظر - عين. Jeter la vue sur, نظر الى O. ‖ Tant que la vue peut s'étendre, قدر مدّ البصر - مدى العين.

Vue, action de voir, de regarder, نظر - طلّة - شوفة. A la première vue, من اول طلّة. ‖ A vue d'œil, autant qu'on peut en juger à l'œil, حسب راى العين. *Voyez* Oeil.

Vue, manière dont on regarde, طلّة.

Vue, étendue d'un pays, etc., que l'on voit, نظرة - طلة. Ma maison a vue sur la place, بيتى كاشف على الميدان, مشرف على الميدان, مُطِلّ على الميدان.

Vue, fenêtre, ouverture d'une maison, طاقة.

Longue-*vue*, lunette, نظّارة - دُربين.

En *vue*, exposé à la vue, قدام عيون الناس.

Vue, au fig., connaissance de l'esprit, بصيرة - نظر العقل.

Vue, dessein, but, fin proposée, مقصد - قصد. Dans la vue de, بقصد - قاصد. ‖ Avoir en vue une chose, avoir des vues sur une chose, se proposer de l'obtenir, حط عينه على.

Vulgaire, s. m., peuple, les gens peu instruits, عوام.

Vulgaire, adj., usité communément, دارج - مستفاض على لسان الناس - ساير. La langue vulgaire, اللسان الدارج - اللغة العادية.

Vulgaire, trivial, bas, دنى - واطى.

Vulgairement, adv., communément, مستفاض على السنة الناس.

Vulgate, s. f., traduction latine de l'Écriture sainte, ترجمة الكتاب المقدس باللاطينى.

Vulnérable, adj. com., qui peut être blessé, ينجرح.

Vulnéraire, adj. com., propre pour la guérison des plaies et des ulcères, نافع للجروح.

Vulnéraire, s. m., médicament pour guérir les plaies, دوا نافع للجروح.

Vulnéraire, s. f., plante, حشيشة الدب.

Vulve, s. f., terme d'anatomie, orifice du vagin, فرج.

X.

X, s. m., vingt-troisième lettre de l'alphabet français, الحرف الثالث و العشرين.

Xanthium, s. m., plante, بادنجان ترياقي.

Xénélasie, s. f., interdiction faite aux étrangers de séjourner dans une ville, منع الغريب عن الاقامة في بلد.

Xiphias, s. m., poisson, سمك كوسج.

Xylon, s. m., plante qui porte le coton, شجرة القطن.

Y.

Y, s. m., vingt-quatrième lettre de l'alphabet français, الحرف الرابع و العشرين.

Y, adv., dans cet endroit là, في.

Y, à, الى.

Yacht, s. m., petit navire, معاش.

Yeuse, s. f., chêne vert, سنديان.

Yeux, s. m., plur. d'œil, اعين - عيون.

Z.

Z, s. m., vingt-cinquième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس و العشرين.

Zacinthe, s. f., plante, خزامة صفرا.

Zagaie, s. f., sorte de javelot, حربة; plur., حراب.

Zain, s. m., cheval tout noir ou tout bai, sans

aucune marque de blanc, بهيم - مصمت - اصمّ.

Zèbre, s. m., quadrupède, âne rayé, زرد.

Zédoaire, s. m., plante aromatique, sa racine, جدوار هندى - زرنبة.

Zélateur, s. m., très-zélé pour, شديد الغيرة على.

Zèle, s. m., affection ardente pour quelque chose, غيرة على. Mettre tout son zèle à, faire tous ses efforts pour, بذل المجهود فى - I. بذل مهجته فى - عمل همّة فى - عمل كل جهله حتى.

Zélé, e, adj., qui a du zèle, شديد الغيرة على - غيور. Être zélé pour, غار على.

Zénith, s. m., le point céleste perpendiculaire à un point terrestre, سمت الرّاس.

Zénon, s. m., nom propre d'un philosophe célèbre, زينون الفيلسوف.

Zéphir, s. m., vent agréable et doux, نسيم - ريح صبا.

Zéro, s. m., caractère d'arithmétique en français (o), en arabe (٠), سفر.

Zéro, au fig. fam., homme sans crédit, قطعة, حاجة بطالة.

Zest, s. m. (entre le zist et le), ni bon ni mauvais, لا طيب و لا ردى - وسط.

Zeste, s. m., cloison dans les noix qui sépare la chair en quatre, شى موجود داخل الجوزة مثل حاجز يقسمها اربعة اقسام.

Zeste, pelure, peau mince de citron, قشر ليمون.

Zibeline, s. f., sorte de martre qui tient de la belette, سمّور.

Zigzag, s. m., suite de lignes formant entre elles des angles très-aigus, شكّ فلك.

Zinc, s. m., demi-métal blanc, خارصينى - توتية معدنية.

Zizanie, s. f., au fig., discorde, division, فتنة. Semer la zizanie, رمى الفتنة.

Ziziphe, s. m., arbre qui porte le jujube, زفزوف - شجرة العناب.

Zodiacal, e, adj., qui appartient au zodiaque, يخص فلك البروج.

Zodiaque, s. m., grand cercle de la sphère, divisé en douze signes, منطقة البروج - فلك البروج.

Zoïle, s. m., mauvais critique, envieux, حسود.

Zone, s. f., une des cinq parties du globe qui sont entre les pôles, منطقة. Zone glaciale, منطقة باردة. ‖ Zone tempérée, منطقة معتدلة. ‖ Zone torride, منطقة حارّة.

Zoologie, s. f., science qui traite de tous les animaux, معرفة الحيوان.

Zoophyte, s. m., animal-plante, حيوان نبات.

Zythum, s. m., boisson d'orge, بوزة.

&, caractère qui tient lieu de la conjonction et, و.

Perfect G.J.F. Dec. 1931